



الحمد لله الذي جعل الجلد الرابع من المتنوی * احسن المراجع المعنوی * وانفع المراجع العلماء الاخری * واجل المتافع
للقراء المولوی * وصبر مصارع مطالع افوار الالهی * وسانه صواع امرار النبوی * وصلى الله على سيدنا محمد وآل
الشرع القوی * وسالت الصراط السوی * وعلى آله واصحابه الذين طهروا نفوسهم من الرجز انفي والوث البلی
* اما بعد * حمد الله العلی الکبیر * والصلوة على محمد البشير النذیر * وقهر وحقیر وکثر برالتقصیر جلد ثالث شرحی
تحریر * یلک ذکره نضکره وواحسن مراجع اولان جلد رابعک شرحه متوکلا على الله شروع قیلدم * حق سبحانه وتعالی
دن امیدم بودر که اختتامی مقدر * وانتمی مسر * اوله واحسن وجهله نهایت بولوب ظهوره کله * لایحه * اخوانی
اوصلکم الله مراجع الجنائی * وجعل مقامکم مراتب الروحانی * ومراجع الجنائی بونکتته ودقیقه وجدانی *
هر بریکزک محفوظ جانی * اولسون که متنوی شرحک هر برجلدینک کند و سنه مخصوصه اولان ایسات وحکایانی
وامثال و اشاراتی واسطه سیله آخر جلدینک اوزرینه فضل و رحمتی اولدینی ادنی عرفانی * اولان کسینه نک عقلی
قتنده مسلم ومعقولر بودر تقدیر اوزره هر بری بالنسبه الی غیره من وجه فاضل ومن وجه معقولدر * پس بواحسن
مراجع اولان جلد رابعک * غیره اسفاردن افضل اولمی اعتبارات ثلثه الیه مبرهن ومدلولدر (اولا) کتدوبه مخصوصه
اولان ایسات وحکایات وامثال و اشارات اعتبارله که بونده موجود اولان بعینه غیره موجود دکل بلکه مفقود
ومعدوم * ومعه لومدر که هر موجود معدوم ومفقوددن اولی ومقولدر * وثانیاً * محمل شمس لاسع اولان فلک رابع
کی من بیجا هر ارمده واقع اولمدر ازلک افتاب درختی * عالمی نیجه منور قیلدیه بونک دخی خورشید علم نور بخش
قلوب بنی آدمی اوله منور قیلدر * ثالثاً * سلطان العاشقین وبرهان الواصلین نور دیده اهل یقین وسرور سینه
برسکینه اصحاب عکین اعنی مولانا ومولی العارفین حضرتلر بونک دیباجة ههاتونده احسن المراجع
واجل المتافع بنومرله بوجلد رابع عنوان وشان بولمش وغیرلردن افضل کلدردن رازر بوجبارات بلیغدن متفهم
اولان معنی بودر که اگر متنوی شرحک هر جلدی برمرجع فرض اولورسه بوجلد رابع احسن مراجع متنوی فرض
اولور * واکر * هر قدرده واقع اولان یانلره برمرقع د بنورسه بونک سیانلرینه انفع مراجع معنوی دی شور * وهر بریانه
مسطور اولان ایسات منافع دینی عذاولورسه بونک سیانلرنده مسطوره اولان اجل منافع دینی عذاولوروه بریانه
واقع اولان ایسات معانیسی مواهب الهیه تقدیر قیلورسه بونک بیاتنده واقع اولان ایسات شرحک معانیسی
وانهم اعظم المواهب بیوردقاری اوزره اعظم مواهب الهیه تقدیر قیلور بوسره شرحک حقتنده نورلایه سیان
دیجری کتدورلک یاران واصحابی ایجون نورددون اولغی مقتضی اولور وکنز لا عقابنا * بیومرلی اعقابنده

کلان فقر او حاجاتی ایچون جو اهر زو اهر له مشخص کړنم دغون اولنی اشعار قیلولر (الوصیه) ای طالب به موزمنشوی
 وای عاشق کتوزم دغوی ا کر اول جناب ولایت مایک عصر شر یفنده کلوب اصحاب بدن اولنی واول حضرت ک وجود
 بر جود بدن استناره واستفاده قیلتی مقدار اولدیه بمحمد الله فقرا و حاجا بدن اولنی واقعی ایچون وضع ابلد کمری
 کتوز لایفی دن حصه اتق و غنا اولنی میسر دپس ا کر جو اهر زو اهر معارفله مشحون اولان کتوزم دغوی یونانی
 واندن حصه داراوغنی اولنی استراست ک کسدر کها کاهل اولان و طریقی یلان برعارف وواصلی بولسن
 واکا خدمت و متابعت قیله سن تاسی طاق چارمده موضوع اولان دغینه به کتوزم و سنک ایچون اتده مودوغ اولان
 جو اهر زو اهر ی سکا یوره چونکم اتی بولسن غنی القلب اولسن وانکله سنک اد اقله دقن صکره نیجه لره دخی اندن
 امداد و اتقاق قیله سن ته کم جلد سادسده محبت تبریری حکایه سنک و اتخرنده گفتن خواجه در جواب بان یامی مد
 یسانده بو کتوز لا عقبا شامعنا سی مفسر و مذ کر کلمات طبعه یور مشر در اول جله کلمات قدسته دن ویش یتله کتفا
 اولندی و تفصیلی اول محله حواله قیلندی فیلطلب فیه * بیت * خواستم تا آن دست خود دم * در فلان دفتر
 نیشته است این قسم * خود اجل مهلت ندادم تا که من * خفیه بسیارم بدو در عدن * لعل و یاقوت پیر و ام *
 در خنوری و نیشته نام او * در فلان طاقش مدفون کرده ام * من غم آن یار یار یار خورده ام * از کساد او متوس
 و در میقت * که رواج او نخواهد هیچ خفت * بو کلمات شریفه اگر چه خواجیه تبریز کتوزم خواد پهای مر دسو بلیندر
 لیکن بوندن مراد بو کتوزم غوی صاحبی اولان وجود بر جود ک زمان شریفند نصکره کلان اعقاب و حاجاتی حقه
 منتویان اولان خلفا منه وصیت اینلر دپس بومقدمه معلومک اولدیه بویات شریفنه ک اول حضرت ک
 لساندن معانی شریفه سی بولدی ک اولو که یورورای طریقی خدمت منده اولان و کلاهی طالبه اهل نقل قیلان پای مر د
 بن ایستد ک اول جو اهر زو اهر اسرار و معارفی کند و المله بنجامه متوجه اولان اول طالبه و مر د فلان دفتر ده طالب
 ایچون بو قیتملر مسطور اولمشدر که فلان دفتر دن مراد بو دفتر را بعد راجل خود بکا مهلت و مریدی تا کم بن در عدن
 مشابه سنده اولان علم دینی اول طالبه نهایی تعلیم و تسلیم ایلم اول عقیده کلان طالب و ام دار ایچون لعل و یاقوت
 معارف و علوم وارد شول متاع خانه ایچره که اندن مراد معانی ایات شریفند و اول طالبک احی دخی مسطور در
 کتوز لا عقبا شاد ک فلان طاقده اول جو اهر زو اهر ی و لعل و یاقوت طاهری مدفون ابلد که مراد بو طاق چارمدر
 بن اول عقیده کلان باروام دارک غنی مقدم یدم وانکچون نه لازم ایه بودقر را بنسده دیدم بعد تقدیم هده
 المقدمة اخوان صفای کر عرقا و ادب و اجلدن رها بولور سی و جلد سادسک شریفنه شروع قیلولر سی و بحله کذ کده
 انشاء الله بویات شریفنه نک حاوی اولدنی ذابقی وحقایق یقینک شری مستوفای بحر پرانله و بویاتک جمع قیلدنی
 جو اهر زو اهر ذابقت تحقیقی مفصلا نده تقدیر قیلنه شمد بک بو قدر اکتفا اولنه زیر او جلد ک فضیلتند بو قدر
 اشارت عاقله وافی و بومشکر کتوزم حتی تبشیر همان خبر دعا ایلمکر کافیدر والله تعالی بده لرنک دعا لرنی
 قابل و تقصیر لرنی غافر و عافیدر وهو الحجب القدر و بالا حایه جدر * النظم الرابع * ظعن تبرکجه کوجه در لرن
 الرابع (ظعنک تقصیر دغنی در دخی کوچ کان حضرت مولانا هر بر جلدی بر منزله و برمنزله تشبیه یورور و اوجنی
 جلدن فارغ اولوب در دخی جلدک نظمنه شروع ایندکار نه ظعن رابع تعبیر یوردر و لرن الظن الرابع مبتدادر
 * الی احسن الرابع * خبر دیر یعنی در دخی سفر احسن مر ا بعد مرابع مر بعل جعبدر نشین دیریه در لرن
 وفی الحقیقه مر ابعل احسن در کمال کتوزم روحی بونده استراحت ایلور مر ابعل الطفیدر که طالب بونده انواع معانی
 جزیه قیلر و اجل المنافع * احسن مرابع اوزمه معلوم قدر دخی منفعت لرن اجل و اعظمدر * تسر قلوب العارفين *
 بوجه صفدر مقدم اولان جله به تقدیر کلام اوله ظعن رابع و احسن مرابع ک مسر و اورا و عارف لرنی * بمطالعه
 اول ظعن رابعک مطالعه سی سبیله کسر و رالریاض بصوت الغمام کسر و زنده کاف تسریه معتقد و دغنی مثل در دخی
 عارف لرن کلمی مسر و اورا و رمل السرور و الریاض یعنی بولونلک صداسیله روضه لرن سروری کی مسر و اورا و لرن راقطرات
 اسطر اسرار کلام اولسای کبار قلوب طالیبن وسالکینه اول لطافت و برره باران هزار ازهار و اصحابر باستان
 و حدایقه اولقدر لطافت و برمنزله ک حدیثه وارد دخی اولمشدر که * علیکم بحیالته العالما و استیاج کلام الحکما
 فان الله یحیی القلب المیت بماء العلم کایحیی الارض المیت بماء المطر * وایس العیون بطیب المنام * کسر و اورا و
 معطوف دیر یعنی عارفانک لونی مسر و اورا و لرنک مطالع سی سبیله بستانک بصوت حصایه سروری و کوز لرنک طیب
 خوابه انسی و جوری کی زیر اعیون دخی خوابه انسی ابلد یکندن هر بار که نوم کاسه مسر و اورا و لرنک عیون
 ارباب معرفت و درون اصحاب طریقت بولک مطالعه سبیله آسوده اولوب تشاوش جهان و علاقی و عواقی نفس

و شیطان دن غض افسار ایدوب راحت ایدر رفیه ارتباح الارواح * طرف مقدم خبر درو ارتباح الارواح مؤخر متدار
تقدیر کلام بولغن رابعده روحلک ارتباسی وارد * و شفا الاشباح * دخی شجرلک شفاشی وارد راسیاحدن
مر احباسمدر و بونده اجسامه شفا اولسی بوجهلدر که اکثر کلام لطیفنری حکم الهیه الیه تعبیه اولمشدر
یس بونک مطالعه سی سبیلده عاشق صادق حکیم حاذق اولور هر شیئی حکمت اوزره قلیچی اجسام دخی امر اشدن
بری اولور یس بونده شفا اشباح بوجهله مقرر اولور * و هو * بولغن رابع * کایشیه المخلصون و یهونه *
مخلصلرک اشتباهلدیکی کبی و محبت ایلدکری کبیدر یهون هوا یویندن فعل مضارعک جمع مذکر گردیر یحیون
معناش * و طلبه السالکون و بنویه * کایشیه اوزره معطوف در دخی بولغن رابع سالکلرک طلب ایدوب
تخی ایلدکری کبیدر * العیون قرة * قرة مؤخر مبتدا العیون مقدم خبر در دخی بولغن رابع سالکلرک کوزلرک
روشنا نور * و لثاقوس مسرة * و دخی طالبلرک نفسلرک مسرتدر و شادیدر * الطیب التمارن اجتنی * مبتدا
مخذوفک خبریدر * هو الطیب * تقدیرنده یعنی بولغن رابع الطیب والطف شمار در اجتنایند ایلچون شمار
جعیدر اجتنامیه و دشورمکه درلر بولکلاملنده استعاره وارد کان بوجلد ربحده رعنادر هوهر بیتر شجره
منمدر که نیجه نیاومعنی سالک اتدن اجتنایلیور * و اجل المراتد والحق * دخی مرادات و مقصوداتک و آرزو
و التماساتک اعظمدر * و موصول العلیل الی طیبیه * مبتدا مخذوفک خبریدر یعنی اغراض شیطانیله الیه دلیل و امر اض
نفسانیله الیه علیل اولنلری مر شدلله * که حقیقته طیب جلیل در موصول در * و هادی الحب الی حبیه *
و هادی ابیجیدر عاشقنری محبونه * و هو محمد الله من اعظم المواب * مواهب موهبه نیک جعیدر یعنی بولغن
رابع الهلک جذبه ملتبس اولدیم حالده و یا خود الهلک جدی سبیلده مواهب و عطیات الهیه نیک اعظمدر * و انفس
الارباب * و رغبایر غیبیه نیک جعیدر و رغبیه بعضی مر غوبه درو بولغن رابع مر غوب اولان شیارلک نفس تریدر
بجدهد الاله * مبتدا مخذوفک خبریدر بولغن رابع الاله اولان التی و عهد و میثاق و محبتی تجدد ایدبجیدر
* مسهل عسراحاب الکفکة * اشدای سلوکده اصحاب مشقت و ارباب محنتلک عسری مسهل و مشقتی
میسر در * بریدانظر رفیه اسفالن بعد * یعنی بوجلد رابعه نظر و مطالعه اهلک اسف و بصری زیاده ایلر حقدن بعد
اولان کسه ایچون یعنی حقدن بعد اولان کسنه بوجلد مطالعه قبیلسه بوجلدده واقع اولان ایلک فکری و نظری
اکانزاده ایلرک اسف و تحقیق که اکابعدن قبی اشکارا اولوبدیر که حقا و اسفا کمن عری ضایع ایدوب حقدن عری به
طایع و ماسوی به طامع اولمش * و سرور او شکر المن سعد * معطوف در اسفا اوزره یه نولدرخیک کذلک مغفورلدر
و تقدیر کلام بولغن رابعده واقع اولان نظر و فکر سرور و شکر زیاده ایلر سعید اولنه یعنی علم حقدده سعید اولان کسنه
بوجلد رابعه نظر و مطالعه ایلد * کده نیجه معارف علیله و علوم اسرار جلیله اولوب نم روحانیه و الطاف الهیه به
ایک جانی واصل اولدقدده کند و سعادت یلور و یونعمتک مقابله سندسر و ورشکری زیاده قلیور * بختن صدره
ما بختن صدره و الغایات من الحلل * صدرده بختن رابعه راجعدر تقدیر کلام بولغن رابعدر در دخی متضمن
اولور غایه خاتونلرک حل و حل دن سنه لری متضمن اولدوخی کبی حلال حله نیک جعیدر و غایات غایه نیک جعیدر که
فتح غینه غنادن اولور سه ایلچی زلدریک اولور و اگر کسر غینه غنادن اولور سه غنی اولان خاتونلرک سنه لری حل
و حل دن و جواهر روز و اهر و زینور دن متضمن اولدوخی کبی جواهری بوجلد رابعک صدری متضمن اولدی که بونک
متضمن اولدینی جواهر روز و اهر معنیدر که ابدی کاسد اولز و من بعد ضا اولز و بودخی جابر اولور که صدرده کبضیر
یا بعد اولان منه و یا سعید اولان منه و یا خود علی سبیل البدل هر برینه راجع اولز و بوجله بوقدر اوزره جله سنه ستانقه
اولور سوال مقدره جواب اولتی اوزره کان بر سائل در که شول کسه لکه یا بعد و یا سعید اوله که نظر و مطالعه انلیه
اتلر منه حاصل اولور و برور لکه مقننه و اهل غنی اولان خاتونلرک حل و حلالدن تخی و ترین ایدوب کندور لری آراسته
و برارسته ایلدکه اتلرک صدری اولتی و حلالدن اولقدسر و روحوری متضمن اولز که بونی مطالعه ایلن کسه نیک
سنه سی متضمن اولور * جزا لاهل العلم و العمل * جزا مفعول له در ترضین جله سنه تقدیر کلام ترضین ایلر بولغن
رابعک صدری غایاتک متضمنه اولدینی جزادن اوتری اهل علم و اهل عمل ایچون * فهو کدیر طلع یس بولغن رابع
بریدر تابان * کبی در که مطلق فیض حقدن طلوع ایلدی مشبه جلد رابع در و مشبه به بدر درو بیهماده وجه شبه
بوجلد رابعک انوار معانیسی ظلام جهلی قلوب سالکندن ازاله * بختدر ته کدیر تمام ظلم ظاهری ازاله ایلدیکی کبی
* و جدر جرح * و بولغن رابع بریخت و دولت کبی در که رجوع ایلیه کشش ایکن صاحبنه کان اوچنی جلد مقام
اولدقه اول بخت و دولت معنوی منقطع اولوب تکرار و احسن مرابع اولان جلد رابعک نظر و ورطلوئی طالبه کشش

دولت و رجوعی کی اولور * زائد * مبتدا محذوف ک خبریدر * علی تاسیل الا ملین * یعنی بونطن رابع زیاده اید مجیدر
 امل و راجع اولئرک امل قبلنی اوزره املنی * ورائد رود العالمین * رائد اول کسه به دربر که کارباندن ایلر و کیدوب
 انلرک لوازم احضار اید و رد آب و کاه طلب ایلوب جمع ایلکدر یعنی بونطن رابع رشتایرت و اوتبی ممتازدر
 عاملرک املرک آب نفوسنک عداسی جمع و احضار ایچون رفیع الامل بعدا تحفایه یعنی ربایم ایدری مرفوع و بالایدیر
 پست و محذوف اولدق نصره یعنی جناب حقه سالک شوق و محبتن زیاده ایلر * و یسطه الرجا * دخی بونطن رابع
 سالک رجا سی کشاده ایلر بعدا تحفایه * انقباض نصره * کنس اشرف * مبتدا محذوف ک خبریدر یعنی بونطن
 رابع شول کونش کید رک اشراق ایلدی * من بین غماة تفرقت * شول غماة نلک ما بیند نک اول غماة تفرق
 ایلدی یوتشیه اولکدن بلغدر یعنی بونطن رابع شول آفتاب نورانی و معنودر که حساب بشریت و غماة مقتضای
 طبیعته مستور و محتجب اولش ایکن اول غماة بی مقتضای طبیعت و یونک نوره جناب اولان محاب بشریت
 متفرق اولوب جان و دل مشرقدن طلوع قلوب عالمه ضیا کستر اولشدر * نورالاحسان * دخی مبتدا محذوف ک
 خبریدر بونطن رابع بر نورالمدیریم ایچون اصحاب جمع جیدر مر اذکند و لرک صحبت شریفه سنه داخل اولان یاران
 سعادت قر شایدر که بوجلد ایلر اندر ایچون بر نور غنجدر ائندن استاره واستفاده ایلشدر (و کنه لایعنا) بر نور خرنه در
 برن عجب زده کلان اخلاق ایچون اعقاب عقب جیدر عقب اوکجه به در بر یونده مر اذکند و لرک انتقال نصره اوردقجه
 کلان فقرا و طریق مولوی به سالک اولان احباب و عرفا اولور * و نلک الله التوفیق لشکره * و برزلاهدن یونک
 شکره فوق استرنا و نم جلیله سی مقابله سنده بر شکر اید و ز که کامکافی و موافی اوله * فانه * علندر شکر سؤالنه
 زراشکر * قید لغتیه * باغدر موجود و حاضر اولان نعم ایچون * و صید لایزید * و بوحیدت بشر یقل معنایه اشارتدر
 کافال علیه السلام لانهم اوابد کا و ابدا الوحی قید و بها لشکر * صید مصدر در یعنی صایدی صید اید مجیدر
 زیاده بریر * و انشکر تر لایزید نک و لنی کفرتم ان عذابی لشدید * معنای مقرر در و اجل نعمت و اعظم سعادت
 دنیا و آخرتده علم و معرفتدر و نعمت دنیا و نعمته نسبت تقمدر نه کم جناب عزت نف ذیاحقنده بیور * قل
 متاع الدنایا قلیل * و علم و حکمت حقه بیور * و من یؤتی الحکمة فقد اونی خیرا کثیرا * و حضرت علی کرم الله وجهه
 بیور * بیت * و رضنا قسعة الجبار فینا * و لنا علی و لا اعداء مال * فان المال بغنی عن قرب * و ان العلم باق لارال *
 فاذا کان کذلک منشی اجل نعم الیهدر زبازید معنای قرآنی و مغزاسر اکرلام رباید برس سالک که نعمته فائز
 و حائز اوله اکا و اجدر که دائم شکر و شادان خالی اولیه تا و اب التیم و مقبض المودود اکرلام اول شا کر اولان سالکی
 یوکلام و لایب انجمان حقیقه و اصل قیل * و لا یكون الا ما یزید * حال یوکه هیچ برش موجود اولمز اولشولشی که
 ائی الله تعالی دیر اولان اولر * شعر * و ما نحی فی انی کنت ناغا * اعلل من بریطیب التمس * و عاشول شیدندر که
 شجائی بی محزون قیلدی شجوزنه دیر لایخی تحقیق باین کنت ناغا نام اولدم یعنی بی حوق نسبه لر محزون ایلدی
 جله در بری بومصیبتدر که تحقیق باین نام اولدم اعلل تفعلیل باین فعل مضارع نفس متکلمه در معلوم صیغه سی
 اوزره و میجهول صیغه سی اوزره قرأت اولتی دخی جائزدر تفعلیل باینک بناسی کاه اولور که ازاله ایچون کاورملا نشرنه
 دیر لر بنلک شرفی ازاله ایلدم دیمک معناسن و بررلر یونده دخی زاله ایچون اولقدمه جائز اوله ایچون اولقدمه جائز اوله
 ایچون اولدینی اوزره معنی اعلل که صیغه میجهول اوزره قرأت اولنورسه تحقیق باین نام اولدم علتشز مصفا اولدم
 حالده اکر صیغه معلوم اوزره قرأت اولنورسه تحقیق باین نام اولدم ازاله علت ایلدیکم حالده دیک اولور اولدم
 معنای مر اذکند ایلر معناسی اولور تحقیق باین نام اولدم اظهار علت و بها ایلدیکم حالده شول برندنک اول طیب
 تشبیه یعنی تشبیه ایلر اعلل جله سی اعرابدن محلا منصوب کنت نک فاعلی ضمیر دکن حال و اقع اولور من برده من
 اعلل به متعقلدر بطیب دباع معناسه در تقسم نفس معناسه در محمول معنی بیت اولدر که بی محزون ایا بن
 شیدندر که تحقیق باین نام و غافل اولدم برده و اذن طیب تشبیه لعل و بها ایلدیکم حالده معنی هوانک اعتدال اوزره
 اولان بر دوا و اطفادن صفای نفس و طیب تر و حله نفسی مشغول ایلدیکم حالده که بن نام و غافل اولش ایدم * شعر *
 انی ان دعت و رفای غصن ابکه (تقدیرم کاه جسن التیم در فارما دالون اولان جامه به در بر لریطان و تصاعده سائر
 جامه بدن اسرعدر و اول لوند اولان هوا به بر و ازا ایلد که کور غمزه ابکه میشه به در بر و لغدر بغضتین شلک و شادانک
 انجمکدر حسن صوندن غرد الطائر در لری اذ اطربقی صوته و انخی متعلقدر مقدم اولان کنت به و رفای اعلیدر عتک
 تقدیر کلام تحقیق باین نام اولدم اول زمانه دکه میشه انا جنک بودا غنجه قرار ایا بن جامه بی دعوت ایلدی اوله و رفای که
 انک مکاسی حسن تر غله خوش صد ایلدی میکامصدور و میکامعناسه به و تقدیر اوزره تغزینک فاعلی میکا اولور

تقرّد تعیل بآندن اولوب قاعلی ضعیفی تختنده مستر اولان هی ورقایه راجع اولوب کاصفت اولقده جائز و حال اولق
دخی جائز در بقدر اوزره مکیاستدا و بحسن الترم خبری اولور و تقدیر کلام بولیدیک اولور که بنام اولدم میشه
بوداغند سکن اولان رما داللون کبوتر بی دعوت ابدیجه به دلا اوله کبوتر که طرب و شاد بیکله اولتردی اول کبوتر
بکاسی حسن ترغله ایدی ورقایه شدل و رحن استعاره اولدی بخی تقدیر اوزره اکبا اسنادی ادعا و بحجاز
اولر * فاقول بیکاه بکیت صبا به * لیسعدی شفیث النفس قبل التندم * فاقول بیکاه هاد ضعیف ورقایه راجع در
یعنی اگر اول ورقایک بکاسندن اول بن بکیت اغلیدم (صبا به) محبت و تندن (سعدی) بر محبوبه نیک نامید ربعی
محبوبه ایچون (شفیث النفس) نفسه شفا و بریدم (قبل التندم) ندما تندن و شیمان اولزدن اول (ولکن بکت قبلی * هیچ
لی البکا * بیکاه قفل الفضل للمتقدم * ولكن اول حامه شدن اول بکا بلدی هیچ لی البکا بیکاه فیهجده فانه عقیب
ایچوندر هیچ مفعولینه تعذیه ایلر مفعول اولی البکا و مفعول نانیسی لی (و بیکاه هاد) ضعیف ورقایه راجع در کافا علیدر
هیچ نیک تقدیر کلام و لکن بندن اول اول حامه اغلدی پس انک بکاسی هیچ و تحیر بلدی بن بکاسی قفلت فاذا کان
کذلک بن دیم الفضل للمتقدم فضل متقدم ایچوندر ربعی فضل و هنر بندن مقدم بکا ایلوب بی ایشاط ایلین ایچوندر
دیم محمول بیت اولدر که بن اوائل سلو کده نام ایدم تشکر نعم الهیه دن و یا خود اسرار صباه دن و تجلیات ربانیه دن
بن ثعل و بیهانه ایدرم طیب نسیم هوای نقشله نامر شد کاسلک ورقایه روحی غصن ابدیه تندن بی دعوت ابدیجه به دلا
پس اول کاسلک ورقایه روحی تطرب و تقرّد ایلدی حسن ترغله یعنی معارف و حقا بقدر نکل الهی اگر بن اول ترم و تکلم
ایتردن اول صبا به لذات الله و محبة لمرضاة الله بکا ایلوب محبوبه حقیقه ایچون عرض شوق و اشتیاق ایلم
نفسه شفا و دردمه دوا قیلدر قبل التندمه و لکن روح می شد بندن اول اول محبوبه ایچون بکا ایلوب و عبادت و طاعت
قیلوب آشنا اولدی پس انک بکاسی شوق و اشتیاقی بکاتنا ایدر ایلوب بن بکا و اشتیاقی فخر یک و تهییج ایلدی پس و حال
مقرر و مشاهد اولیجی بندخی دیم و اعتراف ایلدیم که فضیلت متقدمیندر که انزل کلامی و ارشاد لری صکره
کلان طاب الیری و ساکن لری فخر یک و تشویق ایدم بیدر * رحم الله المتقدمین و المتأخرین * الله تعالی رجت ایلمسون
متقدمینه یعنی سلفدم می و ایدن کاره و متأخرینه خلفد کلوب و کلیج سعادتن شعار ولایت کردار له * و المتأخرین
و المتأخرین * میترن باب الافعال ارباب حاجاتک حاجت لری ادا و قضا و وعده سته و فایده بی کسه در * مستحضر تفعل
بایندرنیاسی تکلف ایچوندر بنو نمراد مخیز اولنره و عهد و وفا قیلنره متنبیه اولندر معنی و دخی الله تعالی رجت ایلمسون
ادما حاجت قیلنره و دخی وعده و وفا ایلنره متنبیه اولنره دیک اولور * بفضل و کرمه و جزیل الاله و نعماته * رحم به
متعلقدر ربی الله تعالی رجت ایلمسون بوندره فضلیله و کرمله و عظم الا نعمله (فوق) پس اول الله (خیر المأمول و اکرم
المأمول * کل مسؤل خیر لوسی و کل مأمول اکرمه در ربی سوال اولنن می ادا ناک اشرفی و مأمول اولن مقصود اناک
اکرم و الطفیدر پس عارف اولدر که خیر لول اولن مسؤل و اکرم اولن مأمولی طلب ایلیه که اندن می ادا خدای تعالی در
بیت * خلاف طریق بود کالیا * غنا کنند از خدا بر خدا * بومعنی دخی جائزدر که خیر المأمول عنه و اکرم المأمول
عنه * تقدیر نده اوله بوجه اوزره معنی اول الله شول کسه (دنکه سوال اولنور اناک خیر لوسی و شول کسه زدنکه امل
ور جاقیلنور اناک لری دیک اولور * فالله خیر حافظنا * پس الله تعالی خیر لودر حافظنا اولقی جهندن جمیع اشیادن وهو
اول الله * ارحم الراحمین * رجت ایدم بیدر لار حیدر * و خیر المونسین * و دخی جمیع مونسک خیر لوسیدر زرا انکه
انست قیلان ایکی جهانه بیه غریب اولر اما اندن غیری الله انست قیلان مقرر در بهر حال مونس اولدی بن شیدن
مهور و غریب اولقی * و خیر الوارثین * و دخی جمیع وارثلک خیر لوسیدر که * والله میراث السعوات و الارض و غیره استجبه
بجه موجودانه وارث اولدر پس رگسه نلک موتندن صکره عقبنده ایدنا بیه متعلق و ایدنا به متعلق بعض شیلری قالسه
و بعض کسه ل اول شیره وارث اولسه قی تعالی بوجه وارثلک خیر لوسیدر زرا مالک حقیقه کد بکدر * و خیر
مخفف * و عوض و بر بیدر * خیر لوسیدر کافال الله تعالی * و ما انتقم من شیء فهو بخلفه * و رزاق العابدین الزارعین
وزراع و حارث اولان عابدلر زرا قیدر یعنی مزروع دشاده زراعت اخروی و حارث معنوی قیلان عابدلر ایچون
سیدنا محمد و اله الاکرمین * الله تعالی رجت ایلمسون برن سیدمن حضرت محمد اوزره و انک اولان الیکل اوزره
و علی جمیع الانبیاء و المرسلین * و جمیع انبیاء و مرسلین اوزره دخی رجت ایلمسون * آمین یا رب العالمین * ای العالملر سید
و مالکی و میسی سن بودعایی قبول الله و بی ایشله فقال سلطان العارفين و برهان الواصلین و قطب اصحاب یقین و مرکز
دارنار ایدن مولانا موی العارفين * ثبت الله اقدامنا فی طریقته الملتین و قدس ارواحنا بکلامه المبین بعد تمام

الدیباچه العربی خطاب بالشیخ حسام الدین چلی * منتهی * ای ضیاء الحق حسام الدین نوی * که گذشت از نه
 نبوت منتهی * مصرع اول معنایی جلد اولک دیباچه سنده و جلد ثانیک دخی ای ضیاء الحق حسام الدین
 سیور دقلری یتده مفصلام و رایلدی تکراره حاجت یوقدر معنی * بت اولدر که ای حق تعالی بنک ضیایی اولان حسام
 الدین سن سنکه سنک نورلک سبیلده منتهی ماهدن ایلر و یکدی یعنی من حیث المعنی اتدن ارفع و انور اولدی زرا نلک
 رفعتی صوری و یونک معنودر و انک نورلی حسی و یونک عقلی و معنوی اولان صوری و حسی اولدن ارفع و انوردر
 زرا نلک رفعتی تشرمتله سنده و یونک رفعتی اکانتب مغز مغزمتله سنده درو آنک نورلی ظلمت محسوسه بی ازاله ایدر
 و یونک نورلی ظلمت معقوله بی بس ظلمت محسوسه بی ازاله ایلیدن ظلمت معقوله بی ازاله ایلین اشد واقوا در آنک نورلی
 زیاده و ناقص اولقده و یونک نورلی هر دم ترقی قیلقده و کامل اولقده درو آنک نورلی دنیوی و یونک دینی و اخروی در بس
 هر وجهه یونک نورلی آنک نورلندن اعلی واسنی در نور القمر مستفاد من الشمس کل امتک حسبنجه اکر اول نورلی آفتابدن
 الدیسه و آنک منوری شمس صوری اولدیسه یونورلی شمس دیندن الدی و یونک منوری آفتاب معنوی یعنی وارث
 حضرت نبوی اولان شیخ حسام الدین چلی اولدی بس * ان الله عباد اولهم انور من الشمس * حدیثک مقتضاسخه
 یوحضرتک نورلی او شمس صورتک نورلندن اقوی و انور اولسی اهل دله قتی ظاهر و روشن کلدی و جلد اولک
 دیباچه سنده یوحضرتک شرف و منسی حقنده اوقت الشمس علیه رداءها (وارخت النجوم لده باضواها) سیور لری
 دخی شمسک و نجوم صورتک حضرت چلی به و انک نسب معنوسنه تذلل قیلسنه و آنک نورلی قنده اضواء نجوم ایس
 بنی اولسنه دلالت و شهادت قیلور او الحسن شاذلی حضر تری در که لو کشف من نور المؤمن الناقص اطلق مابین
 السماء و الارض فانلک نور المؤمن الکمال و لقد سمعت شیخنا ابوالعباس قال لو کشف عن نور الولی بعد لان اوصافه
 من اوصاف الله و نعوته من نعوته بس حسام الدین افندینک نورلی حق نورلی اولدیغنه شاهد ضیاء الحق لقبیه حضرت
 مولانا نلری ذکر ایلسی کانفیدر چونک اول حضرتک نورلی و روحی اولیقن آنک نورلی سبیلده کتب منتهی نلک ماه
 و انجمدن ایلر کتسی و ظلمات معنویه نلک وجود بی ازاله غشی شبهه و شایه بدین عاری و بریدر (منتهی) همت عالی نو
 ای صبحا بی کشدین را خدا داد بیک * همت عزیمت قلبه در برعالی و سافل اولقده باطلدر همت عالی به محبوب و همت
 سافله مبغوض و مغضوبدر که قال علیه السلام ان الله یحب معالی الهمم و یبغض سفالها زرا بر سرکار ظهوره کلز
 الالهت عالیله و بر صفت کمال بولز الا عزیمت سامیه الله ته کم حسام الدین افندینک همت عالیسی یوکار یمثال
 ما نلک ابلش و یوامر دی بالی کالنه و اصل انلک همت عالیسی یو کلمات سامیه بی مرتبه کاله چکد بیکنه
 و مقام اعلا به ایصال اید بیکه اشارت ایدوب سیور لری محل حصول ریاسنک عالی همتک و منتهی شرفی خدا
 یلور قنده حکمر یعنی رفعت و شانده ای نه مرتبه به بر کور حاصل کلام و نتیجه مرام یولدیغک اولور که سنک عالی همتک
 ای محل حصول رجای خلق و منتهی بی مرتبه به حکمر که رفعت و شرفده مرتبه بوله جفن و حجهده مقدر اوله جفن
 و علوم و معارفده و اسرار و لطافتده نه ظهوره کله چکن خدای تعالی یلور منتهی شرف قبل الظهور و امور غیبیه دن
 ایدی و امور غیبیه به مطلع اولز الا خدا دخی علم غیب ایچون اجتنبا و ارتضا ایلدی بکی انبیا کما قال تعالی فی آخر سورة
 آل عمران * وما کان الله لیطعکم علی الغیب و لکن الله یختی من رسله من یشاء * و قال فی آخر سورة الفجر * عالم الغیب فلا
 یظهر علی غیبه احد الا من ارضی من رسول (یو آیتلر اولیا نلک علم غیبه مطلع اولسنی نقی قیلر ته که انبیا نلک دخی بغیر وحی
 و لا اجتنبا مطلع اولسنی مستلزم اولور نلکه حق تعالی انبیا به وحی ایلر سه یلور و اولیا به دخی اکر الهمم تیلر سه اتدن
 ا کلاه و خبر اولور در دیک اولور چونک حق تعالی بر کارلک نتیجه سنی برنی به و یا خود در وی به ییلدر سه انک علن حضرت
 حق تعالی یوقدر یلور در لکه اکر چه یوکاری بر اشلر زامانیا قنه عالم ذکر نتیجه سنی خدا یلور ته کم * و ما تدری نفس
 ما ذاتک * ب غدا * اب کریم سنک خواسخه و لیلنک مستقلده نه ظهوره کله چکن بغیر الهمم یلدی بکنی و ا کلاه و لمدیقنی
 اشعارا بلیکدن اوتری حضرت مولانا ولی کامل ایکن بی کشدین را خدا داد بیکادوب نتیجه کاره و عاقبت امره اولان
 علی خدای تعالی به تغویض سیوردی و الله اعلم (منتهی) کردن این منتهی را بسته * می کشی آن سوی که دانسته *
 منتهی یوان کسنده نابیدید * نابیدید از غافل کش نیست دید * ای حسام الدین نومنونک کرد ختن من بغله مشسن
 مشنونک کرد ختن بغلغی اول حضرتک منتهی کف مابینا تصرف قیلسندن و منتهی یوقر بغلونده کبی اول حضرت
 کالیه مطلع و متفاد اولسندن کایه در چکر سن اتی هر جانب که بیلشن و الله علیمله اول جانبه ا کلاه اولسن منتهی
 یلغی و خندب اولوب کیدیمجیدروانی جذب اید بی نهان و نابیددر لیکن شول بر جاهل و غافلدن نابید و خفیدر که
 انک ندیده حقیقت یعنی یوقدر ا ما دیده حقیقت یعنی اولان عارف و عاقله یونک کسنده بی انظر من الشمس و اشهر من الیوم

والاسد زربا بصر قتل زنده فی الحقیقه نون کشنده سی و مرتبه کماله واصل کنند سی خدای تعالی در موعنی
 ایه اهل غفله نسبت زیاده خنی و اهل حقیقه بغایت ظاهر و جلیدر * مننوی * مننوی را چون توبه آوده *
 کفر و نکر کرد. فواش افزود * ای ضیاء الحق حسام الدین مننوی شریف که تا آلفته چون کم من مبداء الممنون و انک
 ظهوری اول امر دهن است دعا فیلسن اسکر و فرزون اولور سه افی سن زیاده الممنون قطوبل و تفصیل مبادی
 و باعث سن الممنون (مننوی) چون چنین خواهی خدا خواهد چنین * میده حق ارزوی متقی * چونکم
 سن یوبه استرسن خدای تعالی هر یوبه استحق سبحانه و تعالی متقی بنده لربنک ارزوی و بر و زانی مقصود و مر امته
 ابر کور مرتقدین مراد یوبه اولیا الله اولور زبنا و انک اعلی مرتبه سی ماسودان بر هر ذره که بومی ته اولیا به میسر در
 (مننوی) کان لله بود در ماضی * تا که کان الله یش آمد جزا ای بر کنده کان الله اولمشد ماضی ده تا که کان الله
 حضور که جزا کلدی یعنی * من کان الله کان الله * حدیث شریفنک موجب من مقدمه اموره الله ایچون
 اولدک و کنده بی انک مراد و رضای اوزره اولقه دهن بدل قیلدک تا کم حق تعالی حاضر تلی دخی سننک مراد شرف
 و رضای لطیف اولور و افی سکا جزا بردی و سی مرید ایکن مراد مرتبه سیه ابر کوردی (مننوی) از تو غزاران
 شکر داشت * در دعا و شکر که هر رفاشت * در لب و رکش خدا شکر بودید * فضل کرد و لطف فرمود من * حضرت
 مولانا استعاره نمکنه قاعده سی اوزره مننوی شریفی منعمه شاکر اولان وال یو قاری قالد ربوب مولاسنه خیز
 دعا قیلان بنده صالح منزله سیه تنزیل ادب و بیور مشلدر ایکی نکته فی افاده ایچون نکته اول مننوی شریفی فی الحقیقه
 منعمه عارف انک نعمته شاکر برخصدر دیک افاده ایلر که حروف و کلمات منعمه لیه عارف اولمزی و کاتسیج
 و تحمید قیللمزی (وان من شیء الا سیج یحمده) آیت کریمه سیله ثابت اولمش و اوچنی جلده مار که حکایه سننده
 * باره خا که ترا چون مر دساخت * یتنیده تحقیق اولغشدر و جلد اولده قبول کردن خیفه هدیه را سیانده * اول
 بشنو که خلق مختلف * ایات شریفه حروف و کلمات سائر ام کبی بر امت اولد یغنه و ایچلرندن بعضی بی
 بعضی رسول مرتبه سننده اولد یغنه اشارت اولغش و فتوحات مکیه دن حضرت شیخ کبر کلام یغنه اولد یغنه اشارت
 پس هر شیخ حق تعالی به عارف اولمی و کاتسیج و تحمید قیللمزی عند اهل تحقیق اولد یغنه مننوی شریفی
 مظهر حق اولان ولی خدا به عارف اولمی و کاتشکر و شافیلمزی عند العرفا مقرر و مصدق اولور علمه طهارات
 و اخباره و کلمات شایع * بآرده یو اسلوب اوزره واقع اولان کلمات لازم کلمه استعاره تحمیدیه تعبیر ایلر اما علما
 رایس یونک حقیقه عام اولوب تحقیق ستمه کیدر و نکته ثانی * فن بلاغت اوزره سبیل احوالی منسبه اسناد
 قیلندن و ذکر سبب اراده سبب سبیلندن اولور که مننوی شریف مننوی خوان اولر کلمات کرا اولر که یونعمت
 عنلمانک منعمی ایچون ال اولد رب خیر دعا قیللمزی سبب دروازه سبب اولور پس انلر کلماتی یو کاسند اوش اولور
 و بود کرا اولوب احوالی مراد اولمش اولور پس یونعمته معولمک اولد یغنه معنی * ایات شریفه اولدر کهای
 حسام الدین چلبی مننوی شریف سندن هزاران شکر لوطو تدیکه اول سنک انعام و احسان که عارف در و سه *
 شکر کرا اولور معنی ای حسام الدین چلبی مننوی خوانلر نه واصل اولان مننوی خوانلر سندن اوزری هزاران
 شکر طو تدی و سکا خیر دعا و شکر و ثنا بلکده اللین یو قاری و آیدی بنده شاکر بی اولان مشور بنک دبلنده و الله خدای
 تعالی سنک شکر کی کوردی یا خود معنی یونعمتی خوانته واصل اولان مننوی خوانلر الله و بلنده چونکم
 خدا سنک شکر کی کوردی کا فضل و احسان ایلدی و لطف زیاده لک بیور دی که شاکرا لدر نه فی فضل و احسان
 انک شاکر دندر عین اولور ته که افاده بیور (مننوی) زانکه شاکرا زیادت وعده است * آنجنانکه قرب من در سجده است
 * زربا که شاکرا اولر ایچون زیاده لک وعده اولغشدر * کما قال الله تعالی (لئن شکرتم لازیدنکم) کاتشکر موجب
 ازداد نعمت و انجلن که قرب الهی من در سجده و اجراطا عدد زعمت زیاد لکن استرسن شکر قیل و قرب حقه واصل اولق
 دیر سنک ساجد اولکه بنده یوسنه ساجد اولد یغنی حالد زیاده قرب اب اولور (مننوی) کتب و اسجد را قریب بردان ما
 * قرب جان شد سجده ابدان ما * بزم بر دناغز سور علقن آخرنده * و اسجد و اقرب * بیوردی بزم باغز لک سجده سی
 جانلر لک قربی اولدی یعنی روحلر منلک حضرت حقه قرب اب اولسنه سبب اولدی سور علقن آخرید تفسیری
 و تحقیق بر قاج حمله مر و بادی جلد دن جلد نالنده رسیده خواجه و قومش سیانده اولدی یوسجده به حضرت
 شیخ کبر سجده قرب دهن در زبنا لکی جناب حقه قرب یو قیلرته کم بود حدیث شریف دلالت ایلر * اقرب ما یكون
 العبد الی ربه و هو ساجد * اقرب مبتداهن * ما مصدریه در * و هو ساجد و احوالیه جله سی خیر منلنده در تقدیر

کلام اقرب کون العبد یعنی عبدک اقرب اومسی برعینه ساجد اولدینی جالده در (مثنوی) گزیادت میبهدن زین رو بود
نه از برای پوش و نه ای و هو بود * مثنوی شریفاً گزیاده اولورسه بوجهندن زیاده اولور یعنی مثنوی سکا شیا کر
اولدینی و خبرد اولدینی بوجهندن زیاده اولور کثرت و جمعیتدن اوتری و نه ای و هو دن اوتری دکل یعنی جمعیت عوام
و طمع طراق ریای نام ایچون زیاده اولور بلکه منعمه شا کر اولدینی و دعا و شاقیلده یغندن زیاده اولور و کالین بولور مثنوی
با تو ما چون رزقنا بستان خوشیم * حکم داری هین بکش نامیکشم * حسام الدین جلایی برسنکله اوزم جیونخی
تابسته خوش اولدینی کی خوشتر حکم طو ترسک بو خصوصده کاه اول جک بو مثنوی فی تابزم حکم کله سکا عبتله
یعنی زیاده ایدم تا سال کلره نفی زیاده اوله و انلری نیجه معارف و اسرارده خی ایصال قیله * مثنوی * خوش بکش
این کار و انرا تا بچیم * ای امیر صبر مفتاح الفرج * بویسته علی طریق الاستعاره حسام الدین افندی فی امر حجه و معانی
و ایات مثنوی بی حجه کیدن قوافله و وصول الی اللهی حجه تشبیه ایدوب اول حضرت نه خطا یا بیور ربو کاروان معانی
و بویات مثنوی بی حجه کله خوش چل یعنی کعبه حقیقه و مقصود سالکان طریق اولان مرتبه رو بیسته دل قائم
اول ای امیر الصبر مفتاح الفرج اولان صبر کله اوزر نه حاکم و متصرف اولتی معنائی اشعار قیور بعض نسخهده صبرله
مفتاح کلام میبند و اعطف واقع اولمشد رو تقدیر اوزر معنی صبر کله مفتاح فرج کله امری دیک اولور اما مفتاح الفرج
صبر اولمعی اقتضا قیور چوقاق مقبول دکلدر بعضی شارح حل الصبری معترف باللام یا بوز معنائی ای امیر صبر فرج کله
مفتاح جدیدد عشرتدر لکن صحیح اولان نسخه لر کله اکثرند صبر معترف باللام دکلدر روم صبره اضافه دکر و صحیح اولان
نسخه و معنی بودر که تحیر بر اولندی فلجمفظ * مثنوی * حج زیارت کردن خانه بود * حج بیت مر دانه بود * حج
شریعتده خانه کعبه بی ارکان مخصوصه اوزر نه زیارت الیکدربوسهلدر بیتک صاحبی زیارت و طواف الیکم مر دانه اولور
یعنی اولک اولور هر سکا کلاستطاعی الیکم بلکه غنای قیله غنی اولان مر دانه مسیر اولور (مثنوی) زان ضیا کفتم
حسام الدین نزاع که تو خورشیدی و این دو وصفها * ای حسام الدین سکا اول سیدن ضیا ایدم کس فی المثل
خورشیدن و بوا یکسی یعنی ضیا و حسام و صفادر سکا ضیا آفتاب کندی به نور و نه و حسام تیغ برانه در لر پس
حسام الدین جلیده بوا یکی صفت موجود اولایغیون حضرت مولانا نلره ضیا الحق حسام الدین بیوردی
(مثنوی) کن حسام و این دعا بکست هین * تیغ خورشید از یا باشد یقین * کاه اول ای مستمع که و حسام و ضیا
حد ذاته در در یقین بودر که خورشید کله تیغی ضیادن اولور قطع ظل و ظلت ایلد کی اعتبار ایلد حسام دن نور و تیرا لالت
و منور کلا ت اولدینی اعتبارله ضیا تعبیر اولور (مثنوی) نور از ما باشد وین ضیا * آن خورشید این خروخوان از ما
شس راغ از ضیا خواندای بدر * وان قرار نور خواند این را تکر * نور ما هکالی و لایق اولور و ضیا خورشید کله آن
ولا یقیدر بوی قراند اوقوبه با صلده نی ایدی قافیه ایچون باللهه قلب اولندی شمس حضرت قرآن ای بدر ضیا
اوقودی و اول نره نور اوقودی بو کانظر ایلوره سورنه اولان آینه اشارت بیوردی * اول الله در که جعل
الشمس * آفتابی قیلدی * ضیا * ای ذات ضیا ضیا صاحبی قیلدی * والقمر نور * و قری نور نور صاحبی قیلدی
علما کله قوی بودر که کر نه نور بالذات نور ایه کاضیا در لر و اگر بالله مرض ایه کانه نور در لر پس آفتاب تیرا بالذات در
انکچون ضیا بیوردی و قری تیرا بالعرض در انکچون نور بیوردی قرائتیه هر نه مقدار مقابل اولورسه اولقدر منیر اولور
پس حضرت حسام الدین جلایی به ضیا الحق تعبیری هر نه قطعیته تیرا بالذات اولدیغندن او نوریدر و قدره منازل *
ضمیر هر بر شاهر جعد علی سبیل البدل یعنی شمس و قمر دن هر بر نه قدر بر ایلدی فلکله اوزر مه تلزل و بر جلر * لتعلموا
عدد السین و الحساب * نام سز یله سز سز لر لعددی و الحساب دخی ایام و شهر و کلا اوقات معاملات و تصرفاتکرده
(مثنوی) شمس چون عالی رامد خود زما * پس ضیا از نور افزون دان بجه * شمس چونکم من حیث المرتبه
والشرف ما هنر خود عالی ترکدی پس نوردن ضیائی هم افزون و افضل یل جاه و شرف سببیه (مثنوی) پس کس
اندر رومه هیچ ندید * چون برآمد آفتاب آن شد بدید * چوق کعبه ماهر کله نورنده منجی کورمیدی چونکم آفتاب
ظهور کلدی اول طریق بدید او شاکار اولدی ما هنر در ادعلای ربانیه در واقعاتدن مر ادققیته ارن منبع اسرار
و معدن انوار در پس چوق کسره اولور کله بضاعت و ضعف بصیرتلی سببیه علم ربانیه کله نور ایشادیه طریق
کوره من و مقصود ما بر من چونکم آفتاب الهی اولان کامل و مکمل ظهوره کله اولوی استعداد اولنلری طریق
حقده صحت قبله انک اقوی اولان نوری و اونی و انور اولان ایشادی سببیه اول فی حاصل طریق حق کورور و کند و طریق
مقصود حقیقی جانیته ابر کورور (مثنوی) آفتاب اعراض را کامل نمود * لاجرم بازار اهدار و ریزود * آفتاب
الوان و اعراضی کامل صبر ستردی لاجرم بازار کوندرده اولدی اعراض عرش کله جمید عرض متعاضد در لر

بعضی نسخه‌ها عواض واقع اولشد بر عواض عوض جمیع بر تقدیر او زره معنی افتاب عوض نری کامل کو ستردی
 دیک اولور عوض نردن مر ادمبع و متاع مقابله سنده ویریلان غنر اولور * منوی * تا که قلب و تقدیرک آید بید *
 تاود از غن و از حبله بعید * تا که قلب و تقدیرک بید اوله یعنی اول ظهوره که تا که غن و حبله دن سیر و شر الید نر بعید
 اوله * منوی * تا که فورس کامل آمد در زمین * تاجران رار حله العالمین * تا که اول افتاب نوری زمینه کامل کادی تاجر الیچون
 رحت عامه اولد بکه اول نوری واسطه سیله غن و ضرردن و خسران و ضرردن بری اولور که کل افتاب الهی اولان
 مر شد کامل نوری زمین دنه چونکم ماه و انجم کی اولان علمانک نورندن اولور و کل کادی تاجران اخرت و سالکان
 طریقت الیچون رحت عامه کادی بکه اول نور هدایتی واسطه سیله غنار لر حبله و مکرندن امین اولور و غن و ضرردن
 نجات اولور * منوی * لیک بر قلاب سفوضست سخت * تا که ازوش کاسد اورا تقدیرخت * ولیکن قلاب او زره
 افتاب انور حکم مبعوض در بعض نسخه‌ها و اوله واقع اولشد بر تقدیر او زره معنی لیکن قلاب شای او زره افتابک
 ظهوری مبعوض و مشکلی و شدید در اول سببند که اول افتاب آوردن کاسد اولدی اول قلابک تقدیر من خرفی و رخت
 من وری * منوی * پس عدوی جان صرافست قلب * دشمن درویش که بود غیر کلب * پس قلب اولان کسه صراف
 تقود علوم و عرفان اولان کاملک جانتک دشمن درویشک دشمنی کلبدن غیری که اولور و کلب درویش سیرت اولنلر
 دشمنی اولسته سبب اولدر که فقر تام صاحبی اولان درویش آینه صافی کبدر کلب انک من آت وجود ندیده کند و نقش
 خبیثی کوروب کا عداوت و عو عداوت که حکایت اولنور که باریزد حضرت تیرلر سنک کن اولدیغی شهرک خلقی برکون
 مصلی به جقوب بعده شهر جانیته رجوع ایلدیوب شهرک تقبوسندن آبکشرا و جواولوب ایچور که برکن بر عارف قبولک
 تقدیر طووب و ناری سیرا لردی اول موضع مقر یب بر کلب باقی ایدی بود قد ناس اول کلب ناسندن کلوب کدیبلر
 اصلا ناره اوردی و باش دخی فالدرمدی مکر که باریزد حضرت نری اول قومک جله سنک انخرنده ایدی اول دخی کلوب
 کچر کن کلب انی کوروب شیرانه عریده لرایدوب جله برله او روپ حضرت باریزد نیچه زنده اندن کذر قیلش اول عارف
 بو حال کوروب زیاده متعجب اولش آخر الامر یونک سرفی و حکمتی شه باریزد حضرت نرندن صورتی کذر کردوب
 حضرت باریزد کلوب و حال عجیبک سرندن استفسار قیلش باریزد حضرت نری کا جواب و بر و بود دیش که باخی
 سخن مر آن محله قدری کل احد فضا صورتی صوفیان اهل صفا آینه مصفا کبدر هر کس انارک وجود ندیده کند سنک
 نقش صورتلر کورور چونکم حال بود در اول کلب بکا نظر ایلدوب بم مر آت وجود دمه کند و شکل خبیثی کوروب
 اول ایلدیکی عو و لور و عداوتلر نه کند و صورت خبیثه در مر آت مصفا به کادر فهم ایلدوردی پس بونده درویشدن
 مر اصراف اسرار و معارف اولان مر شد کاملدر که فقر تام صاحبدر که حققتده درویش اولدر پس کلب سیرت
 اولان کلب درویش صفت اولان صراف تقود و حکمت و معرفتک جانتک عدوسی کلبدر انکیونکه صراف انک عینی
 یلور و انی خریدار اولنلره اظهار قیلولر سن لازم اولور که قلاب طریقت و کذاب پر خریدت صراف بازار حقیقت اولان
 عارف و کاملدر دشمن اوله و بعض و عداوت قیله (منوی) آینه یاد دشمنان بری نند پس ملائک رب علم می زند * انبیای
 کریم صلوات الله علیهم اجمعین دشمنلر به جنگ ایلر پس ملائکه رب سلم او زره یعنی انبیای عظامک سلامتی ایچون رب
 العزیزه عابدلر بود (منوی) کین چرائی را که هست اوفور کار از یفدهای دزدان دوردار که یو چرائی که او زیاده
 نور و ضیاء الود الهی دزدل و شی اولان بی خبرلر بقدن و نفسلرندن ابراق طوط که انار الله توفی دهانلر به اطفای
 ابلنک استر * منوی * دزد و فلاست خصم نورس * زین دوی فریادرس فریادرس * نورک خصم و عدوسی انجق دزد
 و قلابدر انک ایچون که نور انک عیو خطا هار ایلر و اچلدن یونلر هر بری ظلمت پرست اولور و روشنائی اولنک محلی
 سور زرا ظلمت کند بلر که کارنه معند و نور و نایسه قباح و فساد لر مظهر و میبشدر پس قطاع طریقت و قلاب
 شریعت اولنلرک حسب حالی بود که یو انکیسندن ای فریادرس اولان خدا ساد دل اولان و فی غیز قالن کسه لرک
 فریاده ایش تا اول خاتمر سلیم القاب اولنلره ضرور بر میه لروانری خذلان و خسران مر بهسته ایرک و رسملر
 * منوی * روشنی بر دفتر چارم بر * کانتاب از سرخ چارم کرد خیز * ای ضیای حق اولان حسام الدین سنکه
 خورشید فلک یقینسن دفتر چارم او زره روشنلک دولتر کا افتاب عالمتاب بحر چارمندن افتادی یعنی طلوع و ظهور
 ایدی پس مثل ذلک ای افتاب معنوی دفتر چارم سنک دخی نور باینلک طالع و لامع الطوسون و ظهور
 قیلسون اگرچه خطاب فریادرس اولان خدایه دخی اوقی جاتر زره یعنی ای فریادرس اولان خدایه دخی جاتر چارم او زره
 روشنلک دولتی اخره و لکن حسام الدین چلی به اوقی سیاق و سباقه انسبدر (منوی) هین زیارم نوره خورشید وار

* تا شاید بر بلاد ویر دیار * کاهاول بوجارم نقد دردن خلق عالمه نوروره من دخی خورشید کبی باو جلد رابع تابان اوله
 وطلوع قیه بلاد ویر دیار اوزره تا طالب انوار الهی اولئر بوندن مستنیر اوله لرواستفاده قبله * مننوی * هر کس
 افسانه بخواند افسانه است * وانکه دیدش نقد خود می دانه است * هر شول کسه که بکتاب کریمی افسانه او قودی
 افسانه در یعنی هر شول اهل ظاهر و فهمی قاصر که بکتاب ظاهر شک اسرار و حقایقه مطلع اولوب افسانه او قودی
 بکتاب مستطاب کا افسانه در ویا خود اول کسه افسانه در یعنی بی معنی قصه کسب در واول کسه که بونی تقدالی
 وحبس حالی کوردی مر دانه در پس بونی کندی به نقد وقت بیلنر مردان الهی اولور بوندن ربانی و روحانی اولئر لذت
 آلودر فرعون سیرت و قبطی طبیعت اولان نفسانی وشیطانیر بونک زلال معانی واسرا نندن محروم فالور * مننوی
 آب نیلست وبقبطی خون نمود * قوم موسی راه خون بود آب بود * بومشوی شریف فی المثل آب نیلدر و قبطی به یعنی
 فرعون قومه فان کوردی قوم موسایه خون اولدی آب اولدی یعنی بکتاب مننوی نیل صوفی کسبدر کسب طافی
 و نفسانی اولئر بی ذوق و بی لذت کوردی و قلب موسی اوزره سیر قبلنره و تابع انبیا اولنره فی ذوق کوردی بلکه آب
 حیات و عذب فران کوردی و بوجه مناسب اولان بیتک تفسیری و بیته موافق اولان معانی بک تحقیق و تقدیری
 دیباجه عربی بده و کتب مفسر شراب لصابرین و حسره علی آل فرعون و الکافرین * بونک شرخنده مرور
 ابلدی نصیحت مولانا جامیده قدس سره بوله واقع اولشد که روزی جلی حسام الدین گفت که وقتی که اصحاب مننوی
 مخدوم را میخواندند و اهل حضور در نوران مستغرق می شدند می بینم که جاعی علیان بکف در برانها و بنشینها
 گرفته حاضر میشوند و هر که از تباخلاص اصغائی کند بیخایان اورا و اشخای دین اورا می برند و کشان بر کشان
 بمستقر سقری برند خدمت مولانا فرمودند که چنانست که دیدی * مننوی * دشن این حرف این دم در نظر * شد
 مثل سرتکون اندر سقر * ای حسام الدین نودیدی حال او * حق نمودت باسخ افعال او * و حرفک دشمنی یعنی
 بومشونک منکری بومده نظر کرده سقر ایچره باشی آشفه مثل اولدی و بونک منکر نرندن بر شک جهنم ایچره اولان
 سوء حالی بر سبیل تمثیل سکا طهوره کلدی ای حسام الدین اول منکر لک حالتی سن کوردک حق تعالی سکا نلک افعالک
 جوانی و جزائی کوستردی * مننوی * دیدیه غیبت جو غیبت اوستاد * کسب ادا زین جهان این دید و داد *
 ای حسام الدین چلی سنک غیبت کوزی مشاهده و مکاشفه امور غیبیه و اسرار لایمیه ایلکنده غیب کبی اوستاد در
 بوجهانک و بوجهانک اهلندن بومشاهده و عطا کسک و نابید اولسون بک اولور اما بعض نسخه ده
 جو غیبت بر سه جو غیبت واقع اولشد و تقدیر اوزره معنی ای حسام الدین سنک غیبت کوزی عینک کبی
 اوستاد دیدیه غیبت مراد بصیرت دید کاری کوکل کوزیدر که عالم غیبی کورن اولدرنر که ظاهری بصیر کورور و اولان
 واشکالی ادراک قیلور بصیرت در ضعف و قوت نیجه قابل اولور سه بصیرت ده دخی ضعف و قوت اولق اوله قابلدر بعض
 و لیلک بصیرتی بر مر سه نورانی و حقیقت بین اولور که چشم بالذوق عیب عالم ظاهر ده اولان و الان واشکالی نیجه مشاهده
 قیلور سه اول غیبه اولان امور و اسرار بی غیبه اوله مشاهده قیلور سه انک دیدیه غیبی عینی کبی اوستاد اولور بوجه دن
 حسام الدین افندی حضرت قلی بک امور غیبی کالیه مشاهده ایلکنده بصیرت لری صور ظاهری مشاهده ایابن
 بصیر لری کبی غلطین اولوب اوستاد حقیقت بن اولدی بی اعلام و افهام ایچون مدح سیور ب درلر حسام الدین
 چلی سنک دیدیه غیبت یعنی بصیرت عینک کبی یعنی چشم ظاهر لک کبی اوستاد حقیقت بندر بوجهانک
 و بوجهانک اهلندن بوسکورمک و وعظا و برملک کسک اولسون دعل اولور * مننوی * این حکایت را که
 نقد وقت ماست * هر کس غمناش میکی ایضا رواست * ای حسام الدین چلی بوحکایت که بر جلد ثالث آخر نده اشد
 ابلدک رزم نقد الماز و حسب مافی البالمزدا کر بورد دخی دفتر ده آتی تمام ایلر سک رواد * مننوی * نا کسانرا ترک کن
 بهر کسان * قصه را با بن بر و مختص رسا * حسام الدین چلی کس لردن او قوری نا کس لری ترک الی یعنی مننوی شریفک
 طالب و مجاهدن ازتری اکا طعن قیلان و منکر اولان بد بخت لری ترک ایدوب بونلرک طعن و دقته التفات ابله
 بونا تمام قصه فی با ناته املت و مخلصه ابرشدر * مننوی * این حکایت کر نیشد انجم * چارمن جلدت آرش
 در نظام * بوحکایت حکمت انجم * اگر او چنی جلدک آخر نده تمام اولد سه بورد دخی جلد ده فی نظامه کنور و سلک
 بیانه در بزم نهاییه بیور * تمامی حکایت ان عاشق که از عسر کر بخته در باغ میچهل خود معشوقه را در باغ افت
 و عسر را از شادی دعای خیر میگرد و میگفت الی آخره بوسخ شریف اول عاشقن حکایتک تمامیدر که عسندن
 قاجدی کندونک میچهل و نامعلومی ازلان باغه کزوب حکمت الله معشوق باغه بولدی و عسه شاد بکنندن
 خیر دعا بولدی * دیدی * و عسی انک هر کوشیا زده و خیر کم و عسی انک بخواشیا زده و شکر کم * بواجب کریمه سورة

بقرمه در بعضی قریب اولور که سز برشئی کریمه عدایلسز اول شئی سزل ایچون خیر لودور قریب اولور که سز برشئی
 محبت ایلسز اول شئی سزل ایچون شررد پس معلوم اولدی که بوجهانک اکثر احوالی باز کونه در تنه که کاه اولور که
 برشئی خیر ظن ایدرسز شرا اولور کاه اولور که برشئی شرفیاس ایلسز اندن خیر ظهوره نکور تنه که یوز کر اولسان
 عاشق عسسی شرفیاس ایلمش ایکن انک واسطه سیله مطاولی اولان خیره واصل اولدی * منثوی * اندران یوزیم کان
 شخص از عسسی * انداندر باغ از خوفی فرس * اول مخلده اید که اول شخص عسسدن زیاده خوفندن باغ ایچیره
 فرس سوردی * منثوی * یوداندر باغ آن صاحب جمال * کرشمش این در عتاید هشت سال * کندو معشوقه سی
 اولان اول صاحب جمال باغ ایچیر مایدیکه انک نمندن اول عاشق سکر سیل بلا وعناد ایدی * منثوی * سایه او را نود
 امکان دید * همچو عنقا نام او را می شنید * اول محبوه نیک سایه سنی * کورمکه امکان یوغدیکه زیاده محفوظ
 و مضبوط ایدی عنقا کی انک وصفی ایشیدردی نه که عنقا موجود الاسم معدوم الجسم بر طردر که خلق انک انحق
 بعضی نشاندن نامی و صفاتی استماع ایدر لاری هر بری * کورمکه تعریف و ظن و قیاس ایدر کلری اوزره بوجهله
 توصیف ایدر لوجهلن انک وصفی حقیقه معتد علیه اولان یوحدشدر که ربع الار برانام کابلک آرنده باب الطیر دهه کر
 اولخندر عن ابن عباس رضی الله عنه انه قال قال صلی الله علیه وسلم خلق فی زمن موسی علیه السلام طائرا سمی العنقا
 لها اربعة ارجحة من کل جانب وجهها کوجه الانسان واعطاها الله من کل شئی قسطا وخلق ذکرا مثلها
 وادعی الله ان موسی علیه السلام اذی خلقت طائرین یحییین وجعلت رزقهما فی الوحوش الی حول بیت المقدس
 قتنا سلا وکثر نسلا فاما لوقی موسی علیه السلام انتقلت فوقعت بغد والحجاز فلزم تا کل الوحوش وتخطفت
 الصیدان الی زمان خالد بن سنان وهو بعد عسسی علیه السلام وقبل النبی فکتوا الیه فدعا الله علیها وانقطع نسلا
 وانقرضت وارسل الله الیهام لکما واخذها واوصلها الی جزیرة من الجزر چونک عیون ناسدن غائب اولدی
 انک حقد مدین الناس موجود الاسم و معدوم الجسم دیک شرب مثل قالدی * منثوی * جزیرکی لقیه نه اول ارضا
 * بروی افتاد و شد اوراد لری * بر ملا قاتدن غیریکه اول قضای الهیدن اول جوانک اوزر نه واقع اولدی و اول
 جوانه اول زمان در بار اولدی و انک قلبی اول جینهده بغما قیلدی * منثوی * بعد اران بسز ریمکوشید * خود
 نجاشی می ندانن آتد خود * اول جوان بر کر ملافاتد نصکره اولقد رسی ایلدی خود اول تدرخو اولان محبوه اول
 عاشق جمال و فرصت و برمدی و آتی کند و ملاقاته ابر کورمدی * منثوی * نه بلا به پاره بوش نه ببال چشم
 بروی طمع بودان نهال * نه لابه و نضر علها کاجاره اولدی و نه مالله ذر اول تازه نهال چشم بر ایدی یعنی غنی و مستغنی
 و بی طمع ایدی * منثوی * عاشق هر بیته و مطای * حق یالود اول کارش لی * هر بر صنعت و هر بر مطلب عاشقی که
 وارید انکارنک اولنده حق تعالی انک لبی و لشدردی یعنی هر صنعتی که برکسه عاشق اولدی و بر مطولوی که طلب
 قیلدی الله تعالی حضرت تری اشداده اول کسه نیک لب دهان جاتنه اول مطلب و اول صنعتدن بر لنت و بر خلوت اذاقه
 قیلدی تا اول کسه نیک جان و جنابی اول مطلب اول صنعتک عاشق و طالبی اولدی * منثوی * چون بدان آسب
 در جست آمدند * پیش پاشانی نه هر روز رزید * چونکم هر آسب و هر مطلبک عاشق لری اول آسیده یعنی اول لبه
 اولان لذت واسطه سیله و نه طوقن لذت سببیه اول مطلب و بیته نیک وصولی جست وجو به کاد یلر انک حصولی
 ایچون سعی و اقدام قیلدی یلر انک ابقاری اوکونه هر کون بندوام تور یعنی حکمت بالغه صاحبی اولان حکیم انزری
 مطالبه و وصولدن منع یلر زو اغیر و نیک و مانعک صنعت لری طالبری مطلب لری نه اسان وجهله واصل اولغده قوسر که
 تا کسند و نیک دخی خاصیت و اناری ظهوره کاهه کر یوله اولسه حق تعالی به مانع و غیره دینزدی و وصفتنک دخی
 انار و احکامی ظاهر اولزدی پس حکیم مطلق کاه بسط ایلر و کاهی قبض و کاهی عطا ایلر و کاهی منع ایلر تا بنده یله که
 قابض و باسط و مانع و معطی اولر * منثوی * چون در افاکندش بجهت و جوی کار * بعد از ان درست که کابین یار
 چونکم اول حکیم مطلق عاشقی کار و مطلبک جست وجو نه بر اقدی اند نصکره قوی و بعلدی یوله دیکه کابین کتور
 یعنی حق تعالی حضرت لری برکسه به انتداده بر مطولیدن بر لنت اعطا ایلر پس اول کسه اول لذت واسطه سیله
 اول مطلبک طلبنه دوشد کد نصکره مانعک صفی الی منع ایلوب اول بابی اکساده ایلر اول مقصودک کابینی کتور یو
 پس بر مقصودک کابینی انک قیمت و بهاسی کبیدر که اول مطلبک وصول و حصولنه سبیدر که خدمت مالیه و کاهی
 خدمت بدنه ایدر و لری زو نضر و جوش و کاهی سعی و کوشش ایدر و چونکم جناب حق مطلبک وصالی
 طالبدن منع ایلیه طالیه لازم اولان مطلبک یولنده بذل جهد و طاقت ایلکدر افتتاح باب مشکله اول بابی
 اکافخ ایلوب انک مقصود نه وصولی میسر قیلد (منثوی) هم بران یو می تندوی روند * هر دمی راجی و آس می شود

اول طالع بصره اول راجحه و امید اوزره طولانور و زو کیدر لر هر بر نفس راجی و آس اولور یعنی حضرت حقل عطا
 واحسانه نظر ایدوب اول مطلوب بک صالنی راجی و بعضی موانع و مدافعه نظر ایدوب انک حصولند تا امید و مقنوط
 اولور * مننوی * هر کسی راهست امید ی بری * که کشادندش دران روزی دری * هر برکسه تک برنفع امید ی
 واردر که اول برنفعده برکون اول کسه به برقیو اجدیلر برنفع الباء اولدی یعنی اوزره معنی بود برکسه باله احسان معنا سنه
 اولوب وزن ایچون تحقیق قیلنسه دخی جائز اولور بوقت در اوزره معنی هر برکسه ایچون بر احسان امید ی اولدی که
 برکون کا اول احسان خصوصنده برقیو اجدیلر س اول کسه اول جانبیه منظر اولور که اول نفع واحسانه بکاله
 واصل اوله وافی مرادی اوزره اول طرفدن کیر و یوله * مننوی * باز در بستندش و ان در برست * برهنه ناسید
 آتشبا شدست * در بستندش ده که شعیر غائب بیت اولک مصرع تا نینسک آخرنده اولان دره عاتلدر تقدیر معنی یوله
 اولور که کیر و اول قبوی بغلدر لرو اول در برست و صف ترکیدر قبو به طبعی دیمک لیکن بونده فوجیه قلبیه و امیدوار
 اولیجی معنا سنه اولور یعنی اول باب احسانه فوجیه قلبیه و امیدوار اولیجی کسه هم اول امید اوزره آتشبا اولمشدر آتشبا
 اولیجی زاده جست و چالک اولمقدن کاله بدور یعنی اول مقدما اولان احسان امید ی اوزره جست و چالک اولوب اول احسان
 کوردیکی بابیه فوجیه قلبیه و هر ادینک حصول ایچون یو بان ودوان اولمشدر بر حضرت حقل کاه منع و کاه عطاسی
 و کاه کشف و کاه عطاسی طالع اولک خوف و رجاده اولسنی اقتضا قبولور و کاه منقبض و کاه منبسط اوللر نه سبب اولور
 بعد بسط الامارف شما اول جوان عاشق قصه سنه شروع ایدوب یورور * مننوی * چون در آرم خوش دران باغ
 ان جوان * خود فرزند یا بکخش نا کههان * چونک اول جوان عاشق اول باغه خوش و لطف ایدلر ایچیر و کلدی
 خودلک خوفندن اول جوان کیه باغه کیده و مراد و مقصودی ایفی نا کههان کیه آشاغه باندی یعنی ایفی نا کههان
 دقینه به با یوب شاد اولان کسه کی یو دخی باغ ایچیره نا کههان معشوقه سنی یو یوب مسرور اولدی (مننوی) مرعس را
 ساخته بزندان سبب * نازیم او دود در باغ شب * حضرت بزندان تحقیق عسسی وصال مطلوبه سبب دوزش تا انک
 خوفندن اول جوان کیه باغه کیده و مراد و مقصودی اولان محبوه سبب جانی سیر اید * مننوی * میدان
 معشوقه را ایا چراغ * طالع انک کشتی در جوی باغ * اول جوان معشوقه سنی چراغ له ایلر ایرماغنده
 بر انکشتی طالع کوره یعنی خانی باغ ایرماغنده دوشمرش و کیه باغ کیش اول انکشتی جوی آب ایچیره
 چراغ له طالع ایرکوره مکر اول زن دخی یوزکن توروب ایفی طلب ایچون اول کیه کیش ایدی چونکه عاشق یو وصلتی
 کوردی و یونعمتی بزحمته ایردی (مننوی) پس قرین میگردانزد قرین نفس * با نانی حق دعای آن عس * پس
 اول دم دوزندن قرین ایلدی حق تعالی حضرت قلر شک و شناسنه اول عسکند دعای زوراعس یونعمتک و وصوله
 سبب اولدی پس اکادخی شواخیر لازم کلدی و ایضا قال علیه السلام * من لم یسکر الناس لم یسکر الله * مننوی
 که زیان کردم عس را از کرم * بیست چندان سیم و زبر روی بریز * اول عس به یوله دودعا ایلدی که الهی ختمقلندن
 عس نه زیان ایلدم بکرمی اولقد سیم و زری انک اوزره شد و که یعنی اگر اندن قاچ سیم بی طوبوب شدن جرمه برفاچ قچه
 الوردی سن شدن اله جفی ایقه قدر بکرمی اولقد سیم و زری اکاشار ایلوب عوض یورد دوعا ایلدی * مننوی *
 از عوفی مر و را آزاد کن * ایضا انکه شادم اورا شاد کن * الهی عوانقلندن اول عسسی آزاد ایلد انجیلر که انک سببی
 ایل بن شادمانی دخی شاد ایلد * مننوی * سعد داش این جهان وان جهان * از عوفی و سکی اش و ارهان *
 بوجهانده راول جهانده ای معد طوت عوانیکدن و سکن لکدن ایی خلاص ایت * مننوی * که چه خوی آن عوان
 هست ای خدا * که هماره خلق را خواهد بیدلا * ای خدا اگر چه اول عوانک خوی سیدر که همیشه خلقه بلا ستر
 * مننوی * که خبر اید که شه جرمی نهاد * بر مسلمانان شود اوزرقت رشاد * مثلاً که خبر کسه که بادشاه بر جرم
 قودی مسلمان اوزره اخذ مال ایچون اول قوی و فیه و شاد اولور * مننوی * و خبر آمد که شه رحمت نمود * از مسلمانان
 قکتند انرا بچود * واکر خبر کسه که بادشاه مرحت کوستردی مسلمانان اول ظلم و مصاحره فی جود کرمی سببیه
 اسقاط ایدوب رفع ایلدی (مننوی) ماعنی در جان او افتاد ان * صد چنین ادبا بهادر دعوای * اول عفو و مر جتن
 انک جاتنه بر مات دوشر عوان یوز و یونجیلر بد بختلک طور و نیجه بیک یونک کی مد بر لکی و بد خواهی اختیار
 ایدر که جمیع بد بختلک ایچی و جله سیه بد بختلکری مسلمانان اوزره بختت و بلا استقامت و انلرک غم و المندن شد اولقد در
 والالهک مغضوب و مر دود قوی و وصف قلو اولاند مرع هذا برکسه بومر ته دوا و لسه یوله برکسه دن برکسه به ایلل
 کسه واکسب نعمت اولسه انک مقتده خیر دعا ایلک و انک شکرت و شناسنی سونلن اکالام کاور و یو یوله و یو عنایه
 اشارت قیلور نه کم اول عاشق یوله ایلدی * مننوی * او عوانا در دعا در می کشید * که عوان او را چنان رحمت رسید *

محصل اول عوائق دعا الیکه جکدی وائک حقد مدعا بادی زیر اعواندن اکا بو تخلیج راح تیشدی (منشوی) برهمه
 زهر و زهر بر تریاق بود * ان عوان یونند آن مشتاق بود * اول عوان جله انسان اوزره که چه زهر و زهر اولدی اما اول
 جوان اوزره نفع و تریاق اولدی اول عوان اول مشتاق * یونندی اولدی یعنی معشوقه سنگ وصالته سبب اولدی
 وافی مقصود نه اولشدردی * منشوی * پس بد مطلق نباشد در جهان * بد نسبت باشد این راهم بدان * فاذا کان
 الامر کذلک پس جهانده بد مطلق اولمیزد نسبتله اولورهم بونی بیل یعنی هیچ برشی دخی نیک مطلق و خیر محض دکلور
 بر موجب (وما خلقنا السماء والارض وما بینهما باطلا) حق تعالی هیچ برشتی باطل و عبث خالق ابله شد که کافال
 ابن الفارض * بیت * فلا عبث والخلق لم یخلقوا سادی * وان لم تکن افعالهم بالسدیده * بلکه مطلق شر محض
 عدم و خیر محض وجود در برکون شیخ کبر حضرت نوری بعض اصحابه اولور ردی بر برده بر دیر اجمعه لوحیفه و ارادی
 بر کسه کچر کن افی فالرب کتوروب کشدی شیخ حضرت نوری اجماعه سوال ایتد که بونکسه بونی نیچون کورتدی
 هر ری برکونه جواب و ربوب بعضی للتواضع والمسکنه دیدی و بعضی هضالغسه و کسر الکبره دیدی
 و بعضی ستر اعن الناس لاسرار باطنه دیو جواب و ردی شیخ حضرت نوری یورد بل لابل الوجود خیر محض وهو
 نظری اهل هذا الجلیه فاحتملها الغریبه * پس بر وجود کبر آخر وجود منور اولسی و اخود خیر اولسی نسبتله دیو کسه
 مطلق شر اولی و اخود خیر اولی ممکن دکلدر نه کم عسکن وجودی اکثر کسه به نسبت شر و ضرر اولش ایکن اول
 جوانه خیر و نفع اولدی و عساکر وجود نیک حقدنه * فیه شفاء للناس * دینش ایکن مجرور المزاج اولان کسه
 ضرر قیادی پس معلوم اولدیکه جهانده نیک مطلق و کذلک بد مطلق یوقدر نه کم یورور * منشوی * در زمانه هیچ
 زهر و قند نیست * کبکی را یاد کرانید نیست * زمانده هیچ بر زهر و قند یوقدر که اول زهر و قند بر نه آتی و بر نه
 آتی باقی اریله یعنی یوا یکی صفت بر زنده البته بونی مقرر در ثلاثه زهر شایسته سدق و قاتل اولان برشتی بعض اشیا به
 نسبت مضر و مانع و ایاق باقی کبیدار مابعض اشیا به نسبت اولنسه انرا کقدرت وای و معین و یاری کبیدر کذلک
 قند می ته سنده شیرین و حیات بخش برشتی اولسه بعض شبهه نسبت پای خودش کی معین و ظهور در بعضی
 شبهه نسبت قید و بند کی مانع و دام نکیر در (منشوی) مریکی را با تکرار پای بند) مریکی را زهر بر دیگر چوقند) تحقیقا
 هر شی * و باعتبار ایه بر کسه به پای و آخره نسبت پای بند در بر نه زهر بر غیری به نسبت اولنسه قند کبیدر (منشوی)
 زهر ماران مارا باشد حیات * نسبتش با آدی باشد حیات * مثلاً مارا ک زهری مارا یچون حیات اولور اما اول
 زهر آدی به نسبت اولنسه حیات اولور (منشوی) خلق آبی را و در دریا چو باغ * خلق خاک را و آن مرگ و داغ * مثال
 آخر آب اهلند دریا باغ و بستان کی اولور و خاک اهلنه اول آب مرگ و داغ اولور و زهر اهل خالانده نشو و نمایه و عبس
 و صفا به قادر اوله مر پس دریا بر طاقفه به نسبت خیر و نافع و بر طاقفه به نسبت شر و مضر اولدی * منشوی * همچین
 بری شای مرگ * نسبت این از یکی کس نام زار * ای مرگ کار بود کرا و انسان کی عدو شمار ایه بونک نسبتی بیکه
 ذکین یعنی مارا ک زهری ماره حیات و آدی زاده به حیات اولدی یعنی مثالدر غیری و در اهل آبه باغ و اهل خاک مرگ
 و داغ اولدی مثالندن ماعد نسبت و اضافات خصوصه من ان مرگ کار شمار ایه بردن بیکه و انجیده دل بونستی که
 هر برشتی که خیر در آخرش شبهه نسبت اولنسه شد (منشوی) زید اندر حق آن شیطان بود * در حق شخصی دیگر
 سلطان بود * مثلاً زید اول بر کسه نیک حقدنه شیطان اولور و بر شخص آخر ک حقدنه سلطان اولور ا کاضافه شیطان بوکا
 اضافتله سلطان اولدی پس نسبتله خیر اولور (منشوی) آن بگوید زید صدق و سببیت وین بگوید زید کبر و کندیست
 اول سولر زید برستی و روشن صد بقدر دیو برستی در زید واجب القتل بر کافر زید بقدر (منشوی) زید بیک ذاتست بران یک
 جنان * اذ بران دیگر همه رنج و زیان * مصرع اولده جنان لفظنده جیم حرکات ثلثه الله اوقنده معنی صحیح اولور
 فتح الله اوقنورسه معنی زید بر ذات اول بر کسه اوزره جان و جنان کبیدر و کسرله اوقنورسه جنان و بستان
 کبیدر واکر فتله اوقنورسه زید بر ذات اول و اول بر کسه اوزره انجیلان در یعنی خیر و نفع در اول زید دیو بر غیری کسه اوزره
 دوشکی رنج و زید * منشوی * کفر خواهی کور باشد شکر * پس ورا از چشم عشاقش نکیر * اگر سن استرمل که
 اول زید ساکشر اوله پس ا کانت عشاقنک چشمندن نظری الله هر شیک البته برکونه طالی و برنوع متغیر و هاری وارد
 اگر اندن هارب اولنظر الله ا کافر ملک ای مغضوب و مر دود کور رسن واکرا کا طالب اولنظر الله نظر ایدرسن
 ای قبول و مودود بولورسن ته کم بومعنا به مناسب جلد اولده وائله قریب محمله * نسبت لیلی را خلیفه کان بونی *
 کفر بونیون شد بریشان و غوی * بیانی بومعنا به شاهد قوی اولور (منشوی) منکر از چشم خودن ان خوب را *
 بر بچیم طایبان مطالب را * اول نفسده خوب اولان شبهه سن کشدی کوز کدن بقمه مطلوبی طایب کوزله کور یعنی

هر شول شی که سکا ناخوش و ناخوب کلاه من ا کا کندی نظر لبجا بنیدن نظر ابله بلکه آنک خوب و مطلوب اولدیغنی
 بیلک استرسل کا طالب و راغب اولنار نظر ابله نظر ابله تا اول شینک خوب و مرغوب اولدیغنه واقف اوله سن بوقتدیر
 اوزره هیچ برشی عیب و بی فائده کورمن سن بلکه هر شی من وجه نسبتله خیرلومون وجه بر آرتیشته نسبتله شمرلو
 و شرلو کورمن (منوی) چشم خود بر ندان خوش چشم نو عاربت کن چشم اعناق اول خوش چشمند
 کندی کوزنیک بغله یعنی اول منظری لطیف اولان محبوب حقیقی جانیندن کندی کوزنیک شد ابله کسلک کوزنک
 آنک جمال با کائنات مشاهده سنه قادر اولنار آنک عاشق ندن کوزی عاربت ابله تا آنک جلالی کالیله مشاهده یه قادر
 اولور سن زیرا لایمجل عطا یاه الامطایه * دشلردر آنک مطایمی آنک عشاقیدرس انی کالیله مشاهده قیلان
 و آنک عطا ذاتیه وصفاتیه سنی حامل اولان آنک مستاقیدرس انی کورمک وصالنه ابرمک استنلر کز کدر که آنک
 عشاقندن نظره واکا عاقلری نظره نظر قیله تا آنک کالیله مشاهده سنه قادر اوله والا انسان ایکن کند و نظری ابله
 آنک عشاقی کی مشاهده سنه قادر اولنار * منوی * بلکه از کزن عاربت چشم و نظر * پس ز چشم ابروری اونکر
 بلکه چشم و نظری اول خوش چشم اولان محبوب حقیقندن عاربت ابله که آنک عشاقی بویه ابله لدر پرس آنک کوزندن
 آنک یوزنه نظر ابله آنک یوزنی کندیغنی غیر یسی کورمن * و لهذا الیری الله الله * بد بندلی وافی کندیغنی غیر یسی
 بکاله بیلز * و لهذا الیبرف الله الله (تعبیر اولندی بس انی بیلک استرسل آنک کندی علمیه یلور سن وافی کورمک
 استرسل شما آنک کوزنیک انی کور سن رایت ربی ربی دین عارفک قوی بومعنائی مؤید اولور * و عرف الله بالله * دین
 بومعنایه اشارت قبولور (منوی) * ناشوی ایم زسیری و ملال * کفت کان الله له ذین ذوالجلال) تاسن این اوله سن
 سیر لکدن یعنی اوصفتدن و ملول اولقدن بری اوله سن بوجهتدن حضرت ذی الجلال کان الله له دینی * من کان لله
 کان الله له حدیثه اشارتدرد ذوالجلال صفی حضرت حق اطلاق اولدیغنی جهتدن بوحیدش حدیث قدسی اولسی
 منقهم اولور اما مضایف مقدر اولوب رسول ذی الجلال تقدیر اولسه دخی جائز اولور و بویه اولوب * حضرت رسول
 اکرم صلی الله علیه و سلمه ذوالجلال دینلسه صحیح اولور زیرا جلال صاحبی اولدیغنه شهید و قدر لکن حقیقته
 ذوالجلال حضرت حق اولدیغنی ایچوندرا کاطلاق اولنوب غیر یلرده استعمال اولمیشد پرس انی ذی الجلال
 یسودی که بر کسه الله ایچون اولسه الله هم انکحون اولور بس الله تعالی یونلر ایچون نیجه اولدیغنی تحقیقته شروع
 ایدوب یوردر (منوی) چشم اومن باشم و دست و داش * تارها زمد بریاه قبش * اول عبدک کوزی والی و دی بن
 اولورم کا قال الله تعالی کنت معه و بصره ویده فی یسم و بی بصرو بی عایش چونکم بن آنک چشم و دست و دی اولم
 حتی انک مقبلی کی مدبر اکلردن قورتلور یعنی آنک دولتی بد بختلکدرن شجاعت یولور زیرا حقله کورن و مقوله طوبوب
 حقله یلن کسه جمیع خطا و خلدن و سهو و زلادن بری اولور (منوی) هر چه مکر و هست چون شد ادلیل * سوی
 محبوبت حبیبست و جلیل * هر نه شی که بحسب الظاهر مکر و هدر چونکم انی شی سنی محبوبک جانینه دلیل اولدی
 و مطلوب که حاصل قیامی انی شی فی الحقیقه محبوبد روا اولور انکی و اول واعظ سخت دل اولان ظالمه خیر دعا یلردی
 اگر چه بوزره و یونلره دعا بحسب الظاهر مکر و هدر لکن یونلر اکثر قومک یه سنه سبب و نیجه کسه لک حضرت حق
 دعا و تضرع الیملر ش باعث اولمشلرد یواجلدن حقیقت کاره و اتف اولان عرفا اندم دعا قیلمشلرد بلکه ائردن خیر
 و نفع کورنلر نافع اولدکری جهت نظر قیوب و شر ضرر اولدقری جائی تر لیدوب خیر دعا قیلمشلرد * انصر احوالک ظالم
 و مظلوما * حدیثی دخی بومعنایه شامل اولوردی شلرد مظلوم نصرت ظلی و ظالمی اتند دفع آنکله اولور و ظالم نصرت
 ظلمدن انی منع ایتمکله اولور ظلمدن انی منع ایتمک ایل ابله و یا خود دیل ایل اولور * کلال ایلدوب کراحت ایدوب
 لسانا نصیحت سو دلررا کونجهتدیر اولسه الهی سن یو کسه بی ظلم و فساد ایلدکن خلاص ایلدوب کراحت ایدوب
 اطلاق خوانیلره طوبیه که یوندن بکای کونه خیر ایشدی و برلرته کرب و راعظ کرسی به چیده قدما ایلد ابله به خیر دعا یلردی
 و انلر مدح و ثنائی سو یلردی صه دن حصه نه ایدیکی عقرب انشاء الله معلومک اولور و الله اعلم حکایت ان واعظ که
 هر آغا تزد کیدعا طالمات و سخت دلان و بی اعتقادن کردی الی آخره * منوی * آن یکی واعظ چور بخت آسندی
 قاطعان راه را دخی شدی * یوردر که اول بر واعظ چونکم تخت اوزره کلدی یعنی کرسی به چیددی قطعاً طریق
 اولنره و سرفه و غارت قیلنره دعا الیچی اولورزدی * منوی * دست برمی داشت یارب رحم دان * بریدان و مقصدان
 و طاعان * ان یوفاری قالدردی و یردیکه یارب بدو مفسد لر وطانی و یاغیر اوزره رحم الله * منوی * بر همه
 تمسخر کان اهل خیر * بر همه کافران و اهل دیر * اهل خیر استرا ایلنلرک جاه سنک اوزره و دو کلی کافر دلر
 اوزره جمیع کایسا اهل اوزره رحمت ایلدیردی * منوی * و ان کردی آن دعا بر اصفیا * می تکریدی جز خبیثانرا دعا

اول واعظ بود عافی اصفیا و اقیبا اوزره ای تزدی خشدلردن غیری به دعا ابلز دی * منثنوی * مرورا گفتند کین معهود
 نیست * دعوت اهل ضلالت جود نیست * بعضی کسه را کاندید بلر که تحقیق با معهود دکلدر اهل ضلالت خیر دعا
 ایلک جود و مریت دکلدر پس بن یونلر حقنه نه یونلر خیر دعا ابلرس دید بلر (منثنوی) گفت تکیوی ازین ایدیه ام
 پس دعا شان زین سبب بگزیده ام * یونلر جواب و ربوب ابدی بن یونلردن ایلکار کور مش بن یونلر دعا سی و سیدن
 قبول قیلیم کان یونلر دید بلر که انلردن سن نه ایلک * وردن جواب و ربوب در (منثنوی) خبت و ظلم و جور چندان
 ساختند * هر ایزر بخراند اخشد * یونلر بن حقنه اولقد رخت و ظلم و جور دوز بلر که بنی شور و جانی ندن
 خیره اتدیر و صلاح و فلاح حخته القا ایلد بلر که نیجه القا ایلد بر سر کرا جواب (منثنوی) هر کهی که روید بنا کردی
 من از ایشان زخم و ضربت خوردی * هر گاه که دشمنان به وجه ایدیدم و شور و شر جانیه کیدیدم بن یونلردن زخم
 و ضربت بردم و جواب ولت المن چکر دم * منثنوی * کردی از زخم آن جانب شاه * باز آوردندی کرکان برام * زخم
 خوردن اول جایی شاه ایلدیم یعنی انلر زخم و ضربتی قورقوسدن اول جانب حق ملجا و منیخا اعتقاد ایلدیم و اول
 جانب اعلائی ملا و معاذ قیلدریم کی و کور کور ردی قور دلو به یعنی هر بار که بن سورودن طشه کیدن قیون کی راه
 مستقیمدن خروج ایدیدم اول قوردر کئی اولان ظالمی کور دکنده انلر خوفدن قیوب راه حق کوردیم و شور
 جاعت مسلمین زمره مستنه داخل اولوردیم که انلر اوزره ارب قوردرلک دسترسی و حکومتی یوقدر * منثنوی * چون
 سبب از صلاح من شدند * پس دعا شان بر منستای هوشند * چونکم یورکزه بن صلاح و فلاحه سبب دوزخی
 اولد بلر بس انلر خیر دعا سی و مریت از مذرای هوشند وای ارجند که خیره ماغ اولنه خیر دعا ایلک خیردن
 خالی دکلدر * بحکایت * یوقترلک رواج وجه اوزره حسب حالی اولشدر اولاد خی طریق قوره داخل اولردن اول
 اگرچه فقرا و مشایخه خلغه من وایردی و انلر محبت قیلدرم لکن درویش اولغه میب یوغندی برمدن بر مقدار میراث
 دکوب اول واسطه الله طریق تجارته سالک اولوب کیدرکن و کسب و کاره متعلق فکر ایدرکن بعض نقود و اسباب بزی
 برسی سر قیوب اول خاطر مل بر مقدار زائل اولوب منکسر اولدن دویوب او کوب یو کارلک نتیجه و اسرارنده حیوان
 اولدم و سارق اولنلری کندمه عظیم دشمن اولمش و ضرر قیلش یلوردیم بعده بر آخته سالک اوله میوب بقیه مالمانزی
 جمع قیوب بعض متاع اولوب اسلامبول حخته تجارت طریق اوزره کوب اول متاعلری دکانه و قور بازار کدانه
 عرض قیوب انلر معامله قیلد قده یونلر خداع و مکر کردن غافل اولوب متاعلری باغ اولوب نصفندن آکشل بایه
 الد بلر یونلردن دخی فقرن کوب یونلر بالطبع عدوت قیوب علوم و عرفان کسبندن متغفل اولدم و اول آرزو ای مصر
 دبارنه سفر قیلدم حکمت الهی آند پیرم سلطانم حضرت ترلک طریق باصواشه دخول میسر اولوب بعده فقر
 و قناعتدن حظ اولوب و علم و حکمتدن لذت یو لک قده اسبابی سر قیلنلر و حیل و خدعه ایله متاع انلر و اعظمه کور
 کئی نیجه مدت خیر دعا ایلدم و الله یونلردن راضی اولسون دیوشکر لرین و نالرین سولدم * عسی ان تکره و اشیاء و هو
 خیر لکم * ایت کره سنلک سری بیاد یونلر اول حینده مکاشفین کورینورکن حقیقت حاله واقف اولد قنصکره دوستم
 اولد بلر یو کاما شد اولان سر کزندن بری دخی اولدر که مدت مدیده و عهد و عیدیه هر وایرد کد فکره و دبارنه
 کوب انده حضرت منثنوی * قلند شروع قیوب نامی طریق دلو جانیه کتکه و ریح منثنوی بی نوش ایتمکه
 تحریر و ترغیب ایلدیم و یکن اولد یعنی من نه یونلر منثنوی شریفک اسرار و نیکانی سولدم حکمت الهی بعض اهل
 حسد فی جیده جبل من مسد * طعن و ملامت بائلد بلر و حقمرده بحائب و غائب مکر و فساد ایلشدر بلر هر بار که
 یونلر کتبه و ملامتی یوقترلک حقنه زیاد اولد خب اولد ایلر و محبت و انده اقامته نیم زیاد اولوردی مع هذا قلت معاش
 جیچندن عظیم مضایقه و مویراچه فائده و عائدیه من اولد یعنی اجلدن بشریت حسیله تشکیل اولمندن خالی اولمدم
 پس اسباب غرضلک بعض و عادی روز و روز زیاد اولمده و قلب حزین یونلر خفا و انزته تحمل قیابده الی ویدی سنه
 مقداری اولمده یونلردن بعضی یوقتره اسناد عالم یکن ایدوب و جهان و افترا حخته کیدوب برکون فلافی فلان
 حالت قیبه ده کوردیم دویوب بلر حال یو که یو له سولدن فقه معروف و معاصی و منای ایت کایله مشهور و موصوف
 ایکن احباب غرض بی توایم هر من بعد هر من * اوند کوبک سوزنی احتیاج ایدوب بر بر جمع اولنلر و قتلز عزم
 قیلنلر ایچلردن متصف اولدی فی باد اولمز حقددر جا ایلش * بحالته ایکن فقر دخی یونلر جمعیته و اربوب
 سلام و ربوب اولورد قده سلامی المیوب علما شکنده اولنلرلک جوابی یو اولدی که جمله ملک اتفاق بودر که شهر مزده
 طول میوب کیده سن * والا حنی قتل ایده روز قیر یونلر شرعه جوق سوزلر سولدم اصلا برلک قولاغنه کرمیوب *
 دیدلر که همان سوزی اوزا تمه یا شهر مزدن کیدرسن و یا خود لرلک مر ایدرسن پس اول چلجسندن کیدوب یا الهی

بونه حالت غریبه و نه کونه وقعه عجیبه در که بزیم باشمزه کادی * یارب یونک سر نه من عالمین نتیجه شه واقفسن
 دیوب که اغلبوب و کاهه کایوب و کاهه می بعض مشایخ عظامه واقع اولان بو کونه سر کشنده قلب حزین نسی
 ایلوب آستانه مقدسه حضرت مولانا قدس الله سره العزیز جانبیه روان اولدم القصد بعد زمان اسلاموله کلوب
 خاتمه مولوده ساکن اولوب ارشاده شروع قیلد قده حق سبحانه و تعالی اول انکسار که بر منته مکافات
 و بر دیکه بولسانه انکه تعبیری ممکن اولمز * و اما بنعمه ربک فحدث آذنتک فوا سنجبه و دخی * من شکر النعمه انشاها
 حدیثنک مقتضای سنجبه بعضی سنک ذکر لازم کادی تا که حصه دارا ولغمه دارا وله اولاد مارمن اعلی دین و دنیا حزه
 اولی بودیاره کدک ثانیاً بونده نیجه نم صوبیه و معنویه به مستغرق اولد که اول دیارده آکا واصل اولم شد ق ثانیاً
 بونده کتاب مشنویه و طریق مولوی به نیجه طالب و راغب بولد که انده بونلری بولم شد ق چونکم بونعمه واصل
 اولدم بلدم که اول دیاردن هجرت عزم باعث اولنلر که کاری عبت ککل امیش پس واعظ مذکور کی انلره خبر دعا ایلکه
 باشلدم و انلردن دخی اکثری ایلد کاری کاره یسجان اولوب زیاده دوست اولد بر پس عسی ان تکره و اشیا و هو خیر
 لکم * آیت کریمه سنک سرینه امیش بیلدم * و عسی ان تحبوا شیاً و هو شر لکم * قولنلر منی نه امیش عالم اولدم
 و طبیعتمه مکروه کلان شیلدن اعراض ایلن اهل غصه حصه اکسون ایچون بوحسب طایر اولان قصه بی ابراد قیلدم
 تا مکره اولان حالات و منفور اولان واقعات ندن نفرت ایتمه لر و عداوت سمته کتبه لر زیر احکمتدن خالی و خاتمه سی
 راحت و رجعتدن عاری دکادر * مشنوی * بنده می نالدی حق اذ در دوش * صد شکایت میکند از رخ خویش *
 حق همی کوید که آخر رخ و دردمی تر آله کان و راست کرد * بنده حق تعالی حضرت نه ناله و فریاد ایلر دردو ناشدن
 یوز شکایت ایلر کند نلر رخ و المندن حق سبحانه و تعالی اکادیر که آخر رخ و درد تحقیق سانی قضر عایدچی
 و راست و صالح ایلدی پس درد و رخ من حیث المعنی سکاورد و کچ اولدی و سی رحمت و رضایه واصل قیلدی پس اندن
 نبجون شکایت ایلرسن در * مشنوی * این کله زان نغمی کن کت زدن * از درما دور و مظهر دوت کند * بوشکایتی
 اول نعمتدن الله کسکی اورور بزم درگاهمزدن سنی دور و مظهر قبول رحمت سبب محنت و رجعت و رغبتا نعمت باعث
 غرور و غفلت اولان نعمتدن شکایت ایلر بوحسبه موصول قریب و موثر رحمت اولان بلادن و محنتدن نبجون شکایت
 ایلرسن دیک اولور * مشنوی * در حقیقت هر عدود اروی نیت * کبیا و نافع و دلجوی نیت * حقیقت هر عدوستن
 دار و درمرا ناکند رسن کبیا * نافع و دلجو بکدر یعنی خیر خواه و دوست کدر زیر انلر واسطه سبله مغفلت و غرور دن
 خلاص اولور سن و حضرت حقه التجا و تضرع قلوب و التجا و استفاده واسطه سبله رحمت و قربت بولور سن بمعنی
 بوزیدن بونلر سنک دوستن اولور و دلجوی وصف ترکبیدر یعنی ککوکل دایچی بارصاد کدک و دیک اولور * مشنوی
 که از و اندر کبری در خلا * استعانت جوی از لطف خدا * عدوستن اول جهتدن دوادار و دل اولور کسن اول
 عدودن خلوت ایچره قمر سن انک اوزر شه غالب اولقده و انک شرنیدن شجاعت بولقده لطف خدادن معاونت طلب ایلرسن
 چونکم بونلر سنک خلوتی کدرب حضرت حقه عبادت و استعانتی حصرت قلم که و تضرع و دای اولمکه وسیله باعث
 اولد لر معنای بونلر سکا بار صادق و معین و ائق اولور اما سنک دوست اتخاذا ایلد کارلک یونک عکسیدر شه کم سورر
 * مشنوی * در حقیقت دوست تانت دینمند * که ز حضرت دور و مظهر غولت کنند * حقیقتده سنک دوستلر سکا
 دشمنلر ز براسنی حضرت حقل طاعت و قربتدن کند بلره مشغول ایلر * و لهذا قال الله تعالی فی کلامه المجید
 اشارتالی هذا المعنی (یا ایها الذین امنوا ان من اموالکم و اولادکم عدوا لکم فاحذروهم) و قال الله تعالی ایضا (انما اموالکم
 و اولادکم قتنه) حال بو که انسان بونلری دوست اتخاذا ایلر بونلر بنم سوک و یارمدر و سوبلر بیلر که بونلر من حیث
 الحقیقه کندی به عدو و هر هن ضلالت خود را کرد و ستردن مراد ستر ناسدن اولان اصدقا و اخلا اولور ستمتی
 اوللردن ما عادی سنک عدو ایلسی مقرر در شه کم و آیت کریمه بومعنا به دلالت ایلر * الا خلا و مومئذ بعضهم بعض
 عدو و الا المتقین * پس انسانک نفسنه نعمت و رخ دادن بلا و عنا نفع و اولی اولدی بقره بر خوب مثال بسط ادب و سورر
 * مشنوی * هست حیوانی که نامش اشغرت * اوز بر خم چوب زفت و لمترست * مثلاً بر حیوان وارد در که انک نامی
 اشغرت رکجه کاپور صوق دیرل اول وور صوق دید کلری جانور زخم چوبله زفت و لقرده یعنی بقدر اورسک و زخم
 ابر کورسک انک تنی از رز و سکا اولور * مشنوی * تا که چویش می زنی بی شود * اوز بر خم چوب فر به می شود * تا کسن
 اول حیوانه چوب اوره سن خوب اولور اول چوب و لک زخمندن مجسم و فر به اولور * مشنوی * نفس مؤمن اشغری
 آمدنن * کو بر خم و رخ زفت و سبج * مؤمنک اول نفسی بقین بودر که اشغرت کدی که اول نفس زخم و زخمندن
 مجسم و سمندر نفسدن مراد بونده روح در شه کم امام بستی نک بونیتی بومعنا به شهادت ایلر * آیت * اقبل علی النفس

و استكمل فضايلها) و انت بالنفس لا بالجسم انسان) يعنى انسان روحى اشعر ديد كارى حيوان كبد و هر بار كه رياضت و بلاضرت و عناصبات باييه اول قوت و قدرت و بلور و عظيم و كبير اولور و اول محنت و مشقت واسطه سهله روايت و نورانيت حاصل قيلول ديك اولور (يت) بنده همان به كه ملاكش بود * عود همان به كه در آتش بود (منشوى) از بن سبب بر انبيا و نج و شگست * از همه خلق جهان افز و ترست * ووسيدن انبياء عظام اوزره و نج و انكسار جمع خلق جهان دن افز و ترند * كآقال عليه السلام * اشتاك اس بلا الا انبياء ثم الاولياء ثم الامثل فالامل (منشوى) تا زيانها جان شان شد زفت ترك * كه نديد ندان بلا قوتى دكر * حتى انك لا باقى غير بله با شدن عظيم و جسيم تراولى زيرا كه اول بلايى كه انلر كورد بلر غيرى قوم اتى كورم ديلرس بر موجب حديث * ما اودى نبى مثل ما اوديت * سائر انبيادن حضرت رسول اكرم صلى الله عليه وسلم زياده بلا چكش و اذا كورمش اولور انكيون روح شريفه روح اعظم دنور پس نفس انسانى جلد حيوانه و رياضى دباغته تمثيل ايدوب بيورلر * منشوى * و ستان اذ او بلاكش ميشود چون ادم طمانى خوش ميشود * و ست دارودن يعنى دباغ شدن بلا چكيى اولور نم بلا چكيى اولور وليكن ادم طمانى كپى خوش و زيار اولور طاق بر موصعك اسعد را كلنسوب اولان سختيان قى لطيف اولور (منشوى) و زنه تلخ و ترين ايدوب دراوب كنده كشتى ناخوش و نالايى * و اكر دباغ دباغت ايجون لازم اولان تلخ و ترند از ولرى اول پوسته سور مييدى قوش و ناخوش و نالايى اوليدى و مر داروخيت قالىدى * منشوى * آدمى را پوست نامد بوغ دان * از زطوبتها شده زشت و سكران * ايدوبى فى الملل دباغت و لغاشش پوست يل زيار طويات ديشه دن اول زشت و ثقل ابلشدر واكل و شراب سييله خام درى سكي مى دارو قبيح قالمشدر تا فاقه مدبوغ اسم مفعول دان امر حاضر در * منشوى تلخ و تر و مالش بسيارده * تا شود باله و لطيف و بافره * پس اى ادم نفسكه جوق تلخ و تر و مالش و بر يعنى اكارياضات و شاقه ابر كور تا كم اول نفس باله و لطيف و طهارت و لطافتده زياده اوله و لهذا قبل الرياضه لا انسان كاله باغته ملحد الحيوان * پس نفسه رياضت و برمل و افى طهارت مى تبه سته ابر كورمك انسانه لازم اولور اكر رياضته نفسى طاهر ايلز سه جلد نامد بوغ مى تبه سته فالور و خيت و مر دارا اولور (منشوى) و رعى نانى رضاه اى عبار * كرخدار نجت دهدى اخبار * اكر نكند و اختيار كره را باضى و برمكه قادر كل ايسل اى صاحب عبار و اى اهل تميز صاويرا كره خداى تعالى سكا بغير و بلا و به ملا اختيار كه الله سوديكى قولنه بلا و بر را كراول بنده اكارياضى اولور سه اى اصطفا مى تبه سته ابر كور كآقال رسول الله صلى الله عليه وسلم اذا احب الله عبدا اتلاه وان صراحتبه وان رضى اصطفا * منشوى * كه بلاى دوست فظهر شمعاست * علم او لاى تدبير شمعاست * زيرا كه اى مؤمنلر دوست بلاى سرك مطهر يكر در كه بليان مكفر سيئات و مطهر خطيئات و ذلالتدر كآقال عليه السلام ما يصب مسلم نصب ولا وصب ولا حزن الا كسر الله هاسيانه * اول الله كه جل و علا سرك تدبير كرك فو قنده در قولنه انفع واصل اولى ياور * اما بنده لك تدبيرى كندى به نافع اولى بليوب خطايلور پس بنده لازم اولان اولدر كه كندى تدبيرى بول به جلدله ترك ايدوب علمه حسبى تعالى دويپ انك تقدير بنده راضى اوله و اول بلاى صفا يله (منشوى) چون صفا بنده بلاشدين شود * خوش شود در ارجو صحتين شود * چونك متبلا بلا ده صفا كوره * و كل مى دوا عقولنك سر به ايره بلا كاشيرين اولور مثلا دروى تلخ خوش اولور چونك مى رضى اندن هجت كور بچى اوله * منشوى * بر ديشه خو يش رادعين مات پس بگويد اقلونى با ثقات * اول متبايعين مات ايجره كندوبى برد كورر يعنى محضاتى بلا و اف ايجره ابا كن كندى روحى غالب و قوى كورر پس ثقاته خطاب ايدوب با ثقات بنى اولدر لدر بنه كم حسين منصور حضرت تلى حقيقت حاله واقف اولدر قده اقلونى يا ثقات ان فى قتلى حيات * ديدى پس بنه قصه ده اولان عوا نك كندى نفسنه نسبت اولان سوء حالنك شر حنه شروع بيورلر (منشوى) اين عوان در حق غيرى سوشد * ليك اندر حق خود مى دوشد * و عوان اكر چه غير تنك خفته نافع و سود اولدى وليكن كندى خفته مى دود اولدى زيرا كندى به نافع اولان اعمال صالحه فى و اخلاق نافع فى ترك ايدوب نفسنك حظى و هواى اختيار قيلدى * منشوى * رحم ايملى اوزر بديده شد * كين شيطانى براو بچيده شد) اعانه منسوب اولان رحم و شفقت آندن منقطع و مستزج اولدى و بر موجب حديث * لا تخرج الرحه الا من شق اول بد يفت آندن رحمت كتمكه شق و نظام قالىدى شيطانه منسوب اولان كين و كدورت انك اوزر بنه طولا شدى كه اول بنى آده نجه بغض و عداوت ابار سه اول دجى بغض و عداوت ابار * منشوى * كار كا خشم كست و كين و رى * كينه دان اصل ضلال و كافرى * اول خبيث كسندار لك و خشك كار كاهى و منبعى اولدى كافر ليك و جميع ضلال اصلى كين يل بغض كين و غضب بر صفت بجه در كه كفر و ضلال و خطا و معصيت آندن اولور ظاهر ده بوضفاره متبلا اولان انسان شكلده شيطان اولور زعوف بايه (سؤال كردن از عيسى عليه السلام كه باروخ

الله در وجود او زعمه صبا صعبتر چیست (منشوی) گفت عیسی را یکی هشیار سر چیست در هشیار تر چله صعبتر
 بر عقلی باشند هم در حضرت عیسیا یا بتدی با عیسی وجود عالمند جمله دن اصعب واشدنه در (منشوی) گفتش ای جان
 صعبتر خشم خدا که از آن دروخ همی لرزد جوما * حضرت عیسی علیه السلام کا بتدی ای جان چه دن صعبتر
 خشم خدا در که دادن جهنم لرزان اولور برزم کی * منشوی * گفت ازین خشم خدا چه بود امان * گفت ترک خشم
 خوش اندر زمان * اول کسه بتدی خدای تعالی خشمند امان نه اولور حضرت عیسی علیه السلام بود بلکه
 کندیشکی در زمان یعنی علی القور ترکا بلکه در کار کی روی (عن النبی علیه السلام) * انه قال ان رجلا سأل عیسی فقال
 یا عیسی ما اشد الاشياء قال غضب الرب فقال ویم النجاة منه قال اذا غضبت ان تترك غضبك وقال الله تعالی فی حدیثه
 القدسی یا ابن آدم اذا کرئی حین تغضب اذ کرل حین اغضب (منشوی) پس عوان که معدن این خشم گشت (خشم زشتش
 از وسیع هم در گذشت * پس عوان ظالم که خوشم و غضبک معدن و منعی اولدی انک قبیح و نامعقول اولان خشمی
 صبا عدن هم تجاواز ایلدی زبرد زنده جانور ترک غضبیدن بر حله الله خلاص نمکند را ما ظالم غضبیدن دکل (منشوی
 چه امیدستش رحمت بر تکر) باز گردان صفت ان فی هنر * عوانک رحمت حقنه امیددی وارد داندن غیری که مکر اول
 صفت قبیحیدن اول دهنر کیرودونه و اول خبیث خوبری ترکا ایلیمه زبر اول خوبری له اولدقه الیهدن کار حجت
 اولر دیک اقامه ایلر * منشوی * کرچه عالم را از ایشان چاره نیست * این سخن اندر ضلال افکنده نیست * اگر چه عالمه
 بود و اولرندن چاره بود قدر یعنی بونلر عالمه بالضروری لازمدر که حکمت اوزره خلق اولنشدلر در سوزلر انری ضلالتنه
 بر اقلقدر یعنی عوانه سز عالمه لازم سز و حکمت اوزره خلق اولنشد سز من وجه خیردن خالی ذکسز دیک و سوزلر انری
 ضلالتنه بر اقلقدر زبر اولر سوزدن کند بیری خیر الناس اوقی توهم ایدر رجال تو که بولد کلد بلکه شر الناس در زبر
 بونلر حکمت اوزره خلق اولنشدن و بونلر وجودی عالمه بالضروری لازم کلسندن بونلر خیر الناس اولسی
 مستلزم اولر تکه که بومعنائی ضرب مثل ایدوب سورلر (منشوی) چاره بود هم جهان را از جن * بلیک نبود ان چین
 مامعین * یعنی مثلاً جهان بول بر کدن چاره اولر کا کرچه اولدینی جهان نه لازمدر و حکمت اوزره خلق اولنشدلر لیکن
 اول چین مامعین کی اولر چونکم قضیه بونلر کسید بر چین کی اولان عوان فی دیک جهان لازم اولنشدن مامعین کی
 نافع و خیر اولر سز من بونلر لازم کلز بلکه چین چندر و مامعین مامعیندر حتی تعالی حضرت تری بونلر برابر قیلا که
 قال الله تعالی فی سورة ص ما یفعل الذین آمنوا و عملوا الصالحات کالقصیدین فی الارض انما یفعل التقیین کالتقیا و اهل
 جنت اهل جهنمه مستوی اولر کا قال الله تعالی لا یتوی اصحاب النار و اصحاب الجنة اصحاب الجنة هم الفائزون
 قضیه خیانت کردن عاشق و بانک برزدن معشوقه بری (منشوی) چونکه تنها اشد بید آن سادهمی * زود اوقصد کار
 و وسه کرد * چونکم اول سادهدل در معشوقه منی باغ ایدر تنها کوردی علی القور اول عاشق کار بوسه قصدا ایلدی
 (منشوی) بانک بری زدم بیت آن نسکار * که هر و کستاخ ادب راهوش دار * اول نکار هیبت و صلاته ائنا اوزره
 صد اوردی بولدو که ای ابله کستاخ کتبه ادب ایچون عقل طوط یعنی کستاخ حرکت اتمه ادبی تدارک ایلر * منشوی *
 گفت اخر خلوت و خلق فی (اب حاضر نشنه * معجون بی) اول عاشق معشوقه منی بود کونه جواب و ربوب ابدی آخر
 بومجلده خلوت در خلق و قدر آب حاضریم کی بر نشنه یعنی آب و صالت حاضر و میاد و ربوب کی بر نشنه عاشق نجه
 نمکند که آب ذلال و صاله بولد مجلده صرا ایلیمه (منشوی) کس نمی چنبد درین جابر که باد * کیست حاضر چیست
 معنی زین مراد * بومجلده بلدن غیری کسه حرکت ایلر بونده حاضر کدر و یوقیر و ظفر دن مانع کدر (منشوی) گفت
 ای ابله نوشید او د * ابلهی و زعاقلان نشنوده * زن اول جوانه مر دانه جواب و ربوب ابدی ای ابله سن دواوه
 اولنشدن ابله سن عاقلان ایشتمش و انلرک سوزلر طوق ایش ایشتمش سن که اول عاقللرک سوزی بودر * منشوی
 با در ایددی که می چنبدان * با دجنبا نیست اینجا داران * بلی کوردلر انی که تخریک ایلر بیل بوراده بل سورجی
 بر باد چنبا و اردر که محمدر کند * کندنیدن حرکت ایلر * منشوی * هر وجهه تصرف صنع ایشدن * زدن برین
 باد و همی چنبا ندش) اول ایزد تعالی صنی و تصرف فی هر وجهه سی بول اوزره اوردی بونی هر دم چنبا ایلر و تخریک
 قیلور پس بومعنائی تفهیم ایچون ضرب مثل ایدوب * زورر (منشوی) جزو ایدی که بچمک مادرست * با دین تا غنبا
 نجست * مثلاً بالادامه منسوب اولان جزو که بزم حکم مزمه در هر وجهه تا تخریک ایلر * منشوی * اتم منشوی
 جنبش این جزو ایدی سادهمی * بی بونی با دین سر نکرد * ای سادهدل کسه بوز و بولد حرکتی منسز و هر وجهه سز
 باش دوند و رمدی و حرکت ایلدی چونکم قضیه بولد اولدینی مقرر اولدی ابله (منشوی) جنبش با نفس کا ندر ابلست
 * تابع تصرف جان و قالیست * نفسک با دینک حرکتی که بولد و دهاندن و اقعدر جان و تنک تصرف یننه تابعه و یعنی

اگر جان و تن و اوسیدی و نولرباد نفسی نصریف قیل سیدی بادنفس اولوز حرکت قیلزدی پس بادنفس حرکتی جان
و قالک نصریف و قیولنه تابع اولور و آتی مختلرلوز نولر اولور (منشوی) * کاهدم رانمدح و یغیانی کنی * کاهدم رانمچو
دشمنای کنی * کاهمنسکی مدح و یغیام ایلرسن و برکسه نلک مدحتی و خیرتی سولرسن و کاهمنسکی هجو و دشنام ایلرسن
و برکسه به سوکوب دمنی سولرسن * منشوی * پس بدان احوال دیگر بادهای * که جزوی کل همی بیدنه می *
فاذا کان کذلک بوقدمت معلومک اولدیه پس غیری ریاخت احوالی یل و یو کاکوره قیاس قیل جزیدن کللی
اصحاب عقول کورور و جزدن کلک شاشنه استدلال قیلور نهی نهی نلک جعیدن نهی عقلتدیر ریاختی منبایندن
نهی ایلدی اعتبارله * منشوی * بادراحتی که بهاری میکند * دردیش زین لطف عاری میکند * حق سبحانه
و تعالی بادی کاه بهاره منسوب ایلر تا نلک لطافتی واسطه سیله ازهار و اشجار حیات یولور و عالمه رونق و فر حاصل
اولور و شتا و قشده و اطفدن حق تعالی لای عاری قیلور حتی شدتی و عفونتی واسطه سیله ازهار و اشجار بر مرده و افسرده
اولوز و اناردن حیات و لطافت کیدوب عالم فی رونق فالور * منشوی * برگروه عاقد صر میکند * باز برودش معطر
میکند * عاقدو منلک گروهی اوزره حق تعالی بادی صر صر ایلر گروه و اوزره اول بادی معطر ایلر و نلر نیم صبا انلره
و خیم و پرو و قیولر و قهه سی بر قیاق که مر و ایلدی * منشوی * میکند بادر ایزدن * سوم * مر صبار ایت میکند خرم
قدوم * برلی زهر و هموم ایلر و صبا یلی خرم قدوم ایلر یعنی صبا نلک قدومنی خرم و لطیف ایلرسن بادلک یو کونه مختلف
الاحوال اولسی خاصیت طبعیه سی دکلدرا که خاصیت طبعیه سی املش اولسه و نلره و واحده اوزره اولوردی معلوم
اولدیکه ای تبدل و تحویل ایلن خدای تعالیدر (منشوی) بادم را بر قیونما دوا و اساس * تا کنی هر بادر بر وی قیاس
اول الله که نفس یاد نلک بنیادی سنلک اوزره که قودی یعنی سنلک نفسک اول الله امر له ثابت اولوب نلک تصرفی
سکاتلیم قیلدی * کیف ما یشاءه فی ادخال و ارسال ایلرسن نلک حرکتی کندودن اولدیه فی سکا معلوم و روشندلر
تا هر بادی یونک اوزر نه قیاس ایلیه سکه البته اول مختلرلوز حرکت ایلر و جیع ریاختی مرسل و مختلرک الله
تعالیدر * منشوی * دم نیکردن دختن فی لطف و قهر * بر گروهی شهد و بر قومست زهر * مثلاً نفس لطف سز
و قهر سز سوز اولر نفس انسانی کلام اولدیده و لفظ و نطق مر به سنلک کده لطف و قهر دن خالی اولر بر گروه اوزره
قهر و بر قوم اولر و هر وقتق اولور * منشوی * هر وجه جنبان فی انعام کس * و زبرای قهر هر پشه و مکیس * کذلک
مر وجه حرکت ایلچیدر برکته نلک راحت و انعائی ایچون و دخی هر پشه و مکیس قهری ایچون پس هر وجه نلک
حرکتنده لطف و قهر صفتی موجوده اولدی بر طاقه به نعمت و رختدور بر طاقه به نعمت و زجت اولدی * منشوی *
مر وجه * تقدیر بانی چرا * پرتابش از امتحان و ابتلا * چونکه یونلر معلومک اولدیه تقدیر بانی هر وجه سی
نیچون امتحان و ابتلا دن پراولیه و لطف و قهر له طولیه یعنی امتحان و ابتلا به پراولش و لطف و قهر له طولشدر
* منشوی * چونکه جزو بادم امر وجه * نیست الا مفسده یا مصلحه * چونکه نفس بادلک جزوی و یا خود مر وجه
بادی دکلدرا لا یافسدت یا مصلحت ایچوندر یعنی بوجز و فساد و صلاح ایچون اولقدن خالی دکلد * منشوی * این
شمال این صبا و این دور * کی بود از لطف و از انعام دور * صبا کجه الله کوندز بر ابر اولدیده شرق جا بنیدن اسن به
در لر دو بر نلک مقابلدر شمالی قطب شمالدن بر واسن به در لر جنوب نلک مقابلدیر یعنی بوجوانب اربعه دن
وزان اولان ریاخت اربعه لطف و انعام دن بجن دور اولور یعنی بونلر تنقیس کروب انام قیلندن و انلره لطف و انعام اولقدن
بعد و خالی اولر و لوله اقال علیه السلام لاتسبوا الریح فانه من نفس الرحمن رواه ابن ماجه عن ابی هریر موع هذنا
بر قوم دخی قهر و غضب اوله مدحتی بعد دکلدرتنه که بادنفس انسانی و بادمی وجه که جزو در و ابیکی مفسدن خالی
دکلد * منشوی * بیک کنی کندم زانباری بین * فهم کن کان جمله باشد این چنین * مثلاً بر ایزدن بروج بغدادی
کور فهم الله که اولر جمله یونک کی اولور کاهال فی الدیاجه القلیل بدل علی الکثیر و الحفنة علی البیدر الکبیر پس آرتجوعه
نمونه اولور و اقل اولان جزدن کله استدلال قیلور (منشوی) کل بادر برج باد آسمان * کی جعدی مر وجه ان بادران
* بادلک کلسی آسمانک بادر جندن اول بل سور میچنلک مر وجه سفسن بجن صبر ایلر یعنی اول مرسل ریاخت اولان الله
مر وجه تقدیر و ادادتی اولمخیه بادلک کلسی کوه اودن که برج بادر بجن حرکت ایلر یعنی ریاخت مر کندن حرکت ایلر
الا نلک ارادت تقدیرله * منشوی * بر سر خرمن وقت انتقاد * نلک فلاحان زحق جو صبر بادی * خرمنک باشی اوزره
افتقاد وقتدیر یعنی کاهنی دانه دن تقدیر و خاص ایلک جندنده فلاح لر حضرت حقدن بل استخر لری خرمن صا ورمق
ایچون معلومدر که استر ل فلاح کنی معناسنه در (منشوی) * تاجدا * کرددز کندم کاهه * بانه ایباری رودیا چاهها *
تا که جدا اوله بغدایدن صبا نلر تا اولر بغدای بعد لا تنصایا ایبار کیده و یا خود قیولر کیده مته که عادت دهاتین در که

خرمنی صاوروب بقدرانی صاندن ابرد قد نصرکه بانباره قوربا خود چاهه قوربا منوی * چون بماند قربان بادوزان
 جله رابنی بحق لایه * اول اسبی باد چونم کچ قاله یعنی اسم به و کچ حرکت ایله جله کخیلی حضرت حق
 تضرع ایله بی کورس الهی بزمیل گوند رفعا غزی صاوره لم دیو لایه وزاری ایدرلر اکرباد کحتی * کندی ارادی
 ومقتضای طبیعتی اوزره اولیدی یوقدر فلاح ریاحی قویوب خدایه دعا تجزیده بلکه راحه یولور ردی واس دیو
 تضرع قیلور ردی یونلر علی العموم راحل محبوب و حرکت ایلمسی ایچون حضرت حق دعالملری دخی راحل کندی
 اختیارله اسم بکنه دلالت و شهادت ایلتا یله سن انک حرکت و سکنتی کندی ارادله دکلدر بلکه خدای تعالی انک
 ارادت و تصرفیه در (منوی) همچنین در طلق ان بادولاد * کرسایدانک درد ایدک داد * یونجیلین یعنی باد کلدنکی
 وقتده اکخیلرک جله سی حضرت حق لایه ایلد کاری کی اوغلان بوروسی زمانده اول بادولاد کرکلیه و حرکت
 قیلیم زن حامله دن بانک در کلدور و ظهور قیلور یو بدیو که دادوفر ناطلق اوغلان بوروسی دیکدر بدک و وضع حل
 ایلک حقیقده حامله خانوقدر ظهوره کلدور بادولاد تن من ادرحم ایچره اولان باددر که جن ولادنه باذن الله حرکت
 ایلر یولید طفله سبب اولور ارادت الهیه اول بانک عدم حرکت تعالی ایلر زن حامله اسان و بجهله وضع حل
 ایلده سیوب مضطرب اولور و قیاد قیلور یارب سن مدد اید دیو اگرچه اکثر خاوقن یو بادولاد زن خاقلر اما انک یارب سن
 آسان ایلد عیسی معنا حضرت حق دن سبب ولادت اولان بادی تحریک ایلمسی من ادا ایلک اولور (منوی) اگر خدایتند
 کش رانده اوست (بادر ایلر کردن زاری چه هوست) باد طلب ایله بی کس لرا کرکلیه لردی فی سور بی اول الله در
 باد ایچون بس زاری و فغان ایلک نه یویدر باد طبلنده اولنار اول الله بادی سور بی و ارسال ایلدی اولدیغنه عالم
 اولیه لردی و اکاباد کحتی ایچون بغیر علم ولا اعتقاد تضرع وزاری قیلر لردی مقتضای عقل خلی اولوردی و عبث
 و پیوده بیر دعا قیلوردی برکسه پیوده بیر مجهول اولدینی شبنه عرض اختیار ایلر میلدی علی الخصوص وقت
 ضرورت و محنتده بس بالاتفاق یونلر حضرت حق دن بانک استغری بانک صغنده قدرت و اختیاری اولدینی
 و حضرت حق امر و ارادته حرکت قیلدینی اشعار ایلر (منوی) اهل کحتی همچنین جوابی باد جله خواهش ایلر
 رب العباد * یونلر کحتی اهل کحتی هم بادی استیجیلر در جله سی اول بادی اول رب العباد دن دایجیلر در (منوی)
 همچنین در دردند انهار باد (دفع میوه ای بوز و اعتقاد * یونجیلر دیشلرک اغریسی زمانده بادن اولانی حق دن
 سوز و اعتقاد دفع ایلک استرسن زیاد یور مارندن مراد شول سرخ باددر که باشند دیشله نازه اولد قدما فی صله در
 و سرخ باد کر دیش نازه اوله دیش صرزی اولور و کر باشد اوله باش اغریسی اولور و کر بعض عضون نازه اوله هانده
 وجع حاصل اولور پس سرخ بادکن بین الناس مشهور و متعارف بر دعای و ادرانی اعتقاد اوله او قورلر باد الله اول بادن
 اولان وجع دفع اولور بمعنی محوم دیر که بادن قصود یونده نفسدر که بعض دعا و قیوب او قورلر یوقدر بر اوزره
 مبتلا بادن دفع اولور پس ملامه اولر فلتامل (منوی) آخر الا به کان آن چندیان * کبده باد طفرای
 کامران خدای تعالی دن لایه ایله بی یعنی تضرع برله استیجیلر در اول عسکری و سپاهی اولنر یو بدیو کلدور و نصرت
 یانی ای مرادی مریدی جانبیه سور بی سن و بر غزاه ما بیننده مجرب اولان احوالدر که اعدایه مقابل اولد قری حیده
 اگر باد و اظهار لردن بر و کورسه ای مبارک و خین یلوب بادن نصرت یلور و اگر دشمن جانبندن مقابل و واجهه لردن
 بر و کورسه ای حق عدای یلوب حق تعالی دن بادن نصرت طلب ایلر یو حدیث شریف و بعضی یویدر اولور که حضرت
 نبی علیه السلام سوردیلر (نصرت بالصبا و اهلاک قوم عاد باله یور (منوی) رقعته تعویذ میخو اهد تن) در کتبه طلق
 زن اهر عز دخی تعویذ رقعته سی یعنی نسخه کاغذی استرلر حامله لردن بوروسی و اگر بسنک شکجه سی وقتده
 هر عز بزدن تا کم اول بادولاد اول تعویذ سیدله حرکت کله اول حامله آسان و جله وضع حل قیلر بین المشایخ وضع
 حلت آسان کلسی ایچون مجرب تعویذ یونلر در که مملنده کتب اولندی کر بر خاوقن وضع حل ایلمسی عسب اولور سه
 و آیتلری برکسه بازوب صوبه بر اغوب اول خاوقن آندن یوزنه کوزنه سوروب بر مقدار ایچو چوق کیموب باذن الله
 خلاص اوله اول آیتلر و اعدو ذلله من الشیطان الرجیم بسم الله الرحمن الرحیم * و او حینا الی ام موسی ان ارضیه
 فاذا خفت علیه قاله فی الیم ولا تخافی ولا تعزنی ان ارا دوه الیک و جاعلوه من المرسلین بسم الله الخالی النفس من النفس
 اذا السماء انشقت واذنت لربها وحقت واذالارض مدت واثقت ما فیهما و تحلت واذنت لربها وحقت بسم الله مخرج
 النفس من النفس یخرج من بین الصلب والترائب اذرود (منوی) بس همدانسته اندا رایتقی * که فرستد بادرب
 العالمین * بس اهل قین جیه ابوقی یو یو یلش لردن که بادی رب العالمین کوندر چونک انک مرسل و تحریک رب العالمین
 ایدو کین یلده کسه هران که ریخ حرکت ایلمه انک خیرین رجایله سن و شرنن متعود اوله سن ته کم حضرت نبی علیه

السلام بوله اذیری) روی عن عائشه رضی الله عنها قالت انها کان التی علیہ السلام اذ اعصفت الريح بقول اللهم انی
استلک خیرها وخیر ما فیها وخیر ما ارسلت به واعدتک من شرها وشر ما فیها وشر ما ارسلت به وعن ابی هريرة قال سمعت
رسول الله صلی الله علیه وسلم قال یرحم من یرحم من روح الله تآبی بالرحمة وبالعذاب لا تیبو هوا واما الله من خیرها واستعیدوا
به من شرها (منثوی) پس یقین هر عقل هر دانشه هست) این که باجنبیده جنباشده هست) پس یقین محققدر
هر بیلی که شک عقلی قننده وارد کرد جنبشده الله جنباشده وارد یعنی البته هر مخرکه بر محرکه وارد کرد هیچ برنی
محرک سر حرکت دارد کرد چون که هر شی الیه الله امر و ارادت له حرکت ایلر کرد که هیچ بر وجهه اندن غائب و غافل
اولیه سن و له ذاتیل ان الله لا یغیب عن عبد فطوفی لبعذ لا یغیب عن ربہ (منثوی) که زواری انی نبی در نظر * فهم کن
انرا باظهار انرا * که سن اول جنباشده بی یعنی محرکی نظر مدعا به کور من سکا فی فهم الله انرا شک اظهار سببیه
یعنی انرا شک اظهار اندن مؤثره استدلال الیه اگر مؤثری نظر مدعا به به قادر اول از سکا دعای اولور (منثوی) تن بیجان جنبید
نی یعنی فوجان) لیکن از جنبیدن تن جان بدن) مثلثان جانه حرکت ایلر سن جانی کور من سکا و لیکن تن حرکت ایلر سندن
جانی بیل که تن البته جانه حرکت ایلر که شک فای عالم حرکت ایلر انرا ارادت حقه و هر شی مخرکه اول از الامر الیه الحسن
هر شیده حضرت حتی حاضر و ناظر کور و کند یکی مراقبه و مشاهدہ می نه سنه اگر کور دیدی (منثوی) گفت او که
المهم من در ادب) نیز که اندر وفا و در طلب) اول عاشقی معشوقه سندن چون که بوقر یع و یو بی استماع ایلدی کا جواب
و ربوب ایلدی که جوابه بدیده بناله و نادانم لیکن وفا و طلبه زیرک و نادانم که عاشقه لازم اولان و وصف قدر (منثوی) گفت
ادب ابن بود خود که دیده شد * ان ذکر را خود همی دانی بول * اول عقیقه و صلحه عاشقی کسناخه بونکه جواب
با صواب و ربوب دید که ادب خود بولید که کوریش اولدی اول غریبی خود می اندندن وفا و طلبه درس قتی یلور سن
لدشدہ در یلورنده بر قاج وجهه او زره معنی صحیح اولورا و الاستفهام انکاری اولوب اول غریبی سن محکم یلور سن
یعنی بیلر سن دیک ایام با یله ثانیای اهل لد یعنی ای اهل خصوصت دیک اولور و مضاف مقدرا و لوق او زره ثالثا
شدید و قوی اول غریبی خود یلور سن دیک اوله معنای بیت ادب بولید که کوریش اولدی اول برنی خود مشقت و زجت
کور رس (منثوی) خود ادب ابن بود ان دیگر دین * زین تر باشد که دیدیش یقین * ای خبیث ادب خود بولید که
کور لدی اول دفن اولان دیگر خو بیلر نودن قبیحتر و خبیتر اولور که انی و قینا و تحقیقا یلور دل (حکایه) نقل اولنور
که نصر الدین خواجه تمجید زمانده صباحه قرب مسجد کش مکر بر لفته مبتلا مؤذن دخی تمجید و بر ملا ایچون
مناره به صعودا تمش شرفه واصل اولد قدہ درونی تقاضا دیدوب قضای حاجت ایچون بر محل بوله میوب اولد بر قنصل
صندوقه سی کربوب در حال نجاستن کا وضع ایدوب انی مناره دن اشغه القا دیدوب در عقب الاولین * دیو بصل
ورمش قضیه انتقاصیه او زره اول نجاست کاوب خواجه نصر الدینک او زره شطو قنوب فونی ملوث ایتمش خواجه
در حال باشتی بوقار و فالدروب اکادیش ای خبیث و مر دارسنک اول اولینک بوله مر داریجس و بدتر و ایچون اخرک
نیجه خبیث اوله جفی بوندن ظاهر و بدید در پس چوق کسه شک عذری کا هندن بدتر و آخری اولندن دیو بصل
و عاقل اولان اولندن آخر نه و ظاهر ندن باطننه استدلال فیلور نه کم اول خافون عفت مشحون استدلال ایدوب اکاندیدی
(منثوی) هر چه زن کوزه راود بعد ازین * یک غلط خواهد بدن جله چنین * بر موجب کانا بتبریح عافیه هر شی که
بکوزن وجود کدن ضرر و دود کاور بوند نصر که جله سی بونک کی بر اسلوب او زره اولر در یعنی سائر خو بیلر دخی
ظهروه که بوطریتی او زره ظهروه کلسر در دیدی * قصه ان صوفی که زربا یکاه گرفت (منثوی) صوفی * آمد بسوی
خانه روز * خانه یک دیو در وزن با کفشدوز * بر صوفی بر کون کندی اوی جایشه کدی انک اوی بر قوی ایدوب و عورت
بشمعقی الیه ایدی یعنی بر شمعقی دیکبی الیه مقارنت قیلشدی * منثوی * جفت کشته باهی * خوش زن *
اندر ان یک خبر از وسواس تن * زن کندی بدسه سله جفت اولمشدی ره می بدیه در لرا کا مضاف اوله انک عشقنک
اسیری اولد یعنی ملائکه اوله اوله و خداونک بر بشمعقی قوی اولوب انکه یله او نور مش اوله بعض نسخه ده با صدیق
خوش واقع و اشد بر یعنی زن کندی مصاحبه اول بر چرخه دجفت اولمش وسواس تن جتهندن یعنی تنه متعلق
وسواس و هوا و وسواس جلندن او قوی جفت اولمشدی (منثوی) چون بر دصوفی بچر در جاشسته کا * هر دو در مانده
حیله نه راه * چون که صوفی فوشاق وقتی جدوا قدمه قیوی نقدی هر ایکسی حیران تعازر قالد بلر ز راحله و راه
یوق ایدی یعنی نه حیله ممکن ایدیک حیله ایدله رونه بر یول و ایدیک اکا کیدله پس فرو مانده اولوب عاجز قالد ایلر
(منثوی) هیچ معهودش بد کوان زمان * سوی خانه باز کرد از کان * هیچ صوفینک عادت معهودی دکل ایدیک
اول زمان د کا ندن خانه سی جایشه رجوع الیه (منثوی) قاصدان روزی وقت ان هر * از خیالی کرد تا خانه رجوع)

عن قصد اول کون وقت مخوف مروع فتح یله راع روع دن اسم مقول در قور قوشلش معنا سنه یعنی اول قور قوش
صوفی بر کمان و بر خیال دن او وری خانه سنه رجوع ابتدای تحقیقت حاله واقف اوله و ناسوت تنگ نه کارده ایدو کئی یله
(منشوی) اعتماد دن بران کو هیچ بار * این زمان تا خانه نامد اور کار * زنگ اعتقادی و اعتقادی انک اور نه اید بیکه
اول هیچ بر که روز مانده کار ندن کجوب او نه کلدی (منشوی) ان قیاس راست نامد ارضاء * کچه ستارست اوید
هدسزایه اماروز نک یو قیاسی قضاء الهی ده راست کلدی اگر چه حق تعالی ستار دکن هم جزا و بر ریعی مطلق ستار
اولمی و نیجه زمان امهال قیلمی عاقبت جزا و بر معنی واخذ قیلمی مستلزم اولزا اگر چه ستار العی و بدرا اما اگر ذنوب
حددن کچه جزا سی و بر ملک مقرر ددر (منشوی) چونکه بد کردی بتیس این مباحش * زانکه تخمست و پرو باند حدش
چونک ای انسان بد اشلیه سن و معصیت قیله سن اللهدن قورق و این اوله زبرامعصیت تخمست خدای تعالی اتی
بتور را کر فیه قیلز سن و عفو له مغفور اولز سن انک محصولی و جزا سی عاقبت سکنا بتور بریس معصیت تخمست اکدن
حذر و قباحث دکه سن دکه دن کذرا یله نالانک جزا سی بیجه و سنی آخر مرده آرزده بیجه * منشوی * چند کاهی
او بر و شانده کتا * آیدت زان بد بشیان و حیا * نیجه زمان حق تعالی حضرتی اول قباحثی اورز تا کسکا اول قباحث
و معصیت دن ندامت و حیا کله جان دلدن و تاب اوله سن و صدق له استغفار قیله سن اگر معصیت دن توبه قیلمی و بیجان
اولز سن بر کون انک جزا سی و لور سن بوقصد ان کر عاقل ایسک حصه الور سن * حکایت آن دره کدر عهد عمر رضی
الله عنه * منشوی عهد عمر ان امیر مومنان * داد دزدی را بجلاد و عوان * حضرت عمر ک زمامتده اول امیر المؤمنین
قصاص ایچون بر دزدی جلاد و عوان الله و بر دی (منشوی) بانک زدن آن دره کده ای میر دیا * اولین بارت بجرم زنیهار
اول دزد بانک اوردی بوله دیو که ای دارلش میری بنم جرم اولکی کره در امان (منشوی) گفت عمر حاش الله که خدا *
بار اول قهر بار دزد جزا * حضرت عمر اکا ابتدای حاشا لله که خدای تعالی اول کردد قهری یا غدره جزاده یعنی حق
تعالی متزهد نراندن که برنده سی بر حری اشلیه و اول وهله ده کاجزا ایسکده قهر و غضب یا غدره و اول بدی اخذ قیله
بلکه اول حلیم نیجه زمان اول عصیانی سترا یلدا کر حددن تجا و زایدی مستغفر اولز سه جزا سی و بر (منشوی)
ناهارا خوشی اظهار فضل * باز کردازی اظهار عدل * حق سبحانه و تعالی بنده سنک جرمی نیجه کره ستر اول
فضللی اظهار مال کدن اوتری * کبر و اول قولی اخذ ایلر عدلی اظهار دن اوتری سینه قدر جزا و بر مکه (منشوی)
تا کاین هر دو صفت ظاهر شود * ان مبشر کرد این منذر شود * تا کوا یکی صفتک هر بری ظاهر اوله و اثری وجوده
کله اول صفت فضل مبشر اوله و بوقت عدل منذر و مخوف اوله و بعد اول صفت فضل دن باج اولوب بوقت عدل دن
خوف قیله تاین انخوف و الرجا سیر قیله غضب الهی دن امان بوله (منشوی) بارها زن نیز ایند کردد بود * سهل بگذشت
ان و سهلش فی عود * صوفینک عورنی دخی نیجه کره و قیاسی انش ایدی سهل یکدی یعنی اول کا و انک جزا سی
سه و اتله یکدی واکا اول ذنوب و عیوب سهل * کور ندی بوا مهاله مغر و اولوب توبه و اناته شتاب ایلدی (منشوی)
این عذر داشت عقل پای مست * که سب و دامن زجو ناید درست * سست رای و ضعیف رای اولان عقل بونی بیلدی
که دست ای بر مقدر هر دم درست کاز بلکه کاه اولور که قضا کاور شکست اولور (منشوی) انجانش تنک آوردن قضا *
که منافق را کند مرلخا * قضای الهی اول عورنی انجلین تنک کتوردی و انتقام و مضایقه مرسته بتور دیکه
مرلخا منافقه ای ایلر برنی خفا و بفته کلان موت منافقه نه ایلر سه و نه کونه مضایقه و عذاب کتور سه قضای
الهی اول زن بدفعی اوله مضایقه به کتوردی و مرسته هلاک بتوردی موت خفا مختصر اولان مومنه راحت و نعمت
و مسوف اولان منافق و فاسقه عذاب و نعمت بریس عاقل لازم اولان فودر که موت و عذاب بفته کاز دن مقدم توبه
و انابت اید و بر طریق اسلام و انقیاده کیده تنه کحق تعالی امر ایدوب بیور (و ایدو الی برکم و اسلمو اله من قبل ان یا تکرم
العذاب بفته و انتم لاتشعرون) و تسویف و تأخیر دن حذر لازمدر که هلاک المسوفون الذین بقولون سوف اعمل و سوف
انوب حدننک مصعونی اوزره مسوف اولان هلاک اولدی و تسویف و تأخیر ایلدی ایچون نارجهتم ایچره ناله
و نوحه لر قیلدی کما قال علیه السلام اکثر صیاح اهل النار من التسویف و قال لقمان لابنه یا بنی لا تؤخر التوبه بقیان الموت
یچی بفته (منشوی) فی طریق و فی رفیق و فی امان * دست کرده ان فرشته سوی جان * منافقه موت کد کده نه اندن
خلاص ایچون بر طریق و نه کاه معانیت ایچون بر رفیق و نه اندن امان و ار اول ملک الموت انک جانی جانیه ال ابتمش
یعنی اول حینده انک روحنی قبض ایلکه قصد ایلش فکر ایل که اول منافقک حالی اول حینده نیجه اولور (منشوی)
انجنان کین زن دران حجره حضا * خشک شد او و حریفش زان تا * انجلین که اول زن بدفعی اول اول حجره حضا و و باله
خشک اولدی و فی حیات قالدی او و انک مصاحبی محنت و ابتلا دن (منشوی) گفت صوفی بادل خود که ای دو کبر *

از شما کینه کشم لیکن بصره چونکم صوفی بونازک بوحالی کوردی کندی قلبه انرحقنه دبدی ای ابی کافر آخر
 صبر الیه سزدن کینه حکم و انتقام الی اما عجله شطآنند اولاد بغه بنه نعل و شتاب ایمن (منشی) لیک نادانسته ارم
 این نفس * تا که هر گویی تنوشد این جس * لیکن نادانسته کتوردم یعنی تجاهل و تعالی ایدم بوم تا که هر برفوق
 بوی جسی استماع ایلمه یعنی بوقاحت و فضاحت خبری هر گوشه واصل اولیه که کسر عرضه سبب اولور و نیجه اعدا لک
 طعن و دلاستی ظهوره کلور و مصیبت ابی قات اولور دبدی (منشی) از شما کینه کشد بنیان بحق * اندک اندک همچو
 بیماری دق * بحق کینه یی سزدن بنیان جگر بحق ضم سیه اهل حقه بر بر یعنی اهل حق استقامی سز سخی ایلر و کینه یی
 سزدن که بولور آرزو آرزو تدریج دق خسته لکی کبی دق بر کیز و ورمد که بخی بر کسه کاستیلا اولسه کوندن کونه ای
 ضعیف و تخیف ادب و آخر اولور و رسته که بیور (منشی) امر دق باشد چو شیخ هر لحظه کم * لک بشدار بهردم بهرم
 دق مر ضنه متبلا اولان هر دور کبی هر لحظه اریوب کسل اولور لیکن هر دمده کندی به اولور که دیو نطن ایلر خبری
 یوفکه هلا که روز روز قرب اولقده و دق مرضی ای فانی و شراب قیاقده در (منشی) همچو قفتار که میکشدش او
 غرقان گفت کین کفتار کو * امهال و تأخیر عذاب و نکاله مغر و اولان کسه شول بر کفتار کبید که ای طور تر اول
 کفتار مغر وری که بوقفتار قنی یعنی صیاد صر تلان دبدکاری جانوری مقامنه کور و بصد ایلان استند کاری و قنده
 بر سیل تجاحل و تعالی در لراش که بوراده صر تلان یوقدر اکر اولسدی بزای کور دلد اول ای حق حیوان بوسوزه
 مغر و اولوب انلردن احتراز ایلمش پس بونازک ایامنه ای بی بغلقدن صکره نه کفتار اولد یعنی بیلور ایش امهال
 الهیه و مکر رجانیه مغر و اولور و کفتار کول کبیدر (منشی) هیچ بنیان خانه آن زن را بود * سمج و دهل و زوره
 بالاسود * اول زن هیچ بر کیز و اولور و غیدی تا او شاشی انده که بلیه سمج و قیو اراقی و یو کسل بول یوقدی یعنی یوقاری
 حیا حق بر بول یوقدیکه انده ای بنیان ایلیددی سمج رنج و زنی او زره مغر و معناسنه در دهلر قبور را غیدر لیکن
 بونده مخنی جملدن کایه در (منشی) فی تنوری که در ان بنیان شود * فی جوالی که کجاب آن شود * اول خانه دهنه بر تنور
 واردیکه اول کسه انده بنیان اولیددی و نه بر جوال واردیکه اکاجاب و برده اولیددی (منشی) همچو عرصه روزین
 و سخت * فی کورنی بسته فی جای کر * قیامت کوتک و واسع اولان عرصه سی کبی انده نه جقوار که انسان انده نهان
 اول و نه دهنه و یغن و ارا که ان اردنه کیده و نه بر خاجی بر و ارا که انسان اکافجه (بقول الانسان یومئذین المفی) اول کونده
 خجاق بر قنی دپوب طالب اوله اما بولیه و بر شته التجا قبله نه که حق تعالی بیور * کلا لا زالی ربک یومئذ المستقر
 (منشی) گفت بر دان وصف آن جای شرح * بر محشر لاری فی اعوج * سور طه در (و یستلونک) سکاسال ایلر
 با محمد (عن الجبال) طاعلر دن که قیامت کونده لوطا غلر نیجه اولور د برلر (فقل یسفعها ربی) فاشر ط محذوف کجاویدر
 تقدیری کرسندن سوال ایلر در سه پس سن بونره دی با محمد نسف ایلر بریم بر امل طاعلری یعنی قلع و قمع ایلر اما کرسندن
 و متفرق ایلر نسف ایلر و باره و بریشان و بران کنده اتمک کله (فی ذرهای بقره مقر الجبال) یعنی پس اول جبال قرار
 کاعلری ترک ایلر و با خود ضعیف ارضه راجع اوله کال شرسندن نه که ماترک علی ظهرها آتینده راجع اولد یعنی کبی (قاعا
 صفصفا) ای مستویه مجلس اول ارضی دود و زلزله ایلر (لاری فی اعوجا) اول برده کورمه منس انخفاض و یستلک
 (ولامتا) دخی ارتفاع معنای بدت حق تعالی دبدی اول جای بر حرج ایچونکه محشر بریدلاری فی اعوجا جادیدی یعنی
 اول محشر برنده عوج و انخفاض کورمه منس بلکه دود و زلزله بر در که اصلا انده تسر و احتیاب ایده جگ برشی یوقدر
 هر کسک سالی اند ظاهر و اشکار ادر دیک اولور * معشوق را ز برادر بنیان کردن زن جهت تبلیس و بهانه گفتن زن که
 آن کیدکن عظیم * بوسح شریف زنک تبلیس و بهانه دیمسی جهندن معشوقنی جادراتنده بنیان ایتد بکیدر که
 نسوانتکر و حیل لری عظیم ایدونکه حق تعالی حضرت نری سور طه و سفته اشارت ایدوب بیور لران کیدکن عظیم یعنی
 امی انفسا نر لکری بکر عظیم در کال بعض العلماء فی اخاف من النساء اکثرها اخاف من الشیطان لان الله یقول فی حق
 الشیطان ان کید الشیطان کان ضعیفا و قال فی حق النساء کیدکن عظیم (منشی) جاد خود را بر او افکند زود *
 مر درازن ساخت و در را بر کتود * اول مکاره عورت کند نیک جادری اول حریفان او زرشه بر قدی علی القوراری
 عورت دوزدی و قنوی صوفی یا جدی (منشی) ز بر جاد مر دسو اوعیان * سخت سدا چون شتر برانودان *
 اما جادراتنده اول مر دسوی و اشکار ایددی زیاده پیدا ایدی دوه اوقی او زره اولد یعنی کبی بعض نسخه دهنه بر دان واقع
 اولش یعنی دوه نردبان اوستنده حرکت قلیغه و انده مستورا و لغنه و وجهه امکان اولدیه اول حریفک دخی جاد
 اتنده اولسی دوه نل اوقی او زره اولسی کبی ایدیکه فضا حقی قنی اشکار ایددی دعل اولور (منشی) از تهب گفت صوفی
 بیست این * هر کز این رامن ندیدم کیست این * صوفی کمال نجهندن خاوتنه صودی بونه دروهر کز بنوی کوردم

بوکچر دیو سوال ایلدکه خاوند حیلہ و خدعه به شروع ایدوب جواب ایدر (منشوی) گفت خاوند اراعیان
 شهر * مرور ازال و اقبالست بهر * ایدیکه بر خاوند شهر لایعایتندن تحقیقا کمال و اقبالندن نصیب وارد یعنی
 صاحب دولت و ثروت اکابر شهرندن بر خاوند (منشوی) در بیستم تا کسی بیگانه * درینا بدروز نادانانه * چوبی بغلدم
 تابیکه واجتی برکسه غافلانه علی الفور ایچر و غلبه نادانانه غافلانه معناسنه در (منشوی) گفت صوفی جیستش
 هین خدمتی * تا بر ارمی سیاس وستی * صوفی ایدری کمال اولنک خدمتی ندر تا کسی سیاس و بی منت ای حاصل
 ایدم یعنی مقابله سنده شکر و نعمت اولقسنزین و طلب قلیقسنزین ای ظاهر کتورم (منشوی) گفت بیلش خوبیشی
 و بسو سکتست * نیک خاوندیست حق دانده که کست * عورت ایدری ایلدی خصلتی بزه اولشقلدر بوخاوند
 حق یلور که کیدر یعنی ظاهر الیور باطنی حق یلور که نه کونه در اول مکاره بوله نر بر ایلدی و صوفی به منافقانه سوزلر
 سوزلری اختلاف لسان و القلب من التفیق و عدم موافقه السر و العلانیة من الشقاق دیمشدر (منشوی) خواست
 دختر را به ییئدر زردست * اتفاقا دختر اندر سکتست * بو پوشیده اولان خاوند استبدیکال التندن نهائی قری
 کوره اتفاقا دختر مکتبده واقع اولدی یعنی قز مکتبده و لثوب ای کوره مدی (منشوی) بازگفت ارا آردش باسیوس
 میکند اورا ایچان دول عروس * بونک خاوند کیرودیدی کران اوله و یا خود کیک یعنی اگر قری کورمدی ولیکن بوله
 دیدیکه اگر او اوسون و اگر کو فوا اوسون هر نه ایسه بن ایلک صورته باقزم بن ای جان دول الی عروس ایلرم و کلنلکه
 قبول قیلورم (منشوی) یلک پسر داره که اندر شهر نیست (خوب و بزرگ جابل و مکتب کتست * بوخاوند براوغل طور
 که شهر ده ایلک نظری بو قدر خوب و بزرگ و چاکدرو کات ایلک مجیدر مکتب مصدر مجیدر مکتب کن و صفتر کبییدر
 کات ایلدی بی معناسنه در بعض نسخه ده مکتب برته مکتب واقع اولشدر بو قدر باروزه معنی دیمک اولور که براوغل
 وارد که شهر ده بو قدر خوب و بزرگ جست و چاکل بر مکتب کندر یعنی خوب جالدر و عاقل و بزرگدرو کسب و کارنده
 جست و چاکل برکسه در (منشوی) گفت صوفی مافقر روزاروم (قوم خاوند ستمعه در و حشتم) چونکه عورت بو قدر
 ایلدی صوفی عورته جواب ووروب ایدری هی خاوند بر فقر روزار و ناقص یعنی انلردن اکثر خاوندلر قومی مالدار
 و مختشدر * منشوی * شرط کوفت بو قدر از دواج * یلک دری از چوب و در دکر زجاج * نفوت اید و اجدیه یعنی
 جفت اولقده شرطلدر بعض نسخه ده مصرع اول کی و داین کفوا یسان در و رواج واقع اولشدر یعنی بو قدر انلر و اجدیه
 بچن مثلی اولور یعنی قدر و شرفده رواج بونده قدر و شرف معناسنه استعمال اولور مثلاً قونک بر قشادی چویدن
 و بر غیری قشادی عاجدن یعنی فیل نکندن اوله و خود مناسب دکدر پس برکسه کندی * کوفی المی و افراخی
 بونک لازم کوردا کرکوفی المزه جتک و تفرقه به سبب اولور (منشوی) کفویاید هر دو جفت اندر نساج * ورنه تنک اید
 نمادار نساج * نساجا حده را یکی جفت بری بر نه کفوکر کدر که شرط بودر و بخسه زوج و زوجنه نامانی تنک کلور
 و میا نلر نه راحت و حضور طالع و عاقبت تفرقه به سبب اولور چونک اول بزم کفومز اولیچق ایدن احترازا و اجتناب
 ایلک لازم کوردید (کفتن زن که اودر بند جهاز نیست مراد اوست و صلاحست و جواب کفتن صوفی این راسر پوشیده
 (منشوی) گفت کفم من چنین عذری او) کفتن من نیست اسباب جو) صوفینک عورتی صوفی به ایدری بونک کی
 عذری بن اکادیم و اودیدی یوق بن اسباب و جهاز استیجی دکم (منشوی) ما زمال و زرم اول و تخمه ایم * ما بجرص
 و جمعی چون عامه ایم * بزمال و زرم اول و تخمه بر یعنی زرو سیدن طوق و امتلا بر کاکل بزم قهرده اعتباری
 بو قدر بخرص و جعهده عامه کی کاکل یعنی عوام کالهام کی ایلک حرصنه و جعنه مقید کز دیدی بعض نسخه ده
 غین معجمه یلک فقیله علمه واقع اولش معنی بونک حرص و جعنه کور کی دکلر دیمک اولور (منشوی) قصد ماسترست با کی
 و صلاح * در دو عالم خود بدان باشد فلاح * بزم قصد من مستور لک ویا کلک و صلاح حد را یکی عالمه فلاح و نجات بونلره
 اولور یعنی ستر و طهارت و صلاحست و ندادنه نام و رسوای اولقندن نجات و بر رویک اولغه و نیجه مراد و سرام بولغه
 موصول اولور کذلک آخرت مدخی عذاب خدایه کر فترا اولقندن نجات بولور و سعادت ایدیه و دولت سرمدیه به واصل اولور
 پس تزوجه نیت ایلین کسیه لازم اولان منکوحه سی اولقده بوصفتی ایستکل کز کور و الا اسباب و اقبال دسره نیک
 اهل دین فتنه اعتباری بو قدر اگرچه بونکات اول زن مکاره نیک لاسندند اما انظر ما قال و انتظر الی من قال حدیثک
 موجب به و مجله اعتبارا قالک قولنه در طالع اولنه بو بوزدن ارشاد فصیحدر (منشوی) باز صوفی عذر درویشی
 بگفت * وان مکرر کرد تا بود نهفت * صوفی عورتنه کیرودر ویشکلک عذری دیدی وای مکرر ایلدی تا کبر اولیه
 و مخنی قائمه صوفینک خاوند اولان هر برسوزی ذالوجهین برسبیل کایه ورموزدا کرچه ظاهر اقره روزار و کز دیو
 اظهار اقرار ایلکن باطنی خاوند بزعفت و صلاحیت و ستردن عاری و فقیر زوال لاسانکده مدح ایلدی بیک کسه نل

می به سندی ناقص بزومی نه نک صاحب له کفود کار دیکی ایهام ابلر چونکم خاوقن بورموز کابه دن خیردار
 اولدی و تعریض و توجیه اندیکن بیلدی صوفی تکرار ا کادر ویشاک عذری دیدی فقر و درویشاک عدم ملکه واسپادن
 عاری اولمغه درلر کان ستر و صلاح و عفتدن درویش اولقلغلک عذری دیدی وافی ~~تکرار~~ ابلدی تا کم بخنی اولیه
 و بوصفتلر دن فقر و عاری اولقلری پوشیده قالمه و کند و لر بوصفتلر دن عاری ویری اولقلر نه معرفه اولوب دعوی
 ستر و صلاح قبله لکن زن و صوفینک تعریض و کایه سی فهم ایستوب و انک سوزنی همان ظاهر و محل ابدیوب نهما کایدی
 (منشوی) گفت زن من هم مکرر کرده ام * فی جهازی را مقرر کرده ام * صوفینک عورتی صوفی به ابدی شدی
 و خصوصاً ا کماکر ابلدم جهاز سزانی و اساس سزانی مقرر ایلشم (منشوی) اعتقاد اوست و راضی کز کوه * که
 ز صدقش غی آید شکوه * انک اعتقادی طاعدن زیاده ثابت و راضی کز کوه * که کافر زعفر و درویش کلدن اضطراب
 و انقباض کلز (منشوی) او همی کویهر ادم عفو نیست * از شما مقصود صدق و همتست * اول خاوقن نیک در که بمن
 می ادم عفتد رو با کماکر سزدن مقصود صدق و همتد سز ک صدق و همتکز و صلاحیت و عفتکز ایچون سزه رغبت
 و محبت ایلرم (منشوی) گفت صوفی خود جهاز زمال ما * دیدوی بندھویدا و خفا * صوفی نه عورت نه برسپیل
 کایه دیدی خود برن جهاز زمالزی کوردی و کیزلو و اشکاره کورور بعض نسخه ده هودیا فی خفا واقع اولمشدر یعنی هودیا
 کورور بخنی و نه بنان دکدر دیمک اولور بونده کایه دیدوی بندده در که ظاهر افعالی خاوقن شکننده طالب دختر نکند
 اولان مرد دراماضی دیدوی بندک فاعلی خدای تعالی می ادا بلر کفر نه کلام ا کادالات ایلر یعنی ای خاوقن برن
 جهاز زمالزی او کوردی و هم کورور آشکارا بخنی و پوشیده دکل ا کایس اظهار مقرر ایلکه احتیاج یوقدر (منشوی) خانه
 تنگی مقام بلک * که درویشان خاند سوزنی * زیر برن خانه من برکسه نک مقامی قدر برنک خانه در که انده فکر و اندیشه دن
 بنهان قالمز بلکه هر نه ارایسه انده باصره و ناظر اولنه آشکار اولور مقصود شول خانه دلدر که انده فکر و اندیشه دن
 حضرت حقه هیچ برنی پوشیده اولمز و جواسیس القلوب اولان صوفی * صافی دالر دخی انده اولان اشکارا و احوال
 مخفی قالمز * و لهذا قبل فاهم جواسیس القلوب یدخلون قلوبکم و یطمعون علی اسرارکم فاذا جالسوهم فی السوهم
 بالصدق پس زن صوفی کبی و اهل نظر رفتنده دعوی ستر و صلاح ایلیه سنکه بونلما فی الضمیر و اقلدر (منشوی)
 باز ستر و باکی و زهد و صلاح * و اوزما به داند اندر اتصاح * کیوستری ویا کلکی و زهد و صلاحی او برزدن یک یلیور اتصاحده
 یعنی ایلکده و خالص اولقلقده او ضعیفی اگر چه خاوقن شکننده سر پوشیده اولان کسیه راجع اولنی کورور و اوصافی
 کایه ابدیوب حضرت علام الغیوی می ادا ایلر یعنی ای خاوقن کیوستر و طهارتی و زهد و صلاحیت و عفتی او برزدن اعلا
 یلیور خالص اولقلقده کرونلر خانه قلبیده اولیوب لسانده اولور سه * بقولون و بنلما فی الضمیر و اقلدر (منشوی) آینه
 حکمنده داخل اولان منافق لردن اولنی لازم کاور صلاح و زهد و تقوا دن لاف دعوی او دکدر (منشوی) بهر بزمی داند
 او احوال ستر * و پس و پیش و سر و نبال ستر * اول خدا برزدن او یلیور سترک احوالی و ستری و پس و پیش و سر
 و نبال دندن یعنی سترک لردندن و او کلدن و اولندن و آخرندن یعنی جمیع جواب دندن سترک احوالی و مستوره نک
 اسرار بی برزدن یک یلیور دیدی (منشوی) ظاهر اولی جهاز خاند مست * و زصلاح و ستر او خود عالمست * ظاهر
 اول دختر بی جهاز و بی خدمتکار در انک بی خادم و بی جهاز اولسی تعریفه محتاج دکدر و صلاح و ستر دن او خود
 عالمدر او دن مراد نه خدادرا کچه مقتضای مقام اول خادم و بی جهاز اولنه راجع اولنی اقتضای ابدی یعنی صلاح
 و مستور لک جهنتدن اولان احواله او خود عالمدر اندن ستر ایلک ممکن دکدر (و ابرار و اولکم او اجه و ایه انه علم
 بذات الصدور) خواستجه اول سر و چهار و خانه صدرده اولان احوال و افکاره علیمدر چونکم عدم عفت و صلاح
 او عالمدر برن عفت و صلاح جز وارد دیمک نه می مقید اوله (منشوی) شرح مستوری بابا بشرط نیست * چون برسیدا
 جو روز و نشینست * حالا بابادن دخترک مستوره لکنک شرحی شرط لازم دکدر چونکم او برن نه روز و نشین کون
 کی و حلال ید او روشندل پس روز و نشینی ستر نتیجه ممکن دکل ایسه اندن برحالی ستر ایلک اوله ممکن دکدر (بیت) طمع
 خام بین که قصه فاش * از رقیبان نهفتم دوست دین کی ای زن سن دخی فاش و ظاهر اولمش قصه فی کلک استرس
 و دوسو یلدی و انک فساد و فحاشیت درونک ظهور و روزنی بو کونه ایهام ابلدی پس بوقصه دن حصه سیاتنه شروع
 ابدیوب روزر (منشوی) این حکایت را بدان کتم که تا * لاف کبابی جور سواشد خطا * بویت ذکر سبقت ایلن
 زنک لساندن عاشق بی ادبه خطاب و عتاب طر بقصد دینلشد در اول معشوقه اول کستارنه ابدی ای استقامت و وفا
 دعواسن ایلن بی ادب بو حکایتی اندن او فوری دیدیم که تالاف و کراف او بر سه سن چونکم خطا و فحاشیت رسوا ویدا
 اولدی (منشوی) می ترای هم بدعوی مستزاد * این بدست اجتهاد و اعتقاد * تحقیق قاسکام ای دعوا ده زیاده قوی

اولان که اگر چه بسبب الظاهر خطاب دعوی وفا واستقامت ایلین عاشق دی ابدہ در اعلی الانفراد هوما کسناخ
و بی ادب اولان و ظاہر ادعوی استقامت و صلاح خیلان مدعیلہ در یعنی تحقیقا سنکندی ہم ای دعوی زهد
و صلاح حد زاده قوی اولان کسه و اولمندر اعتقاد و اجتہاد ک (منشی) چون زن صوفی خوان بود * دام مکر اثر
دغا بکشد * صوفینک عورتی کبی سن طریق الہیدہ شائن اولش سن وناحرم و میکانہ الہ القت و محبت قیلش سن
و دغا و حیلہ با لقمہ مکر دامی اجش سن یاطنک فاسد و مر دارا بکن طاعت و صلاح ظاہر کہ دام تزویرا بخشن
و طریق حق تو قبول سبیل شطانہ کش سن (منشی) کہ زہر ناشہ روی کب زنی * شرم داری و زخای خویش فی
زیرای مدعی ہر بر باطنی فوزی و نغمہ مسندن اوتری یعنی بلید و نابال اولان عوامدن اوتری لاف و کراف اور سن صلاح
و تقوی اظہار قبولور سن انردن شرم طوتر سن و کندی خدا کدن دکل یعنی فساد درون ظاہر اولموسن دیو
انردن استیحا ایلر سن اما عالم السر و الخفیات اولان خدای تعالیدن او تنز سن کو با اول سنک احوال مستورہ کہ عالم
اولد یعنی بیلر سن و اول بادشاہک جمیع و علم و بصیر اولد یعنی اعتقاد قیلر سن اگر انک سمیع و بصیر و علم ایدو کن
حقیقتہ بلیدک و حضرت حق بوضتہ متصف اولد یعنی صحیح اعتقاد قیلدک معاصی و باعجالم کندن بری
اولور دکنفسکی تا دیب ایدوب صدقہ طاعت حقہ اشتغال قبولور دکن * غرض از سمیع و بصیر و علم کتن خدای
تعالی را * و سرخ شریف خدای تعالینک کندی بہ سمیع و بصیر و علم دبعہ مسندن غرض رمز ایدی نہ ایدو کن بیان
ایدرای اخیا اولان لکل کہ خدای تعالی بصیر در اول حشر تک حقیقہ بصیر شول مقتدن عبارتدر کہ مبصر انک نعوت
و ذوات انک متکشف اولہ و حضرت حق اول بصیرد کہ اشیا لکلیسی ظاہر فی و خفاسی بغیر جرحہ شہادہ
ایلر (منشی) از ان کفت حق خود را بصیر * کہ بود دیدوبت ہر دم نذر * حق سبحانہ و تعالی انکیون کندی بہ
بصیردیکہ انک کورمسی ہر دم سکا فور قور برچی و سکا نذر اولہ یعنی ہر حا کہ بصیر اولسی و جمیع اعمالکی کورمسی
ہر دم سکا فور قور برچی اولہ سی معاصیدن و اعمال قبحہ اشکدن خائف قیلہ و لکل حق تعالی سمیع در جمیع
معصوات بغیر جرحہ استماع ایلر کا قال الشیخ صدر الدین القنوی فی شرح الاسماء الحسنی السمیع الذی بدک السموعات
کا ہاسرا و جہر الیشغلہ سماع عن سماع ولا یعزب عن ادرا کہ مسوع وان خنی بصع السر و الخوی بل ما هو ادق
من ذلک و اخنی (منشی) از ان کفت حق خود را سمیع * تا بندی لب کفتار شمع * پس حق تعالی حضرت تلی
کندینہ اندن اوتری سمیع دیدی تا انک جمیع معصوات سماع اولد یعنی یلوب کفتار شمع و ما الی بعدن لکی بغلہ سن
و ذکرا للہ مشغول اولوب خبر سوبلہ سن و دخی بیلکل کہ حق سبحانہ و تعالی عظیمدر و انک علی اگر جزوی و اگر کلی
جمیع اشیا فی محیطدر ہج برشی تا انک ملندن غائب و بعدد کادر * کا قال اللہ تعالی و ما یعزب عن بک من مثقال ذرۃ
فی الارض و لانی السماء و لا اصغر من ذلک و لا اکبر الا فی کتاب مبین انہ یعلم الجہر و ما بینی (فقو اسنخہ جہوری و خنی اولان
شیلری ییلور وان تجہر بالقول فانہ یعلم السر و اخنی مقتضاسنخہ اگر اظہار ایلہ سن و اگر اخفا و اسرار ایلہ سن چہر
و خفایہ عالم اولدر (منشی) از ان کفت حق خود را علم * تا بندیشی فسادی نوریم * حق تعالی حضرت تلی
اندن اوتری کندینہ علم دیدی انک علم اولسی و واطن اشیا بشہادہ قیلسی ملاحظہ ایلہ سن تا کہ فساد
اندیشہ ایلہ سن خوف کدن کہ واسر و اقولکم اوا جہر و ابہ انہ علم بذات الصدور (فقو اسنخہ اول علم الغیوب صدورہ
اولان عرب و ذنوبہ عالدن (منشی) نسبت اینہا بر خداسم علم * کہ سبہ کافور در اندام ہم * و اسلم خدای تعالی اوزرہ
اسم علم دکادر عندا تحقیق خدای تعالینک اسم علم * و قدر نہ کہ و جلدہ شاعر لک دیادشا ہی بہ اتجا ایلسی سیاتدہ
معنی اللہ کفت آن سبہ بہ بندہ نومعنی تحقیق اولنشد در قلیطلب فیہ اگر سن درمک کہ لفظہ اللہ بعضرا سم علم
دعشدر نہ در دائم و صوف اولد یعنی اعتبار لہ در خوشہ بذات معلومہ نک علی اولد یعنی کبی علم دکادر و علم رالدینی
تقدیر جہدہ اسم جامد دکل مشتق در س و اسلمو نورندن ما بعد اولان اسماء حسنی خدای تعالی بہ اسم علم دکادر اولد یعنی اعتبار لہ
کہ سبہ عرب ہم کا نور نام طو رحال انکہ کافور بیاض و عرب سیاہ در س کافور لوزی کا صفت رالدینی اعتبار لہ
اکا کافور دینش اولز بلکہ سائر اسمادن اسمی تمیز و لائق یچون اکا کافور دیند بلر اما اسماء حسنای حق تعالی بولہ
دکادر بلکہ ہر بر اسم بر صفتہ دلالت ایلر و اول صفتہ حضرت حق ذاتی متصفہ در باعتبار ایلہ و اسلمرا کا طلاق
اولنشد در فافہم (منشی) اسم مشتقست و اوصاف قدیم * فی مثال علت اوقیہ سیم * ای اخ یوبت لطیف منشی
شریفک اغض ایستادن در جوق تحقیق و تدقیق استر شای صدر حاصل اولہ و مال و نتیجہ ظہورہ کہ (قدمہ) اولہ
بیلکل ککہ حق تعالینک جمیع اسماء حسنای مشتقا دیند در اصلا کا اسم جامد لہ نتیجہ قیلنشد رنما بصیر
بصیردن و جمیع سعدن و علم ملدن مشتقہ در و قس علی ہذا سائر الاسماء و ہر بر اسمک لفظی حق تعالی حضرت تلی سنک

برصفتنه دلالت اید مجیدر که فی الحقیقه عند المشایخ اسم اول صفدر و بواسطه لفظی اسمک اسیدر که کاینانی دیاجه
 شرح التائیه و بومصرع اول دخی بمعنایه دلالت اید زرا معنی اسم مشتق رو قدیمک اوصافیدر دیکمدر یعنی ملفوظ
 اولان اسم مشتق در فی الحقیقه اسم اوصاف قدیمدر دیکمک اولور و قدیمک اوصافی دخی عند المحققین من اهل السنة
 و الجماعة جمیعاً قدیمدر که کمال صاحب الامالی * شعر * صفات الذات و الافعال طریقه قدیمات مصونات
 الزیال * اگر جمیع صفات الهیه قدیمه ولسیدی ذات الهی محل حوادث اولی لازم کوردی و هو المتعالی عن حدوث
 الصفات تفصیلی کتب عقاید مذکور اولمشدر تطویل حاجت و قد روعت اولی عند الحکما عقل اولدر و علته
 العلل خدای تعالی بدینتر که در بر * لم یصدر عن المبدأ الاول و علته العلل الا العقل الاول لانه لا یصدر من الواحد
 الا الواحد و اما البوائق و مادونه من العلل فلا یصدر الا منه بحسب المراتب و الوسائط و فیها ما لا یجئ من الخلل فی شأن
 الحق عزوجل * و بتوکل * و بگویند که عالمک حضرت حق تعالی علت و معلولیت جهتندن اولی لازم کور و موجب
 بالذات اولی افاده کولور و طهر و شایسته الیک لازم ذاتیه سندن اولی اشعار قبولور و مبد و مختار و المسمی مستلزم اولور
 و بتوکلنر ماعد انجیه فساد دخی مودی اولور و فی صفات الهیه! بتکی دخی مقتضی اولور * پس علت اولی مثالی
 سقیم و باطل در زرا حق تعالی حضرت تباری صفات قدیمه و کامله الهه موصوفه در مبد و مختار در اشیا الهه اراده و اختیار الهه
 ظهوره کور و عالم الیک ایجاد الهه موجود اولور * لا بد لکل حادث من ماده و مده * دید کوری برنده کادر و جمیع اشیا سده
 موثر تحقیق اولدر یا مع الوسط یا خود بلا واسطه پس موقدمه معلومک اولدر بمعنی * بنه کله لم بمعنی * بت اولدر که
 بوییت بت اولدر مصرع اولته علتدر یعنی و اسمک خدای تعالی به اسم علم دلک زرا ملفوظ اولان اسم مشتق در جامد
 دیکمدر و فی الحقیقه اول اسم قدیمک اوصاف در بومعنی علت اولی مثالی سقیم و باطل دیکمدر زرا اسمک مشتق اولنی
 و اوصاف قدیم اولنی فی صفاتی فی قبولور علت اولی مذهبی فی صفات الهی مستلزم اولور * پس مذهب اول علت
 اولی مذهبی کبی سقیم و باطل اولور مثلاً اشعار لطیف دید کوری کبی و اولی سقیم مضایف اولور سقیم اوصافک صفی اولسه دخی جائز در که فارسیده
 بویه قاعده جوق واقع اولور مثلاً اشعار لطیف دید کوری کبی و اولی سقیم مضایف اولور سقیم اوصافک صفی اولسه دخی جائز در که فارسیده
 نو تقدیر و زرمعنی اسم مشتق در و اوصاف قدیمه در و بوجه سقیم اولان علت اولی کبی دیکمدر یعنی ملفوظ اولان اسم
 الهیه مشتق و حادث و اوصاف الهیه قدیمدر بر مشتق و حادث اولان اسم صفت قدیمدر برصفتنه دلالت اید مجیدر
 که اول صفته حضرت سببی الله ازل آزاله موصوفدر بومذهب علت اولی مذهبی کبی سقیم و باطل دیکمدر که
 انبیاء اولیایک و اهل سنت و الجماعة کلمه مذهبی و در بویا بیان شریقه حکمای اسلامی که معتزله که ظاهر اصناف
 الهیه به اقرار ایدوب و معنای فی الجمله علت اولی مذهبه ذهاب اولوب فی صفات الیه فلا یجئ کبی اولدر فی اثبات
 ایدمرتزه در بر که * لیس له صفة قائمه به بل صفته هی و صفاته * جواب بودر که بوشر بعدتمه مذکور اولان استعماله
 بزم اول حضرتی توصیف الهه من اوصافک اولور بلکه بزم توصیف بزم صفته اولور اکر اول حضرت ازلده صفات
 قدیمه و کامله الهه موصوف اولوب بزم توصیف بزم موصوفه اولسیدی کافر و مشرک اولنرک و اثبات ولد و جسم
 و کفو قبلنرک و صفیه دخی موصوفه اولی لازم کوردی * تعالی شانه عما یقولون تنزهت ذاته عما یشربون و اکر اسمک اول
 حضرتک اوصاف قدیمه سندن دلالت قبله و اول ذات مقدسه اوصاف قدیمه الهه قائمه اولسه بلکه اسماء ملفوظه کاسماء
 علم قبیلندن اولسه اول فساد لازم کور * که بویتنرله اول فساد را اشارت ایدوب بیورر (منشوی) ورنه تسخر باشد
 و طرودها * کراسامع ضرر برائرضایا * و اکر بویه اولزسه استزرا طعن و دشوار اولور و ساغر و سامع اعالمه ضایعک
 اولور یعنی و کراسم مشتق اولزسه و اوصاف قدیمه در هر بر اسم برصفتنه دلالت قبلزسه اسماء علم قبیلندن اولور و
 استزرا طعن اولور و بونک شرع توفیق و صلاحه حتی فی مشکل و دشوار اولور و اسم سامع و کور * بتادع قبیلندن
 اولور زرا سامع اولمنه سمیع دیکمک و بصرا اولمنه بصیر دیکمک طعن و تسخر معنای اشعار قبولور زره سامع و کور در
 بتاداهل ضایعک قبیلندن اولور (منشوی) یا علم باشد دخی نام و قبح * یا سیه زشت زانام صبیح * و یا خود بر و قبحک
 نامی اولی حلی فعل و زشتد معنی فاعلدر شرم دار و ترکزه اوتانجی دیکمک اولور یعنی اکر بویه اولسه که شنوا کوره بتنا
 دیکمک اولور و یا خود بری حیا دبسن و اوتانجی علم یا بر سیاه زشته صبیح الوجه نام الیک قبیلندن اولور * حتی سجنانه
 و تعالی استخباله و جمال با کماله ازلده متصفدر اکر نفس الامر ده استخبال و جمال الیک صفت قدیمه می اولسه
 ان در کم جی کریم سنی اذ ارفع العبدین به ان برده صافرا * حدیث و ان الله جمیل يحب الجمال * حدیثی کبی حدیث
 طر و تسخر اولوردی و بی شرمه مستحی و عرب سیاه رویه صبیح الوجه دیونام و مریمک قبیلندن اولوردی * منشوی *
 طعلک نوزاده را حاجی لقب * یا لقب غازی نبی بر نسب * نوزاده او غلنجه حاجی دیو لقب قویه سن و یا خود نبسندن

اوتری غازی دوا لقب قویه سن (منشوی) که بگویند این لقب ادر مدح (تا انداردان صفت نبود صحیح) اگر اسامی مدوح حقند
 بولقاری سوبله روبر کسه بی بوکونه توصیف ایله لمدانکه اول صفی مدوح اولان کسه طوبیعا اول صفتلر ائک
 حقهده صحیح اولار (منشوی) تسخر و طغری بودان یا جنون (بالحق عیاقول الظالمون) بلکه تسخر و طغری اولور و یا خود
 جنون و سفاقه متعلق اولور نظر الملک دیند کیری قولدن حق تعالی حضرت تبارک و منزه و در و ناصر ملک توصیفندن
 وسوا اعتقاد صاحب لک تعریفندن ائک شان شریفی عالی و مقدس در پس نه اول عاشق له معشوقه ناک ما بینده واقع
 اولان ماجر ائک فقر بر نه شروع ای دیوب سوردر (منشوی) من همی دانست یش ازوصال * که تکوینی و لیکن
 بد خصل * اول محبوبه طریق مجتهد مودب اولیوب خیالنه قصد ایلمن عاشقه دیدی ای بی ادب بی سنی وصالدن
 مقدم بلیش و سنک حسب حال که اکام اولمشدم که او یوزلوسن و لیکن بد خصل سن * یت * پس بد آنکه صورت خوب
 نکو * با خصل بد نیز دیکل نسو * دیدی * منشوی * من همی دانست یش ازلقا * کستره زاسخی اندر شفا * بی سنی
 ملاقاتدن اول بیلشم و خوئی بد که عالم اولمشدم که عناد جهندن شقاوت ایچره راسخ و ثابتسن (منشوی) چونکه
 چشم سرخ باشد در عشق (دانش زان دردا کرکیمش) بویتمده سار حرس و غلط ایلش و ساق و سابقه لایق اولمین
 سوزسو ایلشدر بخله مطابق و یت شریفه لایق اولان معنی اولدر که دانش و یشده دما اولان ضعیف ر مقدم اولان
 یتد ستره دن شقاوت راسخ اولمشده ائد اولور و عشق شول علتله در لر که قش کوزده بد اولسه کوزلک قیقلری قهر می
 ایلر و رفته قوت قوسیب ضعیف ایلر و یت سوال مقدره جواب اولور چونک اول خاوند عفت مشخون اول عاشق
 معشوقه نو بیج ای دیوب دیدی ای معشوق بی سنی سکاملا قات اولمزدن اول بیلشم که ستره دن شقاوتده ثابت
 و راسخ سن کان اول عاشق دخی کاسوال ابرار ایلر که سن بی خود نیجه کره کورم دیکل سن بی حالی وسوء خصلی
 و شقاوه کالی ندن بلور دیکل سن عدم رفته یصرده واقع اولان علت مذکورده منزه لسه تنزیل ایلایوب و بخوصصه
 بصیرت کافیدر و خنما کاسو ایلایوب طریقی الله سوال مقدره جواب و بر دیکه ای ساد مدل غافل چونکیم بنم کوزم
 عشنده سرخ اوله یعنی بنم کوزمده رفته و مشاهدیه بر سبب و علت اوله بن اول سنک شقاوه راسخ اولمکی یلورم اول
 مذکور در ددن اکرانی کورم منجمده کم یشش نوده نه یشش معنایه اولور (منشوی) کورم ایچون بره دیدی
 بی شبان * نو یکان بردی ندارم با سبان * ای نادان سن بی چو با نتر قوزی کبی کورم دیکل سن کان ایلد که بن
 با سبان طو تریم حق تعالی همینه حافظ و نگهبان د کلیدر معلوم اولدیکه سن برکی سمیع و بصیر و عایم بیلده سن
 و دخی * الله علی کل شی * شهید (المربع بان الله یری) نلرندن معنی طوعا عا شسن حق سبحانه و تعالی حضرت تبارک و منزه
 بونسده سوردر * و ما تکنون فی شان و ما تلوامنه من قران و لا تعالون من عمل الا کاعلیکم شهودا اذ فیضون فیه *
 بو ایتلر معنایی و بوجمله مناسب اولان کلمات طبعیه منبرج القهر ادر درجه هر اقبه در بیان اولمشدر و طلب فیه
 (منشوی) عاشقان اذر در زان نالیده اند * که نظر ناجایکه ما لیده اند * عاشق اذر در ددن اندن اوتری نالان اولشور کره
 ایلشدر که نظر لرین محل اولمین بره سورمه شدر یعنی عاشق ائک نالان اوللر نه و کره قیلمر نه باعث و سبب اولدر که نظر لر
 معشوق حقیقنک رضایی اولمین محله سورمه شدر مقتضای نفس لر نه او بوب بصرفی نالایق اولان موضعه
 ابر کورمه شدر پس تیغ غیرت کلوب بو نلر ائک حل مرادی قطع قلوب و اجلدن ناله و افغان قیلمشدر (منشوی) بی شبان
 دانسته اند آنظری راغبار باکان دانسته اند آن سبی را * اول آهوی بی شبان قیلمشدر و اول سبی بیغت و ریاکان
 بیلشدر یعنی عشاق چونکم اهو کبی صیده لایق اولان محبوب لر بی چو بان و نگه بان سز بیلد با و سبب کبی اخذ اولان
 و ضبط قیلمن معشوق بیغت و ریاکان زعم قیلمشدر (منشوی) ناز غره نیر آمد بر جگر * که من حارس کرافه کم نکر *
 تا که غمزه تیر کلدی بو نلرک جگر اوزره بر جکر ایشان تقدیرنده در معنی چونک عاشقان حال مقید اولان
 کند بیلر معشوق و محبوب لر بی ریاکان کورد بر روی حارس و بی با سبان قیاس بیلد بر ناله تنسه و تاداب ایچون حتی
 معشوق حقیقنک غمزه سندن جگر لر اوزره ترو قهر و غیرت کلدی غمزه دن مراد نظر جلایله اولور یعنی حضرت
 حقل جلایله نظر ایلسندن انلر کدر و نه ترو قهر و غیرت کلدی بویه دو که اول ائفته و آشفته اولدیغک معشوق ک حارس
 و نگه بانی بنم بیهوده نظر ایلمه متنبه اولوب مودب اول بومعنی دخی جائز و کجوتکم عاشقان حال مقید معشوق لر
 ریاکان کورد بر ناله لر بی حافظ زعم ایلد بر حتی کندی معشوق لر طرفندن جگر لر اوزره غمزه دن تیر کلدی یعنی
 انلر نظر قهر بی اوق کبی بو نلرک جائنه کلوب باذن الله بومعنی مذکور معمل اولدیکه عاشق اولدیغک و محبت
 قیلدیغک صورتک حقیقت و سرنیدن بی خبر اول صورت معشوق ک حارس و نگه بانی بنم بیهوده باقه و سنک خیالنه
 شای ادب و دیانتی بقمه (منشوی) کی که از بره که از بره عالم * که نباشد حارس از ذنب الهام * ای نادان بن قوریدن

واوغلقدن فن کم یعنی تو بون و یکی باوروسدن ناقص روی اعتبار داکم که بتم قسامدن حارس اولیمه ونی اول حفظ
 و حاجت قلیله (منشی) خاری دارم که ملکشی می سز * داند او باد کی بر می وزد * بن برحارس طویر که ملک
 ۱ کلا بقدر رومالت خد او دند که فی الحقیقه اول مستقدر یلور اول برلی که بتم اوزر به اسر که (هو ومعکم ایضا) کنتم
 حسبخه اول بر نه سلهدر (منشی) سردود آن بادا کرم آن علم * نیست غافل نیست غائب ای سقیم * سرمدیدی
 اول اسن بادا خود کرمیدی اول الله علیه در که (والله علی کل شیء شهید) خواسخه اول الله هر ده حاضر در غائب
 دکلدر (وما الله بغافل عما تعملون) مقتضای سخه ودخی ولا تحسن الله غافلا عما يعمل الظالمون * اینتنک مصداق سخه ای
 سقیم که اول الله غافل دکلدر اعمال جمیعینه بصیر وخیردر (والله یعلم خائنه الاعین وما تخفی الصدوردر) (منشی)
 نفس شهوائی زحق کراست و کور * من بدل کوریت می دیدم ز دور * شهوائی اولان نفس حق تعالیدن کرو کوردر یعنی
 انک کلامی استماع * تخر و انک آیات و عبرتی کور من سنک کور لکنی ابراقدن دیده دل الله کوردم و بصیر بصیرتله سنک
 شهوائی اولوب حقدن غافل اولدیغه نظر ابر کوردم (منشی) هشت سالت زان نرسیدم بیچ * که برت دیدم زجهل
 و بیچ بیچ * اول سیدن سکر یل سندن هیچ صوردم و جواب الاجت سکوت نکندستی استعار ایچون سنک نامه لده
 تخر را یلدیکنک نامه جواب و برمدن زیرا که سنی چهلدن و طول شقده یعنی بد بخت و خبیث اولقدن بر کوردم و معنی
 بولام بیچ بیچ بونده خبیث و بد بختلکدن استعاره در (منشی) خود چه برسم انکه او باشد سون * که تو جوفی چون
 بودا و سرتکون * خود نه صوردم اول کسه بی که اول کلخته اوله کایله دو کس نفعه سن و نه حالمه سن اول نفعه اوله
 سرتکوندر یعنی اول کسه که شهوائی کلخته در قریله و جاهه طبیعت ایچر سرتکون اوله انک حالی نفعه اوله سرتکون
 حتی صورده محتاج اوله همان روزن کور ملک سعادت و حاللرین صوروب سوال ایلمک روحه راحتدر * مثال
 دنیا چون کلخن و تقوی چون جام * منشی * شهوت دنیا مثال کلخنست * که ازو جام تقوی روشنست *
 دنیا و شهوت دنیا فی المثل کلخن کبیر که اول دنیا دن تقوی حایم روشندر که کریمتی تقوی دیا دن بولور (منشی)
 لیک قسم متنی زین فن صفات * زانکه در کرما به است و در نقاست * ولیکن متنی اولنلرک قسمی بو کلخندن صفادر
 زیرا که اول قسمی جامده و پاکلکده در یعنی اهل تقوی دنیا کلخنده خدمتکار اولقدن و انک نظامی و قیامی ایچون اهل
 دنیا کی سعی قیلندن آزاد اولشدر زرا نلره دنیا تل وراسیکه می سه تقوا در کلخن دنیا به نیتله و جامده در
 بومر بنده عقاوت و طهارتده در لاهل دنیا کی حرکت اود و داند کلدر بولنک سیاسی * کاشغا غشبت
 و جوههم قطعامن الیل مظلمای اینک مفهوم منی سین اولور و انلرک و جوهی تعرف فی وجوههم نضرة النعم خواستی
 اظهار قیلولر (منشی) اغنیما تند سرتکین کشان * بهر آتش کردن کرما به بان * بودنیاده اغنیاسر کین چکبیر
 کبیرد حایجه آتش ایلمکدن اوزری کرما به باندن مراد مستقید راغنیبا انلر ایچون خدمتکاردر بعض نسخهده
 کرما به شان واقع اولشدر و بتقدیر حجه معنی اغنیاسر کینکشلر کبیرد انلرک جامنه آتش ایلمکدن اوزری دیک اولور
 و انلرک جامندن تقوی و کآتش ایلمکدن مراد تقوا به کریمت و معاونت و بر ملک انک نظام و قیامه سبب اولقدن
 (منشی) اندر ایشان حرص نهاده خدا * تا بود کرما به کرم و یا فوا * حق تعالی حضرت تری انلرک وجود دنده دنیا کلجته
 و تعمر به حرص قودی تا کیم دیانت و تقوی حایم کرم اوله و از قلوب و به اوله اوله لولا الحق انحریت الدینامو ججه
 دنیا انک اجقاری اولمیدی دنیا خراب اولوردی پس کلخن تقوانک خراب اولمیله تقوا به و اهل تقوا به ضرر کوردی
 حکمت بالغه الهیه اغنیایی بو خدمت ایچون حریص ایلمشدر تا کلخن دنیا معمور اوله و دیانت و تقوی اندن رونق اوله
 و کرم و یا فوا اوله (منشی) ترک این فن کوی و در کرما به ران * ترک فن راعین آن کرما به دان * ای خادم دنیا اولان بودیا
 کلخن ترک الله و تقوی جامنه سور و کند بکی طهارت مر سه سته ابر کور کلخن ترک ایلمکی اول کرما به نل عینی یل
 یعنی عین تقوی دنیایی ترک ایلمکی یل زیرا که تقوی اصل دنیادن برهین قیلقدن پس تارک کلخن دنیا اولان و اصل جام
 تقوی اولنی مقرر در * منشی * هر که در نونست او چون خادمست * هر که در کاه صابرست و حازمست * هر شول کسه که
 کلخنده در اول خدمتکار کی یعنی اول کسه دنیا تل تعمیری و تکثیری مر سه سنده ساکندر اول کسه خدام کبیردر اول
 کسه که دنیا شهوتدن صرا بدی و احتیاط و اهتمام اید بیدر * منشی * هر که در جام شد سیاسی او * هست
 سید ابروخ زبای او و هر شول کسه که جامده اولدی یعنی مر سه تقوا به و وصول بولدی و دنس دیا دن ولوث ماسودن
 ظاهر اولدی انک سیاسی رخ زبای او زریه سید و ظاهر اولدی نه کم اصحاب کرامل اثر سجد و ججه لرندن سید و ظاهر
 ایدی کما قال الله تعالی * سیاهم فی وجوههم من اثر السجود مر سه تقوی دنیایا و اثر میا تنده اعراف کبیرد و علی
 الاعراف رجال یعرفون کلاب سیاهم خواسخه اصحاب بصیرت اولان و بولری سیاه زدن یلور که بو نلرول دنیادن

و وضع شهوت و طبیعت در آن ظاهر اولم آمدن * منشوی * و نوسان از نوسان اشکار * از ازل اس و از غبار * و فوف
 اولان اهل دنیا نیک دخی سیلاری ظاهر و اشکار و از باسدن و خاندن و غباردن * که کل خیمه نیک سیاهی و نولردن
 معلوم اولور کذلک اهل دنیا نیک دخی سیاهی لباس نلردن و نیک دودیه چهره لری ملون اولمندن و غبار اشغال و کاردن
 بشهر لری مغیره و نیک دخی سیاهی مکرر اولمندن معلوم و اهل بصیرنه مفهوم اولور که حق تعالی بفرموده انجرومن بسیاهم
 بیورمشدر (منشوی) که نیک دخی سیاهی را بیکه * بو عسا آمد برای هر ضرر * که اهل دنیا نیک دخی سیاهی
 مغرور خان عصبانیه مسود و مکرر اولد یغی کورمن سلک انک جان دماغه را بجهه سنی طوط و احوالی تجسس است
 زیرا هر بصر بصیرتی اعی اولادن او توری را بجهه عصا کادی یعنی بر کسه نیک شمه اعمال و احوالی انک باطنک حسن
 و قبحه دلیل اولدی چونک بصر بصیرت طوعیه سن و اهل دنیا نیک وجه باطنی مشاهده طبعه سن برای انک شمه
 حالی و ظاهر ده اولان اعمالی عقل دماغه ابر کور که بجهه سیاه را بجهه ماکدور بجهه خبثت و ریاست سمته
 سالک در عک اولور (منشوی) و زنداری و در آتش در سخن * از حدیث نوبدان راز کهن * که اگر بجهه طوغر سلک و انک
 سوء حالنی فیه * از عک انی سوزنه کتوریکی * و دردن اسکی رازی * که کل اناه بترشح بجهه فوئلک فواسخه هر کسل
 ظرف قلنده اولان سرور ز کلامه طشره کاور و فراسی اولان کسه انک حال درونی معلوم اولور (منشوی) پس
 بیکدی فوئه صاحب ذهب * است سله چرلک دردم تابش * پس صاحب ذهب اولان کفنی دریا خشمه دیک
 بیکری سله چرلک ایلتمد یعنی صاحب ذهب اولان اهل دنیا که فی الحقیقه و نیک در علی طریق التفتخ و کون
 اخشامه دیک بیکری کسه اجه و یا خود بیکری بیک التون چکدم دیو تغیر ایدر لرتنه که کل خیمه را خشمه دیک بیکری
 سپدر چرلک چکدم دیو سوزل (منشوی) حرص و چون انشت اندر جهان * باز کرده هر زبانه صد دهان * برای اهل
 دنیا جهان ایچره سنک حرص انک کیدر هر زبانه و شعله سی صد دهان اچش یا خود معنی ای اهل دنیا سنک حرص
 انش کیدر که جهانده هر زبانه سی و راز اچش دیک اولور (منشوی) بیش عقل این زر چوسر کین ناخوست (کرچه
 چون سر کین فروغ انشت * عقل کل قلنده و زور سر کین کین ناخوشدرا کرچه سر کین کین آتشک فروغیدر یعنی
 اگر چه سر کین کین آتش حرصا شعلانه سپیدر که انکه کلغز دنیا کرم اولوب و رونق و قیاس ایلوب و تقویه اهل
 تقوا و وجود نه سبب اولور مع هذانه عقل کل قلنده سر کین کین ناخوش و بی فیتدر سر کینه زلک و کلغزله حرص
 مسائنه بر مشابعت دخی و در که * منشوی * آفتابی که دم از انش زند * چرلک رزق انش کند * شول بر افتاب
 که آتشندن دم او در یعنی آتش کین حرارت و بر چرلک تری انشه لایق قیلور زرا انک برفقینه مقابل اولان ترشیدر البته
 قور * منشوی * آفتاب ان سنک راهم کرد ز * تابون حرص افتد صدشر * آفتاب اول سنکی هر زرا بالردی یعنی
 چرلک تری خشک ایلد و لایق آتش ایلدن آفتاب معدن ایچره خاک زرا و لغه قابل ایدوب جوهر ذهی ایلر تا کیم حرص
 کلغخته و زور شروده و دنیا انکه کرم اولوب و رونق و له * منشوی * انکه کوبد مال کرد آورد هم * چیست یعنی چرلک
 حذرن برده هم * اهل دسان اول کسه که مال جمع ایلشم دیر یونک معنای نه دیو قدر چرلک ایلشم زرا مال انش
 حرصا شعلانه سپیدر کذلک چرلک انش کلغخته اشعلانه سپیدر چونک منعماده مشابعت نامه و لایق مال جمع
 ایدم دیمک معنای فی الحقیقه چرلک جمع ایلدم دیمک اولور * منشوی * این سخن کرچه که رسوای فزاست *
 در میان فوئان زین غر هاست * بوسوزا کرچه رسوایلی زیاد اید بجهد لکن عاقله نیت اما فوئانرا مینده
 یوندن غر و دردیو کونه سوزانلر نایند مذموم و فخرتدر * منشوی * کر خوش سله کشیدی تابش * من کشیدم
 یست سله بی قرب * و نیکر مثلاً بولید دیو تغیر ایدر که سن ای فلان اخشامه دیک الی سپدر چرلک چکد لکن بی قرب
 وی تعب بیکری سله چکدم کذلک اهل دنیا دخی بن یوقدر مال جمع ایدم و یوقدر هم و زرا حاصل ایدم دیو تغیر ایدر
 * منشوی * انکه درون زاد و باکی را نید * بوی مشک ایدر و نیکر بنید * محصل کلام و نتیجه میام اولور که اول کسه که
 کلغظه طوغدی و پاککی کورمیدی مسلک را بجهه سی انک اوزنه بر نیکر ظاهر کتوری یعنی اول کسه که دنیا ده طوغدی
 و بالاولی و کلند فی الوان و ادناس دیو بددن ظاهر قیلق مر ته سنی کورمیدی و تقوی صفاسنه ابرمیدی مسلک و غیر بیکری
 اولان حکمت و نصیحت بوی و تری کابر نچ و الم ظاهر ایلر نه که بوقصده دن بومعنی ظهور کور و عیان اولور * قصه
 ان دباغ که در بار عطاران از بوی عطر و مشک بهوش و رنجور شد * منشوی * ای بیک افتاد بهوش و حید * چونکه
 در بار عطاران رسید * اول بر که بهوش دوشدی و کادی و ایکی فاف اولدی چونک عطاران بازار نهار شدی
 * منشوی * بوی عطرش زده عطاران راد * تا بیکر دیش بسر بر افتاد * جو می دو کرم اولان عطاران دخی عطر
 را بجهه سی آوردی حتی المباحی دوشدی و بر او زده دوشدی * منشوی * هچو می دار افتاد و بجهه * نیم روز ایدر

میان ره گذر اول دباغ می دارو نجس کی دوشدی خیبر اولدیی حالده نصف نهاده ره گذار اور تاسنده (منشوی)
 جمع آمد خلقی بروی آن زمان * جمله کان لاجول کورمان کان * خلق انک اوزر نه جمع کلدی اول زمانه جمله سی
 لاجول و لا و لا باله دبی و کادمان ای دی اولد قاری حالده * منشوی * ان یکی کف بر دل اوی براند * وز کلاب
 ان دیکری بروی فسانده * عطاردن برسی الی انک یوره کی اوزر سوردی تا کوره که انک یور کنده حراری واضطراری
 وارمیدر کلابدن اول برسی اوزر نه صابدی تاراجه * کلابدن دماغی خوش اولوب عقلی باشنه کله * منشوی *
 اوخی دانست کاند مرغه * از کلاب آمدوران واقعه * اول کلاب افشان اولان کسه بیلدیکه می رغه دهر رغه
 چرا کاهه در یورنده دنیسان استعاره در یعی اول کسه بیلدیکه اول دباغه واقعه می رغه دنیاده کلابدن کلدی وعطر
 و رایحه طیبه دن بو کو نه مصروع اولدی * منشوی * ان یکی دشتن همی مالیدر * وان دکر که کل همی اورد بر *
 اول برسی انک الی و باشی اودی و اول برسی باش منحل و بالقی کتوردی تا انک برودی ورطو پتدن حراری واریسه
 کدوب عقلی باشنه کله * منشوی * ان بخور و عود و شکر زدهیم * وان دکر از پوشش میگرد * اول برسی بخور
 و عود ملیب بربره جم ایلدی ا کافوتی و برمکدن اوزری عود شکر عود ملیب دیرو اول برسی انک لباسندن
 بر مقدارین کسدی تا خفت اولوب عقله کله و جله می رگسه مغشی علمه اولد قده و برکسه مغمی علیه دوشوب
 قالد قده خلقت ایلد کلری علاجدر که نچدر لک * و کو نه علاجله عقلی باشنه کلدی * منشوی * وان دکر بخش که
 تا چون بی جهه * وان دکر یوز اذهانش می سنده * و اول برسی اول دباغ * بضی طودی تا انک بضی نیجه حرکت
 ایلر کوره و اول برسی انک اغزندن رایحه الی و اغزی قوقولدی * منشوی * تا که می خوردست بانه و حشیش *
 خلقی درمانده اندر بهشیش * تا که و اول کسه شراب ایجیدی و باخودنک و حشیش می دی محصل خلقی انک
 بهیو شکلندن عاجز قالد بار ویدر مان اولد بار * منشوی * پس خبر برندن خورشاز اشتاب * که فلان افتاده است
 انجا خراب * چون که حال بو له اولدی پس انک افر باشنه علی القور خرابه دیرو له بو که فلان کسه اول بازداره خراب
 دوشه و شلوب فاشمدر * منشوی * کس نمی داند که چون مصروع گشت * باجه شد کرام افتادست
 طشت * کسه بیلر که اول نیجه مصروع اولدی باخودا کاولدی که طامدن لکنی دوشدی یعنی بوجه گرفتار اولوب
 رسوای اولدی (منشوی) بک برادر داشت اولد باغ زفت * کر زودا نیامد زود وقت * برادر طورتدی اول بهیوش
 اولان کسه مجسم دباغ ایدی که بزودا نالیدی علی القور حرارت کلدی (منشوی) انک سر کین سل در استین * خلق را
 بشکافت آمد با حین * بکنده براز اجاق کلب نجسی * به خلقی یاردی و حنبله اول بهیوشه قریب کلدی (منشوی)
 گفت من رنجش همی دامن جلیست * چون سبب دافی دوا کردن جلیست * اول دباغ برادر ایستدی بن انک
 رنجی بیورمکه نذیر چون که سبب مرضی به سن دوا ایلک جلی و اشکارا در (منشوی) چون سبب معلوم بود
 مشکست * داروی رنج و دران صد محلسست * اما چون که سبب مرض معلوم اولیه مشکدر داروی رنج آنده بود احتمال
 واردر (منشوی) چون بدانی سبب اوسهل شد * دانش اسباب دفع جهل شد * چون که سبب مرضی به سن علاج
 سهل اولدی اسباب مرضی بیلک جهلی دافع اولدی قانون طبیکر کن اعظمی اصل تشخیص مرض ایلکدرفضا
 بر طبیب جمیع علم طبعه عالم اولسه لیکن تشخیص امراضه قادر اولسه انک علی مرضه شفع و مرز طبیب حاذق
 تشخیص امراض ایلیندرفاهم * منشوی * گفت باخود هشتن اندر مغز و رگ * نوی بر یوی ان سر کین سل * اول
 دباغ کندی کندی به دیدی انک مغز و عرقده واردر اول کلک سر کینک رایحه سی قات قات پس ا کاعلاج حلق
 الدبغی و معتاد اولد بقی شیشه اولی دودیدی (منشوی) تا میان اندر حدث اوتابب * غرق دباغیست اوزری
 طلب * اول دباغ بلنه دکن حدث و نجس ایجده در اخشامه دل رزق طلب ایجی اولدینی حالده اول دباغله که
 مستغرق دره منشوی * پس چنین گفت جالینوس به * ایجه عادت داشت بپارانش ده * عند الاطبا اولو حادق اولان
 جالینوس بو له دودی اول نسنه به که بیمار قبل المرض عادت طورتدی ا کاعلاج ایچون انی و روفی الحقیقه کله طبعه
 مسطور اولان مضرات هر کسک منرا حنه کورم مطلق دکلر بلکه برکسه به نسبت نفع اولور بر اول کسه مقما ا ک
 اعتبار ایلشد برس طبیب حاذق اولدر که مرضه معتاد اولدینی شیشه علاج بار * منشوی * که خلاف عادتست آن
 رنج اوی * پس دوی رنجش از معتاد جو * زبال اولد مرضشک رنجی خلاف عادتند برس انک رنجینک دواسنی معتاد
 اولدینی شیدن استه که عادت طبعه ثابته در طبیعت مخالفه علاج ایسه خسته به نافع دکلدر (منشوی) چون جعل
 کشتن از سر کین کشتی * از کلاب آید جعل را بهیوشی * اول دباغ * سر کین کشلدن جعل کی اولمشدر جمله کلابدن
 بهیوشلق کاور اول نجاست بوچی اولان جعلاش تاشند ترا کافی کلابه کتورسل اولور و میوون و چود اولور و اکرنه

نجات کتورسک حیات بولوروزنده اولور (منوی) هم ازان سرکین سگ داروی اوست * که بران اورهمی معتاد
 و خوش اول دباغ کت دارو علاجی هم اول سرکین سگه ندوکه اول سرکینه انکمون اعتیاد و خوشی ابلک وارد
 (منوی) الخبشات الخبشین را بخوان * روی و پشت این سخن را بازدان * الخبشات الخبشین آبتی اوخو بولور کلام
 ظهیری و روی کرم و بول آت سورده در تفسیری بر قاج غلظه کزانه می و را بلجدر راصل و ورودی حضرت عایشه
 رضی الله تعالی عنها کزانی حقه در لوکن مثل مجراسته جاری اولوب علما و اویا بونی هر طبیات طبین ایچون و کل
 خبشات خبشین ایچون و بر عکس اولدیغنه مثال ادب استه ادا بلر و بول کلام بشتندن مراد نظفی و وریدن
 مراد معنای و یاخود اصلی و فرعی و یاخود ظهیری و باطنی اوله و هو الاولی یعنی بول کلام ظاهر فی و باطنی یل که
 بولک ظاهر فی کرحه حضرت علیه السلام و حضرت عایشه حقه ادا و اورا باطنی هر طب و طبیه و هر خبث
 و خبثیه به شامل اولور دیک اولور (منوی) ناهجان اورا بعنبریا کلاب * بی دواساز ندیهر فتح باب * مثلا ناهجل
 اول خبثیه بعنبریه و یاخود کلابه دوا و علاج دروزر فتحی بادن اوزری بویت مثل موقعه ذکر اولمشدر اورا خبیری
 خبثیه را جعد و خبثیه در من ادا کافر و منافق و فاسق در ناهجان مراد انبیاء علیهم السلام در بی انبیای کزین
 صلوات الله علی نینا و علیهم اجمعین اول خبث اولان کافره و فاسق و عنب و کلاب کبی اولان کلام با صواب ایل
 دوا و علاج دروزر بولنه صلاح و فلاح قوس سگ فقی و فوز و نجات در سگ کشاده لکی ایچون (منوی) هر خبثیه را
 نسا زد طبیات * درخور و لایق نباشد ای ثقات تحقیقا خبثیه طبیات تأثیر و وقع ایلر نسا زد تأثیر نمیکند معنای
 بولله جلله ما معمال اولنوزر انلره ای ثقات طبیات درخور و لایق دکلدر بولنادر و نصیح که نفس الامر ده یا کدر
 حضرت رحمان خبث قیلان و کلام حقه تابع اولان طاهر ایچون دروخه ناله اولان کافره انذار و عدم انذار
 کار کز اولر کا قال الله تعالی و سوا علیهم اندر هم ام لم تنذرهم لایوشنون انما تنذرن من ابع الذکر و خشی الرحمن بالغیب
 فشره بمغفرة و اجر کرم (منوی) چون زعطوسی کز کشند و ک * بدفع نشان که نظر ناکم * چون تکم خبث
 اولان کافرو حی الهینک عطرندن و رایحه یا کندن کری و کرام اولدیر که طهر ناکم بولرک قریاد و اوزای اولدی یعنی
 بر سزی ای بیغمه بر طهر و شوم و تخاذل ابدلک سز به ضرر و سزا کز بول تبلیغ احکام کندن رجوع ایلر سکر سزی البته رجوع
 ایلر زید بلر بول آت کرمه نک تفسیری ایکنی جلده ذلالتون حکایه سنده می و را بلجدر قلی طلب فیه (منوی) ریخ
 و عا ربست ما را این مقال * نیست سگ و عظمات ما را بغال * دید بلر که بره و سز لمقا کز در ریخ و عا ربک و ادر سز
 و عظمک بر ما و د کد کد قال الله یعنی و عظمک بره شوم و نامبار کد کز ریخ و عا ربک کی اشعار ایلر (منوی)
 کوی ساغازید بعضی اشکار ما کیم آن دم شمارا سنگسار * کز اسکارا بر نهجه بارش کز اولدمه بر سزی سنگسار ایلر
 دید بلر کا قال الله تعالی ما کاعظم قالوا انما ظنرنا بکم لئن لم تنهوا لثربکم و لیسنکم منا عذاب الیم (منوی)
 ما بلغو له و فریه کشته ایم * در لجهت خوش را نسرشته ایم * ای ناهجل بر زغور و له و فریه اولمش و اعتیاد
 قبلش نصیحه کد عزی تخم و قلیط ابلمش و بند و عظمندن خط و لث المشر (منوی) هست قوت مادر و
 ولاغ * شورش معدست ما را این بلاغ * بر زم قوت و غدامز دروغ و لاف و لاغدر بولایغ عین و تبلیغ احکام
 دیند بره شورش معدست ما را این بلاغ * بر زم قوت و غدامز دروغ و لاف و لاغدر بولایغ عین و تبلیغ احکام
 برزم دروغی بولاندر مالک که بره سز کز کز کز دید بلر (منوی) ریخ را صدق و افزون می کنید * عجل را دار و افزون
 می کنید * زبانی و زوات و دخی افزون ایلر سز علقه فیه و له دارا بر سز افزون خود می بل عطلد بر سز افزون
 کبی سوزر بکر بر عظمی از الهه ایچیدرا کز بر عظمی زیاد ما بلر بر آرد اوزر و رایسه کتو و الا ایسم اولوب
 بوزر حتی برذن کز و کتو و کتو و جواب ایلد بلر * معالجه کردن برادر دباغ دباغ را بنحقیه سیوی سرکین سگ *
 (منوی) خلق را می راند اوزی آن جوان * تا علاجش را بیند آن کسان * اول جوان خلق اناک اوزریدن
 سوزدی تا انک علاجی اول که کورمه لر (منوی) سر بگوش برده چون راز کو * پس نهادن چیز برنی و او *
 اول دباغ دانا باشی اناک و لاغنه ایلدی راز سولجی * کبی پس اول التمداد اولان نسنه فی اناک بونی اوزره قودی
 (منوی) کوی یک سرکین سگ سایده بود * داروی مغز بلیغان دیدم بود * زیرا اول دباغ دانا الهه سرکین سگ از مش
 و لو غور مشدی بلید و ناله مغزک علاجی اناک کور مشدی (منوی) سماعی چون مر دجیدن گرفت * خلق
 گفتند این فسوی بد شکفت * بر ساعت اولدی می دیهوش حرکت طو تدی خلق دید بلر که بوجب افسون اولدی
 (منوی) کین جو انا فسون بگوش او مید * هر ده بود افسون بفرادش رسید * زیرا جو انا فسون اولدی و اناک
 قولاغنه او فرودی بو که اولمشد را فسون اناک فرادنه نشدی پس دباغ دیهوش نجاسته حیات بولوب حرکت میلد بی

مناسبت اهل فساد حالتی دخی بونک حالتی نمیل اتمکله انزه تعرض ابدوب سورلر جنبش اهل فساد آن
 سو بود که زنا و غزه و ابرو بود (زنا و غزه و ابرو میباید صورتی که فی الحقیقه نجاست معنوی در اصحاب فساد جنبش
 و حرکتی اول جنبه اولور که زنا و غزه و ابرو اوله هر یکن که اول مرده دلاره بوندن بر بیسی حاصل اوله حیات بولور
 و قوامه کلور و هر بار که بر ناصح مسلک نصیحت و عطر حکمت و معظله ای پاک و ظاهر قبلی است سه کالم کلور
 و مرده و بر مرده اولور و زنا که نصیحت اعتباری اولدیغی ایچون کامسک نصیحت ناخوش کلور ته کی یورلر (منشیوی
 هر که انسک نصیحت سو دینست * لاجرم با یوی بد خو کر دینست * هر شول کسیه که مسک نصیحت سو اولدی
 و نفع قبیله لاجرم کار ایجه بدایله خوی ابلک وارد یعنی اول که انک نصیحت و معظله رایحه سندن خطی بوندر
 لا بد اول که یوی بد یعنی ضلالت و معصیت و بونله مماثل اولان حصله معتاد اولتی و انسیت قبلی مقرر در (منشیوی
 مشرکان رازان نجس خواندست حق * کاندرون بشک زاندا نرسق * بواست سوره توبه در (انما المشرکون نجس
 نلبت باطنهم یا خود انجاسدن اجتناب اولدیغی * کی بوندر دخی اجتناب واجب اولدیغندن اتری اوله
 و عن ابن عباس ان اعیانهم نجسه کالکلاب (خلا بقول المسجد الحرام) پس و اجبر که قرب اولیه که کعبه شریفه
 او حیضه و حجر مرده بر خوسه مطلق دخول حرم دکلدریش و امام مالک غیر مسجد ابدیه مسجد حرامه منعده
 قیاس اتش بعد عامم هنا) بونلر بونسته سندن نصکره یعنی سنه براه تدروسته بران هجرتدن طوقوزیل صکره ابدی
 و یا خود حجه الوداع مراد اوله که هجرتدن اون میل صکره در (وان ختم عیله) اگر سنز قورق سکرز عیلتدن ای اهل مکه
 یعنی قورقن زبرا کفار هر موسم حجه سبع و شر ایچون البسه و اطعمه کتوروب اهل مکه ناردن فائده ایدر لدی پس
 جناب عربت سورلر که کوفاری منع ابلک و انقطاع فائده تجارتن خوف اتمک (سوف یغفرک الله) عنقریب
 الله تعالی سزی اغنا ایدر (من فضله ان شاء) فضلندن کرد بارسه (ان الله علیم حکیم) تحقیقا الله علیم هر حال که
 حکمدر روحکته بالغه در یعنی بیت مشرکله حق تعالی اول سیدن نجس اوقوشدن روز براسا بقده انلر بشک ایچره
 طوغشدر یعنی اولدن بونلر نجاست معنویه ایچره طوغشدر که اول نجاستدن مراد خباثت ذایره لیدر مشرکارل
 ذاتلر بشک شر که و کفر معصیته نجس اولسی ایلیدر (منشیوی) کرم کوزادست درسر کین بد * بی نکر داند به غیر
 خوی خود) مثلاً بر یوچک که اولنجاستدن طوغش و سر کین ایچره بوشدر غیره خوی بدی دوندنر یعنی
 سر کین طبعیت ایچره حاصل اولان نجاست بوجکئی اگر مسک و غیر نصیحت نجاست بر سنگدن خلاص ابدیه م وافی
 اول خویدن بالذیلایم دیسک اول غیر نصیحتله خوی بدی دوندنر و بالظواهر اولغه میل قیلر (منشیوی) چون
 نژد بروی شاروش تور * او همه جسمست فی دل چون قشور * بوحديث شریفه اشارت سورلر که روی عبدالله بن
 عباس قال علیه السلام (ان الله خلق الخلق فی ظلمة) تحقیقا الله تعالی خلقی خلقی ایلدی ظلمت عدمده (ختم سر علیهم
 من نور ما ندن صکره بونلر اوزر نه رش ایلدی کندی نوزندن (فن اصابهم من ذلك النور) پس شول کسیه که اول نوزندن
 اصابت ایلدی (فقد اهتدی) تحقیقا اول کسیه مهتدی اولدی و من اخطأ وشول کسیه که خطا ایلدی (فقد ضل
 ضلالا بعدا) تحقیقا ضلال اولدی ضلالت بعیده ایه معنی بیت چونکم اول نجاست برست اولان خبیثلر اوزر نه
 نور الهینک صاچله سنک شاری اورمدی اودو کلی جسد و جسد در قلب و لب سر قشور کبی و فی الحقیقه جان بی نور
 لب سر قشور و دیده کور کیدر (منشیوی) ورزش نور حق قسبش داد * همیورس مصر سر کین مرغ زاد) اگر حق
 تعالی حضرت تلی رش نوزندن اول خبیث الوجود اولان کفره و غیره به بر قسم و بر نصیب و بریدی مصر لرسم و عادی کبی
 سر کیدن مرغ طوغردی ته کم مصرده بیضه دباجه بی جمع ایدوب جزا ایچره کومر لانی هر کون بر قاج کره
 اعتدال اوزر مقرر یل ایدر زمانی کاذ که بادن الله و افر طاق و یورولی حاصل اولور * کذلک خبیث الوجود اولان
 کسیه لر حق تعالی حضرت تلی رش نوزندن بر نصیب و بریدی رسم مصر کی املک سر کین کبی وجودندن مرغ طوغردی
 (منشیوی) ایلدی مرغ خیس خاسکی * بلکه مرغ دانش و فرزانگی * ولیکن خاسکی اولان مرغ خیس طوغر بلکه
 اندن مرغ دانش و عرفان طوغر یعنی رش نور الهیدن خطا لان کسیه نک سر کین طبعندن طوغر الا که دانش و فرزانلک
 مرغی و حاصل املز الامر دانه لک طیری پس معشوقه عاشق بی ادب بر سیل بویخ عتاب و خطاب ایدوب بویخ
 اوزر جواب با صواب و یرد (منشیوی) و یدان مانی کران نوری نمی * زانکه بی بریلندی نمی * ای بی ادب سن
 اکابر رسن که اول موجب هدایت اولان نور الهیدن نمی سن زیرا که بونر کین بید و مر دارلک اوزر قورسن یعنی
 معصیت و خباثت محتشم میل قیلور سن بوندن معلوم اولور که سن نور ایمان و هدایتدن خالی اوله سن زیرا که قلبنده نور
 ایمان و یاقان اولان کسیه خباثت و فساد قصد ابلر (منشیوی) از فراقت زردشدر رخسار و رو برلر زردی میوه ناچخته و

ای ناچخته سنک فراقدن زرد اولدی رخسار و رویک اما صار و بیرق و ناچخته میوه سن یعنی اگر چه بنم فر اقدن روی
 و رخسار ل زرد اولدی و رونق و لطافت بشره ل بزمرده اولوب صولدی اما شول بر ل زرد میوه سی ناچخته اولان
 درخته بکزر رسن (منثوی) دیک زاناش شد سیاه و دود فام * کوشت از سختی چنن ماندست خام * مثلا جویک اتشدن
 سیاه اولدی و نو فون رنگ اولدی علم سخت و محکم اولسندن و یخیلن خام فالدی یعنی ای بد بخت سنک حاله آکابر زک
 بر جویک اتشدن سیاه و دختان رنگ اولدی ولیکن انک ایچنده اولان ات غلطکندن ناچخته و خام فالدی پس سن دخی
 اگر چه اتش عقله خبیلی زمان قیابوب جوش و خروش قیلدک اما چه سود بیخه مش کوشت کبی ناچخته فالدک کرک
 ای دی که بو خامک سندن کیدوب یخته اولدیلک (منثوی) هشت سالت جوش دادم در فراق * کم نشد یل زره خامت
 و نفاق * ای ناچخته سکر یل سکافراق عالنده جوش و خروش و بر دم خاملق صفی سندن کنسون دیو اما سندن بر ذره
 خاملق و نفاق ناقص اولدی (منثوی) غوره توسنک بسته کرسقام * غورها کنون مو رند و نو خام * ای خام فی المثل
 سن بر سنک بسته قورق سنک یعنی منجمد و متعیر اولش سقامت لرندن سنک بسته شول قورق در که بر صقلمل ایچنده آفت
 هوان منجمد اولوب قورق قاور و غیر بسی اوزوم اولور یومعنی دخی جائز در که غوره و لغظه مضاف اولوب بولیدنه
 سنک قوروغ سنک بنگاش و متعیر اولشدر که سقامت لرند سائر غوره ل شمدی قوری اوزوم اولدی یلر کال اولدی یلروسن
 خام سن حتی سنک وجودک حرارت عشق و محبتدن و بر فو شم هدا یندن متأثر و تربیت پذیر اولوب غوره سنک بسته
 کبی مرته خاملکه فالدی اما سائر ناچخته و خام اولنر کمال مرته سن بولدی تلخ و ترشک مرته سندن کجوب
 حلاوت جانه واصل اولدی دیدی * عذرخواستن آن عاشق از کاه خویش بیلیم و روی بوش و فوم کردن معشوقه
 آن رانبر (منثوی) گفت عاشق امتحان کردم یکبار * ناییم فو حریفی یاستیم چونتم عاشق معشوقه سندن بکونه طعن
 و فو بیی استماع ایلدی جوابه شروع ایلدی و آکایوله دیوسو یلیدیک بن سنی امتحان ایلدم فی طوعه و مواخذة ایته
 ناکسور من حریف میسن و با خود ستر میسن یعنی سنی امتحان ایلدم انکی و کک ناسی کورم بمله هواند حریف
 و صاحب میسن و با خود مستوره و صالحه میسن (منثوی) من همی دانستم بی امتحان * لیک کی باشد خبر همیون
 عیان * اگر چه بن سنی قبل الوصال بی امتحان دخی یلشدم ولیکن خبر عیان کبی حق اولور یعنی خبره یلینک مشاهده
 و معاینه قیلتی کبی اولز کاقال علیه السلام لیس الخبر کالعیانه (منثوی) افتابی نام و مشهور و فاش * چه زیانست ار
 بکردم ابتلاش * سن بر افتاب فلک حسن سن و عالمده سنک نامک مشهور و فاشدنه زیان واردر کر بن افتابی ابتلا
 و امتحان ایلدمسه بومعنی دخی جائز در که بنه سنک نامک مشهور و فاش فی المثل بر افتابدر کر بن اول افتابی امتحان
 ایلدمسه نه زیان واردر افتابه امتحانندن نقصان و زیان کلدیکی کبی سن افتاب حسنه دخی زیان و نقصان کلدیک اولور
 (منثوی) نومی من خویشتر امتحان * یکتم هر روز در سود و زیان * ای جان جانمن فی الحقیقه سن معشوق بن
 عاشق جانانی بلکه جانتک جانی و روح روانی منزله سنده در بن کندیمی هر کون سود و زیانده امتحان ایلرم بوندن نه ضرر
 و عیب لازم کاور (منثوی) انبیار امتحان کرده عداوت * ناشده ظهار از نشان مجزات * انبیای عظمای عداوت
 یعنی عداوت ایدیچیلرا امتحان ایلد باعدات بروزن قضا عادی نک جمعی در تا بوندن مجزات ظهار اولش و بوعداوتک
 انلری امتحان ایللری انلردن مجزات باهره نک ظهور نه سبب گلشد چونک ظهور مجزیه امتحان وسیله اولدیه
 سنک عفت و طهارتک ظهور نه دخی امتحان سبب اولدی پس ای عیب کورمه دیدی (منثوی) امتحان چشم
 خود کردم بنور * ای که چشم بدر چشمان تو دوری * کوزم نوری بن کندی کوزمی نوره امتحان ایلدم که کورم انک
 نوری نه مرته در دویای فوریده کسنک کوزلر کدن بر امر کوزد و اولسون (منثوی) این جهان همیون خرابست
 و تو کین * کر تفحص کردم از کینت مریم * بو جهان فی المثل خراب کیدرسن انده کین و دفتنه کبی سن اگر سنک
 کینکدن تفحص و تقبیس ایلدمسه انجمنه که طالب کین اولان شخص جابر البته تفحص و امتحان ایلکدن خالی
 اولزلر (منثوی) زان چنین فی خرد کی کردم کراف * تازم یاد شمنان هر بار لاف * بی خرد کی دقتسر لک و حیله سز لکدر
 بوراده کست خالق و ادب سز لک معنایسته استعمال اولنور یعنی اندن اوتری ادب سز لک و کست خالق ایلدم کراف و بپورده
 بره تا ک دشمناره هر بار لاف اورم و بی شبهه و سبکان سنک عفت و طهارتک حقتنه مبالغه قیل (منثوی) تاز نام چون ترا
 نای نه بد * چشم ازین دیده کواهد ادهد * تا کم بنم لسان چونتم سکابر نام قویعیه بن الاعداسی زیان براسلده کر
 قیلدقه کوزلور کولرشدن شاهد لکلور و ره وسندن کوردیکم عفت و صلاحی بر وجه بقین شروت مرته سینه ایر کوره
 (منثوی) کر شدیم در راه حرمت رازهن * آدمم ای مه بشمشیر و کفن * اگر حرمت و ادب بولنده رازهن اولدمسه و کستا
 خلق ایدوب اده بخالف فعل و حرکت قیلدمسه ای ماه حسن شمشیر و کفنه کلام شته بویم شته تیغک هرنه ایلر سنک

مطیع (منشوی) جز بدست خود میزباموسر * که ازین دستم نه از دست ذکر * بن دست و باجی گذری الکه کس
 کندنی التکدن غریله کسجه زبرا و بجا بدیم جانب آخر دن دکلم بودست دست ذکر دن دکلم دیک و بجا بدیم غیری
 جانندن دکلم دیک مغناست در (منشوی) از جدای باز مرانی سخن * هر چه خواهی کن ولیکن ان ممکن * ای جانان
 جد الکلدن سوز سورس و فرقه متعلق کلام ایلرس نه استرک الله ولیکن و جد الکی ایلکه که عاشقه فرادن زیاده
 عذاب اولز و جد الکلدن اشدا کالم واضطراب کلز بدیدی و مقلدن نتیجه و مال اولدر که استرسن و هو اولان بر عاشق
 بقن منظر معشوقه شحقت اولان بر شیخ * کله واصل اولسه و اندن مشتهای نفسانه و معشغای شهوانه سینه
 متعلق بر مراد و مقصود طلب قیله و یا خود انک حضور زنده اندن ادبه مخالف نوعا بر حرکت صادر اولسه و شیخ کامل
 اتی نادب ایلده کندی مرادی تزویرله تاویل و فوجیه ایدوب آتی فریفته ایلکه قصد ایل سنک صورتدرو یا خود
 مرادم حلکی و حلکی امتحان ایدی دیو جواب و بر منسک یانی اوله کلک ایا سناک آخرته قریب * شیخ زاکه بشوا
 و ره برست یورملری و معنای مؤید اولور (منشوی) در سخن ابادین دم راه شد * گفت امکان نیست چون بیکاه شد *
 یوسنا کفیم و مغز آمدن دین * کریم این غمانده هچنین * و ابی بیت حضرت مولانا سالتدن واقع اولمشدر
 قصه دن مقصود حصه و مجلده بیان اولتد یغنه سیدن اوزری کان یورلر که و مجلده صورت قصه بیان اولنوب
 قصه دن حصه و مقصود نه ایدی کی توضیح و تفسیر اولتدی سبب اولدر که بودمده مخفی اقلینه بول اولدی وقت مدرکه
 شهرستان کلمات معنای بی بول اولدی اما سوزده اسکان یوقدر چونکم بیکاه اولدی یعنی معشوقه نک اول عاشقه سوز
 سوله سنک وقتی و زمانی چونکم کی اولدی و زمانی یکدی بواجلدن گفته امکان یوقدر دیک اوله بولستری
 سولده و مغز اولدین و مستور کادی یعنی قصه نک خسرانی و صورتلری سولیدل اما حصه و سیری قالدی و نوشیده
 اولدی انشاء الله اکر قالمورس و اجلدن امان بولورس و بیکاه بونک کی قالمز بلکه تزویر معشوق امتحان ایلکدن
 مقصود و مال نه ایدی کی عثرب بیان اولنور اول * شیخ زاکه بیشوا و ره برست * کر میدی امتحان کرد او ترست
 یورده لیدر * رد کردن معشوقه در عاشق را و تلبیس او را در روی او مالدین (منشوی) در جوابش برکشادان بارل
 * کز سوی ماروز سوی نشتب * اول عاشق بد خو به جواب ویرمکه اول بارل اچدی بوله دو که ای اهل تزویر
 بزمن جایزدن روزر و شنر و سنک بیکادر شب یعنی بزمن نشتب سنک حالک و مافی البالک روز روشن کی ظاهر و سکا
 نشتب کی مستور و نوشیده در (منشوی) جلیلهای تیرا ندر دوری * پیش یشیان جرای اوری * ای تلبیس
 تیره و محال اولان جلیلهای عدالت و حکومت کومنده یشیا رفته نیچون کتورورسن و باطنک نالاک ابکن ظاهر کی
 باکرم به سینه نه وجهله تورورسن (منشوی) هر چه در دل داری از مکر و رموز * پیش مارسوا ویدا هجو
 روز * هر نه شی که مکردن و رموزدن قلیکده طورسن بزمن او کومر و اول رسوای یعنی آشکارا و سیدار روز کی
 بویانده واقع اولان کلمات شیخ کامل طرفندن شول میدی ادبه اولور که راه حقه فی ادبک قیلوب حضور شیخه کلوب
 منظر معشوق حقیقت اولان شیخ اتی مؤاخذه ایدوب تأدیه شروع ایلد کده مکر و حیلده سخته سالک اولوب و فعل
 قییبی صورت شرع و معقه جهدا ایلده کده و اعتراف و اعتذار دن بابا ایدوب مرادم شوله ایدی دوسوله کده شیخ یشیا
 و داناک لسان قالی و یا خود لسان حالی اکلوبه در (منشوی) کریو شیش زنده بروری * نور جرای روی از حدی بری
 اول جری زنده برور انک زدن اوزنه و زسن یوز سزکی حددن نیچون ایلتنورسن و فی حالفی حددن تجاوز قیلوبورسن
 (منشوی) ازیدر آموز کادم از کنه * خوش فرزد آمد بسوی بایکا * ای ناخلف بابا کدن اوزر که آدم حضرت تلری
 خطا و کاه زانیده بایکا جانبته خوش تنزل ایلدی یعنی چونکم کندی دن اول خطا صادر اولدی تاویل سخته کتیوب
 در حال اعتذار و استغفار مر به سینه نزول ایدوب حضرت حددن عفو و مغفرت طلب ایلدی (منشوی) چون بدید
 ان عالم الاسرار * بر و پاستاد استغفار را * چونکم آدم اول عالم الاسرار کی کوردی و حضرت حق اسرار خفایه
 عالم ایدبکی یشی و مشاهده قیلدی مغفرت طلبی ایچون ابکی اوزره طوری و تضرع و نیاز شروع قیلدی
 منشوی) بر سر خاک کترانده نشتست * از بهانه شاخ تا شاخ نجست * اندوه و غم کولک طرفنده و نوردی حضرت
 آدم علیه السلام اندوه و غم مر به سینه و نورمق کان خاک تراوزه را و نورمق * کسدر به دن ساجدن شاخه
 ضعیف مدی یعنی ایلنس کی کابی و کاه بونی بهانه ایدوب و بر جتی قیوب بر آخجه کدوب مصر و مستکبر اولدی
 (منشوی) رشا ناظلم * گفت بس * چونکه جان داران بدیدار پیش و پس * سوره اعرافده اولان آیه اشاعتدر
 تفسیری جلد اولده اضافت کردن آدم علیه السلام زلت باخویش سر خنده کی معنی شریفی اولدر که حضرت
 آدم علیه السلام بوجه تعلل و بهانه فی ترک ایدوب بر ناظلمنا دیدی انجی چونکه اول آدم و پیش و پستنده جاندارل

یعنی چونکه اطرافنده عذاب ملکر ندن جلا در مشاهده قیلدی جرمنه معترف اولغله حضرت حقّه بنیاطلنا
 انفسنادو متضرع اولدی بس شرط طریقت بوالدی که اهل سلوک اولان کسه لرا که بر جرمد ادب و مظهر حق اولان
 شخک حضور نه کسه لر تعال و بهانه منته کتبه لر و اعتذار و استغفار دن غیر ی نسنه اختیار اتمجه لکه حضرت
 آدمک و خصلتی اولاده طریقت اولمشدر (منشوی) دید جانداران پنهان همچو بیان دورباش هر بکسی نا آسمان
 حضرت ادم علیه السلام پنهان اولان جاندار لری جان کبی کوردی یعنی ملائکه فی جان کبی پنهان کوردی
 هر برینک دورباشی آسمانه دکن یعنی هر برینک اندره یوک چو بلور ان آسمانه متصل دورباش استغیسی دکنکنه دیرلر
 (منشوی) که هلا پیش سلیمان مورباش * نانه بشکافتر این دورباش * یونلر یو دیرلر که تحقیق سلیمان حقیق
 حضورنده موراول تا کمنی بودورباش یاریمه و پاره پاره قلیقه (منشوی) جز مقام راستی بکدم متبیس * هیچ لالا
 مر در چون چشم نیست * مقام راستیدن غیریده بر دم طوره و مرتبه صدقن غیر ی برده اولور مرده
 چشم کبی هیچ لالا اولور یعنی انسانه چشم پنهان کبی هیچ مر ی و حافظ اولور زانی ضرر لو لر دن و خطر لومر ته لر دن
 حفظ و حراست این کوزدر (منشوی) کورا کر ازیند بالوده شود * هر دی اوزان اولوده شود * کور دل اولان کسه لر
 اگر بند و نصیحتدن بالوده اوله یعنی آب نصیحت باله اولسه و طهارت بولسه هر بریده اؤلوده و نبالک اولور زرا
 مادامکه برکسه دبصر و بصیرت اولیه نجاست معنوی دن قوی ابله من (منشوی) آدمقا قیسی کور از نظر * لیک
 آذیاء القضا عی البصر * ای آدم من نظر جهنندن کور دکلسن ولیکن اذایاء القضا عی البصر مقضا صخه قضا
 کلذیه بصر کورمن اولور (منشوی) عمر باباید بنادرگاه کاه * ناکه یینا از قضا افتد بجه * نجه عمر لر کر کدر
 نادرا کاه کاهتا کبنا اولان کسه قضا الیه دن چاهه دوشه و حقیقت حاله و اوق اوله میوب عقلی شاشه (منشوی)
 کور را خود این قضا هر اوست * که مر ورا وقتان طبع خوست * کورل خود یوقضا هر اوست * کیدر که تحقیقا
 ا کادو شکل طبع و خود یینا یلقات عثار و سقوطی مستلزم اولور بس کور دل اولان لرا ه حقد و شوب سور بکه
 معتاد اولور دیده باطن لر نیک ی نور اولسندن اولور (منشوی) در حدت افتد ناندن قوی حست * از منست این قوی
 با اؤد کیست * مثلاً کور حده و نجاسته دوشر بیلر که اول راجحه ندر و راجحه بند نمیدور با خود اولد کمد بیدر یعنی
 کورل معلومی اولر که اول نجاست اکا کسند و دخی حاصل اولدی و با خود اولده و مایون لکدن غی عارض اولدی
 (منشوی) و رگسی بری کند شکی شاریم ز خود داند نه از احسان بار * و اگر برکسه اکا بر مسک و غیره شار ایلسه
 هم کندیدن یلور بار از احساندن بیلر خلاصه کلام کور دل اولان کسه لر نجاست باطنیه ایلماون و اؤلده اولسه لر
 اتی نه جهنن در بیلر و اگر بریار خوش کردار انره مسک لطف و احسانی شار ایلسه اتی کندیدن و کندیلک اکا
 لیاقتدن یلور امل لطف و احساندن بیلر اولور (منشوی) پس دو چشم روشن ای صاحب نظر * هر تر اصد ما درست
 و صد بدر * پس یوقدمه معلومک اولدسه ای صاحب نظر ایکی روشن کوز تحقیق اسکا یوز مادر و یوز زیدر یعنی
 بدرو مادر ن بر طقه نه من ته نفع و فائده سی و ارایسه تحقیق اسکا ایکی روشن کوز اولقد رخای و پرفائده در کسنی نیجه
 ضرر لر دن حفظ و حجاب ایلر (منشوی) خاصه چشم دل که آن هفتاد قوس * وین دو چشم جس خوشه چین اوست *
 علی الخصوص چشم دل که بصیرت دید کایدر اول عیش فائدر یعنی چشم ظاهر دن یونک نفی و فائده سی
 نیجه طبقه زاده در هفتاد و نکتیر ایچون ندر تحید یا ایچون دکدر یو ایکی جس ظاهر کوز یونک خوشه چینی در یعنی
 فوائد و منافع دانه به مخصوص اولان رویت و ادراکی اندن استفاده ایلر و آت و آثار خدایه نظر ایکی اندن یلور
 پس یو خصوص لده امل خوشه چینی اولور * منشوی * ای در یغاره زمان بنشته اند * صد کمر مزین بام
 بسته اند * چشم دلک چشم ظاهر دن عیش من ته زیاده اولسی و چشم ظاهر اندن استفاده و استناره قلیسی
 بایده و املک اسراحتی سو بلیوب کتم ایلری خصوصه علت و سبب نه اید یکنی یو یتله سیان ایلوب اول
 جواهر قلیقه نلک عدم ظهوری اولور و تحیف و در ری قیاب و در ری در یغار اولسون طریقت ره نری اولور و مرشد در بن
 لسان الله یوز کر بقله مندر در اول قضا عی طریق اولان اهل دعوی لسانک معانی و اسرار بولسه مانع اولور
 و پای نامه قید اولوب امل میدان معارف و حقایقه خوش رفتار ایلست من حیث المعنی دفع قیولر مثلاً ابائی
 بغلغش نیجه لطیف رهوار کیدر یعنی ابائی بغلوا اولان کسه خوش رهوار اولطیف رفتار ایلکه (منشوی) بای بسته
 چون رود خوش رهوار * پس کران بند بست این معذور در * مثلاً ابائی بغلغش نیجه لطیف رهوار کیدر یعنی ابائی
 بغلوا اولان کسه خوش رهوار اولطیف رفتار ایلکه قادر اولر کذلک بریلشده کره ز اولسه معارف و اسرار سولین
 متکلمه و حقایق و لطائف نقل این مر شده ابائی کیدر که اتی میدان معانیده کیف مایشا خوش رفتار ایلکه

تو زیادہ برحق بل قید و بند بود کز اولان خالد بنی معذور طوط و سولہ بکمی و مقتضای مقامہ مناسب نقل معانی و معارف ایلد بکمی عفو ایدوب مقبول طوط کہ درست کلام سولہ کہ رهن اولن لرز جودی سبب اولمشدر دیمک اولور و بویت نومعناہ دلالیت قبولر * منثوی * این سخن اشکستہ می ایلد لای * کین سخن در دست و غیرت آسیا * ای دل بوسور شکستہ کلور زیرا کہ بوسور فی المثل در در غیرت الهیہ آسیا بد غیرت الهیہ قوم کہ بوسور یا بنیدن درست و کامل کلدن راز رهن و ناهجر ملر لک اکیاتی اولد قلر ندن و اکثر صورت اوغریلری در کمالی استراقہ قیلد قلر ندن غیرت حق اولد درست و کامل ظهور ایلد بکمی اقتضای ایلدوب بودر سخنل شکستہ اولوب دیدہ خستہ نک قوتیای ازل مسنہ سبب اول اولدی و در کلامل شکستہ اول مسنہ عیب و ضرر نو قدر (منثوی) در کجہ خرد و اشکستہ شود * قوتیای دیدہ خستہ شود) زیرا در کجہ خرد و اشکستہ اولد دیدہ خستہ نک قوتیای اولور پس در کلائی شخص مشکلم منزله سنہ قزیل ایدوب عقیلابه خطاب ایلر کبی اکانخی خطاب ایلر لار کبی اطفیف اولان کسہ لرہ خطاب شامل اوله و انلر دخی حین انکسارده بوسور دن تیلی بولہ یورور لر (منثوی) ای دراز اشکستہ خود بر سر من * کز شکستہ روشنی خور ایدمشدن * ای در صکنہ دی قیر لطف غدن و انکسار کردن باشه اورمه و مضطرب اوله زیرا انکسار دین روشنلک اولسر سن و ضیا اوروشنالق مہر سن بویسر سن چونکم انکسارلک نتیجہ سی روشنائی موصل اوله جزع و فزع قیلد دیمک اولور (منثوی) * هجین اشکستہ بنستہ کفشتست * حق کندا خردش کفشتست * بود کز اولان کبی صفتش و یفلتمش سولمک مقرر در حق تعالی اخراقی درست و کامل ایلر کول خدا غنیدر هر شکستہ انکلا خرد درست و کامل اولغه و سلہ اولور منثوی) کندم اربشکست و از هر شکست * برد کان امده نک نان درست) مثلاً بدای اگر صندی ویری برندن منقطع اولوب جدا اولد بوسه و اون اولدی مہر سن بولد بوسه آشته نان درست یعنی بدای دگر کمنده شکست اولوب اون اولد بوسه ضائع و ناقص اولدی بلکه خیال لر لک کافی اوزره کادی آشته زور که نان درست اولدی و غذای لطف اولدی مہر سن بولدی منثوی) قوم ای عاشق چو حرم کشت فاش * آب و روغن ترک کن اشکستہ باش * اول معشوقه لساندن عاشقہ تا ادب و خطیابد روغری سوء ادب ایلینر بقدر بعض و عتابدر ای عاشق سنک چونکم جرم و عصیانک فاش و اشکار اولدی آب و روغنی یعنی حله و خدعه بی و سدا هنی بی ترک الله اشکستہ اول و خطا و عصیانک اعتذار و استغفار قبل ابیس کبی * سخت رووی ادب اوله (منثوی) آنکہ فرزند ان خاص ادمند نفیغہ اناطلسائی دمند * زیرا اول کسہ لرکہ آدم حضرت تلمر لک خاص فرزند ایدر اناطلسا نفیغہ سی اوفورور یعنی اناطلسا انفسانمخی اظهار ایلر و بجر ماریتہ متعرف اولوب اعتذار و استغفار سمجمنہ کیدر لر (منثوی) حاجت خود عرضه کن بخت منکو * هجو و ابیس یعنی بخت رو * کندی احتیاج کبی عرضه الی بخت سولمک سخت روی یعنی ادب سز و بوسر سز اولان ابیس لعن کبی کہ اول حضرت حقہ المباشافہ فیما غوغی دواد بسترلک ایدوب بخت سولدی و حضرت آدم علیہ السلام قوم ایدوب عذرین دبدلی (منثوی) سخت روی کروراشد عیب پوش * درست سز و سخت روی رو بکوش * ای نادان سخت رویلک و ادب سز لک اگر ابلسه عیب پوش اولد بوسه ووری سندنخ ستره و سخت رویلک سی ایله چونکہ سخت رویلک فائده سی اولوب عیبی دخی زیادہ فاش اولد بوسه سی چون ترک اعتذار ایدوب شیطان بولنه کیدر سن دیدی (منثوی) آن ابو جهل از سمر مجزی * خواست هجوع کینه و ورز لر غزی اول ابو جهل بوز سز لک ایدوب پیغمبر علیہ السلام دن بر مجزه راستدی غزه منسوب اولان کینه لوتزل کبی غرضم غنیلہ سرفند اطرافندہ اولان ترکان قیلد لر ندن بر قبیلہ نک اسمعیدر (منثوی) ایلک آن صدیق حق مجز و خواست * کففت این رو خود نکوید جرکہ راست * لیکن اول صدیق حق اولان ابو بکر حضرت تلمر مجزه راستدی بلکه دیدی بوز خود راستدن غیری سولمک یعنی رسول کریم صلی الله علیہ وسلم کور دیک جینده هذا وجہ لیس نکاذ دیوب بلا مجزه تصدین ایدوب بی ادبانه وضع ایلدی و امتحان ایدوب قتی سنک صدق دعوا لک ارزوہ ینہ و مجزه لر دیوسو سولدی پس ابو جهل ادب سز لک ایدوب حضرت پیغمبری امتحان قیلستدن کورا کانه حاصل اولدی و حضرت ابو بکر رضی الله عنه بی امتحان ادب رعایت ایدوب تصدیق ایلستندن مہر تہ بولدی (منثوی) کی رسد هجوع بوی را کز کبی امتحان هجوع من یاری کتی * سنک کبی بر کسبہ حق ابرشور و لایق اولور کہ نلکندن و بعب و خود نلکندن بنم کبی برای امتحان ایلیم سن بوسور لار کجہ اول معشوقه لساندن عاشق بی ادبہ در لیکن مظهر معشوقہ حقیقی اولان شیخ کمال لساندن امتحان ایدوبی کسہ لر ایدوب پس بندہ عاقلہ لازم اولان اولد کہ مظهر حق اولان شیخ و حضرت حق امتحان ایلکدن بر عیزا حتر ایلیمہ تا کم مہر دود بان الهی اولیمہ بی ادبکی سبیلہ نافر افرقه مستحق اولیم و محروم قالمیم * کففت آن چہ و دعلی را کرم الله وجہہ کہ اگر اعتماد داری بر حقائق حق از سر این کوشک

خود را در انداز جواب گفتن امیرالمؤمنین علی او را (مثنوی) مرتضیٰ را گفت روزی یک عنود * کور ز تعظیم خدا که
 بود * علی المرتضیٰ کرم الله وجهه حضرت تشریف بر کون بر عنود علی وجه الامتحان بدیدی که او عنود خدای تعالیٰ
 نغشیدند آگاه و خبردار دیکل ابیدی بولیدیدیکه (مثنوی) بر سر بای و قصر بس بلند * حفظ حق را واتی ای هوشتند
 زیاد بلند بر قصر لور بر طاسک باشد اولدیغ حالده ای هوشتند حق تعالیٰ حفظه و اقب مسین (مثنوی) گفت
 آری از سقست و غنی * هستی * ما را ز طفلی و منی * حصص ع اولده غنی لفظی قافیه ایچون تقد و اولشدر اما مقناده
 حقیقتدن مؤخر در تقد بر کلام آری آن غنیت و حفظست دیکدر یعنی حضرت علی کرم الله وجهه اول جهوده
 نیجواب و ربوب ابتد یلی الله تعالیٰ حضرت تلری غنی عن العالمین در و حفظدر برزم وجود مزی طفولیت زماندن و منی لک
 زماندن تری اگر اول حافظه ماده جسد مز اولان نطفه فی رحم مادرده حفظ قبلیه ری زائل و مضاعف اولوردی پس هر بر
 عمر تبهده حفظ ایلد کد نصکره بعد التولد طفولیت مر سه سنه کلد کد نصکره نیجه محل ضرور هلا کدن بری حفظ
 و عیادت ایلشدر دبدی منی ثلاث معناسنه اولسه دخی جائز اولوردی تقدیر اوزره معنی بلی اول الله غنی و حفظدر برزم
 وجود مزنی طفلی و ثلاث زماندن یعنی ثلاث حصصه داخل و انانیت مر سه سنه واصل اولد نبری وجود
 جسمانیه منی حافظ و عیادیدر دیکل اولورد (مثنوی) گفت خود را اندر افکن * دین زام * اعتقادی کن بچفظ حق تام *
 چونکم حضرت علی کرم الله وجهه دن اول جهود یو کلامی اشتدی الزام ایلک ایچون آکا ابتد کندیک طامدن
 اشاعنه برق حق تعالیٰ حفظنه قام اعتقاد ایلدیدی (مثنوی) تا بقین کرد در میان یاقن و اعتقاد خوب بارهان نو *
 ناسنک حضرت حقل حفظنه یاقن لک بکایقین اولوب عیانه کله و سنک بارهان اولان خوب اعتقاد یعنی سنک یاقن
 و برهان اولان لطیف اعتقاد لک بکامعوم و یقین اولدیدی (مثنوی) پس امیرش گفت ناخس کن برو * تا ذکر دجانت
 فرین جرأت کرد * پس امیرالمؤمنین حضرت تلری کادیدی شاه و ش اول پوری تا کم سنک جائک و جرأت و جسارتدن بلایه
 مرهون و مبتلا اولیه (مثنوی) کی رسد مر بنده را که با خدا * از مایش بیش آرد زانلا * بنده یقین لایق اولور که خدای
 ابتلا و امتحان جهنندن آزمایشی ایلور کتوره یعنی عبده لایق دکلر که خدای ابتلا و اختبار ایلک طرفندن صحنی
 ایلور کتوره وای صنیه و امتحان ایلیه (مثنوی) بنده را کی زهره باشد کرفضول * امتحان حق کندای کج و کول * بنده به
 یقین زهره و قدرت اولور که فضول لغندن حق تعالیٰ امتحان ایلیه ای نادان و احنی (مثنوی) آن خدای سز کو
 امتحان * بیش آرد زهره می باشد کان * اول امتحان همان خدای تعالیٰ به لایق اولور که امتحان هر برمدده بنده لوسنه
 ایلور کتور و قوت و لایق بر شیه صر کا قال الله تعالیٰ و لنبلوکم بشی من الخوف و البوع و نقص من الاموال و الاقص
 و الثمرات و قال الله تعالیٰ ایضا انما جعلنا علی الارض زینة لها لنبلوهم ایهم احسن عملا قال الله تعالیٰ ایضا الذی خلق
 الموت و الحیات لیسبلوکم انکم احسن عملایه حق تعالیٰ حضرت تلری بنده لری امتحان و اختبار ایلر لک معاله له المختبرین
 انکچونکه (مثنوی) تا بامار را غما لید اشکار * که چه داریم از عقیده در سرار * تا بزی بره کتوره اشکارا که عقیده دن
 سر زردنه طو تار ز طهوره کد پس حق تعالیٰ بنده فی امتحان دن مر ادی بنده لک حال باطنی و مرتبیه سیانه
 لک کدن اوری اولور اما بنده حضرت حق امتحان ایلک جائز لایق دکلر شیه کول مر معشوقه لک لاسندن بومعانی
 بیان یورلر (مثنوی) هیچ آدم گفت حق را که ترا * امتحان کردم دین جرم و خطا * هیچ آدم علیه السلام حق تعالیٰ به
 دیدیم که بار بسنی اول جرم و خطا ده امتحان ایلدیم * مثنوی * تا بدیم غایت حذر ترا * آه کرا با جمال این کرا *
 تا کم سنک غایت حکم کی کورم و لطف و کرمکانه مر تبهده در بل آکیه به کو نه سوزده و امتحانه جمال اولور کیمه بی هیچ
 بر کیمه جرأت و قوت ایلر * مثنوی * عقل تو زس که آمد خیره سر * هست عذرت از کتانه * تو تبره پس معشوقه به
 عاشقنه ابتد ای کیستاش سنک عقل جوق و جهدن خیره و سرسم کلدی سنک عذر لک کاهکدن بد تروق و جردر
 * مثنوی * انکه او افراشت سقف آسمان * توجه دانی کردن او را امتحان * اول الله که آسمانی برتر تعالی ایلدی سن
 اقی امتحان ایلکی به یاور سن بیتا که عاشق معشوقه لاسندن اولور سه و ال کور کول خدای امتحان ایلدی
 پس اول عاشق حقیقه دوسوز نیجه صحیح اولور جواب اول معشوقه که جالبه و کالده و اوصاف و احوالده فی الحقیقه
 مظهر الهی اولمشدر پس اقی امتحان من حیث المعنی حضرت حق امتحان اولدیغی اشعار ایچون آکا کو نه جواب
 و غیره انک لاسندن تعریف و تداب اولور و اول معشوقه لک حالی بیان ایلک صددهد مناسنه حضرت
 مولانا حضرت حق امتحان ایلین کسه لره خطا یا یورمش اعتبار اولنور سه و سوال و جوابدن بری اولور بس اهل
 امتحان اولنلره خطاب ایلد یورلر * مثنوی * ای ندانسته تو شر و خیرا * امتحان خود را کن آنکه غیرای
 شر و خیری بیلماش کسه اولا کندیک امتحان ایلد نصکره غیر * مثنوی * امتحان خود چو کردی ای فلان *

قاری آبی ز امتحان دیگران ای فلان کسه چونکم سن گندیکی امتحان ابله سن و کندوکی کالیه صنه بوب نفسکی
 یله سن غیر یله امتحان دن قاری کاور سن و کندی کار که و صلاح نفسکه مشغول اولور سن (مثنوی) چون بد آنسی که
 شکر دانه بیس بدانی کاهل شکر خانه چون یله سن که شکر دانه سن یعنی کند بکند دانه شکر کی احلی اولدیغی
 یله سن و علم و معرفت و ذوق و طاعت و لذت و روحا یتله لذت و شیرین اولدیغی و واقف و عارف اوله سن بیس محقق یلور سنکه
 شکر خانه نلک اهل یسن یعنی منبع جمیع لطافت و معدن کل حلاوت اولان مرتبه حقیقتا اهل اولدیغی یقین حاصل
 اولوب کالایق اولدیغی اندنصرکه یلور سن مادامکه بر می سه به اهل اولیه و تحصیل استعداد قبیله سن اول مرتبه بی
 و انک اهلانی بیلکه قادر اوله مرتسن (مثنوی) پس بدان بی امتحانی که اله شکر ی نفر سدت ناجا بیکار بیس بر امتحان سر
 و تجربه سز بونی بولیدیل که حضرت اله سکا بر شکر و کوندر من نا محل بیره یعنی شکر بر نعمته و بر لذته مستعد و اهل
 اولیه سن بی محل بیره سکا کی کوندر من دیک اولور اما بوندن لطیف معنی بودر که دینه سنکه شکر سن سنی نا محل و نالایق
 اولان بیره کوندر من بیلکه لایق و مستحق اولدیغی مرتبه بیسی ایصال ایدر دیک اولور (مثنوی) این بدان بی امتحان
 از علم شاه چون سری نفر سدت دریا بیکاه علم شاه مصرع ثانی به مصرع اولی اولی در قعه بر کلام امتحان و تجربه سز
 بونی بیلکه علم شاه جانبدن چونکم سر سن یعنی علم الهیده چونکم ریس و سر دار سن سنی دیناده و آسترده با یکاهه
 کوندر من و مستحق اولدیغی مرتبه سن اشقی اندر من (مثنوی) هیچ عاقل افکند در عین در میان مستراح بر جین
 هیچ عاقل اولان کسه زیاده بهر اوالو انجوی چین و نجاسته بر اولوش برخلاف ایینه بر اغوری معلومدر که بر اناز
 مثنوی) زانکه کندی راحکیم آکهی هیچ نفر سدت با تارکهی بیس بر اکندی بر حکیم آکا و متفه هیچ صمان اباری
 جانینه کوندر من چونکم عاقل اولان در غنی چینه انغمه مناسب و معقول بیلجه و حکیم آکا کندی افسار کاهه
 کوندر منکی و اولایق کور می نه قیاس ایلر سن که حکیم مطلق طیب اولی خبث اولنره خلط ایلری و سینه اشلینری
 اعمال صالحه اشلین کی قیامی بیلکه کسب سیات ایدنری صالحات اشلینر کی قبیلن کا قال الله تعالی ام حسب الذین
 اجترحو السیئات ان یفعلهم کاذبن امنوا و عملوا الصالحات سوء اعجابهم و عما هم سامعا یحکمون و طیب اولنری
 خبث اولنردن و خبثی دخی طبلردن فرقی و غیر ایلوب طیب اولنری دار قراره و خبث اولنری بعضیسن بعضیسن
 ضم ایلوب نار قراره ارسال ایلر کا قال الله تعالی فی سورة الانفال و الذین کفر و الی جهمین بحشر و ناله الخلیث سن
 الطیب و یجعل الخلیث بعضه علی بعض فیکه جمع فیه و له فی جهم اولنک هم الخاسرین و قال فی سورة الان عران ما کان
 الله لیزل المؤمنین علی ما نلتهم علیه حتی یمیز الخلیث من الطیب (مثنوی) شیخ زکریا ویشاور هرست که مریدی امتحان
 کرد او ترست قصه دن حصه و محصول و نتیجه بودت و ما بعد نده اولان ایات شریفه در معنی شریفی اولدر که شیخ
 طریق الهیده یشاور هر در کرم مریدی امتحان ایلر سه و اخر در یعنی قیاحت و معصبت ایشلیوب کوریم شیخ بنم
 سالمی یلوری و سر با طمعه مطلع اولوری دیو امتحان قبیلسه و یا خود انک حلی و کرمی و ستراتی نه مرتبه ددر و بختبر
 اولسه اول مرتبه معنا جار سیرت و حیوان طبع تدر زرا شیخ دن مریدان یق اشرار و دایدر و خو سه کشف و کرامت
 دکادر بیس مریدی بی ادب همان دمکه امتحانه جزأت ابله انسان مرتبه سن بدن حیوان مرتبه سنه تنزل ایدوب خربلکه
 خردن دخی بدتر و ابترا اولوش اولور (مثنوی) امتحانش کر که کنی در راه دین هم نو کردی تمحن ای بی یقین که
 اول شیخ امتحان ابله سن دین بولنده هم سن تمحن اولور سن ای بی یقین یعنی حق تعالی ده سنی امتحان ایلوب
 تمحن و مات اولور سن العباد با تله نه که تمحن الانسه مسطوردر که عبدالقادر کیلانی حضرت تری نقل ایلوب
 در یکدایت سلوکه ایلکن اکثر مشایخ زیارت ایلکه معتاد اولمدر بر کون عبداللہ نام و ابن سقانام اکی ابله
 بغداد شهر ند قطبیه معروف و مشهور اولوش بر شیخ زکریا تبه نیت ایلدلو کون کیدر کن اول ابن سقادی که قطب
 دید و ککر شیخ بن رفاج مسئله حاضر ایلدم کوره لم کچک شیخ ابله بنم سؤلله جواب ویر اول عبدالله نام عالم
 دید که بنم رفاج مشکلم وارد مرادم اولدر که اول عز یردن انی سوال ایلوب مستقیما مریدم امتحان دکدر
 و عبدالقادر حضرت تری دیرن دخی دیدم که بنم مرادم اول کاسلی زیارت و خیر عاقرین اوب بخت بر بر کاترله منتفع
 اولی و نظر لرندن سعادت بولقد ریس و اربو انک مکاشه واصل اولدقده فی مکاشه بولقد ریس بر زمانه نصرکه کوردل
 مکاشه او ورردن حال بنه خطاب ایدوب دید که با عبد الله سنک مشکلم بومیدر عبد الله نام کسه بی دوب کا جواب
 وردی بعده کا خطاب ایدوب دید که با عبدالقادر رضی الله عنک ای اربک تقول فدی هدی هدی رقیه کل اولیا الله
 بعده ابن سقاه توجه ایدوب دیدی با ابن سقاعن قرب سنی دخی کوردم که فر نکستاده کافر اولوب بر ایدو الذین کفروا
 لو کانوا مسلمین موجب جبه سلمان اولغه محبت ابله سن اما میسر اولیه بوسوزن تعجب ایدوب و مضطرب اولوب کشدل

چون زمان کجیوب اول ابن سقایی خلیفه بغداد بعض مصلحت ایچون والجلک نامبله فرنکستانه گوندروب ابن
سقاند واروب برکافرتر شاعشق اولوب اتی تزوج قصد ایلوب د بننه کرمیجبله صدی سکلبسر اولوب د تحقیق
جواب ویرد کفر نده صبره بحالی فالیبون دین کفر فی اختیار ایلوب اتی تزوج ایدوب وجوب کجیوب انده خسته اولوب
وفات ایلدی پس سنکه برکالی امتحان ایلیمه سن هم امتحان اولمش اولور سن * منثوی * جرأت وجهت شود عریان
وفاش * اوبرهنه تی شود زمان افتتاش * سنک جرأت وجهت عریان وفاش اولور و خسالت وقاحتک ظهوره کلور
اول بو افتتاشدن بجن عریان وفاش اولور یعنی بوکونه نقش و تحسین اوبرهنه اولور و درونی ظهوره کلور بدکلام اولور
(منثوی) کربلاید ذره سنج کوه * بردرد زان که تراوش ای فتا * ا کرفی المثل زره کلسه و کوهی وزن آتسه اول
کوه دین بر تلور انک تراوشی ای جوان زیر آذره نک کوهی وزن انکه طاقی بودقر (منثوی) کربلیاس خود ترازو
می شد * مر دحق رادر ترازو میبکند * شیخ کاملی امتحان ایلین مرید کند و قیاسندن ترازو پیدا و حاصل ایلر مر دحق
ترازو به ایلرو اتی ترازو عقلیه طار (منثوی) چون نه کنجدا و بجزان خرد * پس ترازو خرد بر درد * چون نکمم
اول مر دحق عقل ترازوسنه صغیر پس ترازو عقلی برتر زده کلام و خد اعقل و قیاسله ادرال اولمز و انک
مر ته سی مجر دوم فیهله بلنز همان مریده لازم اولان کا هر حاله تسلیم اولقد روترل اعتراض و امتحان قیلقد
* منثوی * امتحان هعون تصرف ادعو * نوصرف بر چنان شاهی مجبور * اول مظهر حق اولان کاملک
وجودنده امتحان ایلکی آنده تصرف ایلک کییل سن انجیلن شاه اوزره نصرف و حکومت ایلک استمه پس مظهر
حق اولان و لیلنک وجودنه مناسب اولان کلام و ادا ایلر کن آنده مخیل و ظاهر اولان خدا نک شاته مناسب کلام و ادا انک
نقلنه شروع ایدوب ویناری ورور لمن وجه خلیفه مستخلف عینی اولدینی نکستی اشعار دن اوتری که فی الحقیقه
بر مر دحق امتحان ایلک همان حضرت حق امتحان ایلک کی اولور (منثوی) چه تصرف کرد خواهد نقشها *
بر چنان نقاش بهر ایتلا * نقاشلنه تصرف ایلک استلا و امتحان دن اوتری انجیلن نقاش اوزره یعنی نقاشلر محققدر که
نقاش اوزره ایتلا و امتحان جهتمندن تصرف ایلکه قادر اوله من لیس نقوش مر ته سنده اولان آدی نقاش حقیق
اولان پادشاهی امتحان ایلک جهتمندن آنده نه وجهله تصرف ایلکه قادر اولور * منثوی * امتحانی کرد بدانت
و بدید * که هم نقاش آن بروی کشید * اگر نقاش بر امتحانی بیلدی و کوردی ایسه نقاش اوزره ای هم نقاش چکمه
دینی امتحان نقشی دخی نقاش اوزره نقاش چکدی مر ادقش وجود انسا ینده اولان امتحان و اخبار نقشی دخی
حق تعالی خلق ایلدی دیک اولور * منثوی * چه قدر باشد خود این صورت * کیست پیش صورتها که در علم
و بست * نه قدر و شرف اولور خود بو صورت کیدر اول صورتلر اؤکنده که اول نقاشلک علقده و ادر دینی بو نقوشل
انک علقده اولان صورتلر علقه نسبت قدر و شرفی بودقر (منثوی) و سوسه این امتحان چون آمدن * بخت بداد
کامد و گردن زدنت * بو امتحان ایلک و سوسه سی سکا کاه و قلب کده جانیکر اوله بخت بدیل که سکا کلدی و سنک کردکی
اوردی * منثوی * چون چنین و سواس دیدی رود زود * با خدا کرد و در اندر * سجود * چون که درونکده ای مرید
بو سواسی کوره سن علی الفور تیر اول خدای تعالی به رجوع قیل و متوجه اول و سجود کل (منثوی) سجده که راتر کن
از اشک روان * کای خدا با و راهم زین کان * سجده کاهی اشک رواندن تر ایله بولله دو که ای خدای بی نظیری بو کاندن
قور و قلبی بو سوسه دن خلاص ایلوب رضای شریفکه لایق اولان خواطر و افتکاری القایله دین و تضرع و نیاز قیل
* منثوی * آن زمان کت امتحان مطلوب شد * مسجد دین نور خیز شد * اول زمان که سکا حضرت حق امتحان
ایلک مطلوب اولدی یعنی مظهر حق اولان بنده کاملی امتحان ایلک که معنا حضرت حق امتحان ایلک دن سکام مطلوب
و مر غوب اوله سنلند نک مسجدی بر خرب اولدی و خرب ترکیه کی بو سوزی دید کار در انک بتدی یکی برده نیارلر
خراب اولسی انک خاصه نند در درنه کم بود کراولنان حکایه دن معلوم اولور پس امتحان خرب کیدر بجن بر طالع
قلنده بنه انک شای دین و ایمانک خراب اولسنه علامتدرا لعیاذ بالله * قصه مسجد اقصی و خرب و عمر کردن
داود علیه السلام پیش از سلیمان بر بنای آن مسجد (منثوی) چون در آمد عمر داودی بنک * که بسازد مسجد اقصا
بسنک * چون کم داده منسوب اولان عزیمت شکه کلدی یعنی داود علیه السلام حضرت تلر بنک قصدی انک درون
تضییق ایلکه کلدی بو نیت اوزره که مسجد اقصای طاشله دوزم * منثوی * وحی کردش حق که ترلن اینچون * که
زدست بر نیاید این مکان * حق تعالی حضرت تلری داود حضرت ترسه وحی ایلدیکه بو عزیمت ترک او قوزر او مکان
سنک اللذن ظهوره کلز و حاصل اولمز * منثوی * نیست در تقدر ما آنکه تو این * مسجد اقصا براری ای کزین
برزم تقدیر عزمده بود قدر اولکه سن بو مسجد اقصای ای کزیده بو فارو کتور سن وانی ایدوب ظهوره سوره سن * منثوی *

گفت جرم چیست ای دانی راز* که مرا آگویی که مسجد را مساز* حضرت داود علیه السلام آید ای دانی راز
 بن جرم نذر که یکا درسنگ مسجدی دوزمه* مثنوی* گفت بی جرمی تو خونها کرده* خون مظلومان بگردن
 برده* حضرت حق آید بدی سن بی جرم سن لیکن فائز ایش سن مظلوم را فانی بپوش که الم ش سن وانلک خسته
 بلا عذیب ظاهر اولش سن دیدی* مثنوی* که ز آواز تو خلقان بی شمار* بان بدادند و شدند تراشکار*
 که سنک آواز لطیف کنی بی شمار خلق جان و بر دیرلوا کاشکار اولدیر* مثنوی* خون بسی رفتست بر آواز تو*
 بر صدای خوب جان پر داز تو* یاد او سنک آواز را آوزره چوقلق خون واقع اولمشدر سنک جان پر داز اولان
 خوب صدای آوزره یعنی جان دوزخی صدای لطیف آوزره مستعیندن چوق که لهلاک اولمشدر دیدی* مثنوی
 گفت مغلوب تو بودم مست تو* دست من بر بسته بود از دست تو* حضرت داود علیه السلام آید الهی بن سنک
 مغلوب ایدم و سنک مست ایدم بنم الم سنک ال کدن بغلش اولدی یعنی بن سنک عشق کل مغلوبی و مست و حیرانی
 ایدم بنم دست عقلم قوت قلب مغلوب و بر بسته اولش ایدی سنک قوت و قدر تنکدن (مثنوی) فی که هر مغلوب
 شه حرم بودی فی که مغلوب کالعدم بود* شاهک هر مغلوبی مر حوم کلیدر مغلوب معدوم* کی کلیدر
 یعنی هر مغلوب شه مر حوم درو مغلوب کالعدم معنائی مقرر در پس مغلوبدن صدور ایلین اعمال و احوال مع
 الاختیار کادر و جوددن مواخذه به لایق اولزیرا که اول معذور در مثنوی* گفت این مغلوب معدوم است کور*
 جز نیست نیست معدوم ابقنو* حق تعالی حضرت تریا کاجواب و رب آید بی مغلوب اولتی رفوع معذور که
 اول نسبت و اعتبار دن غریبه کادر یعنی مغلوب معدوم اولی نسبت له معدوم اولقدر و خسته معدوم مطلق اولتی
 دکلدر و معنائی بقین یلک ز باقن قیلک ز* مثنوی* اینچنین معدوم کواز خویش رفت* بهترین هسته اقتضای
 وزنت* و بخیل معدوم وفائی که کنیدن کنیدی و کنیدن وجود مجازی و موهومی سنی وجود حقیقی عشقنده
 محو و لا آید موجودات بل بهترین ز اولوسی واقع اولدی و وجود مجازی قیدندن خلاص اولوب وجود حقیقی بولدی
 * مثنوی* او نسبت با صفات حق فنانست* در حقیقت در نفس او را نقیسات* اول معدوم صفات حق نسبت له
 فناندر حقیقتده فنانده کاشا وارد کنیدی صفات بشریه سی صفات الهی ده اقتضای ایلدی که جهندن اول فانی در که
 صفات نفسانی و حیوانی فانی شد در فی الحقیقه و نفسی وجود ایلکده کاشا وارد که وجود مجازی به خلاص
 اولش و بقای حقه باقی اولتی مر سه سن اولمشدر* مثنوی* جمله ارواح در تدبیر است* جمله اشباح هم در تدبیر است*
 جمیع ارواح اول فانی فی الله اولان که سنک تدبیرنده در و جله اشباح هم انک تدبیر حکمده در در زرا بقی وجود موهومی
 سالک وجود الهی و اوصاف ربانیده بالکلیه فانی اولسه و مر سه ولایتی اولسه انک تدبیری تدبیر الهی اولور و انک
 وجودنده اولان حکم و تصرف حکم تصرف ربانی اولور پس جله ارواح خلق انک تدبیرنده و جمیع اشباح انک تدبیر
 حکمده و جمیع هیچ اولور و مر سه ده اول و لسنک وجودنده بشریه شبیه سی فالز حتی جمیع ارواح و اشباح انک بخیه
 تدبیر و تصرفنده اولور و یک سوالی دخی ناشی اولز زرا انک تدبیر و تصرف حضرت حق انک تدبیر و تصرفدر بغیر فرق
 و انک اسناد اولتی اول ربی کامظهر و مر آت اولدینی ملا به ایلدیر و تقدیر آوزره و یته اولان او نه بر لری حضرت
 حقه راجع اولتی لازم کلز و محل دخی بوی اقتضای قیلز* مثنوی* انکه او مغلوب اندر لطف ماست* نیست مضطر بلکه
 مختار و لا ست* بویست سوال مقدره دن ناشی اولان تو همی دفع ایچون در کاند بملک لازم کاور که هر مغلوب البته
 مضطر و عاجز در پس مغلوب لطف الهی و حب ربانی اولان دخی مضطر و عاجز در پس لسان الهی دن جواب بیوردر
 اول که که برنم لطفم ده مغلوب در اول مضطر و عاجز در کادر بلکه اول و لسنک مختار و بدیع کنیدی اختیاری بالکلیه
 زائل اولوب برنم مختار و اراد غزل اختیار لغشی در انک اراده و اختیاری زائل اولدیه انک وجودنده و بدو مختار
 بر نرس برنم محبت و اراد غزل مختاری و مر ادی اولان مضطر اولمز بلکه برنم قدرت و قو غزله قادر و قوی اولور و بدو اولوز
 * مثنوی* منتهای اختیار انست خود* کاختیارش کردد ایضا مفتقد* اختیاریک منتهای غایب خود اولدر که
 انک اختیاری و اختیار الهی و اراده ربانی مر سه سنده مفتقد و فانی اوله و من کل الوجوه کنیدی اختیار نندن بکوب
 اختیار حتی اختیار قیله (مثنوی) اختیاری را بنودی چاشنی (گرنکشنی اخرا و حوائذنی) هیچ بر اختیار ایچون چاشنی
 اولزدی یعنی هیچ بر اختیار لذت و حلاوت بولزدی که اول اختیار اخر نیلکدن محو اولمیدی مر اد اختیارک
 صاحبی اولور یعنی هیچ بر که اختیار نه چاشنی اولزدی اکبر اول اختیارک صاحبی نیلکدن فانی اولمیدی
 و حضرت حق اختیاری قبول ایلوب کنیدی اختیاری ترک اولمیدی فی الحقیقه انک اختیاری اول حمنده
 حلاوت بولور و بی ذوق اولقدن فور تلوب لذت و کمال مر سه سنه واصل اولور که انک صاحبی نیلکدن خلاص اوله

كند و فی حضرت حقه کمالیه تسلیم قیله تا کم من کل الوجوه هر حال ده انك من يد و مدبر و وكيل خدا اوله (مثنوی)
 در جهان كرامقه و كثر شربست * لذت افرع محو لذتست * جهاننده كرامقه و شربتد بر عین جهاننده اگر لقمه
 نفیس و اگر شربت لذت و ارایسه انك لذتی لذت محو لك فرو عیدر یعنی لذت جسمانی بی و حلالت شهوانیه بی
 و حیوانیه بی و حوقافی بلك و اطعمه تقسیبه و اثریه لذتیه لذت انك اكانست فر عیدر پس جهاننده تقدیر لقمه و شربت
 و ارایسه انك لذتی فرع محو لذت اولور زیرا محو لذات جسمانی البته حصول لذات روحانی و اذواق ربانیه اقتضا قیلولر
 و لذات روحانیه لك اصل اولمی و شراب و طعام صورتك لذتی اكانست فرع اولمی مقرر اولور و دخی جائز در كه
 محو لذتدن مراد وجود انسانیده لقمه و شربتدن حاصله اولان لذت محو اولیه انسان لقمه و شربتدن لذت اولور و لذت
 انسانك وجودنده لقمه و شربتدن حاصله اولان لذت محو اولیه لقمه و شربته اشتها كور و لقمه و شربت لذت اولور پس
 محو لذت اصل و وجود لذت فرع اولور هر كیم لذتی زیاده محو ایلرسه لقمه و شربتدن اولذتی زیاده اولور بعض نسخه رده
 محو فرع لذتست واقع اولوب محو مقدم و دو شمسدر و تقدیر روزره بود كراولان معنی لطیف اولور زیرا فرع لذتدن
 مراد بدن انسانیده لقمه و شربتدن حاصله اولان لذت اولور لقمه و شربتك لذتی فرع لذت محو ندن وجوده كور
 (مثنوی) كچه از لذات بی تأثیر شد * لذتی بود اولذت كبر شد * محو لذت ایلن كسه كچه لذات عارضه مدنی تأثیر
 اولدی و ترك لذات جسمانی قیلدی لیكن اوبر لذت ابدی طوخی اولدی یعنی محو لذات جسمانی ایلن كسه كچه
 لذت عارضی دن تأثیر سز اولوب افری ایلدی اما بر لذت اولدیكه دائم لذت طوخی اولدی و عین لذت مرسته بی اولدی كه
 لذت اندن اصلا زائل اولور اولدی * شرح انما المؤمنون اخوة * بیان انما المؤمنون اخوة آیتك یا خد حیدك
 شریحدر انما المؤمنون آیت كرمه ددخی واقع اولشد در كمال تعالی فی سورة الحجرات انما المؤمنون اخوة فالصالحون
 اخوكم مؤمنرا اولدی بلالابری بر نه برادر اولدی بلالاصل واحد منسوب اولدقلى حیثیتد نك اول اعاند درس اصلاح
 ابلك ایكی قند اشرار ما مننی اكثر تفق و شقاق ایكی كشی ما بیننده اولدیغند و اوری اخویند كراولندی * و العلماء
 كنفس واحدة * و بو حدیثك شریحدر یعنی علمانفس واحد كبی در المسلمون كنفس واحدة المؤمنون كنفس واحدة
 دخی روایتلرد * خاصه اتحاد داود و سلیمان و سائر الانبیاء علیهم السلام كه اركی را از ایشان منكر شوی ایمان
 بجی بی درست نیاشد و این علامه اتحادست * علی الخصوص داود یغمبرك علیه السلام و سلیمان یغمبرك و سائر
 انبیاءك اتحاد كه علم او موثینك اتحاد ندن زیاده در كه اكر بونردن بر نه منكر اوله سن ایان هیچ بر نه بدست اولور
 و بو علامت اتحاد در زیر بر نه بانكار جلیه ابلك مستلزم اواجب فی الحقیقه متحد اولرسه بو خصوص دلائل
 و شهادت ایلرنه كم مثال ادیب بیورور * كه يك خانه از آن هزاران خانه ویران كئی آن همه ویران شود و يك و از قائم
 نماند * و تركیده واقع اولان خانه لردن مراد خارج عالمده واقع اولان خانه زد كدر كه انزلك ترك ویران اولمی غیر
 سنك ویران اولمی مستلزم اولور بونده اولان خانه لردن مراد انبیای عظامك وجودی خانه لیدر و معنایله دیمك
 اولور كه اول هزاران خانه دن برخانه فی ویران ایلیه سن یعنی اول هزاران یغمبردن بر یغمبری تكذب ادیب اكایمان
 كتور میه سن اول دوكلی خانه ویران اولور و برد و ارقایم قائم یقی انبیاءك جمله سنه اولان ایمان ویران اولور ایمان
 برنده قائم اولور زیرا بر نه انكار جلیه انكارى موجب اولور كه (لا تفرق بین احد منهم) و العاقل بكنهیه الاشارة این خود
 از اشارات كذشت * بو آیت كرمه بو نزلك من حیث الحقیقه ما بینلرنده اولان اتحاد لرنه شهادت قیلولر قال تعالی
 فی سورة البقرة لا تفرق بین احد منهم برز سدن بریسنك ما مننی تفریق ایلرز نه كه هر دو نصارا ایدر بلكه جمله سنه
 ایمان كتور روزر بر اوز نزلك جمله سی مظهر حق و نور واحد حكمنده در عاقله بر اشارت كفايت ایلر بو خود اشارات
 مرسته سندن تجدی و عیان و شهودی مرسته سنه ابردی دك اولور و الله اعلم (مثنوی) كچه بر ناید یجهد زورور * لیك
 مسجد را بسازد زورور پس خطاب امدید اوز خدا * كای كزین یغمبرك و كوا (خطاب الهی حضرت داود خطاب
 ادیب ابدی داودا كرمسجد اقصاك بناسی سنك یجهد و قو كلكه حاصل اولور لیكن اول مسجدی سنك فرزندك
 سلیمان دوزر و انك جدی اظهوره كور (مثنوی) كرده اوز كده تست ای حكیم * مؤمنانرا اتصالی داه قدیم ای
 ذو حكمت حقیقتده انك فعلی سنك فعلكدر مؤمنرا ایچون ما بینلرنده قدیم بر اتصال و اتحاد بیل مؤمنلرن مراد
 بونده انبیاء درو الله تعالی به و انبیاه مؤمن دك جائز در الله تعالی به مؤمن دك و اهاب الامن اولدیغیون و عبادنه
 اولان وعده سنه تصدیق قیلدیغیوندر و انبیاه مؤمن دك حق تصدیق و كلامی و وعده لری و مابقیلرنه كلان
 بی لری و اناندر منزل ایلن كابلری مصدق اولدقلى اعتبارله درو مسلمانره مؤمن دك حق تعالی به و انك انبیاسنه
 تصدیق ایلدیكلى ایچوندر پس مؤمنلر ما بیننده من حیث الحقیقه بی كم و صكیف قدیمی بر اتصال و اتحاد

بیل دیک اولور (مثنوی) مؤمنان معدود لیک ایمان یکی * جسمشان معدود لیک جان یکی * مؤمنان بحسب الظاهر
 معدود لیکن ایمان بر در که جسمی وحدانیت حق و اتحاد انبیا و رساله و انزال کلامه سنک حق اوزره اولسنه تصدیق
 اید بیدر بر و نازل کلامه جسمی معدود لیکن جان بر در و یاندن مراد نفیقه الهی اولان جاندر که عنداهل تحقیق انک
 حقیقی بر در که جمله سنک حقیقی روح اعظم در خلافا لافلاسفه زیرا انرا ارواح حقیقی بر اولسنه راضی اولنزه کم
 بوشر حاکم بعضی مواضعنده انزال نسوزی نقل اولنشد در (مثنوی) غیر فهم و جان کدر کاور خست (آدمی را عقل و جانی
 دیگرست * شول فهم و یاندن غیره که کاور خرده در بعضی کاور خرده اولان روح و جسدن ماعد آدمینک بغیری فهم
 و جانی واردر که حیواناتک انده اشتراکی بو قدر و آدمی به مخصوص اولان فهم و یاندن مراد روح الهی و عقل معاددر که
 حیواناتده بو نلر بو قدر (مثنوی) باز غیر عقل و جان آدمی * هست جانی در ولی آن آدمی * کبر و آدمینک عقل و فهم
 و یاندن مراد روح الهی غیری اولدمه منسوب اولان ولیده بر جان واردر یعنی نفیقه حضرت حق منسوب و نفس
 رحمانه مخصوص اولان و ابیده آدمینک فهم و یاندن غیری بر آخر جان واردر که اول روح اعظم در بر اولی کامل روح
 اعظم مظهری اولان و اسرار حقیقت سلان و عقل کل مرتبه سی * بولاندر و فهم و عقل و جان ابسه سائر آدمیده بولنر
 و بو عقل و جان مظهر اولن کسه لاهل توحید و اهل اتحاد اولن * مثنوی * جان حیوانی ندارد اتحاد * و حیوان اتحاد
 ان روح باد * زیرا حیوانه منسوب اولان جان اتحاد طوع و نسی بر اتحاد معنوی بی روح بادن استمه روح بادن مراد هوای
 نفسانی به مضاف اولان روحدر یعنی هوا به مضاف اولان روحدر و اتحادی استمه که اسیر هوای نفسانی اولان حیوان
 سیرتدره و اتحاد بولنر دیک اولور پس روح حیوانینک خاصیت و اثر لری بیانه شروع ایدوب * یورلر * مثنوی * که خورد
 این نان تکر در سمن * در کشیدار این تکر ددا و کران * که خورد روح حیوانی نان بیسه اول بری طوق اولنر و که بول
 چکسه اول بری کران اولن و ثقلت حکم رس و حالت دلالت ایلر که روح حیوانی ما بنده کال فقره واردر * مثنوی *
 بلکه این شادی کنداز مرل * او * از حسد میرد جویند برل * او * بلکه و برمی انک اولمه سندن شاد بیک ایلر جو نکم اول
 بر سنک ازین و وزن کوره حسدندن اولور زیرا مقتضای صفت حیوانیه بودر * مثنوی * جان کران و سکان هر یک
 جداست * متحد جانهای شیران خداست * قوردرلک و سکلرلر روحی هر بری جدا در یعنی ذباب سیرت و کلاب
 طبیعت اولان کسه لرلر روحی هر بر سنک جدا جدا در بری بر سنه حقد و حسد و بغض و عداوت ایلکدن خالی اولنر اما
 خدا شیرلر سنک جانلری متحددر که اصلا ما بنلرنده متضاد شانه سی اولنر اما بنلرنده نسبت صوری یوق ایکن یکدل
 و یکجان و بیدر و مادر برادر کی بری برلر نه اشق و مهر بان درلر و لیه اقال این القارض * بیت * نسب اقرب فی شرع
 الهوی (بنی نامن نسب من اوی) و قال فی تائیه (و جل فنون الاتحاد ولا یحد) الی فته فی غیره العمر اذنت * فکم واحد
 جم غیره من عده شرمه تحت بابلغ حقه * پس بویتدن بر سوال لازم کاور که اول سوال بودر کران و سکانل جانی
 صیغه مفرد و اوزره کنورد بکر و یانهای شیران خداد بو شیران خدانک جانلری صیغه جمع اوزره ابراد ایلد بکر بونک سر
 و حکمی نه اوله دی نوره جواب * یورلر * مثنوی * جمع کتم جانها شان من باسم * کان یکی جان صد بود نسبت بحیث
 بن بو اصحاب اتحاد ایلد جانلر نه اسمله جمع دیدم معنی حبسه لده کل اسم و رسم جهندن نوعا بو نلرلرلرلر متعدد اولسن
 اشعار ایلکدن او * زیرا اول من حیث الحقیقه بر اولان جان جسم جسمه نسبتله یوز اولور پس بو نلر متعدد الاجسام
 و الاشکال اولد قلمری جهندن بو نلرلر جانلر نه صیغه جمع ایلد اما جان کران و سکان و انزال جانلر سنک
 صیغه مفردله کنورلر * انر بحسب الظاهر اگر جان واحد منزله سنده متحد اولسه لده بحسب المعنی هر بر سنک جانی
 جدا در دیک اشعار ایچون اولور بو * مثل موقعنده ابراد ایدوب شیران خدانک جانلر سنک متحد اولسنه تفهم ایچون
 * یورلر * مثنوی * همچون یک نور خورشید سما * صد بود نسبت بحسب خانها * مثلا جانک خورشیدنک
 اول بو * کبی سخن خانه لر نسبت یوز اولور * مثنوی * ایلک یک باشد همه اوارشان * چونکه بر کی بود یوز
 از میان * لکن اول سخن خانه لرلر اوزاری دو کلی بر اولور چونکم سن اورتادن دیواری رفع ایله سن چونکم جانله
 قاعده قائمه یعنی قواعد ابدان یا موت اختیاری و یا موت اضطراری ایلد بران اولوب اورتادن حجاب مرتفع اوله
 مؤمنان نفس واحده کبی اولور و اتحاد حقیقی مرتبه سنده وصول بولور * مثنوی * فرق و اشکالات آید زن مقال *
 زانکه بودن مثل این باشد مثال * بود * اولن ان مقالند فرق و اشکال کور یعنی نفیقه الهی اولان روحی بو خورشیده
 تشبیه اولن ان مقالند فرق کبی حاصل اولور که روح الهی طابق النعل بالنعل نور خورشید کی اولن لازم کلز و اشکال
 و شبه لر دخی کاور مثلاً فلاسفه مشابحتک بو تعبیرندن اشکال ابراد ایدوب دیمشدر که نفیقه الهی اولان روح و
 حقیقی بر اولیدی زیدک وجودنده اولان روح عینی بکرلک وجودنده اولان روح اولور دی بونک بیلدیکنی اولدخی

یلوردی و بعضی مدخی و بیه اشکال کشور که چونکم حقیقت روح نور خورشید کبی بر او ایچ مؤمن ناقص روحی
 عن مؤمن کامل روح اولی لازم کاور پس بمقالدن بو گونه اشکالات حاصل اولور و شبه ایله مشه بهلم ما یمنی
 فرق ایلمک دخی لازم کاور زیرا که بمثل ایلمز مثال اولور پس مثال اشئی بعینه مثل ذلک الشئی اولی لازم کلز (مثنوی)
 فرقه ای حد و دوازده شخص شیر * تا بشخص آدمی زاد و دایره * سه که زید کلا سدیر سن شخص شیر دین شصع و دایره اولان
 شخص آدمی زاده ده کافر قلری حد و بی شمار اولور زیرا دایره اولان آدمی زاده ملک شخصی بعینه شیر ک شخص کبی دکلدر
 و و تشبیه دین بیه اولی دخی لازم کلز (مثنوی) لیک در وقت مثال ای خوش نظر * اتحاد زوری جاسازی نکرد *
 و لیکن مثال وقتند های خوش نظر اولان کسه جاسازی جهت دین اولان اتحاد نظر ایله یعنی منبیه الیه منبیه بهلم
 ما یمنده سبب اتحاد اولان وجه شبهه الحق جاسازی کدر پس ایکسک ما یمنده بری رینه مشابیهت شجاعت
 و دلاور لیکده اولور هر خصوصه زید اسد کبی اولان (مثنوی) کان دایره آخر مثال شیر بود * بست مثل شیر از جمله حدود
 زیرا اول دایره اولان زید آخر مثال شیر اولدی حال آنکه جمیع حدودده مثل شیر کدر بلکه شجاعت و دلاور لیکده
 اکسایش بر کذلک روح الهی دخی هر خصوصه نور خورشید مشابیه اولی لازم کلز (مثنوی) متحد نقشی ندارد این
 سر * تا که مثلی و انعام بن ترا * بر سر ای دینا بر متحد نقشی طو غز یعنی بو محمل اختلافات ایران دارد نیابری بر سه
 مطابق و مطابق الثعل بالمثل ایک نقشی بری بر سه موافق اولر که اتحاد ابراج خصوصه سکا کیر و بر مثل کیر سترم
 چونکم بو عالمده مثال تمام بولقی ممکن کدر (مثنوی) هم مثال ناقصی دست آور * تا جبرانی خرد و او آخر *
 هم بر ناقص مثالی انه کسورم تا که جبران نقدن عقل کیر و عالم اگر چه مثال ناقص دین کال بقین حاصل ایلمز و لیکن
 عقلدن بر قدر حدیث زائل اولوب قلبه اندن فهم و ادراک ظهور کاور اولار و حیوانی به کسور بلن مثال اولدر که
 یورور (مثنوی) شب هر خانه جبرانی یمنند * تابویران ظلمت و اره ند * مثلاً کعبه هر بر خانه به بر خراغ نور زائل
 چراغ نوری سبیل طاعت خلص اولور * مثنوی * آن چراغ این تن بود نورش جویان * هست محتاج
 قیل این دان * اول چراغ فی المثل یوتن اولور اول چراغ نوری جان کبی یعنی روح حیوانی کیدر زبر قلیله و بو کار کا
 محتاج دبر یعنی نور چراغ قلبه و روغن و محله محتاج دبر این و آندن هر ادروغن و محمل اولور نه که روح حیوانی دخی
 محتاج این و آندر سه که بدل ما یمنی طعام و شرابه محتاج دبر که اکسایت قلبه و روغن کیدر و نومه صیانت بدنه
 دخی محتاج دبر که تا و نذرله ملک وجودی قائم اوله * مثنوی * آن چراغ شش قلبه این حواس و جلگی بر خواب و خور
 دارد اساس * بو حواس اول الی قلبه لو جبرانی جمیع خواب و خور و اوزره بناطو تر که روح حیوانی ملک اساسی خواب
 و خور اوزره در که و نذر اسباب سه ضروره دندر چراغ محمل قیل و روغن اولان ظرفه در لر و بدن فی المثل الی قلبه لو
 بر چراغ بکزر که بو حواس ظاهر دین هر بر حش بر شعله دار قیل کیدر اگر دیر ملک که حواس خسه بشدرشش قلبه
 اولسه نفعه مشابیه اولور جواب اولدر که بو کاحس مشترک دخی داخلدر و حس مشترک حواس خسه ظاهر دین
 حاصله اولان در کانه نسبت بر حوس کیدر جمله اندر دین حاصله اولان در کانه جمع اولور و جمله حواس
 ظاهره نکره اید یکنی اول در الی قیلور آنکچون اسکا حکما حس مشترک دیدر اکر چه بو حوس حواس خسه
 باطنه دندر لیکن حواس خسه ظاهره به جمیع و ملتی اولدی اعتبار ایله فی حواس ظاهره دین دخی فرض ایدر چونکم
 حواس ظاهره ده مقدار اولسی بو تقریه ممکن اولیچ شش حواس شش قلبه کبی اولوب بدین شش قلبه لو بر چراغ کبی
 اولور و روح حیوانی اول شش قلبه اولان شش حواس خانه وجودی انار قیلور و جاز ندر که اول شش قلبه دین بریمی
 حس مشترک اولوب نطق اوله ایا و نقدیر اوزره نقطه حس دینلز زبر احس قوه مدبر که بدیر و نطقده ادراک یوقدر
 مکروهه ناطقه اعتبار ایله اوله پس یوقدر بر اوزره دخی بو چراغ تن شش قلبه بر چراغ کبی اولور که ملک اساسی خواب و خور
 اوزره مبتنی اولش اولور بود دخی جاز ندر که اول الی قلبه لو بر چراغ دین مراد کتب طبیه ده کز اولسان اسباب سه
 ضروره اوله که بو حواس خسه ظاهره و بدن بالنسبه و بدن بالنسبه و بدن بالنسبه و بدن بالنسبه و بدن بالنسبه و بدن بالنسبه
 و اول اسباب سه ضروره دید کیری اوله کل و شراب تا انوم و یقننه ثالثا امکان و هوادر که انسان انکله شش ایدر ایا
 سکون و حرکت جمعی تا اسباب سکون حرکت و نفسانیدر که غم و شادی کبی حالت دین عبارت اولوب ساداساس
 واستقرار دبر حس طعمی امسال ایلمکدن واستقرار غی فی دفع ایلمکدن عبارت اولور (مثنوی) فی خور و بی خواب نید
 نیم دم * با خور و بی خواب نید نیم دم * بو روح حیوانی خواب و خور و نیرادم نفس دیر از عیش قیلر که عیش و حیوانی
 خواب و خور اوزره بنا و انکشدیر با خواب دخی هم دیر از قوت و صحت و باز زبر او خواب و خور و انکشی قیام بدنه
 سبب صویدر بلکه دخی و قیوم اولان حضرت حقل تریه و لطفیه و توانا اولور و صحت و قدرت و بلورنسه کم شیخ سعدی

اهل و ذر حقه مشغول اهل قدن فارغ اوله ديمك اولور تا كم فكر كهندن و وسواس شدن خلاص اوله سن (منشوی) بعد
 از ان طوطع ان آب صفا * خود ديمكي چلگي سر تا پايه افكار و وسواس و سن خلاص اولد كنس كر سن اول آب
 صفا كمك طبعي يعني ذر كه خدائك الصافي و خاصيتي خود سر تا با جله وجود كه طوتر سن هيج بر عضوك فالز الا في ذا كرم
 اولور و جله وجودك همان افق ذر كيولور (منشوی) انجنان كراب آن زبور شر * هي كرم ذر تو هم كرم حذر *
 انجنان كه آبدن اولور زبور شر و ضرر فاجر شدن هر حذر طوتر بو معني زبور شر و مضار اولديني اوزر و زبور شر و
 مضار اوليوب معني بوله اهل قدن جاز ذر انجنان كه آبدن اولور زبور فاجر شر هم شدن حذر طوتر يعني شره متعلق
 اولان وسواس و خواطر و افكار زبور ري آبدن فاجديني كي شدن فرا رايلر و حذر كيولور ديمك اولور (منشوی)
 بعد از ان خواهي نو دور از آب باش * كه بسر هم طبع ابی خواجه تاش * آند نصكره استرسك آبدن دور اول
 يعني ظاهر از حركت ايلسكدن مهجور اول هيج ضرر ايلز ز براسر ايله هم طبع عيس اي خواجه تاش چون كم
 باطن عيس ذر كه كنس كند و سي اوله سن و ذر كه كسافت ضروريه مي شه سنده اوله سن ظاهر از كردن دور اولسك
 اول سندن دور اولز بلكه ذر كه ذر كه كرم ذر كه بعد كشف الغطا جله بر اولوب مغايرت و انقيصت فالز كمال الشيخ
 الا كبر قدس سره العزير * بيت * لفظ كذبت دهر اقبل ان يكشف الغطا * انك اني ذا كركشاك * قلماء الليل
 اصيبت شاهد * بياك مند * كرم ذر كه ذر كه (منشوی) پس كساني كز جهان بكذشته آند بولا نند و در صفات
 اغشته آند * پس بونده باء فارسيه فاه فكه معنائه در يعني فاذا كان كذلك شول كره كه جهانندن كمشنر
 و موت شر بتي ايجمشنر در انزلاد كالدر صفات حقه قرشنر درومي ته حقيقتا بر مشنر (منشوی) در صفات
 حق صفات جلشان * و جعو اختر پيش آن خوري نشان * بوجه وفات ايلن كسه لصفاتي صفات حقه
 في المثل اختر كي اول خورشيدك تنده في نشان وي و ددر لر يعني انزل كحياتي و قدرت و ارادتي و سا صفاتي
 حضرت حقل ذات و صفاتك حضور تنده عند شعاع الشمس كوكبك اختفا و استتاري كيدرد بالكلية معدوم
 و فاني اولقي دكلر (منشوی) كز قرآن نقل خواهي اي حرون * خوان جمع هم لدر بنا محضرون * اكر اي حرون
 يعني اي سر كش و معاند بو صده حضرت قرآن دن نقل و شاهد استرسن ان كل لما جمع لدر شا محضرون
 آيتي اوقو حقيقت اسرار و اقصا اوله سن فوايتك تفسيري جلد اوله زيد حكايه سنده و مريدتي و التني جلدده
 بامي مده كالر انشاء الله تعالى (منشوی) محضرون معدوم نبودنك بين * تا بقاي روح هادي يقين * محضرون
 معدوم اولز بلكه موجود اولور اوناظر ايله تار و حركت قياسي يله سن بقيا كه جمع ارواح ملائكه عند الله باقيلر
 (منشوی) روح محجوب از قبائش در عذاب * روح واصل در قبائلك از حجاب * اول الهك بقا سندن محجوب اولان
 روح عذابده در حضرت حقه واصل اولان روح بقاي الهيده حجابدن پا كدر محجوب بونده محروم معنائه در يعني
 حضرت حقل بقا سندن محروم اولان روح عذابده در و انك بقا سندن محروم اوليوب * كانشته عنصر به دمه واصل
 و قبل الموت دياده قرب حتي حاصل قيلان روح بقاي الهيده عذابدن پا كدر بريد ديمك اولور عند اهل الصقيع عذاب
 حجابدن عبارت در واصل راحت و نعمت وصال و قريندن كا بندر پس روح واصل در قبائلك از حجاب بيور مرمي روح
 واصل در قبائلك از عذاب ديمك موقعند و اولور و اهل وصال مشاهد حضرت حقه نعمت و راحت و مستغرق اولور
 و اهل فراق بعد و افتراق ايجره عذابده اولور ديمكي اشعار كيولور كا قال الله تعالى في حق اهل النار كلاتهم يومئذ
 عن ربهم لمحبوبون اي فلابرونه خلافا لاهل الجنة فانهم برونه و يشاهدونه * منشوی * ذر نير چراغ حس حيوان المراد
 گفت هان تا مجوبي اتحاد * بوجوه متعلق اولان حس و ادراك چراغندن حقيقت مرامی سكاديدم * كا اول
 تا بوحس حيواني روح جسماني مايشند اتحاد بليه سن ذر اروح حيواني منبع فقره و تضاد و روح قدسيدر كه
 معدن توحيد و اتحاد در پس اكر طالب اتحاد اولور سكا كاهل اولان ارواح قدسيه صاحب شدن استه كه بيور در
 منشوی (روح خود را متصل كن اي فلان * و زود با ارواح قدس سالكان * اي فلان كسه اكر اتحاد استرسك على القور
 كندى روحي سالكلر ارواح قدسيه سن متصل ايله يعني سالكان طريق وحدت و اشار بان رحيق عشق و محبت
 اولان مشايخ عظامك خطا و ضلالت و فقره و تضاد دن پا كدر قدس اولان روحلر نه اي طالب مي شه اتحاد اولان
 كندى روحي متصل قيل و انزلك سلك محبت و ارادت لر نه واصل اول تا كم اتحاد ندر بليه سن و توحيد مي شه سنده واصل
 اوله سن و فقره و تضاد مي شه سندن نجات بوله سن ديمك اولور (منشوی) صدر چراغ ارمي ندر ايسندن) پس جدا اند
 و بگانه نيسندن * اي روح حيواني صاحبي سنك فوج چراغك اكر اوله كطوره لر يعني اكر سوشه لوا كرشه و فوره
 قائم اوله پس جدا در ديور بگانه كالدر پس باعز بيله دخی اوقنسه جا زدر يعني ز ياده جدا در ديور بگانه كالدر خلاصه

کلام اولدر که اگر سنک مصایح شیر و شوح متعده کبی اولان ارواح حیوانیه صاحب لک اولور رسیده و نیانده
 طور رسیده علی کلا التقدیر برین بری برندن جدال و سیکنه لردن قصد و بیکانه دکلدرد یعنی دنیا و آخرتد بنور ایلر تفقره
 و اعل خصوصتد ارواح قدسی صاحب لری دنیاده و آخرتد اهل اتحاد و اهل وحدت در عین اولور (منشوی) زان همه
 جتکند این اصحاب ما * جنگ کس نشیند اندر انبیا * بوییت بیت اولک مصرع نایسته علت موقننده درو اصحاب ما
 بیور ملندن مراد روح حیوانی صاحب لدر و برنم اصحاب جز بیور ملندن نکتہ کند بلرین دخی ارواح حیوانیه صاحب لک
 میانسه ادخال ایلش اولور زانرا محاض نصیح ایل کدن اوزری هشتانده کس نم (و مانی لا اعبد الذی فطر فی والیه
 ترجعون آئینده واقع اولمش در و بقاعده واسلوب حکیم جلد اولده اوائله قریب هر کبی روزنیش قنندمه مفصل هرور
 قبله در منشوی شریفنا اکثر محله در دخی ثبوت بولمش در پس معنای بیت اولدر که روح حیوانی صاحب لری کرد نیاده
 و اکثر آخرتده زانده جدال در و بیکانه دکلدرد اول سیددن دو کبی چنکده در لور برنم اصحاب یعنی برنم روح حیوانی
 صاحب لرم جمع او اجلدن چنکده در لاما انبیای عظام میا بینده کسه جنگ وجدال ایشمدی زانرا ارواح قدسیه
 صاحب لدر و انرا در روح حیوانی صاحب لری کبی اغراض نفسانیه و طلبات جسمانیه یوقدر (منشوی) زانکه نور انبیا
 خورشید بود * نور حس ما بر اغر شمع و دود) زیرا که انبیا نلک نوری فی المثل خورشید دایمی نور خورشید اکر چه خانه لره
 منقسم اولد بیده نه تفقره و تضاد یوقدر و لهذا انبیا اتحاد اوزره در لاما برنم حسن نوری فی المثل چراغ و شمع و دخاندر
 یونر لک میا بینده اکر بر رده دخی اولسه لر مغایرت و تضاد مقرر در (منشوی) یلک عید دیک عاندن اوزر * یلک بود بر مرده
 دیکر باقر و ز * برنم نور حس لک بری اولور و بری صاحب لک فائور یعنی یونور حواس و روح حیوانی لک زائل اولور
 و کبی کمال بولور و کبی زواجه دل باقی فائور برسی فی عدا اولد یغندن صولش و ضعف اولور و بر آخری شله و وقوتلو
 اولور (منشوی) جان حیوانی بودی از غدی * هم بمر دایم برنک و بدی * روح حیوانی غذا و طعمه لک حی اولور و قوت
 بولور هر بری نلک و بدله اول اولور یعنی اکر نلک ورا حخته اولسون و اکر بد و مخته اولسون علی ای حال کان اولور
 و فانی اولور (منشوی) اکر بمر دایم چراغ و طی شود * خانه همسایه مظلم کی شود * اکر بمر غم شو * نه و اکر منطوی اوله
 همسایه نلک خانه سی جفن مظلم اولور یعنی اکر بر کسه نلک خانه وجود نده اولان روح حیوانی و حس جسمانی چراغی اوله
 و محو اوله اکتوبر بر آخر کسه نلک وجودی جفن بی نور اولور و مظلم فائور یعنی مظلم فائور (منشوی) نور ان خانه جوی این
 هر بیست * پس چراغ حس هر خانه جداست * اول خانه نلک نوری جوتکم یوخانه نلک اولقصر هم ثابت و پایدار در
 پس معلوم اولد بیکه هر خانه نلک حسی چراغی جدا در که بر سه منبر کسه بران سه اندن ضرر گلزوری حیانه در
 اولسه بر آخری دخی اندن حیات فائور (منشوی) این مثال جان حیوانی بود * فی مثال جان ربانی بود * و زکرا و لسان
 مثال روح حیوانی نلک مثال اولور جان ربانی نلک مثال اولور و لوز بر ارواح ربانی هر خانه ده اولان چراغ کبی دکلدرد بلکه شوح
 متفرقه بهمشایه اولان ارواح روح حیوانی می نه منده اولان ارواح در عین اولور (منشوی) بازانده و دخی شب چون
 ماه زاد * بر سر هر روزی نوری قناد * بوییت سوال مقدره جواب اولور * مثال جان ربانی دیک کاری کبی کان بر سائل
 در که یامثال جان ربانی نیجه اولور جواب بیور زمال جان ربانی اولدر که مثلا کبر و هندی شدن چون که ماه طوعدی
 هر روز نلک باشی اوزره بر نور و هندی شدن سیاه بنده به وسیله جاریه به دخی در بر لب بونده اللیله حبلی خور استیجه
 یوکی عورته تمثیل اولمشدر و هندی شدن مراد بونده طبیعت بشر سدر و ما هندن مراد روح ربانیه در بقدر کلام بولم
 دیک اولور که چون که کوشش طمانی بشر به دن روح ربانی ماه کبی طلوع ایلدی هر وجود و زنده سندن بر نور واقع
 اولور و یوزدن مراد نور هدایت و طاعت و عرفان و یقین و میل و محبت و اتحاد و التقدر که ماه و ش اولان روح قدسینک
 یونر بر یوزدر (منشوی) نور ان صدخانه و انیلک شمر * که نمائند نور ان فی آن ذکر * یوزر اولور نورق سن بر صای ماه تابان
 غروب ایلد که یوخانه نلک نوری اول غیری خانه سز فائور بلکه جله خانه لردن دفعه شصت و زائل اولور یعنی روح ربانی نلک
 نفس واحد حکم نده اولسنده دلالت ایدر (منشوی) تابود خورشید تابان بر افق * هست در هر خانه نور اوق * مثال
 آخر ما داسکه خورشید تابان افق اوزره اوله بوم جائز در ما داسکه خورشید افق اوزره تابان اوله هر خانه ده ایلک نوری قنق
 اولور یعنی هر خانه ده ایلک نوری موجود و مهمان اولور (منشوی) بازانچون خورشید جان افق شود * نور جله تابان
 زائل شود * کبر و چون که جان کونشی غارب و اقل ازله جمیع خانه لردن نوری محو و زائل اولور یعنی روح الهی ما حجاب
 و افتخار بکزر و انلک هدایت و ارشادندن حاصل اولان آمار و انورامه و آفتابک انوار به بکزر و قلوب انسانی نور خورشید
 صوریدن متور ایلش خانه لره بکزر ما داسکه خورشید جان ربانی افق ارشاد و هدایتدن تابان اوله ایلک نوری اکتا
 مقابل اولان بیروت قلوب انسانیده مهمان اولور و اول خانه لری نور ان و عرفان الله متور و یاور سن اول خانه لردن جله سنک

نوری بر عباد اله که جله سی و حده حق اقرار یافته و جمیع انبیاء حق اوزره اولد یعنی مصدق اولمده و انزل حضرت
حقن سونلک بر سه جمیع امتی و متحد لر دیو جته لر دن اول خانه لرک نوری بر اولش اولور اکر اول غور و شریف
هدایت اولان روح قدسی صاحبی فرضی و محبت اولسه و یا خود نیانن آخر نه غروب قبله جله خانه لرک نوری زائل
اولور مکر شول خانه قلب دک که دماغا اول شمس هدایتک روخنه و یا خود انک قائم مقامی اولان مافک هدایتک روخنه
و نورنه مقارن اوله دیک اولور یوم معنا نور وحدت مطلقه فی و روح قدسی صاحبی اولان انبیا و اولیای طالبه تفهیم
انبلک ایچون مجر در مئلدر یو خسه فی الحقیقه اتحاد انبیا و اولیا بو که بکزمک اختیالی و قدرتیه که سورور (منشوی)
این مثال نور امد مثل فی * می تراهای عدو راهی فی * باز هندوی شب چون ماه زاد بندن یوره باغچه دیک شول
مثلر که شرب اولندی یو نور خدایتک و نور انبیا و اولیاک مثالی کدی طایق النعل بالنعل مثلی دکل ای طالب سر
توحید و اتحاد تحقیقا یومثل سکا های و منکر توحید و اتحاد اولان عدوه بر رهن و مضل در نه که حق تعالی
حضر تازی مثالب بعض کسملری مضل اولسی باشد (بصل به کنیر ایدمی به کنیر) - سور مشدر یعنی اراد الله اضلال
کثیر بالمثل الحق کور عن الحق بکفر هم و یویدی به کنیر امن المؤمنین تصدیه هم به دو تفسیر اولمشدر و یو منظر هم سر
توحید و مبین حقیقت اتحاد اولان مثله منکر و عدو اولان کسه به یومثل رهن اولسی و اضلال قیلسی بوجه تندن
اولور که یومثل دن خیالات فاسده به دوشر مثلاً یو که اگر جمیع انبیا و اولیا امن جیث الحقیقه نور خورشید کبی
ایسه لر انبیا و اولیا بر ابرائی لازم کاور و ایسه جائز کلدروا کر یوندن مر اجمیع انبیاءک نوری اولور سه به جمیع
انبیا بری بر سه مساوی بر ابرائی لازم کاور حال یو که (نک الرسل فضلا بعضهم علی بعض) ایت کر به سنک
مقتضاضحه بری لر ندن شانلری و مر سه لری مفضل و بعضی کامل و به ضعیف اکل در حقیقت معنایه واصل اولین
و حقیقتی مر اسندن فرقی ایلین ضعیف المعرفه یو کونه خیالات فاسده بر در لرن عنکبوت مثال عقل وادرا کی اوکته
حایل قبول نور توحید دن سر اتحاد دن غافل و محبت اولور سه کم و معنایه اشارت ایدوب سورور (منشوی) بر مثال
عنکبوت ان زشت خود * برده های کند مر ابر ایدوب * اول زشت خود یو منکر اور و یجمل مثالی اوزر سه قوش بر در مر
اور یعنی خبیث و فاسد خیال برده لری پیدا ایدوب تصویرا طلی ایلر (منشوی) از لعاب خویش برده نور کده * دیده
ادراک خود را کور کور * اول عنکبوت سر کنز و لعاب ندن نوره برده ایلدی لعاب ندن مر ایدونده انک خیالات
کثیره می اولور یعنی اول مثال عنکبوت اولان منکر کنندی خیالات کثیره سندن اتحاد و ضیای فو حید جاننه برده
حجاب ایلدی کنندی ادراکی کورنی کور قیلسی حتی حقیقت معنایه واصل اولمندن مجر دم قالدی مثلاً کنندی خداندن
نور اتحاد سار اولوب یو کونه برده مر ایدوب ایدوب دیر کها کرماء خورشیده تمثیل اولنسان روح نفس واحد حکمکنده
اولمق لازم کاوردی که کذلک جمیع انبیا و اولیا خورشید کبی اولسه لر و اولیا و خورشیده تشبیه قبله لر سه یو که
اولمق لازم کاورو یو شبهه دن خالی اواز یو کونه شبهات و خیالاتی کنندی به پرده ایلوب اسب روحی تفرقه و مغایرت
جاننه سورور یو نور توحید و ذوق اتحاد دن بی بهره فالور (منشوی) کردن اسب اربیکدر بر خورد * و ربیکدر باش بستاند
لکده * اکر اول منکر توحید و اتحاد اولان کسه آنک یو بنی طونه یو معنادن منتفع اولور و اکر انک باغ طونه دعه اولور
اسندن مر اوجود انسا سیدر کردندن مر اذ توحید و اتحاد جانی در و انبیا سندن مر اذ تفرقه و کثرت طریق در و فی المثل
برائی یو بندن طومق یو لوله طومق انی ضبطنه المقدن عبارت در و انبیا سندن مر اذ تفرقه و کثرت طریق در و فی المثل
منتفع اوله میوب ضرر یو لوله بندن کما تدبرس تقدیر معنی اکر منکر اتحاد اولان کسه کنیدی وجودی اسنک کردن
طو تر سه منتفع اولور و توحید و اتحاد و تندن نصب الودرا کر مجازی وحدتی طرفی طو تر سه بعد و طر دیک کدر لرن
یو باندن منتفع اوله مر سه اتحادی یوله مز دیک اولور (منشوی) کم نشین بر اسب فوسن فی لکام * عقل و دین را
بیتوا کن و السلام) تدور حورن اولان اسب اوزره لحام مر اذ و مره عقل و دینی کده که بشوا و مقتدر الله و السلام اسب
فوسندن مر اذ حقیقت وجود انسانی به متعلق اولان کلامدر که هر کسل ران فهیمه رام اولمز و لحام معرفت و یقینه
مالک اولین انی ضبط قیلر لحامدن مر اذ معرفت یقینی اولور که کلام حقیقت انجم اولیا انکله فهم و ضبط اولور و تقدیر
معنی یو که دیک اولور که حقیقت وجود متعلق اولان کلام که اسب فوسن فی رام کبدر را کبی لحام معرفت سوار اوله که
انک فهم و ضبطی معرفت یقینی الله ممکن اولور عقل و دین صاحبی کندی که مر شد و بشوا الله تا اول فوسن سرین اولان
کلاهی فهم که رام قبله سن و حقیقت معنایه واصل اوله سن دیک اولور (منشوی) اندرین انک منکر مست فوسن *
کادرن و صبر و شوق انفس است (یوعزمت و قصد من سست و سست نظر ایله یعنی یو حقیقت امیر کلاهی که سونلک

و یوقال و مثالن اول قصد بکه بر ایلدک نواهندن قصد هسن سست و سست نظر ایله و یونک فهم و ادرا کی عقله سهل
و آسان درد و یوسو یله که یو یولده صبر و تحمل و مشقت انفس وارد بر یعنی یوراه علمده اسب معرفت ورا کب اولق سبز و ابل
جکمه انتقال و حالکی تحمیل قیست نر بلده حقیقت معنا یالغ و واصل اولوق میسر دکدر کما قال الله تعالی فی سورة
النحل و تحمل انتالکم الی بلدکم لکن یو ابالغیه الا بشق الانفس یعنی اول اسب و استروا شتر دن اولان مرا کب سر لک انتقال
و احال کز ی بر شمر دکل موصلا اولدی فی حالده کوفور سر زاول شهره یالغ و واصل اولدی بکزا لاشق انفس ایله پس حضرت
مولانا قصد ایلد کز ی معنای شریفی بر سیدل کما یه فی اسب و استر مشقت انفس ایله و واصل اولنان بلده منزله سینه
تزیل ایدوب یو ورر که قیاس ایله که یو قصد اولنان معنی بلده سن سیرت سهولت یه فی اسب همت و بی شتر معرفت
و واصل اوله سن و یونک و صولانی بلا صبر و بلا مشقه فهم و ادرا لک قیله سن بلکه یو یولده صبر کز دکر و نفس لک تعجب و مشقتی
کز دکر ناعلم لدی و معرفت یقینی حاصل قیله سن بعده اکاسوار اولوب حقیقت معنی بلده و واصل اوله سن دیک اولور
والله اعلم بقیة قصه بنای مسجد اقصی (منثوی چون سلیمان کرداغ از بنا) بال چون کعبه هها یون چون منی چون نکم
سلیمان بی علیه السلام حضرت تری مسجد اقصا تک بنا سنه شروخ ایلدی اوله بنا که کعبه شریف کبی بال و طاهر و منی کبی
هها یون ایدی (منثوی) درینا ش دیده می شد کز کز فی قسره چون بناهای ذکر * اول مسجد بنا سنه کز کز
کور منی اولدی یعنی لطافت و رونق مشاهده قیلش اولدی غیری بنا کز افسر دهوی نور دیک ایدی (منثوی)
درینا هر سنک کز که می شکست * قاش سیر و ابی هعی گفت از تخت * بناد اولان هر سنک که طاعت دن منتقطع اولور
و ایلور دی اشکل ادر دی اشدان بی ایلکز و مقدم بی سیر حرکت ایدر بکزد بر دی و سجع جانی اولان ای استماع
ایلدی سیر و اهر حاضر جمع مذ کز در عرید دی ده با تعدیه ایچوندر و سیر و ابی دیمی یالسان حاله اوله و یاخود
لسان قاله اوله مجزه سلیمان علیه السلام ته کم ابحار لک حضرت بی به شهادت قیسی و حصانک تسبیح ایلمی
و احسب کر املانی استماع قیسی ثابت اولشدر (منثوی) هعی و از آب و کل آدم کده * نور زاهلک بارها تابان شده *
محل آدم کده نکاب و کلنده نور کی اولن بنا تک آهک باره زدن نور تابان اولمشدی یعنی آدم حضرت تری خلق اولدی
محل آب کندن نور نیجه تابان اولدیسما نک کریم باره زدن دخی نور اوله تابان اولمشدی دیک اولور (منثوی) سنک
بی حال آید شده * وان درود یوار هان زنده شده * طاش حال سر اول بنا ایچون کلیمی املش و اول درود یوار
کال روحانیله زنده اولش ایدی (منثوی) حق هعی کوبد که دیوار بهشت * یست چون دیوار هابی جان و زشت *
حق سبحانه و تعالی کلام مجید نه یو ورر جنتک دیواری دی * اولر نک دیواری کی بی جان و زشت دکدر بلکه در
و دیواری و اجباری و اشعار و انوار و هاری زنده و با جان دکر کما قال الله تعالی فی سورة العنکبوت و ما هذ الحیوا الدنیا
الاله و واهب وان الدار الاخره لعلی الحیوان لو کانوا یعلمون تفسیری بر قاج محمد مر ورا ایلدی دارا اخرت دن مراد جنتدر
انده اصلا بر مرده منی یوقدر بلکه هر عضو بر جوی زنده و خبر دادر (منثوی) چون درود یوار تن با که هست * زنده
باشد خانه چون شاهنشیهست * چونک خانه نک درود یواری شاهلر شاهنه منسوبدر یعنی خانه جنت که چونک
حضرت حق منسوبدر و وجهت دن زنده و خوبد بر بعض نسخه ده شاهنه ایست واقع اولشدر یوقدر بر او زره ایست
فعل ماضی اولوب یعنی چونک خانه ده شاهنشیه ساکن اولدی اول خانه زنده اولور دیک اولور (منثوی) هم درخت
و میوه هم آب زلال * با بهشتی در حدیث و در مقال * جنت اعلانک هم درختی و هم میوه سی و هم آب زلالی بهشتی
ایله یعنی بهشته منسوب اولان اهل جنتله حدیث و مقالده در (منثوی) زانکه جنت راه زالت بسته اند * بلکه
از اعمال و نیت بسته اند * زرا جنتی آتندن با غلدر یعنی دنیا سیر ایلری کبی آلات و اسبابدن و ابحار و ترابدن عمارت
ایلد بلکه اعمال صالحه و نیت خالصه دن بنا ایلد بار اوله ذاکو که مشایخ جنت اعمال ید بلکه نتیجه اعمال و حسن
افعالک صورتی و جزا سیدر (منثوی) این بنا از آب و کل مرده بدست * وان بنا از طاعت زنده بدست * یو دنیا سیر ایلر
بناسی مرده اولان آب و کل دن اولشدر و اول بنای دارا اخرت زنده نک طاعت دن اولمشدر که طاعت مؤمنین آنک
بناسنه سبب در (منثوی) این باصل خوش ماند بر خلل * وان باصل خود نه علمت و کل * یو دنیا سیر ایلر کندن
بر خلل اولان اصلنه بکزر که آنک بناسنک اصلی جبر و شجر و مدردن اولشدر و اول آخرت سیر ایلر کندی اصلنه
بکزر که علم و عمل در صاحب حیاتک علم و عملدن بنا اولنان بنا بجلد دخی زنده و فرخنده اولمی مقرر اولور (منثوی)
هم سیر و قصر و هم تاج و شایب * با بهشتی در سوال و در جواب * هم سیر و قصر و هم تاج و هم شایب بهشتی ایله
سوال و جوابده در و اهل جنتله کلام و خطا بددر (منثوی) فرش فی فراش پیچیده شود * خانه بی مکناس بریده شود
جنتک خانه لک فرش فی فراش سز پیچیده و فرش بعض نسخه ده پیچیده شود و واقع اولشدر یعنی آنک فرش فی فراش سز

دورزش اولور و خانه جاربو بکش سز سو برلش اولور و سالی تفهیم ایچون بودنیاده دل خانه سنک جاربو قوبه ایل
 سور یولوب انک اولسنی تمثیل یورور (منشی) خانه دل بین زغم زولیده شد * فی کاس از قوبه یولیده شد * بودنیاده
 دل خانه سنی گور غمدن بریشان و مکدر اولدی سو بر یجیسن بر قوبه دن سو برلش اولدی کاس فتح کاخه بورن خناس
 سو بر یجی معناسه سو بر کع معناسه دخی کاور یونده وزن ایچون تحقیق اولنشد روز کور استغفار و قوبه قلوب یالی
 قلیسی و نوبدن نجات و بر مدی حله نابت در کمال علیه السلام الذ کرمصقله القلوب والاستغفار منجاة عن الذنوب
 و قال علیه السلام من لم اذ الاستغفار جعل له الله من كل غم خيرا (منشی) تحت اوسیار یی حال شد * حلقه
 و در مطرب و قوال شد اول جنتک تفتی حال سز سیر اید یی اولدی یعنی اهل جنت اولور دینی سر اوزره هر نه بیره جنتک
 استه سه اول سر ریاذن الله حال سز سیر اولور انک حلقه و دری مطرب و قوال اولدی یعنی جنتک قبول سنک و انده
 اولان حلقه نلک آزاری بر می سه لطیف در کاهل جنته انلر مطرب و قوال اولوب لطیف صبت و صدالر ایدلر (منشی)
 هست در دل زندگی دارالخلود * در زیام چون نمی آید چه سود * کر زندگی دارالخلود مضاف اولور سه معنی کواکبه
 دارالخلود زنده لکی وارد در عک اولور مصرع نانی لکن انک یانی چونک زیام اوزره کلز نه فائده دعل اولور و کرمضاف
 اولر سه دلده زنده لک دارالخلود در دعل اولور یعنی کواکبه اولان حیات طسه خلود ایدر و جنت سراسر در که
 مشایخ کرین کاجت عاجله تعبیر ایدر که صاحب دل اولنر بود نیاده و حیات ده واصل اولور و دارالخلود نلک نیولور
 لیکن اندن تکلم ایلکه فادراولر زراول حیاتک کیفی لسانه کلز و زیان اتی تفر و تعبیر ایسه نااهل اولنه تفهیم
 ممکن اولمز زراوجدا ندر پس وجدانی اولان شینک لسانه تفهیمی میسر اولمز من لیدی لیدر قولنک مصداق
 یومعنائی طاعتین یبیز و ذوقا عین فهم قیلز و لهندر زیام چون نمی آید چه سود یورد یلر چونک شول حال درون که
 قاله کلیه لسان الحال انطق من لسان المقال موجبه ککرا و فائده ثقات اتی قابل و مستعد اولان مستفید لره
 لسان حاله سو یلر و اول مر تبه نلک حصول و وصولنده فعله ارشاد ایدلر (منشی) چون سلیمان در شدی هر ایدماد *
 مسجد اندر هر ارشاد عباد * چونک سلیمان علیه السلام هر صباح مسجد اقصی ایجره کیدیدی عباد اللهی ارشاد
 ایلکدن اوزری (منشی) بندادی که بکفت و لحن و ساز * که بقعل اعنی رکوعی با نماز * پند و برردی کاهی سوزله
 و کاه اوزر تبیله سا یونده مرتب معناسه اولور و کاه فعله بر رکوع و غزازه (منشی) بند فعلی خلق را جذاب تر * که
 رسد رکوش هر یی جان و کر * فعله منسوب اولان بند و نصیحت خلقی حق جایتنه زیاده جذب ایدیمیدر زرا کاه اول
 بند فعلی هر یی کوشک و هر کر کجاسته بشور یعنی سامعک و اصلک جاسته اول واصل اولور و انک شفع و فائده سی عوم افاده
 قیلور اما بند قوی بویه کاکدر زرا اتی انجی کوشی اولنلر استماع قیلور و استماعه قادر اولنلر متنع و مستفید اولور
 (منشی) اندران و هم امری که بود * در حشم تأثیر آن محکم بود * با خصوص اول بند فعلیه امر لک رایحه سی
 و همی که اولور یعنی قواله و عطف و نصیحت ایلن کسه امر و نهی ایلکدن و کن و مکدن و سوسو یلکدن خالی اولر اگر کندی
 عامل ایلوب مجرد ناسه امر و نهی ایلر سه (تأمری و نالتاس بالبر و تنسون انفسکم) آیت کریمه سنک مفهونده داخل
 اولوب بو عتابه مستحق اولور و کاه عامل اولوب امر و نهی ایلر سه حکومت و امر لک صفته نواع متصف اولوب بند لک
 خمر سه سنده اولمق و هم اولنور اما بند و فعلنده امر لک و هم اولز و لهندر استعده انک تأثیری حکم اولور و فعله اولان
 و عطف و نصیحت قواله اولان خلقه زیاده تأثیر قیلور سه کم یومعنائی تأییدا جنتک ایچون حضرت عثمانک قصه سی یاتنه
 شروع یورور * قصه آغاز خلافت عثمان رضی الله عنه و خطبه وی و بیان آنکه ناصع فعال به آن ناصع قوال بقول
 (منشی) قصه عثمان که بر منبر رفت * چون خلافت یافت بشتاید تفت * قصه حضرت عثمان که منبر اوزره کندی
 چونک خلافت بولدی علی القور عه ایدنی (می) منبر مهتر که سه یابنه دست رفت و یکر و دوم یابنه نشست * مهتر
 و مهتر کائنات حضرت تلیک منبر که او یابنه اولمشدی حضرت ابی بکر رضی الله عنه خلافتلری زمانده کندی ایکنی
 یابنه ده اولور دی (می) بر سوم یابنه عمر در دور خوش (از برای حرمت اسلام و کیش) حضرت عمر رضی الله عنه کندی
 دورنده او چنی یابنه ده اولور دی اسلام و سنک حرمت ورعاندن اولوری (می) دور عثمان آمد او بالای تخت * بر شد
 و نشست آن محمود دجست حضرت عثمانک دوری کلدی اول حضرت تختک بالایی اوزره کندی و او نور دی محمود و طالی
 مسعود (می) پس سواش کرد شخصی و الفاضل کان دونشستند بر جای رسول پس اول حضرت سه سوال ایداری بری
 ادب شخص بویه دیو که اول ایکنی یعنی ابابکر و عمر حضرت تلیک رضی الله عنه مارسل اکر حضرت تلیک بر سه انور دملر
 (منشی) پس و چون جسی انیشان برتری * چون برتبت و انیشان کتری * پس سن اندرن نفیون برتلب ایدتدک
 و انلر سه سنه تنزل ایلوب تفوق و ترقی قیلوب رسول اکرم صلی الله علیه و سلم مرتبه سنه انور دملک چونک مرتبه

حسب سنی انزلدن کتر سن (منشوی) گفت اگر پایه سوم را ببرم و هم آید که مثال عمر) حضرت عثمان رضی الله عنه چونکه بوجوای اول بی ادبند اینشتدی کاجواب و بر وی ابتدای اگر بن او چنی پایه به کیدیدم ناسد و هم کاور که حضرت عمر رضی الله عنه ک مثلای ام ورم به ده کا معادل بر بدم کسر بالله میروم معنسانه در سپیدن لفظندن مستقدر که ایاغله باصوب کجکه در لر (منشوی) وردوم پایه شوم من جای جو که کوی بو کرس و این من مثل اول و اگر اینکخی پایه ده بن جای جواد لم یعنی مقام طلب خیلد بر سن ابی بکر رضی الله عنه ک بریدر و بوم انک مثلثی در (منشوی) هست این بالا مقام مصطفی و هم منلی نیست با آن شه مر که بودای منبر مصطفی حضرت تدریک مقامیدر یکا اول شاهه مثل اولقی و همی ناسه فو قدر زرا خاق و کونه و همی خاطر لر نه کتور من لر (منشوی) بعد از ان برجای خطبه آن درود ک تا بقرب عصر لب خاموش بود و سوال و جوابد نکصره خطبه مقامنده اول و دود یعنی اول محبوب فوعل بمعنی فاعل اعتبار اول نور سه حب معنسانه دخی اولقی جائز اولور قرب عصره دل لب خاموش اولدی کان افعاله ولسان حاله بومعنا به ارشاد و اشارت بیورد بکر که اول حضرت که بومر به ده منطقه کلوب خطبه اوقومش انک نطق ایلدی که مر به ده و نکلم قیلدی معنسانه خاموش اولقی کمال اده اوق در و یا خود اول مر به ده خاموش اولدی کمال حیا سندن اوله زرا اول حضرت کمال حیا الله متصف اولمشدری کا کمال علیه السلام فی شان ان عثمان رجل حی وافی خشیان ان اذنب له علی تل الالحال لا یبلغ انی فی حاجته رواه عائشه کذا فی المشارق (منشوی) زهر فی کس را که کویده بن جحوان که با برن ایدز مسجد ان زمان زهره فو بر کسه به کا کاتیر خطبه اوقودیه و یا خود اول زمان مسجددن مشطره اوله (منشوی) هییی بنشسته بر ناص و عام بر شده نور خدا آن سخن و بام بر هیبت او فور مشدی خواص و عام اوله اول سخن و بام نور خدا یطو لشدی یعنی جامه ک اوسقی و ایچی نور خدا یه پراوش ایدی (منشوی) هر که بیانا ناظر نورش بدی که کورزان خورشید هم کرم آمدی اول مجلسده حاضر اولاندرن هر که بینادل و صاحب بصیرت ایدی اول ذی النورین حضرت نرک نوره ناظر اولدی و مشاهده قیلدی کور اولان هر که اول خورشید نوردن کرم کادی یعنی متاثر اولدی اگر چه بصیرت حاجی اولیندر اول نوری کور که قادر اولدی لر کن انزلد در نرک بر کرمیت و سالت کادی که اندن متاثر اولوب نور الهی طالع قیلد یغنه استدلال ایلد بر نه کیم برور لر (منشوی) پس ز گرمی فهم کردی چشم کور که بر آمد افتاب بی فتوریه پس کور که وری حرارتدن فهم ایلر که بر آفتاب بی ضعف بی فتور و فوری کادی و طلوع قیلدی (منشوی) لیک این گرمی کشایدیده را که تابیند عین هر شنیده را که لیک بر آفتاب حقیقی دن حاصل اولان کرمیت بدید قلی کشاده ایلد آفتاب صوریک حراری کی دکلدر بر مر به ده کشاده ایلر که تا هر استماع اولنش شینک عینی و حقیقتی کور بر عین علم الیقین عین الیقین اولور و معالدا ک ایلدی اکی اوقال کبر حقیقتی ظهور کلوب افی مشاهده یلور (منشوی) گرمش زرا خجری و طاقی زان نبش دل را کشادی یسعی اول آفتاب حقیقینک کرمیتنک بر نوع خجری و بر نوع حاتی و اردر که اول آفتاب صوریک خجرت و حالته بکره من اول حرارتدن قلشنه بر کشاد و بر وسعت و اردر و یا خود بر وسعت کسادلکی و اردر اگر چه مصرع اولده اولان خجری آفتاب صوری به کوندروب مصرع نایند اولان خجیر خورشید حقیقی به کوندربلوب معنی آفتاب حرارتدن انعام انقباض دل و بر حالت واضطراب و اردر اول خورشید حقیقینک حرارتدن بر کشاد و بر وسعت و اردر بنسبه ده جائز لر لیک اول کی معنی اولی در خجرت کولک طرفند در لر (منشوی) کور چون شد کرم از نور قدیم از فرخ کوبیده که من بیناشدم کور اولان کسه چونکه کرم اولدی نور قدمدن یعنی نور الهیدن متاثر اولوب حرارت پذیر اولدی فرحندن در بکر بن بینا اولدم و صاحب شهودم به سنی بولدم قیاس ایلر که اول وجد و حالت مشاهده و عیان من به سنی اول حال لوکا و یله دکلدر نه کیم برور لر (منشوی) سخت خوش معنی وی ای و الحسین به باره را هست نایناشندن بوددر کر مینله زاده خوش مست سن و لیک ای و الحسین یعنی ای او کسه بینا اولنجبه دل دخی بر باره بول و اردر مجرد آفتاب حقیقینک نورندن بر سالت حرارت پذیر اولوب وجد و حالته ابر مکه بصیر اولقی و حق الیقین مشاهده قیلدی مر به سنی بولق لازم کلر بکر که وجد و حالت من به سندن مشاهده انوار الهی مر به سنه مسافه تبعیده و مر آتب کشره و اردر کر کردر که کا اول قدره مست و مغرور اولوب کند بکی بینا اولدم صحنه سن وسی طلبدن اوصیفه سن (منشوی) ابن نصیب کور باشد ز آفتاب صد جنین و الله اعلم بالصواب بوددر حرارت و حالت آفتاب حقیقیند کور اولنک نصیبی اولور و بولنک کی هر کورک نصیبی اولور الله تعالی صوابه العجلدر و کور اولان کسه لر بولکلت شریفه به اعتقاد ایلک اهر و از مر در (منشوی) وانکه اوان نور را بنیاد بود شرح اوکی کار و سنیا بود اول کسه که اول نور الهی فی کور بچی اوله اول کسه فی شرح ایلک بچی ابوعلی سینانک کاری اولور یعنی شول که نور خدای مشاهده ایلبه انک شانی رئیس حکما و زنده عقلا

اولان اوعلی سینا شرح و بیان ابلکه قادر اولمز زرا نور خدای مشاهده ابلن کسه نك اوصاف و شافی قوت عقلیه ابله
 بلنکدن ارفع و شمدات نظر به اهلهم قیلنقدن اعلی در (منثوی) و روشود صدق که باشد این زبان * که بجایان ند بکف
 برده عیان * فرضی که یوزقات اولسه یوزبان کیم اولور که ابله معاینه برده سی تحریر ان ابله زبانه کف اسنادی استعاره
 تحسینیه قیلنقدن اولور کان زبانی بر شخص منزله سنده تقدیر ایلوب * کا کف اسناد قیلری تحریر برده عیان جرأت
 قیلان اهل زبانه بعضی مر ادا اولور تا واصل جانان اولیان و اذن حقله تکلم قیلان کسه لر عیان برده سی رفع ابلکه
 جرأت ابلکدن و حقیقت وجود و وحدت مطلقه به متعلق سوز سو یلکدن حذر قیله و خاموش اوله (می) وای بری
 کرباید برده رایغ الهی کند دستش جدا * وای اول اهل زبانک اوزر شه که برده عیان ایلله سوره برده دن مراد
 احکام شریعت و آداب طریققدر وجه حقیقته جرأت قیلان کسه که او برده شریعت و طریق رفیع ایلله الهیه منسوب
 وکندی قریحه سندن کشف برده حقیقته جرأت قیلان کسه که او برده شریعت و طریق رفیع ایلله الهیه منسوب
 اولان تیغ انک الی کنیدن جدا ایلرد سندن مراد قوت و قدرتی اولور که انک رفع برده ابلکه آت اولان قوت و قدرتی
 اندن قطع ایلرد عیال اولور (منثوی) دست چه بود خود سرش را برکنند * آن سری که چهل سرهای کند * ال نه اوله
 خود انک باشی قو بار اول برایشی قو بر که جهلندن سر ظاهر ایلدی سرهای با فتح سنله اوقتب معنی بوله اوله اوله ده
 جائز تیغ الهی اول برایشی قو بر که جهلندن باشی قو بار ایلر یعنی تکبر و تفاخر ایلر یونده تنبیه اولدر که برکسه دخی
 هنوز زبان و قبل وقال مر ته سنده ایکن بلکه حال منزله سنده ایکن بلکه برده حقیقتن کشفه دست درازان ابله
 و عیان و امیرانه ته متعلق سوز سو یلله که برده عیان کشفه و سر نه نك اوضح و اظهار نه دست درازان
 ایلر سه و اندن سو یلر سه تیغ غیر الهی انک الی و دلنی قطع ایلر انک شیدر بلکه ظاهر باشی و سر ایمان و جانی قو بار
 لکن اول برایشی قو بار که جهل و غفلندن مجر و تفاسیر ایچون اسرار الهیه به نامحرم اولنره اظهار ایلر و بغیر اذن الله
 اندن سوز سو یلر عیال اولور (منثوی) این تقدیر سخن کتم تر ایلور نه خود دستش کجا و انک * سو سوزی سکا سوز
 تقدیر یلر دیدیم قو خسه خود اول زبانک آتی نریده در و اوزر ده در دستش ده اولان خبرا کهرجه بحسب اللفظ زبانه
 را جعده راما بحسب المعنی مضاف مقر را اولوب اهل زبانه عائد اولور یعنی اول اهل زبانک الی فی الحقیقه قنی و کندی قنی که
 تا برده عیان قریب اولوب آتی کشفه قادر اوله قو سکا سوز تقدیر یلله سو یلدم فی المثل اگر لسان نکر اوانان اوزر اوله
 ایلیدی بوله اولوردی دیک اولور یو یملته موعنای تفهیم ایچون ضرب مثل قبولر (منثوی) خاله را خاله ییدی
 خالوشی * این تقدیر دست ارا ویدی * مثلا خاله نك اگر خاله سی اوله ییدی خالوا اولوردی نه تم که لسان ترکیده دخی
 در را کر تر کف خایه سی اولیدی طایف اولوردی بمعنی تقدیر له کلمه در را کر اول اولیدی یعنی اگر فرضی خاله نك
 خایه سی اولیدی خال اولتی مقرر اولوردی کذلک اهل زبان کنندی مر ته سندن اگر خروج ایلد مر ته عیان یقین
 کاوب انک برده سننک رفعه جرأت قیلیدی تیغ الهی انک الی و دلنی و باشی قطع ایلدی لکن اهل زبان قنده مر ته
 عیان قنده که اهل زبان حتی مر ته عیان قریب اوله و انک برده سی رفع ابلکه جرأت قیله و خود ممکن دکادر (منثوی)
 از زبان تا چشم کوبال از شکست * صده زاران ساله کوم اندکست * لساندن چشمه دل که اول چشم شک و کاندن
 بال و بریدر صده زاران سال درسم اندکد یعنی قبل وقال مر ته سندن مشاهده و عیان مر ته سنده دل که یوزیک
 یلانی بول وارد درسم آزد که مقال مر ته سندن حال و حال مر ته سندن مقام مشاهده قنی الحلاله و ارا حیه دل
 عقله صغیر و حساب کلمه مسافه بعد و منازل کثیره وارد چونک اهل قیل قاله و مقوالدن یأس و قنوط کلک
 شایه سی قوهم اولدیه اول نومی دفع ایچون و اندر دن یأس و قنوط ازاله ایچون یوبنی و مابعدنده اولان
 ایات شریفه فی تقریر برورلر (منثوی) هین مشو نمید تو از آسمان * حق چو خواهد می رسد درن زمان * ای اهل
 قیل وقال اگر چه مر ته سندن لساندن مر ته شهود و عیان دل که هزار هزار مراتب بی شمار وارد لیکن آگاه اول نامید اوله
 زرا نور آسمان حتی تعالی چونک دلیله بر آرمز مانده زمینه بر شوره عینا ینماده بود قدر بعد مسافه وارد لیکن
 حضرت حق نسبتله بعد و قریب مسافه را نك فیض و عطا سنده بعد و مسافه حائل و مانع اولمز (منثوی) صدائر
 در کانها از اختران اولدیه قدرتش در هر زمان * مثلا اختر لردن معدنله روزاثری اول خدایک قدرتی بشدر که
 بر زمانده بوا * عیانده اولان اختر لردن تریه تأثیری زمینده اولان معادنه باذن الله هر بر زمان واصل اولوب اول معدن
 هر قنخی اختره مقابل اولدیه اول اختر لردن خاصیتنه و معدنک استعداده کور مانده اول * حاصل اولور و المصالح
 بعضی مخلد حدید و بعضی سنده و بعضی شمس و بعضی سنده و بعضی سنده و بعضی سنده و بعضی سنده کوره
 ظهوره کور (منثوی) اختر کردن ظلم را ناسخند * اختر حق در صفاتش را خضند * کردنک کوب کبی محسوس

اولان ظننتی وضع وازاله ایدیحیدر اختر کردندن مراد خورشید وماه را نره دخی اختر در بر و نور فلک که در اسخ
 واثبات در اما اختر حق انک صفات سنده را بخیر در و نظم معقوله و معنوی بی ناخیر در اختر حقدن مراد هر بی و ولینک
 روحیدر که مره صفات الهیه ده ثابت در اگر چه مره صفات الهیه دن اسفل السافین اولان مره شیه شریعت
 و عالم طبیعت کلمه ده از مره رتب بی شمار منازل و اردر لیکن شمس الهی و ماه ربانی اولان بی و ولینک و وخت نور
 و تریه و تائیری زمین سنده اولان و وظلمات نفسا سنده قائلان و طرقة العینده کاب انری منور رابر و ظلمات دن خلاص
 قبله اولان در مره آب کثیره و مسافت بعدده و نورل نوریه مانع و حائل اولن (منشوی) شرح با نصد ساله راه اید مستعین
 در اثر نزدیک آمدن از زمین و عملایش و یز سلیق یول اولان شرح ای معاونت طلب اید بی اثرده زمینه قرب کلدی اگر چه
 مکان جهنندن بعد اولدی لکن تائیر و تریه جهنندن ارضه زیاده مقارنت قیلدی (منشوی) سه هزاران سال و با نصد
 تا رحل * دم بدم خاصیتش ادر عمل * مثال آخر زمیندن فلک سابعده اولان زحل ده اوج یک بشیوز سلیق یولدر مع
 هذ الاول زحل خاصیتی هر دم متصلا عمل کتور در اتفاق اهل نجوم انک اوزر سنده در که زحل نفس اکبر در زمینده اولان
 نحو ستر انک ائیدر زمینده هر محله که کا قبل کله البته شور و بر اولوب انده کاه و نبات تجز و آنک طبیعتی یاق و یارد در
 اکثر پوست و پروت انک ائیدر نور انراشی نفعه خواص و آتاری و اردر که جلوه سی زمینده ظهورده کاور و نایمان اولور
 حال نوک زمینده انک مانده و قدر اجرام فلکیه و اربابکن و اوج یک بشیوز سلیق را مقرر داری مسافت مقرر ابکن
 سیه انک خاصیت و اثری زمینه قرب اولدی و اشیا به تائیر قیلدی (منشوی) در هوش ادر جو سابعده در ارباب * طول سابعده
 چیست بیش آفتاب * یوت مخمین مذهبی ابطال ایچون دنیشلدر زبر انزلک مذهب و اعتقادی اولدر که زحل
 بنفسه موثر در خاصیتی امضا و اجرا ایدیحیدر بولید ستر انک اعتقادی ابطال ایدوب بیور در جناب حق و مره مطلق
 اول زحل خاصیت و عملی سابعده کی در هم کتور در ارباب و قننده ارباب رجوعه در در همک معناسی طی ابرو برده
 جمع ایدوب منتشر قیلدر دیک اولور و از نل فاعلی حق تعالی در تقدیر کلام بولید دیک اولور که خدای تعالی حضرت تری
 اول زحل خاصیت و عملی طی ابر رجوع و قننده سابعده کی یعنی آفتاب طلوع و رجوعی و قننده سابعده یک منظوی
 اولدی که حق تعالی اول زحل خاصیت و عملی عالمن رفع ایلر آفتاب قننده طول سابعده سیدر یعنی هیچ
 برشی دکدر کذلک آثار خواص زحل دخی آفتاب حقیقتنک نوری و ارادتنک ظهوری قننده هیچ برشی دکدر یعنی هیچ
 بآزدر که در ارباب سابعده متعلق اولوبا کا ظرف اولسه و تقدیر اوزر معنی حق تعالی حضرت تری اول زحل خاصیت
 و عملی طی ابر رجوع و قننده سابعده کی اما اولکی و جدا اولی در بعض شارحانک اختیار اید کاری و جوه دخی
 اولی در زبر انرا بی زحل طرف طوب معنای بولید و بر مشلدر حق تعالی حضرت تری رجوع و حرکت ایده ظل مدودی
 منظوی و بیجده کتور آفتاب قننده سابعده انک اوزنکی نه در یعنی چونک آفتاب رجوع و حرکت ایده ظل مدودی
 آرزمانده طی و رفع ایلر (منشوی) در نفوس انک اختر و سمد * سوی اخترهای کردن می رسد * و اختر کبی
 باله اولان نفسلردن که مره ادبیا و اولیا علیهم السلام نورانی اولان نفوس طاهره سیدر کردنک اختر لری جانبهمدد
 بشور و کواکب مضیه و دراری منیره نورانی خلفاء الهیه انک باطنندن آوور و انزلک امداد الهیه مهدی اولور کا قال ابن
 الفارض * بیت * و بدی لم تأفل و شمس لم تغب * بی تندی کل الداری المنیره (منشوی) ظاهران اختران قوام ما *
 باطن ما * کشته قوام سابعده اول افلاک اوزره اولان اخترلک ظاهری برن ظاهر مره قوامیدر یعنی برن ظاهر
 وجود مره موثر و برن جسم بر عزم قوت و ترتیب و بریحیدر اما برن باطن سابعده قوامیدر یعنی سابعده قوام و بریجی وانی
 قائم و قوی ایدوب طور دور بی برن باطن لر مره در جمیع فکر نور باطن ولی کامل ایله قائم اولور و ناده اولان ملسکر
 انک مشیتله کار قیولر کا قال ابن الفارض * بیت * و فلاک الاومن نور باطنی * ملک بیدی الهدی بشتیتی *
 اتفاق اصحاب تحقیق یونک اوزر سنده که باطن انسان کامل عالم اکبر در که جمیع عالمی محیط اولمشدر و و عالم انک نسبت
 عالم اصغر در نه که معنیابه اشارت ایدوب و بیان شریفی تقریر بیور لر * در بیان انکه حکما * کور شد ادبی
 عالم صغراست و حکمی الهی کور شد ادبی عالم کبراست * زیرا عمل آن حکما بصورت ادبی مقصود بود و علم این حکما
 در حقیقت ادبی موصول بود و سرخ شریف انک سائنده در که حکما فلسفی ادبی عالم صغری در در برابر اما حکما الهی
 ادبی عالم کبری در در برابر اول حکما که علی آدمینک صورتنه مخصوص و مقصود در حقیقت و معنا سندن
 و سر انساندن خبر ادر اولمشدر زبر انلر لک صورت ظاهرن بیلورلر حقایق و اسرار نه واقف اولمشدر اما و حکما انک
 یعنی حکما الهیه انک علی آدمینک حقیقه تنک حقیقه موصولدر یعنی غیب هویت و اسرار ستم مطلع اولمشدر که
 عالم و آدمک اصل و مبدی در (منشوی) پس بصورت عالم اصغر قوی * پس معنی عالم اکبر قوی * پس صورت حسابله

ای انسان سن عالم اصغر سن پس معنیده عالم کبر سن تنه کم حضرت علی کرم الله وجهه نیک بویات شریفه می
 بومعنا به شهادت ایل (یت) دوا له منک و ما تشعر و دوا له منک و ما صبر و انت کتاب المبین الذی با حرقه نظهر
 المضر و زرع المفی برنا کاصل کی واقع اولش زدر (مثنوی) ظاهر آن شاخ اصل میوه است * باطننا بهر می
 لکن من حیث المعنی برنا کاصل کی واقع اولش زدر (مثنوی) ظاهر آن شاخ اصل میوه است * باطننا بهر می
 شد شاخ هست * مثلاً اول شاخ ظاهر میوه نیک اصلیدر لکن باطننا شجر گردن اوتری و اوار اولش زدر (مثنوی)
 کردی میل امید میثم کی نشاندی باغبان بیخ شجر * زیرا اکرمیل ثمرو امید ثمرو امید میثم کی نشاندی باغبان بیخ شجر * کوکبی
 بنی در کردی یعنی دگر دی (مثنوی) پس معنی آن شجر از میوه زاد * کر بصورت از شجر بودش و لاد * فاذا کان كذلك
 بومقدمه معلومک اولدیه بمعناده اول شجر میوه دن طوغدی اگر چه میوه صورت نه شجر دن طوغدی اولدیه ده
 شجر دن مراد عالم میوه دن مراد آدم در پس عالمک وجودی آدمک ظهوری ایچو دن زدر بر عالم دن مقصود اصلی و غرض
 کای آدم در و آدم دن مقصود دخی انبیا به خاتم اولان رسول اکرم و نبی محترم صلی الله علیه و سلم در تنه کم بومعنا به اشارت
 ایدوب سیورر (می) مصطفی زین گفت کا دم و انبیا) خلف من باشد در زبر اولو * حضرت مصطفی صلی الله علیه و سلم
 بوسیدن دیدیکه آدم و جیع انبیا علیهم السلام زبر اولده بنم اردمه اوله لرون چله به مقدم و پیشوالم کا قال علیه
 السلام آدم و من دنونه تحت لوائی يوم القيامة و لا غیر اگر چه اول حضرت ظاهر اجهل و نکره کدی لکن معنا
 جله دن اسبق اولدی تنه کم حدیث شریفک مضمونی اولان بویت لطیف بومعنا به شهادت قبولر (مثنوی) بهرین
 فرموده است آن ذوقون * رمز فحن الآخرون السابقون * بوقدم معنوی دن اوتری سیور شد راول ذوقون فحن
 الآخرون السابقون حدیثک رمز فی یعنی بر صورتنا آخر لز معنا ساقبل زدی کم اولور و اما الاخر و اما السابق دعیوب
 جعه کور میارنده نکتته اول حضرتک ورنه و تبعه می دخی بوحکمده داخل در (می) کر بصورت من زادم زاده ام) من
 یعنی جده جده افتاد ام) اگر چه صورت اعتبار به بن آدم دن طوغش اما بنی بحسب المعنی جدک جدی واقع اولشم
 تنه کم ابن فارض بومی تنه دن ترجان اولوب سیورر * بیت وائی وان کنت ابن آدم صورته * خلی فیهم معی شاهد با بوی
 آدم حضرت ثلری اوالا اشباح و اول حضرت ابو الارواح در بوجه تن جدک جدی واقع اولش در بوجه تن شریف
 دخی بومعنا به شهادت قبیلدر که سیورر کنت نبیا و آدم بن الماء و الطین (مثنوی) کر برای من بدش سجده لائ *
 ورنی من رفت بر هفتم فلک * زیرا که اول آدم ملک سجده می شنیدن او وری اولش در اول بدن او وری هفتم فلک
 اوزر تنه کشدر یعنی بنم نور حقیقت ابتدا ابو البشر ده ظهور ابلد بیکده لائ که اول نوری انده شاهده ایلوب بنم
 نور مندن اوتری کا سجده ابلد بیلر و هفتم فلک اوزر اولان جنت اعلیه زمینده جسدی خلق اولند قد نکره بنم انده
 اولان نور مندن اوتری کاشدر حضرت آدمک هفتم فلک اوزر که تنی جسد شریفی زمینده خاق اولوب و فیض روح اولوب
 انسان صورت نه کلد قد نکره واقع اولش در بعد جنتن جی قیوب نه زمینه کشدر و بعد الوفا ت روح شریفی جماء اولده
 قرار قبیلدر بومی تنه لری حضرت مصطفی علیه السلام کانده ظهور ایلن نوری واسطه سله بوشدر (مثنوی) پس
 زمن زایددر معنی پدر * پس زمیوه زاددر معنی شجر * پس اول حضرتک می تنه شریفه لرنیک الساقی و حدیث
 شریفلرن دن دخی منضم اولان معانی بومضمونی تا بد ایلر و بویکونه سوبلر سن معناده پدر بدن طوغدی اگر چه صورتنا
 بن اندن طوغد ام پس معناده شجر میوه دن طوغدی اگر چه صورتنا میوه شجر دن طوغدی ایسه ده زدر شجر دن مقصود
 ثم در که شجرک ظهوری ثم ایچو دن واقع اولش در چونکم مقصود اصلی ثمرو امید ثمرو امید میثم کی نشاندی باغبان بیخ شجر * کوکبی
 مقصود آدم و آدم دن دخی مقصود حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم در بموجب حدیث قدسی (اولا لولک
 لما خلقت الافلاک چونکم اول حضرتک وجود شریفی علت غاییه عالم و آدم اوله من حیث المعنی آدم آندن ظهوره کش
 اولور شجر میوه دن اوتری ظهوره کلدیک کی (مثنوی) اول فکر آخر آمد در عل * خاصه فکری کو بود وصف ازل *
 فکرک اولی عمله آخر کلدی فی الحقیقه بویله در مثلاً بر مهندس اولاسته که بردوستنی بر او ده ساکن ایلیه انکیون
 بر خانه بنا ایلر اول خانه تمام اولد قد نکره آخر عمله اول دوستنی اول خانه ده ساکن ایلر پس انک فکرک اولی عمله آخر
 کش اولور مثال آخر بر کسه بر میوه عک استه اول میوه نیک شجری دکر کانیجه کونلر تریه ایلر اول شجر ظهوره کاب
 میوه می حاصل اولد قد نکره انک میوه سی بر پس اول فکر عمله آخر کش اولور علی انقصوص بر فکرک اول وصف
 ازل اوله بمصر عده اولان نکردن مراد مقصود الیه در و اذت رباندر که ازی کا صفت اولش در و ووا کون و افلاک
 خلقندن مقصود اصلی لولک لولک لما خلقت الافلاک لغوا سجنه سلطان انبیا لک وجود شریفی اولور پس فکرک
 اولی عمله آخر کلدیه خاصه وصف ازل اولان قصد الهی دخی عمله آخر کش اولور که مقصود الهی اول حضرت

نیزین وجودی اولوب پس واکوان و افلاک خلق ایلوب موجود اولدقدن صکره و انبیای عظامک دخی وجودلری
 ظهور قیلدقدن صکره اول مقصود اصل اولان حضرتک وجود شریقی ظهوره کتورمش و مرته مجبویه
 نورمش اولور (منثوی) حاصل اندرین زمان از آسمان می رودی ایلاندر کاروان) مقدم اولان یاتده پیور قدری
 کلماتن تکرار مال و محصولک تقریرنه شروع در مقدمایورمه شلردیکه هین مشو میدوق از آسمان (حق جو خواهد
 می رسد درین زمان * پس و مناسبتله نیجه معانی و معارف پیوروب مناسبتله انسانک عالم کبری اولمیچون دخی
 برین بسط ایلوب انده دخی نیجه علوم و حکم نقل ایلد کزدن صکره شه ذکراولتان معنائک بقیه سنک سیاتنه
 شروع ایلوب پیورلر حاصل کلام و نتیجه مرام آسمانندن هر برزمانده دائمی کاروان کلور کیدر ایلدر دایم کیدر
 آسمانندن مراد آسمان معنویدر مراد منته آسمان صفات الهیه و عالم روحانیه درو کارواندن مراد بر قاج وجه مختلدر
 اولاقاقل جمیع موجودات اولسه قایلدر که جمیع اشیا آناقا فاطرة العینده وجوده کلکده و در حال شه معدوم
 اولقدنه در تجدید امثال و تعاقب امثال اولد یغندن هر کس بو کلکی و کیمکی ادرا که قادر کدر سکر اصحاب مشاهده
 نه کم بولک تحقیق جلد اولده قصه مکرر کرش بیاتنده می وریلدی ناسقا قوافل ارواح اولغده دخی شاملدر زیر دائما
 قوافل ارواح بر جابدن کلوب و بر جابدن شه کتمکده در هیچ بر دم بو قدر که اول آسمان طرفندن بر نیجه کاروان بو عالمه
 کلیه و بر نیجه سی اول عالمه کذر قلیله البته هر زمان کلوب کتمکدن خالی کدر ثالثا قوافل فضوات الهیه و تحلیات
 ربانیه و تفحات سبحانیه و رحمت رحمانیه مراد اولغده دخی شامل اولور ان لیکم فی ابام هر که تفحات الاغترضوا لها
 حدیث شریقی بو معنیه دلالت و شهادت قیلور پس تقدیر معنی و اولور که حاصل کلام بر آتده و بر زمانده آسمان معنویدن
 دائما قافله فضوات الهیه و کاربان نفحات سبحانیه و تحلیات ربانیه جابته کلور اگاه دل اولنه حیات بخش قیلور و شه
 اصلنه ذهاب اولور (منثوی) نیست بران کاروان این ره دراز * کی مضاره زقت اید با مضار * بو کاروان اوزره بوراه
 دراز کدر و صحرایان حق مظفر اولان کسیه عر بض و بعد ایلور مضاره صحرایه درلر مضار مضیله مظفر معنسانه در
 افاز یغندن یعنی نه کم بریه و سیان قوی و مظفر اولان کسیه بعد دوعر بض کد بکی کبی قوافله معنویه به دخی بوراه
 معنوی دراز و بعد کدر دغ اولور پس قوافله معنویه نه کم سرعت سیری تفهیم ایچون قلیک سیری اکشال ایلوب
 سورلر (منثوی) دل به کعبه میرودر در هر زمان (حسم طبع دل بکیرد زامستان) مثلال هر زمان کعبه به کیدر و بر آتده
 نیجه منازل و مسافه فی قطع ایلر جسم کوکل طبعی طور تارمستان الهی و احسان ربانیه نه کم ارواحنا اشباحنا
 و اشباحنا ارواحانندن ابدال و اهل کالک جسمی روح و دل مزاجنی طوفی طلی سکانه قادر اولمشلر و طرفة العینده
 کعبه به واروب کلمشدر (منثوی این دراز کوکبی مر جسم راست) جه دراز کوکبه انجاکه خداست (بودراز کوکبه کلمک
 تحقیق جسم ایچون در و قرب و بعد سکان ابدانه متعلق در دراز کوکبه کلمک نه در اول بر می سده که خدا دیر یعنی عند الله قرب
 و بعد کوکبه و دراز بو نلر امثالی اولان شیلر متصور اولو بو جهله سی اجسامک مغلوب اجسام اولان ارواحک و صقلیدر
 (منثوی) چون خدام جسم را تبدیل کن * رفتنش فی فرسخ و فی میل کرد * چونک خدای تعالی جسمی تبدیل
 ایلدی انک کیمسی و سیرا تمسی فی فرسخ و فی میل ایلدی فرسخ قدرت سیک ادعدر نه کم سلطان انبیاء علیه السلامک
 جسم شریقی حق تعالی حضرت تلی چونک تبدیل ایلدی شب معراجده بو قدر مسافه قطع پیوروب و هنوز کریمت
 پیسترلی زائل اولدن مکنانر شه کلد بلر (منثوی) صد اسیدست این زمان بر دراکام عاشقانه ای فی خل الکلام * فوز
 امیدواردر بو زمان ایدمک قادرای جوان عاشق کدی قیل و قالی تر لاله یعنی بو حال حیاتده و زمان ندیده قرب خقه
 نائل و مرته حقیقه واصل اولغده نیجه وزامیدواردرای قشاقشیر کدی ایتق قالدربوب بو یوله سالک اول و طالب
 ذوق حال اولوب قیل و قالی تر لاله کاقال علیه السلام دغ قیل و قال و کثره السؤلار رواه ابن مسعود (منثوی) اگر چه
 یله چشم بر می زنی * در سفینه خفته ره می روی * اگر چه کو زبانی بر بره وارورسن یله کو زبانه دیر لرملا
 سفینه ده ایغتسن بول قطع ایلرسن یعنی ای سالک طریق الهی بو یوله مخر ماتندن غرض ابصار قیلرسن بلکه کاشان
 و مخلوقاتدن کو زو می رسن اما سفینه ده باغش و قطع راه باغش کسیه کبی کشتی صحیحتر می شد کاملد مساکن ایکن
 طور مرض کیدرسن و نیجه منازل و مقاماتی قطع ایلرسن و لیهذا بنشین و سفر کن کدیغایت خوبست دیو سالکان راه
 حق سفر فی الوطن ایلد که ترغیب ایلدرود دخی (بت) اسافر عن علم البیقن العینیه (الی حقه حیث الحقیقه رحلی) دیو
 سولدر ایلر * تفسیر ان حدیث که مثل امی کثل سفینه نوح من غسل بها نجوا من غسلک عنها غرق * قال علیه السلام
 مثل علماء امی و فی روایه آخری مثلی و مثل اصحابی بنم امتانک علماسنک صفت نجیب الشانی و باخود بنم و اصحابک
 صفت و شانی کثل سفینه نوح نوحک کینسک صفی کیدر درمن غسلک بها نجوا شول کسیه که غسلک و تعلق ایلدی اکنجان

بولدی و من تحلف عنہا فرق و شول کسہ کہ اعراض و تحلف الیلدی اندن غرق اولدی شہ کم ملاحاظا ستور بیت *
 بایر مدان خدا باش کہ در کشتی فوج) هست خاک کہ با بی شتر طوفان (مثنوی) جہاں ز فرمود سیغیر کائن (مثنوی)
 کشتی ام بطوفان ز من حضرت سیغیر علیہ السلام بودند اتری یورد بکہ بن کشتی کبی ام زمانک طوفان یعنی بجات
 معنوی و سفر و یاریدن اتری حضرت بی علیہ السلام کند و بی و اصحابی مقینہ توجہ تشبیہ ایوب بن طوفان زمانہ
 و حوادثا کو انصبتہ کی کبی ام یوردی (مثنوی) اما و اصحابیم چون کشتی فوج * هر کدست اندر ز نداید قوح *
 بن و اصحابم اول کشتی فوج کبی بر هر کیم کہ بر من سنبہ منہ ال اورہ قوح بولور بدعت و ضلالت و مصیبت و قباحہ
 و ربطہ زندن بجات بولور چونکم (الشیح فی قومہ کالنبی فی امتہ) حدیثک خوا سنبہ شیخ کامل دخی قوی ایچرہ فام
 مقام بی و عصر سنک سیغیری کبی اولد بسہ آنک سنبہ محبتہ داخل اولان دخی قطع منازل قبول و کرداب ملاکت
 و ضلالتدن خلاص اولور و مقصودہ وصول بولور تہ کم بومعناہ اشارت ایوب یورور (مثنوی) چونکہ باشی
 قودور از زشتی * روز و شب بسیاری و در کشتی ای طالب حق چونکم بر شیخہ سن زشتکدن دورا و ہ من یعنی
 بخلاف قندن و عدم اطاعت و متابعتدن اجتناب قولہ سن روز و شب بسیار ایچیس یعنی کیدہ اور و ب سیرا بلین کسہ نیچہ
 انبہ سن دخی فی المثل یو لہ سن اگرچہ ظاہر ایر مقامہ مقیم ایستہ کہہ باطن قطع مراتب و مقامات الحکمتدن عالی
 دکلسن (مثنوی) در نہا جان جانیشی وی * خفتہ در کشتی درہی روی * بر جانتشک جان حفظندہ او بر سن
 یعنی بر حیا بخش اولان ہر شدہ روحشک حفظ و جہا پندہ پرواز ایدرسن مثلا کشتی دہا قش و او و منسن قولہ
 کیدرسن و منازل و مر احلی او نور دینک پردہ طی و قطع ایدرسن قوی قویدن افقندن فعل مضارع مفرد مخاطبدر
 اوجی معناستہ (مثنوی) مکمل از سیغیر ایام خوبش * تکیہ کم کن بر فن و بر کام خوش * ای طالب کندی ایامک
 سیغیر ندن منقطع اولہ کالشیح فی قومہ کالنبی فی امتہ حدیثک مقتضاسنبہ شیخ کامل کندی عصر ندہ قوی ایچندہ
 سیغیر کیدر کندی فنک و کندی قومک و دوستک اوزرہ و یا خود مر ادلہ اوزرہ اعتماد ایلہ کہ یو بولہر ہر و مر شد
 سز کیدن کراموش کندی فن و ادرا کتہ اعتماد ایدن ناقص و نام طالشدر (مثنوی) کرجمہی چون روی رہی دلیل
 خوش بین و در ضلالت و ذلیل اگرچہ شرس و ذکا و فضیلتہ دلیر من چونکم بولی فی دلیل * حسن رویہ کبی ضلالتہ سن
 و ذلیل و حقیر سن زیرا قوت و عزت یو قدر بالاستادہ تبعیدہ بعض نسخہدہ (خویش بین و در ضلالت و ذلیل) واقع
 اولشدہ یو قدر براوزرہ معنی کندک کوری و ضلالتہ ذلیلسن دیکل اولور (مثنوی) ہین میرا لا کہ ہر ای شیخ * تابیسی
 عون لشکر ہای شیخ * ای سالک را ما کامل اوچہ الاشک کنا دلر لہ تاک شکت لک کر لک عون و عنایتی کورہ سن
 یعنی شیخک ہفت و ارشاد و ہادین و روحانی و علم و حکمتی عسکر لک شکت معاوتی کوزمک استر شک کندی عقل
 و حکم پروانی ترک ایدوب انکرای و تدبیری بر لہ پرواز ایلہ و اتدن قہر و اطف ہر نہ کورسہ بجان ودل قبول ایلہ
 (مثنوی) یلک زما فی سوج لطفن بال نسب * آتش قہرش دمی حال نسب * زیرا بر زمان آنک لطفی مو جی سنک
 پروا لکد کہ سنی ہوی یارہہ پرواز کتور و یلک آتش قہری بر دم سنک حال کد رضو و ماندہ لک و مقیدہ سنی کوفور
 و مقصودہ امکہ شورور (مثنوی) قہر او را ضد لطفش کہ شعر * انجساد ہر دین اندر نظر * لک قہری لک لطفش
 صورت ظاہرہ شدہ زلیدر لکن اثرہ نظر اولسہ متحد در چونکہ ایکی صفت بیلہ طالبک تر قیسنہ سبب اولد قد بصرہ
 ظاہرہ اولان شدہ نظر اولور (مثنوی) یلک زمان چون خالصت میکند * یلک زمان پراود کز میکند * بر زمان
 اول بیلہ لطفی سنی خالص کبی سبایار و انواع لطافت و طراوتہ تازہ و طری قبولہ بر زمان سنی پراود کز بایر کز بر زلہ
 معناستہ اولور و یاددن مراد ہوی بار اولور یعنی بر زمان اولور لک تاب قہری سنی ہوی عشق و وادشوقہ
 بر ایلور بزرگ و قلب و در و سکی ستر لہ ایلد بک اولور (مثنوی) جسم عارف را دہد و صفت جادہ * تا بر و روید کل
 و لیسر نہادہ شیخ کامل عارفک جہنہ جاد و صفتی ویز جاددن مراد بوندہ خا * کیدر یعنی مر فی کامل و عارف
 اولان سالکک جہنہ خاک صفتی عطا ایلر تا اول جہنہ نازک و لطیف کل و فسر بن بر شگدان دیرلر لطافت
 معناستہ و بر لور ککلی نسرن دن ہر ادکل معارف و نسرن امر او لطیف طراوت و روحانی و اشواق
 بجا ایدر ہر فی کاملات تربیسی عارفک جہانہ بر مریہ طراوت و لطافت و پر کک ویر بجان و سنبہ و ضیران
 اولان بستاندہ اول ہر بہ لطافت اولور و ہر کک جسم ادراکی فی کور و دماغ عقلی اتدن رایحہ الی (مثنوی)
 لطف او بندہ بندہ یعنی او بر مزہزہ نالندہ خلد و لکین اول شیخ کور و اتدن غریبی کور و زمرغی ناکدن غیری بہ
 جنت رایحہ و زمر یعنی دماغ جانی و سلوس و انسکاردن حالی اولن انسان روحانی جانی کہم زوایج جنانی
 استقامت جاد اولہ میان اطراف جانی دخی ادراک قبلہ مر کہ شینک ادراکتہ استعداد قابلیت شریطدر (مثنوی)

مغز را خالی کن از انکار باری تا که در صحن باید از کز ارباب مغز جانکی انکار یاردن خالی الله تا که باری کار زدن در صحن
 بوبه یاردن مراد شد یعنی ای طالب و مزید ماغ روحی یار و معین اولان شخصه انکار باید کندن بالک و طاهره ایله تا ناک
 کز اربابیند دماغ و مغز را عرقان بوله و شهود و عیانند رایحه اله شیخند مراد حسام الدین افندی قدس سره
 العزیز حضرت تلی اولقی دخی مناسدر (منثوی) تاسایی بوی خلد از ارمین * چون محمد بوی رحمان ازین * تا کیم
 بنم یارمندن جنت رایحه سنی بوله سن حضرت محمد صلی الله علیه و سلم رحمان رایحه سنی عیندن بولدی کی تبه کم
 روایت اولنور که اول حضرت اکثر زمانده عن جانبته متوجه اولوب استعمال ایلر ایش سوال اولاده فانی لاجد نقص
 الرحمن من قبل الین بیور مشرب بعض محفلر بونک شرحده اویس قرنی قدس اله سره العزیز حضرت تلی وجودندن
 رایحه حتی بولدر قرنه اشارت در عینلر پس خلاصه کلام ای طالب اگر دماغ جانکی انکار دین بالک و خالی ایلر
 حضرت بی علیه السلام رایحه رحمانی عین چاپندن بولدی کی سندی بنم یارمندن جنت رایحه سنی و حقیقت
 فایحه سنی بولور سن دیک اولور (منثوی) در صرف معراجیان کرستی * چون برفت برکشاند نیستی * ای طالب
 اگر سن معراجیلر صفتده طور و سن و قلیق سنی براق کی یوقار و جکر معراجیلر دن مراد معراج معنوی صاحبلی
 اولان اولیا و اصحاب فناء در سکه انلر خدمتده قائم اوله سن و کندی انلر ارادتده فانی قبله سن براق حضرت
 رسول بالا به چکدی کی بوقلیق دخی سنی عالم معنایه جکر و قرب حقه واصل ایلر دیک اولور و شاخ عظام سالک
 مرتبه بشریدن ترقی قیلغه و قرب حتی بولغه و مرتبه حقیقت واصل اولغه معراج معنوی دیشلر در پس معراج
 معنوی نیک یاتنه شروع ایدوب بویترلی مثل موقننده اراد بیورلر (منثوی) فی جو معراج زینتی تاقره بلکه چون
 معراج کالک تا شکر * و معراج زینت یعنی زمینه منسوب اولان کسی نکه قره دل اولان معراجی کی دکل بلکه بر شکر
 شکره دل اولان معراجی کییدر یعنی بی و ذوق کندن ذوق مرتبه سنه واصل اولقی و درونک حلاوت ایمان و عرفانه طولقی
 و قرب حتی بولدر یو جله روح مرتبه اندادن مرتبه اعلا به عروج ایلیدر (منثوی) فی جو معراج بخاری تا سما
 بل جو معراج جینی تا نهمی * مثال آخر بومعراج بر جشارلر سما به اولان معراجی کی دکلدر بلکه بر جنتک مرتبه
 نهاده دل اولان معراجی کییدر که بر جنت طور ایدر طور و قدس مراد معراجی قطع ایدوب بعد التولد طفل اولوب بلوغه
 کلوب کندوبی مناهیدن نمی ایدوب عقل کامل جانبته نیجه عروج معنوی ایلر سه سنک دخی ای سالک را معراج
 بوله اولور و بر ابرو حلق نقصاندن کمال مرتبه سنه ترقی قیلور و جانک قرب خدای بولور دیک اولور (منثوی) خوش براق
 گشت خنک نیستی * سوی هستی آردت کر نیستی * نیستک خنکی بر خوش براق اولدی سنی وارلق جانبته کو فوراً کر
 یوق ایلر یعنی اولزندن اول اولک و محو و فانی اولقی فی المثل بر لطیف براق کی اولدی سنکه خنک فناء به سوار اوله سن سنی
 وجود یاقی جانبته کتورور سنی حقیقت مرتبه سنه بیوردر دیک اولور (منثوی) کوه و دریا هاشم مس میکند *
 ناچه ان حس را بس کی کند کوه و دریا اول اول خنک نیستینک طراغی مس ایلر یعنی اول اسب محو و فانی المثل بر مرتبه
 جنت و پاکدرد جبال و بحار الحقی انک طراغنه یا بشور مراد انک عظم شانی کوه و دریا لانا کاذب حقارت
 و نقصانی سیان اولور مشهور مثلدر کعبه بن بر شیک عظم شانی مدح ایلر لانا حقه طاعن انک طراغنه
 دکرودر یا طراغنه چقمز درلر و و مثل الله انک علوقه درنی و کمال رفعتی مراد ایلر اول خنک نیستی بر مرتبه
 تیز و در که حتی جهان حسی ارده ایلر یعنی بوعالم محسوساتدن فی الحال گذر ایدوب ای وای ظاهره التقایدوب دنیا
 و آخری ایکی خطوه دیکوب سنی مرتبه حقیقت ابر کوردر دیک اولور (منثوی) پایکش در کشتی و می رور وان * چون
 سوی معشوق جان جان روان * ای سالک کشتی ده آتاق چک و اوور دیک رده روان و جاری پوری جان معشوقنک
 جانبته جان روان کی کشتیدن مراد شیخ کالک صبی و خدمتدر که یقین ای راهروس اول صاحب دولتک سفینه
 صعبته داخل اوله سن کز در که کیده اوورن که لکمی نیک و بددن آتاق چک سن و حرکت و سفر ضروریدن فراغت
 قیله سن تا که معشوق جان جانبته جان روان کی روان اوله سن و من حیث الباطن سقر روحانی و سیم معنوی قیله سن حتی
 اول مرتبه واصل اوله سنکه انک معشوق حقیقی بی بوله سن (منثوی) دست بی وای بیرونا قدم * انجمنه که تاخت
 جانبته از عدم * ای سالک اول یوق و اوق یوق السز و ابقز قدمه دلک و مرتبه حقیقت دل سیرات انجیلن که جانلر
 عالم معدن صحرای وجوده جانک یعنی ارواح عالم الرا حدن عالم اشباحه واقف اوله سن پس بویکه اسرار معنوی
 انجیل عالم قدسه دلک بی دست و پا سقر فیل تا اصلکی بوله سن و اسرار حقیقت و واقف اوله سن پس بویکه اسرار معنوی
 سونلکدن فراغت قیلوب بر آخر معبارنک نقلنه متوجه اولور و فرار غتبه سبب نه ایدیکنی اولایسان ایلد کز بد نصکره
 مراد اولان معارف تقرر نه شروع بیورلر (منثوی) بردیدی در سخن برده قیاس * کزودی سبع سبع و انعام

سوزده قیاسک برده سی بر تلور دی بو معنی بر دریدی فعل لازم اولدنی اوزره درامه متعدی اولدنی اوزره علی طریق
 التجرید کندی جنابله سه خطاب ایدوب برور لر ای مولا نا خسته قیاس برده سی بر تار دلک کر سامک سمعنه نفاس
 اولیدی یعنی کر سامع اولان کسه خواب غفلتی کند بر دن دور قیلیدی و انارک سکوش و هوشی بیدار اولیدی سن
 سونلکده معارف نقل ایلکده نلنون و قیاس برده لرین چالک ایلیدلک اول قدر حقایق و ذائق سولیدلک کعقول
 وادراک حیران قالیدی و فهم درانک معنائی در ککنده هایم وواله اولیدی چونک اسرار سابقه نلک بایتن
 فراغت ایلکده سب سامک خواب وفتوری ایش بو یتله سیان ایلدیلر پس مرادشیرغری اولان معارفک سانه
 شروع ایدوب برور (منشوی) ای فلک بر کفت اوکوهر سیرار ازجهان اوجها ناشرم دارک بو عتده واقع اولان
 اوکوهر بر درمقدم ذکر اولسان سخنه راجع در واول شخندن مراد حضرت حسام الدین افندی اولور و حسام الدین
 افندی بی بومر به مدح ایلکدن کندی جناب سعادت لر نلک عینا مدح اولغسی لازم کلور و فلان عالم غیر بر قدر امانی
 قیلندن اولور و بر سیل کایه کندیلر کال رفعتی و علوربتی و کلام لر نلک زیاده لطافت و جزالتی اشعار قیلور
 و انک گفتندن مراد منشوی شریف اولور که اول حضرت بو منشو نلک ظهور نه علت غایبه اولمشدر و شیئ سینه اسناد
 ایلک عندالعلم شهرت بو ایشدر و بو کلام لرین بوا سلوب اوزره ایراد ایلگری اول حضرت نه کندیلر ما بنده اولانه کال انجاده
 دلالت قیلور واده دخی زیاده رعایت اولور ای فلک بر کفت اوکوهر سیرار و دخی و زجهان من چها ناشرم مدارسه لر قابل
 ایدی لکن اصحاب کمال بن ندیکدن تأدب قیلشور و کندیلر کندی مدح ایلکدن مجتنب اولمشدر حقن (خاما بعمه پاک
 خذت) غیر اسخه کندیلر و اولان نعمتی خلقه تقدیث ایلک لازم کسه اول نعمتک اظهار فی مشعر بو کونه یله حسن
 ادا ایلشور که انده نایتمه متعلق بر لغزش سه سی اولماشدر چونک بو نکات شریفه معلومک اولدیه معنائی بیت اولدر که
 ای فلک اول شیخ حسام الدینک کفتی اوزره کوهر باغدر که انک کفتی فی الحقیقه بنم کتم و بنم کتم انک گفتندیر کمال
 فی محل اتخرد و دهان داریم کو با چون نصب (یک دهان رادل گرفته زیر لب) هست روشن هر گردل منظرست کین فغان
 این سری هم زان سرست ای جهان انک جهان تندن شرم طوط و اسخیا بیت آتک جهان تندن مراد اول حضرت کمال باطنی
 طرفی و لایقی مر به سیدر که حقیقه نظر اولسه حضرت مولانا نلک جهان فی بلکه جمیع انبیا و اولیا نلک دخی جهان ایدر که
 اول مر به ده جله سی مختلدر دروس معنا زجهان من چها ناشرم دارد علک اولور و انک جهان تندن ای جهان شرم
 طوط دیمک ای صورت جهان وای اهل جهان اول خلیفه الهی اولان حضرت کمال باطنندن اسخیا الله و خدمت
 تعظیفی مر به کتور نا حضرت حق قننده مقبول اولغه لایق اوله سن دیمک اولور (منشوی) کرباری کوهر ت صد ناشود
 جامدت یمنده و کو با شود ای فلک اک کر اول حضرت نلک گفتار در رباری اوزره کوهر شار ایلر سنلک کوهر نلک و زفات
 اولور سنلک جامدک کوهر یی و سولیمی اولور یعنی اول کامل و مکمل اولان حضرت نلک کلماته تعظیم و تکریم ایدوب اکا
 جوهر و زواهر لشار ایلر نلک حضرت خدن اضعاف مضاعف انک مقابله سنده اوجو عرض اولور سن و بر سعادته
 واصل اولور سنکه جامدک دنیا کو با و لایق مر به سن بو لور فلکه بو کونه خطا بیدن مراد زرقنده اولان انسانه نعریش
 اولور کان شو تکتنه فی اشعار برورر که ای انسان اول صاحب دولتک عظم شای بر مر به در که فلک انک گفتار
 در رباری اوزره جوهر شار ایدلر و انک خدمت و طاعتکده اوله لر و مقابله سنده اضعاف مضاعف کوهر لور و اجر و لور
 جتی جامدی یمنده و نباتی کو بنده و لایق مر به سنه واصل اوله لر پس سنکه انسان اوله سن و انسان کامله خدمت
 و اندن تحصیل کمال ایلک ایچون وجوده کله سن نیچون مالکی و جانیکی انک یوننده ایشار و شار ایلیمه سن اکر بیان و دل
 کوهرین انک کلمات حیات مضاهاتی تعلم ایلک و اهنده واکت تعظیم و خدمت قیلتی بایندیل ایلک سنلک کوهر
 جان و دلک سدنوا اولور و اول جامد مر به سنده اولان لسان و دهانک اسرار معارف کو با و چشم جانک حقایق
 لطائف بصیر و بینا اولور دیگی اشعار قیلور و بیت دخی بو معنائی موبد اولور (منشوی) پس شاری کرده مائی بر خود
 چونکه هر سر مایه تو صد شود پس کندلک ایچون شار ایلماش اولور سن حقیقته چونک سنلک هر سر مایه نلک صد اوله
 یعنی مثل الذین یثقون اموالهم فی سبیل الله کئل حبه انبت سبع سنابل فی کل سفله مائه حبه آیت کریمه سنلک
 خواصی اوزره مر به فی سبیل الله اللهک و لیسنه بذل ایلک فی الحقیقه کندلک ایچون بذل ایش اولور سن زرا
 هر سر مایه لچونک بو زفات اولور و سن معنائی ایشار و شاری کندلک ایچون ایش اولور سن نه کله بلقیس حضرت سلیمان
 فرق دیو بوکی التون کوندردی حضرت سلیمان فرق فر سنلک بیلک التونی ضم ایلوب انک جابینه ارسال ایلدی پس
 اول هدیقه معنائکدی ایچون کوندنر مش اولدی نه کم بوقصه دن معلومک اولور (قصه هدیقه فر ستانن بلقیس از شهر
 سباسوی سلیمان علیه السلام) (منشوی) هدیقه بلقیس چل اشتریدست) بارانها جله خست زبیدست) بلقیسک سلیمان

عليه السلام حضرت ترنه هده به سی قرق دو مالش در اول دوه لک نوکی جله خشت زروا لشدر * وانی من سله الهم هده به
 خناظره بم برع الرسولون آیت کریمه سنده اهل تفسیر بویه دینش در که قایل الیه هده فایر سلیمان الحریکه فایر سلیمان
 الجن ان یفرشوا الذهب والفضة ینیدی الرسول وفرشوا فی میدان دین به طوله سبعة فراسخ و جعلوا حول المیدان
 حائطاً من الذهب والفضة (منشوی) چونی بصرای سلیمان رسید) فرش آراجه زربخته دید چونکم اول رسول بلقیس
 سلیمان به منسوب اولان صحرا به ابردی آنک فرشنی جله زربخته وخالص کوردی (منشوی) بر سر زراجهل منزل براند
 تا که زروا در نظر آبی غناده * اول رسول التونک باشی اوزره قرق منزله دلش وروی تا کم التونک نظرند آه آب واطاشقی
 قالدی (می) بارها گفتند زروا وایرم * سوی مخزن ماچه سیکار اندریم) بری برلر شه نیجه کره دید بلر التونی کیدوایله لم
 مخزن جابنه بز نه خنک وجد الله بز یعنی بز نه عبیدن بری برعز و مخالفت وخصامت یلر زهمان اولی اولان اولدر که
 بو خصوصه بری برعز اولان مجادله وخصمتی ترک ایلیم و بوالنولری کیدو وندروب مخزنه تسلیم قیلوب حقیقت
 حالی بلقیسه سویلیم دید بلر (منشوی) عرصه کش خالز زده دهیست * زربیده بردن انجا ابله یست) زرا بر عرصه که
 آنک ساکی زرد مدھی دربعنی خالص و صافی التوندر التونی اول بره دهیه بایلق ابله لکدر (منشوی) ای بیده عقل هده
 ناله * عقل انجا کمرست زخاندرا * ای عقلی حساب الهه هده بایلتش که وایلق * کاک اولاشقته مغرور
 اولوب درگاه الهیده آنک قدر و قیتی وازرع ایلین نادان عقل اول منیده ناک زاهدن کرد زرمزمارا کاسفر وروا وانی
 برعز زعم قیلوه (منشوی) چون کساد هده انجا شبدید * شمر مساری شان همه واپس کشید * چونک انزل
 ایلدی کی هده بیک کساد ای اول مجله انظر مظاهر اولدی شمر سارک انلری کیدو بچکدی و نظر زنده کندی هده بیک
 فی قدر بی اعتبار اولمی انلری بلقیس طرفنه متوجه و شصت فریادی (منشوی) باز گفتند کساد
 وروا * چیست برمانده فرمانیم ما * کیدو بری برلر شه دید بلرا کره دهیمن کساد وروا کزواجدر برم اوزره بنده
 بز بنده فرمانیم فی سورت قویلیز بز لازم اولان امره امتثالدر دید بلر بمعنی اراده سهله اله اولدی اوزره دسرووری
 من حوم بوی اختیار ایلشدر اما شعی من حوم از امجد اله کر * کدر که معنی بویه اله کیدو اول رسول بری برشه
 ایند بلر * کتوردیکم زده هده بیک کسادندن وروا چندن برم اوزره بنده واردر برامی و فرمانک بنده سیدیمشدر
 فی الحقیقه بو دخ معناد اما اکثر نسخه لوده اراده سهله اله واقع اولمشدر مع هذا شعی من حوم اولکی معنای قبول
 انقبوس بروری افندی به دخل قیلشدر ولیکن اصلا تعریض برنده کاد ر شعی من حوم کسروری افندی به اکثر
 مواضعه ایلدی کی دخل بو قیلیدن اولمشدر اگر چه بعض مواضعه اصابت قیلشدر و بومقوله شیلر قتی جزیر
 تعریضه محل و لایق ذکر و لکن اکثر سادهل بولک تعریضی برنده زعم ایلوب کلامیه شیک ایلشدر کدر که
 قیلیدن حدرا و لوب تمیز قیلش (منشوی) کر زور کخاله ابارد نیست * امر فرمانده بجای آورد نیست * بوه ده
 اگر زور کخاله بز محل مأموره آتی ایلک لازم وواجبدر فرمانده کالمر فی یعنی حاکم سوروقی برشه کتورمک
 کرد و اول الامر کفرمانی بخمنه بتورمک لازمدر دید بلر فرماندها که معنایست (منشوی) کر بفرمانده کین
 واپس برید * بفرمان تحفه ابارا آورد * و نلر بری برشه ایند بلرا کره دابصال الهیه الی حضور سلیمان یورور که
 کدوایلق و بلقیسه انی ابصال ایلکهم فرمان سلیمان اله تحفه فی کیدو کتورک و بلقیس جابنه بتورک و الحاصل
 و نلر زدود و قندصر که هزار شرم و خجالتله حضور سلیمان کلد بلرا و لوب تحف و هدایای آنک جابنه عرضه قیلد بلر
 (منشوی) خندش آمد چون سلیمان آن ندید * کرشمان کی طلب کردم کرید * چونکم سلیمان علیه السلام انی کوردی
 اکا خنده کلدی و کولدی و انلر و کونه تکلم قیلدی که من سزدن بقین کرید طلب ایلدم یعنی بوسرک کتوردیکم تحف
 و هدایا حتی سبانه و تعالینک اکا اعطایلدی کی حکمت و سلطنته فیه لک کرید کی قلیل النعم برادی شید برن سزدن
 بومقوله شی طلب ایلدم که سزکا بکونه زخارف دنیا اله و مال فایله مددی ایلر و معا و غنی قیلور سز بس حق تعالینک
 سزکا اعطایلدی کی خیر لود سزک عطا ایلدی کزدن بلکه هده کرله سزفر خنک اولور سز دیدی کمال الله تعالی
 فی سورة النمل حکایتله فایر سلیمان قال اندوتنی بحال فانانی الله خیر مما تیکر بل انتم بهدکم تفرحون
 قال الیهضای لانکم لاتعلمون الاظاهرامن الحیاة قال ذلک تفرحون لما یعدی الیکم حیاة زاده اما انکر او مجاعده
 افتخار اعلی امثالکم (منشوی) من نمی گویم من اهدیه هده * بلکه کتم لایق هده بنوید * حضرت سلیمان انلر
 ایندی بن دیم سزه که کاهد به و ریکلکه دیدم لایق هده و لک و مکتوبه مقرر ایلدم نکامون و مسلم اولد بکفر حاله
 کلکرتنه که سلیمان علیه السلام مقدمه بلقیسه هده ایلد * و کونه مکتوب ارسال ایلش ایدی * انمن سلیمان
 وانه بسم الله الرحمن الرحیم ان لاتعاولعی و اتونی سلیمان * و مکتوبک مفصلاً تحقیق و سیاقی انکفی جلدده نظیم

سلیمان در دل بلبیس سر خندیده و بر ابلشد و لایق هدیه و انکزدیک * و اوفی سلمی * بدکند منضمم اولور و ز رواردر
اوز عه کبر و نخوت بیانی ترک ایلدیز و بکاوش و مستقادر اولور و عکر حالد کاکیز نالانک مقابله سنده هدیه و عطایه لایق
و مستحق اولور و مدعی موع و معل اولور و اولور هدیه نلک نه کونه هدیه ایلدیکنی بویت شرف تفسیر قیلور (منثوی)
کهر الیغیب نادیر هیهات * کبشر ان راسد نغز خواست * که بن ایچون عالم غیدن بحب و غربت هدیه زواردر
کاول ایمان و اسلام مقابله سنده حضرت حقدن عطا اولان ان عطایه الیه و واردات رایانه و فیوضات سبحانیه
در که انی بشر طلب ایلکه فادار اولور و اادی محمد دفعه عقلیه و فکره سیله بوله منکر * کدر که کونه هدیه لایق
و مستحق اولقدن اوتری مکاتبات قیله سوز و خدار برست اوله سز (منثوی) ی برستد اختری کوزر کند * و ریا و ایلد
کواختر کند * اما سز ای قوم برکو که طیار سز که اولومعدن زار باروزی اول خالق بیچونه کتور که ناول الله اختر خلق
ایلر ایلک وجودند مشول خاصیتی خلق ایلر که اول خاصیت واسطه سیله کالندر دهم وزر ایجاد ایلر (منثوی) ی برستید
آفتاب سر خر * خوار که بد جهان عالی سر خر * ای قوم سز خر * خا آفتابه طیار سز عالی خر * و بلند قدر اولان جانی خوار
ایلش سز * جان انسانی خود فی الملقیه آفتاب سر خدن اشرف و مکرر در پس سز بیچون کند بکر که قدر و مرتبه سنی
بیلور * خدمتکار بکر اولان شیشه برستش ایلر سز (منثوی) آفتاب از امر حق طباخ ماست * ایلهی باشد که کوم
اوشدات * بکر زمزمه ناست انرا آفتاب حق تعالی سلسله ان ندن برن طباخ زده یی * برن خالمر یی * برن یی و انسانه
خدمت ایلدی بیچون در باره لاله اولور که اوشداده و زوا کاعبادت ایلیه وز (منثوی) آفتاب کر بکر دیچون کتی
آن سباهی زو فوجون بیرون کتی * سننک آفتابنی خدای تعالی اکر طوترسه یعنی کسوفه براغوبی نور ایلدره
نیجه ایلر سن آفتابنده تا خططاب ایچوندر خطاب بلبیسک رسولهدرواضاف بنم معبودم دیوبا کاعبادت ایلدی
ملا بیه ایلد اول سباهلنی آندن سن نیجه طیار ایلر سن وافی اولی طلندن نه کونه خلاص قیلر سن * منثوی * حق
بلدر کا خدا اتری صداغ * کسریایه و رابرهو شماع * حق رسول بلبیس وقت کسوفه خدای تعالی نکر در کاهنه صداغ
کوسور سز من استقام کتی ایچوندر یی صداغ کسور سز صداغ یاش اغر یسندد روبرو در قیصر و ایتها ندن
استعاره دلکن یواضتی ابراد ایلر * ندن در چاچ نکته و در اولان لکشان الهیده اولر * جان جهالت لرین * ام نام ایلر * حضرت
حق من حیث التذیه فیه ایلکه فادار اوله سیوب بلکه عقلری الشیخ من حیث التشیه فیه ایلکه فادار اولدی
اشعار ایلر بن معاشرا الانبیاء اما ان نکلک الناس علی قدر عقولهم * حدیثک مصداقیه انبیا هر که عقل
بیزدی کردن بسط کلام ایلر و انده فیه ایلیمی مقداری سوز و بلرچون که انلر ادر کی محسوسه مقید و مخصص
ایلش و محسوسات و معقولات ز یادندن بی بهره قالمش ایدی تنک آفتاب برست اولدی قری محسوسات و معقولات
و یادندن جاهل و غافل اولور قیلر سده لالت ایلر سن اکر حضرت سلیمان علیه السلام و نلر جناب حق تنزیه ایلک
طریقی اوزر مسو یسه یونلانی فیه ایلیدی که انلر اولر سیده استعدادلری یوقایدی پس حضرت حق براسکه
تشبیه ایلدوب حین مضایقه و بلاد اندر کاهنه خانی کوب بزدن و غلطی از اناه ایلدونه و فراد ایلر لاله کاصداغ
و روبری حضور ایلر شربریل * کنا به تمثیل قیلش اولور خلاصه کلام سلیمان علیه السلام و نلر ایدی معبود
اولان شخصی خدای تعالی قبض ایلدوب کسوف و رسته اول حینده در کاهنه قیصر و ایتها ندن و نلر ایدی معبود
فراد و فغان ایلر سز بوله دو که ای خالق ارض و سماسه اهلنی قطع الله باخود کدر ا کاشعاع و راکر * زوال اولور سیه که
ونلر بن * کسوفده در که خدایه تضرع ایلری حضرت خدائک وجود نه و خالقیتنه اقرار ایلر نلر دن اولش اولور
پس بیچون آفتابه برستش قبولور جواب اولدر که اکر تیش برست و اکر ت برست و اکر آفتاب برست * ولین سالتهم
من خلق العنات و الارض ليقول الله * آیت کره سننک فخر اسیمه و نلرک عقلای و وجود خالق اقرار ایلر لکن
معبودلری کا شریک و یاضیع زعم ایلر یو بدین منضمم اولان اولدر که و نلر خی حضرت خدائک خالقیتنه و قوالر
ولکن شعی کا شریک و یاضیع زعم ایلوب انکچون کاجوده و عبادت قیلر (منثوی) اکر کسندت نم شب خورشید
کوی * نانی ایا مان خواجه ازی * زایل غافل اکرستی نصال ایلدوب و عبادلر یعنی اولدر که اولدر که دایم یونانی اولان
نا کالاله ایلیمه و باخود دانستن امان دلبلیسه (معبود اولدر که آفل و زلال اولیه و عقول اولدر که دایم یونانی اولان
معبود ایلحقدن غیری به عبادت قیلر سن (منثوی) حادئات اغلب شب و نلر * و نلر زمان معبود و نلر غایب بود
حادئات اکثر کجهده و اقام اولور و اول زمان سنل معبودلر غایب و نلر غایب اولور سز کجهه الله کا که بر حال کله سندن
غایب و بعید اولان معبود کی برده و نورسن و کا کالال نیجه اعلام تیور سن معبود اولدر که سندن بران غایب اولیه
و سنل جمیع احوال آندن مستور قالمیه و سنی حوادندن حفظ قله و بلاری دفعه فادار لاله (منثوی) سوی حق کرا

راستانه خم شوی و وارهی از اختران محرم شوی حق تعالی حضرت تبارک جانیته اگر راستانه و اگر صافانه خم اوله سن
 اختر لردن و انتر برستش ایلمکدن خلاص اولوب حضرت حق محرم اولورسن و هو معکم انما کنتم سرفی بولورسن
 و انک سکا حیل و رید کندن اقرب اولدیغنی حق البقین بیلورسن و مشاهد ده بیلورسن (منثوی) چون شوی محرم
 کشام باقوبل * تا بین افتاقی نیم شب چونکم محرم اوله سن سکا لب اجارم و اسرار و علوم در برن صاحبم حتی نصف
 اللیل ده بر آفتاب کورورسن و انک افواره نظر ارکورورسن افتابدن مراد افتاب حقیقه درونم شدن مراد شب تاریک
 عالم طبعه در نیم شده ظلمت زیاده و قوی اولدیغنی ملایم الله طبیعت عالمندن استعاره و لغت در کمر تبه طبعه دخی
 نیم شبه مشابه ظلمتی در پس تقدیر کلام اگر سن حضرت افتاب حقیقت کلامنی و اسرارنی فهم ایلمکه محرم و قابل
 اوله سن سکا انک اسرارین سولیم و کشف را از ایلمر تا کم بوظلمت بشریت و شب عالم طبعه بعد بر آفتاب حقیقت
 کورورسن که انک جال با کمال جاننده نور و دلره حیات و سرور بر بجد و رطلت کفرده فالتدی ایمان و اسلام و روشنائی
 ابر کو بر بجد (منثوی جز و ان با نال و ان شرفی) در طلوعش روز و شب را فرق (ی) روان با کدن غیرا کا مشرق و مطلع
 یوقدر روان با کدن مراد انسان و انسانک جاننده و کس مطلع آفتاب حقیقی اولمش در انک طلوعه در روز و شب فرق یوقدر
 زیر انک طلوعه در مراد تجلید و تجلی * حضرت حق روز و شب برابر در که اول بر وقت معینده و مرهون دکلدر (منثوی
 روزان باشد نال و ان شرفی شود * شب نماد شب چو اوبار ق شود * روزی الحقیقه اولدر که اول آفتاب شارق و طالع اوله
 کجه فالر کجه ده چونکم اول آفتاب حقیقی برق اوریجی اوله بو دخی وجه در کجه کجه فالر چونکم اوبار اوله بلکه
 کجه عین روز و شب و رکی روشن و منور اولور دکل اولور (منثوی) چون نماد بده ریش آفتاب * معنی است آفتاب
 اندر باب * مثلاً ذره تا جبر آفتاب عالم تا یک قنده نیجه کور سورسه آفتاب صوری لباب البحر و الخلیج در لباب لب
 جعفر در یونده لبابدن مراد انبیا و انبیاء و وارثی اولنرا اولق مناسبدر اگر چه مضاف بقدر اولق اوزره حضرت
 حق دخی مراد اولسه قایلدر اولکی وجه اوزره معنی بو آفتابک اولکده ذره نیجه حقیق و اجبر کور سورسه بو آفتاب
 عالمتاب لبابه نسبت یعنی انبیا و اولیا قتلنده و معنی اندر و با خود معنی ذو لباب اولان خدای تعالی انک قنده ذره کبی
 حقیق در دکل اولور (ی) آفتابی را که رخشان میشود دیده پیشش کند و حیران میشود شول بر آفتاب که رخشان
 اولور و عالمی منور و روشن قیو اوردیده اول آفتاب قنده کندی یعنی خیره و حیران اولور * منثوی * همی و ذره پیش
 در نور عرش * پیش توبی خدمه و نور عرش) ان ذره کبی کورورسن نور عرشه در شل حدس موفور اولان نوری قنده
 (منثوی) خوار و مسکین بینی اوارا قرار * دیده را قوت شده از کد کار * خوار و مسکین بی ترار کورورسن اول آفتابی
 حضرت کرد کار دن دیده به قوت ایش اولد قده یعنی جناب الهی بدن بر صبر تک قوت بولد قده اول آفتاب عالمتابی
 خوار و محرومی تر ارضی کورورسن (منثوی) کیایی که از یلک ماثری * بر دخی ان آفتاب کشت آن اختری * بر کیایی که
 که اندن بر اثر دخی ان آفتاب اوردیده اول بر کوکب اولدی ماثره صدر می در دخی ان کوکیایی کییا کر معنی است در
 و موضع معنی اولدر که حق بسیار اولد تعالی قبل خلق السجوات و الارض بر جوهر بر اندی اول جوهر و نظر جلاله نظر
 ابدی در حال اول جوهر اریوب صوا اولدی و جوش و خروش قلوب بخار در دخی ان ظاهر اولدی انک خاندن سماوات
 و آفتاب و ماهتابی و سایر سیارات خلق ابدی پس اول حقیقت کییا کر نیک بر اثری دخی ان اوزره واقع اولوب
 بر کوکب منبر اولد که اندن مراد خدسدر (منثوی) نادرا که بر یک ازه بریم تاب * بر ظلمی زدیگر دخی آفتاب *
 عجب بر آسیدر که اندن نیم بر فو بر ظلام اوزره اوردی وانی آفتاب قیادی یعنی حق تعالی عجب آسیدر که اندن بامر
 تاب یعنی ادنی تجلی غلام عدم اوزره واقع اولدی وانی آفتاب عالمتاب قیادی دکل اولور (منثوی) بو العجب منیا کر
 کران عمل * بست چندین خاصیت را بر زحل * زیاده عجب بر منیا کر در که بر علدن بوقدر خاصیت زحل بلذنه بغلدی
 وانی نیجه خواص و انار صاحبی ابدی (منثوی) باقی اخترها و جوهرهای جان * هم برین مقیاس ای طالب بدان *
 باقی اختر لری و سایر جان کوه لری هر بوقیاس اوزره ای طالب بل یعنی زحل و بر دخی خاصیت لری باقی بلذره
 دخی نیجه خاصیت لری بر مشدرد کلال جان کو در لرنه دخی اختران صوری کی خواص کثیره عطا قیلدر بونوری دخی
 اول ظاهر ده اولان اختر (مقیاس قیل) (منثوی) دیده حسی زبون آفتاب * دیده زبانی جو و سیاب * حسه منسوب
 اولان دیده ظاهر آفتاب زبونی در که آفتاب صورتش شععه سته بوظاهر کوزی طاق کثوره مرزیر آفتاب آکا لبلدر
 بر ربانی کوزی طالب الله بولد دیده زبانی بدن مراد نور حقه منور اولان بصیرت کوزیدر وانی طالب انک بر دیده زبانی صاحبی
 کللی بولددر و آکا خدمت قیلقدن و اندن تحصیل علم و کمال ایلمکده بصیرتکی منور قیلقدن عبادندرس لازمدر طالب
 حق اول دیده زبانی طالب الله بولد (منثوی) تا زبون کرد پیش ان نظر شععات آفتاب بانشر تا کم زبون اوله

اول نظر را که در شرور آفتاب شمعش لری یعنی با آفتاب با شرک شعاعی اول نظر و نسبت زبون و مغلوبه را که
 بافتاب زبون و سائر اشیا را در حق حقیق و در اولی کور ملک استرک اول نظر را بی اله که تورا حقیقت حاکم واقف
 اوله سن (منثوی) کان نظر نوری و این ناری بود * ناریش نورش ناری بود * زیرا اول نظر را بی نورید و اول آفتاب
 و اخود آفتاب شمعش لری نارید زار نور را که در زنده زیاده تاریک در حق و در یومنا سبیل شیخ عبدالله مغربی حضرت نریک
 حکما به سنه شروع ایدوب سورور * کرامات و نور شیخ عبدالله مغربی قدس الله روحه (م) گفت عبدالله شیخ مغربی
 شصت سال از شب نهدیم من شی * مغربه منسوب اولان شیخ عبدالله کندی حاکمی بلیوب دیدی التمش سبیل
 کجیه دن بر کجیه کوردم (منثوی) سن ندیم ظنی در شصت سال * فی روزی بسبب زاعتلال و بوز التمش سبیل
 بر غلت کوردم نه کوند زده و نه کجیه ده نه اعتلال و مرض جهنندن یعنی و بهامن الوجوه تاریکک جهنندن
 بر شی * کوردم التمش سنه دیدی نه که نفعات الانسده مولانا جایی شیخ الامدن نقل الیوب در شیخ الاسلام گفت
 عبدالله مغربی هرگز تاریکی ندیده بود انجا که خلق را تاریکی بودی و براروشنی بودی (منثوی) صوفیان گفتند صدق
 قال او * شب همی رفتم در دینال او * صوفیان صدق مقالی دیدی بر حقیقت حالی بوبه نقل الیوب بلکه کجیه شیخ
 اردشبه کندک (منثوی) خبری سائهای برا زار و کو * او چوما بدر ما را پیش روز * خاردن و حق و دردن بریاباندره اول
 شیخ مابدر کی برید و او پیش روایدی و برانک ضیاسله اولری کور و کبدردک (منثوی) اوری پس ناکردی کتی
 بنسب * هین کو آمد میل کن در سوی جب * کجیه روزی اردنه الیماش ایکن دردی اکاه اول چور کادی صول
 طرفه میل اله (منثوی) باز کتی بعد یکدم سوی راست * میل کن زیرا که خاری یش ماست * کبر و درمدن
 و بر زماند نکره دردی صاع جانبیه میل اله یعنی اول طرفه کید بکر زیر ازم او کو زده بر خار و ارد (منثوی) روز
 کشی پاش را ما بایوس * گشته و بایش چو باهای عروس * کوند زاولوردی التماغنی بزایوس اولش ایدک و الت
 ابغی عروس ایاقری کی لطیف و تازه ایدی یعنی مرید در که صباح اولیدی بزالتماغنی او بوی اولوردق التماغنی
 برمه تهلطیف و تازه بولورد که (منثوی) فی زخاله و فی زکل بری اثر * نه از خراش خارا سبب حجر * نه خاکد و نه
 کلدن شجالتماقری اوزره اثر و ارایدی و نه خارل خراش و زغندن و نه حجرل آسیب و ضرر زدن التماقری اوزره اثر
 و ارایدی (منثوی) مغربی را مشرق کرده خدای * کرده مغرب را چو مشرق و روزی * خدای تعالی مغربی اولان
 شینی بر مشرق کی نور و غور بی باش یعنی حق تعالی حضرتی مغربه منسوب اولان شیخ عبدالله کندی اوار
 ذات و صفاته محل طلوع قبیلش و التماغنی جسی نور ظاهر اید بی مرقا باش برمه تهلطافت و برمش که نور باطنی
 محسوس اولش و ظاهره کلش تا ظلمت محسوسه بی ازاله قبیلش (منثوی) نور این شمس شمسوی فارست * روز خاص
 و عام را او حارسست * و شمس منسوب اولان شجالتماقری فاردر شمس و عامک روزی اول نوری حافظ و حارسدر
 شمسو شجالتماقری سرکش و تکریم معنانه دخی کاور نه که فرس شمسو در بر لجن بر فرس سرکش و حرون
 اوله و رجل شمسو در بر لجن بر کسنت خلقی قوی اولوب سرکش و متکبر اوله پس تقدیر کلام اولدر که نوکرت کند که
 و تکرار که و عالی قدر که منسوب اولان شمس فلک و لاسک نوری میدان عشق و محبتده فارسد و عوام و خواص
 ایامی اول کامل نوری حارسدر که جمیع ناس التماقری آسوده اولور و روزند فی لور و رسته قطبینه ابن صاحب
 سعادت لاری فی الحقیقه که مسمی بودر که خواص و عوامی حارس اوله بلکه جمیع اشیا بی حفظه و هر شی التماقری
 حاکم آسوده اوله (منثوی) چون باشد حارس آن نور مجید * که هزاران آفتاب آردید * اول نور مجید چون
 حارس اوله و نه وجهه خواص و عوامک روزنی حفظ و حاجت قبلیه که هزاران آفتاب بی نظیره که نور و قادر در که نفعه
 ظلماتی شئی نورانی ایدوب عالمی ضیا کسترا بزرگ نورانور مجیدن مرادوی * کاملان وجودند و مظهر باین نور الهی در که
 اکامیج بر شی محال دکانر (منثوی) نور او همی رود را مان * در میان زدها و ذکر دمان * ای سالک سن اول شیخ
 کاملان نوریه آرد * او عقرب را سبسته مانده کت و راه حقش و خمار معنوبن پای روحک سالم اولدی حاله
 سیرایت چونک اول ولی کامل نوریه سکا دلایل اوله نفس و شیطان کزدن و خطا و عیب من در مازندن امین اولور
 سن و هجت و سلامتله طریق حقه سلوک قبول سن فو نور او دمه لزندن مراد که ظاهر شیخ عبدالله مغربی به راجع
 اولور اتا اصل مراد هر مسمی کاله ابرن و نور حقه مظهر اولان ولی اولور و اولیالتک من حبس الحقیقه نفس واحد
 حکمکنده کال اتحاد له متحد اولی قاری اشعار قبولر پس سنکه ای سالک راه الهی کندی عصر که اولان بر شیخ کامله
 متابعت قبله سن همان سلفه مرور ایدن جمیع اولیه متابعت قبیلش کی اولور سن اگر شیخ عبدالله مغربی اولسون
 و اگر غیره بی اولسون پس ویتدما اولان و خطای هر عصر دمه اولان سالک اولور و او ضعیف هر دوره اولون ولی کامله

رجوع قبول (منشی) بیش یشت مهر و آن نور باله * مکنده رهنی راجاله جاله * اول نور باله ای سالک حسنک
او کده ایلر که در هر رهنی جاله جاله ریغی اول شیخ کاملان نوزا کی طرب الهی مضا کیده و ما اولوب دلیل اولور
و قاطعان طریقه اولان نفس شیطانی و مکاری و غدار اولان انسانی دفع الیوب سنی انظرک شرو شور و ندن سالک
قبولر کدر که بی فلاز و یوه کعبه من دی نور شذتک و تناسیر اینه من ناقضات اخروی به مبتلا و یله من
(منشی) یوم لایحزی النبی راست دان * نور بی بین ایدیم بجان * سورة قمر عده اولان آینه اشارتد که سورور (یوم
لایحزی الله الی) یوم قیامتده الله تعالی یغمیری خجل و رسوای قیلز (والذین امنوا معه) معطود و رجا اولورده
انلیده خجل ایتمک امان کتور دیرا کوا خود و اولان یبشده اولوب یسجله اکابر اده (نور هم بسی بین ایدیم و با علمیم
یعنی یوم مؤنزلک نوری سنی ایلده اوکلرنده و صاعغ نلرنده صراط اولورنده (بقولون) چونکم مشاقتلک نوری منطقی
اولش کورده دیه زکرت نای بزم پرورد کار یز اتم لسان نورنا اتمام اید بزم نور منی یا خود بود عانی تقر باده لریا هر کسک
نوری بحسب الاعمال اولد یقندن دخی زیاده طلبا بخش اوله زفا غفر لسان به مغفرت ایدوب خطای منی عفو اده (انک
علی کل شیء قدیر یحیی قناس جمیع الاشیاء فادرس مغفرت اوزار و اتمام اوار قبضه اقدار سکندر معنای یست یوم
قیامتده الله تعالی یغمیری رسوای ایلز یو آیتی راست و درست یل نور یونزلک او کده معنی ایلر سورده یی کلانی اوخو
و معنایه مطلع ایلز زمانه کده اولان وارثی به محالفت و عدم مشابعت اچکی قو (منشی) اگرچه گردید رقابت
آن قرون * از خدا ایضا بخواید از من * اگرچه روز قیامتده او نور و غن اولور و کالیه طله و قبولر لیکن خدای
تعالی دن یساده اول نوری قهر و انجنان اتمک اسسته من یعنی الله تعالی دن اتمک ساهده سنی حال اولورنده
طلب ایلل تا کم سزل بر بصیرت بکتره انی ای سالک کتر سکون سحره و یساده اولان طرب من مستقیم آخرنده اولان
صراطک نمونه سی دتمه که چونکم یساده شیخ کاملان نورده اتمک طریقه حق مستقیم و سالم کیده من آخرنده دخی
صراط اولورده مستقیم و سالم کیدرسن و اگر بصیر بصیرتک نور معرفت و یقینله منور اولوب کینشاده اولورسه ای یو ندیده
مشاهده ایدرسن (منشی) کور یمنده هم یغ و هم یماغ * نور جان والله اعلم باللاغ * یز اول خدام میغه و هم
ماغه نور جان بخش ایلر والله بلاغه اعلی در معصا به در لریوماغ طله در لرونده سراد صواب بشریت و ظلت طبع مقدر
تمه که ابرو ظلت نوری ستر ایلر طبع بشیره دخی نور جانی و ضیاء رحانی نوشیده قیلر بلاغ مطلوبه موم علی اولان دلالت
دن یور یعنی اول الله هم صاحب طبیعت و هم صاحب طلب بشریته نور جان اعطا ایلر و انلری ذوات نبویه بی منور تابان
ایلر الله تعالی دلالت موصیه به اعدا یز یاز گردایدن سلیمان علیه السلام رسولان بقیس رابا ان هدیا که یاز اورد
بود نبسوی بقیس (م) یاز گردیدی رسولان خجل زرتش ایدل بن آرددل حضرت سلیمان علیه السلام بقیسک
یور لریته دیدی ای هدیه لرندن خجل و شرمنده اولان رسوللر بقیس جانینه کور و یونزلک تمه که حق تعالی سورده غلده اندن
حکایه یور * اربع الهم فانهم یجندون لاقبل الهم بهاولنخر جنهم شنه اذله و هم صاعقون * یعنی ای رسول
بقیس من بقیسه و اولت قوی جانینه رجوع ایلر اگر ایمانه کلز رسد و اطاعت قیلز لرسه پس برانلره الله بر عسکره
کلوز اولر اول جنوده مقاومت ایلک طباقتلری و قهر و برانلری الله اخراج ایلر سبب ملکتهندن ذلیل
اولد قاری و خوار و حقیر اولد قاری خالده ای رسوللر التون سزل اولسون دل کتور که نکاد یعنی ای رسوللر التون سزل
ایجون نکاقلب سلیم کتورلک لگند * کیزی ایمان و اسلام من به سینه یونزلدیدی (منشی) این در من برسان زرت
نبد * کوری تن فرج استر ادهید * یوم جنل فرج راهد یسط اولمش التوحی اول سزل زرتکر اوزرنه قول
و کانتم ابلک تک کور کور یعنی زرت اهل اولان اهل تک کور لکنه استل فرج نه که یکرتمه که دیشی قاتل فرج نه
مالدار اولان اغنیان زرت قتل ایدر لریس زرت اولان اهل تمه معنا و وضع و تقیه و یوغ اولور کان دیمک اولور که
ای سم و زرت کجینی محل ایمان اولان خزیمه قلبیه قو ایلر اهل تن کور که برائی زکات و انانجس اولان حیوانک فرج نه
توقد پس یلکه اول میل و یغنه لایق دکدر دیک اولور (منشی) فرج استر لایق حلقه زرت * زرعاق روی زرد
اصغرست * استر فرج التون حلقه نک لا یقند زرعاق خدا اولان زری زرد و اصغر اولان یوزید بعضی نسخهده یوزیده
اصغر ایلینده و اواقع ایلد یوزید بعضی سنده و اواقع ایلشد یوزید بعضی سنده دخی زرد برنه روی زرعاق اولمشید
اگر اوسر اولور سه معنا عاشق زری صاری و اصغر یوزید دیک اولور و تقدیر اوزر اصغر زردی تا کید اولور و اگر اواقع
اولور سه معنی تقبیر و نور و اکثر نسخه روی زرعاق اولد یسه معنی عاشق زری زرعاق صرکی یوزید دیک اولور
(منشی) که نظر که خدا لایقست آن * که نظر انداز خورشید ست کان * یزوا که حضرت خدا نظر کا هدید عاشق
اولر روی زردی اما که کان خورشید لک نظر ایداز لغند ندر یعنی معدن زرافتا لک العالی شعاع ایلر سندن و ترسبند

حاصلدر (منثوی) کو نظرگاه شعاع آفتاب کو نظرگاه خداوند بآب * فنی آفتاب شعاعش نظرگاهی فنی
 خداوند بآب نظرگاهی یعنی حضرت حق که مالک السباب وحقا بقدرقنده دراول پادشاه اعظم محل نظر بکه
 اول روی اعشقد رفته در شعاع آفتاب محل نظر بکه او معدن زرد و زرد اصل بنما در مسالون و مقارنت اولی اجتماعی
 یوقدر (منثوی) از گرفت من زبان اسیر کنید * کرچه کنون هم گرفتار میشدیم * بنم گرفتند و اخذ قیلند چاکتزدن
 سپهرا بیکر یعنی جان بدادن خذرا بیکر و کند بکزی حفظ وصیانت قیلنکر جان اسیر کنید جان کند بکزی حفظ
 وصیانت ایلنکر دیگدن کایه اولورا کرچه شدی هم بنم گرفتار و اسیر سز بس نه جهتن کند شک گرفتاری اولدیغنه
 اشارت ایدوب یورور (منثوی) مرغ قننه دانه برماست او پرکشاده بنه دامت او مثلادانه بهفتون و فرشته
 اولان قوش از که طام اوزره در او هر دخی دامه گرفتار اولمشدر پرکشاده او بنه دامت او بنه دامت او بنه دامت
 اولمی سقر اولیجی باعتبار ما بول الله اول همان مقدمدام حکمنده درا کرچه اول حبنده آزاده و پرکشاده
 ایه سه دهر ادم اولمی متحقق اولورنکه میورور (منثوی) چون بدانه داد او را بجان * ناکرته مر در اکرته دان
 چونکم اول مرغ خالقلنی دانه بهوردی یعنی بجان و دل دانه به حرص اولدی و فوجه قیلدی طوطا ش ایکن تحقیق
 ایا طوطا ش بیل (منثوی) آن نظرگاه که بدانه میکند * آن کردان کوپا بری زند * اول نظر بکه مرغ دانه باینه ایلر
 فی معنی کره بیکه اول اغانه او ورور و کند و فی اول نظر واسطه سهله عاقبت دامه گرفتار قیلور (منثوی) دانه گوید
 کره میوزدی نظر * من همی دزدم ز قوسه و مرغ * دانه اول مرغ لسان حاله درا کرچه سن بدن ظاهر انظرکی
 او غورلرسن و عدم التعان ایلن شککنده تعانی قیلورسن اما بن سنندن ای مرغ حرص صبر و قناری او غورلرسنی
 کند عیاسیر ایدوب آخر صید ایلرم مفرصه و میدر فرامعنا سنه (منثوی) چون کنیدنت آن نظر اندریم * پس
 بدای کره من غافل نم * چونکم اول نظر سی بنم اردجه چکه یعنی بکاستن ایدوب سی دام ضبطه قید ایلیم پس
 سیلورسکه بن سنندن غافل دگر یعنی شول زمانده مرغی کندی نظری دانه باینه چکه کنور و ب آنک دامت گرفتار
 ایلیم مرغ بزلا اوزمان * بلور که دانه ایدن غافل دکل ایش بلکه همان اول مرغ صید بکشد ایش نه که بوحا کاه ده
 واقع اولان عطار کل خواردن غافل اولیوب نه فی کانظر قیلدی اما اول کل خوارانک نه فی اولان نظر ندن غافل
 ایدی * قصه عطاری که سنک ترازوی اوکل مر شود بود و دزدیدن مشتری کل خواره بوسر شرف شول بر عطاری
 قصه می * ایتده در که انک ترازو سنک طاشی باش یو باجی کل ایدی دخی عطار شکر طارند فی زمانده کل بی مشرنک
 اول کادن دزدیده و نهان او غورلرسید و یعنی او غورلین و کنیز لجه اول کادن سرقه ایدوب بد بیکدر (منثوی) پیش
 عطاری بی کل خوار رفت * تاخر دایوب قند خاص وزفت * بر کل خوار بر عطاری آنکه کندی تا اول عطاردن
 خاص وزفت قند و شکر که سی صافون اله کنیز لجه ده حاصله زفت مانده او یوقدر بوتقد براوزر معنی تا کم
 لطیف خاص قند که سی الی زفت بولیه بخارده لطیف و او معنا سنه استعمال اولور بعض کنیز لطنو لیت زماندن
 بری کل خوار او لغه معناد اولوب اندن فراغت ایدوب اول حال اوزره کالمشدر و اول مرغه مبتلا اولمشدر (منثوی)
 پس بر عطار طرار دود * موضع سنک ترازو بود کل * پس دودل اولان عطار طرار لقتنده طرار اکرچه شق حبیب
 ایلین کسبه درلر یوندمه کار معنا سنه استعمال اولور و دودله حیلله باز و متر دم معانی و بر بلور کن یوندمه قلبی طرفنه
 متوجه و ناظر اولدی اعتبار بده که هم کندی کارنه مشغول و هم آنک نهان کل اغورلدیغنه و اتق و ناظر ایدی یعنی
 دودل و متر دطرار عطار لقتنده اولان ترازو سنکی موضع ندن کل ایدی یعنی آنک ترازو سنکی سکنی برنده کل و ارایدی
 (منثوی) گفت کل سنک ترازوی منست * کره امیل شکر بجز نیست * عطار کل خواره ایدی بنم ترازو سنک طاشی
 کادرا کره کاندن شکر المی و ارایه به موصعه اولان شکر طک جزایی قره کلام کادالات ایلدی که جهتن
 اعتماد القهم العالم محذوف اولمشدر و قند بر کلام کره کاندن شکر المی و ارایه صبر ایل تا کم اگاهندن و پاسنکدن
 درهم تدارک ایلیم دیلک اولور (منثوی) کف هتم درهم قند جو * سنک میزان هر چه خواهی باز کو *
 کل خوار عطاره ایدی برهم حاجتده قند طلب ایدی اولام میزان طاشی هر نیجه استرسنک اولسون دی یعنی
 بنم مقصودم شکر در برهم حاجت ایچون میزان سنکی سن هر نیجه بیکدی دی اوله اولسون کان بکالت آهن
 و سنکدن اولمی لازم دگر دیمی ایهام ایلوب عطاری عجله به بر ایدی (منثوی) گفت با خود پیش آنکه کل خورست
 سنک چه بوکل نکور ترازوست * کل خوار کند بسنه باطن ایدی اول سنک اوکنده که کل خواردر سنک نشیدر
 کل اکرزدر نکور در و شکر دن الذو خوشتر در بس کند شک خالی نوع و سیله و مخصوص دختر دلوانی او افسله
 بشارت اولسان جوانک حاله تمیل ایدوب دیروجا زرد که بوشل موقعه واقع اولان ایلان شر به فی آنک حقدنه

حضرت مولانا دیش اوله (منشوی) همچوان دلالة که گفت ای پسر * نوعروسی یافتیم همچون قر * اول کل خوار
چونک ترا زونل سکنی کل کوردی و نو گفتار مسرت شعاری دخی اول عطاردن استماع قبلدی زاده مسر و زاولدی
مثلا شول برحوان کی که اول دلالة اکادیدی ای پسر سکا برکی عروس بولدم کوز لاکده قرکی یعنی وزی قرکی بن
برکی کلن بولدم دیک اولور بعض نسخه ده مصرع ثانی نوعروسی یافتیم پس خوب وفر واقع اولش دیو تقدیر اوزره معنی
مثلا اول دلالة کی که ایدی ای پسر سنک ایچون برکی کلن بولدم زیاده خوب وفر یعنی رونق و لطافتی ترنده دیک اولور
دلالة کی که ایدی ای پسر دلالة بولنده برکسیه تزویج ایچون عروس طالی اولان خاوند (منشوی) سخت زیایلک
هم یک چیز هست * کان ستره دختر حلوا کرس * اول نوعروس قتی زیاده لطیف قدر لیکن اول زیایلکدن ماعدا نده
هم برشی دخی وارد که اول مستوره حلواچی قزیدر (منشوی) گفت بهتر اینجین خود کربود * دختر او بر و شیرین
تر بودی اول جوان چونک دلالة دن بوسوزی اشدی اکا ایدی اور * کدر که خود بولده اوله ایلک قزی باغلور
و طالتور باغلور یعنی حلواچی قزی دخی طالتور نازل اولور (منشوی) کزنداری سنک و سنک از کاست * این به وبه
کل هم میوه دلست * پس کل خوار عطاره ایدی ای عطارا کرسن ترا زو طو تر ایسک و سنک سنک کادن ایسه
یعنی سنک ترا زو منوشنده کل واقع اولد بیه باو و او در کل بکامیوه دلدر و باجم کما تلدر کل خوار بو کوبه کشتاری
تلبندن سوبلیدی عطاره قند ایچون تقاضا ایلدی چون عطار کل خوار لکله و تقاضا سستی کوردی (منشوی)
اندران کف ترا زو از عتد * اوچای سنک آن کل را نه ساد * اول ترا زونک کف سی ایچر حاضر و همیسا اولاندن سنک
برینه اول عطار اول کل پاره فی قودی عتد حاضر و همیسا معنانه در (منشوی) پس برای کف دیکر بدست *
هم بقدر آن شکر رایی شکست * پس ترا زونک اول برکف سی ایچون الیه هم اول کل مقداری شکر صغفه باشلدی
سنوی چون نبوشد شمشاد و برمانده مشتری را منتظر انجاشاند * چونک اول عطارک شمشه سی یوقا ایدی کچ
قالدی یعنی شکر تو بر مغه کسری و آلتی اولد بغندن اکلندی و مشتریب انده منتظر او توردی و توقفا ستردی
(منشوی) رویش آن سو بود و گلغورنا شکفت * کل از پوشیده دزدیدن گرفت * عطارک نوزی اول شکر جابنه ایدی
کل خورصر و توقفسر کلی عطاردن پوشیده او غور بلق طو لیدی یعنی عطاردن نهان اول ترا زونک کف سنده
موضوع اولان کلی او غور لبوب همک باشلدی (منشوی) ترسان که نباید نا گه جان چشم اورسن قنداز امتحان
کل خوار قوقه بولده و کاهلیه که نا گهان اول عطارک کوزی بنم اوزره دوشه امتحان جهندن بی صغی ایچون
بلکه اکثور اوله دیو خوف الیه و ک آ فی او غور لبوب همک باشلدی (منشوی) دید عطاران و خود مشغول کرد *
که فز و نتر دز هین ای روی زرد * عطارانی کوردی و کند و می مشغول ایدی و غافل و تعامی همتنه کندی اوکل خوار
حقنه کند و به بولده و کاهای روی زرد * کاه اول افز و نتر او غوره روی زرد خجل و شر مسار معنانه ده استعصال
اول نور و کل خوار اولته دخی شور بولده ایکی معنی یله جمع اولتی نمکندر (منشوی) کربزدی و ز کل من می بری * و که
هم از بهای خود به خوری * اگر بنم کلی او غور لبوب سن و بنم کلدن ایله سن واکل ایده سن بوریکه هم کندی یا نکدن
یورسن مثلاً غدا ی جمعانه اکل ایدن حیوان سیر تلر کی که هر قدر غدا و حظ تقاضا به لر شه مشغول اوله لر لذت
و باینه باینه نقصان و برسه لر کرد کرد دستگیر اذواق معایندن اولقدر محروم قالسدر کرد کرد و الله اعلم (منشوی)
نوهی نمی زمن ایلد ازتری * من همی ترسم که نو کتر خوری * ای کل خوار سن بدن قور قور سن لیکن خرک کسدن
یعنی بنم کلی الوب بیکده بدن خوف ایلرسن و لیکن حماقت کدن خوف ایلرسن که نکالندن ضرر و قدر کن الم حکم بن
دور قورم کسن اندن کتره سن زراهر نقدارندن یسک سکا ضرر کافانه دزدیدی (منشوی) کچه مشغول چنان
اجتی نم که شکر افزون کشی و از انیم * اگرچه مشغول لیکن انجای احق دکلم کسن شکر افزون چکسن بنم
باندن یعنی بنم قاشمدن شکر زیاده لاسن و بن غافل اولم اوله احق لردن دکلم دیدی (منشوی) چون بیینی و شکر را
ز از مود * پس بدای احق غافل که بود * و توکم امتحان و فخر به جهندن شکر سی کور سن و آنک مقداری یله سن
پس یلورسن احق و غافل کیم ایدی و چه تعریف و تنبیه اولور و شول کسه لر حقنه که اندر شکر ذوق روحانی المی ایچون
بر عطار باز اطرقت اولان هر شدن قشقه کله لر و اندن خریدار سکر معافی و ذوق و روحانی تر لک ادوب فی المثل
کل هم سنده اولان اکل و شر به مشغول اوله لوسکر معافی خریدار کی فراموش قیله لبر شری یوقه که نو کند باینه
ضرر در لیکن احق لردن فی حظ و فائده بیلد تقیاس ایدر لر چونک عطار باز اطرقت اولم بولونک کل پرست
اولم فی کورم و تر لکسکر معافی ایدوب اکل و شر به اشتغال ایلد کسه نظر ابر کور و تر غافل و تعامی همتنه کیدر لر
و غشرب بیلهن و روز و احضار نده کاه لاسن که کچه ضرر و خسران اولور و زو خصلندن کیم محروم فالور در لر چونک

مناسبتها کل و شر به مبتلا اولان را غن و مضرتن عطار و کل خواری تمثیل ابلک طریقه بیان یوردقل در نصهره
نه مقدم اولان یاننده یوردقلی کلام مناسب کلام سولمکه و معانی نقل ابلکه شروع ایدوب یوردقل (مثنوی)
مرغ از آن دانه نظر خوش میکند دانه هم از دور راهش بی زند مرغ اول دانه دن نظری خوش یار دانه هم ابراقدن
تک بولی اور بر منی نفسک خطنه مقید اولان قوش اول حظ نفسه متعلق اولان دانه دن اگر چه نظری خوش یار
و آتک مشاهد و معاشا سندن حظ الور و صفا و لور و لیکن اول حظ نفسه متعلق اولان دانه ابراقدن ابلک بولی اور
و آتق ای کنده صید ایدوب دامه گرفتار قبول (مثنوی) گزنی چشم حظی می بری فی کتاب از بهلوی
خودی خوری * اگر چه چشمک زنا سندن بر حظ البتورس یعنی خوب و محبوب و اندره نظر ابلکدن ذوق و لذت
الورس کنده یانکدن کباب بیزمین و مقرر در که کنده یانکدن کباب بر سن زای چشم مجرمانه حظ نفسه نظر
ابلکدن عیار ندر حق بر مومن (و قل للمؤمنین یغضوا من ابصارهم) نص شریفه عمل ابله و محرمات دن غض بصر
قیله و محبوب و محبوب به نظر ابلکدن حظ السهر تقدیر و صورت طرفندن خطا و سه کنده بهلوی روحا یانندن
اولا قدر ناض خالور و دین و دنیای بیانی اول قدر اکملش بولور پس کنده یانندن کباب بخش اولور و معنا کنده جائه
ضرر روزان قیلور (می) این نظر از دور چون تیرست و سم عشق افزونی شود صبر و کم یونفسک خطا ابلدی شیلر
جانبه اولان نظر شوای ابراقدن تیر و زهر کبیر ته که سهم مسوم ابراقدن کسه بدن آنسانه تأثیر قیله آتک
وجود نه می نه ضرر و بر سه نظر شوای دخی اندن زیاده ضرر و بر اولهذا قال علیه السلام النظر سهم مسوم
من سهام الشيطان اول نظرندن سنک عشق افزون اولور و خبر کسا لور پس عاقبت اول منظور دام سکره گرفتار
اولغه سبب اولور و انسانی کنده حالتدن جدایا لور ته که حضرت نبی صلی الله علیه و سلم حضرت علی رضی الله عنه
خطاب ایدوب یوردقل با علی تبع النظر الذل نظر فان لك الاولى و ابست لك الاخری كذا فی المصابیح (مثنوی)
مال دایدام مرغان ضعیف ملک عقیدام مرغان شریف مال دنیا ضعیف اولان قوش کلدایدم ملک عقی شریف
اولان قوش کلدایدم یعنی ضعیف العقل اولان اهل دنیا به اموال و ارزاق دنیوی قید و دام مشابه سنده در که انرا که
مقید در و ملک عقی شریف و عاقل قدر اولان کسه لک آتک صید بر که انرا نایادامنه گرفتار اولور و نبی حقیر
کنده بلری مبتلا قیلور (مثنوی) نابدین ملکی که او دایمست زور (در شکار از بند مرغان شکرف) حق شول بر ملک
سبیل که او بر اولو دایم که مراد لک آتک در مرغان شکرف یعنی عظیم القدر و شریف المیزان اولان کسه لری شکاره
کنور و خدمت و طاعت می نه ستمه یورد (مثنوی) من سلیمان تخوام ملکنا * بلکه من برهان از هر اسکان
ای قوم بقیس بن سلیمان سر لک لکری استمزم بلکه بن سزی هر هلال و بلادن قور تاروم و محنت و عنادن خلاص
قیلور هر وقت سلیمان کنده عصر نده اولان و دایم طاعت حقه قابل و مستعد اولان کسه لره و بده در و اولان
مال و ملکنه طمع ایلوب انهر طاعت حضرت حقه دعوت ایدور (مثنوی) کین زمان هستد خود مملوک ملک
* مال ملک آنکه بجهاد اوز ملک که نوزمان خود سز مملکت مملوک کی سز یعنی ملک جهانک مملوک اسیر و سز
لیکن جهات کنزدن کنده بکزی مالک الملک زعم ایلر سز و فی الحقیقه مالک الملک اول کسه در که او هلال اولقدن حجریه
و کنده فی دام هلال و بار اولان جهان اسیر و گرفتار ابلکدن خلاص ایلیم (مثنوی) باز کونه ای اسیران جهان *
نام خود کردی امیران جهان ای بوجهانک اسیری باز کونه کنده نامکی بوجهانک امیری ابلکدن جهان بکه
بودن انک نبود به مقید لیکن بر عکس کنده بکه بن آزاد سز و دیوسو بلک (مثنوی) ای وقت داین جهان محبوس جان
چند کوی خوش را خواجه جهان * ای سن بوجهانک بنده مسین محبوس جان یعنی جانی محبوس اولش و زندان
عام صورتده فاش بنده مسین کنده نیجه برخواجه جهان در پس و کنده بکی امیر و کما عدا ایلوب باد غرور
بر اولوب بودید و بر عمر یی خرج ایلر سن (دلدار ی کردن و نواختن) لیجان علیه السلام سولان بقیس از وضع و حشت
از دل ایشان و عذر قبول نا کردن هدیه شرح یابشان * یوسر شرح یابشان حضرت سلیمان علیه السلام بقیس
رسول الله دلدارک ایلدی و تسلیه و نوازش ایلستک یابنده در دخی انلک قلبندن و حشت و آزاری ایتقی
و کتور داری هدیه لری قبول آتک بکنک عذری انره شرح ایتسک یابنده در قبول مضاف دکلور (می) ای سولان
ی فرشتان دسول * در من بهتر شمار از قبول * حضرت سلیمان علیه السلام بقیس رسول الله ابدی ای رسول
بن سزی بقیس آنکه رسول کوند درم بنم درم سز قبولن بکر کنده یعنی بنم در هدیه ایلیم سز قبول ابلکدن
بکر کنده زیرا ابلک قبولندن نوعا سز میل و طاعت لازم کلور و ابیه سزک عدم اجابت کنزدن ناشی اولور و دانی
بنم مقصود سزدن ایمان و اسلام ایدیکن اشعار قبولور پس معاینه درم سز قبولدن بهتر اولور (مثنوی) پیش بقیس

آنچه دیدت از عجب باز گوید از سیاهان ذهب * بلقیس او کنده اول نسنه سیکه عیبدن کوردیکز کوروسو ملک
 سیاهان ذهبدن یعنی اول نسنه فی که عیبدن و سیاهان ذهبدن کوردیکز بلقیس او کنده انی آسکاراد سیکر و اسکا
 بوشاهده اولسان دبابی تعبیراید بکز (مثنوی) تا بداند که بر طماع نیم * مازر از زرافرن ایرده ام * تا به که
 التونه طماع دکن بر التوفی التون خلق اید عیبدن کتور مشرزد درس * غا انا فی الله خبری غا آ * آیت کریمه سنک
 خواستی شعر و نثر جواب وردی (مثنوی) آنکه کز خواهد همه خاک زمین * سر بر سر زرد دودر عین * اول
 الله که راسته زمینک جمیع خاک باشدن شاه زراو لورو پهلودر او لورو (مثنوی) حق برای آن کندی زرگزین *
 روز عیبدن این زمر و انقره کن * ای زرگزین و التوفی اختیار ایلچی که حق تعالی اندن اوتری محشر کو فی بوزن
 نقره کین و سیمین ایل به یعنی حق تعالی روز قیامتده روی ارضی یاض کومش ایل به کمال قدرتی اظهار ایل بکدن اوتری
 و انک قنده سیم و زرک اعتباری اولد یعنی اشعار و خلق معز و زو حجت ایلوب انکسور جنگ و جدل ایلد که فی حقیر
 و خور قیلقدن اوتری (مثنوی) فارغیم از زک که ماس بر فیم * خاک کا ترا سر و زرین کنیم * زردن فارغ زرا زباده
 بر قنخا کبیری باشدن شاه زرین ایلزمر ادنا کی اولان انسانی ایمان و اسلام زریه من بر ایلزری اولور (مثنوی)
 از شما کی کدی بقدر میکنیم * من شما با کیا کی میکنیم * چون حق تعالی جانبدن بود قدرت و قدره مظهر اولدم
 سرزدن قرن التون صکبه به مطلب ایلرم بلکه بر سزی کی باج ایلرم بوجه که که سرزدن خیره احتیاج کز اولز
 مثنوی) ترلن ان کبیردا کرلک حسابست * که برون از آب و کل بس ملکه است * اکر کیا کرلک اولوق و ملک اولد بیل استر سکر
 انی ترلن ملک کرلک سیاهان به در آب کادن شش بر جوق ملک و واردر که بوقای و او با قید و بوموری اول معتودر
 مثنوی) تخته بندست آنکه تختهش خوانده * صدر بنداری و بر در مانده * تخته بندر اول نسنه کسن * کا تخت شاهی
 او قورسن انی سن صدر صافورسن و قاپوده قالمش سن با خود معنی و کند یکی سن صدر صافورسن و قاپوده قالمش سن
 اولکی وجه صدر سن مر ادای عالی مر اد اولد یعنی اوزره درو اید بخی وجه صدر صدر نشین اولان عالی قدر معناسته
 اولد یعنی اوزره در (مثنوی) بادشاهی بنیست برورش خود * بادشاهی چون کنی برنیک وید * کندی صفا که بادشاهلی
 ایلک و قدر نیک وید اوزره نجه بادشاهلی ایدرسن (مثنوی) فی مراد قوشوریش سید * شرم دار از ریش خود
 ای کز امید * زراسنک صفا ک سنک مراد کسر یاض اولور انک دفعه قادر دکن ای کز امید کند و صفا کدن از تان
 و بجز و قصور کی یل و ترلن کبر و غوغو قیل و اول بادشاه حقیقتنک عبادت سه مشغول اول (مثنوی) مالک الملکست
 هر کس سر نه * فی جهان خاک صدم ملکش دهد * اول بادشاه اعظم مالک الملک در هر شول که کاول بادشاه باش
 قوه و انک بغیر منه اویه خاک جهان سزا کاصد ملک ویر یعنی آبی بو عالم قایدن ماعدانجه مالک انچه به ایر کور که
 لایعین رات و لا ذن صحت و لا خطر علی قلب بشر حدیث شریفه کا اشارت قیلقدن (می) لیک ذوق سجدت ویش
 خدا خوش تر اید از و صد و کلت ترا) لیکن خدای تعالی ملک حضور زنده و واقع اولان هر سجدت نیک ذوقی دوسد و اتدن
 سکا خوشتر کور یعنی هر شول که اول مالک الملک اولان بادشاه اعظمه طوعا باش قوه و آنک امری نه او به کانچه
 بوز ملک و بر و لیکن خدای تعالی انک قنده بر سجد مالک ذوق سکا و صد ملک و دلدن خوشتر و لذت زکارور
 (مثنوی) پس شای که نخواه ملکها * ملک آن محده مسلم کن مر * پس ناله و تضرع ایلرسن که الهی بن ملک
 استرم اول محده ملک کنی کاملاً ایلو بی کندی در سعادت مقرر کدن دورا بله بود عاقبولرسن (ع) از در خوش خدایا
 بیستم مغرست * بدین عاشق کبیر خدای خندن اعلا یلورسن (مثنوی) بادشاهان جهان ایزد رکی * بویردند
 از شراب بندگی * بادشاهان جهان بدر کل کلر ندن یعنی خبانت نفسانیه و قباحط طبیعی لری جهندن رایحه
 ایلقدن بیلرند لک شیراندن یعنی خدای تعالی به عبادت و طاعت ایلک لکن طاعتد بیلرند لک رایحه سنی استنظام ایتدیلر
 مثنوی) ورنه اهر و ارسر گردان و دنک * ملک و اهرم زدن دی در دنک * بوخسه ابرام بر ادم قدس الله سره العزیز
 حضر تری کبی حیران و سرگردان ملکی بری بر نه اورر ردی فی صبر و بی توقه انزل بو جهانه میل و محبتی عبادات
 و طاعت لشدن انگری منع قیلور اگر چه بعضی ترلن سلطنت و اختصار عود به مائل اولور رسده (مثنوی)
 لیک حق پیر نبات این جهان * مهرشان بنهاد بر چشم و دهان * لیکن حق تعالی حضر تری و جهانک نبات
 و انتطای ایچون انزل چشم و دهان اوزره مهر قودی تا کوزری اول حالت عزیزه فی کوریه و دهانلری اول
 شربت لذتده به اهرمه حکا به شفا بقده مسطور در که فاتح سلطان محمد رجه الله علیه اق شخص الدین حضر تری نه مقارن
 اولوب انک کشف و کرامات نمودر که کا کالیه میل و محبت قبول استد بکا کا یعت و ارادت کتوره کوندی آنک
 مرید لری زمی سته بتوره و انک خلوته کیروب او قوره شیخ کا ایازرت و برمدی الانسان حریص المانع خوا سجنه مر حوم

سلطان محمد سر یس اولوب البته قوی خیرید لر زمی مسند داخل اولوب انلر یله خلوتی کرم ورنجه مذمت
ریاضت تقسمه مشغول اولم دردی شیخ کا قابل دکل دیو جواب ووردی الحاصل برکون پادشاه اچکوب شیخه دیش
نه عجب سنک بعض ترک و ترکان صوفیه کا قابل اولدی برتن نا قابل اولد قونه وجهه طر بقسمه سلوک ایلکدن برقی بهره
خالق شیخ و کونه جواب باصواب و یرنشله کطر بقسمه سلوک قبلک ریاضت و عبادت مشغول اولنک سیانده برلقت
و خلوت واردرکه اول لقت و خلوت هزار سلطنت دنیوی و دلت صوری دن الذوا حلی در وادوم وافی درس خلوت اول
سلو کده اولان لذاتک وصولیه سائر ناسدن زیاده قابلدر پس سزک اول لذته کال قابلنکر اولد بقیه سز سز خلوت
دخولدن و عبادت و ریاضته اشتغال دن منع ایلرم نادما عکز ریاضه عبادتی استعجام اچیه و دهانکر ذوق طاعانی
طایفه اکبر سزک دماغ و حکم عبادت دن لذت اله ریاضت نفسه اشتغال ایلک لازم کلور پس امور عباد الله خلل پذیر
اولور و نظام عالم سزک دور کزده اولان کی کامل ایلوب نقصان بولور اوله اولیجی سزک سالک اولکزدن مالک اولکزر
اولی درد و جواب ووردی پس حق تعالی حضرت تری یونلره بنده لک لذتی کسو سترمدی (منثوی) تا شود شیرین
برایشان تخت و تاج * کستانیم از جهانداران خراج * تا کم یونلر اوزره تخت و تاج شیرین اوله کد بیلر یوله دیو که
بر جهاندار لر دن خراج اولور پادشاهلردن اموال و اسباب جمع قیلور (منثوی) از خراج ارجع اری زرجور کی *
آخر آن از تو بمادمی در یکم * خراج لر دن اکتوم کی التون جمع کشور سن یعنی جمع ایلیم سن آخر اول مال سندن
آرده فالور و غیره نصیب اولور (منثوی) همربانیت نکر دملک ووزر * زبده سر مهستان بهر نظر * سنک جانکه ملک
وزیر و لداش اولور و مفت قیلر بلکه مفارقت ایلک مقرر در پس راه حقدیه سیم ووزی بذل اظفر سر بیت وصر
نصیر تکدن اوزری کل معرفت و روشنائی علم و حکمت صانون اک کدیده قلبک کشاده اوله و حقیقت حالی مشاهده
قبله منثوی) تا بیجی کین جهان چاهیت تنک * و سقانه آن رسن آری بچلک * تا کور سن بوجهان برتنک
چاهدر و یوسف کی اولر سن اله کور سن یعنی چونکم سیم ووزی بذل قیلوب حضرت حقدن نظر جانکه کلک دیش
آه سن و مشاهده می تم سن بوه سن اول زمانده کور سنکه بوجهان برتنک و تارنک قوب کیدر و سقانه عالم حقیقت
کی سندی اول حبل الله المتینی اله کنور و واکاعتصام ایلوب کندی کی چاه عالمن خلاص ایلیم سن (منثوی)
تا بکوید چون زیاده آبی یام * جانکه با بشرای هذالی غلام * سوره یوسفده اولان آیت کریمه نک مضومنه اشارتدر
و جات سبارة ای رفقه تسرون سن مدین الی مصر یعنی بر کار بان مدین مصر کنیدی کی غنیابه جید دیکلری
چاهه کادیلر و یوسف علیه السلام چاهدمایدی (فارسلو) پس اول کار بان خلقی کوندر دیلر و وارد هم و وارد لر ی وارد
اول کسه میده برز که کاروانک بن مصون مهیا و حاضر قلیی اوله (قادی لوه) پس اول وارد در سال ایلدی دولفی چاهه
حضرت یوسف علیه السلام اول دولی کور کده محکم بابشوب اول کسه عجب نه اوله دیو چکد کده کور دیک
بر صاحب جمال شعنه وجهی اطرافه ضیا ور هم اندم (قال) دیدیکه (یادشری) کندی بشارت نقشه
وارد کان دیمکدر که ای بشارت احضری فهذه وقتک (هذال غلام) و غلامدر که دولی کران ایلدی (واسره) اول یوسنی
اختفا و اسرار ایلدی (بضاعة) منصو بدر حالت اوزره ما مفعول اوله ای متاع التعمارة یعنی تجارت ایچون متاع
و سر مایه اولدی حالد اخفا بالیدر بعضی اسرار و نک شمیری اخوان یوسفه ارجاع ایشلر یعنی یوسف علیه السلام
چاهدن حقدیه کاربانه کلوب آنک حالتی اخفا ایلوب دیدیلر که یوزم بنده کریمته مندر (والله علیم بما یعلمون) الله
تعالی علیدر یونلرک اشد کلر سیمه معنای بیت سورر که ای سالک سنک چانکه سیم ووزر دور کور هر بار اولر نامدی سیم
وزرک حق یولنده انفاق ایلوب نور بصیر آله کور اول نور ایه بوجهانه نظر ایلد کده بر چاه بر کدر کی مشاهده اید سن
پس اول چاه بر پناه ایچنده بر عروه و فی محل متین کور سن کجیم انبیاء و مرسلین و اولیا مقربین اکتبیت
و فلقی ایلوب چاه جاهدن خلاص اولشتر نه کم غزلده حضرت سورر لر (یت) الا ای یوسف جانی چه در چاه بدن مانی
بکران حبل قرآرا بر آرزاه ظلماتی * و خواجه حافظ بیت * ما کنعانی من مسند مصر آن فوشد * وقت آنست که
بدرد کئی زندانرا * چونکم حضرت یوسف علیه السلام کی سندی چاهدن مامه کل سن تا سکا دخی دبه جان
قول که بعضی دل و یانک سکا نه که هذالی غلام بکوید لفاعلی مصرع ناسنده کی چاندرفعولی بایشرای غلام
هذالی در بشری مصدر در بشارت معنانه در یعنی چونکم سنده و خبله بابشوب چاه جاهدن خلاص اوله سن
و یام حقیقته واصل اوله سن اول زمانده جان سکا بر که بایشرای هذالی غلام یعنی بشارت اولسون بکا که بیم ایچون
غلامدر (منثوی) هست در پناه انکاسات نظر * کترین آنکه نماید سنک ندر * قیوده نظر لک نفع کدلی واردر که
هر تباه اولک سنک زور کورنور یعنی بوجهانک فی المثل چاه کیدر یونلره خلق نظر لر نک منعکس اولر ی واردر که

برین حقشنه کوره مرز انعام کس نظر بر تنگ اندی می سسی و ناله منک ز کوره سیدر که فی الحقیقه زردی سنک
 کیدر لیکن اکثر نظر آنک حقیقتی ادواله میوب الیکسی به بر ایردر (منوی) وقت بازی کور کار از اختلال می عاید
 قیل لیکن عند العارفین چه سنک وجه زرمغنا الیکسی به بر ایردر (منوی) وقت بازی کور کار از اختلال می عاید
 آن خزنه از رومال و لهر و بازی و تشنه کور کله عقلی سنک اختلا فی اولد یقندن اول خزنه از رومال کور خور
 عادت میبیا اولدر که بن بر در جم اولسه لر رواج خزنه یاری اله کنور و با کسم و زواطلاق ایدر رحتی آ فک جم
 و تحسلی سنک کیدر روعلا به معلومدر که بآنک عقلی سنک اختلالند ندیس اطفال دینادی ونک کیدر فی الحقیقه
 سنک و خرق کی اولان شیخی سیم و زید یوب عقلی مختل اولد یقندن حقیقت حالی غیر اید میوب عمر لر بن بازی
 دیناه عبت یزه صرف ایدر (منوی) عارفان کیمیا کر کشته اند که کشد کانه ابرایشان نژد حضرت حق
 عارفی کیمیا کر اولمشدر تا که معادن انزل کتنده نژدوی قدر اولدی یعنی اول الهک عارف اولان بنده لر حقیر
 و دون اولان شیری تبدیل ایدوب عز و شریف الیکه بادن الله قادر اولمشدر و تبدیل اعیان قیلشدر و ختی
 بر می سه واصل اولمشدر که و نزل نظر کسیر تا نژد و هب و فقه معدنر سنک اعتباری القلمش و اطفال دیناک
 فی الحقیقه خزنه یاری کی اولان سیم و زید یوب و رغبت و التفات لر اولیوب کامل و محبت قیلشدر و نژد که و حکایه دن
 معلوم اولور دین درویشی جماعت مشایخ زادر خواب و در خواست کردن روزی حلال از ایشان بی مشغول شدن
 بکسب و از عبادت ماندن او و ارشاد کردن ایشان او را میوه های تلخ و ترش گویی بروی شیرین شدن بدان مشایخ
 و سرخ شریف جماعت مشایخی بر درویشک عالم خوابید و رسیدرو اولندن رزق حلال طلب و درخواست
 الیسیدر کسب و کله مشغول و اقل سر ذخی عبادتدن فالق بوجه مقدم اولان جمله به معطوف اولوب از عبادت
 می ماندن تقدیرند و اولور و اول جماعت دلالت و ارشاد الیسیدر اول درویشی گویی اولان ای واکشی میوه لر و اول
 درویشک از سر اول تلخ و ترش میوه لر اول مشایخ داد و عطای سبیله شیرین اولسیدر (منوی) آن یک نیک درویش
 کشتا در سر خضر بر اترس بدیدم خواب در اول درویش سر و حکایت دیدی حضرت خضره میوب
 اولنری بن واقعه کوردم خضرانند مر اعلوم الدینه صاحبی اولان طافه علیه در (منوی) کتم ابشار که
 روزی حلال از کاشوشم که انبوت و بال انلرمیدم که حلال رزق قندن اکل ایدم که او بال و حرام اولبه (منوی)
 مر می اسوی کهستان و ناندن میوه ها از یشه می افشاندند اول جماعت مشایخی کوهستان جابینه
 سوزیدر و کوهستان اولان یشه دن میوه لر سکدیلر (منوی) که خدا شیرین نکرد آن میوه را چه در دهان
 به شتهای ما که خدای تعالی بوی میوه شیرین و لذیذ ایلدی سنک دهانکد بزمن همنر له (منوی) هین بخوراک
 و حلال و بی حساب و بی صداع و قتل بالا و نسیب که کاه و تنبه اول تلخ و ترش میوه لر اکل اید بال و حلال و بی حساب
 و صداع و زهر و قمار و شقه حرکت و قتل سز (منوی) پس مر از ان رزق نطق و رعد و ذوق کتمن خردهای رود
 پس اول رزقندن تکابر نطق و کور ستردی بن سوزمل ذوق و لذتی خلایق عقلی قیادی یعنی اول رزق حلالی بکندن
 بن قلعیدن شایع حکم لسان اوزره یاری اولوب ای نوش ایلین خلایق عقلی کمال و تفرندن حیران و سکران اولوب
 کندی لر بی فراموش ایدر لر (منوی) کتم این قنه سنای رب جهان به بخششی ده از همه خلقان نهان به
 دیدم ای جهان اندیسی بوقنه در جم خلایقندن نهان تکابر بخشش و بریعی چونم و ذوق نطق بندن جاری اولدی
 و بحالت وجود مدن ظهوره کلدی بن دیدم که یارب العالمین و کوه ذوق و حالت قنه و مکر در یکا جم خلایقندن
 نهانی بر عطا الیکه که آنکه مکر و قنه و اولم و بی خلایقندن دامنه گرفتار قلیله (منوی) شد سخن از من دل خوش
 یافتن (چون اماره از وی بشکاتم) سوزندن کندی خوش دل و لولم انار کی ذوقندن نار لم یعنی حق تبار و تعالی بنم
 دعای قبول ایلوب اول مونر اولان نطق شدن زائل اولوب آنک مقابله سنده بر خوش چنان و لطیف جان و لولم بر می سه
 ذوق ده واصل اولدم کورفند ذوقندن و کثرت شوقندن کندمه صمیم و انار کی مفتی اولدم یعنی ذوق درونی نطق
 مکشوف اولدی و حالت قلم ظهوره کلدی (منوی) کتم ارجیزی باشد در جنت غیر این شادی که دارم در سرشت
 بن دیدم اگر چنده بر می اولزه سه شواشیدن غیر که طبعه مظهر (منوی) هیچ نعمت از دنیا دیکر زین نبرد ازم
 عیون و تکریم هیچ نعمت از دوزی غیر کلمه نوند فارغ اولوب جوز و نشکر که مشغول اولزم یعنی بر می سه سرور
 و شادیکه واصل اولدم و بر کوه ذوق و صفای و حسانی و لولم کندی کندمه دیدم فرضی اگر خشت اعلامه بالا شو
 طبعه مظهر اولان شاد بکندن غیر بر چیز از لزمه و ذوق روحانند ماعدا تکابر نعمت انری گزیه هیچ بر آخر نعمه
 بکار و زمیل ابلک کلمه و ذوق فارغ اولوب یتکریم که و جنت اعلامه انشره لذیذ منی نوش ایلکجه جامع غول

اول (مثنوی) «مانده بود از کسب یک دو جسمام» دوخته در آستان جبهام «اول حالت ده کسب در این جبهه فاش شدی
اول جبهه بر من جبهه یکند و یکش ایدی تا فی بر حلقه صریق ایلیم» نیت کردن آن درویش که این زبده هفتادان
هفتاد و یکش چون من روزی یافتیم بگرامات متناهی و روحید آن هفتاد و یکش از غیرویت (مثنوی) آن یک درویش همیم
میکنید «خسته و مانده زبده در رسید» اول بر درویش هیم چکر دی مشه و کوهدن خسته و زبون اید شدی
مثنوی «بس بگفتم من ز روزی فارغم» زین سبب از هر روزم نیست غم «بس قلبدن نهایی بن کندم خدیم بن روز
و روزیدن فارغم» بود نصفر که روز قدن اوتری بن غم و قدن (مثنوی) میوه مکر و بر من خوش شدت «روز قنصای
جسم را آمد بدست» میاهنگ همی اید مکر و میوه نکاشیرن و لطیف اولشدر و کسب و زحمت زرنای
روز معنوی جسم ایچون اله کلدی و میسر اولدی (مثنوی) چون که من فارغ شده ام از کار و حجه چندت این بدهم
بدو «چون که بن کلو قید ندن فارغ و مستغنی اولشم بر فاج جبهه وار دیوئی اول درویشه و بر من یعنی اول هفتاد و یکش
اولان قریه بوجه نک یکند دوخته اولان جبهه لری عطا ایلیم و فکر ویت ایلیم (مثنوی) بدهم این زور ایدین
تکلیف کش «نادره روزک شود از قوت خوش» یوزری یو تکلیف کشه و بر من یعنی کف و شفت چکن درویشه
ایر کوریم تا که یکی او «و بجز قوت و غدا دهن خوش اوله و یوزر سیله طعم و غدا یو بدی قوت و یولمید
(مثنوی) خود خیریم را بن دانست» زانکه معش داشت نور از شع هو «اول هفتاد و یکش درویش خود بن خیر
و نیت یلدی زرا که اول هفتاد و یکش درویش یسک جمع جانی شع الهیدن نور طودی اولکی معده ایکی وجه جازر
سین مهله اولان او قنسه جازر و شین مهله اولان او قنسه دما زدر سن مهله اولان او قنسه معنی اول درویش بن
خیر مده اولان افکاری و کتاری یلدی و ایشدی زرا که آلم جمع جانی هوبت الهه شعندن نور طودی و شین مهله
ایله اولور سه معنی زرا که شع جانی شع الهیدن نور طودی اول نور واسطه سهله بن خیر مهله مطلع اولوب واقف
اولدی دیک اولور و ابیجی معده دخی سین مهله ایله و شین مهله ایله اوقتی جازر اولور شین مهله ایله اولدی اوزره شرح
اولوب معنی ورلدی سین مهله ایله اولور سه معنی یوله اولور زرا که اول درویش جمع جانی هوبت الهه معندن
نور طودی یعنی حق تعالی ملک مملکتی مستندن ملک کوش جانی منور اولدی و دخی و بی شع حدیث شریفن
موجبی اوزر مسخره ایشقل مر ته سن یولمیدی دیک اولور (مثنوی) بود بیش سر هر اندیشه «چون چراغی
در درون شیشه» هر فکر و اندیشه نک حقیقت و سیری آلم قنده اولدی بر شیشه نک ایچنده بر سر ای کی یعنی باطن
اشباه بر من مطلع اولش و افکار و امیر از قلوب اولقدر شعور یولمیدی که آلم روح بر شیشه قنشد هر اندیشه نک
سر حقیقی درون شیشه ده بر سر ایجعه عیان و غایبان اولور و یوله عیان اولوب اصلا و شیده و یحیی بر شیشه فاشمیدی
مثنوی «هیچ نهانی نیست از وی خیر» بود بر مضعون دها اولمید هیچ خیر اندن نهانی اولزدی اول درویش کو کارلک
مضوعی اوزره امیر و سا که ایدی (مثنوی) بس همی متکیده با خود در لب «در جواب فکر تم آن والجب» بس بن که
یو خاطر فی ایلیم اول درویش زیر بند کندی صوفی قندی یعنی محنی و نهانی کندی کندی کوه مر ندی بن فکر ملک
جوانده اول مر دوا لجب (مثنوی) که چنین اندیشی از هر ملول «کیف تلقی ازرقان لم برزوق» اول بیروشن خیر
ایدی که ملول دین ایچون نوک کی اندیشه ایلرس یعنی ملول ملول ایچون نوکونه فکر ایلم خطاوی ایدنک در سن بن
حاله رزقه واصل اولور سن اگر کسا انروز و بر میه زدی کیف حرف استه همدار تلقی فعل مضارع عدو تلقی مجرور
در دخی بادن ازرق گفتن مضروب معنولیدر برزوقن اولکی بادن فعل مضارع جمع مذکر در معرک ملوک و راجعدر
اکتصاف اولان کاف محلا مضروب معنولیدر تلقی معنی فصل اولور و تقدیر کلام و اولور که اگر کسا ملوک دین
و بادشاهان تحت بشن رزق و بر میه لر زده نه حاله واصل اولور دیک یعنی مادامکه انروز و بر میه لر من خود رزقه
واصل اوله من سن و انزلت همت و ارادتی اقلق بر من برکت و قدوت و نصرت و یوله من سن که بهم برزقون بهم نصرت
حدیث شریف و معناه شهادت ایلر چون که حقیقت حال یوله دراهل ملوک لازم اولان اولدر که ملول معنوی اولان
کارلک مضروب افکار فاعله من حذر ایلر یو بفتایت حدق و اخلاصه مصاحبت قیلیم از زرا و انر جواسس القلوب ز
تا ایلان ترک ادب ایلر واسطه سیله تأدیب و عتابه مستحق ایلیم سن «ایز لک عیبی بر من» کتلر ندن محروم
طایفه سن (مثنوی) سن غمی کردم سخن رافهم لیک «بر دم مزعناش تیک تیک» بن اولد پیروشن خیر ملوک سو فی هم
ایلم و لیکن آلم عتابی بن قلمه زاده او بطوقندی یعنی زیاده اوتار ایلدی سلسل کلام آلم دهن شرفندن لغتله
بر معنی هم ایدم بلکه صوفی نوب و کومر دند یکندن آلم عتابی قلمه زاده تأدیب معقماذ کارلک ان معنای
هر ایدان قلم شهادت ایلدی و آلم لسان حالی بکا کوا یوله سولدی دیک اولور (مثنوی) سویی من آمد بچیت

همچو شیر تلک همزم را از خود بنماد از بر پس ارسال کنی هیبت له بن جا به کلدی همزم تنگنی کند بسندن آشفه قودی
 (مثنوی) برو حالی که او همزم نهاده از ره دهر هفت عضومن قناده اول حالت پروا و آری که بره همزی قودی بنم
 بدی عضومر عظیم لرزد و شدی (مثنوی) گفت یارب کرزا خاصان همنده که مبارک دعوت و فرخ بندد اول
 درویش آید ای کرچه یارب سنک حاصلک و اوابه همنده سنک لفظندن خفتقد که دعای مبارک و از برای فرخنده در
 یعنی ای خدای تعالی روی زمیندم که سنک دعای مقبول و روشی سعادت و خواص بنده لک و اوابه جزاء شرط
 بویست اول همزمی (لطف و خواهم که مینا کر شود این زمان این تلک همزم زرشود سنک لطف و کرمک استرمکه
 مینا کر و کیمیا گزاوله و زمان بوهیم تسکی التون اوله (مثنوی) در زمان دیدیم که زرشده همزمش که همچو آتش بر زمین
 می یافت خوش که و دردم که فی الحال انک همزمی التون اوله اول سر به براق اوله که بر او زنده آتش کهی خوش
 بلد را دی و ششمه و بریدی (مثنوی) من دران بجهود شدم ناد بر که چونکه باخویش آمدن من ازوله بن اول
 زمانده جوق و قته دلک بجهود اولدم چونکه بن اول حیرت و ولهدن کندمه کادم (مثنوی) بعد از ان گفت ای خدا
 کران کارا پس غنورند و کر ندرنا شاهر اوله اند فصره دیدی ای خدای تعالی اول کار بهی خاص بنده لک در کن اولان
 ذوالقدر ازاده غنور را بنه و اشاهر دن کرزا انرا بنه (مثنوی) باز تو این تلک همزم ساز و دهی بی توقف هم بران حالی
 که بود و التونی که بوی فی الحال بنده همزم الله تو قفسزم اول حال او زره که اولش آیدی یعنی اولکه همزم آیدی بی توقف
 که بوی اول همزم آیدی (مثنوی) در زمان همزم شد آن اغصان در مست شد در کارا و عقل و نظریه فی الحال اول
 التون بنده افلری همزم اولدی اول شمر دلک کار و سالتده نظر و عقل مست و حیران اولدی (مثنوی) بعد از ان برداشت
 همزم را و رفت سوی شهر آیدش من او تر و رفت که اند فصره او طوبی قاله ردی و کشدی بنم خندن شهر جا بنه اول نیز
 وقت کشدی یعنی زاده سرعت و حرارتله سنرا آیدی (مثنوی) خواستم تادری آن شه روم که برسم ازوی مشکلات
 و بشتوم استدم اول شاهک در دجه کیدم اندن مشکلاتی سوال ایدم و استماع ایدم (مثنوی) بسته کرد آن هیبت او
 مر مرا پیش خاصان ده بنشاند عامه را که لیکن انک هیبتی تحقیقشایی با غلدی زیرا خاصار قته عامه به یول اولن
 و تر شیخ صورت و عوام سیرت اولان کسه لو مقربان در کسکه الهی اولان اعز منک شرف بجهت بر بن یول اولن
 (مثنوی) او بر کسی راه رده گوشت و زلفشان که کان بود از ریخت و از جیشان که واکر کسه به حاصلک حضورش یول
 او بر سه کاباشی فدا بلسون دی زیرا اول دولت انزل کمر خندن و جذبیه سندن در امی پس غنیمت داران و توفیق را به
 چون بیابی بجهت صدیق را پس اول و توفیق غنیمت طوب چونکه بجهت صدیق اوله سن یعنی کمال صدهله متصف
 اولوب اعز ددن بر سنک بجهت که واصل اوله سن فی توفیق الهی یل و فرصتی قوت ایلوب انک بجهت بر بر کاستدن
 استفاده قبل دیک اولور (مثنوی) فی جوان الله که با بدقرب شاه سسل و آسان در وقت آن دم زراه اول الله کبی اوله که
 شاهک قرخی یوله اولدم یولدن سسل و آسان دوشه یعنی بادشاهک بجهت شرفه سنک قدری بیلوب سهولتله و روحه
 آسان یولدن دوشه و مر سه سندن دور و جدا اوله (مثنوی) چون زقریانی دهندش یا شتر پس بگو بدران کلاوت
 این سکر چونک اوله بلبله برقر باندن وافر و ره لر پس ابله لکندن اول عطیه نلک قدری بیلوب و سکر صغرا اولو غنیدر
 دیه بویته قربان لفظنک معناسنه نظر ابر قاج وجه جائز اولور و الاقر بان فی شیل الله ذبح اولانان کوسفند معناسنه
 اولور سه بویته بر حکایت تلج اونی قابل اولور اول حکایت با اولور که بر بادشاه برقر بان ابلش اوله بر الله انده حاضر
 بونوب اولور باندن کا وافر کوشت باره عطیه قیلوب ابله لکندن انک قدری بیلوب پس دیش اوله که بوضفر
 اولو غنیدر سکر و تقدیر او زره و کوه الله اوله دیک اولور تا بوندن اولی معنی اولدر که قرب باندن مراد تقرب اولنه جتی شی
 اوله که ما تقرب به فی السلطان هره بنه ابله کاتربان دیر یول تقدیر او زره معنی چونکه اول ابله قرب شاهه و سسله
 والت اولان شیخی زیاده لر و ره لر پس کال بلا هندن اول قرب شاهه و سسله اولان شیخی صغرا اولو غنه تشبیه ایدوب انک
 حقهده مکر اوران کلاودر و روحه آخر قربان بادشاهک خاص مصاحبی و جلسی اولفه در لر قربانی ده اولان با مصدیه
 اولوب معنی یوته دیر او زره یوله اوله دخی جائز و چونک اول ابله بادشاهک مصاحبه لکندن و ندیک لکندن زاده
 و ره لر پس انک حقهده در و اوابه بوضفر اولو غنیدر بادشاهک ندی اولنک قدری بیلوب انک مصاحبه لکنی
 صغرا اولو غنی منزله سنه تزیل ابلش اولور یعنی یوله بله لردن اوله که ابادشاهک جلسا سندن اولنی ران کا و عدا بله لردن
 مر نه نلک قدری بیلوب علی الفور اندن محروم اولور و هو الانسب العمل (مثنوی) نیست ابن از ران کا وای مقتری که
 ران کاوت بی تمایذ ازتری ای مقتری و ران کاودن دکلدر یعنی ای بادشاهک عطیاسنه ران کاودر و افر ایلین
 و انک تدویش فی بیلوب یوله بیوده سولین کسه و سکا ویر لان حصه صغرا اولو غن در دکلدر لیکن سکا

وان کا وکورو نور خرف لکدن یعنی پادشاهک اکثر بہ سبب اولان شی اولون و اگر نیک صاحب و مجاہد شی اولون
 صفراویونی قبیلند اولان حصہ دیکلدر (منشی) بذل شاہانتساین بر شوقی * بخش بخش است
 این از رجی * بلکه بذل شاہانہ در بونی و شوت و بی علت بر بخشش محض در بجز در جسدن بعض نصفہ دہ بذل
 شاہانت واقع اولشد در وقت دروازہ معنی پور بر لان علیہ بادشاہرا بذل در بی و شوت و غرض و صافی
 بخش درو زیادہ می جسدن دیکل اولور و شاہان طریقت و خسر وان حقیقت اولنک مصاحبتی و مجاہدت لرنہ
 وسیلہ اولان شیلری عظیم و موہبت یہ ابواب انک شکری قیلغہ و قدری بلکہ نسبہ و اشارت قبولور اللہ اعلم
 تحریض سلیمان علیہ السلام می رسولانرا بر تعیل ہجرت بلقیس را بمان (منشی) ہجستانکہ شہ سلیمان در نبرد
 جذب خیل و لشکر بلقیس کرد * انجلین کہ شہ سلیمان بی حضرت تری نبرد دہ یعنی محل جنگ و حضو متدہ
 شاہانہ لطفرا بلقب و بی و شوت و غرض محض بخشلر قبول بلقیس لشکری و خیلن کند ی با بنہ جذب
 ابادی و دین و ایمان مرتبہ نہ کنوردی * منشی * کہ یای عذر ان زودزد * کہ سیامدمو جہا از بھر جود *
 بولہ و کہ ای عز بر زعلی القور کلک کہ جود و کرم دریا سندن موجدلر بوقری کادی و ظاہر اولدی * منشی *
 سوی ساحل ی فساد بی خطر * جوش و جوش ہر زمانی صد کھر * خیلر رضر سز ساحل چا بنہ
 صابر اول بھر جودک موجدن جوشی ہر زمان بوز کھر تقدیر کلام اول دیای جودک موجدن جوش با نیسی
 ہر زمان نہ ساحل طرفہ بی ضروری خطر بوز کونہ کھر صابر دیکلدر بھر جوددن مراد حضرت حق و ساحل دن
 مراد بشریت و عالم صورت اول بھر جودک موجدن مراد تجلیات الہیہ و فیوضات ربانہ و صد کھر دن مراد امانت
 و رحمت و عنایت و هدایت و نور انسانی اولان علیہ و موہبت کھر لری اولور و صد لفظی تجدد ایچون اولر بلکہ
 تکثیر معنای سانی افادہ قبولور و محصول بہ شریف و اولور کہ ای عز بر لرتیز کلک جود و کرم دریا سی اولان حضرت
 و ہاب مطلقدن انواع رحمت و عنایت ظاہر اولدی اول دیای جودک امواج رحمتن جوش و خروش ساحل
 بشریت و عالم صورت طرفہ بی ضروری خطر بوز کونہ کھر صابر دیکلدر بھر جوددن مراد حضرت حق و ساحل دن
 در لری شارقیلر کہ کد کول کھر لری بولہ سز اول در لرتیز کلک جود و کرم دریا سی اولان حضرت
 ای اہل رشاد * کہ زمان رضوان در جنت کشاد * ای اہل رشاد الصلا دیکلدر لرتیز زمان رضوان جنت قبولی
 اجدی یعنی ای رشادہ اہل اولان و طلب صلاح و سد اذیان کہ لرتیز کلک جود و کرم دریا سی اولان حضرت
 معنوی جابنہ دعوت ابدلک کہ خازن جنت بوزمان جنت قبولرین اجدی تا اول جستانہ مستحق اولوب دخولہ سعی
 قبلہ سز وقتک سلیمان اولان صاحب دولت رشاد و سد اذیان قابل اولان کہ لری جنت اعلا چا بنہ بولہ دعوت
 ابرو کلک بکشتاعت با کجک جنت اعلا بہ دخولہ بک دوانلرہ سولر رضواندن مراد عارف باللہ اولسہ دخی و جہدن
 خالی دکادر روزرا دل محبت رضای رحمانی و جنت ذات وصفاتک باغبانی در نہ کم عارف لدن بری سور رحمت حقل
 باغبیہ سید عارف انک باغبانیدر باغبانہ لشی کو رتا کرم من باغبیہ سنہ (منشی) پس سلیمان گفت ای سیکان
 ریز * سوی بلقیس و دین دین بکرید * پس سلیمان علیہ السلام بلقیسک رسول لرنہ ایندی ای سیکر بلقیس چا بنہ
 بلکہ وود نہ تصدیق ایدوب میل قیلکز (منشی) پس بکوی سید سیال انجا تمام * زود کہ ان اللہ بدعو ابالسلام
 پس ای رسول بلقیسہ دیکرتیز بویاہ کسون زرا تحقیقا اللہ تعالی بندہ لری اسلام دعوت ایلر سورہ ووندہ اولان
 آیتہ اشارتدر (واللہ یعوالی دار السلام) اللہ تعالی دعوت ایدر عبادنی دار السلام کہ مراد جنت درو و مقامہ دار
 سلام تسبیحی اندہ کثرت سلام اولدیفندن او نوریدرز بر املانکہ مؤمنلرہ سلام علیکم طبع دہد و جاب عز ندن سلام
 قولامن رب رحیم) دنہ (و یمن ینشالی صراط مستقیم) و دبلدی بکی قولی هدایت ایدر صراط نوحیدہ (منشی) *
 ہین سیال طالب دولت شتاب * کہ فتوح است این زمان و فتح باب * ای دولت طایب ای کمالوب سر عثلہ وجابہ
 کل زرا بوزمان فتوح وارد و حضرت مفتی الاولادین فتح باب و رفع حجاب وارد (منشی) ای کہ طوالبانہ توہم باہ
 تا طوالب ای ازین بار و قافا * ای کہ کہ سن طالب دکلسن بویاہ سن دخی کل تا وفادار یار دن طلب بولہ سن کہ متابعت اول
 طلب سنی دولت و سعادت نامرشد بر سبب ہجرت ابراہیم بن آدم قدس اللہ سرہ العزیز بر لرتیز ملک خراسان (منشی) ملک
 برہم زن تو آدم واروز * سیال * و حوا و ملک خلود * ای طالب صادق حضرت ابراہیم بن آدم کی سن ملک دنیایی
 فوری بری رہنہ اور تا انک ملک خلود بولہ سن و ملک حقانہ بہ واصل اولہ سن اول حضرت نیکب زہدی و باعث
 انانی بواولش کہ (منشی) خفته بودان شہ شہانہ در سر بر * خراسان پر اماند در دوزک * اول کبیلہ سر بری اوزرہ
 باغ شدی حارس طام اوزرہ دار و کیردہ ایدی یعنی باستانلر حفظ و حراست ایچون طام اوزرہ نہ صفت و صد او سر کنندہ

ایدی (منثوی) قصده اشعارسان هم آن بود که کندزان دفع دزدان ورنود) او همیدانست کوهان عادلست
 قارعت ازواعین دلت * شاهک قصدی حارسردن اول دکل ایدیکه اندن دزدلری ورنذرلی دفع ایدیه زیراول
 ابراهیم بن ادهم یاوردیکه اول بادشاه که اول عادل درحوادث وواقعہ دن فارغ وی با کدراغن دل و سوده خاطر در
 می (عادل باشد باستان کاهنای بی شب چو یک زنان برابها * زیرام ادا ناک باسان و حافظی عدل در کعبه طاهر
 اوزره جو بلراوران حارسردن کلدن (منثوی) لیک بد مقصودش ازبانک رباب * هجو مشنان خیال آن خطاب
 بیت قرینه کلامدن مستفاد اولان معایندن استدلال اولورزیراوحلده اختصار واقع اولشدر وقتضای مقام
 بودرکه دشه بادشاهک حارسردن قصدی هم اول دکل ایدیکه اندر واسطه سیله دزدلری ورنذرلی دفع ایلیمه جواب
 بخود فدرکه اول جواب بودرکه بلکه بادشاهک حارسردن مقصودی القدریم بترک علی قدمه خواسی اوزره سلاطین
 ماضیه تک قاعده لری حالی اوزره ترک ایلیم اول قانوی تحریب و تغییر ایلماکدر و کذلک بانک سرناور ایدن
 دخی مقصودی مجر دنلذ نفسانی دکل ایدی لکن اول شاهک بانک ریادن مقصودی مشتاق لری اول خطاب
 الهینک خیالی ایدی دیک اولور وقتضای مقام بومعنایه دلالت قیلور و وضع معنی اولدر که بادشاهک مجلس ارنده
 اکثر اوقا فاده ساز و سوز و چنک و رباب طرب افر و زجلار و اندن نشاط طبعیه و اتساع نفسانیه می ایدرلر
 وایکن ابراهیم بن ادهم حضرت تر نک مقصودی آواز چنک و بانک ریادن مجر دخط نفسانی و ذوق طبعی دکل ایدی
 بلکه اول حضرت نک انری اجتماع ایلکدن مقصودی عاشق و مشتاق لری اول عالم ارواحده اولان خطاب الهینک
 تجلی ایدی مشایخ صوفیه تک اتشاقی بوتک اوزر نمدر که حق تعالی عالم ارواحده جمیع ارواحه الذ خطاب و الطیف
 کلامه السب بریکم دیو خطاب ایلدی یعنی بن سر لری بیکر دکل می دیو سوز و بلدی اول لذت انزل اکثر نک روح ارنده
 فالدی و اول آشنای عقل ارنده می کوز و سکه مون اولدی چونکم بوعالم شهادت کابو بشریتمه موجود اولد بلرقن
 برکسه دن بر خطاب لطیف و آواز لذت استماع ایلسه لرا نزل ارواحی اول خطاب لذت و آواز لطیف خطاب ازلیه نک انری
 ایدیکه یکنی یلورز و اثر دن مؤثر ل لطافت و لذت انتقال قیلور لسته ک عقل ارنده می کوز و لان آشنای سیبیه بودنیاه
 کلامه ایدی ایلد بلرا کوا ناک انیسانه ایمان و اقرار قیلد بلر و هر قنی کسه دن کلام حق استماع ایلد بلر سه اتی قبول
 ایلد بلر کذلک روح ارنده سکون و می کوز اولان اول لذت واسطه سیله دخی الخطاب و الطیف اولدن اول خطاب
 ازلیه لذت بولد بلر و انک لذتی و حلاوت خیالیه اول آوازی استماع قیلد بلر کذلک ابراهیم بن ادهم حضرت لری اول
 آوازی استماع ایلکدن مقصودی اول خطاب السک خیالی و اثر دن مؤثر انتقال قیلدی و روح نک عالم ارواحده مخدر
 اولسی ایدی (منثوی) ناله سرناو تهدید دهل * چیزکی ما ندیدن ناقور ک * سرنا ناک ناله و غغالی و طبلک تهدید
 و تهریقی برمه دار جتی اول ناقور که بکزن ناقور فاعول و زنده در نقر دن نقر اصلند سبب صوت اولان قرعه درلر
 بواره صوت می ادا اولور و صور سر ادا لسه دخی فایلدرا کرناقور دن مراد صوت اولور و ناقور کدن مراد صوت الس
 اولور و بوتقد بر اوزره معنی سرنا ناک ناله سی و طبلک آوازی برمه دار جتی اول صوت کله مشابه در اول جهتن که روح
 اندن خطا لای و لذت بولدی در نه کم روح خطاب الهیدن کالیه لذت بولدی و انک استماع دن نهایت مرتبه ذوق و حظ
 فالدی و کرناقور کدن مراد صوت اولور سه ناله سرناو آواز دهل کاذبی نوعا مشابه اولور اول جهتن که طبل و سرناو بولر
 ایدی مالی اولان ساز برنوا یالند قدنه نام اولنر سیدار اولوب قائم اولور و غم و تر حله مرده و برمرده کی اولان روحلر نوعا
 حیات نکاور و سرور و نشاط حاصل اولور اگر بعض کسه به مورث حزن و بعضی سینه باعث نفرت و بعضی سینه عدم لذت
 حاصل اولور سه تنه کم (فاذا انقرفی الناقور) خواستجه صور نفع اولد قدنه فیرده اولنر قائم اولور و حیات بولور و اکثری
 شاد و خندان اولور و بعضی مجزون و مغموم فالور و بعضی دخی (یا ولسنا من بعضنا من دنا) د بوال
 صوت حیات بخشیدن نفرت قیابور پس الان منکر سماع اولنر بولر بکزن و سماع دن حظ و ذوق الترفع ناقور دن
 حیات بولور و سرور و شادان اولنر بکزن پس حسن صوتک اصلنک سیات شروع ایدوب یورور (منثوی) پس
 حکیمان گفته اند ان جنها * نازد و ابرح بکرنیم ما * پس اهل رصد اولان حکیم در غمشدر بوالحاظ پس باعریله
 بسیار معناسنه اولی دخی بارت و بوتقد بر اوزره معنی اصحاب رصدن جوق حکیم در غمشدر که بوا و آوازی سرور
 ادا ورندن اخذ ایدلر برادوار کابلر نده ماسطور اولان اولدر که علم موسیقی حکما افلاک دورنن اخذ ایدلر
 اون ایکی مقام اون ایکی برج مقابله ویدی آواز میدی ک و کب سواره مقابله ویکری دوت شعبه ویکری
 دوت ساعت مقابله و ترق سکز تر کب بر سنده واقع اولان ترق سکز هفتمه مقابله وضع اولشدر بوالحان لذت
 و نعمات نفسانه اصلند افلاک ادا ورندن و ادا ورندن استیذ قیلند و تنه کم یورور (منثوی) بانک در شهای برخست

این که خلق * میسر اندیش بشنود و بخلق * برخیزد که نشتر ملک با تکیه بر که خلقی افی ار بر از طنبور و شعله یعنی آلات طرب اولان ساز زدن ظهوره کلان نغمات لذتیده واکر خضره فانیساندن صادر اولان اصوات حسنه و الحان موزونه که خلقی ار رورتم ایلرر و کاهی طنبور و چنگ و رباب مانند ساز چلوب انری دکر بوجه ملک اصلنه نظر اولنه فاسکلان دور و صامتکس و انبیر و دکر بونلرک نغمات موزونه سی انلرک حرکات موزونه سندن مستفاد اولشی استماع و نغمات و الحانی انلرک دوران حرکاتدن اخذ قیلندرس عند العارفين و العاشقين و نغمات لذتیده و اصوات حسنه فی ساز و خضره دن استماع ایلرک افلاکل دوراتلک اوازنی استماع ایلرک کیدر که عشق اهل قننده حلال و طیبدر و حرام المسی نااهله و اهل نفسه کوره و بعض محرماته تعلقی ایلدیکی اعتبار ایلرر دکر کافصلنا فی حجة السباع (منثوی) مؤمنان کوشدناک ناریمشت * نغز کردانیده هر آواز زشت * پس اصل اصوات حسنه ده اولان حکایتک قوائی اولانقل ایلدیوب و خصوصه و نلرک قولنی نه ایدیک دخی نایابو یتله و مابعد نه اولان ایسات شر بقله بیان سورر و آواز خوئلک اصلنده و حقیقه مؤنلر در لر یعنی حضرت حقه و تلک انبیا سانه ایمان کتورن طایفه در لکه آتاریمشت نغز و لطیف ایلدی هر زشت آوازی یعنی چنگلک اشعار و ایهانلرک و در و در و ایلرک خدمتکارلرک جمعا آوازی خوب و لطیف در کاشده و جهانم الوجو طبیعت استکرام ایدیه جل برقیص صیت و صدایقودرس بی آدم حضرت آدمه جنده و ایلرک آثار پیمشت هر آواز زشتی خوب و لطیف ایلشدیکه بی آثار ایلکاشده ایکن اصلا داسنده و صداسنده بر مستکره نسته فوق ایدیلرک جمله سنگ اداسی خوب و صیت و صدای محبوب و می غوب ایدی ولیکن بودنیابه کلاکده اول ملاحظه بعضیسنلک دخی اداسنده و بعضیسنلک صیت و صداسنده قالدی و بعضیسنلک هم اداسی و هم صدای فصیح و ملیح اولدی و بعضیسنلک دخی اداسندن و صداسندن اول لذت و حلاوت ککیدوب انکر اصوات و اتبع کلمات اوزره قالدی و اداودسی صیوت جبره مشابه اولوب مستکره اولدی اگر سن در سکه بتره ایدلک و چنگلک پیچنده اولان اصوات حسنه فی نغمات طبیعه نه و وجه ایلرک استماع ایلرک یوزلر مقدمه جواب سورر (منثوی) ما هماغه برای آدم بودیم * در پیمشت آن لختها بشنودیم * جمعا آدم پیغمبر علیه السلاطه از برای اولمزدن و طاهر نه دمنه از برای زودلشی ایدلک جشده اول لحنری استماع قیلشدر یعنی جنت اعلا ایچر اولان نغمات طبیعه و الحان لذتیده فی سع روحله ایشتمدلک (منثوی) کرچه برما ریخت آب و گل شکی یادمان آمد از آنها چیرکی * اگرچه بزم اوزریمه و کل برشک دوکی اما انلردن بر آرتچی بزم دایم * کلور یعنی چونکم و روجز چشندن جقوب و عالم آب و کله کلوب بشریت و طبیعت می ته سنده قراقیلدی و یوندن آب و کله کرچه بزم روجز اوزره برقع شک و کان دوکوب روجز اول می ته سی نای اولدی ولیکن اول جشده اولان اصوات نفسه و الحان لذتیده دن بر مقدار لذت دایم * کلور اولر زمانده که مطربلر خضره سستند و یا خود کات طرب اولان لذتی جنت اعلا ده اولان لذات طبیعه دن بر شمع دوره ایدیکنی معلوم ایلر (منثوی) ایلک چون امتح باخاک کرب * کی نهدنای زبر و این من * طرب * لیکن یونده اولان الحان و اصوات چونکم خالک کله آخته اولدی ووز بر یوم اول طریقیچن ووز بر سرازلک اینجه آواز اولان برده سی و قیلیدر و می قبا اولر اولان قیللر شه در لر بر قراج کسه دخی کبی اینجه آواز له و کبی قبا اواز له هم آواز اولسه در لوری بر شه اولسه از انلر ده دخی زبرو به تعبیر ایلرر تقدیر یعنی اگرچه بودنیاده اولان اصوات حسنه و نغمات لذتیده اول جنت اعلا ده اولان اصوات نغمه و نغمات طبیعه فی سذر کلور اولر بر مقدار اندن بزم خاطریمه کتورر و ایکن چونکم یونده اولان اصوات و نغمات غم و الما کاهله آکوده اولدی و بشریت شر ایه اختلاط و امتزاج قیلدی ووز بر یوم بودنیاده اولان الحان و نغم کبی اول طریقیچن ووز بر جنت اعلا ده ذوق و نشاطی دله و جانه نخبه بار کورر یعنی یونده اولان الحان انده اولان الحان کبی بعینه مطرب و رزم و دل و جانه اول ذوق و حالی ایلرک دخی دیکل اولر و جنت اعلا ده اولان اصوات و الحان بودنیاده اولان اصوات و الحان با مشتی فی و قیتر ایلرک دخی اوزری و یتنلری مثل موقننده ابرادایلیوب سورر (منثوی) آب چون امتح باول و کتره شتر آرمش مزاجش قیغ و قیغ * مزلاب چونکم بول و کتره قشردی کتره کافع رشک شعله بوله و غایطه در لر یونده غایطه معنای شغل اول انلک مزاجی قیغ و نر زاولدی یعنی جنت اعلا ده اولان اصوات لذتیده و الحان طبیعه فی المثل بر صافی و شیرین آب کیدر اول لذت و حلاوت طبیعه چونکم وجود انسانه و وجود انسان واسطه سیله آلات طربیدن ظهور ایلر اصوات و نغمات کلاکده بول و غایطه امتحانه اولش آیه دور و نواک مزاجی مبدل و متغیر اولر و حلاوتی تخلک و لطافتی نزلک می ته سنی یولور (منثوی) جبرک از آب هشت درجده * بول کبرش آتشی را میکشد * آبدن بر سننه جل جده آدمیده واردر جسدش تقدیرنده اولور اقی بول طوب تر نشی کالدر یعنی بی آدمک جشده آب قشندن بر شنجکر وارد که

اندن مراد نعمات و الحاد در سن بول کی نوعانجس اولش و جنت اعلا ده اولان الحان طبعیه به نسبتله خیانت
 می ته سن بولش فرض ابت چونکم آتش غم و حزقی سو بندر بولاق و قدر در درونه شفا و در و بر پو جهتدن بودخی
 می غریب و مقبول در (مثنوی) کرخس شد آب این طبعش بماند * کا تش غم را بطبع خود نشانده * اگر آب نجس
 اولدیه اول طبعی فالدی که آتش غمی کندی طبعیه تسکین ایلدی نشانده و ند تسکین ایلدی معنانه اولور و تقدیر
 معنی بوله اولور که اگر اول جنتده اولان لذت و حلاوت اصلیه جسد آدمی به کلکله فی المثل مشروب اولان آب کی نجس
 اولدیه و بول می ته سن بولدیه اول ابلک طبعی اندن زایل اولیوب برنده فالدی اگر چه من ای و طبعی متغیر
 اولدی کور که اول آواز خوب کندی طبعی و خاصیتی واسطه سبله آتش غمی تسکین ایلر اگر انک طبعنده خاصیت
 اصلیه اولدیه بول اتشی سو بندر بکی کئی اول آواز خوب دخی آتش غمی سو بندر میدی و درونه نوعا راحت و صفا
 و بر میدی و بوا و ازو الحافی بو که تشبیه ابلکنده اگر چه من وجه تقبیح و تحقیری موهم اولور و آتش غمی اولین کسه نک
 استماعی شارب بول اولنه بروجه کابه و غمیل ابلکی افاده قیلور لکن اصل مقصود بود کدر بلیک بونده اولان الحان
 و نعمات جنت اعلا ده اولان الحان و نه غما نه نسبتله بول کی و اول الحان اصلیه آب صافی و شیرین و طیب کیدرد بکی
 شعر اولور و تأمل اولنسه عظیم مدح اولور لکن ذمه مشابه اولور (مثنوی) پس غدا عاشقان آمد سماع (که درو باشد
 خیال اجتماع * چونکم بونیده اولان اصوات لذتیه نک اصلی جنت اعلا ده اولان الحان تقبسه و نعمات طبعیه
 اولدیه و ابرار عشاق بواسطه حسن نک استماعنده اول اصلی اولان لذاتندن نوعا برله و بر شعه بولدیه پس سماع
 عاشقارک غدا کی کلدی و انزل ارواحنه قوت و قوت اولدی زیرا که انده خیال اجتماع وارد در سماعده بر تاج کونه اجتماع
 خیالی وارد اولان بجان و دل سماع ایلین کسه نک خواطر مرا کنده سی مجتمع اولوب بر جابه توجه و مشغول اولوق خیالی
 وارد کر کنده اهل الله جمیع خواطر حیات قلب و تفرقه خواطر موت قلب درس سماعده قلبه حیات کلک و دل و جان
 خواطر مرا کنده دن خلاص اولوب زنده اولوق سماع اهل اولنلر معلوم و مشهودیدر ثانی لذت فرعی نک لذت اصلیه
 ابله مجتمع اولسی خیالی وارد لذت فرعی ده دن مراد بونده اولان الحان لذت اصلیه دن مراد جنتده اولان الحانک
 لذتیدر و ایکس نک سماعده اجتماع نک خیالی اولدر که اهل سماع حین سماعده لذت عاجله دن لذات اصلیه و آجله نک
 طعمی و جاشنی سی نوعا ذاتی اولور و بونک طعمندن انک طعمی تحیل قیلور بو که خالک آلوده ایکن روحه بومر ته و وجد
 و حالت و برز اولر که پالک و صافیدر اندنه می ته ذوق و راحت وارد یوندن کا کمال معرفت و بین حاصل اولور پس اول
 لذات مجازی و عرض نک اصل و معدنه روح میل و رغبت قیلور ثانی سماعده خطاب الهیده اولان نک اصوات
 طبعیه دلا اولان لذت اجتماع ابلس نک خیالی وارد در برز اهل سماع روحی یلور که هر شیء موثر حقیقی خدای تعالی در
 چونکم اول لطیف و جلیل اولان پادشاه بر مخلوق ذلیل نقسند و آوازنده بومر ته ده حلاوت و تاثیر خلق ایلیه
 پس وجود مخلوق حجابی رفیع اولوب بی واسطه اول لذت و حلاوتی جان انک موثر و خالقندن بولقد نه می ته و وجد
 و طرب کلور و کانه می ته ذوق و سرور حاصل اولور معلوم اید نور پس اول حسنه اول لطیف و جلیل پادشاه جان
 خطاب و کلامی سمع جانله اجتماع ابلکه رغبت قیلور و اندن هر نه کونه کلام کاوره اجتماع ابلکی جسته منت یلور
 ته که این فاضلک ان ترانی خطابی اجتماع رغبت ایدوب اتی حضرت حقدن غمی ایلسی بومر معنانه شهادت قیلور فال
 بیت * و بی علی سماعی بلن ان نعمت ان * ازالن قلی لغری لذت * حق سبحانه و تعالی حضرت تفریک کلام شریفی
 و خطاب لطیفیک لذت و حلاوتی شول می ته ده در که نئی و طرده اولدین تقدیر و اوزره به جانه اندن لذت و حلاوت کلک
 مقرر درس لطف و کره کلام و خطاب ابلسنده می ته لطافت و لذت اولوق کرک یوندن قیاس ایلنه تم کتاب تعرفک
 شرحنده بو به مسطور در که اهل جهنم جهنم داخل اولد قلمده ییک سنه مقداری (رئسا) اخرن حاشیا فان عدنا
 فاننا لمون) دودع و اضیع ایدر اصلا بونزه حضرت حقدن بر خطاب و بر جواب کلیه ییک ییلدنصره بونزه
 حضرت حق سبحانه جانندن اخسوافها و لا تکلمون خطابی کله روایت اولنور که اهل جهنم بو خطاب لذت
 حفظندن مدت مدیده عذاب ناری فراموش ایدر و انک لذتیه تسلی بولوب نیجه زمان کندی بلندن کیدر چونکم
 اخسواف اخطایند و بوقدر حلاوت و حالت اوله اهل جنته یا اهل الجنة سلو امی ما شتم خطابی وارد اولد قنده می ته
 حالت و حلاوت اولوق لازم کور فومر اهل (مثنوی) قوی کیدر خیالات ضعیف ببلکه صورت گرد زبانه و صغیر *
 سماعده ضعیف خیالاتی زیاده بوقوت طور بلیک اول خیالات ضعیف زبانه و صغیر دن صورت بولور یعنی سماعده اولان
 بانه و آواز واسطه سبله تقدیه اولان خیالات هر قنی نوعدن ایه قوت بولور بلیک صورت بغلیوب ظهور کلور
 زیر سماع مهیج و محرک خیالات ضعیف در سماعک قلبده اکر دنیا خیالی و اوابسه و اگر اخرت خیالی و اوابسه اتی کذلک

اگر محبوب بجزای خیالی و ابرایسه‌ای و اگر محبوب حقیقی خیالی و ابرایسه‌ای از زیاده ابرایس سالکان طریقت
 و عاشقان محبوب حقیقی بشریت مقتضای ضعف لوازم جسم و صورت نیست متغیر و متغیر است حقیقی با خیال و اولان و عالم
 ارواحه تعلق قیلان خیالانه ضعیف که جماعه رغبت ایدر زیر این سعادته اول خیالات ضعیفه بقوت کلور
 و روح کند و عالمه رغبت و اشتیاق قبول و بوعالم طبیعت حسند و مضایقه حسند اول لذت و واسطه سیه نبات
 و لور حسی کا اولور که احوالات و خیالات درونده صورت بغیر و نظور ایدر صورت بغیر حسند و ظهور ایدر حسند مراد
 اول خیالات روحانی و سالات و باینک نه مدت دروندن زائل اولیوب فراتیلیدر و اهل جماعه روحی اول حالت
 شیرفته جد اولیوب اکثر زمان آنکه فالیدر (مثنوی) آتش عشق از نواها کشت تبر ایضا که آتش آن جوزیز
 آتش عشق و اولدن تیز اولدی اول جوزیز اولان که نیک آتشی تیز اولدی کبی یعنی سالکان کانون دلنده اولان
 آتش عشقه که بر شربت مقتضای اوزر و ضعف کسه نوا و نعمه لردن اول آتش تیز اولور و الحان لذتده دن قوت یولور
 تنه کم اول جوزیاجندن آبه جوزد و کن تشنه نیک آوازی استماع ایلد که آتش شوق تیز اولوب قوت یولدی کبی یو
 اول حکایه در که یوندن معلومک اولور (حکایت آن مر دقشنه که از سر جوزیز جوزیز یخت در جوی آب که در کورود
 و باب غیرید تا با تانادن جوزیابک آب بشنود و او را چو جماعه خوش بانک آب ایدر طریقی آورد * و سرخ شریف
 اول مر دقشنه نیک حکایه سیدر که جوزیاجنک اوزر یوندن جوزد و کردی آب ایچنه که اول آب بشنود ایدی و کندی
 صوبه بشنید تا که جوزد و شکله آبک بانک و صداسی ایشیده و اول تشنه بی جماعه خوش کبی صوبه بانکی شوق
 و طریقه کنوره (مثنوی) در غفلت یو آب آن تشنه راند * بر درخت جوز جوزی می فشاند * آب جوی بر درخت برده
 ایدی اول تشنه جوزدر ختی اوزر سوردی و افر جوز سلیکدی (مثنوی) می فشاند از جوزیز جوزیابک آب * بانک
 می آمده می دید و احباب * جوزیاجندن ایلک ایچنه جوزد و شردی جوزیاد و شد بکندن بانک کوردی اول تشنه
 آبک ایچنه اولان حبابی کوردی (مثنوی) عاقلی گفتش که بگذرای قضا * جوزها خود تشنه کی آید ترا بر عاقل
 نیک حالندن خیر دار ایلوب کاندید که ای جوان یو تر ایلد جوزیز خود تشنه نیک کنوره (مثنوی) بیشتر
 در آب می افتد (مثنوی) آب در پیست زود دورتر از غافل زیاده زکی آبک ایچنه دوشر حال تو که آب حسند بعید لک
 بر ایلدی برده در (مثنوی) تا یوز ایلد و افر و افر برده * آب جوی برده باشد تا بدو * که من زور و وفه درخت
 یو اوزر سندن آشفته تنه کبی من آب جوی اول جوزی اراغه ایلش اولور (مثنوی) گفت قصدم نیک فشاندن
 جوزیز * تیز تر شکر برین ظاهر میست * اول مر دقشنه ایدی ای عاقل بنم جوزی سلیک کندن قصدم جوز
 دکدر تیز لک کور و ظاهر اوزر طریقه یعنی دقت و بصیرت نظر ایلد ظاهر باقم (م) قصدم من آنست که ایدر بانک آب
 هم بنم بر سر آب حباب * بلکه یو ایدر بنم قصدم اولدر که بنم قولغمه آب بانکی کله هم چشمه آب اوزر
 یو حبابی کورم آشکارا (مثنوی) تشنه و خود شغل چه بود در جهان * کردی حوض کشتن جاودان * تشنه نیک
 خود دجه انده شغل و کاری نه اولور ایدی حوضک بایه می اطرافنی دور ایلکدر (مثنوی) کرد جوی و کرد آب و بانک آب
 هم حوضی طائف کعبه صواب * تشنه نیک شغلی جویک اطرافنی و آبک اطرافنی و بانک ایلک اطرافنی کشت و دور
 ایلکدر که لا کعبه صوابی طائف اولان حاجی کبی یعنی حاجی به کعبه بی طواف ایلک نیجه لازم ایه تشنه آب حیات
 معنوی اولان عاشقه دخی مجرای آب حیات معنوی اولان شیخ کاملک اطرافنی طویلق و اندن آب حقیقت
 آوازی استماع ایلک اوله لاند و ایدن مراد یونده آب هویت الهیه در که من الماکل شیخ حوض جبهه هر شیخ اندن
 حساب ایدر اولد و رن و بیا اولد و شیخ کاملک و جودی آب حقیقت حوض و نهر کبی اولد و یو آب حقیقت
 بانکندن مراد خطاب ازنی و کلام لم برنی اولور * که عاشقان و سالکان و بشریت در ختی اوزر اول آوازی
 استماع ایلک تشنه دلدر و چون مراد اولد اول خطاب لطیف و آواز شریف آنری و غمزه می اصوات حسنه و ایلان
 لذتده موجود اولد ایه عاشق اول اول بانک تقبی استماع ایلک که رغبت ایدر عقل فاضل صاحبی اندری کند یله
 قیاس ایدوب انراک استماعندن مرادی مجرد لذت نفسانه صواب عمر جوزی نجون یوله بره نیک سن و بیا نه ضایع
 ایلر سن دوسو یلر خبری یو که اول تشنه نیک آندن مرادی خطاب السی استماع قبل لذت کلام حق ایدر یولوب
 مستفید و متلذذ اولد و رن که معترب یو بیا ایلک او متلذذ ایلک بد مقصودش از بانک زباب * هم و مشتاقان خیال
 آن خطاب * جینه تحقیقی مراد ایدی اصوات حسنه و الحان لذتده ده کلام حق عاشق اولد و لری شیخ کاملک
 صداسنده و ادا سنده دخی لذت کلام حق یولوب انراک لسانندن کلام حق استماع ایدر و اولدی و کلکندن مراد
 و مقصود لری دخی انراک حلقو سندن آوازی حق استماع ایلک کدر ته که یو معنایه اشارت ایدوب یو تله تنبیه بیوردر

(منثوی) همعنان مقصود من زین منثوی ای ضیاء الحق حسام الدین نوی * آنجلیان بنم مقصودم و منثویدن
ای حق تعالی نیک و نورضای حسام الدین مفسر یعنی اول مر دشنه نیک جو زور بر او بلندندن مر ادی بایک آب اولدی
کبی ای حسام الدین جلی بنم دخی و منثویدن مقصود منک آواز کی استماع الی کدر (منثوی) منثوی اندر فروغ
در اصول * جمله آن فتنه گرسنی قبول * منثوی شریف فروغده و اصولده جمله سنک انگدر که قبول الی بلدک
یعنی حضرت منثوی سرته شریف و حقیقی و یا خود صورت و معنای جامع اولقده ظاهر و باطناسنک حسب حالت
و اوصاف کالکدر که معز قبولده قبلدک (منثوی) در قبول آرنده شاهان نیک و بد * چون قبول آرنده بودیش رد
بلدشاهان نیک و بدی قبوله کتور روز چونکه قبوله کتور در لرتق و دومر دود اولز (منثوی) چون نهائی کاشی آتش بد
چون کشادش واده نکشاه * ای حسام الدین چون بر لطیف نهال ا کدلنا کاتب و چونکه اکابر کشاد و بر مشن
آندن عقده و کرمی جو زور بنی ای حسام الدین جلی چونکم باغ و جودده منثوی نهالی د کدلنا کاحکت آخی و بر
و همت ایدوب آتی تربیت شریفکه کاله ایرکور چونکم اول منثو سنک معانی و اسرارنده فتح و کشاده لک و بدک
لسانجمن عقده بی حل ایدو نیک انعامنه احتیام ایدوب بذل همت قبل ناسنک واسطه کله و نهال منثوی باغ عالمده
بر شمع و شمع کبی اولوب سائلکرم عاشق پروندن معارف و علوم میوه لرین اجتناسه لره و اغاراطا باغ اسرارندن تفکه
ایلیوب لذت بولر (منثوی) قصدم از انشا ظواهر ازوست * قصدم از انشایش آوازوست * منثوی شریفک الفاظندن
بنم قصدم سنک دراز کدر منثوی شریفک انشاسندن بنم قصدم سنک آواز کدرسته کتنه مر دلنا به جود و ککندن
غرضی آلت آوازی استماع الی کدر (منثوی) یش من آوازتن آواز خداست * عاشق از معشوق حاشا که جداس
لی حسام الدین جلی بنم عقده سنک آواز لک خدای تعالی نیک آوازیدر حاشا که عاشق معشوقند جدا اوله (وهو معکم
ایضا کنتم) غوا سجنه (و نحن اقرب الیهم من حبل الوريد) مقتضای سجنه حضرت خدا هیچ بر شیدن و هیچ بر انشاسندن
جدا کلد علی الله و مع عاشقندن و عاشق دخی هیچ بر وجهه معشوقند جدا کلد و الحاصل جمله معشوق عالمشدر
عاشق ظاهر ا همان بر برده اولمشدر دخی حی و مرید قادر و مستکلم فی الحقیقه اولدر عاشق معنای دهر در چونکم عاشق
معشوق وجودند مالکله فانی اوله ان الله بقول علی لسان عبده حدیثک غوا سجنه اول عدلنا سائندن و دهاتندن
صدور ایلین کلام کلام حق اولوبس موحد کامل حق بر عاشق فایندن بر کلام استماع ایلنه کلامی حق اولدر یعنی
یلز و مالک آوازی آواز خدا ایلکینی منشاءده قبولور و نیک حضرت حق نه فوزدن اتصال و اتحادی و اردر واقع و عارف
اولورسته که مواضع الدین خبر و یروب بی زور (منثوی) انصالی بی تکلیف و بی قیاس * هست رب الناس را با جان ناس *
اتصال ششین معیار نیک بری برینه اولشعه سنه در بر لشن ایکی شی معکرده بر بره کلوب معدا اولسه کاتصال
تعبیر ایدر عاشق معشوق حقیقته انصالی بولده د کاه روز بر او کونه اتصال با کیدور و حضرت رب الزلجان نامه
انصالی بی تکلیف و بی قیاسدر که حضرت خدا نیک جان شده انصالی مجرد قیاسات عقلیه و تصورات ذهنیه
ایله بیلنک احتیالی بوقدر (منثوی) لیک کفتم ناس من نسناس فی * ناس غیر جان جان شناس فی * ایلک بن
ناس بیلنک نسناس دکل دیمد یعنی حضرت رب الناس کجان نامه انصالی واردیم نسناسه انصالی واردیم ناس
جانک جانقی فهم ایلنندن غیری د کلد بلکه ناس اطلاق همان جانک جانی اولان حضرت حق یلان واکاشنا اولان
کسبه لره بصیر اولوز ناس کلنده اولان نسناسره ناس دینک عندا هل الله صحیح کلد نسناسده علما جوق قبل وقال
ایشلدر بعض نسناس با جوی و با جودر دیمشدر و بعض دخی نسناس صورت ناسده بر فوع خلقدر بر شیده اناره
مشا پلر بر شیده اناره محالظردر دیمشدر و آدم د کلدرد دیمشدر و بعض دخی بی آدمدر دیمشدر و وجودیله استدلال
قیلنر که کمال النبی صلی الله علیه و سلم ان حیاسم عاده صوارسولهم فحضره الله نسناسالکرجل منهم بدورجل
من شق واحد یبقون کما تفر الطیر و یعون کما تری البهائم کذا فی نهایه ابن الاثیر (منثوی) ناس مردم باشد
و کوسر دمی * ناس مردم ندیدنی دمی * ناس مردم اولورقنی بر مردم سن مر دیمک باشی کورمدلک دمن یعنی ناس
فی الحقیقه انسا لعلین منزله مستند اولان مردم دخی زمانه دهر مردم یعنی زمانه دهر مردم یوقدا اگرچه ناس
صورتیه کدر دخی جوددرسته که مولاتفاقی قدس سره بیورلر * بیت * این که تو دیدی نه همهمر دمن * یشتی
کاوونری دندن * معرفت از آسمان برده اند * آدمیان راز میسلن برده اند * شعر قی ردول آدم غنانه * اهل دلی
در همه عالمات * کمال النبی صلی الله علیه و سلم ذهاب الناس و بقی النسناس رواء بوهر مره کذا فی نهایه الناس
کمال نامه لا یجدها لاحده واحدة حدیثی دخی و معناه هاساوت اولور مصرع ناسده سنک قصه دهم دالک
ضمیمه اوقتی اگرچه محله مناسبدر لیکن سر مبتک کسبه لره و دم دالک قصه اوقسه دخی معنایه خلل کز و یومعنا به

دخی هیچ برسته مانع اولمز برامعنی سن بر نفس مردمک سرفی درازدرونی کورمک و مشاهده قیلک هر مردم شکند
اولان بواجلدن مردم صنور سن دیک اولور و لکی وجه اوزر سن مردم اولنلک رئیس و بینواسنی کورمک و تهر سرفی
کبی کورمک اولنلک و تهرید ترا اولدک دیک افاده قیلور (منشوی) مارمیت ادرمیت خوابنده لیک جسمی دیک تهری ماند
سورن انشاله اولان و مارمیت ادرمیت آفتی اوقومشن و لیکن جسم سن تهریده فالشنن یعنی یونی اوقومشن
ولیکن معناسنی بلامشنن و کر معناسنی بلد کسده اشقی اهل ظاهر یازدنی اوزر بظاهر الفانلندن مستفاد
اولان معناسنی سلوب باطن و سرنندن غافل اولشنن اگرچه اوقومش و سن وجه باطن و سرنندن دخی خیر اراولش سن
لیکن جسم سن تهریده فالشنن و حقیقت معنایه و تقابل و لامشنن اگر تهریدن نجات بولیدلک و حقیقت معنایه
عالم اولدک اول حضرت نه وارث اولان اولیای کرلمه دخی حضرت بی آلت حق اولدنی کبی آلت حق اولنن مشاهده
قیلور دلتمه کز برای رای اولان بحسب الظاهر اول حضرت و بحسب الحقیقه خدای تعالی اندی کسذلک یقن
اولیادن دخی برشی صادر اوله اگرچه بحسب الظاهر اندن ظاهر اولور لیکن بحسب الحقیقه خدادن ظهوره
کلور و اول ولی رات اولور پس جسم مر نه سندن قور تالوب تقلید و تهریدن بری اولان محقق و معنایی بوله یلور
بلکه جبع اشیا بی آلت حق کوروب اندن صدور اولین افعالی فاعل حقیقیدن مشاهده قیلور و براده سورجی
وقیل و قاله نهایت بقدر همان تهریدن جسم مر نه سندن خلاص اولوب مر نه تحقیقه و یا خود بر مر شد شقیقه
واصل اوله کور تا حقیقت حاله عالم اوله سن وطن و تهری مر نه سندن نجات بوله سن تمه کر معنایه تنبیه ایدوب
سورور (منشوی) ملک جسمت و اجوب بقیس ای غبی * ترک کن بهر سلیمان بی * جسمت ملکی بقیس کی ای غبی
سلیمان نیدن اوتری ترک الله خطاب دیوسیرت و نسبنا س طبیعت اولان کسه (رودر یعنی ای احق و نادان بقیس
ملک سبایی ترک ایلدک کبی) (و اسلمت مع سلیمان لله رب العالمین) دیوسولدی کبی سندی وجود ملکی و جسمت سبایی
افغنی سلیمان زمان اولان و شرب سلیمانی اوزر سیر قیلان عارف و زباند انتر ضاحیون ترک لیل و کا طاعت و متابعت
ایلمکی اختیار ایلد و زمانده اولان سلیمان ایلرب العلیین اولان اللهم مسلم اولدم و اقتصاد قیلدم دیوسولدم که کم ایل
همت بربر کالیده دیوسیرت اولمقندن قور تالوب مردم اوله سن (و مارمیت ادرمیت) آیت کریمه سنک اسرار بی سن
و تهریدن و جسمت نیدن خلاص اولوب حقایق اشیا بی مشاهده قیله سن دیک اولور (منشوی) من کم لا حول فی
انکف خویش * بلکه از سواس آن اندیشه کش * گوخیلی می کند در گفت من * در دل از سواس و انکارات
وطن * لا حول و لا قوة الا بالله ایدم کندی سوزمندن دکل بلکه اول اندیشه کشک سواسندن حضرت مولانا
آداب شر بغاری بولیدک هر نه کونه کم بار الله و سبای احب او منکر انهمان صاحب و خلخال محال السترنده واقع
اولسه اتی برمناسبتله نقطه کنور و روظنم مر نه سنبه بنور فردی تا طایلر اندن حصه اله و اهل سلوکه قائده حاصل
اوله نقل اولنور که برکون بارانه معارف و اسرار سور کسن لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظیم دیملر پس باران
انک سرندن سوال ایلشدر اوله و یا خود انتر سوال ایلنندن مقدم لا حول دیمکدن مر اداری نه ایدو کنی یان اوله میورور که
بن لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظیم دریمک بولکله حوله نک طرد شیطان ایلکده عظیم تا نیری وارد و لیکن کندی
سوزمندن و کلام بر سوزمندن اوتری دیمز بلکه اول اندیشه مذه بلو و سولن عادتو کسه نک سواس و فکر فاسدن
اوتری لا حول دریم که اول اندیشه کش بنم سوزمده بر خیال ایلر قیلنده اولان انکارات و وطنن بسبیله سوخیال ایلر
و اتی سا تر قیل و قاله قیاس ایدوب اهانت ایدر و عجم قبول حتمه کیدر (می) بی کم لا حول یعنی چاره نیست * چون
ترادردل بضمم کفتمیت * بواجلدن لا حول ایلریم یعنی چاره بقدر چونکم سنک قیلکده من ضدمله سوزم و لک کالک
وارد لا حول لشمعناسنی جلد تا نینک اوا بلنه قریب و فی مهمان حکایه سنده مر و ایلدی اما ونده حضرت مولانا
لا حول بی چاره بقدر دیکله تفسیر سورده یلر کانه سورور که بن لا حول دیم یعنی لا حول دیمکدن مر ادم ای بنم سوزمه
شکر اولان چونکم سنک قیلکده متکاضد اولفه متعلق بر سوز و ادرسکایه بقدر و علاجیور اولفه و هدایت بولفه
حرکت و طاقت میسر دکلر انکیونکه معنا حضرت حقه انکارا یلش اولور سن که بولکلام هدایت الهی فی الحقیقه
ملهم و ملتی اولد (منشوی) چونکه گفت من گرفت در کلو * من غش کردم یان خود دیکو * ای ناس صوبت
نسنا سیرت اولان شکر چونکم دم سوزم و کلام بر سوزم سنک یوغاز کسه بولتدی و درو که داخل اولدی
و سکناف و قائده قیلدی بن ناموش اولدم سن کندی که لایق اولدی بول چونکم بولکلام مهمان الهی آکاید
سنک مقبول و مر غوب اولان کلامکی نقل ایلد تا کوهلم سندن نه ظهور ایلر و سنک اندن کز یانی اولان دهانکده سوز
سولر دیک اولور (منشوی) آن یکی نابی که خوش بی می دست) تا که ان از مقدماتش بادی بیست (شلا اول بر نایر نیک

بر وقت لطیفی جانشین را گهسان نامیست مقعد نند بر باد صغری یعنی نای جلارکن ناکاه بلاندری خوش
 تختانی بلدی (منشوی) نای بر مقعد نهاد او که زمین کزوم می رزی بستان بزن نامی اول حاله قوری مقعد نه قوری
 بود که اگر کسی بدن او را جلار بستان نای شدن آل چال بودند مراد بود که بر مجلسه باش دوروز کن دهم شاه سنده
 اولان کسمو بلک و معارف و اسرار نقل ابلک همان شول نای اولان کسه به بکزر که اندهانی خوش بی جلار کن
 مقعدی صبت و صده باشلدی و نای دخی کا خطاب ایدوب بو کونه این ایشلدی پس علوا علامه به می دوز سفلی
 اولان کسه له لازم اولان ادب بود که بر پرده عالم بقدر و صاحب صدر کسه نک وجودی تکلم ایدرکن اولان بر ناسند
 سولیه و بعضی کلام نقلنه شروع ابله که اده بخا القدر اما جاهل و نادان اولنلردن مانند باد تختانی ای اختیار و ناکاه
 بر صدا بی معنی و مستحسن خروج ابلکدن خالی اولوز و کندی قباحتر بی دخی فهم ایلوب انزه اصلا شرم و حیا کلز
 بویترا که چه هرل کونه واقع اولمشدر لیکن بیت من بیت نیست اقلعت (هزل من هزل نیست تعلیمت) سیور قوری
 کلام اوزره بودند نجه اسرار و معانی مستفاد اولور بر مجلسه صاحب صدر و عابد کسه سولر کسن مرسته
 اسفلدن سولیکه جرأت و جسارت قیلان جاهل و نادان اولنلردن دخی تعلیم و تنبیه قیلور دخی علم و حکیم اولان کسه
 نیکو و جدا اولان شیرین نه کونه بند اولور و متنصع اولور رسه هزل و ملاحظیدن دخی اول کونه بند اولور دخی اشعار
 قیلور و لهذا قال ابن الفارض (بیت) ولا تک بالاهی عن الله و معرضا فیهزل الله الماهی جد نفس مجدی (منشوی) ای
 مسلمان خود ادب اندر طلب نیست الا حلی از هر فی ادب ای مسلمین حین طلبه خود ادب دکلدر الا هر فی ادب
 صبر و قهملدر یعنی بر کسه هنوز راه طلبه ایکن و کمال مرسته واصل اولماش و نهایت مرسته یولماش مبتدی
 ایکن الا لازم و واجب اولان اولدر که هر فی ادب اولان سفیر له ناسرا اولان اولنلرتن و قولنه و حالنه تحمل ایدوب و صبر
 و سکوت حقیقه کیده (منشوی) هر کای بی شکایت میکند که فلان کس راست طبع و خوی بد هر کس که کور و سن
 شکایت ایلور بود که فلان کسه نک قبیح طبعی و بد خوی وارد یعنی طلب مرسته سنده اولان مبتدی بدن هر قتی
 کسه فی کور و سن کمر آحر کسه شکایت ایلوب سولر فلان کسه نک بد طبعی و قبیح خوی وارد بود بر کسه به نک
 سوه حالی نقل ایلر منشوی) این شکایتگر بد آنکه بد خوست که هر فی ادب خوی را اید کوست) بل که شکایت ایلدی
 بد خوی و زبیرا که اول بد کوی اولان کسه ایچون اول شکایتگر بد سولیلی و اتندن شکایت ایلدیجدر اگر شکایتگر
 اولان کسه نک خوی اولسه انک حقیقه بد کوی اولوز و شکایت آمیز سوزو سولری بد کوه صبر و تحمل ایلدی
 (منشوی) زانکه خوشخوان بود کور دخول باشد از بد خوی و بد طبعان حول) زیرا خوش اول کسه در کوه خوله
 یعنی فی نام اولمده و اخفا قیلنده بد خوی و بد طبع مردن صبور و حول اوله و انلردن هر نه کونه اذاج صفا صدور ایلر سه
 تحمل و تصبر قیه (منشوی) ایلدر شیخ آن کله زامر خداست فی بی خشم و عاراب و هواست) کلام ساندده
 سیور قوری شکایتین و شکایتکردن استدرا کدر سول المقدره جواب اولق طریق اوزره مقدمه سیور مشا بد که هر کجه
 شکایت ایلر کور و سن بل که اول شکایتگر بد خود در پس بودند بر سول ناشی اولور کدینه اکثر کار مشایخند
 خولردن شکایت ایلر و تحمل ایلوب اولنلر مذمتن سولیشدر جواب سیور در نم یویدر ولیکن شیخ وجودنده
 اول شکایت امر خدا ندر خشم و عناد و هوادن اوزری دکلدر که بولر بولر کونه صفات نفسانیه دن خلاص اولمشدر
 و شکایتی عن حکمة و لمصلحة قیلشدر (منشوی) ان شکایت نیست هست اصلاح جان چون شکایت کردن
 بیغیران اول فی الحقیقه شکایت دکلدر اصلاح جاندر یعنی شیخ کاملک کندی قومندن شکایت قیلسی سائر ناک
 مقتضای نفس اوزره شکایت قیلری کی دکلدر بلکه اول قومک خانی اصلاح ابلکدن اوزریدر مثلاً بولنلر قومندن
 شکایتی بیغیران ایشندن شکایت ایلری کیده (منشوی) ناجولی انبیاء از امر دان ورنه حالت بدر احشان
 انبیای عظام علیه السلام ناجول لکنی امر دن بل یعنی انبیاء و مرسلینک عدم تحمل لاری امر الیهیدن فهم قبل
 یونسه انلرک حلی و بد قباحی حاله یعنی انلر بر مرسته حله مال کدر که انلرک حلی خلق جمع قباحی و حیا
 و ایلاری کوفور بحیدر بعض نسخه ده حشاشان بر نه حشاشان واقع اولمشدر و تقدیر اوزره معنی انبیاء کجوسلر لکنی
 امر دن بل والا انلرک صبر و تحملی خلق بد لکنی حاله دریک اولور و حل تحمل معنای افاده قیلور (منشوی) طبع را
 کشند در حل بدی (ناجولی) کور و هست ایزدی زیرا بولنلرک طبعی بد لکی کوفور مکده اولدر دیلر یعنی انبیای عظام
 مقتضای طبعی عارفی خلق حشا و ایلر نه تحمل قیلنده قتل و زائل قیلد بلر بعد از ان بولنلر کر ناجول لک
 اولور سه ایزد تعالی بمنسوبدر که کونه تحمل سز لکده نتیجه منافع و فوائد مدر جدر و صبر سز لکده نتیجه اسرار
 و حکم مندر جدر مقتضای طبعیت اوزره فی محل اولان تحمل و تصبردن بولر کونه عدم تحمل هزار بار اولدر و جهل

و فضلت او زنده اولان حلو و رانگدن و کوه خشم و شکایت نجه و جوه اله البق و احاردر (منثوی) ای سلیمان در میان
 فاع و ابراهیم سلم حق شوا بهمه مرغان بسازم سلیمان در مراد بونده هر زمانه اولان عارف زاندر که حلو و رانگدن
 نساخی بلکه قادر و هر کس عقل و فهمی شد یکی بردن سوب بلکه ما هر اوله پس کند و وقتن سلیمانی اولان شیخ کانه
 خطاب ییور و در برای وقتن سلیمانی اولان کامل زاغ و باز میاشند یعنی او و کو نو در و شریف اولان کسه را میاشند
 سلم حق اول و دو کلی قوشله دوزل یعنی امتزاج ابله و هر کسه عقلی شد یکی و فهم اندیکی بردن سوب بلکه ما هر اول
 و نکت صفات و خلق و تحقیق قیل که خلیفه حق اولان ایادی عظمای شان شریفی یوله در خطاب اکرجه حسام الدین
 افندی به دروکن بعد عصره عارف زباندان اولان اهل دله شامل اولور (منثوی) ای دو صد بلقیس حلت راز یون
 که اهد قومی انهم لا یعلمون ای سلیمان زمان ایکی روز بلقیس سنک حلتک زبونیدوزرا که اهد قومی انهم لا یعلمون
 دجک سنک شاکتک در بلقیس در ایمان و اسلام صد نده اولان و طالب و مبتدی اولان کسه در وقت در کلام
 اولدر که ای نجه روز ایمان و اسلامه مستعد اولان کسه لر سنک کالیه اولان حلتکه اسر و زبونیدوزرا که سن شول حلیم
 و در دایرس که اندرین هر تقدیر جفا و ستم کور سنک انرا حقه دایرس بن قومه هدایت ابله زبانا و تحقیق بی بیلار و ستم
 کند بلر حقه اولان فواید و منافعه که اولور دینی سن تنه کم حضرت سلطان السکونین صلی الله علیه و سلم یوله
 ییور دردی و قومی حقه مدعا با یعلیل مجمله خبر دعا قبول ردی تنه کم قاضی عیاض شفا و وحدت شریقی و کوکوه
 روایت ایلدوب در بروری ان الی علیه السلام لا کسرت رباعیته و شیخ وجهه یوم احشوق ذلک علی اصحابه شدید
 و قالوا لدعوت علیهم فقال انی لم ابعث لهما ناکلی بعثت داعیا و رجة اللهم اهد قومی فانهم لا یعلمون تنه
 فرستادن سلیمان علیه السلام پیش بلقیس که اصرار میبندیش بر نکر و ناخبر میکن (م) همین سابقین و بی بدشود
 لشکرت خصمت شود مرشد شود حضرت سلیمان علیه السلام بلقیس رسول یوله کوکوه خبر بلقیسه ارسال ایلدوب
 دیدی ای بلقیس که اول ایمان و سلامه کل بوخسه بدو اولور سنک لشکر که کاخصم اولور و سکا با مع اولقندن و تقیاد
 قیلندن مرند اولور و رجوع قبول روح تعالی سنک مرادی او زنده اولور (منثوی) برده دار و درت و ابرکنند جان و با جان و
 نخعی کند سنک پرده دار سنک قومی قو بار بر سنک کند یانک سکا کانه خصلت ایلر ز انسانک کند
 وجود نده اولان اعضا و جوارحی اولسون و اگر تحت حکم و منته اولان مخلوقات اولسون جله حق تعالی حضرت تبارک
 لشکر بد رت که بمعنا به اشارت ایلدوب ییور لر (منثوی) جله ذرات زمین و آسمان لشکر حقه که امتحان زمین
 و آسمانک جبهه اذر لری یعنی جله موجودات ذره کبی اولان وجود لری امتحان و قنده الله تعالی لشکر بد رت اکرجه
 ظاهر ابر کسه به مطیع و مستقاد اولد برابر سه ده و یسان حق تعالی حضرت تبارک و تعالی متغیبه اولد یعنی معائنات
 تحقیق و تفصیل در قال الله تعالی فی سورة النحل حاکم عن سلیمان (اربع الیم فلنا ینهم یجنود لاقبل لهم بها) یعنی سلیمان
 علیه السلام بلقیس رسول ییور ای ابراهیم رسول سن رجوع ابله بلقیس جانیبه و انک قومی جانیبه و انلر سوبله کس و نلر
 و اگر کفر سه پس البته انلر مشول لشکر لری کتور برز که زیاده و فرات و کثرتن نو نلر ایچون اول لشکر له مقاومت ابله که
 طاقت یوقدر فلنا ینهم ده فاشر طمخ و فلک جوا بد و یوفا کلامه اختصار اولد یغنه دلالت ایلر تقدیر کلام ابراهیم رسول
 ارجع الی بلقیس و قومها و قل لهم تعالوا الی الاسلام و ان لم یحبوا فلنا ینهم یجنود لاقبل لهم بها (دعک اولور پس جنود
 لقتلندن اکثر ذهنته سادار ایلن اولدر که بن الناس متعارف اولان جنود اوله و لکن (وله جنود السموات و الارض)
 آیت کریمه سنک خواسی او زنده زمین و آسمانک جمیع مخلوقات به جنود الله اطلاق صحیح اولور پس (فلنا ینهم یجنود)
 قولنده اولان جنود لغتی دخی زمین و آسمانده اولان ذرات موجوداته جمعا شامل اولور چونک زمین و آسمانده اولان
 مخلوقات به جنود الله اطلاق صحیح اولوب و یجنود لغتی بوجه به شامل اولیجی آیت کریمه نلک معنایی (فلنا ینهم یجنود)
 ای جنود کانت تقدیر نده اولور و حضرت مولا نلک سان ییور د لری بمعنایی نایید قبول و یو آیت کریمه نلک تفسیر
 و تحقیق نده اولور الی آخر (منثوی) با دار ابدی که بر عبادان چه کرده آب را دیکه در طوفان چه کرده بادی کورد که
 عاقوملر نه بادی آبی کورد که طوفان و قنده فوج قومه نه ابدی که قرآن عظیمه و نلک قصه سی مسطور
 اولمشد و یو کتاب شریف دخی رجا جملند و در قیلند رنوده خطاب حضرت سلیمان علیه السلام لستادن اکرجه
 بلقیسه ذریکن هر عصره در اشراد و هدایت مستعد اولان کسه لره دور و یسندن مراد یسندن علیدر که بقینه ابر کده
 رؤیخته شده اولور یعنی عاقوملر با دیکه ایشلدیکی کتب حله و یو ابر کده مسطور اولد یعنی او زنده اولد
 و انلر سلیمان الی استماع عیدک لشکر بر مر قبه یقین حاصل اولد که کو با یلک عاقوملر نه ایشلدیکی کورد و نلک
 وقت طوفان فوج قومه نه کار ایلدیکی مشاهده قیلدک ایلور (منثوی) آن چه بر فرعون زندان بحر کین

و آنچه با قارون نمودست این زمین * اول نسنه بی که اول کین در یاسی فرعون او زره او ردی و اول نسنه بی که قارون
 و زمین کو ستر مشد یعنی (خسف غنابه و بداره الارض) آیت کریمه سنک مصدقچه ای و دارنی خسف با بدی بکنی
 دخی کوردک و معلوم ایدندک (منوی) و آنچه آن یاسیل با آن ییل کرد * و آنچه پشه کله غمرد خورد * و کوردک
 و معلوم ایدندک اول نسنه بی که اول ایا ییل اول یله ایلدی بومعی دخی شهادت ایلر که بلقیس من ادهد ایته
 و طاعت حق هر عصر دستعد اولان کسه تراوله زرا احباب فلک و قعسی سلیمان بلقیسک دورندن چوق
 صکر مدور اول نسنه بی که کوردک و معلوم ایدندک که پشه غمردک کله سنی بدی قصه سی مشهور در (منوی)
 و آنکه سنک انداخت دادی بدست کشت شصده باره و لشکر شکست وافی کوردک که داد و نام بری الله طاش آندی
 اول سنک الی پوز باره اولدی و جالوتک عسکر فی صدی (و قتل داود جالوت آیتک غوا سخته اناری قتل و هلاک
 ایلدی یونک قصه سی اوچنی جلده حضرت داود علیه السلام قصه سنک آخر نه قریب مرور ایلدی (منوی) سنک
 بی یارید بر اعدای لوط * تا که در آب سیه خوردند غوط * یونی دخی یلور سنک حق تعالی حضرت لوط را بی علیه
 السلام اعدای او زره طاش باغردی بونی و جهر و حضرت حق امری الله لوط یغمبر که عدلری او زره طاش
 باغدی ته که یو آیت کریمه دن ورشند (خغلنا عالم اسافلها و امطرنا علیهم جرم من سجیل) تا که اول آب سیاهه
 غوطه ییلر که یجیلر لوط در قردن شر یغمه قریب برسایه صور (منوی) کر بکو * از جادات جهان * عافانه یاری
 یغمبران * که جهالتک جاد لرندن سولیم عاقلر کبی یغمبر لره ایدک لری معاونت و بار بلی یعنی اگر جهالتک
 جاد اتک و علوی و سفلی و سائر مخلوقاتک انبیای عظام علیهم السلامه ایلد ک لری بار بلی اگر سولیم جواب شرط
 یو بتراولور (م) منوی چندان شود که چل شتر کر کشد عاجز شود از بار (منوی) شریف اولقد را اولور که قری دوه
 جگر سه یو ککی کونریجیلکدن عاجز اولور * (منوی) دست بر کافر کواهی میدهد که لشکر حق می شود سر میهد
 کافرا که او زره ایل شهادت و بر حق تعالینک لشکری اولور امری شریفه باش قور و مطیع اولور پس بومعی دخی
 جادانک لشکر حق اولوب حق تعالینک امر نه ا تقیاد ایلد بکنه دلالت خیلور (منوی) ای غمده صدق در فعل درس
 در میمان لشکرا بی ترس * ای فعل و علهه حق ضد و مخالفت اولنی درس کوسترمش کسه یا خود
 معنی ای فعل و علهه سبتی و در سنی حقل ضدی یعنی حق تعالینک امری سنک و رضا سنک بخانی کوسترمش کتی یو له
 دینسه دخی وجه درای فعل و کار کرد حضرت خدائک ضدی کندیسنه درس کوسترمش کسه یعنی حق تعالی به ضد
 اولنی و مخالفت قبلی کندی نفسنه و طیفه و عادت ایلن کسه حق تعالینک لشکری ایچنده سن حضرت حقدن خوف
 ایل (منوی) جزو جزوت لشکرا و رفاق * مر ترا ا کنون مطیعند از نفاق * سنک جزو کج جزوی یعنی هر جزو ک
 اول الهینک لشکر بدر مسما وقت ایلکده اما ساکالا ن مناسقت جهندن مطیعار دبعی اطاعتلری سکا حقیق دکل
 صوری و مجازید را اولد که حق تعالی انلرک سکا مخالفت ایلنی مر ادا یلیه هماندم سکا ضد و مخالفت اولور و سائر
 اعدا کبی ایدو جفا قبولور (منوی) کر بکوید چشم را کور افشار * در د چشم از فر آر دصد دمار * اگر حق تعالی
 حضرت ناری سنک چشمکه ده که اول کسه فی صیق در د چشم سندن نوز دمار کتور یعنی سنک احب اعضا که کوز کدر
 حق تعالی اکاسی عصر ایلکه و بر فحیده قلیغه امر ایلر سه اول سندن نوز کونه هلاک و وارظه و کتور و سنی هلاک
 مر تهنه سینه شور (منوی) و بر نندان کوید او بنیا و بال * پس بیینی نوز نندان کو شمال * و ا کر اول خدای متعال
 دنده و بال کوسترده یعنی سنک دیشکه ار کشدت و نقلت کوستردیوم ادا یلیه و بال بونده نقلت معنا سنه در پس سن
 دند آتکدن کوشمال کور و سن و اول سنی تأدیب ایدوب اندن الم و ایدو لور سن (منوی) باز کن طربا بخوان
 باب العلل * تا بیینی لشکرتن را عمل طب کالری آج اول کاید علل بانی اوقو تا نلشکر شک علنی کور سنه یعنی طب
 کالری نده اولان امر ارض و علهه عام و واقف اول تا کم و نلر تده امر حقیقه علی ایدچی اولور و لشکر حق اولوب بدن
 محکم کنی نه وجهه خراب قبولور (منوی) چونکه جان جان هر چیزی نیست (دخی) با جان جان آسان گیت (چونکه
 هر بر نسته نک جانک جانی حق تعالی در جانک جانه دخلاک چن آساندر یعنی جانک جانه عداوت و مخالفت ایلک سهل
 و آسان دکلدر (منوی) خودرها کن لشکر دو بری * کر میان جان کسندم صدقری * دو بری لشکری خودرها
 ایلر که نوز بکجان و دلدن صفر را کرایر یعنی ای بلقیس سن دو بری عسکری قو با دایله که اول دو بری عسکری
 بکجان و دلدن معاونت ایدر و بکامعارض و مقابل اولنرک صفونی جالدر و روانری هلاک ایلر و ع هذا نولری
 قو با دایله و نلر حبله اولدی قی قدر او زره یله صوری و معنوی باذن الله نجه عسا که ما لکم انلندن بر فوع عسا
 مسلط اولور سه سنک کامه قابله ایلکه طاعتک اولنر چونکم حقیق حال یوله در کدر که ایمان و اسلامه کله سن و تر لملف

وسلطنت خیلہ سن تا کم ملک ابد بولہ سن و ملکہ آخرت اولہ سن دیدی (منشوی) ملک را بکندار بلقیس از تختست * چون
 مرا بای همه ملک آن دست چو ای بلقیس اولاملکی تر لایا چونکہ بی بولہ سن دو کولی ملک سنک لا بقدر یعنی بکا
 کال اطاعت و متابعت شری اورد کہ ای بلقیس اولامتداد ملک جهانی قلیکدن توبہ سن و اندن کجوب بکا اولہ سن
 چونکہ بی بولہ سن جمیع ملک جهان سنک لا بقا اولوزم ملک جلہ شامل اولوب یعنی بولہ اولہ دخی جائز اولور
 چونکہ بی بولہ سن ملک دنیا و آخرت سنک لا بقا اولور خطاب حضرت سلیمان علیہ السلام لاسندن ارکجہ بلقیسہ در
 لکن هر زمانک سلیمانی اولان وارث حضرت دین و اسلامه قایلینی اولان اهل غنا با و اصحاب دولہ بولہ درلر و اناری
 ترک اموال و املاک قلیغہ و طریق حقہ سالک اولغہ و متابعت و انقیاد قلیغہ دعوت ایدرلر (منشوی) خود بدی
 چون بر من آمدی * کہ تو بی من نقش کرما به بدی * چونکہ بنم قتمہ کلہ سن خود یاور سنکہ سن بنسز جام نقشی ایدلر
 یعنی ای بلقیس چونکہ بنم حضورمہ کلہ سن و بکامتأبعت و انقیاد واسطہ سیلہ عرفان و ابقان حاصل قیلہ سن اول
 جندہ تحقیق یاور سن کہ سن بکامتأبعت و انقیاد و مقارفت و محبتدن اولی بی جان بر جام نقشی کبی ایمن سن زرا
 مادامکہ بر انسا ناک خلدنہ ما عیان و باقن و علم و عرفان اولیہ او کہ فی الحقیقہ بر نقش بی جان کیدر دین طالب دخی
 سلیمان وقت اولان مرشدک حضور نہ کامضیہ و اندن جان اولان علم و عرفانی تحصیل قیلیمخہ کندی مقدا
 نقش کرما به کبی اولد بقیغہ عالم اولوز نہ مر نہ دہ اید بکنہ شعور بولر بلکہ اکامقار نند نسکرہ کند سنک نہ
 اید بکنی یاور و معلوم قیلور (می) نقش اگر خود نقش سلطان با غنبت صورت است از جان خود بی جانشینت نقش
 خودا کرتش سلطان در خود نقش غنبدی معنی صورتی کندی جائندن بی جانشیند یعنی نقش کہ اگر نقش سلطان
 اولسون و یا خود نقش غنی اولسون علی ای وجه کان مادامکہ اول کندی جائندن بی حظ و لذت در اول مجر دورتر
 (می) زینت اواز برای دیگران * باز کردہ بیدہ چشم و دھان * اول نقش زب و زنی غیر یار دن اوزی بیودہ چشم
 و دھان آجش خلق ای زندہ و عاقل زعم ایدر لکن اوی روح و عاقل در سن حیات طبعیہ و معلوم دینہ بی دن بی ہرہ
 قلان کہ بی صورت بی جان و نقش بی اذعان کیدر (می) ای نو در سیکار خود را با ختہ * دیگر اتر او خود نداشتہ
 خطاب ارکجہ بلقیسہ در لکن هر کندی ذاتی غیر یار دن بلین و انلرہ جنک و جدل ابلکدن فارغ اولین طالب لہر و پس
 انلرہ هر بر نہ خطاب ایدوب سورورای سن جنک و جدلہ کندیکی او ناعش و فدا تجسسن غیر یار یں کند کدن
 اکلہ ما من و فہم انا مسسن اگر سن حقیقہ تسللہ کندیکی بیدلہ چشم حقیقت نہ کدہ غیر لک قالیوب خلقہ جنک
 و جدل ابلکدن فارغ اولد لک حقیقت انسانیہ بی بیدلہ وین سن اولوب سن دخی ن اولد لک (منشوی) تو ہر صورتکہ
 آبی یستی * کہ من این و انہ آن تو یستی * حضرت سلیمان علیہ السلام بلقیسہ و هر وقتک سلیمانی اولان شیخ کامل
 و حقیقت انسانیہ دن غافل اولان طالب بر تلبیہ در کہ سن هر صورتکہ کلہ سن طورہ سن بولہ دو کہ بولہ و بولہ و بولہ
 اولد یعنی ای طالب ہر تہ سندیہ اولان کہ سن صور احوال بشریہ دن هر صورتکہ کلہ سن اندہ توقف قیلور سن
 اول عارضی اولان حالی و صورتی کندی ذاتک زعم ایلوب بولہ در سن حال بولہ او سنک مجرد ظن و فوہم کد و اول
 حالت و صورت آخر الامر سندن زائل اولور و سنی غمناک قیلور (منشوی) بل زمان تنہا جانی تو ز خلق * در غم و اندیشہ ما بی تا بخلق *
 سندن زائل اولور دینی غمناک قیلور (منشوی) بل زمان تنہا جانی تو ز خلق * در غم و اندیشہ ما بی تا بخلق *
 بر زمان سن خلدن تنہا ہا سن بوغاز کدہ دل غم و اندیشہ دہ فالور سن یعنی خلق اللغاتہ و تعظیم و تکرار عیشہ
 بوم تہ دہ الفت و محبت ایلہ سن کہ اگر انلر سندن بر ساعت روگردان اولسہ لر بوغاز کدہ دل غم و اندیشہ دہ فالور سن
 وی ذوق و ناخوش اولور سن لذت و صفا کی ضائع قیلور سن (منشوی) آن تو کی با نی کہ توان اوحدی * کہ خوش
 و زیبا سر مست خودی بوسن بچن اولور سنکہ سن اول اوحدن کہ کند بگل سرمستی و زیبا سی و خوشی سن یعنی
 ای بلقیس سرعت اولان اهل صورت سن بود کرا و انسان حالت و وصف اولسان صورت مجازی اولور سن سن بود کلسن
 بلکہ سن فی الحقیقہ اول اوحدن کہ اندن مراد حقیقت انسانیہ در کہ جامع جمیع لذات و منظر جلہ صفات الہیہ در کہ
 اول اوحد و ابجد اولان حقیقت اصلا غریب لذت المز و ذوق و خوشی و نواز بلکہ فی الحقیقہ کندی سنک سرمستی و کندی سنک
 زیبای و خوشلیدہ بر کہ کندی سنک بوحقیقتی مجازی اولان ذاتی ترکا غمکہ بولہ و ہمت و تریز مہ شدہ اکا
 واصل اولسہ ذوق و لذتہ اصلا خلقہ محتاج اولوز و مخلوق کا تعظیم و خدمت قیلہ ما لذت ذوق و صفاتہ قطعاً خلل
 کلزیرا ہرہ کوہہ ذوق و لذت ایسہ اول افندی کندی ذاتہ بولش و جلہ سی کندی اولسندر (منشوی) مرغ خویشی
 صید خویشی دام خویشی صدر خویشی فرش خویشی بام خویشی ای صورتہ فالان و حقیقتدن غافل اولان
 کہ سنہ کند بگل ہر غیسن و کندی بگل صید بسن و کندی بگل دام بسن و کندی بگل صدر بسن و کندی بگل فرش

وکنند یک نامیسن یعنی ای کنند شک حقیقتی بیلان اولان ذاته عالم اولین کسه اکر دیده حقیقت بنه نظر
ایرسلک فی الحقیقه جله سی شک ذاتکده موجود در مقصود لزمی بنه کند کدر و صید و شکار ابلد بکشد شاردخی
کند کدر و سن کند یک دام و قید یسن که کندی ذاتکدن حاصل اولان مرغ مقصودی دام عقل کله صید ایلرسن
وقوت حافظه کله ای قید ایلرسن عالی اولان مرتبه که نسبت کند یک صوریسن و سغلی اولان بشر که نسبت کند یک
فرشیسن و روح و عقل که نسبت کند یک مقف و بامیسن هر شی منک وجود کده موجود اولش اولور کدر که
کندی یکی بیلرسن و حقیقتنه عالم اوله سن ثالثات مجازی و لذوق عارضیدن نجان بوله سن و عین لذات و خوشی کند
اوله سن شرح منتهوی اولان سروری و شعی و جان عالم بری بنه تقلید ایلوب بوخی بر غیر کونه شرح ایشلدر و سیاق
و سباقه مناسب اولان معنای قیوب سبت آتیه کتشلدر لکن صوب صوابیدن دور و نیم ذی لاییدن معبود در انزل
یو محله اختیاری ایلد کر می معنای بودخی و جهد در عک لایق و قابل د کدر اسالیب کلام حضرت مولانا عالم اولان
کسه لر اول معنای یو محل شرف بنه لایق کور می لر و سیاق و سباقه مناسب اولان معنای بواید بکنه شک و شبهه قیاب
(منتهوی) جوهر آن باشد که قائم با خودست * آن عرض باشد که فرع او شدست * جوهر اول اولور که کنده با قادر
مقوم و مخصوصه محتاج د کدر اول عرضدر که انلخر می اولشدر یعنی جوهره تبعیت قیلشدر و قیامده اکشتاج
اولشدر بوجوهر و عرض شک تعریف و تحقیق تفصیلا بکنی جلده بادشاه و غلام حکانه سنده جواهر و اعراض
مخسند ه و را ایشلدر فلیط فیه پس یو شک ما قبله مناسبی کشف و حقیق اولدر که مقدما بیرون شلدر که
کندی سر عک و کندی صید و کندی دام کدن و کندی صدرک و کندی فرشک و کندی بام کدن یعنی غیر محتاج اولین
و تبعیت قیلین جوهر سن زما جوهر اولدر که کندی ذاتیه قائم اولوب غیر محتاج اولیه یس حقیقت آنسانیه بوله در
اول نسنه عرض اولور که انلخر می و تابعی اولشدر چونکم بر انسان کندی حقیقتی و جوهره یخی بیلوب غیره
تابع و مقتر اولسه عرض حکمنده اولور اما کندی جوهره یخی بیلوب غیریدن استغنا قیلسه جوهر حکمنده اولور
ولا یقی زمانین تعریفنه داخل اولان جیسع اعراضدن انلخر می و تابعی بیلوب قائم بالذات اولان حقیقتله معیاره قیلور
و عالیده هر نه استرسه کندی ذاتیه بولور و جله ی کنیده کور و دیک اولور (منتهوی) کرو آدم زاده چون اوشن * جله
ذریات و ادخودین * کرسن آدم زاده ایشل انک کبی او بر جیسع ذریات کنده کور یعنی ای صورت انسانیه
اولان کسه اکر سن فی الحقیقه حضرت آدم نسلندن ایشل و سنده آدمیل صفتی موجود ایه سندی انک کبی
او قوروات کبی طور سه کم حضرت آدم علیه السلام مقام خلافتده او قوروب مرتبه عبودیتده طوری سندی
خلافت الهیه مرتبه سنده او قور و مقام خدمت و عبودیتده طور و علم اعا و صفاته عالم اولوب جیسع ذریات کندی
وجود کده کورنه کم حضرت آدم علیه السلام عالم اعا و صفات الهی اولوب جیسع ذریات کنیدی قبل ظهور هم کوردی
وانلر اسرار حقایقه نظر ابر کوردی بونده ذریاتدن مراد انسانل کنیدی وجودندن طوغان و ظهوره کلان ایشلدر
کرکه صوری اولسون کرکه معنوی اولسون صوری اولان ذریات مثلاً بر کسه نک اولادی و اولادل اولادی کیدر
و هم جزا ذریات معنوی شا کردی و شا کرد نک شا کردی کبی و تصنیف و تألیف صنعتی کبی و اعمال و اعمال طوغان
تسایج و تازی کیدر بجن بر کسه مقام خلافت حقه او قورسه و آدمیل مرتبه سنده قبل کنیدی اولور که عالمیدن
حاصل اوله جتی و ظهوره کله جن ذریات صوری و معنوی بی هر نه ایه کور و وانلر خواص و سارانه نظر ابر کوردر عالم
اولور (منتهوی) چیست اندر خم کاندر نهر نیست چیست اندر خانه کاندر شهر نیست (خنده نه واردر که نهرده و او قدر
اودنه واردر که او شهرده و قدر خدن مراد جیسع عالم و نهردن مراد اکل آدم اولان کسه نک قیلیدر نکل خانهدن
عالم و شهردن مراد دل اکل آدم مرتبه کم مابعدنده اولان بت و معنایه شهادت و دلالت قیلور یس دیک اولور که عالمیده
واردر که اول انسان کلامده اوله یعنی هر نه شی کم عالمده واردر انسان کلامل قیلبنده دخی زیاده واردر و لیه اقال علی کرم
الله وجهه (بت) دواؤل فیک و ما نسیس و دواؤل فیک و ما نسیس و انت الکاتب المین الذی) با صریح فیکر المعنی و ترجم
انک جرم مغیره و فیکر انطوی الی عالم الا کبر (منتهوی) این جهان نخست و دل چون جوی آب * این جهان مجرست
و دل شهر نجاب * یو جهان فی المثل خدر و دل نهر آب کیدر یو جهان حجره در و دل شهر نجاب یعنی یو عالم من حیث
المعنی خرم کبی اصغر در و قب انسان کامل اکانیت نهر آب کبی اکر در و کذلک یو جهان معنی بر بحر خف و مفر کیدر
دل اکانیت بر شهر نجاب و کبر کیدر یس انسان صو و اصغر و معنا عالم اکر در و عالم صورتا کبر و معنا عالم اصغر در
انسان عالم نوی کبی و عالم انسانل جسدی کبی و اقام اولشدر عالمک حسانی انسان کامل ایلد و روانسان کامل
مرتبه انسانیتی تکمیل ایلوب حقیقت آنسانیه مواصل اولان کسه لر در پس اتیاعلیم السلام و ایای عظامه

شامل اولور هر کم کندونی قانی قلوب و حضرت حقل ذاتہ وصفاته مظهر اولوب اوصاف الهیه الممخلق
و خلافت ربانیه الممحق اولسا کائنات کامل دینو بر آتک قلب شرفی بر شهر عجب الشان کیدر که عالمه
هر نه وار ایه آتک ما ملکنه مع زیاده وارد حق بر انسان سالک اولسه و تربیت هر شد کامل اله غلت وجهالت
من تر ندن کجوب کندنک حقیقتی وجه یقین یسه و کندید مظهر ابلیتی کالیه شاهد یسه عالمه اولان
اشباه احتیاجی قانز بلکه اشیا آتک ما ملکنه محتاج اولور و اوندن استمداد و استغناغه قیلولر کرجه صورت اول کامل
کندونی بعض اشباه مغفتر و محتاج کو سر تر سه دم معنا احتیاجی نه کندی به اولور و زرا اول شی فی الحقیقه آتک
حقیقتندن خارج دکدر بلکه حقیقت انسانیه جمیع اشیا بی محیط پدرس کندی حقیقتنک مظهر زدن بر مظهر
محتاج اولور حکمه و مصلحتیس طالبه حصه بودر که صورت مجاز به سنه فرشته و مغرور اولوب تربیت هر شد
کامل اله کندنک حقیقتی بولجیه دل سیر ایدیه کندی ایچون مخلوق اولان فر و عه میل و محبتی قویوب اصل باینه
کید نه تا واصل حقیقت انسانیه اوله اولیا آتک دید کرفی کندی وجود نده بر سبیل یقین مشاهده قیلر و کامل اوله
* پیدا کردن سلیمان علیه السلام که مر اخلاص الامر الله جهدست در ایمان فیک دره غرضی نیست مر اهد در نفس و
و حسن نو و ملک و خود بینی چو چشم باز شود نور الله عز و جل (منشوی) هین یا که من رسول دعوی * چون اجل
شہوت کشم فی شہوتی * ای بلقیس تیر کل یو بانه که بن دعوت منسوب رسول اجل کی شہوت ازله اید بیچ ام شہوت
منسوب دکلم (منشوی) و رو د شہوت امیر شہوت * فی اسیر شہوت و روی بنم * قرضا کر شده شہوت اوله شہوت
امیری ام شہوت و محبوبه نک و نرنگ اسیر و مغلوی دکلم یعنی مشتای نفسانی بالکلیه مذموم دکدر بلکه مذموم
اولان صفت اسیر شہوت و المقتدر بن ایه امیر شہوت اول بنم اسیر مدو سائر اناس کی شہوت و محبوب و محبوبه به
اسیر اولوب محبت قیلرندن دکلم دیکم اولور (منشوی) بت شکن بودست اصل ما * چون خلیل حق و جلاله انبیا
برم اصلنک اصلی بت شکن اولمشدر حضرت خدا نک خلیلی و جلاله انبیا علیهم السلام کی زرا جمیع انبیا صوری
و معنوی دویکی اصنامی صیوب کفر و ضلالتی ازله ایلشدر (منشوی) کردر آیم ای رهی در بتکده * بت محدود دارد
نه مادر عبده ای اسیرا کر بخانه به کاهوز بخانه ده بت بر جده کک نور بر نه جده کک نور بر نه (منشوی) احد
و وجهل در بخانه رفت * زین شدن بان شدن فرقیست رفت * حضرت احد علیه السلام و ابو جهل بخانه به کندی
لیکن بو کیکندن اول کعبه دل بر فرقی عظیم وارد (منشوی) این در اید سر سندا و اربانان * اندر اید سر سندا چون امتان
زرا کور ستر کاباش قور و اول ابو جهل بخانه به کور ستره مانر کی باش قور یعنی حضرت رسول کریم الله
علیه وسلم بر کون برای امتحان بخانه به کدی جمیع سترانک مبارک قدمنه باش قویوب و وزری اوزره بقول
صدقه قیلر دیر ابو جهل اول بخانه به کور دی و شترست اولان ام سالقه کی اول ستره صدقه قیلور دی و انلندن مدد
و معاونت طلب ایلر دی بس و کلک آله اول کلنک ما بنده عظیم فرق مقرر اولور کذلک وجهالتی دخی بر بخانه کبی
قیاس آله اهل صفوت آله اهل شہوتک و ججهانده آیکینک ما بنده فرق عظیم وارد رسته کورور (منشوی)
این جهان شہوتی بخانه ایست * انبیا و کافران را لانه ایست * و شہوت منسوب اولان جهان فی المثل بر بخانه در زرا
وجهانده هر نه کونه صورت که حضرت حقل و صلتنه مانع اوله معنا اول بندر انبیا علیهم السلام و کافر لکه مکاتدر نم
اگر چه انبیا به اولیا به و کفار و اشقیای مسکان و منزل اولمشدر لکن انبیا و اولیا وجهان بخانه سنک صورتلرین صیوب
مطلق حضرت حق بر شش قیلور و کفار و اشقیای نرنگ صورتلر نه اسیر اولور و خند ستر بنده مکر قیلور (منشوی)
لنک شہوت بنده با کان بود و زین سوز زانکه تقد کان بود * لیکن اول شہوت دنیا با کلرک مغلوب بنده سید در زانک
ایچنده اتمز زرا از کان و معدنک تقدیر کذلک زرخا لکی اولان انبیا علیهم السلام و اولیا آتش شہوت ایچر ما انیز
و شتهیه اسیر اولر زرا که و نرلم معدن حقیقت تقدیر دیرس غل و غش کی اولان شہوت نفسانی و نفس و طاهر
اولان سلطانک اسیر و مغلوب دیر (منشوی) کافران قلبند و با کان همصورتیه اندرین یونه در زانک کافر فی المثل
قلدر و با کلر ز کیدر و با یکی نفر بر و نه ایچره در که اول یونه دن مراد وجهان شہوت دیر و با یکی نفر که انلندن مر ادبیا
و صلحا و کفار و اشقیای حق تعالی حضرت تری وجهان یونه می ایچره انلری داغما نار شہوت استعجان ایدیمیدر (منشوی)
قلب چون آمد سیه شد در زمان * زردر آمد شد زری او عیان * قلب چون که آتشک ایچنه کلدی فی الحال سایه اولدی
زرا آتشک ایچنه کلدی انلر زلکی عیان و آشکار اولدی (منشوی) دست با آنداخت و زید یونه خوش * درخ آتش
همی خندد ز کش * زرخا لن دست با یقین یونه به خوش و بی آتدی حسن و لطافتندن آتشک یوزنده خند و تبسم
ایلر کذلک مؤمنلر یونه شہوت ایچره اللین و باقرلرین بر اغریب آتشی مشتهیاتک یوزنه خوشا و لطافتله تبسم ایلر

اهل کفر و اهل نفس گبی سیاه و اولی (مثنوی) جسم ما رویش ما شد در جهان * ما خود باز بران که در نهان *
 بر جمیع جهانده حقیقت رویش اولدی بز دنیا کی نوکله جسک الشده نهانده بر نعی صمان دریای سترو نهان
 ایلدی کی برم دخی جسمم زور و جیستی سترا یلیش واکارده اولشدر (مثنوی) شاه دین را منکر ای نادان بدین
 کن نظر کردست ابلیس لعین ای جاهل و نادان دین شاهنه ملین الله نظر ایلده یعنی ظاهر نه باقوب بودخی برم کبی
 اب و کلدن مخلوق اولش بر خشم خاکیدرد و سوسوله زیرا که ابلیس لعین حضرت آدم علیه السلام حقتده بوکونه
 نظر ایلشدر (خلقتمنی من نار و خلقته من طین) دو سوسوله شد تا کم و سوسوله نظر سیدله لعنه مستحق اولشدر (مثنوی)
 کی توان اند و این خورشید را * ما کف کل نوکله و آخر ما * و خورشیدی جن صوامق ممکن اولور و رواج بالحق ایلده سن
 آخر که سوسوله خورشیددن مراد شاه دین اولنلر روح شریفی و کف کادن مراد بدین کثیفه لیدر پس بادشاهان دین اولان
 صاحب سعادت لک روحی و حقیقت لری که آفتاب عالم تاب کی منور عالم و ضیا کستر قلوب بی آدم را نلرک جسمی
 کورمک و دخی (ان انتم الابرار مثلنا) دیک کونشی بالحقه صوامق و رواج خاکه آفتاب عالم تاب ستر قبلی کی
 اولور بوا یسه ذوی العقول قنده قابل دکانر (مثنوی) کر بربری خاک و صدنا کسترش * بر سر نور و بر ایدر سرش
 فرضی اگر اول خورشیده ووز خاک ووزنا کستر و کسن آفتاب انک اوزر نه کاور هر که انکله مستور اولن (مثنوی)
 که ما باشد کوب و سدری آب * طین که باشد کوب و شد آفتاب * که کم اوه اولنک بوزی اوزر نه طین کم اوه که اول
 آفتاب بوزی اوزر نه یعنی کاه طین مشابه سنده اولان جسم آفتاب روح کستر نه قادر اولن (مثنوی) خیر بلیسا
 چو اده شاه وار * و دوزان ملک دوسه روزه برار * قانق ای بلیس شاه ادهم کی بوا یکی اوج کونلک سلطنتدن و د
 و دخی و وار کونکوب یعنی یو بر یکی کونلک ملک و سلطنتدن ابراهیم بن ادهم وار کونک قیاب بود دولت صورتک شای
 محبت باقوب بقوب بوندن کرد و دخیان ظهوره کتور و عا لمدن کوب کند یکی حقیقت تبه سته تیور دیک اولور بقیه
 قصه ابراهیم بن ادهم رحمة الله علیه (مثنوی) بر سر قنقی شنید آن نیک نام) تقی رهای و هوئی شب زیام) اول نیک نام
 بر لطیف تخت اوزر نه بر کعبه طامدن بر طاق طاق و های و های اشتدی (مثنوی) کله های سدر بام سرا *
 کت باخود اینجین زهر کر * سرا نیک طامی اوزر نه تد و سخت کلمر دیدی کد و کند شه و نلجین زهره کبه واردر
 (مثنوی) باتک زه بروزن قصر او که کیت * این نه باشد آدمی مانا بر یست * ابراهیم بن ادهم حضرت نلر قصر نلک
 روزی اوزر نه باتک اوردی بوله که کتد بر طام اوزر نه اولان آدمی کدو بکر زه بریدر (مثنوی) مس فرو کردن قوی
 نواله * ما همی که دم بپهر طلب * زیاده عجب بر قوم باشرین طامدن آشفه ایلدی و بوی کونه سوله بیلد بر طلبدن
 اوثری کعبه ایل کشت و دورا بلرز (مثنوی) هن چه میجو سید کتند اشترا * کت اشترا بر هر که جت هان *
 ابراهیم بن ادهم حضرت نلر انلر ابدی * کاه اولنک طلب ایلر سز انلر دیدیلر و لر طلب ایلر اول حضرت انلر ابدی
 زینهارا کاه اولنک طام اوزر نه کم اشتی طلب ایلدی که سز طلب ایلر سز (مثنوی) پس بکفتندش که نور تخت جیه *
 چون همی جوی ملاقات اله) پس اول قوم اکابندیلر که سن تخت جیه اوزر نه نیمه حق تعالی نلک ملاقاتی استرمن
 یعنی سنلک تخت و یاهده ایکن حق تعالی نلک وصالی طلب ایلدی بک برم سزای طامی اوزر نه اشترا طلب ایلد بکمر کبدر
 نوجیه مناسبتدن بری ایسه سنلک طلب دخی بوکونه مناسبتدن خالیدر دیک اولور (مثنوی) خود همان بد بیکر
 اورا کس ندید * چون بری آزادی شد نابدید) خود همان اول اولدی بر دخی ای که کورمدی بری کی آمدیدن
 نابدید اولدی (مثنوی) معنیس بنهان و اودریش خلق * خلق کی بیند غبریش و دلکی هانک معناسی خلقدن بنهان
 و مستور ایدی اول خلق حضور نه ایدی خلق ریش و دلقدن غیر یسی جن کورر بر یعنی خلق ایضدن بری کی انک
 معناسی غائب اولدی و صورتی خلقه ایلدی خلق صورت و جامه دن غیری نسنه کورمزر روانساک حقیقی
 و معناسی جانبیه نظر اگر کورمزر لر (م) چون ز چشم خویش و خلقان دور شد * همع و عقدا در جهان مشهور شد
 چون کم اول حضرت اقر با سنلک و خلافت کوزندن دور اولدی خویش بونده خصم و اقر با معناسه اولق و وجهد ر یعنی
 اشترا ویکه نلک کوزندن غائب و دور اولدی دیک اولور اما خویش کندی معناسه دخی اولسه جازد بر زمامی کندی
 کوزندن و خلافتدن دور و مجبور اولدی دیک اولور عاشق صادق اولنلر معشوق حقیقتک طلبنده کندی کندی بلزندن
 پیدا اولتی و نفسلر نلک رقیق مرسته سندن نجات و لقی مقرر در بر مرسته قانی و غائب اولور که وجو د مجاز ایلر نلک
 چشم ادرا کی انلری کورمکه قادر اوه مزس جهانده عتقا کی مشهور اولدی یعنی موجود لاسم و معدوم الجسم
 اولوب تاف تر بنده قرار ایلدی (مثنوی) جان هر مرئی که اید سوری فاف * جله عالم از اید نلاف * هر بر مرغل
 جانی که فاف جانبیه کلدی جله عالم اندن لاف اولور لاف یعنی هر شول سالک جانی که فاف قرنه کلدی و کتر با یعنی

اولان قناعت می تبسمه واصل اولوب عالم دن خاوت و عزالت اختیار قیلدی جمع عالم انک مدح و ثنا سنده اولور و اونا
 ذکر جلیلی تک تبار قبولور (مثنوی) چون رسید اندر ساین نور شرق (خلقی افتاد در بقیس و سلق) چونکم و بشر قل
 نوری سیاه ایریدی یعنی حضرت سلیمان نبی علیه السلام که مشرق خورشید حقیقید را تک نور هدایت چونکم ملک
 بقیس واصل اولدی پس بقیس و سباحقنه و لوله و غلغله دوشدی (مثنوی) و وحیای مرده جله برزدند
 مردن کار کن کورن سر برزدند جمع مرده روح اولور و وسیع الیمنه اولوب بر او دردی مرده دلالر تن فزیدن باشلر
 تالدر دیر یعنی جهل و غفلتله کولاری مرده اولان و بد نلری انلره مقبره کی اولان کسه له حیات معنوی و بر دیر که
 (مثنوی) بیکد کرآمزد می دادند هان تک ندائی می رسد از آسمان بر برلر نه مرده بر دیر که آگاه اولان داشته
 آسمان بر او نلند ابرو بشور یعنی آسمان رفیع اولان حضرت سلیمان نبی حقیقت جانینه دعوت ایلان ندائی واصل
 اولدی دیدلر (مثنوی) زان ندادینا همی گردند کز شاخ و بر لیل همی گردند سبز اول ندادن دیر عظیم و قوی
 اولور رجان و دل شاخ و برکی تازه و سبز اولور گردند یونده گردیدن لفظندن مشتقد سرور و معنائن سرور و رشوند
 معنائنه دخی استعمال قبولور (مثنوی) از سلیمان آن نفس چون نفع صورت مرده کار و اهرایند از قور حضرت
 سلیمان اول نفس نفع صورتی مرده دلالری قبولر تن فزیدن قور زدی یعنی آواز سار ایل علیه السلام دن نوم قیامتده
 مرده رانیمه حیات قبولر قور زدن کا قارسه آواز سلیمان دن دخی مرده دلالر حیات قلبیه قبولر تن مقبره لرندن قائم
 اولدیر اولان کلام حقیقت انجمنی قبول قیلدیر (مثنوی) مر تر اباد اسعادت بعد ازین این گذشت الله اعلم بالحقین
 ای مستمع و طالب اولان کسه یونند لکرمه سعادت سنجون اولسون و یکدی الله تعالی بقیه اعلمد یعنی یوز کر
 اولان سلیمان علیه السلام و بقیس زمانی مر ویریدی و انزل احوال و نما یارنده جاری اولان مقاله بر وجه
 یقن الله تبارک و تعالی اعلمد همان سعادت سنجون اولسون سند دخی بر عصر کل سلیمان تن هدایت بر اولوب و انک
 دعوت و ارشاد فی قبول ایده کور تادولت ابدی و سعادت سرمدی بوله سن و عالم صورتدن قور تالوب عالم حقیقته واصل
 اوله سن بقیه قصه اهل سب و نصیحت و ارشاد سلیمان علیه السلام اک بلقیس را هر یکی را اندر خود و مشکلات
 دین و دل و سرخ شریف اهل سب انک قصه سبک بقیه سیدر و سلیمان علیه السلام نصیحت و ارشاد
 ایلمیس در اک بلقیس هر بر نه کند و سه لایق آل یونده قوم و اهل معنائنه دخی انک هر بر نیک دین و دلنک
 مشکلاتی کف و عیان اید بیکدیر و رسید گردن هر جنس مرغ شمیری بضریران جنس مرغ و طعمه او و شمیره
 منسوب اولان هر مرغ جنسی اول جنس مرغ صغیر و طعمه سی ای صید و شکار ایلیدر یعنی صغیر و دل قوشلری
 انلرک جنبه نلک اداسله و عداسله صید ایلوب متابعت و انقاد دانه قید ایلنک باید که عارف و زبندان اولان
 مرشد لک شاندند که (کلمه الناس علی قدر عقولهم خواستند هر کسه عقلی بیدکی و فهم اید بکی بدن سوبیلوب
 و انلره کندی مشربانه مناسب غدا و طعام اعطا ایلوب بواسطه انلری جذب ایدر و کلام بیعت و ارادت لک
 قید ایلر (مثنوی) قصه کوم از سب مشتاق وار چون صبا آمد بسوی لاله زار سادان عاشق و مشتاق کبی قصه
 سو یلم چونکه باد صبا لاله زار جانینه کلدی یعنی صبا بی لازاره کلد که نیمه رونق و لطافت و بر سر حضرت سلیمان
 علیه السلام انفس طیبه سی دخی سباله نل اولدیر و رونق و لطافت و بریدی چونکم باد صبا اولان نفس حیاتبخش
 سلیمانی سب ایلکنه کلوب ای کز اروا لاله زار کی تازه و طری قیلدی بر دخی عاشقانه و مشتاقانه اوسبا ایلکندن
 قصه سو یلم که مر ادا ندن مطلوب و مرغوب اولنک مکانیدر (مثنوی) لاقت الاشباح و صولها عادت الاولاد
 صوب اصلا کور اشباح کند بیلر تک و صلی کور تمه ملاقی اولدی یعنی اشباح و اجساد ارواحه واصل اولد قری کون نه
 می تبسمه و زمرسرت ایه اهل بقیس دخی حضرت سلیمان علیه السلام حیاتبخش اولان کلمات طیبه سی
 اجتماع ایلد کزنده اشباح روح بر نه واصل اولد قری کون کی مسرور و رجو و اولد بیلر کان اولاد کند بیلر
 اصلی جانینه عودت اولدوب ملاقات اولد قده نه مر تبسمه و روح اولد اولور لسه اهل ساد دخی کلام حیاتبخش سلیمانی به
 ملاقات اولوب اول جانینه عیسل و عودت ایلد کزنده فرزند لک اصلا ری جانینه عودت قیلد قری کی و مادر و بر لرین
 بولوب مسرور و شادان اولد قری کی شاد و مسرور اولد بیلر یوندن مقصود اشباح منزله سنده اولان می در و طابیلر
 ارواح منزله سنده اولان و کندی عصر نل سلیمانی اولوب خلقه انک کی دعوت قیلان خیزر نه واصل اولد قده انک
 کلام هدایت انجمن قبول قیلد قده له سباح و روحی بولدی و اولاد اصلا شه عودت قبول واصل اولد یعنی کبی
 مسرور و شاد اولور و لطافت و طراوت بولور بعل اولور (مثنوی) امة العشق الخلق فی الام مثل جود حوله لوم السقم
 ام ایچنده خنی و نهان اولان عشق کلامی شول جود و صفا کیدر که انک حواله سنده سقم لوی وارد یعنی امتر

ایچره عشق خنیک قوی فی المثل شول اهل جوده بکزر که انک اطرافنده بخل و امسال الیستقیم اولان طاقه بک
 ملامت و نشنیدی اوله تنه که اهل قسم اهل سخاوت کرمی سن میبذرو مسرف سن و مالکی بیجوده بیج سخر ایلمرس دیو طلع
 و نشنم ایلدکاری کبی سائر اتم دخی پنهان اولان عشق اهلانی بوکونه ملامت بالبر ورا کاسن عرض و ناموسکی
 بو یوله ازاله ایلمرس و جان و تنی که معشوق دیوب فدایا لرس بوخته کجه و کند یکی ضایع ایچده دیوسو یلر لال بوکانه
 ذوق لذتدن بخیلر و جود و حالتین بیچره لدر مصرع نایده مضاف مقدر اولوب مثل اهل جود حوله لوم اهل
 السقم دیلک اوزره شرح اولنیشدر که جمله مناسب اولان بودر (منثوی) ذله الارواح سن اشباح و عزة الاشباح
 سن ارواح و حلال ذلت و حقارتی جسم لندیزا شساحک عزت و شرفی روح لندیزه یعنی حد ذاتهم ارواح
 عزت و شرفه در واجسامه تعلق قیلخه و انک مرادی و ارزوسنه تابع اوله ذلیل و حقیر اولور اشباح دخی فی حد ذاتها
 ذلیل و حقیردر ولیکن روح لرنه متابعت قیلخه و انک لطافت و روحانیت کسب ایدوب روحانی و نورانی اولخه عزت
 و شرفه اولور (منثوی) ایما العیاق السقیانکم انتم الباقون و البقیانکم ای عاشق سقا سز کوندر سز باقیلر
 سز سقا سز کوندر یعنی ای عاشقان الهی سق شراب ظهور سزه مخصوص صدر سز ابدالاً کاد حقه باقیلر سز و جود
 جقائیله دایم و قایلر سز سقا سز مخصوص صدر که عشق شرابی ساقی حقیقتدن نوش ایلن ابدی باقی قالدور اولور سه
 هعان انک جسی اولور (ع) اولن حیواندر عاشق اولور دین بومعنا به اشارت قیلور سقا سز خفیه سق معنائنه
 اسم اولور بقیادی نایک خفیه بقیامعنائنه در (منثوی) ایما السالون قوموا واعشقوا (ذالذی یوسف واستشفوا
 ای قلی غم عشق الهیدن خالی اولنراق فکتر و عاشق اولکتر بونفس سلیمی و تغیر رایی یوسف حقیقتنک رایحه سیدر
 استنشاق و استنشام قیلکز سالونده ایکی وجه جازیزد اولور اولابسلو اولان اسم فاعل جمع مذکریدر سلو سینک
 کسیر له مخدن و غصه دن و عشق دن خالی اولفده بر اوردامعنی ای قلی عشق الهیدن خالی اولان کسه لراق فاعل عاشق
 اولت دیلک اولور و نایما سالون سلابسلو سالونه دن بضم السین بر اصل ما خود اوله سالونه بر نوع و شفقدر که بغض و صونه
 بر اغوب عاشق اولان کسه به ایچور سه لرابی صور و وعشقدن خلاص اولور اولو صوبه سلوان دیر و عتد البعض
 سلوان بردوایه در بر محزون و معصوم کسنه رایجسه سیر و اولور و غم عشقدن نجات اولور پس بوجه اوزره دخی
 سالون قلی کریمت عشقدن صوموش و خالی اولش کسه لردیلک اولور لیکن اولکی وجه بوندن اولدیر و تقدیر اوزره دخی
 معنی بو یوله دیلک اولور که ای قلیلری غم عشقدن خالی اولوب بی عشق جانان مسرور اولان کسه لراق فاعل عاشق اولکتر اول
 دعوت سلیمی و نفس هر شد رایی یوسف حقیقتنک رایحه سیدر استنشام قیلکز تا کم اول رایحه سیدله بصیرت بکزر
 کشاده اوله و یوسف حقیقتنک جهان کوروب ابدی مسرور قاله (منثوی) منطق الطیر سلیمی سا نایک هر مرغی که
 ابدی سرای سلیمانه منسوب اولان منطق الطیر بلان کل هر مرغی غل صداسی که کاور و ظاهر اولور ای برله یعنی
 اظهار رایله مصرع اوله مضاف مقدر اولوب تقدیر کلام ای عالم منطق الطیر ند ایدوب امر ایلن مناسب اولور مکرر
 مرادنه انک عالمی و صاحبی اوله پس سلیمان حقیقی به منسوب اولان طیر و لکه انلردن مراد انبیا علیهم السلام و اولیای
 عظام در منطق و اساتذی بلان مر شده خطاب ایدوب بیورر ای سلیمان حقیقتنک منسوب اولان طیر و لک لسان و منطق
 سلیمان هر شد رایی کل طالع لزمه مسندن هر مرغی که کاور کلوا الناس علی قدر عقولهم نحو اسخه انک لسانی اوزره
 تکلم الله تاسندن مستفید اوله و سنکله هر زبان اولفده و مصاحب قیلخه رغبت ایدیلک اولور (م) چون بمرغان
 فرستادست حق سخن هر مرغی بدادست سبق چونک حق تعالی حضر تری سق قوشلره کوندری حق تعالی
 سکا هر مرغی غل سخن سبق و بر مشدرو انلر منطق سکا تعلیم قیلشدربیع ای سلیمان زمان اولان مر شدز باندان
 حق تعالی سق هر نوع انسانی ارشاد ایلن ایچون انلره کوندره شدرو هر برنک لسانی استعدادنی و مذاهب و عقایدنی
 سکا تعلیم ایلشدربس سندن هر قوم غفاری یتدیک و فهم و ادراک یتدیک بزدن سوله و انلری و توحید و اتحاد
 چابنه ارشاد الله تاسنک هدایت و ارشاد لک سیدله بری بر لره الفت و اتحاد خله لرومی توحید و اصل اوله (منثوی
 مرغ جبر بر ازبان جبر کو مرغ برانکسته را از صبر کو سلا جبری اولان قوشه جبر سوزنی سوله یعنی جبر معصوم
 صاحبی اولان قومه جبر بعد و حدن سوله و انلره انبیا و اولیائک و اصل اوله قلدی جبردن سوله تا کم صبر جبری
 اولقندن و اسقاط تکلیفات قیلقدن نجات بولوب جبر اوسط که اهل سنت و جماعه نیک قبول ایلدیک مذهب جبر اول
 مر به به واصل اوله اندنکسر جبارت حق مشاهده ایلک مر به سق بولمع هذا بتسلی اختیار خفیه و اسقاط
 تکلیفات ایلک محتمه مائل اوله بیت هر انکس را که مذهب غیر جبرست فی فرمودا ما تدرکست یعنی
 بود که اولان جبر محدود که کورده در قنای صفتی مر غه صبردن سوله یعنی قنر و بلا به منکسر اولان و محنت و عنایه

بریکسته منزله من بولان دردمند لر صبر قبلندن سو به وصا بر اولن لر ثواب و جزائی انلره تعلیم الله تا که طریق حقه ده
 باشد قدیم اوله لر و شکایت و سر عذر اجتنب قبله لر دیک اولور (منشوی) مرغ صابر را خوش دارو معاف (مرغ عفا را
 بخوان اوصاف قاف) طاعات و بیایات اوزره صابر اولان قوشی سن خوش و معاف طوبت یعنی شول کسه لکه
 راه حقه طاعات و ریاضات اوزره صبر اید بخیر در انلره رعایت اب و مرغ عقابیه کوه قافلا و اوصافی اوقو مرغ عقادان
 مراد خلوت و عزلت و کوشه قناعت اختیار و قیلان اهل سلو کدرو قافدن مراد قرب الهی و مقراضی و حقیقیدر
 پس معنی عقاب سیرت اولان سالک که قرب الهیدن مقام اصلی و حقیقیدن سو به وافی اولی جلیبه ترغیب اید دیک
 اولور (منشوی) هر کبوتر را حذر فرما از باز باز از از حزم کوه و احتراز کوه بوزنه حذر سیر و باز حزم
 و احترازیدن سو به کبوتر دن مراد بونده خلافت ضعف سیدر و باز دن مراد کما و مضابط اولان اقویا و اهل غنادر پس
 دیک اولور که ضعفای ناسه باز سیرت اولان جا کلر که قهر و غضبندن و ظلم و ستمندن حذر اهلک سیر و باز سیرت اولان
 حکام و اقویا به دخی حلدن سو به و ظلم و ستمندن احتراز اید که امر الله تا که غضب و قهر اید بلکه عقاب حقه مستحق
 اولیه لر دیک اولور (منشوی) دان سخاشی را که مانند اوینوا) بی کنش با فور جفت و آشنای و اول برخفا که اول خفش
 بنوا و نصیبز قالدی ائی نوله جفت و آشنای اید یعنی شول انوار الهیدن بی بهره اولان و اضوا و حایندن بی نصیب قیلان
 خفاش سیرت و ظلمت پرستری انوار الهیه جفت و الطاف اسرار و نایله آشنایه بونلر مکر انوار اولد یغنه باقیوب
 همه امکان انری انوار حقه مستعد و قابل اید (منشوی) کبک جنگی را بیاموزان تو صلح مرغ و سوزان انا اشرار صبح
 جنگ و خصوصه منسوب اولان کبک سن صلح و مصالحه و کزن خر و سلمه صبحک اشراط و علایمی کوسر کبکی جنگه
 نسبت اید لک کرده وجه مناسبت اولدر که اکثر انفریری بر لر اید جنگ اوزره دروخی ایکی ایا انری قریمزید پس اهل
 خصوصه تا اکثر نیک ایکی الاری قائده اولوب قتال و جدال اید لکری مناسبتله کبک مشایه لر در پس کبکدن مراد
 بوراده اهل قتال و اهل جدال اولور (فاصله و این اخو یکم) خواستجه بچن مؤمنان دن ایکی طایفه و ایا یکی کسه
 جنگ و جدال ایدله اصلح ذات البین اید و انلره صلح و اتحاد لک تقنی و اجری سو به دیک اولور خر و سلمدن مراد متحد
 اولور و خر و قتلرند استغفار و ناله و این قیلنر اولور یعنی اوقات مبارکه ده تسبیح و تهلیل قیلنر و ستاونه و مستغفر
 اولنره صبح حقیق کلام و آثار کوسرترا که جاناری منور اوله و دلاری ضیای حقه طریقه (منشوی) هجنان
 ی روز دهد تا عقاب مرغ غا و الله اعلم بالصواب و انجلین هدهدن عقابیه دکن کیت ول کوسرترا الله تعالی طریق
 صوابه و ره سده اعلی لر بونده خطاب کندی زمان شرف نرند اولان حسام الدین انقدی حضرت تلی نه در و اول زمانک
 مروید نضکره هر عصره وارث بی اولان شیخ کمله در که عارف و زبانان کندی زمانه سنک سلیمان کسدر
 و طابع مختلفه و مشارب متنوعه صابری اولان انسان انواع طیور کیده که هر بر نیک بر نیکه لسانی و بر نیکه
 مشرقی و اردر عارف و کامل اولدر که بوجه نیک مذاهبنی و مشار بی یلوب اذنان اعلایه و نارنجیه به دیک انری
 طریق حقه ارشاد ایلیم نه که بی و درو رای عصر نیک سلیمانی وای زمانه سنک صاحب عرفانی اولان مرشد ربانی
 اذنان اعلایه دیک واضع دکن اقویا دیک هر قدر کسه و ارا بسه طریق صوابی انلره کوسر و حال بودر که الله تعالی
 صوابه اعلی لر دیک اولور * آزاد شدن بقیس از ملک و مست شدن از شوق ایمان و التفات همت اواز همه ملک
 دشتان قطع شدن وقت همت از از تخت * چون سلیمان سوی مرغان سیاه بک صفیری گرد بست ان جله راه
 چونکه سلیمان علیه السلام سبا قوشلر نیک جابینه بر صغری ایلدی اول جله سنی باغلدی و یوا اوله انری صید
 و قید ایلدی یعنی حضرت سلیمان علیه السلام صدای روحانی و نفس رجائی اید قوم سبائی دعوت ایلدی
 پس اندارل حضرت نیک دعوت قبول ایلوب انک تحت حکمنده مقید اولد یلروا کاکال مر طاعات قیلد یلر دیک
 اولور (منشوی) جز بکر مرغی که بدی جان بری با چوماهی سنک بود از اصل که مرشکول مرغ دکل که
 جانسز بر سر اولدی یا خود بالی کئی اصلنده دلنر و صاغر ایدی یعنی شول کسه مر دایم یخته ایلدی و انری
 اطف و کرم دانه لر اید صید ایلدیکه انلره فی الحقیقه حیات طیبیه و ربوبال عقلیه یوغدی تا اصل فی نظر دین انر
 صم بکم عی فهم لا یعقلون ابتر کریمه سنک خواستجه اصم و انکم اید یلر انک کلامن اشدن لر وافی تعقل اید و اب انکله عمل
 انجیلر تا که مرده و بر مرده قالد یلر اولد و اینه و سعادت سر مرده دن محروم اولد یلر (منشوی) غلط قتم که
 کر گزیند * پیش و سی که ریاضه ش دهد) یوق غلط دیدم اگر فرضی صاغر اولان کسه جناب کبریا ک و حیثیت اکنده
 باش تو به اول عظمت و کبریا صاحبی کامع و بر یعنی شول بر مرغ هدایت ایلدیکه اول مرغ اصلندن کیر و انکم ایدی
 دیدلر و سوزی تو غافل سو یلدک! کریم جان اصم اولان کسه عدم اجتماعه معتقرا و اول اول عظمت و کبریا

صاحبی اولان خداتک وحشتک محلی اولان انبیاء اولیا سنک حضور نبه باش قوسه و بنم جمع جانم یوقدر روحول وغفلتم
 چوقدر و اعتراف قبله خدای تعالی کاجمع جان و بروردی وانی کلام حق استماع ایلتم مرتبه سته ایرکوردی
 (منشی) چونکه بلقیس از دل و جان عزم کرد * بر زمان رفته هم افسوس خورد * چونکه بلقیس سبادهن حضرت
 سلیمان یانینه کلکه دل و جاندن عزم و قصدا بلدی رفته و گذشته اولان زمانی اوزره هم حیفیدی (منشی) ترلا مال
 و سنک کرد او انجمنان * که بر تلک نام و تلک عاشقان * بلقیس مال و ملکنکی انجمن ترلا بلدی که اول عاشق نام و سنکی
 ترلا بلدی (منشی) آن غلام و آن کتران ساز * پیش چشم هم و یوسیده سیاه * اول حسن و نازه اولان سیدل
 و جابره لر آنک کوزی اوکنده چور عیش و صوغان کبی ایدی (منشی) باغها و قصر ها و آب ورد * پیش چشم از عشق
 کلخن می نمود * باغلو و قصر لر و آب رود یعنی سبالم کند و اولان ما جابره لر عشق ایلندن آنک کوزی اوکنده کلخن
 کوردی (منشی) عشق در هنسکام استیلا و خشم * زشت کرد اند لطیفان از اینجشم * عشق غلبه و غضب و قنده
 خوب و لطیفی عاشق کورنه زشت و قبیح ایلر کرداند کردیدن لفظندن مشتق اولوب ضرورت معنائی ویرسه هم
 با نذر یعنی عشق استیلا و خشم زمانده خوب و لطیف اولان شیرلی عاشق کوزنده زشت و قبیح اولان شیرل و دندور
 دکل اولور (منشی) هر زمر در املاید کندنا * غیرت عشق این بود معنی * لا * هر زمری غیرت عشق کندنا کورستر
 کندنا براسه هر دیر معنی * لا اولور غیرت عشق نماید قاعلیدر یعنی محبوب حقیقینک عشقینک غیرتی هر نعم و برن
 اولان انشیا بی وجیع جوهر خضرایی براسه کبی خوار و حقیر و بی اعتبار کورستر لاله اسماء اجناسدندر هر معبوده
 شامل و واقع اولور * که معبود بالحق اولسون واکرمعبود بالباطل اولسون بقرن عاشق صادق محبوب سنک کورنه
 عشقه مشغول اوله و محبوبی انبات قبله غیرت عشق جمیع باطل و آفل اولان معبود و محبوبی بی ایلر یعنی عاشق
 نظر نده خور و حقیر قبول بی اعتبار ایلر هر قدر محبوب و صر غوب اولسه کالائفات و محبتی قائم لاله کلمه سنک
 سر و معنائی یوا اولور که آفل و باطل اولنری درون عاشقندن نفی فیلور و لاله کلمه سنک سر و معنائی معبود بالحق
 انبات قبله در اول عاشقده همان انک میل و محبتی قائمدر نه کم یورور (منشی) لاله لاله ایست ای پناه * که
 نماید ترا دیک سیاه * پناه ملجا معنائیه در ترکیه صغضی بره در لر بعضی شارح لر پناه امر حاضر معنائی
 و بر مشر لاله لاله بودری عاشق و کالائفا لاله دیشلر بعضی دخی ای عاشق یوه لطیف پناه در و تو تعبیر ایلر در
 لکن ضعفدن خالی دکل بلکه اولان و مشاف مقدرو لاری طالع پناه نمکدور و توضیح معنی اولر که الله تعالی
 لاله الله الله کلمه سته بنم حصص دیمشدر * کافال انبی صلی الله علیه و سلم کایع ربه قال الله فی ان الله لاله الله الانامن
 بقول بالتوحید دخیل حصصی و من دخیل فی حصصی امن من عذابی رواه الشیرازی * پس ای عذاب خدادن حصص
 و پناه طالی اولان کسه لاله لاله کلمه سنک سر و معنائی بودر که ما مستر سکا دیک سیاه کورنه یعنی لاله الله الله
 کلمه سنک سر و معنائی بقرن سنک وجود کده ظهوره کسه و معبود بالحق ثابت و ماسوا مننی اولسه جمله علامتندن
 بری دخی اولر که منور عالم اولان ما عتاب سنک بصیرت که سیاه جولک کبی کورینر و بی انک چشم حقیقت
 ینک قنده اصله در و اعتباری قائم بلکه شمس عالما بلک و سائر کواکب فی حساب دخی قطع ارنق و نابی اولر
 بلکه انسانه خدمتکار کورسن و جمله تأثیرات و تصرفی حضرت خدادن یلورسن و تعظیم و عبادتی همان اکاحصر
 فیلورسن و خلیل و ارجلک آفل یولوب (الی وجهت وجهی للذی فطر السموات والارض) دیوب وجه و محبتی همان
 خالق ارض و مجایه فیلورسن نه کم بلقیس جانب سلیمان علیه السلام و جنب حضرت خانی اکوانه وجه و رغبت
 ایلمی و قنده جمله ملک و مال و لذت و غیر اسباب و رختنک میل و محبتی قلبندن کدند لاله کلمه سنک میل و محبتی دکل
 پس سر و حکمتی نه اید و کلک سیاه شروع ایدوب یورور (منشی) هیچ مال و هیچ مخزن هیچ رخت * می دروغش
 فاند لاله لاله کلمه سنک (منشی) هیچ مال و هیچ مخزن و هیچ رخت بلقیسه دروغ کلدی لاله کلمه سنک یعنی حضرت سلیمان علیه السلام
 جانب متوجه اولدی و قنده بلقیس جمله دن قطع علاقه ایلدی و اصلا مالندن و مخزن و سائر اسبابندن اتری دروغ
 و شاف پیدی واکا نلورندن اتری غم و الم کلدی لاله کلمه سنک اتری که اندن قطع علاقه اید و سیوب محبتی قلبندن
 اشراج ایلدی و موقعی اشارت در و شول ماله کمال سعالی الله ایلر کن جمیع اشیا دن قطع علاقه ایلر لاله کلمه سنک
 دکل و سری عن قرب معلوم اولور (منشی) پس سلیمان از دلش آگاه شد * کردل از تادله او اند * پس سلیمان
 علیه السلام انک قلبندن کاما اولدی زیرا که انک قلبندن بلقیس قبله تول اولدی نه کم من القلب الی القلب و روزه
 بو معنائیه شهادت قبلدی (منشی) آن کسی که با نلک موران بنشوند * هم فغان سر و دران بنشود * اولر برکه که مور لک
 صداسق ایشیدر کدند و در اولنلک سر نلک فغانی هم ایشیدر یعنی با نلک آواز فغانی هم استماع ایلر که قادر اولور

(مثنوی) آنکه گوید از حالت غلبه هم بداند از این طاق کهن * سورة تجلده بیوردر که (وحشر سلیمان بنحوه)
 جمع اولدی سلیمان ایچون عسکری (من الجن والانس والطیر) جسدن و انسادن و طبعن و بدن اولدی بی حاله
 فهم یوز عون) ای بیجس اولم علی آخر هم حق یلقهم انهم لیكونوا یجتمعون وزع لفتد منعه در بر یعنی اولی اشره
 وقتاید و منع اولور و ردی تا یجمع اوله (حق اذاقوا) یعنی عسکر سلیمان سرایدوب حتی کاد بلر علی وادی النخل
 وادی النخل اوزره (حالت غلبه) ترجمه دن بر ترجمه عسکر سلیمانی کوروب دید بکه (یا ایها النخل) ای ترجمه (ادخلوا
 مساکنکم) مسکنه بکزه داخل اولک (لا یحطمنکم سلیمان و جنوده و هم لایشعرون) سال نو که نو نرسک
 مکان بکری بیلر اکر سله ردی اترزدی و سوز علی طریق العذره و حضرت سلیمان علیه السلاهی عدله
 توصیف اتمکدروا بشدرو که بل و سوزی اوج میل زدن سلیمان علیه السلام مع مبارکته اصاله بلذکده
 فقیصضا حکامن قولها پس سلیمان علیه السلام بنسم ایلدی اول غلبه کلامندن ضاحک اولدی بی حاله تغذیرنه
 و قضیت و اعتداسه متعجب اولدی معنای سلیمان علیه السلام بلقیس قلبنده اولان اسرارنه واقف اولدی زیرا
 اول کسه که سولیمه رازنی مولد و حوشک و طبور لب پس و طاق کهن دنیا و ما به اسرار و احوالی دخی بیلور زیرا
 علم انبیا علیهم السلام علم حذر و حری و کالی و ظاهر و باطن تعلیم الله انده مساویدر (مثنوی) دید از درش که آن
 تسلیم کنش اتمکدروا امد قوت آن تخت خویش) سلیمان نبی علیه السلام حضرت تبری اقی ابرادند کور و بکه اول تسلیم
 مذهب بلور اول کسکدن تخت قراقی کا تلخ کادی و تختندن ابراد یقندن زیاد مضطرب اولدی (مثنوی) کر بکوم
 ان سبب کرد دراز که چراودش بخت آن عشق ساز) ویت شریفه تقدیری اکر بکوم که چرا آن بلقیس بختش
 عشق ساز بود ان سبب دراز کرد در دلم اولور یعنی اکر دم که اول بلقیس نیچون کدی تخت معشوقی در زنجیر و میل و محبت
 ایدیمی اولدی و سبب اوزون اولور و بدن طول کلام لازم کاورا کن مالاید که کاه لایز که کلام منک موجب که
 کلیسی دینلر و درک اولنر سده کلیسی دخی ترک اولنسون بلکه بومقدار انک سبیدن سان اولسون تا قایل کثیره
 دلیل اوله و موشالردن عقل سلیم صاحبی اتمکدروا اولان میل و محبتک سببی فهم قله که اول مال و نلدر که سوردر
 مثنوی) که چایان کلک قلم خودی حیثیت نیست جنسی کاتب اورا مونسیت * بعض نسخه ده کله کله قلم
 مایندده و اویاطه واقع اولمشدر و قلم القاطع مترادفه دند و تقدیرجه قلم عطف تفسیر اولور و بعض نسخه ده دخی
 و اواقع اولمشدر و تقدیر اوزره کلک قلمش معنای اولوب کاسکدن قلم اضافتی عامل خاصه اضافتی قیلندن
 اولور و بیت بلقیس تختنه اولان محبتک سببی سان اتمکده سوال مقدری دخی دفع اولور کلام سوال لازم کاور
 و ظاهر بهر موصوکه نه اندیشه لایح اولور الحس الی الحس میل قواضیه محبت نوعا جنسیت اقتضا ایلر پس بلقیس
 تختک جنسی دکلدر اکاری حس جماده و قدر محبت ندن لازم کادی جواب طریق قله اتمکدروا اولان محبتک
 سببی سان ایدوب سوردر اکر چه و قلم قاشی تحقیق بی حد و ادا کی بود در بر جامدنسه در کاسک جنسی دکلدر
 کایره و نسدرو یعنی قلم کایه انش ایدیمیدر و قله ایسک اسنادی مجازیدر شیک سبینه اسنادی قیلندن اولور و حقیقه
 ا کلامون کاتب اولور پس میل و محبت جنسیت لازم دکلدر که اولور که انسان بر شیشه کالیله انبیت قلیله اولش
 ا کاجوبی مژده سنده اولور پس بلقیس تختنه محبتی جنسیت اعتبارله دکل بلکه انبیت اعتبارله اولور (مثنوی)
 همین هر آلت بشه دوری * هست بی جان مونس جانوری * بو تجلی هر بشه و رگ الاتی جاندر اما جانورک
 مونسیدر و بی ذکرا و انان تخت کبی و قلم کبی هر اهل صنعتک آلات و اسبابی اکر چه بی قادر و حی و بی اذعاندر
 لکن بر جانورک مونسیدر و نده انسی آله اسناد ایلک مجازیدر ماددا حینک ا کاولان انسیدر لکن و اسناد نکته ددن
 خالی دکلدر اول نک ودر که هر جامدک حقیقته و ملکوتیه نظر اولسه انسه انش ایلکه جامدنسه که تمسج حق
 قلیقه قابلدر و الحاصل انسانک و کونه جامد اولان شیاره میل و محبتی جنسیت اعتبارله دکل بلکه کانییت
 اعتبارله اولور و بلقیس تختنه میل و محبت فیلسفی بویتیلدن بیل دیکی اشعار قیلور (مثنوی) این سبب راسن معین
 گفتی * کز بودی چشم فهمت را نمی * و سببی بر معین و آشکارا دردم ا کرسک فهمک کوزنک بر نمی اولمیدی
 چشم فهمدن مراد بصیرتدروا آن تختندن مراد اتمکدروا که مانع اولان بعض مقصد و مثلث معرفت و عدم ذکا
 و فطنت و دخی و نلر اتمکدروا اولان صفت کیدر تقدیر کلام و اولور که بلقیس تختنه اولان محبتک و سببی بر نسکامعین
 و آشکارا دردم ا کرسک بصیرتکده و ندیده عقل و فطنتکده علت اولمیدی که تم بصردم اولسه و نه مانع اولور
 کفک فهم کوزند دخی علت اولسه ادرا که مانع اولور چونک ا کتر ناسک چشم فهمی علل اولقندن خالی اولمیده
 تختنه اولان محبتک سببی معین دیکی روا کورمیدر انکچون که چشم فهمی معلول اولان کسه آتی ادرا ایلکده

عاجز بود پس اکاونیک سببند معنی سولک روایان ز کادر پس اکثر طره به او اندیشه لایح اولور که بلقیس قدرت صاحبی اینک تختی نیمه گنورمدی نویتله جواب یورور (منوی) ان برنگ تخت کرحدی فرزد تخت کردن تخت را امکان بود * تختنک یوکلکنند که حد دن زیاده ایدی یعنی بلقیس تختی زیاده عظم و ثقیل اولد یغندن اوتری تختی سبادن نقل ایلمکه امکان اولدی (منوی) خرد سکاری بود و تفریش خطر * همیواوصاف بدن باهمدیگر * زیرا اول تخت زیاده خرد کار و مصنع ایدی و انک تفریق خطری ایدی یعنی اول تخت زیاده خرد کار و مصنع اولد یغندن انک اجزاسی پراکنده ایدوب جز جزئی بقیده خطروار ایدی بدنک مفاسلنک بری بری ایله اولان و صلاهی کبی تنه کم انسانک مفصلنک هر جزئی تفریق ایلمکده مهربه مهربه خطروار ایدوب اول تختنک اجزاسی و اوصالی تفریق ایلمکده اول مهربه خطروار ایدی که بعد التفریق انک اتصالی ممکن دکل ایدی (منوی) پس سلیمان گفت کرحه فی الاخر * سرد خواهد شد بر نواح و سر بر * پس سلیمان علیه السلام دیدی اصکرجه آخرامده نواح و سر بر بلقیس اوزره سرد اولسر دروغاقت کارده اول نواح و تختنک کایارد و فتح کاکشرد (منوی) چون روح دخت جان برورن ادر سری * جسم را بافر او نبودری * چونکم جان و حدتدن بریانش طشره کتوره اول و دختنک فری واسطه سیله جسمک فری اولمز یعنی چن برسالنک جانی جیع اوصاف بشریه بی ازاله ایلیوب اوصاف الهیه الله متصف اولسه و کندی قانی اولوب و دختنک مطلقه ظهوره کسه و بعد القضا وجود حقانیه ایله بقا اولسه که و دختدن باش طشره کتورمک بوندن عبارتدر برچانکه کثرت و مغایرت مهربه سن قطع ایلیوب و دختنک الهیه جان بندن ظهوره کله و چشم حق بنده عالم اجسامه نظر قله فی الحقیقه اول و دختنک رونق و سطوف واسطه سیله اول جانک چشم شهوندنه جسمک اصلا رونق و فری قالمز که اول جسم سم و وزله منقش و ملون اولسون و کر که درو جواهره مکمل و مزین اولسون (منوی) چون براید کوه را ز قعر بحار * شکری اندر کف و خاشاک خوار * چونکم قعر بحاردن کوه رو قار و کله کف و خاشاک خوار قمرن بومعنی شکری بایله اولدی یعنی اوزره در بعض نسخه ده شکری واقع اولشدر فوله بوقدر اوزره استفهام اولوب معنی فوله اولور چونکم قعر بحاردن کوه رو ظهوره کله کف و خاشاک خوار و حقیر نظر ایلمز میسن یعنی کف و خاشاک اعتباری قالمیوب خوار و حقیر کوررسن کذلک چن باطن دریای و دختدن که و هر روح ظهوره کله و جوهری مشاهده حاصل اوله کف و خاشاک مشاهده اولان صورت و اجساد لایق دید شهوند که اعتباری قالمیوب خوار و حقیر کوررسن و تقوش و سومه میل و محبت ایلمکدن بری اوله سن (منوی) سر بر آرد آفتاب باشر * دم عقرب را که سازد مستقر * آفتاب باشر بایش فوار کتوره عقرب کدمنی کم مستقر دوزی یعنی چونکم آفتاب برضیای حقیقت و نور و دختنک ظهوره کله و طلوع قیله و هر شک و بدی عیان کوسره و جلاصل و افندی آشکارا بایله دم عقرب مشاهده اولان ضرر لوشیلری مستقر دوزن و آفتابک * شکله کندی و مملو و مملو و قیلز (منوی) لیلک خودا این همه بر تقدال * جست باید تخت اورا انتقال * لیکن هم بود و کلی ایله تقدال اوزره یعنی حالا همان شدی انک تختی انتقال طلبه ایلمک کر که یعنی انک تختی سبامک کنندن بوجانته نقل ایلمکی استنک کر (م) تا نکر دختسته هنگام قفا * کود گانه حاجتش کرده روم * تا بلقیس بر ملاقات ایلمد بکی وقت تختنک فراقتدن خسته خاطر اولیه اطفال کبی انک حاجتی روا و حاصل اوله زیر انسان و مصیانه بعضی شی و برور زنا کافر یفته اولوب مسرور اوله (منوی) هست برما سهل و اورا بر عجز * تا بود بر خوان حوران دوزین * اول تخت برما سهل و حقیر و بلقیسه زیاده عز و زورش بقدر تا کم حوریدل خوانی اوزره دودید اوله یعنی الاشیا تعرف باضدادها قونلک موجبجه چونکم هر شی ضدیله منکشف اولور برنم بلقیسه اولان الطاف علیه و نم جلله من سباط حوریان کیدر و انک تختی دیو شیطان کیدر حوریدل * و کدر کدم مقدا اولان نم جلله من قشند اول منظر مکرر بواولان تخت دخی اولسون تا کم بلقیس بونم جلله بی * و کدر کدم مقدا کد نلک قشند عز و زورش رف اولان تختنک خست و حقارتی بیله و حوریدل سر فرستده بونم مهربه حقیر و دی ایسه برنم کالور بدکمز الطاف علیه به نسبتله کند نلک تختی بویه حقیر و دی بویه دکل اولور (منوی) عبرت جانش شود ان تخت ناز * و همیو دلق و چارقی * بش ابا * انک جایته عبرت اوله اول ناز تختی یعنی بلقیس چونکم برنم قنزه کلوب و الطاف علیه و نم جلله بی کوره اول ناز و سبب اولان تختی انک جایته عبرت اوله ابا زانو کسده بر جارق و دلق عبرت اولدی یعنی کبی تنه کم ابا زانیدی حلاله اولان چارق و دلقی بر نامه نلک ایینه قو بوب هر کون کاکلر قیاموردی و کسد نلک نه مهربه واصل اولدی یعنی یلیوب شا کور اولوردی بوقصه نلک تفصیلی بشنی جلده مدد کور اولشدر (منوی) تابانده درجه بودان بجلا * از کجا ها در سید اونا کجا * تا بلقیس بیله که نیه متلا اولدی او قنده اردن قنده ابرشیدی یعنی

مضمون در شیفته مبتلا اولد بقیه واقف اوله و نه من بعد نه من به به ابرش بدیگی پله (مثنوی) خالو اوله و نه من به به
 مضمون را * بیش چشم ما می دارد خدا * کذلک خاکی و نطفه و مضغه فی خدای تعالی بر من کوز مرا و نیکم کوز مرا
 یعنی عبرت اولادن و ابتدای خلقی بیلکدن اورتی حتی سبحانه و تعالی خاکی و نطفه فی مضغه فی بر من کوز مرا
 اوکنده طور ترا که بر تو نوری کورد کده ابتدای حلاله واقف اوله و زویده نه من به به ابرش بدیگی پله
 و انک شکری تله و نه من (مثنوی) کز خاکی آوردت ای بدایت * که از آن آید همی خیر بقیت * که سنی قندن کنوردم
 ای بدو قیج نیتلو که شمدی سکا ایدن تفرت و کراحت کلوید یعنی حتی سبحانه و تعالی خاکی و نطفه و مضغه فی اول
 اجدان بر من کوز مرا اوکنده هر دم طور که بر نه بیکدر ای بدایت و ای فاسد طوبیت سنی قندن کنوردم که هر دم سکا
 ایدن شمدی عار کاور خور قیج خا میجه نیک فحشی و فالت سکونله کراحت و نفرت معنا سندر یا وجوب ایچوندر
 تعظیج مشعر در مقصود (قلینظر الانسان مما خلق خلق من ملاء افاق) آیت کریمه سنک مقتضا ضمه انسانه لازم
 اولان اولدر که ابتدا ندن مخلوق اولدی و نه من به به کادی نظر ایلیه تا که بعده واصل اولدیغی نعمت قدرتی پله اوله و نه من
 کتیره نیک شکری نه مشغول اوله (مثنوی) فویدان عاشق بدی در دوران * منکران فضل بودی آن زمان *
 ای انسان سن آنک دور ندما کا عاشق ایدل اول زمانده یوفضل منکر ایدل یعنی خالو من به سنده و نطفه و علقه
 و مضغه دور ندیده ایکن سن ای انسان اول من به به راه عاشق ایدل اول زمانده یوشد یکی حالده اولان فضله یعنی توانسان
 من به سنده اولان فضل و نعمته من به به حکیمله منکر ایدل یعنی اول من به به زده ایکن انسان من به سنده کلک
 و یوقدر فضل و یوق سکا محال کور یوق لسان حاله یوق فضل نعمه انکار ایدل و نه انسان اوله نطفه و مضغه و یوق
 سولدر (مثنوی) این کرم چون دفع آن انک لست * که میان خالو کی کردی نشت * بومر چونکم اول سنک
 انکار کا کن دفعیدر که خالو اور تا سنده ابتدا ایدل یعنی اولان انسانیت من به سنده اولان کرم الهی و فضل ربانی
 چونکم اول سنک خالو من به سنده ایکن بومر نه انسان سنده اولان فضل و کریمه لسان حاله ایدل بکن اول انکاری
 را فعدر پس بومر نه نیک و راستنده اولان حیاته و نعم و سعاده انکار ایله که حق تعالی قادر مطلق در سنی خالو و نطفه
 من به سندن انسان من به سنده کتورن بعد الموت نه حیات و ربوب انسان من به سنده کتورم که قادر اولدی
 مصدق و محقق در چون یوقدر حرف شرط در اذکی جوابی محذوفدر که پس لغزشدن یورابه کتویه دلک آنک جوابی
 منزله سنده در (مثنوی) حجت انکار شد انکار تو * ازد و ایدر شد این جبار تو * سنک انکار ایله انکاره حجت اولدی
 یوسنک جبار دلدن بد تراودی خطاب منکر حشر اجداد اولان انسانه در انکار یونده احیا معنا سنده در
 تقدیر کلام اولدر که ای منکر حشر اجداد اولان انسان سنی حق تعالی خالو و نطفه من به سندن و علقه و مضغه
 طور ندن انسان من به سنده کتورن انکار ایله انسان احیا ایلدی حشره اولان انکار که حجت اولدی اول وجهه که کرسن
 بحث خصوص سنده نیک و انکار ایلر سن نظر ایله ابتدای خلقته حتی سبحانه و تعالی سنی اولا خا کدن اندن صکره و نطفه ددن
 اندن صکره علقه ددن اندن صکره مضغه ددن اندن صکره رحم مادر ددن اخراج ایدوب من به عقل و تمیزه کوردی کا قال الله
 تعالی فی سورة الحج (یا ایها الناس کنتم فی ربیب من البعث فانا خلقنا منکم من تراب ثم من نطفه ثم من علقه
 ثم من مضغه مخلقة و غیر مخلقة) و ابیت کریمه نیک تفسیری اوچخی جلدده من و رابلدی پس ای منکر بعث اولان انسان
 آن یوسنک حیاتک انکار حشر ایلکه حجت اولور و نه سنی خا کدن بومر نه به کتورن اولد کدن و خالو اولد قدن صکره
 نه انسان من به سنده کتورن احیا ایلکه قادر در لکن سنک جبار اولان نفسک دوا و علا جدن بدتر و خبیث تراودی
 کزلاید بکه انسانیت من به سن اولد قدن صکره و عقل و تمیزه و اسنه واصل اولد قدن صکره سنده اول انکار من رضی
 زائل اولیدی و نفسک اول خالو و نطفه من به سنده ایکن اولان انکار صفتندن قور تیلدی لیکن عقله کلام کده اول
 من رضی انکار اولد و تمیزه علاج دوا اولد قدن صکره سنک منکر لکن دخی بد تراودی و روزی و زرقی قیلدی دکل اولور
 (مثنوی) خالو انصارو را بن کاراز کا نطفه را خصی و انکاراز کا * خا که بکار کا تصویر قندندر نطفه به
 خصوصت و انکار قندندر یعنی خا که شوانساندن صادر اولان کار کا تصویری و عقلی قندن میسر اولور یعنی اولان
 و نطفه به خصوصت قلیق و انسانله منکر افاق ندن حاصل اولور یعنی اکالسان ایله خصوصت و انکار ایلک ممکن
 و میسر کادر بلکه بکار کا تصویری و خصوصت و انکار کا نظم و ری خالو و نطفه من به سندن کتورن یوق انسان
 من به سنده کلوب عقل و منکر ما حی اولد قدن صکره میسر اولور (کا قال الله تعالی) اولم بر الانسان فانا خلقنا من نطفه
 فاذا هو خصیم مبین و ضرب لسانا و نسی خلقه قال من یحیی المظلم و هی رمی قل یحیی الادی انشاء هالو من
 و هو یکل خلق علم روایت اولور که عاص بن وائل و یا خود ابو جهم امام مشهور اولان اولدر که ای من خلف بر زویده

چو رویش انسان استخوانی الله الوب مجلس حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلمه کلدی و اند بعضی صنادید قریش
دخی حاضر اید یلر حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلمه خطا ناید بکه بومر نه بوسیده اولمش عظام غفرمی کددر که
جمع ایلده والی انسان دوزخه ادخال ایلر سی و آیت کریمه نازل اولدی معنای شریفی ایا انسان کورمزدی و بلدی که
تحقیقا برائی نطفه دن خلق ایلد لیس اند نصکره اول خصم میشد روی خصوصت مین و آشکاره جدال کننددر
برم ایچون بر مثل ضرب ایلدی یعنی بر امر عجیب الشان ابراز ایلدی و کند نیک ابتدای خلقش اوتدی و الله جو رعش
استخوانی الوب خال ایدوب اجزای متفرقه اولد قد نصکره (من یحی العظام وهی رمیم) دیدی یعنی بواسطه
کجدر که احیاء ایلر حال بکه او چو رعش و ناکه مشابه ایلشددر حق تعالی حضرت یغمبر علیه السلامه
امر ایدوب یوردی یا محمد کادی انی احیاء ایلر اول مرده انی احیاء ایلین قادر الله اول بادشاه هر آفریده کاره عالمدر
(منوی) چون در آن دم فی دل و فی سریدی و فکرت و انکار را منکریدی * ای منکر حشر اولان انسان چونکم
اولدمس من فی دل و فی سرایدل فکر نه و انکاره منکر اولد یعنی چونکم خال و نطفه دمنده و جادق عالمده دلسز
و روح سزایدل سر بوند کسر سینه روح معنا سته استعاره در فکرت و انکار ملسان حاله منکر اولشدل انکرونکه
فکرت قلب و روح دماغ لازمدر و لسان انکار ایلکه انسان صورته کلک و فکرت و لسان صاحی اولق لازمدر
پس سنده ایه اولدمده و نازدن بری اولدیغنه شایه کند کده بومر نه انسان ته کالیله عدم قابلیت کوروب
لسان حاله مقتضای می تبتک اوزره درلک هیات بن نیجه فکرت صاحی اولورم و بوجهه انسان هر سته
واروب حشره انکار اولورم و جهامن الوجوه بنده فکر صاحی اولغه و انکار قلیغه قابلیت و امکان یوقدر بوقدرت
و انکاره منکر اولورلک و انکار ایلکه انکار قبولرلک (منوی) از جادی چونکه انکار برست * هم برین انکار
حشرت شددرست * چونکم سنک انکارلک جادیت هر نه سندن سدی هر بوانکاردن سنک حشرلدرست اولدی
یعنی جادق می هر نه سندن فی روح ایکن ذی روح اولوب انسانیت هر نه سته کلک هر نه سته حکمیه سنده انکار
وار ایلدی انسان اولغه عدم قابلیت کوروب انسان حاله درلک هیات بن نیجه عقل و روح صاحی اولورم و انسانیت
هر نه سته وصول بولورم پس شیدی کلوب انسان اولد بکه اولوب تراب اولد قد نصکره حشر اولغه و انسانیت
هر نه سن بولغه انکار قیلدک هم انکار حشر ایلکدن سنک حشرلدرست و ثبات اولدی شووجهه که انکار ایلک
البته عقل و فکر حیاهه موصوف و بوجود اقتضایلر که اول وجود خال و نطفه دن کلدیکی مخلوق اولدی یعنی معلوم
و مقرر اولیقن انک ایلدیکي انکاردن بعد الموت خال اولوب عظام رمیمه اولد قد نصکره نه انسان شکله کلوب
حشر اولسی اولی سله درست و ثبات اولور پس منکر حشر اولان کسه نیک حشره اولان انکار فی خلق انسانیه نیک
ماده سته و مدانه عارف اولان کسه نه سبتله معنا عین اقرار اولور بر ایا مد اولان خاک کدن اصلا وجودی
اولین عقل و فکره متصف بر انکار ایلکه قادر انسان ظهوره کلک ممکن اولد قد نصکره اول انکار صاحتیک
قیلنی استفاده ایلر را که اول منکر انکارنده صحیح و صادق ایه سته که بومر معنای تأیید ایچون بوشالی
بسط ایدوب یوردلر (منوی) پس مثال فوجوان حلقه زینست * کز دروش خواجه کوید خواجه زینست *
خطاب منکر حشر اولان کسه به در منکر حشر اجداد اولان کسه نیک حالی حلقه زن اولان کسه ایلد کندی
انکار ایلین خواجه نیک حالتیه تشبیه یورمشلدر که تشبیه مفرد بالفرد قیاسدن اولور یعنی پس ای منکر
حشر سنک مثال اول بر حلقه زن کددر که خانه نیک درویندن صاحب خانه اولان خواجه کا خواجه یوقدر
درو کند نیک نفسی انکار ایلر (منوی) حلقه زن زینست در ایلد که هست * پس زحلقه بر ندر ایه دست *
حلقه زن یوقدرن اگر که وارد رویه یعنی قیو ققان کسه بوانکاردن فهم ایلر که اول کندی نیک وجودی یوقدر بوانکار
ایلین کسه ثبات و موجود در پس قبول حلقه سندن الی هیچ قادر مر و انک خواجه یوقدر بوانکار ایلشدن
اصلا نیک و کانه دوشیز موضع معنی ای منکر حشر اولان کسه سنک حالت شود که اولان انک کسه نیک حالی کیددر
مثلا بر کسه بر نه خانه صاحی بیله و انک آرازیه آشنای اولسه و انک چوسنه کلمه صدق باب قلیله خواجه درون
خانه دن کا خواجه اوده یوقدر بوجا غرسه و آواز زمره حلقه زن در سال اول انکاردن فهم وادارلک ایلر که خواجه خانه
ایچور ثبات و موجود در پس حلقه زن اصلا الی کیدر سیوب خواجه نیک ظهوره کلبی طلب ایلر و اخواجه نیک
کندی انکار ایلسی عینیه افرای قلیسی مستازم اولور و حلقه زن انک انکارندن اقرار نه استدلال و انتقال ییلور
کذلک حشره اقرار ایلین و مؤمن حشره انکار ایلین کسنک انکارندن حشره موجود و ثبات اولسی ییلور و انک

خشر بودیم سندن خشر لموجود اولستی فهم قیلوروی متلدو حلقه زدن مر اندومن خشر وشو اجدن
 مر ادمتکر خشر اولور (منثوی) پس هم انکارت مین می کند * که خدا و خشر مدفن می کند * فانا کل کذلک
 بو مقدمه معلوم اولدی که ای منکر خشر اولان که هم سنک انکار یکی حین و عقربا بر کمال قادر الله جاددن ووز
 فن خشر ایلر مین تعجیل باندن انتم مقول در پی ای منکر خشر اجساد اولان که ما اول سنک انکار انقل و فکر
 و حیات متعجب بوجود اقتضایا که اول وجود اصلی و ماده می خلت اوله پس جناب حق سنک وجود یکی ایجاد
 و احداث ایلک هم ادا ایلد که منک اقدرت کامله سبیله نطفه می ته سته کنور و نطفه می علقه و علقه می مضغه
 و مضغه می لحم و عظام مر ته سته کنور و پس ای رحم مادر دن استخراج ایدوب بعد التولد طفولیت مر ته سته بچوب
 عقل و فکر مر ته سته بالغ ایلد کده اولد کدن و ترل اولد قد فکرة خشر اولغه و حیات اولغه انکار ایدر پس سنک
 و انکارک اقل اولنره مین و اشکاره ایدر که اول خدای تعالی جاددن ووز خشر ایدر و خصوصه
 مجر د سنک انکارک دلیل و بره ایدر زیر اقل یاور که و انکار شول وجود دن صادر اولور که انک ماده اصله سی
 نا کدر پس متع حلقه خلت کلوب انسان مر ته سته و اصل اولدی و جهل دن و کمال غفلت دن (اندامت و انکارا
 و عظاما تسلیع و نون و اما و الا اولور) و دوبعد الموت اولان خشره انکار و فیله یس عاقل قند سنک انکارک
 حق تعالی نیک جاددن نیجه ووز قدر صاحبی احیا ایلستی مین اولور ا کر سندی متعبد اولست انکار کدن اقرا
 ایلک معناسی یلور دنگ انکاری کیدر و خشر و نشره ایمان قیلور دنگ عین اولور (منثوی) چند صنعت رفت
 ای انکار تا آب و کل انکار زادن اهل ای * ای منکر نیجه صنعت الهی واقع اولدی تا آب و کل هر لقی دن انکار
 طو غری یعنی ید ایلدی اولکی مصرعه اولان انکار و مضاف مقدر اقل او زره ای ذوات کور و خود ای اهل انکار
 دیدیمه با زرد و سیاه ایچون رجل عدل قیلندن اولوب انکار یعنی منکر اولسه دخی جا زدن اقلی مصرع تا بی
 مر و ندر آب و کل هر لقی دن انکار طو غری دیک آب کرمه نلک آخر مملو اولان وجود ناسب دن آب
 و کل انکار طو غری دیک اولور و اول آب کرمه تمامه بودر (هل ای علی الانسان حین من الدهر لم یکن شیأ کور
 انا خلقنا الانسان من نطفه امشاج فنبلیه فنعلمه سمیعا بصیرا انما هدنا السبیل اما اشر کفورا) معنای شریفی
 و فرای لطیفی اولدر که تحقیقا انسان او زره و در دن بر وقت کادیکه انده انسان ذرا و انش برشی اولدی و انک
 نام و نشانی اصلا ظهوره نگدی تحقیقا انسانی بر زلفه مر دلق قریش اولان نطفه سندن خلق ایلد لقی ابتدا ایلد بکسر
 سالدیس برائی سمیع و بصیر قیلدی تا کسماع آیات و مشاهدۀ دلایل ایلکه ممکن اوله و خاتمه و موجد نه
 اقرا و ایمان قبله تحقیقا بر آگاه راستی کوسر دلق قدرت کامله مر او زره نصب دلائل ایتمکله و انزال آیات قبله فیلور
 یا انالقر نلک عطا ایلدی نعمه شا کز اوله خود اول سبیل مستعین اعراض ایتمکله کافر اولسه لرو انک نعمت
 شامله و قدرت کامله سته انکار قیلر منکر خشر اجساد اولان طاقه کی که حق تعالی نیک قدرت کامله سته انکار
 قیلندر و وجود درنده اولان نعمت شاملی دخی افلاک و طبایع مقتضاسندن و کولبر نلک تأثیر دن یلوب کفران
 نعمه اولشدر پس انره یلور و کونه حجت اولنور ای معدن انکار اولان که نیجه صنعت کامله و قدرت
 شامله حضرت حق جابندن واقع اولدی تا ک آب و کلک سلاله می انک قدرت یله نطفه اولوب و نطفه انک منعه علقه
 و مضغه مر ته سته کلوب و لحم و عظام کسره لرین کیوب و حیات یلوب بلذن الله اولد قیاد قد فکرة و طفولیت
 مر ته سته بچوب عقل و تبحر مر ته سته بالغ اولد قد فکرة و هل ای آب کرمه سنک مفهومیه اشایت اولان جمع و بصیر
 صاحبی اولان وجودی اولد قد فکرة اول هل لقی مفهومیت مغفیری اولان انساندن انکل طو غری و خالق قبله قیوت
 کامله سته با هدای اولدی پس ا کربو انکار کدن رجوع ا تجزیه و هدایت اولد یعنی سبیله تجزیه (انما عبدنا الکافرین
 سلاسل و اغلالا و سمر اجنبیه بر اول کافرین و منکرین ایچون سلاسل و اغلال و سمر میا ایلدک تا بر زاده برالری
 یلور و دین اولور (م) آب و کل می گفت خود انکار گفت (ب) بانی مری خیر کخبار نیست) و بحمل منثوی شریفک
 خیلی مشکل محیدر یا خصوصه بو بیت شریف اغراض آیات حضرت منو یدر هم عقول شارحین و موله
 قهوم طالیدر و لهذا شارح طاهر بری بر کوه معنی اختیارا بخش بعضی احباب و بعضی خطا سخته تشدد
 و بعضی دخی تا بولان و توحیلات کثیره ارا دایتمکله و طوطی خیالیه باغشدر و فتح مشابندن تشدد ا کرچه
 بو بیت شریف شعر انک سهل المتعبدید کوری قیلندر لکن اهل شهادت پس تسهیل معنی ایچون اولو مقدمه بیان
 اولدی تا تحقیق متعبدیه واصل اوله سن و بو بدن مقصود نه اید بکنی یله سن آب و کلن مر ادمه اصلیه سی آب و کل
 اولدی یعنی اعتبار او زره انا سدره مصرع نلک مصرع اوله معناسی توضیح ایلکدن او تری مثل موقعه واقع اولشدر

ولی خبریدن مراد کرد و روشی خواججه ~~مستد~~ خواججه نیست و مثل اراد ابد کردی خواججه و یا خبر بارونده بحکم
 مناسبه در مصدر و کراولشی میبالغه در او و در کجول عدل قیله در او و در مضایق مقدر اولوب صاحب
 اخبار و یا خودخوا خبر نیستد بناسه مدتی قاعده به مطایقه پس مقید ما آب و کل انکار زار ازهل ای
 سور مشردی یعنی نفعیه صنع الهی واقع اولدی تا که هل ای تینک مدلولی اولان ایچود انسانلی ظهوره کلوب یاندین
 انکار طوعدی و اول انکاری قیلدی و عیشردی الان بویته انکار معنا قرار اولدی یفته شایسته ایدوب سورور آیدوب
 و کلدن مخلوق اولان انسان خود معنا انکار و قدرت دیدی اگرچه لفظا انکار قیلدیه دموم لان عاقله نسبت
 اول انکار معنی اقرار در ملاشی خبر بانک اورردی بویله که مخیر و قدرت یعنی کندی اقرار ندین خبر اولان خواججه
 درون خانه دن حلقه زن اولان کسه به صاحب اخبار یونده و قدرت و یا چاغردینی و معنا انک انکاری عین اقرار
 اولدینی کی آب و کلدن ظهوره کلان انسان دخا اگرچه حشر و قدرت و یا انکار بارلری لکن معنایه نظرا و لفسه
 اول آب و کلدن مرکب اولان خود انکار و قدرت دیدی کندی شک آب و کل مرته سندن کلوب منکر اولان
 وجودی بغض الموت دخا آب و کلدن بحث اولوب حیات بولینه شهادت و دلالت ابرس انکاری فی المثل درون
 خانه دن کندی ذاتی انکار با غن طریقه حلقه زنه اخبار ابدین بخبرک انکاری کی اولور صورت انکار و معنا
 عین اقرار در (مثنوی) من بگویم شرح این از صد طریق * لیک خاطر لغز داز گفت دقیق * بن خوشتر اجساد
 شرحی بویطر بقله دریم و بیجه وجود مشی ایه دخا تعبیر ایلکه قادرم ولیکن خاطر فاطر دقیق سوزدن طمانور
 و فهم قاصر کلام رنگینک فهمنده عاجز اولوب مقصود بالذات اولان معنایه و وصولدن کبر و قاور و باجلدن و یوحت
 شریف طریق شتی ایا شرح اولغقتدن کذر قیلندی وجوده کثیره و کلمات دقیقه ایه سان قیلغقتدن فراغت اولندی
 و نه حضرت سلیمان علیه السلام ایه بلقیس حکما به سی نقل ایلکه شروع قیلندی چاره کردن سلیمان علیه
 السلام در احضار تخت بلقیس از سیب ولایت سیدان بلقیس تختی کندی شک حضوره حاضر ایلکه سلیمان
 علیه السلام چاره ایلیدر یعنی چو تکم حضرت سلیمان نی علیه السلام بلقیس تختک حاضر گشتی مراد ابدلی
 اطرافنده اولان جماعته و کونه سولید که سزدن قنی کسه انک عرش بنم حضوره کتور و اول کیزدن
 مقدم انک تختی بویله کیم ابر کورر نه حق تبارک و تعالی بوقصدن کلام مجیدنده خبر و یوب سورور
 (قال یا ایها اللہ ایاکم یا بانی بعز شاقبل ان یا فونی مسلمین قال عفرت من الجن انّا آتیک به قبل ان تقوم من مقاسک
 وانی علیه لقوی امین) بویانت کیمه نلک خوی شریفی و مفهوم لیلی اولدر که سلیمان آتیک به قبل ان تقوم من مقاسک
 بچاغه خطاب ایدوب دیدی ای گروه بزکاز سزدن قنی کسه بلقیس عرش بنم کتورر سلیمان اولدر قری حاله بکا
 کیزدن مقدم جن طاقه سندن بزخیست و ناخوش و یودیدی بن ای شکا کتورر من مقام حکومتدن قاقمزدن
 مقدم تحقیق بن نلک اوزر نه قوی و قادرم و اسیم که انک جواهر نه و زواهر نه شیاف قیلوب حضوره کتورر
 نه که حضرت خد اوند کار بویته بومعنایه اشارت ایدوب سورور (مثنوی) گفت عفری بی که تختش را بن *
 حاضر آرم تا فونر مجلس شدن * یعنی بر عفرت سلیمان علیه السلام حضرت تار نه دیدی اول بلقیس تختی
 فن سهره و یا ذولک منعتله تاسن و مجلسدن قانتوب کیزدن اول حاضر کتورر پس سلیمان نی علیه السلام یوندن
 دخا نیزر کلک مراد ایلوب کاجواب و برمه دکده (مثنوی) گفت آصف من باسم اعظمش * حاضر آرم پیش و
 در یکدمش * آصف بن برخیا که حضرت سلیمان علیه السلام و فیری به صاحب ایدی سلیمان علیه السلام
 حضرت تار نلک مراده واقف اولوب دیدی بن اسم اعظم قویله اول تختی حاضر کتورر سئل حضوره که برمدنه نه که
 حق تعالی حضرت قی کلام مجیدنده خبر و یوب سورور (قال الذی عنده علم من الکتاب انّا آتیک به قبل ان یرتد الیک
 طرفک) یعنی اول کسه دیدی حضرت سلیمان علیه السلام که اول کسه نلک قننده کتاب الهمدن برعل و اوارید که اسم
 اعظمه عالم ابدی با سلیمان ای بی کتورر سکا کوزلر جوع و یلزدن مقدم یعنی کوزلر اچوب و یوزدن مقدم طرقة
 العینده ای سکا کتورر که نادان الله قادرم دیدی و قائلدن مراد کیم ایدیکه اهل تفسیر اختلاف ایدوب کچی
 حضرت خضر و کچی ملاکه دن بر لکدر و عیشر لکدن اصم اولان آصف و نه که حضرت مولا انک دخا سوردری
 بومعنایه شهادت ابرس آصف حضرت تری اول تختی سیما عکسکندن قالدیر و یوب طرقة العینده باذن الله حضرت
 سلیمان علیه السلام حضوره کتورر (مثنوی) اگرچه عفریت او شهادت حضوره و لیک ان از تنخ آصف و غود
 اگرچه عفریت سهره او شهادت ایدی و یا ذولک مستغفنده زیاده ماهر ایدی و لیکن اول تختک کلی آصف
 حضرت تار نلک دمندن و یوز کتورر یعنی انک نفس مبارک کلدن ظهوره کادیم اسم اعظمه دعا ایلوب قدرن سئل

انی اول برده حاضر قیلدی (مثنوی) حاضر آمد تخت بلقیس آن زمان * لک ز صاف نه از فن عفر یقیان * بنقلش
 تخت اول زمان مجلس سلیمان حاضر کلدی ولیکن حضرت آصفدن حاضر کلدی عفر تبارقندن دکل شیخ اکبر دس
 الله سر مالغر بر حضرت تری و که اندام و ایجاد قیلند ندر دوش در نه کم نقش فصوصه اولان شر جزه قص سلیمانده
 بورا به متعلق کلام شرح اولش و تفصیل قیلشندر (مثنوی) گفت جد الله برین و صد جنین * که بدید ستم زوب
 العالمین * و شما کم حضرت سلیمان نبی علیه السلام اول تختک کلسی و مجلسده حاضر اولسی مشاهده
 قیلدی حضرت حقه جدو شکر ایلدیوب دیدی الحمد لله و نوعمتک اوزر نه ووز یونک کینک اوزر نه که حضرت
 رب العالمین دن اول نعمتری کوردیم و اول دولت و سعادتله ابردم قال الله تعالی حا کا عنه فلما آراه منبقر اعنده
 قال هذان فضل ربی لیلونی انکرام اکفرو من شکر فاما شکر لنفسه و من کفر فان ربی غنی کریم (مثنوی) پس نظر
 کرد آن سلیمان سوی تخت * گفت آری کول کیری ای درخت * پس حضرت سلیمان نبی تحت جانبته نظر ایلدی
 را کا خطاب ایدوب و کونه سویلدی که ای درخت بی کول کیر من یعنی عاقل اولان ساکفر بقته اولز بلکه سن اخق
 و نادان اولنری الله یحیی من دیدی (مثنوی) پیش چوب و پیش سنک نقش کند * ای بسا کولان که سرهای نهند *
 بوختنه باش قودنری کی منش اولان چوب و منش اولان سنک اوکنده ای چوق اجهلرا باشر قورلور و اوند معاونت
 طلب ایدوب استناد ایدر لر چوب و سنک نقشدن مر ادا کرچه تبار اولور ولیکن اهل دنیا ک ترک طاعت خدا ایدوب
 منش اولان چوب و سنکه خدمت قیلنر نه بیوت و قصور منقشه و جواهر و لونه دلقو یلنر نه دخی تعریض واردر
 (مثنوی) ساجد و مسجود از جان بی خبر * دیده از جان جنبشی و اندک اثر * دیده در وقتی که شد حیران و دنک *
 که سخن گفت و اشارت کرد سنک * ساجد و مسجود جانندنی خبرد ولیکن اول ساجد و مسجود جانندن بر جنبش
 و از جی اثر کوروش مشهور و رفته جانندن اثر ذلیل کورمشکه اول ساجد حیران و دنک اولدی تا که سنک سوز و سوزیلدی
 و اشارت ایلدی ساجد دن مر ادا کافر و مسجود دن مر ادا نیک چوب و سنکدن دوزلش صغیر در ساجد ک جانندن
 بی خبر اولسی کافر ک روح الهی دن و نغیته ربانی اولان جانک شرف فضیلتدن بی خبر اولوب چوب و سنکی مقبول
 افتخار ایلیدر و مسجود ک جانندن بی خبر اولسی جامد اولوب حیاتندن خالی قالمسی در کافر ک صغیر جانندن بر جنبش
 و اندک اثر کوروشی شول بر رفته اولدی و اول حسیده مسجود ک وجودنده جانندن اثر کورودیک حیران و دنک اولوب
 اکا عبادت ایلرکن و نضر و نوازله سوز و یلر ایکن شیطان انلر ک جوقنه حلول ایدوب اول سنک ک کاسوز و یلانی
 و اشارت ایلیدر حضرت سلطان انبیا نکل ولادت شریفه لزند مقدم تباردن بوکونه خیالات شیطانیه ظاهر
 اولوردی و کفره بی وحیه و خدیجه اضلال قیلوردی نه کم حلیه قصه سسندن معلوم ک اولور (مثنوی) نزد خدمت
 چون بنام وضع یاخت * شریسکین راشی شری شناخت * خدمت نردی چونکم ناخجل بدور انبادی شریسکین
 شقی بر شرفن ابادی یعنی شقی اولان کافر چونکم عبادت و طاعتی محل موضعه ایلدی طاشدند و زلش ارسلافی
 بر ذی روح و صاحب فتوح اریلان و کندیسنه معبود و پرزدان زعم ایلدی و مقصود و مر ادا فی اذن طلب ایلدی
 (مثنوی) از کرم شری حقیق کرد جود * استخوانی سوی سل انداخت زود * کرمندن حقیقت شری جود ایلدی سل
 چاینه قوری بر استخوان آندی یعنی فضل و کرمندن حق سبحانه و تعالی حقیقت شری جود ایدوب بی توقف کلب
 اولان کافر چاینه نفسک غذا سنی و حلقی القایده بکه بت برست اولدی و شر یلن قیلد یغیون انلر زرفنی آندن قطع
 قیلدی و مانع اولدی نه کم حضرت ابراهیم علیه السلام اول بت الحرام ک مؤمن اولان اهل ایچون حق تعالیدن رزق
 طلب ایلد کده حق تعالی حضرت تری رزق نعم ایدوب کفریه دخی و بریم یوردی (کما قال الله تعالی حا یاعن ابراهیم
 علیه السلام و اوزق اهل من امرهم باله و الیوم الآخر) قال و من کفر فاصطبه قیلان اضطره الی عذاب
 النار و بنس المصیر (م) گفت اگر چه نیست آن سل بر قوام ایلک ما را استخوان لطیفست عام * شری حقیق ایدی اگر چه
 اول سل قوام اوزره دکل یعنی استقامت اوزره دکل بلکه ضلالت اوزره در ولیکن بزم استخوانقز بر لطف عامدر یعنی
 اگر چه اول کلب کافر عبادتی استقامت اوزره و تمیوب ضلالت اوزره و ناخجل بدور ایلر ولیکن بزمک زرفنی و سبیدن
 آندن منع و دریغ ایلار زیرا بزم رزق و بر عر لطف عامدر لطف خاص دکلدر و بر همان رب المسلمین دکلر بلکه در
 العالمین پس بر شول رزاق مطلق که رزق هیچ برندن دریغ ایلارز کرک کافر اولسون و کرکه مؤمن اولسون نه کم
 جلد ثالث اول بلنه قریب رزاق استک استک شرحنده و محمله مناسب صد الدین قنوی حضرت تبارندن نقل اولش
 و غیر بر یلش * قصه یاری خواستن حلیه از نشان جون عقب فطام مصطفی صلی الله علیه و سلم را کم کرد و لر زید
 و عبده نشان و کواهی دادن ایشان بر عظمت کار مصطفی علیه السلام * بوس شرف حضرت حلیه نک

بتلادن باری و معاونت طلبا ابتدا یکنک قصه سید چونکم حضرت مصطفی علیه السلام فطامد نصکروه کم
 وضایع ایلادی فطام طفلی سوددن کسک در و بتلرنک دتره مسی و سجده ایل سید در او صخرلک طابق بر و سید
 حضرت رسول صلی الله علیه و سلم کار حالنک عظمتی اوزره حلیه اول حضرت تکه دایه سنک اسم شریفی در کاول
 حضرتی از رمن ایچون کند ی قیله سنه اولب گمش ایدی و حضرت نیمک جدی عبدالمطلب ترسه ایچون اول
 حضرتی حلیه به تسلیم ایچن ایدی سوددن کوب جدی عبدالمطلب تسلیم ایلک ایچون حرم کعبه به کتوب زانی
 ضایع ایلوب و بتلرنک استعانت و استمداد ایلد کده بعض بحایب حالات، شاهده ایل سنک بیاتر که ذکر سوردر
 (منثوی) قصه راز حلیه گویم * نازداید داستان او نعت * سکا حلیه نک سر و رازنک قصه سنی دیهیم تا کم نک
 داستانی سنک نمکی آنچه و غصه و المکی دفع ایله (منثوی) مصطفی را چون ز شیر ارباز کرد * برکش برداشت چون
 ریحان دورد * چونکم اول حلیه حضرت مصطفی سوددن جدا ایلدی اول حضرتی الی اوزره و یحان و ورد کبی
 طوتندی (منثوی) می گر اندیش از هر نیل و بد * تا سپارد آن شهنشه را بجد * اول حضرتی هر نیل و بددن دایه سی
 بقرردی تا اول شاهنشاهی جده تسلیم ایده (منثوی) چون همی آورد امانت را بزم * شد بکعبه و آمد اواندر
 حطیم * چونکم اول حلیه امانت عظمی خوفندن کتوردی کعبه شریفه کندی و حطیم ایچره کلدی حطیم حرم
 شریفک ایچنده، بر موضع مبارک احمد در که حالنک اولسان کعبه دن مقدم اول دخی خانه کعبه دن ایش و لهذا
 حجاج الان اتی به طواف ایدر (منثوی) از هوایشنید بانکی کای حطیم * آفت بر و آفتاب بس عظیم * بس حلیه
 حضرت نری و ایدن رسدا اشتدی بوله دیو کای حطیم سنک اوزره که بر آفتاب بلدرادی (منثوی) ای حطیم امر و ز
 ایدر و زرد * صد هزاران نور از خورشید جود * ای حطیم بو کون سنک اوزره که تیز جود کرم افتابندن نیچه بو زینک
 نور کور و سنی منور و مشرف قبولر (منثوی) ای حطیم امر و ز ایدر نور رخ * بختنم شاهیک سنک اوست بخت *
 ای حطیم بو کون سنک اوزره که رخت * بخت کتور بر شاه بختنم که بخت و سعادت انک یکیدر (منثوی) ای حطیم
 امر و زینک انزوی * منزل جانم ای بالایی شوی * ای حطیم بو کون شکسر تمام یکیدن بالا به منسوب اولان جانانک
 منزلی اولورسن (منثوی) جان پا کانک طلب و جوق جوق * ایدن از هر فوای مست و شوق و پا کرلک جانی بلولک
 بلولک و کره و عشق و شوقدن مست اولوب جمیع فواجیدن و اطرافدن سکا کاور (منثوی) کشت حیران آن حلیه
 زان صدایی کسی در پیش فی سوی قفا * اول حلیه اول صدادن حیران اولدی زیا انک نه اوا کونده و نه فغانسند بر کسه
 و ارایدی بلکه پیش و پند و عین و بسارنده هیچ کسه یو یکن بوصدا ای اشتد بکندن متعجب اولوب حیران قالدی
 (منثوی) شش جهت خالی و صورت وین ندا * شد سیاهی وین ندر اراجان و ندا * الی طرف صورتدن خالی یعنی ظاهرده
 کور و نور کسه یو و ندا که ذرا اولدی سیاهی و متعجب اولدی اول ندایه جان فدا اولسون (منثوی) مصطفی را
 بر زمین نهادو * تا کندان بانک خوش را بست و جو * چونکم بوندای هاتقدن اشتدی حضرت مصطفی میر اوزره
 قودی تا اول لطیف و سرور بخش بانکی جست و جوایده (منثوی) چشمی انداخت آدم سو سو * که کجاست
 این شه اسرار کو * حلیه اول زمانده اطرافه نظر ایلدی کند بینه یو بدو که و اسرار سو بلجی شاه فنده در (منثوی)
 کالجین بانک بلند از ج و راست * می رسد یارب رسانده کجاست * که عین و بساردن یو نک کبی بلند از ارب و شر و باری
 بوصدا ای بر شریعی فنده در (منثوی) چون ندید او خیره و نومید شد * جسم لرزان هم و شوخ اید شد * چونکم
 حلیه بانک و ندا ایچی کی کورمدی حیران و نومید اولدی جسمی سکوت انا جینک بودای کی لرزان اولدی (منثوی)
 باز آمد سوی ان طفل رشیده و مصطفی را بر مقام خود ندید * حلیه کیر و اول رشید طفلک بانه کلدی حضرت مصطفی
 علیه السلام کندی مکانه کورمدی (منثوی) حیرت اندر حیرت آمد بر دلش * کشت بس * بانک از غم منزلش *
 بو حالتدن حلیه نک قلبه حیرت ایچره حیرت کلدی غم و غصه دن انک منزلی زیاده سنک و اریک اولدی (منثوی) سوی
 منزله اید و بانک داشت * تا که بر درده ام غارت کاشت * منزلر جان بیه بلدی و زیاده بانک طویدی بوله دیو که
 بتم در دام اوزره کیم غارت حواله ایلدی یعنی بتم در نیم کی اولان عزیز الوجود طفلی کیم الدی ذو اطراف و جوانبه
 صدال و اوردی (منثوی) میکیان گفتند ما را علم نیست * ماند انقسم کالجها کو دکیست * مکی را چونکه حلیه دن
 بوسوزی اشتد بر و خصوصه بر علمز و قدر دید بر بزیله که کانه بر کولد و اورد (منثوی) ریخت جندان اشک
 کردا بس فغان * که اوزر کران شدن دنگر ان * حلیه اول قدر کوزیاشی دو کدی و جوق فغان بایده کاول غیر یار
 اندن کره اید ایچی اولد (منثوی) سینه کو بان آجین بکر بست خوش * کاخنران کران شدن از کره اش * حلیه
 زیاده غم و المندن سینه سنی دو کرلک انجیلین خوش و افر اعلد که انک کره سندن کو اکب آخمانده کره اید ایچی اولد بر یعنی

آنکه گریه و فغانی زمیندن بکوب آسمانه تاثر یابد و پانده اولان اختر لر دخی متأثر اولوب قطرات امطار ی روی زمین
 باغدر دیر * حکایت آن پیر عرب که دلالت کرد حلیه را با ستاعت بتان (منشوی) پیر مردی پیش آمد با عصا * کای
 حلیه جه قناد آختر * عصا دیر پیر مرد حلیه نل و اکنه کلدی بویه دیو کای حلیه آختر سکا و واقع اولدی (منشوی)
 که چنین آتش زدل افروختی * این چکر ها را ز ما تم سوختی * که قلب کسدن و بخیلین آتش شعله لندردلک بوجکر لری
 ما تمدن با دلد * بونده حاضر اولان کسه لر که قورخی آسموزانکله احراق ایندک (منشوی) گفت احذر ارضیم معتمد *
 پس یاوردمکه بسپارم بچید * حضرت حلیه اول پیره ای سدی حضرت احمد لصادق و معتمد ر ضمیم یعنی بکا
 اعتماد اولوب بی دله اختیار ایلد بیلر بوقدر زماندر که امر زرم و درون دلدن خدمت ایلدم پس شدی کتوردم که کافی
 جدینه تسلیم ایدم (منشوی) چون رسیدم در حطیم اولرها * می رسیدی شنیدم رازها * چونکم حطیه ایرشدم
 اول حالده اولوز هوادن ایرشدی و اشتدم یعنی حطیه خطایا هواجا بتدن نیجه کلمات حکمت آمیز استماع ایلدم
 (منشوی) من جوان الحان شنیدم از هوا * طغر را بنهادم ان جلیزان صدا * چونکم بر اول لخنلری هوادن اشتدم
 اول صدان اوتری اول طفل رشیدی انده قومدم (منشوی) تا بیسم این ندا آواز گیس * که ندای بی اسطیف و پس
 شپست * تا کوردم بوندا کیلک آواز بیدر زرا که زاده لطیف و زباده منشی و لذت بیزندادن (منشوی) نه از کسی دیدم نکرد
 خود نشان * بی ندای منقطع شبان زمان * نه کشدی اطراف دهر کسه دن نشان کوردم نه بر زمان ندها وادن منقطع
 اولدی (منشوی) چونکه او کشتن زحیرهای دل * طفل را آغشاندیم زای دل * چونکه دل و بخت حیرت لزدن
 کبر و دندم طفلی انده کوردم و نجه اولد یغن بیلدم وای بنم قلیه (منشوی) گفتش ای فرزند انده مدار * غم
 می ترایک شهریار * اول پیر عرب حلیه ابدی ای فرزند سن غم طوقه که سکا بر شهر یار کورستم (منشوی) نه گوید
 که بخور اهد حال طفل * اوید اندمزل و تر حال طفل * که اول شهر یار د برسه سنک طفلک حالی در اول شهر راستک
 طفلک ارتضائی بیلور (منشوی) پس حلیه گفت ای جانم خدا * مرا ای شیخ خوب و خوش ندا * چونکه حضرت
 حلیه اول پیر مردن بوی اشتدی پس ابدی ای کشتی بنم جانم سکا فدا اوسون ای خوش ندالو خوب و مر خوب
 شیخ (منشوی) هین می ایستای شاه نظر * کش بود ز حال طفل من خبر * که اول اول شاه نظری بکا کورستم یعنی
 صاحب نظر اولان شاهی بکا کورستم تا ندن استد ایلیم دیدی که انک بنم طفلک حالتدن خبری اوله (منشوی) برداروا
 پیش عزری کاین صم * هست در اخبار غیبی معتمد * پس اول حلیه بی عزری نام برستل و اکنه ایلدی بویه دیو که بوصم
 عالم قبیله منسوب اولان اخبارده معتمد در بعضی اخبار غیبی و اسرار خفی بیله کده غیبت اولنش و تجربه قیلند
 (منشوی) ماه زاران کم شد روز باقیم * چون بخدمت سوی او بنشختم * بر نیجه بیلکم و تاباید او ش نشنه بی اندن
 بولدق چونکه خدمت عبودیت ایلد انک با بنه سرعت ایلدک (منشوی) پیر کرد او را سجده و گفت زود * ان خداوند
 عرب ای بجز جود * پس اول پیر عرب قوری اول صم سجده ایلدی و دیدی ای قوم عرب خداوندی ای جود کرم
 دریاسی (منشوی) گفت ای عزری توبس اکر اه * کرده تارسته ایم از دامها * و دخی دیدی ای عزری سن بزه جوق
 احسان و اکر اه لر ایلش سن تا نیجه داملردن قور لمتیز (منشوی) بر عرب حقست از اکر ام قور * فرض کشته
 تا عرب شد و ام قور * سنلدا اکر آمدن عرب او زره جوق حق و ادر فرض اولمشد و تا که عرب سکا طمع و رام اولدی
 (منشوی) این حلیه سعدا ز امید قور * آمدان در ظل شاخ * یه دیو * یه سعد قیله سندن اولان حلیه سنل امید کسدن سنل
 سدل شاخنک سایه منه کلدی (منشوی) که از فرزند طفلی کم شدست * نام ان کودله محمد آمدست * بوندن اوتری
 که اندن بر طفل و فرزند کم اولمشد در اول طفل و کودلک نام شر بی محمد کلدشدر (منشوی) چون محمد گفت ان جله ستان *
 سر نکون کشتند ساجدان زمان (منشوی) چونکم اول پیر عرب محمد دیدی اول جله ستان اول زمان سر نکون وضایع و ساجد
 اولدی پیره بویه دیو (منشوی) که بروای پیران چه جست و جوست * آن محمد را که عزل ما ازوست * که قوری ای پیر
 بونه جست و جود در اول محمد بکه بزم عزل و انک سارمز اندن (منشوی) ما نکون و سنک سارا بیم ازوست * ما کساد
 و بی عیار ایم ازوست * بران نکون و سنک سارا کولور ز براندن اوتری کساد بی عیار کولور یعنی بر اول حضرت دن
 اوتری طاشلق مجلی و سر نکون کولور و خلق ایچنده خوار و حقیر و بی اعتبار اولوز و کساد و فساد بیز نظر اه اولوب
 بی قیعت و بی عیار اولوب مرتبه سن بولور بعض نسخه ده ما نکون و سنل را بیم ازو واقع اولمشد بر وقتد رازره معنی
 براندن نکون و سنل طهر کولور و الحاصل بر که اصلده بی عزت طاش طمر اولدک خلق بی عزتی و عزری دیو خدمت
 و رغبتی بعض خیالات شیطانیه واسطه سیله ایدی چونکم اول حضرت کلدی بران بوجانلرمی نفع اولدی دیدی
 (منشوی) آن خیالاتی که دیدند زما * وقت قیامت گاه کاه اهل هوا * اول برقع خیالاتیکه بزدن کوروردی قوت

و قننده که کاهی اهل هوا فترت زمان جاهلیت در لر یعنی زمان جاهلیت که نوانه کجبه به دل اهل هوا بعض خیاالات
 شیطانه که برنج با نبردن کوردی الان اول حضرت تک شرف نبوتیه اول خیاالات بزدن زائل اول و برنم ظهر و نیز
 وجود عزیز باطل فالور (منشوی) که شود چون بار کا اور سید * آب آمد می تیم رادیده * اول خیاالات محو و ناپیدا اولور
 چون که ابلک بار کاهی ایرشدی اب کادی تیمی برندی یعنی ابلک وجودی و قننده تمی باطل اولدنی * کی برنم چچی
 وجودی ز اول حضرت تک وجودی و ظهوری و قننده باطل اولور برنم احتیاج کالز دیدی (منشوی) دور شوی بیرون قننه کم
 فرو * همین ز رشک اشدی مار اسوزی پیرو بران دور اول قننه انشی شعلند در نه کا اهل انش با اجدده منسوب
 اولان رشک و غیرت انشدن بزی باقه (منشوی) دور شوهر خدا ای بیرو * تا نوری زانش تقدیر * الله ایجون
 ای پیرسن برنم قننه بعد اول ناقضا و تقدیر انشدن سن با غمه سن یعنی بزی انش قضا و قدر احرای ابلدی زینهار
 بوران دور اول تا که سن دخی بر نه با غمه سن (منشوی) این چه دم از ده افشردنست * هیچ دانی چه خبر آوردنست
 بونه از دهامدی صیقه قدر نه کونه از دهافو بروغ صیقه قدر یعنی بوخر که من حبث الهی فی المثل برادرهای
 عقلم کبیر رواندن خبر ورمک از در قوروغ صیقه قدر و با صبی کبیر در هیچ یلور دین سن خبر کتورمک در یعنی ابلک
 ظهور و قننه منک خبری برنم اهل لر ز بلان و حقارت به باعثدر (منشوی) زین خبر خوشدل دریا و کان * زین خبر
 لرزان شود هفت آسمان * خوشخبردن دریا و کانک دل جوش ایلور خوشخبردن هفت آسمان لرزان اولور یعنی بوخر مسرت
 از درن دریا و کانک و زمین و زمانک قلبی جوشه کلور و هفت آسمانک بلکه جمع اکوانک درونی خروشه کلور زین اوجله
 سنک ظهور نه سب اول حضرت تک وجودی و قننه که حق تعالی انک حقه دل اولال لولال ما خلقت الافلاک ووردی
 پس جمع جهان اول حضرت تک ظهور نه متعرب ایلر عا خلیفه تک وجود نه متعرب و مشتاق اولدنی کبی پس
 اول حضرت تک ظهور تک خبری جمیع اشیای جوش و خروشه کتور سه عجب کادر (منشوی) چون شنیدنا سنکها
 بر این سخن * پس عصا انداختن بیکهن * چونکه بیر سنکر دن بو کلامی اشدی پس اول بیر کهنه ورم دسال
 خورده اندن عصای اندی (منشوی) پس لرزه و خوف و بیم ان ندا * بیر ندانها بهم بریزد * پس اول ندانک لرزه
 و خوفند و بچیدن بیرلدشلی بری بر نه اووردی یعنی کال خوفندن و لرزان اولدنی و بچیدن فی اخبار دشری دخی
 بری برنم طوقوب اووردی (منشوی) انچنان کاندز و مشتاق هر دور * او همی لرزید و می گفت ای نبور * انچنان
 که زمستانده و ششاد مرمر در آن در تر اول بیرد تر و بی ای نبور یعنی ای خدای سنک و قننه قدر سن کل
 (منشوی) چون در آن حالت بدیدن ای پیرا * زان عجب کم کردن تدبیر * چون حضرت حلیه بری اول حالتده کوردی
 اول عجب دن زن تدبیری که موصای ابلدی پس اول بیر خطاب ایدوب (منشوی) گفت پیرا که چمن در حنتم * حیرت
 اندر حیرت اندر حیرت * بدی ای پیرا که برنم حیرت زده * حیرت ایچره حیرت نه یعنی فات فات زیاد حیرت نه
 (منشوی) ساعتی بادم خطیبی میکند * ساعتی سنکم ادبی میکند * بر ساعت باد کا خطیب لال ایلر بر ساعت سنک
 و صم نکا ادب لک و استادی و معلم لک ایلر یعنی کا اولور که هوا جابندن نیچه خطاب بر صواب اشدی ورم و کا اولور که
 صم لر جابندن نیچه اصول ادا به متعلق کلام و جواب کوش ایدرم (منشوی) باد با حرف صخته امیدد * سنک و کوهم
 فهم اشیای میدد * باد و هوا نکا حرف و صوله سوزلور بر سنک و کوه نکا اشیای لک اسرار لک فهمن و ررمر ادا جادات
 حقایق اشیای بکانه فهم ایلر و ادا نکا حرف و صوله نیچه حکم اسرار سو یلر دیک اولور (منشوی) کا طلم زار بود
 غیبیان * غیبیان سبز پوش آسمان * کا طلمی غیبی لر فاعل اسما لک بشل قننا و غیبی لر می الله اعلم اول
 حضرت بعض اطفاله ملاعه ایلر کن حضرت جبریل امین بعض ملائکه ایل کاوب اول حضرتی اطفال ما میندن
 الوب و حنث اعدا دن بر اطف التون لکن کتورب انک صدرش یعنی شق ایلوب و مبارک قلبی اخرج ایدوب پاک
 غسل ایلوب نه بر نه قویوب بعده دایه سی وجدی انک نه برده اولدنی و بچیدن خبر الوب و اربابی صحت و سلامتیده
 بولوب کتور مسالدرس غیبی لر دن مراد بقدر برجه حضرت جبریل و انکه به نازل اولان ملائکه اولور (منشوی)
 از کا نام یا که کویم این کا * من شدم سودای ان کتون صدده * کجند ناله و فریاد ایدم و شکایتی کجند دیم برنم صدده
 سودای اولدم یعنی الان یوز دل ایلزاده سودایه منسوب اولان که * کی اولدم و خیالات و افکار مرا کنده به
 سودا زده لر کی مبتلا اولدم دیدی (منشوی) غیرتش از من غیم اب یست * این قدر کویم که طلم کشدست * اول
 طفل رشید لغزنی غیبی شرح ابلکدن بملی با غلذی یعنی مشاهده ایلدیکم اسرار غیبی خلته سو یلکدن انک
 غیرتی دهامتی بسته ابداری الحق و قدر برده طلم کم و صایع اولدی (منشوی) که کویم جیز دیگر من کتون * خلق
 بدندم * نیز بچون * اگر شمدی برنم آخرتی سو بلیم و مشاهده ایلدیکم اسرار غیبیه و احوال غریبه فی نقل ایلیم

خلق بنی جنون زنجیریه باغلر و یحیون اولد و دیو سلاسل و اغلاله مقید ایلرلر و نده تنبیه و اردار اهل صورت اصحاب
معنائک مشاهده ایلد کازی اسرار عجیبه و احوال غریبه فی فهم ایلد کاردن انرا کز کورد کازی احوال دن سوبله لر دی
یونلار ندر بن جنوت و سودا زده اولد کز بنه جل ایلر لر دی و یوسوز لر خیالات سودا و یلردن و جنون و سفاهت دن ظلم و
کورد یوسوز لر دی (منشوی) کف برش کای حلیه شاد باش * سجد شکر آورو راکم خراش * بیریو حال کوروپ اکا
اشدی ای حلیه شاد و مسرور اول سجد شکر کتور یوزکی طرمله (منشوی) توخو غره که نه کرد دوا ده * بلکه عالم باوه
کرد اندر * سن غم نیمه زرا اول طفل سندن ضایع و باوه اولن بلکه جمع عالم انده باوه و ناید ایلور یعنی اول حضرت تک
حقیقی روح شریع بردرای اعظم و عالم اکانتله بر قطره حقیر و کم کیدر عالم آنک باطننده فی الحقیقه کم و نایدا
اولور (منشوی) هر زمان از رشک و غرور پیش و پس * صد هزاران باسیانست و حرس * هر زمان رشکدن و غرورندن
آنک اوکنده وارد نده نیجه یوزیک باسیان و حارس وارد که زمین و آسمان و جمیع غیبیان باذن الله آنک حارس و باسیاندر
(منشوی) آن نه دیدی کان بستان دوقنون * چون شدند از نام طغلت سر نکون * افی کوو مدکی که اودوقنون صنلر سنک
طفلک نامندن نیجه سر نکون اولد (منشوی) این عجب فریست بر روی زمین * برگشتن من نه دیدیم * پس این *
یوقرن بر عجب قند روی زمین ده بر اولدم بن یونک جنسی کوو رمد یعنی بوکونه احوال و اسراری * مشاهده قیلمد
(منشوی) این رسالت سنکیم چون ناله داشت * ناهجه خواهد برگشت کاران کاشت * یوسرالتن چونکه سنک ناله
طوندی کا هکار اوزر عجب نه حواله اولسه کر کدر یعنی سنک اولان صغله ده فهم و عقل یوقن ایاکن و انز غیبه و نکلیف
مر سه سنده کلا یکن انرا اول حضرت تک بعث و رسالتندن فریاد ایدوب کند بلرلر خسارت و خستلری یلده بلر و هلاک
اول قلمر نه واقف اولد بلر بواجل دن فریاد و فغان قیلد بلر پس عقل و نکلیف مر سه سنده اولان کا هکار ارا کر اول حضرت تک
رسالتندن خبر دار اولر لسه و آنک شرعی و امر فی قبول قیلر لسه قیاس ایله که انرا اوزر نه حواله ایلر و انرا
باشنه بن بلر کایسدر (منشوی) سنک بی جرمست در معبودیش * نونه مضطر که بنده بودیش * سنک کند سنک
معبودلکنده جرمست در سن ای صم برست مضطر دکسن که اکابنده اولد یعنی سنکدن اولان صمک معبود
اول قلمده اختیاری یوق بلکه عاجز و مضطر در سن ای صم برست سن خود عاجز و مضطر دکسن بلکه فاعل مختار سن
سن اکابنده اوله سن و عبادت قیلد سن زرا اول سنک مضطر بی جرم ایاکن یوبه سر نکون اولدی ناله و افغان قیلدی
سنک یوقدر جرم و کفر له حال نیجه اولسه کرلوت نیجه کارلته مر سه به واره کر کدر فکر ایلدع اولور (منشوی) آوکه
مضطر ایاچنین ترسان شدست * تا که برچرم چها خواهند بست * اول که مضطر دیونک کی قورقی ایلشدر یعنی
بچردن اولان صغله معبود اول قلمده مضطر ایاکن حضرت حقدن بوکونه لرزان و ترسان اولشدر تا که برچرم اوزره
عجب نلر باغایسدر لر انرا اوزره سه عقوبتلر کایسدر یوبه تر حضرت مولانا سالتن سن صم برست اولان کافر له
خطاب ایلک طریقی اوزره و کند بلرلر اشد عذابه گرفتار کلسی سو یلک سنی اوزره واقم ایلشدر اما خدا دن غیری به
برستش ایلنر لجه سنه دخی شامل اولور و ظاهر ایدر اولوب برست اولوب باطننا صنام و هوومه و معنوه به دخی برستش
قیلمر تعریض اولقندن خالی اولمز و امت محمدن اولوب اول حضرت رسالت و بعثندن بضر اولان بحیر لمر کا هکار له
دخی تنبیه اولقندن خالی دکدر * خبر یافتن جد مصطفی عبدالمطلب ارم کردن حلیه محمد راضی الله علیه و سلم و طالب
شدن او کزد شهر و نالیدن او بردر کعبه مکرمه و از حق در خواستن و یافتن (می) چون خبر اید جد مصطفی * از حلیه
و زلفاش بر ملا * چونکم مصطفی علیه السلام حضرت نلر سنک جدی خبر یولدی یعنی عبدالمطلب اول حضرت تک
اولسندن حلیه دن و اشکار خلق او را سنده اولان فغانندن خبر دار اولدی (می) روز چنان یانک بلند نلر هرا که بجلی
میرسد آوری صدا * و انجیلن اول بلند اولان بانکندن و نلر لردن که اول حلیه دن صدا بر میلده ایزشوری (منشوی)
رؤد عبدالمطلب دانست چیست * دست بر سینه هدی کر بست * عبدالمطلب قوری یلده که حال بد را فانی
سینه سی اوزره اوردی و اغلدد (منشوی) آمد از غم بردر کعبه بسوز له کای خبر از سر بوزر اوزر پس غم و المندن
کعبه نلر قوسی اوزره سوزر حرا رنه کادی و دیدی که ای کیهنک سرندن و کز دلک را زدن علم اولان خدا
(منشوی) خویشتن را من نمی بینم فی * تا بود همرازه * چون منی * بن کسند ایاچون برن کور من و کسند مده
سکالایق بر صفت و قدرت بیلزم تابیم کی حقیر سنک کی بر عظم پادشاهک همرازی اوله (منشوی) خویشتن را من
نمی بینم هنر * تا شوم مقبول این مسعودد * بن کسند ایاچون هنر کور من تا شوم سجد قیونک مقبول اولم (منشوی)
بایر و صبحه مرا شدی بود یا با شکم دولتی خندان شود * یابیم سر و عهده من بقدری اوله یا بنم اشکم سیمیله
بر دولت خندان اوله یعنی باب سعادت فتح اولوب برد و است کشاده و خندان اولغه بنم بر وجه له استحقاق و یلایه من یوقدر

بونده تیره بود که فوطی طریقه اولان دعا مستجاب و اجابتیه اقرب و خدای تعالی حضرت تیرمه احدور (مثنوی)
 لیل در سیای آن در شبیم * دیده ام آثار لطیف ای کرم * ولیکن اول در شمع وجه و سجا سنده ای کرم سنگ لطف
 افق کور شمع (مثنوی) که نمی ماند بجا کج زماست * ماهه مسیم واحد گماست * زبازنه بکرمز اکر چه برزند در
 شلار بزو کلی مس شبانه سنده بر واحد کبیاده (مثنوی) آن عجب تا که من دیدم برو * من دیدم بروی و برعدو *
 اول عجبایی لیری که بر انده کوردم بن اناری هیچ دوشده و دوشنده کوردم (مثنوی) آنکه فضل تو در سن طفلش داد *
 کس نشان ندهد بصد ساله جهاد * اول نشانی که سنگ فضل * کاو طفلانی حائنه و پردی یوزیل جها دله کسه
 نشان بر مرز یعنی شول اسرار و کالانی که سنگ فضل و عنایت اول صاحب سعادت بدای حائنه عطا قیلدی
 بر کسه یوزیل جهاد ایلنه اندن نشان و اثر و مرکه قادر اولمز که اول حضرت یک بدای صائر که نهایتند اقوی و اعلا
 ایدی (مثنوی) چون یقین دیدم عنایتی تو * بروی او در دست از درای تو * چون یقین و آشکاره سنگ عنایتی تو
 کوردم انک او زنده من بیلدیم که اول سنگ دریای لطف وجود کندن بر در شاهوار در (مثنوی) من هم او را بی شمع آرم
 بنو * حال او ای حال دان بامن بگو * لاجرم من شافی سکا شمع کتوررم ای حال و اسرار بیلی انحصالی بکادی بونده
 تنبیه بود که دعا و فلق طریقی اوزره اولدقدن ماعدا اول حضرت فی دخی شمع کتور و ز تا اجابتیه اقرب اوله وانی بولق
 استین و نقای شریفی کورسک دلین طالب دعای بوالسبب اوزره ایلنه تا که اول در شبیه واصل و انک جال شریفی کورس
 جواب آمدن جدم مصطفی علیه السلام عبدالمطلب را از درون کعبه (می) از درون کعبه آمد بایک زود که هم اکنون
 رخ بنو خواهد نمود در درون کعبه من فوری آواز کادی بوله دیو که هم محمدی مصطفی علیه السلام کایور کوسرته
 کرد (مثنوی) باد و صداقبال و محظوظ ماست * باد و صداطلب ملک محظوظ ماست * که اول حضرت ابی بوز
 اقبال و دولته برم محظوظم زدر بعضی ملذوذ و محبوب و مزرا بکی یوزملک بلو کی الله او برم محظوظ و مصورتدر اولکی
 مصرعه محظوظ اسم مقولدر خطه دن بعضی ملذوذ و محبوب طلب ضم طایه بلو که معنانه در بعضی اکانام اولان
 وانی حمایت و حراست قیلان ملائکه بلو کی الله او برم مصون و محظوظم زدر عیال اولور (می) ظاهری و شاهره کیهان
 کیم) باطنی را از همه پنهان کنیم * انک ظاهری خلقی جهانک مشهوری ایلر کیهان کاف عربی که کسریه
 بونده جهان معنانه دو انکس باطنی جله جهانندن پنهان ایلر که برزن غیری بر کسه انکس اسرار سه مطلع اولمز
 چونکم معدن آب و کادن بونک کی برز خالص ظهوره کادی و جوهر یکا موجود اولدی آب و کلک که کونه معدن
 ایدو کنی خدای متعالی لاسندن تعریف و پناه شروع ایدوب یوزدر (مثنوی) زرکان بود آب و کل مازر کیم) که کوش
 خلخال و که خاتم بریم * آب و کل زرکان ایدی برز کرز که کاهانی خلخال و کاه خاتم کسرز بومعنی بانک شمع سی الله
 اولدو بی اوزره در اما بانک ختمه سیله دخی جائز اولور زرا کاهانی خلخال و کاهی خاتم ایلر زور دیک اولور بعضی نسخه
 بریم برنه کیم دخی نسخه واقع اولمشدر که افی کاه خلخال و کاهی خاتم ایلر زور دیک اولور خلخال ذهب و فضه دهاییه
 طاق قدری شیدر بوراده پایدادی اولان کسه لر ادا اولور خاتم برمه طاق قدری انک شتره درلر بوراده می تبه بی
 اعلا اولان کسه اولور و برسیل کایت خاتم التنبیس علیه السلام حضرت تیرمه دخی اشارت اولور و تقدیر کلام بوله دیک
 اولور که آب و کل فی المثل معدن زرا اولدی و برز کرز زاول آب و کلی کاهی پایدادی اولان کسه لر دوزر زور کاهی
 من حیث المراته اعلا و اشرف اولان کسه دوزر زور دیک اولور (مثنوی) که جایله های ششیرش کنیم * کاه بند کردن
 ششیرش کنیم * کاهی افی ششیرش کجایی ایلر کاهانی شکر کدشته بند و حلقه ایلر ششیرش کجایی لاندن مراد
 فزاده لر اولسه ده جائز اما تعویذات اولسه دخی جائز اولور که اکثر قلیجملر باغنده کوقورر و باخود غلاخته
 و قینه بازر بوراده مقصود می تبه سی عالی و عز را لوجو اولان کسه لر دن عبارت اولور و شکر کدشته بند اولقدن
 مراد قدیم استله سنده اولان آدمزدن کایت اولور حاصل معنی ککاه اول آب و کلی عز را لوجو می تبه سی عالی
 صاحب لری کسه را ایلر زور کاهی شیدر لیر اولان کسه لره قیدو بندمتزله سنده بر کسه ایلر که اول شیدر لیر اولان کسه لر
 اکامقید اولور (مثنوی) که ترجیح بر سائر از * کاه تاج فرقه های ملک جو * کاهی اندن تختل ترغینی دوزر زور
 کاهانی ملک و سلطنت استی شاه لک فرق و سر لک شک تاجی دوزر زور یعنی اول آب و کلی بر لکون ایدوب اندن
 تختل ترغینه می دوزر زور که شاه لک تختل ترغینه اتوندن طوبی و ترغینه لیر ایدوب وضع ایدر زور کاهاندن ملک جو اولان
 پادشاه لک فرق سر تاج و تاج را تاج دوزر زور (مثنوی) عشقه ادا هم با این خاتم * زانک افتادست در قعده رضا *
 بونا که بر تاج طوطی تار زور زرا که خاتم رضا قعده سنده دوشخدر یعنی بر تاج تیرمه سیل و محبت لیر ایدوب زانک
 اوتریکه بونا لک مقام رضا دواعی اولوب کال و اضع و مسکنه متصف اولمشدر بونده خاتم سیرت و صاحب مسکنت

زان کسه لر لمن حیث امر ته رفع المنزه اولسنه وحق تعالی انما کما حبت قیلسته اشارت در که من واضع
 رفعه الله خوا سبیه خالصی پستلک اختیار ایلدن کسه ناک من بهی عالی و قدری ساهی اولدیرتی مقرر در
 (منشوی) که چن شاهی ازیسدا کنیم * که هم اورایش شه شیدا کنیم * کما اول آب و کلدن و یغلیین
 برشاهی یسدا ایلر زمره ادحضرت رسولدا کرم صلی الله علیه و سلور که هم اول شاهی شاه او کتده شیدا ایلر مریمعی
 اول آب و کلدن مخلوق اولان ایلدا شافت رسالتی بر که شه حقیقتا کو کمرده عاشق و شیدا ایلد مرزومعی اورا شمیری
 نصیر اولد اولان حضرت اجددن عبارت اولان شاهی لفظنه عائدا اولدنی او زمره در اما اورا شمیری آب و کله عائدا
 اولوب معنی بو اولد اولسه دخی جائز اولور که یونک کی بر شاه رسالتی اول آب و کلدن یسدا ایلد هر روز که هم اول آب و کلنی
 یعنی آب و کلدن مخلوق اولان شیدیری اول شاهن حضور زنده عاشق و شیدا ایلد مرز (منشوی) صدر هزاران عاشق
 و معشوق ازوی در رفغان و در شیر و جست و جو * اول خا کندن نیجه یوز یسلک عاشق و معشوق یعنی اول خا کندن
 مخلوق اولش نیجه یوز یسلک عاشق و معشوق فغانده و بقدرده و جست و جوده در (منشوی) کلاما نیست در کوری مان
 که کلاما ندر دلیل جان * بزم اذعز و در اول کسه ناک کور لکنه بزم کاروشاق میل جان طو غز آن دن شیطان
 و شیطان سیرت اولان انسان اولسه دخی جائز در حاصل معنی اولد که اول خا کندن بزم نیجه یوز یسلک عاشق و معشوق
 خلق ایلر بزم کارمن بود اول شیطان کور لکنه بزم کاروشاق زده دل و جان ایل میل طو یغوب خالصی و کسب ناک
 اصلی اولان نارعلوی بی طو یغوب مظهر اسرار و اوصاف اولان آدم خا کندی حقدن (خلقتی من نار و شقیقه من طین) دیو
 طعن و قدح ایلدی (منشوی) ابن فضیل خا نلر ازان رو دهم * زانکه نعمت پیش فی برکان نیم * بوضی خا کندی
 اول جهتن و برور زیر انصعی بر کس لر و از قس لر لو کته قوروز الحاصل من واضع رفعه الله خوا سبیه خا کدنا کندن
 مخلوق اولان آدم واضع ایدوب عاجز لک و بی برکات اظهار ایلد بلر اناری یوقدر شرف و عزته عائشدر ایلوب یوقدر
 لطف و نعمته مظهر قیلدق و ابلیس دعوی رفعت و علوشان ایلوب کبر خسته ذهاب اولدی و من تکبر خسته الله
 مقتضای سبیه اتی و انک سیرتده اولانری محض و مخذول قیلدق (منشوی) زانکه دارد خا کدنا شکل اغیری * و زدن
 دار صفات انوری * زیرا که خا کدنا اغیری و تیره شکل طو زار و در دندن صفات انوری طو زارو کجه خا کدنا صورت حسیه
 کشف و ظلمات ایلر لکن من حیث الباطن معدن صنایع الهی و مظهر بدایع ربانی و مخزن آثار اسرار سبحانی اولشد
 آثار جده الله انک وجود زنده ظهوره کور یوقدر اشعار و آثار و نباتات و ازهار ناک باطنندن ظاهره چیه و عیان
 اولمدر ظاهره اولان آثار طبعه ناک طرار و لطافتی انک باطننک لطف و خورانی اولسنه دلالت ایلر یونده خا کدنا
 صفتله موصوف الیقه تنبیه و ترغیب واردر که سالک اولان صوفی هر وجهه خا کدنا سیرت اولنی لازمدر تامظهر هر کل اوله
 و اندن کل معارف و اسرار ظهوره کتده که هر محل آخردیه و ورلر * بیت * خا کدنا شو خا کدنا تار و یکل که بجز خا کدنا نیست
 مظهر هر کل (منشوی) ظاهرش باطنین کشته بچنک باطنین چون کوه ظاهره جوستن انک ظاهری انک باطنی ایل
 جنک و خصوصتده اولمدر یعنی انک ظاهری انک باطننه من حیث المعنی مخاصمت و مخالفت قیلشد و فی المثل خا کدنا
 باطنی کوه کبیرد و خا کدنا ظاهری سنک کبیرد فی الحقیقه انک باطنی کوه هر کی اولدنی یوقدر جوهر و اهر اشک
 و آثار و باقیات انک باطنندن ظهوره کلمی انک باطننک کوه هر کی لطیف اولسنه دلالت و شهادت ایلر سبیه خا کدنا
 ظاهری ایل باطنی نه وجهه خصوصت و جنک ایلدیکنی بویتله تفسیر و توضیح ایدوب بیورلر (منشوی) ظاهرش
 کوید که ما بینم و بس * باطنین کوید تکوین من شمس * انک ظاهری سنک ساله بیورلر باطنی ایل اوی
 واردی اوقدر بر یعنی خا کدنا ظاهری سنک ساله در کبریم صوفیه باطنی بیورلر بمعان نظیر اولدیه صوفیه باقوب
 سیرت غافل اوله و شیطان کی صورت ظاهره باقوب ظاهره باطنی صوفیه باطنی بیورلر بمعان نظیر اولدیه صوفیه باقوب
 حکیم سیرت لطف و ایزد ایلر باطنندن ظهوره کلان آثار غیریه و اسرار بریده باطننک لطافتده دلالت ایلر بر
 (منشوی) ظاهرش سنکر که باطن هیچ نیست * باطنین کوید که ما بینم نیست * انک ظاهری انکار ایلد بیدر بو یله کوید که
 باطن هیچ شی * دکدر انک باطنی در که صیرو قیقه ایل باطننده اولان حلالی سکا کو سترده که بارز مانده اولان اشعار
 و ازهار لطفاتی بزم باطننک لطافتده دلیل اولوردر بس اهل دل خا کدنا باطنی کبیرد اهل ظاهره انک ظاهری
 کبیرد اهل ظاهره اهل باطنده دائمی ایله انک خصوصت ایل کندن خلق اولمدر اهل باطن دخی انده در که جاریات
 کاد کده و بزم باطننک لطافتی ظهور قیلدقه باطننک انهارا نیتی اول زمانده سه سر و در تو کز انوار اسرار نه اول وقتده
 عارف اوله سز بس سالا لطیف ججهان منه موصورت انسانیه من باقوب باطننک عالمندن غافل خالیه سز برلر (منشوی)
 ظاهرش باطنین در حالشند لا یر من صیر نصرتی کسند * خا کدنا ظاهری خا کدنا باطنی ایل جنک و چالشدر درلر

لاجرم و صبردن اوتری نصرت ~~حکمر~~ یعنی خاک ظاهر باطنه متکراولوب لسان حاله کاخصومت
 و مخالفت باطنه مکنه باطن خالصرا بلد یکدن اوتری حتی خابندن جنب نصرت ایدوب عون الهی کا برشد کده
 اواز اوسر اردونی ظاهر اولور و صورت ظاهر منه بوا نارد لایل واسطه سبله غلبه قیور و خاک ظاهر دخی
 خلقت ائی مطرحه و مزله قیلد قارشه و محل نجاست و حرکات ایلد بکرنه صبر ایلد یکی جهندن نصرت الهیه فی
 جنب ایدوب عون حقه و قدر نارغریه و مصنوعات عجبیه نلک مظهری اولور لاجرم خاک ظاهر و باطنی و صبردن
 نصرت الهیه فی جنب ایدولر تا عون حقه و قدر نارغریه فی اظهار ایدولر بس انسانه نودنه تنبیه وارد و کما تند
 خالص باطنیه ظاهر نلک خاصیت و مخالفتنه صبر ایلوب مقتضای ظاهر فی باطنه غالب قیلزسه و ظاهری باطنه
 متکراولوب باطنلک مقتضیا ته صبر قیور سه و باطنی دخی ظاهر نلک مخالفتنه صبر ایلر سه و صبردن هرری نصرت
 الهیه فی کند بلر جنب ایدولر تا عون حقه هر بری کند نلک خواص و اسرار فی ظهوره کثور (منشوی) زیر ترشو
 خالص صورتها کنیم * خنده پنهانش را پیدا کنیم * بو ترشوی خاک کدن صورت بلر تا نلک مستور و پنهان خنده حتی
 پیدا و آشکارا ایلر یعنی النک لطافت باطنیه سن ظاهر ایلر (منشوی) زانکه ظاهر خالص اندوه و یکاست در درویش
 صد هزاران خنده هاست * زیرا که خاک ظاهر غری و یکادار امدار و تنده نیجه یوزیک خنده لر وارد (منشوی) کا کشف
 السریه و کار ما همین کین تا نلک ابرار ابرار زمین (کشف سر زوریم ایشمز انجق بودر که یونانی زین عمدمدن وجوده
 کثور زنده که خاک باطنندن بودر انواع انسانی و اصناف حیوانی و اجناس معاد فی بی شان زبانی ظهوره
 کثوری (می) که چه دزدان زنگری تی زنده * شهنه آن از عصری سدا می کند مثلاً که چه دزد متکراولوب کدن تن اوزر
 یعنی ایدوب سکوت قیور شهنه اول مسروق اولان متاعی دزده عصر و اشکنجه قیلندن پیدا ایلر و بوندن مقصود
 نه ایدوبکی بوییت مفسر اولور (منشوی) فضلها دزیده اند این خاکها * ما مقرر آری عیان از ابتلا * کذلک یونانی کلر بریم
 خزنه جو دمن نلک فضل و نعمت لر و اسرار و صنعت لر اوغور لشد لر تا که انانی ابتلا و امتحان ایلکدن مقر
 کثور زبانی کا هر دودن شاله و کاهی حرارت صغله اول خاک متیلا ایلوب و کاهنم کاهی شدت هوا ایلانی استقامه
 یکجوب اقرار می نه سینه یوزور حتی در و تنده ستر ایلد یکی کاری و اسراری و موضعته اظهار ایلر چونک انسان دخی
 فرزند خاک کید واصلی و ابتلا به مظهر اولدیه فری دخی بو کونه بلیان مختلفه دن خالی اولر نه که بویات کرجه و معنایه
 شهادت ایلر (و نلبولنک بشی من الخوف و المومع و نقص من الاموال و الانفس و الثرات (منشوی) بس عجب فرزند
 کور ایدوب است * هلیک اجد بر همه افزوده است * بس عجب فرزند که اول خاک اولمشدر بس با عریله اولوب چوق
 عجب فرزند که اول خاک ایلچون اولمشدر دیک دخی وجه در لیکن حضرت اجد علیه السلام جله سنک اوزر نه زاده
 و افزون اولمشدر یعنی نوع انسان خاک کدن مخلوق اولان اشیانک زنده سی و کزید مسیدر ولیکن حضرت اجد علیه السلام
 افضل جمیع انسان و اشرف جمله کوان و در یکانه صدف جهاندر که بوجه نلک وجود نه علت غایبه اول حضرت
 وجودی اولمشدر (منشوی) شد زمین و آسمان خندان و شاد * که چنین شاهی زما د جفت زاد * زمین و آسمان
 خندان و شادان اولدی کند بلر نه یوله دیو که یونک کی بر شاه عالی برایکی حقتدن طوغدی یعنی زمین مادر و آسمان
 پدر کیدر و بویا یکدنلک از دواجیه نیجه موالید بینماده ظهوره کثور چونک اول حضرت نلک وجود شرفی بین السماء
 و الارض ظهوره کادی زمین و آسمان شاد و خندان اولدی که بریم کی ایکی حقتدن یونک کی شاه عالی قدر و ما بدر
 ظهوره کادی دو (منشوی) می شکافد آسمان زشادیش * خالص چون سوسن شیده زازادیش * آسمان نلک
 شاد لکندن و قدوم نلک سر و دندن غنچه کی ایلور خالص نلک آزاده لکندن سوسن کی اولمشدر لر سوسن صیف و شتاده
 سیر اولوب تر و زایلکی زائل اولدیر یچون اکا سوسن آزاد در لر کان زوال و فسادن آردا اولسنه کاه ایدولر نه که سر و
 دخی بو وجه اوزر سر و آزاد بر لر و زاده دوام * هفت مر ادا اولور یعنی خالص اول حضرت نلک آزاده لکندن سوسن کی دائماً
 تر و زان اولدی دیک اولور و انکین قدومیه لطافت و طراوت بولدی دیک ایشعار قیور (منشوی) ظاهر ت با باطن
 ای خالص خوش * چونکه در یکدن اندر کش مکش * سنک ظاهر نلک باطنلک ای لطیف خالص چونکه چکنده در
 و خلاف و ترا عده در خطاب حضرت حق لستادن که چنه کادر ولیکن معشایا کدن وجوده کلان بی آدم در
 ته که بویت شریف خطاب کدمه اولد یعنی بمین و تقصیر ایلر (می) هر که با خود بر حق باشد یچنک * تا بود معنیش
 خصم و یوزونک لاجرم هر کیم که حضرت حقتدن اوتری کند بهیله جنک و خصوصیتده اوله تا نلک معنای بوزونک
 خصمی اوله یعنی هر شول کسه که خدای تعالی نلک رضاسنی حاصل ایلک ایلچون کندی نفسیه چکنده اوله و ریاضت
 و مجاهده به مشغول اولوب اکا مخالفت قیله حتی اول کسنک سر و معنای صورت ظاهر دده اولان رایحه و یونک

خصی

خصمی اوله مانع راه حق اولدنی اعتبارله نتیجه ومأل بویتدن ظهوره کاور (منشوی) ظلمتش باور او شد در قتل
 آفتاب جانیش را بدو زوال آتک غلغلی آتک نوریه جنگ و قتاله اولدی ائک جانی آفتابنه زوال اولدی یعنی هر شول
 کسه که رضای حق ایچون کندی نفسیه جنگده اوله حق ائک سر و معناسی منظره یوی و زک اولان دنیاک خصمی
 وضدی اوله کرچه اول کسه کک ظلمت طبعیه و کشف بشریه سی نور بانه قتاله اولور و لکن ائک جانی آفتابنه زوال
 اولور بلکه هر بار که کندی نفسیه مجاهده ایلد کجه ائک آفتاب جانی اوز اولور و ظلمت نفسانه سنه غالب اولوب ازاله
 قیلور دئک اولور (منشوی) هر که کوشد هر مادر احسان و پشت زیر پایش آرد آسمان هر کجه که امتحان و ریاضتده
 بزدن اولری چالشور آسمان ارقه سی ائک ناغی ائنه کتور ریعی حضرت خدای متعال یورور هر شول کسه که هر سیه
 امتحان و استلا ده بزم قرب و رضای ایچون کوشش ایلر بر هر سیه عالی رتبت و رفیع المیزه اولور که آسمان عالیشان
 ظهوری ائک قدم مبارک ائنه کتور و اول صاحب همت سیر و لو کنی سدره المنتهی به و هر سیه اعلا به یورور دئک
 اولور (منشوی) ظاهر ائت زبیر کافغان کان باطن نو کستان در کستان ای فرزند خال اولان وطن هر ته سندن
 ظهوره کلان انسان سنک ظاهر له کدن افغان ایلد یجدر یعنی اگرچه سنک صورت ظاهر له کدورت تشر به
 و کشف جسمانه ک اعتبارله خاک ظاهر کی افغان ایلینی و برتر اید و نطفه مقدر خلق اولمش بر عاجز
 و فقیر دیوسو بلیدور و لکن سنک باطنک کستان ایچره کلساند ریعی اگرچه صورتک بیه صغیر و حقیر دور لکن
 سنک باطنک نسخه عظیم و عالم کبر در علوم و معارف کالبرنک کلسانی سنک جانکده و اسرار و لطایف سبلر سنک
 بوستانی سنک جشان جاکندر (منشوی) قصد او چون صوفیان روزش * تائبانه بزد باهر روزش * ای فرزند خال
 اولان انسان اول سنک خال اولان وجودک تصدیه روزش صوفیلر کیدر تا هر نور کسه مختلط و مصاحب اولمیر
 بویتده و خیر بی خاکدن متولد اولان و حق رضایچون کندی نفسیه جنگ و خصوصیت قیلان کسه لوه عائد اولور که
 هر اید مجاهد فی سبیل الله اولان کسه در دیونلر وجودی صوفیلر صورت ظاهر سنه و سیرت باطنه سنه تشبیه
 ایلک طریقله اناه تفصیل یبلیکی و باطنلر سنک اسرار نه و افوار نه آگاه اولمی تعلیم و تفهیم یورور طریق تصوفده اولان
 مشایخ صوفیه نک سیرت و طریقتلر ندر که اکثر زمانده روزش و غمتلر اولور و بعض ناچرم و بیگانه اولان کسه لره
 عقارت قیلر عبوس الوجه و منقبض و المنالک کور نورلر تا اول ترش رو بولل ائلر باطنده اولان اوزار و لطایفه
 رو بوش اوله اکثر ناچرم بو نورلر انقباض و روزش لکنی کور و مصاحبت و مجالستلر دن نفرت قیلر لته که مجاهده
 قیللره کندی نفسلری سدرمک خصوصتده مشایخ صوفیه نک بو سرتلر نه دخی اشارت ایدوب یورور یعنی ای فرزند
 خال اولان و فی سبیل الله کندی نفسیه جنگ و مجاهده قیلان کسه اوستنک خاک اولان وجودک فی المثل روزش
 صوفیلر کیدر و ائلر تیره شکل و روزش اولری ائکسوند تا که هر نورده بی و ذوق باطنی ازاله ایلینی ناچرم لره مختلط
 اولمیر لرو اوزار دور و لک ازاله سنه سبب اولان طایفه الله مختاطه و امتزاج قیلیر (می) عارفان روزش چون خار نیست
 عیش نهان ککرده در خار درشت * ترش روی اولان عارف خار نیست کبی عیش و نوشی خار درشته نهان ایلشدر
 یعنی کرب دید کار یافور خارلر ن ظاهر کتور و ب اول خار ایچره کندی و ستر و نهان ایلوب و ذوق و عیش ایلد بکی کبی
 یوزلر و کوزلر تلخ و ترش ایلوب خلقه غم و الم اظهار ایلین عارف دخی درشت اولان نارغم و خس الم ایچره نهانی
 عیش ایلشدر و در صورت ظاهر لری انقباض و المده کورتمکله تستر ایدوب عوام کاله و خلق و حیات کثلت
 و از حاستدن بوسلوب ایلد خارلر در پس بو نورلر دوری لطیف و خوش و ظاهر نرده و روزش اولمیری اطراف
 خار اولان باغه تمیل ایلوب بو عین مثل موقتده ابر ایدوب یورور (منشوی) باغ نهان کرد باغ آن خار فاش * کای
 عدد و زدن زرد و پاش * شلا باغ کز لوباغ اطرافنده اول خار فاش و آشکارا در لسان حاله عدد و زدن اولمیر بول
 در که ای عدد و حرامی اولان کسه بواغدن ابر اغ اول پس باغلر دیوارنده اولان خار درشته اولان انحصاری و انباری
 اغباردن نجه حفظ ایلر سر روزش اولان عارف لره دخی ظاهر جسد لره اولان الم و انقباض سیکانه و ناچرم اولنری
 کند بلر الف و حجت ایلکدن منع ایلر و در و نلر نه اولان لطافتیه مطلع اولوب اتی اخذ و جلب ایلکدن ستر قیلر
 (منشوی) خار بیشتا خار حارس کرده * سر جو صوفی در گریبان برده * ای خار بیشت خاری کند بکه حارس و لکجه پشان
 ایلش سن صوفی کبی باشکی کربسانکه ایلش سن خار بیشتن هر ایدوبده عارف و روزش اولور و عارف روزشک حالی
 خار بیشتک حاله مشابه اولد فیض و اتی خار بیشت منزله سنه تنزیل ایدوب کاشطاب ایلر و یورور که ای خار بیشت
 کی اولان عارف یورورش اولی و اظه نارغم و الم خبلی فی المثل خار کیدر بو خار کی اولان روزش لکن کندی که حارس
 و نگهبان ایلش سن صوفیلر کبی باشکی کربسانکه چکوب عیون اغباردن تستر ایلش سن) تا کسی دیوار ائل عیش نو

که شد زین کار خان خارخو* بوقت منتهی شریفی انحضرت ایستادند و رسول المسمی قیامتند نذر لفظندن معنای
 استفاده اهلک خیلی مشکدر دوجار داند لفظند. برایکی وجه وارد اولاد دوجار برایکی کشته بری بر نه مقابل کلک
 و مانع اوقی مجلده استعمال اولونو ناسد دوجار داند لفظنی ادنی و خوار اولان مجلده استعمال ایدر لسته که مشکلات
 منویده بود و واقع اولمشدر دوجار داند عبارتست که در محل خوار و ادنی استعمال کنند و کلر خان خارخودن
 مراد صورتی بچیل و ملیح و سیرتلی خیت و قیغ اولان کسه لر در داند بیع در همه دیر اولوکی وجه اوزره قلت
 متناسی مراد اولور و کم شود بود مجملده نشوند معناسنه استعمال اولونو اولوکی وجه اوزره معنی نابرسکه سنک
 داند عیشکه یعنی قلیل اولان ذوق و عیشکه بوخارخو اولان کلر خاردن مقابل اولیه و منع قلیله دیک اولور و یکجی
 وجه اوزره معنی سنک عیشکل دوجار داند ایچون بوخارخو بلوکلر خاردن برکسه اسک اولیه یعنی سنک معنوی
 اولان عیش و ذوق ادناسنه بوخارخو بلو و لطیف و زور اولان کسه لر هر بری ناقص اولوب عیشکل انلردن منقص اولیه
 بومعی که ناقص معناسنه اولدنی اوزره در اما کم شود نشود معناسنه استعمال اولور سه واقف نشود و مطاع
 نشود معناسی بریلور مضاف مقدار اوقی اوزره بوقتدرجه معنی بوخارخو بلوکلر خاردن نابرسکه سنک ادنی عیشکه
 واقف اولیه دیک و بوجه سار و جوه دن اولی اولور و حاصل کلام و خلاصه مرام دیک اولور که ای خار بست کی اولان
 عارف و روتش خار کی اولان و روتش کی و منقش اولنی کند بیکه و قاه و روپش ایدوب صوفی لر کی باشکی کر سانه
 ایلش و منقش و روتش اوزره معنی کند بیکه عادت ایش سن سبی اولدر که تا و صورت ظاهر سی لطیف و ملیح و سیرت
 و خویش زشت و قیغ اولان کسه لر دن هر بری سنک ادنی عیشکه واقف اولیه و ذوق باطنکدن خیر دار اولوب سکا از دام
 قلیله پس حضرت حق لساندن مناسبتله بود در اسرار و معارف یورد قدرند نصی که قهقهه به رجوع ایدوب ای
 بیان یورر لر (منشی) طفل و کرچه که کودل خوب دست* هر دو عالم خود طفلی اودست* پس درون کعبه دن
 بگونه آواز کدی که ای عبدالمطلب سنک طفلان! کرچه کودل خود بلو اولش لیکن حقیقت اعتبارله هر ایکی عالم
 انک طفلی اولمشدر یعنی هر ایکی آمدن مقصود بالذات اول حضرت اولوب هر ایکی عالم کانست طفیل و مقصود
 بالتبع اواش نه کم اولان اولانلا خلقت الافلاک حدیثی بومعنا به شهادت قیامتدر (م) ما جهانی را بدو زنده کنیم
 برخ رادر خمش شده کنیم* بزجهانه منسوب اولان مخلوقات انک زنده ایلر زانک خدمتده فلکی شده ایلر
 (منشی) گفت عبدالمطلب کین دم کجاست ای علم السرنشان ده راه راست* پس عبدالمطلب کعبه جابنه خطاب
 ایدوب دیدی بوم اول طفل رشید قدرده ای سر عجبی بیلجی راه راست* تنک نشانی و بری و انک اولدنی مقامه ابر کور
 نشان خواستن عبدالمطلب از موضع محمد صلی الله علیه و سلم که کاش بام و جواب آمدن از درون کعبه و نشان یافتن
 منشی (از درون کعبه آوازش رسید) گفت ای جو شده طفل رشید! کعبه نلک درو تندن اول عبدالمطلب آواز ابر شدی
 دیدی ای اول طفل رشیدی دلیلی (منشی) در فلان واد است زیران درخت* پس روان شد زود بیرنک بخت*
 فلان وادیده اول درختک استده در پس پرنیک بخت یعنی عبدالمطلب فوری روان اولدی (منشی) در رکاب او ایران
 قریش (زانکه جدش بود ز اعیان قریش) قریشک امر لری و شر فاری انک زانده ایدی زیرا که حضرت رسول علیه
 الصلو و السلام جد کعبه مراد عبدالمطلب در قریشک اعیان اشرا فندن ایدی پس انک حضور نه کاوب جمع اولوب
 انکله ایله اول حضرت انک اولدنی مقامه متوجه اولد لر (منشی) تا بدست آدم اسلافش همه* به تهران بزم و رزم
 و ملحه حضرت آدمک ظهیر شده اول افضل رسلان اسلافی جیه ایزنل و جنل و حریک مهر لری و کندی عصر لر نلک
 اشرا و بزم تری ایدی حق سبحانه و تعالی اول حضرت انک آبا و اجدادی سائر ناسدن اصطفا ابایش وانی بوجله دن کریده
 قیامتدر نه کم بوحیث شرفی ابن عباس حضرت تری روایت یورر قال علیه السلام ان قریشا کانت ورا بریدی
 الله قبل ان یخلق آدم بانی عام یبع ذلک النور و یبع الملائکه* بقسبه فلما خلق الله آدم الی ذلک النور فی صلبه قتال
 علیه السلام فاهبطی الله الی الارض فی صلب آدم و جعلنی فی صلب نوح و قذفنی فی صلب ابراهیم ثم لم یزل الله یخلق
 من الاصالب الذکره و الارحام الطاهره حتی اخرجنی من ابوی بلتقیه فی سقاع قط کذا فی شفاء الاغصی عیاض
 و قال صاحب حیو الطیوان فی تفسیر معنی لفظ قریش و لا یجاب نسبت النبی صلی الله علیه و سلم و یعلم انه لم یکن
 فی اجداده صلی الله علیه و سلم نکاح سقاع (منشی) این نسب خود بوست او را واد است* کرش نه شان همه بالوده
 است* بوذر کولسان نسب خود اول حضرت نسی سنک نسی اولمشدر که اولوشه فشا لردن سوزنشد یعنی بونب
 صورتی اول حضرت انک جسم شریفنک و جسد لطیفنک نسی اولمشدر که حق تعالی حضرت تری آتی هر قدر نده اولان قریش
 کریده سندن اصطفا ایلدنه که کم حضرت تری و الله ابن اسقعدن بوحیث روایت ایدر و الله انک شامشله نلک کسر یله

واقع همزه نك فتي ومن منهله نك سكوفي وقافك فقه سبله اصحاب كرامدن بر كسه نك احمد (قال صلى الله عليه
 وسلم الله واصطفي من ولد ابراهيم اسمعيل واصطفي من ولد اسمعيل بن كانه واصطفي من بن كانه قريش واصطفي
 من قريش بن هاشم واصطفي من بن هاشم) سلسله شريشه ونسب كره لري حضرت اسمعيل و ابراهيم منتهي
 اولخيه ذلك اباوادع ادعفاي بورتيم او زره ذكر اولنشدرد (ابوالقاسم محمد عليه السلام بن عبدالله بن عبدالمطلب
 ابن هاشم بن عبدمناف بن قصي بن كلاب ابن مر بن كعب بن لوي بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر بن كانه بن خزيمه
 ابن مدركه بن الياس ابن مضر بن نزار بن معد بن عدنان وعدنان من ولد اسمعيل بن ابراهيم عليهم السلام بغير شك
 مشنوي) مغزاو خود از نسب دورست و باله نيست جنس از سبك كس تا سبك اول حضرت مكشوف شريف تحقيقا
 نسب بدن دور و يا كدر سبكدن سبها كه دل كه سبك نك جنسي دكادر مغز بدن مر اول حضرت نك روح شريشيدر اول
 حضرت نك روي بر كسه دن طو معدي كه اول كسه اكانسب اوله بلكه جميع ارواح انك روحتدن حاصل اولديني
 اعتبار به اول جمله به اصل ونسب اوله قابل پس انك روح شريف نسب و اضافات قيدندن باله و بر ذريه رازمي حاصل
 اولان ماهيدن ماهه و ابرخيجه دل بلكه خلا و ملايه ابرخيجه دل اصلا انك مثل ونظيري كسه بوقدر كه اكانسب اوله و اول
 حضرت نك روح شريف اكانسب خيله (مشنوي) نور حق را كس بجو يذ زاد و بود خلت حق راجه حاجت تار و بود
 حق تعالي حضرت تاريك نور بن بر كسه زاد و دوست حق تعاليك خلقته تار و بودنه حاجتدري حضرت رسول اكرم
 صلى الله عليه وسلم نك روح شريف كه نور حق در وضاي وجود مطلقه را كاكسه طو معني استنيز راي حق تعاليك نور نك
 قول قياسي و مولودكي اولمي محالدر حق تعاليك نور نك خلقته سائر منسوبات كبري ابرخيجه و دوزن لازم دكادر يعني
 اصل و فرعه انك احتياجي بوقدر كه ناول نور الهلي اصل و فرعه اجتماعي واسطه سبله ظهوره كه موجود اوله و اول
 اصله انكسب خيله و انك نسلندن اوله و الحاصل نور الهلي بوقيدودن باله و بر يذر (مشنوي) كترين خلعت كه بدهدر نواب
 بر فرزند بر طراز آفتاب حق سبحانه و تعالي ادني خلعتي كه بشده لر نه نو ايد و بر و انك علي مقابله سنده انره
 عطا قبول آفتابك طراز نواين او زره زياده اولور و اكا هر وجهه غلبه قبول پس ادني اولان نور آفتابه تار و بود و زاد
 و بود لازم اولوب نور آفتاب اندن مستغني اولديني مقرر اوليجي آفتاب حقيقيك نوري اولان روح محمد شريك زاد
 و بود احتياجي اولديني بطريق اولي ببقية قصه دعوت بلبق پس رحت بلبقسي رحت دعوت انك قصه سنك
 بقبه سيد روعني رحت بلبق مضاف اولديني او زره در اكر رحت بلبق مضاف اولور مضاف بلبق معلق
 اولان رحت حق دعوت انك قصه سنك بقبه سيد روعني اولور يعني بلبقسي همچون حق تعاليك نك كونه رحت
 اولديسه اكا دعوت انك قصه سنك تمه سيد روعني افاده قبول رفي الحقيقه هر برتي كندني امتني رحت حق
 دعوت ابر و كذللك هر نيكند قمتد و مشربنده اولان ولي دخي كندني مريد لري و محمدي رحت حق دعوت ابر
 مشنوي) خيز بلبقسا يا مولاي بن بربادري ايزدان در بچين قائل اي بلبقسي بواجبه كل و باقي ملكي كوردري ابر
 الهنيك كازنده در ولاي دوشور روعني اي بلبقسي مقام فائده قائم اولوب و حق جانانه متوجه اولوب ايمان و اسلامه
 كاذكه حق تعاليك مؤمن و موحد اولان بنده لر نه كونه ملكك باقيه و بر مشد رافي مشاهده قيل و ساحل بصر
 الهيكه مر نه انسايتدر و عام روحايتدر روعني سه لره در راسر اروعر رانوار حق جمع ايله تاغناي حقيقته واصل
 اوله سن و دغدغه جهانندن بخت اوله سن (مشنوي) خواهر ائت سا كن چرخ سني نوغرداري چه سلطان كني
 سنك خفر نداشركل اي بلبقسي عالي نوراني اولان چرخكسا كنلير درسن بر مر داور و جغه ايله نه سلطنت ايلرسن يعني
 الله يا جغه و طلاجه كلاب حد سنك خواهي او زره دنيا بر مر داور درسن بر مر داور و جغه اولان دنيا ايله نه
 مغايرت ايدوب سلطانك ايلرسن بلكه سائر خواهر لك كني بوندن اكا اولوب مقام اعلامي سه اسانيه واصل
 اوله كور و كندني انلر زمزمه ابر كور (مشنوي) خواهر ائت رانتر يا بخت شهي راي هيچ داني كه ان سلطان
 چه داد سنك خواهر لك بكمه كامل و فراوان بختشردن هيچ ياور ميسن كه اول سلطان نه و بردي راد بونده
 كامل و عظم معنا سنه اولور بلبقسدن مر ادا كر مجر دانني اولور سه هر عصره ممتوله و اهل غنا اولان خاونه شامل
 اولور و اكر كور و انان هر كم ايسه مقام طلبد و ايمان و اسلام قبولنه مستعد اولان كه مر ادا اولور سه بلبقسي
 اسلامه مستعد اولنر لك نفسندن عبارت اولور كه نفس مؤث حكمتددر (مشنوي) نو زشادي چون كرفي طبل زن
 كه هم شاه رئيس كوئن سن سرور كدن همچون طبل زن بلو توك سرور و شاد بلكدن طبل و تقاره
 جالبي مهر لري تا كه نيچون جمع ايتك نو زله و بيه نو كه بن شاه و كجتنك رئيسي ام يعني بوي اتر نه نسب لكه
 كيدريس سن كفن مشابه سنده اولان دنيا لك ريسكنه و شاهلغه مغر و راولوب باشكه طبل ندي و سرنان ندي

جمع قیاب بود حقیر شسته نیچون شاد و مسرور و اولورسن بلکه همتی عالی ایلوب و جناح بعوضه قدر با لبر قند
 قنچی اولین حقیر دیدان خلاص اولوب حقیقت مملکتنه و اصل اوله کور و مشل قانع شدن آدنی بدینا و حوص او
 در طلب و غفلت دنیا و از دولت و رجا نیلکه انبای جنس و یند و نعره زنان که بایلت قوی یعلون و بوسرخ شریف
 آدمینک دنیا به قانع اولسنک دنیا طلبنده اناک حرص و طمعنک مثلیدر واول آدمینک دولت روجا نیلندن
 غفلتنک مثلیدر و که انرا آدمینک انبای جنس لیدر یعنی اولاد آدم علیه السلام جسنند ندر ولیکن کثافت
 طبعه مدن و ظلمت بشر به دن کجوب نورانی اولشار و بوعالم اجسامک طاق و طار مندن تجاوز ایدوب من به
 روحانی بولشاردر و بوتلرک هرری نعره اور یحیدر بوله دو که بایلت قوی یعلون یعنی فولیدی بنم قوم بنم حالی
 و دولت ذی بالی و سعادت با کمالی یله لردی بو آیتل شری اوچنی جلده دوق حکا به سنده مخنی بودن ان درختان
 سر خندمه و ورا بدی و بشنی جلده دیباجه سنده دخی مذکور و مسطور اولمشدر فله طلب فیهما (منشوی)
 آن سکی در کور کدای کوردید * حله می آورد و دلش می درید * مثلاً اول بر سنک محله ده بر کور کدای کوردی کاب اول
 کور کدای به حله کشوریدی و آتک دلقنی برندی (می) گفته ایم این را ولی یاردر که شد مکرر بر ناکید خبر) جلده نایند
 بو حکا به تلک مثنی بر دفعه دیمشز ولیکن بر کره دخی ناکید خبر دن اوتری بونده مکرر را وادی حق بر خبر مکرر
 اولسه سامعک قلبنده اوقع اولور و التکرار حسن قیلندن اولوب مستمع اولناره بونک ذکر بر اثر ذوق و لذت افاده قیلور
 (منشوی) کور کفش آثران یاران تو * بر که ندان دم شکاری صید جو * بچاره کور اول کلبه ابدی آخر سنک
 اول یارانک و انبای جنسک طماع اوزر بوم صید طلب اید بی شکار بدر (منشوی) قوم بودر کومیکه برید کور
 در میان کوی مکیبر تو کور * ای سنک سنک قومک طاعنه کور طو تارلسن کوی و حله یچنده کور طو تارلسن مصرع
 اولده اولان کور کاف فار سنک شمه سیله بیان اشکی و بیان صغری معنانه در که صیدک نریده سیدر و مصرع نایند
 اولان کور ناینا معنانه در که بونده صیده لایق اولین تسنه مر ادا اولور پس سنک کور کور بدن مر ادنه اید و کنی سیاه شروع
 ایدوب بیوردر (منشوی) ترک این ترور برکن شیخ * آب شوری جمع کرده چند کور * کین مر بدن من و من آب
 شوری می خوردن از من همی کردند کور * ای رضای خدای و ارباق انبیا اولیای صیدا ایلکدن زیاده نفرت اید بیچی
 و کور رصیده کید بی شیخ تو دام تروری ترک الله زراسن فی المثل آب شور سن یا نکه در قراج کور جمع اولمش لغفتندن
 مستغدا اولان معنی بودر اما بمعنی دخی جا نرکد نه آب شور سن قراج کوری یا نکه جمع ایلش سنک لسان حاله
 کوش هوشی اولنه بوله در که بوسم میدر مدورین فی المثل آب شورم بدن ایچر و هجسته کور اولور لیت ثانی شیخ
 بر ترزورکومدی اولان عوام کیرلک لسان حالنک مقالیدر و خسته اهل دعوات هیچ بر شیخ بودر که اول بوله به بلکه
 هرری وقتنک جنیدی و عصر سنک یارنیدی کچور لکن انلرک می نه لرنک زبانی و حاللر سنک لسانی عارفه بو معنایی
 بیان ایلر و بوتنک مفهومی سویلر (منشوی) آب خود شیرین کن از بهر لدن * آب بدر ادام این کور ان مکن های شیخ
 بی یقین کنیدی بکی لدن دریا سندن شیرین ایله بدوقیج اولان صوفی کور ره دام ایله آب بدن مر ادشیخ فی کمال مقال
 و یا خدوقیج خصای و یا خدور ایلله اولان اعمال و افعالیدر که بوتلرک هرری را و سمعه ایلله اولدی غرضنه آب شور
 کیدر یعنی ای شیخ ناقص کنیدی مقالکی و حالکی و فعال و خصالک بو تفرقی المثل وجودک غرضنه آب بد کیدر
 دریا لیدن شیرین و خالص ایلر را و سمعه ایلله بد و فاسد اولان احوال و اعمال آتی بو کور اولان عوامه دام ایلله و انلله
 بن شو بوله لطیف و شیرین آه مالکم دوسو بوله بلکه کنیدی بو کونه صید حقیری شکارا ایلنک من به سندن خلاص
 ایلده کور و کور اولامقدن کجوب شیران خدا کی ارض حقیقتل کور فی شکارا ایلنک منته کیده کور (منشوی) خبر
 شیران خدا بن کور کیم تو جوسنک جوی برزق کور کیم ای کورلر اولایچی شیخ قانع خدای تعالینک کور طوبی
 شیر لر کور سن کاب کی زیاده رزق و مکرله نیچون کور طو تعجسن کاف فار سه کور برسان اشکنده برلر که شیران
 و لیسکالک لطیف شکاری اولدی بوراده شیران خدادن مر ادا اولیا و اصفیادرو کور دن مر ادا اولیا و اصفانک شکار
 ایلدکاری نورالهی و قرب رباندر پس تقدیر کلام بوله دیمک اولور که ای کورلر اولایچی و خلقه مکر و ترزور ایلای قانع
 خدای تعالینک بونده شیر و دلر اولان اولیا و اصفای قرب الهی و نور ربانی شکاری طوبی کور پس سن رزق
 و ربانله کلب کی کور دل اولان عوامی اولرسن و بوتلرک صید اولسنه و دام یحک که قید اولسنه اشتغال یالرسن کورلر
 آلا مندن فراغت ایل بلکه ماسوای خدادن اعراض و نفرت ایلوب اولیا و اصفای کیدر دوسدن غیری دن دور و روست
 نورالوه کور (منشوی) کورچه از صید غر دست دور به جله شیر و شیر کور دست نور) کور ندر و سنک غیری سن صید
 ایلکدن هرری دور در جله سی فی حد ذاته شیر و شیر کور دست نور در یعنی شیران خدا اولان اولیا و اصفای رعایت

تسابق الفاظ همچون برسدیل مشاکله کور کر تعین ایدلم کورنه شید که بونزل انک شکار نه میل اید بونزل خدای تعالی وصالنی وقرنی صید ایلکدن غریدن دور ورماسویه میلدن معشور در درجه سی معاشور در درجه شصاعت وجرأت و غلبه وقوت بونزل خاصیت ذاتیه لید روشکر بر در شول مناسبه که قادر و قوی اولان شیر حقیقینک وصالنی صید اید بخیر و ضیای جام مجتهدن سرخوش اولور (منثوی) در نظاره صید و صیادی * **کورد ترله** صید و مرده دوهوله * **بوشران** خدا شاهک صیدی و صیاد لغینک نظاره سنده صیدی ترله ابلش و حیرت ووهله اولش در یعنی بوالیا و اصغیا بادشاه حقیقتک بنده لر فی صیاد اولمی و عاشق درخی افی صید قیلی نظاره سنده دنیا و آخرت مرادی صید ایلکی ترله ابلش و جمال مطلق شاهده سنده حاصل اولان ووه حیرت مر نه سنده مرده اولش ترله ماسو اقلش در (منثوی) **هجو** مرغ مرده شان بکر فته یار * تا کند او جنس ایشان را شکار * و یاربونری مرغ مرده کی طوئش تا کم اول یاربونزل جنسی بونزل واسطه سله شکار ایدیه ته کم صید اولک عاید بر مرغ مرده می دامه قریب قویوب کندیلر بخنجی اولوب اول مرغ کی صغیر اور راتک جنسی اولان طیور انک آوازی ظن ایدوب اول بانه میل قیلور و صیادک دامنه بوضعته لشکار اولور (منثوی) مرغ مرده مصطر اندر و صل وین * خوانده القلب بین الاصبعین * مرغ مرده مشابه سنده اولان اهل فضا و صله وینده مضطر در یعنی وصلت و فرقتده خشیاری یوقدر بلکه انک قلب و محوری خدای تعالی در القلب بین الاصبعین حدیثی اوقومش سن یوحدیت شیر یغ یغ فتنه دلالت و شهادت ایلر کا قال علیه السلام القلب بین اصبعین من اصابع الرحمن قلبها کیف یبشاه یوحدیتک شرحی اوچنی جلده مرده ورا بیدی (منثوی) مرغ مردهش را هر آنکشد شکار * چون بیند شکار شکر بر یار * انک مرغ مرده سنه هر شول کسه که شکار اولدی چونکم حقیقت حالی کوره شهر بارل شکاری اولدی یعنی صیاد حقیقینک من حیث المعنی مرده وفای اولان بنده سنه هر شول کسه که تابع اوله و اطاعت قیله چونکم دیده حقیقت ینله نظر اید کند بی حقیقت شهر بارل شکار شکاری اولش و حضرت حق تعالی و اطاعت قیلش کوره سنه کم (من بطع الرسول فقد اطاع الله) و دخی (ان الذین یسابعون الله) یسابعون الله آیتلری بمعنایه کواه اولور کر یوا آیتلر حضرت حق و رسول حقنده در در سوره اولک و ناسه اطاعت قیلدی دخی معنایه امان اول حضرت و حضرت حقه اطاعت قیلدی اید وکنه هر شهادت قیلور (منثوی) هر که اوزن مرغ مرده سر شافت * دست آن صیاد را هر که شافت * هر شول کسه او بوم مرغ مرده بنش و دوردی اول صیاد الی هر که بولدی یعنی هر شول کسه فانی فی الله اولان مرده متابعت ایلکدن اعراض ایلدی اول صیاد حقیقی اولان بادشاهک قرنی و وصالنی هر که بولدی و انک مشاهده و موانعنه اصلا واصل اوله مدی (منثوی) کویدا و متکر بر داری * من عشق شه بین درنگه داری * صیادک الله اولان مرغ مرده لسان حاله دیر که بنم دار لغمه باقه بنم نکهدار لغمه بادشاهک عشقی کور یعنی صیاد الله مرغ مرده کی اولان فانی فی الله و مرشد کاهل صورت ظاهر مرده اولان فقر و فاقه نظر ایدوب مرده نایا کدن اجتناب و استکراه ایلر کی اندن اجتناب و استکراه ایلین کر اهله دیر که بنم فانی و مرده اولدییم جهتن نظر متکر انده مر دار اولدیغمه نظر ایلیم بلکه بی صیانت و حیایت ایلکده بادشاه حقیقینک بکا اولان عشقی کور و بی روش و اکت اید شوب بنم واسطه نیجه بنده لر فی صید ایلیمه نظر ابر کور تا حقیقت بین اولقندن غافل اولیمه سن و شیطان کی صورت **کوردک** مر نه سنده فالیمه سن (منثوی) **من نه مر دارم** مر نه سنده **کوردک** صورت من شبه مرده کشته است * **من نه مر دار دکلم** زبانی شاه اولد مرشد را ما صورت مرده به شبیه اولش در یعنی فانی فی الله اولدم و اولمزدن اول اولدم لیکن سائر مرده لر کی مر دار و نایا دکلم زبانی شاه حقیقت تنع عشقیله اولد مرشد را که چه بنم صورت فقر و فسادن و حب خدادن مرده به مشابه اولش در لیکن سائر مرده سیرت حیات ایدیه و لطافت سر مرده بولش در پس صورت نظر ایلد زبانه صورت نظر ایلین بانه قالمشدر (منثوی) جنبش زین پیش بود از بال و پر * جنبشم اکنون ز دست داد کر * بنم جنبشم بوندن مقدمه بال و پر دن ایدی بنم جنبشم آلان داد کر شاهک الله در یعنی فانی فی الله اولان ولی خدادن مر که بنم حرکت و سکاتم و مر نه قنایه و وصولدن اول کندی عقل و تدبیر مدن ایدی بال و پر دن مر اد عقل و تدبیر اولور اما شعی اولان حرکت و سکاتم عادل اولان بادشاهک دست اراد سدن و قبضه قدر سدن در پس سندن هر نه صدور ایلر سی اندن بیلک لایمدر (منثوی) جنبش فانی بیرون شد ز پوست * جنبشم باقیست اکنون چون از پوست * بنم فانی اولان جنبشم پوستدن طشره کندی بنم جنبشم باقیدر شدی چونکم ایدند یعنی فانی و نفسانی اولان حرکاتم بال کایه جسم مر نه سندن سائر اولوب طبیعت قید ندن نجات بولدی الان بنم حرکاتم چونکم اول الله دند باقیه و نایا به در یعنی حقد بایطل

دکدر (مثنوی) هر که گزیند بدیش جنبشیم * کرچه سیر غشت زارش می کشم * اول دست نصر ف الهیده آلت
 منابه سنده اولان فانی فی الله وولی * کاه در که هر شول کسه که بنم کریم او کنده اکر حرکت یایله وی ادبانه و کستانه
 کار ندها * کرچه سیر غشت اسه ده انی زار یلغده به لم یعنی هر نه من به عالی قدر و صاحب صد رفوت و قدر تله یکانه
 افاق ایسه ده انی حقارت یایله قهر و هلاک یلرم در فی الحقیقه مهلاک و قاهر خدای تعالی در امل و فی فانی مرغ مرده
 مشابه سنده انجی آلت ملاحظه در کاندن هر نه صدور ایلرسه فی الحقیقه فاعل حقیقتک در (مثنوی) عین مرا مرده
 سین کر زنده * در کف شام نکر کر زنده * کاه اول ای حقیقتدن غافل بی مرده کورمه او کر زنده ایسک بکاشاه
 حقیقتک کفده نظر ایلر * اکر بنده الهی ایسک (مثنوی) مرده زنده کرد عیبی از کرم * من بکف خالق عیبی درم
 عیبی حضرت تری کر مندن مرده بی زنده ایلدی بنده و مخلوق ایکن بن حضرت عیساک خالقک و مولاسک
 کفنده بی چونکم حضرت عیساک کفنده مرده بی روح فالمدی و حیات بولدی (مثنوی) کی بمانم مرده در قبضه
 خدا * بر کف عیبی مدار بن هم روا * بن قبضه خداده بن مرده فالورم بوی حضرت عیبی علیه السلام کفنه
 هم روا طو غرس قنده فالیده که حضرت خداتک کفنه روا طونه سن کر کدر که حضرت خداتک ایدار تده فانی اولان
 ولدی حیات حقیقه ایلر زنده و عیبی و ش نیجه مرده لری احیا ایلر که باذن الله قادر یلرم نه نه که بولرلک هر رری
 دیرلر (مثنوی) عیبی ام لیکن هر انکو یافت جان * از دم من او بماند جاودان * بن عیبی ام ولیکن هر شول کسه که
 بنم فقسدن جان بولدی اول جاودان فالور و زوال و فسادن مصون اولوب باقی اولور (مثنوی) شد ز عیبی زنده
 لیکن باز مرده * شادان کوجان بدین عیبی سیرد * عیبی حضرت تلرندن هم اکر چه مرده زنده اولدی ولیکن کیر اولدی
 شاد اول کسه که جانی بو عیبیه تسلیم ایلدی که وقتک عیسا سانه جان و دل و برن کسه ابدی شاد اولور و موت و فسادن
 بری اولوب دایم باقی فالور پس کند فی آلت حق او کفده عصای موسایه تشبیه ایدوب سورر (مثنوی) من عصام
 در کف موسی خوش * موسی بنهان و من سید ابیش * بن کندی موسامک کفنده عصام بنم موسام بنهان
 و بن خلق او کفنده بیدام یعنی فانی فی الله اولان ولی کند شک دست الهیده من به آلت اید و کنی طالب اولنره تفهیم
 ایچون در که بن کندی موسامک بقدرت و اراده تده فی المثل عصا کی ام لیکن بنم موسام باطن و ناییداد و برن ظاهر
 و آشکارا (مثنوی) بر مسلمانان بل دریا شوم * باز فرعون از درها شوم * مسلمانان از دره بل دریا اولورم کیر و
 فرعون اوزره از درها اولورم یعنی عصای موسایه تشبیه ایدوب بنم موسام باطن و ناییداد و برن ظاهر
 طریق ایلیوب کدر کاه قیلد یسه و انزل اولر عیسا سبیل بجمری کجوب نیجه سلامت ایلر یسه بن دخی اهل اسلامه وسیله
 اولور و انلری بجمری بلادن و شرفون نفس و هوان خلاص ایدوب دار اسلامه ایصال قیلورم کیر و فرعون تشبه و انل
 اهله از درها اولورم انلره شدت زخوشه حله قیلورم مغلوب و مقه و اولمر نه سبب اولورم (مثنوی) این عصارا
 ای پسر تنه امین * که عصای کف حق نبود چنین * ای پسر و عصای من تنه کورمه زرا که عصا حق تعالیست
 کفیسر بویه اولر یعنی عصای بدن انسانی حق تعالیست قدرت و اراده الیه بود کرا و انسان کی اولر یلر که
 عیبی وار مرده دلری احیا ایلر و عصای موسی کی مسلمانلره جسر کی اولوب انلری بجمری بلادن خلاص قیلر
 و فرعونلره از درها کی غالب و قاهر ایلر و یونک امشانی نیجه خارق عادت فله لراظهار قیلر حق تعالیست اراده
 و قدرتی اولر نیجه اولر پس و لیست جسده فی آلت حق یلیوب اندن نه ظهور ایلرسه حضرت حقدن بیلرک لازم اولور
 (مثنوی) موج طوفان هم عساید کوزدر * طنطه جادو برستان را بچورد * طوفانک موج دخی عصا ایدر که
 اول موج در ددن جادو برستلرک طنطه سنیدی یعنی آلت حق اولان شی عساید در دخی موج طوفان دخی فی المثل
 عصای الهی اولدی زیرا که اول موج طوفان جادو نفس و شیطان طایبان قوم و خلک شوکت و ارادت بی بدی نه کم
 عصای حضرت موسی علیه السلام ساحرلرک حبسال و عصا منی محو و فانی ایلدی پس عساید موج دریاکم
 مایینده و جهندن مناسبت بولندی و ایلد موج طوفانه دخی عصبی تعبیر اولندی و جادو برستلرک مراد قوم فح اولور
 جادودن مراد نفس و شیطان اولور فی الحقیقه مکر و محرده صوره به غالبدر اولر طاققه نفس و شیطان عبادات
 و طاعات ایلری مقرر و نبات اولمشدر و عصبی مناسبتله انلره جادو برست تعبیری قتی خوب کفشد بود دخی جائزدر که
 موج طوفانندن مراد حضرت موساتک عساید ضرب ایلدی بکی دریای قلمسک موج اوله بوقصد اوزره جادو
 برستلرک مراد قوم فح اولور که انلری فی الحقیقه خدای تعالی فی قیوب صوره به طاعت و انقیاد ایلد بلر سن موج
 دریای قلم عصبای الهی اولوب اول جادو برستلرک دولت و شوکتی بخو ایدوب انلری عرف ایلدی و هو الاولی من الاول
 (مثنوی) کر عیسا های خدای ایلر * زرق این فرعونیان را بر درم * اکر خدای تعالیست عصا فی من صابر سر

یوفرعون لئلا یزقی برنام یعنی اگر خدای تعالی به آلت اولان و انک اعداسی قهر قیلان شیری عدو و شکار ایلرسم
 یوفرعون نفسه منسوب اولان طایفه نلک مکر و زرقی هتک ایلرم و اول زراق و مکار که سحر کبی خلقی را و تیر و بر لیه
 مغلوب ایلدوب کند بکره تابع و معتقد قیللر در انلک حیل و زرقی ازاله ایلدوب مکر و فساد لری خلقه آشکارا کوستردم
 و اناری رسوای عالم ایلرم (منشوی) لیک زین شیرین کا هی زهر مند * ترک کن تا چند روزی می زند * ولیکن یونلری
 ترک ایلد تا کم یوزهر و شیرین کا هدن بر قاج کون اولتا به لاری یعنی یوفرعون یلری قو و یونلری کندی اوزوی نقسانه لری
 اوزره ترک ایلد تا کم یو باطن ساز لو و ظاهر الدن اولان دنیاده یسوسنلر ایچسوزلر یونلک نعمت لری ایلد خوش کنسوزلر
 و طول الملری یونلری الهاس و اشغال ایلسون تا عاقبت امر ده سو حال لری یلر کا قال تعالی فی سورة یونس خطایا
 لنبیه علیه السلام فی حق الکفر (دهرم) با کواو عتقوا و ابلههم الا مل فسوف یعلمون (منشوی) کرباشا عدو یوفرعون
 و نری * از کجا باید جهنم بروری * اگر فرعون کجا هی و سر لکی اولمیدی جهنم یسلنکی قنده یولوردی یعنی فرعون
 صفت عتل اولان و طریق الهیدن قیلا و قیلان طایفه نلک منصب و ریاست اولمیدی جهنم پرورده اولق و قوت و ملق
 اولزدی جهنم پرورده اولسی فرعون سیرت اولان کسه لرلک منصب و ریاست ندن حاصل اولان کبر و نفوذ و غرور
 و مفاخرت لرندن اولور و دوزخ نو کونه اوصاف قبیحه لرذن پرورش یولور سیری و پرورده اولان یار مصدیه و بر سیری
 ریاست معناسنه و بروری یسلنک معناسنه اولور (منشوی) فر پیش کن انکمش ککش ای قصاب * زانکه
 بی پر کند در دوزخ کلاب) ای قصاب دهر سن اول فرعون سیرت اولان کسه فی قریه و سین ایلد اندنصره قتل و ذبح
 ایلد زرا که دوزخده کلاب از قس و غذا سز لرد جهنم کلابه یونلر لک جسم سمیعی غذا اولور و حرام لقمه ایلن پرور
 اولد لرلکدن خبیث طامو ایچره بریان اولور کا قیل * بیت * یسله کل تشکی نعمت بر ایلد * بر کون اولور اولر تلک طامو ده
 بریان اولور (منشوی) کربودی خصم و دشمن درجهان * پس بر دی خصم اندرم دمان * اگر جهانه خصم
 و دشمن اولمیدی پس هر مدرده اولان خصم اولوردی و زائل و قافی اولوردی زیر اغشیلک وجود نه سبب خصم و دشمندر
 چونکم سبب منعدم اوله مسبب دخی منعدم اولور (منشوی) دوزخ آن شمشیت روحی بایدش * نایدورنی
 روحی بکشش * دوزخ اول دشمندر کا بر خصم کر کدر تادی اوله یوخسه اول بر رحم افی سو سز در یعنی
 دوزخ دخی اتر خصم الهیدرا کا بر خصم و دشمن لازمه که تا نلک سبیله زنده اوله و قوت یوله اگر جهنه مستحق اولان
 خصمک وجودی اولمیدی رحت رحیمه اولد دوزخی سو سز دردی و مظهر قهر و غضب قالمزدی (منشوی) پس
 بماندی لطف بی قهر ویدی * پس کال بادشاهی کی بدی * پس لطف الهی قهر سز و بدلک سز قالمزدی یعنی اگر دوزخی
 رحت رحیمه ازاله ایلمیدی پس حق تعالی لک لطفی قهر سز و غضب سز قالمزدی اوله اوله پس کال بادشاهی
 یقن اولوردی یعنی اولزدی زیر اباد شاه لک کالی ظالم و اهل فساد اولانده قهر و میاست قبیله و اطاعت و انقیاد
 قیللره سکریم و تحسین اولغله اولور پس اگر لطف محض اولیدی مظهر قهر و غضب قالمزدی مظهر قهر و غضب اولسه
 سلطنت الهیه کال می نه سن یولزدی چونکم کال سلطنت صفات مقابله ایلد متصف اولوب احسانه مستحق اولانلره
 لطف و احسان و قهر و انتقامه مستحق اولانلره قهر و انتقام ایلد اولدیه حق سبحانه و تعالی مظهر لطف اولندر ایچون
 دارنمی و لایق قهر اولنلر ایچون دارنمی خلق ایلوب بودنیاده جتنه مستحق اولندر طاعت و عبادت اختیار
 ایلر و دوزخه مستحق اولندر ظلم و فساد و معصیت و خصوصت یولنه کیدر لر (منشوی) ریشخندی کر * اندان
 منکران * بر مثلهای یسان ذرا کران * اول منکر لر بر ریشخند ایللر در ذرا کرلک سیاقی و منلاری اوزره ذرا کرلک ایللر
 امری و نه چنی عبادنه ذرا باین واعظ و ناصحه دیر بر یو ادره می ادا نیسا اولوب با و وعظاندر ریشخند مقاله کولمک دیر
 ظاهر ایلند و قبول و باطنی استز ایلدوب نامه قبول ایلد کدر پس تقدیر المعنی انبیا و اولسان مذکر اولان و احکام حق
 خلقه بیان قیلان و عطا و نصیحت سیاقی و منلاری اوزره طعن اور منلر و استز و تحقیر قیللر و انلر کلات حکمت
 بیانن قبول ایلوب معرض اوللنلر (منشوی) قرا کخواهی بکن هر ریشخند * چند خواهی زیستای می دار
 چند * ای منکر اگر سندی استر سگ هر ریشخند ایلد ای می دار نقد در بر لک استر سن تقدیر یعنی چوق یکم یوب
 بر کون اولور سن و انلر ایلد یک ریشخند و استز به نادم اولور سن و حسرت یوب تحیف قبولور سن کا قال تعالی
 یا حسرة علی العباد ما أتیم من رسول الا کافوا به بستر وزن) شعی می حرم یو یته معنای یوله و بر مشدرا کرا ستر ایلک
 سن هر انلره ریشخند و تحقیر ایلد منکر لره یوله دو که نیجه به دلک دیری اولسک لک نیجه به دلک یعنی دنیاده و دوزخ
 و مصاف و قدرت و غنا و قیامت دکن قالمز سن لیکن اولکی معنی اولدیر (م) شاد باشیدی بحان در تان) بر همین
 در که شود امری و زبان * ای عاشقان و محبان نیاز و عبودیت و شاد و مسرور اولک یوتیه و اوزره که یو کون کشاده اولور

با خود معنی و درگاه او زره نیازده شاد اولگ بوگون مفتوح اولوز بو تو قد بر او زره در که در کاهدن مختلف اولور و معنی ای
 عاشقان و محبان و دور سعادت و درگاه دولت که ذاکر لک و می شد لک آستانه ولایت آشیانه لیدر بو نلک در سعادت
 او زره نیاز خود خدمت شاد و مسرور اولگ که بوگون بود نیاده سزه مفتوح اولور و بایلدن سزه خدای تعالی ک فیوضات
 و عطیاتی واصل اولور (منشوی) هر حو بی باشدش کردی ذکر * در میان باغ از سیر و کبک * هر روح بی همچون بر آتش
 اویاق وارد سیر و کبکدن باغ ایچینده حو بیچدن مراد بونده مطلق سیره قسجد و متلاصرا مساق و صوغان و شلم
 و معدن و از بو نلر شامی و نلر احتیاج اولند یغندن او تری حو بیچ تعمیر اولور کرد کاف عجبک خفه سیله بوستانده
 هر نوع سبزه ایچون فازد قاری و اجانلر زکاک اولگ دخی در بر کبر که به دید کار سیره در که ترشینی ایدر لر معنی
 بوستانده هر جنس سبزه تک بر محلی و مکانی وارد که اول سبزه اول مکانده قرار ایلشدر کذلک ای محمل سبزه دخی مکان
 و مقبره کدر که خدا و در اولیا و اصفا کر کدر نه که منکر لک مقام و معری می شد و مذکر اولنلر مثل لر بی انکار قلیق
 و انلر باب سعادتدن معرض اولقدر (منشوی) هر یکی با جنس خود در کرد خود * از برای بخشگی نم بخورد *
 هر بری کندی جنسی الله کندی کد و بخندد میخته لکدن او تری آب و نم ایچر باغبانلر عادتد که بر قولدن هر جنسی
 بر آخه اهل کوب بری برینه خلط ایلر را کرچه صنوان و غیر صنوان بیستی بماء واحد آتک فواسی او زره بر صودن
 ایچوب نشو و غما اولور و بر باغبانندن تریه اولور و لکن هر برنک بر می ته سی و بر کو نه شکلی و طعمی وارد اصلا
 صور او معنای برینه نکره منلر کذلک باغبان حقیقت انسانی دخی اصناف و انواع او زره خلق ایلشدر کی منکر
 و کی محب و عاشق و کی کاذب کی صادق کی مؤمن کسی دخی منافق و کی مخالف و کسی دخی موافق در بیت *
 بو باغ کرحقیقتده صوی بر باغبانی بر * ولی اولش بو ظاهر ده نیجه بو زیلک شجر بیدایچ بویت بو حمله مناسب
 و معنای قدر (منشوی) نو که کرد زعفرانی زعفران * باش و امیزش ممکن باد بکران * سنکه زعفران کردی سن زعفران
 اول و غیر بلرله اختلاط و امتزاج ایله نو که کردی زعفرانی نو که کردی زعفرانی قدر ندرده اولور و زعفرانندن مراد
 بونده ایمان و عرفان می ته سنده اولان مجملر اولور معنی ای بو باغ دنیاده اهل ایمان می ته سنده و احباب عرفان شکند
 اولان محب اولیا چونک سن بونلر ایچینده بونلر شکند و واقع اولد لک هم حقیقتا و معنادخی بونلر اول خلاف جنس
 ایله خلطه قیلده اهل عصیان و احباب طغیان هم صحبت اوله (منشوی) آب * بیخورد زعفران آنا ناری * زعفرانی اندران
 حلوا نری * آب ایچ ای زعفران تا نیر شمه سن زعفران سن اول لذت و حلوا نیر شمه سن بوهم و جود زعفران ایسک
 اول حلوا نیر شمه سن زعفران سن مراد بابت ایمانده اولان مؤمنلر و مجملر در آیدن مراد ذوق طاعت و حلاوت
 مراد لذت معرفتد آیدن مراد آب معرفت حلاوتن مراد تجلیات لطفه و جمال مدخی اولسه جائز اولور پس
 حاصل کلام اولد لک ای بو باغ دنیاده زعفران کی اولان مؤمن ذوق طاعت آتی ایچ ثالث معرفته واصل اوله سن
 و با خود آب معرفتی نوش ایله تا تجلیات اعفیه و جماله می ته سنده مؤمن ذوق طاعت و حلاوت طاعت و حلاوت
 مؤمن اولان کسمه حلوا معرفته واصل اولغه محبت ایلر و آب معرفت نوش ایلین عارف تجلیات لطفیه
 و جماله مشاهد سندن لذت المغه و حلاوت بولغه روز و شب میل و رغبت قبولدر عاقل اولور (منشوی) در ممکن در کرد
 شلم و زخوش * که نکرده دبا و او هم طبع و کیش * ای زعفران کندی بوز و دهانکی بو باغ دنیاده شلم کی اولان
 منکر لک و عاقل لذت آکدی بی نشو و غما اولد بی محلی و می ته قومنه تا کم اول عاصی و منکر اولنلر سنکه
 هم طبعیت و هم مذهب اولیه لر سنی کندی بلره جنس کور و سنکه مخالطه و انسیت قیلجه لرتا کم المزه علی دین خلیله
 خواستجه اندر کی او زره اولیه سن دخی ایلم و جلوس السو حدیثک مقتضا سنجیه اندر دن حذر ایدوب انری کندی که
 انیس و جلوس اتخا ذ قیلجه سن (منشوی) نو بکردی او بکردی مودعه * زانکه ارض الله آمد و اسعه * سن بر کرده
 او بر کرده مودعه در زیر که ارض الله واسعه کلسد بر معنی ای بو باغ دنیاده زعفران کبی اولان محب اولیا سن
 بر می ته ده و دیت قوناش سن و اول شلم کی اولان منکر اولیا دخی بر آخه می ته ده و دیت قوناشدر زیرا که
 المله لارضی واسعه و اولیه که منکر لک مخالطه قیله سن کرانلر سنکه مخالطه قیلور سه کرد که سن انلر
 اولد بی بردن و می ته دن مهاجرت الیبوب کندی جنسکله خلطه قیله سن تا کم انلر متکرو و شردن امین اوله سن
 واصل ارض الله و معده مراد شریفی نه اید و کنی بویتله توضیح و تفسیر و روبر در (منشوی) خاصه آن
 ارضی که از پناهناری (در سفر ک می شود و پوری) علی الخصوص اول برارضه کال و سعتندن المنسرفند و پوری کم
 و نایند اولور و ارض مراد ارض حقیقتد مراد عالم مثال مطلق دید که بر و عوالم نوافی اولمده عالم ارواحه مشابه
 و انقسام و تجزی قبول قیلده عالم اجساد هه مانلدر بین عالم الارواح و الاجساد برزخ کی واقع اولمشدر و عالمه

هر شیک مثالی وارد و بخائب و غرابنه نهایت و غایت بود و در بوعالمک شرحی بر مقدارش فصوصه اولان شرح زده
فصص اصحابه قد ده ذکر اولش و بر مقدار دخی تا به شرحنک دیباچه سنده حضرات خسه سیانده تخری قیلش
و بر مقدار دخی جلد اولده (آن خیالاتی که دام اولیاست) بیک شرحنده بیان اولمشد و یو محله در طلب اولنه (مثنوی
اندون بحر و بیابان و جبال) منقطع می کرد و او هام و خیال اول دریا و بیابان و جبالده او هام و خیال منقطع اولور یعنی
اول ارض حقیقتنک وسعتی بر سر نه ده در که آنک بحار و جبال و بیابانک ادر کند او هام و خیالات انسانی منقطع اولور
و دویری آنک سفر ندیده و فرمانده فالور و بر وسعت و ضخمت حد بود و در بخائب و غرابنه حتی جو قدر حتی خبر الناس
اولان ابن عباس رضی الله عنه حضرت تری بنی کی انده دخی بر ابن عباس وارد در عیشدر و یو کعبه کی انده دخی بر کعبه
وارد و یو مشربا بخصوص که جالبه او جباله اول برده ایکی شهر لک اسمیدر که بری شرقی و بری غربی واقع اولمشد
و یو ایکی شهر لک اسمیدر اولان خلافتنه و بدایع و صنایعنه حد و حصر بود و در عیشدر بن اکاذخل اولدم و آنک عجایب
و غرابنیک وسعت و ضخمتنک سیر ندیده حیران قالدم و در عیشدر کم آنک کال و سعتندن بیابان اول ارض حقیقتنک یعنی
بوعالمک بیابان تری قنده بحر بیابان ایچره بر تاره قیل کبیر یعنی بحر بیابان ایچره بر قیل نیجه ایسه بوعالمک بحاری
واسعه و ضیافی کثیره می اول عالمک بیابان اولان بیابان تری نسبت اوله در دیک اولور و اول عالمک عظیم شافی و وسعت
بیابانی نه سیر ندیده ایوکی بودند ظهوره کاور (مثنوی) آب استاده که سیرش نهان * تازه تر خوشتر ز جوهای روان
گودرون خوش چش چون جان و روان) سیر نهان دارد پای روان) یو ایکی بیت ارض حقیقتنک ما را کد نک و صفنده اولش
محله انساب و موافق در اکر ارض حقیقتنک ما را کد نک و صفنده اولیوب بلکه اجواف ارضنده اولان ابر را کد نک و صفنده
اولور سه نیجه تکلف ارتکاب ایکنک لازم کارو که عقله ملازم اولز نه که جان عالم حرم شرحنده بر ملا استاده
ورا کد اول آب که آنک جریان و سیری نهان دردن می ادر ارضنک اجواف و عرفتده جاری اولان آیدر که آنک سیر و سرکتی
سخنی و نهان در ظاهره جاری اولان صور کی مکشوف و عیان دکلدر ظاهره جاری و روان اولان ابر مقلدن تازه رنک
و خوشتر کدر فی الحقیقه صورت ظاهره ارضنک و جهندن آقان صور لده آلوده لک و اکثر بنده بی خوشی وارد را ما تحت
ارضندن اقوب و بای طشره حقیقوب طساغلر دن و دره لردن جریان ایلین چشمه و صور لردن آواز تر و خوشتر دوزیر اول
تحت الارضه جریان ایلین آب کندی در و تنده جان و روان کی سیر نهان و بای روان طور تری که طاعفره درون ارضندن
حقیقوب آقان صور اوله در یعنی سیر و سرکتی ظاهر دکلدر لیکن ابائی جاری اولوب طشره ده اولان سیری آنک باطن
ارضده اولان سیر و سرکتیه دلالت قیلور کذلک ارض معنوی و عالم دل و پانده اولان آب حیات روحانی دخی سیر نهانی
طور لکن آناری صور تری ظاهره در پس آنک کمال لطافتی ظاهره در سیر و سرکتی اولان آب روان صوری و نهانی
جاری کی دکلدر چونکه ارض الهینک اوصاف و کمالی بویله در پس حقایق اشیا و اعمیان ناسه دخی انده نباتات
صوری کی اوجاق او جاد در پس هر بری کندی جنسیله دکلدر روبرو به دلنک کلامیدر لیکن بعض اداسی حذف
اولش و بعضی دخی تبدیل و تغیر قیلشدر و فهمه آسان اولقندن اوتری و آرتاب استاده دن مراد بر سیل استعاره
خلوت نشین اولان اهل طریقت اولوب انلک سیر نهانیسی جاری اولان جابلردن تازه رنک و خوشتر کدر در بنور سه نه
تککندن خالی اولمز و سیاق و سباقه مناسب گلز نه که نهی می حرم بویتلر شرحنده آب استاده فی بر سیل استعار
خلوت نشین اولان اصحاب طریقتنک خلوتنده اقامت ایلمر نه الوب انلک سیر نهانیسی جاری اولان صور لردن تازه
و خوشتر در عیشدر کلاهی بودر که بعینه بحر بر اولندی یعنی اول طاقه که خلوت و عزلت اختیار ایدوب و روز و شب
طاعت و عبادت مشغول اولور و معنا او زدن عالم سلکوت سیرنه وصول بولور و اول طاقه نه عالی و مقبول در تری
ظاهر و اشکار اطاعت و عبادت و ریاضت و مجاهده به سی و کوشش ایدن صاحب طریقتنک شید گلز و تنده جان و روان
کی سیر نهان و بای روان طور تاریخی انلک سیر و مشاهده می روان اولور پس بوسالک زیاد بلند بر و از و عرش تا از اولوب
قرب رحمانی و وصال بر تانیدن هر انده بهر مند و بهره دار اولورالی هنا کلامه اگر چه آب استاده دن خلوت نشین اولان
کسه ر استعاره اولد یعنی طریقی آوزره و معنی دخی که اولمز و لیکن سیاق و سباقه مناسب اولقندن خالی و محله مطابق
کلمکدن نو عابریدر پس بویتلکفانک ارتکاب اولمشندن ایسه بویتلر ارض حقیقتنک آبر کد نک و صفنده اولش محله
انساب و فهمه اقر در معنای تین شریفین بولور که استاده اولان صوکه آنک نهانی سیری وارد یعنی ارض حقیقتنک
آبر کد نک که معنوی و نهانی سیری وارد روان اولان جو بیلدن تازه تر و خوشتر دخی اول ارضه را کد و مقیم
اولوب و معناسیر قیلان آب بوعالمده اولان انهار جاریه دن تازه رنک و خوشتر کدر روان بونده آبی معناسه دوزیرا که

اول آب استاده کندی باطنند جهان و روان کجی سیر نهان و یا خود پای روان طور بعضی نسخه مدینه روان مایند
 و او عاقله واقع المیوب اضافت او زره یا زلشدر با نکر روانه عامک خاصه اضافتی قیلسند اولو و اما اصع اولان و اوله
 اولند و روباه روانی محقق اولتر و یوله فرق اولشدر و که انسانک وجودند ایکی روح و اردور به روح حیانت در یور بر نه
 روح تمیز سلطان ایدر روح حیانت انساندن و انجیه دیک مشارفت اینلار و روح تمیز نوم حالنده کیدوب سید اراق
 و تشنه یه کلور و کیدوب کلور و ان دینور و رقرار اولنه روح و جان تعبیر اولنور پس بوکونه معارف و اسرار مستحی
 قتی سید اراق اولی لازم اولدینغی اشعار ایچون و خواب غفلتله خفته اولنلر دن بوکونه خطایی کوتاه فیلقی واجب
 ایدوکی تعلیم ایچون بویست شریفله خطیب رازا اولنله و ناسه ارشاد و نصحت قیلنله تنبیه ایدوب بیورلر (منشوی)
 مستمع خفته ست کونه کن خطاب ای خطیب این نقش کم ~~کن~~ فور آب ~~مستمع~~ ایوب و مشدو خطایی کوتاه ایدوب
 ای خطیب آب او زره و بوقشی آزاله یعنی بوکونه معارف و اسراره قوالی طوشر خواب غفلتله و با مشلر و جمع جانلرین
 کرا مشلدر و اختصار طویلدر خطایی قصه ایدوب و نولره و کونه سووی آرسوله ای ناسه و عطا ایدوبی و ارشاد و نصحت
 مستمع کیدوبی کسه آب او زره و بوقشی اورمه که الناصع للغلاء کالراقم علی الماده و مشلدر فی الحقیقه اهل غفلتله اسرار
 و معارف سوزیلک آب او زره نقش ایلک کیدور پس قابل نصحت و ارشاد اولنری و دعوت و مرشدی قبول قیلنری
 بلقیس منزله سته تنزیل ایدوب و قتل سلیمان اولان مرشد عالیشان لساندن انلر ارشاد و نصحت بیورلر (منشوی)
 خیز بلقیس که باز ایست تغیر ~~زین~~ خسیان کسادا قن کریم ~~فالق~~ ای بلقیس که زیاده کرم و دنیا زار دیر بوکاد برانجی
 خیزلردن قاج یعنی ای طالب دین و ایمان اولان کسه قالی و دعوت حق قبول ایت که بوی کرم و دنیا زار و تر ویدو
 بودن باز اینه کساد و برندن نلر دن فرار ایدوب که انلر ~~فار~~ بحت قیارتهم و ما کالوا همدین ~~آیت~~ کریمه سنک مقصود منک
 مظهر لری اولشدر پس انلر دن فرار ایلک سکال لازم اولنلر دندر (منشوی) خیز بلقیس کنون با اختیار ~~بیش~~ ازانکه
 مر لآرد کرد و دار ~~بیش~~ ایدوب ای بلقیس اختیار له ~~فالق~~ اندن اولکه موت سکا کیدور اکر و دعوت حق قبول ایدوب طاعت حق اشتغال ایدوب (منشوی)
 وجود کده تصرف ایلز دن مقدم کندی اختیار که دعوت حق قبول ایدوب طاعت حق اشتغال ایدوب (منشوی)
 بعد ازان که کشت کندی ~~لان~~ ایچان ~~که~~ چودزد آتی بشننه جان کان ~~اند~~ قسکر موت سنک قولغی ایچلین چکر که
 دزد بشننه ایدوب ایچان چکشر کلکدیک کجی کلور سن بودخی معنادر که دینر کجی شنه به جان چکشر کلکدیک کلور سن
 منشوی ~~زین~~ خران تا چند باشی فعل دزد ~~که~~ کرمی دزدی سار لعل دزد ~~بوی~~ خردن نیجه به دلک فعل او غور لای اوله سن
 اکر او غور لایسن باری کل لعل او غور له یعنی بودیامر کلر سنک نیجه برسم و زوری اخذ و غضب ایلز سنک فی المثل
 بوی و زرا کانسبت فعل کیدور اذ اسرفت فاسر قالدوره کلان سنک حسبجه اکر اخذ و جلب ایلک ~~زم~~ کار سه باری
 کل الهلک خاص شده نلر دن اهل و حکمت و در معرفت اخذ ایدوب تاغی القلب اوله سن و کتر لایغی به و وصل بولنه سن
 منشوی ~~خواهر~~ انت بافته ملک خلود ~~و~~ گرفته ملک کور و کبود ~~سنک~~ خواهر لره بقا سلطنتی اولشدر دین بونده
 کور و کبود اولان ملک طوغمش سن که انک سکا بقاسی بودور (منشوی) ای خنک انرا کرین ملک بخت ~~که~~
 که اجل این ملک را بران کست ~~ای~~ سعادت اول کسه به که بولمکت دینادن صجره دی زیر اجل بولمکی و بران و خراب
 ایدوب کیدور ~~دی~~ خیز بلقیس ایباری ~~بین~~ ملک شاهان سلطانان دین ~~فالق~~ ای بلقیس دین سلطان سنک و شاهلر سنک
 ملکتنی باری کور و کیدوبی همت ایدوب بوندیاده انلر مرسته بر کور (منشوی) شستند و باطن میان کاستان ~~که~~
 ظاهر احدی میان دوستان ~~بوی~~ بدین شاهلر سنک هر بری باطنده گشتان او رنه شده او نور مشلر و ظاهر او دستلر
 ایچنده سدید رسادی دومی سر و دوتر غله سورن شریانه در یور واده و عطا و نصحت ایلدی و اسرار و معرفت سوزیلدی
 و سال کلر و بودی ناته لرین طری بقه سور و بری سلطان دین و برهان مرسته بقی اولان مرشدین عبادت و بری
 دین سلطانان دین هر بری اکر چه بحسب الظاهر و دستلر مایند و عطا و نصحت ایلدی و اسرار و معرفت سوزیلدی
 ولکن عالم باطنده کاستان معنوی و بوستان روحانی ایچنده او نور مشلر ذوق و صفال ایچیدور (منشوی) بوستان
 با و روان هر جارد ~~بوی~~ لک آن از خلق نهان می شود ~~بوی~~ بوستان آنکه روان اولش هر بره کیدور لیکن اول بوستان
 خلقتدن نهان اولور یعنی اول سلطان دین و برهان بقی اولان کسه شول بوستان معنوی ایچنده در کهره بره اول
 صاحب سعادت کسه بوستان معنوی و کاستان روحانی آنکه ~~بوی~~ کیدور لیکن بو معنوی اولان بوستان
 مشاهده سته قادر اوله ~~زیر~~ انلر دن نهان و مخفی اولور (منشوی) میوه لایه کان کرین ~~بوی~~ آب حیوان آمده
 کرین بخوره اول بوستان معنوی سنک میوه لایه و نشترع ایدر یوله دیک بدن اولنه یعنی اکل آب حیوان
 کلس یوله دیک بدن ایچ یعنی سلطانان دین و پادشاهان بقیلن سیر سی اولان بوستان معنوی و کاستان روحانی سنک

میورری بخلق جهان انسان معنوی اله سولر کدای قوا که روحانیتک لشدن غافل وای اطعمه جسمانی و نفعسانی بی طالب و شاعلی اولاند کلک بشدن تمتع بلك وای مرده پز مرده قائلنر کاک آب حیوان نوش ایدوب حیات ابدی و لطافت سرمدی بولت (منشوی) طوق میکن بر هلاک بی پروبال) همچو خورشید و چو دریا چون هلال (برو بالسر قلب اوزره طواف و جولان الله اختیاب کی و بد منسیر کی و هلال کی خطاب زمین بشر شد و سجن طبعسته محسوس قلان کسه لزمه در بیعی بز زمین بشر شدن و نفس عالم طبعشدن آزاد اول و قلک معنوی و آسمان روحانی اوزره خورشید و ماه بدر و هلال کی بی پروبال طواف الله تا خلق عالمه نور افشان اوله سن و علوشان مرتبه سن بوله سن (منشوی) چون روان باشی روان و پای بی هیچی خوری صدلوت و لقمه خای بی روان کی روان اولور سن حال بو که انا غل نو قدر صد گونه لوت بر سن و لقمه خای نو قدر بعضی نو سفر معنویه روح روان کی پویان و روان اولور سن حال بو که انده نای جسمانی اولمز بر او سفر روحانی بای ظاهر و محتاج دکل بلکه نو سفر و سفری دست و پا قوت روحانیه اله منسیر اولور و معنی عالمده نو زرد لو طعمام روحانی و غذای نورانی بر سن حال بو که انده لقمه چکنجی نو قدر اول مرتبه لقمه چکنن کسه نلک جسم صوریسی و وجود مو هو میسی نو قدر بلکه و لقمه لری بن وجود روحانی و دهان معنوی اله بر پس اول مرتبه دهن دخی ای سالک لقمه خای اولمده بقلک حالد صدلوت و لقمه بر سن و بی زیلن در سن و بی کوش ایشدر سن (منشوی) فی نهنگ غم زندر کشدیت (فی بدید ایدز مرده زشتیت) سنلک سفینه ک اوزره غم نهنگی از مرده اولمده کلدن زشتکل دخی ظهوره کلز یعنی ای بلیقش مشرب اولان طالب سن بر دیاه واصل اولور سن که انده سنلک وجود کشتی سنه اصلا غم نهنگی طوفان یعنی غم و غصه سکا زجت و بر مر و سنی هلاله مرتبه سنه بر اکر مر نهنگ بغض شکنده جبل عظیم کی بر سولک جانور ایش که اکثر دریای مجبده اولور ایش و کشتیاره کابوب کشد و بی اروپ هلال قیابور ایش بونده غمی نهنگ تشبیه البشر در (منشوی) هم نو شاه و هم نو لشکر هم نو تخت * هم نو یکو بخت بانی هم نو بخت * هم سن شاه و هم سن لشکر و هم سن تخت و هم سن یکو بخت اولور سن و هم بخت یعنی ای طالب و سالک سن شول مرتبه جمعه واصل اولور سنکه اول مرتبه غیبت و اختلاف من حیث المعنی مرتفع اولوب اول مرتبه دهن و جمعه شاه و امیر من وجه لشکر کثیر و من وجه تخت و سر بر اولور سن و دخی نه تخت و سلطان کند بیسی و هم یکو بخت اولان کسه دخی سن اولور سن و الحاصل مغایرت و انینیت بر طرف اولوب انا قول و انا اسم ایس فی الداعیه نادیدن موحد لمر مرتبه سنی اولور سن * کر نو یکو بختی و سلطان زفت * بخت غیرت روزی بخت رفت * بخت بلیقش جابندن اولان سوال مقدری سلیمان لشدن رفیع ابلک موقعنده واقع اولمشدر کان بلیقش طرفندن دختل لازم کادری که ای سلیمان سن بی تخت و بخت لمر زده و بر ایس و یکا سلطان عظیم الشان اولور سن دو سو و بر سن خود الا ن سلطان زفت و مالک تخت و صاحب بخت پس سنلک پوشار نلک بکانه زاده لک افاده ایدر سلیمان لشدن جواب سو و بر در برای بلیقش اگر چه سن دنیاده سنکو بخت و سلطان زفت ایسک بخت الا سنلک غیرت کیدر سن عین بختل کند بیسی دکل سن بر کون بخت کیدر و طالع هما اون سندن مغایرت ایدر پس سن بی بخت و بی دولت فالور سن و حقیر و ذلیل اولور سن (منشوی) تو بمائی چون کد ابان بی نوا * دولت خود هم تو باش ای شنبه * اول زمانده سن کد الری بی نوا بی بهره فالور سن پس ای جتسانلک دولتک هم سن اول یعنی ای بر کزیده عالم نفس و دولت کندلک اول تادولت سندن مغایرت ایله کشتی کندی ذاتدن منفک اولمز نه کم سو و بر (منشوی) چون نوا باشی بخت خود ای معنوی پس نو که بختی زخود کی کم شوی * چون سن کندی بختک اوله سن ای مرده معنوی پس سنکه بخت سن کند کدن غن کم و ضایع اولور سن یعنی کندی ذاتکدن کم اولمز و مغایرت قیاسن زراشی کندی نفسندن منفک اولمز بو خطاب اگر چه سلیمان لشدن بلیقه در و لیکن هر کندی عصر سنلک سلیمان اولان مرشد برانی کندی زمانه سنده اولان بخت و دولت مالکی و طریق الهی سالکنه بوله بدر وای دولت قایسه دن کبر و دولت باقیه جائیه واصل اولمغه ترغیب ایلر (منشوی) نور خود کی کم شوی ای خوش خصال * چونکه عین نور شد ملک و مال ای خوش خصال سن کند کدن غن کم و ضایع اولور سن چونکم سنلک عینک سکاملک و مال اولدی یعنی سنکه مرتبه جمعه واصل اوله سن و حقیقی اولان ذات کی بوله سن ای خصال یکو صاحبی نو تقدیر اوزره کند کدن نیجه غائب اولور سن چونکم سنلک کندی عینک سکاملک و مال اولدی پس برانسانه که کندی عینی کندی بملک و مال اوله انا مال و ملکی کندی سندن جدا اولی محالدر بقیه قصه عمارت کردن مسجد اقصا را سلیمان علیه السلام بتعلم و وحی خدا جهت حکمتها یکا اوداند و معاوت ملائکه و دیو و پری و آدمی اشکارا و پس شریف سلیمان علیه السلام مسجد اقصای عمارتی قصه سنلک بقیه سیدر خدای تعالی و وحی و تعلیمی اله شول حکمتلر ایچونکه

اقول خدا بی‌لور و اهل عمارت و سائمه ملائکه و دیو و پری و آدمنک اشکارا معاوت ابلا رنک قصبه سنک سائده در
 (مثنوی) ای سلیمان مسجد اقصی بساز و لشکر بقیاس امد در نماز ای سلیمان مسجد اقصای دیو و زلیسک لشکری
 نمازه کادی یعنی حق سبحانه و تعالی حضرت سلیمان و حی ایلدوب یوردیکه ای سلیمان مسجد اقصای بنالبلوب
 عمارت قبل زربا بقیاسک لشکری نمازه کادی و سلان ایمان و اسلامه داخل اولدی (مثنوی) چونکه اوفیادان مسجد
 نهاد * جن و انس آمدند در کار داد * چونک سلیمان علیه السلام اول مسجد اقصا بنک بنیادن قودی جن و انس
 کادی هر بری بدن کاره وردی و کندوی خدمت و عبادت مر ته سته ایر کوردی (مثنوی) یک کره از عشق و قوی
 بی مراد * همچنانکه در ره طاعت عباد * اول خدمته کلان جن و انسدن بر کرده عقدن و بر قوم مراد سزیدی
 انلردن بر طاقه عشق و محبت جهتندن و انلردن بر طاقه دخی عشق و بی مراد کارها خدمت و عبادتده اولد بلر
 انجیلن که طاعت و نلنده عباد اولد بلر یعنی ته که راه طاعتده عباد الله خدمت و عبادتی کنیسی لاجل محبه رضاه
 لوجه الله و کنیسی دخی لاجل الدنیا و کنیسی دخی لاجل الاخره و کنیسی دخی بالضروری مع الکره ایه عبادت قیلد بلر اس
 قصه دن حصه نه اید بکنیسیان ایلمکه شروع ایلدوب * و ورر (مثنوی) خلق دیو و انده شهوت سلسله * حی کندشان
 سوی دکان و غله * خلق جهان فی المثل دیو و در شهوت نفسانیه سلسله در شهوت انلری دکان و غله جانیتمه چکر
 و کسب و کار و محصول غنمه جنب ایدرا کزنجیر شهوت * بونلر مقید و مغلول اولسنه لردی کسب و زراعت غنمه
 کنز زردی و دنیا نلک گفت و مشفق اختیار ایز زردی پس دنیا تراب اولوردی و بنای عالمه خلل کلوردی (دی) هست
 این زنجیر از خوف و له * و مبین این خلق را بی سلسله * بوزنجیر خوفدن و حیرتدن یعنی خلقت کون جاتنه اولان
 بوزنجیر که کرا بلدک خوف و فقردن و امر دنیا ده مخیر و اله اولمزلندن و در و له بونلر دنیا به اولان محبتلندن و اله و سایر
 اولق معناسی افاده ایلر که فقردن خوفی و دنیا به کمالیه مشتاق و حیران اولمزی انلرک کون جاتنه زنجیر اولمشدر
 سن بولخی زنجیر سز * و مره زبیر اولمزلر کون روحی شهوت دنیا به کمال محبت زنجیر له مقید و مغلول اولمشدر
 مثنوی (ای) کشا نلشان سوی کسب و شکار * و میکشاندشان سوی کان و بحار * اول زنجیر معنوی انلری کسب
 و شکار جانیتمه چکر اول زنجیر انلری معدن و بحار جانیتمه چکر (مثنوی) میکشاندشان سوی یک و سوی بد * گفت
 حی فی جیدها جبل مسد * اول زنجیر معنوی انلری یک و دنیا به جکر ته که حق تعالی (فی جیدها جبل من مسد *
 دیدی یعنی اوله جبل خاوتنک و بنده لیفه دن اوریش رباب وارد ریدی و آیت کریمه اوجیه کانی خاوتنک حقیقده در
 و لیکن هر اوله جبل مشرب اولان اهل دنیا نلک نفسنه دخی فوندن حصه اولور و بولک باطنی اولان معناسی
 اهل دنیا نلک نفسلر سنک و بنده جبل معنوی اولد یغنه اشارت قیلور بولک تفسیری و تحقیقی اوجنی جلده
 تشبیه بنده قضا سائده مر وایتدی (مثنوی) قد جعلنا الخلیل فی اعناقهم * و اتخذنا الخلیل من اخلاصهم *
 سورئس ده اولان آیت کریمه به اشارتدر (انا جعلنا فی اعناقهم اغلالا) کافر لک کفر و عصیان اوزره نصیم لیرن
 تقیر بر در و قیلدی اوزره اولان مهر قهر حق تصور در اول گروه تشبیه اتمکله که گردنلری مغلولدر یعنی
 تحقیق بایز نو کافر لک سونلرنده زنجیر قیلدی (قهی) پس اول اغلال و اصله در (الی الاذقان) و نلرک قنلر نه قومر که
 بونلر حق جانیتمه باش اکلر (فهم مقهعون) ای راقعون رؤسهم غاضون ابصارهم بونلر باشلرن و فاروقا لدر و کوزلرن
 یومشلدر دخی حق جانیتمدن و حق طرفه التفات ایده میوب گردنلرن اول طرفه دوند ره ضرر معنای بیت
 حضرت حق سور تحقیق بایزنی آدمک سونلرنده جبل و رسن قیلدی اول جبل بزانلرک خولمزلندن اتخا اذ بلدک یعنی
 انلرک طبیعی اولان خولری و نفسانی اولان خلقلری سلاسل و اغلال کبی قیلوب اندن حبال اتخا اذ بلدک باونلری
 اول اخلاق نفسانی واسطه سیله لایق اولد بی مقصود و مطلوبه جذب ایلر ذلک اولور (مثنوی) لیس من مستقذر
 مستنقه * قط الاطراف فی عتقه * سورئس ای اسر ایلده اولان ایته اشارتدر (وکل انسان ازمنه) کل منصوبدر علی
 طریق التفسیر یعنی هر مکلف اولان انسانه بر لازم قیلدی طایره ای غله طیار السهم دن مأخوذ در طایره السهم در لر
 اذ آخر حی عتقه و شدت نوم و کمال ارتطالی تصور و قیلدی یعنی بر لازم قیلدی انسانلک عملی بونته شول مر ته که
 اندن مفارقت ایلز ایدی بلکه قلا ده و غلال بونه لزوی کبی لازم قیلدی که اندن من بعد مفلک اولمز (یعنی حله) نونده
 قراءتدر یعنی بزنا خراج ایده روزیا ده قراءتدر علی بناء المعلوم یعنی انسان ایچون خروج ایدر و یا خود من باب الافعال
 یجن اول الله اخراج ایلر (يوم القيامة کأبلی) يوم قیامتده حقیقه عملی که تقو و قطعمر انده کرا و نلشدر اشلدی
 مفعولیدر یجن نلک ایکی قراءت اوزره (یلقاه) اوله کتاب که ملاقی اوله انسانه و یا خود انسان کا (منشور) کشاده و وسط
 اولد بی حلاله (اقرا) علی اراده القول یعنی انسانه دینه که اقرأ کتاب حقیقه اعمالی اوتور (کنی نفسک الیوم) اوکویه

تسک کتفات ایدر علیک حبیبنا سنک او زریکه صاحب یوسدن و یا خود حبیب یعنی الکافی اولوب شهید مومنینده
وضع اولته معنی میت چشمتورن مستقیمه دین هم بر احدی و قد اولانک یو بنده بطایر وارد مستقذراستغالی بایند
اسم فاعل در زیاده نایاب معنایه مقدردن قدر کسیر ذالیه من دار و نایاب اولان تسه به در زینت متقه امتعال بایشن
اسم فاعل در صحت و طاقت صاحبته در رتبه کم تقه من المرض در بر صحت و لبه و تقه من مکر در بر رتبه
سرخوش شدن آلسه و طاقت و لبه استغالی سنی یونده وجدان ایچوندن و قط نظر و قدر یونده و رنج و جهله قرآن
چا زرد مشهور اولان فتح کاف و ضم طه مشدده اوله اولقدن زمان ماخذ امتغراق معنای افاده بارمار آیه فقط
درین بنای وانه دیکه کوردم دیک اولوز اما یو محل ذم جمع زمانده استغراقی مقید اولور و صرع اوله مقید اولور یونده
طایر یون مراد حصیعه عمل در که انسانک جمع اعمالی آنده مسطور اولمشدر اکثر نسخه ده طایره شعیره و واقع اولمشدر
و بعض نسخه ده بی شعیره واقع اولمشدر شعیر سزا اولدنی وجهه او زرمعنی و برلدی اما شعبه بر اولدنی وجهه او زرمعنی
بودر که مستقذرو مستقیمه دین اصلا بر احدی یوقدر الا انک طاری انک عنقده در زعمی نایابک و مر دار اولان و دخی نایابک
مر شدنن صحت و طاقت یولان کسه لردن هیچ بر احدی یوقدر الا انک کردن چانه کباب اعمال مقید در شول مر تبوده که
اصلا ندن منفک اولمز و نایابک اولمی و نایابک اولمی کندی کایدن ظهوره کلور یونده مقدمه تالیف اولان
جامع الایات نام کاجیزده سهواوش و غفلتله آخر معنی و برلمشدر کا اعتقاد اولینه (منشوی) حرص بودر کاید چون
آشتی * اخگر از نیک خوش آتش خوشست و سنک حرص و طمع ک کایدده آتش کیدد آتش از نیک خوش آتش
خوشست آتش یعنی اخگر آتشک خوش اولان رنگدن خوشدر اولکی آتشدن مراد محمل حرارت اولان اخگر در
و آتش نایندن مراد لایب و اناره کندی ریعنی کار قیوم و عمل بدده سنک حرمت فی المثل آتش کی و اول کایدغم کیدر
غم آتشدن رنگدن خوش اولور و حرمت و نورانیت شکنده کورنورا کر چه فی حد ذاته اول کاید سیاهدر رنگدن
شله حرص اکثر و بر بیدر ته کم آتشک خوش رنگی شمه حرمت و طاقت و بر بیدر و یو ایات شرفه دخی
و معنای مبین و مفسر اولور سکه یوردر (منشوی) آن سیاهی غم در آتش نهان * چونکه آتش شمسایه
شد عیان * اول کورمولک سیاهلغی آتش ایچره نهاندر غم موموردر بر چونکه لحدن آتش کیدی انک
سیاهلغی عیان اولدی شد یونده رفعت معنایه در یعنی مادامکه لحدن آتش جدا اولیه غمک سیاهلغی ظاهر
اولر چونکه آتش اندن زائل اوله انک ظلی ظهوره کور کذلک کاردنیوی و اعمال نفسانی و شویوای غم کی حد ذاته
سیاه و ظلماید لکن حرص آتشی فی الطیف و نورانی کوسر چونکه آتش حرص اول کایدن کیده انک ظلی عیان
اولور و قبایح ظهوره کلور (منشوی) اخگر از حرص قو شد غم سیاه * حرص چون شد نایاب که تباه * غم سیاه
سنک حرص کدن اخگر اولدی چونکه طمع کیدی اول غم تباه فادای یعنی بو کاردنیوی و اعمال نفسانی و شویوای
حد ذاته غم سیاه کیدد اول کایدغم خراب کی فالور و ان ظلی و قیاحی ظهوره کلور (منشوی) آن زمان ان غم
خاکری نمود) ان حسن کار ناز حرص بود * اول زمان اول غم که اخگر کورندی اول رونق کار کیدی حسنی دکل
حرص و طمع کار ناری ایدی یعنی اول زمانده که سیاه کومور کی اولان کار شویوای سکا اخگر کی الطیف و نورانی کورندی
حیدر فائده اول حسن کار کول حسن و لطافتی دکل ایدی بلکه ناز حرصک شله بی اید بکه اول کاری سکا محبوب
و مستحسن کوسر دی چونکه اول کار اولان حرص و طمع ک کیدی اول کار کایم و نفسادی ظهوره ایتدی ته کم
ایچکون شله آتش کسه غم سیاه اولمی ظهوره کلور (منشوی) حرص کایت ریا ریا ایدد * حرص رفت و ماند
کار قو کید * بلکه حرص و شویو سنک کار کی ترین ایلش ایدی چونکه حرص و طمع کیدی سنک ایشک کیدد
و قیوم فادای و ظلمت فسادی ظاهر اولدی (منشوی) غول را که سار ایدد * پیخته بندر کسی که هست کول *
بر غول بی که غول ترین ایلدی فی پیخته و شرین ظن ایدر اول بر کسه کول و اجده غول غم مجرمه لک فقه سبیله نام
و فایخته بر ای و اکتی اوندن غم ای بر کسه پیخته دیشلری کند ایدد و فایسته در یعنی کار دنیا و عمل نفس و هوا
ایستد غول ده دیکلری ای اوت کیدد نفس و شیطانی فی الحقیقه غول کیندر رتبه دنیا کار فی الساعه ترین و تسویل
ایله اول بر کسه کول و اجده رانی پیخته و شرین قیاس ایلر مال بو که اولن طر یورشید اول کارل مراری و قبایحی
عاقبتده مشاهد ایلر سکه یوردر (منشوی) آرمایش چون تجلی جان او * کده کده رازمون دند او * چونکه
اول کول و نایابک چانی غولیه اولان کار جهانی ازمایش ضحکو شتره یعنی بخر به ایلین کسه امتحان ایلد ایدد
و بخر مدتی نایابک کیند ایلر یعنی غول ده دیکلری بخر به ایلین کسه نایابک کیند اولوب شمسایه یعنی بخر

اقتصادی علم و حکمت و ذوق لطافت و حسن خصلت اید و زبک و زکات عبارت از کوشش اید و بیانی محمود و مکمل
 قلیک ز که سلیمان خفقت که یعنی جنبای عزتک قلیبانی و انوار ذات و صفاتی ظاهر کلدی سلام منزه اولور و بکره
 اولسون دعل اولور و سلام منیدا اولور و قرینه کلام انک خبر منم دلالت ایلدیکي اجلدن خبر خفقت اولور و بکره
 و السلام علیکم دیک تقدیرنده اولور و سلیمان د مراد خلیفه الهی اولان ولی کامل اولور و منم یعنی ای کریم
 النفس اولان سالک کرمیت المقدس قلیک ز اخلاق مرشیه و اوصاف کامله اید محمود ایلدیکر که عصرتک سلیمان
 اولان ولی کامله سری و همت هدایت کلدی سیزک قلیک ز معصدی محمود و کوروب انداخت کاف قلیسون
 و سلام منزه اولور و بکره اولسون انک بن بر کایله خراب اولقدن سلام اوله سز و برشاند اولقدن سلامت و بایسر
 دیک اولور (منشوی) و از این دیوان بریان سر کشند * جلد اول ملال در جنبه رکشند * واکر بود اولردن بری اردن باش
 چکه لرجه سنی ملاکتید و چنجه چکر یعنی قوای نفسانی و عسا کر شیطانی و خدمت و طاعتدن آکریاش جکر لر
 و اعراض اید لر و چهل قوای روحانی و لشکر ملاکتیک ریاضت و خدمت چنجه نه چکوب انلری امری و فرمان قیدیه
 مقید و مضبوط اید لر (منشوی) و یونکم کز رود از مکر و زورق * نازیانه آیدش بر سر چوقی * دیونقش مکر و زورق ندن
 بر نفسی اگر کز کیده انکه باشنه برق کی نازیانه کاور یعنی قلب معصدی عبارت قلیقه و امر حقه مطیع اولقدن و
 نفس بر نفس آری کسه و ضلالت و غرابت اختیار ایتسه انک باشنه برق کی بلا و محنت نازیانه سنی کاور وانی نادید
 قلیوب انلری وری خدمت و طاعت سانی اولور (منشوی) چون سلیمان شوک نادوان و * سنک بر تازی اووان و
 سلیمان کی اول تاسنک دورلر سنک اووان و قصر کردن اوتری طاش کسه لر یعنی وجوده انک سلیمان اول تاسنک
 دورلر که اندن مراد سنک قوای نفسانه کدر سنک اووان قلیکی عبارت ایلدکن اوتری اوصاف و اخلاق نفسانی
 حجرین مخلد طمع ایلوب بعد التبدیل و الاصلاح ای اووان قلبک تاسنه وضع اید لر اول اول اخلاق حسنه سنک لر
 خانه دل با یوب محمود اوله (منشوی) چون سلیمان باش وی و سواس و رو * نازا فرمان برد چی و دیو * حضرت
 سلیمان کی بی و سواس وی جیه اول تاسکا چنی و دیو فرمان ایلته یعنی حضرت سلیمان علیه السلام کبی و سوسه
 و جلدن خاص و صافی اول تانم وجود کیده اولان جن و شیاطین سنک امر یکی طوطه لر و سکا طاعت اید لر (منشوی)
 خاتم و این دلست و هوش دار * تانکر ددو و اخیات * سکا * سنک خاتک نو کوکل در عقل طوط خاتم دیو و سکا
 اولیه یعنی اگر سن در سکا سلیمان خاتم لازم چون کم بر وجود مملکتک سلیمان اولم سکا خاتم ندر جواب سوزلر
 سنک خاتک و قلیک عرقک باشکده طوط تانم قلیک خاتکی نفسک دیو و سکا اولیه دیو و نفس وجوده اقلینده
 سلطان اولوب سنی معدول و محدود قلیقه چون کم دیو و نفس خاتم قلیکی سکا انیه (منشوی) پس سلیمان
 کندر بر قودام * دیو با خاتم حذر کن و السلام * پس سنک اوزر که علی الدوام سلیمان اولر و با خاتم حذر کن و السلام
 خاتمه اولان دیودن حذر ایدر سلام سنک اوزر که اولسون مصرع ناید ما یکی وجه جائز اولور وجه اول اولدر که دیشه
 چون کم خاتم دیو و نفس سکا ایلته سنک اوزر که خاتمه دیو و مدام سلیمان ایلر اندن حذر ایدر سلامت سنک
 اوزر که اولسون وجه نانی اولدر که اگر خاتم قلیکی دیو و نفس سکا قلیور سنی سنک اوزر که مدام سلیمان ایلر
 خاتمه دیودن حذر ایدر سلامت سنک اوزر که اولسون و معنائک مفهوم و محالقه سنده نکتة لطیفه و ایدر و زرا و معنا
 دن و نکتة منتهی اولور که خاتم سز دیودن حذر ایدر که انک ضرری و قدر متلاخاتم حضرت سلیمانک الله ایکن خاتم سز
 اولان دیو وری انک مغلوب و محکوم اید لر کاضر ایدر سز که قادر دکل اید لر چون کم خاتم دیو که الله سکیدی
 دیو غالب اولوب کاضر ایدر و کوردی پس لازم کلدیکه خاتمه دیودن حذر اولته ناسلامت اولته وضع معنی بر کیه ناک
 دیو نفسی قلی خاتمی که کوروش اوله اول کسه کر کد که دیو نفسدن حذر ایلته و اما اول کسه تک که خاتم قلی سلیمان
 روحنک دست تصرفنده و اول کسه دیو نفسدن حذر ایلتن لازم اولمز بر انک نفسی مغلوب و زبوندر کاضر
 ابر و کور که قادر کادر دیک اولور (منشوی) ان سلیمان دلامن سوخ نیست * دسر و سز سلیمان کینیت *
 ای کوکل اول سلیمانلق منسوخ کد کدر براسنک سز و سز کده سلیمانلق ایلک و ایدر یعنی اول دیو وری ایدر سز
 اولماله سلیمانلق قلیک که نه ظاهر اعا لدن منسوخ اولدر که کاک و کاکم مسؤلن رعیت حذینک مفهوم
 ایزر هر کس کند وجودی مملکتیده زامی اولسی و سلیمانلق قلیکی منسوخ کد کادر زراس کند ایشکده
 و با نکتده و سز کده سلیمانلق ایلین سن اگر خاتم قلیک دست تصرفنده ایسه قوای نفسانی و عسا کر شیطانی سکا خات
 ایلر زاما اگر خاتم قلیکی دیو و نفس دست جائکدن آورمه قوای نفسانی و عسا کر شیطانی غالب اولوب ظهور کور و نفی
 ای دیات و ترکیب قلیوب (منشوی) دیو هم وقتی سلیمان کند * لیل هر جوله اطلس کی شد * و سز جنبانده

چو دستا و ولیک در میان هر دو رفتی هست شک نه تم دویم بوقت سلیمان ایلر ولیکن هر چو بلا بقی الجلس
 طوق زبجولا که کجه اطلس باغی اکی کی التی قلداد روطوقور ولیکن بونلر اهر ایکسنگ اوور ناسنده بر او یوقه
 وارید هر جولاه اگر چه تل اهل ولیکن اطلس باغ اولدی بقی کی دو دخی اگر چه بر زمان سلیمان قلوقورسه واکا
 متنبه اولورسه سلیمان کی اونی میسرا اولر و تقلید و تشبیه اله انک کی کار قیلر مثلا جولاه اطلس باغ کی اگر چه
 التی شعر یل ایلر ولیکن قی جولاه ندن ظهوره کلان صنعت و قی اطلس باغدن ظهوره کلان صنعت عقلا به
 معلومد که بوا یکسنگ ما بیندند فرق عظیم واردر و بویا باغ اگر چه بافتند بر نژدش کار کار حریر حاصل الکلام
 اهل ریایه اهل اخلاص و اصحاب نفس و هوای اهل خدائک ما بیندند عظیم فرقلر واردر اگر چه بونلر بحسب الظاهر
 صورت انسانند و هیأت اهل عرفانده ایسه لرده من حیث المعنی دیوله سلیمان ما بیندند تقدیر تفاوت واریسه بونلر
 ما بیندند دخی اولقدن تفاوت عظیمه واردر که بونلر اندر ایلر اصلا برابر دکلارد (مثل القمر یقین کالاعی والاسم والبسم
 والصحی هل یستویان مثلا فلان ذکرون (یت) اسم اعظم بکنند کار خردای دل خوش باش که بتلیس و جیل
 دیو سلیمان نشود * قصه شاعر و صله دادن شاه و مضاعف کردن وزیر ابو الحسن نام (مثنوی) شاعری اورده شری
 پیش شاه برامید خلعت واکرام و بام * بر شاعر بادشاهک حضور نه بر شمر کنوردی بادشاهن خلعت واکرام
 و بام امید اوزوره (می) شاه مکررم بود و فرمودش هزار * از سر سرخ و کرامات و نثار * شاه اکرام ابی بقی سخی ایدی اول
 شاعر هزار بودی ز سر خدن و کرامات و نثار دهن مصرع ثانی مصرع اوله مصرع و قدر یعنی ز سر خدن هزار دینار
 سیوردی و دخی نیمه کرامت و نثار اهر ایدی (مثنوی) پس وزیرش گفت کین اندک بود * ده هزارش هدیه واده نارود
 پس ابو الحسن نام وزیرا کایدیکه بوعطیه اندک در اول شاعر اوان سیک التون هدیه و بر تصفای خاطر لکیده (مثنوی
 از حقو شاعر نس از قیج دوست * ده هزاری که بکفتم اندکست * انک کی شاعر نسدن اوتری سن بر داسندن اوان
 سیک التون که دیدم از در چو چون اودن متخفد نس اغزل اطرافه در بر واغزل ایچر و سته و طشر سته دخی در لر بوند
 بر تو بلقدن کلاندر و بچر دست کثرت صفادن و وفرت عطفان عبارتدر یعنی انک کی شعر کوبیدن اوتری سن عطا
 و محضای دریا کی اولان کریم و حیدن اوان سیک التون که دیدم اندک در سسنگ شانکه لایق اولان بوندن دخی جوق
 کر کرد (مثنوی) قصه گفت آن شاه او فلسفه * تا بر آید عشر خرمن از کفسه * ده هزارش داد و خلعت در خوش
 خانه شکر و نثار کردن سرش * او وزیر ابو الحسن سلفه مکن کریم بادشاهک قصه سن سویلدی و علم و حکمت نقل
 ایدی فلسفه علم و حکمت در بر یعنی وزیر ابو الحسن بادشاهی جود و خصاستنه و ترغیب و تحریض ایچون زمان سلفه
 مر و دیان اصحاب کرامک حکایتی و اخلاق و صفاتی نقل ایدی و بو خصوصدا کانچه حکم سویلدی تاخر منک
 عشری کفمدن یوقار و که کفمه خرمنک سوکنده اولان کسجه که در لر بوند اول بادشاهک خرمن اموالندن فضله
 فلان سیم و زلر اوند بری اول شاعر حاصل اوله دیمکدر اول وزیر سیک کردار کفشا ایلر اول شاعر بادشاه ده هزار
 دینار واکلا لایق خلعت و بری بادشاه اول شاعر لر درون و سرفی شکر خانه سی ایدی یعنی انک قلبی شکر و نثاره محل
 ایلوب شاد قیلدی سر بونده کسر سنبله اونی فهمه اقرب و کلفدن ابعدر چونک اول شاعر بوقدر احسانه
 واصل اولدی (مثنوی) پس تفحص کرد کین سعی که بود شاه را اهلیت من که نمود پس تفحص ایلدیکه با احسان کینک
 سعی و همتی ایدی بادشاه بنم اهلیتی کیم کوستردی (مثنوی) پس بکه شدش فلان الدین وزیر * ان حسن نام و حسن
 خلق و خیر * پس اول شاعر وایتد بر فلان الدین وزیر اول نامی حسن و خلقی حسن و خیر منبری حسن یعنی سسنگ
 اهلیتی و حسب حالکی اول احوالی حسن و قوال و خصلتی مستحسن اولان وزیر شاه ایلدردی (مثنوی) در نثاری
 او بکی شری دراز * بر نیش و سوی خانه رفت باز * چونکه شاعر حقیقت حاله معلوم اولدی اول وزیر لر مدح
 و نثاسنده بر دراز قصیده یازدی و کورو وزیرا خانه سی جایته کندی با خود معنی بر دراز قصیده یازدی واکوز بردی
 و کورو کندی خانه سی جایته کندی (مثنوی) بی زبان و لب همان نغمای شاه * مدح شه بی کرد خلعت ای شاه *
 بادشاهک نعمت لر بی همان زبان سر و لب و دهان سر بادشاهی و بادشاهک بخلعت لر مدح ایدی یعنی اول قصیده
 اگر چه وزیر حقیقه ایدی ولیکن اندکی زبان و لب بادشاهک نعمت لر و شاد و بر دیک خلد تلری رمز و اشارت مدح
 ایلدیکه مستحق مدح فی الحقیقه ولی التعمت اولان کسه اولدی یعنی ایهام ایلکدن اوتیرد حاصل کلام شاعر لشعری
 اگر چه بحسب الظاهر وزیر لر مدح و نثاسنده ایدی ولیکن انک ضمننده بادشاهک نعمت لر شک و خفا معنی شک
 مدح دخی مندرج ایدی صکان وزیر لر مدح فی الحقیقه شاهک مدحی اولدی یعنی اشار و اعلامدن اوتیرد وزیرا
 تخلیق ظریف مدحی مستحق مدحی مستازم اولور و بوجه دخی جایز اولور که دیشه اول شاعر وزیر لر نثاسنده

بروزن شعر یازدی وای مدح ایندی ونامی جانیته کندی و شاهی انده مدح ایتهدی و بر اشاهک اول نعماسی
 فی زبان وی لب شاهی و شاهک خلعتی مدح ایلدی یا خود معنی فی زبان وی لب اشاهک اول نعماسی و خلعتی
 شاهی مدح ایلردی ولسان حاله شاهک شناسی سو بلردی و اوجلدن شعر ده شاهی مدح الجوییه همان
 وزیر لب و زبانه متعلق اولان شعر اله مدح ایلدی * باز آمدن شاعر بعد سالی چند باید همان صله
 و هزار دینار فرمودن شاه بر عاده خویش و وزیر و هم حسن نام شاه را کفت که این سخت بسیار است
 و ما را خرجه است و خرینه خالیست و من اورا بدین ان خوشنودکم * بوسه خرینف یا شاهک در کاهنه اول
 شاعر که کبر و کلمه سید بر فاج یلند صکره همان اول صله و احسان امید و کندی عادی اوزره شاهک
 هزار دینار و رومی و احسان الیله سید را اول شاعر هم نامی حسن یکی وزیر که پادشاه مدعی سیدر که بویک التون
 قتی جو قدر و برنم خرچلریز وارد روزنه خالیدرونی بویک کندن اوند برله یعنی و زالتو له رانی و خوشنودا بایرم
 (مثنوی) بعد سالی چند بر روز و کشت * شاعر از فقر و عوض محتاج کشت * بر فاج یلند صکره و رزق و کشتدن
 اوزری شاعر فقر و قلت سیندن محتاج اولدی عوض عینک فتحه سیله قلت معنانه در مصرع بایند اولان کشت
 کاف فارسیلک فتحه سیله شدم معنانه در (مثنوی) کفت وقت فقر و تسکی * دوست * جست و جوی آزموده
 بهترست * پس کندی کندی یا بیدی فقر و قتی وایکی الگ دارلوقتی یعنی ضرورت و احتیاج زماننده آزموده و مجرب
 اولنی جست و جوی الیک بهتر در یعنی زمان احتیاج ده عطا و کرله بخر به اولان ان کسه بی جست و جوی الیک اولی رکدر
 دیدی (مثنوی) در کبری یا کازمودم در کرم * حاجت نورا همان جانب برم * جود و کرده شول بر در کاهیکه بخر به
 ایلمم حاجت جدیده هم اول جانبه البتور یعنی جود و سخا ده بر که بخر به ایلب احسان کور دیکم در کاهه
 عرض حاجت ایلب بویک احتیاجی دخی اول جانبه الیک و الیک قضاسی دخی اندن رسا الیک لازم دریدی بویک خلیه
 محتاج اولنره تنبیه اولدر که قلت و احتیاج ده عطا و کرله موصوف و مجرب اولان در کاهه حقه التجهایله ز حاجتی
 ا کا عرض ایلبه (مثنوی) معنی الله کفت آن سبویه * بولهن فی الخوا یج هم لیه * محتاج رسی اولان سبویه
 الله لفتلک معنانه دیدی جمیع حوائج ده و خلق الیک قننه التجا ایلر دیدی علم الیک لفظه الله ده اقول کشره
 و از در بعضی ابرام صفت دینار علم در دینار بختی بود که بواسطه بحسب اللفظ دائماً موصوف اولور و هیچ صفت واقع
 اولنر مثلا (الله الاخذ الله الصمد الله الرحمن الرحیم) در سن و نون کئی هر صفتله وصف قبول سن پس بومعنی علمته
 دلالت ایلر اما اکثر الیک تحقیق اسم صفت در اسم علم د کادر بر رسته کم شیخ صدر الدین اعجاز البیانده نیور لایق
 د کادر که تعالی الیک اسمی اوله کالک ذاته علم اوله شول حینده که لا یفهم منه غیر الذات زیر احضرت ذات من
 حیث الاطلاق و التجرید محکوم علیه اولنر و هیچ بروجه له تعریف و توصیفی قابل د کادر نه اطلاق و نه تقدیر و نه
 کثرت پس اسم علم معنایی همیز در وعده و حقیقه و ماهنده اولان مشارک نکر دن فاذا کان كذلك حق تعالی
 منزله در حق وعده و حقیقه داخل اولقدن و معنی در زرا حد اکامشارک اولوب و اول بر احده معنانه اولقدن پس
 معلوم در علم قائم مقام اشارت در و اشارت ذات حقه مختص در (یت) جمعی بخت لفظ است و عبارت) که انبیا در حق
 کعبه اشارت * بعضی کار دخی بواژه ذاهب اولوب دیلر که وضع اسم دن مراد تعریف سمی درمن سائر المسمیات
 و معرفت کمنه ذات محال قیلند در و وجود غیر و سوسی حقیقتده مستحیل اندن در پس اکامل الیک قائده سی
 ندر زیر العلم معلوم در و جناب ذات ایسه (ولا یحیطون به علما) لغوا شبه کسینک معلومی د کادر پس اکاسم دخی
 اولنر * یت * شرح ذریان چه کوری نام و نشان چه جوی * انجیا که و حدت آمدنی نام بی نشانست *
 واس صفتدر دینارک بعضی بواسطی الیکن ما خود در دیش الی زید الاله ای عبد عبادته من الیاب الثالث
 پس الی معنی ما لوه اولور و تقدیر بوجه الله معبود بالحق دینک اولور و یکنی معنایی الیه باله الیه انفع الامم من الیاب
 الرابع معنی حار بحر حیره پس الیه و تقدیر بوجه متغیر معنانه اولور پس جناب ذات معبود حقیقتده عقول و اوهم
 متغیر اولد یغدن اوزری اولور لفظه الیک اشتقاقی نودن اوله و او جنسی فرع معنانه کور الیه علی فلان در بر
 ای اشد بر عی علیه و تقدیر بوجه مغز معنانه اولور و عی ای جمله نکر فیراد و فرع الیکن اولور در جنسی
 ثلث معنانه کور الیه انجیا که کان کذا در برای اقتضایه پس الیه و تقدیر بوجه معنی الثبت الدائم القائم اولور
 بشخصی سکون معنانه کور الیه علی فلان در برای سکنت الیه دیکدر پس نفعه قلوب الیک د کرله مطمئن و نفعه
 ارواح الیک معرفت و فکر له ساکن اولدی یعنی ایچون نودن ما خود اوله و التخصیصی انجیا معنانه اوله زیر الیه الی زید
 در سن ای التجات الیه دیکدر و دخی الیه الفصل در بر بقی دونه کوشکی انه سنه انجیا یلمسه و تقدیر بوجه الیه

معناست اولور یعنی چله نك صغیر بری ديك اولور پس اله دن همزه في حذف ايدوب بدلتك القلام عوض ویریلوب
الله دیکدیر پس سیدو به الهی التماس معناسندن طو معنیون حضرت مولانا بوجه مناسب اتی ایراد ایدین
سورزل اولسیدو به الله گفتنك معناسن دیدی مصرع ثانی سوال مقدره جولدیر تقدیری نه دیدی سیدو به دیکدیر پس
سورزل اولهون ای یلتیقون فی الحواج جمع حو جمعدر یعنی التماس ایدرلر حاجتدرهم له به یولخن عام اول التماس
قته (مثنوی) گفت الهیاتی حواجی الیک * فالتسباها وجدناها الیک * سیدو به دیدی برحوایجمر دمسکا
التماس ایدرلر اول حاجتدری التماس ایدرلر اناری سنك فتکده بولدق گفت گفتنك قاتی سیدو به اولی بجه انسدیر
یعنی سیدو به اله گفتنك ندن مشتق ایدرکنی بیان ایلک خصوصنده وکونه سولدی و جناب حق و وجهله خطاب
ایدلکه الهی بر جمع حاجتدری دمسکا التماس ایدرلر واناری سستیدن التماس ورجا قیوب له سنی سنك فتکده بولدق
(مثنوی) صد هزاران عاقل اندر وقت درد به چله نالان پیش آن دیان فرد (پوزیک عاقل درد بولا وقتنده اول دیان فردك
حضورنده چله سی ناله وفر بادلی بیدر زرا بوجه تلک اعتقادی بودر که اول درد بولای دافع ورافع همان اولدر
(مثنوی) هیچ دوانه قلوبی این کندی برخیلی عاجزی که به شد هیچ بر عقل ناقص احق دوانه بوی ایلری که
بر عاجز زیاده بجه که به ابلیه واندن درد بوجه قله یعنی بوی احق اولان دوانه به ایلان (مثنوی) کرینندی هزاران بار
پیش عاقلان جان کی کشیدند پیش (پیش) اگر بجه یلک که عاقل زیاده احسان کور میه لردی اول خدا نك حضوره
جانی جن حکم لردی یعنی اگر عاقل نجه یلک که مع زیاده حق سبحانه و تعالی ندن ایلدکاری شی مقابل سنده
احسان و کرم کور میه لردی جانلری انک جایشه حکم لردی و مالری تقصن انک بولنده اگر لردی زرا عیلا نك
شاستندر که عبت بوی فائده بر مذلل مال قیلز قته فالدیکه بذل جان ابلیه عقلان اول قیاض مطلقن فیض الدقلری
و مایه بولولقاری عجب کادر (مثنوی) بلکه چله ما هیان در موجهها * چله برین کان بر اوجهها * بلکه جمیع
مایه لردی و جری جانور و موجوده و در بارده و برینده اولان طیور و جمعی اوجلرده و هوالرده (مثنوی) سیل و کول
و حیدر اسکارین * ازدهای زفت و مور و ما رین و قیل و قور و شکار ایدینی ارسلان دخی عظیم و جسم ازدها
و مور و مار دخی حیدر ارسلان در لر (مثنوی) بلکه خالک و باد و آب و هر شراره مایه برینده دی هم بهار بلکه خالک
و آب و باد و شرار یعنی آتش بوجه له سی مایه بی هم شتاده هم بهار دندن و لور و هر دم وجودی و فیضی اندن اولور
(مثنوی) هر دمش لاه کندان آسمان که فرمکنارم ای حق یک زمان * و آسمان اولی و قیوم اولان خدایه هر دم
لا به و تضرع ایلر بولدی که ای حق بی بر زمان آشفه قومه یعنی بی انا محفظ اب آشفه و شیم (م) استن من عصمت
و حفظ (نوست) چله مطوی عین آن دوست (بنم ستون سنك عصمت و حفظك در چله مطوی عین آن دوست چله فی
اول ایکی الک بمنك مطو بسیدر و مصرع یوایت کر به اشارتدر که سورقمز مدحتی تعالی سورزل و الوصایات
مطوبات بعینه (یعنی حق تعالی بمنك بمنله اسماندر و لملردر عین صاغه دلر متسا بهاتندر سلف تأویل
المقرب و قضا بمنلر اما خلف تأویل قبللردر و عین در ادست ارادت در عیلمو حق تعالی به ایکی دست
اطلاق اولنسه اتی قدرت و قوته تأویل و تنفسا بمنلردر چونکم و کتایدی و بی عین مبارک حدیث شریفك مصداق
اوزره خدای متعال هر ایکی الی عین مبارک اولوب بسارلر مقابلی اولان عین اولد بیه هر ایکی دستنه عین اطلاق
هیچ اولور و یکنک بی اشعار ایچون حضرت خداوند کاردس الله سر العزیمین گفتنی آن دوسته اضافت ایدوب
عین آن دوست بیوردی یعنی اول قدرت و قوت اللریلک بمنله چله سی مطو بدیر دیکل اولور (مثنوی) این زمین
کوید کادام برقرار ای که بر آمو کردنی سوار * و بوزمین بر که الهی بی قرار اوزره بولوت ای خدا که بی آب اوزره
سوار ایدرلر چونکم حق تعالی بوزمین اب اوزره برشک کبی وضع ایلدی زمین حرکت واضطر ایا کلوب لرزه و زلزله دن
خالی اولدی پس حق تعالی بوطاغاری انک سکون و ثباتیچون خلق ایلینوب انک اوزره شه جنلر کبی وضع ایلدی
(که کمال تعالی الی بجهل الارض مه ادا الی حال اوتادا) نه کم شیخ سعدی رحمه الله علیه بمعنا به اشارت ایدوب
بیورر بیت زمین از تب لرزه آمدستوه * فرو و کوفت بردامش میخ کوه * چونکم حق تعالی بوزمین آب اوزره
سوار ایلدی بحسب الظاهر اوتاد اراض اولان جبال واسطه سه لسه ساکن و برقرار بولدی و لکن من حیث المعنی
هر دم اگر ارضی و اگر سمائی قوم میتله حفظ الیکده در و یوایکده سی حفظ الیک و لایزده حفظهما اتنک طبقه
اضلا اول قادر و قیوم قتل و مشقت و برمز حدیث شریفه واقع الی شد که الله تبارک و تعالی عرش عظیمی خلق
ایدلکه اتی کور و نمکدن اوتری نجه یلک ملک خلق ایلدی که انک هر ری بوزمین کور و نمک فادرایدلر بوجه له سی
عرشی کور نمک فادرایدلر بعد بوزیک دخی خلق ایلد یکیدی قات بری ویدی قات کوی بر بره کتور سه لک هر ری

ووجهی کنزومکه قادرایدی وکنز بوجهی عرش اعلیٰ کو فوریکه قادر اوله مدبر دوت ملط دخی خلق ابدی که
 انله هله عرش در بر لب عرش عظیم کو نورسی انله امر قیل قدما نلر عرش بر الماکی کو نور دیرلس انله هر رسته
 بودر بیک قوی ملکر که کو نور مد کلری بزدت ملط کو نور دل دیو عجب شایه سی کدی و نه الب اولدی علام سر
 اولان خدای تعالی بونله دیدیکه مکر ام یقار بکنز انسه باک سزیشی اوزره مسبر چونکم نو نلر اقری انسه بقدر
 اصلا قطع بارش کور مد بر لب سید بیکه بوجهی حفظ ایدن وقایع طون اول قادر و قوم امیش و سائر برش حفظ
 قلیس واکامی اولی الک حفظ و سائنک اثری امیش (مننوی) جلکان کیه ازو برد و خندید دادن حاجت
 ازو موختند بالاصل بونله هله سی کیه لری اندن دکن دیر حاجت ورمکی حضرت حقن اوکر دیر بیکه لری
 جله خلق اندن دکن دیر بیکه کیه وجود لری قدرت و قوت و اراده و سائر اوصاف الهیه الیه برایتد بیکدن
 نکاید یعنی جله شی اول حواد مطلقن کیه وجود لری کندی ذاتلر شمه مناسب اولان صفات و حالاته برایتد بیک
 بر محتاجه حاجت ورمکه هم ای اندن اوکر دیر براهیج بر شینک وجود نده قضای حاجت الیه امکان و قدنیت
 بود والا باراد الله و فوخته (مننوی) هر نیی زور آورده برات استعینوا سنه صبرا اولات * سور بقره اولان
 آیتها اشارتدر (یا ایها الذین امنوا) ای وحدانت حق تصدیق اید نلر استعینوا معا و تعاونت طلب ایلک الله یون بالصر
 معاصیدن و حفظ نفس و شوا تندن صبرا الکلکله وایلا و قضا سنه صبرا الکلکله و الصلات دخی معا و تعاونت طلب
 ایلک صلات مفروضه علی وفق المراد ادا تنکله زیر صلات ام العبادات و معراج المؤمنین و المؤمنات و اهل طاعتدر
 قائل مهل بر عبد الله استعینوا بالصر علی ما امر الله و اصبروا علی اداب الله قال الفضال استعینوا بالصر برای بالصوم
 و اصبروا علی الصلاه ان الله مع الصابرین تحقیقا الله تعالی صبر لور لری به درو معیت صفا یدر ذاتی دکن در یعنی الله
 تعالی و حمله و عنایت و موهبتله صابر قوللری به در یعنی بیت هر بری اول الله یون تحت و بران کتور مشدر که
 اول بر اندن مراد بومصر نایله اشارت اولان آیت کرعه نلر معفه و منیدر که هر بری کندی امتنه انلر لسانی اوزره
 بو براتی حضرت حقن کتوروش و بومری انله شور مشدر یا قوم صبر و صلاته حق تعالی دن معا و تعاونت و نصرت
 طلبد یا بیکز صبر و صلات نزع خافضیت اوزره منصوب اولوب بالصر و بالصلات تقدیر نده اولور که ایت کرعه مدیه واقع
 اولدینی مؤید اولور بومعاده یا زاولور که صبرا تمیزیت اوزره منصوب اولوب و صلاته یا مقدرا و له تقدیر کلام
 استعینوا الله علی حوائجکم من جهة الصبر و بالصله و بیک اوله بعض اهل تفسیر صلاتی دعا معنا سنه و صبری
 صوم معنا سنه المشرکدر بوقدر اوزره بومصر عک معنا سی ای قوم جو بیکز اوزره الله یون صابر و صابر اولدینکز
 جهتندن دعا لیه معا و تعاونت طلب ایلک دیک اولور اما اولی سی بالزمره اولوب صبر و صلاته الله یون معا و تعاونت طلب ایلک
 دیکدر (مننوی) هین ازو خواهد نده از غرابه اب انیم جو بیکز از خشک جو * اکاه اولیکز اول الله یون استعینوا
 هر نه استر کن اندن غریدن دکل ای دیار دن استه قوری ندر دن استه یعنی بخلق عالم صو بی قورعیش پای کبیر
 بونلر وجود نندن طالب آب مقصوده و اصل اوله مر آبک محلی دریا اولدینی کی جمع مرادات و مقصوداتک حصوله
 محل اولو و هاب مطلقدر پس آراب مقصودی ای تشنه اولان طالب استر سنک اندن استه غریدن استه که اول غیر
 بوسوی مر ته سنده اولان مخلوق سراب بقیعه کبیر (مننوی) ورنچو اعی از ذکر کس اوده * کرف ملیش مضام
 اوندید * و اگر غریدن بر نسته استه سن ای هم حضرت حق و بر اول دیکر اولان کسه نلک ملی کفته مضای هم اول
 قوری ای اگر سن خدای تعالی دن غریدن بر نسته استه سن اول خدو برانک سکامینه مضای هم قیاس الیه که
 اندن غریدن عطا و معاده را نلر وجود و ادا ای اول کل شینک وجودی فی الحقیقه هالکدر و هر شینک وجود مجازی سی
 دائم انکله قادر چونکم بر که دن سن برشی استه سنک اراول کسه ای سکا و ور سه یکه ای سکا خدو بر و رن
 و عطا و غیر عک مدخلی بودر و هر حاله مانع و معطی اولدر (مننوی) آنکه معرض رازر قارون کید * ویدو آری
 بطاعت چون کید * اول خدا که معرضی التوندن قارون بایرلس اکا طاعت الیه یوز کتور سن نیجه بایر قیاس الیه
 یعنی چونکم اول حضرت کندی طاعتندن اعراض ایلن کافری بودر سیم و زردن قارون یا لیوب دولت و ره
 یوزیک طاعتله اکا کتور سن قیاس الیه که سکا نه بایر ملاعین ران و لا اذن سمعت حد نبیه اشارت اولان نصرتله
 سنی و اصل ایلر (مننوی) ببارد بیکر شاعر از سوای داد * وی سوی آن شه محسن نهاده کبر و بر دخی شاعر داد
 و عطا و امدندن یعنی وجود و عطا آرزو سندن اول احسان الیه بی شاهاک یا نبیه و زودی بی انک در کاغه
 یوجه ابدی (مننوی) هده شاعر چه باشد شعر نو سوی محسن آرد و نبد کز * شاعر لک هده و ارمغانی ندر شعر
 ندر و حسنک قننه کتور و روانی دهن و کور و روانک بقیه سنده لطف و احسان رجا الیه (مننوی) محسنان یا سده عطا

و کامل اولان طلوعه تنقح اولند قنده من تنه درونی باده بر اولور و جسم و حسیب اولور و سنانا لک درون معرفت
 مشغولی دخی اولید بر اولور و ایمان و هر فائز نه زیاده لک کاور و معرفت لری قوت و اولور نه کم بود حدیث شریف و معنایه
 شهادت قیلور (کا حال التبی حلی الله علیه و سلم اذ لم یؤمن فی وجهه ربی الا ایمان فی قلبه رواه الطبرانی و الحاکم
 عن اسامة بن زید کذا فی الجامع الصغیر و یومدح و سنانک اسرار و حقایق من متعلق اولان کلمات او چنی جلد به در قوت
 حکایه سنده پیش رفته در قوت یا شند عمر و اولی شند و انده طلب اولن (م) و رنیا شند اهل زان بادر و غ خیل بدیدست
 کی کیم تر و غ و اگر محدوس مدحه اهل اوله اول باذ کذب و دروغدن بر تاش طلوع و در تنقح اولان بادن فرغ و طوبی بدینی
 و زیاده ملک و یلدی کبی مدحه اهل اولین که دخی کذب و دروغ اولان مدح بلندن درونی فرغ و طوبی ایمان و عمر فانی
 زیاده لک قبول ایتز بلکه اعانه ضعف کاور و نفسی اول مدحه مغرور اولور و تکبر اولور پس بو کونه کسه لر حقتده
 لازم کاور اذ ایتز المداحین فاضل اعلی و جوههم التراب دینه زمر امدح بو کونه کسه لر عن ضرر و درو و نلری مداح
 اولن دخی کذب بدین بر تاش طلوع مکی اولان ضعیف ایمان کردن و ایمانک ضعیفی و تنسک قوتی احقر نه
 کر کدر که مدح اولقه رضایه و مداح اولنری منع قله که اگر بو کونه کسه لر ماد حلال مدحتنه و شانه رضایه و برور نه
 کتد و یوغا لری بغیر سکن مدح و مقطوع اولن مرتبه سینه اگر کور نه کم بود حدیث شریف و معنایه دلالت ایلر ایتی
 و رجل علی رجل عند النبی صلی الله علیه و سلم قال علیه السلام و لک قطع عتق اخیک ثلاثا) زمر مدحه لایق اولین
 کسه فی مدح ایلن ایتی بجای قاصر و غا لری کیدر (منذوی) این مثل از خود نکتم ای رفیق * سر سری مستنوج و اهلی
 و معنی (این بیکر گفت چون بشنید قدح) کبرافر به شود اجد مدح (بومثلی کندی قریحه مدح دیم اری رفیق و یومثلی
 سر سری رفیق معنی دیکلمه جو تکم اهلین و ذوقا قفسن یعنی شومثل که مدحه اهل اولین کسک حقتده که بن ضرب
 ایلدیکه اول مثل خیل درست و خیل بدیده مثله بدین هر بری سر سری رفیق معنی استماع ایلر اکر مدحه و بولکلامه
 اهل ایسک و مسکر طبعیدن آیش افاقت بولش ایسک زبوا کونه مثلی حضرت بیدیدیدی چونکم که اقرار و مناقبتین
 کندی حقتده قدح و هجو اشندی که انرا نیچون فریه اولور اجد مدح سیبله دیدیدید مدح ثانی مناقبتیک و کافر لایق اول
 حضرت حقتده سوبلد کاری قدحه متعلق اولان کلامک مشغولی اولور و بولکلامک و ضعی و یومثرا ک تحقیق و تفسیری
 اولدر که حسان بن ثابت رضی الله تعالی عنه که حضرت رسول اکرمک شاعری ایدی اکثر اول حقتده مدحه و شانه
 متعلق قصیده لر انشاد بایوب الفاضل بلغیه و عبارات فصیحیه الله اول سلطان حقیقی مدح حار قیوب انک حضور نه
 کتور بروری اول حضرت ایلن استاعتند شاد و سرور اولور حتی مسجد ابجره بین الاحصاب کرسی قویوب کندی دیرلک
 مدحه متعلق و کشف ایلک هجو و قدح نه مناسب اولان قصیده لری او قور لردی (کامری عن عائشه رضی الله عنها
 ان التی صلی الله علیه و سلم کان یضع لسان التبر فی المسجد فقیوم علیه قائما یجو من کان یجو رسول الله فقال
 علیه السلام ان روح القدس مع حسان مادام سافع عن رسول الله صلی الله علیه و سلم و کاه اولور دیکه بر کلامندن
 حد ایلدیکه لر ای دل الله روح القدس دوا کا خطا نادعالید لر دی و کاهی غایانه اللهم ایدم روح القدس و بولک
 حقتده دعا سور لردی پس حاصل کلام اولدر که چونکم که اقرار اول حضرتک مدح اولفقدن و تثنایقندت مسر و روشاد
 اولد یفته و اقتضایک بر اول حضرت حقتده بو کونه طعن و قدح قیلد بر که نو مدحتن شاد و فریه اولن اخلاق نفسانه
 و اوصاف بشریه و ایغراض طبیعیه تک مقتضایه و اگر اغراض نفسانه و مقتضای طبیعیه دن اول بیج پالزوری
 اولیدی نیچون مدح سیبله شاد و فریه اولور دی یعنی و ککونه طعن آمیز و قدحی شعر سور سوبلد بر کلامک
 اول حضرتک مدحی سوبدی سائر کسه لر مدح و تثنای فضلک تحفظدن و تری سود کوری کبی دکادر و لیکه
 خلیفه تک مدح و اولی مستطافک مدح اولد یفی مستلزم اولد یفقدن او قوری و رسول اوزره جسد و تثنایقندت معنا
 هر سله جسد و تثنایقندت اشعار قلد یغیو ندر که اول حضرتک مرآت وجود دنده نمایان اولان اوصاف علیه اوصاف
 الهیه درانی مدح ایلن همان الهی مدح ایلکدیر (منذوی) رفت شاعر سوری آن شاه ویدر ویدر شاعر اندر و شکر و احسان
 کان یجود الخ حاصل شاعر اول شاه پادشاه کندی و ایلد یی پادشاهک احسانک شکر ی تثنای حقتده شعر لر اول
 اویزه دیو که احسان اولدی (م) احسان مر دند و احسانها چاند ای خنل انما که این مر کب براند * احسانرا ایلد یلر
 و ایلر لک احسانلری جهانه قالدی ای سعادت اول کسه به که کومر کبی سور دی یعنی جهانه لطیف و احسانه سبی
 ایلدی (منذوی) تعلقان مر دند و ماند آن ظله * وای ساق کو کتد مکر و ده * نال المار اولد یلر و اول تللمری قالدی
 وای اول بر براه که اهل مکر و حیله ایلیمه زمر مکر و حیله ایلین جان عاقبت الامر ککونه مکر و حیله سلب حیر اسفی
 کور و مکر و حیله سنی و نال و فساد سیبله معذب اولور (منذوی) گفت سیغیر مستل انرا که اوار شد و نیاما دلف و فقل

نکو * حضرت شیخ میر علیہ السلام پیوری سخاوت اول کسبه که او نیایدن کشدی آتدن الوقول قالدی بر کسبه
 دنیاده بر فعل حسن ایدم آتدنه کیده اول فعلک اکابیری اولور بعد اول فعلی هر کیم اینارسه اول کسبه اول فعلدی
 ابر ساصل اولور و بر کسبه فعل قبیح ایلشه افی دخی بو که کوره قیاس ایلد (کا قائل علیه السلام من سن فی الاسلام
 سنه حسنه فله اجرها و بر من عمل بها من غیر ان یقتض من اجورهم شیخ و من سن فی الاسلام سنه سئیه کان
 علیه وزره او وزر من عمل بها من بعد من غیر ان یقتض من او زار هم شیخ و رواه مسلم عن بربر (منشوی) مرد حسن لیلک
 احسانش نمرده * نریدان دین واحسان نرده دکلدر یعنی حقیر و بی اعتبار دکلدر بلکه عظیم القدر و عاقلید اردر نر
 حضرت حق قشده دین واحسان نرده دکلدر یعنی حقیر و بی اعتبار دکلدر و احسانک بر اسی دکلدر لاینا احساندروا فی
 (هل یزلاء الاحسان الا الاحسان) آیتک مقبوی او زره حق قشده احسانک بر اسی دکلدر لاینا احساندروا فی
 احسان سبب رحمت و غفراندر (منشوی) وای انکو مر دو عصیانش نمرده * تا نینداری برک او جان برده وای اول
 کسبه که اولدی و انک عصیان اولدی بلکه دینان آتدنه عصیان کیدوب خطا و نوبدن فیه فعلدی تا نین ایلده
 مشکه اول کسبه مو نه جان ایلدی یعنی قیاس ایلده که اولکده یانف مر سه معاده ایلدی و کندی عذاب و عقابیدن
 خلاص ایلدی بلکه اولکده نکره نتیجه عذاب و عقوبته گرفتار اولوب محنت و فقهملر ایچره قالدی (منشوی) این
 دها کن زانکه شاعر بر کدر و امد اوست و قوی محتاج زره بونی ترک ایلد نر که شاعر که او زره و امد ادر و اتونه
 زیاده محتاجدر تا که انک حسب حال نه مغیر اولدی یلک ایلد دیک اولور (منشوی) بر د شاعر شعر سونی شهریار
 بر امید بخشش واحسان یار * شاعر شهریار یانیه شعر ایلدی بکن سنه اولان بخشش واحسان امید او زره یعنی
 مقدم اولان بخشش واحسان امید او زره بر قشیدلایوب ای پادشاه یانیه ایلدی (منشوی) تا نین شعری بر ازاندر
 درست * بر امید بوی اکرام بخشش * تخم دوست اولان معنی در نرندن بر نر نین بر شعری سابقده اولان اکرام
 واحسانک زانکه سی او زره یعنی مقدم اولان اکرام و انعامک و بلحه سنک امید او زره ابر ارمغانی در نرندن درست
 اولان خوب شعری اول شهریار یانیه ایلدی دیک اولور (منشوی) شاه هم بر خوی خود گفتش هزار * چون
 چنین بد عادت آن شهریار * شاه دخی کد و خوی او زره اول شاعر هر اوردی یعنی پادشاه کنک عادی و مقتضای
 طبیعی او زره اول شاعر عطا الیچون سیک التون سوردی چونکه اول شهریار کعادی بوایدی (منشوی) لیسک این
 یاران و وزیر بر خود * بر برای عز زدن سارفته بود * ولیکن بو کره اول جود و کرمدن بر اولان وزیر عزت براق او زره سوار
 اولوب و نیایدن کنش و اسب سعاده سو اورا * کعب اولوب بود ارا نین سرای باقی مرحله اتش ایلدی (منشوی)
 بر مقام او زره نور دین * کشته لیکن سخت بی رحم و خسیس * اول وفات ایلین صاحب کرم و وزیر مقامنه یکی
 وزیر رئیس اولش ولیکن زیاده بی رحم و خسیس لیدی (منشوی) گفت ای شه تر جهاد ابرم * شاعر بر ایدو این
 بخشش بر * اول خرمس وزیر پادشاهه ای پادشاه بر تر جملطو تا ز بر شاعر بوقدر بخشش بر اوسر اولوب ویدی
 (منشوی) من برع عشر این مقم * هر د شاعر را خوش و راضی کتم * بن بو د به ملک دیم عشر نه ای شاه مقمتم
 یعنی سیک التونک عظیم ملک ربی که بکرمی دیش التوندر انکله هر د شاعری خوش و راضی ایدم (منشوی) خلق
 گفتندش که او از پیش دست * ده جزای زان دلا و پرده است * خلق بو د دین وزیر د خلقه مدید بلکه اول شاعر اولان
 یعنی اول امر دین اول وزیر سابق زمانده بود لا و بر شادین این سیک التون ابلتشدیش دست بوندمه مقدم
 معنایه در ای * بیدر کلک خانی چون کند * بعد سلطان کدانی چون کند * شکر د نکره نیمه کلک شایک ایلر
 یعنی بومر سه لذت و حلاوت الماش * بکن بونی لذت اولان ادنی مر نه که اول علیه اولان دنا نرکله عشر سنک
 و عیدو اکا نیمه ساعت قیلر بومقداره قناعت ایلک شکر چکند کد نکره قلمش چکک کیدر سلطان نقد نکره
 نیمه سکنداتی ایلر یعنی اول مر نه عطا و کریمه عطا اولان بوقدر حقیر و قلیل اولان شیشه نرول قلیل سلطان ناندن
 کد الله نرول قیلان که کیدر (منشوی) گفت بشمارم ویرا اند و شمار تا شود ویرا زانرا انتظاره اول وزیر د خلق
 خلقه مو کو نه جوان و بر و بدیدی اول شاعری صمقلق ایچر مقام یعنی زیاده بقا نیمه بر اغوی افی کایله تصدیق
 ایلرم تا انتظار دین را و زار بلکه ساندن بزار اولور (منشوی) آنکه اوتاش کش دهم * اوزر دهم * دوزید عیصر کابرک
 از جن * اند نکره فرضاین بولدن خلک اولوب * کلور بچندن لای کل پراخی کبی قیاز (جی) این بن بکدار کاستادم درین
 کرتشما کرودم * آهین * بونی کافو که بن و خصوصه استادم کرتشما بر آهر کنی اولور سه د یعنی شاعرک
 و امری بکاتسم و قوی ای که بن بویه کار زده استاد کامل فرضی تضاض ایلد کسه حدیث کی قوی اولور سه د و ای
 صنعت سلام ایلک قایلدر ویدی (منشوی) اوزر یلکسر بید تا ترا نریم کرددگر * یسیند او را * اول شاعر بر کر و ایدن

نراه دلا او با رسه اول شاعر ملايم اولور چو كه بنى كوره يعنى اول شاعر فرضى بيمادن تحت الترابه پرواز ايلكه قادر
 ايسه ده وادى بنى نه دن اعلا هم تيه به در حال عروج قيلهده ماه ايسه ده و الحاصل هر تقدیر جولان طبعه مالک دهن
 و معرقله هر نه ميه قوی و محکم ايسه ده چونكم بنى كوره نرم و ضعيف اولور و نرم و نيز اولقند فراغت قبلور (مثنوی)
 گفت سلطان بن برورمان تراست * بيش شادش كن كه نيكو كوی ماست * بادشاه اول و وزير تر وزير ماست بنی وری
 فرمان مستکدر وليكن اول شاعری شاد ايله بنم نيكو كوی زود يعنى بر حاله و مقدره مالامال بنی مقبلی و شاد ايله كه
 نيك كوی يلكي بد كوی لكه مبدل اولميه و نيزى خست و قلت مر و نه هيو قيله (مثنوی) گفت اوراد و صدمه ايليس *
 نوين بگذار و اين برمن بوس * وزير شاهه ايتدی پادشاهم افی و ايكی و زاميد ايليجی فی اميد ايليس وصف تركيب در
 اميد ايليجی معنسانه يعنى چونكم وزير پادشاهدن توسوزلى اشتدی اكايتدی پادشاهم اول شاعری و انك كبی
 ايكی و زاميد ايليجی كسه بی سن بكا اصغر له و بونی بنم او زریه باز (مثنوی) پس فكندهش صاحب اندر انتظار * شد
 زمستان و دی و آمد بهار * و تكرار كلامی تا كيد ايدوب شاهه دیديكه اول شاعری و ايكی و انك كبی كدای سن بكا
 قو و فارغ اول ایل پادشاه پس وزیر شاعری انتظار به ابدی احسان امید نده و مستمان و بی كندی و بهار كلدی
 و نصیحه شور و ايام مر و قیلدی (مثنوی) شاعر اندر انتظارش بیرشد * پس زبون این غم و تدبیر شد * شاعر قیلول
 عطاشك امید نده پیر اولدی پس بوغم و تدبیر ل زبونی اولدی پس با عرسه اولوب معنی شاعر بوغم و تدبیر ل زبانه زبونی
 اولدی دیمك دخی چه در (مثنوی) گفت * كز زری دشنام دهی * تار هجایت ترا بشم دهی * شاعر وزیره ایتدی
 اگر بكا و هر چك التون فوق ايسه بكا دشنام و برهن و بی اول عطشانم مأوس اولی مر تيه سنه اير كوره سن نابم جانم
 انتظار المندن قور و نه و سكا بنده اوله كالوٹ احدى الراحتن دینلش در دخی الانتظار اشدن الموت الا حركه كالمك
 طبیق او زره انتظار موت اچردن اشد اولشد (مثنوی) انتظارم كشت باری كو برو * تار هجان جان مسكين از كوره
 انتظار بنی ديه ملشد باری وری كیت دی تا كم بوجان مسكين كوردن قور و نه يعنى انتظار مره هون و مقید اولقند
 خلاص اوله (مثنوی) بعد از انشاد درم عشران * ما ندشاعر اندر اندیشه كران * اندنكره مال و وزير شاعر قیله
 اول يك التونك عشر نكتر و بنی و بردی كه بكیری بش التون اولور شاعر اندیشه كرانده قالدی و بو خصوصه
 افكار در با سنه قالدی (مثنوی) كان چنان تقد و چنان بسیار بود * اين كدر ايشكفت دسته خا بود * كند و سنه
 بود دیديكه اول مقدم اولان هدیه و عطيه انجلین نقد ایدی و انجلین بسیار ایدی بو كه مر اصره اولان عطيه در
 كیج اجدلی ومع هذا بر دسته خارا ایدی پس بولك سبب و منشأی نه اوله دیو مقبر اولدی و اندیشه و خیال قید نده
 قالدی شاعر لك بو تفخیرن كورن كسه (مثنوی) پس بگفتندش كه آن دستور دارد * وقت از دنیا خد اشد دت دهاد
 پس اكايدیدر كه اول كریم و جواهر و زرد نیادن كندی خدای تعالی سكا مر دور سن دستور وزیر درلر (مثنوی)
 كه مضاعف زو همی شد آن عطا * كه همی اقتصاد بخشش را خطا * اول مقدم اولان عطيه كثره كه سكا برلدی
 اول وزیر كر بدن مضاعف اولدی و اول هدیه نكتر بر و اولی انك همت و سعیدن ظاهر ظهوره كلدی بخشش خطا
 از واقع اولوردی يعنى اول عطا اول وزیر كر بدن مضاعف اولوردی انك زمانه بخشش و عطيه خطا واقع اولوردی
 بلکه هر نه عطیه اولور رسه مع زباده ظهوره كوردی (مثنوی) این زمان اورقت و احسان را برد * او بعد الحق بی
 احسان محمد * بوزمان محسن وزیر نیادن كندی و احسانی ایلدی الحق اول وزیر اولدی بی انك احسانی اولدی
 بلکه قیامت دكن انك نای باقی قالدی و بعض نسخه ده او محمد الحق بی احسان محمد واقع اولشد و معنی اول محسن
 اولدی بی احسان اولدی و بود نیادن انك وجودی مر تقع اولدی دیمك اولور (مثنوی) رفت از ما صاحب راد و رسید *
 صاحب صلاح دوریشان رسید * اول راد و رسید اولان وزیر و صاحب بزدن كندی و برن ساكن اولدی بغمز عالمی
 قویوب بقابلت نه رحلت ایتدی در و شريك بوستلری بوزیجی وزیر و صاحب انك بر سه ایشدی (مثنوی) و دیگر
 این را وزیر بجا بش كریز * تا كیدید با و این صاحب ستر * بوری و بگیری بش دنیای طوب و كجه بوران قرار ایت تا كم
 بوزیر و صاحب سكه عباد و خصوصت طوبی و بوقدر عطیه بی دخی الكدن الوب مك اعظم اهانت و حقارت
 ایجیه (مثنوی) ما بعد حیلت از و این صله را بستم بجمای بغیر از جهدها * بزوده بی اول وزیر دن و زوجه و صنعتله
 الدق ای بر منی و جهدهم زن دخی خبرا كریز منی و جهدهم از امیددی بوقدر التوفی دخی كورمن دلد دیدیلر (مثنوی)
 و بیابانشان كره و گفت ای مشتقان * از شما آمد نيكو بیدان عوان * پس شاعر بویه دین كسه له و فوج ایلدی و دیدی
 ای مشتق نظر و عوان قندن كلدی بكا ديكز (مثنوی) چیست نام این وزیر چاه كن * قوم كفتندش كه ناشی
 بوالحسن * بوجهلمه كن بعضی قفتان صوبی وزیر لك نای دز قوم اول شاعر با سیدلر كه انك دخی نای حسن دز

(مثنوی) گفت یارب نام و نام این * چون یکی آمد دو یغ ای رب دین * شاعر بوی این سپید و پنداری با این ناله
 نای و نو ناله نای چون بر کلاهی حیف و دروغ ای رب دین یعنی المیای حساسه معاین اولوب نای و ذاتی حسن
 اولدی اما یونان اسمی حسن و مسامحی اهرمن اولوب نای ذاتی بخلاف کلاهی (مثنوی) آن حسن نای که ازین کلاهی او
 صدوزیر و صاحب آید وجود خو * زیر اولوب بر حسن نام و وزیر که انک بر قلندن جود و کرم خوبای یوزوزیر
 و صاحب کلاهی یعنی اول و مرتب کرم و معطی لطاف و نعم آید بیکه انک قلندن بر تیر برندن چایز آید بیکه نیمه جود و کرم
 خو بولکه لری پادشاه و وزیر و صاحب قیلیدی و یومر سه به اندر نا تل اولد قد نصکره خلقه منفی و محسن اولیدی
 (مثنوی) این چنین کریش زشت این حسن * بی توان باضی جان صد رس * تا چنین صاحب چو شه اصفا کند *
 شاه ملکش را اندر رسوا کند * اما او حسن نام و وزیر که بونک زشت و پشندن ای جان یوزوزیر بونک نمکند و پشند
 یوزوزیر که حقاقت و نادانغنه اشارت و ارد و صورت فی معنی اولمسنه دخی کایت و ارد و یعنی بوحسن نام و وزیر که
 فی معنی بر صورت که انک زشت اولان قیاصا قلندن یوزدانه ایب بونک قایلدر یعنی اول نادانک حلیه سنندن مکراب
 بونکله وجودی منفعته قابل اوله بونکله ذاتسه یوزدن غیری بر منفعت بولمست یعنی بونکله وجودی ایسم ایل
 و فی الحقیقه انسان دید کاری حسن خلق و می و تدن عبارت اولور و شرف نفس جود و کرم له ظموره کاور هر شول
 کسه نک که جود و کرمی اولیده بلکه حضرت حقه جود دخی قیلیم آملک موجود اولسنند معدوم اولسی نتیجه
 وجود اولدی درسته کم حضرت مولانا قدس الله سره العزیز بر غزل و عنارفنده یوزور * بیت * شرف نفس بچودیت
 و کرامت بچودیت * هر که این هر دندارد عدمش به زو جود * چونکه شاه و نجبان وزیر و صاحب اصفا علیه یعنی
 سوزین دکلیم شاهی و انک ملکیتی ابدی و یوای ایلر حق سارک و تعالی بر پادشاه که خبر مراد ایلیم بلکه
 اکثر ضرر مراد ایلیم بونک کی سوتد بر صاحبی پرویز بخیلی آکام صاحب قیلیدی اول پادشاه بر خبری
 اکسه واکام ایلیم اوله اکامه اونت ایلر واکرا کیوب اوتسه اول خبری آکا کادر مرماقن بر پادشاه
 خبر مراد ایلیم و انک کند و می ملکیتی ضرر و دردن حفظ و حمایت قیلیم آکام صاحب خبری وزیر بر دینوری
 صاحب ایلر مقدم اکرا و انسان اول الحسن نام و وزیر بر تدریجی که پادشاه بر خبری اوتسه کد و رو خبری اکسه
 واکام ایلیم اوله معاونت ایلیم بانی ایشلکه تحریض و ترغیب قیلوردی * قال صلی الله علیه و سلم * اذال الله
 بالامیر خیرا جعل له وزیر صدق ان نسی ذکره و ان ذکره امانه و اذال الله غیر ذلک جعل له وزیر سوء و ان نسی لیدکره و ان
 ذکره یمنه زواله اودا و دالبیق عن عائشه رضی الله عنها * چونکم یوزوزیر دوندک بدرا بونکی پادشاهک مر و نمی
 و قایلیمتی افساد ایلد که فرعونک وزیر اولان هامان جکر دیسه که اول هامان فرعون موسی علیه السلام
 شد قبول ایلد که منع ایلیم بونک قایلیمتی افساد ایلدی و مناسبتله یوسیه شروع ایلیم یوزور * مانستق
 بدرا بی این وزیر دوندن در افساد هر وقت شاه یوزوزیر فرعون یعنی هامان (مثنوی) چند آن فرعون می شد نرم و رام *
 چون شنیدی اوزموس این کلام * نیمه نیمه اول فرعون نرم و رام اولدی چونکم حضرت موسی علیه السلام ندن اول
 کلام معاندت انجیای استماع ایلیدی (مثنوی) آن کلاهی که بدادی سننک شیر * از خوشی آن کلام فی نظمیر اول
 بر لطیف و جیانتش کلاهی که فرضا طاش سود و بریدی اول فی نظمیر کلامک لطافت و خوشلغیدن یعنی
 حضرت موسی علیه السلام اکرا و کلام هدایت انجای جادانه خو بلیسیدی اول کلامک کال حلا و تدن سنگلردن
 آب بر نه شیر شیرین جقدی و جاری اولوب ایشیدی (مثنوی) چون پهمان که وزیرش بود او * مشورت کردی که
 گیش بود خو * چونکم هامان که اول فرعون اول هامان وزیر ایدی مشورت ایلیدی بیکه انک خوئی کین ایدی
 یعنی اوله هامان که انک خلق و ملیه یعنی انتقام اوزره اولمشیدی (مثنوی) پس بیکتی تا کنون بوی خدیو * بنده کردی
 زنده بوی را بر یوسپس هامان فرعون بدردی خدیو بدلد خدیو ایلد و عظیم القدر اولو پادشاه ایلد الا نرو و حیلید
 بر زنده بوشه بوی اولور سن یعنی انک حیل و مکر نه اعتقاد ایلد که کلاطیح اولوب خدمت و عبودیتی قیلور سن
 (مثنوی) همیوسننک تخنیتی آمدی * این سخن بر شیشه خانه اوزدی * مثلاً مخفیقه منسوب اولان طاش کبی
 کلوردی اول سوز فرعونک شیشه خانه سنه اوردی یعنی هامانک سنک کبی غلیظا لالان کلاهی مخفیقه ن آتلان طاش
 کبی کلوردی و فرعونک شیشه خانه کبی اولان ضعیف و رفیق قلبیه ملو قنوب انک اعتقادی و قایلیمتی و سیل و رغبتی
 شیشه لری کسری قیلوردی (مثنوی) هر چه زان روان کلم خوش خطیب * ساختن در یکدم از کردی خراب *
 هر نهی که اول خوش خطاب اولان کلیم یوزکوزنده دوزیدی بر دمده اول هامان فی خراب ایلد و یوزدی پس آقا قدم
 اولان فرعون له هامان فی انفس انفسانیده بولوب هر کسک نفسنه خطابده دن جبهه یوزور (مثنوی) عقل فود و تور

و مغلوب هوست * در وجودت رهن راه خدایت * پس ای طالب اولان مر دلق المثل وجودك ملكنده مستك
عقل و زبرد مغلوب هوادرستك وجودك داول مغلوب هو اولان عقل راه خدایت رهن زبرد و عقظدن مر ادشول
مغلوب هو اوهرس اولان عقل معاشدرك وجودك آسانیده هاما نه بگزهری بارك روح راه خدایت متوجه اولسه
وسلو كه نیت قیله انك اولان اورورانی كسب سعادت ایدیه دن و قبول نصیحت و مرشدومریدین منع قبول (منشوی)
ناصر ربانی بنیت همدن * كن من را و من طریق همدن * بر ناصر ربانی سكا بندر عقل معاش اول سوزن و حیلها اید
بر طر حور یعنی كندی عصر نك موساسی اولان ناصر ربانی اگر سكا نصیحت و مرسه اول هاما كن كبی اولان عقل
معاش اول سوزی طر ایلرو سكا كن عدم قبولی سو طر یو به دیو (منشوی) كن نه بریاست هین از جاسو * نیت
چندان یا خود آسیداسو * كه یوسوزلرنده دكلدا كمال اولركدن كچه چندان مقبول دكلدركند كه كل دیوانه
و شیدا اوله یعنی عقل جزوی ناصر ربانیك كلاسینی بوكونه مرد و طر ایل یو سكا برك یوسوزلرنده و محظنه دكلدو
مستقن مر نیت و مقامكدن دور اوله وانی قبول قیله زبر او سوز سنك حقه داولد ر مقبول و معتبر دكلدركند كه كل
دیوانه اوله و مجر و قیل و قاعله كا تعین قیله الحاصل نفس حیوانی و عقل جزوی درونكده هاما كن كبی كلوب بوولدن
سكا رهن اولور (منشوی) وای آن شه كه وزر شیا یز بود به جای هر دو وزیجركین بود وای اول بادشاه كه انك وزیری
بو اوله هر ایکسنك جای و مقامیجركین دروخ اولور یعنی آقا قدسول شاهك سالنه وای كه انك هاما كن كبی وزیری
اوله و انقدسه شول شادرو حشك سالنه وای كه انك مغلوب هو اولان عقل وزیری اوله و هاما كن ای اغوا و اضلال قیله
هر ایکسنك بیهری لاجرركین اولان جهنم اولور (منشوی) شاد آن شاهی كه اوراد سكا برك باشد اندر كار چون آصف
وزیر شاد اول بادشاه كه انك تصرف و نیت بدیده دستگیری كار و علفه آصف كبی وزیری اوله و انك اخیرا بنكده معاونت
قیله (منشوی) شاه عادل چون قرین اوشود نام ان تورعی ویراین بود عادل شاه چون كه آصف كبی وزیر عاقله قرین اوله
اول تورعی نوركلا متك نام و نشانی بو اولور نام بونده علامت معناسنه اولسه هفتمه اقرب اولوركان عادل بادشاه
بین اختلافی بر فردر عادل وزر رخ نوردر چونك بو ایکسی بر برینه قرین اوله معاونت قیله نورعی نورانكلا اثر
و علامتی بو اولور بعضی نسخهده نام او تورعی نوریدو واقع اولكشد در معنی اول بادشاهك نای تورعی نور اولور دكل
اگر بویت انفسه النورمه معنی شاه عادل یعنی روح معشدر آصف كبی كامل العقل مغلوب هو اولان عقل كامل
قرین اوله اول تورعی نور معناسنك نام و نشانی بو اولور وزیر روح عادل وجود نك سلیمان و عقل كامل انك آصف كبی
وزیر عالی شانی اولور چونك بو ایکسی بر برینه مقارنت قیله و معارف و مشاغل اول تورعی نوراسی بو ااطلاق
الوقی لایق اولور (منشوی) چون سلیمان شاه چون آصف وزیر * نور نورست و غیر برعبر * حضرت سلیمان
علیه السلام كبی شاه و آصف كبی وزیر نور او زره نور دروفی المثل عبیر او زره عبیر در معنی عبیر او زره عبیر نیجه خوب
نور او زره نور نه كونه محبوب ایدسه وزیر عاقل اید شاه عادل كبی برینه مقارنتی نور او زره نور كبی خوب و عبیر او زره عبیر
كبی محبوب و مر غوبه در (منشوی) شاه چون فرعون و هاما نش وزیر هر دو را نبود زید بخنی كزیر اما شاه فرعون كبی
هاما نا كا وزیر اوله هر ایکسنه بد بختكدن چاره اواز یعنی ایکسنه یله بد بخت اولماری مقرر در (منشوی) پس بود
ظلمات بعض فوق بعض * نه خدیارونه دولت روز عرض * پس ظلمات بعض فوق بعض ایتك مظهری اولور هر عرض
ا كبر كوفی انده عقل و دولت یا اوزلر بوند سورده نورده اولان بو آیت كره به اشارت وارد كره حق تعالی كفره نك اعلائی
تشبیه و تمثیل ایلنك طر قیله * و در اول كظلمات فی بحر الحی * یغشاموچ من فوقه موج من فوقه حساب ظلمات بعضها
فوق بعض اذا اخرج یدك لم یكد راها و من لم یجعل الله نورالخاله من نورمعنای شریقی و غوای لطیفی اولدر كه یا خود
كفره نك عاقری شول درای عیبه داولان ظلمات كیدر اول درای موج و یوره و ستر ایلیه ضعیف در اید داولان كسه به عاقل
اولورسه اول در اید داولان كسه بی موج ستر و احاطه ایلیه دكل اولور اول موجك فو قنده بر موج آترو اول موج اعلی نك
فو قنده بر حساب اوله شود كرا و لسان بعضی اهوره ظلمات در یعنی ظلت بهر و ظلت موج اول ظلت موج ثانی
ظلت حساب وجه بری بر نه مترا كم اولوب بعضی بعضی اوزره واقع اولور چونك اول در اید داولان بر كسه كندو
اللی اخرج ایلسه ككوز كورمه اقرب اعضا الدرقرب اولركه ای كوره بوئدن مر اید سلیمان تا كید شدت ظلمات در
یعنی شدت ظلمات بر مر نیت داوله كالی كورمه وانی كوره كه دخ قریب ایلیه و شول كسه ایچونكه الله تعالی قسمت
از لید نور قیله پس انك ایچون بوندیه نور بو قدر بو آیت كره كفره نك عاقری ایچون بر آتربیلدر كه مقده مسراب
بشعبه به تشبیه ایلوب بو آتیده ظلمات تشبیه یورمدر ظلماتن مر ادانك عاقری و بحر سلیدن مر ادانك لقی
و موج انك قلیندن حاصل اولان جهلدر كه انك لقی ستر ایلر موج آخر دخ شول كفره داولی كی موجب منضم

یوم الدن در یعنی پوهوای نفسانی و مغلوب هوای اولان عقل جزوی همان حالی کور بی و حال حاضر اولان دنیای
نعمت و دلته زیاده حرص اولییدر اما حرص و هوان باله اولان عقل معادل فکر و اندیشه سی و به دکلدر بلکه انک
اندیشه سی و به شیدر که هر کس انده عجله جزالتور و نیک و بد نه قبلدیه انک مکافاتی و لور و پونک اول کونک
شانی بود پس دائما اولی کونک اولانی ایچون عقل معادل اندیشه قبلور (منثوی) عقل را دودیده مدایان کار
پهران کلی مسکند اورنج خار عقل انکی کوزی کارکنه اینده در عقل معادل اول کلدن اولری خارلریج و زحمتی چکن
یعنی عقل معادل شانی اولدر که در بصیرتی و دیدن سرری هر کارکنه خاتمه سنه و عاقبتنه در عاقبت امر به حاصل
اوله جی کل ایچون بدایت حاله و اول امرده خارلریجی چکن یعنی آخرنده ظهوره که جگ سعادتی کلاری ایچون دنیاده
ویاضت و مشقت خارلریجه صبر و تحمل ایدر (منثوی) که نه فرسایدنهر بر ددر تران * با دهر خرطوم اخشم دور ازان *
اول کل بر کلدن که تران و قشند و د و کلز و فرسوده و بر سرده دخی اولز هر اخشم خرطوم ای اوکلدن دور اولسون خرطوم
سوک برون نفسانسه در اخشم قوت شامه سی فاسد اولان و رایحه المیان کسیده در لر مصرع ثانی دماغ و قشند اولن
اولی در کجه باد دماغی معناسنه اولوب هر اخشم بوری اول کلدن دور اولدی دغک دخی و جهدر اما بار بجم
معناسنه اولوب هر خرطوم معضای اولسه و معنی هر اخشم خرطوم انک باد و هوای اول کلدن دور دیر بنسه وجه
و مناسبد کلدن نه کجی و بیان عالمی و به دمسدر و سروری اصلامعی و بر میوب افعال تیلشد در خلاصه کلام اول
عاقبت امرده ظهوره کلان سعادت ایدیه کلی بر کلدن که تران و قش کبی اولان موت و فنا زمانده اصلاد و کلز و دنا
کلی کبی فرسوده و بر سرده اولز هر باغ روحی فاسد اولان کسه نل خرطوم عقل اول کل معنوی دن دور اولدی که
اندن رایحه المغه قادر اولدی و باخود معنی اندن دور اولسونکه آنک رایحه طیبیه سنه اول دماغ لایق و مناسبد کلدن
دعای اولور پس مقدمان کار اید کاری قصه نل قبیه سنک یا ته شروع ایدوب سیورلر * نشتند بر پر مقام سلیمان علیه
السلام و تشبیه کرد او بر کارهای سلیمان علیه السلام و فرق ظاهر میان هر دو سلیمان و د و بخو یشتن را سلیمان کردن *
(منثوی) درجه عقل هست با عقل ذکره بارباش و مشورت کن ای بدیه و کجه سنک عقل و اردر لیکن برغر عقل
و عاقله ایلار و مصالح اول و مشورت ایل ایدر (م) باد و عقل از بس بلاها و اهری * پای خود فرقی کرد و نهانی
زیرا ای عقل ایل جوق بلاردن قور و لور سن کندی اباعگی کردن و فکاکر لک اوج و فرقی اوزره قور سن بیت اول سوال
مقدوره جواب اولی جمله انسدیر چونک سرخ شرفده و سلیمانک مقامنه او و موسی و انک سلیمانک کارلر نه تشبیه
قیلسیدر و یو کندی به سلیمان بن داود نام قبلی و هر ایکی سلیمانک ما بیننده اولان فرق ظاهر لک یا تبیده هر سود دیرسه
کان عقل جزوی صاحبزندن کندی به یو کونه زعم کاور که بر خود عاقلر کندی بر خود عاقلر کندی بر خود عاقلر کندی
و منتهی مبطی اهل حقدن عین اولور ز به لار لک و کلامی و زعنی دفع ایلک صدندن هر بر نه خطا بیور لر نام ای
عقل جزوی صاحبی اگر چه سنک دخی عقل و اردر و لکن بر آخر عقل کامل ایلار اول و انکه ای بر مشورت قبل زرا که
ایکی عقل ایلک سنک بری بر نه مقارنیه و معاونتی سببه جوق بلاردن قور و لور سن و د و کبی مکار اولان و سلیمانک
دعوی قیلان اهل رالک حیل و تر و ترندن نجات و لور سن و قدم روحی اسمان حقیقتن اوج اوزره قور سن و مرتبه
اعلایه نائل واصل اولور سن پس اهل رای دوه و احباب تحقیق و اهل صفای سلیمان تشبیه ایدوب و نلر کانی دوه
سلیمان قصه سنک خنده بیان ایلکه شروع ایدوب سیورلر (م) د و کور خود را سلیمان نام کرد * ملک برد و ملک را
رام کرد * دوا اگر چه کندی به سلیمان نام ایلدی ملک ایلدی و ملک کنی کند و سنه رام ایلدی (منثوی) صورت
کار سلیمان دیده * صورت اندر سر دوی * مکر حضرت سلیمان علیه السلام کار و عملنک صورتن
کور شدی اما انک صورتی ایچره د و لک سری کورندی یعنی اول زمانده که د و بر حیلله حضرت سلیمانک خانی ایل
کوردی و کندی انک مقامنه سیوردی و اسمنی دخی سلیمان بن داود قودی خاتم واسطه سببه ملک سلیمانک اخذ ایلدی
و ملک خلقی کندی به رام قیلدی و هر کارده و عجلده حضرت سلیمان تقلید و تشبیه ایلدی زیرا حضرت سلیمان علیه
السلام کار و عملنک صورتن کور شدی اگر چه کندی به سلیمان نامن قودی و ملکی لوب ملک کنی رام ایلدی و سلیمانک
کاری کبی کار قیلدی و لکن اول صورت کارده و هیئت سلیمانده د و لک سری اهل غیبه اولان کسه لر ظاهر اولدی
لاجرم خلق دیدیدر به سلیمان بن صفادرنر را سلیمانک د و قار و اردر یعنی اول زمانده اولان خلق صاحب
فر استری اول دوی شکل سلیمانده کور و لکن انک سر نه عارف اولوب یو به دیدیدر که سلیمان بن صفادرنر که سلیمان
بنی ایل و غیبتنک ما بینده عظیم و قار و اردر (منثوی) اوج و د ادرست این هجعتن و سن * هجعتن کادن حسن باین
حسن * شلالو سلیمان بنی بریدر اکر کیدر و یو یو غی خواب کران کیدر را غیبتنک کاول حسن بو حسن یعنی قصه سی

وقصور یاد کار سیله اول دیو لعینک اؤکنه بچن باش قووب تعظیم قیلور زملکه حیوان طیشاخن ائک اوکنه قومغه
 لایق کوزمن زنده مال دیکه اکباش قووب تابع اوله اولور بوند تنبیه بودو که هر عصر ده اولان اهل دین و اصحاب یقین
 هر دوسریت و ابلیس سر برشا اولان حاکم و امیر تعظیم و تکریم ایتیز زوخی اولان غیبهلر دخی مجر و دشوار تر و پلر بیون
 اکرام قیلور که من اکرم غشیالغسانم تقدس هب ثلثا سه سور مشلدر بلکه هر شیخ شکنده اولان اهل ترور مدخی
 مجر دمنطه و بهای و هیو سیله باش قووب متابعت قیلور بلکه ائک اوکنه حیوان ایغنی قومی سله لایق کوزمن لر
 (مثنوی) و بر بقولت ما تمیم اوزا جبین * بجه مانع رایده از زمین * و اگر غفلتله برا کاجین قویه و وزیدن بر مانع
 بجه یوقادر کاور و الحاصل غفلتله اگر کاسر قرا بلسک زمین جابشدن آتی منع ایدی بجه قدرت ظاهر اولوب
 بزم * کمال اعترض موتا بجه مانع اولور (مثنوی) که منه آن سر مرین سر زبر را * هن مکن جسد مرین ابدی را * که
 اول سری و سر زبره قومه یعنی و سر نکون اولان خبیثه باش قووب مطاوعت قیله که اول زهار بود یخت مدبره
 سجد ایله حاصل کلام هر بار که اهل هدایتدن برکته اصحاب ضلالت مال و جاه و غنا و ثروتی واسطه سیله اقتصاد
 و متابعت ائک استمه معنی جابشدن اکابر ثقت و محاسن ائک کاور که ائی اول مدبر متابعت ایلکدن منع قیلور
 و اول قوت دافعه لسان حاله اکا کوه معنای منکام اولور (مثنوی) گردی من شرح این پس جانرا * و زبودی
 عبرت و روش خدا * بن بوجانتر اقصه نک زیاده شرحی ایلردم اگر خدای تعالی نک غیرت و روشی او یبیدی یعنی
 خدای تعالی شول غیور درک جانتر اولان رازنک افشا و اظهار شه راضی اولم پس جانتر اولدیف و دریا بالا سر
 و معینک اوزر شه غیرت و روش خدا واقع اولدی معلوم اولدی بغیور بوضه نک حقیقتی زیاده کشف ایلدم
 و بو معنای بغایت جانتر اسو ایلدم (مثنوی) هم قناعت کن نو بیذراین قدره تا بگویم شرح این وقتی ذکر هم بیان
 اولسان احوال ایل من قناعت ایله بوقدری قبول ایله تا غیری و قنده یوک شرحی دیم و قوام سولیم (مثنوی) نام خود
 کرده سلیمان بی * روی بوشی سیکدر هر صبی * دیو کندینک نامنی سلیمان بی * و خلقه زور و تلبیس ایدوب
 اگر چه بن سلیمان بی نام دیو سولمش لیکن اول غی صبییدن اوتری روی پوشلک ایلر یعنی بالغ اولان و رجال مر تهمن
 بولان کسه لروا نک زور و تلبیس قی ظاهر در ائک سلیمانلق دعوائی غی اولان صیدلر ایتیزو در که عقل اولمن و کاست
 و فراست مر تهمن و لیلن اظهار سیرت ائک حیل و ترور شه اعتماد ایلر و مقتدا و پیشوا و زنده اولان بودر
 دوسو لر (مثنوی) در گذر از صورت و از نام خیز * ازلک و زمام در معنی کریم ای اهل حق طالب اولان و اصحاب
 صفای و اولای خدای حست و حوقیلان سالت من صورتدن کیم و نامدن قائل لقبدن و نامدن معنای فاج یعنی بر شیخی
 بر صورتله متوسم و بر نیجه عمل ایله متوسم کوروسن و بر اهل دخی نامدار اولمش و بر قبله تلقب قیلش بولهن اصلا واسم
 و بر حله التفات ایله و صورت ظاهر ده اولان های و هوئی بی ماله و لیفت مقابله و اظهار ذوق و حاله رغبت قیله و فرشته
 اوله بلکه معنایه نظر ایلو برکسی بی بلسک دیرسک ائی فعلندن و حدندن ییل (مثنوی) پس میرس از خدا و وفعل او
 در میان حد و فعل او را بگو * پس ائک حدندن و ائک فعلندن سوال ایله ائی حد و فعل ایچنده مطلب ایله حد بوند
 برکتنک معنوی اولان مر تهمن سندن و طورندن عبارتدر و فعلندن مراد تنهاده اولان فعل و عملدر ظاهر ده
 خلقه مرئی و عیان اولان فعل کددر که خلقه مرئی اولان فعلها کتری را و جمعه دخی دلددر کدرس خلاصه کلام
 بولدی دیک اولور که بچن مقتدا اشکند بر شیخی کورسک ائک لاف و دعواسته فرشته اوله بلکه ائک معنوی اولان طورندن
 و مر تهمن سندن سوال ایله و تنهاسندنه فعل و عمل اشراقی و قله اول کسه بی معنوی اولان مر تهمن بی و تنهاده اولان
 فعلی و فعلی ما بنده مطلب ایله که چوق انسان واردر که تطبیق مر تهمن سندنم دودعوا ایلر و لکن من حیث المعنی
 تطبیق مر تهمن سندنم در نیجه کسه واردر کلاطها را و جمعه دخی افعال حسنه قیلور اما تنهاده اعمال سینه بو
 و احوال خبیثه به مشغول اولور دس مقتدا اشکند اولان برکته نک تنهاده اولان فعلی بلسک و مر تهمن ددرا کاکا
 اولی مقتدی اولان کسه لازم و واجیدر تا کم ضرورت فر بفته اولفله خطا ایله بخونکم * هم قناعت کن بوقیور
 این قدر * تا کیم شرح این وقت ذکر * دید کد نصرکه معنایه بولم و خصوصه مدبر فاج ایات شریفه دخی و مورب یایی
 اخرا ایلکد که در وقتدما ذکر اولسان مسجدا اقصایک و سلیمان حضرت تلر نک قصه سنک شیه سنک بیانته شروع ایدوب
 سوزدر * در آمدن سلیمان هر روز در مسجد اقصی بعد از اقام شدن بجهت عبادت و ارشاد ایدادن و متعلمان و رستن
 عقیق در مسجد * بوسه شریف حضرت سلیمان علیه السلام هر کون مسجدا اقصیه کلیدر بستی تمام
 اولد قید نصرکه طاعت و عبادت ایتیمکدن اوتری و اند عابد و مقیم اولان کسه لری ارشاد ایلکدن اولمیردی و مسجید
 اقصیاده عقیق لایق به سید عقیق عتاول جعیدر عتار بر وزن عطارد و ازله اصله و کونکه دیر لر (مثنوی) هر صبحی

چون سلمان آمدی * شافع اندر منبها قصی شدی * هر بر صبا چون کرم سلیمان علیه السلام مسجد اقصیه
کلودی مسجد اقتصاده جنوع و جنشی علی بنی اولوردی (منشوی) نو کاهی رفته دیدی اندرو * پس بکاهی نام
و نفع خود بگو * اول مسجد ایچره بر یکی * بنی کاهی کوردی پس دیردی گندی نامکی و نفعی سوله (منشوی) بوجیه
دارولی بنی نامت جه است * بوزیان که دوشهت بر یکست * سن نه داروس و نه شس و نامک نه درین کیه زمان سن
وسن شفع کین اوزر مندر (می) پس بکاهی هر کاهی فعل و نام) کمن اثر ابا و این را جام) پس هر بر یکا کند بن
فعلی * و نامی دیردی که بن اول کبیه * بنام و بیکسیه جام یعنی هر کم جام مونه دیر (منشوی) پس هر بر اوزهر
و اوزا شکر * نام من اینست بر لوح از قدر * بن و کبیه زهرم و اول کبیه سکر م قضا و قدر قلند لوح اوزره از بیلان
بن نام بود یعنی هر بر یکا حضرت سلیمان کند بنک خاصیت سو یلردی و قنی شنه نافع و قنی شنه مضرایسه
لوح عقولده نامی نه ایسه ای دخی قمر و نصیرا یلردی (منشوی) پس طیبان از سلیمان زان کا * نام و داناشد ندی
مقتدا * پس طیبدر حضرت سلیمان دن اول کا و نبات سبیدن عالم و دانابو مقتدا اولوردی (منشوی) تا کتبهای
طیبی ساختند * جسم را از رخ می برداختند * حق ایا طیبیلک کابری در دوزجی رنجدن برداخته
ایلد بار یعنی بر نصیرلک جسمی می شدن دوز لند بر واک * وری ایندیلر (منشوی) این نجوم و طب و حیاتیات *
عقل و حسن را سوی بی سوره کجاست * و علم نجوم و طب انبیا و حیدر و خسه عقل و حسی و سوا بنه بونی
قنده در یعنی علم نجوم و علم طیب اصلی انبیا به کلان و حی الیه در اول انبیا عظام نجوم کل خواص و آثاری
و اوده و نباتات خواص و آثاری و حی الهی الیه یلردی وانی کندی عصر زنده اولان علوا و حکایه کلیم یلدر باران دخی
بو علم در تدوین کتب ایلدیرا کربوایی علمک اصلی انبیا به کلان و حی الهی الیه معلوم و مبین اولمیددی شجره عقول
و حواسک و حدس و قیاسک بی سوا اولان لامکان پانته طریقی سخن اولور و اشیاک باطنیه فیجول اولوردی و اتلک
خواص و آثاری و وجهه یلوردی یعنی یلزدی و آ کادخی الیزدی (منشوی) عقل بر وی عقل استخراج یست *
بر یلزدی فن و محتاج یست * عقل بر وی استخراج عقلی دکلدر فنی قبول قیلقدن و نفعیه محتاج
اولقدن غیری دکلدر یعنی عقل بر وی استخراج عقلی دکلدر فنی قبول قیلقدن و نفعیه محتاج
شاستند دکلدر یعنی عقل بر وی استخراج عقلی دکلدر فنی قبول قیلقدن و نفعیه محتاج
(منشوی) قابل تعلم و فهمست این خرد لیلک صاحب و حی تعلیمش دهد * و خرد که می اید عقل بر وی رتبعیه
و فهمه قابلدر لیکن اصحاب و حی تعلم و بر می معلوم اولدیکه عقول بر ویه صاحب بر وی و صنعت
ایجادنه قادر دکلدر لیکه بر صاحب و حی معلک تعلیمه محتاج در (منشوی) چه حرفه باقی از وی بود * اول او
لیلک عقل آراغزد * جبع حرفه یقین بود که وی الیه دن اولدی اتلک اولی و لیکن عقل مکرره ای زیاد ایلدی
مثلا جلاهلکی ابتدا حضرت شیت احداث ایلدی لیکن بومر نه کامل دکل ایدی بعده هر عقل صاحبی استاد کا
پرو کونهش و صنعت و ربوب ای بومر نه کماله کوردی و کذلک علم تجوی و کتاب و خیاطی حضرت ادريس انداع
و اظهار ایلدی بعده خیاط لرو کا بارانی بومر نه کماله کوردی و کذلک علم تجوی و کتاب و خیاطی حضرت ادريس انداع
نابدا و امو جتنی ای استاد * کور که بوزنم عقلز هیچ صنعت و حرفی اول بزم عقلز استاد سزاو کریمکه * قادر اولوردی
یعنی هیچ بر صنعتی استاد سزاو کریمکه * قادر اولوردی و کذلک علم تجوی و کتاب و خیاطی حضرت ادريس انداع
اگرچه بزم عقلز مکر و حیدر و موشکاف اولدی اما هیچ بر صنعت استاد سزاو کارام اولدی و امان کلدی (منشوی)
داشتن * یسه ازین عقل ایدی * یسه بنی استاد حاصل شدی * اگر بوعقل بر وی بزمه و صنعتک دانش اولیدی
استاد سز بر یسه حاصل اولوردی و هر عقل صاحبی بودنیاده اولان صنعتی بی استاد ایلردی و کار ایلردی حال
یو که بر صنعت هر نه به آسان اولسه * نه بر استادک تعلیمه ای یلک محتاج بود بر یسه و معاولک اولور *
(آموزش) کورکی قابل از فراغ پیش از آنکه در عالم علم کورکی شود (منشوی) کندن کور که کتر یسه بود * کور که
و حیدر و اندیشه بود) بر عقله تاز میس کادفی و کتر یسه لیدی اول کور که لک فکر و سوله و اندیشه دن سخن مسر اولدی
(منشوی) کوردی این فهم می قابل را * کندی بادی بر سر او هایل را * فاله کربو فهم و دانش بولدی هایل او شن
جانی اوزر موردی یعنی و شکا که قابله نفسی مطاوعت ایلوب برادری هایل قتل ایلدیه اتلک سبق دقن الیکی
یسه سبب ناشی اوزر کوردی کندی بستمه بولدی (منشوی) که کجا فایم کم این کشته و این بچون و ناک
هر افشیده زام که بوقتری قنده غائبه بنهان ایلیم بواله و خون امینده آغشته و آتوده اولشی (منشوی) دید زام
فلح من در دهر دیان * برگشته تزی آمد چنان * قابل بر زانی کوردیکه زام می دهبانه طو غش اهلین تین

کادی (مثنوی) از هوای آمد و شد او بین * از بی تعلیم او را کور کن * هوادن تنزل قیلدی او را غن و صنعتله فایده
 تعلیمدن او تری کور کن اولدی (مثنوی) پس بچسکال از زمین آنکجهت کرد * زود راغ مرده و داد کور کرد * پس
 چسکالیه زمیندن کرد و خاک کو بار دی غوری اول راغ مرده بی فایز دینی مقبره تک ایمنه قودی (مثنوی) دغن کردن
 پس بپوشیدن بچسکال راغ از الهام حق بدینا که فای دغن ایلمدی پس ایضا کله اور تری راغ و غن و صنعتله حق
 تعالی الهم امدن علما الالادی یعنی حق تعالی بومنت حق غراب الهام قیلدی حق فایله کاب کور کنگ صنعتی
 کور خردی (مثنوی) گفت فایله آشه بر عقل من * که بود راغی زمین افزون بغن * فایله کندی عقلنه طغن و ملامت
 طریقه بدی آه تف اولسون بتم عقل او زره که بر راغ غن و صنعتله شدن افزون اوله یعنی فایله راغدن چونکم بر صنعتی
 مشاهده یلدیسه کندی شدن عقلنه مقرر ایلمدی بو گونه سر یلدی که حق تبارک و تعالی اول حنده سوبلد بکن
 سوره مانگده بره خیز و یوب و گونه حکایه ایلمدی (قال باولانی بحضرت ان اکون مثل هذا الغراب فأواری سواة اخي
 خاص من الناصب) اوایت کره تک نورا به کنجیه دلنا ولی بود (فبعث الله غرابا یبصی فی الارض لیر به کیف هواری
 سواة اخیه قال باولانی) آه اوایت کره تک غوای شری اولدر که وقتا که فایله فرزنداشی هابی قتل ایلمیوب نتیجه
 مدت آنکجهتی باشی اولدر که کوفور دینسه پس الله تبارک و تعالی بر غرابی کوندر دی اوله غراب که از شی متقاربه و ابکی
 مانک چسکالیه فایز دی تا حفره سد ایلمدی و علی فایله کونستر مکندن او تری ایلمدی که کندی فرزنداشنک جشمه سی نه
 گونه اورده معلوم ایلمه چونکم فایله راغدن و خلقی مشاهده ایلمدی کندی کندی به لوم ایوب بدی ای وای و ولایت
 بتم عقل او زره که بن شو غراب کبی املققتدن عابر اولدم پس کندی برادرشک تنفی اور تری اندنصکره فایله هابی
 بو طریق او زره که دغن ایلمدی پس نادمردن اولدی (م) عقل کل را گفت ما راغ البصر عقل جزوی می کند هر سو
 نظر * حق تعالی عقل کله ما راغ البصر دیدی بودی معنادر عقل کل ایچون ما راغ البصر دینلای اما عقل جزوی
 و ارباب نفس طبیعی هوا و هو سندن هر جائنه نظر ایلر بر محبوب ذاتی و مقصود اصلیدن انزل لائق و شهودی بوددی
 یعنی جمیع افلاک و حور و حیوانات من من اولوب اول حضرت عرض اولندی کر شه ایلد نظر و التفات ایلد بله همان دیده
 و دلاری محبوب و مقصود لر شه ناظر و مشوجه اولدی لاجرم حق تعالی حضرت تری وصف و مدح ایلد و سوره شجده
 یسور (ما راغ البصر) ما تان اولدی حضرت یغمبرک بصری هیچ بر شیشه (وما طلعی) دخی تجاوزده ایبتی مع هنا
 ما لا یحیی امور مژده هله مشاهده و محجبات ملکوت و غرائب جبروت معاینه قیلشیدی (القدری من ابان ربه الکبری
 والله تحقیقا کوردی اول محمد یسینک کبری اولان آنا تن و عقلی اولان علاما تن ملکیه و ملکوتیه و صوریه و معنویه
 پس جناب ریشنه کال فوجهدن بر شه نظر و التفات ایلد بلر پس حضرت مولانا دخی عقل کلی که حقیقت محمدیه در
 مدح ایلد و بر لر که عقل کل حقیقتده حق تعالی ما راغ البصر دیدی پس هر کیم انک وارنیدر اولدی ما راغ البصر
 سرشک مظهر یز و اول که عقل جزوی مرسته منده و هر شیشه ما تان اولوب حقدن دورا و لور (مثنوی) عقل ما راغسته
 نور خاصکن * عقل راغ استیاد کور و خرد کان * خدای تعالی کله خاص بنده لرشک نوروی عقل ما راغدر یعنی شان
 شر یفنده ما راغ البصر دینان و ما طلعی و صفیه و صیفا و لسان خاصان الهی اولان کمال لور کوریدر اما عقل راغ
 من دره مقبره سنک استیادید راغدن مراد بونده نفس اولور ته که عنقریب تفسیر ییور و مرده کاندن مراد می دم
 دل در ز و کور زدن مراد انلر کسد لرد روحا صل کلام خاصکان الهینک قوری ما وایه میل ایلدن عقلدر ما راغ تنسه
 متعلق اولان عقل مرده دل لرد که باری کورشک استیادید یعنی انده مرده دل لرد مدقون و مستور و اولسی و تلک بانه
 سوات دل لری سقر و پوشیده قیلسی تعلیم ایلیمیدر (مثنوی) بآنکه اولد ناله زانان برده راغ او راوی کورستان بود
 شول بآنکه راغلرک ارفیقه ما وایه ارفیقه راغی کورستان جائنه ایلتور راغدن مراد نفس و راغلر فن مراد اهل نفس
 اولور و تقدیر معنی بود دیک اولور که هر شول جائنه اهل نفس اولان کسه لرک اردیجه کید و اولور معنایعت لیه راغ
 نفس ای مقبره کله جائنه ایلتور یعنی قبل الموت جمیعائیت مرسته دلالت ایلر و بعد الموت کورستانه ایلتور غلظت
 قهره کورستان ایلر (مثنوی) هین مراد بر صنعتن چو راغ * کونکورستان بروی سوی باغ * آکله اولون زینهار راغ کبی
 سیه روی و طالب جیفه اولان نفس خبیثله اردیجه بله زیرا که اوسنی کورستانه ایلتور باغ و کلزار طریقه دکل یعنی
 راغ صیرت اولان نفس متعایت ایلد و انکله هواسنه اوچه و زرا که اوسنی مرده دل اولنلرک مقام و مرسته ما وایه راغ
 روحانی و کلزار و حیفا نظر فته ایلر دیک اولور (مثنوی) کروی و دردی عتق دل * سوی عاف و مسعد اقصای دل
 اگر کسد در ایلد تباری عتفا دل جائنه کیت * عاف دل جائنه و مسعد اقصای دل جائنه کیت یعنی کول که
 فی الجمله عتفا کیدر اول جائنه جمیع کیت و من وجه عاف کیدر اول کسب ایلر و ایست اول جائنه سیرات و دخی مسجبه

افقی کبید را کاذب داخل اولفه همت ایت مقام مردگان اولان جسم ایت طرفه کبه دنگ اولور عقیای دلدن
 مرداد و افند و مسجد اقصای دلدن مرد اصحاب دل اولسه دخی جائز در یعنی ای طالب اگر کبید زابک باری دل
 عقیاسی اولان صاحب یقین جائنه و قربت الهی قافی اولان اهل تمکین طرفه و مسجد اقصی کبی اولان دین جسته
 کتا تا کم در ده مقام ندن و قرنه سن و حیات طیبه بولوب ابدی حی اوله سن (منشوی) نو کاهی مردم از سودای تو
 می مدد در مسجد اقصای تو * سنک سودا و فکر کردن هر دم بر جدید کاه قلبک مسجد اقصا سنده بر تیغ سنک قلبک که
 مسجد اقصی کبید در سنک افکار کردن هر دم بکی یکی نباته برتر (منشوی) نو سلیمان وارد اوده به بی برازی باری در بروی
 منه * سن سلیمان صکی اول قلبکده حاصل اولان اندیشه کاهنک دادی و پروا ندن ایزابلت انک اوزر سدر دیاغنی
 قومه یعنی حضرت سلیمان مسجد اقصا سده یقین نباتک اوزر سدر دیاغنی قومه دی وانری بیلدن بولوب یانه اعدی
 بلکه هر بر سنک خاصیت ذاتیه لری ایزابلت انک کفایتنه و خاصیتنه عالم اولدی کذلک سن مسجد اقصای قلبکده
 ظهوره کلان خواطر و افکار کاهلری بیلکه سعی ایلیمه سن کردی و اگر دینی اول فکر و خواطرک نیچون
 ظهوره کلدیکنی یله سن و منفعت و مضرت ندن هر بری نه خاصیت طور انک شسته واقف اوله سن ز راه خاطر که
 قلبه کلور حکمت ندن خالی دکلور بهر حال بر جائنه مضرتی و ارایسه بر جائنه دخی منفعتی وارد نه که میزنده یقین
 نباتک جلای بی معنی و عبث دکلور بلکه بر شیشه ضار ایلیمه بر آخر شیشه نافعدر (منشوی) از کاه حال این زمین نباتات
 باز گوید با تو افواج نبات * در زمین کریشکر و در خود نیست * ترجمان در زمین نیت و است * زیرا که بود و نام و نباته
 موصوف اولان زمینک وصف حیاتی اندیشه یقین نباتک انواعی سکا آشکارا سولر زنده کاه کریشکر کوا خودی بویارد
 لاجرم هر زمینک ترجمانی اول زمینک بنیدر یعنی هر زمینک سر و حالی نبات ندن ظاهر اولور هر نبات کندی منتبتک
 سر و حالی اخبار قبولور مثلاً بر نباتی لطیف و خوش کور سنک دلالت ایلر که اول محل قی لطیف و خوشدروا کر بر نباتی
 تلخ و ترش کور سنک دلالت ایلر که انک منبتی خبیث و ناخوشدر پس و قس علی هذا الارض القلب از زمین قلبک اندیشه
 و افکاری لطیف و نورانی ایلر اول قلب دخی لطیف و نورانیدروا کر انک فکر و اندیشه سی خیره خبیثه و نبات فی قائده
 و خبیثه کبی ایلر اول محل دخی اوله خبیث و خسته بدو نه که بومعنا به اشارت ایلدوب سورور (منشوی) پس زمین
 دل که نیش فکر بود فکر ها اسرار دل را و افغود پس زمین دل که انک منبتی فکر ایلدی فکر اسرار دل آشکارا کور ستردی
 یعنی اندیشه و افکار که زمین دلک نباتی کبید اول افکار ندن قابل طافت و کثافتی معلوم اولور و کثافتی باطنده
 اولان افکاره دلالت قبولور چن بر کسه کفاره کاهه انک کفاری باطنده اولان افکاری اظهار ایلدوب کور ستر
 و اهل دل اولان انک کفارت ندن افکار نه و قلبک اسرار نه مستند اولور (مصرع) کلان ندن اولور معلوم کشتینک کندی
 مقداری) یور دقلری بومعنا به دلالت قبولور (منشوی) کر سختکش یام اندرا بچمن * صده زاران کل بوم در چمن *
 اگر انجمنده مضن کش بولم چن کبی صده زاران کل بتوررم یعنی اگر مجلس و هجته سوز چکی و کفتار و اسراری
 کندی به جذب ایلدی بر کسه بولم چن کبی حقیقت باغنده نیچو بولم معارف کلرین و لطایف سفلرین بتوررم
 وانی ظهوره کتوررم و اول سختکش اولان طالبه حظ ایلدیکی قدرانی بتوررم (منشوی) و کر سختکش یام آن دم زن چمد
 می کر بردنکته لازل چودرد * مصرع اولده سختکش وصف کبیدر کافک شمه سله سوز اولور بی معنا سته
 زن چمد اول غیر تیره در لکه عورتی اجر نه قوللندر حاصل کیدی و دوت دیکدن کاه در معنای شری اولدر که
 واکر اولدم زن چمد سختکش بولم کات معنی جان و دل ندن دزد و حرا می کبی غیر یعنی اول دم که بن نکات شربه نقل ایلیم
 زن چمد مضن دلیلی و نفس اولدر یعنی بدوت بولم کور کلدن نکات شربه بغه و اسرار لطیفه دزدکی چمر زاناقابل
 و نصیحت قبول ایلان جاهله معارف سولم کلدن درو جو اهری کردن خنزیره تقلید ایلک کبیدر پس اضاعه الله اولان اولیا حقین
 بر نایابی کورسه لرا کاسرار معارف سولم کلدن بری اولور (منشوی) جنبش هر کس بسوی جاذبست * جذب
 صادق فی چو جذب کاذبست * هر کسک جنبش و حرکتی و میل و محبتی جاذب جائنه در صدات قلب جذبی کاذبک
 جذبی کبی دکلور یا خود بومضن کندی هفتنه اضافتی قبیلندن اولوب معنی بولوا وه صادق اولان جذب کاذب
 اولان جذب کبی دکلور بلکه ینهماده فرق عظیم وارد حاصل کلام اولدر که هر کسک حرکتی فی جذب ایلیمه کسه
 جائنه در بیا جذب دخی ایک نوع اوزر دوبری جاذب صادق بری دخی جاذب کاذب درو جاذب صادق و جذب کاذب ندن
 مرد قلبه اولان ایک نوع داعیه در که اول داعیه را انسانی اگر هدایت جائنندن ایلر هدایت و سعادت جائنه جذب
 ایلر و کضالات طرف ندن ایلر شقاوت و ضلالت طرفنه جذب ایلر هدایت جائنندن کلان جذب صادق و ضلالت
 طرف ندن کلان جذب کاذبدر پس جذب صادق جذب کاذب کبی دکلور (منشوی) میروی که کوه و کده در شد *

رشته سدائی و انکت می کشد) که گمراه کیدرسن و گاهی رفته یعنی راه راسته سیراید رشته سداد کادر اول که سنی
 سنی چکر اول دخی سداد کادر یعنی گاه ضلالت ده و گاهی طریق هدا یته کیدرسن سنی و ابی کی جابه جذب ایلین حیل
 معنوی و جاذب اولان بد الهی غیا هر و سداد کادر و لکن (بضل بمن یشاء و یهدی بمن یشاء) آیت **کریه سنک**
 مقتضای سنجیه مضل و هادی فی الحقیقه اولدر و عارفه نظری فاعل حقیقه در (م) آشکر و میسار و امین) او کشش
 می بین مهارت را می بیند فی المثل سن کورد و سن سنک و لاریک اسیندر یعنی سنک مهارت هر ندن اسه اول مهارت سنی
 چکه **ککدن** و سنی مهشدی و اکر امی تمکدن امین و بریدر که فی الحقیقه سنی یا هدایت و یا خسارت و خجبت سخته
 جذب ایلین سنک مهارت کادر و مهاردن می اذکر که اختیارات اولسون و کر که سدها یته یا خود ضلالت ده ای اولان
 شیر اولسون و الحاصل بومهار مشابه سنده اولان شیر انساننی بر سالت کتور مکدن امین و بری و بری سن کششی
 کور مهارتی کورمه یعنی کر کدر که فی الحقیقه جاذب اولنی و انک جذبی کورمه سن سنی بر جابه جذب ایلین الت و سببی
 کورمه سن بعض نسخه ده و اکر نسخه ده امین بر نه رهین واقع اولمشد بر و تقدیر اوزور یعنی سنک مهارت غیره
 می هودندر سنک الکنده د کادر یک اولور و بعضی نسخه ده دخی رهین بر نه متن واقع اولمشد بر و تقدیر اوزور معنی سن
 فی المثل آشکر کورسن سنک و لاریک سنکین و قویدرسن چکه کلکی کورمه ساری کورمه یعنی سنی جذب ایلین آلت متین
 و قوی اولدی یعنی جهندن کورمه آسان و ظاهر درس ای کورمکی قوجانب کیدر و جذب ندن ای کور تا حقیقت بین
 اوله سن و مجاز کورمکدن نجات بوله سن دیک اولور لکن الاول اولی (منشوی) کشدی محسوس جذب و مهارت پس
 نما ندی این جهان دار الغرار * اگر جذب و مهارت محسوس اولیدی پس وجهان دار الغرار فالزمی یعنی سنی
 جذب ایلین جذب حقیقت و مهارت و ادانت بوعالمده کر ظاهر و عیان اولیدی سرقتسا و قدر و طوره کوردی
 و جقائق عیان اولوردی پس وجهان دار غراری یعنی سرای غرور فالزمی بلکه دار قرار اولوردی که هر کس کسری
 و حقیقتی انده طوره کسه کر کدر و فاعل حقیقی دخی عیان اولسه کر کدر و هر کس حقیقت کاره و قوف و شهور بوله
 کر کدر غرار کسر غینله غرور معنا سنده در دار الغرار و در دار الغرور دیک اولور (منشوی) کیدردی کوی سلی (رد) سخره
 دیو سنبه می شود * درنی اوکی شدی مانند حیز بیای خود را و کشیدی کیر تیز کیر کوردی که اول کرسک اردنجه
 کیدر سنبه و قوی شیطانی خضر و زبونی اولور اول سک اردنجه کیر حیز کبی چن کیدردی بلکه اول کیر تیز و فوری
 باغنی کیر و جکردی سنبه قوی و معاند و بزرگ معنا سنده در یعنی کافر و عاصی اگر کوردی که اول کاب نفس اردنجه
 کیدر و قوی و معاند شیطانی خضر و مغلوبی اولور اگر کندی بوله کوردی و حقیقت ساله نظر اکر کوردی اول کیک
 و دیو امینک اردنجه محنت کبی چن کیدر و اندر و فوج له مطاوعت ایدردی بلکه کوردی کندی باغنی فوری جکردی
 و اندر دن تیرت و اعراض ایدردی و هدایت سخته سالک اولوب * کشیدی به یا ر صالح اولان پیغمبر و اولیه تبعیت
 ایدردی لکن کاب نفسک نه بر تبه خجبت و قبیح ایدر کن کورمیب و دیو معاندک عدو و مضل ایدر کنه نظر
 ایر کورمیب و حیز **ککبی** انک معقول و زبونی اولوب سنک نفسک اردنجه کیدر و جهنم طرفه نقل و حرکت ایدر
 (منشوی) کار و واقف ز قضا بان بدی * بی ایشان بدان دکان شدی * مثلاً کارا کر قضا بان دن واقف و خبر اولیدی
 کار قضا بانلک اردنجه چن اول دکانه **ککیدردی** * منشوی * یا بخوردی از کف ایشان سپوس * یا بادی
 شیران از جابلوس * یا انلرک الدن سپوس بر میدی یا خود انله جابلوسلک یوز ندن سود و بر میدی یعنی قضا بانلک
 اکتاف ایلد بکندن اوزی اول علقه مغرور اولوب انله سود و بر میزدی (منشوی) و بر بخوردی کی علقه هضمش شدی
 کر مقصود علقه واقفیدی * و اکر علقه یسه ا کا چن هضم اولوردی اکر اول علقه مقصود ندن واقف اولیدی
 یعنی کارا کر قضا بانلک می اده واقف اولیدی بیدر کی علقا کا عضم اولمزدی (منشوی) پس ستون این جهان
 خود غفلتست * حبست دولت کین دواد و انست * پس وجهانک ستونی خود غفلتدر دولت ندر که
 دواد و دولت الله در یعنی دولت دنیا لفظ دولت الله دن می کیدر و دویدن لفظ ندن امر حاضر درت ضربه درلرس
 لفظ دولت اولی بیک و آخری کورتک بیکه دلالت ایدر و لهدا سیور در دولت ندن بلکه دولت دیدر بیک ای اصل غفلت
 اولی بل و آخری ضربت و عقوبت در پس دنیا و لشمه مائل اولنر اول دولتک اولی و آخری نه ایدر و کندن غافل فالنلدر
 اکر غفلت اولیدی اهل دنیا دولت ندن کرزان اولیدی و نظام عالمه خلل کیدی داریا تراب کالیدی
 و لهدا قیل لولا الحما سحر بت الدنیا (منشوی) اولش دود و با خرات بخور * جز در یوز برانه ندرم * سر * اول
 دولتک اولی دود و آخری بتی اشی و بر برانه ده انک صاحب سخته مرگ خوردن غیر اولی یعنی اول دولت دنیا لک اولنده
 ای دولت مائل اولان بل بل و آخر نه ضربه بتی که بود و لکن صاحب سخته البته اولنده بیو دیر بیک و آخر نه لک

مقرر در دو برآه ده کاخر اولوی که می مردار اول مکدن غیری نسنه حاصل دکلدرائک عاقبت مونی موت خر کی
اولور وجیهه و مردار اولوب انسانیت مرتبه سندن می بهره فالور (منوی) توجید کاری که بکرتی بدست *
عبش این دم بر تو شنیده شود ای اهل دنیاسن جدوجهد ایلد برایش که الکده طو تلد و آتی مقبول و محبوب اتخاد
ایند بیکه سبب اولدر که اول کارل عیبی بوم سکاستور و نوشیده اولمشدر (منوی) زان همی تانی بدادی تن بکار *
که بوشید از تو عبش کرد کار) اول سیدن اول کار تن و بر مکه قادر اولور سن که حق تعالی حضرت تری اول کارل عیبی
سندن سترو پنهان ایلدی لایجر اهل دنیایک نصب دنیا به دولت اذنا میسل ایلد کار سنه و تیرن اول بولده خرج
ایلد کار سنه سبب اولدر که خدای تعالی بوزنایک وائک دولت و منصبک عیب و فحش اناره سبب اولمشدر سن انلر بول کارل
عبیک کورموب بچان و دل آتک تحصیلنه مشغول اولمشدر (منوی) همین هر فکر که کری دران عیبان فکرت
سدست از تو نهان * بوجین هر فکر که اول فکرده کرملک و تیرلک وارد اول فکرک عیبی سندن نهان اولمشدر کذلک
بوی کار دنیاسک سکا عیبی سندن نهان اولمشدر فکرده کی تافس مکله دن اولوب ادات خطاب اولور سه معنی سنک اول
فکرک عیبی سندن نهان اولمشدر دیک اولور (منوی) پرو کرید اشدی زوعب و شن * زور میدی جانت
بعد المشرقین * اگر اول فکر دن عیب و شن سکا ظاهر ویدا اولیدی سنک جائک اول فکر واند بشه دن بعد المشرقین
اعراض ایدوب اور کیدی یعنی اول فکر و خاطر دن لذت بذر اولوقی وائی کندی به ایس وقرن فیلی قنده بلکه
(بالت بی وینک بعد المشرقین فیلس القرن) دیوانکله کندی مایند مغربله مشرق ماینی قدر بعد مسافه اولسی
نخی ایلیدوسن بکانه رامن فرسن بن سندن الله صغورم دو بولید (منوی) حال کارخرو پشان مینوی
گروبان حالت اول کی دی * بر حال که آخر اندن پشان اولور سن اگر بوال سکا اول اولیدی اول فکر طرفه بچن
بلرل یعنی بر کردن سکا خسارت و ندامت کله چکن اگر بیلیدل و بوال سکا اولده حاصل اولیدی فکر اول بچون
اصلا بیلیدل و کایل دخی فیلیبدل (منوی) پس بوشید اول آن بر جان ما تا کنیم آن کار بروق قضا پس
حضرت خدا آخر نده سبب ندامت اولان کاری اولده بزم اوزر بزم ستر ایلدی تا اول کار بوعی و فنی قضا اوزر ایلده وز
یعنی حضرت خدا بر کارل آخر نده ظهوره کله جل قباحت و ندامتی بزم اوزر بزم اول کار مشغول اولد بقمز زمانده
ستر قیلدی تا کم بر اول کاری کندی بزم نافع ظن ایلوب قضای الهینک مقتضای اوزر بزمی ایشیلد و (زی) چون قضا
آورد حکم خود بدید * چشم اشد تا بشعانی رسید * چونکم قضای الهی کندی سنک حکمی بدید و آشکاره کوردی
پس کوروا حق اولدی حق اول کردن بچمانلق ایرشیدی اول کارل قباحتی کوروب و عیبی ایلوب قلبه اندن نفرت
کادی (منوی) این بچمانی قضای دیکرست * این بچمانی مل حق را برست * بوشمانلق دخی قضای آخرد
پس بوشمانلق فوقی تعالی حضرت تریه طباب یعنی بر آزدخی وقتکی ندامت و بچمانلقه کوروب فرصتی فوت
ایله و وقتک حکمی ضایع قیله بلکه ماضی ترک قیلوب و این وقت اولوب خدا برست اولغه سبی الله و منزله
عدمه کندی بکل کارگاه حق اولد بکی مشاهده ایلوب تسلیم اول زبرامولاسی در کاهنده بنده نلک حالی مرده
مقامنده اولوب وارد اولان احکام قضاه طرد او عکساراضی اولمشدر (منوی) ورکنی عادت پشان خورشوی *
زین بچمانی پشان ترشوی * و اگر بچمان اولفی کندی بکه عادت ایله سن بچمان بیج اولور سن بوشمانلقدن
پشمانزل اولور سن یعنی اول مقدم اولان کردن تقدیر بچمان اولور سنک اول بچمانلق مضر ته سکا علم حاصل
اولد قده نیچون نامد و بچمان اولدم و اول وقتک حکمی مقدم اولان * سکاره بچمان خور اولد ضایع قیله دیو
زاده نامد و بچمان اولور سن پس کرد که بچمان خور اولفی کندی بکه عادت قیله سن و وقتک حکمی ضایع ایتکله
نیجه منافعدن فیض ایلده سن اگر بچمان خور اولفی کندی بکه عادت ایلر سن (منوی) تم عرت در برشانی رود
تم دیکر در بچمانی رود و سنک عرتک نصی برشمانلقه کیدر سنک عمرکک نصی بچمانلقه کیدر و سنک و وقتک
حکمی ضایع اولوب خله اول وقتده اولان معامله دن محروم اولور سن و عرتک نامهل اولان بره مصر فی تلور سن
(منوی) ترلاین فکر و بچمانی بکو * حال و بارو کار بکو ترجیو چونکم حال بولد بر و فکر و اندیشه نلک و بچمانلق
ترکنی سوله حسن حال و بکو تر بار دخی بکو تر کاراسته یعنی بوفر و بچمانلقی ترلک الله و خدای تعالی دن احسن حال
واحسن اعمال طلب ایله و سکا دن و طر یقته بارو معین اولان براهل دل و مر داکمل استه تا حوالک و اعمالک بکو تر
اوله (می) در داری کار بکو تر بدست پس بچمانت برفت جه است) و اگر الکده اورک ایش طو غزاسلک پس سنک
بچمانلقه نلک فونی اوزر بزم در بچمانلق خود کار بکه نلک فوسدن اوتری ابلق لایق اولور اما فلان زمانده
بن نیچون کار خیریت ایشلدن دیو بچمان اولقی اول وقتده کار بکو تر قیلبی و وقتک حکمنه شغول اولفی ضایع

ابلکدر پس و کوه تدمات دخی بر نوع قباح اولور (منشوی) کره می دانی ره نیکو برست * و زندانی چون بدانی
 کین بدست * اگر او یولی بیلور سن برستش ابله و کرطر بق نیکو بیلور سن نجه سلور سنکه سونک کارلک بدو یعنی اگر
 طریق صوابی و راه مسدادی بیلور سن کا سالک اولوب خدای تعالی به طاب و اکعبادت قبل و کرطر بق صواب
 و راه مسدادی بیلور سن نجه سلور سنکه سونکند صادر اولان عمل زشت و قبیح در یعنی برکسه کشیدن صادر اولان
 اعمال حسن و قبحه عام اولان طریق سدادی بیلکه موقوف در مادمکه طریقی صوابی برکسه بیلجه کشدی عملک
 حسنه و قبحه عام اولان من بین ندانی کشدی به عادت اید شرب ای طاعت زعم ایلین کسه خطایا سوررای بشیان
 خود اولان کسه اگر اید نیکو بیلور سنکه اول وقتده خدای تعالی به برستش قبیلق و مأضیده کن و مستقبله
 کله جل اعمال و احواله اشتغال قیلقدن بری اولمه در و طر بق اوزره حضرت حقه عبادت قبل و کرطر بق
 سدادی بیلور سنک سندن ظهور ایلین کارلک بد اولسی نجه بیلور سن (منشوی) بدندانی تاندانی نیک را و صدور از ضد
 توان دیدای فتا * بدی بیلور سن مادمکه نیکو بیلجه سن زیرا ای جوان ضدی ضددن کورمک و فهم ابلک نمکندر یعنی
 مادمکه نیکو اولان عملی بیلجه سن بد اولان عملی دخی بیلور سن و طریقی صوابه عام اولیه سن طریقی خطایه دخی
 عام اولور سن مشهور و متعارف کلامدر که الاشیا تعرف باضدادها دینلش در پس سکه احسن اعمال اید بکنی
 بیلجه سن اقبح اعمال اید بکنه نجه عام اولور سن کشتی مضدیه منکشف اولور (منشوی) چون نزل فکر این عاجز کشدی
 از کلام انکا هم عاجز بدی * چونکم بود و نه شروع اولان کارلک فکر سنک ترکندن عاجز اولد اول وقت کاهدن
 هم عاجز اولد یعنی چون فاسد و نامعقول کارلک فکری ترلنا بکنه کاهدر اولد بکنه انک فکری ترلنا بکنه عاجز
 و مضطر اولد پس اول کاه فاسدی و جرم و کاهی اول وقتده ترلنا بکنه کاهدر اولوب عاجز اولور سن چونکم بر کار
 فاسد فکر ترلنا اید میبوی فی فیکده اندیشه ایده سن و درون دلدن چقار معقه کاهدر اوله میه سن البته اول
 متصور اولان کاهک ظهوری دخی منعه کاهدر اوله من سن (منشوی) چون بدی عاجز بشیان ریجست * عاجز را
 باز جو کر جذب کیست * چونکه عاجز اولدک بشیان تلک نذندر عاجزانی کبر و دله کمال جلدش ندرسنی بخیز
 جاذبه جذب ایدن فی الحقیقه امر قضا و مقتضای حکمتدر هر کس حرکت و جنبشی جاذب طرفه در
 چونکه سنک حرکت و میلک بخیز طرفه در ظاهر اولد بکنه معنوی برید قدرت و اردر که سنی بخیز بایسته
 چکرا کا واقف و عارف اوله کوره اول سنک بخیز دخی لوحی قدرده منت اولان نذرندر کاه قال علیه السلام کاشی
 مقدر حق العجز و الکلیس رواه عبدالله بن عمرو ابیاسات شریفه منکب معاصی اولوب انک ترکنده عاجز اولان کسه لوه
 سر قضای تعلیم ایچون دینلشدر ترلنا عصیانده عاجز اولان کسنه کشدی بخیز دخی مقتضای قضادن بیلجه
 و کشیدن خیر و شر نه صدور ایلر سه مقتضای قضای الهیدن ظهور ایلد بکنه ایمان قبله که قضا و قدر کخرینه
 و شر نه ایمان قبلی مؤمنه واجب اولندر دندر کاه قال علیه السلام الا یمن ان تؤمن بالله و ملائکته و کتبه و رسله و بالیوم
 الاخر و تؤمن بالقدر خیر و شره برکسه قدرلک خیر نه ایمان اید بکنی کبی شر نه دخی ایمان قیلسه و شری مقتضای قدردن
 بیلجه اول کسه مؤمن اولور و مؤمن اولان بوی دخی بیلک واجب و لازمدر که برکسه معاصی فی ترلنا بکنه کشدی
 اختیاریله کاهدر اوله من مکرر اللهم اراد و عنایتیله و حضرت حقه طاعت دخی قبله من مکرر حضرت حقل فوقیهله
 ته که حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم بره لاجول و لا قوه الا بالله کله سنک تفسیر ندن خیر و ربوب و ورور
 الاخر بیلک تفسیر لاجول لا قوه الا بالله لا حول عن معصیه الله الا بصحیه الله و لا قوه علی طاعة الله الا بعون الله هکذا
 اخیری جبرائیل رواه ابن مسعود کذا فی الجامع الصغیر (منشوی) عاجز بی قادری ندر جهان کس ندست
 و نبایدان زندان * جهانده بر قادر سز عاجزلق کسه کورمشد در اولور بوی بیل یعنی چون کاهک ترکندن عاجز سن
 مع هذا منکب اولدیف کاهه نادمسن و فی ترلنا بکنه عزت ایلر سن قادر دکلن البته سنی بخیز طرفه جذب ایلر
 و قصد و عزتک فسخ ایلر و سنی ایشلکه قومن بر قادر مطلق و اردر زرافع عزم ایلر بر قادر اولمیدی سنده بخیز
 متصور اولمزدی پس قادر سز عاجزی جهانده کسه کورمشد کورمک دخی اولور و معنایی فهم و ادراک ایلر سنک
 بخیزلک اثر قضا و مقتضای حکمت اولدیغنی درلک شهود و سعی و همت ایلر سروری و شعی هر حوم و بر فاجیت شریفک
 شایسته لایق اولان معنایی و بر مشر و جبر صرف شایسته سندن احتراز ایدوب غلط سوبلک و خط کلام ایلشدر در
 حال کوه جبر و واسطه مذهب اهل سنت و الجماعه در ایات کریمه و احادیث شریفه بو کادانات ایلر ابیاسات شریفه مدن
 بالکلیه سبب اختیار ابلک منقهم اولور بلکه عبد ترلنا معاصی ابلکده عاجز در نه کی فو قیق الهی طاعت ابلکده
 دخی عاجز در و توانک ترلنا معصیت ابلکه و کرا اختیار طاعت ابلکه نقشه در قدرت حقیقیسی فو قدر بلکه

انك ترك معاصي الملوك واختيار طاعت قلیقه قادر و مختار اولمسی حق تعالی اكادرت و اختیار و بر مكله دیو خسته
 انسان هر حاله دلدیكی شته قادر و مختار كادر ته كم امام غررانی تفسیر كیزیده و تحقیق اولانه مفسر زدنخی
 (انك انكید و انك نستعین) اب كریه سنك تفسیر نه بومعانی تحقیق اینكدر كه عبد مر حاله حضرت
 حقه مختاجدر و انك معافنی اولیقه بر كاری اینككه قادر اوله من بومعله مناسب اولان تحقیق
 جلد اوله تخیلیط و زبرد احكام انجیل یسانده * در یكی كفته كه امر و نهیاست * یمنده كفیات مقدار ی
 مذکور و مسطور اولشدر بطوله حاجت یوقدر قلیط فیه (منثوی) هجین هر آرزو كه می بری *
 نوز عیب آن حجابی اندری * بو تخلیف هر آرزو كه ایلتور سن و حصوله سی و كوشن ایلرس سن آرزو و شهوتك
 ضرر و عیندن پرده و حجابده سنكه انك خاقه سنده سكا عا د اولان عیب و ضرری كورمكه قادر اوله من سن
 * منثوی * و رفتودی علت آن آرزو * خود رمیدی جان نوز آن آرزو * و اگر آرزو و شهوتك علت و قباحتی سكا
 كوریندی سنك جانك خود اول جست و چون نفرت ایلدی و اول آرزو دن اعراض قیلدی (منثوی) كرتودی
 عیب آن كار و آرزو * نس نبردی كش كشان آن سوز ترا * اگر اول خدای تعالی اول كارك عیبی سكا كوستردی كسه
 سنی چكه چكه اول جابانه ایلته مژدی یعنی خدای تعالی سنك دیده دلكدن رفع حجاب قیلدی و آرزو و ایلدن كارك
 عیب و قباحتن سكا * كوستردی اكامل و محبت دكل سنی اول جابنه جیروا كراهه كسه ایلته مژدی (منثوی)
 و انك ذكر كاری كزه سی نفور * زان بود كه عیش امدد ز طهور * و اول بر كار كس ناندن مبالغه ایه نفرت ایلدی اولك
 اندن او تریدر كه انك عیب و قباحتی ظلم و روكدی و سكا ظاهر و اشكار اولدی اول بر كار فاسدك عیبی سكا ظاهر
 اولدن مقدم سن افی كند كه بر كار صالحدرد و ایلدن و كسكافرضی نا محرابده ردی و كار فاسدی قیله و مسدود
 اوله سن اندر اول جینه بمن اشلدن كم كار صالحدرد و منصلم ديك قابلدن حال بود كه اول كارك حقیقه شهورك یوقدر
 ته كم احباب كمر و فغانه پرو زنده افساد ایلنك دیسه ردی انك فباحتنه عالم اولیوب مصطلع زید ردی كمال
 الله تعالی فی حقهم) واذ قیل لهم لا تقصدوا فی الارض قالوا انما نحن مصلحون الا انهم هم المفسدون ولكن لا يشعرون
 چونكم ایتك را كرید بر امرك حقیقتی بیلكه كاینقی قادر دكس سن لازم اولان اولد كه حق سبحانه و تعالی به
 او كاری او و قبیح قبیح كوستریمك خصوصه دعا و نیاز ایلید سن بو تعلق الی العباد یورد قری ایسان شریفه فاك
 مفهوم می مناسبان و حضرت حقه عرض حاجات انك طریق یقه سو بلیه سن ته كم تعلم ایدوب بیورر (منثوی)
 ای خدای ارزادن خوش سخن * عیب كار یزما پنهان مكن * ای اطمینسوز و زاری بیخی خدای قبح كارك و ضرر لو
 آرزو نك عیب و زانی بزدن پنهان ایله (منثوی) عیب كار نيك را نمانما * تا نك * درم آرزوش سرد و هبما *
 نك و اولان كارك بزه عیبك كوستریمه تا كم روش و سلو كدن سرد و هبما و لیله و زنه ای راز بیلی و خوش سو بیلی خدا
 قبیح اولان عاك عیبی بزدن ستر قیله كه مشغول اولغله معیوب و قبیح اولیه و زنه عیبان ورطه سنده قایلمه وز
 كار نك و دی خدی بزه عیب باطل كوستریمه تا كم مذهب و سلو كزدن بارد و هبما منثو و اولیه و زو و عا لری هبما منثو
 اولوب كند بلی بار د اولان طاقه لك زمره سنده دخول قیایه و زنه كم حضرت رسول اكرم صلی الله علیه و سلم امتنه
 تعلم ایلكدن او تر ی بویه بیورر ردی اللهم ارنا الحق حقاً و ارزقنا الساعه و ارنا الباطل باطلاً و ارزقنا الجناحه اللهم
 ارنا الاشیاء كما هی پس بعد بذهذه المعارف شه لیان علیه السلام حضرت تارك قصه سنه رجوع ایدوب بیورر
 (منثوی) هم بران عادت سلیمان سنی * رفت در مسجد میان روشنی * هم اول دكراولن عادت او زنه سنی دعای
 اولان سلیمان علیه السلام روشنك ایلچند یعنی صباح و قتی مسجد اقصایه كندی (منثوی) فاعده هر روز روجست
 شاه * كه یمنده مسجد اندرو كیا * اول شاه عالی هر كوك فاعده سنی استردی كه مسجد اقصا دف كیا * كوره و انك
 خاصیت * كه یمنین سوال ایلدوب هر بر شك حقیقت و سر نه واقف اوله (منثوی) دل بیلند سر بدان چشم صنی *
 ان حشایش هشدان عامه خنی * دل احباب دل اول چشم صافی ایه نهایی سری كورر اول حشایش و كاهی كه
 عامدن خنی اولدی بعض نسخه دره چشم یرنه سین مسمله ایه جسم واقع اولد سر در سن جسدن مر اذات اولوب
 معنی بویه ديك اولورك كوكل اول دان صافی ایه سن كورر اول حشیش كه عامه ناسدن خنی اولمشدر یعنی اگر
 سلیمان نبی علیه السلام حضرت نری مسجد اقصی ایجره اولان نباتانی كوردی و هر بر شك سر نه و حقیقه
 نظر بر كوردیسه عجب كددر كه دل احباب دل دخی اول غشاوه غفلتن صافی و انك اولان بصیرت كوزیله
 سر و حقیقتی كورر اول مسجد درون ایجره بتن افكار و خواطر حشیش نك سر و حقیقتك كورر كه عوام ناسدن
 اول خنی و پوشیده اولدی و انك نظری اول حشایش افكارك اسرارنی كورمكدن اعنی قالدی ته كم یوصه ده

اولش و عالم طبیعت بر وفق مشرب و اول باطنه اولان آثار لطافتند و کمال حیات روحانیه شدن عالم طبیعت و وفق
 پذیرا و اول حرکت و جنبه که بشود روحه نواب و کل عالمی حد ذاته بر کثیف و جامد در سنک و فاعلم مشاهد
 ایلیوب مائل اولد بغض ای و الهیوس نفس الامر ده نظر اولنسه عالم دلده اولان لطایف و آثار لک خیالی و ظلالیدر پس
 سن ای بوغ و بستاندن غل ایلیوب منبع لطایف و مذاق اولان عالم دلدن غافل اولور و سن دیک اولور (مثنوی)
 کز بودی عکس آن سر و سرور و پس غنوا ندی بر تش دارالغفور * اگر بوعالمه اولان بساتین و ریاحین اولد دلده
 اولان سر وک و سرور و عکس و اثری اولمیدی پس حق تعالی اول جهانیه دارالغفور و تو من دی سالا کحق سبحانه
 و تعالی حضرتی بود نیایه دار غفور و دیشدر ته کم بو آیت کریمه دن روشن و ظاهر و کمال تعالی (وما الحیو قال دنیا
 الامتاع الغرور) سرودن مر ادهل دلاک قلبک استقامت و اعتدالیدر سرور و در مر ادهل لطافت قلبیه و انبساط
 روحانیه لیدری الحقیقه اهل دلاک قلوبی شول بساتین الهیدر که آمده ظاهر اولان حقایق اشیا و اوصاف خدادر
 لاجرم حقیقت جامع و سرهویت اول صاحب سعادت لک قلوبه تجلی ایدوب اولان تجلیاتک و اوصاف و اسرار لک
 انواری برق و اشراق ایدوب عالم اول جسمه منعکس اولوب بر وفق صلی و اول بر وفق عکس و در صوراشیاده اولان و وفق
 و ملاحظ و جمال لطافت ظاهر اولدی چونکم بودارد نیاتک لطافت و ملاحظ و وفق و وفق اهل دلاک قلوبی شده
 اولان حقایقک ظل و بر وفق پس حق تعالی بوجهانیه دارالغفور دیدی سبب غرور اولد که لانی اولان دنیا و امایها
 لطافت و ملاحظه مزین و در اولد و در خاق جهان لک لطافت و زینت کور و بونک ذاتیدن حاصل اولدی زعم
 ایلیوب کاسقوت و فرشته اولمدر ته کم بو معنای تا بید ایدوب و برور (مثنوی) این غرور آست یعنی این خیال *
 هست از عکس دل و جان رجال * بو غرور اولد یعنی بو خیال مشابه سنده اولان عالم رجال الاله دل و جانیک بر وفق
 و عکسندن موجود اولدی رجالدن مر ادهل احباب دل اولان اولیاد که قلب شر بقاری مجلای اوصاف الهی و مآه
 اسرار و ابی اولمدر اولان بالذات حق سبحانه و تعالی قطب الاقطاب اولان انسان کمال قلب شر بقنه اسما و صفاتیه
 تجلی ایلیوب کماله قابل اولان رجال و اقطاب قلوب شر بقنه سنده اندن تجلیات الهیه بر وفق اول رجال و ایدالک
 دل و بساتین بو عالم ظاهر منعکس اولور و بو عالم انزل قلوب شر بقنه سنک فیوضات و انواریدن حیاتیدر اولوب
 و وفق و لطافت بولور پس کونده هر کونه و هر تقدیری و ارا بیه انزل قلوبیه اولان حقایقک ظلالی و عکوس
 و خیالی کیدر چونکم بو کون و مافیه عکوس و خیالی کی اولد بیه بو کادار انور و تسمیه می برنده اولور و زرا خیال
 و ظلال نیجه خدای و غریبه آت ایه و نوجه فرج و عکوس ایه بو دنیا و مافیه خاق تجلیدن در پس اهل جهان
 اهل دلاک قلوبی شده اولان حقیقت بستاندن غافل اولوب و ظاهر دما اولان حدایق و بساتین اصل و حقیقت
 زعم ایلیوب کافر بشته و مخدوع و اشد رجال بوکه اوهام و خیال و عکوس و ظلال قیبله منتهی کما قیل کل مافی الکون
 و هم او خیال * و عکوس فی المایا و ظلال * لایق فی ظل السوی خمس الهمدی * لکن حیران فی تبه الضلال (مثنوی)
 جمله مغروران برین عکس آمده * بر کافی کین بود جنت کده * می کر ترند از اصول باغم * بر خیالی می کنند ان غما
 جیح مغرور و عکس اوزره بکش برطن و کان اوزره که خستک محلی بو عکس اوله با غارل املارندن قرقر غفلت و غرور
 لرندن اول لاغری بر خیال اوزره ایلر بر یعنی اهل دنیا که بو دنیا لک جوهره و اشکال مز و مسمه مائل اولوب و کاسخیت
 قلوب دار حقیقت و محل جنت بودر دو کمان ابلک اوزره بو عکوس و ظلالی اصول اولوب جهل و غفلت لرندن
 ظلی شخصدن و مجازی حقیقتندن فرقی و غیر ایلیوب و ظلال و خیال فر بفته اولمدر و بر و غارل اصولندن فرار
 قیلشدر که مر ادا و ایالتک حدایق قلوبیه اولان لطایف و حقایق و اول لطایف و حقایقک خیال و ظلالیک بو عالمه
 اولان بساتین و حدایق و اول لاغری بو خیال و ظلال اوزره ایدر و لایق باغ و ارغمد و رجعت آسار و بیه زرا هار و مدر
 دیوسیه و عاقاشنه کیدر بو بجا شده حقیقت بو ستاقی و روحانیه کاستانی اولان عرفا و اولایک قلوبیه داخل اولقدن
 اعراض و اجتناب ایدر لکرون اولور که اول تصور عالبه و حدایق لطیفه دینکاری خیال کوز لرندن غایب
 اولور و بو حدایق حقیقی و بساتین ایدی و باقیدن محروم قالور (مثنوی) چونکه خواب غفلت ایدشان بسر *
 راست بیند وجهه سوسدست آن نظر * چونکه انزل خواب غفلتی باشه کله اولدم راست کور و مسمه موجودانک اصول
 نظر ابر کور لر اتمال و نظریه بی مفید اولور و نه منفعت قبولر یعنی انسان نیام حد بینک شوقی اوزره و ناس الان
 خواب غفلت نالیرد و ادا مایا و آتیهوا مقتضایه سخته شول و مقدمه که اوله لیدر اولور چونکم بو لک خواب غفلتی تمام
 اوله و زمان مر لظه هرده که بو نلر بوغ و بساتینک و کزار و ریاحینک و محبوب نازنینک اصول و حقایقک راست کورور
 و اشیا بی جلیه و لطیفه تک ما هیاتیه نظیر ابر کور و لکن بعد الموت اولان نظر و شعور نفی و قدربک بو نظر دنا کا

حسرت و ندامت حاصل اولور و بونده یوحسانی کورمین آندهمرد قالور (منشوی) پس بکورستان غر و افتادواه
تا بیست و ن غلط و احسرتاه پس مقابره اندرن غر و آه واقع اولدی قیامت ه دکن یو غلط و خطا سببیدن
واحسرتاه و باندامتاه دیو بونرن تحسرتانک و غم و غصه بیک ظهوره کار و اهل قبر حیدشه وارد اولمشد که اوله کار
ایجون اصلانم و غصه جگمه لر یونز ایجون همان فوت اولان فرصتک حسرتی اوله کافال علیه السلام ایس للماضین
هم الموت انما لهم حسرة القوت (منشوی) ای خنک آتاکه پیش ازمرگمرد جان اوارا اصل این رزوی برد * ای
سعادت اول کسبه که اولوزدن اول اولدی انک جانی یو باغ و رزق اولصلدن یو ایلندی یعنی خبردار اولدی حاصل
کلام مو فو اقل ان تموتوا حدیثنک موجب حبه سعادت و طیب اول کسبه که عمل قبله اولوزدن اول اوله و محاسبه
اولوزدن اول کندی محاسبه قبله و الحاصل هوا و هوستدن کجوب و عشق و محبت شراب انجوب طریق طاعتده مرده
اولن مرتبه سن بوله و یو باغ و اشجار و ازاره اصل که تجلیات الهیه در و اول تجلیاتک محل و منظره قلوب
اولدار انک جانی یوندن خبردار اوله و باصلی یوندر اده بوله و انکله اشتیاق قبله س کبر و سلیمان علیه السلام
حضرت تفرینک قصه سنک سانه شروع ایدیوب یورور یو قصه ستن خروب در کوشه مسجد اقصا و نمکین شدن سلیمان
علیه السلام * پس سلیمان دیداند کوشه * یو گاه ی رسته هیجون خوشه * حضرت سلیمان علیه السلام بر کوشه ده
کورودی یو گاه بخش خوشه کی (می) دیدن نادر کا هی سبز (می) یو دوان سبزش یورور بر کوردی زاده خوب
و نادر عجیب سبزش بر کا انک اول سبزشکی یصردن نوری قیام (می) پس سلامش کرد رحال آن حشیش * اوچوباش
گفت و شکفت از خوشیش * پس اول حشیش حضرت سلیمان علیه السلامه سلام ایلدی حضرت سلیمان اول
حشیش جواب دیدی اول کاهل خوشلغدن تعجب ایلدی (می) گفت نامت چیست بر کوی دهان گفت خروست
ای شاه جهان * ا کادی ای کاه نامک ندراب و دهانست سو یله اول کاه جواب و یوریدیدی نام خرویدرای شاه
جهان خروب عرسد رقا سبزی خروبدر تر کجه بکی یو سوزی دید کاریدر (منشوی) گفت اندروجه خاصیت بود
گفت من رستم مکان ویران شود * حضرت سلیمان علیه السلام دیدی سنک فعلا و اولرنه در سندن نه جاری و صادر
اولور خروب ایلدی شکه بدم اول مکان ویران اولور خروب ا کرش بدن اوقی ملاحظه اولنورسه اسم معناه مطابق
اولور (می) من که خروم خراب منزله * هادم بینادین آب وکم * شکه خروم مکان و منزلت خرابی آب وکل مسجد بیک
خرابلی (منشوی) پس سلیمان زمان دانست زود * * * اجل آمد سفر خواهد نمود * پس حضرت سلیمان
علیه السلام اول زمان فوری یلدی کنده اعلی کادی سفر کوسرتمک استیاء خود سفر کورویسدر (منشوی)
گفت نامن هستم این مسجد یقین درخلل ناید اوقات زمین * حضرت سلیمان علیه السلام انک بولامندن استدلال
ایدوب کند و سنده دینی مادامکه بن وارم یعنی حیاتدم یو مسجد یقین و تحقیق زمینک آقا تسدن خله کلز و خراب
و ویران اولز (منشوی) تا که من باشم وجود من بود * مسجد اقصی محل کی شود * تا که بن صاع اولم یو وجودم باقی
اوله مسجد اقصی بنی مخلف اولور (منشوی) پس خراب مسجد اقصی کان * بنو الادب مدر لمانیدان * پس شبهه
و کانسز بزم مسجد منزله خرابلی اولز الایزم موت و فناء مندفصکره اولور یو بنی تحقیق یل پس قصه دن حصه سانه
شروع ایدیوب یورور (می) مسجدست آن دلکه جمعی ساجدست * بارید خروب بریا سجدست * مثلاً مسجد در
اول دلکه انک جمعی ساجد در هر برده که مسجد و ادر بر ارض دیت انک خرویدر یعنی اول کول که حق تعالی
حضرت تفریه ساجدوا کا طبع و عباد در اول دلعهده که مشابه سنده در که انک اعضا و جوارح جسمانی سی و قوای
روحانی سی جماعت مؤمن کیدر ا کاستوجه اولمشو کاله کاستاعت و اقتصاد ابدلکاری جمعتدن کوا سجده
قیلند ر یو مینی دخی جائز در کده مسجد در اول دلکه جسم اکا ساجد در یعنی دل و جان مسجد اقصی منزله سنده
در که قلب المؤمن یت الله در و سجده که قوای جمعی و روحانی و اعضا و جوارح جسمانی که دل مسجدده متوجه لدر
خلق جهانک هر طرفدن مسجد اقصا به توجه ایلوب سجده قیلد نظری کیدر که قبله اول اول ایلدی پس جسم
هر خصوصه قلبه تابع اولد یعنی اعتبارله اکا ساجد منزله سنده اولش اولور و دل جسم مسجد کی اولور هر نه برده که
دل مسجدی اوله یار بیدانک خروبدر رسته که خروب مسجد اقصا انک ویران اولمنه سبب اولدی و دلالت قیلدی یاربیدتی
سنک خلق مسجد بیک خراب اولمنه سبب اولور و انک ویران اولمنه دلالت قیلور (منشوی) بارید چون رست
در قومه و اهرین زانو بکر برکن * گفت و کوو * بارید که سنک مصباح کدر چونکه انک محبتی سنک قلبکده بتدی
اکا مال و زهار اندن قاج و انکله گفت و کوا بله کر کدر که انک خروب مشابه سنده اولان محبت و افتخار قلبک سجددن
اخراج قبله سن و ایا که وجلس السوء حدیثنک مقتضاسجده اول جلیس سوءن کریران اولسن اقبلک مسجد بیک

ویران و خراب اولسندن نجات بوله سن (منثوی) برکن از بیخش که کسر برزند * مر ترا و مسجد ترا برکنند * بایرک
محببتی کو کندن قور برزرا که اگر باش یوقر و اوره و شوب ظلم و ده کله سنی و سنک مسجد کی قلع ایلر و خراب قیلر که بایرک
نخوست و شامق خربیدن بدزدن (منثوی) عاشق خراب نو آمد کز ی * همیو قلعان سوی * کز چون می غزی
ای عاشق کز لسنک خرویک کلدی اطفال کی اگری جائنه نجون سور تورسن یعنی ای عاشق طریق مستقیم و راه
قوعدن مضرف اولقلقل و اگری کتک کلک سنک خرویک اولدی کیم اولان کسه راجبانه صبیان کی نیجون میل
و محبت قیلورسن کر کدکه انلردن اعراض قیله سن و راه مستقیمه سالک اوله سن تا کز لکدن قور تلوب راستلر می به سن
بوله سن (می) خویش مجرم دان و مجرم کو مترس (نا نه دزدان و زان استاد درس) کند یکی مجرم یل و مجرم دی قور قه
تا اول استاد سنندن درس اوغورلیه یعنی ای عاشق کند یکی مجرم و کتک کاریل و نفسک عاصی و مجرم دی خوف ایله
و مطیع و متقادم دیوا استغنا قیله تا کم اول استاد حقیقی و معلم معنوی اولان خدای تعالی سکا تعلیم و الهام ایلیکی
سندن نهائی اخذ قیله نیرا می رض اولان کسه طیبیه بن مر رض ده عه و کاواضع ایدوب مر رضه اعتراف قیله
طیب علاجی اندن ستر و پنهان ایلر مثال آخر بر کسه بر اعلدن تعلیم ایله که عار ایله و کندینک جهلنه معترف
اولسه اول استاد اولان عالم ا کادرس ویرم و تعلیم ایلر (منثوی) چون بکو فی جاهل تم تعلیم ده * اینجین انصاف
از ناموس * چونک جاهل بکا تعلیم و بریده سن بو تجلین انصاف عار و ناموسدن یکدزد بر عار و ناموس سنی علدن
فی نصیب ایلر تا ججهلکه اعتراف ایلیک سنی استاد لثم حننه مظهر ایدوب علدن بهره دار ایلر س حجت جاهلیه فی
کدرب اظهار جمل قیلتی ویرم منه معترف اولق عار لقلدن و طاعت بین اولقدن یکد کد رنه کد رنه لشدن (بر منه
اعتراف ایدن مسکن) یکد راندن که اوله طاعت بین (منثوی) ازیدر آموزای روشن جبین * وینا کفت و فلان پیش
ازین * ای جبینی روشن بکردن اوکرن زرا او بوندن اول وینا فلان ایدی چونک منی اولانک ارتکابه برأت ایلیک
حضرت آدم علیه السلام و حادین صادر اولدی انبر مر رضه اعتراف ایدوب (وینا فلان انفسنا و ان لم تقتر لنا
و تر جنا لکن من الخاسرین) دیدیلر بوایت کرعه سور قاعرافده در تفسیری جلد اوله اضافت کردن آدم سر خنده
مر و ایلدی (منثوی) فی بهانه کردی زور ساخت * فی لوی مکر و حیلت بر فراخت * حضرت آدم علیه السلام
نه بهانه دیدی و نه زور و دزدی نه مکر و حیلت سنجاشی قالدردی یعنی اول حضرت بهانه ایلدی و زور و دزدی
و مکر و حیلت سنجاشی قالدردی زرا و نر صفت ایلدیه در که اکاشارت یورور (منثوی) بازان ایلر سبخت
آغاز کرد که بدیم سن رخ زور کردیم زرد * اما اول ایلر س کبر و حقه شروع ایلدی بوله دو که سن رخ زور ایدم سن رخ
زرد روی و خجیل ایلد یعنی بن سکا طاعت * بنگله جیل الشکل بر کسه ایدم بی اغوا ایدوب عاصی ایلیکله خجیل
و شرمد ایلرک (منثوی) زنگ رنک نست صباغ تویی * اصل جرم و آفت و داغ تویی * حقیقته درنک سنک رنک
دور بر صباغ سنسن بنم جرم و کاهم * آفت و داغ اصل و منشای سنسن بی اغوا ایلدوب ضلالتیه بر اقلد دیدی
(منثوی) هین بخوان رب بما غوثی * تا نکردی جبری و کز کم تنی * آگاه اول رب بما غوثی آغنی او قونا جبری
اولیه سن و اگری طوقمیه سن حضرت آدم علیه السلام کی مؤدب اولوب جرمکه اعتراف قیله سن شیطان کی دامن
جبره نایشوب کستا خلفه برأت قیله سن بوایت کرعه دخی سور قاعرافده در تفسیری جلد اوله هم مر و ایلدی
(منثوی) بر درخت جبرتا کی بر جعی (اختیار خویش را بکسوتی) بفته دکن جبر درختی اوزره بجر ارسن کنده
اختیار کی بر جبهه قورسن یعنی حق تعالی حضرت تلمی سکا اختیار و استطاعت ویرم ایکن انی معصیتنه صرف
ایلد کد نسکره جبر درختنه چقبوب بنم بو خصوصه اختیار و قدرت بو قدر بو عیث ایلر سن (منثوی) همیو آن
ایلیس و ذریات او با بخدا در جنگ و اندر کفت و گو * اول ایلر س کی و انک ذریاتی کی خدای تعالی الله حکمه و کفت
و کودع یعنی سن بی اغوا و اضلال ایلد * بنم بونده اختیار و در و قبول قالدله سن (منثوی) چون بود
اکراه با چندین خوشی * که نو در عصیان هی دامن کشی * بو قدر خوشلغله اکراه نیجه اولور که سن جرم و عصیانده
دامن چکر سن یعنی سکه بو قدر مضاف خوشلغله جرم و عصیانده دامن در میان ایدوب اکاه مشغول اولور سن و حظ
نفسله معصیت قیلور سن بونده اکراه و اجبار نیجه متصور اولور و نیجه مجبور دم ناور سنکه معصیتی
نیجه خوشلغله و حظ نفسله اختیار ایلدیه سن و انی اشلیه سن انده نیجه جبر و اکراه اولور یعنی جبر و اکراه اولور بلکه
اختیار اولور (منثوی) اینجین خوش کس شود در مکرهی * که خشان رقصان رود در مکرهی * مکره و مجبور
اولقلقه که انجین خوش اولور کی که اکراهغه رقصان کیده و ضلالت حننه صفا میر و له ترک و نایله یعنی بر کسه
مکره و مجبور اولور سه مقرر دکه خوش اولر کر اهغه اگر بر کسه نک حسن اختیاری اولسه اکراهص اوهر رق

کثیر وافی حفظ تقسیمه اختیار و امتزاج حاصل کلام مجر و اکر اهک معنایی بر کسنگ بر عجله حفظ نفسی و اختیاری
 اولیوب بر آخر کسنه افی او علی اشکله مضطر قبول و مجبور و اولان کسه دخی مع الکراهه بالعقروری اول عملی اشکله
 سنک خودای جبر طریقه ذهاب اولان کسه معصیت اشکله کلک و قبیلدن دکادر (منشوی) نیست مرده جنک
 بی کردی دران یکت همی دادند بند آن دیگران * اول جرم و عصیانه بگری مرده جنک ایدر ایدل کسه ساکول
 غیر بلر بند و نصحت و بر ریزی یعنی بگری آدم قدر جنک ایدر اول خصوصه کسه ساگر بلر بند و بر ریزی و ساکل
 و معصیتی اشکله که فونک نامعه سی عقوبت و واشلد بکل عین خطا و ذلت در بر ریزی سن یولدن ناخجله و خصوصه
 بگری کسه قدر جنک ایلرس یوله دیو (منشوی) که صواب نیست و راه نیست و بس * که زدن طعنه مر از هیچ کس *
 که صواب بود و راه معقول بود و راجحی بودند غیری هر نه ایدسه صواب دکل و راه معقول دکادر هیچ کسندن و ندیدن
 غیری ماکم طعنه اورر یعنی و خصوصه بکاطعه اوران هیچ کس و ندید و برسن و اشلد بکل خطائی صواب
 و کراهتی راه داد ایدر ایلرس و معارض اولان ناخجله و بی و هیچ کس دیو گناه ایلرس مع هذا نه مجبور دیو کاری
 اشکله مکر هم دیوسو ایلرس (منشوی) کی چنین گوید کسی گویم مکر هست) چون چنین بشکد کسی گوئی رست
 بقی یوله یولر بر کسه که اول مکره و مجبور در نیجه یوله جنک و خصوصت ایلر بر کسه که اولی راه در یعنی ای معصیت
 قیلان و جبر طریقه ذهاب اولان کسه چونکم معصیتی حفظ نفسله و نیجه لذت و حلاوت الله اشلرس عین سکا ناخجله
 بو خطائی قیلله و کراهه اولده ایدسه اناره یولک صواب ایدر و یولک نافع اولان یول بودر و جواب و برسن مع هذا نه مکره
 و مجبور در سن اول بر کسه مکره اوله نیجه یوله یول معلومدر که مکره و مضطر اولان کسه یوله سو یلز و کذلک
 بی راه اولان کسه راه همی شد و دلیل اولان کسه الله نیجه جنک ایلر بلکه جنک ایلر یعنی فی المثل بر کسه یولسنز اوله
 و طریقه یولای قیلسه بر کسه دخی افی راه راسته دلیل اوله البته ای دلیل یول سنک دید بکل دکادر یول بتم ذهاب
 اولدیم درد عی بلکه آکا جان و دل الله متعین ایلرس خود بکانه یول بودر در سن و معصیتی راهم ناخجله ایلرس بس
 نیجه بی راه اولور سن بلکه بی راه اولیوب طریق ضلالتنه حسن اختیار کسه ذهاب اولور سن و سی اول یولدن منع
 ایلناره خصوصت قبولور سن مکره و مجبور اولانک نشانی خود یول کادر سکا دلیل اولان کسیه بو جنک
 و خصوصه کس ایلرس ذهاب اولد بکل طریقه سنک حسن اختیار اولد یغنه دلالت ایلر (منشوی) هر چه قست
 خواست داری اختیار * هر چه عقلت خواست آری اضطرار * هر نه شی که نفسک استدی افی اختیار ایلرس
 و طور سن اما هر نه که عقلت استدی اضطرار کنور سن یعنی هوای نفسکه کلجک هر نه شی که نفسک استر اکر اهیه
 و لا توقف اشلرس بن بونده عاجز و مکر هم دیوزن اما اولنسنه بی که عبادات و طاعاتدن عقلن استر اکر اضطرار
 و طوبی عاجز در سن قومنر که راه صوابه کیدم و عبادات و طاعاتی اختیار ایدم در سن حفظ نفسه کانه قدر تنکی
 و اختیار کی کورور سن اما طاعت حقه کلجک عاجز و مضطر اولور سن و زبر کلک اظهار ایدوب سکا نافع اولنره جبره
 متعلق اولان دلایل ثقلیه و عقلیه الله شیطان کی مباحثه قبولور سن (منشوی) دادند او که نیکبخت و مر دمست *
 زیرکی زایل بس و عشق ارا نیست * اولکه نیکبخت و مر دمدر یولر زبر کلک ایلیدن و عشق عبودیت آدمند در یعنی
 کندی عقل و کاسنه اعتماد ایلدوب و امر حق فی الحال قبول قیلدوب بحث وجداله شروع ایلک و بی یوله ایلین خدادر
 بن المده و وارد یول یولک ایلرس دن میرا در که اول ایلرس بمالغو یعنی دیکله جبره مایه یوب خلقنی من نار و خلقته
 من طین) دیکله بحث وجدله آغاز ایلدی اما حضرت آدم علیه السلام بیسنه عاشق ایدی و خدمت و طاعتده
 تعلیم و بهانه ایلدوب بر مضضاه عالم ایدر که بر ساظلمنا دو و نفسنه ایلدی کی ظلمه معترف اولدی و عبادات و طاعاته
 شروع قیلدی بس و خصالت یوسنه میراث قالدی لازم کادی که اکر اولاد آدمدن ایسک جبری قویوب
 محبت و طاعت یولنه کیدر سن اکر شیطان زاده ایسک و سببی ترک ایلدوب انک کی زبر کلک جابنه کیدوب مجبور
 دو یوب بحث وجدل ایدر سن (منشوی) زیرکی سببی آسند در بحار * که رهد غرقست ایپان کاره زبر کلک فی المثل
 بچررده صاحب کلای اول بچراده ساحلی ایلین خلاص یولز یابان کارده غرقدر یعنی شول کسه که زبر کلک
 اعتماد قیلله و امر حق قبول ایلکدن و کشتی شرع نبوی به داخل اولقندن معرض اوله اول کسه کندی ساحلغه اعتماد
 ایلدوب کشتیدن و کشتیانندن معرض اولوب بچراره کندی فی المثل ایلین کسه کیدر معلومدر که عاقبت الامر یوله کسه
 خلاص اولیوب غرق اولور (منشوی) اهل سیاحت راهها کن کبر و کن * نیست چچون نیست جودر راست این *
 بس امدی سببی حق و کبر و کشتی ترک ایلله زبر او بچر فنا چچون دکدر رجوی و نهر دکدر دریای بسا اندر کز کدر که
 بر کشتیانه متابعت ایلدوب شریعت و طریقت کشتی سنه داخل اولسن تا کم بچر قهر الهی دن نجات یوله سن

(می) و آنکه همان دریای زرف بی پناه در دریای هفت دریا را چو کاه و اند نصکره زرف و عمیق و بی پناه دریا بدیدی دریایی کاه کی قسار و محو و بلند بی ابریس بود یارن کذرا یلکه عشق و محبت کشی می لازم اولنلدر ندر تنه کم یورلور (منشی) عشق چون کشی بود بهر خواص * کم بود آفت بود اغلب خلاص * عشق خواصدن اوری کشی کی اولور عشقه آفت آزا اولور یعنی عشقه که افراط محبتدن عبارت در خدای تعالی نکه بنده نرندن اوری کشی کی اولور و خواص و عشق و محبت کشی سبله بحر قهر فسادن تجاوز قیوب لطف و بقا ساحتنه واصل اولور و کشی محبت داخل اولنله آفت و غرق اولنی آزا اولور اکثری طوافه نجات اولور اما زبرکات بحر عظیم بحر مساحت ابلک کبید رو گونه کسه لر آفت غرقدن خلاص اوله من و ساحل سلامتی بوله من چو نکم قضیه بود کراولسان کبیدر (منشی) زبرکی بغروش و حیرانی بحر * زبرکی ظلفت و حیرانی نظر * زبرککی صلت و حیرانی ال زبرکات ظنلدر و حیرانی نظر در یعنی زبرکات که ظن و قیاسدن عبارت در و حیرانی کمال علمدن و یقیندن و مشاهده اسما و صفات رب العالمیندن ظهوره کلور پس بوم و وطنی و روانه محاسبه سنده نظر و مشاهده منزه سنده اولان حیرانی صافون آل تا همصفت کاره عالم اوله سن و وطنه تابع اولقله حقیقت مشاهده سندن بی بهره قالیه سن که حق تعالی (ان الظن لا یغنی من الحق شیاً) بیوردی (منشی) عقل حیران کن به پیش مصطفی) حسی الله کو که الله امی (کفی) عقلکی مصطفی علیه السلام اولنله حیران الیه حیران بر نه قرآن دخی نسخه در بو تقدیر و روز معنی عقل و معاشکی حضرت مصطفی اک اولنله و یولنده قرآن الیه دیک اولور حسی الله دیکه انک معنای الله تعالی بکا کافیدر و یکدر یعنی عقلکی حضرت مصطفی صل الله علیه و سلم سنت سنبه و علوم و احکام شریفه سیک حضورنده حیران الله و حسی الله وحده و کنی دوسو یله مراد حضرت حق علیه و انک محبت و طاعتیه بالکثر اکتفا قیلنی و شروع مصطفی علیه الصلوة و السلامه سالک اولقدر (منشی) همچو کنعان سرز کشی و امکش * که غرورش داد نفس زبرکش * کنعان کی کشیدن باش حکمه که کنعان زبرک اولان نفسی کا غرور و بردی یعنی حضرت نوح اک و علی کشدی ساحتنه و زبرک لکنه مغرور اولوب سفینه فوجدن باش حکوم اعراض ایلدی کشد بسنه یولده دیو (منشی) که بر آیم بر سر کوه مشید * منت فوجم بر باشد کشد * بلند طاعتی باشه حقیقارم اول نوح منتی نیچون چکمک کر لبعنی نوح منتی چکمکدن ایسه بلند اولان طاعتیه العجا بک یکدر دیو حضرت نوح (یا بنی اربک معنا) دیو سفینه به را کب اولقله امر ایلد کده (ساوی الی جبل یعنی من الماه) دیو جواب وردی حضرت نوح اک کمال شفقندن تعلیم الیوب (الاعاصم الیوم من امر الله الامن رحم) دیو معصوم اولنلرا الله رحمت ایلدی کی کسه لر اید و کن یدلردی لکن بدیخت اولدیغندن نصیحت اک کار کرا اولوب بوم کاله ده ایکن (و حال ینهم الموح فکان من المفرقین) آیتنک طبقه بر موج کلوب ایکسینک ما یننه حایل اولوب مغرورلردن اولدی و قصه می بر نیجه موضوعه مر و قیلدی (منشی) چون ربی ازمنش ای فی رشد * که خدام منت اوئی کشد * ای کراه انک متندن نیجه نفرت ایلرسن حال لو که خدای تعالی هم انک منتی چکر منت امتنان سغناسته درو امتنان اعتداد معناسنه درنه کم من علیه منه درلر امتن و اعتد معناسن و برلر و امتنان نعمتی صایقه و نازنلغه درلر بوارده خدا انک منتی چکر دیک حضرت نوح ایلدی طاعات و حسناتک مقابل سنده شکر قیلد یکدن عبارت اولو که حق تعالی شکر و در شکر و مبالغه ایلد شکر اید بی یکدر و شکر نعمت مقابل سنده منعمه لسانه نساقله اعتقاد و محبت و اعضا و جوارحه خدمت و عبادت ایلکدن عبارت در چو نکم شکر بواج شیدن عبارت اولدیه حق تعالی نیک کشدی بنده شکر ایا کائنات قیلنی و حسنه سنی بیلک و انک کافات قیلقدرد عشره الشکر فی صفات الله مجاز الحسن دیو تعریف ایشلدر چو نکم منت چکمک حضرت حق شاده شکر ایلکدن و محسنه جزا و بر میدن و انک حسناتی بیلکدن و عدا ایلکدن عبارت اولدیه معنی یولده دیک اولور که انک متندن یعنی نعمتی و لطفی بیلکدن و عدا ایلکدن ای بی رشدنه کیشته اعراض ایلرسن که خدای تعالی انک حسناتی مقابل سنده شکر قیلر و کائنات الیوب ایلدی کی ایلگری سن برنم حمزه دشو گونه ایلکار ایلشسندر دیو عدا ایلر اگر چه بادشاهه بنده سنک خدمت و طاعتی منت دکلدر لکن بادشاهک کرم و احسانی و لطف و شافی شول مر ته ده در که کشدی به عاشق صادق اولان بنده می اول منبر و نازننک نه می ته منت و نازنن جکر سه اول بادشاهی کند باره نه می ته محبوب و نازنین انخا دایدلر سه من کان الله کان الله له حد بشک مفهوم اوزره اول بادشاه دخی عاشق صادق قری محبوب نازنین نزله سنده طو تر نه کم (بحریم و محبوبه) آیت کریمه می بومعنا به دلالت و شهادت ایلر لاجرم اول حضرت دخی کمال لطف و کر مندن بونلر منند از منزه سنده اولورننه کمال شکر مندن بر بنده سنی بوم قیامده اعتذار قیلور کاروی عن الحسن البصری عن النبی علیه السلام قال رسول الله صلی

الله عليه وسلم يؤتى بالمعروف القبيح فيعتذر الله عز وجل اليه كما يعتذر الرجل في الدنيا فيقول وعزتي وجلالي ما زويت
 عنك الدنيا لو انك علي ولكن لما عدت لك من الكرامة والفضيلة اخرج يا عدي الى هذه الصفوف من اطعمك
 او سالك يريد ذلك وجهي فخذ بسده فهو لك آه چونكم روم قیامتده برنده سنه اعتذار ایلک حاترا وایچین وودانده دخی
 خاص بنده لر شماعذ او قلیق ومنت دارا وایق مر ته سسندله اولسه کال کرمنه نقصان کلز ومنت دارا وایق واعتذار
 قلیق حقیقتنه دخی جل اولنر بلکه اول کریم واطیف خاص بنده لر نه شومر ته آسنانا ایلر ومعامله قیلردی عیکن
 عبارت اولور (منثوی) چون نیاشد منتش بریان ما * چونکه شکر ومنتش کو بد خدا * بزمن جاتر اوزره انک نجنه
 متی اولز چونکم خدای تعالی انک شکر ومنتی ده اش ضعیف لر ا کرجه حضرت نوحه عاید وخطاب کنعانه درو لکن
 هر عصرده اولان انبیاء واولیا که خلقی طوفان ضلالتدن قورتر دقلر اعتبار اولنوخ کیدور وانلر متابعت
 ایلکدن معرض اولان کسه لر کنعان غی کیدورس فوج وکنعاندن مر اهر عصرده اولان مرشد کامل واکتابت
 ایلکدن معرض اولان غافل وجاهل اولور وصرع نانیده منت اوی کشد سور دقلر منتدن مر ادخدای تعالی انک
 شکر قیلسنی وندمنه شکور اولسنی اشعار ایلر وحق تعالی انک شکور اولسنی (من تقرب بعی شربا تقربت الیه ذراعاً وحق
 تقرب الی ذراعاً تقربت الیه باعاً حدیث شریفک مقتضاً سنجه و دخی ومن اطاعنی اطعته قولنک لغوا سنجه بنده سنه
 زیاده لطف واحسانه تقرب ایلکدن وندمنه سی کانجه مطیع اولوب امر فی قبول ایلر ساه اول بادشاه دخی بنده سنک
 دعاسی زیاده قبول ایلکدن عبارت اولور (منثوی) توجه دانی ای غراره بر حسد * منت اورا خدا خود بی کشد *
 ای بر حسد اولان مغرور سن نه بیلورسن انک منتی خود خدای تعالی چکر با خود دعای انک منتی خدا کند ی چکر
 دیکدر غراره غیغ وکسر غیله دخی غافل اولغه دیرلنسه که بووجه اوزره معنی ویرلدی وخراره وحواله دخی برلر
 بووجه اوزره معنی سن ای حسدله براولان مغرورسن انک منتی حکمه نل قدر وفتین نه بیلورسن که خدای عز وجل اول کامل
 وکمال منت چکر وایک حسنات وطاقاته کوره سزا و برمنت حکم کدن مر اذنه ایلدوکی نفسه اولند ی (منثوی)
 کاشکی کو آشفانام وختی * طامع در فوج وکشتی دختی * کاشکی اول کنعان فوز تکلا اوکر غمخیدی حتی حضرت
 نوحه وایک کشتی سنه مطیع قلیدی وداخل اولیدی وغرق وهلاک اولقدن نجات اولیدی (منثوی) کاشکی چون طفل
 اوجاهل بدی * باچو طفلان چنک در مادر زدی * نولیدی طفل کی حبله لردن جاهل اولیدی ناطق لار کی مادر نه
 دست وچنک اولیدی یعنی اطفال مادر نه تعلق واکتفا ایلدیک کی ا کر کنعان دخی بدر نه تعلق وعتسک ایلیدی
 فرق وهلاک اولقدن نجات بولور دی کذلک هر طالب دخی ا کر تراغ وجدالی ترک ایلسه واطفال مادر نه عتسک ایلدیک
 کی بر مرشد و معنی نه تعلق وعتسک ایلسه طوفان ضلالتدن خلاص اولور دی دیک ای افاده ایلر (منثوی) یا علم نقل کم
 بودی ملی * علم وحی دل بودی از وی * با خود اول کنعان سیرت اولان کسه علم نقل ایلر طرول اولمیدی ولیدن وحی
 ذلک علم تباردی علم نقلده درون علموا کاسغرور اولوب اعتماد قلیق اولیا نل قلبنه متعلق اولان وحی علندن انسانی
 فی بهر ایلر وایک قلبنه متعلق اولان وحیک علندن مر ادشول علم لدن سیر که حق تعالی انلر قلبنه الهام ایلک
 طر یقبیه اول علی کشف ایلدر پس علم نقلیه به مغرور اولان کسه حق علم لدنی مظهری بر ولی به مقارنت قلبسه
 کند ی علمانی انک علی اوزره ترجع ایلوب انک کلام حکمت آمیز بن قبول قلبه من وکند بیک ایلدیکنه عظیم اعتقاد
 و اعتمادی اولد یغندن اول منبع الهام اولان علم لدنی صاحبه نابع اوله من (منثوی) یا جین نوری جو پیش آری کتاب *
 جان نبی آسای نوآر دعتاب * نوجلین بر نورله چونکه اوککه کتاب کتوره سن سنک وحی دنگلدن ریجی جانک سکا
 عتاب کتورر یعنی وحی قلبی صاحبی برولینک ونور الهینک حضور نده کندن استفاده اولانان مسائل نقلیه فی
 ایلر کتوره سن وایک کلامنه معارضه ایلدوب فلان کایده بولمه مسطور اولمش در دهن سن سنک وحی ایلر آسوده اولان
 جانک سکا عتاب کتورر اندن اوزری که بانه وحی ایلر اولان علم یقینی حاصل اولمیجنه جان راحت اولور وروح کمال راحت
 علم وحی ایلر حاصل اولور چونکم کتبندن حاصل اولان کندی علمکی اول منبع علم الهی اولان ولینک حضور نه کتوره سن
 وای حجت وبرهان ابراز ایلنه سن روحی راحتدن ووحیه متعلق اولان علمک حظ ولدتدن دورا باش اولورسن
 بو خصوصه سنک ورحل سکا بخنوب عتاب ایلر بولمه نو که ای مغرور الای متقولات وفتیراتی ایلر وکتورر
 بی آسوده قیلان علمدن دورا بلدک خیرک فوکه حیات روحیه دن بی مصحور قیلدک دیر لکن سن روحک بوکونه
 عتایدن کندی علمکه مغرور اولد یغک واندن لذت اولد یغک واسطه ایلر غافل وذهال سن وحی آسوصف ترک کیدور
 وحی دنگلدن ریجی معناسنه (منثوی) چون نیم با وجود اب دان * علم نقلی بادم قطب زمان * ایلر وجود یله نیم کیجیل

خلفه جهان و قطب زمانک کلام و نقلیه علم نقلی یعنی ترا به نیم ایستاد جواز آید وجودی اولی یعنی زمانه اولور
 و آینه وجودی اولی یعنی زمانه نیم جاز اولور کذلک قطب زمان اولان عز برک کلام حقیقت آنجای موجود ایکن آنک
 حضور نده علم نقلی ایله عمل قلیق بولمدرس طهارت کامله استی کسسته تراب منزله سنده اولان علم نقلی بی آب صافی
 کی جان و دلتن روان اولان علم و حیثیت وجودی تشنه ترکالیلوب اندن قلبی و روحی و اخلاقی تطهیر ایکن لازم
 اولور و الا طهارت سر قالور وجودی اولان علم و حیثیت وجودی تشنه ترکالیلوب اندن قلبی و روحی و اخلاقی تطهیر ایکن لازم
 کسه اکثر الهیدن خلاص ایلدی و نجات یولاق استرک * منتهوی * خویش الله * کن شیعی و ریش *
 رستی زین ابلیه بابی و بی * کند یکی الله ایله آنا بید و مریدا اولور آردنجه کیت عذاب خدادن تورنقلی
 انجیق بولم کندن بولور سن * منتهوی * اکثر اهل الجنة الله ای بید * بهر ان کفنت سلطان بشر * ای در
 سلطان بشر صلی الله علیه و سلم حضرت تری اکثر اهل الجنة الله حدیثی بوندن اوتری دیشد یعنی ولی کامل و می شد
 فاضل حضور نده کلامه اهل جنتک علاسی اولدر که کند بی ساده دل ایله تا کم علم شریفندن استفاده ایله
 مثلاً بر که بر استاد کامل هنری تحصیل ایکن دلیله کند بی اطفال کی ساده دل قیلم بجه میسر اولور پس
 لازم کلور که اول علم و فنی تحصیل ایکن اوتری استاد کامل و کند اول کسه الله اوله و کند یلدیکنی و فهم
 قیلد یعنی ترکالیلوب آنک یلدیکله و فهم قیلد یعنی علم ایله علیک بیدن الجاهل نزدیک شریعی و معنایه کوره
 دینکد روا اکثر اهل الجنة الله حدیث شریعی دخی و معنوی تأیید و تنبیه ایچون ایراد اولمشد و وجود شریعی
 بر ازانسندن و انس حضرت نبی صلی الله علیه و سلمدن روایت ایدر و ابن اثیر نه یاده و تلک شرحی بولم یازمشد که
 تبرکاته بنده تخریر اولندی بلکه جمع الله و هو الغافل عن البشر المطبوع علی الخبر و قبل هر الذین غفلت سلامة
 صدور هر و حسنوا الظن بالناس لانهم اغفلوا امر دنایم فغفلوا احذق التصرف فیها و اقبلوا علی آخرتهم فغفلوا فانهم
 بهافا متخفون ان یکنوا اکثر اهل الجنة فاما الله و اوله و اولی لا عقل له فغیر مراد فی الحدیث (منتهوی) زیرا کی چون
 یاد کبر انکیز تست (ابلیه) شوا تا میاند دل دست عقل و زیر کلک چون سکا کبر قوایر بیجی باده اولور پس بر شکسته الله
 اول تا کم کوکل دست قاله زیرا کبر و غرور قلبی اعتدالندن چیقاروب فاسد ایلر اما ساده دل اولی سلامت صدور میده سن
 بولم الله اولقدن عبارت قله سلامت و بر میجدر پس الله اول تا قبل دست اوله (منتهوی) ابلیه فی کو بمجهر کی
 دو پوست (ابلیه) کو و الله و حیران هوست (ابله) دید بکم اولور برفیه و نادان الله کلامه که و مسخراتی ایله ایکی قاندر بلکه
 مراد شول بر سلامت صدر صاحبی اولان ایلمدر که او بولم مشار الیه اولان غیب هوت ذات احدیتک و الله و حیران ایدر
 یعنی حضرت محبوب معنوی بکم بر میده حیرانیدر که کندی وجود ندن بی خبر اولور و الت حسن و جالنت
 مشاهده سنده حیران عالمسندر (م) ابلیه اشد ان ران دست بر از کف الله و زیر خوف نذر * ابلیه اولور الیقرین
 کسی زنار لاری جهنمدن الله و یوسف رخی جهنمدن نذر نذر لفته و قوتقه در لار اذار معنایه سنده کلور
 اند از خوفندن دهشتندن خبر و برک و اعلام ایکنه دخی در لر بوراده نذر یوسف رخنه دهشتندن خبر و بری و بیلیجی
 دیمک معنایه اولور و فی الحقیقه انکر کند بلردن بر میده غافل و حیران اولدر بلکه وقتا کو یوسف علیه السلام جالنی
 کوردر باره لاری ترنج بید کاری بمجا قله قطع ایلمد بلر و الی طوعه بلر اما یوسف علیه السلام جال با کاندن خبردار
 اولور حاشا لله بوشدر دکلدر دوائی بشر اولقدن تنزیه ایلمد بلر ته که سورة یوسفده حق تعالی حضرت تری انکر حالتندن
 خبر و بری و یور (فلما رایسه اکبره و قطعن ایدین و قلن حاش الله ما هذا بشر ان هذا الا لایکرم) بویات کریمه نک
 تفسیری جلد نالده دوقی حکایه سنک سیان نندن اشقی بر سیانده مر وایادی (منتهوی) عقل و اقربان کن اندر
 عشق دوست * عقله باری ازان سوست کوست * پس امدی عقلی دوستک عشقه بده قربان و فدای الله جله عظمای باری
 اول جابندندر که اول جانب دوستد باری تحقیق معنایه استعمال اولوب تقدیر کلام عقلر جیعا تحقیق اول
 جابندندر که اولدر نیده دخی و وجهد و فی الحقیقه عقول و ارواح منشأ حضرت بایدر پس آنک عشقنده عقلکی
 بذل الله تا سکا اضعا فی مضاعف عظمای کلام (منتهوی) عقله آن سو فرستاده عقول * ماندن سو که به معشوقست
 قول (اصحاب عقول عظمای اول جانبه کو ندر شد راما کو و لاحق اولان و طر فده فاشدر که معشوقد کلامر یعنی
 ارباب عقول عقل جانبری و خاتم انلری جناب عزتک راده عشقنده بذل ایدوب معشوق حقیقی جانبه ارسال
 ایلمدر راما * کول و نادان اولتر بوعالم طبیعت و میده بشر ینده قالدی و عقل جانبری بومیده زده خر و صرف
 قیلد بومیده بهر معشوق رضایی و قرب ووصالی میده لری دکلدر (منتهوی) زین سر از حجت کاین عقلت
 رده هر سر موت سر و عقلی شود * بیاشدن خیرندن اکبر و عقلت کیده سنک هر سر موبلر سر و عقل اولور بویست

طریقی مجتده حیران اولقدن عقل زائدین خائف اولان وراه طاعت و محبتدن و خصوصدن اوتری اجتناب قیلان
 کسه ره تعلیم و تسلیم دینشدر یعنی ای حیران اولقدن عقل بائعدن کیدر و مجنون اولورم دوخوف ایلمن کسه
 یو باشکدن اگر سنک عقل حیران حتی اولد یغدن اوتری کیدر سغم بیسه سنک ره کیدن قیلکک باشنه عقلکه
 معادل بر عقل باشی و بر یاور مصرع اولده اولان سر طرف معناسنه اولوب و مصرع ناینده اولان سر کسر مینله
 اولوب جان معناسی مراد اولد دخی معنی لطیف و درست اولور یو تقدیر اوزره دیک اولور یو طرفدن اگر سنک عقل
 حیرتدن اوتری کیدر سغم سنک ره قیلکک باشنه جان و عقل حاصل اولور که اوکیدن عقل کیدن نیجه و جسمه
 اولی اولور (منثوی) نیست آن سورج فکرت بردماغ کهدماغ و عقل روید دشت و باغ اول جانبده عقل و دماغ اوزره
 فکرک و یغ و المی یو قدر زیر اول طرفه دشت و باغ دماغ و عقل بنور دخی عالم الهید دماغ اوزره فکرت و خیال رنجی
 اولمز و علوم لدی قوت فکر به ایلد ظهور کلاز تا کم دماغه زجت و بره نه کم یونده علوم عقلیه و نقلیه و معارف و حیه
 قوت فکر به ایلد حاصل اولور که دماغ رنج و تعب و بر مکدن خالی اولمز نه کم مطالعه کتب ایلمن کسه بر دققی محلی زیاده
 تفکر قیلسه و کاستغول اولسه انک دماغی بایس و محمد اولور و کاول شکر دن عظیم فتور و ملال کاور ابو ععلی
 رامحبت الهیه مبدل ایلدوب تصفیه قلبه مشغول اولور سنک عالم الهی سکامتنکشف اولوب و ارادت الهیه و فیوضات
 ربانیه ایلد دماغ و دلک آسوده اولور و عقل و جانک اول عالم الهینک دشت و باغنده رونق و لطافت بولور زیرا که عالم الهینک
 باغ و صحرای عقل و دماغه نشو و نما بر روانی زیاده ایدوب کمال مرتبه سته ابر و در روید لغت یونده رویانده
 معناسی بر لدی و متعدی اولق معناسنه استعمال اولندی اما فعل لازم معناسنه اولوب دشت و باغ تقدیر نده
 اولسه دخی جائز اولور یعنی انک دشت و باغنده دماغ و دل بتدعیک اولور (منثوی) سوری دشت اژدشت تکتک بشتوی
 سوری باغ آتی شود تخت روی اول عالمده دشت و صحرای جانینده دشتدن رمز و نیکه اشیدرس باغ طرفنه کله سن سنک
 تختک سراب اولور روی روی ریادین صفت مشبه در صوبه فانی معناسنه یعنی کوه کده اولان عالم الهی به کله سن
 انک دشت و صحرای جانینده نیجه نکات شرفه و اسرار لطیفه بی انک دشتدن استماع ایلرسن اول عالم دلدله اولان
 باغ الهی جانینه کله سن سنک نخل وجودک ماء الحیوه حکمت و معرفته فانی اولور عالم الهی به دشت و باغ اسنادی
 استعاره تمثیلیه قاعده می اوزره در که مثبت اسرار انوار و محس لطائف بی شمار اولد یغی اعتبارله دشت و باغ
 مشاهد یو معنی دخی مراد اولسه جائز اولور که دینه چونکم عقلکی طریق محبت الهیه مبدل ایلدوب عالم حقیقه
 واصل ایلرسن یو عالم ظاهر ده اولان دشت و صحرای جانینده نفس دشتدن (ایناخووافتم وجه الله) نکتته سی اشیدرسن
 و اگر باغ جانینه کله سنک نخل وجودک آثار رحمة الهی و اسرار ربیه حتی مشاهده ایلکدن شاد و سیراب اولور
 (منثوی) ایدرسن و ترک کن طاق و طرب نایقلا و زنت نخبه و نخبه یو بولده طاق و طری تر لاله مادامکه سنک
 فلا و زک حرکت ایلیم سن حرکت ایلد طاق اگرچه کوه و طرب قاراه و دیر و زفا شر معناسی اولری و کر لاله تر لاله
 دیکدر لکن مراد نام و نشانی و کبر و نفی یو طریق الهیه تر لاله و بر مر شده اقتدا قیل و اونه کونه حرکت ایلرسه دخی
 انک کبی حرکت ایلد مادامکه اول بر فعلی ایلیمه و قبول ایلیمه سن هم اتی ایلیمه و قبول ایلیمه دیک اولور (منثوی) هر که
 اوی بر سیر بنجددم بود جنبش چون جنبش کزدم بود کز روش کور زشت زعفرانک بیشه او شستن
 اجسام باله هر کیم کاهوسر سز حرکت ایلردم اولور انک جنبشی عقربک جنبشی کبی اولور یعنی شول کسه که طریقی
 الیهید بر تیس و پیش و حرکت ایلر اول کسه دم کبی ایلر اولور و مغنی فالور و انک حرکتی عقربک حرکتی کبی اولور شول
 مناسبله که اول عقربا کری یو بیجی و کجه کور و زشت و زهر لور و عقربک کار و صنعتی باله جسماری مجروح ایلکدر
 کذلک طریق حقه بی سر کیدن کسه لرک حانی دخی یوله اولور فی الحقیقه عقرب کز و رودر کجه کور و کوز خود
 هیچ کورمز زشت صورت و زهر نا کدر پس راه حقه دلیسر کیدن کسه دخی عقرب کبی اگری کیدی و شب
 طبعته و ظلت بشر بنده کور می و قبیح الخصلت و مودی طبیعت اولور که انک صنعتی باله و صالح اولان جسماری
 با فعله نایسایله و نخبه ایلک اولور (منثوی) سر یکوب انرا که سرش این بود خلق و خوی مستترش این بود
 پس اول کسنک باشی و در که انک سری یو اوله دائم و مستر انک خلقت و خوی یو اوله شول کسنک کسر و خلق و خوی
 دائم عقربک سری و خلق و خوی کبی اوله انک باشی و در که سر لازم کاور سه اتی قتل ایلد ککل مودی قتل دینشدر
 (منثوی) خود صلاح اوست آن سر کوفتن تار هجده جان بره اش زان شوم تن خود اول باش و در که انک صلاح حیدر
 تانانک جان بره می اول شوم و فاسد کدن قورنه جان بره جان قرتسی دیکدر مراد بشون بیان دیکدر
 لایق دکل حقیر و ناجیز بیان دیک اولور پس شول کسه که مودی طبیعت اولور کزدم کبی خلقه انقیاد انک

[illegible]

ایند خانه سته قور اول عطا که احق و بر یو یخلین اولور یعنی اعلا اولان شیئی اذنانک من ته سته تور وهر شیئی محلی اولین
 شته وضع ایلا حق و جاهل و بر دیک منب و ایلدیکی عطا و احسان و نلک کی اولور نه ایشله باز کونه قیابور
 اهلند منع و ناهله سخی اولور (منشی) حکم چون در دست کمرای قناد بیایه بنداشت در جاهی قناد حکم
 و تصرف چونکم بر کراهه و ناک که الله دوشدی اول کراهه واصل اولدیغی من ته بیایه زعم ایلدی لکن رجاهه دوشدی
 زیرا اول منصب کا محل جس اولوب عالم روحانیه خروج قبله من (وارض الله واسعه) به واصل اوله من بلکه اوله جاه
 بلا و خجانی کند زعمه بیاه بر صفا عدا یلدوب من ته عا لید و منصب سامیدن محرم قانور (منشی) رنجی داند
 قلاوری کند جان زشت او جهان سوزی کند بیویش بر یف و ما بعد ند اولان ایسات شر یف دخی منصب
 معنوی نلک ناهله و بر دیک ضرری بیان ایلمرته کم بودند اول مناصب صورتک جاهل اولنره و با تفسیر منصب تصرف
 قبله من ته مضری و اراید و کنی بیان ایلمکه شروع ایلدوب یورور اول بجا دل نادان بول بیاز قلا و زانی ایلانک
 زشت و بیج اولان جانی جهان نوزاق ایلره احق بیلک اولاحضرت مصطفی صلی الله علیه و سلم سفت سینه من ته
 عالم اولمه و تصفیه درون نیلکه و کمال من ته من بولسه بلکه مجر شهرت و نباهت ایچون و تعظیم خلق و بیع و نایع
 ایچون ارشاد ناسه تصدی ایلمه انک جان زشتی جهان خلقی یا کارشول اعتبار لکه راهه و ایند فی الحقیقه
 بی خبر اولوب انتری با کبر و غرور و باخته دوشور و با خود حب مال و جاهه مبتلا لغه سبب اولور و با خود نقصان
 و ضلالتدن بر می سته ابر شد که انک عاقبتی نارنجیم اولور (منشی) طفل راه فقر چون پیری گرفت بی روان اغول
 ادبیری گرفت فقر بولنک طفلی چونکم بولک طو ندی و می شدلک افتخار ایلدی بس اکابر و اولنری ادبیر و شقاغولی
 طر تدی راه فقر ندن مراد که طریق فساد روقر و فساد سالک وجودی بالکلیه قانی اولوب کند و ی کورمکدن نجات
 بولقد راه فقر لطفی اول کسه در که هنوز دخی رجال من ته سته بالغ اولماش و هراوه و وسندن کدر قبلماش و وجود
 مو هو ی قیدندن نجات بولماش و هنوز دخی ولی کامل اولماش در ته کم یورک ریای بومعنائی ایضاح ایلر (ریای)
 دیدی بر بره بر کسه کل اولن دیدی اول دخی بالغ اولدم بن ولی ایکه نتیجه بالغ اولور و اولان اولماسه اوغلانغ
 اولور و الحاصل حق طریق قدره بالغ اولن و رجال من ته من بولدن بر کسه چونکم مشقت طو تونه و ارمی سته من ته
 تصدی ایتمه اکابر و نایع اولنری مدر لک غولی طو ترغولک تحقیقی جلد ناسه و نالنده دخی مر و ایلدی غول
 شول بیایانده اولان جنبیره در لکه اکبر کار بان خلقته کلوب و بعض کسه لره آشناسی شکنده نمایان اولوب و اکا
 دوستانه نلک قیاب راه و مقصد بودر کل بویانه کیده لم دیواضال ایلدوب عاقبت پروا ندیه هلاک ایلر ایش
 چونکم طریق فقر لطفه بر نیجه کسه تابع اولسه لرانتری مدر لک و بد بختلک غولی طو ترور بره لایق اتر که اصلا
 اندن نجات میسر اولز (منشی) که کیا ناماه بنام ترا ماه راهر کز ندید آن بی صفا بیچ اولره فقر لطفی اولان شیخ
 کند ی بیور لره نه بولیدر که کل ناسکاماهی کوسترم جال بوکه اول بی صفا هر کز ماهی کورمصدی ماهدن مراد بونیده
 حقیقت مجده اولق ذوق سلیم و عقل مستقیم صاحب نه روشند رزیر انور القمر مستفاد من الشیخ موجب خجانه قر نوری
 شمدن استفاده ایلدیکی کبی حقیقت مجده دخی انوار اسرار ی ذات الهیه دن استفاده قبلرس ماهدن مراد
 نه اولدیغی معلوم اولدیه معنی بولیدیمک اولور که اول طریق فقر لطفی سلو که قابل اولنره و کند ی به میل و محبت
 قبلنره در هر کل و کتا نایع اول ناسکاماه حقیقی کوسترم و سنی حقیقت مجده نلک مشاهده سی من ته سته ابر کورم مال
 بوکه اول بی صفا ماه حقیقی هر کز کورمصدی بلکه انک بولیدیمکدن مرادی مجر داد عا در که خلقی بوجیه لک ایلدی به
 صدا ایلیمه و یوزوره دام یعنه قید ایلیمه دیمک اولور (م) چون نه ای چون ندید ی بیعمر عکس مه در اب هم ای
 خام غمر حکایتدن مخاطبه التفات ایلدوب راه فقر لطفی منزله سنده اولنره و تشیع قبلنره خطاب ایلدوب یورور
 ای متشیخ وای طفل را منزه اولان من و رومدی نبیه کوستر سن چونکه عمر کده کورمه دل ما هک عکسی
 آیده سیله ای خام غمر غمر خمتن ایل و سکون میم اله دخی یون و غافل کسند در که احوال بیاز بقال رجل غمر سکون
 المیم و ضعیف الذی لم یجرب الامور یعنی ای نا بخت اولان غافل و جاهل سن ماه حقیقی طاب اولنره نبیه کوستر سن
 چونکم جمیع عمر کده اول ماه حقیقت عکسی یله بومظا هر کز نه د کورمکدن بومظا هر فی المثل آب صافی کیدر
 و ونده نمایان اولان عقول و ارواح اول ماه حقیقت عکسید چونکم بومظا هر کز نه د انک عکسی کورمکه قادر
 اولیمه سن و بومر آت عالمده کورین عکوس کیمک عکوسیدر بلکه نظر بوله میهن انک اصلی و ذاتی نبیه کورور سن
 و بوجیه لک طالب اولنره کوستر سن (منشی) احقان سرور شدستد و زیم عاقلان سرها کشیده در کیمک احق
 سرور و اولنلدر و خوش فزندن عاقلان بالینر کیمه حکمتلدر بعضی عجب حالدر که ارباب جهل و ضلالت و احباب

حیل و خدیعت هر بری منبع بلاهت و حقاقت این سرور و انشرد عوای انا بیت و کذب شیطانه ظلم و فظیلت در
 انصاف عقول و حقاقت غریبی کور و ارباب علم و معرفت بصورت عجبی در عارل و بپاشرین کلام الله حکم شمر
 و تسخر و اختفا ابناش (مت) بری شسته رخ و دودر کشته حسن و بسوخت عقل و حیرت که این چه و الهیست و تنه کم
 حضرت رسول مکرم صلی الله علیه و سلم کنند زمان شر بفرازد قبل البعث اول زمانه اولان خلق که متعده بود کر
 اولان حالت عجبی بی مشاهده مایلیوب تستریو برملادی شول و قته دله که قم فا نذر امری شرفی وارد اولدی و نظم و وره
 کلکه و خلقی حضرت حق دعوت قیغه امر کادی تنه کم و قصه به اشبارت ایدوب و یورور و تفسیر یایع المزل و
 یورسخر شر بف و آیت کریمه تک تفسیری ساخته در معنی ای نیابنه مقزمل اولان نی دیک در زمیل نیابنه در بر یقن
 بر که نیابنه تلفف ابلسه یعنی وورنسه و صا و لسه تا زاده ادغام اولوب همزه وصل کتور لوب ماضی ازم اولدی
 خطاب حضرت نبیه در و حال رفی تبعیدن اوتری زیر بار کایه تلفف ایدوب بعضی قوله نومه مستعد اولمادی پس
 حق تعالی اشارت ابدا تکه زمیلی تر لایدوب تبعیده و عبادته شمر ابلیه و بعضی روایتده حضرت خدیجه رضی الله عنها
 اوزر سه مرتعا داخل اولوب ز لوفی ز لوفی دیدی پس بر کایه اول حضرتی اور یوبا کاتر لایدی و زمیلده علمات
 اختلاقی وارد و نولک سبب ورود نده بعضی علما یو یو دیمشدر که اعیان قریش ضلالت وجهالت ازندن کند یفری صاحب
 ریاست و فراست ظن ایدوب اول حضرت نه تابع اولقدن و ایمان قیلقدن استسکاف و استکار اید بلبر بر بر کایوب یو یو
 سو یو بلبر که سز یونک قد حنده و ذمده اقوال متناقضه سو بلبر کیکر که آهن و کیکر شاعر و کیکر یچون و کیکر دخی
 ساحر در سز یو بی اشدن ظاهر اتدن بعد کور را و لا یچون در سز یو نده اولان کال و عقل خود کسده و قدر و کاهن
 در سز یو آه دله اتدن کسه که هانت کور و عسدر و کذاب در سز یو خود صدقه مشهور و شتار فز و الحاصل یونلری
 هر کیم اشیدر سه غرض اید و کن ییاب اول امر ده یو اسناد لری و دایر یاری بر سوز سو یو لیکر یو بر صفت اسناد اید کیکر که
 اشدن و انک حال یلان کسه لر لعل عقل قبول ایدوب سز موافقت اید لر دیکده پس واید بن مقفرا اشدی بن بر نسته
 فکر ایدنه که انک فی الجمله مناسبی وارد و همان ساحر در ده لم زیر اسرار کشفانی بود که دوستی دوستدن آبرو و نیچه
 خارق عادت شیطانه اهار ایدوب وصف و حالت خود یو نده وارد و یو قوی از ای اجتماع ایلین فی تردد موافقت ایدر دیدی
 چونکم یو اتفاقا و اجتماع خلقی سلطان الکونین حضرت تلی استماع اید یو خبردن یچون اولوب سعادت خانه لر سه
 کایوب بر کایم اور یو یو اید بلبر یو آیت کریمه فی جبریل امین کتوردی اید یو بدیه مقضای سعادتن و شرفه کلامدن
 منعم اولان بود که حضرت مولانا قدس الله سره العزیز یو وجهه ذهاب اولوب یو معنای اختیار قیاش اوله (م) ی
 خواندن صلی فی رازین سبب که برن انز کایم ای یو الهرب) حق تعالی حضرت تلی بی سنه یو سیدن مزل او قودری که
 ای یو الهرب کلیدن طشره کل یو الهرب زیاده هارب اولی و فرار قیلبی دیمکدر بعضی ای احسان دنیادن و سفهای
 زمانه دن عارل و ب کلینه وورون و خلقدن یچنت و هارب اولان ییغیرم کیکر مد طشره کل دشت زیاده قایم اولوب
 یو ظلت کفر و ضلالت ایچره قانلری سراغ هدایت نورله متوراله (مثنوی) سر مکش اندر کایم وروموش که جهان
 جسمیت سر کردن یو هوش) باشکی کایه چکمه و یوزیکی اور نه زیر اجهان سر کردن جسد رسن هوش و جان سن
 یعنی یو جهمان برجسدی جان کیدر رسن اکانبست روح روان کی سن که قوالب جهمان حداتی شدن یو لور و عوایع
 مر دمنشور و عوایع سنک ارشاد و حیاة یچشکدن الور کر کدر که تسخیر قیلبه سن و یچنتی اولیه سنکه سنک نظم و لک جمع
 عالمه خیر و نافعدر (مثنوی) هن مشو بنان زک مدی که قوداری یچم و شی شعی * کاه و منته اول مدعبل
 عازندن مستور اوله نراسن و شی شعی یعنی طوتر سن یعنی شی شعیه منسوب اولان و حیکل شمعن طوتر سن شمعن
 و شی لفظنه اضافتی شبهه که شبهه اضافتی قیبلند ندر و شی لفظنک دخی ششمعیه اضافتی موصوفک مقفنه
 اضافتی قیبلند ندر و تقدیر کلام سن که ششمعه لوان و حیکل شعی طوتر سن سن جهمان شمع جمی سن و خلق
 عالمه سراج منیر سن مدی اولنر که نام و نیکندن حذر ایدوب تسخیر قیلبی و یچنتی اولی سنک شان شر بشکه لایق
 و مناسب داکدر چونکم نور چان و شمع جهمان یو کوه شبهه تزل و تسخیر قیلبه عالم ظلمده عالم قیلبه لازم کور سن
 عالمه ضیا کتر اولقدن و جهمان خلقی نور هدایتکه متور قیلقدن اوتری رفیع حجاب ایدوب نظم و وره کله سن و شب
 دنیاده یو خدمت ایچون قایم اوله سن تنه کم یورور (مثنوی) هین قم الیل که شعی ای همام * شمع اندر شب یو داند
 قیام * یو آیت کریمه به اشبارت اولور (قم الیل) الاقلیلا نصفه او انقص منه قیلا اوزد علیه) معنای شرفی ای مزل
 اولان نی یلیده عبادته قایم اول لیلک انتصابی ظرفیت اوزر در الاقلیلا بلندن استنشدن نصفه اتدن بدلدرای قم
 نصفه دیکل اوله تقدیر کلام ای مزل اولان نی یلیده عبادته قایم اول لیلیده قیلبی کل و یابو و نصفی او انقص

منه با خود قیامی نصف یکدن نقصان الله قلیلا مقدار قلیل تاثلث لیل اوله اوزد علیه با خود قیامی زاده اوله الله نصف
اوزره که نالین من ته سنه قریب اوله مراد حضرت سغیره تغییر در لیل نصفی و با نقصدن اقل و اکثری قیام اولغه
معنی ای قیامی من اولان نجی اکل اوله ایله قیام اولکه ای هماس سن شیخ الهمین شیخ خود کعبه لره قیامده اولور
یعنی ای قیامی مکرر برسی سراج منیر ارسال ایلدک وسن فورجان و شیخ جهان سن خلق عالم الی طبیعت
و ظلمات جهل و غفلتده گرفتار لر در شیخ خود دفع ظلمت ایچون در ککدر که شب دنیاده خواب غفلت و حجاب
بشریله تطفیل ایلکدن قالدوب خلق عالمه ضیا کستر اوله سن وانلری راه حقه دعوت قیله سن تا کیم عالم آفاق
وانقسن سنک نور کله منور اوله والحاصل مدعیرک طعن و تشنیعندن عار ایلدوب کیم بشریله و نیاب طبیعتله
منستر اولمیه سن بلکه ظهوره کلوب خلقی حقه دعوت قیله سن وانلره و همما اولوب می شد اوله سن دیم اولور
(منشوی) فی فروغت روز روشن هم شدت بی نهایت شراسر ارنیت * روز و فر و غم کسر روز روشن
دخی شیدرسنک انجی اویناه کسز ارسلان طوشانک زیون واسرید یعنی ای سراج منیر اولان بی تی نظر سنک نور
وجود پر جود کسر خلق عالمک روز روشن کبی اولان انوار قلبیه و پرورجانیله هر شب معقل کبی ظلمات بدو سنک
هدایت وار شاده که انجی اولد یعنی تقدیر اوزره روح محض قوی اولان شمری در طوشان کبی ضعف و حیلله کرتشک
زبونی واسیری اولور (منشوی) باش کشتیبان درین بحر صفا * که توح ثانی ای مصطفی * بو بحر صفاده کشتیبان اول
زیر امن نوح ثانی سن ای مصطفی یعنی حضرت نوح زمان طوفانده کشتیبان اولوب کندیی به تابع اولان امتی طوفان
نظاره آقندن وانلری غرقاب اولقدن خلاص ایلدی سن دخی بو بحر صفانک کشتیبانی سن بس سکا دخی لازم
اوله بیکه انجیلین کندیکه تابع اولان امنکی سفینه شریعتکده لوب وانلری کشتی مطریقتکده اذلال ایلدکد نصکره بود برای
معنویه انلری امواج نفس هودان خلاص قیلوب و کد باب محن و بلاد منجی اولوب ساحل سلامت و اراض حقیقته
ایصال الله تابع با محصلین دن اوله (لا خوف علیهم ولا هم یحزون) هر سه سن بولدا کرچه آیت کریمه نلک ورودی
خاصه حضرت نجی علیه السلام حقه در لیکن حکمی هر عصر ده اول حضرت وارث اولان و خلقی حقه دعوت
وار شاد ایلککه قابل و مستعد اولان و نور مصطفویدن اقتباس قیلان عزیزه دخی شامل اولور بس و نلرک هر بر سه
علی حد تنبیه و اشارت اولور که نیاب طبیعت و کیم بشریله مترل و متلف اولوب و تشر و اختصار قیلوب
ظهوره کله لروشب دنیاده خدمت و عبادت ایچون قیام اولور و سراج منیر کبی عالم خلقی نور قیله منور قیلر و عالم
دنیا که فی المثل شب ظلماتی کیدر وار شاده مستعد اولنر کندیی عصر سنک الشیخ فی قومه کالنی فی امته حدیث
شریفنک مقتضای سغره بقمیری کیدر بس (قم اللیل الا قیلا) آیت کریمه سسندن انلره اشارت اولان حصه بوا اولور که
ای غواشی بدن و ملا بس طبیعتله متلف و منستر اولان متنبه اولوب نوم غفلتدن اویانوب شب دنیاده عبادت ایچون
قیام اول الزمان قیلا دکل که آنک نصی درانی مصالح بدینه ایچون ایقوتاکم بر مقداری انک استراحت بدینه ایچون
اوله بر مقداری دخی اکل و شرب و تحصیل معاش و غیر مصالح همه ایچون اوله با خود نقصدن بر مقدار اکرک
ایله با خود انک اوزر شه زیاده ایله یعنی بخیر سن عبادته قیام اولد بنگ و قندن مقداری قیلا نقص ایلیوب سارافا تنکی
استراحت بدنه و تحصیل مصالح مهمه به صرف ایله با خود اول نقصان اوزر شه زیاده ایله اکثر اوقات کسده عبادان
وطاعته قیام اولوب و انک به ضیعی استراحت بدنه و امور مهمه به صرف ایله دیک اولور (منشوی) ره نشانی می یاید
بالباب * هر ره می را خاصه اندر راه آب * لباب و عقلا به برول کلبی دلیل کر کدر هر برول ایچون علی الخصوص
صوب اولنده یعنی اولو الاباء و عقلا به هر برولدن اوتری البتته برول بلجی دلیل و هادی لازم و لابد در خصوص اباب
در ایا اولرنده که انک منازل و مراحل ظاهره کاداردن اوتری بره شناس لازم و لابد بطریق اولی چونک در برای
صوریده سفر ایلککه بره شناس استاد قلا لازم اولوبی بحر علیده و طریق الهید بر استاد کامل و مرمی شد فاضل
ز غما و پیشو اولی واجب و الزام اولور (منشوی) خیر تبرک کاروان رزده هر طرف غولاست کشتیبان شده قیامی بولی
اورولش کاروانه نظره هر طرفه کشتیبان اولش بر غول وارد یعنی ای قیام مقام نبوی و عصر سنک سغیری اولان
ولی قانی طریق الهی کاروانک نیجه سنک بولی اوریش و غارت قیلنشدن انلری کور و زانلری نبوی و همت ابر و هر طرفه
بر مقله شیطان صورت انسان کشتیبان اولش یعنی رئیس و پیشو اولوب دعوت و ارشاده نصدی قیلن کر کدر که
بونلری اغوال و شیطانین السندن آله سن و راه نجائی بونلره تعلیم قیلوب هدایت و ارشاد ایلیم سن (منشوی) خضر
و قی غوث هر کشتی قوی * و همی و روح الله مکن تنهاری * و قنک خضری سن هر کشتیک غوث و مدد دی سن سن
حضرت عیسی روح الله علیه السلام کبی تنهار اولک ایله یعنی انجیلین فرد و بحر دسی رسولک ایله بلکه نیجه کسه لره

دست گیر اولوب انلرم معاونت ايله تانلرسنك معاوشكاه غرقاب ضلالتدن نجات يوله (منشوی) بیش اوزن جعی چو
شعی آسمان * انقطاع و خلوت آری راجان * بو جعیبندن اول چون * نیر آسمان ایدلک بو دخی معاد بو جعیبندن
اول آسمانك شعی کی ایدلک پس انقطاع و خلوت آرائی قو خلوت اوصف ترکیبدر خلوت کتور بی و خلوت اختیار
ایدیجی معنائنه یعنی بودنیاده اولان جعیبندن مقدم سن عالم اواحد قوم درجه نیک جعیبنتك شمع اسمائی کی
ایدلک عالمه ضیا بخش اولن سنك ازلی شان شر بقدر دس نمدی دخی بو غلظه اولان جعیبنتك شمع اسمائی سن
خلقدن منقطع اولنی و خلوت اختیار قیائی قو خلوت و کثرت ایجره شمع جمع اولوب بونره افزائش آوار ایدلک تانسک نور
هدا یدکدن مستنیر و مستفید اولر (منشوی) وقت خلوت نیست اندر جمع ای * ای هدی چون کوه قاف و قوه های
خلوت و قی دکلدر جمع کله ای بی مکررم هدی کوه قاف کی وسن همساو عنقا کی سن خطاب اگر چه خطاب الهی
لساتندن حبیب اکرم صلی الله علیه وسلم حضرت تشریفه در لکن هر عصر ده انک فایم مقامی اولان وارث کا * سه دخی
شاملدر که انلر بو خطاب حضرت حق جا بندن مخاطب اولنور و یوز کر اولسان صفا مظهر قیلر و لر زرار وارث
ایکل اولدر که انک حالنه و شایسته وارث اوله (منشوی) بدر بر صد فلک شد شب روان * سیر و آنکذا در ازان سکان *
مثلا بدر صد فلک اوزره کجه کیدر بی اولدی سکر لک بانک و صداسدن اوتری سیری ترک ایان کلاک عادنی اولدر که
فلک اوزره ماه تاب اولده کا قلوب عواید لر (منشوی) طاعتان هجوعن سکان بریدر نو * بانک می دارند سوری
صدرو * کذلک سکا طعن و انکار ایدلر سنك بدنه نیر که قارشو سکر کیدر سنك صدر لک چاینه بانک و صداطور زو یعنی
سنك صدر شر یقل و اعلا اولان مرتبه لطیفک چاینه کلاب سیرت اولان طاعنلر و مناظر سنك جالک بدنه قارشو
عوواید لر و ما لبی و هر زو سیرلر صدر فلک اوزره بدر کلاک عوودن متأثر و منفعل اولوب اصلا مصادرن
ایران و مشام و تحول اولز سنك شان شر یقل خود هزاران بدر دن ارفع و اعلا در پس بو کلاب سیرت اولان طاعنلر
طعندن و انلر لود * دندن اصلا متالم و متغیر اولوب عالمه ضیا کستر اولنی ترک قیلر سن و منور قلوب اولقدن فارغ
اولیه سن (منشوی) این سکان کند زامرا انصتوای * از سماع و عو * کان بریدر نو * بو کلام انصتوا امر ندن اصلدر
جهالت و فساد تارندن سنك بدرجه الکه قارشو عواید یحیدر در مصرع اولده اولان انصتوا امری سوره اعرافده
اولان بوا * کجه به اشارت در قال الله تعالی (واذا قرأ القرآن فاستمعوا له وانصتوا لعلکم ترحمون) بوا * کجه به
تفسیری و تحقیقی جلد ثانیك اواخره قریب منازعت چهار کس * سائده هر ورا بلدی یعنی * کفره و فقه که
فی المثل کلاب * کیدر انا نره سر کلام حق استماع قیلک و گفت کور طعن و نشعدن ساکت اولک دوام ایدلک
بونلر اصلدر که بو کلامک استماعنه لایق گوش و هوشلری بو قدر ولهدن اذعافات وجهالت تارندن سنك بدرجه نیر که قارشو
او و جیلر و طعن و تشنیع او و جیلر در تنم هر عصر ده اولان سنك سیرت اولنلر دخی اول عصر ده فایم مقام * وی وارث
مصطفوی اولان عز ربه طعن و تشنیع ایلک خوی و عادت لری اولمشدر (ام) هین بکذا رای شفا و بخور را * نوز خشم
عصای کور را * ای رنجور و شفا اولان طیب آگاه اول سن اصلک خشمندن اوتری کوزلک عصائی ترک ایدلک یعنی
ای مریض القلب اولنلر طیب اولان حبیب منته اول سن گوش باطنلری اسم اولان کسه لره خشم ایدلک ککدن
اوتری اعی اولان بیچاره لک عصائی یعنی انلر متعلق اولان دلالت و هدایئ ترک ایدلک که انلر سنك کلام شر یعنی
استماع ایدلر که کجه حقیقت حالی کور مرز رسده (منشوی) فی نو کفی فاداعی برام * صدوب و اجر ایدلک *
سن بدیگی اعمالی راد مستقیمه بدیجی برامه باظر رفیت معنائنه اولوب سن دیدکی که راد مستقیمه اعمالی بدیجی
الله حضرت دن و زو ناب و اجر بولور یعنی سن خود حدیث شر بقدره دیدکی برکسه بر اعمالی قریق آدم مقداری
قاید اولسه * کاجنت واجب اولور و حضرت حقن رحمت و مغفرت بولور سنک ابوعلی و امام طبرانی و ابن عدی کامل
نام کا : سده و اونیم حلیه ایدلک و بیعت شعب ایمانده بوجهلما اتفاق ایدوب ابن عمر حضرت تارندن بو بعضی دخی
ابن عباسدن و انش و جابر دن دخی بو کونه روایت ایدلر که قال رسول الله صلی الله علیه وسلم من قادی اذ یعین
خطوه غفر له ما تقدم من ذنبه رواه الخطیب فی التاریخ عن ابن عمر کذا فی جامع الصغیر بس و حدیث شر یقل معنائی
فظمه کتور و ب * دورر (منشوی) حر که اوچل کام کور را * کشد * کشت آمر زیده او بدلر * شرول کسه که او قریق
آدم بر کوری چکر اول کسه آمر زیده اولور و شد بولور یعنی مغفورا و اور (منشوی) پس کسک وزن جهان فی قرار *
بحوق کور را ز افسار اندر قطار * چونکم بولیدیدلک پس امدی سن چلک و فانی و قی قراجنه اند کورلر لوکی قطار
قطار خطاب حضرت حق جا بندن اگر چه حضرت رسول اکرمه در لکن هر عصر ده بانک وارث کانی اولان مرشد لره
تعریض و اشارت در یعنی چونکم کور لری طریق نوبه قاید اولقدن بو قدر نوب بی حساب اولدنی مقرر اولیجی ای کندی

عصر نیک بیغمبری کجی اولان می شد سن هم بو کورلر طایفه سی قطار قطار متتابع ومتوالی اولدی بی حالی ده راه سد اد
 وطریق صوابه چلک تا چاه ضلالتند و دشمندن نجات بوله لر و مقصد اقصایه و مطلب اعلایه ایرشوب نور قیقله قریب
 الدین اولار (منشوی) کارهای این بود و هادی * ماتم اثر زمانه اشادی * هادی نیک کاری بولورسن هادی سن
 و اثر زمانک مانته میرو و شادی سن چون که هادی نیک کاری اعمالی چلک اوله اول کاری ترلک نیک لایق دکلدر
 و اثر زمانده اولان قنیه و فسادی حاصل اولان ماتم و غل ازاله سته سنلک وجود بر جودلک سبب اولیقت غنمالک
 و ماتم زده لدن مسرت و شادی بلکی دریغ الی یوب راه امسا که کتیک شان شیر بفکه مناسب دکلدر (منشوی) هین
 روان کن ای امام الملقین * این خیال اندیشکار تا یقین ای متقی لایما می تیز روان الیه بو خیال اندیشه ای بیگیری
 یقین می سته دنل ای شرلک و معاصیدن و دخی ماسوی الیهدن برهیز کار اولان کسلرلک یشو او مقصد اسخا کما اول
 بو خیال اندیشه اولنلری وطن و کانی کندیلره یشو قیلنلری حق یقین می سته دنل روان الیه تاشکول و شهادت
 قیلندن خلاص اوله لر و یحیی و جدال و قیل و قال دامندن نجات بوله لر (می) هر که در کور داردل کرو * کدش را
 من زخم و فسادو * هر کچه دل بجای سنلک مکر کردن کرو طوبه بر انک بو یفی اوروم من شاد و مسرور یوری یعنی
 (انا کفینک المستی زین) حجبجه سکا مکر الیکده دل قوی شلره و سنی مستهزی و مستحق اولنلره بر کفایت ایدوز
 سن خاطر شر بقش خوش طوط سن بو خصوصه غریب و شاد و مسرور اول (منشوی) بر سر کوریش کوریا هم *
 او شکر بنداد و زهرش دم * انلرلک کورلکی اوزرینه کورلکر قوم اول شکر صافو حال بو که کار هر ور بر یعنی
 هر شول کسه که سکا مکر بلغه کوکل باغلو سکا مستز او اسخفا ایلر انک قیلنلک کورلکی اوزره کورلکر قوم
 اعمالی زیاده ایلر اصل یعنی کورلک بوندهرغ معناسنه اولن اولیدر یعنی اگر غم ایلک اوزره و غلر قوم اول
 مستهزی و ما کربلدی مکر و استیازی کندی زعمجه شکر ظن ایلر سال بو که کار هر ور بر یعنی انک مکر و حیلله سی
 اگر چه انک مکر کی لذت کورلک انک باداش و جزائی زهر لوقه لر ور بر پس انک شکر ظن ایلدی کندی به عن
 زهر اولور (واصر علی ما یقولون و اهرهم هجر اجلا) آیتلک موجب و نلرلک دیکد کاری قول اوزره بولردن هجر رحیل
 الیه مهابرت الیه و امر لری بکاتو فیض الیه دعی افاده قیلور (منشوی) عقلها از نور من افروختند * مکرها از مکر
 من آموختند * عقللک جمعا بمن فورمدن شعله لذت یلر مکر لیده بتم مکرمدن او کزدن بلری عقللک تدبیر و تدار کزدن
 بولا بولورسن فورمه منور اولوب تدبیر لنده و کار لنده اصابت قیلد یلر مکر کی دخی بتم مکرمدن او کزدن بلر جمیع اوصاف
 و اخلاق و افعالی می د و خالق بتم نفس الامر ده نظر اولنسه انلره اولان مکر مکر مکر نلریدر چونک افعال عبادلک
 طر دواعی اصل و منشای خدای تعالی نیک اسما و صفاتیدر که جلله نیک خالق و می د ی اولور ولله قال الله تعالی
 و مکر و او مکر الله و الله خیر الما کربن) بآیت کریمه نیک تفسیر نده اولان مفسر لک اقوالی و حق تعالی به مکر اسناد اوفتی
 و ما کرد بیلنلک وجهی و تحقیق جلک نالنده جواب کفتن سا حرمده بافر زدن خود سر خنده جادوی که حق تعالی
 حقیقت و راست یکنده می و رایادی کر می ادا اولنور سه انده مطلب اولنیه پس مخلوقلک مکر نیک مکر الهی به نسبتله
 اصلا وجودی و تأثیری اولنلر سه بو یتلری بو معنایی فهمه آسان اولسون ایچون مثل موقعنده ایدای دیوب سورر
 (منشوی) چیست خود آلاچی آن ترکان * یش بای زه بیلان جهان * مثلا اول ترکلک آلاچی خود ندرجه انک
 اوکل قلمر نیک ابائی او کتده یعنی ترکلرلک آلاچی ارکک بیلر ابائی التنده نیجه ضعیف و زبون ایدیه حق تعالی نیک
 قدرت قاهر و ارادت کماله سی قننده انلرلک مکر و حیلله سی انجلین مغلوب و زبوندر (منشوی) آن چراغ اویزش
 صرصرم * خود چه باشد ای مهن بیغمبرم * اول مستهزی و ما کر اولان کسنلک اول چراغی بتم صرصر قدرتم او کتده
 خود نه سی اولور ای بتم مهن و مهن بیغمبرم یعنی باد صرصرلک قننده چراغلک وجودی و قوتی اولدی بی کجی انلرلک دخی
 مکر و حیلله سی چراغلک بتم صرصر قدرت و ارادت قننده اصلا وجودی و قوتی یوقدرای بتم اولو عظیم القدر بیغمبرم
 مهن مهتر و عالیه نلریدر (منشوی) خیز دردم تو بصور سه منالک * تا هزاران مرد مرید زغال * چون تو اسرافیل
 وقتی راست خیزلر سختی سازیدش از سختی * ای حیم فائق اسرافیل کی سه منالک و هو انالک صورده سن نفع الیه
 تا نا کدن هزاران مرده ته چون نکم سن وقتل اسرافیلی سن راست فائق بودنی وجهه در چونک سن راست
 و درست وقتل اسرافیلی سن امدی فائق قیامتدن اول قیامت دوز صوردن مراد الله اعلم هر حیات طیبه نیک
 قبوله مستعد اولان مؤمنلک صوری اقلدر که مراد انلرلک وجودی اولور و بو معنایی (فان افع فی الصور) آفتنده
 صوری فغ و اولده دخی قرآنک و مفسر سنلک قرآن ایلری تأیید یلور و بو مؤمنلرلک وجودلر نیک سه منالک اولمی عظم
 شانلرندن کاتب اولور و انلرلک صوری وجودلر نه نفع ایلکدن مراد حیات طیبه بی انلره افاضه قیلندن عبارت اولور

و مرده در آن مرد اشول مرده دارد که هوای نفس واسطه سیله اولمش و ناله بدن ایچره مدفون و مستور اولمش و درین
تقدیر معنای بدین شرحین اولد که نه ای بی جلیل حضرت اسرافیل تنغه نالیده اول سورسهمنا کی نفع ایلیوب
یاذن الله مرده اولک اجساد ی خاکدن قائم اولوب حیات بولده تفری کبی چونکم سندخی وقتلک اسرافیل سن رسالت
و درست سورسین پس قائم اول و قابل حیات طلیه اولان مؤمنلرله صور وجودلر نه حیات ابدیه بی افاضه ابدیه ناکم
هزاران مرده دللر حالک تدن یقارونه لروقه بولندن قائم اولوب قیامت معنوی و سر فی مشاهده اید مره حاصل
کلام قیامت اولمزدن اول بر قیامت دوزیه بی قیامت صوری ظهوره کلزدن مقدم قیامت معنویه بی وجوده کشور
تا کمال دل اولنلر اسرافیل قیامت یوعالده مشاهده ابدیه لر (مثنوی) هر که گوید کویا به ای صم * خوش نما که
قیامت نک منم * در نگرای سائل محنت زده * درین قیامت صد جهان قائم شده * هر کیم سکاتنی قیامت بر برای صم
کندی کی کوستر دیکه ایشته قیامت بنم ای محنت زده سائل نظر اید یعنی ای قیامتدن سوال ایلن سائل محنت زده
امعان نظر اید یو قیامتدن نوز جهان قائم اولمشد قیامت بعد الموت اینه ماه دیر لر حیات ابدیه دن اورتی و عند
المشایخ و یح قسقه مقصدن اول قسم اولد که موت طبع بعد نصکره مرانخ علویه دن و باخود سفلیه دن بربر زنده
حیات دوشوده میت نه حال اوزره اولد بیه انک اوزر نه منبعث اولقتدیر (کمال علیه السلام کا قنیه دن عوفون
و کا تمونن مثنون) و قال ایضا معنای الناس علی ما قوا علیه مشایخ یو قیامت صوری قیامت صوری و قیامت صغری
دخی دیر که حضرت نینک یو قول شرعیله یو قیامت اشارت اولمشد که یورور لمن مات فقد قامت قیامت و قسم ثانی
اولد که موت ارادی و اختیار بند نصکره عالم قدسیده اولان حیات قلبیه و ابدیه ایچون منبعث اولقدیر که قیامت
مت بالاراده تعبی بالسهاده عند المشایخ یو قیامت وسطی دیر یو قیامت حق تعالی حضرت تریک یو قول شرعیله
اشارت اولمشد که سورقه انعامیه یوردی (اومن کان میتا فاحیناه) و قسم ثالث اولد که فناء الله اولد نصکره
حقله باقی اولتی قنیه حیات حقیقه ایچون منبعث اولقدیر مشایخ یو قیامت عظمی و طامه کبری دیر
(فانما بین الطلعة الکبری) آیت کریمه سنک معنای باطنیه سیله مشار الیه اولان قیامت یو قیامت دیر
چونکر قیامتک باوج قسقه منقسم اولد یعنی کوردنک و یسار اولک و انکه اید کورس یو یسارده واقع اولان
قیامتدن مراد قیامتک قسم اولی دکلدر بلکه قسم ثانیسی و قسم ثانیدر که انک قسم ثانیسی موت ارادیه نصکره
حیات قلبیه اید منبعث اولتی بر قسم ثالثی فانی فی الله اولد قد نصکره حیات حقیقه بی یوقلدیر پس سلطان الیکونین
حضرت تریک وجوددنی بر یوایی قیامتک اصل و منبعثدرونکنه و مرضی ایپام ایلکندن اورتی مبارک سیه سیله
وسطانی بر رجوع ایدوب قیامتدن سوال ایلن کسه به اناوالساعة که هاتین سورمشدر که قیامتک کندی وجود
شر یقارنک کماله مقارننه و قریبته اشارت قیلشدر پس یو مقدمه معلومه اید اولد بیه یوایی بیت شر یقارنقوای
اطمین بویه دیک اولور که ای بنم جبین هر شول کسه که سکا قیامت موعوده دن سوال ایلیوب قیامت قنی دیر کندوکی
اکا کوثر یویدیه که قیامت معنوی ایشته بجهکه اولاموت ارادیه اولدم و حیات قلبیه و ابدیه بولدم ثانیاتی فی الله
اولد قد نصکره حیات حقیقه بولدم و بشای حقله باقی اولدم پس قیامت قیامت اولدم که نصیر بصیرتک و ارایسه
یو قیامت معنویه بی کوروی قیامت موعوده دن سوال ایلن و منی الساعة دیوسو بدن محنت زده یو قیامت معنوی دن
یوز جهان قائم اولمشد و یوجیه یلک انسان حیات حقیقه و حیات قلبیه بولمشدر پس یو قیامت معنوی قیامت
موعوده دن نیجه وجوده افضل و اولدیر زرا اول قیامت موعوده اولاسب قهر و دهال اولور و اولد اینه الحق ایچسام
حیات بولور اما یو قیامت معنوی مضالط و کره باعث اولور و یوندن قلب و روح حیات بولور پس قلب و روح
حیات بولسی جهنم حیات بولسندن اولی و اصری اولور (مثنوی) و زبانشاهل این ذر و قنوت * پس جواب
احق ای سلطان سکوت * زبانشاهل حق سکوت اید جواب * چون بوسنا ناد عالم * و کویذ و قنوت *
اهلی اولیه پس ای سلطان عالم جواب احق سکوتد زرا آسمان حقیقه دن جواب سکوت کلور ای جان چونکم دعا
ناستجاب اوله قنوت اصلنده طاعتیه دیر لر و مطیع اولغه و دعا یلغه دخی دیر لر و اوده دعا معانسه دیر و یتر حضرت
حق لبستادن اول یاندن یورایه کا قنیه دل حضرت پیغمبر علیه السلامه خطاب اولتی طری اوزره دینلشد پس
جناب حضرت اول سلطان حقیقی به خطایا یورایه کویذ کراولنسان معنایک و یوسن ایلدیکل دعا نکل اهلی اولزه
پس ای سلطان حقیقت اجهلک جوابی سکوتد که ا کاسوزه و یلک و اسرار و معانی نقل ایلک طاقت شیتادن
دکلدره تلا حق تعالی ایلک آسمانلر سکوت ایلک جوابی کلور شول و قنیه کای جان دعا مستجاب اولدیه بی ترکیسه
یوزن آتخابه طوقنه و لایرین یو قار و الدیر و یوب دعا آتیه و انک دعاسی مستجاب اولد آسمانلر نرندن سکوت قیلن

اول که احق منزله سنه تنزول اولوش اولور چونک قضایه اونک کیه درو معنائی اهلنه سونک کر کد روی فهم اولان
احقه سکوت ایلک کرک کسفت الهی وسیرت وطربقت نبویه اوزره هر وی بوله واقع اولشد (م) ای در بغا وقت
خرمنگاه شد * لیل روز از یغت میسکه شد ای حیف و در یغ خرمن زمانک وقتی اولدی ولکن روزنرم پنجزدن سیکاه
اولدی در یغ و تحفیک معنائی مصرع ثانی به مصروف اولور بوجه خرمنگاه وقتی اولغه در یغ و حیف اولز یعنی اول
حضرت کسب قیامت کبر انک ظهور قیلسنه دل هر عصر خرمن زمانی کبی وقت تحصیل اولدی و الطاف الهی
ومواهب عطیات ربانی بنذول اولوب ظهوره کادی (البوم) املت لکم دینکم وانعمت علیکم نعمی) آیت کریمه سنک
خواسی اوزره دین مبین کالان ولدی و نعم الهی غایبه وانعامه ایردی ولیکن حیف و در یغ اولسون که بزم تحصیل
کوی یغت و طالع مزدن بوقت اولوب کجی و عمر دن جوق نسنه قالمدی کندی حسب حال الری نقل ایلک واسطه سیه
غیره قمر بض مرادیدر و روزی سیکاه اولنلر زمی سنه کند بلری ادخال ایدوب بزم پنجزدن روز سیکاه اولدی دیملری
اسلوب حکیم قاعده می اوزره هجر دماض نفع ایلرندن عبارت اولور (و مالی الی اعباد الذی فطری والیه ترجعون)
آیت کریمه می بومغونه اشارت قیلور بوقاعده نک تحقیق مشدوی شریفک اینه راسته در غم ماروز هیکاه شد یشتنک
شرخنده مورا بدی (مشدوی) وقت شکست و فراخی این کلام * تنک می آید بر و عرد وام * وقت شکدر و یو کلام
وصعتی و وفی دوام اولنلر نسه تنک کور یعنی یو کلام و فرقی و وسعتی شول مرتبه یخود بیابا بدرکه انک اوزر شه
عمر دایم خرج اولنسه انک یکده برین سولکه و مقدار قایلین شرح ایلکه امکان و قدرت اولیسی ذرا اسرار الهیه
واوصاف نبویه به متعلق اولان کلام باخصوص که بطریق الهام واقع اوله لایتنه اهدرا کر عرد و امه یله موصوف
اولسه اسرار الهیه نک و اوصاف نبویه نک وسعت و فراخغنه نسبت شکر کل مقرر در چونک عمر دایم یو کلام
فراخغنه نسبت شکر کله برکسه نک سنهاهی اولان عمر نک وقتی تنک اولسی خود مقرر در (مشدوی) نزه بازی
اندرین کوهای تنک نزه بازی از اهی آرد بنک * یوتنک چقور زده نزه بازی ایلک نزه بازی عارونکه کتور کوه
فتح کاف فارسیه کولبعید رکوچقوره در بر کوهای شکدن مراد بونده تنک اولان اوقاقدونیزه بازی ازدن مراد
میدان بند و شادانچو معارف نزه لرین اویان فارسان طریقت و سلحشوران حقیقت در پس معنائی بیت اولدرکه
یوتنک اولان و قتلراچو نزه بازی ایلک یعنی معارف سولست میدان طریقت فارسلتی که مراد اندرین اسرار الهی
سولین و معارف نقل ایلین عالملر در انلری عاروقه کتور شول اعتبار له که بولخغه معارف سولست و فضاحت
و بلاغت اظهار ایلکه و تنک حکمی کچراوقا فاده ایه اول مرتبه وسعت یو که بر مقدارین بونله علوم و اسرارای تعلیم
و تفهیم ایلکه خرج ایلیمه سن و نرجه سن دخی حضرت حقل طاعاته و مناجاته صرف ایلیمه سن بونده تنبیه
اولدرکه نزه بازیان میدان طریقت اولان مشایخ وقتی شول مرتبه عز بر اولور که خلقه تعلیم و ارشاد ایلک دخی
نوعا عبادت ایکن انلرم معارف سولستی و اسرار نقل ایلکی اوقات عز بردن عذایلر لر بر اوبلره احب اوقات حضرت
حقه مناجات ایداکلری و قتلدر (مشدوی) وقت تنک و خاطر و فهم عوام * تنک ترصدی رزقت ای غلام * وقت
تکدر و حال یو که عوام خاطر و فهمی و قتلدن بوزم سه شکر در ای غلام یعنی وقت طاردر که انده وسعت یو قدر
عوام فهم و خاطر ای حال یو که و قتلدن بوزم سه زیاد شکر کدر پس اوقاتکی بونلره تفهیم اسرار و معانی ایلکه خرج
ایلسن بونلر تفهیم و ادرا کنده اول وسعت یو قدر که ای فهم ایلکه قادر اوله لر پس بونلره تفهیم معانی و اسرار ایلکه
مشغول اولان کسه و قتلن حکمی ضایع ایش اولور بر اوبلر یکده بری بردست فهم که اولوب و معنائی
فهم قیلوب و مرشدل مرادنه واقف اولوب ترقی قیلز و تحصیل کاله طالب اولز چونک هم حال بومنال اوزره اوله
بونلره تفهیم معنی ایلکه لشغال ایلین عالم و قتلن حکمی ضایع ایش اولور و خدا به مناجات ایلکی و انکله معامله
و تکامل قیلن قیوب ادنی مرتبه به مشغول ایش اولور (مشدوی) چون جواب احق آسمدناستی * پس درازی
در هض چون میکنی * باز کمال رحمت و موج کرم * می دهد هر شوره باران و تم * چونکه اچقل جوابی خاموشی
کادی پس سوزده نیچون درازانی چکر سن بوه و جهدر سوزده زیاد درازانی نیچون چکر سن جواب بوقته
حق تعالی کال رجندن و موج کر مندر هر شوره به باران و تم و بربر یعنی چونک شش اولمیان و فهم معنی قیلین
اجقلر جوابی ساکت اولن کادی و بوقاعده بین الانبیاء علیهم السلام والا لیه العظام و الحکماء و العالما مشهور
و متعارف اولدی پس سوزده نیچون درازانی چکر سن و تطویل کلام ایلر سنحج اولان خود خیر الکلام ماقول
ودل حد بدینک مو جبجه تقلیل ایلک ایدی نم بوله درو لکن حق سبحانه و تعالی انک شان شریفی اولدر که کال
رجندن و در بای کر مندر هر شوره به باران و تم و بروب فیوضاتی در یغ ایلرا کرجه شوره به بارانندن حیاتبز اولز

و نشو و نما و لزکن قیاس مطلق کمال رحمتند آنکه معلوم نماید بنده ما قیوس مستعد و نامستعد و مستحق و نامستحق
 دیموب جود و فیض علی العموم و وجه به ایصال الی یزس اولیای خدا و اوصاف الهیه الیه متصرفان چون که خدای
 تعالی تک وصف جلی و شان شریفی مستعد و نامستعد فیض و اعطای سنی بذل الیکد و مرشد اولان شده و در حق
 بوصف متصرف اولوب باران علوم و اسرار و هر کس به بذل الیکدن خالی اولمزرا کرانز قبول الیسو نلوا کر قبول
 الیسو نلر در بیان آنکه ترک الیجواب جواب * و سرخ شریف الی سائده که ترک الیجواب جواب کلاهی * مقررات
 حق که جواب الیجانی سکوت * و سوزن مقرر و مؤید که اول سوز جواب الیجانی الیسکوت سوزن و یعنی ترک
 الیجواب جواب کلاهی جواب الیجانی سکوت کلاهی مؤید و مؤید که اول الیغنیک سائدر * شرح این هر دو درین صبه
 کفنه می آید * و ابکی قول شرحی بوقصده ده در که دینش کلور انشاء الله تعالی (منشوی) بودشاهی بودار آید
 مرده عقلی بود و شهوت زنده * بر پادشاه و ارادید الیک بر شده می و ارادید عقلی مرده و شهوت زنده بر شده اید (منشوی)
 خردهای خدمت یکذاشی (یکسکالی رانکو بنداشی) اول پادشاه خدمتک خردلری یعنی دیکلری ترک الیجانی
 بد و قیوس فکر ایلردی لکن او مقبول نلن ایلردی یعنی بین الناس ظاهر و آشکارا الی الی ان بلکه عیون ناسدن شی و دقیق
 اولان خدمتتری ترک الیجانی ایلردی فی الحقیقه بد نلن ایلردی و لکن انی اوقیاس ایلردی (م) کفنه شاهنشهره جراتن کم کنید
 و زیج کند فاش از خط بر زیند) پادشاهانک بو حاله و اقیان اولوب الیک بر اسنی ناقص الیک بر دبی جراتیقه معنایه در
 واکر جتنک جدال ایلر سه الیک نالی خطن اوریکز یعنی دقتدن چالیکز (منشوی) عقل او کم بود و حرص افزون *
 چون چرا کم ندید شد و تدریج * اولی بنده نک عقلی ناقص ایدی و حال * که حرص و طمعی افزون ایدی چون کم
 جراتیقه سن ناقص کوردی تدریج و تدریج اولان انقطاع نفقه فی کندی نفسنک شامت و قیاس خنددن توبه
 و استغفار به تضرع الی الله لکن و طمعه سنی مقطوع کوردیکی کبی الیک قطع اولسنی زید و دیگر که وجود نندن سیاب تد
 و سرکش اولدی و بونی شاهدن و ندما سندن سیاب طعن و ملامت شروع قیلدی (منشوی) عقل بودی که خود کردی
 طواف * تا بدید جرم خود کشتی معاف * عقلی اولیدی کندی اطرافنی طواف ایلردی تا کند نک جرم کوردی
 معاف اولوردی یعنی اگر الیک عقلی اولیدی * کندی نفسنک اطرافنه طو لوب الیک قیاحت و ذلالتنه فعلی
 واقع اولدی یعنی و تازدی بعده استغفار و اعتذار ایلردی پس گاهی عفو اولوب مقبول اولوردی و لکن کندی نفسنک
 حواله سینه طو لوب و * کندی خطا و ذلت کوردی میوب تد که و سرکش که باشد پس معاف اولوب
 دخی زیاده میغرض و مرود اولدی (منشوی) چون خری بایسته تد و از خری * هر دو بایش بسته کرد از خری *
 مثلا ایانی باغلنش برنر چون کم حاق و خرفلندن سرکش اولسه ایکی ایانی یله باشه باغلنش اولور اگر استلایانی
 باغلنش رضایوب تد که قیلیدی هر ایکی ایانی بایسته باغلنزدی و یولالو الیک اوزم نه زیاده اولزدی (منشوی)
 پس بگوید ترک بیکند بدست * خود دمدان کان دو و فعل آن خست * پس خلسان حاله قیاحت بیلوب
 بودیدر که بکار بند کافید ترک * و سوزنی بیلو و قبول الیه که اول ایکی شد اول خسلق قلندند و اول قیجک کندی
 آنرا نک سوء جزا سیدر پس بر که کدل مرده و شهوت زنده اوله اول که خردن بدتر در اما اگر شهوت بقبانه سبن
 از الیه بیلوب قلب و عقلی احیاء و زیاده ایلر سه اول که ملائکه دن اعلا اولورسته کم بوجدیت شر بیلو و معنایه اشارت
 ایدوب بیورلری در تفسیر این حدیث مصطفی صلی الله علیه و سلم ان الله تعالی خلق الملائکه و رکب فیم العقل * و سرخ
 شریف حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم و بوجدیت شر بیلو و تفسیر بد که بیورسته در تفسیر الله تعالی
 ملائکه فی خلق ایلدی و انلر که وجود عقل روحلر نه ترکیب ایلدی یعنی و نلر که وجود فی عقل و روحی و نلر که بریده
 انضیا سندن خلق ایلوب مظهر لطافت و نورانیت قیلدی لاجرم و نلر دن جرم و معصیت صادر اولمز و خلق الیهام
 و رکب فیم الشهوة * دخی بهای خلق ایلدی و انلر که شهوت ترکیب ایلدی یعنی انلر که وجود فی شهوت نفسانیه و قوت
 جسانیه الیه ترکیب ایدوب عقل نویندن بیهره ایلدی (و خلق حق آدم و رکب فیم العقل و الشهوة) دخی بی آدمی خلق
 ایلدی و انلر که عقل و شهوت ترکیب ایلدی پس بی آدم برنر جامع اولدی عقلی و روحی چه نندن ملائکه و مشابیه
 شهوتی و طبیعی حیثیتدن حیواناته مساوی و مائل اولدی و باعتبار الیه انسانه جمیع الجبرن دینلیدی * فن غلب
 عقله بنو و فیه و اعلا من الملائکه * پس شول که نک که عقلی شهوت غلب اوله اول که ملائکه دن اشرف و اعلا در
 انچونکه و شهوت نفسانیه سنی و مقتضیات حیوانیه سنی طاعت الهیه نه در طو لوب کفنه فاضل و کالات
 قیلدی اما ملائکه هنوز شهوات و حیوانیه ابتلا اولغشمارد بلکه ترقی و تزلزل بری هر کبی کندی مقام معلومند
 قرار ایلنلر در * چون غلب شهوت عقله فیه وادی من الیهام * و شول کس نک که شهوتی عقله غالب اوله پس اول که

چنانچه دخی در علق تلافی ندهد اولدی بی ورنه معنی ورنه ای با ما قطع علقی اولده دخی اولی در تعقل اولدی بی ورنه
اولزه دخی و شوق کینه کشته دخی عقله غالب ایتر (اولیک) کالایم بمل هم اصل) آیت کریمه سنک طهرانی اولزه اولان
کینه هایدن اعلی وادی در دوزخ اولور (قطعاً) آدخی زاده طریقه مهنوست (از فرشته سرشته و خیزان) گردن میل
کردن آری بی ورنه ان میل کردیم ترانان بی پس نوحد بی شز بمل معنون لطیفن قطعه کتوروب سورور (منشوی)
در حدیث احکامک برزان مجید خلق عالمه کونه آفریده حدیث شریفه کله بکه حضرت برزان مجید خلق عالمی
لویج در لولی برانگی (منشوی) بل کره واجه عقل و علم وجود بی ورنه سرشته ست او اندر دین سجود بی بر کوهی بمل عقل
و علم وجود ایلدغا اول کره فرشته در اول کره وجود و طاعتدن غیری بیاز و انلر دن معصبت ظاهر اولور (منشوی)
حسب اندر عنصرش حرص و هوا بی نور طلق زنده از عشق خدا بی املک طبیعت و عنصر نده حرص و هوا و ندرت و کره
نور طلق و روح مجید در دخی تعالیکن عشقندین هریری زنده در (منشوی) بل کره دین بکر از دانش نمی بی همجو
حیوان از علق در فرجی بی نور کره دخی عقل و اندیشه دین نمی برانگی که و کره دین بکر عقل و اندیشه دین خالیدر
میل و یولوت حیوان کبیر و غایب تکدن و نر فریه کده در (منشوی) اوله نیمه دینر که اصطل و علق بی انشقاق
عاقبت و انشرف بی اول کره آخر درن و علقدن غیری نسه کور من شقاوتدن و شرفدن غافلدر (منشوی) این
خوم هست آدمی زاد و بشری از فرشته نیم او تپیش خری و او چینی بلول آدخی زاده و بشر در انک نصی فرشته دین نصی
دخی خردن و حیواندندو یعنی ملکیت و حیوانیتدن مرکب اولور نصی نورانی و روحانی نصی ظلمانی و جسمانی
اولدی (منشوی) نیم خر خود مائل سفلی بود نیم دیگر مائل عقلی بود نیم خر خود سفلی به مائل در بر نصی دخی عقل
و علمه منسوب اولنه مائل اولور (منشوی) آن دو قوم آسوده از جنگ و حرب بی ورنه بشر باد و مخالف در عذاب اول
ایکی قوم که مراد انلر دن ملائکه و پیا بعد ورنه جنگ و محاربه دین فارغ و آسوده در دینی ملائکه نک وجودی ایکی
ضدن مرکب اولدی پس انلر کندی نفسنده اختلاف اولی و کاه عقلی نفسله نه و کاهی نفسله نک مقتضای
عقلی نه غالب اولوب بویکی جانب بری بر لیه جنگ و محاربه فیلق انلر وجود نده و قدر و کمال بیام دخی صرف
شهوت و کثافتدر و ندرده شوق عقل نورانی و قدر که نفسله نک مقتضایه مخالفت ایله و نفسله نک مقتضای دخی
اکتخالف ایله و نفسله نک و خصوصت حاصل اوله و قوم دخی نفسله نک جنگ و خصوصتدن فارغ و آسوده
انلر در اما بشر در دیندایکی مخالف ایله عذاب و سزایده در کاه عقلنک مقتضای شهوت نفسانی نه غالب اولوب
انی هدم و شراب ایله و کاهی شهوت نفسانی نه علقنک مقتضایه غالب اولوب انکته قتال و حرب ایله پس بشر ایکی
مخالفت خصوصتدری سبب ایله عذاب اولور (منشوی) ورنه بشر هم زاهدان قسمت شدند و آدمی شکننده و سه امت
شدند و بویشر دخی استخوان چینه ندن قسمت اولد بلر و نر آدمی شکندر و اوج امت اولدر در دخی اگر چه نوع بشر
بیعیاصورت آدمی شکننده در رور و لکن معنای اوج طاقته اولدر در (منشوی) یک کره مستغرق مطلق شدست بی همجو
عینی با ملک ملحق شدست بر کره مستغرق مطلق اولدر و نور ایت و روحانی ایله انصاف بیلوب حضرت عیسی
علیه السلام کبی ملکه ملحق اولدر در دخی بشر بقن ملکیت بدل قیلش و روح شجر دوا و قمر سه سن و اولدر در (منشوی)
نقش آدم بلک معنی جبرئیل رسته از خشم و هوا اقبال و قیل بی اگر چه نقشی آدم نقشی و لکن معنای جبرئیل
کبیر خشم و هوا اقبال و قیلدن نور تلشد دخی بوطانقه قوت غضبه و قوت شهویه که رهن عقل و روح در بونلر
مضرتدن و سایر اخلاق دمه دین و قیل و قال و بحث وجدال ایلمکدن خلاص اولوب زوج القدس کبی ناله و طاهر
اولدر در دخی بر می نه واصل اولدر در که (منشوی) از ریاضت رسته و زهد و جهاد کوسالز آدمی زاد و نره زاده
ریاضتدن و زهد و جهاددن قور تلشد در کویا و خود آدمیدن طومغدی یعنی دید که اوج ملائکه دن پدی انلر
نصیه را بخت و زهد و جهاد دین خلاص اولد بلر سه بوم انلر کبی بوتکلفتدن خلاص اولدی و نور محض قالدی
(منشوی) قسم دیگر با خیران ملحق شدند خشم محض و شهوت مطلق شدند آدمینک بر قسمی دخی بخر ملحق
اولد بلر خشم محض و شهوت مطلق اولد بلر یعنی شهوات نفسانی و مقتضیات طبیعیه لری واسطه شدست حیوانات
می نه سه تنزل ایلیوب انلر کبی غضب و شهوت صفتله نه مبتلا قالد بلر (منشوی) وصف جبرئیل در ایشان بود و رفت
تنک بود ان خانه و اتن و صفت زفت بونلر وجود نده جبرئیل و ملکیت و صفی و ارادیدی و کندی زیر اول خانه تنک
اندی و اولی وصف زفت ایلی بواجلدن اول خانه تنک و نر کره قرار ایلیوب اصل چابنه رجوع قیلدی و بونلر خانه
جسدی تنک و نر ایلی قالدی یعنی کل مولود ولد علی فطره الاسلام حدیثک موجه فطره اسلامیه و قوت روحانیه
و انوار عقلیه که اوصاف ملکیتدین بونلر وجود نده دخی و ارادیدی و لکن اول اوصاف ملکیه و قوت و عقلیه عیسیه زفت

وعظیم الشان ابدی پس یونزلک تاریک اولان خانه وجود درنده قرار ابل کدن استسکاف ایلدوب عالم روحانیت جائینه
 غور ایلدی (مثنوی) سرده کردد شخص کو بی جان بود * خروشود چون جان اوی آن شود * مرده اولور شول شخص که
 اوی جان اوله خراولور اول شخصک جانی چونک آن سزاوه آندن مرده اولور واول جانکه قوت قدسیه و لطافت روحانیه درک حیات
 قلبیه دن عبارت در یعنی شول بر شخصکه بی جان اوله محقق مرده اولور واول جانکه قوت قدسیه و حیات قلبیه دن خالی
 اوله خراولور بلکه اندن اصل اولوب ابدی ظلمت وجهالت ایچره قالور (مثنوی) زانکه جانی کان ندارد دست پست *
 این سخن جفت صوفی گفته است * زیرا بر جانکه آن طوبیقه اول جان پست و دیندر سوز حقدور بی صوفی دیندر
 صوفیدن مرده اصحاب ساوکل و مشایخنا کلی اولان کسه در که انک مرته سندن اعلای بر مرته اواز مگر که
 صافنک مرته سی و الحاصل صوفی کامل و مکمل اولان کسه دن عبارت اولور و تقدیر معنی یوبله دعلک اولور که اول
 بر جانکه قوت قدسیه و حیات قلبیه طوبیقه پست و تقلید بر سوز حق و ثابت در که یوبی کامل و مکمل اولان عز بر دیندر
 (مثنوی) اوز حیوانا فزونتر جان کند * در جهان باریک کار جا کند * اوکونه انسان حیواندن زیاده لرل جان
 چکشور زیرا جهانده باریک کار قالار بار یعنی اول کسکک که رو خنده قوت قدسیه و حیات قلبیه اوله اولدیکی و قنده
 اول کسه حیوانا ندن زیاده لرل جان چکشور و حالت نرعه حیوانا ندن زیاده جان چکشسته سبب و علت اولور واول
 جهانده خرده کار قالور و باریک و دقیق صنعتلر و اشلر که حیوانک اکا اقتداری یوقدر پس اول خرده کار قالور که کونه خرده
 کار قالور دیو کنی یوبله بیان یورلر (مثنوی) مکر و تلبیس که اودا ندنند * آن ز حیوان دکر یاید بدید * شول
 بر مکر و تلبیس که اول شخص اوردی و طوق و بی یاور اول غیر حیواندن بدید و ظاهر کلز زیر حیوان غیر باطی اولان
 کسه لرل ایلدیکی مکر و تلبیس و اشلر کز کار تلبیس قادر دکلر واول کار تلبیس و مکر و تلبیس که کونه کار وعل
 اید وکنی یوبله تلبیس ایلدوب بیان یورلر (مثنوی) جامهای زر کشتی ریاقت * در هادر دغر دیبا یاقن * جامه لری
 طوق و بی یاور زر کشته دیبا یاقن * یعنی زر کشته منسوب اولان جامه ولباسلری طوق و بی و اشلر قشاشلری
 اشلر یاور دیبا کد بند درلر یوبنی یاور واندن جوهر راخراج قیلور (مثنوی) خرده کار جای علم هندسه * با بنجوم
 و علم طب و فلسفه * علم هندسه نل خرده کار قالور یی یاور بنجوم و علم طب و فلسفه ایلدوب هندس صور و الی تقدر
 و تخمین ایلن کسه در که افایز و دوزر ماصکره استعمالی معمار و بنایمنا سنده اکثر غالب اولدی فلسفه
 حکمت و فلسفه حکمای عقلیه به در برز فیلوف علم حکمته مائل اولان کسه به درلر الحاصل اول مرده لر اولان
 حیوان ناطق یو جهانده بایدن زیاده زحمت چکوب جان چکشور زیر با عقل معاش کدبسته عقل اولوب ائی
 یو کونه امور خبیه و حیل و تلبیس چکوب تعب و زحمت و بر حیوانده ایه یو کونه عقل یوقدر انرا تعب و زحمت
 چکشور مکر که اضطراری اوله لایزم زحمت چکمه کده و جان چکشکده یو کونه انسان حیواندن زیاده و افزوندر که
 یو که عقلی یو کونه تعبیری اختیار یورلر (مثنوی) که تعلق با همین دنیا است * ره بهمن آسمان بر نیست * زیرا انک
 تعلق همین بود دنیا به در فلک سبع اوزره اکول یوقدر یعنی اول شخصک و انک یاید یکی علق تعلق همان بود دنیا در
 انک عالم بالا به مرته اعلایه یوبی یوقدر و یو علق صاحب دار عباده اصلا منفعتی یوقدر (مثنوی) این همه علم بنای
 آخرت * که عباد بود کاووا شترست * بود وکلی ذکر اولان علم و صنعت آخو لرل بناسی علیلر لرل بر او علم کاووا شترلر
 بود و وجود سنک عماری و بسیدر آخوردن مراد نیا دور کاووا شتردن مراد کاسیرت و اشتر طبیعت اولان کسه لر در یعنی
 بود ذکر اولان صنایع و علوم که بنجوم و هندسه و طب و فلسفه و غوامض و بیامه و دوزن و خانه سازن و یونزلک امثال
 اولان کارلر و علملر جلای دنیا آخو لرل نظام و عارفی ایچوندر که کاسیرت و اشتر طبیعت اولان کسه لرل راحی
 و بشا سیون یونزلک اولش لر و و عارفی سیلان و بو صنعتلر عالم اولان شخصلر آخوردن نیا دها کن اولان حیوان
 طبیعتلر خدمتکار اولش و نر دینک فیلشدر (مثنوی) هر استیقای حیوان چند روز نام آن کردند این آکجهان
 و موزر بر آج کون حیوانک استیقا سندن اوتری اول یلدکاری علوم نامی یو کجیور و موزا یلد بر استیقا
 یوانی معنایندر استیقا کسینی یونده و جان ایچون اولور و تقدیر کلام یوبله دعلک اولور که حیوانک بر آج کون بقا
 یولسندن و حظ آلب آسوده اولسندن اوتری اول یلدکاری علوم و صنایع نامی و احوالر موزا یلدی و کند بلربی
 اصحاب رموزدن زعم ایلدوب انکه بین الناس قشاش و شباهی قیلدیلر با خصوص که علم بنجوم علم کافه سی ایدن
 احترام یوبی معنی اولان علملر اصطلاحن یلوب کند بلرلک اصحاب و اهلایمی مایند خیل شباهی و تقاریر قیلوب
 سر مرز اغیار واقف اولسون دیورموز و اشیا تله سوسلشور لر واول بی معنی یوبی نایده اولان سوزلری بری برشه
 ادا ایلشور فلسفه مشغول اولنلر دخی یونلر بکفر (مثنوی) علم راء حق و علم تلاش * صاحب دل داند آرایا ایلش

اما حق طر یقتل علی واثم منزلتک علی صاحب دل یا اورانی یا خود انک جان ودلی یا نور یا بنده ترزد ایجنون
 د کادر که دل و جان صاحب دل ما بینده خلوج مع نور اولز پس یا بنده و اعا طغه معنسانه اولور و خسه فی الحقیقه
 اهل دل عین جان ودل کندید و راه حق دین مراد شول صراط مستقیم در که (وان هذلسرطی مستقیم اما معولا تجعوا
 السبیل فتفرقو بکم) آیت که سه سله اشارت اولتوب و سبب تفرقه اولان سه سله اساع الیک کندن اعراض ایلوب اول
 صراط مستقیمه اساع ایلوب سالت اولقلغه جمله مرء امر قیلندی و بورا حقل منزلی و مرء به لری و مقام لری
 وارد اول منزلی بقله و اینکخی قوبه و اباب بعده محاسبه بعده اعتصام و الحاصل طریق الیهینک و انک منازل
 و مرء ابنتک علی صاحب دل و انک جان ودلی یا نور که علم نافع طریق الیهینک علی و انک منازل و مرء ابنتک علی در
 بو علمدن غیری علوم لاتفع قبلندند که اللهم اعوفک من علم لا یفیع و یوالله نافع و الین علمدن استعاضه الیک
 سالت راه حقه لازمدر (مثنوی) پس درین ترکیب حیوان لطیف و افرید و کردیادانش البیغ پس و ترکبده حق
 تعالی حضرت لری لطیف حیوان برائی و دانشه افی انیس و البیغ ابدی یعنی حکیم مطلق عقل و شهوت و ترکیبده
 بر لطیف حیوان خلق ایلدی که اندن مرء انسانند و روائی عقل و دانشه الفت ابدیجی قیلدی و کو نه انسانه حیوان
 لطیف تعبیری حیوان کشفه نسبتله در که عقل و دانشه انیس اولغله و نورلر با عدن لطیف و شریف و املشدر (مثنوی)
 نام کالانعام کرد آن قوم را و انکه نسبت ککو بقله نوم را و بیت سوره انعامه اولان و آیت کریمه به اشارتدر
 اولی بودر (و لقد ذرنا لجهنم کثیرا من الجن و الانس) قال البیضاری فی تفسیر هذه الایات خلقنا المقرون علی الکفر
 فی علم الله لجهنم (لهم قلوب لا یفقهون بها) ای لا یلقونها الی معرفة الحق (ولهم اعیان لا یصرون بها) ای لا یستظنون
 الی ما خلق الله فنظر اعتبار (ولهم اذان لا یسمعون بها) الایات و المواظع اساع تأمل و تذکر (اولک کالانعام) فی عدم
 الفقه و الابصار لا لا اعتبار و الا سماع للتدبر فی ان مشاعرهم و عقولهم متوجهه الی اسباب التعلیش مقصوده علیها
 بل هم اضل فانها تدلهم ما یکمن اهان تدلهم من المنافع و المضار و یجتهد فی جذبها و دفعها غایه جدها و یلیسوا
 کذلک بل اکثرهم یعلم بقدم علی النار (اولک هم العاقلون) ای الکاملون فی العقل و نلک ترجمه سی و ترک تفسیری
 اینکخی جلده دیدن حال خود پرستان سرخنده مر و ایتدی قلی طلب فی معنی بیت اول قومک ادینی حق تعالی
 کالانعام ایلدی یعنی اول انسان صورتده اولان حیوان سیرتله حق سبحانه و تعالی کالانعام دو نام ایلدی زیرا که
 نومک بقله به تسبیح یعنی قومی میدار قلله اصلا مناسبتی اولوب بینهماده فرق عظیم اولدی قبی انسان صورتده
 اولان حیوان سیرتله تذکره ظاهر اوطان انسان اولان اهل سعادتله اصلا مناسبتی و قدر که ظاهر اوطان
 انسان اولان اصحاب جنت و صورتده انسان و معنا حیوان اصحاب ناردر پس و اینکسی برادر کلدن کما قال الله تعالی
 لا یتوی اصحاب النار و اصحاب الجنة اصحاب الجنة هم الفاضلون (مثنوی) روح حیوانی ندارد غیر نوم و حسهای
 منعکس دارند و نوم و روح حیوانی صاحب لری خواب غفلتدن غیری نسبتنه طو غزلو کالانعام اولان قوم منعکس
 حسلر طو تر لری یعنی روح انسانی صاحب لری عین بقله و انتباه طو تر لری روح حیوانی صاحب لری خواب غفلتدن غیری
 نسبتنه طو غزلو روانعام کبی اولان قوم که روح حیوانی صاحب لری منعکس ادرا کر طو تر لری شلا کند لری فی حد ذاتهم
 ناعلدر اما کند لری یدار و منتبه زعم ایدر لری و نلر لموجود کورد بکی معدوم و معدوم کورد بکی موجود در نعمت
 یدل کری نعمت و نعمت و یحتمل دیو فر ایدل کری عین راحت و مستدر سراب قیعه کبی اولان دولت و عزت دینیانی
 موجود برقرار برین زعم ایلوب انک طلندنه عمر لرن افنا قیلندر و بواسطه کوه و صور منتهی فی المثل حلم نایم
 کسدن انک خواب خیال و سرع الزوال اوله سندن غافل اولوب کنده یلر معجوب و معبود انکخاذا ایلر خبر لری
 بوقه کند لری عین نومده در لری و و کورد کری اشکال و صور خوابده مر فی اولان صور خیالیه کسدن بونلر
 و کورد کری اشیا فی دائمه الص و رو ثابته الاشکال ظن ایلری منعکس اولان حسلرندندر که ادرا کر بک سبب جمعی
 معکوسدر و نلر اول زمانده صحیح حقایق مشاهده ایدر که تا خواب غفلتدن موت ارادله سدار اوله لری و با خود
 موت اضطرار لری اولوب منتبه اوله لری اناس تمام فاذا ما و ایتیه واحد یفیکل خواصحه و نلر اوله کد نصره
 یدلر اولوب حقیقت حال هر نه ایسه اندنصره مشاهده قیلور (مثنوی) بقله اسندوم حیوانی غایه انعکاس
 حس خود از لری خوانده بقله و انتباه کدی نوم حیوانی غایه قالدی کند بک عقل و حسنک انعکاسی و حودن او قودی
 یعنی اول کالانعام اولان قوم که فی الحقیقه تأملدر اوله بکی کبی کا بقله و انتباه کدی و حیوانان قومی قالدوب یدلر
 اولدی اول حالده کندی حس و ادرا کنک انعکاسی لوح وجودندن او قودی و یلدی که بنیاده ایلدی حس و ادراک
 معکوس اعیش کندی اولده سدار زعم ایلر اعیش مکر خوابده اعیش و دنیانی موجود و آخری معدوم ادراک ایلر اعیش مکر

برعکس آیش تشه که نام نوی حالته کندی نیک خوابنده اولدیغی بدلیوب و کوردیکی صورتی کالی صورتی خبیاله غلن
ایلیوب بدلیوب کندی یواسالده بیدار یوردی و کوردیکی صورتی خبیال بیلزیدی پس بیدار اولدقه کندی حسنک
منعکس اولسی لوح وجودنده او قورویور کالی نومه کندی و بیدار عزم ایش مکر که خوابده ایش اول
کوردیکی عالی حقیقت موجود غلن ایش مکر که معدوم و خیال ایش کذلک افسان شکنده اولان حیوان دخی
بود نیاده کوردیکی صورتی کالی خواب و خیال اید و کن بیلز دخی مراب قبعه کبی مجر غناش اولد بنه آگاه
اولز بلکه یوی موجود و حقیقت حس ایلرسل نو که (کل شیء هالک الا وجهه) آیت کریمه سنک حسیه حقیقت
امر مظن اولفسه الان هالک و معدوم و چو نکر روح حیوان صاحبی اولان آکا نقطه نام حاصل اوله اول عالده
کندی دلک و حسنک معکوس اولسی لوح وجودندن او قورویور که و نیاده اید بکی حس و ادراک منعکس ایش
(منثوی) همجو حس آنکه خواب انرا بودی چون شد او بیدار عکسیت نمود مثلاً اول که نکر دلک و حسی کبی که
خوابانی قایدی چونکه اول که خوابدن بیدار اولدی عکسیت کوردی یعنی انسان شکننده اولان حیوان
دنیا بده نوم غفلت و خواب حیوانیتده اولوب دخی کندی پس بیدار صوب و کوردیکی صورتی کالی دخی خیال
غلن الیوب موجوده و باقیه زعم ایلدی بکی دنیا دن آخر نه نقل الیوب خواب بیدار نییدن بیدار اولدقه کندی نیک
حس و ادراک عکسیتی کندی بده ظاهر و عیان کوردی شول کسکک حسی کیبکه خواب اول حسی قایدی و انک
صاحبی اویوردی و نوی حالته کندی بیدار کوردی و نعمت و ثروت صاحبی و خدم و حشم و دولت و عزت مالکی
برخواجه بولدی اول صورتی خبیاله ی موجوده و باقیه بیلدی چونک بیدار اولدی عکسیت ا کا کوردی یعنی کندی
نوم حالته بیدار کوردیکی معکوس ایش و نعمت و ثروت صاحبی و دولت و عزت مالکی بولدی دخی معکوس ایش
اول صورتی خبیاله ی صورتی موجوده و باقیه بیلدی دخی معکوس ایش لکن اول حالته ا بکن نکر سنک حسی و درکنک
معکوس اولدیغی کوردی چونک بیدار اولدی ا کا حسنک عکسیتی کوردی و ظهور کادی (وعسی ان تکرهوا
شیاء و هو خیر لکم) و عسی ان تحبوا و شیاء و هو شر لکم) آیت کریمه سنک مفهومی چو که دخی نوم حیوانیتده برشی
مکره کوردی حال نو که اول شیء انزه فی الحقیقه خیر و محبوب و بر برشی دخی محبوب کوردی و اکسیت ایدر اول شیء
انرا یچون شر و ضرر در بونک حقیقتی نوم حیوانیتدن بیدار اولد قد نصکره کوردی و حضرت علی کرم الله وجهه
ورضی الله عنک سبحان من اتعت رجته لاولیائه فی شدة نقمته و اشتد نقمته لاعادائه فی رجمته یوردی قول
سر و حقیقتنه نظر اکر و کوردی و حضرت نبی صلی الله علیه و سلم حفت الحنفه بالمکاره و حفت النران انشروا
یوردی حدیث او زره بقطفه حقیقی حاصل اولد قد نصکره جنک اطرافنی مکاره بده موقوفه و بیعتک اطرافنی نه اوله
مجموعه مشاهده قیلولر (منثوی) لاجرم اسفل بودن سا فلین ترلا و کن لا احب الا فلین * لاجرم اول روح حیوانی
مغلوی اولان انسان سا فلر دن اسفل اولورانی ترلا الله بن آخل اولنری سومر م بعضی اول انسان شکننده اولان
حیوانکه هنوز دخی نوم حیوانیتدن خلاص اولماش و حقایق اشیا فی مشاهده قیلماش و احسن تقویم اولان
شکل انسانیته ی و اما مدولار جرم جمیع سا فلر دن اسفل اولور و انعامه مشابه بلکه انزندن اضل اولور بر حیوانات
احسن تقویم او زره خلق اولماش و صورتک فاحسن صورتک آینه له اشارت اولان صورت جیلدی یولما مشدر و اما و شکل
انسانده اولان حیوان (لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم) آیت کریمه سنک موجب ظاهر ایا باطن احسن تقویم
او زره مخلوق اولد قد نصکره مال احسن تقویم و اولان صورت باطنیه سی حیوانیت جابته میل قیقله نسخ الیوب
اسفل السافلین جابته رد اولندی پس بوسا فلر دن اسفل و اما عین اضل اولور یو که لابد آخل و زائل اولنر دن
اولور پس ای نوم حیوانیتدن بیدار اولان مستقیم ات ترلا الله و لا احب الا فلین دی بوده جابتر که ترلا و کن امری تخرید
قاعدسی او زره کندی وجود شر بقا رنه خطاب اوله بوقد ترلا و زره معنی ای مولانا نیک ذکر ترلا ایلز بران آخل
اولنری سومر م دیک اولور یو آیت کریمه نیک تفسیری جلد اولده متابعت کردن نصاری سر خنده و جلد ثانی و جلد
ثانی دخی مرار و مرور ایلشدر (در بیان تفسیر این آیت که و اما الذین فی قلوبهم مرض فزادهم رجسا) و مرش شریف
یو آیت کریمه نیک تفسیر نیک سنانده در که الله سارک و تعالی سوره توبه نیک آخر مرقوب یو سوزر که اولی بودر و اذنا
ما انزلت سورة) جن سوره تراند بر سوزر نازل اولسیدی (فهم من يقول) منافقار دن بعضی علی طریق التمسخر
والاستهزا کندی کبی مشافله و با ایتمده ضعف اولان مؤمنانه در لردی (ایمک زاده) سزدن تغشکره زیاده ایلدی
(هذه) سوزر (ایمانا) ایمانی ایک نصیله ده قرأت اولندی زاده فعلی مفسر اولد یغندن اوتری (فاما الذین امنوا فزادهم
ایمانا) فاما شول که رک ایمان بیلدیرس و سوزر اندام ایمانی زیاده ایلدی (وهم یستبشرون) و حال نو که بولر شاد

و خندان اولور اول سوره نك نزولنه زيرا كمال ايمان و ازالة شك و كان نرسه سبب دور (و اما الذين في قلوبهم مرض) و اما
شول كسه لك كه قلند نرسه مرض وار و كه اول مرض شك و كان و اتفاق و بغض و عداوت قسبلند نرسه (فزادتم) پس اتلور
زبانده ايلور سوره (رجسالي رجسهم) يعني كثر لر نه كثر زياده ايلور و خباثت قلبه لر اوزره خباثت اوتور و يعني ساير
سوره اول اول شكري و ارايدى و هو و نه نازل اولد قده اولكي شك و كثر لر شك اوزره نه شك نرسه شكر نرسه دخی زياده ايلدى
(و اما اولهم كافرون) يعني بوصفت قبيحه بونلر ده مستحكر اولوب اولد ايلور و حال بو كه بونلر كافر اولد ايلور (و قوله تعالى
يضل به كثيرا) و عدى به كثيرا (و دخی بوس شريف حق تعالى نك بوقولك نفسى نك بائنده در كه سوره نقرده سيور
(يضل به كثيرا) يعني اول قرآن ده اولان مسئله اضلال مر ادا ايلر حق تعالى ناسدن جوق كسي لي (و يضل به كثيرا) و دخی
اول مسئله هدايت مر ادا ايلر ناسدن جوق كمگه لي بو آيت كرمه نك بر مقدار تحقيق جلد اولك ديساچه عرسه سبب دور
و بعض مواضعه دخی مر ارام و ارايدى (مثنوى) زانكه استعداد تبديل و نبرد * بو دخی اوستى و انرا فوت كرد
زيرا ك اول روح حيوانى مغلوب اولان انسانك تبديل و نبرده استعدادى و لرايدى اما يستلكندن و سقى لى كندن
اول استعدادى فوت ايلدى بويت بوسر خدن مقدم اولان بيلك مصرع اولنه علت اولور نبرد چنكه در بونلر منقشه
مجاهد ايلك مر ادا اولور و قدر معنى بويله ديك اولور كه اول شكل انساننده اولان حيوان و نوم حيواننده قالان
انسان لاجرم جميع ساخلر دن اسفل اولور اندان اوتريكه نك نفسله مجاهد و محارب ايلوب لك حيوانى اولان صفتلر
رحمانى اولان صفتله تبديل ايلك كه استعدادى و ارايدى اما ذلالت و خستندن اول استعدادى فوت ايلوب احسن
تقو عده اولان صورت معنى به سنى و له مدى حيواناته ايسه بو استعدادى بو قدر پس و اولدن جميع مباحدن و اضل
و اسفل اولور بو جازد كه مصرع فائده اولان اوستى مصرع اولده اولان تبديله متعلق اولوب معنى بويله ديك اول اول
احلندن ساخلر دن اسفل اولور كه نك يستلكندن و دخی لكدن تبديله و مجاهد نفسله استعدادى و ارايدى لکن انى فوت
ايلدى پس بونلر عذرى قالمدى اما حيوانك عذرى و ابردر ته كم سورر (مثنوى) باز صواب و استعداد نرسه
عذر اوانلر در مچى روشنست * كرو حيوان ايجون چونك استعداد بوقدر لك بچاك مر نه سنده عذرى زياده
روشندر معنى حيوان ايجون كندى نفسله مجاهده قيله و انك اوصاف ذميه سنى اوصاف حسيده به تبديل ايلك
استعدادى بوقدر پس لك بجهت مر نه سنده قالد بغيره عذرى زياده واضح و روشندر معنى حيوانكه ما خلق له
حيوان بيدر مر نه انسانته بلكه انده قابليت بوقدر عاقبت لك مر جى تر ايدرس يوم حسابده انظر نيجون
بو تكميل نفس ايجون و ترقى ايجون مو هو ب اولان استعدادكى عبث بره انك ايلد بوسؤال و حساب و افز
اما انسانه شرف الله بهدن تكميل نفوس ايلك ايجون استعداد و قابليت جوهر لى عطا اولشدر چونك بوسر ما به
سعادتي عبث بره ضايع ايليسه روز زياده انره سؤال و حساب لازم كور (و لتسئلن عما كانوا يعملون) انك
موجبجه اشاند كلى كاردن هر برى البته سؤال اولنور چونك بوم جزا ده شدن حساب و كثر عقالى كور
معاد حيواناته رشك ايدوب (باليتى كنت رابا) ديه بونلر بيله ديمى حيواناته اسفل و حيوانك بونلر دن اشرف
و افضل اولسنه ذلالت قبولر (مثنوى) زوجو استعداد شدن كان ره برست * هر عذابى كو خورد مغز خست * روح
حيوانى صاحبي اولان انساندن چونكه استعداد كندى كه اول استعداد سعادت جانبته ره برست و هر در پس اول انسان
انده كوره هر خدا كه براشك مئى سنى در معنى اشك مئى سنى كسه به نه مر نه سفاقت و حماقت ابرشور بده اول
كسه هر نه مر نه نورانى و روحانى لطيف و شريف غذالر بر سه مورث حماقت و مز يد سفاقت و ضلالت و زوال ال استعداد
اولورنتم ك سوز قرائى و ابات قرائى كه فى الحقيقه دل و جانى و اسلام و اعمانى زياده ايلبي طعام نورانى و غذائى روحاندر
مع هذا (فاما الذين في قلوبهم مرض فزادتهم رجسالي رجسهم) آيت كرمه سنك موجبجه چونك كره دن سعادت
ره بر اولان استعداد و قابليت كندى بونلر و ابات و سولك نرسه رجسالى اوزره رجسنى زياده ايلدى حال بو كه رجاسته
و نجات قلبيه مظهر اولقى و دل و جان و اسلام و اعمانه نشو و نما و برمك سوز قرائى نيك شاستند در بعض نسخه ده
زير مر نه واقع اولشدر اص اولان نسخه و لكدر اما بون نسخه نك دخی صحنى مأسول اولقى اولور سه تكلفدن خلق اولر
و ابكى وجهه اوزره معنى و برمكدن غيرى به قابل كز اولامعى چونك استعداد اندن كندى كه اول استعداد لك حقدن
ره بر كلد ر معنى كار هر اولدى بوقدر براوزره چونك استعداد اوزورفت كه آن استعداد در حق او نه ره برست
ره بر نشده است ديك اولور و ناسمعى استعداد كلى چونك كند بكه اول استعداد فى الحقيقه كار هر در ره برغدايكه
و حيوان سبب بر مغز خرد معنى همان استعداد كلى چونك اندن او كند بكه اول استعداد ادا كاديل
و ره بر ايدى بلكه هر برغدايكه كه اول شقى برا كاشك مئى سنى كسى مورث حماقت اولور و سفاقت و شقاوتن زياده قبولر

دعای اول و لکن وجه اول بلکه نسخه اول اولی در (مثنوی) که بلا در خورد و اقیون شود * سکنه و بی عقلش افزون شود * اول مغلوب روح حیوانی اولان کسکه فی المثل که بلا در یسه اقیون اولورا کسکنه و عقل سزاق زیاده اولور
 بلا در عقلی زیاده ایدر بدوانک ایدر لکن ذکر خاص و اراده عام قاعده سی اوزره یونده هر عقلی زیاده ایلین شیلدن عبارت
 اولور و سکنه شول مر ضه در لک غلبه مدمن ظهوره کاور و حیاتی و روحی بدندن از اهل قبولورا اگر زمانده فساد اولور سه
 اکامتیا اولان نجات یولوروا کارلر سه اولور و بی روح اولقندن کاه اولور و حاصل کلام یوله دعای
 اولور که چونک اول روح حیوانی مغلوب اولان کسکه دن سعاده و هیر اولان استعداد کیده هر نه کونه غدار سه مغز
 اولور فرضی عقل زیاده ایلین دارور یسه نلک حقه فاضیون اولور و اقیون عته و سفاخته نیجه سبب اولور سه اول بلا در
 دخی نلک عته و سفاخته سبب اولور و بی روح اولسی زیاده قیلور و الحاصل مزید عقل ایکن نلک عقلنی
 و حیاتی مزید اولور و بیکی افاده قیلور (مثنوی) بماندیک قسم دکر اندر جهاد * نیم حیوان نیم حی بارشاد *
 روز و شب در جنگ و اندر کش مکش کرده چالیش آخرش یا اوش * بر قسم دخی چه ادم و منازعه قالدی اول سکن
 نصی حیوان نصی رشاده سی در بیعی اول مقدم اذ کر اولان اویچ سجدن بر آخر قسم تفصیل ایدر چه ادم و منازعه ایلک
 مر نه سنده قالدی زرا بوق سکن نصی حیوان درون نصی دخی عقل ورشاده سی اول قدر در اندن نصی روح حیوان درون نصی
 دخی ارشاد و هدایتله سی اولان روح الهی در دعای اولور و روز و شب یوایی جانب چکنده و کش مکشده در نلک آخری
 اولیه نزع و مخاصمت ایلشدر آخر دن مراد روح حیوانی و نواهی جسمانی اولوب اولدن مراد نور عقل و قوت روحانی
 اولسه ده جائز در که روح و عقل چسبدن اول خلق اولسی حدیث الله ثابتدر روان روح حیوانی و قوای جسمانی
 اولوب آخر دن مراد نور عقل و قوت روحانی اولق دخی جائز در شول اعتبارله که روح حیوانی و قوت جسمانی مقدم
 ظهوره کاب بعده عقل و تقیر صاحب اولشدر پس نتیجه کلام یوله دعای اولور که اول قسم دیگر کجه و کوندر کند
 نفس نرند جنگ و نزاع ایلکده در نلک آخری که نور عقل و قوت روح در عباندر نلک اولله که مراد روح حیوانیه
 و قوت جسمانییه در نزاع و مخاصمت ایلکده در کاه مقتضای روح حیوانی عقل و جان اوزره غالب اولوب ای تحت
 تصرفه اوزر مراد اوزر سندن منع قیلور و کاهی عقل و جان روح حیوانی اوزره غالب اولوب ای حکمنه آلوب اوزر
 سندن ای قطع ایلر نه که یوسر شریفدن یومعنوی اولان منازعه نلک فهمی آسان اولور چالیش عقل بانفس همچون
 تنازع همچون با ناهقه * یوسر شریف عقل نلک نفسله جنگ و چالیشی همچونک ناهقه ای نزاع و مجادله سی کبی اولدیغتن
 مثالیدر که (میل چگون سوی حرمیل ناهقه واپس سوی کره * چگونک ملی حرمه جانیه و ناهقه نلک ملی اولی کره جانیه
 در دردن مراد ایللی و کردن مراد دوه نلک باور سیدر * چنانکه کت چگون * انجلیک که چگون دیدی بیت (هوا
 نافی خلقی و قدای الهوی) وانی وایا ویا مختلفان * هوا نافی چگون دیدیکه بن ناهقه نلک محبت و هوای خفی بنم اردنه
 کره سی جانیه در و هوای قدای و بنم بجهت اوکوه ایللی جانیه در روانی تحقیقان وایاها و اول ناهقه مختلفان تحقیق
 اختلاف ایدر چقدر چگون در مراد یونده روح انسانی و عقل نورانیدر که فی الحقیقه ایلای حقیقی و معشوق معنوی نلک
 مست و لایه قیلدر لایزم نلک اثباتی و میل و توجهی دائم اول جانیه در ناهقه دن مراد روح حیوانی و عقل جزئیدر که
 نلک مقصودی شهود نفسانی و حظ جسمانییدر که اکانت فوئر کره کی واقع اولشدر پس وایکس نلک
 مایینه ضدیت مقرر اولور لایزم کار که ایلکسندن بری نلک اولنه نه که چگون ناهقه سی نلک ایتیمجه چنونه وصول
 میسر اولدی کور دیکه مانع وصال محبوبه را کب اولدی بی ناهقه در پس ای نلک ایلدور ایه معشوقه * اعلی الهام
 لایسب اعلی الاقدام افشان و شیرین روان اولدی نه که حکایت یوردرل (مثنوی) همچو چگونک و باناقش بین *
 میکشد انیش و این واپس بکتر * عقل الله نفس چگون کبی و نلک ناهقه سی کیدر لری نلک اول اوکته و یوایک اارده
 چکر یعنی عقل اوکته چکر که مراد عالم حقیقت جانچی و حضرت محبوب معنوی طرفیدر و نفس اارده چکر که
 مراد اناک مشتهای و آرزوی اولان شیلدر نه که چگون ایللی جانیه چکر و ناهقه ای اارده کر جانیه چکر دی (مثنوی)
 میل چگون یش آن ایللی روان * میل ناهقه بس بی کرش دوان * چگونک ملی اول لیلان اوکته روان ناهقه نلک ملی
 اارده کر دن اوزی دواندر (مثنوی) یلک دم ار چگون زخود غافل بدی * ناهقه کر دیدی و واپس آمدی * بر دم ار چگون
 کندین غافل اولیدی ناهقه در نزدی زیاده اارده کیدر دی (مثنوی) عشق و سودا چونکه برودش بدن سی برودش
 جاره از بندودن * چونک چگونک ملی بدی عشق و سودا لله برایدی لایزم یغود اولقندن کاجار اولدی یعنی نلک بدی
 لیلانک عشق و سودا سیه بر اولدیغتن اوزی بالفنم زوری یغود اولقندن خالی اولدی برودش ده فارسی اولیوب
 نطقه واحد الله علی اولوب معنی یوله اولسه دخی جائز در عشق و سودا چونک نلک بدی قایدی اکایبغود اولقندن

واولادن چاره اولدی یعنی بالضروری بخود اولوردی و تداو کردن کبر و فالوردی (منثوی) انکه اوباشدم مراقب عقل
 بود * عقل را سودای لیلی در بود * اولکه مراقب و محافظ ایدی عقل ایدی عقل ابدیسه لیلینک سودای و عشقی
 قایدی یعنی اولکه بدن مملکنده مراقب و مدبر ایدی چونکم عقل سودای لیلی قایدی بدن تدبیر و تداو کردن
 کبر و فالوب لوازی یعنی بجز اولدی (منثوی) لیلنک ناهیه بس مراقب بود و جست * چون بدیدی اوسهار خویش
 ولیکن ناهیه زیاده مراقب و جست ایدی چون اول کندینک مهارتی سست گوردی (منثوی) فهم کردی زوکه
 غافل کنت و دینک * دروس بر کردی بکرمی درینک * اندنک فهم ایلر بکه بچون غافل و دینک اولدی درینک و تاخیر سز
 یوزنی ارند که ما بنیامه ایلردی (منثوی) چون بخود باز آمدی دیدی زجا * کوسیس رفتست بس فرستکما * چونکم
 بچون کبر و کندیدی به کلیدی کورردی برندن که اول ناهیه نیجه فرستکار ارنده کشدر (منثوی) درسه روز و ریدین
 احوالها * ما بچون در نزد سالها * اناج کونلاک یولده باحوال الله بچون نیجه یلار زده قالدی (منثوی)
 گفت ای ناهیه جوهر دوعا شقیم * ماد و ضد بس همه نالا بقیم * آخر بچون ایتدی ای ناهیه چونکم ایکیز یله عاشق زین
 برایکی ضد بری بریزه نالایتی همه از چونکم نرم ایکیز لک * مرادی بری بریزه مغیار و بخال قدر (منثوی) نیست
 بروق من مهر و مهار * کرد باید از تو بجهت اختیار * سنکه مهر و مهار بنم و فقم ازورده کدر سندن صحیحی و زودنر مکی
 اختیار ایلک کردی یعنی چونکم سنکه محبت و زمامک بنم مرادمه موافق اولوی ازورده کادر لازم کدی بکه سندن
 زودنر مکی اختیار ایلک کردی و از دادن لایحه عان دینلدر بس قصه دن حصه نه اید و کنت سیانسته شروع ایدوب
 یسور لر (منثوی) این دو همه بکدر گزارا هنر * کرمان جان کفر و ناید زتن * کذلک یوایی همه بری برینک و اهر نیدر
 یعنی عقله نفس بچون ناهیه کبی ایکسی بری برینک یوان اور بچیدر بس کراهدر اول چاکه تن ناهیه سندن آشنای کلیه
 اتی ترک قیلیم بعضی چونکه عقله نفس بری برینک یوان اور بچیی و بری برینک مراد و ازور لیه مخالف کید بچیلدر
 اول جان یوان یسور شد که بکن مرادی ترک ایلیمه و انک اعلامی ته سندن و قدرندن تنزل قیلیمه و متواضع اولیمه
 (منثوی) جان زهر عرش اندر فاقه * تن زعشق خارین چون ناهیه * جان ودل عرش اعلامنک هنر ندن فقر و فاقه ددر
 امانت خارین عشقندن ناهیه کعبدر یعنی ناهیه خارینه نیجه محتاج و مشتاق ابدیه بدن انسانی دخا اکل و شر به
 اوله محتاج و مشتاقند اما عقل و جان نور عرشدن بی بهره و غریب قالمشدر راستر که اول نوردن حظ و نصیب آه و اول
 جاییه پرواز قیلیم (منثوی) جان کشاید سوی بالا باها * در زدن در زمین چنکالها * جان بالا چایینه بالار اچا امانت
 زمین چنکالها و رشد یعنی عقل و جانکه اصلده علوی و نور ایدر عالم بالا و مرتبه اعلایانه پروبالر اچوب استر که
 هدیه اول جاییه پرواز قیلیم و طرف اعلادان کا ذوق و رفاه و کله و کسکن تن هوا و هوس چنکالین بو عالم خاک
 اور مشدر و یونک الوان و اشکالیه علاقه قیلشدر که عقل و جان کندی عالیه کیده و محبوب و مقصودنی عاشا ایدیه بس
 سائلک و مطالب حق و اولنک جانی کندی سینه یویدر که (منثوی) نافرمان باشی ای مرده وطن * بس زلیلی دور ماند
 جان من * ای وطن صورتک مرده سی مادا که سن بقله اوله سن بس بنم جان لیلی معنودین دور و معجور فالور و وطن
 اصلی به واصل اولقدن بعدا اولور مرده و وطنه مضاف اوقتی لازمدر (منثوی) روز کارم رفت زین کون حالها) همچو تبه
 و قوم موسی سالها * یو کونه حاللردن بنم روز کارم کندی تبه و قوم موسی کبی نیجه بلار یعنی قوم موسی تبه صحراننده
 بیت مقدسه و مولندن اوتری هر کون اخشامه دل کیدوب صباح و شنده کندیلرین تبه اولکی منزله ولوب فرق سته
 مقداری بوال ازورمه تر دوسر کردان اولد قاری کبی بنم دخی ایدن ناهیه می یو کونه حاللردن روز کارم ضائع اولدی
 و جان عالم حقیقه ابروب مشاهده جانان قیلقدن کبر و فالدی (منثوی) خطوبتی یودان بره نواصل * مانده ادم دره
 زشتت شصت سال * یو بول و صلاه دکن ایکی خطوه ایدی لیکن سنک دام و مکر کردن التیش یل قالمش مشاهده
 جانانند محروم اولمش خطوبتندن مراد دنیا و آخرت در بر چاکه یوایی آدم کبی اولان منزلیندن نجات اوزا ایلیمه همان
 عن و صلتدر (کا قال رجل للشیخی یا شیخ کم تر لابن العبد والرب قال خطوبتان اذا تجاوزت و صلت) اگر چه صاحب
 همت اولان عقل و جانک قدمنه کوره خطوبتندر لیکن صاحب همت اولن عقل و جانیه نسبت طریق بی بابان و مسلک
 بی حد و بی کراندر و الحاصل اولادن شستندن و انک جمیع قیود و لوازمندن خلاص اولمغه موقوف و بعدده حیات
 نورانی و قیودات روحانیدن نجات بولمغه هر هوندر بس بی همت اولنره راه اید و با همت اولان سالکله زیاده افر بدر
 (منثوی) راه نزدیک و یماندم سخت در * سر گشتم زین سواری سر سیر * بول بقشدر و حال یو کونه زیاده کچ قالدیم
 ای ناهیه تن یوسوار بلسکدن طرف اولدم زیاده طویدم یعنی بچون راه عشق خدا اولان عاشقدر که وصال باره وسیله
 اولان طریق زیاده قیدر که انجی ایکی خطوه قدر درو لیکن بن یوایی خطوه قدر اولان منزلیتی بجهت محبوب مقصوده

وصولندن زیاده کچھ فالدم پس بوت ناهه سنه سوار اولمقلقدن بکرندم و او واصلدم و منقبض اولدم شد نصکره استمرکه
 بوت ناهه سندن نزول ابلیوب افی ترک قلم و راه جانانه قدم روحانیه الیه سیر ابلیوب ترک سوانع ایلیم درسته که مجنون
 ناهه سنی ترک ابلیوب لیلای جانینه ی ناهه سالوک قیلدی (منشوی) سرنگون خورد از اشترد رکنده که گفت سوزیدم
 غم تا چندند پس باشی اشاعه اشترد کندوسی بر اقدی کند بیسنه ابدی نافر اقدن باندیم نیجه دل نیجه دل
 یازم مجنون کندی ناهه سنک کندی به رهن اولد بغنی یلدی و مانع وصال جانان اولد بغنه آگاه اولدی در حال اشترد
 کندوسی باشی اشاعی خاکه بر اقدی و کند بیسنه آشی فر اقدن باندیم نیجه دل نیجه دل یازم دو جواب ابدی اشترد
 باشی اشاعه کندوسی زمینه بر اقه سی مجنون ره عشق اولان کسنک بدن ناهه سندن خالک مذلتله کندوسی القا
 ایلندن و ترک لوازم بدینه قیلندن کا به اولور (منشوی) تنک شد بروی سیابان فراغ خوشیشتن افکند اندر سنگلاخ
 واسع سیابان اول مجنونه طار اولدی پس کندوسی طاشلغه بر اقدی بومعنی مجنون راه حق اولان بدن ناهه سندن
 کندوسی خالک مذلتله بر اغوب افی ترک ابلد کند صکره واسع اولان سیابانک باشنه تنک و تار ایلک اولمندن عبارت
 اولور و کندوسی سنگلاخ ایچره بر اقی مشقت و زحمت طاشلغنه القا ایلندن کایت اولور (منشوی) ایجتان
 افکند خود را سخت زیر که مخجل کشت جسم آن دلیر مجنون کندوسی آشاغه انجیلین بر اقدی که اولد ایلرک جسمی
 مخجل اولدی و کلری صندی بومعنی مجنون راه حق اولان کسه کندوسی بدن ناهه سندن خالک مذلتله و زمین
 مسکنه بر اقدن صکره کالیه فقیر و شکسته اولمسنه اشارت قیلور که فقیره انکیون فقیرد بلرکه سنک مشقتله کویا
 انک کلری صمن و منکسر اولش اوله تنه کم فقره الفاقه در بر کسرت فقار نظر معناسن و بر لرغنی فلان کسه نک
 طهر نک کلری صندی دیک اولور پس فقیره فقیرد کایر ایلک وجودی زحمت و مشقت سیکله کویا منکسر و مخجل
 اولد بغنی اعتبار ایل اولور (منشوی) چون جنیان افکند خود را سوسی پست از قضا آن لحظه هر پایش شکست
 چون مجنون کندوسی انجیلین پست و اسفل جانینه بر اقدی قضای الهیدن اول لحظه ایلک باغی صندی بوند مراد
 مجنون راه حق اولان کسه بدن ناهه سندن کندوسی زمین مسکنه القا ابلد کند صکره ایلک طریق حقدله بحسب الظاهر
 ایلدیکی مشیک و تک و یل قضای الهیدن صحنه سی و منعدم اولسی اولور براسالک مادامکه نوافه وجوده
 سوار در نانک بدنه تعلقی هنوز دخی استوار در طریق الهیده بحسب الظاهر سر جسمانی قیافتن و جسم واسطه سیله
 مرادی طالب اولمندن خالی اولز چونکم کندوسی اندن خالک مسکنه بر اغوب افی مقر و منزله سنده قو بوب کمال
 فقر و فشا غالبه قیلد کند صکره مشی جسمانی ایل و قدم بدنی ایل مطلوبی طلب ایلکدن خلاص اولور بعدله
 بای روحانی ایل معشوقی جانینه ی سر و با سر و سفر قبولر تنه که بومعنا راه اشارت ایدوب سیرور (منشوی) پای را بر پست
 گفتا گوشوم در خم چو کاش غلطان می روم مجنون صمن ایاغنی باغدی و دیدیکه طوب اولورم انک چو کانی
 خنده و اوارنق کیدرم یعنی مجنون راه عشق چونکم کند سنک بحسب الظاهر اولان نک و بوسنه و جست و جوسنه
 شکسته تنک و نقصان کد بکنی کوره در حال جبر نقصان ابلیوب بدله اولان گوششی قو بوب کندی به دریکه
 اول مجنوب نک عشق و محبتی چو کاتنده کوی کبی فی سرو با و اوارنق کیدرم و اوجان باغی بی سرو باقیل و روحله
 سیر ایدرم تنه کم مریم حرکت قادر اولسه صلوئی اعماله قبولور اگر کادخی قادر اولسه لیکن قلیله متوجه اولسه
 بنه اعضا و جوارحه حرکت اوزره ایلدیکی عبادت نک توایی کا از بلور پس سالک دخی حرکات جسمانی بدن قالسه
 قدم روحانیه محبوب جانینه سیر و سفر ابلیوب دایما قطع منازل معنوی ابلیوب ترقی و ترقدر ایلوریکه عاشقه
 وجودله حرکت ایلکدن بی وجود حرکت ایلکدن اولی اولور (منشوی) زین کند نفرین حکیم خوش سخن
 بر ساری کوفر و نایدن (عشق مولی کی کم ازلی بود) کوی کشتن چرا و اوی بود) بوسیدن نفرین و اعنت ایلر خوش
 سخن اولان حکیم غزوی حضرت ثری شول بر سواره که اول ناهه نندن آشاغه کلبه یعنی شول بر کسه که همیشه
 بدنه مقید اوله و انک مراد مشتاه سندن مفارقت قلیله وافی تارک اولیه حکیم سنایی قدس سره حضرت ثری بگوونه
 کسبه ایلنج ایلر و انک منمن سوبلر زامادامکه بر کسه نفسنک هوا سیله مقید اوله حضرت حق جانبدن بعد اولور
 و حضرت حق جانبدن بعد اولسه نفرین و اعنت لایق اولور زیر حضرت مولانک عشق قلیله لایک عشقندن بکن کم
 و ناقص اولور پس اول خدائک قرب وصالندن اوتری غلطان اولی اولور یعنی بر محلولک عشقنده کوی کبی غلطان
 اولی و اسکوب اولدی بی مرکی ترک قلیق لازم اولی و ایچق خالق بیچوندن اوتری مجنون اولی و انک راه عشقنده فی سرو با
 کوی افتنان و خیزان و غلطان اولوب ترک تعلقات جسمانی قلیق بطریق الاولی اولور (منشوی) کوی شوی کرد
 برهلوی صدق غلط غلطان در خم چو کان عشق ای طالب راه حقدله کوی اول صدق پهلوی اوزره و دن عشق

چو کائنات خندد بوار لشی اولدیغل حالده یعنی عشق مولی عشق لیلادن نجه وجوه اولی اولدیغی مقرر اولیجی ای طالع مولی اولان راه خداده کوی کی اول صدات پهلوی اوزره دون غلطان غلطان اول بادشاهک چو کان عشق خندد غلط غلطان غلطان تقد برنده اولور ضرورت شعر ایچون اولکی الف و فون حذف اولندی مکرر اولوسی تا کسید افا فده قیلور عشق صدقه قافیه دکدر لکن اهل قافیه بر حرف وایکی حرف قافیه اولغی جائز کور مشارد بونده قافیه ایکی حرف ودر که اول شقدردق حرفه سه قافیه درا کرشینه کسر ویرانه بر حرف اولور که اوافادر (منشوی) کین سوزن پیس بود جذب خدا وان سفر بر ناهه باشد سرما یو ایچنین سیر یست مستثنی زنجس کان فرود ازا اجتهد جن وانس * زیرا وسفر بوند نصکره جذب خدا اولور واول سفر که ناهه اوزره اوله بزم سیر من اولور یعنی یوناقه سندن سالک منسلخ اولوب انک لوازم و احکامندن مفارقت قیلد قد نصکره وسفر که بر ذکر ایلدک خدای تعالی انک سالکی کندی جائنه قلاب محبتله جذب ایلمسی اولور و سالک یوسفر معنویده یو اختیار و بی ارادت جانب خدا به مجذب اولور و اول سفر که ناهه بدین اوزره اوله اول بزم سیر من دن عبارت اولور یعنی کندی اودان و اختیار من له و کوشش و بجهاد من له و طلب و سعی من له حق جائنه سیر و سولوا ایلدکن کایت اولور و مشایخ یوسفر سیر الی الله بر لکه سالک هنوز دخی کندی اودان و اختیار له خانه طبعیعدن جیعوب جدوسعیله حق جائنه متوجه اولدیغی ضرورتد اما جانب خدا اولان سیره سیر بالله در بر لجن سالک سیر الی الله من نه سن قطع قلبسه و جذب خدای کندی ن اخذ ایلوب قافی ایلمسه انک سیری سیر بالله اولور پیس یوسفر سیر الی الله دن و سالک کندی قوتله اولان سفر و سرتکندن نجه سیر من ته افری و اعلا اولور که جن وانس کندی اختیار له اولان عللر سنک چله سندن سالک و عملی افضل واولی اولور تنه کم جذب من حدیات الرحمن قوازی عمل الثقلین قوی و معنایه شهادت قیلور و یو بیت دخی و موضوعی مؤید اولور که یوردر جذب رحمانی ایلله اولان سیر یونک کی بر سر در که جنسندن مستثنادر که اول سیر من وانسک اجتهد و سعادندن زیاده در یعنی یو جذب خدای الله اولان سیر و روحانی بر سر در که جمیع سیر لر جنسندن امتنا اولور و سیر زرا یوسر تقلیل کندی اختیار له اولان اجتهد و عملندن زیاده در که یونلر علی اول جذب خدای الله اولان سیره معزای و مساوی اولور (منشوی) ایچنین جذب نیست فی هر جذب عام) که نهادش فضل اجدو السلام یونک کی بر عظیم جذب در هر عامل جذبی دکادر که اول جذب فی حضرت اجد صلی الله علیه و سلف فضل و احسانی قودی و السلام یعنی یو جنس سیردن مستثنی اولان سیر یونک کی بر عظیم الشان جذبدر که عامه مخلوق جذب فی کبی دکادر که حضرت اجد علیه السلام سیردن فضل و احسانی اول عظیم الشان اولان جذب فی کندی طریقه قدومه قوشدر هر کیم اول حضرت نه کمال متابعتله متابعت الیرسه (فاتبعونی یحببکم الله) آیت کریمه سنک حبسبجه حق تعالی اکامجت ایلر و حق یار یلنک برنده یو محبت لایذ اتی کندی جائنه جذب ایلمکی مستلزم اولور چونکم اول حضرت نه اتباع ایلمک محبت الهیه و جذب بر حانیه فی مستلزم اولیجی پس اول حضرت تک فضل و احسانی اول جذب فی عالدشانی کندی به متابعت ایلمک طریقه قدومه وضع ایلیش اولور (و السلام علیک یا طالب المرام تم الکلام) قصه نیشین آن غلام قصه شصکات بقصان جرسوی بادشاه (منشوی) قصه کونه کن برای آن غلام * که سوی شه بر نیت است او کلام * قصه فی کوناه اوله اول غلام ایچون که اول غلام بادشاه جائنه بیام و خبر یاز شه در یعنی یومقد ما بیان اولنسان معارف و حکمدن قصه سویلمکی قصه الله اول ذکر یسقت ایلمن غلام قصه سنی یاد ایلدکن اوتری که اول غلام بادشاه جائنه نام الله بیام یازش و نقصان و وظیفه خصوصنده اولان احوالی مکتوبه یازوب آنک در نه اعلام ایلمدر (می) قصه بر جنک و بر هسی وکن * میفرستد سوی شاه نازنین * کینه له وجود له و جنکله بر رقصه فی اطیاف و نازنین اولان بادشاهک جائنه کوندردی یعنی حقد و حسد له ملو و کبر بر و انایتله طلور و جنک و خصوصته مالامال بر قصه فی نامه یما یز محبوب و نازنا اولان بادشاهک جائنه ارسال ایلدی پس یو قصه دن مقصوده ایلدکن سیاسته شروع ایوب یوردر (منشوی) کالبد نامه هست اندر یو تکیر * هست لایق شاه را تکیر بهر * مثلا کالبد نامه در انک انجیر و سنه نظر ایلله شاهله باقمیدر اند فکرمه ایلد یعنی ای بند الهی اولان که سنک یو قالیق فی المثل نامه کیدر کر کدر که انک در ونسته اولان نظر ایلله سن اگر حقیقه وجود دکدر اول حضرت نه قول و فعل و خوی و ارایسه اند فکرمه انک حضور بر نه ایلد (منشوی) کوشش و نامه را نکشا بخزان * یین که حرف هست در خور دشان * تنها بر کوشه به کیت نامه فی آج اوتور کور که اول نامه نک حرف و کلماتی شاهله باقمیدر یعنی برز او به کیت و انده ناسدن خلوت و عزلت اختیار ایت و حقیقه در یو کیت کشف و کشفاده ایلد و انده مسطور اولان احوال و اخلاقی اوقیوب حال و مألوسه بخوی و خصاله که عالم اول سکور که اول حقیقه وجود دکدره سرجود اولان احوال و خصاله که شالده حرف و کلمات کیدر دین شاهله نه لایسمیدر که شاه اهدن

هر ادبیا علیهم السلام و اولیاء عظامدرو انزله لایق اولان خدای تعالی به دخی لایق اولوق مقرر در (مثنوی)
 کتب باشد در خور از باره کن * نامه دیگر بویس و چاره کن * اول نامه ده اولان کلمات که یاد شاهه لایق اولیه انی باره
 باره ایله بر غیر نامه باز و انک تبدیلنه چاره ایله یعنی نامه وجود که نظر الله اکر انده مسطور اولان احوال و اخلاق حرفری
 حضرت خلاقه لایق دکل ایه و وجود که نامه سنی ریاضتله باره له و آندن نالایق اولان احوال و اخلاق حک و از الله
 و انک بذلی اخلاق حیده و احوال پسندیده بی وجود که صفحه سنده نقش و تحریر بلکه چاره قیل والا کر علی العیسا
 بو صفحه وجود قبل التصفیه و الاصلاح حضور حق ایلترسک شرمسار اولوق لازم کاور و انک سوء جزای شه
 سکاعاد اولور (مثنوی) لیل فتح نامه تن زب مدان * ورنه هر کس سر دل دیدی عیان * لیکن تن نامه سنک فحقی
 سهل و آسان بیلنه و خسه هر کس سر دلی آشکارا کورودی زب زامجه نیک فحقه سهله سهل و آسان دیکدر یعنی
 ای بنده الهی اگر چه بزکابر گوشه ی فاج و آنده نامه شکی ایچ دیدک و لیکن تن نامه سنک فتح و کشاده لکنی آسان بیلکه که
 انک مفتوح اولسی بر مرشد لمفتاح ارشاده موقوفه ذرا کرتن نامه سنی ایچ و انک در و نده اولان اسراری کوروم
 هر که میسر اولیدی معاینه اول کندی قلبنک اسراری کورودی حال بودر که هر کس کندی قلبنک اسراری آشکار
 کوروم که قادر دکلدر بلکه اسرار درونه عالم اولان بر کسنک تعلیم و ارشاده محتاج بدر (مثنوی) نامه نکشدن
 چه دشوارست و صعب * کار می دانست نه طفلان لعب * تن نامه سنی ایچ نیجه دشوار و صعب درم در اینست در لعب
 و انهم اطفالنک انشی دکلدر یعنی سالک نامه وجود فی فتح انک و انک در و نده اولان سریر و ضمایر بر سیدل مکاشفه
 سطع اوق و انک اکرینک و اکرید اولان احوالی کا هو حقه مشاهده و معاینه قلبنک شول مرتبه صعب و دشوار در که
 الحق من الدان الیهنک کایدرو خسه طریق و شریعت و غلبه فقر شک انشی دکلدر (مثنوی) جمله بر فهرست فافع
 کشته ام * چنانکه در حصر و هو اغتشته ام * جمله من فهرست او زده فافع اولمش زب را که حصر و هواده اصلا غشتر
 و جامه تر اولمش فهرست بالکسر هر نسته نکه اصلی و قانونیدر فهرست درن معربدر بشرف فهرست کاتک ایچنده اولان
 مسائل علومک اصولی و فصولی اجمالاضبط ایچون اولنده مازر که کانظر قیلان آندن تفصیلات و کلیاتنه
 استدلال قیلدر و درون کابده اولان مسائل علومک ترتیبنه و فتنه اجمال مطلع اوله نواده فهرست درن از ادبیل و قاله
 متعلق اولان علوم رسمیه و اشکال صوریه در که اشکال باطنیه و علوم لدنیه به نسبت و نولر اجمالیدر جو قی کتاب
 اولور که ابتدائنه بر آلی فهرست تحریق و ترتیب اولنور لکن درون کابده اولان اصول و ابوابه و فصول و کبابه اول
 فهرست مغایر اولور پس فهرسته فافع اولان درون کابده اولان مسائل علومه و انک ترتیبنه و تفصیلنه عالم و واقف
 اولمش اولور کذلک اشکال صوریه و علوم نقلیه به ناظر اولان کسدر انسا نیک وجودی کاتک ایچنده اولان علوم
 و اسرار نیکه تفصیلنه و انک نیک و بدنه و اصل و فاندنه مطلع اوله من بلکه الحق قیل و قاله فالور و صورت ظاهره من ناظر
 اولور بر کسه بیجدر قیل و قاله و شکل ظاهر ایله بیلک درون کابده اولان علومی فهرست درن بیلک صکی اولور
 بو کونه بیلک من وجه بیلک من وجه بیلک اولور و ایها نامه وجود انسا نیک ظاهره من ناظر اولان و انک صورت ظاهره
 اولان قالنه و حالنه خضاعت قلوب مافی البالندن فافع و فارغ اولان اطفال طریقته خطایا کند بلری دخی انحاض
 فصحدن اوری انرمیانه اذ خال ایدوب یورور لای اطفال طریق و صبیان شریعت و انزل بز جمله من ظاهره اولان
 ترتیب و رسومه و اجالی اولان معارف و علومه فافع اولمش و باطن وجود انسا نیدن غافل اولمش زب را که حصر
 و هو ای تقسانیده اصلمش و تر دامن اولمش مادام که حصر و هو اکر کابله تر دامن اوله و درون احوالنه نیجه بول بول و
 و حصر و هو ادن بال و طهاره اولان خاصکان الیهنک مشاهده باشد بکی اسرار باطنیه بی برته و جهله مشاهده قیل و ز
 (مثنوی) باشند فهرست دافی عامه را * تا چنان داشت من نامه را (اول فهرست عامه به بر عظیم دام اولور حتی
 اول عامه نامه نیک متنی انجیلین یورور من نامه دن مر اد کاتک درونی و آنده اولان مسائل علومه در هر نه ایسه
 اما ظهر کابده اولان فهرست من متنی کابده اولان تفصیلات صورت اجمالیه سب در نیکم بر کسه کاتک ظهر زده اولان
 فهرستی ضبط ایسه و ا کفناعت قلبیه و خلقه اولقدر له اهل علم بکنسه اول فهرست کادام و حجاب اولور که
 اولقدره فضا عتای بیکله عامه دن عدا اولنور تا ک کاتک ایچنده کن دخی همان اولقدر ریاس ایلر معنای آخرو دخی
 جایز در که دینه بر کسه مثلا کاتک ظهر نده مسطور اولان فهرستی ضبط ایسه و ا کفناعت قلوب عامه نامه انکه عالم
 بکنسه اول فهرستی که اول عالم بکنن کسه نامه سوبلر سه عوام نامه بر عظیم دام اولور اولر جهتدن که انرا اولقدر سوز
 سوبلن و ظهر کابده مسطور اولان علم اجمالی نقل الین کسه بی اهل علم مانور و ای کلیشه عارف و واقف بر کسه
 زعم ایدر لایحی کاتک باطنیه مسطور اولان علوم کلیه بی دخی انک ظهر کابدن نقل ایله بکی علم اجمالی قدر زعم ایدر لایحی

شبه که اکثر عوام ناس علما و مظاهر شک تشبیه الی مذکور می علوم اجالیه فی استماع البلیوب انله عظیم دام اولوب باطن
 کتاب الله مستطوع و اولان تفصیلات و کلیاتی دخی همان انله بیلدی کی قدر زعم ایدر بر و مثال اولکی مثالند اولیدر
 کذلک اولکی مثال مطابق انفسه التذیبن اعتبارا الیه کتاب وجودله فهرستی که دینه متعلق اولان اصولدر که هر ادا کلمه
 شهادت وصوله و زکوة و صوم و رمضان و حج بیت الله کدر لسانله یونیزی سونلکدر رودینه متعلق اولان تفصیلات و کلیاتی
 اجمال الی کدر اکثر عامه ناسه یونقدر دین فهرستی بیلک دام اولوب وانکله اکتشافیوب حتی وجوددر بحیثیه سنک
 در دین دخی اجمال اولوب یلور و کندنی تفسیر سنک باطنی بیلش و د سنک سرنه واقف اولش زعم فیلور ایاکنی مثال کوره
 آقا فده اولان کسه لزوم ادا اولور یعنی شول فهرست یلان و خلقله انکله عالم بکنن و عوامه انک بیلسی دام اولان کسه
 کبیرد شول کسه کی ظاهر فی علوم باطنیه به متعلق اولان قیل و قالله و لسانله ترتیب و تزیین ایدر یونقدر عنوان عامه
 ناسه عظیم قید و دام اولور حتی اول عوام ناس یونکونه منور و وجود سنک متنی دخی اولوب یلور و خبر لری یونکله انک
 ظاهرده اولان حال و قالی فهرست کتاب کبیرد عوام کله و اومه اول دام منزله سنده اولمشدر (منشوی) باز کن سر نامه
 و گردن بشاب * زین سخن و الله اعلم بالصواب * سر نامه فی آج و یوسوزدن بیون جور الله تعالی صوابه اعلیدر یعنی
 ای نامه وجود سنک مستفده اولان اسرار ای اوقومغه طالب اولان کسه یونفرسته یعنی صورت ظاهره به متعلق اولان
 کلامدن بیون دند و زنامه وجود کلاطی اولان سرفی و ظرفی فتح الله تامتن وجودده اولان اسرارده مطلع اولسن
 و الله تعالی طریق صوابه اعلیدر یونکونه دخی وجهه در که د شمای وجود نامه سنک مستفده اولان اسرار لاطالی اولان کسه
 یقن برعالم و دیندار شکند بر کسه فی کورسکه اول سکا دینه متعلق و معرفت و حکمته منسوب سوز سوز یلر انک
 سوزندن بیون جو بر میگردانک سوزنه باقوب اکا کردن قومه و تسلیم اوله بلکه انک سر نامه وجود فی فتح الله تانامه
 وجود سنک مستفده اولان اسرارده و احواله مطلع اولسن و الاچوق کسه لری یورسم و عنوانکده فهرست منزله سنده در
 دامه دوشور یوب ظاهر میملج و باطنی فیج اولان کسه ره شکار اولوب مقید قالمشدر پس یونخصوص صده الله صوابه
 اعلیدر دین اولور انک طالب اولنه اگر غیر لوجود یونفرسته افتد الی کدره و اگر کسندی وجود فی تبصیر البلیوب
 اصلاح الی کدره احتیاط الی کله اهدیدر (منشوی) هست آن عنوان چو اقرار زیان * متن نامه سینه ما کن امتحان *
 اول فهرست و عنوانکده برز کرا بیلد فی المثل اقرار لسان کبیرد نامه سنک متنی اولان سینه کی امتحان الی بعضی برکه
 مقدما کتاب فهرست و عنوانکده کرا بیلد ای طالب اولان کسه سنک وجود کده اول عنوان فی المثل لسان اقرار الی کله
 کبیرد که اول اسانله اقرار الی کله عنوان منزله سنده در که اکاهل باطن قنده اعتبار یونقدر امانت نامه که هر ادا دندن
 سینه کدر افی امتحان الله اگر تصدیق چنانک دخی زیانکده اولان قله که موافق ایدر ظاهر لاطانکده موافق اولش
 اولور و الا علامت اتفاق اولور پس لازم کلد بیکه درون سینه کی امتحان ایلیم سن (منشوی) که موافق هست ما اقرار یونفرسته
 تامنا فی و اربنود کار یونفرسته که سینه کده اولان تصدیق و اعتقاد سنک اقرار که موافقه مد نظر نظر الله تاسنک کار و عملک
 منافق کی اولیم که انار لاطانی ظاهره موافق دلد در پس یونخصوصی تهمیم ایچون مثال آخر کسانیه شروع
 ایدوب یورور (منشوی) چون چوالی بس کرافی می بری * زبان نیاید که که دروی سگری * ملازده کران بر چوالی
 چونکم ایلور من اذن اکس ککر که اکانظر ایلیم سن یعنی سکا اول چوال خصوصنده هر نه اکس اوانی ککر که
 یانزلا بقدر اماندن اکس ککر که اکانظر ایلیم سن یعنی اکانظر ایلککلدن سکا اکس ککر ایلای رنده دلد در پس
 اکانظر ایلک نقصان کتورمه و اکانظر ایلک نقصان سکا ککر اولسن دیل اولور و مصرع معنای یوبه دیل
 اولور و خلی دقیدر حتی بعض شارحدر حسن تعبیر ایلیم کلدن کلام لری صده شفاور مکند نالیدر ککر که
 نظر ایلیم سن (ی) که چه داری در چوال ایلخ و خوش که هر می ارزد کشیدن و ایدش که که اولکده یق و خوشدن
 نه طور پس اگر چیکمه در کسه چک یعنی زحمت چکوب کور و دیکه در کسه و بادشاهه لایق ایدر چک (منشوی) یوبه
 خالی کن چوات راز سنک * یانز خرخوردن ایزین سکار و سنک * یونفرسته چوالی سنکدن خالی اید کندی کی یونکلردن
 و سنکدن کیدو ایلیم یعنی اگر چوال وجود کده کورمه که لایق بر عمل یونفرسته بلکه بچاره کی اولان قسوت قلب و کشف
 درون و ارایه چوال وجود کی سنک کی تشبیه اولان خور یلردن و عملدرن خالی اید کندی فی اول عیب و غارندن و بی معنی
 بر اولان چک کاردن کیدو راز تانعذب حیوان بلا فائده قلیبه سن و چکد بک تعب و زحمت اجزندن محروم
 قالمیه سن (منشوی) در چوال آن کن که می اید کشید * سوی سلطان و شاهان رشید * چوال اول شیء وضع ایل که
 چکمه که کولا بقدر رشید اولان شاه لرن و سلطان لرنه چانه یعنی ای سالار راه الهی چوال وجود که اول عملری
 وضع ایل که صاحب رشاد اولان شاهان طریق و مالت سدا و اولان سلطان شرع بیایتمه ای چکمه و ایلک

لایق اوله و اگر چو ال وجود کده اولان اعمال بونلر جائینه ایلتمک لایق اولرزه هیچ زجت چکمه چو ال اندن خالی ایلک
 اولی اولور و الله اعلم * حکایت آن فقیه یادستار بزرگ و انکبر بود دستارش و بایک میزده باز کن بین چه میبری
 و آنکه بر (می) یک قصی زندهدر چیده بود در عامه خویش در پیچیده بود بر فقیه دانشمند اسکندر و شور و شادی
 کند یک عامه سینه صا ر مشدی (مثنوی) تاشود زفت و غایب آن عظیم * چون در یاد سوی محفل در حطم *
 تا اول عامه سینه اوله و اول دستار خلقت کوزه عظیم کورنه و الحاصل کبر و اعما یکم قولیه عمل ادب باشنه قبه
 حاقی قودی تا مکتشم و معظم کورنه شول و فتنده که حطیده محفل جائینه کله حطم حرم شر بیک ایچنده بر مقدار
 بر در یورده حرم مراد اولسه دخی اولور و یا خود جامع حرم لرندن بر حرم دخی اولسه اولور (مثنوی) زندها از جامها
 بیراسته * ظاهر دستار از آن آراسته * اول قبه جامه لردن اسکی پاره لری بره مش و ترتیب ایش دستار سیک ظاهر فی
 اول اسکندر لردن آراسته ایلشدی (مثنوی) ظاهر دستار چون حله بهشت * چون منافق اندرون رسوا و زشت
 دستار ک ظاهری حله بهشت کی من و آراسته اولشدی لکن ایچرسی منافق کی رسوا و زشت ایدی نه که
 اکثر اهل نفاق صورت ظاهر لرین چه و دستار اوله من ایلدوب درون لری مکر و خدعه بعله طولش و غدر و حلت الله
 ما لا مال اولمشدر و نولر حقه بود و یلتر خوب واقع اولمشدر (بیت) شمره * دستار قبه دکه کاو * بوق دخی حبه دکه کاو *
 حبی لباس و حبه (خلعت کا خدیعت) صورت نه خضر و الباس * سرتنه اعظم ناس * احوالی غدر و سواس * افعالی
 مکر و حلت (دعوی کا ذبله * طو رتی جهانی جهال * هر بری شیخ عالم * بیلر ندر مشقت (مثنوی) پاره
 پاره دلق و بنیه و وستین در درون آن عامه بدد فین * پاره پاره خره و بنیه و وستار اول عامه نمانک ایچنده دفین
 و مستور ایدی نه که اهل نفاق و بایک درون زنده کفر و ضلالت و حیل و خدیعت مستور و دفین اولمشدر (مثنوی)
 روی سوی مدرسه کردی صبح * نایدن ناموس باید اوقتوخ * صباح و فتنده اول قبه یوزنی مدرسه جائینه بالردی
 تا یوناموسه و و قار اوله اول اعتبار و فتوح بوله فتوح حدن مراد بونده مبلغ دنیوی و منافع و فوائد صوری اولی محله
 مناسیدر (مثنوی) دره نازیک مر دجامه کن * منتظر و دایستاده هر فن * مکر راه تاریکده هر مر دجامه کن یعنی
 قضا صوبی و صارق قایبی بر کسه قرا کونی بولنده و حیل و دن اوتری منتظر طور بقادی (می) در یور و اواز سرش
 دستار * پس دوان شد تاب سار د کار ایل اول جامه کن اول قبه کاک باشند دستار فی قایدی پس روان اولدی نایشی
 دوزیمه یعنی دستار اولوب بوله روان و دوان اولدی نالک بهاسیله کارن دوزه و منتفع اوله (مثنوی) پس قیش بایک
 برود کای پس باز کن دستار و انکبر (پس قبه بجهاره اولدی اول جامه کنه چاغردی و ندر اولدی بوله دکه کای اوغل
 دستار آج اندنصکره ایلت یعنی صارق قایدیم و شکار ایدم دوسر و و مغر و اوله بلکه ای آجوب ایچنه نظر ایل
 اندنصکره ایل کت دیدی (می) ایچنین که چار بر می بری باز کن آن هدیه را که میبری (بوتخیل که چار بره اوچار سن
 چار برودت قناد لود بکدر یورده زیاده سر عت الله کتکدن کاکت اولور و لایح کور اول هدیه فی کجه ایل و رسن اولقد رسر عتله
 کتد بیکمی و لای شکار و صید اید بیکمی کور دکر (می) باز کن آرایدست خود جمال * و آنکه ناهن خواهی ببر کرم
 حلال آج اول دستاری کندی الکله او و و اندنصکره استرایسک ایلت حلال ایدم (می) چونکه بازش کرد آنکه
 سیکر یخت * صدهزاران ژنده اندر ره بر یخت (چونکم ای چادی اندنصکره قاجدی بول ایچره نیجه یوزیک اسکی برتر
 دو کادی (مثنوی) بزان عامه زفت نایابست او * ماندیک کر که نه در دست او * اول قبه ک زفت نایابست عامه سندن
 اول مر دجامه کتک التده برار شون کهنه بر قالدی نایابست کرکز دیکدر یعنی لازم اولمز و منتفعه برارن دیکدن
 عبارتدر (مثنوی) بر زمین زخرقه را کای عیار * برین دغل مارا بر اورد * دکه کاو * مر دجامه کن خره فی بره اوردی
 بوله دکه ای عیار سز و دغل و حیل و دخی کاردن و فاد و کور و کور دخره اسکی برتر بر عیار کسر عیله وزن و مقدار
 معاشنه در نه که ذهب صحیح العیار در لرا ذکان صحیح الوزن پس جامه کن التده اولان اسکی بری بره چالدی کا بوله دکه
 ای وزن سز و عیار سز بر حیل و دخی کارمدن بقوله سنک صورت ظاهر که قایوب بر ذی قیمت شی صواب منتفع
 اولان ایچندن کیر و قالدیم دیدی (مثنوی) گفت بخودم دغل لیکن ترا از نصیحت باز نغم ما جرا چونکم جامه کن التده
 اولان خره فی بره چالدی اندنصکره کا خطا باوقعه اسماعا و نغم رضا و دغلدن بی کارمدن بقوله دیدی قبه دخی
 بوی ایشدوب آفندی بر سکا دغل و حیل و کور ستردم لیکن سکا نصیحت بولندن ما جرا آتسکار دیدیم مقصد و کارکر
 اولدی لیکن ترا مقصد و کار کردن تقدیر زنده اولور کتکن قاتلی جامه کتک التده اولان بره چالدی بقی خره پاره بی اولسه
 دخی و حبه دیر و تقدیر اوزر اول خره پاره بی دخی لسان ساله کا دیدی که کرچه بر دغلی و حیل و سکا کور ستردم
 نصیحت بولندن ما جرا بی سکا کور دیدیم و یا شکار ایدیم لیکن سکا مقصد و کار کر ایلدی و اول خره پاره سکن کالسان

حاله ما جرای دیمسی و دغل کو سترمسی دستاری فایدی بی کی انک بعض جا بنندن بزازه لری وله دوشد یکی اوله وسارک
اول بران اولان زنده لری قبل فح العیامه کورمش اوله لکن انک کبروشکله طمع الیوب بلککه یونک دروننده
بردی فیت دستاری وارد و بر فاج قدم اول طمع له فی ایلر و کتوروب کش اوله چونک ائی بالکله آچوب حقیقت
ساله واقب اولد قدسکره یو اطاله فی ا کابلد کده اول عامه دخی لسان حاله ا کابوله دیش اوله کن بن خود سدا غلی
بی فایدیغ کبی شندن بعض اسکی برلر دوشکله کور ستر شدم و سکا لسان حاله نصیحت ایلتک جهندن ما جرای
اشکارا دیشدم لیکن سکا مقید و کار کراولدیکه الطمع یعنی و بصم دینلشد رسته که خرقه باره سی جامه کنه کندی
دغلی کور ستر و سکا لسان حاله ما جرای دیدی بی کی دینا دخی اهل دینا به کندی دغل و حیل سن کور ستر و فساد
و وزیر بن اظهار الیوب لسان حاله انزه نصیحت ایلر نسه کم بومعنا به اشارت ایدوب یورلر * نصیحت دنیا
اهل دنیا بریان حال بی وفای خود راغودن و فاطمع دارند کان را زو (می) همچنین دنیا اگر چه خوش شگفت
بانک هم زدی وفای خوش گفت یونک کبی اگر چه دنیا خوش و لطیف اجلدی لیکن هم بانک اوردی کند شک
بی وفا لکن دیدی یعنی فقیه عامه سی کبی دنیا اگر چه بحسب الظاهر خوب و لطیف اجلدی و کونزدی لیکن
لسان حاله ا کابلد ناره و ستر و منفعت ایلد و مغرور و مسرور اولنره صد الیوب هم کند شک فساد فی وئی و فاکلی
دخی دیر و دنیا عالم کون و فساد در اکثر ناس کونی جانن کور و سکا مغرور و فقه اولوب فسادی طرفندن غافل
اولندر (منوی) اندرین کون و فساد ای استاد * آن دغل کون و نصیحت آن فساد * تو عالم کون و فساد
ای استاد اول دغل کون دیر و نصیحت اول فساد در یعنی ای استاد عاقل و کون و فساد عالمده حله و دغل
نذر دیر شک هر شک کونی دغلدر که اکثر ناس انک وجود فی و کوئی کور و سکا طمع الیوب مغرور اولور لیکن انک
خراب و فساد لسان حاله نصیحت قبولر (منوی) کون میکود بیام خوش بیم * وان فسادش گفته رومن
لاشم * کون ناظر اولته دیر کل بن خوش بیم و انک اول فساد لری بن لاشم دیر یعنی بر شک کون وجودی ناظر
اولنره کل بکما تل اول وئی قبول قبل که بن خوش برلر هم و لطیف روشی هم دیر لیکن انک اول فساد و فساد لسان
حاله صقین بکما تل اوله وئی قبول قبله زیرا که بن لاشی ام و یو فام دیر (منوی) ای زخوبی * بهار انب کران *
بکران سردی و زردی * خزان * پای بهار لر لخوا بلغندن دوداق اصریحی یعنی انک لطافت و طراوته باقوب فقیه
ایده بی وقت خزان اول برودت و صغرته نظر ایه که بهار لر کون صورتیدر و خزان وقتنده اولان سردی و در دلک فساد
صورتیدر چونک اول کونک یوله بر فساد لری مقرر اولیعق بهار لکه نه سنه مغرور اولور سن (منوی) روزیدی طلعت
خورشید خوب * مر لک اورا یاد کن وقت غروب * کک لک کوندر خورشید طلعت و وجهی خوب کور دیک
لیکن غروب وقتنده انک مر لک و زوالی هم یاد ایه که انک وقت فساد طلعت و جهانک منور اولسی کونی صورتیدر
و حین غروبیدر زرد اولوب حجاب زمینله قواری قلیسی فساد و زوالی صورتیدر چونک یونک دخی هر کون زوالی
و فساد لری مقرر اولیعق کونته عاقل ایسک نیصون فریفته اولور سن (منوی) بدر ایدیدی برین خوش چار طاق *
حسرتش راهم سین اندر محاق * و کک لک بدر کمالی بو خوش چار طاق اوزره * کور دیک انک حسرتی هم
لینه محافده کور محاق میلک غم سیه آیک آخرنده اوج کیسه سنه دیر یعنی بو چار طاق فلان اوزره لیلله اربعه عشرده
ماهی بدر کمال کور و سکا انک کالته مغرور اوله محافده اول کال و جهانک حسرتن تحافت تھوئی دخی کور و چونک
هر کالک یونک کی عاقبت بر زوالی اوله بدر کمال کبی جال و کال صاحب لر شک حسنه مغرور و فقه اوله بلکه عاقل
ایسک عاقبت اوله فساد و زواله هم نظیر کور دیک اولور (منوی) کودکی از حسن شدمولای خلق * بعد غر داشته
سرف رسوای خلق * و کک لک بر جوان کور دیک حسن و جهانک اوزری خلقت مولای اولدی فردا نصکره خلقت
رسوای نوباش و عقلی کش کش بر اولدی حرف نوباش و ویر لکدن عقلی کش که دیرلر چونک هر جوانک عاقبتی بر لک
و نوباشلن اوله انک نازه لسی حالنده خلقت سیدی اولسنه وافی محبوب و معشوق اتخا ذ قیلننه نه مغرور اولور سن
بلکه عاقل ایسک انک فسادن کور و کور کونی جا بنندن فرار قبولور سن (منوی) کرتن سمن تسان کردت شکار * بعد
میری بین تن چون بنه زار * اگر مین تلر لک بدنی سنی شکار ایلدیه بیر لکد نصکر بنه زار کبی اغرمش و قوروش تن
کور جوان بر اولد قد نصکره صابی و صفای اغروب و بدنه یوسب کابو باقو تار لاسنه دوز و اول جوانی طالنده
اولان سمن تن و خوش بدن اولی کد بر سن انلر سمن تنلک حالنده و جوانلک زمانده اولان لطافتی کد بر ای انلره مائل
اولان کسه اگر چه سنی شکار ایلور لیکن بیر لکد نصکره انک بدنی بنه زار کبی اولسنی هم کور و چونک انک عاقبتن
بو کونه فساد فی کور سن بر فاج کونک لطافتنه نه مغرور اولور سن بعض نسخه ده کردن سمن تان کردی شکار واقع

اولش در اسم اولان اولکی که جهه دیو و تقدیر یافته کردی کف بجای ایده شوی می نشانیست و استعمال اولش و معنی اول
 مولای خلق اولان که کور کله سیم اولان کردانه سن شکار اولور و سن شکار اولور کردی کف بر سر سه اولوب معنی
 بوی اولوب همه سارین دانه لک کش کی کردی سنی شکار ایلدی عین اولور (منتهوی) ای بید ملوهای حرب خبر
 فضا خلقی خلاقه کور کله عاقبتی نیم جنس و خبیث اولدی (منتهوی) هر خبری که کوه آن خوشت کوه بر طبق
 اول خضله و خبیث لسان حاله سکا جواب و روید بر اول طلق اولوز و اولان نفس طلع اولدانه ایدی بر اولدایم
 چونکم سن صید اولدک دانه نهان اولدی و دام ظهوره کادی یعنی خلایه اولان فضا لسان حاله اول و شراب
 اولان تن برور مدبر که اول طلق اولوز موضوع اولان لطیف غذا و نفس طلع اولدی اولان فضا لسان حاله اول و شراب
 کی ایدی چونکم ای مرغ نادان اول دانه به فرشته اولوب ای بید پس بر اولدایم شایسته ام که ظهوره کلام
 کور که نه دانه شنی خبیث صید اولش سن و کانیه زمان آرزو قیلش سن پس طعام و غذا اولکی لطافتی و لطفی که
 صورت کونیدر اکثر صید اولش سن و میلکدن اکل و شراب و دوشوب شکم برور اوله و خبیث جسم قیله انا عاقبت اولان
 فسادنه دخی نظر انا ماک اولدیغک و کجه و کوندر آرزو قیلدیغک شیلک نتیجه بی نمتی اولدیغی و سنی نه سله
 محتاج قیلدیغی درک و فهم ایله سن چونکم جالبه در عاقل اولد که قدر حاجت و برای مصلحت بدنه قوت کله جنگ
 و عبادتیه قادر اولدی جتی قدر سوال ایلوب اسکثر زمانه خلاص خدمت قیلندن نجات اولور و لکن غافل اولان
 حیوان سیرت لر شکم برور اولوب و اطعمه نه پیسه دو نفسک خطا ایلدی بکسی قدر سوب و روز و شب خدمت خلاقور
 و دام نجاسته صید اولور و سن بوگون و فسادی تعلیم ایلک خصوصنده بر آخر مثاله دخی شروع ایدوب برور (می)
 پس انامل رشک استکان شده در صناعت عاقبت لرزان شده صناعتده جوق انامل استدارک رشکی اولش
 عاقبت لرزان اولش در معنی صنایع و هنر نه نتیجه کله نیک بر مغزی و اولد که اول استاد کامل اولنلر مغبوطی و پسنیده
 می اولش و لیکن انا صاحبک الله بری لکدن وعشه کاب اول انامل لرزان اولمش و (منتهوی) ترکس چشم
 خیار و جویجان اشراعش بین و اب ازوی چکان مثال آخر جان کی مجبور چشم ترکس اشراقی اعاش کور و سن
 و اندن صوطا ملجی و لطافت انا ترکس کی اولان چشم خوارندن کیدوب کوزلری صولوب اندن باش طالع
 کور و سن (منتهوی) حیدری کاند و صف شیران رود و اخر او مغلوب موشی می شود برخی بو که بر حیدر یعنی بر شیر
 مرد که شیر و دلیر صفند کیدر آخر اول و ضعف و پیر اولوب و موش مغلوب اولور یعنی بو عاقلده سنک خبیث و دلور
 کور و لکن پلوانلر که مثل اولسلان کیدر کند می ماندی اولسلانرا یچنده کیدر و مقابله و مقابله ایدر آخر بر مرته به
 ابر که کمال ضعفندن بر موش زوی اولور (منتهوی) طبع تیز و درین شغرف چون خبر بر سن اشرف
 صنعت و حرف صاحب اولان کسبک دورین اولان تیز طبیعتی آخرای خبر بر کی بو فاش فروغ کور یعنی شول اهل
 سر قنک که کندی هنر و صنعت مدورین اولمش و تیز طبیعت اولوب دقت قیلش کور و سن انا بر انا کی انا بر انا
 لایصل کور که اول تیز طبیعت ایل و کار ندقت قیلش و انا اولوب نیندن بانه قیاده جنگ قدر عقلی فاش (می)
 و کسب خدمت کاب عقل بر آخران چون ذنب زشت نیک خبر و کذلک عقل ایلش شکار بر چی زانی آخر اوله
 زلف و کاکلی بوز اشک زشت و قیاس قور بر یعنی کور و سن مشکار و مشک باغدر یعنی عقل بر عقل و باغی و خلک تر
 بر انا ک معنایه در یعنی شول قیور بر جی مشک باغدر بر جی عقل باغی زلف که بر محب و رخسار چینه کور و سن
 و انا ماک اولور سن آخر الامر ندن و انا ک زشت اولان قور و نیندن قور قیلدیغک کی نفرت قیلور و سن (منتهوی)
 خوش بین کوش و انا ک کساد و آخران و سولایش بر و فضا کلام و نتیجه مرام و اجرای عالمند هر نه
 شیشه ماکل ایست ایلدن انا ک کساد اولان کون و عیال و قی خوش کور و آخر انا ک اول و سولایش و فساد دخی کور
 جی کادامی بید و آتش کارا کوسقردی که مر انا ک داندن فساد و فساد جی کیدر و سنک او ککده
 فضا کسب بلتی قور باری یعنی عاقلده اهل محبوب و مرقوب اولان شرف فساد و فسادنی ظاهر و پید ایلوب
 صلیک خبر و کده نتیجه حاصله یان و یغین و باری شول و اسطفا اید که اول اهل و خام اول شینک صورت کون

و عمارت کوروب اکسکوکول و برمش واکا علاقه ابلشدی چونک ائک صورت کوفی فساده مبدل اولوب قافی اولدقه ائک فراقته شمل ایدیموب صاحب و صفائی یورور فاد و فنان ایلر چونک ائک بو حالی کوروسن کرکدور که ائزدرن عبرت بذر ایلر ائک من انعقاد جوت غیره حد بشک مو ججه غیره موت و فساد سنند نصیحت ابلسن و ائک مبتلا اولد یغنه سن مبتلا اولیمه سن (منشوی) پس مکتودنیاییزورم فریفت و دره عقل من زدامش می کریمشته پس یخ دنیادام وزیر یله فریفته ابلدی دیمه یوخسه بنم عقل ائک دامنن قاردی یعنی دنیا یخ مکتور وزیر یله فریفته ابلدی یلدمکه ائک عاقبت موبله فساد و فساد و ارایش اکر یلیدیم بنم عقل اول دنیا ک دام و فساد ندن قاردی و وفراق اولدن خلاص اولوب خوش بگردی دیمه زرامکا اولی و آخری کوستردی نیجه کسه لر سنک مائل اولد یلک شینگ وجودنه و عمارته الدنوب بعده ائک فساد و خراب اولسله نیجه آلام واضطراره و دشد یکنی کورلد پس عذر بر طرف اولدی و اختیار ائکده قالدی استرک سنک سنکخی اول خاملر کی اول شینگ صورت کون و عمارته بزنیجه زمان مغرور و فریفته اولوب بعد زمان انلر کی ائک حسرتدن ریش و سبلک اولوب فراد و فنان ایل و یا خود بخته و عاقل اولوب قافی اولنه عیلم و محبتدن کدر قیابو باقی اولان خدایه کوکل و ربوب ابدی شاد و مسرور اول (منشوی) طوق وزیر یل جمایل بین هله یغل و زنجیری شدست و سلسله ای رفیت پرست بو نیکده هله شبدکی حلاله طوق وزیر و جمایل کور و آخر اول طوق وزیر و جمایل بر زنجیر و غل سلسله اولمشدر یعنی حالش اول حلی و زور و نیکه سن وزیر جمایل و وزیر طوق بو نیکه ایلشوب ائکله مفارقت ایلر سن سکاموت و فساد اهر اولدقه اول طوق وزیر برغل و زنجیر اول جمایل برسلسله کرکد کور اولور یعنی اول حینده سنک کور که بو نلر غل و زنجیر و سلسله کرکد کبرکی کور سوزور یا خود دوم آترنده بو نلر لبرازی ائله ناس اوزره مفارقت ایلد بکک لیچون برغل و زنجیر و سلسله اولور د عاقل اوله (منشوی) همینین هر جزو عالمی شمر یل اول و آخر در ایش در نظر الحاصل بو تخمین عالمک هر جزوی عدد و شمار ایل ائک اول و آخری نظره کتور یعنی عالمک جمیع اجزاسی بود کر اولر ائک کی عدا ایل اول کوفی و آخر فسادنی نظر بکه کتور پس فساد و فسادنی مقور یل کد نصکره ائک کون و عمارته فریفته اولیمه کور تا عاقبت نادم و پشیمان اولیمه سن (منشوی) هر که آخر بین تر اومسودتر یل هر که آخرین تراومسودتر یل هر شول کسه که آخری زیاده کور و اومسود و زکدر هر شول کسه که آخری زیاده کور ییچیدرمسود و زکدر یعنی هر شول کسه که عاقبت کور ییجی و آخرت ناندیده ایلد ییچیدر اول کسه زیاده مسعود و عاقبت ییچیدر اما هر شول کسه که بودنیایا آخری کور ییچیدر اول سعادتدن مسعود و زور و آخرت زیاده مطرود و زور آخر کورمک آخرین بین اولین حیوان صفتیدر نسته کم حیوان آخر و ایلچیره علف یک و تن پرور اولغه و آخر اولر اطرافنه باقوب سر قیلغه مشغول اولوب آخرین اولقدن فارغ اولمشدر پس ائک نتیجه سی سعادتدن مسعود اولقدر اما عاقل اولان بودنیایا آخر و نده داغ اتر اندیش اولوب عاقبت بین اولقدن خالی اولر و آخری لیچون عمل یلقدن فارغ کلز سن ائک خاتمه سی سعادت اولور و مقام مجوده بول بولور (منشوی) روی هر یک چون مه فآخرین یل چونکه اول دیدد شد آخر سین هر بر شنگ وزنی مه فآخر کی کور چونکه اول کوریش اولدی آخری کور یعنی اجزای عالمک هر بر شنگ وزنی ماه فآخر کی اشکارا کور چونک اول بر شنگ اولی کوریش اولدی بو قدر له قناعت ایلله ائک آخرین دخی کور که نتیجه سی نه اولسه کرکد چونک بر شینگ عاقبت قافی اولد یعنی تحقیق یل کد نصکره عاقل ایللکا کا نیچون دل و ورب مبتلا اولور سن و عمر نازی ائک اولنده ضایع قیلور سن دیمک اولور (منشوی) تا ناشی و عیو ایللس اعور یل نیمن یلندیم یل چون ائبر یل نالیس کی غلطین و کثرین اولیمه سن اول ایللس بر ائبر کی نصغن کور و نصغن کور یعنی هر شینگ اولی و آخری و کوفی و فسادنی بر خوش کور همان بر یایی کوروب جانب آخردن کور اوله تا کم ایللس لهن کی یل چشم و اعور اولیمه سن که اول ایللس بر ناقص و ائبر کی بر شینگ ریشاین کور و ریشاین کور مر ایللسه یل چشم و ایللسی و اعور و تعبیر ایللسی و مایله ایلله در نته کم (منشوی) دید طین آدم و دیش ندید یل این جهان دیدن جهان یلش ندید یل آدمک طین کوردی و ائک دین کورمندی اول ایللس جهانی کوردی و اول جهان یی کورمندی کورمندی جهانی و صف ترکیدر جهان کور ییجی معنائسنه در شین ضعیف غایبدر شطانه راجع اولسه ده جائزدر که بو تقدیر اوزر معنی و رلدی و حضرت آدمه عائد اولق دخی جائزدر اما بو تقدیر اوزره جهان سن و صف ترک یی اولر ملکه یل لفظی مصدر حکمکنده اولوب معنی بول اولور و جهانی کوردی اوله آدمک اول جهانی لکنی کورمندی دیمک اولور و دخی جائزدر که شین نفس کله دن اولوب یلش دیدن معنائسنه مصدر اوله بو تقدیر اوزر معنی این جهان ترا دید و آن جهان دیدن ندید دیمک اولور و خلاصه کلام بول دیمک اولور که ایللس کی یل چشم و اعور اوله و همان بر یاییه نظر قیللمکه هر شینگ ظاهره و باطنیه بر خوش نظر ایل نسته کم ایللس لهن حضرت آدمک صورت ظاهره

اولان طین کوردی اما باطنه اولان دین و شین کور میوب معنا سندن کور اولدی بوجهان نظاری و جام خورق
 کوردی اول جهان باطنی کور مکنگی کور مدی یعنی معناده اولان جهانی کور مکنکه قاد اولدی چون تمک اکت
 بهفت و شانی همان برپاچی کور مکن اولدی پس ابتر ناقص قالدی (منثوی) فضل مردان برزن ای بوجهاج *
 نیست هر قوت و کسب و ضیاع * هر دل ز نظر اوزره فضیلتی ای بوجهاج صاحبی اولان کسه قدرت و قوت ندن
 و کسب و ضیاع ندن اوزری دکدر هفتی اسباب متاع ندن اوزری دکدر ضیاع متاع و فحاش و اسبابه در بر یعنی اولان
 عورت اوزره فضیلتی ای بوجهاج و قوت صاحبی مجرد کسب معاش و متاع و قشایه قادور مالک اولدی یعنی جهنندن
 دکدر بلکه (الرجال قوامون علی النساء) آیتنک موجبجه رجالک نسا اوزره قوام اولسی عقلی زیاده اولوب آخرین
 اولدی یعنی اعتبارله درودخی (وللرجال علیهن درجه) آیتنک حسبجه رجالک نسا اوزره دین و میراثده بر درجه زیاده
 اولسی مجرد رجالک قوت جسمانه لری و قدرت نفسانیه لری اناردن زیاده اولدی اعتبارله دکل بلکه اولر کامل
 العقل اولوب و عاقبت اندیش اولوب بر شینک اولی و آخری عورتلردن زیاده کس و رب زیاده سید کای اعتبارله دور
 (منثوی) وزنه شیرویل و آردادی بوفضل بودی هر قوت ای عی * و اگر اوله اولسیدی شریک و بلنک آدی اوزره ای
 عی قوت بد نظری زیاده اولد بقتدن اوزری فضیلتی اولوردی مع هذا و بنرک قوت جسمانه لری زیاده اولدی بیون آدم
 اوزره سه فضیلتی بوددر (منثوی) فضل مردان برزن ای حالی پرست * زان بودکه هر دیان بین ترست * هر دل ز نظر
 اوزره فضیلتی ای نقد و حاله طایچی اندن اوزر بدر که هر دیان بین رکدر یعنی رجالک نسا اوزره فضیلتی اول جهنندن
 رجال عاقبت بین اولقه و هر شینک آتری اندیشه قیلقده نسا طایفه سندن انوار دیرس و نرک انوار اوزره فضیلتی
 بو اعتبارله ثابت اولدی (منثوی) مرد کادر عاقبت یعنی نخست * اوزها عاقبت چون زن کست * شول مرد که
 عاقبت ینلکده خرم و معوجدر اول کسه اهل عاقبت اولندن زن کی کم و ناصدر یعنی اول ارا عاقبت بین اولقه و کیدن
 که عاقبت و آخر تر طوغری کور مزه نوکونه مرد اهل عاقبتدن و انلر مزه سندن عورت کی ناقصدر (منثوی) از جهان
 دوبانک ای آید بقصد * تا کمدین را تو باشی مستعد * ان یکی بانکش نشو را تقیبا * وان یکی بانکش فریب اشقیبا
 جهاندن یکی بانک کاور بری بر یله ضد اولغه تاس قننی سته لایق و مستعد اولورسن فکره اهل جهاندن بری بر سته
 ضد اولغه کلان یکی بانکدن مرد بری کون و بری فساددر هر شینک کون و عمارتی ناظر اولنه نوکونه صدانلر که
 کل بکاما اتل اول کل بنه الفت و انست قیل بونک عکسی انلر ناظر اولنه نوکونه صداندا کاور که بکاما اتل اوله و بنه
 الفت و انست قیله زیرا که بن فاسد و فانی ام بنم کسه نفع و فائدهم بوددر صقین بکار گرفته اولغه باقی و داعدن مجروح
 قاله بن سن ای و عالم کون و فسادناظر اولان کسه بوجهاج کلان صدانک کور که قننی سته مستعد سن
 کوش ایدر جهاندن کلان کون و عمارتی جانبدن کلان صدایی ایشیدرو با خود فساد و فانی طرفندن کلان صدایی
 کوش ایدر جهاندن اول برانکی انتیابنکدن و روحیاتدر و انک اول برانک و صدایی اشقیانک فریدر فریب اشقیبا
 اولان صدایی کون و عمارتی جانبدن کلان بانک و ندادرس انتیابو جهاندن نداشتدن حیات بولوب انک کون
 و عمارتی جانبدنن پر هیز ایدر اما اشقیبا جهاندن نوکونه نداسی کوش ایده میوب کون و عمارتی جانبدن کلان
 آوازی ایشیدوب وانی قبول ایدوب مغرور و مغدوع اولد قلی حالده انک شخصی حخته کیدر (منثوی)
 من شکوفه خادای خوش کومدار * کل بریزدن بجام شاخ خار * جهاندن کون و عمارتی ناظر اولنه و کامیل
 قیله لسان حاله بوددر که ای خوش کرم طوبی بن خار شکوفه سم آخر کل دو کور بن شاخ خار فالورم خادین
 مر اندیشه ای وکل و شکوفه ندن مرد کون و عمارتی طرفیدر بر هر شینک کون و عمارتی لسان حاله کند و فی شکوفه
 و کله تشبیه ایدوب و فساد و فانی شاخ خاره تمثیل قیوب بوددر کای بخا خوش کرم طوبی ویکار ترانه محبت
 ایدچی کسه بن فی المثل شکوفه کی و فساد بکانه بیت خار کیدریم کل کی اولان رونق و عمارتد و کور و بن شاخ
 خار کی بی معنی وی فائده فالورم (منثوی) بانکه اشکوفه شاخ کل فروش * بانک خار او کسوی ماکموش * انک
 شکوفه نینک مانکی لسان حاله بود که انکه کل صافی ذراتک خار نینک مانکی بوکونه کیریم جاتیز مسی ایلله یعنی انک
 کون و عمارت نینک سوزی لسان حاله بود که انکه کل صافی و لطافت و طراوت و بریمی نر زرم جاتیزه کل سی ایدر
 و انک خار کی اولان فساد و فانی دخی بوددر که نریم جاتیزه کله و فی شکوفه نر اسیلک باطل اولور سندن آزرده
 اولورسن (منثوی) این دیر معنی جانیدی زان دکر که محب از شد محبوست کرم بوئی قبول یا بدله نسا اول غریب سندن
 خالده نر اریح محبوست نینک سندن کرم و فساد و فانی یعنی جهاندن کون و عمارتی طرفندن کلان ندانی چونکه قبول
 ایلد لاول بر آخر جانبدن کلان ندادن وانی اجتماع ایلد کدن اسم خالده نر اریح محبوست و نینک خود و محبافتدن

ایمی و اصم در کمال علیه السلام جبهه الشیخیمعی و هم که البته بر شیخ سوسله انک عیب و فسادند کوز و صاعیر
 اولورسن (مثنوی) آن یکی باقی این که آنک حاضرم * ما نلک دیکر بنکر اندر اترم * با اول بر پانکی جهانک تو که داشته
 بن حاضرم و لطیف و تقدیر بر می ام آخر صدایی تو که بنم آخری کورد بر حاصل کلام کون و عمارت جانی کشدی به خاطر
 اولنزه داشته بنم تقدیر حاضر بر لطیف و خوش شی ام نقدی تو یوب فرایه مائل اوله بر دیکر ندایم تو که عاقل ایلیل
 بنم آخر و عاقبت کور بنم بر نطل زائل و خواب و خیال کی سریع الزوال بکلیه متون اولوب عاقبه الامر محزون
 و معینون فالمدیر (مثنوی) حاضری ام هست چون مکر و کین * نقش آخر زما اول سین * بنم تقدیر حاضر مکر
 و کین کید و آخر لک نقش اول آینه سندن کور یعنی جهانک فسادی طرفندن کلان ندایم که بنم حاضر در لطیف
 و شریف اولم ناظر اولن مکر و کین کید ز که اندلی مجر دمفتون و فرشته قیلندن اتریدر آخر نه ظهورا بلبلج صنوف
 حالی اولدن کور که صکره پشیمان و بریشان اولمکی مقدم مشاهده (مثنوی) چون یکی زین دو چوال اندر شدی *
 آن در کار خداوند رخور شدی * چونکه بویکی چوالدن بر نلک ایچنه کندن اول غیر چواله شد و نالایق اولدن یعنی
 جهانک کوفی طرفی بر چوال کی و فساد و فتناسی طرفی بر آخر چوال کیدر چونک بر نلک ایچنه کیدم سن اول بر آخر نه
 ضد و نالایق اولورسن زبردانیاه آخرت بزی بر سه نسبت خضران کیدر هر رفتنی جابه میل قیلک آخر جاب سکا شد
 اولور کال قال علیه السلام الدنیا بالآخره خضران بقدر ما ترضی تسخط الاخری (مثنوی) ای خنکشان کوز اولان
 شنید کش عقول مستمع مراد شنید ای سعادت شول کسه به که اولدن اول فساد و فتناسی طرفندن کلان صدایی
 اشتدی که ای مراد لک عقول و سمعی اشتدی سمیع و نده سمع معنا سنده در یعنی بختل و سعادت شول کسه در که
 اول امر دن مردان خدا نلک عقول و کوش هوشی که انی اشتدی اول کسه دخی انی آتش اوله و انکه منتصع اولوب
 انش آتش اوله و کون و عمارتی جابندن کلان صداوندای بر دایلیوب آخر ایچون اولان مصلحت خسته کش اوله
 (مثنوی) خانه خالی یافت جاوارا گرفت * غمرا نش کز غماید باشکفت * اول امر دن هر رفتنی ندا کلوب خانه خالی
 بولایسه بری اولو تندی بی صاحب خانه به نلک غریبی وضدی اگری کور شور و یابج کور شور ملاد نلک کون
 و عمارتی ابتدای امر دن کله بر کسه نلک خانه قلبنده جایکبر اولسه انک فساد و فتناسی طرفندن کلان نصیحت
 و صدای بر حکمت اکایج و معوج کور شور و یاب خود عجب کاور و بوحالی کور مکدن و استماع ایلکدن ایمی و اصم اولور
 اما بر کسه نلک خانه قلبنه دنیا نلک فنا و زراب اولسی کله و تمکن قلیسه و اول کسه آخرت جابنه متوجه اولسه ا کادخی
 بودنیانک کون و عمارتی طرفندن ناشی کای اولان سوزناز و یوبوده اولور و اهل دنیانک تو کامیل و محبت ایلد کار فی
 تعب قیلور (مثنوی) کوزه نو کور یوبوئی کشید * آن خبث را آب نواند برید * مثلاً بزکی کوزه که بر مراد راجعه فی
 ابتدای امر ده کشدی به یکدی و اولن راجعه خبثه انک در و تبه سرایت ابدی اول خبثی آب اول کوزه دن کسه که
 وازاله ایچکه قادر اولن * بیت * یایی بر دغه کم اوله اول خالک * قواس بولی یوم ایدم یالک * دیدکاری بوضوحی
 مؤید اولور که بر کسه ابتدای امر ده بر نلک محبتله منصف اولدقد نصکره اندن انی ازاله ایلک خلی مشکل اولور سن
 بوجهانندن ایکی کونه ندانصد مقرر و محقق اولدایسه بویکی ندانک هر نلک علی حدقه اهلاری وارد کون و عمارتی
 طرفنک اهل اهل دنیادروفتانست و فسادلق طرفنک اهل اهل اتر تدیس دنیاه آخر نه نجه ضره لکی خدا نایسه اهل
 دنیادخی اهل اهل آخر نه بولیه ضد در یعنی من حیث المعنی نه بوطا قفه اول طاقه به مائل اولور و نه اول طاقه بوطا قفه به
 مائل اولور بلکه هر بوطا قفه کند بلیه جنس اونی کند بلیه جابنه جذب قبول رتبه که بمعنا به اشارت ادب یوردر (م)
 درجهان هر چیز چیزی می کشد * کفر کافر را و مر شد و ار شد * جهانده هر شی کید نلک طبعنه مناسب اولان
 برتی * جذب ایلر کفر کافری و مر شد و ار شدی جذب ایلر را کفرله کافر ما نیتسده خست و مر شده ر شد ما نیتسده کال
 مناسب و ار در جنسیت انیه علت انضا مبدی می مهدی و مر شد اولان مؤمناری شد و هدایت جذب ایلر که ایکسی
 یله نلک و طیب اولقده بری بر سه خسلر و کذلک کفر دخی کافری چکر که خبث و نالاله اولقده ایکسی یله بری بر سه
 بنقلدر بر سن خبثات خبیثله و طیبیات طیبیه و کذلک طیبیه طیبیه و خبیثات خبیثانه اولد بخته و آیت کریمه
 دخی * ثم ایدت ایلر که حق تعالی سوره فوره یوردر (الطیبات الطیبین و الخبیثون الخبیثات و الطیبات للطیبین
 و الخبیثون للطیبات) و الحاصل * بیت * جاهلی جاهل ملور دانی داندور دین * جنسنه میل ایلر البته جهانده
 هر کس * من شد ما فاعل اولق دخی جائز در لکن اسم مفعول اولق اولی و انب (مثنوی) کهر با هم هست
 و مقناطین هست * تاواهن با کاهی آبی نیست (جهانده کهر با هم و مقناطین هم و ار در ناسی آهن و بار صانعان
 البته علی کلا تقدیر بن شسته کاور سن مقناطین دن مراد اهل سعادت اولان اینها علیهم السلام و اولیای

عظمت اوست و در آن دن مراد ایمان و اسلام ایه و قار و سکنیت و قوت و صلابت صاحبی اولان صاحب طور و مؤثر بدین
 کهر بادن مراد شیطان و دنیا و نفس و هواد که مدن مراد خفیف العقل اولان سیه لری کند یی با بنه بالضروری جذب
 ایلر و مقتضای سنی و اراد و اول دخی آهن کبی قوت و صلابت صاحبی کندیو جذب ایلر نظر ایلر که آهن کبی
 قوسن و یاخود که کبی خفیف وضعی من هر حال کند و که مناسب اولان بر جاذب کب شسته کوسن و یا کب جذب
 اولوب صید اولور سن (مثنوی) برد مقتضای سنی از نواهی * و رکبی بر کهر باری سنی * اگر سن آهن ایلر سنی
 مقتضای سنی ایلدی و اگر سمن ایلر کب کهر بیه طوقه نور سن یعنی اگر سن آهن کبی دکنده قوی و سکنیت و قار ایلر
 حدید کبی ایلر سنی قوت و قدرت صاحبی اولان اهل سعادت جذب ایلر و اگر کبی خفیف و ذله عقله سیه و اسیر هوا
 ایلر سنی کهر بیه کبی اولان اهل شقاوت جذب ایلر و اگر اولور بود میا ترا اولور که متواضع و بی مقدار و سبک روح
 و هوای بارک اسیری اولان کسه به کاه تعبیر اوانه و بوجه اوزر کهر بادن میا در برابر محبوب اولور و تقدیر معنی اگر طریقی
 الهیه کاه کبی بی مقدار و خوار و سبک روح و اسیر هوای یا ایلر سنی اول کهر بیه کبی اولان در برابر جذب ایلر
 و اگر آهن کبی شدید و غلیظ بر کسه ایلر مقتضای سنی بر غلیظ و قاسی قلب بر کسه سنی کندیو جذب ایلر
 و الحاصل هر قتی چانه قابلیت زیاده ایسه اول جانب سنی کندیو جذب ایلر سن دخی هم محبت کله هم جنس
 اولدی بفل معلوم اولور (می) آن کبی چون نیست با اختیار ایلر لاجرم شد بیلوی بخار جبار اول بر کسه چون کیم اختیار ایلر
 یار د کادر لاجرم بخار کیم هلوسته جبار اولدی یعنی مثلاً اول بر کسه اختیار ایلر ایلر اولدی و اناله مصاحبت اختیار
 قیلدی لابد لازم کور که بخار و اثر ایلر هم جوار ایلر و اناله مصاحبت و مقارنت قیلر پس بعض کسه اولور که کاه
 اختیار ایلر یار کاهی بخار ایلر جبار اولور بویه کسنگ قنی طایفه دن ایلر کب بلنگ لازم کسه حکم غالب اولور اکر ایسان
 اختیار دمه ایسه لکن بخار ایه هم سایه و مصاحبت اولمی زیاده ایسه بخار دن عدا اولور و اکر ایسان بخار دمه ایسه
 لکن اختیار ایلر بار اولمی زیاده و غالب ایسه اختیار دن عدا اولور (مثنوی) هست موسی پیش قطبی بس ذمیه هست
 هامان پیش سبطی بس رحیم) مثلاً حضرت موسی علیه السلام قطبیک کندیو زیاده ذمیه و منومدر کذلک هامان
 سبطیک اکر کندیو زیاده ملعون و رحیم در یعنی حضرت موسی علیه السلام و انک قوی کب سبطیلر در فرعون کومنگ
 او کندیو زیاده منومدر و کذلک سبطیلر او کندیو فرعون کومنگ و زری اولان هامان دخی فرعون و سبطیلر زیاده ملعون
 و می جوم در پس هر جنس کندیو مائل اولی مدح قیوب جاذب اولور و خلاف جفستند نفرت ایلر و بی قیود قبول
 (مثنوی) جان هامان جاذب قطبی شده جان موسی طالب سبطی شده) مثلاً هامان جانی قطبی بی جذب ایلر بیجی
 اولشدر حضرت موسی علیه السلام جانی طالب سبطی اولش و انلری کندی جانب سعادت کب جذب قیلدر
 (می) معدنه ترک کشد در اجتناب معدنه آدم حذوب کندی آب * خر لمعدنی اجتناب باغدن و قندی کاه چکر که
 انک معدنه سینه لایق اولان که در اما دمک معدنی کندی آب جذب ایلر بیجی در یعنی بغدای شور با سنی جذب قیلر در که
 انک معدنه سینه لایق اولان غدا و انک امثال غدا در پس هر کس کندی معدنه و طبعنه موافق بر غدا سنی وارد
 و کذلک کندی حالنه مطابق البته بر باری وارد (مثنوی) کرون شناسی کسی را از طلام * بکر او را کوش سازیدست
 امام * اگر سن بر کبی بی ظلام جهل دن آله سن اول کسه نظر ایلر که اول انی کندیو امام در زنده در یعنی کسه ننگ
 هر سنی و طبعنی ظلام جهل دن و بحاج طبعیت دن کله و انک حسب حالی مشاهده ایلر که قادر کل ایلر اول
 کسه به نظر ایلر که اول کسه کندیو نه کونه کبی بی بشو و مقتداد و زنده در که البته هر کس حسب حالی کندی ننگ
 مصاحبند و مقتدا سندن معلوم اولور و کذلک هر کس طبعی دخی حیوان طبعیت مدبر یا خود دانسان طبعیت
 مدبر غدا سندن ظهور کور کور غدا سنی همان کل و شره متعلق غدا جمعی ایسه سیکه حیوان طبعیت در کاه
 غدا سنی نورانی و روحانی ایسه سیکه انسان سیرت در تنه کیم عارف اولنر که غدا سنی نه اید و کونه یوسر شرف ایلر اشارت
 ایدوب بیان یوسر لر * بیان انکه عارف را غدا سنی است از نور حق که * یوسر شرف اول معنائنک بیاندر که عارف
 ایچون نور حق دن رفیع غدا و در * ایت غدا بی طبعنی و سنی * زیرا بر عاقل کندی کیه لایق اطعام راستا
 ایلر کبی جالده دیدی پیغمبر علیه السلام حضرت تری یعنی که بوجدیت بومعنائی مؤید اولور و بوجدیت شرف سبب
 ورودی بودر که حضرت پیغمبر علیه السلام انک کثر صومی وصال اوزر ایلر یعنی لیلی نهار نهاری لیلر ایصال ایدوب
 طعام عزری نیجه کون ایچاندن بعض کسه اول حضرت نه تقلید ایلر کده نمی یور و بدیدر که ایاک و الوصال ایاک و الوصال
 بدیدر یعنی ایزدی کونه صومی اولشدر بر کیه و کوند زعمکدن حدرا ایلر فانی است کاحد کیم تحقیق سن سیرلر بر کز
 کبی دکام ایت غدا بی بنر عاقل کندی کیه لایق طبعنی نکا اطعام ایلر یعنی نکا ایلر دخی و سنی و نکا ایچوردی

اوز تجلیات طعام لرندن و سایر اوزات وصفات شریفن روی مسلم و انجاری عن ابی هریره ***** الجوع طعام الله
 یحیی بابدان الصدیقین فی الجوع بصل طعام الله ***** و اول حضرت علیه السلام کدخنی بیا نیدر که یوردی
 ایقده الله طبعی و ارد راویه طعام که اول الله انک سیدله صدیقارک بد نلری احیا ایلر و حدیث شریفک معنایی
 جو عده طعام الله صدیقار واصل اولورد یکدردعی غذای جسمانیدن منقطع اولوب صام اولقده بر ذوق روحانی ولدت
 معنوی حاصل اولور که الله اذوق روحانی ولدت معنوی واسطه سیدله صدیقارک بد نلری قوی وزنده ایلر و حالت صومده
 طعام الله که می دادندن طعام روحانی و غذای نورانیدر و نلر واصل اولور و نورانک قلی و قالنی و روحنی قوت و تقویور
 دیک اولور (منشوی) ***** زانکه هر که بی مادر رود ***** تابدان جنسیتش پیدا شود ***** زیرا هر که مادر نلک آرنجه کیدر واکا
 اساع ایدر تا نکلام اول کره نلک مادر نه اولان جنسیتی ظاهر اولور و بیت بوندن مقدم اولان نلک مصرع ثانی سنه علت
 اولور یعنی اگر سن برکسی بی ظلام جهل و حجاب اولد یغندن اوتری انک حالی و طبیعتنی بیلر نلک نظر ایلر اول کسه به که
 کند به کی مقتدا دوز بندر زیرا که هر حیوانک یاوریسی کند ی مادر نلک آرنجه کیدر واکا بیت ایدر تا کره نلک
 اکا بیت ایلر و واسطه سیدله نلک مادر نه جنس اولسی پیدا و ظاهر اولور پس بندخی برکسی بی نلک استر نلک انک
 متبوع مقتدا بندن سیلور سن و طبیعتنه عالم اولی استر نلک طعام و غذا سندن استدلال ایلوب اکا عالم اولور سن
 (منشوی) ***** را شیر از سنه رسد ***** شیر خوار نم زیر سنه رسد ***** آدمینک سودی سینه بدن اریشور اما نلک شیری
 نیم زیر سنه دن اریشور یعنی حکیم مطلق انسانی علی حکمة بالغة خلق ایلوب هر برضوی انک ششاهه لایق
 و ناهه موافق وضع ایلدی مثلا انک سودی سینه سندن بری کاور که نصف اعلا سیدر و کذلک سایر حیوانی و تری دخی
 خلق ایلدی و یونلرک عضو لر فی دخی کند ی ذاتلر نه مناسب و مطابق وضع ایلدی نه که انک سودی دمنه قریب نصف
 اسفلدن اریشور و بوندن مراد انسان سیرت اولان کسه لرک نصف اعلا سی که جانب روحانی سیدر که دل و جان عالیدر
 انک غذای نصف اعلا سی اولان روحانی جانیدن کاور و اندن نشو و نما یور و اولدن روحانی و غذای نورانیدن ولدت
 آورد دیک اولور و انساننک نصف سیلاسی که جسمانیی طرفیدر انسان صورت و خیر طبیعت اولان کسه لرک غذای
 نصف سفلا طرفندن اولور که می ادر طرف جسمانی سیدر و معنی اول عادل یا دشا کمال عدالت سدر که (الذی خلق
 فسوی و الذی قدر فیه دی) آیتنک مقتضای اوزره هر شیئن خلقتنی کماله تعدیل و تسویه ایلد کد نکضره انک ششاهه
 لایق و استعداد نه موافق اولان و صلحتنه اتی هدیات قیلدی و غذا سنی دخی انک ذاته مناسب و بردی (منشوی) عدل
 قسامت و قسمت کرد نیست ***** این عجب که جبری و ظلم نیست ***** حضرت خدائک عدلی قسامد و قسمت ایلشدر
 بو عجبدر که جبر و قدر و ظلم دخی بود قدر یعنی حق تعالی حضرت تری هر کسه کند نلک استعداد از ایه سنه مناسب عدالتله
 قسمت ایلد یجیدر و هر کسک معیشتی اکر روحانی و اکر جسمانی (نخن قسمت بایشیم معیشتیم فی الحیاة الدنیا) آیتنک
 موجبجه معنای عدالت اوزره قسمت اولمش بو عجب حالتدر که اصلا برکسه به جبر بود و زیرا جبرک معنایی بر بندنی بر کار
 و عمل اوزره اکر ایلد کدر و اول بنده نلک اصلا اول ***** کاردن خفنی و لدنی و رضای دخی ایلوب مع الکراهه فی
 اضطرار له اشلکد و حق تعالی جانیدن بر بنده سنه خود جبر بود و وظلمک معنایی حددن زیاده تجاوزا نلک برکسه نلک
 کند ی ملکنده و حقنده انک رضای و اقتصرن بر آخر کسه تصرف ایلد کدر و حق تعالی خود حقندن تجاوزا نلک
 و غیر ملکنده دخی تصرف ایلد کدر و نیز اشلکد کد سکدر عرک اصلا مدخی بود دروس حقیقته حق تعالی جانیدن نه
 جبر اولدی و نه ظلم اولدی (منشوی) جبر بودی کی بشیانی بدی ***** ظلم بودی کی نکهبانی بدی ***** اکر جبر اولدی یقن
 بشیانی اولور دی ظلم اولدی یقن نکهبانی اولور دی یعنی حضرت حق جانندن بنده لر نه جبر اولدی و بر کار
 و عمل اول حضرت بنده لر فی کراهه قیلدی و بنده دخی اول کاری اختیار ضرورت حسیله ایشیدی یقن اول کاردن
 بشیانی اولور دی یعنی اول بنده اصلا بشیانی و واقع اولدی و زرا قتی روشند که مجبور اولان کسه بشیانی اولر
 مثلا برکسه بی بر آج ظلم طوسه لر واکا بر کاری ضرایب و احوال شلکسه لر اول مجبور و مکره بعد العمل حیف و در بغلنور
 نیچون بر یوکاری اشلدم دیو بشیانی اولدنی معلومدرا ما برکسه بر کاری ایشار نلک ضرری اکا عائد اولدنی کی اندن
 بشیانی اولور انک بشیانی عدم جبره و کند نلک اختیار نه دلالت قیلور پس جبر اولدنی کی حق جانندن عبادنه
 ظلمی دخی بود و کما کر ظلم اولدی اول حضرت بنده لر نه نکهبانی یقن اولور دی و قولار فی نجه ضرر و بلادنه و جهله
 حفظ قیلدی اکر نظر اولنسه نکهبانی ظلم لکک ضدیدر اصلا نلک حافظنی و حافظندن دخی ظلم لکک کلز
 چونکم حق تعالی نلک خیر و حافظ اولسی بحق و ایلحق و ارحم الراحمین اولسی دخی مصدق اولجا بندن اصلا ظلم
 شایه سی کلمت لازم کاور و غایت مافی السباب اولور که ظلم غیر ملکنده صاحبان رضای ایلدن بریغی که

تصرف ایلکدو حقیقه تده خود جمع ملک الیهک دؤنم لاند اءد اصلا مدخلی یوقدر سن حق تعالی بر خدایستل وجود کده
فرضی بنده ملک رضای نفسا نبی اولمقدن تصرف قبله وانک بعض مخلوط اولان وتصرفنده اولان شیئی اختیار اولم
نه ظلم یوقدر زیراحتی تعالی کندیمملکنده تصرف ایلش اولور پس ارحم الراحمین اولان خدای متعال جابلندن
بنمست نهیجه ظلم اولور که اول خدا اول بنده وجودی همیشه حفظ و تعجیلا کردیمه نل وجودی قومیتله حفظ
طوقسه بنده مه حاله قایم اولور و حیات یولور دی زیر امکان الوجود لک بانه قایم اولمسه قایلیم یوقدر چونکم حافظیت
نات اولیمش ظلم بر طرف اولی لازم کاور که بر غیری کسینک ملکنه انک تحا و زایلیم اءده تصرف ایلیم یوقدر و الله
اعلم (مثنوی) روز آخر شد سبقتی فردا بود * راز ما را روزی که خوا بود * روز آخر اولدی سبق فردا اولور بزم رازیم روز یقین
کجا اولور یعنی یونیده اولان روز آخر اولدی وقت قتی ناز * کدر که بومسائلدن سبق و بر مکه وتعلیم قیلیمه انک
مساهده سی یوقدر پس ور از دن کاهو حق بر سیدل یقین درس وسیق استرسلک داین شمع سر ازل و مسکنونات ضحایر لک
ظهروه کادیکی کونده اولور بزم راز میزه که بعد و فی نهایتدر یوحده و اولان روز دیوی اکایه محل اولور بزم
راز جاباغز یوشلک اولان روز و وقت نه وجهله صفاری یعنی یودنیار و زنه بزم راز غرض صغیرا کور بوزدن سبق استرسلک داین
یوم نیامتمده سبق آلورسن حقیقت نه ایدوکنه واقعا اولورسن دیسلک اولور (مثنوی) ای مکرده اعتقاد و اتقی * بزم
ویرجا بلوی فاسق * قبه بر شاخمسق از حجاب * آخران خیمت بس واهی طشاپ * ای بر اوائق و محکم اعتقاد
ایلش کسه بر فاسق فاسقسلکی و جابلوسلکی و دی اوزر و مثلاً حجابدن بر قبه دوزمش سندرا تر اول حجابدن دوز بلان
قبه زاده واهی طشاپ خیمه در کما کا اعتقاد جائز کادر و اتقی محکم معناسه فاسق دیندن خارج اولان کسینه دیر
واهی سست و ضعیف معناسه طشاپ چادر اینه دیر لرو بیلر یوساندن مقدم اولان یورد قبری معاویه کوره در که
اودنیانک و اهل دنیانک کون و فسادنی وی و فالغنی بیان ایلک ایدی بس الکلام یحیر الکلام قولنک معنوی اوزره
مناسبتله یوقدر معارف یوروب کامناسب بر سرخ شریف بیان و تحقیر ایلیمو مناسبتله نهیجه معانی و حکم
یورد قبری اندکصره بنه اول دنیانک وانک اهلنک بی و فالغنیک یسانه شروح ایلیمو بیلر ایلر انلر کسینه تعمیر
و تقریر ایلش اولور و یوقدر کلام یوله دیک اولور که ای بردیندن خارج اهل دنیانک تلقی ایلسمه و کلام بر حله سته
محکم اعتقاد ایلیمو یوکه بزم بار غارم و ایس و نمکسارم در دین کسینه سن فی المثل آب اوزره و اذن پیدا اولان
حجابدن بر قبه دوزدن آخر الامر اول حجابدن اولان قیاب زاده طشاپی سست خیمه کیدیر پس طشاپی سست اولان
خیمه و حجابدن اولان قبه نه مرتبه سریع الزوال ایسه فاسق اولان اهل دنیانک دخی دوستانی و بار انلی انجیلن سست
و سریع الزوال در پس ایلک جابلوسلکنه و دم بر فرشته نه وجهله اعتقاد و اتقی ایلیمو اتقی کندی که با صراحت اعتقاد
ایلرسن (مثنوی) زرق چون برست اند و نوران (راه شوا تندییدن و هر وان) زرق و مکر فی المثل برق کیدر ایلک نورنده
داهر و یولی کورمکه قادرا و لر یعنی بواهل دنیانک و اصحاب ریانک زرق و مکر فی المثل برق خاطف کیدر و اول بر خد
یوله کیدر یحیر نهیجه یولی کورمکه قادرا و لر ایسه هر وان طریقت و سالکان راه حقیقت دخی بواهل دنیانک و اهل
ریانک زرق و مکر له راه حق کوره که اوبله قادرا و لر خلاصه کلام اهل دنیانک و کذلک اهل ریانک بر کسینه دوستلی
و محبت اظهار ایلیمو حقیق دکل بلکه برق خاطف کبی سریع الزوال در یقین بر کسه بونلر برق کبی اولان زرقنه اعتقاد
ایلیمو را مقصود متوجه اولسه انلر زرق له اولان دوستلی برق کبی خوری زائل اولوب اکا اعتقاد را مقصود
متوجه اولان کسینه طلئده فالور و یابان حیرتده مقصوده فارا و له میوب سر گردان اولور پس عاقل ایسل اهل ریانک
صورت ظاهر مه اولان صفاسنه و اهل دنیانک دخی و فاسنه مغرور و ایسه سن زبانه اندر ده صفافونه و نلر ده و ظاهر
هر ایکسی بودنی کبی فی صفافوی و فالدر (مثنوی) این جهان و اهل او بجا صند * هر دو اندر فی و قایم یکدلند *
زاده دنیا چو دنیا بی و فاست * کچه روار دینوان و فاست * بوجهان وانک اهلری بیاضلدر هر ایکسی له
فی و فالقده یکدلدر زبیر دنیانک فرزند دنیای کبی فی و قادرا کچه سکا و کورلکن حقیقتده اول ووزتقاد
یعنی بوجها که فی المثل سرعت زوالدها نظر اولمسه برق خاطف کیدر پس بیاضلدر و کذلک بونلک اهل دخی کندی
مقارنک حکمتی اختیار ایلیمو واسطه ایل بیاضلدر و بونله مائل اولان کسه مقصوده غیر واصلدر و بونلر
هر ایکسی فی و فالقده یکدل و یلکجه راز در زبیر اولدر ایسه قولنک معنوی اوزره دین فرزند دخی بیمنه دنیا
کبی فی و فال اولش وانک سری و خوبی بونلک وجودنده ظهور کلسلدر و الحاصل بابایی طبعیته اوغلنه و ادلی دخی
باباسنه بکزمشدر کچه بوایکسی شکافرضی ووز کسوره ووجه ایدله اول ووز حقیقتده ایلک فاسق در زبیر
وجه الی حقیقتده کلامنک مصداقده دنیانک و اهلنک و جبهی حقیقتده اتیه لری و معنی لری طرفیدر و بوضو

ظاهره لری قفاری کیندر چونک هر ششک وزی عالم غیبی ولی ایلد یکی جانب اولوب و قضای عالم شهادتی ولی ایلد یکی اولدیتی معلوم اولدسه بودنیال کرجه سکاوز کتور سه اول سنک انک وجهی زعم ایلد بکفته قفاسندز و انک وجهی فی الحقیقه عالم غیبه و انک اهلنه درو طالب دنیا اولنه صرت چور مشدر لکن اکثر ارجحانی دنیا باکا بوز کوستردی دیونغر و اولوب دینک کذبیه قضا کوستر منی بوز کوستر منی زعم ایلر اصل دنیا وجهی عالم غیبک اهلنه کوستر مشدر که دائمائک حقیقی انلر بلدر و بونلرند انلر انلر معرض اولوبی و مفارقت قبلی درنتکم بر سنک وجهی بر جابه اولسه دم دم اول جابه کیدیجی و قفاسنده قانی ترک ایدیجی اولور اکر اهل دنیا وجهه دنیا به عارف اوله لری حقیقته انک توجه ایلد یکی جابه کیدر لری که اندن مراد عالم غیبدر (منشوی) اهل ان عالم جوان عالم زری تا بیدر عهد بر بیان (مستمر) اما اول عالم اهل اول عالم کی بر و احساندن تالیدی عهد و نیعانه مستمر و زاندر زهی عالم غیب و روحانی و کشور معنویه فی الحقیقه دائم و ابدی در تبدل و تغیردن عاری و بریدر کذلک انک اهل دخی مشرک نلر سنک و کندی عالم سنک حکمتی اخذ ایلد کار و واسطه ایلد احسان و مرکز مردن عهد زنده و بیانلرند ثابت قدملر و دائم خوی شیر بقاری و فال اوزره درو خلقلری بر قرار و صداقتلری پایدار دخی انلر عداوتی اهل دینک صداقتندن یکدیر زیو نلرک عداوتده نیجه فائده و منفعت مندر چه در اما اهل دینک صداقتنده نیجه مضرت دخی مقرر درس دوست افتخار ایلر سنک دیندن قطع علاقه قیلوبی غرض اولان عالم حقیقتنک اهلنی دوست افتخار الله تا همیشه یا وفادار بوله سن و دنیا و اخرتده انلری کند بکه ایا افتخار ایلد و کل واسطه ایلد مسر و رشاد اوله سن دیک اولور (منشوی) خود و دیغیمبر هم کی ضد شدند و همزات از یکدگر کی بستندن ایک بیغیمبر خود بری بری بقی عداوت و خود اولد بری بری برندن بقی همزات الد بر بویت اول عالم اهلنک منی بری بری وصفت عجب الشانلری بیان ایلر انلر منی سه لسه عارف اولغه و عالم اهلنک منی سه سنه واقف اوله سن زیر احوق کسه و اوزدگر اول عالم اهلنکدن کجنور و لکن انلر صفتهم متصف دکادر و اول عالم اهلنک منی سه سی وصفی اولد که اصلا انلر وجود شر بر نلرند غرض نفسانی بوقدر و بقی برکسی کی کندی منی سه لزندن عالی کور سه لرا کاحسد و بغض بختلر و انک قدرت و دستکاهنی لندن لغه و کندی باری انک اوزر نه غالب اولغه دخی میل بختلر و اول عالم اهلنک بر کیدر لری انبیای عظام در صلوات الله علیهم اجمعین خود بوجه دن ایک بیغیمبر بقی بری بری سه ضد اولوب عداوت قیلد بر بوری برندن مجزه لری و منصب رسالتلری بقی الد بر بر بیغیمبر بر اخر بیغیمبر اوزره مجزه اظهار ایدوب کا غالب اولغه و انک و ابغی لندن لغه بقی زمانده واقع اولدی اصلا بونلرند بو کونه اختلاف و ضدیت و عداوت واقع اولما مشدر بقی بر بیغیمبر زمانده بر نیجه بیغیمبر موجود اولسه لردی رسول و اولوالمزم اولنه بوجه سی تابع اولور و انک شرعی اوزره بوش قیلور لری تنه که موسی علیه السلامه شعب علیه السلام خدمت قیلدینی و هارون علیه السلام حضر نلر سنک موسی علیه السلامه تابع اولدینی کی و حضرت عیسی علیه السلامک زمان شریفنده اولان انبیای عظام عیسا به انشیا ایلد کار کی و الحاصل بونلرک ماینده اهل دنیا کی تفرقه و تضاد بوقدر بونلر جعایدکل و یک جهنم لرد و نفس واحد حکمکنده اولان صاحب عداوتلرد (می) کی شود بر مرده میوه ان جهان و شادی عقلی نکرد دانهان و اول جهانک میوه سی بقی بر مرده اولور عقله منسوب اولان شادی و سرور غصه و اندوه و اولز یعنی اول جهان حقیقتدن بق و حاصل اولان شیر و محصور بقی بر مرده اولور و انلرک حسن و جمالنه نه و جمله نقصان کلور یعنی اول عالمندن حاصل اولان فوا که معنوی و غیرت روحانی اصلا زوالدیر اولز و دنیا میوه لری و شکوفه لری کی صولز و عقل عداوت منسوب اولان شاد بلک بقی غلو و غصه و اولور که عقل معاشه منسوب اولان شاد بلک شادی و اولد کادر که بر زمان انک صاحبی شاد اولور سه بر زمان دخی برانده اولور زیر احو عالم کون و فساد جارضا دندن مر کب اولغه لحوالی دخی ضدیت اوزره در کاه بر کاه عسر و کاه غم و کاه شادی بری بری سه متعاقب اولقندن شالی دکادر بر عقل معاشه منسوب اولان شاد بلک ایک زمان باقی عالمیوب غم و اندوه متبدل اولور اما عالم حقیقه متعلق اولان عقل معادلک شاد بلکی بولید کادر بلکه انک سرور و شاد بلکی دایم و باقیدر زیر احو عالم کون و فساد کی دکادر و انسانی دخی و عالم اهل کی اولز و بوعالم نیجه بی وفاوی عهدایسه نفس دخی انک کی بی عهد و بی وفادرس نفسک میذهنک یانه شروع ایدوب پیوردر (منشوی) نفس بی عهدت زان رو کشتنست و اودنی و قبله کاه اودنست و نفسهارا لایقت ابن النجمن بر مرده و در خور بود کورو و کفن و نفس اماره فی عهد و بی وفادری و اول سیدن کشتیدر زیر اول نفس دندیر و انک قبله کاهی دخی دندیر نفسک قبله کاهی دنیا و کندی سنک شتهایی و هواسیدر و فی الحقیقه نفس اماره فی عهد و بی وفادر بوجهندن اول واجب القتل در فاقته و انفسک آیه نفس اماره نک قتل

اولیستند دخی اشارت وارد در بحث اول نفس اماره نیک و کجیه و کوند ز فوجیه دنیا به و کند نیک مستهاستند در دنیا
و مستهای نفسانی خود نفس الامر و نظر اوافسه دین در چون نیک بر شیک قبیه کاهی فی اوله اول دخی فی اولش
اولور چون نیک نفسک حالی بود را بر نفسله بواجب من لا یقدر که می ادا انجمندن بود نیادر سه که مرده به کور و کفن
لا یقدر یعنی نفس که حیات طیبه دن بی بهره اولد یعنی اعتبار له مرده مشابه سنده در دوزخ اوانده اولان یوت قیبر کید در
و دن کن کید در پس معنی شول نفسله فی الحقیقه مرده لر کید را ناله بود دنیا انجمتی لا یقدر زیر مرده کور و کفنه
مستحق در تنه کور و کفن بیتک جیفه لکنی ستر ابلد یکی کبی نفسک دخی جیفه لکنی دنیا ابلد ستر ابلد (منوی)
نفس اگر چه ز برکت و نترده دان * قبله اش دنیا است اورا مرده دان * نفس اگر چه ز برکت و نترده دان در چون نیک
آنک قبله سی دنیا در مرده اوله و حیات طیبه دن انده اثر اولیه اول نفسی مرده یل ز برکت اولنک حیات طیبه ابلد زنده
اولغه سببی یوقدر بلکه بر کسه نیک مقصدی و قبله کاهی اگر حیات حقیقه ابله سی ابله کامتوجه اولان نفسدخی
حی اولور و ا کادخی زنده دینور و کر نفسک مقصد و قبله کاهی فانی و عاقبه الامر مرده اولی ابله کامتوجه اولان
نفسه دخی اگر کرک و نترده دان ابله ده می دوشور (منوی) آب وحی حق بدین مرده رسید * شدنک زمر دوزنده
بدی) اما حق تعالی آب وحی که بومر مرده به ایر شدی فوری بر مرده نیک خاکشدنک زنده ظاهر اولدی یعنی یوقدر بلکه
نا بنده که مرده صریح اولور زنده آسمانن باران رحمت کورستان اوزره یا غیه پس اول مقبره ایچره مد فون اولان مرده لر
اول فیض الیهی حیات و ذرا اولوب قبرلندن فاقه لر حشره و نشره منتهی اوله لر کذلک حتی تعالی حضرت تلیسک
آب وحی اهل دلت قلی آسمانندن ذکر اولان مرده دلت نفسله ایر شه اول مرده دلت خالید شدنک زنده ظاهر اولور که
اول زنده دن مراد آب اولور حاصل کلام اولدر که یوقدر مرده نفس اماره نیک مقتضایه کوکل مرده اولور و یوقدر کاقبر
کی اولور چون نیک قیامت صورده نفعه الثانیة موانک قبور دن فاقه مسته و حیات یولسنه نفع ضرور باران
آسمانی لازم اولوب جسمی مرده اولنک حیات به یولسب اولدیه کذلک قبرتد مرده دل اولنک حیات طیبه ابله
حی اولسنه و قیامت قیاسنه دخی سبب بر نفس رحمانی صاحبی مر شدنک حیات مجتهدی روانک آسمان قلبندن
ظهوره کلان وحی الهی آید هرماند که آنک آسمان قلبندن آب وحی که بر مرده ابله ایر شه اول بر مرده دلت
جایی بدندن و قبرتندن حیات طیبه ابلد زنده اولش قلب ظاهر اولور و حیات ابله به یولوب مر لمر روحا بدندن نجات
بولور (منوی) تا ناید وحی تو غر و میباش * یوقدر کاکونه طالع قشاش * تا که وحی الهی کلبه سن مغرور اولیسن
آنک طالع قشاش کاکونه سنه کاکونه شول آقلغه و قز لغه در لر که جالی اولن خا نور زینت و جدا یچون ای یوزلر سنه
سوروب عاری بر حور و محبوبیت کسب ایدر لر لکن بقای جوق اولوب فوری زائل اولوب سنه چه مره لر نیک
زشتکی ظهوره کور و طالع بقاه لفظی بر افظدر که بر کسه بن الناس لطف را حسانه و با خود علو عرفانه مشهور
و متعارف اولسه خلق ای ذر کرباله کاری حیدر طالع بقاه در لر یعنی آنک بقای اوزون اولسون و عمری دائم اولسون
دیک می ادا ایدر لر پس طالع قشاش ده کی شین افراد ناسدن بر شه عائد اولسه ده با نر دیر یوقول ممدوح اولان کسه حقیقه
اندر دن صادر اولد یعنی ملائکه ابله و نفس عائد اولسه ده با نر دیر که کندی حقیقه دینلدی اعتبار ابله پس نقد بر معنی
اولدر که ای قلی مرده اولان نفسی زنده تا کم سکا حق جا بدندن وحی الهی کلبه و سنک قلبکی زنده قلبیه سن مغرور و ابله
اول نفسک بقای اوزون اولسون کاکونه سنه که یوقدر که عایکه خلق اول نفسک حقیقه که بر سبیل مدح ایدر لر و آنک
بقاشند و ابله می ادا ایدر لر کاکونه کاکونه کیدر یوقدر که سوزا کابشای ابدی و حیات طیبه سرمدی و بر مره بلکه
اکاحیات دائمی برین وحی الیهی در پس سن خلقی بنم تقسم حقیقه طالع بقاه دود عائد لر د یوقدر بکی زنده زمر ابله که
انلر یوقدر مدحه متعلق اولان دعای کسکونه کیدر بر کسه نیک بقای و جانی مادام که ذاتی اولیه عارضی اولان
مدح و ستایش اکلانه زیاده ایدر اگر چه ز نور زیر زیاده ایدر لکن جوق کانیوب سنه کیدر پس اول کسه نیک که صورت حالی
یوقدر ز نور و ابله من اوله ز نور عاری کتد که نصکره فی ظهوره کلک مقر اولور پس بر کسه نیک ذاتی وحی حق ابله
زنده اولیه کند و فی زنده صانوب خلق کندی حقیقه ابلد کاری ستایش نه و وجه مغرور اولور دیک اولور (م) بانک
و صیتی جو که احوال نشد) تاب خورشیدی که آن آقل نشد) بر صبت و صداسته که احوال اولیه بر خورشیدلک تاب
و ضایستی استه که اول آقل اولیه خال خا میجه ابله نظر دن دوشی دیکدر شول مره نترندن ساقط اوله که آنک اصلا
شهرتی فانیوب میجه و الاسم و الیم اوله یعنی ای ناسک ما یشده اسم و رسمیه شهرت طلب قیلان و انلر طالع بقای
و مدح و ستایش متعلق اولان صبت و صدال مره مغرور اولان بر صبت و صداطلب ابله که اول اصلا ساقط اولیه و علو
قدر سنه و شرف نه نقصان کلبه و صیتی بصداد مراد حق تعالی حضرت تلی برنده سنی اعیای علم السلام و اولیای

عظمتش و ملائکه میآیند و عباد صالحین میآیند و ایلی و کنیدی رضاسنه مطابق مشهور و متعارف قبیلای
اول و بار بار که کنیدی نفسش مرادی اوزره بین الناس بر خصلته نام و نشان صاحبی اوائی طلب قبیلای و انک
اول و وجهه مشهور و ایلی و خلقی کامدح و تنسار قبیلای عاقبه الامر زائل اولور و بی نام و بی نشان قالدور دخی شول
بر خورشید کضیاسنی طلب ایلمکه اول زائل اولیه و خورشیددن مراد خورشید حقیقت و حضرت الوهیتد که اصلا
آقل و زائل اولیوب همیشه دائم باقید بر حق بر طالب اول دائم و باقیثک نورنی طاعت و محبتله طلب قبیلای انک نور
رضیای اولی طالبانک قبیلای کلور و انک باطنی متور و قبیلای ظلت جهل و غفلدن و کدورت طبیعت و نفسا بستندن
انی خلاص ایوب کنیدی اوصافله موصوف و روشن ایلمس اول بنده ملک قلبی و روحی دخی اول نور دائم واسطه سبیل
افول و زوالدن نجات بولور (مثنوی) آن هنرهای دقیق و قال و قبل * قوم فرعونند اجل چون آب نیل * اول دقیق
هنر و قال و قبل و نزلک جلهسی فی المثل قوم فرعونند راجل آب نیل کبیدر یعنی ای دقیق و لطیف اولان هنرله
مغرور اولان دخی قبل و قال علمنه اشتغال قبیلای انکله شهرت و قوت و لان کسه سنک اول لطیف و دقیق اولان
هنرله و قبل و قاله متعلق اولان علملرک قوم فرعون کبیدر راجل ایسه آب نیل کبیدر چونک فرعونک قوی آب نیله
داخل اولد قانده بالکله انلری محو و هلاک ایلمدی کی سنی دخی و نفسانی اولان هنرلرک و سوزلک بالکله
محو و ازاله ایلاما که هنرلرک و قبل و قال و رسانی ایسه اجل صوتی غرق ایلیوب ازاله قیلزنته که سبطیلری آب نیل
غرق ایلمدی و هلاک قیلدی پس که هنرلرک و علملرک تحصیل ایلمسک موسای روحه تابع اولان و قوت و برن هنرلری و علملری
تحصیل ایلمکه اجل زمانی کادکده زائل اولیوب سنکله همیشه باقی ناله دعل اولور (مثنوی) رونق و طاق و طرب
و سرشار (که چه خلفا کردند کشان) سحرهای سحران دان چه را * مرلرک جوی دانکه شان ازدها انلرک
طاق و طرب و سحرلرک رونق (که چه خلایق کردند کشان) حکوب کندیلره جبراسخرا یار یعنی اول قوم فرعون
کی اولان اهل نفسک سحرلرک و طمع طراق ادا لربک و شهرت و سیاهلرک و رونق و لطافتی (که چه عوام ناسی
کندیلره کردند کشان) حکوب سخر ایدر لر و محب و تابع قیلر لر لکن ای طالب براتبه قوم فیل و قاللری و دقیق
هنرلری و بحث و وجد الی جی عیافتی المثل سحرلرک سحری یل و موفی بر جوب یل که اول ازدها اولدی یعنی قوم
فرعونه مشابه اولان اهل نفسک هنرلری و قبیل و قاله متعلق اولان علملری و طمع طراق ایله فصاحت و بلاغت متعلق
اولان ادا لربک سحرلرک سحری کی یل که فریب ناس ایلدده و تسخیر قبیلای کنیدی جابیلر نه قصر یق و جوه
قیلده سحره همانلر و موفی دخی شول چوب اولان عصای کی یل که ازدها اولدی دوکلی سحر و جادو سحری
اول عصایی راقمه ایلمدی مثلاً (مثنوی) جادوهارا همه یل لقمه کرد * یلک جیهان بر شب بدتر اصبح خورد * دوکلی
باز و لاری اول عصای موسی راقمه ایلمدی بر جهان بر شب و ظلمت ایلمدی ای صبح ییدی هر کاندن از قومدی (می)
نور ازان خوردن نشند از روز و پیش * بل همانسانست کوبودست پیش * حال بوکه نور صبح اول کادن افزون
و پیش اولدی بلکه همانک کبیدر که اول اولمشد یعنی موت و فنا که فی المثل عصای موسی کی اولدی اصحاب
نفسک هنرلری و سحر آیمز اولان کلاملری بر مرثیه اکل و بلع ایلمدی که اصلا کازاده لک و برمدی * کوبا بر جهان
ظلمتله طومش و تاریککله مالامال اولمش ایلمدی ای نور صبح ییدی و سحر و ایلمدی حال بوکه نور صبح آتی یکدن افزون ایلمدی
بلکه انک حقیقی اول نتیجه ایسه همان ینه انک کبیدر پس عصای موسی سحرلرک جبال و عصای اکل و بلع
ایلیوب زیاده اولدی یعنی نور صبح ظلمت شی اکل و بلع ایلیوب نورانیتنه زیاده لک کلدی کی مرلرک و فنا دخی اهل
نفسک هنرلری و سحر آیمز اولان کلاملری اکل و بلع ایلمسک انک وجود مدب زیاده لک اولر (مثنوی)
دراثر افزون شد و در ذاتی (ذات افزونی و اقامت فی) اثرده افزون اولدی حال بوکه ذاتده و کدورت ایلچون زیاده لک
و اقامت و قدر یعنی عصای موسی علیه السلام سحرلرک سحری اکل و بلع ایلمد کده انک ذاتی زیاده اولدی و لکن
اثرده زیاده لک ظاهر اولدی که اول سحرلرک سحر اولمشد رو کدلت نور صبح ظلمت شی ازاله قیلدی حال بوکه نور صبح
ذاتی اول واسطه ایله زیاده اولدی اما اثرده زیاده لک ظاهر اولدی که اول ظلمت زائل اولمشد رو کدلت موت و فنا که حق
تعالیکن وحدت ذاتیه سنک وجود و فرد اقتضا ایلمسندن حاصل اولور و بی شرکت قیلور بر صفت قهره در اغیار
و سویی مرثیه سنده اولان که لک اوائی و افعالی و ضیاعی زحوائی اکل و سحر و ایلمه وحدت ذات حقنه اندن
زیاده لک کز ذات حقنه از اولرک و نقصان دخی اولر از آقا تدن مراد نقصاندر حاصل کلام اثرده زیاده لک لایکی وجهله
اولر معدوم اولمشد و با خود موجود اولمشد لکن مؤثر بر شی محو و معدوم ایلمه اثرده زیاده لک ظاهر اولور و مثلاً
عصای موسای سحرلری محو ایلمدی کی انک اثری زیاده ظاهر اولدی پس بر مؤثر بر شی ایجاد ایلمد کده انک اثرلرک

زیاده لکی فنی روشند و لکن اگر اعدامه اولان اثرلک زیاده لکی اولسون و اگر ایجادله اولان اثرلک زیاده لکی اولسون حق تعالیلک ذات بیعوتنه اندن زیاده لک نقصان یوقدر مثلاً یوقدر نفوس و ارواح و عقول که یوعالندن مجوز ائائل اولوب حق تعالی قننه کیدورلحق تعالیلک ذات بیعوتنه اندن اصلاً زیاده لک کلز کذلک یوقدر نفوس و عقول و ارواحی عالم باطندن عالم ظاهر و کتوروب یونلرک عالم ظاهره کلمه لیه انک ذات بیعوتنه آفت و نقصان کلز امارت مخلوق فرض ایلک اول مخلوق کندی صنعتک اثری بر آخر مقصده اخراج ایلکله ذات بیعوتنه نقصان کلز و اول صنعت و آزاری نه مگندی به عودت ایلکله انک ذاتی زیاده لک یولورولیکن حق تعالیلک ذات بیعوتنی عالم ظاهر دن خلقی اعدام ایللیوب عالم باطنده ادخال قیلکده و عالم باطندن عالم ظاهره اخراج ایللیوب ایجاد ایلکدن ذات بیعوتنه نقصان و زیاده لک کلز نه کم یورور (منشی) حق ز ایجاد جهان افزون نشد * آنچه اول آن بودا کتون نشد * حق تعالی جهانی ایجاد ایلکدن افزون اولدی اول نسنه که اول اولدی شمدی دخی اولدی پس الان وجود عینیه الله خارج عالمده ظاهر اولان اشیا ازله دخی بهرینها کانت وجود علیه الله موجوده ایدی پس حق تعالی حضرت تبارک و جبهانی ایجاد ایلکی وجود علیه الله ازله موجود اولان جبهانی اظهار ابار ایلکدن وجود عینیه مرته سه کتور مسندن عبارت اولور پس و ایجاد جهان دن وجهانک موجود اولکندن حق تعالیلک ذات زیاده لک کلز حق تعالیلک ذاتنه جبهانی ایجاد قیلکدن وجهانک دخی موجود اولکندن اول زمانده زیاده لک کلک متصور اولور دیکه وجهان ازله معدوم اولدی و اولده اولمان شیرالان ظهوره کیدی یوقدر اوزره جهانک موجود اولکله حق تعالیلک ذاتنه زیاده لک کلک متصور اولوردی لیکن یوله دکلدر بلکه واشیا اعیان ثابت نک عکوس و ظلالیدر بوسوی و اغیار شاهیه سنده اولان عکوس و ظلالک نفس الامرده وجودی و عدمی مساویدر و مساوی مرته سنده موجود اولملری امر اعتباری وجود و عدمی قیلکنددر مثلاً نقطه جواله نک دایره کورغسی و قطر نازله نک خط مستقیم شکندن همان ایلکی کیددر حقیقته موجود اولان اول نقطه در دایره کورغسی بر وجود و عدمی کدر اول نقطه اوزره زیاده لک و بر من و نقطه واحد نک دایره شکندره کورغسندن اول دایره شکلی اظهار قیلکندن انک ذاتی افزون اولی لازم کلز بلکه کل فان فان فی الازل وهی باقیه لیل) نه که یوحید شریف بمعنی شاهه و الدلر (قال التی صلی الله علیه وسلم کان الله ولم یکن معه شیء) قال ایلکدن قدس سره الان کا کان و قال مولانا جایی مؤید الهذ المختون * یت * آن کان حسن بود و در جهان نشان * الان نعرف علی ما علیه کان (وکل شیء هالک الا وجهه) آیت کریمه سی دخی بمعنی مؤید اولور و حقیقته هالک قولنده در کجه لک آنچه نک دوام داشته دلالتی وارد بر سی صیغه فعل مضارع اوزره جله اسمیه اختیار اولوب هالک دینسند نه کتکه اولدر که کل شی الان نفس الامر نسبت هالک کدر مساوی مرته سنده موجود کورغسی سرابک نمایشی کیدر پس حقیقت امرده حضرت حق ذاتن وصفاتن غیری نسنه یوقدر چونکم انکله یله غیری اشیا اولیه و انک ذات وصفاتن غیری موجود حقیقی ایلکله حق یوجهانک ایجاد ندن افزون اولمش اولور و ازله اولمان دخی الان ظهوره کلمش اولور بلکه الا در ظهوره کلان زلذات حقه و وجوده اولنددر یکی افاده قیلور و الله اعلم (منشی) لیکن افزون کشت اثر ز ایجاد خلقی * در میان این دو افزونست فرق * لیکن خلقی ایجاد ایلکدن اثر زیاده اولدی اما بوا یکی افزونلغک اوزر سنده فرق وارد اتردن مراد ما سوی حکمنده اولان اشیا در خلق مخلوق معنسانه در حق سبحانه و تعالی یوجهانی ایجاد و اظهار ایلکدن اثر ایلکدن زیاده اولدی و یوجهانک ظهوره کله یله ذات مورتکال بودی ولیکن اول یادشاه مخلوقی ایجاد ایلکله آثار زیاده اولدی پس یوندن مورتکال ذاتی زیاده اولی و آثاره کال بولی لازم کلدی بلکه ذات الهی کا کان فی الازل قبل ظهور الاشیا نهنه ایلکله یله اولده در اما اثر اولده کلدوزیرا کال زائد کا نهنه اولقده در پس بوا یکی افزونلغک ما یبینه فرق عظیم وارد که انک برسی مورتکال ذاتی اثرن زیاده اولقده و برسی دخی مورتکال ذاتی اصلاً اثرن زیاده اولیوب اثرلک زیاده اولمسیدر بمعنی حق تعالیلک ذاتنه لایق ایلان مقتدر که انک ذات بیعوتنی اثرن زیاده اولمر که (والله غنی عن العالمین) در اما یوندن اول اولان معنی که مورتکال ذاتی اثرن زیاده اولقده بمعنی مخلوقن مقتدر که انک ذاتی کندی اثرلندن مستغنی کلددر پس بوا یکی افزونلغک ما یبینه فرق وارد در به لری بمعنی اشاره اولور بود و میاژر کدر نه مورتکال زیاده اولمسیدر اثرلک زیاده اولسک ما یبینه فرق وارد مورتکال اثرن زیاده اولقده مخلوق ذاتی کیدر و مورتکال اثرن زیاده اولمدی خالق ذاتی کیدر اثرلک زیاده لکی خود عاقله روشندر پس اثرلک زیاده لکی الیه مورتکال زیاده لکک ما یبینه فرق واردید کاردن مراد بودر که نه کم مورتکال ذاتی اثرن افزون اولد یبینه دخی یوبینه صکره کلان یتله اشارت ایدوب یورور (منشی) هست افزونی اثر اظهار اوار

* تا بدید آید صفات و کارها * هست افزونی هر ذاتی دلیل * و حدوثی بعلمها عللیل * اثرک افزون تلقی
 اول مؤثر حققتک اظهار و ایجاد بدید ذات مؤثره زیاده و نقصان و بر مکتب بن تا که انک صفات و کاری بدید و ظاهر
 که اما هر بذاتک افزون تلقی دلیله در کمال ذات حادثه در عمل و اسبابه معلوم در پس و ابوابی افزون تلقی ما بتدیه فرق
 عظیم اولور قسم اول مؤثرک ذاتنه اظهار اثر درن زیاده لک کلیم و لکن انک صفاتی و کاری ظهوره کلک و عیان اولقدر
 قسم ثانی مؤثرک ذاتی کندی اثری افزون اولتی و کمال و یله در هر حقن ذاتکه کندی اثری افزون اوله و کمال یله انک کندی
 اثری افزون اولسنه دلیله در کمال اول مؤثرک ذاتی حادثه در عمل و اسبابه معلوله در اما حق سبحانه و تعالی انک ذات بیجونی
 کندی اثری اظهارا بتکمله افزون اولدی و عالمک ظهوره کلوب کا عبادت قیلسیله دخی کمال بودی بلکه کمال اولدا
 قبل خلق العالم کامل الذات و کامل الصفات در و انک آثار و افعالی اظهارا بک صفاتی و افعالی مرتبه علدن مرتبه عیانیه
 کلوب ظاهر و عیان اولقدن اوترید یو خسه ذاتنه زیاده لک و کمال ویرمکن اوتری دکدر یو حق بر شیک ذاتی کندی
 آثار یله انک ذاتی اوسله و صحتیه کمال یوله دلالت ابهر که اول شی حادثه در و اثرنه و صنعته زیاده لکده و کماله محتاج در
 پس اول شی علتله و سببیه معلول اولش اولور مثلاً کندی انک اثری و صنعتی ذاتک زیاده لکنه و کالنه علت اولش
 اولور و انک ذاتی یو وجهه معلول اولش اولور اما ذات الهی تعالی و تقدس یله دکدر که انک اثری و صنعتی کندی ذاتک
 زیاده لکنه و کالنه علت اولش اما مشدرو انک ذاتی اصلا و قطعاً بر شیکه معلوله دکدر چن و انسی کندی انک عبادتی ایچون
 خلق ایلمکدن مراد کندی ذاتی انک ظهور یله و عبادت یله مستکمل اولتی دکدر بلکه انک عبادت ایلمکی امر یقلدن
 اوتری و انرا اول عبادت کندی وجود در ی مستکمل اولقدن اوترید یعنی (وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون
 آیت کریمه سنک معنای شریفی که بن تقلبی خلق ایلمد انک عبادت ایلمکدن اوتری یوردی اگر تقلبی کندی و به
 عبادت ایلمکدن اوتری خلق ایلمش اولور سه لیعبدون ده که لام حضرت حق تقلبی کندی سنک عبادت نیچون خلق
 ایلمسنه علت اولور پس انک ایجاد و خلق ایلمی لعلته و لغرض اولش اولور دنیور سه یو کا محقق یوله جواب
 ویرمکلر در که انک تقلبی کندی عبادت نیچون خلق ایلمسندن مراد انک وجود یله و عبادت یله کندی ذاتی مستکمل
 اولقدن اوتری دکدر بلکه انک اثری کندی و به عبادت ایلمک ایچون خلق ایلمی انک حقه عبادت ایلمکه کندی ذاتی
 مستکمل اوله و روح حاصل قیله رک کمال فی حدیثه القدسی خلقت الخلق فی ربیعوا علی لان ارجع علیهم حاصل
 کلام انک ایجاد خلق و اظهار اثر قیلسی انک ذاتک زیاده لکنه و کالنه علت اولش و انک ذات بیجونی یو موضوعاتی ابداع
 ایلمد یکیون معلوله اولز دیک اولور و الله اعلم * تفسیر فاوجس فی نفسه خیفه موسی قلنا لا تخف انک انت الاعلی *
 یوسخ شریف و یوسر سخن لطیف و آیت کریمه نلک تفسیر شریفی در که حق تعالی حضرت تری سوره طه ده یورر (قالوا
 یا موسی) صهره دید بلکه ای موسی (امان تلقی) سن القا یدرمسن عصائی (وامان تکنون) و یاخود بن اوله لمی عصا
 و حمالزی (اول من النی) اول القا باین کسه یعنی فاختر احد الامر من و هذا التخییر من استعمال ادب معه و قد وصل الیه
 برکت (قال بل القوا) حضرت موسی دیدیکه بلکه سزا القا بایلمک پس انک صحر لر ن القا بیدر (فاذا حبالهم) اذام فاجه
 ایچوندر یعنی همان اولدم یونلرک ایلمری (وعصیم) یونلرک عصا یاری عصی بکسر العین و بالضم عصا نلک جعیدر
 یخیل الیه) تخفیل اولندی موسایه (من صهرهم) یونلرک صهر ندن (انها تسعی) تحقیقا اول حبال و عصی هر جابه
 شتاب وسی ایدر (فاوجس) الوجل الصوت الخفی و فرع القلب یعنی اضطرخو فانی نفسه (خیفه موسی حضرت
 موسی علیه السلام خوفی تشنه کیدلری یعنی خاف ان یخالج الناس شک فلا یفرقوا بین المجزئه و الصحر و یاخود خوف
 عصائی القا باین اول خلق بر اکنده اوله زد یوله پس یوهم موسی علیه السلام غالب اولد قد قلنا لا تخف
 بزدیکه کوره سنک و همه که کاندن انک انت الاعلی تحقیق سن یونلر اوزره غالب و عابرک سن پس حضرت موسی
 عایه السلام شمر منبر یه کلان خوه بیسانه شروع ایدوب ایکن ابدن مرادش بقری هر مشرب موساده اولان
 و قدم موسی اوزره سیر قیلان شیخ کمال اولوب کندی عصر نده اولان اصحاب حیل و خدا عک مکر لر ندن خوف ایلمده
 حضرت خدای متعال جایز ندن انک دخی قلب شرفه بر طریق الهام لا تخف انک انت الاعلی کلام شریفنک
 مفهوم لطیفی حاصل ابراسدر (منوی) گفت موسی صهرهم حیران کنیست * چون کیم که خاقان تمیز نیست *
 حضرت موسی علیه السلام کندیسنه نهانی یوله دیدی صهرهم خلقی زیاده حیران ایدیمیدر نیجه ایلمکه خلق تمیزی
 یو قدر یعنی حضرت موسی علیه السلام ضمیر منبر نده یو کونه خوفی اشتغال ایلدی و کندی یوله دیوس یولدی که نیجه
 ایلمکه یو خلق همزه می صهر ندن تمیز ایلمکه قابلیت یی یو قدر حضرت موسی علیه السلام صهر ندن صحری کورد که
 خوف ایلدی مجرد انلرک صهر ندن خوف ایلمک دکدر که مرتبه رسالت یوندن عاید در یملر بلکه یونک اصل

و منشی اولد که عوام ناس صحری مجرّمین فرق ایلیوب انزه تابع اوله دوخوف ایلشدور دیشلر بویت دخی
 بو مصحفی مؤید اولور و حضرت موسی علیه السلام کندی نفسندن خوفی اضمار ایلی بو خصوصندن اوتری اولور
 (م) گفت حق تمیز یاریدا کنم (عقلی تمیز یاریدا کنم) (کرچه چون دیر یارور دنف) موسی اوقاب ایلی لایحق
 حق تعالی حضرت تفری دیدی یا موسی بن تمیزی پیدا ایلرم تمیز سز اولان عقلی دخی دنیا ایلرم اول سحر را کرچه دیرا کچی
 کف یو فارو کتور دیر یا موسی بن غالب کاورسن خوف ایله یعنی حق سبارک و تعالی حضرت موسی علیه السلام دیدیکه یا موسی
 فرق و تمیز مستعد اولان و اغانه قابل کلان که لر فرق و تمیز ایلمکی ظاهر ایلرم و انزل اولقبنده مجرّمین تمیز یاریدا کچی
 خلق ایلرم بی تمیز اولان عقلی دانا و دنیا ایلیوب حق باطلدن فرق ایلیجی ایلرم (کرچه اول صحره دیرا کچی کپو کور
 کتور دیک قدر عظیم صحره دیرا کچی یو فارو کتور دیرا کچی بارسه ده و آتی تسخیر ناس ایچون ظلم و ربه سه سینه یورد یلر سه ده
 ای موسی تحقیق اس یونلردن عالیتر و یونلره عالیتر سن خوف ایله (منشوی) بود اندر عهد خود صحره افتخار * چون
 عصا شد ما رها کنست عار (حضرت موسی علیه السلام کندی زمانه صحره افتخار یاریدی چونکم عصا مارا اولدی
 انزل اولدی تنک عمار اولدی یعنی حضرت موسی علیه السلام عصر شریفه صحره بر مرته معتبر و مغفرا دیکه اول
 عصر ده اولان خلایق انبیاء ایلد کاری و تعظیم و اتقصادی او صحره به ایدر لدی و انزه زیاده اعتقاد ایدوب خدمت لری
 و تبعیت لری جابینه کیدر لدی چونکم حق تعالی یونلره موسی علیه السلامی کوندردی یونلره مقابل و خلقه فارشو
 انزه کی عصا باذن الله انزل ده ایلیوب یونلرک حجاب و عصی سنی کل و لعل ایلدی یو سحر لرک صحری دوکلی عیب
 و عمار اولدی و اهل حق از انزه انزل بطلاقی ظهور ده کادی (منشوی) هر کچی رادعوی حسن و ثقل * سنک مرله آمد
 تمکده مارا تحکم * هر برکه نک حسن و ثقل دعوای وارد راما سنک مرله تمکدر کحکی کادی یعنی هر عصر ده البتّه
 هر برکه به ایچون حسن و ملاحه دعوای اولوب بن صاحب جمال و مالک کالم طالب اولانلرکا کادون و کمال دینلر
 کالی بدن آسون دیمکدن خالی کادور و ککن موت و اجل سنکی یونلرک ایلدیکی حسن و ملاحه دعواسنک حکی کادی
 اول حسن و ملاحه کحکح موت شرب اولنزه قدّه اگر ناکل اولوب ثابت و برقرار صحیح الیاء اولور سه مقبول و مسدلر
 و اگر کحکح موته مقارن اولدقه یونلر یونلر زائل اولوب فساد و فساد حق عیان اولور سه اول حسن و ملاحه صرافان
 بازار مارا بقت قیلنره قلب و وسیاء کچی برآر به قدر حق ایلر (منشوی) صحره رفت و صحره موسی کشت * هر دورا
 از ارم بود افتاد طشت * صحره سحر کندی و مجرّم موسی کجدی هر ایکسنک بود باسندن یعنی وجود طامندن طشتی
 دوشدی بام بود مضاف اولوب اقتضاده بود تقدیر ند اولوب معنی یوله اولده هم جائز در را ایکسنک طشتی بامدن
 در شندی وجود طامندن هر ایکسنک طشتی دوشک انزل وجودی منعدم اولوب آزاره لری قالدی و بین الناس
 یونلرک احوالی مشهور اولقدن کایت اولور (منشوی) بانک طشت صحره جز لعنت نمائند * بانک طشت دین مجرّم دعت
 نمائند * صحره طشتن آواره و صداسی اعنندن غیری قالدی امدان طشتن صداسی عزت و رفعتندن غیری
 قالدی نمائند بونده متعدی اولوب صحره طشتن صداسی جهانده لعنندن غیری اثر و مودی و دین طشتن صداسی
 رفعتندن غیری اثری قومدی دینسه دخی جائز در زرافا رسیده برکله هم متعدی و هم لازم معنا سنده استعمال اولقی
 چوق واقع اولور خلاصه کلام ادلی مکرر و زبر اولان صحره نک صحری کجدی و کندی لکن انزل اثری بین الانام انزه
 لعنت ایلک قودی که صحره دانه لعنت یمنده نه ادا ایلر اگر چه اهل دین اولنلر هم مرور یاریدی و لکن انزل صیت
 و صداسی بین الوری عزت و رفعت منه متعلق اولان اثر لری و دی اگر باضع دین اولان پیغمبر ادا اوله صلی الله علیه وسلم
 دیو تعظیم و تکریم ایلر ایلر و لکن انزل نوابی اولان اهل دین ادا اوله انزل حقد رجهیم الله دیور حجت او قور
 (منشوی) چون کحکح پنهان شد دست از مر دوزن * در صف آن قلب اکنون لاف زدن * چونکم مر دوزن کحکح
 پنهان اولمشد ریس ای قاب اولان که الان صفا کل لاف اوویندخی نقد خالصم دیو دعوی مقامنده طور (منشوی
 وقت لاف کحکح چون غایب می برند از عزیزی دست دست چونکم کحکح غایب دست لاف ایلک و قنیدر
 عز برک جوشندن سنی الدن ایلر و لر یعنی ای من و روز من خرف اولان اهل را یوا صاحب دعوی چونکم مر دوزن
 میاستدن موت و احوال موت غایب اولدیکه فی الحقیقه انسا نک کحکح نقد و قد خالص کچی اولان صاخره صدنه
 یکوب خلقه بندخی انزل کچی خالص و صافی برکسه هم دیو لاف و کراف اوو چونکم کحکح موت و دارا ضرب آتیم که
 هر کسک سر بری اول کونده اسکارا اولور نظر خلقدن غایب دست لاف و کراف ایلک و قنیدر و حقیقت حاله
 واقف اولین نادانلر سنک صورت من و رده کورب نقد خالص زعم ایلیوب الان عز برک ککدن الدن ایلر و
 وستی عز برش پف طور تر سنک دخی خلق کندی که اولان تعین کورب کندیکی نقد خالص زعم ایلیوب

ارباب خلوصه همسران ادعا ایلرس (مثنوی) قلب میگوید زنجیوت هر دم * ای زرخالص من از تو کی کم ملاقب
 کبر و نفوذ تن نگاهم در برای زرخالص بن سندن جن کم یعنی سن نه ایست بن هم اوم سندن ناقص و کدرد کام دیر
 (مثنوی) اندهمی گوید بی ای خواجه تاش * لیلی ای بدبخت آماده تاش * زرخالص کا جواب و یروب دیر که بی ای
 خواجه تاش بولد و لیکن محکم کور حاضر و آماده اول اگر محکم موت کلد کده سنک فانک انده ظن اباید بک کی
 چقارسه کوزل و اکر اول حنده روسیه اهلک عیان اولورسه فانلخران علیک (مثنوی) مر لنت هده است
 بر اصحاب راز * زرخالص راجه نقصانست کار * مر لنت اصحاب راز هده در زرار زرخالصه کار و مقراض
 نه نقصانی وارد یعنی الموت تحفه المؤمن حدیثک حسبنجه اصحاب راز و محب جان کداز تنک اولسی تحفه در که
 انکله دایر قایه واصل اولور و شای حضرت خدای مشاهده قیلور زرخالص اولان التون ایچون مقراض نقصان
 و بر مر اکرانی پاره له سک نه عزت و شرفی برنده قالور (مثنوی) قلب اگر در خوش آخرین بدی * آن سه کاشتر شد او
 اول ندی * چون شدی اول سیاه اندر لقا * دور بودی از نفاق و از شقا * اگر کندی حقنه آخرین اولیدی اول
 سیاه که آخر واقع اولیدی اول اولور دی چونکم تازمانده اول سیاه اولیدی بوه و جود چونکم اول سیاه اولیدی
 لقا و قنده نفاق و شقاد دور اولور دی بوقه دیر از زرقه امصر ع ثانی به مصر و ف اولور و لکی تقدیر از زرقه مصرع اوله
 یعنی قلب اولان اگر کندی حقنه آخرت و عاقبت کور بیجی اولیدی اول آخر دمه که اکسیا هلی و زشتک ظاهر
 اولیدی اول سیاه هلی و زشتک اندن اول ظاهر اولور دی یعنی باطنده مضمر اولان سیاه هلی و زشتک کدم آخر دمه که
 ظاهر اوله وانی سیاه و قیله سر کدرد که اول حالت اکا حال حیاتده ظاهر اولور دی و ظاهر دمه اولان تزویر
 و تلبیس کیدور بقلب ناجیز اولسی ظهوره کاور دی پس کند سنک معصیت و قباحن کور بجرمته اعتراف
 قیلور دی و سناق و صرانی اولقند بری اولور دی چونکم ناسه ملاقات ابلیس و قنده اول سیاه اولیدی و کدردی
 عاصبر و سیاه و بر مر سه سنده یابو زهد و صلاح دعا سندن بریه قیلیدی نفاق و شقاوت صفتلردن قور تیلیدی
 لقاصصرع ثانی به مصر و ف اولدی و بی قنده نفاق و شقاد دور اولور دی و منافقه و شقاوت بر مر سه سنده داخل اولوب
 ابلیس حضرت حقه ملاقات اولدی و بی قنده نفاق و شقاد دور اولور دی و منافقه و شقاوت بر مر سه سنده داخل اولوب
 انله جهنم در که اسفله داخل اولقند نجات اولیدی (مثنوی) کیمای فضل را طالب بدی * عقل ابر زرق او
 غایب بدی * فضل الهی کیمای سانه طالب اولور دی انک عقلی انک زرق و ریاسنه غایب اولور دی یعنی اکر اول امر ده
 کند سنک قلب اولور دی یلیدی و قباح و دنا ننه واقف اولیدی حق تعالی انک فضل کیمای سانه طالب
 اولور دی انک عقلی انک سکرو غاشنه غایب اولور دی و اول زرق و ریامکر و دغا صفتلردن ازاله سنه کوشش قیلور دی
 و لطف حقه منظر اولوب عاقبت بوصف لردن نجات بولور دی دیک اولور (مثنوی) چون شکسته دل شدی
 ارحال خویش * جابر اشکستان دیدی بیش * چونکم اول قلب سیاه و ککی اولان کسه کند سنک
 حالندن شکسته دل اولور دی و قباحن یلید بکندن کندی بی منکسر قیلیدی شکسته لر صاریجی فی او کنده کوروردی
 یعنی جابر المکسور اولان فضل حتی حضور دمه کوریدی جابر اشکستان دیک صفتلردن و ناقصری
 بشون ابلیسی دیکدر (مثنوی) عاقبت رادید و او اشکسته شد * از شکسته بند دردم بسته شد * مرانی و مدعی عاقبتی
 کور دی و او اشکسته اولدی قوری شکسته بندن بسته اولدی یعنی اول مدعی که عاقبت و آخرت کوریدی
 و ناخه سنده اوله جفته نظر ابر کوریدی هماندم صندی مدعی و مر اعینک اشکسته اولسی و قباحن یلیمی
 عاقبت کور سندن حاصل اولور و با جلدن شکسته بند اولان خدانک فضلندن محروم قالور اکر اول قلب اولان مزور
 عاقبت کوریدی منکسر القلب اولور دی هماندم فی الحال خدای جابر المکسور بندن بسته اولور دی و درستک
 و راستک منبیه من بولور دی دیک اولور (مثنوی) فضل مسها را سوی کسیر اند * آن زرا ندو از گرم محروم ماند *
 ای زرا ندو مکن دعوی یمن که هماندم شریعت اعی چنین فضل الهی باقر لری کسیر جانه سودی لیکن
 اول زرا ندو به یعنی یالذ لزوم و را اولان باقر کرم الهی بدن محروم قالدی مسدن مر ادونده قباح و دنا ننه یابو جرمته
 معتبر اولان عاصیدور زرا ندو مکن مر ادشول قابی معصیتله قاسی اولان اهل ریا در که صورت ظاهره منی لباس
 صلیه ملبس و لسان کلمات مشایخه من برین قیاب السنتهم احلی من السكر و قلوبهم قلوب الذباب حدیث شریفک
 مقهونه منظر اولمشدر و صورتلر بن صلاحه بن دکلر بچون قلب زرا ندو که اولمشدر در پس بونر حقنه یورور
 حق تعالی انک فضل و کرمی من کبی اولان عاصیری کیمای جانه سوق ابلیس مر ادنظر لری کسیر تا نیر اولان عز زلر
 و پیر لرد که تر به و ارشادی طالبک من کبی حقیر و دنی اولان وجودی تبدیل ایلوب کاله اکر کوردر پس فضل الهی

بوتری نظر لری کیمیا کی اولان اولی ساچانته سوق ایلر اما اولی صورتی صالح و باطنی طالع اولان اهل ریا و احباب زرق
 و دعا عجب و غرور لری واسطه سله محل مرحت و کرم اولقدن بعد اولوب لاف و دعا الله مشتری صیدنه کیدر لیس
 بوتله خطاب ایلوب سورور لای ضرورتی فلا بلو و باطنی فاسد کسه دعوی ایله کور که سنک مشتری و طالب لک بوله اعنی
 فالمرکز کدر که کند ی باطنی اصلاح ایلوب خاص قیلغه سی ایلیمه سن تا کم سکا مشتری اولنر لک دیر لری کشاده
 اولد قنده سنک سوه حالکی کور میه لر زبر انلر لک دیدنه باطنی همیشه بوله کور و نانا فالز (منشوی) نور بخش چشم شان
 حنا کند چشم بندئ ترار سوا کند نور بخش انلر چشم لری نینالیدر سنک کور و نانا غلطکی ای بر حیل
 و سوا ای ایلر یعنی شمعی که بوعالم طبیعتده مکر و حیلله ایل سکا مشتری اولان طاقه ملک کوز لری با غلشن و انلر دخی
 سنی بر شخص نیکوی ظن ایلوب سکا تابع اولنر و صورت حالکی کور ممکن غافل فالمرکز چونکم آفتاب حقیقت
 طلوع ایلیمه و بخش کونی ظهوره که نور بخش انلری بصر بصیرت لری کشاده ایلر (یوم تلی السرائر) غرض اسخه
 سر ابر و شمایل کاسی پیدا اولور اول حینده سنک کور و نانا غلطکی رسوا ایلر پس اول یوم جز سنده سنک حال فقی
 بدتر اولور العبادانته (منشوی) نیکو انهارا که اخردیده اند * حسرت جانهار و شک دیدنه اند * نیکو انهارا که حالی دیده اند
 سر فاسد زاصل سر بریده اند * انلری کور که آخری کور مشلدر دجان و دبلار لک حسرتی و دیده لر لک رشک و آرزو لریدر
 یعنی اول طاقه علیقی و زمی قسمنه سی مشاهده ایل که انلر یونیده عاقبت بین اولد و مکر و حیلله دن کجوب
 خلوصه آخرت چا نیشه توجه قیلد یلر یونلر جانلرک حسرتی و کوز لک رشکدر که مومن لک جان و دلی انلری کور مکه
 حسرت یبر انلرک می سه سده ابر مکه رشک ایلر اول کسه لری هم کور که انلر تقدحالی کور مشلدر یونلر اصل سردن *
 کلمش سر فاسد لر دروخت درو زلدر اصل سر مضاف اولوب سر سنک فقیله واسله دخی جائز و بقدر روزره
 معنی یونلر اصلدن سر بریده یعنی باشری مقطوع فاسد سر لدر دیمک اولور و سر بریده دن مراد و سکا مشتری طرف لک
 قطع اولسندن و از لدن یونلری سر و فاسد سر اولسندن عبارت اولور (منشوی) پیش حالی بین که در جهلست و شک *
 صبح صادق صبح کاذب هر دو لک شول تقدحالی کور یحیی لک اوزکده که اوجسده و شکدر در صبح صادق صبح کاذب
 ایکسی یله بر در یعنی اول حاضر کور و صورت ظاهره قید نده تلان جاهل و نادانر کاذبی صبح صادق قنیر قیاز لر
 و یار تخانی موافقندن و موافقندن و صالحی فاسقندن قارق اواز لر (منشوی) صبح کاذب صد هزاران کاروان
 داد بر اده هلاکت ای جوران * صبح کاذب نیمه ییک کاروانی با ده لک نیمه وردی ای جوان یعنی نیمه کاروان
 صبح کاذبی صبح صادق ظن ایلوب اول واسطه ایله قاقوب بوله کیدوب نیمه مدت ملنیده قاقوب هلاک اولد لری کبی
 بوجه کاذب کی ارلان منور لدر دخی هر قنقی طایفه که اویه عاقبت سر بریده هلاک ایلر مقرر در امی * نیست تقدی
 کش غلط انداز نیست * و ای آن جان کش محک و کاز نیست * هیچ بر نقد یوقدر که او غلط انداز کاذب روای اول جانک
 حالنه که انک محک و مقرانی یوقدر یعنی جهانده هیچ بر نقد یوقدر که او طالب اول لری غلطه بر اغبی ایلیمه یعنی البته
 هر نقد و حاضر اولان کسه لرک وجودی طالب لری بر حالت واسطه سله غلطه بر نقدن خالی دکدر بعض نقد خاص
 و صافی وارد که حوسد و مکر اولنر انک حقه قلدرد بمکله غلطه بر اغر و بعض نقد بر غش و قلب زبانه و واردر که
 او بنی خاص و صافی دود دعوی انکله غلطه بر اغر پس لازم کلدیکه طالب محک و مقرانی اوله وای اول جانه که انان
 محک معرفتی و قراض فرق و تمیزی اولیمه اول نقد کور دیک شئی معرفت بمکله اوریمه و عقل و تمیز قراضله ای
 قطع قیلیمه محکدن مراد انیمه اعلم السلام اولیای عظام لک احوالی و اوصافی و سیرت و طریقتی بیلکدر
 و مقراضدن مراد عقل و تمیز در که انکله مسائل حتی باطلدن و عالمی جاهلندن و سیداری غافلدن فرق ایلوب قطع ایلیمه
 زجر مدعی از دعوی و امر کردن و ارباب تعابعت (می) بومسيلم گفت من خود اجمد * دین اجد را بن بر هم زدم * بومسيلم
 اشد بن خود اجمد حضرت اجمد دینی فن و صنعت لری بر سنده اوروریم اومسيلم کذاب شول کسه در که حضرت
 نینک اواخره قریب ظهور ایلوب حضرت پیغمبر علیه السلامه من مسیله رسول الله که بعد رسول الله دیومسيلم
 کوندر مشد رو بعد وفات النبی صلی الله علیه و سلم نبوت دعواسن قیلشد رو قاتل جزو رشی الله عنه اولان وحشی کی
 قتل قیلشد رو یونک حکایه سی و مکتوب صورتی جلد اولده او اهل قریب داستان جود حکایه سنک اوستنده بومسيلم را
 لقب اجمد کند * نینک شر حنده هر و ایلشد انده طلب اولنه یونده بومسيلم مر ادهال تر و ریا و احباب را اولان
 کذا لدر (می) بومسيلم را بگویم کن بظر هل فوال لعنت اخر تکرم بومسيلم سن دی کبری آژا بیلر کبره در لر
 سن اولی قوا آخرده اولان لعنته نظر ایلیمه ای مدعی و کذاب سن اولده اولان ریاستی و عجب و انانی کور میه بلکه بوجیب
 و غرور و مکر و حیلله و زور و زور لک عاقبتده اولان لعنته و عقوبته نظر ایلیمه که خلی تر و ریا لکندی به صید ایلیمه مدعی لرک

مقای دارچنم اولور (مثنوی) این قلاوزی مکن از حرص جمع پس روی کن ناز و در پیش شمع جمع احبابه
 هر مکن از روی و قلاوزی ایلمه پس و زلف اله تا او کند شمع کیده نمدن مراد بوند اهل دل و مرشد کاملدر
 مادامکه بر شمع الهی اولان مرشد بر می ای بی او کنه آلمه و کند و بی کا نایع قلیله زرق و مکدرن خلاص اوله من
 و مقصوده بول بول من و حضرت حق در بهره نصیب اله من (مثنوی) شمع مقصد را نماید همچو ماه کن طرف
 دانست با خود دامگاه که بر خیز و ای و برخواهی با چراغ دیده کرد نقش باز و نقش زاغ شمع مقصدی ماه کی
 کوستر که مو طر فده دانه میدر با خود دامگاه میدر و اگر استرس و اگر استرس چراغله باز و نقش و زاغ نقش کویش
 اولور یعنی شمع الهی اولان مرشد حقیقی مقصدی سالک و طالبه کوستر و عیان ایلر که اول طرفه دایمی واردر
 با خود دانه می واردر و کاسان ایدوب سولر و الحاصل خواه و ناخواه مادامکه سن چراغله اوله سن سکا زاغ و باز و
 صورت حالی نمایان اولور او نل و کنونک صفت و خصالی سکا ظهوره کاور (مثنوی) ورنه این زانان دغل افر و خشن
 بانک بازان سیدامو خنند و خوشه و زاغ حیلله باز و مکرو دغل شعله اندر مشارد ریا سید دلک بانک و صداسنی
 او کرشدر یعنی معصده زاغ لری اولان اهل ریا و سمعه حیلله دغل چراغی شعله اندر بروب خلقه بر شمع الهی رز و
 دعوی ایشدر روزا سید کی بلند پرواز اولان صاحب ساعت کلمات و اداسنی یا کتابا ندرن و بانکرک لسانا ندرن
 او کروب خلقه انزکی سوز و شلار ایدر لکن باطنی زاغ کی قبیعدر کرچه لسانا ندری ادای کلمات ایلر که فصیحدر
 (مثنوی) بانک هدهد کریموز دفتا و راز هدهد کو و بیغام سبا و کر بر فی وجوان هدهد بانک و صداسنی
 او کنسه هدهد راز و اسراری و شهر سبانک خبر و بیغای فنی هدهد که حضرت سلیمان علیه السلام یکی
 ایدی و سبا مملکتندن باقیسک خبری کتور بروب حضرت سلیمان علیه السلامه سولدی و انک اسرارنی و رازنی کا فتنل
 ایلدی فی المثل بر جوان هدهد کی اولسه و اکامیت و صداده تقلید ایتسه هدهد رازنی بیلک کتند در و سبا
 شهر ندن خبر و مرگ کانچیه مکندر مجرد تقلید اله انک مر تبه سی مقلده حاصل اولر کذلک بر کسه بیک الهی اولان
 طریقت هدهد رازنی صبت و صداسنی و بانک و اداسنی تعلیمه و انتره تقلید انجمله انزکی خلقه سوز و سبله
 انتره رازنی بیلک کانچیه میسر اولور و حقیقت ملکتی که سبب ایلدی کبیر ندرن نه وجهه خبر و مرگ قادر اولور مجرد
 تقلیده و انتره برسی بیلن و محقق لری رازی انتره صورتا شبیه انجمله ادراک قیلن (م) بانک برسته ز برسته بدان
 تاج شاهان از تاج هدهد (برسته نل بانک و صداسنی برسته دن بیل کذلک ایلر تاجنی هدهد لک تاجندن بیل
 یعنی عارشی و عاریتی اولان صدای جلی و ذاتی اولان صدادن کبر و بیل و تقلیده اولان ادائی تحفه اولان ادادن فری
 و غیره بیل و بادشاهان طریقت اولان سلاطینک تاج و کسوه لرین هدهد ان کتندیه خالک و ملوث مقامک تاج
 و کسوه رزندن فری ایلر بونده هدهد لرین مراد شول احوالی خبیث و مقام و مرتبه لری ملوث و نجس و صورت
 ظاهر لری منقش و مزین اولان اهل ریا و سمعه در که صورتنرین جامه زهن و لباس طاعتله منقوش قبول و باشلر نه
 بیلک طریقت اولان مشایخک تاج و کلاه عن قویوب برهم مملکت سبانک خبرن و برن و رازنی یان عدهد سلیمان رز و
 دعوی ایلر کندن خالی اولر از اسکن کندی نو لرین بیدوب و قویوب مر تبه لری ملوث ایلر کربن بیازر پس
 کر که در کطاب و سالت بویکی طایفه نل کید کاری کلاه و تاج فری ایلر لکه نوملوک معنوی اولان سلطانا نل
 کید بکی اول حیوانا نل کید بکی کبی دکلدر (مثنوی) حرف درویشان و نکته عارفان به بسته اند این حیایان
 بر زبان درویشانلر حرف و کلماتی و عارفانلر الفاظ و نکاتی بوی حیایان و ادب بر زبانلری اوزر باغملدر یعنی
 بویا طاعت و حبس و حبس و اولان اهل زرق و اهل ریا کندی لسانلری اوزر کلمات قفری و رموز و اشارات عرفانی
 باغملدر و انی صید و ام و امیون دام تر و ریا ایشدر نهجه ساده دل طالبلری کتند لره اعتقاد تدر بروب ضلالت
 و ایا حته و با خود عجب و غرور و انا و با خود بونارمائی خبیث خصلته مبتلا ایشدر و طالیه تمیز زاده لازمدر که
 بونلر حقیقت حالی یله و اندنصر و انتره اقتدا قیلر (مثنوی) هر غلام امت بدین که بود و از آنکه جسدل را بکان
 بردند عود و نیراد و کای امت سالقه نل هلاکی که واقع اولدی اول سیدن ایدیکه جذبی عود صدان بلر یعنی باطنی
 حقندن فری ایلر بوی شیطانی و نفسن تر و زوری لطیف و خوش بوی عدا ایلدر بلر جسدلن مراد شیطانک و نفسن
 تر و بر دوس اسم سالقه نل هلاکنه سبب نفس و شیطانک و انلر احرابانک حیلله تر و زوری عود کی لطیف ریاچه لرین
 ایلدر بلر فری و غیره قادر و ایلدر بلر چون عاقبت هلاک اولد بلر (مثنوی) بودشان تمییز کان مظهر کندی بیلر حرص
 و از کور و کندی انلر عقل و غیره و ایلر که انی اظهار و مظهر ایلر لیکن حرص و از آنسانی کور و کرا بلر مظهر
 افعال با بدین اسم مفعول صیغه سی اوزر در بونده معنی الاظهار و مظهر معنایی و بر سه دخی جائز در و سه اسم

مفعول معنایی و بر سه دخی جائز در اسم مفعول معنایی و بر بلور سه معنی بونلک تمیزی و ارادید که ای اظهار اولتش
ایله و اظهار معنایی و بر بلور سه تقدیر معنی بوطافه سهله که نل عقل و تمیزی و ارادید که ای وقتند اظهار ایله
ولیکن حرص و طمع آدمی و اصم ایله کمال علیه السلام ایا کم و الطمع فان الطمع یعنی و بصم (منوی) کوری
کوران زرجت دور نیست (کوری حرص است کلام معذور نیست) کور لک کور لکی رحمت الهی بدن بعدد کادر حرص
کور لکید که او عند الله معذور کادر یعنی بر کسه نل ظاهر کوزی کور اوله اورج حقدن دور اولما حرص
و طمع کور لک اولان کسه معذور اولور و رجح بولز یعنی اکثر هلال اولان طاقه نل عقل و غیبه زری و ارادید
لیکن شپوانه و مقتضیات طبیعه سه حرص و آزری اولد یغیون بونلک چشم جانی و سبع یا طنی کور و زکرا اولوب
رجح الهی بدن دور اولما بارز را حرص و طمع کوری اولما معذور و معذور کادر (می) چارمخ شه زرجت دور نیست
چارمخ حاسدی معذور نیست * بادشاه ک چارمخی رجحن بعدد کادر اما حاسد ک چارمخی معذور کد چارمخ
سیاست و شکنجه به در بر یونده ریج و بلا می ادا اولور و تدر کلام بولده دیک اولور که پادشاه حقیقتن بر بنده سینه دینده
و بر دیک محنت و سیاست رجحن و مغفرتدن اراق کد اما حاسد ک ریج و حسد ک شکنجه سی معذور و می حرم
کادر کاقیل الحسد ادا لرحم صاحب (منوی) اما هاسا آخر نکو شکرت نیست * بد کابی چشم آخر نیست بست *
ای ماهی آخر شست و دامه او نظر ایل زباید کالک سنک آخرین چشمی باغلدی بد کلو را من بوغاز لودیتکدر بوراده
حرص و کدا چشم بوغازینه صبری اولین شکم بروردن عبارتد و تدر کلام بولده دیک اولور که ای دریای عالمده ماهی
کی سیر قیلان که آخر صید اولک دام نکر نه و شست فرینه او نظر ایل هر کس کلقه سینه و طعامنه حرص اولوب
انلک شپیرن کالسه الدافه را من بوغاز لوق و اکل و شربه حرص اوللق سنک آخرین ارلان چشمی بغلور و سی
حقیقت حالی کور مکدن منع ایلر (منوی) باد و دیده اول و آخرین * هین مایش اعور جوالیدس لعن * ابکی کوزا یله
اول و آخری کور کما اول المیس لعن کی اعور اوله یعنی ظاهر و باطن کوز یله هر شلک اولنی و آخری بر خوش کورابلس
کی زینهار یک چشم و اعور اوله که ظاهری کور و بر سر باطندن بی خبر اولدی لاجرم ملعون و مغیون قالدی (منوی
عوران باشد که حالی دید و بس * چون بهای بی خبر از پیش و بس * اعور اول کسه درک الحق حالی و حاضری کوردی
بهای کمی پیش و بسدن بی خبر در اول و آخری بر کالک فکر ایلد یکدن عاقبت بر شردر (می) چون دو چشم کار
در جرم تلف * هیچویک چشمست کشت و دشر ف * چونکم کالک ابکی کوزی تلفن جرمه بد مرکوز کیدر که انل
شرقی بودر یعنی بقول ابکی کوزی بر کسه جبقار سه نل تلفنک جرعه سنده قهه اید شلدر مرکوز کیدر که اول
بقول شرعی اولدی زبانشرف و عزت نور عقل و بصیرتله در جوانده ایه بصیرت و نور کاست بودر (می) نصف قیت
ارزدان دو چشم ایل * که دو چشم راست مسند چشم بو * اول کالک اول ابکی کوزی نصف قیت در کزرا انک ابکی
کوزنه مسند سنک کور کدر یعنی اگر بر کسه بر کالک ابکی کوزی جبقار سه انک اول ابکی کوزی کالک قیتی نه تقدیر
اولور سه انک نصی دیت و بر بلور شلا اول کالک قیتی سکر بو ز آخه تقویم او انسه انک ابکی کوزنک دیتی درت بو ز آخه
اولوب و بر کوزنک دیتی انک قیتنک ربی اولور بعضی نسخه ده نصف قیت بر سه ربع قیت واقع اولشدر اگر ربع قیت
ارزدان یک چشم او از لیش و لیکن ناسخ مسئله به واقف اولوب ربع قیت ارزدان دو چشم او از لیش دوسره ربع قیت
ارزدان نسخه سی دخی جائز اولور و الا فروع کابله نه مخالف کاور بر افروغ کابله نده مسطور ارلان اولدر که بر دایه نل
بر کوزی فوت اوله قضی فی عن الدایه ربع القیة قولنک مضبوطی اوزده ربع قیت و بر یکله حکم اولور بقول کوزی
دخی بونل کیدر و مصرع نانی کالک ابکی کوزنک نصف قیت دید یکنه علت اولور تقدیر کلام بولده دیک اولور که اول ابکی
کوزی فوت اولدی حینده قیتنک نصی در کزرا انک ابکی کوزنه بر ملطوبه وصول و قنده سنک کوزنک مسنددر
اول کلام مقصود جابنه بنفشه مهتدی اوله من مکره انک کوزری سنک کوزری که استناد انک واسطه سیه مهتدی اوله
چونکم انک خاند عقل و غیبه اولدی و انک کوزری ظواهر و محسوساتدن غیری کورمدی و ما هو المقصود و ناظر ایلدی
و بول بولدی پس شرع انک شرفی ساقط اولوب دخی و کتر قالدی و انک ابکی کوزی انسانک بر کوزی حکمنده اولدی زرا
انسان بنفشه مقصود مهتدی اولور و ما هو المراده و وصل بولور بولور جلدن انک کوزری حیواننک کوزندن قیتنده زیاده
اولور و الا زیت حسیله انسانک کوزنک حیوان کوزندن زیاده اولسی بودر (می) و رکنی یک چشم آدم زیاده نصف
قیت لازست از زیاده و اگر آدم زیاده نل بر کوزی جبقار سه سن اولوب اولدن کالک نصف قیت لازم زیاده شاهر ایه درلر
یونده شرع شرف می ادا اولور مثلاً بر کسه نل بنده سنک بر کوزی جبقار سه کراول بنده قیتی الی قیت آخه
تقدیر اولور سه اوج یلک آخه انک کوزندن اوثری خیال لازم کاور بو معنی انسانک حیواندن افضل و اشراف اولسه

دلائل ابریس انسانك عضو نك و چشمك حیوانك عضونند و چشمندن افضل و اشرف اولد بغه ویتله علت
یوروب درلر (می) زانکه چشم آدمی تنه ایچود فی دو چشم بارکاری کند چنبره که آدمینک برکوزی بالکر
کند به مالو ایکی کوزیمس برکارا بر یعنی اگر آدمینک برکوزی جقسه برکوزی قالس برارو معینک ایکی کوزنه
محتاج اولمزلکه بر آتیارل ایکی کوزی اولدین اول برکوزیله مصلحت کورو کار عمل ایلر عمل اولور و معنی دو چشم
یارو مضاف اولدنی اعتبارله در مضاف اعتبارا و انصوب معنی بوله اولسه دخی جائز زور بر آدمینک چشمی بالکر کند بله
یری برینه یارو معین اولان ایکی چشم سه عام برایش کورریعی انسانک برکوزی تلف اولسه اول برار کوزله کاسعاونتی
اولمسترنه نه کارو عمل ایلر اما حیوان بوله دکاسد را بکی کوزی برنده اولسه ده مقصود جائینه مهتدی اولدی بر انسانک
کوزنه محتاج درو برکوزی فوت اولسه ده نه انک کوزنه محتاج در پس ایکی کوزی برنده اولدنی تقدیر اوزره بله نه
برکوزلو حکمنده اولور که اول انحق ظاهری کورنک و باطن و معنادن کورو غافل اولقد در تنه کومعنا به اشارت ایدوب
یسورلر (منثوی) چشم خرچون اولاش فی آخرست کردو چشم هست حکمش اعورست اما کاورنک چشمی
چونکه اول انحق و عاقبت در کاتک ایکی کوزی و ارایسه ده او عورویک چشم حکمنده دره ریشک ظاهر
کور باطنندن غافل اولور اولان کورر آخرندن کور اولور پس شول کسه که صورتین اولر و معنادن غافل قاله لر
وهر شینک اولان کوروب آخرنه واقف و عارف اولقدن محروم اولر انکر کارورنمزله سینه کچشمدر بلسکه انسان
صورته شیطان اعوردر انسانک فضیلتی آخوین اولغلله وهر شینک سرفی و معناسنی کورمکله در بوشه مجرد
حاضر حال کورمکله و محسوساته نظر ایرکورمکله سائر حیواندن انک نه فرقی اولور پس کرکدر که انصابت مرسته سن
استن کسه صورتین اولقدن کدر قیله و سیرت و معنا به ناظر اوله و عاقبت و آخرن کوره نا انصابت مرسته سن بوله
(منثوی) این سخن بیان ندادن خفیف می نویسد رقعہ بر طمع و رغیف و الحاصل بوسوز با بان طو تر اول
خفیف العقل اولان اسحق که ذکر مقدم امرور ایلشدی رغیف طعی اوزره بادشاهه رقعہ بازو نفقه سنک
منقطع اولسندن استعلا با چون مکتوب بر تحریر ایدوب بادشاهه جائینه انی و سبله دوزرته کم یوسانن معلومک اولور
بقیه قصه یشتان غلام رقعہ بطلبا بری (می) رفت پیش از نامه پیش مطبی کای بخیل از مطبع شاهه مخفی اول غلام
بادشاهه نامه باز فندن اول مطبعینک قسه کندی بوله دیو کای شاهه مخینک مطبعندن بخیل اولان کسه مطبعندن
مراد مطبع امینی و یا شعیر (منثوی) دور اوزر همت او کین قدر از جری ام ایدش اندر نظر اول شاهندن
واتک همتندن دور و بعد در که بود در بنم نفقه و جرم بدن انک نظر نه کله یعنی بنم بود در نفقه دی چوق کوره و واتک قطع بله
مقد اوله (منثوی) گفت بر مصلحت فرموده است بی برای بخیل و فی شکی دست چونکم مطبی اول غلام بد
بوسوزی اشدی کاجواب و یروب ایددی بادشاهه بونی مصلحتندن اوتری یورمشد بر بخلندن و شکستلکندن اوتری
دکدر یعنی بادشاهه بونفقه نل قطع اولمستی یورمسی بخیل کندن و احتیاجندن و دندن همتلکندن اوتری دکدر
بلسکه لحکمه واصله درس بورایه نظر ایلدیدی (منثوی) گفت دهلیر زب و الله ابن سخن بدش شه خاکست
خود در کهن چونکم غلام مطبعندن بوکلای اشدی کاجواب و یروب ایددی و الله بوسوز دهلیر منسوب در زرا
بادشاهلک قشند ز کهن هم خاک کدر پس اوله اولجی بوسنک کلامک درونه وصول و لمقدن خارج در دیدی دهلیر ایکی
قانون اوزر الفتنه دیر دهلیری بیکل درون خانه به واصل دکدر یکدن کایدرد درون خانه دن مراد بادشاهلک
ساکن اولدنی مقامه واصل دکدر بیکل اولسه ده جائز در کندن خانه فلندن خان اولمی مراد ایلده ده جائز
(می) مطبی صد کونه عجب بر فراشت او همه زد گرد از حرمی که داشت مطبی بوز و زو لوجت فالدری اولجله سنی
در ایلدی شول بر سر دیکه طو نردی (منثوی) چون جری کم آمدش در وقت چاشت زب دبی تشیع اوسودی
نداشت چونکم جری و نفقه چاشت وقتندما کانا قص کاندی اول غلام جوق طمن و تشیع آوردی لیکن بر فائده
طوقدی (منثوی) گفت قاصد میکند اینها گفت فی کشفه فرمائیم ما اول غلام مطبی به و واتک و اعنه
دید بونی ستر تکافده ایلدر س مطبی کاتایدی برنده فرمان کللی بر یعنی امر قوی بر بوهم و جودهر مطبی ایددی
بوق بوله دکدر که برنده فرمان تراشیدی بادشاهلک امر لاله ایلر زور دیدی بیروهر بر روز مره دیدی بیدن منع قیابور
(منثوی) این حکم از فرع ابن اواصل کبر برکان کزن که از بازوست نبر و امری فرعدن طوبه ایلندن طوب کانه
طمن اوومه زمره تیار دوزند یعنی برکه فرعی منزله سنده و اتک مشابه سنده خدمتکار لر زمره ابن دقوض و سوطو منع
و عطایو قدر بومنی و اساقی ایلادن طوب که مانع و معطای اولدر مثلاً کانه طمن اوومه که اندن کلان تهر ایلدن
بازوست ندر سن ایلن تیر اندازی کور میوب کان مشابه سنده اولان زید و بکر متشیع اوررس دید بیلر بوندن مراد شول

جاهل و نادان اولور که حق بنود یاد داند و ظایف جسمانیه سندن بر تنقه بهره منقطع اولسه ا کاسب ظاهر اولان کیم اینه طعن و تشنیعی ا کاور و حقه قنند معانی و معطی الله اید و کندن غافل اولور پس مطیع اسانندن نومی تبه لره اولان کسه لره ارشاد و تعلیم اولور که ا کس نکل حظ و معاشکه بر کسه بحسب الظاهر مانع اولسه ای سن اندن بیلکه اصلندن بیل که مانع و معطی و ضار و نافع فی الحقیقه خداد در بنده نیه فادردر که سندن بر نئی منع ایدله (منشوی) مار میت ادر میت انتلاست * بر نی کبه کسه کان از خداست * مار میت ادر میت آیت کریمه سنک مفهومی ابتلادرنی اوزره که گاهه قومه اولری حقیقه خداد ندر و آیت کریمه سورۃ انفالده در تنقیری جلد اولده اعتراف می یان بر خلوت و زیر سر خنده می و و ایلدی یعنی حق تعالی حضرت نی حقیقه یوردی یا محمد شول زمانده که کفار جایزه سن تری ری ایلد لانی سن ری ایلد لولکن الله تعالی ری ایلدی پس صورتا حضرت نینک ری ایلمی خلقی امتحاندر که اکثر غافل و نادان ری تری و آتم زای اندن یله و انکر که عارف در حقه قنند ناظر اوله اگر حقیقه نظر قبولورک حضرت نی اوزره که گاهه اسناد ایلده اول تری ری ایدوب کافر لی منهنم قیلدی دیعه زیر ابوری تراب قلیق و کافر لی منهنم و مغلوب ایلک خداد ندر چونک حقیقه قنند فاعل خداد اوله بر فعلی نیچون مجرد التندن یلور سن و ا کاسنادا یلیوب فاعل حقیقندن غافل اولور سن و بر سر زرا کرجه مطیع طرفندن اول احق اولان غلامه در لکن حضرت مولانا هرات واسابه ناظر اولوب فاعل حقیقندن غافل اولان کسه لره یواسواب اوزره ارشاد یورورلر (منشوی) آب از سر تیره است ای خیره خشم * یستر نکر کی بکشای چشم * صواشندن بولا تقدرای خیره خشم ضرب مثلد که صواشندن بولا تدر لر وانی بر شینک اصلندن متغیر اولسی خصوصندن گاهه ایدرلر خیره خشم عبث بهره خشم ایدییجی دیمکدر ایلورک و زادمک نظر ایلد بر یجل کوزللاج یعنی ای بیوهه بیر غضب ایدییجی نادان هر شی اصلندن بوزلور سن ای فرعدن بیلده ایلر و نظر ایلد و بصیرتک کشاده قبل تا حقیقت حالی کورده سن و یوکارلک فاعله نظر اکرورده سن پس اول غلامنه کار ایشلد بکنی قصه ایلکه رجوع ایدوب یورورلر (م) شد ز خشم و غم درون شعله * سوسی شه نبوشت خشین رفقه * چونک اول احق غلام مطیع نینک کلامندن متصبع و منکلی اولدی خشم و غمندن بر مکناک ایچنه کندی شه طفرنه بر خشینالرفقه شجر بر ایدی (منشوی) اندران رفقه تنای شاه کفت * جوهر جود رضای شاه سف * اول رفقه ده اولاشاک تناسی دیدی شاهک جود و سخاکی کوه ری دلای و لطف و کرمنه متعلق کلان ایلوب دیدی (منشوی) کای زجر و ابرافزون کف تو * در قسای حاجت حاجات جو * کای پیر حضا و معدن لطف و وفاسنک دست مبارک جردن و ابردن نثار و ایشار ایلکده افزوندر حاجت طلب اید بیچینک حاجتی قصا ایلکده (منشوی) زانکه ابر ایلجه دهد کرای دهد * کف تو خندان پسیای خوان نه بد * زیر احباب اول نسنه یکه زمنه و بر بر کراین و بر بحسنک لشر طی خود احسانی طلاق وجهله خندان و بر مکدر اما سنک کف در سنک محتا جلمه متصل خندان خوان و نعمت فور (منشوی) ظاهر رفقه اگر چه مدح بود * یوی خشم از مدح اثره می غود * اول رفقه نلک طاهری اگر چه مدح و ثنای دی لیکن خشم رایجه سی اول مدح و ثنادن اثرلر کوستردی یعنی غلام اول رفقه فی اکثر چه جدو نسا الله ابتدا ایلشیدی و باد شاهک بعض اوصاف جیده سنه متعلق سوز سوباشیدی و لیکن بعض خشم آیز کلام و کلمات ایلش اید بیکه اول خشم رایجه سی ائک مدحندن اثرلر کوستردی و کلام تنکه آمیزی درونک خشم و غضب نه دلیل اولوردی پس شه بوقصده حصه اید بکنک یساته شروک ایدوب یورورلر (منشوی) زان همه کار قوی و سوزت و زشت * که نو دوری در زار نور سرت * کذلک اول احق و نادان سنک دخی کارل اول سیدن بی نوروز شتد زور ابر جیلدن سن دور سن دور سن یعنی فطرت اسلامیه و طبیعت ایمانیه نونه کارل زاده دور و یو بعد سن و ا جلدن دوکلی کارل قبح و بی و نقدر (منشوی) زونی کار خسان کاسد شود * هیچ و بیوه تازه زوقا سد شود * خسارل و فاسد دلک کارلک رونی عاقبه الامر کاسد اولور تازه میو کی زرد و غوری فاسد اولور زور بونده زودن محققدر (منشوی) زونی دیار ادر زوکساد * زانکه هست از عالم کون و فساد * دنیا تک رونی علی النور کساد کور راندن اوری که عالم کون و فساد دند یعنی دنیا که جاراضه ددن و نی و ائباتندن موجود ایلش بر عالم اولد بیچون ائک و نقتل دخی دوام و ثباتی اولوب علی النور کاسد اولور زیرا که عالم کون و فساد دند بر مال اوزره بر قرار و موقی ممکن دکادر کذلک اهل دنیا دخی بعینه و حکمده در انلر رونی و لطف حق علی النور کاسد اولور دکا و کردار لری دخی حقوق کیم یوب فاسد اولور (منشوی) خوش نکر دازد یعنی منهام * چونکه در مدح باشد کیتها * بر مدیحن سینه لر خوش اولز چونک مداحده کینه لر اوله مدح فاعل و زنده در بونده فاعل یعنی مفعولدر یا وحدت ایچوندر و تشدد بر معنی هیچ بر مدح و حدن سینه لر خوش اولز و صفا اولز چونک مداح و حدن و کینه لر اوله

و قبلند بمدوحه کین طوته لکن بحسب الظاهر لسانه انی مدح ایلنه چونکم مداحک مدحی و ثنائی
خلوصه اولیوب بلکه غرض نفسانیه ایله اوله اتک مدح و ثنائی سنده رونق اولمز مدحک قلبی اندن حظ و لذت
المرآجم باطنی کین و کراهته طولان و لسانی اوزره حد و ثنائی اولان اهل ریاضی بونک کیدر بس بونک کبی حد و ثنائی
مقبول حد اولیوب مردود اولمی مقررد تنه کم ارشاد ایدوب بیورر (منثوی) ای دل از کین و کراهت بالمشو
وانتکیان الحمد خوان چالاله شو ای دل کین و کراهتدن بالاول و اندنصره الحمد اوقچالاله اول مادامکه درونک
کین و کراهته طوله لسانک الله حد قیلتک بحسب الظاهر خدمت و طاعته جست و چالاله اولنک نه فائده سی
واردر یعنی مدوح و محمود اولان خدای تعالی دن کلان شیردرو نکده کین و کراهت اوله و اتک لقا سندن قلبیکده
نقیرت اوله لسانه کاجدا بلک ریاضه سندن عبارت اولور اوله حامد و شاکر اولان کسه کر کدر که قلبی محمود جانیسه
اولان کین و کراهتدن بالاملیه و اکاعظم محبت و سودت قلبه و اندن هر نه کاؤر سه صفای قلبه راضی اوله اندنصره
لسانه الحمد اوقسه و خدمته جابل و چالاله اولسه جائز اولور و الا قلب ایچره محمود جانیسه کین و کراهت اولسه و لسان
اوزره حد و ثنائی اولوب خدمت قلبسه نه فائده قیلور (منثوی) بر زبان الحمد و ارسون کر ادرورن * ارزان تلبیس باشد
بافسون * زبان اوزره الحمد و ارسون کر ادرورن زبان جهندن تلبیس اولور یا خود افسون اولور و کر ادرورنده اولان و اوسع
معنائسه اولوق و حالیه دخی اولوق جائز دتقدیر کلام زبان اوزره کر ادرورن ایلله الحمد لاهل باخود معنی درونک
اکراهدن اولدینی حاله زبان اوزره الحمد لاهل باخود معنی درونک تلبیس اولور یا خود خلقی قریب ایچون
افسون اولور که منافق و مریب لک حدی بوقیلند راما خالص و مخلص اولنک درونی حق جانیسه اولان کیندن
و اندن کانی کیه عدالیکدن بالاولشدر بس انلک حدی لسانری طرفندن دکلدر و خفته کوسش دخی مردا بلزلر
بلکه انلدرورن دلدن بلا کراهه حضرت خدندن هر نه کاؤر سه راضی اولور و بیجان بدل کاهجت قیلور مقبول
اولان حد و ثنائی ایدور (منثوی) و انتکیان گفته خدا که شکرکم * من بظاهر من سیاطن ناظمکم * و اندنصره
خدای تعالی دیش اوله کین ظاهره نظر ابرم بن باطنه نظر ابرم یعنی علی الخصوص خدای تعالی بولیدیش اوله که
بن صورت ظاهره به باقر بن باطنه و قولیه ناظم مادامکه قلب بالدرست اولیه مقاله و ظاهره اعماله اعتبار بوقدر
تنه کم حضرت نبی اکرم صلی الله علیه و سلم بیورر ان الله لا یستطیع ان یرزقکم بل یستطیع ان یرزقکم و انتاکم
الحاصل خلوص قلب و صفای درونه اولن اعمال مقبول اولیغجه فنده فائده که کر ادرورنده اولان عملده و تسبیح
و تحمید دهره بخیریت اوله و اتک صاحبته اندن بر نفع و فائده کله یعنی بونکونه کسبه سوبلذکی حد و ثنائی اصلا
بر نفع و فائده بوقدر تنه کم بوقصه دن معلومک اولور * حکایت آن مداح که از جهت ناموس شکر مدوح میکرد وی
اندوره غم ادرورن او و خلافت دلق ظاهر اوستغود که ان شکر هالا صحت و دروغ * بوسخ شر بفال مداحک
حکایه سیدر که کندیک عرض و ناموس سنک میسائی جهندن بمدوحک شکر کن یلردی و حال بونک اول
مداحک درونک غصه و غمکن رایحه سی یعنی اثر غم و غصه سی و انتک دلق ظاهر سنک خلافت و کهنه لکی
کوستردی که اول شکر و مدح خلاف دروغدر (منثوی) ان بکی بادلق آمداز عراق بازرسیدن یاران از عراق
اول برکسه کهنه دلق ایلر اقدن کندی شهره کلدی انتک یارانی کیر و فراقدن صورت بیلر یعنی دیار غم شده جکدکی
فراقدن و هم یارندن و اشتیاقدن الله طالی صورت بیلر (می) گفته اوی بد فراق الاسفر * بود بر من بس مبارکتر دور
اول کسه باراته دیدی غم فراق و هجر و اربادی الاسفر * بکا زباده مبارکتر دور اولدیی پس زیاده مبارکتر دور
اولد یغنه علت قوروی در (منثوی) که خلیفه دادده خلعت مرا * که قریش باد صمدح و ثنائی * زبانه خلیفه ایلون
خلعت و بردی که خلیفه به یوز و دوشناقرین اولسون (می) شکر ها و مدحها بری شکر * تا که شکر از حد و انداز
برده اول کسه تحصیل ناموس ایچون خلیفه به نجه شکر و وجد و ثنائی ایلدی تاج و دشگری حد و اندازده دن
ایله دی یعنی خلیفه تک مدحی * تکله کندی به ناموس و وفای حاصل اولوق ایچون حد دن خارج مدح و ثنائی ایلدی
(منثوی) پس بگفتندش که احوال نزنند بر دروغ کواهی میدهند * پس اتک بودعاس استماع ایلن کسه لرا کا
دیدلر که سنک نزنند اولان احوالک یعنی نمکین و بر مرده اولان صورت احوالک * که تکنه طاقیق ورر (منثوی)
تیره نه سر برهنه سوخته شکر راز دیدیم آموخته * تیره نه سر برهنه یاغشس مکر سن شکر ی اوزورلشن
یاغیر بدن او کزغش سن شکر نعمت مشابه سنده اولور سنده خود خلیفه تک نعمتدن و اتک اون خلعت و بردی
دیدیک خلعتدن بر نشان را بوقدر (منثوی) کونشان شکر حد میروق * بر سر بری بوقدر * فی سنک
میر بادشاکل شکر و جد سنک نشانی سنک بی وفی اولان سر و بایک اوزره اول شکر لک نشانی شاکر لک وجودنده اولان

نعمت در سنگی تو قیصر اولان سرو و بایک اوزره اول نعمتدن خود بر اثر و علامت یوقدردید بلر (منشوی) کز بایک مدح
آن شمع می تند و حقت اندامت شکایت میکند اگر چه سنگ لسان و زبان اول شاهک مدحنی طو قور یعنی اناک
مدح و شناسن ایلریدی اندامت شکایت ایلر یعنی اگر چه لسان اناک شکر و شناسن سولرستندیدی عضولاندن
لسان حاله شکایت ایلر (منشوی) در سخای آن شه و سلطان چود * می ترا کشتی و شلاری بود * اول شاه کرم
و سلطان چودک شخصه مدح بر کفشک ویر شلوار اولدی پس قی اناک انعام و سخاستن انری دیدی (منشوی)
گفت من ایشار کرم انچه داد * می بر تقصیری نکرد از افتقاد * چونک اول کسه اصحاب فراستدن بوعراضی استماع
ایلدی کندوی خجالتدن خلاص ایشل ایچون انلره بگوونه جواب وروب دیدی اول نسته بی شاه ووردی بنانی بذل
وایشار ایلادم یوخسه شاه افتقاد و انعامدن هر کزاهمال و بر تقصیر ایلدی افتقاد و قی معناسنه در (منشوی)
بستدم چله عطاها از امیر * بخش کرم بریم و بر قهریه چله عطای اول امیر المؤمنیندم بدم و فقیر بخش ایلدم
(منشوی) مال ایلادم بستدم عرد راز و در جزایرا که بود مال باز * مال و بر دم مقابله سنده و جزا سنده عرد راز ایلدم
زیرا که باله ایلادم یعنی (الصدقه تزد الیاء و تزد العمر) حد بنک مقتضای اوزره باد شاهل بکا ایلدی که سخای فقر
و ایشامه صدقه و بر دم عرمل زیاد لکشدن اوتری صدقه و بر دم زیرا که طریقت مجر دزدن ایلدم باله بارین اهل طریق
شول اهل تجرید درلر که هر نه اله کاور سه فی سبیل الله اقی بذل ایلیم (منشوی) پس بکفتدش مبارک مال رفت *
چیت اندر باطن این درد و دقت * پس اهل فرست اولان یاران کادیدیلر ای مبارک مال کندی باطنکه بود خان
و سارت ندر مصرع اولاده بوجه هم جائزدر پس کادیدیلر مال مبارک چونک کندی سنگ باطنکه اولان آنک
دخانی ندر بعضی نسخه ده و دودفته مضایف واقع اولشدر دودفته ندر من ادا اول کسه نک فقر آتشندن ظلم و ایلین آه
و انبیدر کان اگر چه بود عوای قیلربذل و ایشار لاف اوزردی لکن احیاناً فقر دن و تنگ دستلکدن آه قیلوردی
پس اهل فرست آنک بو آه و اینندن در و نده اولان فقر و احتیاج آتشنه استدل قیلدیلر (منشوی) صد کراحت
در درون چون خار کی بود آندنه نشان ایشار و سنگ درونکده خار کی یوز کراحت و خلیجان وارد رانده و غم چن
ایشار و مسرت نشانی اولور بو خار چده اولان آه و اینک و انقیاض باطنکه اولان آندوه و غم دلالت ایلر پس
درونکده یوز کراحت و ارا بکن و اینک آتاری پروکده غما بکن بو آتار غم نیجه شاد بیکه دلالت قیلور و روتده
احتیاج اولان کسه نیجه باله ایشار طریق اولوردیلر (منشوی) کونشان عشق و ایشار و روضه * کدر سنست انچه
گفتی ما مضی * باد شاهه اولان عشق نشانی و انک تولنده ایلدی بکا ایشارک نشانی و سنگ رضا کاشانی قی
نسته بی که ما مضی دیدلر کدر ستریدی یکمش زمانده اولان احوالکدن دیدیلر کدر درست ایسه قی ایشار
روضانک و عشق و محبتک آتار و علامتی زیرا مجر دی دلیل مقاله و دعویاه اعتبار یوقدردیدیلر (منشوی) خود کرم
مال کد شمیل کو * سیل اگر بکشدت جای سیل کو * خود طو تم مال کندی شاه همیل قی مثلا سیل اگر کیدسه
سیل جای و محلی قی مظهر نعمت اولان کسه نک منم جانبته و انک خدمت و طاعنه البته همیل اولور سنگ خود اول
جانبه و انک خدمته همیل و رغبت یوقدر دعوان غیری و ثانیاً البته بر کسه مقدم بر نعمته و اصل اولسه و اول
نعمت اندن زائل اولسه انک علامتی اول کسه نک اوزرنده ظاهر اولور و اهل فرست اول کسه نک مقدم بر منم کسه
ایدی بکنی فرستادن استدل قیلور یا خود که بر نعمتی بر کسه کند و حسن اختیار یله فقر و ایشامه بذل ایش
اوله انک علام و ثانی قی واضح و روشن اولور اولوبه کسه کسه لیس اولز و خلقه عرض احتیاج قیلور فقر و قلندن
منقبض اولوب شاک اولز بر کسه ده که بوصفتم موجود اوله اوله و انده اولان نعمتی حسن اختیار یله نیجه بذل و ایشار
ایدر پس بگوونه ایشار سوزر نه عند اله فرست لاف و کراف درلر (منشوی) چشم و کریدیه و جانقز
کر نماد و ایشار از اریق چرا * اگر سنگ چشمک سیاه و جانقز اولدیسه اگر اول چشمک جانقز اقا ادرسه اریق
نیجه ندر یعنی ای مدعی لافزن سنگ حال شول بر کسبه بکزر که نیجه خوب روی سیاه چشم مجبور یلی کوروب انلره
کندی مقدم اولان احوالندن خبر وروب دیر که اگر چه حال بن چشم و رخسارم بی طاعتد لکن بر زمان بند خجانیان
زیاده اید بچی سیاه کوزلی بر محبوب ایدم ما مدعی اولطافت و بیانتزاتی قالدی دیر پس اهل فرست انک کوزنه
با قوب کول کول کورور کورور کاد بر که اگر اول جانقز اتی قالدیسه کوزل کول اولسی نیجه ندر سن خود بر سیاه چشم
محبوب ایدم بود عو ایلدی چشم خود سیاهلندن از رقله مبدل اولی احتمالی بود و ترا که طافت جانقز اتی
کسته عجب دکادر پس ای مدعی سندی نعمت و ثروتدن لاف اوزرسن وانی حسن اختیار یله بذل و ایشار
قیلدم بر سن ایدم که سخا و عطا واسطه سیله اول مال شدن ضایع اولش و ایل بیک کوم کول قباحی

وعدم لطافتی ندر دیدار (منشی) گونشان با کازی ای ترش * بوی لاف کز همی آید تش * عشق با زانی ویا کازان
نشانی خنی ای ترش روی کلام کدن لاف کز رایحه سی کاورا بسیم اول سکوت قبل یعنی ای عبوس الوجه اولان کذاب
سند با کازان نشانی خنده در که با کازان هزار ذوق درون وطلاقت وجه اله اند اولانی بذل ایله کدر سنک خود بوزک
ترش و باطنک برانده و مرغ پس نیجه با کازا و لور سنک سوز کدن اگری لاف و کذب و کراف رایحه سی مشام عقلی
درست اولن لر عقی ظاهر کور سنک مثلاً شول کسه بکزر کسر مساق بیه ویا کد دهن ویا کد دماغ اولان کسه لرک
میاسته کلوب دیه کن نمک و معنور غدا رسیدم اول کسه نلک تقبیل صر مساعک رایحه سی خود انلرک دماغنه
اورور و انلرک کذبی در حال فهم قیلور پس انک دعوا سی یل کنی مفید اولور (منشی) صدفشان باشد درون ایشار
* صد علامت هست نیکو کار را * درون دلده ایشارک بوزن نشانی اولور ابو کار ایچون بوز علامت اولور یا خود
معنی نیکو کار اولان کسه ایچون بوز علامت اولور یعنی ابو کارلر ابوعل ایشلین نیکو کردارک نیجه بوز اثر و علامتی
وارد ایشار و حشاکت درون دلده نیجه آتاری اولور سنک درون کده خود بو اثر لرک برسی بو قدر پس احوال درونک
مقاله کی مکتب اولور و حال کده فخر قیلان مقاله کده انتفات انیوب می ته لیه اید بکنی یلور (منشی) مال در ایشار
کرگردنک * در درون صدر ندکی آید خاف * مال اکر بذل و ایشارده تلف اوله در و نده نیجه زنده لک خاف کورور یعنی
ای مدعی و کذب مال فی سبیل الله بخا و ارتقده و ایشار قیلنقده اکر تلف اوله انک عوضی و خانی درون دلده نیجه حیات
قلیه کورور و بذل اولان کسه نلک وجهنده و هر عضو نده اول حیات تسلیم نلک آتاری نمان اولور (م) در زمین حق
زراعت کردنی * خنیه های بال و انکه دخلی) زمین حقد زراعت ایله کلک بال کتخلری و اندن کدر دخل و حاصلی
اولمق بو خود و محالدر یعنی فی سبیل الله بال اولان مالک تخمیرینی اکر کلک و بذل ایتکلک و اندن کدر مالک محصولی
اولمق خود قابل د کادر بلکه بردانه ابدی می ته اون عوض و واسطه می ته دیو عرض کلک مقرر در نته کم
بو آیت کریمه بو معنایه شهادت ایلر (مثل الذین یعقون اموالهم فی سبیل الله کلل حبه انیت سبع سنابل فی کل سنبله
مائة حبه والله بضاعن علین بشاء الله و اسم علم) اکر سن در سکه کفی سبیل الله هذول اولان مالک تسبیحی
آخر نده ظهوره کورور بو آیت کریمه کادالالت قیلور پس بر کسه مالی بذل ایله بو ندیاده کانه حاصل اولور که
ایشار و حشاکت آ نارود لابی وارد که با ذلک وجود نده اول ظهوره کورور نه محقق در عشر در که فی سبیل الله اولان
هر طاعتک و هر حشاکک و عطیه نلک یکی نوع نوبی وارد بر سر نه نوب آجله در لک اول آخر نده کله جک و بذل اولان
کسه حاصل اوله جن نوب دیو بر سر نه دخ نوب عاجله در لک اول بو ندیاده اولان نوب بدر کسه هر جبه فی سبیل الله
بذل ایله انک نوب عاجله سی ماله بر کات کاید بکنن ماعداد در نته حیات تسلیم و اذوق روحانیه نده حاصل
اولمق و خاف کلک مقرر و حقد روحالدر که خلا فی اوله الله اعلم مکره تخم نبال و نقاد اوله و باز و بذل یعنی حاصل
اولیه (منشی) کز نوبد خوشه از روضات هو * پس چه واسع باشد ارض الله بکوز * اکر روضات هودن خوشه
بقید پس ارض الله نیجه واسع اولور سوله یعنی ای الله بولنده اموال بال تخمینی بذل ایلین کسه و انک جزا و عوضی بتر
و عاجله و آجله یعنی اولان کسه ظهوره ایتخرعز ایلین نادان اکر هویت الهیه نلک روضه لری کعبید و نلر ده ایشار و حشا اولان شیلرک
بر او نوبی و خلق فی حسانی ظهوره ایتجه پس الهک ارضی نیجه واسع اولور سوله الهک ارض واسعه سندن مراد
ارض حقیقتدر که بوزمن اکانیت بر حبه خردل کبدر هر کسه که بر طاعت تخن اکر در حال اول ارض
حقیقتده انک اشعاف مضاعف ربیع و محصولی حاصل اولور و اندن دل و جان غدا اوله جن قدر بعض اذوق روحانی
و ازیاق نورانی کورور دل و جان اندن نشو و نما بولور و حظ و لذت الوری و بوله اولمک دی اول ارضه ارض الله واسعه
دینک برنده اولزدی (منشی) چون که این ارض فنیالی ربیع ناست * چون بود ارض الله آن مستوسعیت
چونکه بوارض فنیاز زمین دنیا بی حاصل د کادر ارض الله نیجه ربیع اوله حال بوه مستوعدر مستوسع مبالغه ایل
و سعتش دین اولور یعنی بوشا اولان زمین محصول سز د کادر چونکم بر باز بوزمنه تخم اکر عادت الهی بونک
اورزه جاریه در که هر جبه سنه نیجه جبه عوض بولور بوزمن فناده بو قدر خاصیت اولور که هر کسک عقلی بونی یلور پس
شول ارض الله بانی نیچون بی حاصل اولور * کمال مبالغه ایلر بر واسع بر در محالدر که ارض الله واسعه حاصل سز
اوله لاید بونده اکیلان نده بترن اب مافی الباب باذل اولان کسه بونک نتایج و محصولاتی بوم آخر نده مشاهده ایلر
(منشی) این زمین رابع او خود بی حدست * دانرا کفرین خود هفصدست * بوزمنک ربیع و حاصلی خود
بیدر در دانه اکر کمال حاصلی خود بیدر بوزمن یعنی بر کسه بوزمن دنیا به تخم اکر کسه انک محصولی خود بیدر

برده آن اوسط مرتبه حاصلی اگر آقاوند مصون اولور سه بدینوزدر واعلام مرتبه سی حد و حسابیه صغیر که حق تعالی دلدیگی قوله انصاف مضاعف فی حساب و رفته کم کو آیت کریمه بومعنا به شهادت ایلر (قال الله تبارک و تعالی مثل الذين يتفقون اموالهم فی سبیل الله کثل حبة ایت تسع سنابل فی کل سنبلة مائة حبة) چونکه زمین دنیائک محصوی بعد الواجب و هر دانه مسنه ادفی مرتبه هفتصد عوض کلجک ارض الله واسعه اولان آخری دخی بوکا کورمه قیاس ایلر هرنه که فی سبیل الله انفاق ایلیمه من انک بر حبه مسنه ادفی مرتبه بدینوز عوض بولقی مقرر اولور (مثنوی) حد که فی کونشان حامدون * فی برونت هست اثری اندرون * حد و شکر دیدک حامد لک نشانی خنی نه سنک ظاهر کرده واردر اثر نه باطنکده شول لاغزن اولان شاعر خلیفه حقنده جد ایلوب انک دورن و بیرونده اصلا حد و شکر لک علامت و نشانی اولدیغی کبی ای حضرت حقه لسانله حد و نشانیلین کسه حامد لک سنک وجودنده نشانی خنی اول حدک اثر و نشاندن نه سنک ظاهر کرده و نه باطنکده اثر واردر حامد لک نشانی اول اولدر که منعندن هرنه کلور سه ای عین نعمت - یله زیر اجد کمال اولور رضا معنائنده استعمال اولونور کتمه حدت فلا نابیر لر فغنانه رضیت بقضیت و صمیمته فلا اعتراض فی فعله ولا عرض عن حکمه بدیمکدر (وقد قال تعالی فی الحدیث القدسی من لم یرض بقضای ولم یصر علی بلاق ولم یشکر علی نعمائی فلیخرج من ارضی و سحاق و یطلب ریاساتی و سامد لک بر نشانی دخی اولدر که محمود اولان منعنک افعال حسنیه سی اوزره نشانیله و انک هر فعلی افعال حسنیه یله یوتقدیر اوزره محققدر بولده بدیمکدر لک (الثناء علی الله فی کل ما فعل امانت او احیى افتقرا و اغنی ابل او ابلی لبیم او ابلی فان جمع ما یقبله فضل او عدل و حکمه عاقبتیه حیدره) هر شول حامد که کندی محمودی اولان منعنه شکر قیلر و انک جمع افعال ندرانی اوله و اندن کانه حد و نشانیله انک مقابله سنده حق تعالی کا شکر قیلور و واندن رانی اولور و کمال لطفندن اول بدیهه نشانیلور کاقیل) بیت نکاو تاننا یای شکر کو ناعطای (ی) رضاده نارضای یی و راجو تاروا یی تفسیر کیرده امام غفر رازی دیر که عن النبی علیه السلام اذا نتم الله علی عبده نعمة فبقول العبد الحمد لله فبقول الله تعالی انظر الی عبدی اعطیته ما لا قدره لک فاعطانی ما لا یتقیه لک معنای شریفی انعام معناده اولان اشیا یلک برنی بنده و یرمک و عطا قیلدر و سلاج ایلکن اقی طور بق و تشنه ایلکن ریان قیلقی و عریان ایلکن لباس ککیدرمک کبی اما الحمد لله دیک جمع حد الله تبارک و تعالی به مخصوصد دیک اولور سه کم پس جمع سلا نیک و انبیاء علیهم السلام و اولیای عظامک و علما و صلحا نک و الحماصل افراد ناسک جمعیبنک حدنه شامل اولور و خنی ابد الابد ده که هرنه قدر شری حق تعالی خلق ایلر سه انلرک دخی حدنی حای اولور زیر الف لام استغراق ایچوندر پس حق تعالی سنک عبد اوزره نعمتی دنیاده سنشاهید درود جاسیه بوذ کرا و انشان تقدیر اوزره غیره سنشاهیدر و لهذا قال تعالی فی هذا الحدیث اعطیته نعمة لا قدره لک بها فاعطانی من الشکر ما لا یتقیه لک بوجهل حامد اولنلرک علامتیدر و یوندرن ما عدا ظاهر و باطنده نیجه علام و آری دخی واردر که اول شکر بر و تعبیر صغیر (مثنوی) حد عارف هر خدا و ارادتست * که گواه جد او شد با دوست) خدای تعالی حضرت تلمر نه عارفک حدی راستد رزیر انک حد و شکر نیک شهادی با و ستیدر بوم و چه در زیر اول عارفک بدیه با و دوستی ککواه اولدی یعنی عارف بالله کله خدای تعالی به حد ایلمی صحیح و صادقدر که انک حد و شکر نه اعضا و جوارحی شاهد در یعنی انک مظهر نعمت الهی اولدیغنه و غنای قلب بولدیغنه هر برعضوی علی حد تلسان حاله شهادت ایلر بلکه عارف و یشا اولنلر لسان فصحه انک حامد و شاکر اولدیغنک رازنی سولبرنته کم قیامتده هر کسک اعضا ایلدیگی اعالی یالسان حاله باخود مقاله سولبرلر اصحاب راز اولنلر بودیاد دخی اعضا و جوارح اول نطقی و شهادتی جمع جائله استماع ایدر (مثنوی) از چه تاریلک جسمش برکسید و زنت زندان دنیاش تریب جد اول عارفی جسمی تاریک و مظالم جاهدنی یوقادر چکدی و جد اول عارفی دنیازند تاتک قعرندن صافون الدی یعنی دنیائک قید و بندندن خلاص و آزاد ایلدی یعنی عارفک حدی حق تعالیلین نه کلور سه کاراضی ایلدی وافی نعمت ایلوب مقابله سنده منعنه شکر قیلقدر و حوائت ایلر سه بر قوت جاذبه کیدر اقی جسنک تاریلک اولان جاهدن عالم بالا به و مرتبه اعلا به چکر و دنیازند تاتک اسفل السافلین اولان مرتبه سنندن خلاص ایلوب آزاد ایلر و نیجه کرم الهیه و تم و روحانییه به اقی ایصال ایلر هر بار ککاه اولدو شکر فی زیاده ایلیمه (لان شکر لا یتزید تکم) بخواسی اوزره حق تعالی نیک ظاهر او باطنانعه تارقی زیاده ایلر (می) اطلس تقوی و نور موقوف آیت حمدست اورا بر کتف * تقوی نیک اطلسی و نور موقوف انک کمتی اوزره حدک ایتیدر یعنی رهبر کارانی سامیه سی و معاصیدن بلکه ما سوی الاهدن کندونی صیانت ایلنک یراهه سیکه مراد اطلس تقوادن بودر دخی طاعتله و استغنا و نفاذتله الفت ایدیمی نور که نور موقوف یورملرندن مراد شری بودر و شکر کرا و انشان

خصلتین شرفین اول عارفان متکی اوزره جدوشکر نه علامت و نشاند رکشف ترکیجه یغری دیکار بدرونده اوموز
 مراد اولور کسوال اولنورسه که اطلس تقوادن زهد و صلاح لباسی مراد اولورسه عارفان دوشی اوزره آیت جد
 اولسی ظاهر در نورم و تعلق دوش اوزره آیت جد اولسی نیجه قابل در جواب قلبی قاعده سی اوزره نورم و تعلق دخی
 لباس تقوا کی محسوس منزله سنه تنزیل ایدوب آیت جد اولقه دوشی اوزره اهل نظر اولنه ایکسی - یله واضح
 و آشکارا دردی کی اشعار ایدر کندر که اطلس تقوادن دخی مراد اعلام تقوی اوله و نورم و تعلقدن مراد حقه ائت و انسیت
 ایدیمی نور دیک اوله و وصف و تقدیر اولوب اثر نورم و تعلق دیک اوله و تقدیر اوزره معنی علامت تقوی و اثر نورم و تعلق
 اول عارفان کتی اوزره انک جدوشکر نیک نشاند اهل نظر اولنه دیک اولور (می) وارعه ده از جهان عاریه (ساکن
 کزار عین جاریه * فانی و عاریتی جهانندن قورنلشدر کزار عین جاریه نیک ساکنی اولمشدر یعنی عارف اول کسه در که
 بو عاریتی اولان فانی جهانندن خلاص اولش و عالم کون و فساد قیدندن نجات بولمشدر کزار دل و جانک و انده جاریه
 اولان ینایع حکم و انهار علوم و عرفانک ساسکئی اولمشدر و الحاصل حقایق و حقایقه وصول بولمشدر
 و انده روان اولان اسرار معارف چشمه لر نیک گانزده اقامت قیلشدردیک اولور (فی جنه عالیه لا تسع فیها الاغیة
 فیما عین جاریه) آیت کریمه سی یونلرک واصل اولد قلمی می تبی ینان قیلور (منشوی) برسر سر عالی همتش *
 مجلس و جای و مقام ورتیش * مقصد صدق * که صد بقان درو * جمله سر سبز ندوشاد و تازه رو * عالی اولان
 سر لیسری اوزره در انک همتک مجلسی و جای و مقام ورتیش یو و جمه سر عالی به مضائق اولد یقی تقدیر اوزره در سر
 عالی به مضائق اولوب عالی همت و صف ترکیبی اولوب معنی یوبه اولسه دخی وجهه در سر سبزی اوزره در اول عارفان
 عالی همتک مجلسی و جای و مقام ورتیش بت فانی بت اولک مصرع اولنده اولان سر سبزی تقدیر و یسایدر یعنی
 اول سر بمعنی واریکه روحانی شول بر مقصد صدق در که صد بقانده جمله سی سر سبز لوشاد و تازه رو در سر سبز
 باغی یشل دیکدر لکن لطافت و طراوتدن کاید رفته کم بهارده اشعارک باشلری سبز اولغله اناره لطافت و رونق
 و بر ربیع اول عارف و واصل و عالم و کمالک همت عالی سی سر الهی سر سبزی اوزره مجلس و جای و مقام و مرتبه
 اتحاد ابلشد و کند یسی عین همت اولوب همتک واصل اولد یقی می تبی ده ساکن اولمشدر اول سر سبزدن انک
 واصل اولد یقی می تبی ددن مراد شول بر مقصد صدق در که جمیع صد بقانده لطیف فلور لوشاد و تازه رو در در که یونلرک
 بومی تبی لر نیک جنت آجله ده اولان شانی حق تعالی یو آیت کریمه ایله سور قمرک آخرنده ینان سور (قال الله تعالی
 ان المتقین فی جنت و نهی بر مقصد صدق عند ملک مقتدر) یعنی تحقیقا متقیر جنتلره و نهی لر گانزده ساکنلر در مقصد
 صدقه مقتدر اولان پادشاهک قنده مقصد صدق تعبیری اول مقامه لغو و کذب اولد یقندن اورتی واکب صدق
 صاحب ری واصل اولد یقندن اورتیدر عیصر صاحب بحر الحقایق در که مقصد صدق در می ادمی تبی عندیت الهیه ده
 مقام وحدت در که ماسوی الاهدن برهیز قیلان مقرر بلر می تبی سیدر (منشوی) جدشان چون جد کشن از بهار *
 صد شانی دارد و صد کبر و دار * انلرک جدی کشنک بهار دن اولان جدی کبیدر یوزن نشان یوزر کبر و در طو تار
 یعنی عارفانک جدی مجر دلسان فالله د کادر بلکه کزار بهار دن لطافت و طراوت کسب ایلوب و نشو و نما
 و حیات یولوب لسان حاله بهار نه نیجه شکر و جدا بلسه عارفانک وجودی دخی اول کرم وجود صاحبکن تجلیات
 لطیفه و جالبیه سندن حیات بذر اولوب و کماله لطافت و طراوت یولوب هر عرضوری و جزوری کشنک بهار
 ایلد یکی جد کی حضرت پرورد کاره هزار ذوق و سرور ایله جد و نشا ایدر لرو یونلرک جد و نشانی کزار بهار دن نیجه
 کبر و دار یعنی علامت و آثار طو تدینی کی علام و آثار طو روح حسن حالری حقیقه قتل حامد اولد قلمی شهادت ایدر
 کبر و دار کفرض و بسط و حکومت معنائنه استعمال اولنور لکن یونده نشان و آثار معنائی و بر یولور (منشوی)
 بر بهارش چشمه و نخل و کاه * ان کستان و نکارستان کواه * انک بهاری اوزره چشمه و نخل و کاه و اول کستان
 و دخی نکارستان کواه در نکارستان نقشستان دیکدر و ما قبله عطف تفسیر اولوب بهار زمانته اولان نقوش
 و الوان مراد اولور یعنی عارفانک روتنده اولان بهار معنوی اوزره بوطاهره اولان چشمه لرک و نخل لرک و نشا ایدر دخی
 کاستانک و دخی ازهاره محل نقوش اولان باغلرک لطافتی و تازه لکی شاه مد رتته کم یونلرک لطافتی بهارک وجود نه
 و بهارک یونلرک لطافت بخش اولد یقنه و حیات و بر دیکنه لسان حاله شهادت ایدر کندلک عارفانک روحانیه لطیف
 اولان و نورانیته طراوت یولان هر عرضوری و جزوی نخل و کاه سبز و کستان و نکارستان نه کوه بهارک فیض نه
 و عطاسنه شهادت ایدر لسه معنوی اولان بهار بهار یونلرک شهادت ایدر لرو لسان حاله شکر و نشا ایدر لر
 (منشوی) شاهد شاهد هزاران هر طرف * در کواهی همجو کوه در صدق * محبک شهادی هر طرفه هزاران

و بیابان صدقه اولان کوه هر کبی کواهلقد در شاهد اول کوا معناسنه درو شاهدانی محبوب معناسنه در یعنی عارف که فی الحقیقه شاهد معنوی و محبوب و روانید هر طرفه انک حقدنه شاهد انک ایلکده هزاران شاهد و برهان وارد رسد فده اولان جوهر لث جوهر تنه هزاران شاهد اولدینی کبی و بوجه دخی اولدیر که تنه اول محبوب معنوی و معشوق ذاتینک شاهد و دلیل هر طرفه انک حقدنه شهادت ایلک کده هزاران و بی با اندر صدق ایچره جوهر لث کندی وجودنه و جوهر تنه شهادت ایلکده اولدینی کبی تنه هر صدق که کور سن انک ایچنده اولان جوهر کندی وجودنه و جوهر تنه لسان حاله شهادت ایدر کذلک صدق دخی در و تنده جوهر و لسان حاله شهادت ایدر پس عارفن جسمی صدق کبی و روحی جوهر کیدر آنک روحی صدق تده کند تنک جوهر تنه و محبوب ذاتی اولدیفنه شهادت ایلکده و هو الحاصل همان ازهار و اشجار و نباتات و اثمار و بارها و وجودنه شهادت قبلی عارفن اودر و تنه شاهد ایلق دکل بلکه نیجه یوزیک یونک هر طرفه دلائل و شواهد صدق ایچره در لث شهادت ایلدی کبی کبی انک محبوبنه و جوهر تنه شهادت ایلکده در که جمیع عالم عارف کاملک محبوبنه دلائل و شهادت ایلکده در لکن یونشادی بنیز مکرکه نه عارف ربانی اوله و السنه اشیایه واقف اوله و الله اعلم پس تنه اول شاعر لاف زنگ حکایه سنی تقریر و اهل فراستک ایلدی کبی تقریر و یونیک یاسانه شروع ایدوب بیوردر (منشی) بوی سرید سلید از دست از سرور و نایبای لاف غمت ایمای لاف زن و کذاب سنک نفسکدن سرید رایجحه سی کاورای مر دلاقی سنکدن و نیکده اولان نکل باشکدن یوز کدن بلند رابعی ای شاک عطا سندن و یخسندن لاف اوردن مدی سنک کلامکدن تلبیک فاسد ایلشک و تیج اولان سر کل رابعی و اثری ظاهر اولور ای لافه منسوب اولان کذاب سنک غم درونک سرور و یکدن و گفت و گو یکدن لاف اوردن و سر درو یکی کتم ایلکده قادر کاسن زیر دماغ عقلی بانک اولنلر شام عقله ای در حال ادراک قبولر (منشی) یونشاسانه حاذق در مصاف و یونجیلدی های و هر کم کز نف * مصافده حاذق و ماهر یونشاسانه و در سن حلاوت و صلا تله عبث و کزاف های و هو ای ایله مصاف مصطفی جمیدر یعنی ای مر دلاقی سن زعم ایلکده میدان علامه دماغ عقلی بال صاحب فرستار اولمه و سنک خبث رایجحه کی انفراد لث قبیله سنکده و مصاف جهانه حاذق و ماهر نیجه رایجحه فهم ایدیمی صاحب فرستار و در سن جرأت و جسارت منبیله عبث بره های و هو ایلله سنک های و هو یک و دعوا به متعلق اولان گفت و گوین انلرک قواغنه کیرمز و عوام کالم و امه حسن ظن و بردی کبی انلر دخی حسن ظن و برمزیر اولنلر الله نوریله ناظر اولان صاحب فرستار در و جواسیس القلوب اولان اهل یکده ستار در رسول کرم صلی الله علیه و سلم ای عباد ابره فون الناس بالنوسم) دوانلرک فرامسندن خوف و بره زایلکده امر فی شدر (منشی) قوما لاف از شک کوی بیاز ازم یونیکدن مکشور و از سن مستکدن لاف اوردن زیر اولر سیازک رایجحه سی سنک دم و نفسکدن رازک مکشور و عیان ایلر یعنی سن صلاح و تقو ادن لاف اوردن زیر اولر در و نکات قبیله اولان رایجحه سی بیاز رایجحه سی کبی سنک دم نجاست نوا سکدن رازک کشف ایلر (منشی) کاشکر خوردن همی کوی بوی * یونز انداز سیر که یاده سکوی * شلا کاشکر بیدم در سن حال بوک بوی نفس سیردن اوزر که یاده سوله یعنی ای مدی و کذاب فی المثل سن کاشکر بیدم در سن و ده آنکدن چقان رایجحه صار مسافدن دم اوزر لسان حاله یوله دوک یاده سوله و عبث بیره دعا ایلله زرا دماقی بالک اولنلر سنک قیاحت و فسادتک ظاهر دیجش بودعوی انلر قندنه فی سفید اولور در (منشی) هست دل مانند خانه کلان * خانه در اناهن هسایکان) * شلادرون دل بر اولو اوکیدر اولدل خانه سنک نهان همسایه لری وارد یعنی قلب انانی فی المثل رباعی خانه کبیر اولر خانه قلب کز لوم جواری وارد که اکستصل اولشدر درون جابدن تقرب و مقارنت قبیللردر (منشی) از شکف روزن و دیوارها) مطلع کزندن براسر اهرها از شکفا که نذر دیجش و هم * صاحب خانه نذر دیجش هم * اول نهانی اولان همسایه لر روزنک شکافندن و در دیوار لر زدن و هم وجه در روزنک دیوار لر شکافندن اسرار لره واقف و مطلع اولور بر شکافدن مطلع اولور لره ای هیج و هم و عقل طومر خانه صاحبی دخی اول شکاف روزنن دیجش هم و نصیب طومر دیواردن مرادیدن دیوار لر زدن مراددل روزنه سیدر یعنی ای اهل فراستک ادا کندن غافل و جاهل اولان مدعی اصحاب بصیرت کوکل روزنیک در دیجه سندن ویدن دیوار لر زدن سر لره در و درون دله اولان فکر لره مطلع اولور لر شول بر معنوی اولان شکافدنکه اصلا هم ای توهم ای تجز فشی خانه دل صاحبی اولان دخی اول شکافدن بهره نصیب طومر خانه جابدن ایدو کبی فهم وادانلر تجز و شکاف درون دله عقل یولندندر خانه دله نظر فرسته حاصل اولور (منشی) از بی برخوان که دیو قویم ای بر نذر حال انسی سرور و سورق افراده اولان آینه اشارتدر (یانی آدم لایقنتنک الشیطان) ای آدم اوغلی لایقنتنک الشیطان

بان یحکم دخول الجنة باغواکم (کاخراج ابوبکر من الجنة) تنه که امتحان واقفان ابلدی والد بنکری جنتدن اخراج
 ایتمکه (بترغ عنهم بالسهمها) حالدر اخراج تک فاعلندن و یا خود اوی کمدن یعنی تنه که اخراج ابلدی ابلیس
 اوی بنکری ائزندن لباسلرین نزع ابلدی کالده و ابلیسه نزع اسنادی میجایزید (البرص ما سواهم) بونلره
 کوستر مکدن اوتری بونلره مره نزع اقلری (انه بریکم) تحقیقا و کوروسری (هو قبیله) ضمه و فصله دهیای زرد زریان تک
 اسمی صهر دروا کا عطف اولورسه فصله اولور و یا خود و اوی یعنی مع اوله تبیله دن مراد شیطانک جنودیدروانه تعلیلدر
 لایه تننکم فعلی یعنی صفتنک سری امتحان ایجنون شیطان زبر اوسری کورور جنودیده کورورس دینن نهیاندن
 کمال مرته حذر لازمد (من حیث لاتروهم) شول حیثندنکه سز انلری کوره من سز و رویتهم ایانان حیث لازهم
 فی الجملة لا یقتضی امتناع رویتهم و عقلم لسا (انا جعلنا الشیاطین) تحقیقا شیطانلری برتلیق (اوابیه اللذین
 لا یؤمنون) احیام و دوستلر قلدق شول که لایحونکه وحدانیت حقّه و انبیا به و آخرته اقرار ایلدیر معنی بیت
 حضرت قرآن دن اوقو که شیطان و انک قوم رقیبسه سی انسانک حالدن سر و یا ایلتور یعنی خی آتمک حال و سزندن
 راجحه آکوزلر انلرک ایجه حالته و سارانه واقف اولور (منشوی) زان و هیکه نس ازان کاه نیست * و انکه زین محسوس
 وزین اشباه نیست * اول بر اولدک انی اول بولدن کاد کادر زبر که اول بول بوجو سندن بوشا بدن دکادر یعنی
 حس بشریه محسوس اولان بونک امشای یولاردن دکل بلکه معقول و معنوی اولان یولاردنر که حس حیوانی
 و دیده جسمانی فی ذلک و نهوده قادر دکادر (منشوی) در میسان ناقدان زرق من * برخشای قب دون لاقی من *
 ناقد و بصیر راویر استنده برزق و ریاطو قهای قب دون محک اوزره رلاف اورمه یعنی نقادان بازار پرقت و هر افان
 شهر حقیقت میاستده زرق و ترزیره کندیکی خالص و صالح اظم اراجحه بونلر محک احوال و میزان اعمال
 و خصال اولمشدرای قلب حقیر بوجو محک معنوی اوالر قننده لاف و کزانی ابله و بندخی خالص و صافی آید و سولیه
 زبر اویونلر احواله مظهر در (منشوی) در محک واره بود بر سر قلب * که خدایش کرد امیر جزو جلب * زرباق فاسدک
 سر نه محک یولی اولور که خدای تعالی فی جزو جلبک امیری ابلدی جزو یونده قطع معنسانه اوله ده جائز رنته کم
 دریا تک صوفی ارندنه کنسه جزو ایلر و کاب آرتسه مدد بر یونده جزو جلب جزو مد معنسانه ایلدی اولیدر کنه منع
 و جلب ایلکدن کاب اولور و تقدیر کلام بوله دکل اولور که تحقیق شاحل معنوی اولان اهل تغییر قلب و فاسد اولان
 که لرد و توبه یولی اولور زبر که خدای تعالی فی قبض و بسطک و یا خود دفع و جذبک شاکلی ابلدی اول نسنه که
 نقد و خالصدرای جذب و جلب ایلر و اول نسنه که قلب و فاسددرای کندیدن قطع وضع ایلر دیکل اولور اکثر نسنه ده
 یوت یول واقع اولمشدر (بر مشک واره بود بر تقدیر و جلب) که خدایش کرد امیر جسم و قلب سنی و تقدیر و اوزره محک
 یولی وارد زبر خدای تعالی فی جسم و قلبه امیر و کمال ابلدی (منشوی) چون شیطانین باغلیظه های خویش *
 و اقتضای سز مای خوب کیش * چونکم شیطاندر کندی غلبه کلر بله یله برن سرحالزندن و اقتلدرای
 خوب مذهباو بعض نسخه ده مصرع ثانی (و اقتضای سزما و فکر و کیش) واقع اولمشدر یعنی برن سرحالزندن و اقتلدرای
 و فکر یزندن و مذهباو بعض نسخه ده مصرع ثانی (و اقتضای سزما و فکر و کیش) واقع اولمشدر یعنی برن سرحالزندن و اقتلدرای
 اولان ملائکه به و اوارواجی آده و نسبت غلبه فلدر مع غلبتیم و کثافتیم برن سرحالزندن و فکر یزندن و اقتلدرای
 اولان که (سیراورد) (منشوی) مسلکی دارند دزدیده درون * و زبرهای ایشان سرنگون * و شیطانین دزدیده
 برن دروغز بر مسلک طور زبر انلرک دزدلر کاندن سرنگون زبنی و شیطانین حد ذاتدن غلبه نایکین یله برن دروغز
 جانبته بر یعنی بول طور حق زبر انلرک سار قلغندن زبون و مغلوز (منشوی) دمدم خط و زبانی میکنده * صاحب
 تق و شکاف و روزند * دمدم و نلر بر عظیم خط و زبان ایلر زبر انتب و شکاف و روزن صاحبیلر یعنی شیطانین
 خی آتمک قای تر نسنه اولان روزنک و شکافک و ذلک ذلک صاحبیلر و لاهم ظاهر دمدمه عظیم خط و وافر زبان
 ایلدر (منشوی) پس بر اجاتهای روشن درجهان فی خبر یا شند از حال نهان * چونکم و مقتدمات معلوم اولدیه
 پس جهاندن روشن جانلر چون نهان و مخفی حالدن فی خبر اولور بولیف و روشن اولان ارواح برن مخفی اولان
 احوال مردن فی خبر کالدر بلکه سر در غمی یاور و مافی الضمیر من واقف و خبر اولور (منشوی) در سربایت کتر
 اردوان شند روحها که خبر بر گردون زدن * سرانده دیور دن ادنی و کتری اولدیلر اول روسلر که فلک اوزره خیمه
 اوردیلر یعنی شول روح که افلاک اوزره خیمه بر اوردیلر و منبئه اعلا به ایلر عالم بالاده ساکن اولوب طوردیلر
 انلر فی آتمک وجود نه سران ایلکده دیور دن کتر اولدیلر بلکه ملکر دن یله برز اولدیلر پس یونلر سرحالزندن و مقتدمات
 از اسای اولمشله ثابت اولور (منشوی) دیور دانه سوی گردون رود * از نهاب شخر او مطعون شود * سرنگون

از رخ زرافتد جنان که شقی در جنگ از رخ سنان * شیطان خرسر رکبی کرد و ن جاننشه کید را تو کیم ملائکه ندان
 اسرار سوره ابله لکن اول دوشهباب محرقند مطعون اول و اول شیطان را شهاب محرقند صدمه سندن سر خندن
 باشی اشقی انجیلین دوشه که شقی جنگ و فتند و مراح ز خندن دوشه یعنی زمره شیطاین ملکاردن استراقه شمع ایدین
 کهنه باقی القابل ملکدن اوتری فلک را چاینه کید را تا که ملک را ماچند اولان اسرار غیبه مطلع اوله روانی کاخند
 سویلوب خلقی و نلر غائب یاور و یواضلال قیله الحق سبحانه و تعالی و فلک لری می دوشیطایندن حفظ ابله سدر
 و انک حفظنده موکل ملک را قوشند که هر بری اللرنده آتش باره طووب شیطاینک عروج و صعودند منتظر لردو
 اگر بر جابندن می دوشیطاین استراقه شمع ایچون آسمانه عروج ایلنه لاول آتش باره لاله انلری و جم و طر دایر در حق
 اول محرق اولان شهابدن هر بری مطعون و محرق اولور کا قال تعالی فی سوره النجر (و حفظنا هامن کل شیطان رجیم
 الامن استرق السمع فاتبه شهاب ثاقب) چونک مردم دوشیطاین ملکاردن بعض سری علی القوا استراقه ایلویوب نزله
 متوجه اوله لرنده شهاب ثاقب اسباع ایدر لریس اول شهاب محرق یونله طوطی قد قد خردن باشلری اشقی انجیلین
 دوشه که کافر لغاز بزرگ کر زدن جنگ و فتند و انلرندن اوله دوشه لرحاصل کلام و اواروخ خبینه پاک و طیب اولان
 فلک لک و ملک لک مقارنته لایق کورویلوب جانب اعلان اسفل چاینه یونلری مدح و حورا و یخذ و لا طر و ورد ایدر لری
 (مغفوی) ان زور شک روحهای دل پسند * از فکشان سرنگون می افکنند * اول مقبول و دلبد و روح لک
 رشکندن اوتری انلری فلکدن باشی آشفه براغور و روحهای دلبدندن مراد انبیا علیهم السلام و اولیای عظام
 و اصفیائک و عرفانک ارواح طیبه سیدو یعنی اول ارواح خبینه فی ملک لک فلکدن اشغه سرنگون بر اقد لری
 دلبدن اولان ارواح طیبه نک رشک و غیر نلرندن اوترید که ایمان و اخلا لانه لک ارواح با کهنه مقام اولغه لاقدر
 خبینه طیباین می نه سته کلمکدن اوتری و ارواح طیبه نک ارواح خبینه دن ماچنلری غیر اولقدن اوتری ارواح
 طیبه نک مقاسم لرنه ارواح خبینه نک مقارن المسی و تقرب قیلسی روا کور و مر ل چونک ارواح خبینه دن ارواح
 طیبه نک نیچه و جوهله بر تر و عالیتر المسی ثابت اولدیه و ارواح خبینه نک دخی بی آدمک و موجودنده سریان قیلسی
 و انلر اسرار دوزخه مطلع المسی تحقیق می نه سن یولده نیچون من حیث الذات و الصفات و یسفل اولان ارواح
 خبینه دن بر تر و عالیتر اولان ارواح طیبه و عقول انسانیه شمایرهم مطلع اولده لردو و ن علانده سریان قیله روا کور و
 اولیا عرافانک مافی الغیبه و اسرار اوله اطلاع لری و قدر دین طائشه به الزام و تکلیف ایچون دینلشنر (مشقوی) و اگر
 شل و انک و کور و کر این کان بر روحهای می به شرم دار و لاف کر زن جان مکن که کبشی جاسوس همت ان سوی تن
 پس امر می و اهل تر و زرا کرسن شل و انک و کور و کر ایلک اوله و عالی روح لره و طین و کانی البته شرم و حیاطوت
 لاف اورمه بیوده جان چکنه زرا جسم و تن چاینه جوق جاسوس لروارد شل چولاقد ر یعنی ای اهل تر و زرا اولان
 صاحب ریا و اهل دعوی اولان منبع مکر و دغا فری سن السز و احق ایسکده عالی اولان روح لری فهم و ادراک انجان
 چاینه انککه قادر و کل ایسکده و انلرک نه می نه سده ایدو کنی کوره که دخی سر و درونلری استماع ایسکده قدر دکل
 بر صبر قی کور و کوش و شعی صاغر که ایسکده نه یوسو طنی مهتر و به تر اولان روح لره و زرا بیلک و می سدر لیه
 اولسکد انلره سوعظن ایلک مناسب دکل و الحاصل حیا ایمان دندر کد که استعجاب ابله من و لافز نلکدن بری
 اولسکدن و چنانکی نزع آیه سن زرا جوق جواسیس قلوب و ارد و اول سنلکدن طرفه سنک ظاهر که اولان مقال
 و فعال کندن و سر کات و سکا کندن ادف می نه لری اولدکه باطکده و اولان اسرار و فراسطه استدلال قیور و مسکونات
 ضعیفیکه مطلع اولور لریس کر کد که یونلر فتند لاف و کزانی ترک ایدمن و فقیر لک و یوجود لک یوانه کیده من حتی
 یونلرندن سکام رح و شفقت اولو با اول واسطه ایله محن معنوی دن قور و نه سن و انلرک تربیت حیات بخشیه صحت
 و سلامت حقیقی یولنه در یافتن طیباین امر اس دل و دین زادر بجای می د و یسکانه یوسخ شرف طیباین
 الهی و حکیمان و ربانیکدل و دین مر ضلری می د و یسکانه نک سیر نلرندن ادراک و شاهد ایللری یاننده در و یسکانه کفتار و
 * و دخی انک کفتار نک لحنده یعنی کلامنک اسلوئنده و اداسند * ورنک چشم و دخی انک چشمنک و نلکده یعنی
 کورنک لوتده و یاننده ایللرنک و درون دله یونلرندن استدلال قیلیلرنک یاننده در (ولی این همه نیز از ابدل به *
 وود و کلسر و کول یونلرندن انلرک سر لرنه مطلع اوللرنک یاننده * انهم جواسیس القلوب لجالسوم بالصدق *
 زیرا که یونلر لیلر لک جاسوس لریس سز یونله صدقه لچالست ایلک یونلر لکله جاسوس المسی و اسرار دوزخی یاسی
 بر قاج طریقیله اولور و اول کلام لرنک لطن و اسلوئندن مافی الغیبه استدلال قیور لرنه کم (و انتر فتم فی لطن انقول)
 ابث کریمه سنک فتمی و یومعنا به دلالت ایلر که حضرت نبی صلی الله علیه و سلم ناقضی کلام لرنک اسلوئندن یلدی

ودی حضرت عائشه صدیق بک در نوشته اولان حالته الی لا ورب محمد و دخی و رب ابراهیم دیمه سندن امتداد قیلیدی
 تنه که بوحید شریف بو معنایه شاهد اولدی عن عائشه رضی الله عنها انتقضا علی الروایه عنها قال صلی الله علیه وسلم
 انی لاعلم اذا کنت عنی راضیه و اذا کنت علی غضبی قالت قتل من این تعرف ذلك فقال علیه السلام اما انذا کنت
 عنی راضیه فالت قولین لا ورب محمد و اذا کنت علی غضبی قلت لا ورب ابراهیم قلت اجل والله لا اهرج الا اسلامک بوحید
 شریفک بمعنایه و تحقیق جلد اولده با و ابس کشیدن خرکوش سر خنده می و رب ایلدی قیلطلب فیه و ثانی سبای
 و جعدن سر درونه انتقال قیلور تنه که حتی تعالی رسوله (ولتعرفتم بسمیاهم) دیدی اگر سجاد انتقاض اولورسه
 درونک انتقاضنه دلالت ایدروا که مستبشر اولورسه درونک اسبشار سه دلالت ایدرتنه که بوابت کریمه ایه آخرنه
 ایمان کتورمین صورتده اسلامده اولان مناسقلرک بیلنسنه و سر درونلر سه واقف اولسنه بر طریق و بر قاعده بسط
 ایلدی قال الله تعالی فی سورة الزمر (واذا ذکر الله وحده اشجأت قلوب الذین لا یؤمنون بالآخرة و اذا ذکر الذین من دونه
 اذاهم یستشرون) یعنی شول وقتده که الله تبارک و تعالی مفرد اذکر اولسنه آخرنه ایمان اباین که لک تلوی متقبض
 اولور دی و شول وقتده که الله دن غیری شیلر ذکر اولسنه دی و نلر مستبشر و خنده روی و فرحناک اولور دی و قال
 ابو طالب المسکی رضی الله عنه و قد جعل الله وصف الکافرین انهم اذا ذکر الله وحده فی شیء انقضت قلوب الکافرین
 و اذا ذکر غیره فی شیء فرحوا و جعل من نعوثم انهم اذا ذکر الله بتوحیده و افراده عظمه و اذک و کروه و اذا لک غیره
 فی ذلک صدقوا به و بیه دلیل علی ان المؤمنین اذا ذکر الله بالتوحید و الا فراد فی شیء انشرح صدورهم و انشعبت قلوبهم
 و استبشروا بکراهه و توحیده و اذا ذکر الاواسط و الاسباب الی دونه که و اذک و انما نزلت قلوبهم و هذه علامه صحیحه
 قاعره فهان قلبک لتستدل بهما علی حقیقه التوحید فی غیره بالقلب لان اجود خفاء الشریک و اتفاق فی السرائر انهی کلامه
 و ثالثا کوز زنده اولندن و علامتدن مافی الضمیر مطلع اولورلر تنه که حضرت عثمان رضی الله عنه حضوره کلان
 برکه سنک یوزنه باقوب کوزنک شحر ماته باقد یعنی یلدی واکار ما بال رجال لایفوضون ابصارهم عن محارم الله
 دو تعریض و فوج قیلیدی تنه که شیخ کبر حضرت نلری فتوحاتده باب فراستده انلردن حکایت سیورر که واقع لغمان رضی
 الله عنه دخل علیه رجل فعندما وقعت علیه عنه قال باسبحان الله ما بال رجال لایفوضون ابصارهم عن محارم الله
 و کان ذلک الرجل قد ارسل نظره الی ما لایحی و قال له الرجل اویح بعد رسول الله صلی الله علیه وسلم فقال
 لا ولیکم افراسته الم تنعم قول رسول الله صلی الله علیه وسلم اتقوا فراسة المؤمن فانه یظن بنور الله فعندما دخلت
 علی رأیت ذلک فی عنک (بوکلامک تفسیری و بوجمله مناسب اولان استدلال و فراستک تحقیق بوطر کثله دن ماعدا
 اول طبیبان الهی کوکل اولندن مکاشفه طریقی اوزره اسرار باطنه و افکار درونه مطلع اولورلر تنه که ابوعقوب سوسی
 دیمشدر (انهم جوایس القلوب یدخلون فی قلوبکم و یطلعون علی اسرارکم فاذا جالسوهم فخالسوهم بالصدق (می)
 این طبیبان بدن دانش ورنده بر مقام قوزو و افترنده * نازقار وره همی حدسناک * که ندانی توازان رواجلال *
 بوجسم و بدن طیدری اهل استدلال و دانش و در در سنک مرض و سقامتکه سندن زیاده و افقر در حقیق فاروره دن
 حالکی کوزر که سن اول وجه دن اعتلال و اختلالکی بیلزسن (مثنوی) هم زبش و هم زرنک و هم زدم * بو برند
 از زوهر کونه هم هم بضدن و هم رنگ رودن و دخی مدمن سندن هر کونه و سقمه بوی ابلتور لر دم بونده نفس و کلام
 معاشنه اولده ما جزدر که مرضک سوزندن مرضنه استدلال قیلور لیکن فان معاشنه اوله مجله دخی مناسب
 اولور زبر آدمی اولان مرضه کثرت مدمن استدلال قیلور و الحاصل طبیبان و کاولان علایم و آثار واسطه سیله
 درونده اولان امر اضنه متخفی قیلدن ایسه واقف اولورلر چونکم اطبای جسمانی سنک حال درونکی سیاهی و جهکدن
 و قاروره کزنکدن و بضکرت کاندن یلور و بودیل واسطه سیله درون دلکده اولان امر اضنه مطلع اولورلور سن
 انده کند یکی تسلیم ایلرس و انلر هر بندر لسه اعتقاد ایلرس بس طبیبان جسمانی ایه اولان معاشنه بویه اواجق
 طبیبان الهیه به نیچون اعتقاد قلیسه سن و نلر لفر استله اسرار درونی یلدر کلسنه نیچون راضی اولسه سن تنه کم
 بو معنایه اشارت ایدوب سیورر (می) بس طبیبان الهی در جهان (چون نداتد از قی گفت و دهان چونکم بومقدمه
 معلومک اولده جهانه طبیبان الهی نیچون گفت و دهان سر سنک حالکدن بیلر اربعی اسانه کلسکر و تقریر احوال
 قیلکسر و طبیبان الهی و عارفان ربانی سنک درونکده اولی یلور و ظاهر کده اولان اقوال و افعال ککن باطنکده
 اولان افکار و اسرار استدلال قیلورلر (مثنوی) هم زبش هم زجست هم زرنک * صدقم سیندر و قی درنک *
 هم سنک نبضکدن و هم جهکدن هم رنگ رویکدن بی درنک و بی وقت سندن نیچو بوزقم * و درر ربی هم
 سنک سر کاندن و هم سنک کوزنک بافتندن و هم سنک سیاهی و جهکدن بو عارفان الهی بلاتأخیر اسقام باطنه دن

سند نهجه ستم کوروز و سیمای و جه کدن سنک مجرم وعاصی اولد یغکی سلور که حق تعالی (بهر قلم المحرمون
بسیلم) بیوردی ارکتمه کده را که و ساجد اولور سنک وطاعت و عبادت قیلور سنک اهی هم سیم کدن استدلال
قیلور که حق تعالی (سیمای بی وجود هم من اثر السجود) بیوردی (منشی) این طیبیان نواموزند خود که بدین
آیات شان حاجت بود و بیو طیبید خود نواموز در زیر اثر انکه بوا بتره حاجتی وارد بر بعضی بو طیبیدان بهر حال بواسط
وعلامه تحت جلد بر بونلر بود دلدار و لایحه درون احواله مطلع اولور و اعتبار به بونلر کامل اولور نه بدینله نواموز
و مبتدیان حکمده درور اما کمال بونلر کی اسباب و علامه تحت کلام در تنگ بیورور (منشی) کمالان اندور
نمک بشنوند بیو بقدر یاد و یوت درورند بلکه پیش از زادن تو سالها بدیده باشند ترا با حالها اما کمال
بعضی طیبیان الهی ایراقدن سنک نامکی ایشیدر تا سنک باد بود کافقر نه کیدر بلکه سنک طوع غفلت کدن نهجه
بالمقدم سنی سنک حال که کوروش اولور زیاد بود کون و وجوده عنا ستمه در بعضی فسخده فارو یوت واقع اولور
طول و عرضکی دیمه عنا ستمه اولور اما اولکی امجد بر بعضی کامل و مکمل اولان طیبیان الهی ایراقدن سنک ایتکه
اشیدر تا سنک وجود کاف و متکون اولنک حقیقتنه کیدر وافی کانیفی مشاهد ایدر اولصند سن نه کسه
ایدلر و صکره نه اولنک کرک بلور رود و ککه و پروتکه و اف اولور و سندی عالم دنیا هم مشهود لسانه کزدن مقدم
رحم مادر کده بلکه صلب پدر کده ایکن بلکه آباء علویدن امهات عناصره کزدن و امهات عناصر دن اولد
قیلور پدر مادر کدن وجوده متصل اولز دن مقدم هنوز دخی عالم ارواح و معانی ایکن بلکه عین باثبه عالمده
ایکن سنک حقیقت ذاتکی جمیع احوال سکله یله مشاهده قیلش و لوح محفوظده تنگیون مقدر اولان احواله مطلع
اولور در تنگ کر بایزد و حسن خرقافی قدس الله سره هال العزیز حضرت تلیز سنک وجودی و جمیع احوالی ظهوره کزدن
اول یلدی و اکا کورمه در بدنه خبر و یری و فی الحقیقه بلا زیاده و نقصان دیدی کی کی ظهوره کلدی که بو حکایتدن
معلوم اولور بیورمه داندن ابایزید از زادن ابوالحسن خرقافی رضی الله عنه پیش از سالها و نشان صورت و سیرت او
یک نیک و نیک و تاریخ نویسان اراجعت رصد بیور سرخ شرف بایزید بسطای قدس الله سره العزیز حضرت تلیز سنک
بشارت و برمسیدر حضرت ابوالحسن خرقانی ک طوع غمه سندن نیجه بیلاردن اول و انک صورتک و سیرتک
نشانندن بر بر مرده اجمیدر اول زامانی رصدن و کوز نکدن اوتری تاریخ نویسلرک بازم سنک بیانیدر
(منشی) آن شیدی داستان بایزید که رجال ابوالحسن پیشین چه دید حضرت ابایزید اول داستان
و حکایه سنی اشیدلر دخی معنادار اشیدلر که ابوالحسن خرقافی حضرت تلیز سنک حالدن دخی اول حضرت وجوده
کزدن مقدم نه کوردی و نه خبر و یری اولک منقبه سی اولور که بیورور (منشی) روزی آن سلطان تقوی بی گذشت
بیامه این جانب همراودشت بر سکون اول سلطان تقوی کذر ایلدی می دیر له همراودشت چاینه
(منشی) بوی خوش اسدمی اورانا کهان بیور سوادری زسوی خارقان بیور اول حضرت نه کهان خوش و لطیف
بر رایحه کلدی ری سوادنده خارقان جابشیدن بعضی ری شهر شه قرب خرقان نام بره مدن بر رایحه روحانی کلدی
(منشی) هم رایحانه استنشاق کرد بیور و از یاد استنشاق کرد بیور اول جمله اول حضرت خاله استنشاق ایلدی
بعضی اول منزله مشتاقانه نعره ایلوب بوی ریچدن استنشاق و استنشام ایلدی (منشی) بوی خوش را عاشقانه
بی کشید بیان او از یاد می کشید بیور اول خوش رایحه بی عاشقانه جذب ایلدی آنک دل ربانی داد و هوادن باده
طیاتی بعضی نفس ربانی اولان بادن اول حضرت کز روح شریفی باد قاسر اری استلذا ایلدی چونک اول ریچدن
استنشام بی عاشقانه استنشام ایلدی آنک دماغ غیبی بوقایع ابدیه معطر اولوب کال سرور دن مست اولوب مشتاقانه
نعره اولوردی (منشی) سکوز کوز از چاهه بر بود بیور عرق بر ظاهرش پیدا شوده آن زسردی هوا می شدست
بیور درون کوزه نه بیرون نچست مثلار کوزه که او زو لوصودن بروم و اوله کوزک ناک ظاهر نه عرق کی اثرید اولور
اول عرق کی اولان اثر هوانک برودن بر لطیف آب اولور و خسه کوزه ناک درودن برودنه هم صبر مدی و نروج
ایندی بو تار اول حضرت ناک جانی بادن باده چکدی و شراب ایچدی قولی تا بید ایچون مثل موقعده واقع اولور
بعضی اکرسن دیرسن که بادن نیجه باده ایچدی و هوانک آب و شراب اولسی تکفیدر جواب بیور درون مثلار کوزه
اکر ضاغن اولسون و اگر ذهب و فوسفدن اولسون و یا خا کدن اولسون و بوز و صوغ و قوسه اوله ایچرسی بر اولسه
بشر مدن اول کوزه به هوای بار دکوب محاس اولسه اول هوای بار درون سکوزده اولان مایه ازل کفیندن
تکفیدر اولوب هوا خا کوزده آه متبدل اولور و یا هوای طوطی چشندن آله مجناستل و لایحه جرم نیاده برودتدن
کیفیت استلذیب و بطوبی طریقی غالب اولوب عرق شکنده بید اولوب ظاهر کوزدن متقاطر اولور حق الی البته

بر کاسه به قوس اول کاسه ده و افزای بر جع اولور و کوزه نیک اینجده اصل بر قطره طشره به تروج ایتمش اولورا کرخوج
ایتمه ایدی درون کوزه ده اولان آبه تقصان کلوردی و اگر عرق شکند بر آن اولان آب هوادن پیدا اولوب سیدی اول
کوزه بی بر هوا طوقتی بره قود بفلز زمانده دخی بوجالت اندن ظهوره کلوردی هوا طوقتی بره قوس بجز بیدر که اول
کوزه نیک نظا هر یابیس اولور و اندن اصل بر قطره پیدا اولمز معلوم اولدیکه اول تقاطر ایلین عرق هوای اوردل
اکاماس اولسندن حاصل اولور ایش کذلک حضرت یارینده دخی اول بوی آو اولان باد اوارت الهیسه ایله شراب نابه
متبدل اولوب اتی مست ایلسه عجب کادرنته کی سورور (م) باد بوی اورمر اورا آب گشت (آب هم اورا شراب ناب
گشت) کذلک حضرت یارینده بوی آو اولان باد آب اولدی آب هم اکاماسی شراب ناب اولدی یعنی نفس رجائی
طرف یاریندن حضرت اولحسن عرفانینک رایحه فایحه من کنوروب حضرت یاریندن کوزه وجود لرته حماس
و متصل اولوب دروخته اولان عشق و محبت آیه اهل هوای باردلک شجاستی اولدیی مایه سیله نیک کیفیتله در حال
متکیف اولوب شراب ناب روحانی اولدی چونک اول هوای بارد واسطه سیله ظهوره کلان شراب ناب روح شریفی
نوش ایلچیک اندن مست اولوب مشتاقانه نعره راوردی مستانه لکراظمه ارقیلدی (منشوی) چون درو آمار سستی
شد بدید * یکنم بد اواردان دم بر سید * چونک انده مستلک اثری بقیه و ظاهر اولدی اول دمدن بر می د
اکا بر شدی یعنی چونک اول حضرت وجود شریفده آمار سستی ظاهر اولدی و مستانه ناله ارقیلدی بر می د اول
حضرت اولدم و نفس جابندن بر یار شدی یعنی بر آخر طرفدن دکل بلکه ینه آنک نفس مبارکی مستندن کا واصل
اولدی سوالتی آنک نفس شریفی و کلام لطیفی نه قبلدن ایسه اول طرفدن سوال قیلدی دیک اولور بوده جائزدر که
اول دمدن دیک اول و متدده دیک اوله یعنی اول وقتدن ایر شدی بر غیری وقته تأخیر ایلدی دیک اولور (منشوی)
پس بر سیدش که ان احوال خوش * که بر نوست از حجاب پیچ ووش * پس اول حضرت سوال ایلدیکه بوجوش
و لطیف احوال که پیچ ووش جابندن طشره در یعنی حواس جمده و جهات ستمدن بیروندر (منشوی) کام سرخ
و کاه زرد و کاسه سید * می شود در وقت چه حالت نوید * سنک بوزل کام سرخ و کاه زرد و کاه سید اولور بونه حالت و نه
بشارت نوید بشارت معنسانه در (منشوی) می گشتی بوی و نظا هر نیست کل * فی شک از غیبت از کوز کار کل
بوی لطیف جذب و استعشام ایلرسن حال کوک ظاهر ده کل بوقدر شکسز بوجالت عالم غیبتدن و کل می نه سنک
کلان زدن در کلان کادن مراد می نه اوهیتد که جمیع اسماء صفاتی جامع اولدیی جبهتندن کامی سنک لک تعبیر ایلدر
(منشوی) ای کوکام جان هر خود کاسه * هر دم از غیبت بیام و نامه * ای محبوب معنوی سن هر بر خود کامه نیک
جانبینک کامینس هر دم عالم غیبتدن سکار نامه و خبر اوارد خود کام و خود کامه کند می مانده واصل اولان و کندی
کند بوی سون و مراد قیلان کسیده در یعنی ای محبوب معنوی سن هر بر می مانده واصل اولان کامی آنک و کندی
ذاتی سون و حقیقتی مراد ایلین اصحاب عرفانک مراد و معلوم ایسن هر دمه عالم غیبتدن سنک روح شریفه و اوارت
الهی و الهام ربانی کلکده دروسی مستورات و مغیبه خبردار قیلده در (م) هر دی یعقوب و از ازیوسی (می رسد
اندر مشام * و شفی * هر دمه یوسف جابندن حضرت یعقوب علیه السلامه رایحه کاب و حضرت یعقوب علیه
بر شفا و رایحه ایرش و در یعنی یوسف طرفندن حضرت یعقوب علیه السلامه رایحه کاب و حضرت یعقوب علیه
السلام اول رایحه فی دماغ جانی استعشام ایلدیکه کبی ای سلطان العارفین سکادخی یوسف حقیقی طرفندن رایحه
رایحه معنوی و فایحه روحانی کاور و سنک دماغ بانک اول رایحه فی استعشام قیلور که حضور شریفکده اولاد کبی
اولان مرید بکل اول رایحه من خبر لری بوقدر (منشوی) قطره بر بر برمازان سبو * شمع زان گلستان بابا بکو
امیدی و سوسدن بزم اوزر عزمه بر قطره و لک اول کلستاندن بزم شمع سوله یعنی و شراب الهیله بر اولان سبوی
وجود کردن بزم اوزر عزمه بر قطره سر الهی شرا بنک ایله و اول کلستان معنویندن بر شمع جلوه بر شمع سوله (منشوی)
خوندار می جمال مهتری * کلب ما خشک و تنها خوری * ای سیادت و مهتر لکل جمالی بر خوی و عادت
طوقتر کلب خشت ایله و سن تنها آتی ایجه من یعنی ای مهتر لک صاحب رسلک حسن و جمالی اولان صاحب
کال بر یو آنه دلشوی و عادت طوقتر اول حالت بزم اغرض محروم اوله و سن اول ذوق و صفاتی تنها ووش قیلرسن بلکه
بوانه دلشیرت شریفه و عادت کربعلک بونک اوزر ینه جاریه اولشدیکه هر نه حالت ذوق و حق طرفندن وجود شریفکده
واصل اوله اندن مستعد اولان محتاجه در دخی هر بر شمع استعدادی قدر حصه و نصیب و وردل و انلری دخی اول
موروب اولان معناتدن حظ و لذت اولق می نه سینه ابر صکور و وردل بوانه دلک بونک کما عتدا و له کلنیزدر (منشوی)
ای فلک بیجای چست چست خیز و رایحه خور دی جرعه برما بریز (ای چست فانی فلکی چست طی ایدیی بعض

نسخه ده جبت و جبت خیز خیز ما مبتده و او عاطفه واقع اولمشد و تو تقدیر او زوره معنی ای فلکی جسته کله طای
ایدیجی و جبت و چاک قاقچی اول شراب نایند که نوش ایستد بزم اوزر عزم دخی بز سرعه دول و زره اندن نصیب
ورک و الا رض من کاس الکرام نصیب دینلشدم کرم اولنر لک شایسته اندر که محتاج اولنر لک محروم ایلنر (منشوی
میر مجلس نیست در دوران دگر (خز نوا می شه در حریفان در نگر) دورا نده سندن غیری منیر مجلس و قودرای شاه ولایت
حر بقاره نظار ایله بیت اول حضرت تک فرد بته و اول عصر ده قطبینه اشارت اولور یعنی دورا نده مجلس جهات قطب
وامیری سندن غیری و قودر که حق جابندن ذات شره که قطب العارفین دیکل لقب اولمشد و چونک بوله
بر صاحب دولت و اهل سعادت سن بر که سنک حرفه لک و صاحب لک بکر بره نظار ایله و اول نوش ایستد بکت شراب
الیه بدن زه دخی حصه و پردیدی و فوجله اول مرید لسا سندن سائر مرید اولنر لک تعلیم و تنبیه در که کندی مقتدا و پیشوا می
اولان شیشه اندن بر معنی استفاده ایلک مراد ایلد کده و کو نه تعظیم و تکریم قیله و بوجه لک سائل اوله (منشوی)
کی توان نوشید این می زبردست (یعنی من مرید درار سوا کرت) و بر جمیع ال تند معنی نوش ایلک بقی ممکن اولور زیرا
یقین و محقق اولان بودر که باده آدمی رسوای ایدیجی در یعنی یو باد حق و پوشیده و تنها نوش ایلک نیجه ممکن اولور باده خود
تحقیق انسانی رسوای ایدیجی و البته اثری خلقه کو ستر یجی اولور (منشوی) و بوی را پوشیده و ممکن کندی چشم
مست خوشتر را چون کندی فرض ایدم که باده نوش اولان که باده نکر ایلحه سی بعض ادویه ایله پوشیده و ممکن
ایلیا کندی نیک مست و غمخور چینی و انجبه ایلر یعنی باده نوش اولان که کندی اغز نکر ایلحه سی بعض عجله کتم
ایلیا یکی تقدیر اوزره حضور اولان یعنی اعین ناسدن ستره قادر ایلر کذلک سندی ای میخانه حقیقت مستی اگر چه
بزم کبی اهل جودن اول شراب ایلحه و اثری ستر ایلک قابل امامت اولان ذات ستر یجی ستر ایلک نیجه ممکن در که
خرقه سر خوش و عشق مطلقه بر جوش اولمشد (منشوی) خود نه آن بوستان کاندز جهان * سده هزاران
برده اش دارند بهان * حال بوک سن نوش ایستد بکت باده نکر ایلحه سی خود اول بوی دکدر که جهاند و بزرگ
برده ای بهان و محقق طوطه یعنی طوغاز (می) بر شد از تیزی او صحر اودشت) دشت چه کر نه فلک هم در گذشت * زیرا
اول بریاده در که انک تیزی و حد شدن صحر اودشت بر اولمشد در دشت و صحر اندر که نه فلک کندی یله کندی یعنی انک و اوج
و آثار نیک کمال قوتدن بود دشت جهان و صحرای کون و مکان مالا مال اولمشد و صحرای جهان ندر افلاک تسعه دن
هم تجاوز ایدوب عالم ارواح عقوله هم سرایت قیلشد و ممکن و جبروت اهلی مست و مستغرق ایلشد (منشوی)
این سرخمر را بکه کل در میگیر * کین برهنه نیست خود پوشش بذر * بو کو بک باشی بالقی ایل طوغاز زیرا بو عریان
برهنه خود پوشش بذر بکر ایلر یعنی یو باده ستر ایلر بر اولان وجود لک خرنک سر و دهانی طبیعت که کایله طوغاز
و شربت بالیغله صیومه زیرا بو برهنه عریان و قاشدر که خود استارای اوری که قادر اولنر و اول دخی پردل
و جبال بقرول قیلر (منشوی) لطف کن ای رازدان راز * آن چه بازت صید کردش باز * که امدی لطف ایل
ای راز بیلچی و راز سوبلچی سلطان اول نسنه بیکه سنک باز و حلق صید ایلشد رانی آشکارا سوبله (منشوی) گفت
بوی بو الیه آمدن * هم چنان که می نی رازین * باز بید بطای قدس الله سره العزیز حضرت نری سائل اولان
مرید یته بوله دو جواب و پردی بکار بو الیه راجعه و اثر کادی دیدی انجیلن که حضرت نبی علیه السلام بمن جابندن
کادی (منشوی) که محمد گفت بردست صبا * ازین می ایدم بوی خدا * تنه که حضرت محمد علیه السلام صبا نکی الی
اوزره عیند نکا بوی خدا کاور دیدی تنو کم (الی لا جذ نفس الرحمن من قبل الین) یوردی یعنی تحقیق قیام بر جانک
روح و الیه من عین جابندن ولورم دیدی و مبارک و جملری بین جابنه دوزد ربوب استعظام ایدردی و وجودت
شریفدن سر اده اید بکده علما اختلاف ایلشد در بعضی قوم انصار در دعبلر * که اندله حضرت نبی و مؤمنن
کردن نجات بولدی و اناره انرا جابندن راحت ایرششد تنه که ابن اثیر تها به دده بر (قیل عنی به الا نصرا لالان)
تعلی نفس هم الکرب عن المؤمنین وهم عاتون لانهم من الازد) واکثری دخی یوندن مراد ایلر قریب در عینل
تنه که حضرت مولانا قدس الله سره العزیز دخی یومعنائی قبول ایلوب و نظم * کتوب اشارت یوردلر
(منشوی) بوی رامین می رسیده از زبان و بس * بوی رندان می رسدهم از اویس * مثلاً و بسک جاتندن بوی رامین
ایریشور اوردن هم بر ذلت ایلحه سی ایریشور رامین بر معشوقه نک اسجد در و بس انک عاتق بر که نه نک اسجد
یعنی رامین نام معشوقه نک ایلحه سی و بس نام عاشق جاتندن ظهوره کلور اویسک وجودی رامینک عشق و محبتله
بر برهنه بر اولمش و انک عشق و نک وجود نه اول غایده سرایت قیلش که عاشق در بوی نک معشوقیتله منسج اولوب
و انک ذات و صفاتله محلی اولد بغدن هر شول کسک که دماغ جانی یا کدرا کاول عاشق جاتندن معشوقک

رایحه سی ایشودری ته که هم اویس قرنی رضی الله عنه حضرت تزلندن یزدانک رایحه سی حضرت نبی علیه السلام
جانیته ایشودی و اویس قرنی حضرت تلمری اول مرتبه ده عاشق خدایند که عشق خدایک جمع عروق و اعصابه سرایت
ایلیوب تجلیات حقه الهی وجودش برقی اول مرتبه طولشندیکه اندن دماغ بالک صاحبی حق رایحه حسن و اوروردی
وکل آناه بفریح بحافیه و لک بمعنوی اوزره برکسه نل درونی هر نه الهی طوالبه برونه جقان اول شیخ اولدی چونکم
وسلک جانی را میناله طوالبه اندن رامن رایحه سی کلدی و اویس القرینک جانی اوصاف برزانی الهی طوالبه اندن
رحمان رایحه سی ظهور قیلدی و حضرت نبی صلی الله علیه و سلم اندن رحمان رایحه سی بولدی و عصرش برهنده
اولان اصحابه سی و معنادن خبر و بردی نقشه کم یورور (منثوی) از اویس و از قرنی یحی * مرنی راست کرد
در طرب * حضرت اویس دن کور شدن عجیب و غریب بروی و اثر حضرت نبی علیه السلامی مست و بر طرب
ایلدی یعنی حضرت اویس دن و لک مقامندن بر عجیب و غریب کی کف رایحه رحمانی و نتیجه ربانی حضرت پیغمبر
صلی الله علیه و سلمی مست و بر طرب ایلدی * منثوی * چون اویس از خویش فانی گشته بود * آن زمینی آسمانی
گشته بود چونکم حضرت اویس قرنی در در عشفه کندی سندن محو و فانی اولدی اول زمینه منسوب اولان قرنی
آسمانه منسوب اولشده یعنی چونکم اویس القرنی حضرت تلمری حق تعالی ک عشق و محبتی واسطه سیله کندی
کد و رات طبیعی سندن فانی اولش و اوصاف الهیه اله متصف و اخلاق ربانیه الهی خفای و تحقیق اولدی و واسطه الهی
زمینه منسوب ایکن مرتبه بی بولش اولدی و لهند انک وجودش برقتدن رایحه رحمانی و نفعه ربانی ظهور کلدی پس
سائر ابدال مرتبه سسته و اصل اولان و تبدیل ذات و صفات قیلان اولیای دخی بوکا کوره قیاس الهی و بونلرک تبدیل ذات
و صفات قیلسته و اوصاف الهیه اله متصف اولسته و حضرت حقل اوارزانه و صفاتیه سی بونلرک وجود نده غلبه
قیلوب بونلرک وجود نلک مغلوب و معدوم اولسته بو مثالی ایراد ایوب یورور (منثوی) آن هلیله پرورید در شکر
* چاشنی * نجیسی نبود که * آن هلیله رسته از ماوسنی * نقش دارد از هلیله طم فی * مثلاً اول شکرده پرورید و قرینه
اولش هلیله بر دخی انک اجلیه نلک چاشنیسی اولز زبر انک اجلی فی شکر لک و حلا نده محو اولور و اول هلیله شکر
طعمن و اورور و اول حکمه اولور پس اول ماومندن نور تلش هلیله دن نقش طوالبه نلک هلیله طعمن طوالبه نلک
حضرت اویس قرنی نلک و سائر اولیانک وجودش بره لری و صفات طبیعی لری وجود الهیه و صفات ربانیه
محو و متلاشی اولوب و الطایف الهیه نشو و نما اولوب تبدیل صفات قیلده و قدن صکره بونلرک فی شکر و برت رایحه سی
کلز و چاشنی طبعیت ظهور قیلز زبر اوتلر هلیله شکرده محو اولوب انک لذت طوالبه فی کی حضرت حقل صفاتده
کندی صفات لری محو ایلیوب ماوسنی قسندن خلاص اولشدر کجه بونلرک بری انانیت نقش طوالبه امام
انسانیت طوالبه لری که اوصاف الهی طعمن طوالبه لذت و روحانیسی اولان بونلرک حق لذتی در لذت شود دایر
(منثوی) این سخن بیان ندارد باز کرد * تاجه کف از وحی غیب آن شیر مرده * الحاصل بوسوز نه نایت و بیان طوالبه
کیرودن تا اول شیر مرده عالم غیبک وحی و الهامندن نه دیدی (منثوی) کف ازین سو بوی باری رسد) کاندیر نه
شهر باری رسد پس اول مرید سالتله حضرت بایزید جواب ویر و بر دیدی بوجابند بنم مشام دماغه بریا ربانک
بوی و اثری ابر شه که بوقریه بر شهر بار ابر شه و مراد حسن تر فانی حضرت تلمرید که شهر باره نوید و روقطب عالم
قول رسول علیه السلام فی لا جنة نفس الرحمن من قبل الین * و سرخ شریف حضرت نبی علیه السلام ک بونلرک
یابنده و که بیوردی تحقیقان عن جابندن نفس رحمانی بولورم نفس لغتده مدد برقی صوابه بوراده تنفیس مشایخه
در دیشلر کا قال ابن الاثر فی التایه النفس فی هذا الحديث اسم وضع موضع المصدر من باب التفعیل من نفس تنفیس
تنفیس کا قال اخذ تنفیس ربکم من قبل الین ای تقریحه بوراده نفس رحمانی طوالبه و رات الهیه بهر لری ته که سعد الدین
مذهب مشایخه مناسب اولوردی ته که اصطلاح مشایخه نفس رحمانی طوالبه و رات الهیه بهر لری ته که سعد الدین
عرفانی یورور (اعلم ان النفس الرحانی هو عين الرحمة الساقية الشاملة على كل شیء ظاهراً و باطناً لمبادیان باطن
الغیب بحکم اقتضا فانیست) و لهند اوموجوداته نفس رحمانی دید بولر اول ملایه ایله برکسه دیونده اولان
روح حار هلیله اخرج ایله کده نفس ایدر جناب عزت دخی مقتضیات اسماء و صفاتی مرتبه بی بونلرک عالم ظهور و استخراج
ایلدکده بومعنا نلک متشبهتک تفننه مشایخی اولدیقتندن ازری نفس رحمانی دید بولر پس انسان کامل وجودی
اکل ظهور و اوصاف الهی اولدیه اترک جابندن نفس رحمانیه بی بونلرک و نفعه ربانیه فی استجماع قیلک صحیح و ثابت
اولور پس حضرت پیغمبر علیه السلام منظر اوصاف الهی اولان اویس حضرت تلمرک وجودش برقتدن و نایت
لطیفندن جمیع موجوداته جاری و شامل اولان رحمت سابقه نلک ظهورات الهیه نلک سرفی استجماع قیلوب نفس

برآورد با شش و او پیش کسه واقعه سنده کند و بی عمد و ندیده کور و پانده نیجه خوف و خطر متعلق واقعه کور دیش اول واقعه دن کماله مضطرب اولوب اول دایره کوردیکی واقعه نك عکس و اثری جستنک انور زینه تأثیر ایوب درلر واقع اولمشدر حال خوابدن یدار اولدقه کند نك جسمی عرقه مستغرق بولش اوله بولمدر کالی نیجه ایسه روحه جستنک کالی دخی بوکه کور قیاس ایله روح نیجه یل می ته جستندن دور و محسور اولسه انک بر و نوری جسمه یه تأثیر تصرف ایلمکده در کرماندننده بعد مسافه دخی اولور سه ده روحه نسبت بعد مسکن انک کوزینک بیلانق قدر اولور سه ده ملطف و حجاب اولمز ته کم برکسه ماغریده و یا مشرقه ماوقب اولور سه و کند و بی عدن دایرنده کور سه اول کوردیکی واقعه نك اثری انک جسته متصل و ملاصق اولمشدر کرجه واقعه سیله کند جستنک مایندده هرنه قدر بعد مسافه اولور سه اولسون کذلک روح بدن خروچ ایلمکد نصکره دخی کند ی قهر نه و جسته علاقه سی یوقیبلدن اولور اکر اول روحن می ته سی افلاک تسعه نك اوزرنده ایسه ده (منشی) بیرهن در مصری یل حرص * برنده کنعان زبوی ان قیس * پیراهن یوسف مصر دایرنده بر حرص می هون و محسوسه در حال بوکه اول قیصل رایحه سندن کنعان بر اولمشدر یعنی حضرت یوسف علیه السلام کند نك پیراهنی یهودانام برقر نداشته و بر و بیدی حضرت یعقوبه ارسال ایلمک می ادا یلده کند و اولدخی فنای مصر دن هنوز جقدیق کبی (خلفا صلت العبرال اوهم انی لا حدر یوسف لولان تغدون) آیت کریمه ستنک حسب خه حضرت یعقوب علیه السلام حضور نده اولان اولانده دیکه بدک تحقیق یان یوسف و رایحه سنی بولورم حال بوکه مصر له کنعان دایرنک مایندده مسافه کثیره و منازل بعیده وارایدی پس بعد مسافه انک دماغ یا کنه حجاب اولدی کذلک روح آسمانینک جوهر ذاتی اعلا ده در و بر و نوری زینده اولان جسته تأثیر ایوب انده تصرف قییش و ظاهر اولمشدر پس انک وجودی روی زینده سر سراج منبر کیدر انلر کدیده و دل صاحبیدر انلر ضایعش اولور و انلر که کوردلر در انک نوزدن بی بهره قالدو دماغ جانی بالک اولمشدر دخی انک روح رایحه سندن محروم اولور پس نه قصه یاتنه رجوع ایوب ییوردر (می) بر نیتندن آن زمان تاریخ * از کباب آراستندن سینرا * چونکم یارنید قدس الله سره العزیز حضرت تلی اولالحسن حرقانی حضرت تلی نك ولادتدن و ظهور نیدن خبر و ردی اولدمده تاریخ نویس اولنلر انک تاریخنی باز برلر اول سین کایدن آراسته ایلدیلر الله اعلم کایدن مراد حضرت یارنیدک کلمات نفیسه سی اوله که غدای دل و جان دور جدن مراد قلم اوله که حقیقه مشاهد رو فانی انک کلام حقیقت انجمایله مزین ایلمک تضرر قیلقدن و کباب کبی ترین ایلمکدن کاتب اولور وسیع و کباب تعیری نیجه دور نصکره غدا اولقه لایق اولدی یعنی ایام قیلور اما شارح لر حسن تعبیر ایلمه مد کلرندن مشاهدتدن خالی و جهل از سنلر (منشی) چون رسیدن وقت و آن تاریخ (راست) زادمشد آن شاه نوزد ملک باخت چونکم اول وقت و آن تاریخ ایرشدی اول شاه طوغش اولدی و ملک و دولت نردنی او یرشدی یعنی اول شاه عالم طوغدی و زمان شریفده بادشاهانه ملک وجودده تصرف ایلدی * زادن بوالحسن خرقانی بعد از وفات یارنید قدس الله روحهما سالها (می) از پس آن سالها آمد بیدید * بوالحسن بعد از وفات یارنید * اول بیلدر نصکره ظاهر کادی حضرت بوالحسن یارنید حضرت تلی نك وفاتدن نصکره (می) جمله خواهای اوزاسالک وجود * انجمنان آمده که آن شه گفته بود * اسالک وجوددن انک جمله خولری انجیلر کادیکه اول شاه دهمشدی یعنی قبض و بسطدن و منع و عطا دن و سایر اوصاف متضاد دهن هرنه بیکه اول شاه ولایت دیدی ایسه و انک شان شر یفتندن که کونه خبر و بردی ایسه بعین انک دیدیکی کبی کادی و بلا زیاده و نقصان همان انک خبر و ردیکی کبی ظهور قیلدی (منشی) لوح محفوظت اورا یشو * انچه محفوظت محفوظ از خطا * بر انک دلیل و بشواسی لوح محفوظ نلر دن محفوظ نلر خطادن محفوظ نلر یعنی اول یارنید حضرت تلی نك اقتداسی لوح محفوظ نلر هرنه خبر و ردیه اندن خبر و ردی لوح محفوظ نلر ایسه خطا و خللدن مصون و محفوظ نلکه انده مسطور اولان خطا قیاتی و متبدل و متغیر و لاقی احتمالی یوقدر پس ولی کاملک آینه قلبی لوح محفوظه مقابل اولمشدر انده مسطور اولان نونک آینه قلبینده ظاهر و نمایان اولور سه هرنه خبر و ردیه خطا و خللدن بری اولور (می) این نه تحجست و نه رملست و نه خواب * وحی حق و الله اعلم بالصواب * و نوحیم دکادر و رملده دکادر و خواب دخی دکادر حق تعالی نك و حیدر الله صوابه اعلدر یعنی بعض اهل رؤیا یا خود صلحا که رؤیا کور و رور یادن خبر و ردی اکثر نك اوروایی رؤیا صادق اولور و مشل فلق الصبح ظهوره کاور حضرت یارنید قدس الله سره العزیز نك عالم غیبدن خبر و ردیه سی یوقیبلدن دکادر بعض کهنه دخی ریل ایدر و اولو اعلد مهارتلی اولدینی واسطه ایله بعض علام و آثار غیبندن ظهوره که جلک کارله استدلال قیلور و او کا * کوره خبر و ردی بعض زمانده سوزری قضایه موافق اولوب قضیه اتفاقیه سوزری ظهوره کلوب اصابت ایدر لر حضرت یارنید قدس سره

العزیز خبر و مسمی بوقیلدن دخی دکدر و اکثر استاد منجمل اوضاع فکریه و خواص کوا کبه عالم اولد قلندن
 بعض کسه نیک ولادته و طالعته و قوته و سوته اندن استدلال قیلولر و خبر و بربر بعض زمانده انزل کسوزاری دخی
 خطا یتیم و واقع اولور خبر و بربر دگر اوزره ظهوره کلور حضرت بارید قدس الله سره العزیز نیک خبر و بربر بویجس
 علمدن دخی دکدر بلکه حتی تعالی حضرت تبارک کاسی ایلمسید و بعضی حقیقت کاری اتک قلب شریفه کاهو حقه
 الهام و قنف قیلیدر و سوزنده الهام معناسنه اولور و مشنوی خواندر مجلس تمام اولد قدس کبر بویستی اوقولری
 حضرت مشنوی یکنل و سوزی الهی اولد یعنی ولح محفوظدن الهام حقه اول حضرت نیک قلب شریفه نزول قیلید یعنی
 اشعار قیلولر الله تعالی حقیقت کار عالمدر و اولیا نیک محیی و معتقدی اولان طائفه به یوکلای تصدیق ایلک ازمدرد می
 از روی روش عامه در بیان و سوزی دل کوندا ترا صوفیان و سوزی دل کبرش که منظر کاهوست چون خطا باشد
 چودل کاهوست لکن تعبیر و بیان ایلکده عامه دن ستر ایمون صوفیلا کاسی دل در بر سن اتی و سوزی دل طونکه
 دل اتک منظر کاهیدرس نیجه خطا اولور چونکه دل اتک کاهی اوله یعنی مشایخ صوفیه قلبیه الله تعالی جانیندن
 کلان و سوزی حتی عامه دن ستر ایلکدن اوزری اتی تعبیر و بیان یلسه لر دی حین تعبیرده کاسی دل یعنی و سوزی قلبی دکله
 تعبیر ایدر لر دی زیرا کسری الهیدر دیسه لر دی عوام انره مطمن و یوچ ایدر لر دی بولید یو که و سوزی آتیه یاه مخصوص صدر
 بونزاتیه سندن دکدر بونزله و سوزی الهی نیجه ممکن اولور دیو تشیع بدن خالی اولمز لر دی خبری یو که اولیا به دخی
 و سوزی الهی اولد یعنی نصوصه (واو حینا الی ام موسی) یوردن قری کبی و اندن صکره (واو حینا الی الطوارین ان امنوا
 یوردن قری کبی یا مخصوص (واو سوزی بک الی النخل) یوردن یعنی کسبی و دخی بونزله و سوزی نیجه بونزله و سوزی
 آتیه سندن دکل ایکن حتی تعالی بونزله و سوزی قیلدق دیندی و حضرت سلیمان علیه السلام یغیر ایلکن (فقه مشاعرا
 سلیمان) یوردی الهی متادیمکه تفسیر قیلد بار پس آتیه به دخی الهام اولور ایمش و اولیا به دخی و سوزی الهی ایمنوع
 دکل ایمن لکن تشیع عوامدن احتراز ایلد کار یجون مشایخ صوفیه و سوزی الهی به و سوزی قلبی دید بار و الهام ربانی دیکله
 تعبیر ایلد بار و الحاصل سن بونزله اولان و سوزی الهی بی و سوزی قلبی فرض ایلد که بونزله قلب شریفی اول خدای تعالی نیک
 نظر کاهیدر چونک کول اول خدایان کاه اوله و اندن خبردار اوله انده نیجه خطا و خلل اولور چونک برده خطا
 و خلل اولیه کاهور دنازل اولان معنیا به استرک و سوزی قلبی دی استرک و سوزی الهی دی و سوزی الهی بدن دخی مقصودانده
 خطا ایلد قدر چونک و سوزی قلبیه دخی خطا اولیه عند العارفین اصطلاحه اعتبار یوقدر (مثنوی) مؤمنان منظر
 نور الله شدی * از خطا و سهو و این آمدی * ای مؤمن سن الله نوریله نظر ایلر اولد خطا و سهو دن ایمن کلد یعنی
 اتقوا فراسه المؤمن فانه منظر نور الله حدیث شریفنک موجب نیجه ای مؤمن کامل سن الله تعالی نیک نوریله نظر ایلدی
 اولد خطا و سهو دن مصون و محفوظ اولد زیرا الهلک نوزنده سهو و خطا اولمز و الله نوریله ناظر اولان کسه خط و غلط
 قیلزم ادمؤمن کامل اولد زیرا قرأت الهیه و نور ربانیله اولان نظر نرند خطا و غلط اولد یعنی اشعار در بر مقدما
 ذکر ایلد کاسی شفعه سی بادشاه جانیندن مقطوع اولان غلامک حکایه سننه شروع ایلدن مقدمن اندن مراد صوفی
 اید و کنه اشارت ایدوب بویان اتک حقیقده بسط ایلد کد نصکره ینه قصه به و قصه دن ینه حصه به شروع یوردر اول
 بیان یوردی نقصان اجزای جان و دل صوفی از طعام الله (می) صوفی رفقر چون درغم شروع (عن فقرش دایه و مطعم
 شود * بر صوفی فقر دن چونک غمده اوله عن فقر کاه و مطعم اولور یعنی بر صوفی یوقلدن غمده اوله سکه اتک عن فقری
 و محضا و قافی کاسری اولور و طعام اولور یعنی اول فقر لزمک ایچنده حتی تعالی اسکا شول طعام ربوایی و غذای
 نورانی بی اتک جانه یدر بر که اول طعام الله دن اتک جانی مرئی اولور و نشو و نما اولور اول عن فقر کاه طعام و غذا اولوب
 اطعمه میوریدن استغنا قیلولر صوفی به فقر و فنامسلط اولتی اول طعام حقه مستعد اولنک علامتدیر که جناب حتی اتی
 کندی نوریه پرورش قلبی استرزا راغدا ی جسمانیدن و غنای میوریدن فقیرا و ملحق غنای قلب و غذای نورانی نیک زیاده
 اولسته سبب در عین کافیل الظاهر و الباطن کاللیل و التهاراذا انقص من احد هما زاد فی الاخر مطعم بونده یعنی طعامدر
 مصرع اولده چون غنای شایع و اوله کیف معناسنه اولسه دمعنا جاز اولور لکن اولسکی وجه اولی اولور و کیف معناسنه
 اولد یعنی اوزره تقدیر کلام بولید دیک اولور که بر صوفی فقر دن نه حاله غمده اولور کاه یعنی فقر دایه و مطعم اولور چونک
 عن فقر کاه و طعام اوله صوفی فقر دن غمده اولمز دیک اولور (مثنوی) زانکه جنت از کمایدر و ستمه است و رحم قسم
 عاجز ایشکسته است * زیرا که جنت مکار هدن بتمشدر رحم و شفقت عاجز نیکدیر یعنی جنت اعلایه زور
 نعمت خدا ایکن مکار و شد ایدن بتمشدر تنه که حقیق الحنة بالمکاره حدیث شریفی بومعنا به شهادت ایتیمدر زیرا
 مرحت و شفقت شکسته اولان عاجز نیکدیر و مثلاً کورمن پسن هیچ برکسه توانا یعنی و قادر اولان کسیه مرحت

ایدوب کا عطایا بخشش و بروری اما عاجز و ناتوان گشته اوله محل مر جت اولوب بخشایش و عطایه مظهر اولودی بس
 معلوم اولدی که شکسته لقا ایچیز در سلاطین حق اولدی و عاجز آنک مستحیل قدرت اولدی و شداید و مکاره مستانیم
 نعمت اولدی و قهر و فاقه به رانی اولان غنای معنوی بولدی (منتهی) آنکه سر هایت نکند اواز علوی رحیم حق و خلق
 ناید سوی اولی که که علو و کبریدن با شایسته اتک جابنه حق تعالی حضرت تن و خلق جهان تک رحیمی متوجه اولن
 زیر اهل کبری و ظالمی حق تعالی سوم و خلق عالم دخی سوم معلوم اولدی که کم و زحمت الهی و شفقت و مر جت خلایق
 عاجز و فقیر و ناتوانه اولمشدر (منتهی) این سخن بایان ندارد و آن جوان * از کی اجرای نات شد ناوان * و سوزنیان
 و نهایت طمع و زاول جوان نافی بر اسنک نقصانند ناوان اولدی و حقاقتندن بیلدی که نقصان نان طعام جاتک زیاده
 لکنه سبب اولور حضرت مولانا قدس سره العزیز را منقبه شریفه لرنده و به مسطور در که بعض زمانده مطبخه
 کلوب آشپز و انده حواله ایدر ایش که امر و زدن مطبخ ما از ما کولات جبری هست اگر آشپز نعمت فراوان وارد در سه
 مالول اولوب از مطبخ ماوی مطبخ فرعون و عمر و دی ایدوب رجوع ایدر را ایش و کر آشپز اولان کسه امر و زدن مطبخ اصلا
 جبری نیست دو جواب و سه لودی اول حضرت بشاشتر اظهار ایدوب الحمد لله که امر و زارین مطبخ ماوی مطبخ محمد
 ووی مطبخ آل محمدی ایدر برایش و شاد اولور را ایش (می) شاد آن صوفی که در زلفش کم شود * آن شمشیر در کرد
 و اوم شود * شاد آن صوفی که اناک زرقی کم اوله اناک اول شیه سی در اوله و اوم اوله یعنی صوفی که صافی دل اولان اهل
 طریقت در حق و نور تک جسمانی اولان زرقی ناض اوله شاد اولور و شکر و سر و زانها زرقی و یاور زرقی یاور که قلت
 غذای جسمانی سبب کثرت طعام روحانی اولور و طعام روحانی غدا ی جسمانی به نسبتی فی المثل در سه کبی اولور
 پس بصوفینک و بحق مشابه سنده اولان غذای جسمانی سی در کبی لطیف غذای روحانی اوله شاد و سرور اولور و اول
 کند بی دبی نور اولور و معای فقره و قلت طعامده نه می تمه ذوق و منفعت و اید و کفی بیان کسه یلور (منتهی)
 زان برای خاص هر که کاشد * امرای قرب و اجر کاشد * اول خاص اولان جری و منفعت دهن هر کیکه اکام
 اولدی اول کسه قرب و محب ابرایه لایق اولدی یعنی اول روحانی اولان خاص اجر ابدن هر شول کسه که اکام اولدی
 اول کسه حق تعالی نیک تر نه لایق اولوب مقرر بدن اولدی ایت عند ربی بطعمی و بدعتی حدیث شریفنک ماصدق
 اولان طعام شرب ابدن لایق بولدی دخی جمیع اجری و نقصانک منع و معدته واصل اولدی و اباصل جمیع لذات
 اصله واصل اولوب مقرب الهی اولمه لایق اولدی دیک اولور (منتهی) زان برای روح چون نقصان شود * جانش
 از نقصان از لرزان شود * اندن جری روح چون نقصان اوله اناک جان و دلی اول غذای روحانی نقصانند لرزان
 اولور یعنی فقر صوفینک اول غذای روحانی پسندن ناقص اوله و قلب و روحنه حق جابندن نوی نفایس معنوی از که
 نونک قلت و نقصانند اناک جانی مضطرب اولور و فریاد ناله قبولور و یاور که کند بسندن بر خطا صادر اولمشدر رفته کم
 و ورور (منتهی) پس بداند که خطای رفته است * نه من زار رضا شفته است * پس صوفی یاور که بر خطا صادر
 و واقع اولمشدر که بادشاهک رضا سنک * من زاری آشفته اولمشدر یعنی صوفی کندی روحندن غذای روحانی و طعام
 و بانیک ناقص گشتی کوره اول حق غلام کبی کند و فی بی جرم کور و یبادشاه جابنه طعن و تشنیع ایلز بلکه یاور که
 کند بدین بر خطا صادر اولمشدر و اول خطایان اوتری خدای تعالی نیک رضا سنک * من زاری پریشان اولمشدر زیرا
 سنت الهیه یونک اوزر نه جایه در که سادام که بر قوم کندی نصیر لره اولان امر حقه اطاعتی تغییر ایله حق تعالی
 انزلک موجود نه اولان نعمتی تغییر ایلز (کافه ل تعالی ان الله لا یغیر ما بقوم حتی یتغیر ما بانفسهم) پس اهل سولک
 اولان جری کندی به استناد ایلوب استغفار و اعتذار و معذرت اولور و کند بدین جرم خطا صادر اولدی یلور (می)
 همچنان کان شخص از نقصان کشت * رفته سوی صاحب خرمن نیست * انجیلن که اول شخص کشت و زرعک
 نقصانند اوتری خرمن صاحبی جابنه رفته یازدی و یتده همچنان لفظی که کلمه یتده در ابکی وجه جازر در
 بر وجه اولدر که مشبه بویتدن مقدم واقع اولان یتده پس بداند که خطای رفته است قولنک معنوی اوله یعنی پس
 اول صوفی یاور که بر خطا واقع اولمشدر و سبب زار رضای الهی پریشان اولمشدر انجیلن که اول نفعه سی مقطوع اولان
 غلام خطا واقع اولدی یعنی یلدی اکمن قننی خطا ایدو کبی تجسید و رضای پادشاهی پریشان اولمشه اکام
 اولدی و صاحب خرمن جابنه رفته یازدی دیک اولور اما وجه ضعفدن خالی دکلدر اولی اولان ایدر که بشه بر مقدم
 اول شخص مذکور کول پادشاه جابنه نفعه سنک نقصانند اوتری نامه یاز مسی بردفعه سیان ایلش ایدل انجیلن که
 ذکر می و را بلدی اول شخص مذکور و محصولنک نقصانند اوتری صاحب خرمن جابنه یعنی جمیع حبوبات
 در اهرم و دانه و اولان خزانیک صاحبی جابنه رفته یازدی دیک اولور (می) رفته اش بر دیش میرد ایش * خوابد او

رفته جوابی و انداد (اول غلام که رفته سنی عدل و داد امرتیک حضورش انقدر بارشاد انک رفته سنی اوفودی
 اکابر و جوان و برمدی (مثنوی) گفت او را نیست الا در دولت) پس جواب احق اولیتر سکوت * و یله دیدی انک
 یوقدر الا فرغ مکشیدر هیچ اصل دلمز یعنی اول نادانک ضعیفه بر من و صلیب زدیدی یوقدر الا همان لوت دردی و یله دیدی
 پس احق جوابی سکوت اولیتر کردیدی (مثنوی) بنفش در درختی وصل هیچ * بنفش در عست و یله دیدی اصل هیچ *
 اکاهج وصال و فراق دردی یوقدر فرغ مکشیدر هیچ اصل دلمز یعنی اول نادانک ضعیفه بر من و صلیب زدیدی
 اولنک دردی یوقدر کذک و صلیب جانیته اولان عشق و محبتک دردی دخی یوقدر یک بر نهج فرغ و اثر که بر من جانیته دردن
 ظاهر و کشتندرا کاشقیدر و اول فرغ و اثر کاصل و مشتای که بر من جانیته دردنرا کاند و مقید کادر و یله دیدی
 بادشاه جانیته غلام احق حقه صدر اولان کلام در لکن مقصود بادشاه حقیقی طرفدن مقید فرغ اولان
 و عواید جستانی طلبنده فلان کسه لره بر بلان جواب و حاصل اولان خطا در (مثنوی) احسنت و مرده و مانی *
 کریم فرغش فراغ اصل فی * اول غلام احق در و ما و منیک مرده سید که فرغ نمکندن فرغ اصل یوقدر یعنی سبب
 سکوت اولان که او غلام * نالک و سناک اولوسی احق در نلکدن و سناک مرته سندن کدرایلیوب محسوسات
 قیدنده فالمش و حظوظ نفسانه به مشغول او باشد در حق فرغ و آثار نمته بر من به ظاهر که اصل جانیته فراغی
 یوقدر و یله نلک معدن و منبغه میل و محبت الیکدن خالیدر و یله کاشکات و جیح محسوسات فرغ و اثر در و یله
 اصلی و نورتری جناب عزت و حضرت الوهیدر و یله محسوسات اول حضرت نالک ذات و صفاته نسبت برادران شیدر
 نته که یومعناقی تفهیم ایچون تمجیل ایدوب یوردر (مثنوی) آسمانها از زمین یک سبب دان * کدر درخت قدرت حق
 شد عیان * جیح آسمان و زمین بر سبب یل که حق تعالی نلک درخت قدرت در عیان و آشکارا اولدی یعنی آسمان
 و زمین حق قنددر قدری مثلاً بر عظیم بر الما خیزدن بر الما کبی یل و یله نلک قدری جناح بعوضه
 تدبیر یل که حضرت نبی علیه السلام یوردر یله کانت الدنیا ترن عند الله جناح بعوضه قماقی منها کافر اشره معاه
 یوحید نلک منضم اولان اولان که یودنیا که الله تعالی قنددر جناح بعوضه قدر و زنی یله یوقد ایش بس سن نظار الیه
 یو جناح بعوضه نلک کدر اولان دنیان نه قدر شته محبت ایلرس و اولقدر آرزو یوقدی ایلوب اصلدن محروم فالورسن
 پس اصلدن غافل اولان کسکند وجودی و غدا سنی الما ایچنده اولان کرمه و الیک غدا سنی تقسیمه ایلوب یوردر
 (مثنوی) یو کرمی در میان سبب در * و زدر درخت و باغبانی فی خبر * سن اول سبک ایچنده بر قور کبی سن حال
 بو که درختدن و اول بر اولو باغبانیدن فی خبر سن یعنی حق تعالی دن و الیک کمال قدر تدبیر فی خبر سن و اول الما ایچنده
 اولان یوچه جل کبی آرزو نسته به قانع اولوب همان مال و مقصود فی زعم ایلرس همت ایلوب یوسبب قدر
 اولان عالم قیدندن کجوب و درخت مشابه سنده اولان قدرت حقل مشاهده سنه باغبان مطلق معاینه سنه
 مثل و محبت ایلرس و جانیکی صاحب عالم اولان کرلردن اولغه طلب و رغبت قیلرس پس یوسبب عالم ایچره محسوس
 اولان کرم طبیعت را جانیته رسول اله نانی اولور که دینا کر بزجهان الماسنک ایچنده ایلک انبیاء علیهم السلام
 و اولیای عظام دخی بر من کبی یوچهان ایچره ساکنلر در زمزه انلک فرق ندی یله سوال مقدره جواب یوردر
 (مثنوی) ان یکی کرمی کدر سبب هم * یلک جانش از برون صاحب علم * سید اول بر قور دخی و ارادر لیکن انک
 جان دلی طهرندن صاحب علمد یعنی نم یوسبب جهان ایچره اول بر کرم دخی و ارادر که مرادندن انبیاء علیهم
 السلام و اولیای عظام سوز و یله کرم تعبیری بر سبب مشا کله در ولیکن یونلک فی طهرندن یعنی یو عالم
 و ارادندن صاحب نام و نشان در و یله اول سبب ایچره اولان یوچه جل کبی ادا ایچره قناعت ایلوب جهان قیدنده
 محسوس فالمشدر بلکه جهانک اصلی یولوب و الیک باغبانیه آشنای قیلشدر (می) جنبش او آشکارا سبب را
 * بر نتا سبب آن است بر * و اول کرم حکت و جنبشی اول سببی یار و اول هجومه و یوقد سبب طاعت
 کتوز یعنی یوسبب کرمه اولان و جانی و رای جهانده صاحب علم اولان ارباب همتک جنبش و حرکتی و عزمت
 و همتی سبب جهانی ترخا ایلر و اصل و مبدأ جانیته پرواز ایلر انک اول سطوت و صدمه سنه یوسبب جهان طاعت
 کتوز یو برده اوله تر وافی معنایه کذا ایلکدن منع قیله من (مثنوی) بر دریده جنبش او بردها * سوزش کرمست
 و معنا از دهه اول سوزش کرمه اولان صاحب همتک جنبش و حرکتی برده لری بر من و جانی ضروری و معنوی بی
 غرقا بنشدرا لک ضروری که کرمند را ما معنای اندر هادر و یله کرم تعبیری بشر نلری جهندن ضعیف
 اوله قلمی ملاسه سید و ظاهر اسرار کرم طبیعت اولان انسانه سوزنده مشترک اوله قلمی واسطه سید در (می) آتش
 کلان را هنر میچید (اوقد پس سبب بیرون می نه در آتش که اول آهندن صحرار اول آتش قدیمی طهرنده یوچهان

سست وضعیف قور (مثنوی) دابه اش بقیه است اول ایک اخیر * میرساند شعله هارا تا انیر * انک دابه سی اول
 بنده درو لیکن اخیر دهنه و قوا واسطه سهله قوت تولد قدنصره شعله را فی اوقات کما برشدر (مثنوی) امر داول
 بنه خواب و خورست * آخر الامر از ملائک برترست * کذلک مر ذی اول خواب و خورده بسته در آخر الامر
 ملائکه دن اعلای برتر یعنی انسانکه ابتدا مادر دن تولد اید که کل و شر به و نومه مقید اولور انک روحی فی المل
 بوجالتده بر شراره کی اولور و کل و شراب واسطه سهله قوت تولد بعد معرفت و طاعتله شعله را صاحب اولد قد
 ملائکه دن برتر و ایترا لور (مثنوی) در بنه بنه و کبریتا * شعله و نورش بر اید بر سه * عالم نایک روشن
 می کند * کنده آهن بسوزن میکند * بنه و کبریتا حفظ و بنا هنده اول مر ذکامک شعله و نور سی سها و عرش اعلا به
 ابر بشور نایک و منظم عالمی روشن و منور اید آهن اولان کنده فی سوزن اید قور بار یعنی مر دوزن سنک و آهن کبدر
 و اول مر دوزن تولد ایلین چنین سنک و آهن دن هنوز ظهوره کلان شراره کبدر تنه کم سنک و آهن دن تولد ایلین
 شراره بنه و کبریتا اوله حفظ ایدر بعد قتل و روغن لاه کافوت و پرر شعله قوت تولد قدنصره و نور قوی
 اولد قدنصره اطراف را کافه ضیا کستر اولور کذلک مر دوزن تولد ایلین چنین دخی روح حیوانیه سه قوت ویرن
 غذای تر به ایدوب مر سه شمعقن قور تلوب روح حیوانیه سی قوت تولوب خواب و خور که کابنه و کبریت کبدر
 بویا کبیسک میبندد کابرمی سه قوت کار که انک عقلنک و ادرا کنک شعله سی فلک سابعده اولان سها اید زنه
 اولور روح و عقلنک خراجی کاله اربوب مر سه عالی صاحب اولور و ملائک و ملائک فی اناره قیلور و منظم اولان عالم طبعی
 نوره مر قله روشن ایدر و قید تر که بای روحه نسبت کنده آهن مثابه سنده درانی سوزن تدبیر له مع التدریج بای روح دن
 قویار و نورش بای روحی آهن کی اولان کنده قندن خلاص ایلر (م) گرچه آتش نیزم جسمانیست * نه زرو حست
 و نه از روحانیست () گرچه آتش دخی هم جسمانیست و روح دن دکلدر و روحانیدن دخی دکلدر که روح دن مراد
 عین حیات اولان نفخه الهیه در روحانیدن مراد انک قوت ایدر پس حرارت غریبه بویا سندن دکلدر بلکه جسمانیدن
 (مثنوی) جسم را بود از ان عزیمت * جسم پیش بجز جان چون قطره * جسمک اول عز و شرف دن بهر سی اولمز زرا
 جسم جان و دل در دنیا سنک قندن بر قطره کبدر یعنی جسم و جسمانی اولان قوت را در اولور و روحانی اولان قوت را
 عزت و شرف دن حفظ و نصیب اولمز زرا جسم و قوای جسمانی جان بجز سنک قندن بر قطره کبدر (م) جسم از ان
 روز افزون میشود * چون رود جان جسم بین چون میشود () جسم جان دن روز افزون اولور چونکه جان کبده
 کور که جسم نیجه اولور روز افزون کوندن کونه زیاده و ایچی معنا سنده اولور یعنی جسم کوندن کونه جان دن زیاده
 اولور و نه و اولور چونک جسم دن طشره کیده کور که جسم نیجه خراب اولور و فی حیات فالور (م) حد جست
 یک دگر خودیش نیست * جان قوتان آسمان جولان کنبست * سنک جسمک حدی برایکی ارشوند خود زیاده
 دکلدر اما سنک جانک آسمانه دل بر عظیم جولان ایدر بجز یعنی اگر چه سنک جسمک حدی برایکی ارشوند مقدار ایدر
 زیاده دکلدر کذلک سنک روح اول مر سه عالی به پرواز و ترکتاز صاحبید که آسمانه دل بلکه عرش و کرسی و خلا
 و ملائکه دل جولان و پرواز ایدر پس روحک پرواز نه و ترکتاز نه بویا مثل اراد ایدوب و دورر (مثنوی)
 تا یغدا و سمر قندی همام) روح را اندر تصور نم گام مثلا یغدا ده دل و سمر قنده و ارنجیه دل ای اولور و حلت تصور نه
 یارم ایدر یعنی روحک سیر نه نسبت بقدر مسافه یارم ایدم مثابه سنده در حال یغدا و سمر قندی تصور نه
 کتور و اطراف و کافی قدم و حله طی ایلر پس روحک سرعت سیری بر آخرو حله دخی تمایل ایدوب و دورر (م)
 دودرم سنکست به چشمتان) زور و حش تا غنای آسمان) مثلاً ای انسان سنک کوز بکنر باغی ایکی درهم
 آغری طاش قدر در لیکن انک روحنک نوری آسمانک غنائه دکلدر اهل کمال کوزک بکنده و اولان لطافت روح تعبیر
 ایدر زور و حش دیک انک بر منده اولان لطافتنک نوری دیکدر یعنی سنک کوز بکنر باغی صورت با یکی درهم آغری
 طاش قدر در اما انده بروح و ار که انک نوری تافک مکو که ایدر بشوریدی فالت فلکده اولان نجوی و سیرانی کور پس
 صورت دیده اگر چه حقیر در اسکن انک زور و حنه بعد مسافه حائل اولمز (مثنوی) نوری این چشم می بندد بخواب
 چشم بی این نور چه بود خراب (نور و چشم ظاهر سر خوابده و صورت اشکال کور و چشم نور سر خراب اولقندن غیری
 نه شی اوله یعنی نورک و روحک چشمه و جسعه احتیاجی بقدر کور مر میسنکه بی نور چشم باطن عالم خوابده نیجه صور
 و اشکال کور و کذلک روح دخی بی جسم سیر و حرکت قیلور و عالم ارواحده طایر و سوار اولور اما چشمک و جسمک نور
 و روحه کمال احتیاجی وارد در زرا چشم نور سر کور که قادر اولمز کذلک جسم دخی روح سر و حرکت فیکز (م)
 جان زریش و سبک تن فارغست * لیک تن بی جان بودم دار و پست) جان جسمک درش و سبک تن فاعرد و لیکن تن

جانسز مر دارو پیستدو یعنی جان تنگ زیب و زینتند و شکل و صورتند فارغ و آزاد در جایگاه تعلق مجرد
 بودار ایچون کدلا رما تن جانیه هر چه مله محتاج در زیراتن جانسز مر دارو ندیدر (مشوری) بارنامه روح حواس است این
 یشترو روح انسانی بین بود کر اولان ریش و سبت و جسم و صورت روح حیوانی که از نامیه سیدر بارنامه
 اجازت نامه معنایند مر دارو پوری و روح انسانی بی کوری و جسم و صورت و شکل و زینت و نورانی الی روح حیوانیه به
 متعلق اولان صفت و حالت روح حیوانی حق جاپندن اجازت نامه سیدر که بر قاجکون بود سیده ریش و سبتله
 و شکل و صورتله متزین اوله و خواب و خورده مشغول اولوب جسمی پرورده قیله نورده عند العرفا اعتبار و التفتان یوقدر
 زیر انسان دید کوری و نورله انسان اولمز بلکه نورلر حیوانده دخی و لوتور پس بوجسم و صورتیه متعلق اولان هیئتند
 ایلر و پوری و روح انسانی که جانی و کانی مشاهده ایله و اوصافنی و خصایفی معاینه قیل تالسانیه تاعش یله شن
 و روح الهی که عظم شاته عارف و واقف اوله سن (م) بکدرازا انسان و هم از قال و قیل (تالاب درای جان جبرئیل
 صورت انساندن و هم قال و قیل مر تبه سندن کدرا یله حضرت جبرئیل علیه السلام جانی دریا سنک کارنه دلا
 سیرا یله یعنی انسان مر تبه سیکه عالم ناسوتد و روح حضرت جبرئیل جانی که اندن مر دارو روح القدس و اولک مر تبه سی
 عالم جبروت و عالم لا هوته درو عالم جبروت و لا هوته اولان ارواح مقدسه و عقول مجرد فی المثل بحر حقیقتک امواجی
 کیدر و اولک کازی عالم ملکوت و جبروت و تقدیر کلام یوله دخی اولور که عالم ناسوتدن کیم و قیل و قال مر تبه سندن
 ایلر و کیدوب وجد و حال شراعی ایچ و مست اولوب ناروح القدس جانی دریا سنک کازی اولان عالم جبروت دلا سیرا یله
 حق تکمیل سول ایلله سن (م) بعد از ان تن جان احمد بل کرد) جبرئیل ازیم نو وایس خرد) کود ارام بقدریک کان
 من بسوی نو بسوزم در زمان) اندن صکره حضرت احمد کدرا جان شرفی سکالبا صر و روح حضرت جبرئیل علیه السلام
 سنک خوف کندن کرد و اورده سورتور یعنی درای حقیقتک کازی مشابه سنده اولان عالم جبروت و وصول یوله دندن و بحر
 حقیقی بی و عقول و ارواحی امواجله مشاهده قیلد قد نصکره حضرت احمد علیه السلام روح اعظمیکه حقیقت
 محمدیه دیکله بن المشایخ مشهور اولد و رسکا کد ف رازا یله دو اشارت ایلر زیر امت سنیه سیدر تنک لای سکاد وانی
 اصرا کرکان کاشاوت ایلر که و اسرار ی نقطه کتورمه و یا باطنکده حفظ ایلدیر پس حضرت احمد علیه السلام روح
 اعظمی سنک بحر حقیقته واصل اولد یفکی و امواج حقایقی مشاهده قیلد یفکی کورد کد نصکره لب معنوی ایه سکا
 اشارت ایلدوب دریا هدت ماشا هده و عانت ماینته فعلیک استروا بالان تظهر بن غیرا هله باوری و خلیفتی
 وصلت الی النباهه وایس و راه عیسی قریه چونکم روح القدس سنک بومر تبه درای حقیقته تقرب ایلکی و بحر و حدنه
 مستغرق اولمکی کور و سنک شاتکده و حضرت حق اولان قریانکدن کاک خوف کلوب کندنی مر تبه سنه کور و سرتیه
 زیر احضر جبرئیل علیه السلام و سایر ملک مقرب مر تبه احدیه تعینلری جهنندن واصل اولمز هر لری که هر بری
 کد یلمر معین اولان مقام سندن تجاوزه قیله من لاما نبیا علیهم السلام و اولای عظام ولا یتری حیثیتندن مقام ارواح
 و عقولدن ایلر و کوب فانی فی الله اولوب درای احدیه سنه مستغرق اولور و اغیار و سوری از دامنندن نجات یولور
 امام ملک مقرب برکان قدروا خود بر خط و مقداری اول مر تبه احدیه تقرب ایلله مر تبه کم یوله و معنایه اشارت
 ایلدوب سورور حضرت جبرئیل علیه السلام در براسکر برکان مقداری بن سنک جلیکه کلام فوری بنام تنه کم
 شب معراجده مقام سنده به حضرت احمد علیه السلام له معا واصل اولد قد انده فالوب حضرت محمد علیه السلامه
 با محمد سن سعادت نور بل جاپینه ایلر کیت و مقام عقول و ارواحدن تجاوزه کتورمه سکا و بن اشارت اولان لا ینک به یوندن
 ایلر و کتکه اجازت یوقدر دیدی لودنور خطوه لا حرقت کلامی و موضوعی مؤید اولدی اما لیک کان تعبیر ایلر کدنه کتکه
 اولور که بعض مشایخ عظام (مکان قاب قوسین اودی) آفتنده دخیلدر دایکی قوسک برندن مر دارو جوب و برندن
 مر دارو امکاند و جوب ذاتی حق تعالی که ذاتیه مخصوص و امکان جمیع ممکن الوجوده مخصوص و دخی بر ممکن الوجود
 کندنی داره سن تکمیل ایلدوب و جوب وجود جاپینه متصل اولمغه میل قیلله البته کندنی وجودنی افشا قیلله یقه
 و جوب وجودله متصف و قائم اولمغه قابل دکل چونکم امکان فی المثل برکان کی اولدیه یو یتمده معنی یوله دخی
 اولور که حضرت جبرئیل علیه السلام دریا کرین واجب الوجود جاپینه برکان قدر ایلر و کم یعنی قوس امکانی تمام
 ایلدوب و جوب ذاتی قوسنه ادنی اولم بهر حال بن امکان دیم نادر پس فخر رسالت دخی بالکلیه غبار امکانی کندنی وجه
 باقیستندن ازاله قیلوب و جوب ذاتی ایلله متصف و قائم اوله و حقیقت مر تبه سن یوله حضرت جبرئیل علیه السلام
 انسان روحا تله ا کولیده در یعنی ا کور قوس امکانیندن ایلر و سنک جلیکه کم تبه تعینن امکانیم نادر و فودخت ذات
 بی محو و نباید ایلر دخی اولور (آشتن آن غلام ازنا رسیدن جواب رفته از قبیل پادشاه (مشوری) این بیان شود ندارد

باورسری بی جواب نامه خسته است آن سرسری و سیاهان خود با سر طوقز یعنی بود کراولان اسرار و معانی تنگ
 سیاهی بر سیاهان کید در که حد و تابان طوقز نامه تنگ جوابی سر اول بر سر خسته و میجر و حد لازم کلد بکه اول بیابان
 اولان معانی و اسرار را باقی قویون باقی اولان غلامک احوالی و بادشاه جایندن کاوجه سکوت نه اید بکنک معانی
 بیان ابلکه شروع اید امل اول غلام خود تنگ شما میبندن کندی نامه سنک و جواب ابلک کندی کوری کندی کندی به
 بولدیدی که بکج جوم ندادن آن شه جواب با خیانت کرد رقعہ بر زتاب که ای عجب اول شاه بکالعیون جواب
 و برمدی با خود رقعہ بر زتاب و سر ارتدن خیانتی ایلدی یعنی شاه جائنه رقعہ ابلقن کسه تاب حسدن خیانتی
 ایلدی اوله دیدی (منشوی) رقعہ بنهان کرد و نه ودان شاه کو منافع بود وافی زبرگاه اول رقعہ بی بنهان ایلدی انی
 شاه کو سترمدی زیر اول منافع ایدی و صمان التند میراب ایدی یعنی مؤمن صورتند بر منافع ایدی و بنانی
 شاه جائنه وسیله و رسول اخذ ایلدم بیاد مکه اول صمان التند صوایش و وری جلدن بکا عدوت ایلر ایش
 پس رقعہ بی بنهان ایدوب شاه و بر محمد ردیوید کمان اولدی و انک حقدنه بوکونه سوطن قیلدی (منشوی) رقعہ دیگر
 نویسم زانمون) دیگری جوم رسول و ذوقنون امدی آزمون و تجربه دن اوتری بر غیری رقعہ دخی بازه بر غیری عامل
 و ذوقنون رسول طلب ایلیم (می) برامی و مطیع و نامه بر عیب بنهادم جعل آن بیخبر الحاصل اولوبی خبر اولان
 احق زیاده جهلندن کا بادشاهی قییب ایلدی بتم نققه می قطع ایلدی و یوکه مطیع اولان کسبه عیب قوردی
 اول صمدله بتم نققه می و بریزد یوکه رسول بهانه بولوردی خیانت ایلدی دیو (منشوی) هیچ کرد و خود نمیکردی که من
 بکری کردم چواندردین (من) هیچ کندی سنک چوره سنه طولتزدی و یله دیو که بن کزولک ایلدم دینده من کبی
 من بتم برستمد در بر یعنی اول نادان کندی اطرافنه دارا و از وجود سنک عیبی جست و جوی قیلدی و یزدیکه بن دین
 بولنده کز و اولان وحقی قویوب باطله برستش قیلان من کبی کزولک ایلدم پس جرم و عصیان بخدر غریبک بولنده
 بر می نو قدر کا ریو له دیدی بادشاه جائنه بدن عفو و مغفرنه مظهر اولوردی پس بولنده تنبیه اولدر که من بر کسه
 کندی رزق صورتند و بارزق معنور بونده نقصان کوره کرد که انی زید و غردن بیلیم بلکه کندی نقشندن
 سیلوب استغفار و استغفایه مشغول اوله تا که جناب حق انی عفو و مغفرت ایلوب کابنی زوئی صورتنا و معنا
 کا احوال ایلیم) کز و زیدن بادر سلیمان علیه السلام بسبب زلت او (منشوی) بادر تخت سلیمان رفت کز) پس سلیمان
 گفت بادا کز مغفرت بادر کون سلیمان علیه السلام حضرت تارونک تختی اوزره ا کری کندی پس سلیمان علیه السلام
 حضرت تارای کا خطاب و عتاب ایدوب ایتدی ای دل ا کری سوخته یعنی ا کری حرکت ابله (منشوی) با دهم گفت ای
 سلیمان کز و زید و وری کز از کز مغفرت مشو) بادر دخی کا دیدی ای سلیمان علیه السلام ا کری که و ا کری کیدرسنک
 بتم ا کری کتمه سدن خشمناک اوله (می) این ترازو بهر آن بنهاد حق) نارود انصاف مارا در سبق * از ترازم کئی
 من کم کنم) ناوایمن روشنی من روشنم) حضرت حق و ترازو بی اندن اوتری قودی تا سبده بزم ایچون انصاف کیدی
 چونکم ترازدن سن کیم ایلیم سن بن هم کرا بدم مادامکه سن بخله روشنسن بن هم روشم یعنی و ترازو کیدی
 و بو قسطاس مستقیب خدای تعالی بین الانام آندن اوتری وضع ایلشد که تا کم بزم ایچون سبقت و حرکت ایلکده
 انصاف واقع اوله حد و اندازه دن طشره کتمه و بوسه انک حکمندن بخا و از آتیمه وزای سلیمان علیه السلام سنکه
 ترازو عدلندن برنسنه بی ناقص ایلیم سن بدخی اولقدن ناقص ایلرم تا کم سن بخله روشن اولسن بدخی سنکه روشن
 اولرم و ا کرسن بکا مکر اولسن بدخی سکامکر اولورم که عدالت بونی اقتضایلد که (ویرا سینه سینه مثلها) در
 و کذلک هر اهل احسان الا احسان (منشوی) همچنین تاج سلیمان میل کرد * روز روشن را بر و چون لبسل کرد
 کذلک حضرت سلیمان علیه السلام تاجی دخی میل ایلدی و روشن کوئی انک اوزر بیلدی کبی مثلا ایلدی یعنی
 فوئالی کور و ب زیاده طلمت غمده قالدی پس تاجه خطاب ایدوب دیدی (منشوی) گفت تا بکا کز مشو بر فرق من) اقتابا
 کز مشو و فرق من) ای تاج بتم فرتم اوزره ا کری اوله ای اقتاب سعادت بتم مشرقندن ا کری اوله و تاج اوزر افرای
 قیله (می) راست میگردا و بدست آن تاج را با کز می شد بر تاج ای قتابا و سلیمان علیه السلام تاجی باشتی اوزره ایلله
 راست ایلدی کبر و تاج بنه ا کری اولدی ای بکت (می) هشت بارش راست کرد و گفت کز * گفت تاجا چیست آخر
 کز مغفرت سکر که اول تاجو راست ایلدی و ا کری اولدی حضرت سلیمان علیه السلام ایتدی ای تاج بونه طالندر آخر ا کری
 سوخته (می) گفتا کز صدره کنی و راست من * کز شوم چون کز وری ای مؤمن) پس تاج دخی دیدی یا سلیمان
 ا کز و ز کرسن بی راست ایلیم سن بن ا کری کیدرم چون سن ا کری کیدرسن ای امین یلیقش چونکم سلیمان
 علیه السلام تختی کو ورن بحدن و حالی کوردی و تاج دخی و انحراف و اعوجاجی مشاهده قیلدی (منشوی)

پس سلیمان اندرونه راست کرد بدل بران شهوت که بودش گرد سر در * پس سلیمان علیه السلام کندی درونی راست
ایلدی دل و باقی اول شهوت که اولمشدی سرد اولدی یعنی قلبی شول منتهای نفس که باغشتدی اندن قلبی صودی
و تیری قیلدی (می) بعد از آنک تاجش هماندم راست شد * آنجنانکه تاج را میخواست شد * اند نصکره انک تاجی
فرقی سر نده هماندم راست اولدی و تحلیلن که تاجی استدی اوله اولدی (منشوی) بعد از انش کژ همیگرداوب قصد *
تاج وای کشت تارنجیو بقصد) اند نصکره اول حضرت تاجی قصد ابدا که اری ایلدی اول تاج تارک جو اولدی
و طوغر ایلدی یعنی اول حضرت تاج فرقی مبارکی اوزره قرار ایلمکی طلب ایندی (منشوی) هشت گرت کز بگردن مهترش
راست میشد تاج بر فرق سرش) بوکره اول مهتر تاجی سکر کره اری ایلدی تاج انک فرق و سیری اوزره سکر و
مستقیم و راست اولدی (منشوی) تاج ناطق کشت کای شه نازکن) چون فشاندی بر زکلی پرواز کن) آخر تاج
اکن ناطق اولدی و بوله دیوکه ای شاه ناز ابدا چون پروا ایلمکی با لطفند مسلکدک پرواز ابدا یعنی تاج نقطه کلوب
اول حضرت بوله دید که ای سوت تختک شاهی شد نصکره ناز و استغنا ابدا چون کم عقل و ورو حاک
پروا ایلمی بدن کاندن و شہوات نفسانی غبار ندن مسلک و با ابدا ک معنی عالمه پرواز ابدا ک سکنک امریکه
اصلا مخالفت ایلر یوقدر (منشوی) بست دستوری کز بن من بکدریم * بردهای غیب این برهم دریم) بردها غنه
نودست خود بیند * مردها غمراز گرفت ناپسند * هیچ بر دستور یوقدر که بن یوندن کم و بخصوص غیب بردها غی
بر ترم و هتک استار ایدیم سلیمان سن کندی دستکی بن مردها غمراز قوبیم دهاتی ناپسند و نامعقول
سوزدن باغده یعنی تاج حضرت سلیمان علیه السلامه تصضیه درون ابدا ک نصکره بوکونه جواب با صواب و وروب
دیدیکه ای سلیمان اصلا حق جانتندن بکا بر اجازت یوقدر که بن یو حد اعتدال دن تجاوز ایلیم و بخصوصه
متعلق و مضای اولان غیثک حجاب ایلمی رفع قیلم و کشف و از ایلیم ای سلیمان شد نصکره سن بن اغز مه
دست تصرفکی وضع ابدا و باغده بن مردها غم ناپسند اولان کلماتدن حق حضور شریف کده کستانه کلمات ایلیم
و جناب سعادتک سن انگری کیدرسک بندخی اری اولورم و یوسنلکه و بنلکه متعلق سوزسو یلم اولقدر
کستاخلق دخی ارادت حقه ظنه و ره کادی دیدی و بوکونه عذر ایلدی یونده تنبیه اولدر که بقی سالک کندی به
بار و معین اولان جوارح و اعضائی و یا خود بعضی اشیائی طبعنه مخالف و مراده ضد و ماین کورسه لازم اولان
اولدر که درونی امر حق مخالف ایلکدن صافی تیره و رضای حق اولین شهوات نفسانیه دن بری اوله و میزان
عدالتدن تجاوز قیلیمه و نفسنک مرادی جانیته مائل اولیمه تا کم اول طبعنه مخالف اولین اشیائی موافق کوره
و مرادندن انحراف قیلان جوارح و اعضائی مراده مطابقی بوله ته کم یوندن هر که حصه سیور و بر در (منشوی
پس زاهر نکه پیش آید زرد * بر کسی تهمت منه برخویش کرد (ظن مبرر و دیگری ای دوست کام * ان سکن که می
سکالیدان غلام) پس امدی ای وجود اقلینک سلیمان هر نه نمکه در در و کلدن سننک اولککه کلور بر کسه به
تهمت قومه کندی چوره که طولان و تهمت نفسک قور یعنی سکا حق جانیندن هر نه کونه غم و الم کلور سه در در
واضطر ابکدن بر آخر کسه اوزره تهمت قومه کندی اطرافک دور ابدا که جری کند کده بولوب استغفار و اصلاح نقشه
مشغول اول تافلاخ بوله سن و شاد اوله سن) کا قال علیه السلام من لزم الاستغفار جعل الله من کل هم مخزجا
و من کل ضیق مخلصا) بر غیری کسه سوء ظن و بد کان ابدا ای دوست کام دوست کام مرادی سورچی و از ورسنه
سبیل ایچی دیکدر اول وضعی ایلککه اول غلام احق سو ظن ایلدی (منشوی) همی غمور عوفی که موسی هشته بود
طفلکان خلق را سر میر بود اول بر فرعون کبی که موسی علیه السلام حضرت ترن قوش ایدی خلقک اوغلا غفلتک
باشن قیاردی و انتری بی جرم ایکن قتل ایدردی تا کم کندی به عدو اولان موسی علیه السلام ظهوره کلیه
و ماسکی تبا قیلیمه (منشوی) ان عدو در خانه آن کوردل * او شده اطفال را کردن کسل) حال بوکه او کندی سنک
عدوسی اول کوردلک شاه منده ساکن ایدی اول نادان خار جده اولان اطفالک سیونلر بن قطع ایلمی ایدی اولمشدر
(منشوی) توهم از بیرین بدی با دیگران * و راندرون خوش کشته بانقش کران) سن هم ای اهل نفس طشر و نه غیر بدله
بدن سن حال بو که تشیل اولان نفسک درون عالمه خوش اولش سن یعنی ای صاحب نفس سن طشر مده زید
و بکرو عر وک وجودنی کندی که دشمن اقتضای ایوب انله بد و قبیح سن حال بوکه انرا حقیقت من دشمن دکلا در در
و درونکده تشیل اولان نفسک دوست اولمشن حال بوکه سنک ادعای عدو اول تشکر کتره کم سورلر (منشوی
خود عدوت اوست قندش میدهی * و زبرون تهمت بهر کسی می نمی * خود فی الحقیقه سنک تشکر در اول دشمنک
اکا قند و نبات و پرورن و طشر و نه هر که تهمت قور سن یعنی تشکی درون دلده شکر له بلیوب پرورده قیلور سن

و خان عالمه بعض كسه له بويكاد شندردو بهمت قیلورسن نفسك عداوقی اهل نفسه معلوم اولدیغی اتی زیاده
 سود كنند ندر حیلك الشی بعمی و بصم فوا سجه برشته محبت انك مضر شدن و عینندن انسانی كورو كر ایلرس
 نفس فی المثل شول مجبویه بكرز كه عاشقنه دشمن اوله وانك هلا كنه قصد قبیله اما عاشقی اول مجبویك كند بینه بو كونه
 عداوتدن غافل اوله (مننوی) همصو فرعونی نو كورو كوردل به بعد و خوش یكاهاترا مندل به ای اهل نفس سن اول
 بر فرعون کی كورو كوردل سن خصم و عداوبله خوشن حال بو کی یكاهاری خوار و ذلیل اییجینس كر كدر كه
 جاتكده اولان دشمن بنهان مشتری كورمه سن وائی دوست ایلنك مر نه سته ابر كورمه سن و سائر بی كاه اولان خلقی
 كند بیهك دشمن بیلیه سن و انله اهانت ایوب خوار و ذلیل قبیله سن پس فرعونه خطاب ایوب و فرعون سرت
 اولنله تعریض قیلوب دیرلر (مننوی) چند فرعونی كشی بی جرم را * بی نوازی مرتن بر غرم را * ای فرعون ظالم
 بی جرم اولنلری نیجه بر قتل ایوسن بر غرم اولان و جرمه طولان تنی بلسن یعنی ای فرعون سرت اولان ظالم بی جرم
 اولان كس لری نیچون هلاك بلسن و انله یونلرنم دشمنلر مدر دوسو بلسن و فی الحقیقه كندی دشمنك اولان
 غرامتله طول و عداوتله ملو اولان شكی نعمتله بلسن (مننوی) عقل اوبر عقل شاهان میفرود) حكم حق بی عقل
 و كورش كرده بود * اول فرعونك عقلی سائر شاهلرك عقلی اوزره زیاده اولدی و غالب اولدی لكین حكم حق اتی كور
 و بی عقل ایلمشدی زیر حضرت موسی علیه السلام كندی خانه سنده ایكن اتی كورمه یوب خارجده اولان بی كاه
 اطفالی كندی بی عداوت و اتخا ذیلدی بو معنی ایسه قضای حقل افریدر (مننوی) مهر حق بر چشم و بر كوش خرد
 كرفلاطونست حیوانت كند * حق تعالی حضرت تلر نك مهر و ختی عقل و عاقلك چشم و كوشی اوزره در اكر
 افلاطون ایسه دافی حیوان ابار افلاطون حكما اشرافه نك رئیس و پیشواسی بر كامل العقل و فاضل الله هر كاست
 و فراست صاحبی كسه ایك بیهك كندی عصر نده دكل بلكه نیجه عصر لر دك عقلتله ماند بر عقل دخی اولز دی جبع
 عقلا و حكما نك مسلمی بر كسه در مع هذا قضای الهی كاد كنند صكره بر كسه اكر افلاطون ایسه اتی حیوان لا بعلم اید
 و جبر لا بعلم كبی عقل و ادرا كدن بی بهره قیلر (مننوی) حكم حق روح بی اید بید) المجتسانك حكم غیب بار بید *
 حق تعالی نك حكمی لوح اوزره بید و ظاهر كاور انجیلنك بار بید قدس الله سره العزیز حضرت تلر نك اوالحسن
 انخرافی حقهنده غیبه متعلق اولان حكمی كبی لوح حدن مر اید و ند لوح دلد و هر كسك قلی لوح بی لوح محفوظ
 مشا بلد رازل ازاله لوح محفوظ اوزره بر كسه نه تقدیر اولد بیهك لوح محفوظه ثابت اولان حكم ساعی كاد كده
 لوح دل اوزره ظاهر كاور و تائیر قیلور مشلا انجیلنك بار بید قدس الله سره العزیز حضرت تلر نك حسن انخرافی حقهنده
 غیبه منسوب اولان حكمی ظاهر كادی و وجود یو لدی (شیدن شیخ) اوالحسن خیردادن ابار بید راجحه الله علیه
 از بون و احوال (م) همصنان امدك افرموده بود) و الحسن از مر دمانا نازشوند) اوالحسن انخرافی حضرت تلی
 انجیلنك ظهوره كاد كیه اول بار بید قدس الله سره العزیز زیور مشدی حضرت اوالحسن مر دمدن بار بید قدس الله سره
 العزیز حضرت تلر نك اول خبری اشدنی اول خبر یوایدی (مننوی) كه حسن باشد مرید و اسم * درس كیردر صبح
 از تربتم كه اوالحسن حضرت تلی بنم مریدم و اسم اولور بنم تربتدن یعنی مقبرم تر ابدن هر صبح اودرس طور (م)
 گفت من هر نر خواش بیدام * ووزروان شیخ ابن بشفیده ام) اوالحسن حضرت تلی دخی دیدی بن هم انك رؤاس
 كورشم و شیخ كبر حضرت تلر نك روان شریفتدن هر بوی استشم یعنی بار بید قدس الله سره العزیز حضرت تلر نك
 روح شریفی بكاهو معنای سوبلدی و بنم كوش و هو شم بوسری اندن استماع یلدی و خوا بده دخی بو نك رؤیاسی
 كورشم دیدی (م) هر صاحبی رو فتادی سوی كور به ایستادی ناخشی اندر حضور پس اول حضرت هر صبح
 انك قبری جابنه یوزوردی فخی به دل انك حضور نده اباغ اوزره طور ردی یعنی حضور قبیله اول حضرت نك روح
 شریفتر نه متوجه اولوردی و اندن استعدا و استعانت قیلوردی (مننوی) یا مشال شیخ بیش آمدی * یا كه
 بی گفتن شكالست حل شدی یا بودر كه حضرت شیخك مثالی انك حضور نه كوردی یا بودر كه فی قیل و قال انك اشكال
 حل اولوردی یعنی حسن خرقافی حضرت تلی بار بید قدس الله سره العزیز حضرت تلی نك مر قدشتر یفتر نه كابوب
 حضور قلدله اول حضرت نك روان پا كنه متوجه اولد قلدنه حلالی ایتكیدن خالی اولز دی یا بودر كه شیخ بار بید قدس الله
 سره العزیز حضرت تلر نك صورت مشالیه سی انك او كنه كابوب مجسد و مشتمل اولوب كالانم اولان معناری تعلیم
 و تلقین ایلردی و اول حضرت دخی اول معنای شر یعنی انك جسد مثالیه سنندن تلقی و قبول ایوب مشكلی حل
 اولوردی یا خود مجسد و مشتمل ایلردی بلكه فی كفت دهان بی قول زبان انك روح شریفك بنم وركشید یونك
 اشكال و شبهه سی حل اولوردی و اول علی انك رومایتندن استفاده قیلوردی صورت مشالیه شول جسد حالیه به

دیر لکه بر کسه نک شکنده کلوب غمیل ایلیمه عالم خوابده کورونن صور و اشکال کی لکن عرفا اول صور مثالییه فی
 بیدارلقی حالتده دخی کورولر (منشوی) تاکی روزی یامد یا سعادده کوردها بارق یووشید بولر حتی بر کون
 سعادته اول حضرت بایزید قدس الله سره العزیز حضرت تریلنک قیشر یقنه کادی مکرر مقابری برف جدید
 اورغندی (منشوی) قوی بر قیوفاها معین علم قیبه قیبه ید و شد جانش بزم قات اندر قات بر قری علم کی قیبه
 کوردی ابوالحسن حضرت تریلنک جانی بواجلدن غملا و لدی یعنی طاعن کی قات قات قار لری بدیده بغن بغن کوردی
 اول حضرتنک جان شریفی بوندن اوتری غمناک اولدی (منشوی) بانک آمدن از حظه و شیخی * هانا اندول
 کی نسی الی * اوزنده دل اولان شیخ کبر کمالک حظیره سندن صدا کادی اکاه اول بابا الحسن بن سنی دعوت ایلرم
 تا بنم چاهه سی ایلیمه سن حظیره های مهمله و ظلمه معیه الله حولی به در لور و روضه معاشنه استعمال اولتور بونده اول
 حضرتنک قیشر شریفی و انک حوالیسی مراد اولور یعنی حضرت ابوالحسن الخرقانی بایزید قدس الله سره ما العزیز
 حضرت تریلنک مرقدشریفتنک رفته پوشیده اولدینک کوروب و متعبر و غمناک اولوب طور و کن اول زنده اولان
 و حیات حقیقی الله فرخنده اولان شیخن روضه سی جانی بندن بر صدا و ندا کلدی بولدی که بابا الحسن بن منته اول بن
 سنی کندی چاهه دعوت ایلرم تا کم بنم چاهه سی و همت ایلیمه سن و کلوب معشاد اولدینک و جهه اور زره سبکی اله سن
 بونده تنبیه بوندی که انبیا علیهم السلام و اولیای عظام مرقدشریفتنک ایچنده زنده در مرده دکالرد بیلکه شهاده
 سیوف دخی مرده دکالرد * کاهال الله تعالی فی حقهم (ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله امواتا بل هم عندهم
 برزقون) ای اثر الیه شهاده تیغ محبتنک زنده اوللری بطریق اولی اولور و کذلک مؤمنندخی اولور (المؤمنون لا یعون
 بل یقولون من دار الی دار) حدیث شریفتنک موجبیه مرده اولوب و دار ندانن دار اخره نقل ایدر زاما جوله به
 حال و دیناده ایکن جسمه ته سندن منسلح اولتور اول زدن اول اولتور و غوثیت و قطیبت مرته سن و لور بونداده
 نشسته عصر بده ایکن نیجه فیض و امده قادر ایدر بعد الوفا تنه انجیلن افاضه و امده قادر اولور هر کیم
 بونلر روح شریفتدن خلوصیت و کمال توجه و تضرع استعانت و استمداد ایلیمه عون و مدد بولور و مراد
 و مقصوده واصل اولور اذ انخیرتم فی الامور فاستعینوا من اهل القبور حدیث شریفی بوضوئه دلالت ابراهیل
 قبولدن مراد اهل کمال قیو لیدر که مطای کاله منصر قدر دیشلرد (منشوی) هین ساین سوا و از من شتاب *
 عالم از بر فست روی از من متاب به حال اوزان روز شد خوب و بدید) آن بحایب را که اولی شنبه بابا الحسن اکاه
 اول بوجایه کل بنم آوازمه سرعت و استیصال ایله عالم کرد و کالی برف ایلیمه بدین اعراض ایلیمه اول ابوالحسنک
 حالی اول کوندن خوب اولدی و کوردی اول بحایبی که اول اشدی یعنی بایزید قدس الله سره العزیز حضرت تریلنک
 روضه سندن حسن خرقانی حضرت تریلنک جانی به بونکه خطایب سعادتن کادی که بابا الحسن اکاه اول بوجایه کل
 بنم آوازمه چمتیه سرعت ایله عالم اگر قار ایل مال مال ایلیمه ده فوزل سندن دوند مره و پرو دت هوان اوتری بنم مرقدمن
 اعراض ایلیمه چونکه حسن الخرقانی حضرت تریلنک بایزید قدس الله سره العزیز حضرت تریلنک روضه شریفتدن
 بومقالی اشدی انک حالی اول کوندن خوب و لطیف اولدی و استدیکتی ولدی اول بحایب و غرابی که فوالتدن اول
 ایشقی ایدی و کندی حقه اهل تاریخ اولتور کوش ایش ایدی اول حینه جیه انلری کوردی و خیریه قامندن
 یکوب معاینه مرته سندن ابردی و کمال مرته سن بولدی پس سالکه بونده تنبیه اولدی که غوثیت و قطیبت
 مرته سندن ابرن اولتور روضه زدن برمشکلی اولد قدس خلوص قلبه اولتور و حایتمه توجه اولوب استمداد قیله یعون
 الله انلرک بنم برکت روحا یتلر به مدد بولور و مقصوده واصل اولور اگر انلرک روحا یتندن ارشاد اولغه و ترسه بولغه
 استعداد و قابلیت و ارایسه مرشدحیه اقتدا قیلمه و مرید ایلیمه دخی جاتر اولور بوطایفه که انبیا علیهم السلام
 و اولیای عظامنک روضا یتلرندن ترسه اولغه و ارشاد بولغه مستعد در بونلر اویسه ایدر شورنته کم جلد اولد و تخلیط
 طومار سادتمه انکه استار شناساهم قوی یتنک شریفتدن بولور و مناسب اولان کلام مرید اولتور و ارشاد اولد
 هنوز دخی لسان ارواح مجر دمی فهم قیلمه و انلرک کلانی مستمع اولغه قابلیتاری ایلیمه انلر لازم اولان اولد که
 مرشد زنده مرید اولور و کاهنقد ایلر و انبیا علیهم السلام و اولیای عظام مرقدشریفتنک دخی زارت ایلیمه
 و انلرک روضا یتلرندن استعداد و استعانت قیله لر دعون الله تعالی اول طایله مسدوسان اولور و معانوت قبولور
 و الله اعلم (رقعه دیگر نوشتن آن غلام پیش شام چون جواب از رقه اول یافت (م) نامه دیگر نوشت اندکیان
 * برز نشین و غیره و رفعتن * اول غلام بدیکان پادشاه میانه بر آفر نامه یازوب ایچنده بولدی دیدی (م) که یکی رقه
 نوشتن پیش شام ای بحایب انجا رسید یافت راه که بوندن اول پادشاه حضوره بر رقه یازدم ای بحایب اول نامه اول

حضرت ارشدی وول یولد یکک انک جوای ظهوره کلدی (منثوی) ان ذکر را خوانده ام ان خوب خد هم نداد اورا
 جواب و تر برد * اول خوب روی اول غیر رفقه بی دخی او قودی کا دخی جواب و برمدی و ساکت اولدی (منثوی)
 خشکی آورد اورا: نه یار! او سرگرد زرقه بیغ یار! اول شهرارای دخی خشک کتوردی یعنی جواب با صوابه سیر
 ایلدی بلکه جواب آبدن قوری قودی اول جانبه آب کلاهی و جوای ابر او اساله تیلیدی بلکه قطع کلام بلکه
 ان قوری قودی دیک او لورو الحاصل اول غلام رفقه بی بش کر سرکرایلدی (منثوی) گفت حاجب آخراونده شاست
 * کرجوایش بر ویسی هم رواست * رفقه بر اولان حاجب پادشاهه دیدی پادشاهم آخراول غلام سزلبنده کرد
 اگر کا جواب بازه سن هم رواو ابقدر (منثوی) از شقی فوجم کردد اگر * بر غلام بنده اندازی نظر * سنک
 شاهلقد کن نه ناقص اولورا کر غلام بنده اوزره نظرا نه سنک یعنی انک نامه سنه جواب و بر مکله ای احبابه سن
 (منثوی) گفت این سہلست اما احقست * مر داحق زشت و مر دود حقست * پادشاه اول دیبانه بوکونه جواب
 و بر و دیدی بوسه دار اما اول غلام نادان و احقدرا کر اول جانبه التفات ایلرسم هم علی و مرض حاقی بکلدخی
 سرایت ایدر و برامی داحق زشتند و حق تعالی کم مر دودید بوکونه تنبیه اولدر که برکسه کندنی حرمی بیله و حرمی
 مخدومنه اسناد ایلرسم احق اولش اولور کریم اولان مخدوملر و کوکونه بجز ملر التفات ایلک و جواب سولک
 سہلدار التفاتی انلر دن قطع ایلرلی بجز و خستارندن دکادر بلکه بوکونه نکستارک شامی امر اض ساریه فیلک ندر
 اگر بونلر رفق و مر حمله التفات قیلر سہل انلرک شامی و نکتی بونلر دخی سرایت ایدر (منثوی) کرجه امر کم کا
 و نلش * هم کند بر من سرایت علش * اگر چه اول غلام کا و خطاسی عفو و مغفرت ایلرسم انک علت و حاقی
 هم بکا سرایت ایدر (منثوی) صدکس اگر کرین همه کرین شوند * خاصه این کر خبیث نایسند *
 سلا و زکسه بر او یوزدن دوکلی او یوز اولور علی الخصوص و خبیث و نایسند اولان او یوز که نوک ساریق ظاهرده
 اولان او یوز مر ضنک ساریق سزلبنده زیادہ دیو او یوزدن مراد شول حاق و وجه التدرک که مانی او یوز ایلر که
 بر کرین جانک عینتہ داخل اولسه و انکله مقارنت قیلر انک دخی جانی کرین اولور و بر اصعب مؤثره و طبیعت
 سارقه دار یوزدن طبیعت اولان کسب ایلر و ایدر اولان خبیثلر میل قیلر بیلک کسب ایلر (منثوی) کر کم عقل بنیاد
 کبریا * شوم اوی آب دارد ابررا * کم عقلی او یوزی کافرده دخی اولسون زبرا اول عقلسز لغت شوی صحابی بی آب
 طور تریه عقل سراق شول مر تبہ شولم و نکستلکدر که حتی کافرده یله کم عقلی اولسون زبرا نقصان عقلی
 شامی بولنلر سرایت ایدر و ایدر اولان آب بارانک نزلی منع ایدر (منثوی) تم باردار از شوی او شهر شد و رانہ از شوی او
 احق و ناقص العقل اولان کسک و مغلغدن اوتری ایزمینه تم باغدر منظر ایلک یقوشلغدن و بران اولدی
 یعنی بولک خاصیتی اولدر که هر نه برده سا کن اولسه طور دخی مکانی و بران ایلرسم احق و نادانک دخی خاصیتی اولدر که
 هر نه برده اولسه بشون شهره ضرری طوقنور اول شهرل و بران و خراب ایلرسم سبب اولور (منثوی) از کران احقان
 طوقان نوح * کرد و بران عالمی رادرفضوح * کور و میسن احقان او یوزلر دن اوتری نوح طوقان عالمی رسوا بلقدہ
 و بران ایلدی احقانن مراد بونده حضرت نوح علیه السلام عصر شر بفندہ اولان شول کافر در کسه
 عقلی بک نقصانن دخی قویوب باطله ایدر و نصیحت قبول ایلد بر و رسول حقہ تابع ایلد بر آخرا لمر بونلر
 حاقی او یوزی بری بر لر نه سرایت ایلر بویو علتی کماله ایدر کده شامتری عالمه سرایت ایلر بویو غضب الہی و جلہ
 عالم اوزره طوفان شکندہ مستولی اولوب عالمی فضا حنده و بران ایلدی (منثوی) گفت بغیر که احق هر که
 هست * اوعد و ماست و غول رهن است * بغیر علیہ السلام حضرت لری یوردی هر که که اقدار و برنم عدومز در
 و غول رهن ندر تنه کم الا حق عدوی و العاقل صدیقی یوردی پس بوحدیث شر بفک مغھوی اوزره هر که که اقدار
 اول بغیر علیہ السلام دخیخند و رهن اولان غول یا بانی دیر و غول برقی چندر که یا باندہ اولور کار بان کلوب
 بر حیلہ ایلہ اضلال قلوب بر و ایدر ہلالا بلرغ و لک تحقیق نیچہ کر مر و ایلر و بوندمہ مراد شول رهن شر یعت
 مصطفوی اولان مزور و لحد در در کسه صورت صلاحدن کلوب نیچہ سادہ دل در دمنده ولن او در و رواج
 و ضلالت و ایدر بندہ انلری ہلالا قیو و ر و ح دنا تہ کند بلر دخی احق و ناداندر کشر شر بفک عظم شامی بیازور
 و رانہ بونک شرف و عزتہ کا و املز کم عقللرندن ککند بلر نافع اولی دن عدا بلر و کندی بلر ز غنی و عقلی
 مقبول و کر بندہ قیاس ایلر بویو غای نفسلرک مقتضای اوزره کا و املز و نیچہ کشر لری دخی شریلری و مذہلری
 جانبہ ترغیب و تنزیل رض ایدر (منثوی) هر که اوعاقل بود او جان ماست * روح او در و روح او بر حان ماست * هر کیم
 اول عاقل اولہ اول بزم دل و جانمزد روانک روحی و املز رنجی یعنی رنجی بزم و در و بر جانمزد یعنی العاقل صدیقی

یورو قدری حدیثک معصومید که یورو هر شول کسه که عاقل و داناد اول بزمن جان ردر دناک و سوج و راجد سی
 بزم ورد و ریحان و سفین و غیره زدر (منثوی) عقل دشنام دهدمن راضی * زانکه فیضی دارد از فیاضی *
 عقل بکاد دشنام ورده بن راضی بر زانکه فیاض عدن بر عظیم فیض طور یوت بادشاه سلاستدن و یا خود
 حضرت مولانا قدس الله سره العزیز را ساندند عاقلک عظم شانی بیان ابلک خصوصند و ایدن هرنه صادر
 اولور سه معقول و مستحب اولد یعنی تحقیق و تقدیر ابلک یاننده یورو که فرضی عقل بکاد دشنام و بر سه
 بن ایدن راضی و شاکرم زرا ابلک دشنامی عبت و بهوده دکلدر بلکه نیجه حکمتی و نیجه منفعت و مضلحتی
 جامعدر و عقلک دشنامنه رضا و برمهک علت اولدر که اول عاقل فیاض مطلقدن فیض و مدد طور
 پس حضرت فیاض مطلقدن بی معنی و بهوده فعل و قول صادر اولد یعنی کبی عاقلدن دخی بی معنی
 و بهوده فعل و قول صادر ظاهر اواز و لاه اعداوة العاقل خیرمن صداقة الجاهل (دینلشدر زرا عاقلک
 عداوتی البته حکمة و لمصلحة اولور و حکمة اولان عداوت منافع کثیره دن خالی اولمز اما جاهل صداقتی طبعن
 مقتضای اوزره قیلور مقتضای طبع اوزره اولان صداقت مضرتدن خالی اولز نه کهم ابکنی جانده خرس
 حکایه سنده بونک تحقیق کچمدر و بوراده دخی عاقلک فضیلتنه و احقنک نکبت و شامنه متعلق بویتله اشارت
 ایدوب یورو (منثوی) بودان دشنام اوی فائده * بودش مهمانیش بی مائه * اول عاقلک دشنامی و عداوتی
 بی فائده اواز اولمهماننی بی مائه اولز یعنی عاقلدن صادر اولان دشنام و عداوت نیجه فوائدی مستلزم اولر
 و ابلک دشنامی و عداوتی محض ضیافتد رانک اول ضیافتی نیجه فوائد و مشافعی جمع قیلور دشنام و رد یکی
 و عداوت قیلد یعنی کسه اول فائده و مائه بی ایصال ابلر (منثوی) احق ار حلو ابلد اندر لم * من ازان حلوای او
 اندر لم * اما احق و نادان بن لب و دهام ایجره ککر حلو اوقیه بن ابلک اول حلو ابلدند تاب و تر نه بم یعنی احق
 و جاهل اولان کما کما منفعت ایچون بعض احلی و لذیذ شیر و بر سه بن ابلک اول حلو ابلدند و لذیذ اولان غدا ساندن
 محم اولور و حرارتده قالورم شلاشول بر نادان طبیب کبی که بر حی طوق کسه محبت قبله افی سود بکندن
 اوزری اکا حلو ایدر سه ستمی ذی زاده اولور و یا خود بر می رضی رضی زیاده ایدر بی بر لذیذ دوائی اکا ایدر سه
 ابلک مرض زیاده ایدر که حه صورتا دوستلق اظهار ایدر و منفعت مر ادا ابلر لیکن ابلک دوستلانی اول مر بنده
 معنا عداوت اولور و ابلک منفعتی اکا شرور قیلور چس احق و نادانک دوستلانی و محبتی بو قیلدن اولور (منثوی)
 این حقن دان کر لطیف و روشنی نیست بوسه کون خراجاشی * اگر لطیف و روشندل ابلک بونی بقین و تحقیق
 یلکه اشک کونی اوچه نلک چاشنی بو قدر یعنی اگر عقله لطیف ابلک و بوزعفره روشندل ابلک بونی محقق
 یل که خرنلدر بی اوچه نلک لذی بو قدر کذلک احق و نادان اشک دیری کیدر اندن فائده و منفعت طلب ابلل اشک
 دیری اوچه دهلن و چاشنی بو قدر و نادن صدور ابلن کلام دخی اشک دیردن خروج ابلن یاد کبی بی نفع بونی فائده در
 بلکه نیجه مضرت و قباحی مورت و مستلزم اولور که افی انسان کندیدن نیجه زمانه دلزازه ایده مر (منثوی)
 سلبت کنده کند فائده * جامه از دیکش سیه بی مائه * سنک سلبتکی فائده مسز بره قوتش ایلر ابلک چولمکندن
 مائه مسز سنک ابلک سیاه اولور یعنی کون خرمشابه سنده اولان احقنک دهانتدن خروج ابلن صدای خدیت سنک
 یغکی و صفکی قوتش ایلر فائده مسز و سنک لباس عرضک و شباب قلبک ابلک چولمکندن یعنی چولمکند بیدن
 طعمای بیکندن مائه مسز سیاه بونی اعتبار اولور (منثوی) مائه عقلست فنان و شرا * نور عقلست ای بر
 جانرا غدا * مائه مائه عقلدر نان و بران دکادر ای بر سراجانه غدا نور عقلدر یعنی اگر سن در ابلک که مائه ندر مائه
 فی الحقیقه عقلدر که ابلک نیجه و خافعی لطافت و نور ایتدیر نان و برانه مائه دجمل لایق دکادر که ابلک خافعی
 قباحی و نجاست در پس بر کسه نلک که نور عقل جانه غدا اولیه هرنه کونه غدا لطیف جسمانی بر سه خافعی
 اعتبار ایلر اکا نجاست خورد برلر اما نور عقلی جانه غدا ایلن کسند هرنه بر سه نور ایتنه تبدیل ایلوب اکا مائه خور
 تعب ایلدر پس ای اوغل جانک غدا سی بوز عقلدرانی اکل ایلر تامائده خور اولدر دن اوله سن و نجاست خور
 اولنرم نه سندن کذر قله سن (منثوی) نیست غیر نور آدم را خورش * از بران جان ناید پرورش * آدمک
 خورشنی نوردن غیری دکادر انور دن غیری دن پرورش بولز یعنی فی الحقیقه آدم اولان کسه نلک غامی ایمان
 نورندن و عقل و عرفان نورندن و علم و ایتقان نورندن و طاعت و ایتقان نورندن غیری دکادر زرا که آدم دید کاری چاندن
 عبارتد بران ایدر بو ذکر اولان مستلزم نورندن پرورش بولور نورندن غیری دن پرورش بولز و حیات بذیر اولز
 پس معلوم ایلد که آدمک غدا سی نور ایش جسم غدا سنه اعتبار بونی ایش (منثوی) زین خوردن ابلک لایق

کین غذای خرویدی آن سر بیس بوجسمانی خورش و غذاردن آزاد تدریجیه کسل زرا بخورش جسمانی خرسیرت
 اولند که غدا سید سر اولان صاحب سعادتمند غدا سی دکادر خورش جسمانی که غدا سی اولی اولی جهشدن
 اولور که خورده کنی جسمانی غدا سیه طالب و مستی اولمده کل و شربه مقید اولان انساندن زیاده اولور پس
 بر آتمک عقل و عرفان نورندن خالی اوله اتمک غدا سی غذای خراولور اما عقل و عرفان صاحبک غدا سی جسمانی سنه
 غذای خورده زرا اولور غذای جسمانی بی برای شویتم نیز بلکه برای مصلحت بر و اتمک کشفانی لطافتیه و نورانیته
 در حال تبدیل ایلر بیس سنه خی اسیرا کسل و شرب اولان کسه خرو آزاد اولان اصحاب سدا کبی بو تن غذاردن
 تدریجیه غذای نفسانیدن منظم اول و خلاص و نجات بول (منشوی) باغدا سی اصل و قابل شوی * لقمه های نور
 اکل شوی * تا ک اصل غذایه قابل اوله سن نور لقمه لر بی اکل اوله سن یعنی تدریجیه غذای نفسانیدن منقطع اول
 اصل غذا که نور حکمت و نور معرفت و لذت محبت و ذوق طاعت در دخی تجلیات لطیفیه و جمالیه و اوصاف کالبه تک
 مشاهده سیدر تا نورندن ذوق المغه قابل اوله سن و انوار الهیه لقمه لر بی اکل ایدم که غذای اصل بو نورد که
 روح بوعالم ناسوته گلزندن اول بو ناله زنده ایدی و بو ندن کذرقیلد قد نصکره دخی بو کونه غدارله زنده و فرخنده اولور
 و نشو و نما بولور اما غذای فرقه کالان برن سور ایچیکم ز غذای جسمانی در اول برن حقیق واصلی اولان غدا سیه
 دکادر بلکه فرغ اولان غدا سیه در (منشوی) عکس آن نورست کین نان نان شدست * فیض آن جانست کین جان
 جان شدست * اول نورلک عکس او ایدر که یونان نان اولمدر اول جانک فیضیدر که یونان جان اولمدر یعنی اول علم
 و حکمت و عقل و معرفت نورینک عکس و بر ویدر که یونان صوری اتمک واسطه سیله نان اولمش و تکون قیلشدر یعنی
 یونان صورتک ابتدای کلی و مجسمی و خرم نلر د دو کلوب و اتمک کاهدن جدا اولسی و اسباب بالله دقیق اولوب
 بعده خبر کلوب بعده بشر یلوب ظهوره کلسی و اول جاشنی و لذتی بولسی عقل و حکمت نورینک عکسیدر که
 عقل و حکمت نوری اولمیدی یونان نان اولمدر و وجوده گلزندی و یوبله جاشنی و لذت بولمدر پس اول نانی بلکه
 سائر خونی وجوده کتورمک و لذت و حلاوت مریمه سنه بتورمک باذن الله عقل نورله اولور پس نور عقل
 و حکمت اصل اولور و نان و خوان فرغ اولور و کذلک اول نفعه الهیه اولان جانک فیضی و امدادیدر که
 بوروب حیوانی جان اولمدر و اتمک تدبیر و مریمه سیله تکون قیلش و ظهوره کلسی مثلاً و اتمک وجودندن
 و اتمک رجعه ماده جسمانی اولان نطفه روح الهینک واسطه سیله داخل اولوب اندم دخی و اتمک نفس ناطقه سنک
 واسطه سیله طورا بعد مطور رجین مریمه سنه کلوب اول جنینک رحم مادده حیات بولسی و بعد اتمک و روح
 حیوانی صاحبی اولسی روح الهینک فیض و امدادیه اولور و زاروح حیوانی بر سر ملطیه در که اخلاطک لطافتندن
 حاصل اولور کشفندن اعضا اولور قلب نخو و عا یسرندن منعت اولور و ظهوره و قیو و جمیع بدن متفرق اولور و روح
 حیوانی بوجه بی روح الهینک فیض و امدادیه بولور پس یونانک جان اولسی اول جانک فیضندن اولور و یونان لطافتی
 و سرافی و حیاتی اول جان بر بایندن بولور (منشوی) چون خوری بیکار ازمأ کول نور * خانری بر سر نان تنور *
 چون ما کول نوردن بر که مریمه سن یعنی اول غذای اصلدن بر که بیک میسر اوله پس نان تنورک اوزر نه طیارق
 دو کرسن یعنی چو کیم جان ما کول اولان نوردن مریمه سن و لذت بذرا دل سن جانه بر مریمه سن قوت کاور که غذای
 جسمانی اتمک باشی اوزر طیارق دو کرسن جله نانلرک جاشنی بولسی تنور اتمکی اولدنی ایچون اتمی افراد بالذکر
 ایدی لیکن مراد غذای جسمانی در بعض نسخه ده ناله تنور مایته و او عاطفه واقع اولمدر و بقدر اوزر معنی
 چو تکم ما کول نوردن بر که اکل ایدمک اتمک و اتمک بلغمه محل اولان تنورک باشنه طیارق دو کول دیک اولور پس
 عقل دخی ایکی قسم اولدنیک باشنه شروع ایدوب سورور (منشوی) عقل دو عقلست اول مکی * که در آسوزی
 جودره کتب صبی * عقل ایکی عقلد اولکسی کسیدر که اتمک برنی صبی مکیده او کزدنی کبی او کورورسن
 (کا قال علی ابن ابی طالب رضی الله عنه) (یت) رأیت العقل عقلین * فطیوع و مسموع * ولا تنفع سموع * اذا
 لم یک مطیوع * کالایتنع الشمس * وضوء العین ممنوع * حضرت علینک بو کلامی عقل ایکی نوع اولدنی دخی دلالت
 ایدر مطیوع عد مراد قتل و همدر که حق تعالی اتمی بریده سنه دخی ازله مو هبت قیلشدر و مسموع عد مراد عقل
 کسیدر که تجربه روز کاره و تعلم و تکرارله حاصل اولور پس عقل کسینه وجهه حاصل اولدنی بیان ایلوب
 سورور (منشوی) از کتاب او ستاد فکرت ذکره از علوم و از معانی خوب ویکر * کابدن و استادن و ذکر کردن
 و فکر کردن و خوب ویکر معایندن و علومیدن یعنی بو ذکرانک شیلردن (منشوی) عقل نوافزین شود بر دیگران *
 لیک و بایشی ز حفظ آن کران * سنک عقل غیر بلا اوزر زیاده و غلب اولور ولیکن سن اتمک حفظندن ککران

اولورسن یعنی کا بدن و معلدن و عقله مناسب اولان قبل و قالک مذا کره سندن و وونلرک تفکر و تصورندن و وونلرک
 ضبطندن و دخی بکر اولان و لطیف اولان علومک و معائنک حفظندن ثقیل اولورسن و وونلرک ضبط و تحصیلنه
 کوشش قیلمدن یورلورسن و یونره کثرت اشتغالدن طبعک فتنور کلوب و نلرک سار کران کبی اولوب بر زمان
 یونری استقامت ایلوب تحصیل و اشتغالدن فارغ اولورسن (منشی) لوح حافظ باشی اندر درو کست * لوح محفوظ
 اوست کوزین و دکذشت تحصیل عقلمده دور کشت ایچره لوح حافظ اولورسن لوح محفوظ اوکسه در یو بکیدن کدی
 یعنی تحصیل علمده و عقلمده اولقده و دور ایلکده بر مرسته به ابررسنکه حفظ ایدیی لوح اولورسن و عقلیات
 و تقیساتی و مسوعک اولان معلوماتی بحیفه نبلک ایچره منتقش قیلورسن اما لوح محفوظ اول کالدرک و حفظ
 علوم ایلک و ضبط فهم قیلن قیدنن کدی و اونسین و خطادن محفوظ اولدی و حفظ و ضبط ایلک آنک احتیاجی
 قالدی بوعنی عقل و هی صاحب لر نه کوره درو عقل و هی نلک دخی تعریفنه شروع ایدوب بیان یورور (منشی)
 عقل دیگر بختش بر داند * چشمه آن در میان جان بود * اما اول بر عقل آخر حق تعالی نلک بخشی اولور و که
 عقل و هی در لک کسبک بونده مداخله سی یوقدر حضرت علی کرم الله وجهه نلک مطبوع دیدیکی عقل یورور که
 بوانسانه یله مجبول و مخلوق اولشدر اول ذکر اولان عقل چشمه سی جانک میسانده اولور و قدر علم و فهم
 و ارباسه فی اسناد و کاب کدی درو نلندن ظهوره کلور و هر نه ظهوره کاوره سه معقول و مقبول اولور غیر نلک تعلیمه
 محتاج اولور و عقل صاحبی عقل کسی صاحب لر نه هر نه قدر کمال العقل اولسه فر تقلید قیلن و وونک علته و عقلنه
 آلات و اسباب عقل زوالندن نقصان کلر (منشی) چون زیننه اب دانش جوش کرد بی شود کنده نه در بر نه زرد
 مثلا چون درون سینه دن آب دانش و فروع حکمت جوش ایلدی اول عقل و علمنه فویش اولور و نه کهنه اولور
 و نه زرد اولوب متغیر اولور زیرا بونکه عقل و دانش ماء جاری کیدر ماء جاری ایه کنده اولز و بر دره مکت ایچکه
 زرد اولان ماء را کدی متغیر اولز بلکه دایم تر تازه و لطیف اولور (منشی) ووره نبش شود بسته جه غم
 گوهمی جوش زیننه دمیدم * واکر نلک نیم و برانی بولی باغلش اوله نه غم زیرا اول آب دانش دمیدم درون خانه دن
 قنار شلار بر خانه نلک ایچده میکار اولسه و نلک باغی طشره جریان قیلسه نلک بجراسی بسته اولسه اول خانه به غم یوقدر
 زیرا کاول چشمه دمیدم خانه نلک درو نلک جوشه کاور کذا شول و هی اولان علم و دانش دخی خانه دن لادن ظهوره
 کاور نلک برانی خارجه قیلسه لاول خانه دغه غم ایلز زیرا کاول آب دانش خانه دلدرد دمیدم جوشه کلور ظهوره
 قیلور چونک اصل درون خانه دن موجود اوله خارجه آناری قطع ایلکدن و باغلقدن کانقصان کلر اما عقل کسی
 بونک عکسیدر نه کمالی کادخی مثال فورور یورور (منشی) عقل تحصیلی مثال جویا * کان رود در خانه آنر کویا
 اما عقل تحصیلی و علم کسی شول جویا کیدر که اول جویا بر خانه نلک ایچنه مجله لادن جاری اولور یعنی تحصیل
 مغسوب و کسه مخصوص اولان عقل و دانش فی المثل شول امر قیلکدر که اول ایر قله بعض مجله لادن کلوب
 بر خانه نلک ایچنه کیدر (منشی) راه ایش بسته شد شری نوا * از درون خویشن جو چشمه را * اگر اول خانه نلک
 آیشک بولی بسته اوله اول خانه فی نوا اولور و صوسر فالورس چشمه فی کندی در و نکدن استه یعنی اگر آب دانشندن
 فی نصیب اولمق و از قسز قالمق استرسک چشمه علم و عقلی کندی در و نکدن طلب الله تاکم بنوع علم و حکمت
 درو نکدن ظهوره کله و اساتک اوزره جاری اوله بوعنی ایه علمده اخلاص ایچکه میسر اولور حتی برکسه قرق کون
 اخلاص ایه عمل ایلسه تابع حکم النک قیلندن ظهور ایلدوب اساقی اوزره جاری اولور و بوعنه مانه و حدیث شریف
 دلالت قیلور قال علیه السلام من اربعین صباحا طهرت بتابع الحکمه من قلبه علی لسانه رواه ابو نعیم
 فی الحلیة عن ابی ایوب (قصه آنکه کسی بادی بکری مشورت میکر دکفتش مشورت بادی بکری کن که من عدوی توأم
 (منشی) مشورت میکر شخصی با کسی * کز تر دوا و هدوز محبسی * بر شخص بر عاقل کسه ایه مشورت ایلدی
 که تر ددن و حبس اولقندن قورنه یعنی ابکی شیدن بری اخبار ایلک خصوصه مفرد اولقندن کندی بر ترد و تحبیه
 حبس و قید قیلندن خلاص اولق ایچون بر عاقل کسه ایه مشورت ایلدی (منشی) گفت ای خوش بار غم من مجبور
 جاری مشورت باز بکو * پس اول کسه اول شخصه دیدی ای خوش نام شیدن غیری برکسه استه مشورتک
 جاری ای کادی دیدی (منشی) من عدم هر تر ایا من میج * تیر داز رای عد و بیور و هیج * زیران سکاد شتم
 نکاد و لشمه ز براد شینک رای و تد بیردن هیج کسه مظفر اولز (منشی) یوکسی چوکه ترا و هست دوست * دوست
 بهر دوست لاشک خبر جوست * یوری برکسه طلب الله که او سکادوست اوله ز برانی نلک دوست دوستدن اوتری خیر
 طلب ایلد مجید و امداد شندن خیر جوا و لوق آرواقع اولور (منشی) من عدم چاره نبود کزنی * کز رویم با تو قیام دشتی

بن دشنم چاره اولمز که نه کردن اگر کیدرم سکا دشمنک کو سترم یعنی عدونک شانی بود که بالضروری
 مبعوضی اولان کسه نیک طبعه و مرادنه مخالف کیده و کا دشمنک اظهار اید (منشوی) جاری از کرک
 جستن شرط نیست * جستن از غیر محل ناجست نیست * کر کردن حارسک استک شرط دکادر بر نشانی غیر محله
 طلب ابلک فی الحقیقه طلب ابله کدر یعنی مقتضای عقل اولد که کر کردن حارسک استمه یورشی آکامل
 اولین بردن طلب قبیله (منشوی) من ترایی هیچ شکی دشمن * من ترایی که رعایا بر زنه * هیچ بر شکیس بن سکا دشمن
 بن سکا بختن یول کو سترم بن یول اور بی ام یعنی دشمنک شائندند که کندیک مبعوضی اولان کسه نیک وانی اور
 پس بن سکا کشد و عدوم سنک یولکی اور مقدر در اوله اولسه شدن حذرایله دیدی عاقلک اولاشانی کور که کندی
 مبعوضه عداوتی اظهار ایلر که معنا بودخی بر منفعتدر و نایساعاقل کندی مبعوضنک یولی اور مقدر و انک مرادنه
 مانع اولوق دخی بر منفعتدر زیر عاقل بر کسه به بغض و عداوت ایلز مکرکه اول کسه نیک نامعقول و نامشروع
 اولان کابر سنک یولی اور بی ام منع و نهی قیلندن عبارت اولور یو خود من حیث المعنی مبعوض اولان کسه به عقیله
 تقع و فائده اولور پس عاقلک بر کسه به دشمن اولسی وانی مرادند منع قیلسی یونکه لری اشعار قبولور و نایس اول
 مبعوض کسه نیک حالته مناسب اولان دوستلری جانب دخی ترغیب ایلدکن خالی اولمز نه که انسانک کندی طبعه
 موافق اولان دوستلره صحت و مقارنت قیلده نه مر ته لذت و حلاوت و اراد یو کنی و کندی مشربنه و مزاجنه
 مخالف اولان کسه لاله محالست و معاشرت قیلده نه مر ته مر ازلت و انقباض و اراد یو کنی یانه شروع ایدوب
 یورور (منشوی) هر که باشد همنشین دوستان * هست در کلفن میان دوستان پس هر یک که دوستلرنک همنشینی
 و مصاحبی اوله اول کسه کلفنده دوستان لیکنده در یعنی دوستلره همنشین اوله نیک و صحت قیله نیک لذت و حلاوتی
 شول مر ته دهر که انسان انزلرله کلفن ایچره صحت قیلسه انزلر صحتلرنک من و بر کیده کلفنک جای وحشت
 اولسی کیدوب دوستان کی جای اطف اولوب انده دوستلره معاشرت ایلن کسه معنا کاستان و دوستان اور نه سنده
 او فورمش کی اولور (منشوی) هر که باشد من نشیند درین * هست اودر دوستان در کونفن * اما هر شول کسه که
 دشمنه او فور زمانه اول کسه ظاهر اوستانده و معنا کلفنده در * کما قیل اضیق السجون معاشرة الاضداد ولو کان
 فی الریاض والحدائق (منشوی) دوست را ما زار از ماوست * تا کرد دوست خصم و دشمن * پس امدی اکله اول
 دوستی سن بن برزد کدن انجتمه مازار میا زاردن مخفقدر تا که دوست سکا دشمن و خصم اولیه (منشوی) خیر کن
 از هر خلقی ایردت * بایراری راحت جان خودت * ایرد تعالیدن اوتری خلقه خیر و احسان ایلد خود کندی جانکن
 راحتی ایچور خیر ایلد ایرد تعالیدن اوتری خلقه خیر و احسان ایلر سنک مقابله سنده نیچه خیر و احسان یولدیغدن
 ما عدا اول حق کندی که محب و دوست قیلور سن و اگر کندی جانکن راحتند اوتری انزه خیر و احسان قیلور سنک
 راحت یولور سن و انلری کندی که بنده قیلور سن * (الانسان عبید الاحسان دینلشدر و دخی امام بستنک یو قولی
 دخی و مضمونی مؤید انلشدر) احسن الی الناس تستعبد قلوبهم * فطالما استعبد الانسان احسان (منشوی) تا ما هماره
 دوست یی در نظر * در دلت نایدز کین ناخوش صور * ناظر ده خلقی دینزد دوست کوره سن کیندن سنک قلبه
 ناخوش صورتلر کلیه یعنی خلقه با خدای تعالی سنک رضا ایچون و اخود کندی جانکن استراحتیچون خیر
 ایله تا که ناظر کدر جمله سی همیشه دوست کوره سن سنک قلبه بر کسه به کین و کوردت ایلدکن قیص صورتلر کلیه
 و سنک جانکی و قلبی اول صفت ذمه ملوث و سکا در قبیله (منشوی) چونکه کردی دشمنی بر هر کن * مشورت
 با برمهرا انکر کن * چونکه دشمنک ابلدک دشمندن برمهرا ابله مشورتی مهرا انکر اولان باره ابله یعنی اول مستشار
 اولان عاقل مستشار اولان غافلده دیکه چونکه سن یکا دشمنک ابلدک و بدخی سکا کذلک دشمنک ابلد پس بن
 حذر و برمهرا مشاوره ی و ار سکا محبت و شفقت ایللی باره ایلدیدی (منشوی) گفتی دام ترایی اولحسن * که قوی
 در بر نه دشمن دارمن * ابلک مر دعاقلی و معنوی * عقل تو کذا اردت که کز روی * پس اول شخص دخی اول غافل
 دیدی ای اولحسن بن سی یلورم کسن در بر نه و قدجی بنی دشمن طوئجی سن لیکن مر دعاقلسن و مرمد معنوی سن
 لاجرم سنک عقلک سی قورم که کسری کیدم سن زرا عاقلک شائندند که هراشی حکمه و صلحه قیلور حتی
 اندن بر کسه * حقد و بغض و عداوت و صادر اواسه حکمه و صلحه صادر اولور و صلحه صادر اولان عداوت ایه
 عن منفعت اولور و عاقلک بدخی شائندند که اگر انک طبعی بر کسه به عداوت قیله و عداوتی اظهار ایدوب کا
 ظلم ایچن استمه یلور که انک براسی نه کندی به عاقل اولور پس بمعنا به واقف و عارف اولدیغدن اوتری طریق
 عدالتدن تجارز قیلز و کسه به ظلم جو اولز (منشوی) طبع خواهد تا کشد از خصم کین * عقل بر نفس است

شد آهنگین و طبیعت استر تا کم خصمدن کین چکه و انتقام الهام عقل نفس اوزره آهنگین بند در یعنی هر بار که طبیعت
 کند ی به ضد و مخالف اولان خصمدن کین چکه ملک و کانتقام! ملک است به عقل نفس و طبیعت کانتقامی اوزره
 فی المثل دمور باغدر قومن که طبیعت کند می ادنی ابراقبله و نفس است بدجستی اشلیه نفس و طبیعت ک
 طریق عدالتدن پیچیده یعنی رضای و مرضی وانی ظلم و تعدی می تبیه سسته ایز کو مرضی بلکه انتری انتقامت و عدالت
 میخارنه باغدر و ظلم و تعدیدن نفسی و طبیعتی حفظ و حمایت ایلر (منشوی) آیدش منعش کند و ادا درش * عقل
 چون شهنه سب برینک و بدش * عقل کا و اول نفسی می ادا ندن منع ایلرانی کیر و بطور ترزرا عقل اول نفس ک و بدنه
 شهنه کیدر یعنی هر بار که نفس کند می ادم و مقتضاسی برکسه به عداوت ایلر کده انا اوزره نمضا و انفاذ ایلر
 است به عقل کورانی ظلمدن منع ایلر و ادم و مقتضاسدن کیر و بطور ترزرا عقل اول نفس ک و بدی یعنی جمیع حالی
 اوزره حاکم و شهنه کیدر رضای و مرضی که نفس بر قیض فعلی اشلیه و باخود بر اوایشی ترلا ایلر (منشوی) عقل اعانی
 چو شهنه عادلست و یاسان و ساک شهر دلست * ایمانه منسوب اولان عقل عادل شهنه کیدر دل شهر نک حاکم
 و یاسانیدر یعنی ایمانه منسوب اولان عقل که اندن می ادم عقل معاد دید کار بدنی فی المثل بر عادل شهنه کیدر
 کو کل شهر نک حاکمی و حارسیدر اصل ظلم و جور و راضی اولر و نفس و طبیعت اگر حددن تجاوز انا ایلر است سهر
 انتری قید و بند ایلر و ظلم و جور ایلر که قومن (منشوی) هجیو کر به باشد او یمند زهوش * دزددر سوراخ ماند هجیو
 موش * اول عقل اعانی کر به کبی بیدار هوش اولور دزد آت خوندن موش کبی سوراخده قاور یعنی ایمانه منسوب
 اولان عقل خانه دلدن کر به کبی عقلی بیدار اولوب می اقبه ده اولور نفس و شیطان دزدی آت خوندن موش کبی
 سوراخ کونده قاور و ظهوره بلکه اندن خوف قیلور زیر اگر ظهوره کسه لدی انتری ازاله و اهلاک قیلوردی
 (منشوی) در در انجا که برآمد موش دست * ناست کر به یا که نقش کر به است * هر شول برده که موش دست
 و قدرت کتوره اندن کر به بودر باخودا کر و ارا سه کر به تقشیدر بالذات کر به دکار زیر کر به نک شاندند کر که موشلری
 شکار ایدوب هلاک ایدنه و موشلر دخی شاندند کر که بدن خراب ایدوب سوراخنه کیده چونکم موشلر بر محله
 ترکا زاید مقر اولور که اندن کر به اولیه اگر کر به اولور سه ده کر به شکند برنی اوله که اندن کر به نک خاصیتی اولیه و کذلک
 هر شول وجودده که نفس و شیطان موشی غلبه کتوره و ترکا زاید اندن محقق اولور که عقل بودر اگر سن درس نک
 اول نفس هواسی غالب اولان کسه نک عقلی وارد جواب اولدر که اول نقش عقلدر حقیقت عقل دکلدر و اندن
 عقل خاصیتی دخی بودر اگر اندن عقل بالذات حاضر ایلدی نفس و شیطان اول کسه نک وجودی ناه سینه
 نجه بول اولوردی ونه وجهه اندن ترکا زاید اولوردی دیکل اولور (می) کر به چه شیر ایدن بود * عقل اعانی که اندن
 بود * برینه ندی بلکه شیر افکن شیردر شول ایمانه منسوب اولان عقلکه سده اوله یعنی بزرگ عقلی
 استعاره میکنه طریقی اوزره قاصره علمه تعهیدن اوتری بر کر به به تشبیه ایلر که نک کر به اول عقل
 ایمانیکه تن انسانیده ساکن اوله شیر برانجی و ارسلان کبی قوی اولان کسه (ی) زمینه چالوب هلاک ایدجی
 بر شیردر (منشوی) غره او حاکم در دند کان * نعره او مانع جزدن کان * انک غره سی در دند لرک حاکیدر و انک
 نعره سی جزدنه لرک مانعیدر یعنی اول شیر افکن اولان عقل اعانی شیر نک آکرمسی و هیبت و صلابتله
 صدای ایلر سی باع طبیعت اولان در دند سیرت اولان کسه لرک و دنیایشه زارنده حاکیدر انک نعره سی و غیر
 و غضبه اولان صحنه سی و وجهان می عانده اوتلن بهام سیرت لمانعیدر به شیر بریزان بر ایدنه اولسه انک
 آکرمسی و صدای اطرافنده اولان در دند جانور لرک ساکی اولور که انک غره سن اشند کده هرری مغلوب اولور لرزه
 قیلور و کذلک انک صحنه سی اومر عاب و اتانی ایچون کلان حیوانلری منع قیلور عقل اعانی شری دخی بوکا بکرز انک
 آکرمسندن می ادم حفظ و ضبطه متعلق اولان صفیدر هر بار که افی اظهار ایلر در دند لرکی اولان قوای نفسانی
 اوصاف شیطانی اوزره حکم قیلور و غالب اولور و انتری تحت تصرفه الور و کذلک اول عقل اعانی شیر نک نعره سی
 یعنی امر و نهیه متعلق اولان صحنه سی و دنیای می عانده مشبهات نفسانیه لری اوزره اکل و شراب ایلن و اولوب
 تن پرور اولان حیوان طبیعتلری منع و نهی ایدجیدر (منشوی) شهر پردزدست و برجامه کنی * خواه شهنه ناس
 کو و خوانی * شهر دزدله طلور و جامه کن ایلر بردار شمرک شهنه اولسون دی استرک اولسون یعنی برشور که
 سارنله طلور و قضا صوبی نک بکتله ملو اوله اول شهرده کر که شهنه اولسون و کر که اولسون شهنه دن می ادم
 دزدلری و جامه کلری ضبط ایلوب و انلرک حقدن کلوب شهر خلقی انلرک شرن این ایلر که درونکم بر شهرده
 دزدلر و جامه کلر و افرایه شهنه نک وجودیه عدی بر اولور کذلک شول کسه نک که وجودی شهرنده قوای نفسانیه

خسری و همزات شیطان به جامه کثیری پراوله و قوای روحانیه و افکار صالحه و خواطر ملکیه اوزره غلبه
 قیله و یونلک متاع و محسوساتی هرری سارق اوله اول وجودده با عقل اولش و با اولمش **که** عقل اولور سه دنک
 وجودیه عدی بر ابر اولور زیرا عقلدن مقصود نفس و شیطانی کثیری و هو او هوس جامه کثیری مضرتی اول وجوددن
 دفع و منع ایلمکدور چونک بر عقلده یو کونه تدبیر و تصرف اولیه انک موجود اولسندن معدوم اولسی اولی اولور
 امیر **که** درن رسول علیه السلام جوان هذیلی رابر بره که دران بیران و چنک از مودکان بودن (بوسر خ شریف
 حضرت رسول علیه الصلوٰه و السلام هذیل قیله پسندن بر عاقل جوانی سریه و عسکرک اوزرنه امیر و سردار
 ایندیکنک ساینده که اول سریه و عسکرک اینجنده پیر و چنک آزموده لر و ارایدی لکن اول حضرت انله التفات
 ایجاب امیر و سردار ایچکه اول جوانی اختیار ایلمدی سریه عسکردن بر یولک معناسنه در (مثنوی) **یک** سریه
 میفرستادی رسول **که** پیر چنک کافر و دفع فضول **که** حضرت رسول علیه السلام بر یولک عسکر کوندردی کافر
 چنکندن و فضولک دفعندن اوتری یعنی کافر لک شریفی و اهل **که** پری و کسناخلک شریفی مؤمنلر دن دفع ایلمک
 خصوصنه بر یولک عسکر کوندردی (مثنوی) **یک** جوانی را کیند اواز هذیل **که** میر لشکر کردش و سلاخیل **که**
 اول حضرت هذیل قیله پسندن بر جوان اختیار ایلمدی اول جوانی لشکرک امیری و خیل و جاساعتک سالاری
 ایلمدی یوتیر یله سر عسکر و امام اولنک علوشانک بیاتنه شروع ایوب یورور (مثنوی) اصل لشکر بی کان
 سرور بود **که** قوم بی سرور بی سرود **که** لشکر لک اعلی کانسز سرور در زیر اسرور سز قوم فی المثل باشتر تندر یعنی
 لشکر لک اعلی و روح بی شک سر عسکر و پیشوا اولان کسه اولور سرور سز اولان قوم سرور اولان تنه و روح سز
 اولان بدنه تکزر (مثنوی) این همه که مرده بزم مرده **که** زان بود که ترس ورز کرده **که** بود و کلیک مرده و بزم ده سن
 اندن اوتریکه سروری ترک ایلمش یعنی بود و کلی احواله که قبلک بی حیات اولش و روحک بی اطافت قالمش
 و وجودک مغلوب و زیون اولش اندن اوتریدر که سرور و پیشوا ترک ایلمش و خودین و خودرای اولش سن
 پس اگر حیات بولق و لطیف و قوی اولق استرک کرد که بر مرده کای کندیکه امام قله سن و اگر ه خصوصده
 مقتدی اولسن بودی سار عاسنده بی زمام **که** زبیه سن بلکه زمام ارادت و اختیارک بر عاقله تسلیم ایوب
 آ کابیر اولسن تاحیات و اطافت بولسن (مثنوی) از **که** سل و زنجیل و زمامی **که** میکنی سرخویش را
 سر میکنی **که** کسندن و بخندن بر آنکندن و سنلکندن مستقل باش چکر سن کندیکه سرور بار سن یعنی راه حقد
 اولان کسل و فتور کندن و دخی وجود بی و عرض و ناموسکی و مالکی صیانت ایلیوب بخل و امانک ایلمکدور
 و دخی کبر و انایت **که** کندن باشقه باشکه باش چکر سن و ریاست ستمنه کیدور سن بیغز سنکه عاقله متابعت ایلمکدن
که بر زان اولقده و کندی نفسک هوسی اوزره حرکت قیلقدن نه مرته قباح و شامت وارد (مثنوی)
 هجو استوری که بکر بر زباز **که** اوسر خود کید اندر کوه سار **که** مثلا بر حیوان کبی که یوکدن بخر اول
 حیوان کوه سارده کندی باشی طو تار استور مر **که** بونک معناسنه در (مثنوی) صاحبش در بی دوان
 کای خیره سر **که** هر طرف **که** کسبت اندر قصد خر **که** انک صاحبی اردنجه یارا کابولده یو کای خیره سر هر طرفده
 برنجه کرک وارد و خرک و حیوانک قصد نه در (مثنوی) کر **که** چشم این زمان غائب شوی **که** پشت اید هر طرف
 کر **که** قوی **که** اگر بوزمان سن بزم چشمه دن غائب اولسن بونی بلکه هر طرف دن سنک او کیکه قوی و عظیم قورده کاور
 (مثنوی) استخوانت را بخنجد چون شکر **که** که بینی زند کانی را در **که** سنک استخوانکی شکر **که** بی چیز که
 ارتق زند کانیکی کورم سن یعنی ای انا نتندن و حیوان نتندن باش چکوب مرشد کامله و مرده عاقله متابعت ایلمن
 کسه سنک نفسک فی المثل شول بر مرکه بکر که بولک حکمک زچندن فرار ایلیوب کوهستان ایجره کندی باشن
 طوبوب کیدور و مرده عاقل سنک صاحبک کیدور سنک ارد که دوشوب یو کونه خطاب با صواب ایدر که ای سر کردان
 وای بی عقل حیوان هر طرفه تحسیرت اولنر که قصد نه و انری صید و شکار ایلمکده و افر شیطان قوردری حاضر در
 هساندم که بر نادان متفر دوا له و صحبت عاقلدن اعراض قیله آتی صید ایدر و بیضه ضلالت و غوا یله هلاک قیلور
 تنه که یو حدیث شریف یو مضمون لطیفه دلالت ایلر **که** یور دیر (ان الشیطان ذئب الانسان کذئب القم) ناخذ
 النساء القاصیه و الدانیه فایا کرم و الشباب و علیکم بالجماعه عروا معاذ بن جبل) پس عاقلک نظر ندن هاندمه که غائب
 اولسن هر طرف دن سکافوی شیطان راو کیکه کلور اندنص **که** ره سنی ضلالت و غوا یله هلاک قیلور و سنلک
 کلک رکی شکر چیمین کسه نک حظ و لذتی کبی آتی محو و هلاک ایلمکدن حظ و لذت اولور بر مرته خائب و شاسر اولور سن
 و حیات قلبیه دن محروم قاور سنکهن بعد زند کانیلک اثری کورم سن (مثنوی) آن مکیر آخر معانی بی علف **که**

آتش از بی خبری کرد تلف بی آبی طوعه یعنی خورد سنی طوبی هلاک شکی فرض آنچه اول طور سون آخری علف
 قاورس آتش ای هیز ملکدن تلف اولورسن یعنی ای خرسرت و حیوان طبیعت بکامتابعت ایلمکدن اعراض ایلیوب
 کندی استدیکل برده سن کرسک سنی شیطان قوردری اولور سنی هلاک ایلرلسن بوی طوعه و بونلر بضمه سنده
 هلاک اولقی فرض آنچه طوعه لم که نفس و شیطان سنی هلاک ایلمکه قادر اوله میله و مسکا ضرر ایشد بزوب اضلال
 و اغوا قیله میله و یحقیق و مقرر در که صاحبکدن حاصل اولان غذادن محروم اولورسن و غذای روحانیدن بی بهره
 قاورسن زیرا غذای روحانی البته بر مطعم و میزیک امداد و اطعام ایلمسینه مخصوصدرا کر بر مطعم و میزای اول غدا
 روحانی بی و طعام معنویه بی بر طالبک روحنه دمیدم و بر مسه و کا بوغدار ای القایلمسه انک کانون قلنده اولان آتش
 شوق و محبت تلف اولور سنکه آتش هیز سنز تلف اولور و نار منطقی و منخمد اولوب اوجاق بی آتش قاور کذلک طالبک
 روحنه مری طرفندن غذای روحانی و بر لسه بی غذا قاور و آتش شوق در و نه امداد اولنفسه بی مدد قاور
 و سوئوب بارد اولور علفدن مراد بونده غذای روحانیدر و غذای روحانی به علف تعبیری محبت عاقلدن فرار ایلین
 که سنک حر طبیعت المسی اعتبار یله در علفدن مراد غذای جسمانی اولقی مناسب دکلر زیرا خرسرت اولان کسه
 صحبت مری کا ملکن اعراض ایلد که غذای جسمانی سنز قالمق و طعام صوریدن محروم قالمق متصور دکادر
 (مثنوی) هیز بکر مر از تصرف کردم * و ز کانی یار که جانت منم * و سته روی هم که نقبت غالبست * حکم غالب را
 بودای خود پرست * ای خرسرت کا اول بزم تصرف ایلد بکدن قاجه و بوکل آغراغندن دخی قاجه زیرا سنک
 جانبک بزم سن بر می کسن هم سنک نفسک غالبدرای خود پرست حکم غالبک اولور یعنی مر د عاقل و مری کامل
 غافل و جاهل اولان خرسرت نه و کونه نصیحت ایدوب در که ای حیوان طبیعت متنبه اول سنک وجود کده بزم تصرف
 ایلد بکدن قاجوب فرار ایتمه و خدمت بوکنک نقلندن دخی متألم اولوب بیانه کتبه زیرا سنک سبب حیاتکم
 و عذاب خدادن و ضرر نفس و هوادن باعث نجاتکم سن من حیث المعنی است و خرسرت و هنوز دخی حیوان
 طبیعت سن زیرا سنک نفسک عقل و روحک اوزره غالبدر پس حکم غالبک اولورای خود پرست و مغلوب و معدوم
 مر تبه سنده قاورای هوا یلمست و لهذا حق بر که سنک نفسی عقلی اوزره غالب اوله اسکا حیوان درلر و بقی
 بر که سنک عقل و روحی نفسی اوزره غالب اوله اسکا انسان تعبیر ایدر (مثنوی) خر میخواندت اسب خواندت
 ذوالجلال * اسب تازی و عرب گوید تعالی * خدای متعال سکا خر او قودی سکا اسب از قودی زیرا عرب اسب
 تازی به تعالی در یعنی ای حیوان سرت اولان کسه حضرت ذوالجلال کلام مجید نه سکا حصار عدی و واهنظله سنی
 طریق مستقیمه دعوت قبیلدی بلکه سنک امثالک حیوانلرک جیعسنه خطاب ایدوب تعالو ایدیکله طریق حقه
 دعوت ایلدی تعالو ادعک اصل لغتده یوقار و کلذ دیکدر طائفه عرب اسبی قاجد قدانی ککندیلره تعالی
 دیو دعوت ایلد کلری و واهنظله اسلر تبه خطاب قبیلد کلری جوق اولدنه بیچون عری آنه کندی ماینلرنده تعالی
 دیکل مشهور اولدی و اکاعلم اولقی مر تبه سن ولدی پس حضرت قرآن لسان عرب اوزره نازل اولدی و تعالو امر
 شریفی مدعی اولان قوی طریق حقه دعوت ایلمکدن ما عدا انلرک اسب تازی کبی مقبول اولسنی و حصار وحشی
 مر تبه سنده اولندن عمتاز اولوب انسانه قرب کلسی نه کتبه سنی دخی اسه مار قبیلدی و بوقل تعالو کله سنه
 متعلق اولان آیتلرک تفسیری جلد اولده در بیان تعین کردن زن طریق طلب روزی سرخنده مر و ایلدی (مثنوی)
 میرا خرد حق را مصطفای * بهر استوران نفس بر جفا * حضرت مصطفی علیه السلام حق تعالی حضرت تزلرک
 فی المثل میرا خوری اولدی بر جفا اولان نفسلر مر کبزلدن اوتری یعنی بودنی آخور کبدر زبوننده ساکن اولان
 انسان صورت و حیوان سرت کسه اولرک نفس بر جفا سنی استورل کبدر و حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله حق
 تعالیلک آخورنیک امیر جاکبدر پس اول پادشاه اعظم رسول کریمه آخورد نیاده ساکن اولان حیوان سرتلری
 طریق عدل و قومه دعوت ایلمکه و انلره تعالو اسو بلکه امر ایدوب (وقل تعالو الی کلمه سواه بیتا ویتکم) آیت
 کر همه سنده اولان و بونک امنای اولان آیتلرده واقع اولان تعالو امر لیه دعوت ایلدی نه کم پیش تبه بقله تعالو
 کله سنک سو بلسی خصوصنده واقع اولان امر شریفه و آیت کرمه که (قل تعالو اتل ما رحم ربکم
 علیکم الا نرشک واکلام شریفدر اشارت ایدوب سیورلر (مثنوی) قل تعالو) کت از جذب کرم *
 تار یا بشت تان دهم من را بضم * الله تبارک و تعالی آخورد نیاده ساکن حیوان سرتلرک طریق حقه کلری
 و کندی بیغمیرنه متابعت قبیلری خصوصنده اول حضرت نه انلرک دعوتی ایچون امر ایدوب محض کر منک
 جذبندن بونلره سن یا محمد تعالو ادی دیدی تا کسه سزه ریاضت و بر دم بن را بضم دی دیدی بومصرع قل امر سنک

حکمنده داخل در یعنی حق سبحانه و تعالی کرم و لطفش کند چون بنده لرفی کندی جنبه دعوت ابلک خصوصه
 امر ایلیوب دیدی یا محمد سن یونلره سز که بزم مایجنزده برابر اولان کلمه توحیدله مفهوم و معنی ته کلک دی و مشرک
 اولقدن و حقدن غیره به عبادت قیلقدن اعراض قیلک دی و امر ایلدیکمی طوتک دینی ایلدیکدن اجتناب
 ایلوب طریق مستقیمه کیدک و تکلیف است ایلدک ناسزه ریاضت و برم و نفسکزی تدحرون اولقدن قورروب رام اولوق
 و صاحبانه انشاد قیلوق می ته سینه ایرکوم بر سزک ریاضت کرام دی ریاضت و بریجه به دیرلر و ریاضت لغفته تد
 و حرون اولان اتی ذلیل ایلتکه دیرلر ته کم اراض انصار المهر دیرلر ذلله معناسن و برلر و سندی رخت المهر دیسک
 معناسن بن برتدطای ذلیل ایلدک دیمک اولور راض یروض و رضا و ریاضه قال یقول بایندیر ته کم (منشوی) نفسهارا
 تضر روض کرده ام * زین ستوران بس لکده خورده ام * نفسلی مرض ایلیجیه دلک پوستورلردن چوق دیمک
 یشم مرض تعیل بایندن اسم مغفولدر مبالغه ایله ریاضت قیلش معناسنه دینی نفوس انسانیه ی ریاضتیش
 و رام قیلش ایلیجیه دلک می کب سیرت اولان کسه لردن چوق لکدر یشم و بی عمار جفا و اذال کوم شیم یوبت
 اکبر چه حضرت حبیب کرم رضی الله علیه و سلم لایتند لکن هر عصر ده خلقه ریاض اولان و تر سیه قیلان
 می شدرلر دخی لایتندن اولور و انلر دخی کندی حاللر دین بوکونه حکایه قیلور (منشوی) هر جا باشد ریاضت باره *
 اولکده هاش نباشد جاره * و فی الحقیقه هر قنده که بر ریاضت و بریجی اوله لکدر دن اکاباره اولن ریاضت باره
 ریاضتی و ریاضت و بریجی دیمکد یعنی هر نه زمانده و هر نه مکانده بر ریاضت و بریجی و تعلیم و نصیحت ایلیجی می شد
 اولسه حیوان طبعیت اولان کسه لرک جفا و اذابی دیمک لردن انک اوزر نه بالشروری واقع اولور واد ناسک طعن
 و ملاحتی جفته لرفی بیکدن خالی اولن (منشوی) لاجرم اغلب بلار نبیاست * که ریاضت دادن خامان و ملاست *
 لاجرم اغلب و اکثر بلاتانیان اولر و در زرا خاملره ریاضت و برمک لادر * کما قال علیه السلام اشد البلاء علی الانبیاء
 ثم الاولیاء ثم الامثل فالامثل و فی الحقیقه بر نهجه یا بختی می بختی می ته سینه ایرکوم بریجه دلک برکامل خیلی زحمت
 یکجک لرک * اول ناخنجه و خام ناخنجه اوله و کمال مر ته سن بوله (منشوی) سکسکانیدم زور غار وید (ناواش و سرکب
 سلطان شویده ای ستور سیرت لرسز سکسکار سز بزم نفسدن یورغا کیدیکز تا کم سلطانک می کی وواشی اوله سز
 سکک شول بلکن بار کیدر که بوله هموار و یکسان کتیز لیکه تا هموار ووش کیدر که اوستنده اولان کسه اندن حظ
 ایتر وواش بوند مطیع و رام معناسنه در تقدیر کلام بودر که ای بودنیا آخوند بد خوی اولنلر و حیوان می ته سینه
 قلا نرسز راه حقه هموار کیدبی و دولک و لطیف سیر ایلیجی کسه لرک کسز بلکه ذهاب و حرکتی ناخوش اولان
 طاقه سز کر کدر که بزم نفس شریقی قبول ایلدوب راه حقه یورغا کیده سز و مؤذب و معلم اولوب هموار سیر
 ایدم سز تا کم سلطان حقیقتک می کی و مطیع و متقادی اوله سز که اول حضرت بار امانتی سزک اوزر بکنز قودی
 کر کدر که امانتی بوکونه می کب اولوب یورد بی محله ایلته سز اولوب کیده سز (منشوی) قل تعالوا قل تعالوا گفت
 و ب ای ستوران رمیده از ادب ای ای ابدن اوزر کن و فرار ایدن ستور لر رب العالمین بکاسی دعوت ابلک خصوصه
 تعالوادی تعالوادی دو امر ایلدی پس سز لازم اولان اولدر که حقل دعوت قبول ایده سز و بزم یور بزم بره کیده سز
 دیدی بویتلر نی علیه السلام لسان شریفندن اول حضرتک خلقی حقه دعوت ابلک خصوصه سو بلد کاری
 کلای حکایه در (وقل تعالوا) آیت کریمه سی دخی و معنی فی شامل اولور و یومعنا درم و اشارت قیلور چونکم
 حضرت نینک خلقه اولان دعوتک اسلو بی (وقل تعالوا) آیتک شامل اولدی بی و اشارت قیلدی نکتلری بیان
 ایلدکد نکره خلقک اول حضرتک دعوتدن نفرت ایلسی خصوصه حق تعالینک اول حضرت و بر دیک تاملینک
 بیاتنه شروع ایلدوب سورلر (منشوی) گزنیاندای بی نمکین مشو * زان دوی نمکین یورکین مشو * ای نی اگر
 اول مدعی اولان طاقه * همین سنک حضرتک کلمه لر و دعوتک اجابت قیلیر لر نمکین اوله اوله ایکی نمکین سزدن
 سن برکین اوله ایکی بی نمکیندن مراد قلدن کایت اولسه ده اولور اما یهود و نصارا اولوق فومه آتوب و محله انسبدر
 و یوبت شریف قل تعالوا کلمه سیه مصدره اولان آیت کریمه نک تمه سنک معنی سز داول (فان یولوا فلولوا شهدوا
 با ما سلون) قول شریفنده خلاصه کلام و نتیجه امر ای نی علیه السلام تسلیه و هر عصر دماک قائم مقامی اولوب
 خلقی حقه دعوت قیلان ولی به دخی حضرت حق بیاندن بوکونه تسلیه اولوب یورلر که بوا یکی بی نمکین اولان
 طاقه نک لوقی و اعراضندن برکین اوله اگر نولسنک دعوتکدن لوقی ایدر لسه سز یورلر مسو بلیک ای مطیع و متقاد
 اولین بی نمکین طاقه سز شاهد اولک اکا ک تحقیقا بر سملرز و حضرت حقه مطیع و متقاد اولان بنده لر پس
 هر می شد و می اولان کسه دخی و معنادن مقسلی اوله و کندی به متابعت ابلکدن لوقی و اعراض ایلین بی نمکینه

و مضمونی اداتیه (مثنوی) گوش بعضی زین تعالوها گریست و هر ستور بر اصطبل دیگرست و بعضی که شک فغانی
 بود تعالو زدن صاعقه در هر ستور یک بر آثر آخوری وارد و یعنی هر حیوانی که بر می تپسی وارد که اول می تپد ن تجاویز
 ایلوب بر آخر می تپد و ایلان ها کلسوزنی استماع اید و می قبول قیله من مثلاً اهل نفس و اهل شیطان دل اهلینک
 می تپد و وارن زو ایلانک سوزنی قبول قیلز و صرف اهل باطن صرف اهل ظاهر ایلانک سوزنی استماع قیلز و
 و می تپد دل دخی مائل و ایلز و صرف اهل ظاهر ایلان دخی اهل باطن ایلانک کلام برین فهم قیلز و می تپد
 واصل ایلز و یونک کبی هر می تپد اهل بر آخر می تپد اهلینک دعوتدن و کلماتدن اصمدر و لوله اید و بعض
 که لرک گوش هوشی حق تعالینک دعوت نرندن و حضرت نبینک اناره تعالوا دملرندن کراولشدر انکجو که هر
 حیوانک بر آخر می تپسی وارد و دوعونه مستعد و وایم شر یفلق قبولنه قابل اهل هدایتدن بر که کرکدر که حتی
 انک گوش هوشی و دعوت نری اید و وافی بجان و دل قبول اید و مدعو اولد قلیر حتمه کیده اما اول حیوانک که ضلالت
 می تپد مثله قالمشر و نفس و شیطانه تابع ایلشدر و انلرک جمع جانی یوندی ایشتمکدن کراولش و وایم اما مثال ایلوب
 انکه ایش ایشتمکدن بی بهره قالمشدر (مثنوی) منمزم کردند بعضی زین ندا هست هر اسی طوبیله اید و منقبض
 کردند بعضی زین قصص و انکه هر می جدا دارد قصص و یوندادن بعضی منمزم اولور زرا هر براسک جدا
 طوبیسی وارد و یونقصدن بعضی منقبض اولور زرا که هر بر قوش باشقه قصص طویر یعنی (یا اهل الکتاب
 تعالوا) نداسیکه فی الحقیقه موجب جمعیت و سبب اتحاد ایکن بعضی که یونددن منمزم اولور و تفرقه دوشوب
 بر اکنده و بر نشان قالور اکتیونکه هر براسک خاص بر طوبیسی وارد و کراولش کندی معتاد اولد یعنی واقعات
 قیلد یعنی طوبیسن جدا ایلوب بر آخر طوبیسه کتور و یون مقید ایلک و کالول می تپد و مقامک فضیلتنه متعلق نتیجه
 کلام و سببک اصلا و لغته کبر میوب و کلام اول می تپد انک اهل لیل الفت و انیسبت ایلک سبب ایکن کاباعت نفرت
 اولوب فرصت بود یعنی کبی هر بیت قیلور و معتاد اولد یعنی مقام و منزله کاور و یونقص قرائی و حکایات فرقا انک
 موجب انکشاف و مورث انبساط اولتی شائدن ایکن یونقصه لردن بعضی که لرمقبض اولور و اطمینان و اضطرار اید
 قالور انکجو که انار یونک اهل دکلدر هر قوش کندی به مناسب بر قوش طویر یعنی کبی هر کس دخی کندی ذاته
 لایق بر می تپد و مقام طویر بر آخر می تپد دن کاسو زو یلسک و قصه لرتقل ایلک اول قصه دن انک جانی منقبض
 و بر غصه اولور و الحاصل (الناس معادن کعادن الذهب والفضة) حدیثنکه مدهوی اوزره یوناس متغافر و در کجینک
 می تپسی ذهب کبی اعدا و کجینک می تپسی فضه کبی اندن اذناد کبی رصاص کبی کیمی نحاس کبی و کبی حدید
 کبی بری برینه مغایر واقع اولشدر و باختلاف انسانده اولتی عجب دکل ملائکه حتمه دخی واقع اولشدر نه کم
 ملائکه ما بینده اولان اختلافه اشارت اید و یورور (مثنوی) خود ملائک نیز ناهمتا بند و زین سبب در آسمان
 صف صف شدند و خود ملائکه دخی ناهمتا اولدیلر و یوسیدن آسمانده صف صف اولدیلر یعنی ملائکه دخی بالکسر
 بر نوع اولدیلر بلکه اصناف کثیره و طوایف متنوعه اولدیلر و یوسیدن آسمان اوزره صف صف اولدیلر هر برینک بر مقام
 معلومی وارد و هر بری بر صفده قائمدر که کندی صفندن بر آخر صفه کیده من و کندی مقام معلومندن معلومی
 اولین مقلمه تجاویز اید من ته که حق تعالی سور و صافانده انلر لاسانندن حکایه یورور (و اما انالاله مقام معلوم
 و انالخن الصافون) یونلرک سلسلی و وار انلره ملائکه سفلی درلر که یوزمینده ساکن اولنلر در یونلر دخی نوع نوعدر
 و علویسی دخی وار انلره ملائکه علوی درلر و ملائکه متجاویه دخی درلر یونلر دخی انواع اوزره در ملکوت اصغرلر
 ملکوری وار و ملکوت اکبرلر ملکوری وار و عالم جبروت دخی بر آخر نوع اوزره ملکوری وار و عالم لاهوت دخی بر آخر
 قسم اوزره ملکوری وار و یونلرک کجینه مهیون درلر کجینه دخی گویان تعبیر ایلر و الحاصل یونلر صف صف درلر
 صف آخرک ملائکه سی صف اولک ملکر سلسله و علمنه واقف دکلدر (می) کودکان کجیه سیک مکتب دزدند ادر سق
 هر یک نیک بالاترند مثلاً اوغلا بتقطرا کجیه بر مکتب ایچره درلر اما درس و مسبقده هر بری بریندن بالاترلدر
 یعنی ملائکه نیک علی و می تپسی بریندن متفاوت اولد یعنی مکتب ایچره ساکن اولان اوغلا بتقطرک بری بریندن
 علوی و می تپسی بری عالی اولد یعنی کبیرده ته کم اطفال کجیه بر مکتب ایچره مجتمع اولشدر و نظم ایلکده اشتغال
 قیلشدر و لیکن سبقده هر بری بریندن بالاتر در برینک سلسله یعنی بر آخری ییلز و انک می تپد کندی می تپد سندن
 دون اولان کاه اولز (و فوق کل ذی علم علم) و معنایه شهادت ایلر ساکن انسان دخی و کاکوره قیاس ایل (مثنوی)
 مشرقی و مغربی را حسب است و منصب دیدار حسب چشم راست و صدهزاران گوشها گریستند و جلاله تجاویز

چشم روشنی شد مشرق و مغرب مفتوح اولان کسه لایحون حسار وارد لکن بوجه حواسدن دینار منعی
چشمک حسایحون در مثلایوزیک کوشار صف اورسه لر برده طورسه لر بوجه صده جهلی روش چشمه
مختار جلدی یعنی حکیم مطلق خلقی خلق ایلده کده هر کسی بر صلت ایحون خلقی ایلده که غیر نیک اول مصلحتیه
قابلیتی یوقدر و هر عضوده بر خاصیت قومشدر که بر آخر عضوده اول خاصیت یوقدر و هر بر عضو
ایلدیکی علی ایلمکه قادر دکلدر نه کم مشرق و مغرب اهلتک جهل سنک حساری وارد بوجه حسارک مایستنده رؤیت
و معاینه منعی چشمک ادرا کیچوندر که رؤیت و مشاهده کامخصوص و اول دخی رؤیت و مشاهده ایحون مخلوق
و مخصوص اولشدر لرا کفی المثل نیجه یوزیک قولقر بر رده صف اورسه لر بر که نیک جبال با کانی مشاهده ایلک
ایحون منتظر اولوب طورسه لر اول صاحب جمال ظهوره کلدکه بوجهلی رؤیت و مشاهده خصوصیه چشم
روشنه مختار جلدی که کندیلده اول خاصیت یوقدر که انک جالنی مشاهده ایلکه قادر اوله لر (می) باز صف کوشنارا
منعی در سمع جان و اخباری صدر هزاران چشم را آن راه نیست هیچ چشمی از جماع آگاه نیست کبرو
کوشه صفنک دخی بر منصب و خدمتی وارد جاتک کلامی و نینک کلامی و خبر لری استماع ایلکه نیجه یوزیک
چشمه اول بول و اول قوت یوقدر هیچ بر چشم سمعدن آگاه و خبر دار دکلدر یعنی کبر و حق سبحانه و تعالی
یوقولقر بر منصب و بر خاصیت و بر مشدر که اول خاصیت جاتک کلامی استماع ایلکه و حضرت نینک خبر لری
کوش قیلده و سارنیا و اولسانک و علما و صلواتک کلامی استماع ایلک خصوصیه در فی المثل اگر حضرت جاتاک
کلام شریقی نقل اولنسه و حضرت نینک احادیث شریفه سی تکلم قیلنسه و کذلک انبیا و اولانک کلمات لطیفه سی
تلفظ اولنسه نیجه یوزیک کوزلکود کرا و انان انواع کلامی استماع ایلکه طریق و استعدادی یوقدر زیر هیچ بر کوز
سمعدن آگاه دکلدر زیرا اول در المصیرات ایحون مخلوق اولش و بوادر المسموعات ایحون ظهوره کلددر پس
بر نیک کاری بر آخری اشلکه قادر دکلدر (مثنوی) هجین هر حسن یک بی شمیر هر کبی معزول ازان کاره کر
بنج حسن ظاهر و بنج اندرون در صفند اندر قیام الصافون الحاصل و نجلین هر حسی بر بر عدایه هر برسی اول
اخر ککارندن معزول و بی نصیدر بشی حسن ظاهر و بشی دخی حسن باطن صفده در ر صافون قیامنده یعنی
و ناخن الصافون آیت کریمیه مشارالیه اولان ملائکه قیامده نیجه صف اید بیجیلر اید و حواس خسته
ظاهر و حواس باطنه هر بری کندی هر سه لده صفده در ملائکه نیک برسی کندی صفندن
و مقاسندن بر آخر صفه و مقامه تجاود قیله مدنی و اول صفک و مقامات اهلتک خاصنلر نه و عللر نه
واقباله مدقاری کبی حواس خسته ظاهر و حواس خسته باطنه دخی کندی هر سه لدن تجاود اولوب بر آخر
حسک کاری اشلکه قادر اوله مر لکن بوجهلر کندی هر سه لدن تجاود اید هیوب بر آخر حسک
خاصیتی و حکمتی ادا ایلکه قادر اوله مدقاری هر سه کثره مقید اولدقاری اعتبار الیه دروا کره نه جمعه
ابرشسه لر فور و حدله منصف اولسه لردی کوز قول کبی اشدردی و قول کوز کبی کورردی و هر بر حسی
بر آخر حسک و بر دیک خاصیتی و بر ددی نه کم و مقامه مناسب اولان اسرارک تفصیل و تحقیق بر نیجه حکما بتدن
و یاندن ذکره یان انکه هر حسی مدرکی را نیز ازادی مدرکات دیگر ست سرخ شریفنده کسه کر دکران شاه الله
تعالی (مثنوی) هر کسی گوازه صف دین سرگشت می رود سوی صنی کان و ایت هر بر که که اودین
صفندن سرکش و معرضدر اول سرکش بر صف جانیبه کیدر که اول صف کبر و واردده یعنی بر که که مر آب
دنیبه نیک بر صفت سندن و مقامات تعینیه نیک بر مقامندن معرض اولسه و ایش کسه لاید اول کسه اول
هر سه بدن اقی بر هر سه یکدیر و بر صفی منزله بتزل ایدر (مثنوی) فز کفتار تعالی اکم مکن کیبای پس
شکر ست این سخن ای قام مقام نبوی و وارث حضرت مصطفوی اولان مرشد و مریدی سن تعالی کفتار ندن کم
و ناقص ایله زیرا بوسوز زیاده شکر ف کیبادر یعنی تعالی اگله سیکه طریق حقه دعوت قیلتی و موحد اولغه و سعادت
بولغه کلک دمع معناسی ادا ایلی بر که در بود دعوت متعلق اولان کله هر شدرا جانیبه مستعد اولان کسه لر
حقند زیاده عظیم کیبادر پس مر شده لازم اولان بویکیا کبی اولان تعالی سوزی مستعد و قابل اولان
کسه لردن دریغ ایلیه بلکه بر دفعه و صلاح یذ بر اولزه بر آخر دفعه ده اول کیبای قبول ایلوب اصلاح نفس
ایلیه (مثنوی) کر می کردد کفتار نفیر کیبار هیچ ازوی و امگیر این زمان کرست نفس سارحش کفت و
سودش کند در آخرش اگر بر مس طبیعت سنک کفتارک کیبادن نفرت اید اید اولسن کیبای هیچ اندن دریغ
طوچه بوزمان آتک سارح نفسی اگر چه زیاده صاغر در سنک سوزلک اسود ایلر آنزده یعنی ای تقر و تعبیری

افسوس تاثير اولان بيرا کر مرس کی دون و خیر اولان کسه سنک کفتاوش ریفکدن صلاح بذر اولوب نقرت
 ایلر سه سن نه دعوت کیجاسی اندن کبر و طوغه ز برا کاه اولور که برئی بر زمانه بر شیک قبوله مستعد اولان
 لیکن بر آخزمانده آتی قبول ایلر سله کرجه اول مس کی دون اولان کسه نک نفس ساری بوزمانده سنک کلامی
 استماع و قبول ایلکدن اصم اولر بیه سنک کلام شریفک آخزمانده کل منعت قبل (منثوی) قل تعالوا قل تعالوا
 ای غلام یمین که ان الله یدعو بالسلام یم غلام سن تعالوادی تعالوادی کاه اولر که تحقیق الله تعالی بنده لری
 دار سلامه دعوت ایلر نه کسور و نوسنده الله تبارک و تعالی سورر (والله یدعو الی دار السلام و عیدی من زناه
 الی صراط مستقیم) بوابت کرجه نک نفسیری بوجلدده فقر یض سلمان رسولان سر خنده کدی یعنی ای غلام الهی
 وای خادم طریق ربانی تکرار و تکرار خلقی حضرت حق کلا دو دعوت ایلر آگاه اولوب انرا الله تعالی سزی
 دار سلامه دعوت ایلر دوسوله بی دعوت لایق اولان سرور لره ارشاد ناس ایلر خصوصنده ترغیب و فقر یض
 ایلر کر ندنصکره دعوت بهی اولین و مجر دسرور که محبت اولد یغندن اوتری دعوت ناسه تصدی قیلان و مشغول
 اولان کسه لر دخی تعلیم و نصیحت ایلوب سورر (منثوی) خواجہ باز آزهنی و زاسری سروری چوکم طلب کن
 سروری یمای خواجہ شکندن و سر لکدن کبر و کل بر سرور استه سرور لک طلب ایلر یعنی ای سرور لکه محبت
 و ریاسته میل و رغبت ایلان افندی انا نبتدن و ریاست و نحو نبتدن کبر و کل بر می د کامله و مرشد فاضله تابع اولان
 رشاسن خیل سرور لک طلبنده اوله زیر ریاست طالبی اولان کسه عظیم خطر ده اولور و چوخی بوطاقت نکا کر
 رجوع قیلر ایه ایماندر سورر زرا کبر خدای تعالی یه لایق اولور با خصوص که بر کسه دخی بنده ناقص اوله
 مجر د مرید و محب جمعه مشغول اولد یغندن اوتری براهل بولقدن و اندن تحصیل کال قیلقدن فراغت قیله بولدن
 زیاده کا خسارت اولر یماعتراض کردن معترضی بر رسول علیه السلام بر امر کردن آن هذیل (منثوی) چون بچیر
 سروری کرد از هذیل یمای از برای لشکر منصور خیل یمچونکم یغمبر علیه السلام هذیل قبله سندن بر سرور ایلدی
 خیلک منصور اولان لشکر ندن اوتری خیل بولنده جماعت معنانه اولور اکر اسب مراد اولور به اسب سوار دیک
 اولور و تقدیر معنی خیل سوار اولان منصور لشکر ندن اوتری یغمبر حضرت تری بر سرور ایلدی دیک اولور و جماعت
 معنانه اولدی یعنی تقدیر اوزره مراد بولده دیک اولور که چونکه یغمبر علیه السلام هذیل قبله سندن بر ترازه جوانی
 جماعت مسلمانک منصور و مظفر اولان لشکر ندن اوتری سرور ایلدی (منثوی) بوالفضلو از حسد طاقت نداشت یم
 اعتراض و ناسلم بر فرشت یمبر بوالفضل حسد ندن طاقت طوعدی اعتراض و ناسلم قالدردی یعنی اول حضرت نک
 رای و تدبیری پسند ایلوب اعتراض ایلکه و ناسلم دوسو بلکه مناسب کلامن علن قالدردی و بحث و جداله
 متعلق قبل و قال قیلدی پس بومناستله حصه ییاته شروع ایلوب سورر (م) خلق را بتکر که چون طلبانی اند
 در متاع فانی چون فانی اند یمازت کبر جله اندر تفرقه یمرده از جان زنده اندر محرقه یمخلق چهای کور که نیجه
 ظلمات در بر متاع فانیده نیجه فانیلر در نکبدن جله سی تفرقه ده در جانندن مرده لکن محرقه ده زنده در محرقه محل حرب
 و قتاله در لرفسانه و قصه معنانه دخی کاور و بوستان و درختان ایچنده اولان بولده دخی در لربولجه بولنده قابلیت
 واردر و بجهل دخی ملایع در کحمل حرب مراد اولور سه دنیادن استعاره اولور که فی الحقیقه محل نزاع و جدال در قصه
 و فسانه اولور سه قبل و فالدن عبارت اولور بوستان و درختان ایچنده بول مراد اولور سه طریق حفظ نفسانه دن
 کالت اولور و تقدیر کلام و تعبیر یمام بولده دیک اولور که ای طالب حق اولان کسه خلقه نظر ایل کور که نیجه
 ظلمات لرد فانی اولان متاع دنیا طر یقنده نیجه فانیلر و مستهل کارد بر مرته بومناستله دیک بجهنمه همک اولش لرد
 دیده دلری کور اولوب و عقلاری غلت و غفلت و جهالت ایچره قلوب حی باطلدن فرق قیله مشلروا مونی قیلندن
 خلاص اوله مشلردر متکبر اولمندن و اهل حق طاعت ایلکدن استنکاف قیلمندن جله سی تفرقه ده فانیلر در
 دوقاقت و اتحاددن فی نصیب اولش لردر جان عالمندن مرده لردر و محل جنگ و جدال اولان دنیا خصوصنده
 زنده لردر و جدائی اوزره معنی جالت کلتی استماع ایلر خصوصنده مرده لروا فسرده در اماندن و فسانه و فیل
 و قال یقنده زنده و فرخنده لردر و فرجه ثالث اوزره معنی جان بولنده مرده لروا فسرده زنده لردر دیک اولور
 (منثوی) این بچ که جان بر ندان اندرست یمآنکهی مفتاح زندانش بدست یمبچ که جان زندان ایچره در
 و اندنصکره زندانک مفتاحی اول جالت اندن زنده لردن مراد عالم طبیعت و مرته بشر بندر که نفعه الهی اولان جان
 انده مجبوس اولش و یار عنصر دیوار کی الی احاطه قیلوب ضبطنه المش و جان شر یف جود بشر لیه مقید فانیلر در
 و مفتاحندن می ادجا اهده در که بر کسه مجاهد ایلر سه طرق خلایق کامیبر اولور و حق جابندن هدایت بولوب سبل

نجاته مهتدی اولور تنه کم (والذینجاهدوا فینالهم دینهم سلنا) آیت کریمه سی بومعنا به دلالت قیلور مفتاح حدن
 مراد حضرت حقه دعا و تضرع ابلک دخی اولسه یان زور و محمل تعجب مفتاح محبوس اولان پانک اندام اولوب کندوی
 حبس دن خلاص ایلک سخی قیلدین اولور و خلاصه کلام بویه دعل اولونک عجب بودر که جان طبیعت زندانک
 ایچره محبوس دیر و اندنصرکه زندانک مفتاحی اولان مجاهده و یا خود تضرع و دعا ایلک دست اختیار نه مفوض دیر
 در حال آنک فتح اولان مجاهده فی الله اولوب زندان طبیعتک اقصائی فتح ایلک سخی قیلز و متوجه اولز و طبیعتک
 اقصا لدن مراد آنک اولوزم و مقتضای تدبیر بوقیود و اقصا لک اشد و اقوامی حبس دنیا و متابعت نفس و هوادیر (حب الدنيا
 رأس کل خطیئه و ترکه هار رأس کل عبادة) حدیث شریفی بومضوی مؤید اولور و دخی (ایام و متابعة الهوا
 فان الهوی یعمی و یصم) خبر اطمین بومعنا به دلالت قیلور که هوا و هوس قیدنده علان طبیعتک اقوی اولان قیدیه
 مقید اولور و حب دنیا حبسنده قلان ابدی مغفل و مقفل فالور مکر که خدای تعالی کا مجاهده مفتاحن اعطا ایلدوب
 بعد انلری فتح ایلدوب بوقیود دن اراده قیله (می) پای ناسر غرق سرگین آن جوان بیخیزند برامش چوی روان
 دایما پهلوی پهلوی فی قرار بیخیز اولور آرامگاه و پشت دار بیخیز اولور آرامگاه و پشت دار بیخیز اولور آرامگاه
 آنک اتکی اولوزره اولور دایما پهلوی پهلوی پشت دارک و آرامگاهک پهلوسنده پهلوی به پهلوی عیان یانه دیمکدیر مراد زیاده
 یقین و قریب دیمکدن عبارت اولور و مصرع اولده قرنه کلام آتی اقتضا ایلر که فی قرارش تقدیرنده اوله و مصرع
 ثانیده پهلوی آرامگاه نظر قیمت معناس متضخند در پهلوی آرامگاه تقدیرنده اولور و بیت دخی پانک محمل آرام اولان
 مرتبه سی کندیه قریب ایلکن اندن حظ و نصیب المذوب فی آرام و بی قرار قالدیغه مثال آخر اولور و توضیح معنی
 و تفسیر غوی بویه اولور که عجب بودر که جان زندان ایچره در و اندنصرکه آنک مفتاحی آنک اندن دخی ایچره و اندن
 قاجغه محتاج ایلکن کندوی اندن خلاص قیلز مثلاً شول برقی کبی که باشند آنآغه دلش جاسته غرق اولش ماه
 جاری ایسه آنک آنکه ملوک و قوی کوزی اوکندن کدو قیلش کندوی نجاتسندن پانک ایلک محتاج ایلکن و آب روان آنک
 حضورنده مبارکی ایلکن آنکه کندوی پانک ایلک استر آبدن مراد روحانیت آیدور سر کیندن مراد طبیعتک و بشریتک
 مقتضیات و مستحیاتدیر و فی الحقیقه محمل تعجب و مکر برکسه نلک بدنی لباسه دایما روح روان آبی طوقته و آنک وجودی
 ابرمغندن هر دم جاری اولوب کدو قیله و نجات بشریه بی آنکه غسل و تطهیر ایلک دخی ممکن اوله و بمعنا دن اول
 جوان غافل اولوب کندوی پانک و طاهر قیلغه سخی ایلیمه مثال آخر زندان طبیعت ایچره محبوس اولوب و اندنده مفتاح
 اولوب خلاصه سخی ایلیم جان دخی و کابیز کر برکسه یانه پشت دارک و آرامگاهک تقدیرنده فی قرار و بی آرام اولش
 محمل تعجب اولدر که برکسه قرارگاه و آرامگاه اولان ششک پهلوسنده یانه قریب اوورور مع هذا شبه فی قرار و بی آرام
 اوله و معن و پشت دارکسه نلک حضورنده اوله و اکاستاد و اتکافیله کرک ایدیکه فی قرار اولان کسه کندی قشند
 اولان آرامگاهی سکوریدی و سکون و قرار بولیدی و راحتی اولین اول معین و پشت داری مشاهده قیلوب
 و اتکا ایلدوب سکون و راحت بولیدی پشت دار و آرامگاه اولی هر شول کسه که آنک جنانه النجا ایلیمه اضطرابات
 بنده ستمه معین و طاهر اولدین اعتبارله در و آرامگاه اولی هر شول کسه که آنک جنانه النجا ایلیمه اضطرابات
 جهاندن آسوده اولی و راحت بولسی ملاسه سیله در پس (وهو معکم انما کنتم) نص شر فلفل معنای
 لطیفی حبسده هر فی سکون و بی قرار اولان کسه ابله اول بادشاه سیله در و کاجل و ریزدن اقرب و کندینک قلبنده
 اولان خاطر مسندن کندی به دخی نزدیکتر در اول معین و طاهرک و آرامگاهی نظمک حضورنده ایلکن و اکا بومریمه
 قریب و یقین ایلکن شبه فی قرار اولن و آرام دل و بیاندن فی خبر قاتی عجب بجا ایدن اولدین شبه و شبانه عاری
 و بریدر (منوی) نور بنه است و جست و جو کوام و کز کزافه دل نمی جوید بنه) نور الهی بنه اندر و جست و جو
 شاهد در زیر جان دودل کزافه دن بنه استر یعنی آرامگاه دل و جان اولان نور الهی عیون ظاهر ددن نهان
 و محفیدر آنک خفا ستمه جست و جو دایل و شاهد در زیر ظاهر اولسیدی جست و جو ددن بری اولوردی بوندن اولی
 معنی اولدر که دینه آرامگاه دل و جان اولان نور الهی نهان و محفیدر و عاشق صادق اولنلک جست و جوسی آنک
 وجودنه دلیل و شاهد در زیر رعبت و پیوده یردن کوکل موجود اولین شیئی ملجاء و مضاعفه من بلک قلب بر ششک
 جعب الکام واضطر ایدن شاه و معاذ اوله جعفر بیلسه و اکاکال بقبله تنق قیلسه آنک طالی اولور و آتی ملجاء و معاذ
 اقتضا قیلدیدی صادق اولنلک قلنک اول نور نهانی فی جست و جوی قیلسی آنک موجود حقیقی اولدینغه دلالت و شهادت
 ایدر اگرچه عیون و ادراک ناسدن معنی و پوشیده ایسه ده (منوی) سکوریدی حسی دنیا را مناص * فی بدی
 و حشمت نه دل جستی خلاص بیجا کر حبس دنیا ک مناص و مخلصی اولمیدنی دنیادن و حشمت اولوردی نه کوکل

اندر خلاص ایستدی یعنی بودیامعین مؤمنند و محمد بن خلاص اولغه جان مؤمنند مؤمنانک و مؤمنانک جانی
بودیاده آرام و سکون ایلوب اندن مستوحش و متفرغ اولمشلرد و اندن فرار ایلوب خلاص و نجات مخفی طلب
قیلشلرد اکر بودیاجس نه سنک محل خلاصی اولمیدی بوندن وحشت اولمزدی و کوکل خلاص و نجات
طلب قیلزدی چونک کوکل بودیادن نفرت و وحشت ایلدی و یونک آلام و شدایدندن خلاص اولدی دبلدی معلوم
اولدیکه بوعالندن غیری برنهان عالم وارایش و دخی بوعالمنک شدایدندن قورقلغه نهانی بر محل خلاص وارایش
اکر بویه اولمیدی بوقدرینک انبیا و اولیا و علما و مؤمنینک قلوب اول مناصی طلب ایلدر لمیدی و اول عالم سخته
کیدر لمیدی اولیه اولمیدی خود کوکل انک طلبنده اولمزدی دیک اولور (م) و سخت همیون موکل میگشد
که بجوی ضال مناجا شد * هست مناجا و نهان در مکمنست * یا قش زهر کزافه جسدست * سنک دنیادن
و حشنت سنی موکل کی چکر لسان حاله سکا بویه در کای طریق صوابدن کراه اولان رشد یولنی طلب ایل
طریق مستقیم وارد ولیکن محل کونده نهاندرانی یولنی کزافه طلب ایلکه هر هوندن یعنی سنک بودیادن نفرت
ایلمک کویاسنک اوزر بکه موکل اولش برکسه کیدر اول سنی چکر سکا لسان حاله بویه دیو کای مقام انسدن دور
اولش و مرتبه قدسند و مجبور و تالش مقصود حقیقی جائینه طوغری یول طلب ایل تا کم بودیازند اندن خلاص
اوله سن اکر سن در برکسه مقصود حقیقی جائینه یول واریدنم یول وارد ولیکن محل کونده نهاندر هر کس ائی
بویه من و کورم دخی قادر اوله من ائی یولنی سر سری طلب قیلغه موقوفدر یعنی تورکن طلب ایلن کسه برنجبه زمان
نبوده بیر هجست و جوا ایلن لازم اولور که نامقصودنه مصادفه قیله و واصل اوله کذلک مقصود اصلی جائینه اولان
صراط مستقیم محل کونده مستور و پوشیده در هر کس آئی کورمکه و اکه اذاهب اولغه قادر دکلدر نجه مدت
(اهد فالصراط المستقیم) دیو حق تعالیدن اول جائیه هدایت یولنی و سلوک یاقینی طلب ایلک لازمدر تا کم برکون
مهندی اوله سن و مناجا مستقیم اوزره سر قیلوب و دنیازند اشدن خلاص اولوب مقصود وصول بویه سن (منوی)
تفرقه جویان جمع اندر کین * بودرین طالب رخ مطلوب بین * بویشت بریده اوج وجه باز اولور اولان تفرقه دم مضاف
مقدور ایلوب جویان جمعه مضاف اوقتی تقدیری اوزره اولور و ثابا تفرقه دن مقدم مضاف مقدور اولوب و جویان نه
جمعه مضاف اولوب اهل تفرقه اندر کین جویان چهند تقدیری اوزره اولور و ثالثا جویان جمعه مضاف اولوب
تفرقه جویان وصف ترکیبی اولدی بقی اوزره اولور و وجه اول اوزره معنی تفرقه کینده جی دلیجیدرسن بویالیده
مطلوبک وزن کوردیک اولور و نفس تفرقه نک جی طالب اولسی و اعتبارله دیک اولور که الاشیاء تشکیف
باضدادها) قولنک مصادفه البته هر شینک وجودی ککند سنک ضدیله مکشوف اولور و ظهوره کاورا کر جعل
وجودی اولمیدی تفرقه نه شید و یلغزدی چونک جعل وجودی تفرقه نک عیان اولمنه و ظهوره کلسنه باعث
اولدیه تفرقه کونده و معنی عالنده ککند سنک ظهوره سبب اولان جی طلب ایلد یجیدرسن بویالیدن مراد که نفس
تفرقه در مطلوب اولان جعل یوزنی کورکه نفس جمع دخی تفرقه نک مرآت وجودنده یوز کوستر که جمع دخی
تفرقه ایل کور نور و ظهوره کاور و وجه ثانی اوزره اولان معنی اولدیر که اهل تفرقه کینده جی دلیجیدرسن بویال
اولان اهل تفرقه نک وجودنده وجه مقصودی کور اهل تفرقه دن مراد مرتبه وحدتدن و عالم الوهیتدن بضر اولان
ارباب متفرقه صاحب لیدر و جعدن مراد مرتبه الوهیتدیر که اهر مرتبه جمع دخی درلر جامع جیع حقایق مختلفه
اولدی اعتبارله پس ارباب متفرقه صاحب لری اولان اهل تفرقه بیه و اصحاب کثره دخی تفرقه ایلک آثاره عالم معناه
مرتبه جی دلیجیدروا کاراج ارباب بر عاقبت (وان کل لما جمیع له یا محضرون) آیت کریمه سنک موجودنه
بوجه سنی اول حضرتلک قندد حاضر اولجیلدر لیکن بونلر هر مرتبه جمعه اولان یولی کینده تحفیدر که
هر کس آئی کورمکه قادر اولزای بصیر بصرفی اولان کسه سن بویال اولان اهل تفرقه نک وجودنده مطلوب
اولان مرتبه جعل وجهی مشاهده ایلکه بواهل تفرقه و اصحاب کثرتک هر بری مرآت روی وحدت اولمشدر و مرتبه
الوheit اسما و صفایه بونلر مرآت وجودنده ظهوره ککش و سر جمعیت نمایان اولمشدر اکر چه بونلر صغیری
و مرتبه لری حکمیه بحسب الظاهر اهل تفرقه درلر لیکن من حیث الحقیقه مظاهر اسما و صفات الهی اولدقاری
اعتبارله جمع و وحدت مرتبه سنک طالبلری و انک آثار و اسرارینک مظهر لیدر پس سن مطلوب حقیقی مقصود
اصلی اولان جعل وجهی بونلر مرآی وجودنده مشاهده ایلدیک اولور و وجه ثالث اوزره اولان معنی اولدیر که
تفرقه جویان کینده و معنی عالنده جعدر یعنی ارباب متفرقه صاحب لری و مذاهب مختلفه سالک لری و اغیار
و ماسوی مرتبه سنک مقید لری و نفس و هوایک اسیر لری و جنک و جد الک اهل لری بوجه سنی الله تبارک و تعالی سنک اسما

وصفاتک مظهر لیدر و بوجه سنگ اعیان و افعالی بحسب الظاهر تفرقه جو بلدر لکن حقیقت نظر اولسه
 عالم معنده جعفر و محمد لدر زیر اوج هلی الله تبارک و تعالی انجا و صفاتک مظهر لیدر و بوجه سنگ اعیان
 و افعالت و احوالت خالق و مریدی الله تبارک و تعالی ایدر غیری دکلدر پس و نلر بوزدن جمع اولور لک وجه ظاهری
 بوزندن بری بر لری اختلاف قیالور پس ای موحد اولان اهل بصیرت سن بوقتره جو بلرک بجای و وجودنده
 مطلوب اولان جعفر و محمدی کوردی اولور پس بوجه اهل تفرقه نک ذواتی باغ ایچنده اولان نباتات مختلفه و اشجار
 متنوعه نک وجود لری نه تنبیل ایدر بومعنائی توضیحدن اورتی یونتی مثل موقعنده ابراد ایدر بپورور (مثنوی)
 مرد کان باغ بر جسته زین کان دهنده زندکی رافهم کن منلا باغک مرده لری کوکندن و اصلندن صیرامش
 و ظهوره گلش ناظر اولنره هر بری لسان حالیه بولدر که اول بره حیات وزنده بلک و بری بی فهم و ادراک الله یعنی باغ
 عالمده ساکن اولان و ظهوره کلان اشکال طبعاً و طعماً مختلف اولان شجر و درخت و انواع نبات و غیره هر بری
 کندکی کوکندر ندن بتوب ظهوره گلش و عاقل اولنره و بصیرتله انره نظر قیلنره هر بری لسان اولوب بومعنائی
 سویلش و تعبیر و تفسیر بر ایلشدر که ای بزم اشکال مرده و ذوات مرده ناظر اولنره اول بوزنده لک و آب حیاتک سر فی
 و حقیقتی فهم قیل که حق تبارک و تعالی (ومن الماء کل حیثی) پیوردی و دخی (صنوان و غیر صنوان یستی بماء واحد
 دو سورة عدد بر کوکندر بن شاخ لک و دخی هر بری بر آتک کوکندر جدا جدا بن شاخ لک ماء واحد الله صولعی
 خصوصنده بوایت کر همه فی ناطق اولدی پس اگر چه ماد مراد بحسب الظاهر ماء متعارف اولور اما ماء متعارف
 وجودنده اولان سر حیاتی بر خوش فهم الله (و یستی بماء واحد) رمز فی درسا کله که بوقدر اشجار و شکلا و صورتا
 مختلف ایکن بوقدر نباتات و اعمار طبعاً و طعماً متنوع ایکن و نلر ماء واحد الله صواب اولب اندن حیات بذکر اولور
 و نشو و نما اولور هر بری ارضه مرده و بر مرده ایکن آثار رجه الله نلری احیاء قیلدی و هر بری بر خاصیت اوزره
 ظهوره کنوردی پس بوجه سی بحسب الظاهر اهل تفرقه درودخی تفرقه جو بلدر زیرا هر بری طبیعتنده
 ولتنده و شکلنده و طعمنده بر آخر نه بکزه من اما کن و عالم معنده بولرک جللی اهل جعفر که ماء واحد ندن فیض
 اولور و اندن حیات و نشو و نما اولور و حیاء لری و فیاض موحد لری بر اولدیغنه دخی جللی علی الاتساق دلالت
 و شهادت قیلور (وقل فی الله آیه) تدل علی انه واحد) پس اهل تفرقه نک صورتا متفرق اولسی و معناه جمع اولوب
 هر بری معنی بوزنده اتحاد قیلسی بو کاکوره قیاس ایل و مطلوب اولان مرتبه جمع لجهتی بوقتره و کثرت
 اصحابک مرایی وجودنده مشاهده قیل (مثنوی) چشم این زندانیان هر دم بدر کی بدی کر یستی کس مرده و
 بوزنده ایلر کوزی هر دم طشریه بچن اولوردی اگر آنره مرده و بری کسه اولمیدی زندان لدرن مراد بو عالم
 خلقه و بوجه ندن تقلید که اقطار سعوات و اراض کما شتند محبوس لدر (یا معشر المن والانس) آیت کریمه سی
 بومعنایه دلالت ایلر با خصوص کس چار عنصر دیوار نک ایچنده چار مضنده مقید لر و مضطر و ملذذ و بوجه ندن (الدنيا
 محسن المؤمن) حدیث شریف نک موجب نجه دنیا مؤمنه زندان اولش و مؤمنلر بوجن دنیاه محبوس و مسجون قالوب
 دائماً بوندن خلاص و نجات بولمغه و سرای سعاده و اراض الله و اسعیه واصل اولمغه منتظر اولمشدر و مرده و دردن مراد
 حقیقتنده حقد و صورتده آتیا و اولیاد و بدر دعل لغتده که چه قبولیه دیکدر لکن بونده طشریه دیک
 معناسنه درو تقدیر کلام و تعبیر مراد بودر که بوزندن جهاته منسوب اولان تقلید علی الخصوص بوندانک محسن
 اولدیغنی مشاهده قیلان و بونده محبوس قیلان مؤمنلرک چشتی و انتظاری هر دمده بوعالمک و راسنه و طشریه سن بچن
 اولوردی اگر حق تعالی و آتیا و اولیاد و نلر مرده و اولمیدی بوعالمک قیودندن خلاص اولتی و دار سعاده و وصول بولتی
 خصوصنده تنبیه قیلیدی حق تعالی هر مؤمنک قلبیه خاصه بوعالمدن خلاص اولتی و دار سعاده و وصول بولتی
 خصوصنده بر مرده و مرض وافی بوباید بر مرتبه ایمان و یقینه ایرکوره شددر که هر برنک چشم باطنی عالم معنایه
 هر دم ناظر و منتظر در که بویخت آباد اولان دار فائیدن قورلوب سرای سعادت اولان دار باقی به واصل اولره و انده
 راحت بولر و راستراحت قیلر بولرک بوعالمده ایکن عالم معنایه منتظر و متوجه اولری اولاره نجات اولدیغنه
 دلالت ایدر و ثابا بولرک بشیر غیبیک وجودنه امانی اولدیغنه دخی آنک بولره بشیر قیلدیغنه شهادت ایدر (می)
 صد هزار اولو کان آب جو کی بدی کر پیوردی آب جو یونیک آب استیجی آلودر بچن اولوردی اگر آب جو
 اولمیدی مصرع اولده اولان آب جو وصف ترکیب در صواب استیجی معناسنه مصرع فائده اولان آب جو به مضافدن
 نلرک صوفی دیک اولور و یونیت مثلدر یعنی مثلاً بوجه اندن نلرک صوفی اولمیدی نجه یونیک صوفی الی آلوده
 بچن اولوردی و نه و بوجه کذب لری ظهیر ابلک ایچون آب طلب قیلوردی یعنی آلوده اولنر بوجه انده ابلک موجود

اولسنة يقينلى اولمىدى كىندىلر نىن تظهير ايجون واندن قوش قىلىق ايجون كا طالب اولزى زىرا اصلا ركسه معدومى طلب ايدىجى دكدر بونلر لائق طالب اولسى آلك موجود ومظنهر اولسنة دلالت وشهادت ايلر كىنكلك اكر ما احيايت معنوى وحقيقى عالم معناد موجود اولمىدى نجه بوزيك قىلىرى وروجرلى ورسرى عشايد قاسده ايله واخلق خيشه الله وشر لىخنى ايله اكوده وولوث اولان وآك حقيقه فى طلب قىلان كسه لىقن اولوردى يعنى بوقدر بوزيك كسنة ل اول آب حيايت حقيقى اكر معدوم اولمىدى آلك طالبى اولزى زىرا معدوم اولان شئى كسه طلب قىلمشدر بونلر لائق اول آب حيايت حقيقه نك موجود اولسنة وتظهير الواث والنجاس قىلسنة دلالت وشهادت ايلر ايمى) بوزمىن پهلوترا آرام نيست * زانكه در خانه لحاف و پستريست * فى مفر كاهى نباشدى فى قرار * فى خواراشكن نباشد اين خمار * مثلاً روز و روز سنك پهلوكان آرام و قرارى بوقدر آندن اوتريكه خانه كده برستر و لحاف واردر و زير مفر كا هلقسز قرار سزاق اولمز خواراشكن سزته كم بوخارا اولز يعنى اى طالب لىرى ظاهر و مطلوب لىرى مخفى و باطن اولان كسه لى حسب حالندن وما فى البالندن خبردار اولق ايجون مثل طلب ايلين كسه مناسلك كىدى خانه كده بر لطيف پورغا نك و دوشك اولسه و انده تفلسك استراحت قىلسه و اكعامعتاد اولسه بدهه چايكندن مسافرت ايلوب بر آتر مكا نه كلسك و انده بر كيه اقامت قىلسك جسدك و پهلوكان اول زمينه آرام و قرارى اولز سنك يانكده لحاف و پستري سز زمين اوزره باغقه معتاد اولمش بر قاج صاحب عقل فقير اولسه در مال سنك فى قرار لغكندن خانه كده اولان پستري و لحاف كه و انده اولان راحت و حضور كه انتقال ايلدر و استدلال قىلر زىرا يولور كه بر لطيف مفر كا اولمى نجه فى قرار لائق اولز و كذلك عاقل اولنلر بوقى فهم قىلور كه كسه مخور اولسه آلك بوخارى خواراشكن سز اولز بر حال آلك بخارى بر خواراشكن شرايك وجودى مستنزم اولور بس بوندن سأل و نتيجه بواولور كه سندخا كركسه فى بوزمىندى قرار كورسك و بر برده آرايى و سكوفى بوق دائما جست وجوده و طلب وسعيده و اشتياق و حنين ده مشاهده قىلسك آلك فى قرار اولسى و بى صرو بى سكون اظهار شوق و حنين قىلسيدر آترنده و خلوقخانه حقيقه اناكيون محل راحت و مقام استراحت اولديغندن اوتريدروال ك جاني فى يلىديكندن و اندن كماله حظ و نصيب ايلديغندن و كافى ايت معتاد اولديغندن اوتريد زىرا مقرر و محققه در كه بر لطيف قرار كا اولسه وركسه اول قرار كا هى بيله فى قرار اولزى و كذلك بركسه مقدم بر شرايك مست اولسه و اول شرايك نشسته و سكرى كچوب بجه زمان مخور و قالسه سسندى يلورسن و اول كسه ده يولور كه بوخارى خواراشكن سز دكدر بونلر مخور اولسى اول ايجيدىكى شرايك سكرندن و لذتندن جدا اولديغندن اوتريد رىس آلك غمناك اولدغى بوقى حضور قالدغى اول خواراشكن اولان شرايك موجود اولديغنه و غم و المى اول مخور دن ازاله قىلديغنه علة دلالت وشهادت ايلرس بوقدر مءارف و امراى مناسبه لى سطايلدكار ند نصكره مقصود اصلى و محبوب حقيقى معنوى اولان بونلى و آلك طالب لى نك حالى بر مقدار سوبلد كد نصكره شه حضرت رسول اكرم صلى الله عليه و سلمه اول هذيلينك سر عسكر اولسى خصوصنده اعتراض ايلين بىر لك قصه سنى نقله شروع ايدوب سورور (مى) گفت فى قىاز رسول الله مكن * سرور لشكر مكر بركهن * يارسول الله جوان ارشيزاد * غمىر دبىر سر لشكر مباد * اول حضرت به اعتراض ايلين و الفضول ديدى بوق بارسول الله لشكر لى سرورى ايله مكر بركهن فى بارسول الله جوان اكر فى المثل شرط و غديسه ده مريدن غيرى سر لشكر اولسون يعنى اول معترض اولان كسه هذيل قىيله سندن اولان تازه يكدى حضرت بى مكرم صلى الله عليه و سلم عسكره سردار ايلديكى كورد كه تحمل ايدىمىوب بوكونه اعتراض آلك طريقه ديدى كه بارسول الله بوق بوق بولده ايله لشكر لى سرورى قيله اكاهى بىرى اى اللهك رسولى تازه يكت مادن دى ن فى التل اوسلان طوغديسه ده و شصاعت و قوتده قىلان كى اولد بيه دمع هشاينه سر لشكر بريدن غيرى اولسون زىرا بىر يقيره و تدبيرده كاملدر سر لشكره لازم اولان خود عقل و تدبير در عقل و تدبير خود روز كار ديدى اولد بوقى اعتبار لى بىر زاده اولوردى (مشورى) هم فو كفتى و كفت فو كوا * بىر ياكش دىر ياكش يش و ايجارسول الله هم سن ديمشندر و سنك كلام شر بلك كواهدو سردار و يشوا اولان بىر كد بىر كد بىر يعنى بارسول الله لشكر لى سر دارى اولان كسه البته بىر كد بىر هم سن سورمشندر و سنك سولك خود دليل و برهاندر پس تازه يكدى بوزمانده سر لشكر اياك مناسب دكدر ديدى بيلد بىك محقق و كامل اولان سلطانلر بر محله بر كلاي بر شينك حقيقه سورور لىر آخر زمانده كامناقص بر عقل ايشله لزانده قدح لازم كلزم مثلاً اول حضرتك سرور بىر كد بىر سورملى بىر جرد سالخورده و روز كار ديدى اولد بىغون دكدر بلكه عقل و تدبيرى زاده اولدغى اعتبار ايلدر چونك عقل و تدبير بر جوانده دغى بولنه اوتد بىرى اولين بىر لردن زىنس اولمغه اولى والى اولور (مشورى) بارسول الله

درین لشکر نکر * هست چندین پیراوی بیشتر * یا رسول الله بولشکرده نظر الله بوندن زیاده فو قدر بیرل وارد یعنی
تدبیر و تدارکده و عقل و رأیده و بخاریده بولشکر ایچره نیجه بیرل وارد پس انلا اوزره یوخی اختیار ایلکنه ایجاب
ایزدیدی و اول بالفضل سوزنی اثبات ایچون شروب امثاله شروع ایدوب دیر (منشوی) زین درختان برلز زردش را
مین * میهای پخته اورا ییچین * مثلاً و درختدن انک اول صارو بیراغنه نظر ایلله انک بخته الماری دوشور
(منشوی) برگهای زرد او خودنی هست * این نشان بختکی و کاملست * اول درختک صاری بیراقری خود بقی
نهی و خالیدر بوجالت بخته لک و کاملک نشاید یعنی بیرل وجودی فی المثل الما غای کیدر و انک صفر توجهی خزان
زمانته اولان اوراقک زرد و اولسی کیدر پس بیرل وجود درختدن اول برلز زردکی اولان صفر توجهی کورمه
بلکه بخته سیدر کی اولان تدبیراتی و تعلقاتی اخذ الله که انک اگر چه وجودی درختی فایه یوز طوقش لکن
انک غنائی کاله بخشدور انک زرد اولان برگاری خود حق خالیدر بلکه برکارک خزان زمانته زرد اولسی بخته لک
و کاملک نشاید کذلک بیرل درختی بر یوزی زرد اولسی عقلینک و تدبیرینک بخته و کامل اولسنه علامتدیر (منشوی)
برلز زردیش و آن موی سیدر هر عقل بخته یی آردنوب * بیرل برلز زردش بایه سنده اولان ریشی و اول موی
سیدی بخته و کامل عقلدن اتری نوید و شارکت کتور بعض نسخه ده ریش بر نه روش واقع اولش رویشدن
مخفقدور یعنی آنک برلز زردکی اولان یوزی و دخی بیاض قیلی عقل بخته دن اتری خبر کتور دیک اولور مراد
صفر توجهی و غصاف جسمی عقلنک کالنه و تدبیرینک بخته اولسنه دلالت ایلر دیک اولور و یوسوزلایکی نسبت
طورا کر حضرت رسول علیه السلامه اعتراض اولور سه و انک هر عصر ده اولان وارثر نه وقایع مقاملر نه اعتراض
سراد اولور سه بمعنا به نسبت یوسوز لمقبول دکلر اما اول حشر نه و انک هر عصر ده اولان وارثر نه اعتراض اولدینی
چهندن یوسوز لقی مناسب بمعقولدیر پس بومجلده اعتراض جائز نه نظر اولنجوب قائلک قولنده اولان منافع
و فوائد نظر اولوب یونکه عمل قیلنور و اسکترا بایر تدبیر و تدارکده و تجربه روز کارده فی الحقیقه جوانلردن
زیاده اولور جوانلر ده کامل العقل اولتی و تدبیر و تدارکی درست قیلق اولور لکن از واقع اولور نادر ایه معدوم
حکمنده اولور (منشوی) برگهای فورسیده سیرغام * شد نشان آنکه آن میوست خام * یشل رنگ و فورسیده بیراقرانک
نشاید که اول میوه خامدور یعنی برد و خسته که هنوز بیغای یشل رنگ و اوله انک میوه سنک خام اولسنه برکلر سنک
سیرغام اولسی دلیل و نشان اولدی پس برکسه آنک که هنوز دخی حرت و جهی و موی سیاهی و قوت جسمی برنده
اوله اوله کسه روز کار دیده و کار آرموده اولمشدور و بیرل مرته سینه ارمشدور پس عقلی نا بخته اولسه و تدبیر و تدارکی
نافعانه قیلسه عجب دکلر (منشوی) برلیکی برکی نشان عارفست * زردی زور سرخ روی صیرفست * برکسر لک برکی
عارفک نشایدر شتمک التوفک صاریقی صیرفینک سبب سرخ رویدر لک بونده قدرت معنائسده لکن وجود
معنایی مراد اولور سرخ رویدن مراد بونده طراوت و لطافتدیر که صیرفینک یوزی اقلغندن و کوزلا سکندن کایت
اولور و زرد لک هر مجلده مذموم و مستکره دکلر بلکه بعض شینک اصغر اولسی موثر مسرت و موجب بشاشت
و طراوت اولور شتمک حق تعالی حضرت تارینک (صفراء فاقع لونها تسر الناظرین) یور دینی آیت کریمه بمعنا به
دلالت و شهادت قیلور (و حضرت علی رضی الله عنک من ایس نعل اصفر اقل همه) یور دینی دخی و مضبوطی مؤید
اولور زردی زردی خرافک حرت و جهنه و مسرتنه باعث اولدینی دخی عنده العقل محقق و مقرر دیر و کذلک عارفک
و عاشقک صفر توجهی دخی زردی زردی کیدر زرد زرد لکی ذاتنک نقد و خالص اولسنه و صیرفینک دخی مسرتنه
و یوزی اقلغنه و وجهله دلالت ایلر سه عارفک و عاشقک صفر توجهی کیدر لک نقد و خالص اولسنه و انلر صاحب
اولان و انلر شق دارنی و قیمتی یلان صرافان بازار معرفتک وجه باطنلر سنک لطافتنه و طراوتنه سبب اولور و تقدیر
معنای یت یوله دیک اولور که قدر تسر لک قدرتی وی وجود لک وجودی عاقلغک نشایدر شتمک زرد زرد لکی
صیرفینک حرت و جهنه و طراوت و مسرتنه سیدر عاشق و عارفک دخی بی برلک اولسی و روی زرد اولسی خلوصنه
دلالت ایلدکدن ماعدا نقد شناس اولان صرافان بازار معرفتک وجه باطنلر سنک بشاشت و مسرتنه دخی باعث اولور
الصفره خضاب المؤمن و الحمره خضاب المسلم حدیث شریفنک سری و نتیجه سی بی وجود اولان عارفک زرد لکی و آنلرک
حالتهم عالم اولان صیرفینک لون روی اولدینی موهم اولور و بمعنا به اشارت قیلور (منشوی) آنکه اولک عارضست تار
نوخستست * اوکچهای محبره نوخستست * حرفهای خطا و کثر و زود * مزمن عقلست کرتی و زود * اول
کسه که هنوز کل عارضدرا کونو خطدرا اول کل عارض مجبر و هنرمه کتدر نده و خطدر اول کل عارض جوانک خط
و کایتنک حرفی اری بکری اولور انک عقلی مزمن دیر اگر چه تنی بر مصرع اولده اولان نوخط تازه و یکی صفالور دیکدر

معنادن سوز و تلک و معارف و اسرار نقل ایلک بزهر اصغر کید و سنی عالم معنا بصری طلب ایلر و کندی کبی صامت
و ساکت اولوب ولسان حاله تکلم قیلمی و کندی صفته متصف اولغی سندن مراد ایلر پس کز کدر کهر کبی اولان
کفت و کوی ذلیله سن و قیل و قال جوینه فریفته اولوب قناعت ایلیمه سن بلکه توحید الهی و بصر معنوی اولان
شاموشلک عالیه واصل اوله سن و صفت و سکوت ایله الفت و انیس قیله سن که تکلم فرعد و سکوت اصلدیر پس اصلی
تقویوب فرغک طالبی ایلیمه سن حتی ولسان و مقالدن جدا اولوب دریای معنیه واصل اولد قنده ائک اشیا ترلفی فهم
قیلغه و همی ادرم نامنی اقلغه قابل و مستعد اوله سن کز کدر که دریای معنوی تک رموز و اشارات سدن معرض اولیمه سن
واندن یوزجو ربوب ساحل کبی اولان قیل و قال مر تبه نه میل قیلیمه سن زیرا کفت و کوی به مالک اولغی و لسانه کافی
قائل اولغی انسانی صفت و سکوتک منافع و اسرار ندن بی بهره ایلر یوز رموز و اشاراتی فهم ایلر و سوزی ختم ایدوب
آرزو الله تعالی صوابه اعلدر و طالب حتی اولنره صفت و سکوتک متصف اولغی الزمدر پس مناسبتله صفت
و سکوتک فضائلی و مناهب و منافعه سیان ایلد کد نصکره اول اسیر کفت و کولاولان و حضرت پیغمبره اعتراض
قیلان معترض قسه سنی بیان ایلکه شروع ایدوب یوزرر (منشوی) همچنین پیوسته کردان فی ادب پییش پیغمبر
سخن زن سر دلیم الحاصل اول فی ادب و اسلوب اوزره حضرت پیغمبر علیه السلام او کونده اول سرد و بار دلبندن
سوزی پیوسته ایلدی و بری بر نه بر قاج کلامی متصل ایدوب سوزلیدی و کندی عاقل و دانا و سخن شناس ایلدی
منشوی دست میدادش سخن ابوجبر که خبر هرزه بود پیش نظر کاسو زلال و بر دی لکن اوی خبر ایلدی ائندن که
خبر نظر او کونده هرزه و افوا و اورنه کم لیس انخبر کالعه بنه حدیث شریفی دخی و معضوقی تأیید قبولر پس اول فی خبر
بر نیجه بحث و جداله متعلق علم بلکه و قبل و قال اکال و بر مکله صاحب نظر لک او کونده خبر کهرزه و افوا اولد یعنی
بیلیمه سوق کلام بلکه و بر سیل اعتراض سوزو بلکه جرأت و جسارت ایلدی بوند تلبه و اردر شول اهل قیل
و قاله که انرا صاحب نظر لک قنده سوزو بلکه جرأت قبولر و اصحاب معاینه قنده اخبار لک یعنی اولد یعنی
بیلیمه متکلم اولور (دی) این خبرها از نظر خود نایست بهر حاضر نیست بهر غایت (هر که او اندر نظر موصول
شد) این خبرها پیش از موصول شد (بو خبر) خود نظر ندنایدر حاضر و ناظر دن اوتری دکادر غایدن اوتریدر شول
کسه که نظر مر تبه نه موصول اولدی بو خبر لک ائک قنده معزول اولدی یعنی بو خبر لکه خبر اولان انیا علمیم
السلام و او ایای کرامت بر شیک ذاتدن و صفاتدن و اسرار ندن و خاصیتدن سولمشلرد و بوجه سی نظر لک
و معاینه تک قاطبی و قائم قساید و بو خبر اول نظر مر تبه نه سنده حاضر اولان صاحب شود ایچون دکدر که انرا لک
خبره احتیاج یوقدر بلکه اول مر تبه دن غائب و بعید اولان کسه لک ایچوندر که انرا اول خبره اعتقاد قیلغه
وانکله نظر مر تبه نه سنده اولان اسرار و عارف اولغه محتاج ادر در شول کسه که نظر مر تبه نه سنده موصول اولدی
و اصحاب مشاهده و معاینه کبی حقایق اشیا بی مشاهده قیلدی بوجه خبر لک ائک حضور ندن معزول و بی قائده
اولدی زیرا ائک خبره احتیاج قالدی خبر لک افاده ایلدی کبی معنایی اول نظر لک کوردی پس خبر لک قنده لغو
اولدی نه کم بومعنایی تفهیدن اوتری بومثلری ابراد ایدوب یوزرر (منشوی) چونکه با معشوق کشی همیشین
دفع کن دلاله کاز ابعاد زن * مثلاً چونکه سن معشوقه ایل همیشین اولدک بوند نصکره دلاله لری دفع ایل دلاله
قولاز و درلر چونکم سن کندی معشوقه که واصل اوله سن و انکله مصاحبت قیلیمه سن بوند نصکره معشوقه
واسطه اولان شیر ی ترک ایلکه اول و ساطتک سکا نسبت نفی قالدی زیرا اناردن مقصود حضرت معشوقه لک
وصالی ایدی چونکم مدله و موصول میسر اولدی ذلیله حاجت قالدی کما قیل (طلب الدلیل بعد الوصول
الی المدلول فیج) منشوی) هر که از طغی گذشت و مر شد * نامه و دلاله بروی سر شد * مثال آخر هر شول کسه که
مطلوبت مر تبه سندن بکدی و مر شد بالغ اولدی نامه و دلاله ائک قنده سرد و بار اولدی و ائک نامه یوقلاوزه
احتیاج قالدی یعنی مثلاً بر مطلق و ارادی و اصکار و محبوبه فی نکاح ایلدیلر لکن بالغ اولغیه ذل و رجالی
مر تبه سن بولغیه ذل لک معشوقه سنی کندی دن قاتب طوطی بلر بالغ اولغیه ذل ایکس لک ما سینه نامه
و دلاله و اربوب کلکدن خالی اولدی چونکم مطلوبت مر تبه سندن کدر قیلدی و رجالی مر تبه سنده بالغ اولدی
و معشوقه سنده موصول بولدی ائک نامه و دلاله نه حاجت حاجی قالدی نامه و دلاله ائک او کنده سرد و دلو اولدی
پس ووردن بر سوال لازم کلد بکدینه چوق مر د بالغ اولمش و کمال مر تبه سن بولمش رجال الله و اردر کینه نامه
او قورر و کاب او قومه اشتغال قبولر و خلقه قیل و قال قبولر بونر لک او کنده نامه و دلاله نیچون سرد
اولدی و بونر کاب او قومه ندن اوتری اشتغال قیلدی بویسته جواب یوزرر (منشوی) نامه خواند از بی

تعلیم را * حرف کوید از پی تفهیم را * اول طغولیت مرسته سندن کجوب مرد بالغ اولان کامل طلمه فی طالبه
تعلیم ایلمکدن اوتری اوقور حرف و کلماتی تفهیم ایچون سو یلر کندی به فائده ورسون ایچون سو یلر
و کما حاجت ایچا اولدیغندن اوتری ای اوقور یونان دن نقل ایلمک کابده یازیلان معانی اناک اناهل لوح درو شده مثبت
اولش و حروف و کلمات مرسته سندن اناک ذات شریفه سی ترقی قیلشد برسن نامه خوان اولسی و الفاظ و حروفه اشتغال
قیلمسی مجرد تریسه طالبلین و تکمیل سالکین ایچون اولور (مثنوی) بیش ینایان خبر کفتن خطامت * کک
دلیل غفلت و نقصان ماست * بیش ینایان خوشی نفع و بهر این آمد خطاب انصوا * انبیا اولکنده خبر سو یلک
خطادر زرا اول بزم قصا غمز و غفلت ز دلبلدر ینا ارقننده خوشلک سکا قنعدر جناب عزتدن خطاب (انصوا)
بودن اوتری کلدی بعضی انکره احباب معانه واریاب مشاهده در انزل اولکنده سوز سو یلک و اخبار و انازل اولکنده
نوعا خطادر زرا اول خبری انزل قننده سو یلک بزم غفلت زده و قصا غمزه دلیل و شاهد دینا ارقن و انازل اولکنده
اولی و سکو کت قیلن سکا نافدر و خوش اولقندن اوتری و ینا و اناک کلامی استماع قیلشدن اوتری حق تعالی
حضر تریندن مؤمن قولر به انصوا خطایی کلدی و یو آیت کریمه و خصوصه نازل اولدی (قال الله تعالی فی آخر
سوره الاعراف) فاذا قرأ القرآن فاستمعوا له وانصتوا لعلکم ترجون (یو آیت کریمه نلک تفسیری ایکنجی جلد اول اخره
قریب منازعت چهار کس سر خنده واکا قریب بر آخر مجلده دخی مر و ابلدی انده طلب اولنه (مثنوی)
کر بفرماید کوروی خوش * یلک اناک کور و اناک در کیش * اکر اول مرد کامل و می شد فاضل سکا سو یل
دو سوره اول وقت خوش و طبع سو یلک کن آرسو یلک طول و درازه حکمه یعنی ادب بودر که مرد کمال
صفتند اول سکا سو یلک در سه خوش سو یلک سن (لکن خبر الکلام ماقبل و دل) حدیثک و جیفه آرسو یلک سن
و اطنا ابلیه سن (مثنوی) و بر فرماید که اناک کش دراز * هجین شرمین * و باهر ساز * و اکر اول
صاحب کمال سکا کلامی درازغه چلک سوره انجیلن شرمناک و ابله سو یلک و اناک امر به اطاعت ابله یعنی ادب بودر که
اول سکا آرسو یلک در سه آرسو یلک سن و جوق سو یلک و اطنا ابلیه در سه جوق سو یلک و اطنا ابلیه سن و الحاصل
اناک امر به دوز یلک رضای اوزره اوله سن (مثنوی) هجینا که من درین زیافسون * باضیاء الحق حسام الدین
کنون * چونکه کونه می کنم من از رشد * اوبصد نوع تکفنی کشد * انجیلن کن بوز یافسونده یعنی و کلمات
حقیقت مشحونه ضیاء الحق حسام الدین ابله خدی چونکم بر رشدن * و انا بایم اول حضرت بنیصیه
بوز نوعه سوز سو یلک چکر یعنی ای سوز سو یلک و تعبیر مرام ابلکه قادر اولان بر صاحب نظرلک
مصاحبت و وصول بولان که کردر که اول صاحب کمال هجینده ادب رعایت ابله سن اکر اناک
رضایی سنلک سکون ابله کده ابله سکون ابله سن و اکر سوز سو یلکده ابله سنلک سوز کدن خط ابلدی
قدر سوز سو یلک سن ته که بر یلطیف اولان کلمات شریفه دالان ضیاء الحق اولان حسام الدین چلی حضرت تریله
بو یلک چونکم بر اول رشاد و ساد و متعلق اولان کلماتی سو یلکدن * و انا بایم و آرسو یلک اول حضرت نیصیه
بوزن و صنعتله ی سوز سو یلک جذب ایلر و کلمات منظومه نلک طول و دراز اولی جانیته ترغیب و تحریض
قیلور (مثنوی) ای حسام الدین ضیای ذوالجلال * چونکه می بینی جوی * قال * ای حضرت خدای
ذوالجلال ضیای اولان حسام الدین چونکه * و ورسن یس نیچون گفتار و مقال استرین یعنی ای الله تعالی
نوری اولان حسام الدین چلی چونکم حقایق اشیا کی کورورسن و اسرار خدای تعالی فی مشاهده قیلورسن یس
بو خصوصه نیچون طالع مقال اولورسن وقت عیانه خبر فائده می ندر و مشاهده زمانه مقال سکا نه منفعت
و زور (مثنوی) این مکر باشد زجب مشها * اسفی خرا و قل لی انها * و مقتضای مکر که حب مشها دن اوله و یوقیلدن
اوله که شاعر بکاخر ایچور و تحقیقا بکا اول خبر دردی دیدی مشها اسم مفعول صیغه یی باور در در اشیا معنایه
و ابله می اولسه دخی جائزدر یعنی ای حسام الدین چلی چونکه * محبوب حقیقتنک خیال یا کانی کورورسن
و ابله معانی و حقایق شرا یخوش قیلورسن یس و خصوصه نیدن نیچون خبر و مقال طالعی اولورسن و اراسته
سنلک و اقتضای افراط مجتهدن و کمال اشتها و غبتدن حاصلدر ته که بر کبه ساقیدن شربلک سق اوله سی طلب
ایلمیرن اناک شرب اولدیغنه دخی و شرب ابله زدی کانی ساقی دواقتضای ابلدی اول که نلک شمزی بودر که نصیر
اولیند (شیر) الا فاسفی خرا و قل لی هی الحز * و لا تسقی منرا اذا اسکن الحز * و یحیاسم من اهو ی ددعی عن
الکفی * فلا خبر فی الذابت من دونهای تره معنای اولدر که ای ساقی اناک اول یس بکاخر ایچور و بکا و یس سنلک
ایچیدیکل خردری نالک هم شربلر و هم لذتله و همذ کرله مثلذ اولم و بکا اول خبری سرا و غبه ایچورمه چونکم

اول عرب ساکت اول معناسی فهم ایلیوب اول حضرت لسان مبارکری اوزره اول قودی شومعانی اشعار
 و اهام ایلمکه کای نادان اسرار نهایی بلجینک اکنده نیجه برسو بلسن و علوم غیبه عالم اولان کاملک حضورنده
 نیچون معقولات نقل یارلسن پس یوندنصرکه واقع اولان آیات شریقه نیک معانی لطیفه سی یاوردرکه اول حضرت تک
 اول حینده اول معتزله لسان حالله سویدیک معانی شریقه اوله باخود حضرت مرلانا یوناستله غرنادانله
 تعریض و تادیب ایلمکدن اوتری یوگوننه معانی سورمش اوله (مننوی) یدش ینتارده سرکین خشک * که بجز این را
 بجای ناف سنک * ای خودبین و خودپسند اولان و کندیده عقل و ادراک زعن قیلان فی المثل سن ینانک اوکنده
 قوری سرکین ایتمشسن و درپسنتکه یونی ناف مشک برنه صافون آل یعنی برداناوینا کاملک حضورنده قوری سرکین
 کبی اولان عقلیات و نقلیات و کلماتکی ایتمشسن یوله دوکه یونی کوک مسکی کبی لطیف اولان علم لذتک و معارف
 بشینک برنه قبول ابله وانی قویوب یونک طالبی اول و حالت و صفتلوا اولان کسه لرک حفات و وجهالسنه دلات ایدر
 (مننوی) بعرا ای کنده مغز و کندیده * زیرین بنی و کوئی که * ای ینبسی و ایلکی قوشش جاهل دونه
 قغنی یونک اتنه قورسن دخی اخ دیرسن یوعلوم لایسه و معارف یقینه به نسبت عقلیات و نقلیات بعر کیدر
 یووعقلیات و نقلیات عالم اولان کسنه عالم ربانی اولنره نسبت ینبسی و ایلکی قوشش کسنه لر دیر پس یوگونه
 کسنه لر خطاب و تعریض سوردرای ابله و مغزی خبیث و مرادارولش کسه بعر کبی بی معنی اولان معلومات
 و معقولاتکی کندی یونک اتنه قویوب اتنی قورقورسن و اندن نه کنده لحظ ایدوب اخ دیرسن (مننوی) اخ اتنی
 برداشتی ای کیج و کلج * تا که کالی بدت یابدیر واج * ای احق و احوال براخ قالدرد یعنی اول دونه قغنی کبی
 اولان معلوما ت کدن حلقیق و لذت یونق حالتن اظهار ایلدک تا کمنک بدو فاسد اولان متاعک رواج یوله و سارلر
 دخی اندن سن محفوظ اولدینک کبی محفوظ اوله (مننوی) تافر بی ان شمام بالار * آن جیده کاشن افلاک را *
 تا کمر اول بالان اولان شمای الداهسن اول افلاک کاشننده اولامشی یعنی عارف و کاملک شمام باکی که کاشن
 افلاکده اولامشدر و اندن حظ المش و رایحه بولمشدر نجس و سرکین یاس کبی اولان دلات عقلیه و نقلیه کله
 ای ذر بندار اول بالک اولان و رواج حقانیه ایلنش و غما یولان دماغ یا کمالی استرسن یومر تبه رایحه طبعیه به
 معتاد اولان بالک شمام نیجه ممکن اولور که سنک کلام نجیسات انجاس که رغبت قیله و اندن حظ الله و صفایدر اوله
 (مننوی) حکم اوخود را * که چه کول ساخت * خوبشتر را اندک باید شناخت * فرض ایلد که او کاملک
 حکمی کنده بیستی اگر چه کول دوزدی و بیلرک اظهار ایلدی انسان کنده بیستی دخی برازجی اکلن کرک کجاهل عارف
 عرفانک ما بینده بر قاعده در که برشی یلور ککن بیلرک اظهار ایلدیر و نداندیم کسنه کیدر لرزی عرفاده اولان
 کسه لرک حقیقته برکسه داخل اولسه انلرک اظهار جهل و غفلت قیلد قلمر شمه مغرور اولوب اظهار فضل و هنر
 ایلکه برأت و جوارت قیلیه بلکه کنندی حدی و مقدار فی یلوب طور ندن مجبوز اولیه که (رحم الله امرأ
 عرف قدره و لم یعد طوره) یوخصوصده وارد اولمشدر و کنیدن زیاد کاملک اوکنده فضل و هنر اظهار ایلن کسه
 کندی حاققن و خودبین و خودپسند اولسنی افشا قیلشدر (مننوی) دینارا کرباز ماند است بدهن) که به راهم شرم
 باید داشتن * مثلاً چو کلک اغزی بو کجیا اگر آجی قالدیسه که به به دخی شرم طوعق کر کدره مان بی ادبک ایدوب
 باخی اکا صومق کر کدر مراد شول عارف و کاملک دیک وجودیکه بوش دنیاده منبسط و منشرح اوله و لطف
 و سله ا تصاف قیلوب کشاهه لک عرض ایلیه که به سیرت اولان کسه لر دخی شرم و حیا ایلک لازم و لابد اولور
 و یور آجی چولک کیدر یونک وجودنده بزم ایچون برمنع و رذع و قدر پس استبد بکمز کلک تلب و یوایدله و ساردر
 اوزره کار قیلدیم دیک فی حیالغک علامتدیر فی حیالتن ایسه ایمانسنر اولغه دلات ایدر نعوذ بالله (مننوی)
 خوبشتر گرفته کردان خوب فر * محبت یدارست دستارش مبر * اول خوب فر اولان عارف اگر کنده بیستی
 خفته شکل ایلدیه زیاده یداردر انک دستارن ایلعه کثر عارف بالله اولان کالرک ادبی و ادبی اولدر که زیاده
 فی وجود اولدر قندن کند بارک علم و فضلنی اظهار ایلر و خود و فر و شک حقیقته کتیزلر بلکه زیاده یدار ایلکن
 اکثر خلله تغافل ایدر و بغایت عالم و عارف ایکن نجیاهل کسنه کیدر لر پس ای کنده بیستی علم و هنر زعن ایلن
 کسه سکالارم اولان اولدر که اگر اول خوب فرو * کوسرت کنده بیستی خفته شکل قیلوب یو اسلوب ایله خفته
 ایلدیه سن اتنی نام و تغافل ظن ایلیوب دست درازق قیلیه سن بی ادب اولیه سن زیرا اول زیاده یداردر اولدر سنک
 قصدله شای اولدیغنی یلور و سندن اتنی محفوظ و مستور قیلور پس اندن برتی اخذ ایدیه یوب غایت محرم اولور سن
 (مننوی) چند کوی بی لوح بی صفا * این قسود یویش مصطفی * ای لوح بی صفا نیجه سو بلسن اصطفی

ا کتبه وقطعن ایدین) آیت کریمه سنک غوا سی اوزره اول وقتده که بونلر حضرت یوسف علیه السلام کجال
 با کجانی کوردیلر ایا کار واجلال قیلوب مسک اولدیلر والارین قطع قیلدیلر وکندیلر دن کجوب نیجه زمان بی خود
 بی خبر قالدیلر بو آیت کریمه نلک تفسیری اوچنی جلدده مرقن مادران کوز کان بعادت اوستا دیاننده مرور ایلدی
 (منشوی) مساحران هم سکر موسی داشتند * داورا دلدرای انکاشتند * کذلک ساحر لرخی حضرت موسایک سکر فی
 طوتدیلر دارا غاجنی دلدرارن ایلدیلر یعنی حضرت موسایک وجودش فشنده اولان ایمان و اقارو شراشدن مست
 اولوب سحر دن و فرعون دن رجوع قیلد قاری وقتده فرعون بونلری (لا قطعن ایدیکم وارجلکم من خلاف
 ولا صلیکم فی جذوع النخل) دیوانلری دارا غاجنه صلبا ایلکله تخویف و تدبید ایلد کده انلر اول داری محجوب و دلدار
 عبد ایلدیلر (لا ضیاعا لالی ربنا منقلبون) دیو جواب و ردیلر بو آیت کریمه نلک تفسیری بونلرک قصه سی بشنی جلدده
 تفسیر لاضیر انالی ربنا سر خنده مد کور اولمشدر (می) جعفر طیار ازان می بود مست (زان کرمیکرد بخود دیاو دست
 جعفر طیار رضی الله عنه حضرت قاری دخی اول می الستندن مست ایدی اندن اوزری بی خود دی اختیار اولوب
 باو دستنی کروودا ایلدی یعنی اول ذکرا ولتا می الستندن مست اولوب کندیدن کجیکچون روم دیارنده فی سبیل الله
 الی و اباعنی قطع ایلدیلر ربوب حق تعالی کاندل فور دن قنادر و ربوب عالمه معناه انکله او جودی قصه سی عن قرب
 اعتراض کردن معترض سر خنده (کرمش خواهی جمع فر دتکر) بیتنک شریح ند کجی * قصه سیحانی ما اعظم
 شانی گفتن ایا بیز قدس الله سره و اعتراض می بدن و جواب این مرایشان را نه بطریق گفتن زبان بلکه از راه عیان
 بوسر خریف حضرت بایزید بسم الله معانی ما اعظم شانی دهم نلک قصه سیدر یعنی هر یار که اول سلطان
 العارفین حضرت تهر نه ثقی و وحدت ذاته غلبه ایلد و قرب وجود و هو میسی مضععل و متلاشی اول سیدی لسان
 حقیقه ذات الهی اندن تکلم ایلدیلر دردی که سچانی ای از حق عمالایلیقیشانی یعنی بن تخریه ایدین ذاتی شامه
 لایق اولین شیلردن ما اعظم شانی نه عجب عنلیدر بن شام و ایس فی جیتی سوی الله بنم وجودم جبه سنده الیه دن
 قبری یوقدر یعنی غیرت و انقیادیت رفع اولوب وجودم آینه حق اولدی و حق دن غیری وجودمده نسته قالدی
 و بو کلام شریف و شیطاطیفیدن اوزری مریدلر کا اعتراض سیدر و حضرتک انده جواب ایدر و لیکن گفت
 و زبان طریقیله دکل بلکه حقیقت حالی کشف و عیان ایلک یولندن جواب ورمسیدر ته کم یو یانده واقع اولان
 ایات شریفه مد علو ک اولور (منشوی) بامریدان آن فقیر محشم * بایزید آمده نلک بزدان بنم * گفت
 مستانه عیان آن ذوفنون * لا اله الا انا ها قاعدون (مریدلر نه اول فقیر محشم یعنی حضرت بایزید کادی که ابشته
 حضرت بزدان منم دیدی اول ذوفنون مستانه اولوب عیان و آشکارا دیدی آکا اول الله یوقدر اولابنم پس ای مریدلر
 بکا عبادت ایلک ارباب حقیقتک بوکونه کلای قرب فواقل و قرب فرائضه واصل اولد نلر نه لسان شری بقلردن
 ظهوره کاور فی الحقیقه بوکونه کلای سو بلین (ان الله یقول الحق علی لسان عبده) حدیث شریفنک غوا سی اوزره
 نه حق اولور لکن همچون بشریت بورازی فهم ایتمیو با کانکار قیلور رحال بو که حضرت قرأ نده بده معنایه دلیل
 و شاهد واقع اولمشدر نه کم (نودی من شاطی الوادی الاعین فی البقعة المبارکة من الشجرة ان یاموسی ائی ان الله)
 یونکم بر شجره دن (ای ان الله) نداسی کلک جانزور و اوله بر نیک بخت انسان کاسلدن کلک نصیبون روا اولمه کلشن
 راز صاحبکن (یت) روا باشد ان الله اذ درختی * برانیدور و از نیک بختی * دیدیکی موضعی موید اولور و شایخ
 عظام بو معنایه و اصطلاحیله نلر نه تللیس و تللیس و ایس دخی تعبیر ایدر و لیس منکر اولنلر دن دکدر کما قال ابن القاضی
 (یت) و فی الذکر * کز کالابیس ایس عتکر * ولم اعد عن حکمی کاب وسنه (منشوی) چون گذشت آن حال
 گفتندش صباح * و چنین گفتی وارن نبود صلاح * چونکم اول ذوق و حال اندن کجی مریدلری کاصباح وقتده
 دیدیلرس بویه دیدیلر و بصلاح دکدر بلکه ضاددر زیرانده خدای تعالی اولی ممکن دکدر زیر اعبد و الدوم و لود
 اولور اول یادشاه ابسه (لم یلد و یولد و لم یکن له کفوا احد) صفتلرله موصوفدر (منشوی) گفت ابن یارارکنم
 اوشغله * کاردها دمن زیدان دم ده * پس انلر دیدی کر بوکر دخی بوشغله ایلرسم بوکونه سوزسویلرسم
 اول دمده البته بکایجا قراورل و بنم قتله سعی قیلک (منشوی) حق منزه از زن و من بانم * چون چنین گویم بایزید
 کشتم (حق تعالی تدن مژده ر وین تلهام چون بویله دیم بی قتل ایلک کر کدر یعنی حق تعالی جسدن مژده رین
 جسمه ام چونکم بدن الوهیته متعلق کلام صادر اوله بنم قتل و واجب اولور دیدی (می) چون و سبت گردان آزاد مرد
 هر مریدی کاردی آماده کرد * چونکم اول بدن قیدندن آزاد اولان هر مریدلر نه و سبت ایلدی پس هر مریدی
 بر محقق حاضر و مهیا ایلدی (منشوی) مست کشت او بازان سقراق رفت * آن و سبتش از خاطر برقت * اول

حضرت اول عظیم اولان سفر اقدن کبر و مست اولدی الیک و صبتلری خاطر ندن کشفی و شراب الهی الیک وجودی
 محو ایدی (منشوی) نقل آمد عقل او آواره شد صبح آمد شمع او بجایارشد * نقل کلدی الیک عقلی آواره اولدی
 صبح کلدی الیک شمع بجایار اولدی نقلدن مراد تجلیات صفات صحنه مناجات نور ذات الهیه در یعنی حق تعالی الیک
 صفات الیک در اول حضرت تان در و تنه کادی الیک عقلی آواره اولدی و صبح حقیقت طلوع قیلدی الیک شمع روحی
 زبون و مغلوب قالدی (منشوی) عقل چون شهنه ست چون سلطان رسید * شهنه بجایار و در کجی خرد * مثلاً
 عقل شهنه کبیدر چونک سلطان ابرشدی بجایار شهنه بر وجه سور دردی یعنی سلطان حقیقت عاشق
 وجودی ملک شهنه چونک بر موصالادی و تجلی قیلدی عقل که فی المثل بر شهنه کبیدر قدرت و قوتی قالمیوب کجی
 اختفایه فاجدی و تدبیر و تصرف الیک کدن (منشوی) عقل سایه حق بود حق آفتاب * سایه ریا آفتاب او
 چه تاب * عقل فی المثل حق تعالی الیک سایه سدر و حق تعالی افتاب در سایه الیک اول بادشاه آفتاب ذاتیه
 نسبت نه تاب و طاعتی واردر یعنی عقل که ظل زائل کی بر محدث شیدر او اوزان قدیمه مقارن اولسه الیک اثری قالمز
 کا قال الحیدر اذ اقرن الی محدث بالقدم لم یبق له اثر (منشوی) چون بری غالب شود باد آبی * که شود از مراد و صغیر مدی
 هر چه گوید آن بری گفته شود * زن سری کرزان سری گفته بود * چون بری را این دم و قانون بود * کرد کاران
 بری خود چون بود * بویتر حق سارک و تعالی الیک سده کامل و وجودنده ظهور قیلسنک و منجلی اولسنک
 خصوصنده طالب اولنده * بعد ازتری مثل موقعنده اولشد رملاجونک بری آدمی به غالب اوله یعنی برکسه نیک
 وجودنه جن طاقه سی مسلط اولوب افی مصرع قیلد پس مر ددن مر دلاف وصی کم و نایدی اولور و حکم کا غالب
 اولان برینک اولور پس اول مصرع و مغلوب اول حیده هرنه سولر سه افی اول بری دیش اولور و بر اشدن کرچه
 اول بر اشدن دیش اولور سر اولور و نوزده طرف و بیات معنانه در یعنی هرنه سولر سه بومصرع و طرفندن اول بری
 سولیش اولور کرچه اول بر طرفندن سولیش اولدی مراد بری طرف قدر یعنی حقیقتده اول بری طرفندن سولیش
 اولور هرنه که بومصرع طرفندن سولیش اولور سه چونک بری ایچون بودم و قانون اوله پس اول برینک
 کرد کاری و خلایق خیمه اولور یعنی محقق اولور که خدای تعالی الیک بند مسنک وجودنده قوت و تصرف وجود
 کنه ریه ایه اندن زیاده اولور اکثر مشایخ عیدله وجودنده حق تعالی الیک غلبه و ظهوره بری ایه مصرعوی مثال
 ایراد ایدوب بوی دلیل و برهان اتخاد ایتملدر برنکه ابن الفارض قدس سره حضرت تری دخی نایم مسنده بومعنایه
 مناسب بویتر کی خوب سور ملر در (یت) ثابت بالبرهان قوی ضارب * مثال حق و الحقیقه حتمی * بتبعه
 بنیک فی الصرع غیرها * علی ذها فی مسهاطیف جنة و من لغة تبد و غیر لسانها * علیه برهان الادله و تحت
 بویترک اجلا معنای شری و اولدر که ای سر اتخاد دن غافل اولان کسه بر رفع اثینشده و توحید حقیقیه و اتحاد
 معنوی خصوصنده اولان قولی برهانله اثبات ایلرم رجل محکم مثالی حقیقت بنم مقصودم اولدی یعنی ضارب
 اولدییم خالده متبوعه و مصرعه اولان خاقونه که سکا انا و اخبارا بلر وقت صرعه اول متبوعه دن غیر یسی که حنذر
 اول متبوعه نیک فی اوزره حنک کلس ایلدی و قنده شو حنینه که اول خاقون مجنونه اوله یعنی مغلوبه جن اوله
 و انا و اخبارا بلر سکا شول لغتده که اول لغت ظاهر اولور متبوعه لساندن و لغتدن غیره مانس اولمقلغه یعنی
 متبوعه نیک لسانی روی ایسمادن ظاهر اولان عربی و عربی ایسمه اندن ظاهر اولان روی لسانی اوله پس بنم اتحاد
 معنویه اولان قولم اوزره برهان اده صحیح و سالم اولدی زیرا چونک نفوس جنبه نفوس انسه ده تصرف ادب و
 لسان مصرعه دن عربی و لغت متبوعه دن آری لغات عجیبه و کلمات غریبه تکلمی قابل و بیاز اولیجی پس عجبه
 دکادر که حضرت خالق ایلن و الناس نفوس بشیره ده تصرف ادب و لغت مغلوب و مبهوت قیلوب اندن انا الحق دیه
 و سبحانی ما اعظم شانی و لا اله الا انا فاعبدونی نداسنی قیله و خود بطریق الاولی و سبیل الاخری اولور متبوعه مصرعه
 اولان خانونه دیر روایات شریفه نیک سائر لغاتی و اعربی و معانی و تحقیقاتی نایمیه اولان شرح ده استین کسه
 طلب ایلسون (منشوی) اوی اوزر قه بری خود اوشده * تر لای الهام تازی * کوشده * چون بجهو ایدند اندین
 لغت * چون بری را هست این ذات و صفت * پس خداوند بری و آدمی * اثر بری کی باشدن آخرکی * اول آدمینک
 اولکی * کندیلکی کش بری خود او لوش مثلاً ترک الهام سرعجه سولیشی اوش یعنی مصرع اولان
 ترک سرعجه بیلز ایکن سرعجه سولیشی اولور سبی اولدر که اندک متصرف اولان بری ضعیج سرعجه یلور پس الیک
 لساندن لغات عربیه بی بری عرمانه تکلم قیلور چونک اول مصرع کندی به که لغات عربیه دن بر لغت بیلز
 و عالت صرعه سولیدیلکی کلمات نه کونه کلمات ایدیکتی فهم قیلز چونک بری ایچون بوزات و صفات اوله و نفوس

بشتر به ده بومر به تصرف قیلیمس بری و آدمینک خداوندی آفر بریدن ائک یقن تصصای اولور یعنی حق سبحانه و تعالی نلک تدوین و تصرف و بنده سنک وجوده کماله تقر بی جن و برینک تصرف و تفریدن هزاره از را قوی و کاملتر اولور چونک بومالی سیدکسه و معناسی فهم قیلد کسه جناب حقل بنده سنه تقر بی و ائک لاسا سندن بلا حول و لا اتحاد تکام اباسنه ایمان و اعتقاد ایله بومنلار اگر چه بنده نلک حضرت حقله اولان بر نه و اتحادنه کوره من درجه جواب واقع اولمشد را کمن من وجه حلول و اتحاد صورتی معنای مؤهم اولقندن خالی دکلدرونندن مقصود طابق النعل بالنعل بنده نلک حقله اولان اتحادنه مثال اولقی دکلدور بلکه برینک وجود آدیمده تصرف و ائک لاسا سندن تکلی محقق اولیقن حق تعالی نلک وجود آدیمده تصرف قیلیمی و ائک لاسا سندن متکام اولمی اولوب نه ثابت اولور دیگی اشعار ایلر کسر سوال لازم کاورسه که برکسک که وجود نندن و لاسا سندن حق تعالی متکام اوله البقیه عقلا نلک وجودنه حلول ائک لازم کاور و اول بنده نلک حضرت حقله متکد اولمی مستلزم اولور و ابیکدی خود شرعاً باطلدر پس بوسواله جواب نه وجه له ممکن اولور بوسواله حضرت ابن فارض که بر راج بیتی جواب واقع اولمشد و اندر بوهمی بویاسات شریفه ابده دفع قیلد و نه کم نایه سنده بیورد (یت) و هادحیه وافی الامین نبینا بصورته فی وقت و حی البیوة) اجبریل قل لی کان دحیه انذبا) لمهدی الهدی فی صورته بشریه * بویتلرک اجمالاً معناسی اولدر کآگاه اول ای سامع اولان کسه بن تنبیه ایدرم دحیه به که جبریل کادی برنم نیزه اول دحیه صورتده ملتیس اولدیغی حاله ابتدای حی نبوت و ادای رسالتده ای متکر تجلی حق اولان کسنده دی کاکا جبرائیل مهدی الهدی اولان بیغمره صورت بشریه ده و هیئت دحیه ده ظاهر اولقنده دحیه کالی اولدی معلومدر که دحیه کالی اول حینده خانه سنده و تخاریزده و لونیوردی پش جبرائیل دحیه اولیقن کذلک جناب حقل عید صورتده ظهورنده عبد اولقی و بصورت عبده حلول ادیب انکله متحد اولقی لازم کلر (منوی) شریکیر اخون نره شخر خور) و فیکو فی اونگردان باده کرد) و در سخن بردازد از زرکهن) و فیکو فی باده که گفت آن مضن) باده را می بود این شورشور * فور حق را نیست آن فرهنک و زور که ترا از فیکو خالی کند * شوشی پست او سخن عالی کند * مثلاً بر شیطون بی مر دا کرش بر نلک قانی ایچسه سن در سنکه ائی اول مر دشر کیر ایلدی باده ایلدی واکرا اول باده خور اولان کسه که نه التوندن سوزد و زسه یعنی اگر برکسه باده ایچون مست اولسه و خالص التوندن سوزد و زسه یعنی سوزنی زرکهن کی مقبول قیلسه سن در سن اول سوزی باده سو یلشدور بر باده نلک بومر به شورشوری اوله پس نور حقل کال کال و قونی و قیدر که کسی بالکله سندن خالی ایدم سن پست اوله سن ارسوزی عالی ایلیمه خلاصه کلام نتیجه می ام اولدر که یقن بر خائف کسه باده ایچمه و مست اولسه و شریکیر لثمی ته سن بولسه و برار کاکا ارسلافی قتل ادیب قانوش قیلسه سن اول حینده در سنکه اول کاری اول خائف و چبان ایلدی بلکه باده ایلدی واکرا اول مست مر خوشاشی حالده زرکهن کی مسجع و هقی سوزلر سو یلسه سن در سنکه اول سوزی اول سو یلدی باده سو یلدی زیر احوجا حالده اول کسه اول مر ته سوزلر سو بلکه قادر اولدی مضن بردازد از زرکهن دیکل خالص التوندن سوزی ایلدی یعنی سوزنی التون کی قیلدی دیکدن عبارت اولور کندی که نه و یقنی اولان التوندن سوزد و زدی سو یلیدی و ائی اول حینده اظهار و افشا یلیدی د نسه دخی و جهدن خالی اواز چونک بر باده نلک بومر به شورشوری اولدیغی مقرر اوله حق تعالی نلک نورش رشقن نیچون اول مر ته به هز زوری اولیه و بعد نلک وجودی تبدیل و تغیر بایوب ائک وجود نندن نیجه حالات عجبه و کلمات غریبه فی ابداع و اظهار قیلیمه اول نور الیه و باده ربانیده شول حالت و کیفیت مقرر در کسه سی سندن بالکله خالی ایلر سن پست و نیست اولور سن او سنک وجود کدن سوزی عالی و سامی قیلر حق ائک نشانه حیات بخشیده بی بیع و بی بصر مر ته سن بولور سن و قدبرت حقله و باو ادادت حقله کویا اولور سن (منوی) کر چه قرآن از لب بیغمرست * که که وید حق نه گفت واکرا فرست * اگر چه قرآن عظیم ظاهر حضرت قرآنی حضرت بیغمر صلی الله علیه و سلم ناسه کندی مبارک لاف از لر سهو یلدر بار و آیات و سور هر ته ایسه اول حضرت تک اسان شر یفلزندن صادر اولوب ائی خلقه بیان ایلدر بل ظاهر نظر اولسه قرآن عظیم حق تعالی حضرت تبارک نلک قدیمدر که حضرت جبرائیل واسطه سیله اول افضل رساله و حی ایلدی و تنزیل بیوردی پس برکسه ظاهر ناظر اولوب اول قرآنی حضرت تک دهان شر یفلزندن استماع ایلدی کی ملاسه بایله و کلام خدا دکلدور محمد علیه السلام کلاسید و دیسه کافر اولور چونک حقیقه دهانی متکام خدا بحسب الظاهر حضرت مصطفی اید بکی یلدر کسه و ائک کلام حق اولدیغنه ایمان قیلد کسه پس ورثه انبیاء علیهم السلام اولان اولیا نلک دخی بر و نثری وارد که

خداي تعالی انلری کند یلردن محوایلر اول و حینده آنلرک لساندن هر نی مراد ایلر سه سولر هر کیکه انلره انکار ایلر
معنائق تعالی یه انکار ایلر چونک اویسای کرامت حقه باقی اولوب وحضرت حقه یناشو او پویا و کوی اولورلی
بعض اشک و اوله ایله ایات سوردیلر ایسه نه بارید حضرت لریک قصه سنک یاتنه شروع ایوب اتی تقریر سوردیلر (هی
چون همای بیضوی پرواز کردیم من ربابا زید آغاز کردیم چونکه بیخودلق همای پرواز ایلدی اول سوزه بارید
حضرتلری آغاز ایلدی یعنی بیخودوی وجود لکله فی اللیل برهسای بلند پرواز کیدر چونک اولی وجود اولوق
وحضرت حلق تجلیسی غلبه قیلتی همای پرواز قیلدی و ظهور کادی اول سبحان ما اعظم شانی والاله الا انما
فاعبدوی کلامنی تکرار سو یلکه باشلدی (منثوی) عقل راسیل تحجیر بود رویان قوتیر **کفت کاول**
کفته بود سبیل تحجیر عقلی فایده اندن قوتیر دیدیکه اول دیشدی یعنی اولکی سولدیکی سوزدن نیچه مرسته
زیاده سولدیکیه اول اولکی سوزدن زیاده و لاولان سوزدور که اندن حکایه سوردیلر (منثوی) نیست اندر چه ام
الاخذ **چند جوی بر زمین بر سما** بنم جبه و جومده یوقدر الاخذای تعالی واردندیم که (لیس فی جیتی سوری
الله) سوردیلر زمین و آسمانده نیچه استرسن یعنی بنم تلجکه زمین و آسماندن اوسعدر (کا قال الله تعالی ماوسعنی
ارضی ولا سمانی ولا کن و یعنی قلب عدی) آه و وجودم ذات وصفات حقه مظهر دینم وجودم جبه سنده
خداي تعالی دن غیری اصلا بر آخرتی یوقدر یلکه هر تقدیر شیم و از ایسه انک ذات وصفاتک مرق و اثر دیر و بنم
غیری **کورغم فی الحقیقه** وجود و همی و امر اعتبار دیر چونک قضیه یونک کیدر اول خداي تعالی فی
نیچون زمین و آسمانده استرسنکه خلیفه حق و مرآت وجود مطلق اولان اتسالی قویوب بیانده دیرلس دیدی
(منثوی) آن مریدان چله دونه شانه شدن **کاردها بر جسم** به کش میزند **اول مریدر جلسی دوانه اولدیلر اول**
حضرتک جسم باکنه بنم فقاظر اولدیلر و انک هلاکنه قصد قیلدیلر (منثوی) هر یکی چون ملحدان کرده کوه
کار میزند بر خود را می ستوم **اول مریدلر هریری کرده کوه ملحدلری کبی** بی ستوه وی اضطراب کندی بر نه بیجا
اوردی کرده کوه کردستانده بر لرزا کیدر که اکثر اهل زیاده ملحددر دیرلر (منثوی) هر که اندر شیخ یعنی **مخلید**
باز کونه اوق خود میدید **هر شول که** که شخ و وجوده بر شیخ صاحبجی و بر بیجا صوفدی اول تیغ عکسه
دو نوپ کندی تندن برندی یعنی انک ضرری هر کسک کندی وجوده منعکس اولوب هر بری شخک نیرسونه
قصد ایلر سه کندنک اولواسنی مجروح ایلدی (منثوی) یانک افری بر تن آن ذوفنون **اول مریدان خسته و غرقاب**
خون **اول ذوفنون تنی** اوزره بر اثر اولدی حال بود که اول مریدر خسته و مجروح قانه غرق اولدیلر (منثوی)
هر که اوسوی کاویش زخم برد **خلق خود دیدید** دید و زار مرد **اندن هر شول که** که اول شخک یوغازی
باینه زخم ایلندی اول مرید کسیدی یوغازی کسلس کوردی و زار یلکه اولدی (منثوی) و انکه اورا زخم
اندر سینه زد **سینه اش بشکافت** شد مرده اید **اول مرید که اول بارید** حضرت لریک سینه ستمه زخم اوردی انک
سینمی بارلدی و مرده اید اولدی (منثوی) و انکه **که بود زان صاحب قران** دل نداشت که زدن زخم **کران**
واما اول مرید که اول صاحب قران و قطب زماندن آگاه و خبر دار ایدی **کا کوکل و برمدیکه** کا زخم کران اوره
(منثوی) نیم داشت دست او را بسته کرد **جان بیدالا** که خود را خسته کرد **زیرانم** دلش انک الی بسته و مقید
ایلدی اول مریدیم عقل **کرچه جانی ایلندی** و قوتور دی الا که کندوی خسته ایلدی (منثوی) **وزر کشت وان**
مریدان کاشته **نوحه از خانه شان بر خاسته** **صبح اولدی** و اول مریدلر کسلس و بعضی هلاک اولوش انلرک
خام نندن فغان و نوحه را قالمش (منثوی) **پیش او آمد هزاران مریدون** **کای دعای درج دیک** بیرهن **اول**
شیخ کاملک هزاران مریدون اوکنه کادی **کا بود** بود که ای قطب زمان و مر کرد آره کون و مکان ابی عالم سنک
بالکز بیرهن وجود کده مندر جدیر (منثوی) **این تن نو کرتن** مردم بدی **چون تن مردم زخیرم** ک شدی **اول**
یوسنک جسم و تنک **اکر خلقک** جسم و تنی اولیدی خلقک جسم و تنی کی خضر دن کم اولوردی **یس سنک**
تن مبارک خلقک جسم و تنی کی دکادر که **کا تیغ و خضر اصلا** ضرر و برمدی (منثوی) **باخودی** باجی خودی
دو پارزد **باخودا** اندر دیده خود خوارزد **بر باخود** بر بیخودا یله مقابله ایلدی **باخود** کند **نید** نیده سنه خاراوردی
دو پارزد **دیم** مقابله قیلدی و قرشولندی **دیم** معناسنه در یعنی بر باخود اولان کسه بری خود اولان فانی
فی الله ایله مقابله قیلسه و قرشولسه **باخودا** اولان کسه معنا کندی **کوز** شمار اوردی **مثلا** اول فانی بر آینه
صافی کیدر **باخود** اولان کسه ناظر اولان کسه کیدر پس اول آینه ده کوردیکی صورت هر نه اهانت ایلر سه
نه کندی صورت ایلش اولور (منثوی) **ای زده** بر بیضوی **نود و انقصار** بر تن خود معینی ان هوش دار **ای**

ای بی خود وی وجود اولتره و الفشار اورمش کسه ای معنا کنندی تنبکه اوررسن عقل طوط یعنی بی وجود اولان
 دله هرنه کار ایلسک طرد او عساک انک آناری نه کنبدیکه عاقل اولور پس عقل با تشکده ملووب متاد اول (مثنوی
 زانکه بیخود قانیت و ایعتست * تا ابد در ایی اوسا کست * بر ایی خود قانیدر باینده نالبد ایچل کده سا کنور
 انرا وزره خوف و حزن یوقدر تمه * بوآیت * کرمه * بو خصوصه غاطقندر * قال الله تعالی فی حقهم الا ان
 اولیه الله لا خوف علیهم ولا هم یحزنون (مثنوی) نقش اولوی و او شد آینه * غیر نقش روی غیرا تجاهی * اول
 بی خودک نقش باطنی فانی و او بیخود آینه صافی اولدی غریک ووزیک نقشندن غیری اول آینه ده سنه یوقدر یعنی
 اول فانی فی الله اولان بی وجودک نقش باطنی و اوصاف مختلفه درونی محو و فانی اولدی و انک ذاتی آینه صافی
 اولی مریه سن بولدی پس اندن اصلا نقی و صورتدن برشی * فالدی انده هرنه نقش * کورسک غریک ووزیک
 نقشندن غیری دکدر (مثنوی) گر کنی تف سوی روی خود کنی * ووزی بر آینه پر خود کنی * اگر کانفا ایلسک
 معنا کندی یوزیکه ایلسن و اگر آینه وزره اوررسن کنبدیکه اوررسن (مثنوی) وری بی روی زشت آن هم نوی *
 وری بی عیسی هم نوی * واکر آینه ده زشت و قیچ یوز کوره سن اودنی سفن و کر آینه ده عیسی و مری
 کوره سن اودنی سنسن یعنی اول آینه کنی اولان بی وجودک مرآت زانده کروح مجرد و نفس طاهره صفترین
 کوره سن اول هم سنسن و کور دیکل کندی روحک و نفسک صفتلیدر (مثنوی) او نه ایست و نه آن اوساده است
 نقش یوقدر بیش و نهاده است * چون رسیده ایچا حقن در لب یست * چون رسیده ایچا قلم در هم شکست
 زیرا آینه نه بود و نه اودر اول آینه جمیع نسنه دن صافی و ساده درسک عکس و نقشی سنک و وکنده
 قومندر یعنی آینه صافی * کئی اولان فانی فی الله حقیقته نظر قیاسک نه اودر و نه بودر بلکه جله دن صافی
 و ساده درنیک و بده نه نقش کورسک کندی نقشکدر که او ای سنک او که وضع ایلسک در تمه جلد اوله حضرت
 نبی علیه السلام دن حکایت یورد بلرکه برکسه اول حضرت کلش واکانه لطیف و نه ملخص یارسلو الله
 ذو خطاب قیلش اول حضرت اکصدقت دیو جواب ویرمش بعد زمان او جهل کلش اول حضرت ترشونه
 زشت و قیچسن تا محمد دیو کلام قیلش اول حضرت اکاذی صدقت دیو جواب ویرمش پس حضرت ابوبکر رضی الله
 عنه دیشکره یارسلو الله یو ابی کسبه صدقت دیو جواب یورد یکر یوزک یوقتی نیجه ممکن اولور یوردشکره
 نحن مرآت مجله ذقیری کل احد فینا صورته چونک سوزومر تمه به ایرشدی لب قبوی بغلدی چونک قلم بویابه
 ایرشدی هم صدی بوم و جهدر چونک نحن بویابه ایرشدی قلم هم صدی لکن قیوایع لم ندن و قلم صنه سنسن
 مراد بومر تمه نک و راستده اولان اسرار و حقایق دهان سوبلکه و قلم تحریر ایلمکه قابلیت و اسکان اولدیغی اشعار
 ایلر زرافانی فی الله اولان وی فاضلک و انسان کلامک مریه سی و حقیقی بوساله سولیمک و بوقاله تحریر اولنک
 ممکن دکدر (مثنوی) لب یبند ارجه فصاحت دست داد * دم من و الله اعلم بالرشاد * پس اب و دهانی باغله
 اگر چه فصاحت الوردی یورادن دم اورمه و الله تعالی حضرتلری سداد و رشاده اعلمدر و بوسره عالم اولان
 کسه لک صحت و سکون قیاسی نیجه وجه له اوجب و الزمدر (مثنوی) برکار باهی ایست مدام * یست نشین
 یافرودا و السلام * ایست مدام اولان عاشق فی المثل طام کارنده سن یست او نور و یا خود آغدها سن و السلام بامدن
 مراد مریه حقیقندر یست او نور حقیت عالمته کنکدن و انده کندوی محو ایتمکدن عبارت اولور و اندن
 تنزیل ایتمک مریه عقله کلم و مقتضای عقل او زره هر کسک عقلی یزدیکی بردن حالته مناسب تکلم ایتمکدن کلمت
 اولور پس خلاصه کلام بویه دیمک اولور که ای شراب احدیت و باده حقیقته مدام مست و مستغرق اولان عاشق
 فی المثل سن بام حقیقت کارنده سن پس سکا بکی خالدر نوی اختیار ایلمک لازم اولور با حقیقت عالمته انه او نور
 یعنی عالم صورتدن اویه کیت و حقیقت عالمته کنبدیکی فایدا ایت و یا خود اول کار مریه حقیقت اولان * ککر
 مریه سنندن عقل و صحر مریه سنه تنزل ایت تا مین اوله سن و سلامت بولسن (مثنوی) هر زمانی کشدی
 تو کامران * آن دم خوش را کار بام دان * هر شول زمانه ای عاشق سن کامران اوله سن اول خوش اولان دی
 سن فی المثل دام کاری بلر یعنی ای عاشق صادق هر شول زمانه کسن محبوب حقیقینک و صالیه کامران اوله سن
 و انک جلال باغی مشاهده قیلسن و شراب تجلیدن مست اولوب صفا بولسن اول خوش و قتی سن طام کاری کبی
 ییل اوله مریه ده زیاده حذر ایلم کنبدیکی صیانت قیل تا اندن اشغه دوشیمسن تا انک نافرمانده یازوب بنجیمسن
 (مثنوی) بر زمان خوش هر اسان باشی تو * همیو لجنش خفیه کنی فاشی تو * خوش اولان زمان او زره سن خائف
 و لرزان اول اول خوش زمانی کنج کبی مستوره و پنهان ایفخاش و آشکارا اباه زیرا اول زمان خوش وقت دلکش

فی الحقیقه برکنار الیه در آنک عذوبی نامتناهید در کرد که آنک زوالندن خائف اوله سن و کینج کبیانی افشا ایجنوب
خفته قیله سن (منشوی) تا نایب برولانا که بلا * ترس ترسان و دران مکنم هلا * تا کملا و دوستقلن اوزره
ملا * کلبه و قرب وصال بعد فرقه سبد اولیه زنه اره اوله مکنده خوف ایله رله یوری یعنی اول کامرانلق
وقتند مغرور اوله و ترل خوف و خشت قیله تا کم سنک ولا که وصفا که ناگاه غیرت الهی برله بلاسلط اولیه
زنهارا کا اوله اول کون مجلده زیاده قورقه قورقه یوری تا کورد کد نصره سورده شیمسن (اغون بالله من الحور
بعد الکور) (دو حق تعالی به استعاده قیله سن زیرا (المخلصون علی خطر عظیم) مو حجب به مخلص اولتر عظیم خطر
اوزره در پس خوف و حذر دن خالی الملقن مکرل (منشوی) ترس جان در وقت شدای از زوال * زان کار نام
غیبت ارتحال * مثلاً شاد بک وقتند شاد بک زوالندن جانک قورقهی اول غیب طامتنک کارندن جانک
ارتحالدر یعنی شول وقتند که سکاشاد بک و کشاد بک حق جانبدن حاصل اوله اول وقتند که جان اول شاد بکات
زائل اولسنندن خوف و حذر قیله اول جانک ترسان اولسی فی المثل بام غیبک کارندن اونه ارتحال قیله و سقوط
وزوالدن بری اولسی و نجات اولسی اولور زیرا کارندن اونه مکنده کد نصره سقوط و زوال خوفندن بری اولور
(منشوی) کرتی بی کار بام راز و روح بی بند که هشت اهتزاز * کرسن رازمانک کارق کورمز ایسک روح و جان
اول کار باهی کوریر زیرا انک لرزش واضطراری وارد یعنی اگر راز طامتنک کارق سن دیده ظاهره کورمز ایسک انی
دید شرح کورید و روح انی کورید بکنک و سلد بکنک علامتی اولدر که انک اول می تهنه ساقط الملقدن و اول نعمت
و مسرت زائل الملقدن خوفی و لرزمی وارد اگر وح اول حالتی کور میدی نیون لرزان اولوردی و نه وجهه انک
سقوط وزوالندن خوف و حذر قیلوردی (منشوی) هر نکالی نا که ان کان آمدست * بر کار کنک شادی
بدست * جز کار بام خود نبود سقوط * اعتبار از قوم نوح و قوم لوط * پس هر بر نکال که اونا که ان کسان کشد و البته
اول سرور و شادی کنکره سنک کازی اوزره اولشدر یعنی هر عذاب و عقوبت که نا کاه بر قوم کشد و وانری
هلاک قیله در اول عذاب و عقوبت و نعمت و شاد بک کنکره سنک می تهنه سنک کارنده واقع اولشدر زیرا طام
کارندن غیردن خود سقوط اولز قوم نوح و قوم لوط دن اعتبار طوط مصرغ نایده قورنه کلام کا دالات ایدر که از
لفظی مقدار اولب از قوم نوح و از قوم لوط اعتبار کیر دیک مکنده اولور و وقتد برده تکلف اولد بخیون
اولی اولان معنی بوا اولور اما اعتبار لفظی مصرع اولده اولان نبود لفظی اولوب جز لفظی نبوده مصرف اولی عظیم
تکلف اولور و وقتد بر اوزره معنی کار بامدن سقوط خود قوم نوح و قوم لوط دن اعتبار و حمل عبرت اولز دیک
اولور بمعنی جان عالمک و شمعنک اختصار ایلد یکی معنادر و خلاصه کلام اولدر که هر نه قدر نکال و عذابیک
بر قوم نا که انی کشد و اول عذاب اول قوم نعمت و مسرت می تهنه سنک کارنده واقع اولشدر انری اول می تهنه دن
اسقاط قیله در بر بام کارندن غیردن خود آشفه سقوط ممکن اولز قوم نوح دن و قوم لوط دن اعتبار طوط که
انری شاد بک و نعمت و کشادی و مسرت می تهنه سنک کارنده فی خودی خشت ساکن اولشدری عذاب
و نکال انره اول می تهنه کلوب انری نعمت و مسرت می تهنه سندن اسقاط ایلوب هلاک قیلدی اگر اول می تهنه
خائف اوله لردی و غیره رعیت قیله لردی اول می تهنه سندن اسقاط اولز لردی اسکر صورتامونه اسقاط اوله لرده
آخر تهنه بی نعمت اولز لردی و مخذل و مغبون فالز لردی (بیان سبب فضاحت و بسیار کوی فی آن فضول بخدمت
رسول علیه السلام (منشوی) بروستی بعد غی * چون برده هم مست و خوش گشت آن غی * حضرت بی علیه
السلامک بعد اولان مست لکنک برو و اثری چونک اولا غی به اووردی اول غی هم مست هم خوش حال اولدی
(منشوی) لاجرم بسیار کوشدا و نشاط * مست ادب بکذاشت آسدر خطا * لاجرم نشاط و سرورزدن بسیار کوی
اولدی و اکثار کلامه شروع قیلدی مست ادبی ترل اشدی خطا به کادی یعنی ذیه سی اوزره و شمهک باشلدی
و عظیم خطا و فساد ایشلدی خطا ذیه سی اوزره و شمهک درلر فوئده خطا و فساد ایشلکدن عبارت اولور
(منشوی) فی همه جایضودی شرعی کند بی ادب رای چنان ترمیم مکنده جمع مجله در بیضود شر و قباح
ایلز بلکه شراب بی ادبی بونک کی رلایدی یعنی هر مجله فی خود اولان کسه شراب از مست اولغه باوه سولاز
بلکه شراب بر مکنده حد ذاتده بی ادب اولی بونک کی بر تفرود و رسته اولان خیانت و ریاست مست
اولده شرم و حیا برده سی کیدوب اظهار ایلر (منشوی) کر بود عاقل نکو فرمی شود و رور و بد خوئی بر ترمشود
اگر باده خور اولان کسه عاقل اولوزه مست اولد قه یکو فر اولور و حلیم و سلیم اولوب حسن حالی زیاده اولور
و کر بد خوئی بد نه ادا اولور سه دخی بند ز اولور و انک قباحتی اظهار و آشکارا قیلور و براده سوال لازم کور که دینه

چونکه عاقل و نیک خوی اولئك باده حسن حالتی وصف حیده سنی زاده قیام نماند باده حلال اولدی بلکه عاقله و نماند هرنه ایسه جمیع انسانه حرام اولدی عقل یونی اقتضا ایدرد که بد خوی اولنره حرام و عاقل و نیک خوی اولنره حلال اولدی پس و اشکاله بویتلره جواب و ربوب و ربور (مثنوی) لیک اغلب چون بدند و ناپسندند بر همه می و ایحرم کرده اند حکم اغلب راست چون غالب بدند و نیک و از دست رهن بستند نیم بود و لیکن اغلب ناس چونکم بدرد و ناپسند لر در دو کلی خلق اوزره می حرام ایشلردر حکم اغلب ایچوند چو تکم بد لر غالبدر پس نیک و رهن لک لندن الد بر وجهه خرابیچمکی حرام قیلدیر شرابع سالقه ده خرابیچمک جله به حلال ایدی لکن ایچوب بد خویلفی اظهار ایاشته تادیب و تغزیر ایدر لدی امامست و لایعقل و لایحقی قدروش ایشه و نیم مست اولوب عبادت و طاعت سخته ویا کار و کسب طریقه کسه لر منع ایچوب علامی چا ز کور لر لدی حتی بنم دینزه دخی بدایت اسلامده مسلمانر نیجه زمان واسلوب اوزره شرب خرقیلدیر خر خصوصده دوت آیت کریمه نازل اولمشدر اولامکه مکر مه ده و آیت کریمه نازل اولدی (ومن ثمرة الخیل والاعناب تتخذون منه سکر اورزقا حسنا) پس مسلمانر خری ایچر لدی حال بوکه اول خرو نوزده حلال ایدی ز راق تعالی ک بند لر یچون خلق ایلدیکی اعتبار کسری ایدی بو نزل بد خویلقلرن و فسادلرن اظهار ایلر دی یورایه نظر ایلد ک نلرن اوتری نوش ایدر لدی نیجه زماند نصکره حضرت عمر و حضرت معاذ بن جبل رضی الله عنهما دن و اصحاب کر آمدن بر نیجه نشر حضرت رسول علیه السلامه کلدیر و دیدیلر که یا رسول الله بزه خر خصوصده فتوی و ربز راق عقلی اذهاب ایلر و ما ی تلف قیلر چونکم بود شرری وارد بولک ایچمه سی حلالیدر دیدیلر پس و آیت کریمه نازل اولدی (و سبأ اولئک من الخمر والمیسر قل فمما اثم کبیر ومنافع للناس) پس بوابت کریمه نازل اولد قد نصکره بر نیجه کر و ائک ائمه و ضرر نه نظر ایدوب انک شری ترک ایدیلر بر نیجه کر و دخی اول خمر لک منافعه نظر ایدوب ای نوش ایدیلر شول زمانه دکه اصحاب کر آمدن عبدالرحمن بن عوف رضی الله عنه حضرت ثری مؤمنلردن بعض کسه لر ی خانه سنه دعوت ایلدی اول مجلسده یلر یو ایچدیلر و سرخوش اولدیلر پس اخشام نماز ک وقتی کلدی بو نزل کله سی نمازی قیلعه قائم اولدیلر عبدالرحمن بن عوف حضرت ثری بو نزل اخشام نماز کنده امامت ایلدی * قل یا ایها الکافرون لا عبدنا معبدون سوره سنی قرائت و آلات تقبیری ترک یورملر یله عقبنده) بوابت کریمه نازل اولدی (لا تقربوا الصلاة وانتم سکاری حتی تعلموا ما تقولون) پس بوابت کریمه کلد کدنکره شرب خرابید تراوقات صلوات مقدم شرب ایدر لدی و سگری حالتده صلواته قریب اولر لدی و بواسلوب اوزره دخی نیجه زمان مرور ایلدی حتی بزکون عثمان بن مالک رضی الله عنه حضرت ثری طعام حاضر ایلدی و مسلمانلردن بر قاج کسه فی دعوت ایلدی بو نزل کله سی محمد بن ابی وقاص و شی الله عنه یله ایدی بدیلر و ایچدیلر و سرخوش اولدیلر ایلر اند نصکره و مفاخرته و مشاعره به باشدیلر پس سعد بن ابی وقاص انصار لکله یونه متعلق بر قصیده انشاد ایلدی پس انصار دن بر کسه قالدی و سعد بن ابی وقاص کاشی باردی پس سعد بن ابی وقاص رسول علیه السلام حضرت ثلثه کلدی و شکایت قیلدی اول حیدنه و آیت کریمه نازل اولدی یا ایها الذین آمنوا اتقا الخمر و المسیر و الانصاب و الا زلام رجس من عمل الشیطان فاجتنبوه لعلکم تفلحون) پس جمیع مؤمنلره و آیت کریمه ایدر خرابیچمک قطع حرام اولدی اگرچه بوجه نیک ایچنده نیجه عاقل و دانا و اورد که خرا کاشرد و ربز و نلر نوش ایلسه لدی نلری بد خویلق و رهن نلک مرته سنه ابر کور و من دی مع ذلک بولر دخی ائک شربدن اجتناب ایلکه امر اولمشدی و انرا اوزره دخی حرام قیلدی زیرا اکبر قائم کلد و حکم غالب کدر و دانا و اولان سنه معدوم حکمنده در چونکم باده ظاهری نوش ایلن کسه لر مختلف المشار بد و نوش ایلن کلد و کینک حسن حالتی ظهوره کاور و کینک دخی قبح خصالی ظهوره کاور کذلک انبیا و اولیا لک وجود لر ی خندن حاصل اولان باده دخی بر محک ککیدر ای نوش ایدنلر بعض سندن اعمال حسنه و جصال حیده و اقوال طبعه ظاهر اولور و اول باده معنوی ائک جوهر فی و جمال حقیقتی ظهوره کتور و به ذلک دخی سوا حافی و قبح خصالی و خبت اقوالی مهیج اولور و اظهار قیلور حتی اول باده معنوی لک محلی اولان صاحب کالاه معارضه و قیل و قال قیلور یا خود جنگ و جدال قیلور ته کم حضرت بایزید قدس الله سره حضرت نلر کم مرید لر بایزید حضرت نلر جنگ و جدال قیلدیلر کبی و دخی اول معترض اولان غرب حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم ذوق باطنلردن و شراب و ساینلردن مست اولدقه اول حضرت نه جنگ و جدال قیلدی و اکامعارضه ایلدی پس حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم اول معترض اول جوان هذیلن سر لشکر ایلست سگری و حقیقتی نه ایدر بکسی تمام سوبلیدی (سان رسول علیه السلام سبب تفصیل و اختیار کردن او

آن هذیل را با همی و سر لشکری بر پیران و کار بد کان (مثنوی) گفت سیغمبر که ای ظاهر نکر * توضیح * اورا جوان
 بی هنر * حضرت سیغمبر علیه السلام اول با فضوله دید که ای ظاهر باقی صورتی طبعی سن انی جوان بی هنر
 کور به بلکه او من حیث اعمی بی و عاقل بر تند بر در (مثنوی) ای بسار ایش سیاه و سر پیر * وی بسار ایش سید و دل
 چو قمر بی غافل چو کسب ظاهر ایش سیاه و باطنش ایش دیر در وای نادان بوی دخی بیل که جوق کسب تک صفای
 سید و قلبی زفت * کی سیاه در عقل و فهمی کج و غرابی معو جدر پس ایش مسن اول و بسا نلورده اولی
 نه منفعت برار (مثنوی) عقل اورا از مودم بارها * گرد پیری آن جوان در کارها * بی نیجه که اول جوانک عقلی
 تجربه ایشم اول جوان نیجه کار کرده بیک ابتد و درست و صائب تدبیر قیلدی (مثنوی) پیر بعقل باشدای
 بسره بی سید موی آن در دریش سر * ای بسره حقیقتده پیر عقل پیر در فوخسه باشد و صفا دله قبل اغرق دکلدر
 یعنی بر کسب تک صابی و صفای آق اولسه و نیجه روز کار کورسه لکن عقلده و تدبیرده ناقص اولسه و اطفال * کی
 الوان و اشکاله الدنه و مغرور اولسه کار چال مر نه سن و بر مرز و نو نره بر نابالغ در لر اول جوانکه عقلده و تدبیرده
 کامل اولسه و حق باطلدن فرق قیسه اسکا اولیامر د باغ و بر کامل تعبیر ایلر (مثنوی) از بلیس او پیر
 خود کی بود * چونکه عفاش نیست اولانی بود * اول کسه ایلبدن خود بیو تر قیج اولور چونکه ایش عقلی
 بودر اولانی اولور اگر مجر دیر اولغه اعتبار اولدی ایلبدن جلدن بیشتر و فاضله لای لازم کاروردی و خود بود
 دکلدر بلکه اعتبار علمه و عقلده که بونلک نیجه بی حق تعالی بی بیلک واکا اطاعت و عبادت قیقلدر (مثنوی)
 طفل کیش چون بود عیسی نفس * بالنا باشد از غرور و از هوس * سن انی طفل فرض ایه چونکه اوعیسی نفس اوله
 بو کونه طفل غرور و هوسدن پال اولور چونکه بر کسه غرور و هوس لو شندن پال و ظاهر اوله اگرچه صورتنا
 طفل ایسه ذوال معنا پیردر (مثنوی) آن سیدی مودایل بخت کبکست * پیش چشم بسته کش کونه تکبست *
 اول موک سیدلکی ظاهر ای بختلکه دلیدر شول بسته چشمه قشند که اول کونه تکدر بی عقل و بصیرت میدا شده
 تک و بی کوتا مالان و عاجز و مقعد قلان کوزی باغ لونانک و کنده اول ظاهر صابی و صفای اغرق بختلک
 علامت و دلیلی اولشدر (مثنوی) آن مقلد چون نداند جز دلیل * در علامت جوید ادر ایش سبیل * اول مقلد
 چونکه ظاهر دله اولان دلیلدن غیر سبیل پس مقصوده بوی دایما علامتده و اثرده اشر بریشک حقیقتده
 اگر دلیل اولسه ایش ادر اسکنده عاجز اولور وافی با ناقص واکا کل زعم قبولور اگر کسب کندی به عاریت دلیل
 باغله اول کسه بی دلیلک مقتضای نه ایسه اکا کوره قیاس فیایور مثلاً بر جوادنه بیکر دلیل اولان که موی
 سید درانی کورسه انی جوان منور و پر پریده بیکر علامتی کورسه ایش باطن دخی همان اوله بیکر قیاس قبولور
 (مثنوی) بهر اوقتی که تدبیر * چونکه خواهی کرد * بیزین پیر * اول مقلدن اورتی دید که کرای و تدبیری
 چونکه ایشک استرسن بر اختیار ایه بی اموره و بعض کارده مشار و تدبیر ایشک استر ایشک پیرله ایه دید بیکر اول
 مقلدن اورتی در فوخسه حقیق اولان عاقل و نادان اورتی دکلدر زیر اعاقل و دانانک علامات و آثارله پیر اولی بیکر
 احتیاج یوقدر (مثنوی) آنکه اوزر دقت قیلدست * اوزر حق بیند هر چه هست * نوربا کش بی دلیل و بی
 سبیل * بوی شکا ددر آیدر میان * اما اول کسه که پرده تقلیددن صبرای هر نه که واردر اوزر حقله کور
 واکا بی حقیقت سر نه واقف اولور ایش نوربا کدیل و یسانسز بوی براردر و یسانه کارور و هریشک باطنه ناظر
 اولور بی شول عارف که تقلید برده سندن خلاص ایلدی و نور حقله هر نه واریسه ایش حقیقتی * کوردی
 و مشاهده قیلدی ایش نوربا کدیل و یسانسز و قیل و یسانسز صوری خرق ایلر و علامات و آباردن گذر قیلر و اول
 شیلرک نور فراتله باطنه داخل اولور و حد فائده اول شی هر نه کونه ایسه انی یایور ماهیته عارف اولور (مثنوی)
 پیش ظاهر بین چه قلب و چه بسره * او چه داند چیست اندر قوسره * ظاهر بین اولان کسه شک او کنده تاب ندر
 و سر ندر یعنی قلب زبانه و دله نقد خالص برار در اونه یایور قوسره دهنه واردر سره مقبول و نقد خالص معاشنه در
 قوسره خرمایه ندر درلر بونده مر اقلب اولور یعنی صورت بین اولان و ظاهر نظر قیلان کسه لر قشند مرور
 و مرای اولان کسه لره خاص و صفای اولان کسه شک فرق یوقدر بلکه قلب ارلان اهل زورری نقد خالص اولان
 اهل کالان اویایور اول ظاهر بین قلب ایچره وارد رنه یایور انسان دید کفری همان صورت زعم قبولور حال
 بو که جوق کسب صورت فیدندن کدر ایشلدر و تکبیل سیرت ایشک طریقه کسبدر (مثنوی) ای بسا
 زریسه کربدونه * ناره ادر زنت هر دزد حسد * ای جوق دودله سیاه اولش التون واردر ناهر حسد دزدل
 اللند قور نره یعنی نیجه خالص التونی دشته سیاه ایدر زنا حسد اولان سارنلک ظاهر نه باقوب قدرنی بلیب

حکمها که برنام قوتلشد و اولامدرك كيفيات کليات اولديني اعتباراعلا کا عقل نظري دربر ومستمنط
 مقدمت مقاصد واغراض اولديني اعتبارله عقل مستکسب دربر وماده مجرده مدن برقوت اولديني اعتبارله عقل
 هيدراتي دربر بوالکال دين کسبه کت قولنه بوسوزمواقدر ونفسنده برقوت مدرکه اولوب تصور ايلديکي معنایي
 فوتدن فغله کتوردیکی اعتبارله عقل علی دربر وخارج عالمنده حواس خسته ظاهره واسطه سيله ادراک علوم شهادی
 ومعنایي محسوسه ايلديکی اعتبارله عقل مستفاد دربر ودلائل قطعینک انتقاشنه قابل وفضائل علینک آثاره
 وعاجل اولديني اعتبارله عقل منفعل دربر وکالات معنویک مطالبتي وحشایي مخزن علمدن استعداد نظري
 قوتيله بحرای شهوده کتوردیکی اعتبارله عقل فعال دربر وصور کائنات وحقایق کلیاته مظهر ومجلا
 اولديني وهرشیک ماهيتي يلدیکی وحدتاته عالم اولديني اعتبارله عقل کل دربر وابدان مجعوله به واجسام
 مخلوقه به اتصال وانفصالدن بوجوه رکنه واشباه فانیه به تعلق ايلکدن مجرد اولديني اعتبارله جوهر مفارق دربر
 اهل کاملک وحکایت اصطلاحی اول جوهر نورانی خصوصنده بونورونورالاشائی اصطلاحی دربر اما بوجوه وروح
 ونور وقلب ونفس تجسمه سی اوحامد غزالی علیه رجه الباری حضرت تارک اعتبار ايليسيد راجیاده عجاب
 القلب کائنده وخصوصده وافرشع ايلشدر مخافت نظویلدن اوتري ابراد اولغدی بوعز بر جوهر حی بذاته ومحیی
 لغیراه اولديني اعتبارله روح دیندی زیرا روح کدی اولدرکه بنفسه زنده وغیری دخی زنده کتدهدو ووعقل
 زنده کتدهد اولسی علیه روحی زنده ايلکسندن عبارت اولور واطوار غیبیه وشهادنده منقلب اولديني اعتبارله
 قلب دینور وبوجوه رکن حقیقی اسرار روحانیک امدادنه سبب وآثار جسمانیک انبساطنه مبداء واسطه
 اولديني اعتبارله نفس دینور ومنور باطنی ومظهر صور معقولات اولديني اعتبارله نور دینور والهوامات سرکن
 ارفاقنه وتغوش خواطر ربانی وافکار ولیات ملکینک تقوشه محل اولديني اعتبارله لوح تسبیح اولنور وحقایق
 تمجیلات کجور وحرور فانیک نقش وواردات غیبینک محایف قلوب ارباب کاله التا اولديني اعتبارله قوت دربر
 ومنبع طهارت ونشأ تراش اولديني اعتبارله وشوآب ادناس بهیمی واساخ طبیعی وشیطانیدن پالتوری اولديني
 ملاسه ابه روح قدسی دربر حاصل کلام ونتیجه مرام اولدرکه بوجوه نورانی برآنددر اما نیجه یکن صفاتی واورد
 هر برصفتک ظهوری اعتبارله اک براسم اطلاق ایلک صحیح اولور نه کم سهل بن عبدالله ستری حضرت تری
 بولکلامی بومعنايه مناسب یورمدر (للعقل القاسم ولکلسم القاسم) عقل یکن صفاتی اولدینشه دلالت
 ایدور وهر اسمک دخی یکن اسمی اولسی هر صفتک یکن درلوظهوری اولديني اعتبارله اولور (مثنوی) کترین آن
 نامه های خوش نفس * آنکه سوره هیچ اوجتاج کس * اول خوش نفس وشیرین کلام اولان ناملر دن کترین بودرکه
 او عقل هیچ کسه به محتاج اولدی یعنی خدای تعالی کت عقله ویردیکی اول یکن اسمدن ادناسی بودرکه اول عقل پرشی
 بیلکده وانک حقیقته آگاه اولقده اصلار کسه به محتاج اولیه زراغره احتیاج وتقلید برشیک حقیقته عالم
 اولمقدن وانک خاصیتی وصفاتی بیامکدن ناشی اولور بوجوه نورانی ایسه ادراک کليات ایلکده وحقایق
 موجوداتی مشاهده قیلقده ماهر دروهرشیک علی بونک وجودنده موجود وظاهر درو کاعقل کل دیدکری دخی
 بوملاسه ایلددرس بونک غیره احتیاجی ایلز بلکه غیرلکوک احتیاجی اولور جمیع عقول جز بیه ادراک معنای
 ومشامدا ایلکده بوجو محتاج جلدور وچله سی بونک آتري درروی مشابه سنده در عقل جزوی کندی مقصوده
 سهیدی اولقده بونک درایند محتاجدر (مثنوی) کز صورت واتحاد عقل رو * تیره باشدوز بيش نور ایدر
 فرض عقل بر صورت کیر ووعالمه یوز کوسرته ایدی کوری قننده روز بوقدر روشن ومشورایکن تیره اولوردی
 زیرا روزنوزیکه شمعدن حاصل اولور انجی ظلمت محسوسه بی ازاله قیلور وزوال وغروبیدن دخی خالی ایلز اما عقل
 نوری خدای تعالیدن اور و ظلمت معنوی به ومعقله بی ازاله قیلور وغروب وزوالدن بری اولور سی نور معنوی
 نور موریدن نجه ووجه اشده و اقوی اولور کافال اولحسن الشاذلی قدس سره فلو کوشف اوارا القلوب لانتوی
 نور الشمس والقمر من مشرقا توارا قلوب اولیا الله واین نور الشمس والقمر من اوارهم الشمس یمره علی الکسوف
 والغروب وانوار قلوب اولیا الله لا کسوف لهما ولا غروب کا قبل (یت) ان شمس النهار تغرب باللیل * وشمس
 القلوب لیست تغیب * واین فارض رضی الله عنه حضرت تارنک (یت) قیدوی لم باقل ونفسی لم تغیب * وی تهری
 ککل الدارای المتیة * سوره قمری دخی بومعنايه اشارت اولور (مثنوی) درمزال احقی یداشود * ظلمت
 شب یش اوروش بودی کوز شب منظم روزاری ترست * لیلک خفاش شقی ظلمت خست * واکر جماعت وجهانک
 مثالی وصوری پیدا اولسه شبک ظلمتی ایلک قننده روشن اولوردی زیرا که اوله اقل کجه دن منظم روزاری غه ولیکن

خفاش شی غلط البیدر و نار یکله کمال طالب البیدر یعنی حقاقت نفس الامر در بر می نه ظلم اندر که غلط شب
 اسکانست نورانیند و اگر حقائق مقبول اوله ایدی و صورتی کسه ایدی غلط شدن تا نک طلای زیاد اودی
 زیرا که اول الحق کیهن دخی زیاد معظلم و نار بکتر در انکه و نه فوئک طلای محسوس انک طلای معنوی پس
 معنوی اولان غلط محسوس اولان غلطند اشد و اقوی اولور لیکن شی اولان خفاش سیرت خریدار غلطند
 استر که طالب نور اوله رکنند و شی اول غلطندن خلاص قیله شی حقاقت وجهالت غلطله بر می نه اعتیاد قیلند که
 کند بنک حالی کند بی خوش کلمش و عقل و معرفت نوره عدو اولشد و اول جابیه میل و وجهدن اعراض
 و اجتناب قیلشد (منتهی) اندله اندله خوی کن تا نور روز و نوره خفاشی بمائی فی فروز و ای خفاش سیرت
 از حق از حق خوی اید نور روزی نه سنه دل بوخسه فی نور و فی فروز بر خفاش فالورسن یعنی ای غلط پرست
 و احوق و پست اولان کسه تدر بجه نور عقله اعتیاد اید و نور طاعته خوی و عادت قیله کور روز حقیقت نوره واصل
 اولیبه دل و ا کاهل اولوب انکله الفت قیلنیه دل ا کر تدر بجه کند بی نور عه معناد قیلنک و نور حق بولنک
 تا ابد الا باد خفاش سیرت فالورسن و حقاقت وجهالت غلطند و محسوس اولور سن (منتهی) عاشق هر حاشا کمال
 و مشکلیست دشمن هر بایر غرض مقبلیست غلط اشکال زان جو بد دلش تا که افروز تر غایه حاصلش تا ناز
 مشغول آن مشکل کند و زنه اذیت خود غافل کند خفاش سیرت و طالب غلط اولان کسه هر شول برک
 عاشقیدر که انده بر مشکل و مشکل وارد و فر شول برک دشمندر که انده مقبلیست جرائی وارد اندن فلی غلط اشکالی
 اندن اوتری استر که تا کمال حاصلی افزونتر کورنه و خلق افی مشکلرحل ایلر بر عالم و غافل ظن اید و رخی ای طالب
 علم و عقل اولان کسه تانی اول مشکل مشغول ایلنه و سنی کند ی زشت اولان نه ابدن غافل ایلنه یعنی شول
 کسه لر که غلط نفسانی به مانظر و کدورات طبیعیه و شهوانیه و مقید و راهلدر و نه برده بر مشکل سوز
 و شبهه و اشکاله متعلق بر کلام و ارایه ا کاشا قلوب الیلدر و نه رنجه محله که اقبال و دولت جرائی و دین و طاعت
 نوری و ارایه انک عدوسیدر و اندن اعراض و اجتناب البیدر و انک فلی مشتهات و مشکلات طلای اندن
 اوتری استر که تا کمال خلق قنده انک محصولی و هیزی افزونتر کورنه و خلق اکتحصین و آفرند و بیکنه لروا ک
 میل قیلدر ای علم و معرفت طالبی و دین و طاعت راغی اولان کسه اول مشکل سوز لری سکا دخی عرض ایلرنا ک
 سنی اول مشکل مشغول ایلنه و کند بنک غلط معدنی اولان طبیعتند سنی غافل ایلنه سندی افی
 بر ا کیز سرشت و نورانی طبیعت ظن ایلر و ا کلتوجه اوله سن و محملندن اولوب بیعت قیلنن کر کدر که انک
 مشکل سو یلنه و حل اشکال ایلنه التقات البیروب طبیعتنه و مقتضای ذاتنه نظر ایلنه سن کر خفاش کجی
 غلط نفسانی به مانظر و کدورات جسمانی به طالب و شاغل ایلنه انکله صحبت قیلندن و نوره مشغول اولقندن
 حذر ایلنه سن و عقلی باشک جمع قیلنن علامت غافل تمام و نیم غافل و نیم مرد و علامت شی مغرور
 لاشی (منتهی) غافل آن باشد که او باشد غافل است اول دلیل و پیشوای غافله ست بیرون خود ست
 آن پیش رو تابع خویشست آن بی خویش رو مؤمن خویشست و ایمان آورد هم بدان نوریکه جانش
 زوچرید و غافل اول کسه اولور که او مشغله اید یعنی نور معرفتله و شعله هداایت ایلله در و غافل و مشغله اید
 غافله نک دلیل و پیشواید یعنی اهل سلوک غافله سنک دلیل و پیشواید که او مشغله هداایتله اندر رهنا اولور
 اول پیشرو سلوکه کندی نور بنک بر ویدر غیر بنک نوره تابع و محتاج به کاد و اول بی خویش و بضو کیدی بی کند بنک
 تابعیدر یعنی حق یابنه بی وجود سیر ایدیمینک نه مقتضای کندی عقلیدر و جله اعضا و قوای کندی
 عقلنه تابعدر اول کامل کندی به مؤمن و صدق و رای مؤمن سرزدخی ایمان کتور کله هم اول نوره که اول کامل
 جانی اولاد و حضرت حقن انار و شی اول نوری غذا ایلدی حاصل کلام غافل و ضعیف و محقق فاضل اول
 کیهن در که مشغله هداایتله منور اوله و قوافل اهل سلوکیشو اولوب انری راه حقیقتیه ارشاد قیله اول پیشو
 کند بنک نوره تابع اوله و حضرت حق را نه بی وجود سیر قیله سیر و سلوکه غیر بنک تعلیم و ارشادنه محتاج اولیه
 و نور به یقینه مار که کندی قایل بوله و کالنه و نور ذاتیه تصدیق قیله کر کدر که ای مؤمن سرزدخی تصدیق ایلنه س
 هم اول نور یقینه که اول کامل و مکمل جانی حضرت حقن افی اخذ ایلدی و جناب حق افی اول کامل جیاته غذا
 ویدی کامل العقل اولان صاحب دولت و نشان و علامتی بود که ذکر اولدی (منتهی) دیگری که غافل امداد
 غافل را دیده خود انداد و دست در وی زد جو کوراندرد دلیل ناید و مناشد و جست و جیلد اول بر غریبی که نیم
 غافل کدی بر عاقلی او کند بنک دید می سلور افی اول عاقله اوردی کور و لیدله اوردی کبی تا اول غافل و کمل اید

مناوحت و جلیل اولور یعنی شول برکسه ناک که عقلی وارد لکن دخی عقلده کامل دکادر ناک شاقی اولور که بر عقل کامل صاحبی کند نیک دید و روشنی کیی یلور وافی چشم و چراغ افتخار و قیور و اعی الی بر دلیل و یشوایه اوروب کا متابعت قیلدی کی اول نم عاقل دخی عقل کامل صاحبنه یا بشوب بیعت و متابعت قیلور حتی اول عقل کامل صاحبنک دلالت و هدایتی واسطه سیله بصیر بصیری مینا اولور و راه حقده بحث و بیاتک اولوب جلیل القدر اولور و عزت و سعادت بولور (منثوی) وان خری کر عقل چوسنکی نداشت * خود بنودش عقل و عاقل را گذاشت * اما اول برتر که عقلدن ابره اغری حصه و نصیب طوغدی اناک خود عقلی اولدی و عاقلی ترک ایلدی یعنی شول ترسیرت و حیوان طبعیت اولان کسه که عقلدن بر حجه نصیب طوغدی عقلدن بهر می اولدی بیچون عاقلی ترک قیلدی و نفسنک هواسته و مشتقسانه تابع اولدی (منثوی) ره ندانده کثیر و نه قلیل * تنکشی آید آمدن خلف دلیل * اول بی عقل اولان احق نه آرزونه چوق بول بیلز مع هذا دلیلک آردنجه کلکاکار کاور و مر شده متابعت قیلندن استکاف قیلور (می) نامیدان در یابان دراز * کاه لکنان آیس و کاهی ساز * اول دور دراز یابانه کیدر کاهی نالامید اغسیه و کاهی تک و تازه یعنی اول غافل و نادان دور دراز اولان یابان طریقه کندی باشنه بی دلیل و بی قول و از افتان و خیزان اغسیه برق مقصوده وصولدن مایوس اولدی بی حاله کیدر و کاه اولور که کندی نقشه و هواسته مناسب اول طریقه خاطر نه بر لایحه کاور و برخای ملاحظه قیلور پس اول ملاحظه ایه جست و چاپک اولور و تک و تازه قیلور سن اقی راه حقده کریمت صاحبی رعاشق صافوسن لکن اناک ملاحظه سی و سلوکی درست دکادر و سیر و سرکتی دخی راستانه دکادر (منثوی) شمع فی تایشوای خود کند * نیم شمع فی که نوری کد کند * کند نیک شمع عقلی و نور بصیری و فوکه تالی کند بی یشوایله به یارم شمع دخی و فوکه بر کامل العقلدن بر نوردر ووزا ایلله و اناکه منور اولوب هدایت بوله یعنی (منثوی) نیست عقلش تام زنده زند نیم عقلی فی که خود مرده کند * اناک عقل کامل و قدر تام زنده اوره یارم عقلی دخی و قدر که کند و بی عاقل اوکنده مرده ایلله یعنی اول احق کند بی کفایت ایده جک قدر عقل کاملی و قدر که حتی زنده نک دمن اوره و بر نفسی حیات بخش بوله کند و بی حیات بیکند فصره نیجه لری دخی ایا ایلله و یارم عقلی دخی و قدر که کند و بی بر کامل العقل مرشدک حضور زنده مرده قیله و اکاسلم تام ایلته سلم اوله (منثوی) مرده آن عاقل آید اوام * تار اید از تنبیه خود بیام * اول نیم عقل سیدله اول عاقل و کامل اول غافل و جاهل مرده سی کله و کند و فی کابالکویه تسلیم قیله تا کند نیک نشیندن و قاروبامه کله یعنی کندی بستلکی و سفلیکی جابندن قی قیله و عقل و روح بانه واصل اوله (منثوی) عقل کامل نیست خود مرده کن * در بنه عاقلی زنده بخش * ای ناقص العقل چونکم عقل کامل و قدر کندی کدی مرده ایلله عسی دم و زنده سخن کلامی حیات بخش اولان بر عاقلک بناهنده تا کم اناک دم حیات بخشندن زنده اوله سن و بر مرده اولقندن نجات بوله سن (منثوی) زنده فی تاهدم عسی بود * مرده فی تاهدم عسی بود * جان کوروش کام هر سومی نه * عاقبت بجهد ولی بری جهد * اول احق و نادان حیات قلبیه ایل زنده دکل تا عسی نفس اولان عاقل و کامله هدم اوله و مرده دخی دکل که تا عسیانک دسکاهی اوله یعنی مرده منابه سنده اولدی و هواستدن کجوب نفسی اولد که تا بر عسی نفس مرشد کالک دم حیات بخشنه محل اوله و اناک نفس شری فی اناک او کند مرده اولتی سیدله اول نادانی احیاقیله لاجرم اول نادانک کور اولان جانی هر بایه علی العیادیم تور عاقبت صبر امز و لیکن وفاری صبر عاقبت بجهد دیک عاقبت خلاص نشود دیک معنایه در ولی بری جود دیک و لیکن مضطرب شود و طغیاب کند معنایه اولور و تقدیر کلام بوله دیک اولور که اول نادانک جان کوری علی العیاد هر بایه آتاق قور و دام بلا و تضای کور میوب و بر عاقبت بر لایه مبتلا اولور که اندن صبر امغه قادر اولز و نجات دخی بولز لکن اولاددن مضطرب اولور و اناک زخندن قاطر و طغیاب قیلور دیک اولور پس بواج تسکیم مر نه لری و شانلری طالبه تفهم ایلکدن اوتری یوسرخ شریقی و بیوان لطیفی بسط ایلوب بیوردر (قصه آه) کور و صیادان وان سه ماهی یکی عاقل و یکی نیم عاقل وان مغرور و ابله مغفل لایق عاقبت حال مرده (منثوی) قصه آن آبکیرست ای عنود * که دروسه ماهی آبکیر بود ای بلوچ و عنود بواول آبکیر قصه سیدر که اول آبکیر ده اوج شکر و عظیم ماهی و ارادی (منثوی) در کلیه خوانده باشی ایلک آن * مشر قصه باشد و این مغز جان * قصه فی کله درمنه نام کلبه اوز و ش ایل سن بجه دکادر و لیکن انده اوز و دیک قصه تک قشرد و وود کرا اولنان شمر بر اب جاند ر یعنی اول کلبه اوز و دیک قصه تک قشرد و ضرورت و برونده ذکر اولنان و شمر بر یقینان جانک سر و مغز زدا و اول قصه تک صورتیدر که بیوردر (منثوی) چند

صیادی سوان آنکیر برگزشتند و بدیدند آن صیاد بر قاج صیاد اول آنکیر جانیبه کجیدلر و اول صیادی کوردیلر
 یعنی اول کوله اوغراوب آندن مرواوندیلر و اول کوله صخر اولان اوج ماهی فی کوردیلر (منشی) پس شناسیدند
 تا دام آوندند ماهیان واقف شدند و هوشمند * پس بجایا بندیدام کتوره لوماهیلر واقف اولدیلر و هوشمند اولدیلر
 یعنی اول ماهیلر هرری صیاد لر کجیدیلر بی شکار ایلد * کندن اوتری دام کتوره مکسرعت ایلد کارنه هر بری
 استعدادلری قدر واقف اولدیلر و تعقل قیلدیلر (منشی) آنکه عاقل بود عزم راه کرد * عزم راه مشکل ناخواه کرد *
 اول ماهی که کامل العقل ایدی در حال بوله عزم ابتد ناخواه اولان مشکل بوله عزم ایلدی بوده جائزدر مشکل اولان
 بوله ناخواه عزم قیلدی یعنی کندی و وطن مآلوفندن جدا اولدی و سفر و سیاحت خیلقی فی الحقیقه بر مشکل بولدر که
 طبیعت فی استیلا لیکن اول عاقل و کامل کندی وطن مآلوفندن جدا اولوب ناخواه بالضروری ومع الکرهه مشکل
 اولان بوله عزم ایلدی (منشی) گفت با اینها ندارم مشورت * که یقین مست کند از مقدرت * اول عاقل اولان
 ماهی * کندی کندی یعنی بونلر مشورت طوعنم که یقین بودر که بونلر بی قدرندن مست ایدرلر مقدرت
 قدرت مغناصه در یعنی بونلر مشاوره به اهل دکلدر چونکم مشاوره به اهل اولیه را * کرونلر
 مشاوره ایلرسم * کندی لرلر مآلوفندن کوره رای و تدبیر ایلوب بی می ادم جانیبه اولان قدرندن و عزم عزمندن
 مست وضعیف ایدرلر دینی و انلرلر مشاوره به اهل اولد بقیه بونی علف موقعنه ابراد ایدوب بیورلر (منشی)
 مهر زاد بود بر جانشان نند * کاهلی وجهلشان برمن ژند رازاد بودلر محبت بونلر کجانی اوزره طوقنورلر و اولور
 بونلر کاهلکی وجهلی بکلاور یعنی بونلر مشورت طوعنم * کرونلر مشورت ایلرسم فی شکی قدرت
 و همتندن مست ایدرلر انکیونکه وطنلرلرک و هر محبتی انلرلر جانیازی اوزره طونلر و انلرلر کاهلکی و کاهلکی بکا تاثیر
 ایدر پس لازم اولد که عاقل و کامل اولان عاقل و کامل الله مشاوره ایلجه و عارف اولان اسیر صورت اولان کس لرله
 دانشی رای قلیله (منشی) مشورت راننده بایدنکو * که تراونده کند و آن زنده کو * مشوره بر او زنده کرل
 کس فی زنده ایلجه اما اول زنده قنی یعنی فی الحقیقه مشاوره ایلجه که بر او زنده دل کسه کرد کرد تا کم کلام حیاتبخشی
 سنی احیاقیله و مقصود که موصل اوله و سکامعانت قیلد اما اول زنده قنی بوله زنده ناس ایچره قنی نادر بونلور
 و بوراد بری مشاوره به و می افقه به صالح دکلدر (کافال علیه السلام الناس کابل مآل لا تجد ذنبا واحده واحدة
 (منشی) ای مسافر یا مسافر رای زن * زانکه یابنک دادور ای زن * ای مسافر مسافر ایلر ای اوزر را
 عورتن رای سنک اباعگی لک طور یعنی ای طریق الهیده مسافر اولان و آنکیر دنیای ترک قیلان سالک کرمشاوره
 ایلرلر راه الهیده مسافر اولان و وطن دنیای ترک قیلان کس ایلله مشاوره ایلرلر که عورتن رای سنک یابکی اغسق
 طور و سنی طریق مقصوددن کبروا ترزندن مراد نفس و دخی اهل نفسدینکم عقل و اهل عقل رجال حکمکنده در
 بقی عقله و عقل الله مشاوره ایلرلر انلر (شاور و هن و شاقوهن) حدیثکم مفهومی اوزره مخالفت ایتک و بدید کار
 بولن * کسینه کتک واجب لازم کاور (منشی) آزدم حب الوطن بگذر میست * که وطن آن سوست جان
 این سوی نیست * کرونلر وطن خواهی گذر آن سوی شط * این حدیث راست را کم خوان غلط * حب الوطن
 دمنندن ایلرلر کج طور به زراوطن اول جانیبدرای جان و جانیب دکلدر و با خود معنی وطن اول جانیبدر جان و جانیبدر
 دکلدر پس جان قنی جانیبدر ایسه وطن اصلی اودر اکروطن حقیقی فی استرلر شطک اول جانیبه کج بوحیث راضی
 غلط اوقومه اول حدیث بودر که حضرت رسول صلی الله علیه و سلم حب الوطن من الایمان بیوردی یعنی
 وطنه محبت ایمانند در دینی و وحدت راست و صحبه در حضرت بی جوامع الکلم در وقت ظاهری وار و باطنی وار
 ظاهرندن مراد وطن صوری اولور باطنندن مراد وطن اصلی اولور پس اکثر ناس بوحیث شریفک معناسی غلط
 فهم ایتشارد رسن بوحیث غلط اوقومه حضرت پیغمبرک حب الوطن دیکدی دیکل صورتندن کجوب
 صورت غلط ایلین معناده وقف قیلد زرا وطن حقیقته جان طرفنده در و جانک موطن و معاشی عالم حقیقته در
 جان بوعالم صورتندن دکلدر بوعالم صورتده جان بر قاج * کون بر غریب و بهماندر اکروطن حقیقی استرلر
 نهر لاول برکارنه کج یعنی دنیای قویوب عقبی جانیبه کیت و صورتی ترک ایدوب معنی عالنه سیرایت (کن فی الدنیا
 کلان غریب او عابر سبیل و عدت فسلک من اهل القبور) حدیث شریفی دنیایک و جان مجازی اولد بقیه و عالم غربت
 اولد بقیه دلات و شهادت ایدر چونکم و دنیا عالم غربت و محمل رحلت در بودنده اولان مقامنه برکسه نل محبت
 ایللی نیجه ایمانند اولور پس لازم کلدنکه بوحیث شریفی و معناده استمال ایلک غلط اولدی بلکه بونل
 محلی و موضعی وطن اصلیدر و برکسه وطن اصلینه محبت ایلله اول محبت ایمانند در دنیسه برنده و محبتند

است مال او نشن اولو اما اولکی معناه استعمال ایلین غلط او قورسول نوضی ایلین کسه کی کاستنشق
 دعائی استخیا محمده و قودی و محلی بیلوب غلط قیلدی * باز کونه خواندن وضو کونده اوراد و شورا
 (منوی) در وضو هر عضو راوردی جدا * آمدست اندر خبر هر دعا * وضو بخند هر بر عضو ایچون بشقه
 برور در شرف دعا و ثنا ایچون حدیث شریفه کلسدر یعنی هر بر عضو ایچون ابدست و قنند بر دعا ایلک حدیث
 شریفه واقع اولمشدر اول اقبل الوضو (نوبت الوضو لله رفعا للعدث و اباحه للصلاة) دیو وضو به نیت قیلورسن
 و بعد الاستعاذة و البسملة (ال یومغه باشلدقدهم اللهم افی اسئلک الین والبرکة و اعوذ بک من الشر و الهلکة) دیو دعا
 ایلرسن بعده اغزک یودقده (اللهم صل علی محمد و علی ال محمد و اعنی علی تلاوة کتایب و کثرة الذکرک) دیو دعا ایلرسن
 (منوی) چونکه استنشاق بینی میکنی * بوی جنت خواه ازرب غنی * تا نازان بکشد سوی جنان *
 بوی کل باشد دلیل کستان * چونکه بونکه استنشاق ایلیمه سن اول کریم و غنی بادشاهدن جنت رایحه سن
 استه حتی سنی اول بوی لطیف جنان طرفه چکه زرا کلن رایحه سی کستانه دلیل اولور و جنت رایحه سی دخی
 سنی جنته دلالت قیلور یعنی اللهم یعنی رایحه الجنة (ده بعضارده یوله او قورل (اللهم ارحنی رایحه الجنة و ارفقنی
 من نعیها بعده اللهم افی اعوذ بک من رواج النار و سوء الدار و دربار اندنصکره روزک یودقده (اللهم یض
 وجهی یوم بیض و وجهه و نور و روحه) (درین اندنصکره صاغ قولکی یودقده (اللهم اعطنی کافی یجینی و حاسبی
 حسابا باسرا) (درین وصول قولکی یودقده (اللهم افی اعوذ بک من ان تعطنی کافی بشعانی و ان تحاسبنی حسابا
 عسیرا) (درین باشه مسح ایلد کده (اللهم غشی برحتک و انزل علی من برکاتک و اطلقنی تحت ظل عرشک ادرسن
 و قولغه مسح قیلدقده (اللهم اجعلنی بمن یتبع القول فیتبع احسنه و ابعنی منادی الجنة مع الاربار) (درین
 لوزیکه مسح قیلدقده (اللهم فک رقی من النار و اعوذ بک من السلاسل و الاغلال) (درین و صاغ قدمک
 یودقده (اللهم یت قدمی علی الصراط مع اقدام المؤمنین) (درین وصول قدمک یودقده (اللهم افی اعوذ بک من ان تزل
 قدمی علی الصراط یوم تزل اقدام المساقین) (درین پس برکسه هر عضو غسل ایلد کده یودعاری اوقوسه
 و الله تعالی فی ذکر قبلیه حق تعالی انک جمع جسدی پاک و طاهر ایلر اما کر یودعاری اوقوسه و ذکر حق دخی
 قبلیه انجیق غسل ایلد بکی عضور پاک اولور جمع جسدی مطهر اولر نه کم حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم
 سورده ملر در (من ذکرک الله عند الوضوء مطهر جسد کله فان لم یذکرک الله لم یطهر منه الا ما صاب الماء و اوال الحسن
 السکوف (منوی) چونکه استخیا کنی و در سخن (این یو دیارب قوریم پاک کن) چونکم استخیا و طهارت ایلیمه سن
 روزک وری یولوه که یارب سن بنی بو خبانت و نجاسدن پاک الیه و در سخن دیکل جنته متعلق اولان ورد دیکدرگاه
 اولور کده و نظیمه اولان نماز مدخی و در طلاق ایدر یوراده سوز متعلق اولان و در مراد اولور و اول طهارت
 ایلد کده نصکره اولان و در یورده که بعد الاستخیا اوقته اللهم اجعلنی من التوابین و اجعلنی من المتطهرین و اجعلنی من
 الصالحه الراشدين و اجعلنی من الذين لا خوف عليهم و لا هم یحزنون) پس یودعایک مضعوفی و یوندن مال و مقصوده
 دیکل اید بکنی نظمه کنور و بپ تعلیم یوردر بعد الاستخیا یوله دعا ایلک شومعانی فی مضعین اولور (منوی)
 دست من انجبار سیده این را بشت * دستم اندر شستن چانتست * ای باله و مقدمه اولان خدا بنم الم یوحله
 ابرشدی یو محلی بودی لکن بنم الم دل و جانمی و مقدمه دست و عاجز در (منوی) ای زو کس کشته یان نا کسان
 دست فضل تست در جانتا رسا ن ای بادشاه ایلشان نا کسارک جانی سندن کس اولش و اناسیت و بلند
 سنک فضل و کرمک الی جاناره ابرشیدر و ادناس و انجبار سدن اول جانلری پاک و طاهر اید بچیدر (منوی)
 خدمت این یو زکرم من اتم زان سوی خدا نانی کن ای کریم * بنم خدم و قد درم یولیدی بن لیم ایلدم اما اول حد
 طرفندن اولان نجاستی سن ای کریم پاک یونی اما اول حد طرفندن مراد جان و دل طرفیدر یعنی اول جان و دل طرفندن
 اولی ای کریم سن طاهر قیل دیکل اولور (منوی) از حدت شستم خدایا یوست * از حوادث و فتنه این دوست راه
 ای خدای متعال پوستی حد درن یو دم و نجس ظاهر دن تنی پاک ایلدم پس یو دوستی جمع حوادث لوشتن سن یو
 دوستدن مراد یونده باند یعنی الهی یو جسی نجس صوریدن ممکن اولد یعنی مرتبه بن عاجز و فقیر و دم و پاک
 ایلدم حوادث لوشتن و ما یو و یسندن یو جانی سن پاک الیه دیکل اولور * قضی وقت استخیا میکت اللهم
 یعنی من رایحه الجنة بجای آنکه اللهم اجعلنی من التوابین و اجعلنی من المتطهرین که ورد استخیا و ورد استخیا
 وقت استنشاق میکت عزری بشدد و این را طاعت نداشت یعنی بر شخص استخیا و قنند اللهم یعنی رایحه
 الجنة (دید که ابدست و قنند استنشاق محمده اوقور و یودعایک برینه که استخیا و قنند اللهم اجعلنی من المتطهرین

دواورد و که بودعا استخباوردید و استخباوردنی استنشاق و قنند دیدی الحاصل بوا یکی وقت دعارفی بر عکس او قودی
برعز برزونی استندری و بویکا طاقت طوقدی یعنی صبر ایده میوب اکا بود عاری بر عکس او قودک
دوبوینج ایلدی (منشوی) آن یکی در وقت استخبا بکفت که می بابوی جنت دار جفت اول برکه استخبا و قننده
دیدیکه ای بی جنت رایحه سیله جفت طوط و مقارن اب (منشوی) گفت شخصی و در خوب آورد و لیک سوراخ
دعا تم کرده بر شخص اکایدی خوب و لطیف و در کتور و منشن لکن دعا لک دلوئی باوه قیلشن (منشوی)
این دعا چون ورد یعنی بود چون ورد یعنی را و اوردی بکون بودعا چونکم برونگ ویدی ایدی پس نیچون سن
برون وردی گونه کتور دنگ و ناخجل و نا لایق اولان برده افا استعمال ایلدک (منشوی) رایحه جنت زینی یافت سر
رایحه جنت کی ایداز بر به نجاست و رجاست قید ندن بال و آزاد اولان کسه رجنت رایحه سی بی جابندن اولدی
وافی دماغ با کله استععام و استنشاق قیلدی جنتک رایحه سی خود در بدن بجن کاور پس حضرت بی علیه
السلام هر حدیث شریف بک برمی و اسکالایق بر موضعی وارد و کراول وضع ایچون وضع اولنان حدیث
شریف مجرد لفظ ندن استفاده اولان معنی حیدله بر آخر موضعه استعمال ایلدک غلط ایش اولورسن وافی محلی
اولین برده استعمال قبولورسن شول شخص کی که استنشاق وردی استخبا محملده او قودی پس حب الوطن حدیث
شریفی بوطن صوری خصوصه استعمال قیلدی همان استنشاق وردی استخبا محملده استعمال قیلدی کبی
اولور کر که ننگ کندی وطن مورد به نه محبت ایلک ایمان دن اولدی کفار یار ندن برکسه اسلام دیار به
کاور ایمان و اسلامه مشرف اولدق نصکره کندی وطن به محبت ایلدی دخی ایمان دن اولوردی بوخود ایمان دن
دکدر پس معلوم اولدیکه بحدیث شریف محلی و موضعی وطن صوری کل ایش بلکه بونک محلی وطن حقیقی
ایش لازم کلدیکه هر شیئی محمله و موضعه وضع ایلیم سن که اول شی اول محله لایق و اول محلی دخی اول شیئه مناسب
و موافق اولد پس جلدن بری و ایش محلی دین و طریقت شاهلیدر و تکیه لک محلی آخر بونک کر اهرلیدر سن
ایسک بونک عکس قیلرسن ته کیم سورور (منشوی) ای قاضع برده پیش ایلهان بی و تکیه برده پیش شهبان
آن تکیه بر خسان خوبست و چست هین مر و معکوس عکس شدت بی ایلهانرا و کته قاضع ایش غافل
وای شاهلر قننه تکیه لک ایش جاهل فی الحقیقه اول تکیه شود خد فرادزه خوب و لطیف و کرا اول معکوس کته
زیرا انک عکسی سنک قید و ننگد و یعنی ای دنیا ایلهانرا و کته قاضع و مکنله و ازان و دین و طریقت شاهلر سنک
حضور ندن کبر و خوض و طهوران باطل اول رفیع قیلدی و تکیه اولان دنیا خسرانه اوله خوب و لطیف اولور که انرا دزه
تکیه لک لایق اولور موضعه و بر من ته سن بولور زهار باز گونه کجه زیرا بونک عکسی سکاید و بنده اولور موضعی
شاهان طریقتک لطیف و کرمندن محروم قبولور و بومعکوسانه حرکت ایلد بک واسطه اله سنک جانک
شمارک و ناکسار کتید و حیدر محبوس و عقید قاور (منشوی) از بسورخ بی رست کل بو طریقه بی آمد
ای عتق بوی کل چهره شامت ای دایر جای آن نیست این سوراخ نیز کل برون دلکند اوتوی شدی
رایحه سی ننگ و طریقه سی کادی ای غلیظ کلک رایحه سی مشامدن اوتیرد رای دایر و بری اولان کسه بوسورخ فرد
اول بوی لطیفک جای و محلی دکدر یعنی هر شیئی که عالم عدمدن وجوده کلدی البته برشی ایچون مخلوق اولدی
مثلا بوجهدن بری کادر انک رایحه سی سوراخ بی دن اوتری اولدی و اندن مشام خطه الی و لذت بولدی سار
عضولک اذن حظی و قدر ای غلیظ و معاند اولان کسه رایحه قسمی برونگ و طریقه سی کادی وای بری و لیرکل
رایحه سی مجرد قوت شامدن اوتری اولدی اول بوی کلک محلی بوختانی اولان مقصد لکی دکدر که حتی تعالی بوی
آنکون خلقی اقتدر بونک ماخلق ایی بر و ندر (منشوی) کی اریضاوی خلدن ایزا بر موضع جوا کر بایز ترا
بورادن سکایری خلد بجن کاور بوی لطیفی و رایحه خلدی اسکرسکا کر کسه موضعه دن است یعنی و سوراخ نیز
مشامنده اولان دنیا خلدن و عالم اسکسازدن جنت رایحه سی سکایق کاور و دیانت و طاعت رایحه سی
بونک محلی نجاست اولان وجود ندن نییه ظهور قبولور که بونک جنت رایحه سنک محلی و دین و دین فایحه سنک
موضعی دکدر و اسکرسکا جنت رایحه سی و دین و طاعت فایحه سی کرک اولور وافی موضعه دن و اهلدن طلب
ایه تا اول رایحه و اهل اوله سن و ایلانی امان بردن برمی طلب ایلک خیال ایلدک (منشوی) هین حب الوطن
باشد سن بوطن شناس ای خواجه نجست بونک کی حب الوطن حدیثی دخی درست اولورسن ای خواجه
اول بوطنی اولاکله یعنی استنشاق وردی محمل استنشاقده استعمال اولمشی و استخباوردی بک دخی وقت استخبا و
استعمال اولمشی و دخی کل رایحه سنک برون و دماغدن اوتری ظهوره کلسی راست و درست اولدنی صحیح و ثابت

اوله سن بویای سقلی و قحطانی فی وطن ایلشن وطن خود فی الحقیقه جانک مقام قرار کامی اولان عالم علویدر و روح
 ابدالاً بادوعلامدن زحمت ایتدکدنصکره اندامافات ایلسه کرکدر پس برکسه ناک وطن اصلیسنه اولان محبتی کمال
 ایماندن اولش اولور (منشوی) گفت آن ماهی زیرک ره کنم * دل زرای و مشورت شان برکنم * الحاصل اول ماهی
 زیرک کندی کندیسنه میدی بول ایلم قلمی انلرله مشورتدن ورا * ندن تو بار برمی بعلی اول کامل العقل اولان ماهی
 کندی خبرنده بویه دیدیکه بواکیر جانبدن دریای سیکران طرفته طریق اخفا ایلم و بو وطن صورتدن اول وطن
 معنوی جانبنسه سفر و سیاحت قلم و وایس وطن صوری اولان کسه لرله مشاوره قیامقندن قلمی خلاص ایلجهک و نذر
 مشورت اهل دکالدر (منشوی) نیست وقت مشورت هنر ادا کن * چون علی قوآه اندر چاه کن * کندیسنه بوکونه
 تنبیه ایلوب دیدی ای نفس اکاه اوله مشورت وقتی دکالدر که وقت بغایت ناز کدر سیف صامر کی عری کسر ورق
 خاطف کنی طور میوب فوری بجر امدی بول ایلده حضرت علی رضی الله عنه کبی سن آه چاه ایجره ایلده و سرکی
 اکاسو یله متقولدر که برکون حضرت حبیب اکرم صلی الله علیه و سلم حضرت علی کرم الله وجهه و رضی الله عنه
 علم حقیقه ندن و اسرا هو شدن بر نیجه معنی کشف ایلدی واکار صیت ایدوب زنها ربوبی کسه به کشف ایلده
 دیوسو بیلدی حضرت علی کرم الله وجهه و رضی الله عنه اول وازی بر نیجه ایام دروینده صلیوب برکون بر جهر اده
 اتی بر چاهه سو بیلدی بعضی قولی اوزره اول چاهه املحق همان هودوند ایلدی تنه کم (یت) اول علی چاهه واروب
 بر هودیدی * اوزر که سر (دن نه اونه بودیدی) دین قائل بو قولی بو معنایه دلالت ایدر بر قول دخی بودر که اول چاه
 فوراز تحمل ایلوب در حال درونی قائله تولدی و برکون حضرت رسول علیه السلام عسکره اول جانبدن بجر کن
 وارنل شوقیودن صور * کتور لردیو بر قاج کسه به خطاب قیلدی انلر واروب دلوی آشفه صارقیدوب بعده اخراج
 ایلد کارنده صور نه فان جقیدی حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم اول دمده یوردیلر که واریابه هر قاضی
 حضرت ناری بو چاهه کندی دروینت سرفی سولشدر تنه کم شیخ عطار قدس الله سره حضرت ناری منطق الطیرده بو معنای
 نظمه کتوروب ایراد ایلشدر (یت) مصطفی جانی فرود آمد بر اده * گفت آب آرید لشکر راز چاه رفتمدی باز آمد
 باشتاب * گفت برخونست چاهه نیست آب * گفت بیداری زرد کار خوش * هر قاضی درجا * گفت اسرار خوش
 چاهه چون بشیدن تابش نبود * لاجرم برخون شدو آتش نبود * بر قول آخر دخی اولدر که اولدر که حضرت علی
 کرم الله وجهه و رضی الله عنه راز درونی چاهه سوبیلدی چاهدن برقی ظهور ایلدی اول سجدده بر چوبان
 واریادی اتی کوروب کسریو بر قاج دلالتوب را کادم قو یوب اندن بر لطیف صد اظهار اولوب نیجه زمان اتمکله
 کندوبی اکندی بر * کون حضرت نبی مکرم صلی الله علیه و سلم اول جانبدن کذر ایلر کن اول صدیقی استماع
 ایلدی حضرت علی کرم الله وجهه نه راز درونی افشا و اظهار ایلدیکنی اول صدادن فهم ایلوب بو صدایم
 حضرت مرتضایه دیدیکم اسراری اخبار و اظهار ایلردو حضورنده اولنره سوبیلدی پس بویت شریف و قصه به
 تلخیص اولور و سالک راه حق اولنره و قصه دن حصه راز درونی ناهل اولنره افشا ایلدک اولور بلکه قلوب الاحرار
 قبور الاسرار قولنک مضغوفی اوزره آثار قیدندن حرا اولان کسه کندی قلبی اسرار الهینک مدفن و مقبره سی
 قیلن لازم کاور (منشوی) بحرم نه اکیا بست پس * شب رو نهان روی کن چون عس * اول اهل بحری
 زاده کنایدر عس * کی شبر و لوت و نهان و لاله بو معنی پس باعر سله ولایتی اوزره دریا فارسله اولسه دخی
 جائز در زماعتی اول اهل بحری کبایدر چونکم بویه اولدیه پس عس کنی نهان و لاله و کجه فوری
 دعلک اولور یعنی عس نفعیه نهان کیدر و بعضی کسه کجه الله نه کونه پوشیده و مخفی سیر ایلر نهی سالک رازدان
 کرکدر که سندی بونلر کی نهان و لاله سن و سر و سولکی محقر کله سن تانا حیرلر کنرندن نجات بوله سن
 (منشوی) سوی دریا غمز کن زن آبگیره بجر و و ترلر این کرداب کبر) بواکیر دن دریا جانبنه غمز ایلد بجره و لوگر دالی
 ترلایله دخی بواکیرد یارد نیدن دریای حقیقت و بجر وحدت جانبنه عزیمت الله معنی بحری طلب ایلوب عالم صورت
 گردای ترلایت تا کنتم شیطان صیادر نه شکار اولقندن خلاص اوله سن و عاقبت آتش سیرده یافتندن
 و محترق اولقندن نجات بوله سن (منشوی) سینره رابا کردوبی رفت آن حذوره از مقام باخطر تاجر و ر * هجوا هو
 سز کی بویس بودی * یزداد نذر تنش کنلر بودی اول مبلغه ایلد حذر ایدبی زیرک ماهی سینره سنی بالیلدی و کندی
 مقام باخطر دن بجر و فرودل سیر ایتدی فی مثل شول آهوکنی که انک اردنجه سنک اوله بر ادا بکله انک جسم و تنده
 بر طمر اوله یعنی اول اسیر و کرفتار اولقندن زیاده حذر ایدبی ماهی سینره کینه سنی قدم و زوب کندی و مقام
 باخطر بر طلب اولان دنیادن بجر و فرودنریای سرورندل سیر و سلوک ایتدی اقبالن تبرعت و کریمه کندی که کوبا

بر آهونک اردنده بر سگ درنده ای صید ایتک ایچون یاردی اول آهونک تئنده قوت اولدقچه نه کونیه کیدرسه بوخی
 سر حقیقته دل اولد کندی (می) خواب خرگوش و سگ اندر بی خطاست * خواب خود در چشم ترسند کجاست
 طوشان او بوقوسی و کلب اردده اوله خطادر او قو خود ترسند ک کوزنده قنددر خواب خرگوش کوزی آتیق
 اولق و او بوقدن عبارتدر زراطوشان کوزی آتیق او یور کورن ای دیار صرور لیکن اول اوله او یور کذلک بوتانسان
 ایچنده دخی جوق کسه لر وارد که ظاهرا کوزی آتیق و معنا خواب غفلته نام او ایشلر سگدن مراد بونده شیطاندر
 یعنی بر کسده خواب غفلت اولق با خصوصیکه کلب شیطان ایتک اردنجه ایتک صیدنه سعی قبله بونونه خواب عظیم
 خطادر بر مقدار عاقل و بیدار دل اولان کسه بدتنده قدرتی اولدیغی قدر فرار بقیدن و هاراب اولقدن خالی اولز خلقت
 اولان کسه لر کوزنده خواب یلر و حق تعالی نیک نازندن ترسند ددل اولن لر کوزی نجه او یور ته کم حضرت نبی
 مکررم صلی الله علیه و سلم یوردیلر (مارا بیت مثل النار نام هارم اولامل الحنة نام طالمه اراوا الترمذی عن
 ابی هریره (منثوی) رفت ان ماهی ره دریا گرفت * راه دور چنه پنا گرفت * الحاصل اول نزل و حذور اولان
 ماهی دریای نورک یون طرودی کندی دور اولان و زیاده پنا اولان یولی طرودی یعنی زیاده واسع و عریض و عیسید
 و دراز اولان طریقی طو بوبا کلا لولایتی (منثوی) رنج به بسیار دید و عاقبت * رفت آخر سوی امن و عافیت
 اول بولده اول ماهی بر فطنت جوق بلا و سختلر کوردی و عاقبه الامر آخر امن و عافیت چابنسه کندی
 و کندی محل امن و سلامت اولان بحر حقیقته واصل ایتدی (منثوی) خوب بشتن افکندد دریای ژرف * که ساید
 حد از راهی طرف * کندی بی اول ژرف و عظیم اولان دریا به ابراقه که هیچ طرف یعنی چشم انسانی ایتک حد و کثاری
 بولز و فی الحقیقه دریای وحدت و بحر حقیقت بر معنوی بحر در که هیچ بصر بصری و چشم سر بری ایتک حد
 و کثاری الحاطه به قادر ایلز چونکم بوماهی اول آبگیردن کندی و کندی بحر نوره واصل ایتدی (منثوی)
 پس چو صیادان یارورند نام * نیم عاقل را از نشد نیل کام * پس چونک صیاد لر اول ماهی لر شکار ایچون دام
 کتور دیرلیم عاقل اول صیاد لر کلسندن دماغی تلخ اولدی پس اول حالی مشاهده بیلد قده فرصتی فوت ایلدیکنه
 نادم اولدی (منثوی) گفت آه من فوت کردم فرصه را * چون نکشتم هم ره عاقل چرا * اوردیدی آه و واه من
 فرصتی فوت ایلدم اول دلیل و ره بنیایه ایچون تابع و همراه اولدم و نیچون اول عاقل دکه لهتابت قیلدم مر اداهل
 غفلتک حقیقت حاله واصل اولد قری دمده بالیاتی انخذت مع الرسول (نبیلا) دور سوله متابعت واک و اثر نرته
 مراقت ایلدی غنی قیلاید و فوت اولان حالته * تحسر ایلدیر (منثوی) نا کهان رفت و یلکین چون برفت
 می یابیم شدن در بی بخت * کندی به بول دیکه نا کهان اول عاقل ماهی کندی ولیکن چونکم کندی ایتک
 اوردیقه نکاسر ازله یعنی شدله کجمل کرلایدی لیکن اول دولت کذر قیلدی و اول فرصت فوت اولدی (می) بر کذشته
 حسرت آوردن خطاست * باز ناید رفته یاد آن هاست * کجش نسنه اوزره حسرت کتور دیک خطادر زبانه
 و کذشته کیدر و یون کلز پس ای بابا ایتک عبت و هباد زراعر دخی اول فوت اولان فرصتک و کذشته اولان
 نعمتک بشتان لغند و بر بشتان لغند کیدر عمری بیهوده بیره صرف ایلکدن ایسه تدارک مافات ایدوب و طریق
 امن و سلامته کیدوب انسان کندی خلاص ایتکه سعی ایتک لازمدر و کذشته به تحسر ایلین و نادم اولان
 مر دغیر سازمدر (قصه آن مرغ گرفته که وصیت کرد که بر کذشته پشانی بخور تدارک وقت اندیش روزگار بمر
 در بشتانی (منثوی) آن یکی مرغی گرفت از مکر و دام * مرغ او را گفت ای خوابه و صام * اول بر کسه بر قوشی
 مکر و دام جهندن طرودی یعنی حیل و دام سبیل بر مرغی صید ایتدی مرغ کا ایتدی ای اولو خوابه (منثوی)
 قوبی کاران و بشتان خورد * قوبی اشتیقر بان کرده * سن جوق صغر و قوشونلر بشتن جوق دوه قربان
 ایلشمن (منثوی) تونکشی سیرازانه از روزن * هم نکردی سیرازا بز ای من * زمانه دهن انلردن سیر اولدک
 و فو قدر حیوانک ایتک غنیه و آه نه طوطی عذرتن اجز آمدن دخی سیر و قانع اوزن (منثوی) هل مرا که تاسه
 بخت بردم * تاندا ای زبرکما بالیهم * امیدی بی صالورتا که سکا اوج نه بخت ویریم تا بی یله سن عاقلم یاخود
 ایلهمیم (منثوی) اول ان بدهم بردست تو * تایش برام که کل یست تو * اول بندک اولی هم سنک ایتکه ایتک
 ایکجسی سنک که کل یست اولان یعنی صحتا لولایقندن بایلن طامنک اوزره دیم (منثوی) آن سوم بختدم
 من بردخت * که از نسه بند * کردی نیک بخت * و اول اوچتی بندی بن سکا درخت اوزره دریم * که او اوج
 بندن سن نیکبخت اوله سن دوات و سعادت بولهن (می) آنچه بردمست ایتک آن سخن * کجش لمر دارا کین
 باور مکن * اول بندک سنک ایتک اوزره دزاول و سوزود که بر حال کجه * دین باور و عتقاد ایله یعنی بر کسه عقلدن

خارج بحال سوز و بلیه کا با نغمه و تصدیق قبله (منشوی) برکش چون گفت اول بنزدت * کشت آزاد
 و بران دیوار رفت * اولی خواججه ناله انده اولان مرغ چونکم زفت و عظیم اولان بزی سوزیادی آزاد اولدی و اول
 دیوار اوزره کندی (منشوی) گفت دیگر برکشته غم بخور * چون زو بگذشت زان خصالت عبر * پس اول دیوار
 اوزره دید بگر * پس مدخی بود که گذشته ناله اوزرینه غم بیه چونکم سندن بگری اندن اوزری حسرت ابلته و ندامت
 بچکه (منشوی) بعد ازان گفتش که در جسم کتب * دهم سنگت سنگت دریم * اندک صکره مرغ اول خواججه به
 دید بگر بنم جسمده کتب و مخنی اون درهم آغری بر دریم وارد (منشوی) دولت بوجت فرزندان * بودان کور
 بجی جان تو ای خواججه سنگت جانک حقیقون اول بنم وجود مدله اولان * کور هر سنگت دولتک و فرزند ریکال
 بجی ایدی لکن یله میوب و خور صده غفلت ابلدک (منشوی) فوت کردی در که روزی آن نبود * کناشده مثل ان
 درد وجود * ای خواججه دری فوت ابلدک که اول سنگت نصیبک دکل ایدی که وجود عالنده اول در تبیک مثل و نظیری
 اولز (منشوی) آنجیان که وقت زادن حمله * ناله دارد خواججه شد در غلغله * چونکم خواججه اول مرغدن و سوزی
 اشتدی بلضیل که لادت و قنده مسله * صورت ناله طور خواججه دخی الیک کبی غلغله ده اولدی (منشوی) مرغ گفتش
 فی نصیحت کردت * که مباد ازان گذشته دخی غمت * چونکم مرغ خواججه ناله و فراد غلغله سنی اشتدی اکلایدی
 من سکا نصیحت ابلدی که دودن بکشم اوزره سنگت غلغل و لمسون یعنی بکن شیشه غم بیه و تخسر اوله دیرمی (منشوی)
 چون گذشت و رفت چون غم میجوری * بانگردی فهم بدم یا کری * چونکم بگری و کندی نیچون غم برسن یابم
 بدمی فهم ابلدک ناخود صاغر سن (منشوی) وان دوم بدمت بکشم کای جمال * هیچ دیوار مرگن بدمحال
 و اول ایکی بنی بدمی سکا دیرمی که بچهل و رضا لادن محال سوز هیچ سن اننامه و اعتقاد ابله (منشوی) من نیم
 خود سه دهم سنگت ای اسد * دهم سنگت اندریم چون بود * ای اسدین خود اوج درهم آغری دکم پس بنم دروغده
 اون دوهم لغری در نجه اولور و سوز خود اهر محالدر پس سن محاله نیچون تصدیق ابلدک (منشوی) خواججه
 باز آمد بخود گفتنا که هن * باز گوان بند خوب سیومین * خواججه کندی به کلدی و عقلی باشنه جمع قیادی و اول
 مرغ دید بکه ای مرغ اکلامل کیر و اول اوچینی خوب و لطیف بزی دخی سو به (منشوی) گفت زری خوش عمل
 ک کردی بدان * تا کویم بدمت نالت و ابلکان * مرغ اکلایدی بی اول بزرله خوش عمل ابلدک تا که اوچینی بزی
 مفت و و ابلکان دیم و ابی عبت بره ضایع ایا بام (منشوی) بدمت گفتن باجه و اول خوانانه * تخم افکندن بود در شوره
 خاله * جا حق و جهل بدمت در رفو * تخم حکمت کدهش ای بدمکو * زیاده جاهله و خو بان که بدمت عکالت تخمی
 شوره ما که بر اقلق اولور یعنی جاهل و غافل اولان که به نصیحت ابلک و انک ارشاد نه متعالی سوز سو بلک فی المثل
 تخمی شوره میره انصا ابلک اولور شوره بده تخم نه مرغ ضایع اولور سه جاهل و غافل زمین وجود نده تخم نصیحت
 او کویم ضایع اولور زیر حق و جهالت برتی عه قبول ابلز پس ای بدمکو حکمت تخمی اکلور مره * چاره
 اندیشیدن آن ماهی نیم عاقل و خود را مرده کردن (منشوی) گفت ماهی ذکر وقت بلا * چونکه ماند
 از سایه عاقل جدا * اول مرغری ماهی بلا و قنده چونکم عاقل و کامل اولان ماهی نکه سایه معاد تدن جدا قادی
 کندی بعدیدی (منشوی) کور سوی دریا شد و از غم عشق * فوت شد از من چنان نیکو رفتی * که اول عاقل دریا پابنه
 کندی غم در عشق و از راه اوله رفتی حاله انجیلین نیکو و اعلی رفیق شدن فوت اولدی و انک زمان سعادت فی مرقیادی
 (منشوی) ایلک زمان ندیشم و بر خود دزم * خوشتر این زمان مرده کیم * لیکن اندن فکر ابلز و کندی به
 اورور روزمان کندی مرغی مرده ایلیم یعنی اول نیم عاقل اولان ماهی گندیسنه ایلدی اول عاقل کدر قیلید بخندن
 و فرست فوت اولد بخندن فکر و اندیشه ابلز مکه فوت ناز کدر بلکه فکری کندی به ضم ایلیم و کندی بک خلاصی
 نیچون تدبیر قیایم لازم کاید بکه روزمان کندی مرغی مرده شکل خیم و اولور دن اول اوله نابو منته صید لاندن خلاص
 اول (منشوی) ای سر ارام * کیم خود برتر بر پست زور و براب بر پس کندی قازینی و قار کور و وارقه ی
 آشفه کور و صوا و زره کیدم نه کمر داولان ماهی بر یله اولور (منشوی) بی و در بری چنانکه خس رود *
 فی بساچی چنانکه کس رود * مرده کورده خویش بسارم باب * مرگ پیش از غفلت انست از عذاب *
 آب اولور کیده مره انجیلین که خار و سن کیدر شنور لکه * عکال انجیلین که شنور اولان کسه کیدر کندی مرده
 ایلیم آفتسلیم ایلیم زرا اولور دن اول اولک از غلغل امن و هلا کدن خلاصی اوله تدن و اواده مراد الله رضاء الله
 ای اولور و آب اولور مرده اولان کلایه کندی و جودی قیدندن فراتسلیم قیدندن و اواده الله تسلیم اولقندن عبارت
 اولور و عقل و تدبیر به سیر حرکت قیلندن و بچلقت اولقندن نگایت اولور و فی نیم عاقل اولان مالک آب کیر دیناده

اولان مهالکی مشاهده یلکده در حال عقاب باشنه دوشروب وجود له مقدا اولنگ مضرتی سیلوب کنیدی به درکه
 شمعند کره بودیاده ادا قله آبی اوزره خس کندی کی کیدرم و کندی آنگ احکامنه تسلیم ایدرم آنجیلن کنز که
 سباح قیلان یوز کچ اولنگ کسه لر کنیدی رانی و تدبیر له وقوت و صنعت له کیدر لر زیو له باوجود کتکده امن
 و سلامت بودر خطر و محاف بود که تی چوقدر پس لازم اولدی که کنیدی مرده ایلیم وار ادا قله آینه تسلیم قیلان
 اولردن اول اولنگ عذاب وهلا کدن امن و سلامت بوقدر (می) سر له پیش از مرگ آمنت ای فتاه ایچنین فرمود
 مارا مصطفی) گفت مورا کلکم من قبل ان * بای الموت و تقوا با القین) اولردن اول اولنگ امدرای فتی حضرت محمد
 مصطفی صلی الله علیه و سلم به یوله یوردی اول یوردی بی حدیث مضمونی بودر که یوردی اولیه کز جبعکر
 موت سزه کاردن اول موت کلد کده سز اولور سز قنه لر له و محنت له یعنی ای عذاب خدادن نجات وهلا بمعنوی ایله
 اولنگدن خلاص استن جبعکر موت ارادی ایله اولیکز وی نام وی نشان اولغله و وجهانک رسومدن و شهر تندن
 کذر قیلغله مکان شیطانی اولان ندیدن خلاص اولیکز ا کر حسن ارادتکر له اولر سکر و وجهان فایدن کذر قیلر سکر
 موت کلد کده قن و محنت له اولور سز و شهرت و صورت له اسیر اولدیقکر واسطه ایله دام شیطانه صید اولور سز عاقبت
 نار سعیر و وصول اولور سز و حدیث شریفه اشارت یورور که حضرت نبی علیه السلام یورور دیر (حاسبو انفسکم قبل
 ان تحاسبوا و زنا و اعمالکم قبل ان تزنوا و مو فاقبل ان تموتوا) (منشوی) همچنان مردوشکم بالا کلد کده آیه میروش
 نشیب و که بلند به الحاصل آنک کی اول ماهی اولدی و بطنی یو قار و بر اقدی آب آبی کاه آشفه و کاه و قار و ایلندی یعنی
 بود بنده امر اولندی بی کی و کندی یکدی مقدمان کنیدی یوزمان مرده ایلیم دیدی کی اولدی و مکنی یو قار و
 کتوردی و کندی مرده اولدی مره سینه سز ردی آب آبی کاه آشفه و کاه و قار و ایلندی اول دخی کندی آب آبی
 حکمنه تسلیم ایدی (منشوی) هر کی زان فاصدان بس غصه برد * که در فغماهای بهتر برد * پس فاصد رو صایر
 بونک مرده اولسی کور کاردنه هر بر سی اول فاصد لدن جوق غصه ایلندی یوله دیوه ای دریغ اولسون بهتر
 اولان ماهی اولدی و آبی صید ایلکدن هر بر عز و محروم قالدی (منشوی) شادی شد ا و از ان گفت دریغ * که رفت
 این یازم دستم زنیغ * و اول مرده شکل اولان ماهی اول دریغ دیلزدن و حسرت بیلزدن شاد اولدی یوله
 دیوه که بن یو او بن برنده واقع اولدی بن تیغدن قورتلدم یعنی بنم و حیل و صنعت مخلنده واقع اولوب صیادلر تیغدن
 خلاص اولدم دیو شاد اولدی (منشوی) پس گرفتش یک صیاد اوجند * پس بر دوش کدر و بر خا کش فکند *
 پس بر اوجند صیادی طرودی بعده کاف ایلدی و آبی خالک اوزره بر اقدی بی اولون ایلوب ایلوبک وجودی
 تحقیردن اوتری تف دیوب کتوروب دریا کارنه ایدی انکی چونکه صوده اولان باقی مر دار و ناپاک اولور اما خا کدی
 اولسه باله اولور و مذبح مره سن یولور ماهینک بی خا کده اولنگدر دیشلر (منشوی) غلط سلطان رفت پنهان
 اندر آب * ماند ان حق همی کدر اضطراب * چونکم اول ماهی بو صنعتله صیادلرک اذن قورتلدی پس
 یوارلنه رق یوارلنه رق پنهان و مخفی آه * کندی و کندی دریا به واصل ایدی اما اول اجی بودتدیر و تدار که قادر
 اوله میوب مغرور و جاهل اولدیغندن عزم راه قیله میوب اول آبکیده قالدی و اضطراب قیلدی پس بوند مستغاد
 اولان حصه یو اولور که (کن فی الدنیا کانت غریب و عا بر سیبل وعد نفسک من اهل القبور) حدیث شریفنگ
 مقتضای اوزره انسانه لازم اولان اولدر که دنیا آب کینده غریب کی و عا بر سیبل کی اوله و کندی بی اهل
 قبور دن عدا ایلوب اولردن اوله تا کم نفس و شیطان صیادلرنگ دام مکرندن خلاص اوله و بو صنعتله کندی بی محل
 امن اولان دریای حقیقته واصل قله ا کرا اولردن اول اولزسه و موطر بقه سالک اولزسه اول اجی * کی آبکیر
 دیناده قار و و شیطان و نفس اماره به کرتار اولد کده مضطرب اولور (منشوی) از حب و از و است چیست آن سلیم *
 تا بچو دخو پیش بر هاند کیم * الحاصل اول سلیم و احق مولدن و صاغدن صیرادی تا کندی نلک جهلده
 وی وقت اولان سبی کوش ایله کانی قورتره و نفسی انلر الدن خلاص ایله (منشوی) دایم افکنکده اندر دام ماند
 اجی اواردان آتش نشاند * پس صیادلر آبی کور و دام بر اقدیلر و اول دام ایچنده قالدی احقق آبی اول آتشد
 نصب ایلدی یعنی حماقت و جهالت اول ماهی بی صیادلر دامنه کرتار ایلوب عاقبت آتشد مانغه وضع ایلدی
 (می) بر آتش پشت تابه * با حماقت کشت او هغوا به * آتش اور نه سنده بر تابه نل آرقه سنده حماقت له و هغوا به
 اولدی یعنی جفت اولدی مقصود شول کافر و عاصی اولان کسه لر اولور که جهنم تابه سنده * کندی حماقت له
 جفت اولد قاری حلاله داخل اولور و اینه بشوب و یانوب افغان قیلور (منشوی) او می جو شید ازنف سعیر
 عقل ی نقش الیه نذر بر * ان هجی گفت از شکجه و زبلا * همچو جان کافران قالا بلی * اول احق ماهی آتش

سعی را خردن قایندی اول وقت عقل اکایدی سکا نذر کلدیجی اول احق دخی شکجه و بلادن دیردی کافر لک
جانی کبی انتر بی بیزه نذر کلدیجی دیدیلر و لکن بر آتی تکذیب با بلدلحق تعالی سکر که بیزه برشئ و و ندرمدی
سز کاذب و سکر دوسو بلدلکه تم حق تعالی سورتملکنده انزلک نارجهنده اولان حاللزدن خبر و رب پیورد (واللین
کفر و ابرهم) شول کسه لکه جن و انسدن کافر اولدیلر و حدایت حق انرا یحیون وارد (عذاب جهنم) عذاب دوزخ
وارد (و شمس المصیر) نه راض مر جعد و اول جهنم (اذا القوا فيها) جن کفار اول جهنمه طرح اولانسدر
حطب ناره القاولند یعنی کبی (سعور الهاشیه) ایشیده اول جهنم اهلکن و یا خود نارلک انرا اوصاتی که صوت
جباره شاه اوله (وهی تقور) و اول جهنم قیناردی ایچنده کدیلر چولک قینار کبی (تکاد) قریب اول جهنم
تیز (بار باره ایدر (من الغیظ) کفاره خشم و غضبندن (کلا الی فیما فوج) هر بار که بر جماعت اول ناره القاول
اولنسلیدی (سألهم خزنتها) جهنم مالکی و اعوانی و نوره فوجها سوال ایدر (الیهاتکم نذر) سز و بعد ایدن
انذار ایدر پیغمبر کلدیجی (قالو بی) دیر لکه بی (قد جاءنا نذر) تحقیق بزه کلدی پیغمبر و احوالی بزه بلدودی
فکذبتا) پس بر تکذیب با بلدل اول پیغمبر لک توئی (وقلتا) و زرد بدلک (ما نزل الله من شیء) الله تعالی انزال ایلدی
هیچ شیلردن بر شئی که سز خبر و ریز (ان انتم) سز کاسزای پیغمبر (الافی ضلال کبیر) الاضلال عظیمه سز
ای هر سلون و کلام و نوره خزنه جهنم اساستدن اولقده جائزدر علی اراده القول یعنی نوره خازنان جهنم
دیر لکه سز کاسزای کافر لک الاضلال کبیره سز ضلالدن مراده لک اوله پس حضرت مولانندس سره نصیحت ناصحانی
قبول ایچین احقن بر عصای احوال کافرانه تشبیه ایدر لکه اولی عقل اولان ماهی یعنی مجرم و عاصی
آتش سعیده تمنا قدقه عاقل اولان آنلر دیر که سز نذر کلدیجی و نصیحت فیلدیجی اول شکجه و بلا سندن کافر
جانی کبی اعتراض ایدر بی بیزه نذر کلدیجی و نصیحت فیلدی اما بن غفات ایدر طوغدق دیر (مثنوی)
باز سیکفت او که در این بار من * و اهرم زین سخت کردن شکن * کبر و اول عقل سز ماهی آتش بلادن یارکن دیدی اگر
بو که بن و کردن شکستن * مخمندن خلاص اولم یعنی بویون قهری و قهر ایدر پیغمبر عذابلک کر بود قعه قورنورس
(مثنوی) من نسام جز در باری وطن * ابکیر بر انسا ز هم شکن * بن در یادن غیری بی وطن دوزیم بر آبکیری
بن مسکن دوزیم (مثنوی) آب بعد جویم و این شوم * نالبد در این و صحت میریم * بی حداب استیم و این اولم یعنی
طالب با اولم و اوند وطن قیل دیدی ایلدی بن و صحتده کیدم و بلادن کندی بن خلاص ایدم دیدی (بیان آنکه عهد
کردن احق وقت گرفتاری و ندم هیچ وفاقی ندادر که صبح کاذب و فاندارد (ولورد و العاد و المانم و آتند و انهم لکاذبون
ویرشتر بفانک ساینده در که گرفتاری و ندامت و فتنده جاهل و احقن بیه و عهد ایسی هیچ وفا طوغز که صبح
کاذب و فاطوغز نه تم که الله تبارک و تعالی سورن افعامده و مضمونی * و ید پیوردر (ولوری) اگر سن کور سیدلک ای
کسه و یا خود با محمد (ادوققو اعلی الذار) عذاب ناره و قوفلری حینده و کافر لک لک جوابی بخد و قدر (تقدیری لر آبت
امر اعلیاشنیه) فقالوا لیتنا نرذ) پس دیر لکه یونلر فولیدی بزر د اولنیدق دنیا به کبر (ولا تکذب باات رشا) کلام
مستأنف در یعنی فولیدی بزر د اولنیدق و بر تکذیب ایلز دلک ابات ریزه و یا خود نر دوزر و معطوف اوله و بتقدیرجه
فولیدی بزر دنیا به و راولنیدق و بر تکذیب ایتیدلک آتاتی و یا خود نر دوزلک نجهیرندن حال اولوب تحت حکم غنیده
اوله تقدیری یالیتنا نرذ غیر مکذبین و نکون من المؤمنین ای و کاتین من المؤمنین (بل بدالهم) بلکه یونلر
ظاهر اولدی (ما کانا یحقرن من قبل) شول نسنه که یونلر اخفا ایلدیلر دی ناسدن قبایح اعمال و فضاخ حاللرین
یوندن اول یعنی نداده و بتقدیرجه اضرب تمسندن مفهوم اولان ارادت اماندن اولو یعنی یونلر حق امان ایسی
عن قصد کادر بلکه نداده ناسدن اخفا ایلدکاری قبایح اعمال آتاری یونلر ظاهر اولد یغندن اوتیردر (ولو
دروا) فرضا و نذر ایدر و اولنسله لری (لما دوا) عودت ایدر لری (لما) شول کفر و معاصی به که (نوا) نمی
اولندیلر دی (عنه) اول کفر و معاصیدن (انهم لکاذبون) حال بو که تحقیق یونلر کاذبیلر (ولا تکذب باات رشا)
دیدکاری قوله یس امانلری همان بلا زما سنده اولور (مثنوی) عقل بی گفتش حقاقت یافت * با حقاقت عهد را
اید شکست * عقل را باشد و فای عهدا * فونداری عقل روای خرم * عقل اول احق اولان ماهی به دیدیکه حقاقت
سکله یلدر جهل حقاقتله یله اولدقچه عهد شکست کلوهر عهدله و فای ملک عقل ایچون اولورسن عقل
و بصیرت طوغز سن یوری ای خرمه یعنی عاقل اولان کسه جن احق بلا آتشنه مبتلا اولدقه عهدله و نذر
اید و دخی اکبر و بلادن خلاص اولورسم عاقل اولنلر سوزن قبول ایدیم دیدکاری بره کیدیم و دوسو یلر
کوره ا کادیر که جهالت و حقاقت سکله یلدر دما دام که حقاقت سکله یله اوله عهدله البته شکسته لک

نگاه مقرر در عهد لره و قایل ملک عقل خاصیتی اولور سن ایسک ای خربا الواحق عقل طوع غرض بوری سنک بوله
وقت مضایقه ده اولان قوبه و عهدی که اعتبار بقدر (منشوی) عقل را یاد آید از بیان خود * برده * نسیان
بدان خرد * کند سنک عهد و بیام شدن عقله یاد کاور یعنی گندی عهدی و نذنی عاقل اولان که ذکر ایلر نسیان
برده سنی خرد نر خردی اولین که نسیان برده سنی هتک و رفیع ایتمک قادر اولور من (منشوی) چونکه عقل نیست
نسیان میر است * دغن و باطل کن تدبیر نیست * ای احق چونکه سنک عقل بقدر غفلت و نسیان سنک امر کرد
سنک دهنک و باطل کن تدبیر * کدر که سنک تدبیر و تدار کسکی ابطال ایلدی اولور (منشوی) از کسکی عقل پروانه
خسب * با دنا رد آتش و سوز و حساسی مثلاً عقلنک کم لکندن دغی و خسب اولان پروانه آتشدن و سوز
و حسبیدن باده کتور من (حسب) حاصطی الله آواز در بر یعنی پروانه شعله آتشی کتور و با کالور مدهن
کنندوی اروپ و انک آوازی استماع ایلد کدن و انک سوزنه بر مقدار باند قد نصکرا آندن اجتناب ایلر (منشوی)
چونکه برش سوخت قوبه میکند * آرونسبانش رانش میزند * چونکه اول پروانه ملک قتادی بادی با خود معنی
چونکه اول پروانه قتادی بادی قوبه ایلر حرص و نسیان آتی کبر و آتش آوزره اور یعنی اول مرتبه عقل طوع و تفکر
ایتمک مقدمه اول شعله نورن ایلر بکندی کاوردم نار اولوب پروانی بادی پس بود فیه دخا کاتر بپ
اولور من و محبت قیلور پس ایسراق ایلر سن آندن بعید اولقی نکا اولید و یز (منشوی) ضبط و در لاس فاعلی و یاد داشت
مهل را باشد که عقل از افرایش * چونکه گوهر نیست تابش چون بود * چون مذکر نیست آرایش چون بود *
ضبط و ادراک و حافظه یاد داشت عقل ایچون اولور که عقل آتی وجه آیدی یعنی بر معنای ضبط ایلک و دین امری
ادراک ایلک و عهد و بیانی حفظ خیلقل و ساطر ده طوع عقلی عقل ایچون اولور و نولری عقل اعلا خیلور و نولر عقلن
نشو و نما اولور چونکه بر کسه ده گوهر اولیه انک تابی نیجه اولور چونکه اول کسه مذکر اولیه انک نیجه ایلی
و رجوی اولور تاب بر و و روتی معنا سنه در اش ضمیر در که گوهر عاقل در تابش کسر بایله اسم مصدر دخی اولسه
جائز در باب رجوعه در بر یعنی چونکه بر کسه ده جوهر عقل اولیه اول جوهر عقل بر و و روتی نیجه اولور که
جوهر ذات بر و و روتی عرض در ذات اولیه صفت نه ایله قائم اولور پس ضبط و ادراک و حفظ و یاد داشت و نولر
امثال اولان صفات عقل جوهر نیک نور و بر و یز بر کسه ده عقل اولسه و نولر دخی آواز و عقل مذکر
بر کسه نه تذکره فیکسه اول معاصیدن رجوع قیلر البته قوبه و باب مذکر ظهیر کاور و درونک نور و روتی
جوهر عقلن حاصل اولور (منشوی) این غنی هم زنی عقلی اوست * که نمیدگان حماقت را چه خوش * آن
ندامت از تبعه * بیچ بود * نه عقل روشن چون کچ بود * بوی وقت اولان غنی دخی هم انک عقلن لغندند زرا
کورمن که اول حماقتن نه خوی وارد اول ندامت ریخ اولقی نتیجه سندن ایدی یوخسه کچ کبی روشن اولان عقلن
دکل ایدی یعنی لوحین مضایقه و زمان بلا ده ظهوره کلان بی وقت غنی اول احق و ناندانک بی عقله نندند زرا
کورمن که اول حماقتن خوی قبیجی ندر حماقتن خوی قبیجی اولدر که دعا و غنی و نندده باهل و غافل اولور و فرصتی
ضایع قیلور اما بلا باشد که کاذبه و محنت و فلا کته مبتلا اولد قده بهر دیر دعا و غنی قیلور اول بی وقت اولان غنی
و ندامت ریخ و بلا نکه نتیجه سندن اولدی یوخسه کچ کبی روشن اولان عقلن نتیجه سندن اولدی اگر کچ کبی روشن
اولان عقلن نتیجه سندن اولدی بلا و نندند مقدم دخی ندامت قیلور و شیمان اولور دی (منشوی) چونکه شویج
آن ندامت شد عده * بی نرزد خال آن قوبه و ندم * چونکه ریخ و بلا کندی اول ندامت عدم محض اولدی اول قوبه و ندم
خا که ذکر زرا که اول قوبه و ندم نتیجه عقلن دکادر بله که ریخ و المدن خلاص اولقی ایچون بر خاطر ایدی چونکه
ریخ و الم کندی آندن حاصل اولان قوبه و ندم دخی کندی (منشوی) آن ند از ظلمت غم بپست یار پس کلام اللیل
بحر الهار * زرا اول قوبه و ندم ظلمت محمدن بول بقلدی پس لیلک کلامی نهار آتی محو ایلر یعنی اول نادم اولی قوبه
قیان غم و الم ظلمتدن حاصل اولدی پس مشهور مثلدر که به نل سوزنی کوندز محو ایلر کذلک ظلمت غمده سولین
کلامی دخی صبح سلامت و نهار فرحت و راحت محو یابدا ایلر دیک اولور و شاد بیک کوفی کسه شب غمده واقع
اولان کلام و جودی قانز دیک افاده قیلور (منشوی) چون رفت آن ظلمت غم کشت خوش * هم رود ازلد نتیجه
وزاده اش * می کند او قوبه و پیرش * بایک لور و دالعه او میزند * چونکه اول ظلمت غم کندی اول احق خوش
اولدی هم انک نلدند کیدر اول غمک نتیجه سی شول ظلمت غم که قوبه و ندمک اصلی ایدی چونکه اجتنق نلدند کیده
و اول احق خوش حال و صرغه البال الله هم اول غمدن بولد قیلان و نتیجه اولان قوبه و ندم دخی کیدر زرا قوبه و ندم
فرع در اصل کتد کتد نصکرا مفرع وجود نه شبات قانز اول احق و غمده و حین المده قوبه و ندم ایلر لیکن

عقل پیری اکا (لورده والعداوا) صداسنی اورری یعنی یو آیت **کرمه نلک** مفهومی و مضبوطی بر سبیل یو بیجا کا ذکر قیلولر بوله دیوکه ای احق وادان اگر سن یو بلان نعمت و رأفت جائینه رده اولنسیلک شول عملدکله نجی اولنلک ایدی اکا عدوت ایلرلک پس یو بویه وندا منک الان فی معنادر و یو کا اعتبار یوقدر پس یو اردن بر سؤل نانی اولورکه یو مصیبت و قباحت ایستیلرلک و عذاب خدایه کندیلر بی مستحق ایلرلک و حین بلادیه شیمان اولنلرلک دخی خود عقلری وارایدی پس یو نلره عقلسز دیک نه وجهله **عجج** اولور یو بیانی یو سؤل مقدره جواب اولتی موردنده ایرادایدوب یو سورلر دیران انکه وهم قلب عقلست و ستر عاوست یا و ما ندوا و بنست و قصه عجج یو بات موسی علیه السلام که صاحب عقل بود یا فرعون که صاحب و هم بود (بوسرخ شریف ایلک یاننده درکه وهم عقلنقلیدر یعنی خالص عقل دکلدر بلکه عقل شائبه سیله مشوب بر قوت مدرکه درکه معانی بر شیه فی ادراک ایلر وادراک ککنده خطا و غلطدن خالی اولر عقلنک معاند و مخالفیدر اکا عقل بر معنایی جزم ایلر اکا منازعه ایلرکه یو معنی سنک ادراک ایتدیکل کی کدکدر احتیالدر که سنک ادراک ایلدیکلک مخالفی اوله دیر) **کا** قال صاحب الهیاسک الهم ینازع العقل حتی ان المنع قد یبطل باللیل یؤمنه عقله و و همه حتی یجانبعل یخوفه فیمنع فردا الانسان و هو مخالف العقل فی امور غیر محسوسه حتی ان الذین یقعون قضایاه یحکمون ما وراء المحسوسات) وهم ادراک بعض معانی ایلکده عقله بکزر و لکن عقل دکلدر و یو عقله و همک بر وجودده جمع اولدیفندن ماعدا جدالقی دخی واردیر مثلاً حضرت موسی علیه السلام عقل اهل و منظریدر و فرعون و همک اهل و منظریدر نه تم یو بیان حضرت موسی علیه السلامک مجازاً یو باتلک قصه سیدرکه اول حضرت صاحب عقل ایدی فرعونلکه که ادبی دولت و هم ایدی اگر چه صورت قصه حضرت موسی علیه السلامک فرعونلکه اولان جواب ایتدیر لکن مراد جمیع انبیاء علم السلام و اولیای کرامک منظر عقل اولدقاری و مطلقاً اهل نفسک منظر و هم اولدقاری اشعار ایلکدر و یونلرک ما یتندله برکسه که دخی هنوز نفسنک مستیاته و طبعنک مقتضیاته طولور اکا عقل دبع اول صاحب و همدر عقل اوردرک نفسنک مشتاسنک ضدی و مخالفی اوله (منثوی) و هم خوانش انکه شهوت را کداست * و هم قلب تقدیر عقلهاست * اول کسه یه سن و هم صاحب اوقو که شهوتک کداسی و سبلا سیدر زرا و هم عقل زریسنک تقدیرک قلیدیر تقدیر خلاص اولان عقلدن دکلدر بلکه قلب زرا ندود کبی مزور و مغشوش بر قوت مدرکه در (منثوی) بی سخن بداند * کردد و هم عقل * هر دورا سوی سخن کن زود نقل * و هم عقل عقل محکسز پیدا اولمز هر اکیسنی سخن بایسته علی الفور نقل ایلله تا کم و هم ندر و عقل ندر قارق اولسن و احجاب عقلی احجاب و همدن اول سخن واسطه سیله یله سن و تمیز قلیله سن اگر اول سخن ندر بر سنک (منثوی) این سخن قران و حال انبیا چون سخن هر قلب را کو بدینا * یو سخن قرآن عظیم و حال انبیاء علم السلام دیر زرا قرآن عظیم و احوال انبیا علم السلام سخن کبی هر قلبه کل دیر و کند یکی بزم وجود عجز و مقارن قیلدقه یلایوب کوردیر (منثوی) نابینایی خویش را از اسب من که نه اهل فراز و سب من * تا کم کند یکی بکا طو قفقندن کورده سن که بنم فراز و شبک اهل دکلدن دیر یعنی سخن لسان مقالله بر قلبی تمیز ایلکدن اوتری کندی به نیجه دعوت ایلرسه حضرت قرآن و احوال انبیا علم السلام دخی سخن گبی اهل و هم و اهل نفس اولنلری با خصوصه کندیلر عقلی و خلاص زعن قیلنلری دعوت ایلر و دیر که تا کند یکی کاضرب ایلکدن و امتحان قیلقدن کورده سن و یله سن که بنم اعلا اولان مرته ملک دخی ادقی اولان مرته ملک اهل دکلدن فرازدن مراد مرته اعلا اولور که انبیاء علم السلام و اولیای کرامک مرانی و احوالیدر و شیدن مراد مرته ادقی مراد اولور که ایمان طبعه مسند و اولان مؤمنلر مرته لری و حال لری مراد اولور (منثوی) عقل را گزاف سازد و نیم * هم عجز باشد در آتش اوسیم * اما عقلی اگر برادره یکی باره دوزخه التون کبی آتش ایجره اوخندان اولور و تبسم قیلولر یعنی عقلک شافی و خاصیتی اولدر که فرضی اگر اول منظر عقل اولان کسه فی بر یعنی ایلله یکی باره ایلرله فردی مضطرب و ستم اولمیددی بلکه زرا نشده خنده روی اولدقاری کبی وطراوت و لطافت اظهار قیلدقاری کبی اول عقل دخی حین بلادیه خنده روی اولوب اظهار **شکر** و ثنات قیلولر دی دیک اولور نه تم حضرت زکریا علیه السلام بر درخت ایجره قاچندیم منشأ ایلله افای یکی باره ایلدیلر اصلا جرع و فرغ قیلایوب صابرلردن و شا کردن اولدی (منثوی) و هم مر فرعون عالم (سوزا) عقل مر موسی جان افروز را و هم تحقیقا عالم یاقی فرعون ایچوندر یعنی طمانی اولان و طریقی عدلدن شجارت قیلان صاحب نفس ایچوندر اما عقل جان افروز اولان و روحه شعله

ویرن موسی ایچوند و دخی منور ارواح اولان اولیا واصفیا ایچوند (منشوی) وقت موسی بر طریق بنسبی * گفت
فرعونش بگو تو کیستی * گفت من عظم رسول ذوالجلال * حجة اللهم امام ازضلال * حضرت موسی علیه
السلام فرعونی دعوت ایچون وقتای طریقی اوزره کندی واروپ فرعونی طریق فناءه و صراط خدایه دعوت ابندی
فرعون کا ابندی سوردهسن کیمسن حضرت موسی علیه السلام کا جواب و یروپ دیدی بن ذوالجلال ک رسول
اولان عظم الله تعالی حضرت ترنک بخت ویرهانیم جهل و ضلالتن امام یعنی حضرت موسی علیه السلام بی وجودک
طر بقته ذهاب اولوب و فرعونی دخی بی وجودک طر بقته دعوت قیلدی فرعون اول حضرت ندیدی باموسی
سوردهسن کیم سن (وقال موسی بافرعون ائی رسول من رب العالمین) آیت کریمه سنک طبعی اوزره اول حضرت
اصکاجواب و یروپ بن جلالت و عظمت صاحبی اولان الله صاحب بخت بر سرولیم دیدی و حق تعالی ک
برهانیم ضلالتدن بنده لر فی خلاص ایدیجیم و دو تحقیق ایلدی (می) گفت فی خامش رها کن های وهو * نسبت
ونام قدیمت رابکر * فرعون دیوش اول حضرت ندید بکه یوق خاموش اول های و هوی قونبنتکی و قدیمی اولان
فامکی سورده یعنی بنم مردم سنک زمان اولده اولان ناسکدن و اتساکدن سؤالدرالا عارضی اولان اتساکدن
وناسکدن دکادر پس سنک مقد ما بنم مایبتره ساکن اولورکن فامک نه ایدی آفی سورده دیدی (منشوی)
گفت که نسبت مرا ازنا کدانش * نام اصل کترین بند کانش * بنده من بنده زاده کردگار * زاده پست عیدش
وز جوار * حضرت موسی علیه السلام کا جواب و یروپ ابندی که بنم نسبت خدای تعالی ک نا کدانشند و بنم
اصل نام خدای تعالی ک بند فرینک احقر و کتر بنیدر بومعاندن جاز اولور که (دان) امر حاضر اولوب (اش) نسبت
راجع ازله و معنی اول حضرت ندید بکه بنم نسبتی نا کدان بیل و اصل نام اول خدائک بند فرینک کترین بنم ندیم
کرد کار حضرت ترنک بنده سنک اولی بی اول حضرت ک عبادت ظهردن و صلندن و باره لرینک رحمتن و طوعشم
و ظهوره کشیم الحاصل (ان الناس من ولد آدم و آدم من تراب) حدیثک حسبجه و دخی حضرت علی کرم الله
وجهه و رضی الله عنک (یت) الناس من جهة التمثال کفای * الوهم آدم والام حواء * قولنک مفوضه فرعون
اول حضرت جواب و یروپ ندید بکه بنم اصل تراب اولان آدم و حواء ک بلندن ظهوره کلان عباد و جواریدن اولد ایشم
پس بنم اتساجی نا کبیل و اصل فامی ائک بند فرینک ادناسی بیل که اول بادشاهن بند فرینک بنده زاده سم
دیدی بعض نسخهده یونینک محمله بنده زاده آن خداوند و عید * زاده از پشت جواروی و عید * بنی نسخه واقع
اولمشدر (منشوی) نسبت اصل زناک و آب و گل و کل و اداد بر دازن جان و دل * مرجع این جسم نا کم هم بصلک
مرجع و هم بصلک ای سمناک * بنم اصل و نسبت آب و سنا کدن و کلندر آب و کله حق تعالی جان و دل و بردی بنم
بونا کدن اولان جسمک مرجعی نا که درای سمناک اولان فرعون سنک دخی مرجعک نا که در یعنی ای فرعون
بنم اصلک نسبت آب و کله در که حق تعالی بنم و اولاد ادمک طبیعتی (خمرت طینه آدم سیدی اربعین صباحا) حدیث
قد سنک مصداقچه بد قدرت و ارادتله فرق صباح تحفه ایلوب جسد مسوی اولد قد و نفخ روحه استعداد
بولد قد * فاذا سوت و نفعت فیهم من روحی) آیت ککر عه سنک طبقه اول آب و کله حضرت بر دازن جان
و دل و بردی و آئی احباب ایلوب کمال مرسته نه ایرکوردی پس (کل شی برجع الی اصله) مقتضای بنم بونا کدن
اولان جسدک مرجع و مصری نه نا کدر سنک دخی و سنک امثالک اولان سنک دخی استی * کبر و ولناک
اولان فرعون مرجع و مصری عاقبت نا کدر) کا قال الله تعالی منها خلقناکم و فیها نعیدکم و منها نخرجکم ناره
اخری (منشوی) اصل ما و اصل جله سرکشان * هست ازنا کی و ازنا صدفشان * بنم اصل و جله متکبر اولان
سرکشلرک اصلی برنا کدر واکوز نسان و اردر جلدن بری بودر که (منشوی) که مدد ازناک میکردنت *
ازغای ناک بیجید کردنت * که سنک جسم و تنک نا کدن مدد طور نا کدن ظاهر اولان غدادن سنک کردنت
صرا بلور و ظم و کاور یعنی دوز بلور بعض نسخهده بیجید کردنت بر نه فریه کردنت) نسخه واقع اولمشدر سنک
کردنت غدامی نا کدن سز اولور و کمال اولور بیجید کردنت اولد یعنی تقدیر اوزره استفهام اولد دخی جاز اولور و وجه
اوزره که درس ای فرعون سنک بدنت نا کدن مدد طور هیچ نا کدن اولان غدادن سنک کردنت دوزنی و اعراض
ایلمی یعنی ایاز چونکه نا کد مضاف اولان غدا دن سنک کردنت بیجان اولیه و اعراض قلبیه معلوم اولد بکه
سنک تنک نا کدن مدد بلور (والله ابتکم من الارض نباتا بعدکم فیها و یخرجکم اخرجاً) آیت کریمه سنک
مصدقچه بری و سزی الله تعالی ارضدن شور مکله شور دی و ظهوره کتوردی و عقل و کمال مرسته نه شور دی
اندفعه کبر نه اعاد ایلر اندفعه کبر نه اندن حشر و نشر ایچون اخرج ایلر پس انسان کندی جسدینک مبدأ

و معافی یلک لازمدر (منثوی) چون رود جان می شود اویاز خالک اندران و خوف سمنالک هم نوره
ماوهم اشاده فیه خالک کردند و غنا بداد نو چون کم جان کیده کیر اول جسم خالک اولور اول خوف و سمنالک اولان
قبول ایچینده فیه همه آتک و غیره انسانک اصلی خالک اولد یقینه تنبیه و اشارت وارد و هم قهر بلجای خوف و مقام
هولتک و سمنالک اولد یقینه دخی دلالت وارد و فی الحقیقه اکتراصل اول مقام و حشمتدن خوف اکتراصل
و حق تعالی به التجا و استعاذه تلک طریقیته کتشتارند که حضرت حبیب اکرم صلی الله علیه و سلم (اللهم انی اعوذ بک
من عذاب القبر) دیوقت و ذاکمه اشارت یوره شدرد و حضرت عمر رضی الله تعالی عنهدن دخی مریدر که قهر ذکر
اولنسه لون شر بقلری متغیر اولور ایش کاسوال ایشلدر که حشر ذکر اولنسه قهر ذکر اولد یقینه قدر متغیر
و مضطرب اولمز سبب ندر جواب و بره شکه حشر ده جماعت کثیره وارد درجه به کلان بلاطیب اولقدن خالی اولمز
کا قبل اذاعت البلیة طابت المنية و حشمت قهر بر آخر فوج بلادر که روح انده عذاب اولد یقینه تقدیر اوززه یله
مضطرب اولور دیشلر و حضرت نبی علیه السلام یور مشرکه (القبر اول منزل من منازل الآخرة فمن نجا منه
فما بعده ایسر منه وان لم ینج فاما بعده ما شد منه) پس ای فرعون هم من و هم بزوهم سنک اشیاء و امثالک خالک اولور
و سنک جاه و ریاستک قالمز یعنی سن و سنک امثالک و اهل مناصبک منصبلری قالمز و یوجله کزناک اولور پس
جسمک اصلی خالک اولد یقینه دخی بر علامت و در (منثوی) گفت غرابن نسب نامت هست * مرزا ان نام خود
اولترست * پس فرعون تجباب اولد یو اول حضرت دیدی یاموسی یونسیدن غیری سنک بر نامک وارد تحقیقا
سکال اول نام خود اولی رکدر و آتی ذکر ایلک احسن رکدر (منثوی) بنده فرعون بنده بند کانش * که از پرورد
اول جسم کانش * سن خود فرعونک بنده سی و بنده لر سنک بنده سین که او فرعوندن بلسندی اول اول بنده نک
جسم و جانی یعنی سنک بدک عمران بنم قولدر و اوبن سر ابعده پرورش اولدی و مرئی اولدی و سن ایلک صلیدن
ظهروه کلور بنجه زمان و ایام بنم نعتله کندی سر ابعده مشور و تقابل اولدی و یو معضوف ادا ایلدی (منثوی) بنده
باغی * طاعی * ظالم * زین وطن بکر یخته از فعل شوم * یاموسی سن بکا عاصی اولد سن زاده ظلم ایدیی باغی
و طاعی بنده سن زرا بنم متعلقلردن بر کسه فی اولد لر کت و قاجلدن یو وطندن اخیلن که حضرت حق سورة قصصده
حکایه یوردر (و دخل الدنیه علی حین غلبه من اهلها فوجد فیها جلیل یقتلن هذا من شیعه و هذا من عدوه)
الی آخره (منثوی) خوفی و غدار ی و حق ناشناس * هم برین اوصاف خود میکن قیاس * یاموسی خوفی
و غدار سن و حق ناشناس سن سکال لازم اید بکه بنم سنک اوزرنده اولان حقیقی یلیدک و نعمتله شکر قیلیدک
هم سن کندیکی بواوصاف اوزره قیاس ایلد یعنی یوز کر اولان اوصاف مذمومه اوزره کندیکی فهم ایلد که اولان بوز ایدره
قبیلردن بری قتل ایلد یو فرار ایلدک و بکا عاصی و طاعی اولدک حال بوکه بنم قول اولد سین (منثوی) در غیری
خوار و در درویش و خلقی * که ندانستی * یاس ماسحق * یاموسی سن غریب کندن خوار و ی اعتبار سن و فقیر
و کهنه و شسن خلق لاملک فتحه سیله اسکی نسنه به در لر یعنی غریبک عالمده خوار و درویش و کهنه و شسن حال
بوکه بزم شکر منی و نعمتله حقیقی یلیدک بوقدر ایا بزم ایچم زده اولدکی و زین نعتله ترسید قیلدکی و بنجه سیلار
عمرک اولدخه بزم سرازده قرار ایلدکی دیدی نه که الله تبارک و تعالی یو یو بیخ و امتنانه متعلق اولان کلماتک
لاستدن قرآن عظیمده سورة شعراء حکایت ایدوب یوردر (قال الم تر بلک فینا اولد اولبت فنا من عمرک سنین
وفعلت فعلتک انی فعلت وانت من الکافرین) الحاصل اول جاهلک حضرت موسی علیه السلام دن مرادی
اولک کسن بنم منعم سن و سیدم سن بن سنک بنده زاده کم بوقدر لطفک و احسانک و کوردم حالا کلور ایشلدر بکم
ایشه اعتذار دن اوتری آستانکه بوز سوزدم ده و آتی قبیلردن و منم حقیقی اتخاذا ایلدکی کی حضرت موسی
دخی آتی رب یله و منم حقیقی اتخاذا قیلد پس ایلک بوجه دیدک لری و همیاتک و کلماتک هر بر نه اول حضرت جواب
ورده که شروع یوردر (منثوی) گفت حاشا که بودیا آن ملک * در خداوندی کسی دیگر شرک * حضرت موسی
علیه السلام اول فرعونک بر سیل جلد تقدیم ایلدکی مقدمانه و کلماته بویکونه جواب و یروپ یوردر حاشا که اول ملک
مقتدره خداوند لکده بر آخر کسه شر یک اولد یعنی ایلک مالکیتنده و ملککنده غیری کسه فی کاشر یک اولقدن
بن تمیز یا یلرم دیدی (منثوی) واحد اندر ملات و رایاری * بنده کانش رابز و اسالاری) اول الله و احد بالذات و ملکنده
اکبار و شر یک بوقدر ایلک بنده لر نه اندن غیری خداوند و سالار بوقدر یعنی جمیع عبادک خداوندی و حاکی همان
اولدر و منم و مرئی فی الحقیقه اندن غیری دکادر (منثوی) نیست خلقش راد کرکس مالکی * شرکش دعوی کند
بر هالکی * ایلک خلقنه غیری کسه مالک دکادر و حالک فی الحقیقه همان اولدر اول پادشاه فی نظیرک هلاک اولان

کسه دن غیری شرکتی دعوا ایدری یعنی انک ملک کنده و عبادنه نعمت و بر مکنده و ترسه قیلنده شرکت دعواسی ایلر
 الا هکال اولان کسه مالک الملک منم و مرئی فی الحقیقه همان اولدر اکر برنده بر آئر بند فی ترسه قیلسه واکا وافر
 نعمت و ثروت و برسه مکر کدر که اول بنده حقیقه کندوی منم و مرئی بیلیه و اول منم و مرئی اولان بنده به ادب
 اولدر کسه کندوی انجیق مایند به بر آئت و سبب یله حتی کندی عبد مالو کنده دخی یوبن عبد مدبر یه که شرعا
 نبی وارد اولشدر اکر یوبله دیکل لازم کار و سه بنم فنامدر و باخود خدمتکار مدرده اند حذرا که بنم عبد مدبر
 دیمکنده مالکیت دعواسی بولور پس حق تعالی انک مالک کیتنه فوعا کندوی شریک قیلش اولور و باشرکت
 مشابه سوزسو یلش اولور پس انسان کندوی منم و مرئی صائقدن و تحت یدنده اولان اخوانی مالیک عد
 ایلوب انده مالکیت دعواس قیلقدن حذر ایلله و محمله فرعون زمانه به و خدم و حشم صاحب اولان
 متکبر شه و کندوی منم و غنی سیلان اهل دعوا یه و غنا به عظیم تنبیه و تعلیم وارد کره فرعون ذکر ایلدیکی صفتلرن
 اهل اسلام اولنلر حذرا یلک لازمدر (منشوی) نقش اوکر دست نقاش من اوست * غیرا کر دعوی کند اولم جوست
 فوتانی ابروی من ساختن * چون فوای جان من بشناختن * بلکه لکن غداران طاعی فوی * که کتی
 باحق تودعوی * وی * هوالدی بصور کفی الارحام کیف یباش * کلام شریفنک مغهوی اوزره ججع نقوش و مصوری
 او نقش و تصور بر ایلشدر بنم نقاش و مصور هم اولدر بنم صورتی دوزمکنده بر آئر کسه دعوا ایلسه (ان الشریک
 انظلم عظیم) و خواستجه اوکسه ظلم دلیجیدر و شرکت دعوی ایلجیدر بوا یسه محالدر بنم ابروی بلکه بر قبلی
 دوزمکه قادر دکل بنم دل و جانی فهم و ادراک ایلکه نیجه قادر اولور سن چونکم بر قبل دوزمکه قادر اوله سن
 نه وجهه مالکیت دعواس قیاور سن بلکه اول غدار اول طاعی سنسن زرا حضرت حقله ایلکک و شرکت
 دعوی ایلر سن یوبت اول فرعونک خوئی و غداری و حتی ناشناس دیدیکی کلامه جواب واقع اولمشدر و فی الحقیقه
 فرعون مالک الملک اولان الیهل کندی به و بر دیکی نعمت و سلطنتی کندی کت قوت و ارادت یله یابوب غدار اولشدر
 و انعام و اعطاده دخی و قبض و بسطده کندوی استقلالی بر کسه زعم انکله و ب اعلا توهم انکله مشرک
 اولش و حدشردن و بنده مالک منم سندن طغیان قیلشدر پس خوئی و قاتل دیدیکنه دخی جواب و روبرو رور
 (منشوی) کر بکشم * من عوای راسه سو * فی برای نفس کستم فی بله و * من زدم منشی و اوانا که فتند * انک جانش
 خود بد جانی بداد * اکر بن خطا ایله بر ظالم عوای قتل ایلدسه نه نفسدن اوزری آئی قتل ایلدم و نه لعب و لهو
 سبیلله آئی قتل ایلدم و موعنادخی جائز دکرده نه نه نفسدن رأی و فکر یله نه لعب و لهو آئی دلدیم بلکه قتل مشق
 بر کبابش بر مشقت اورد قد قضا یله مقتول اولدی بن بر مشقت اورد و اوانا کاه و دوشدی اولکه انک خود جانی فوایدی
 بر جان وردی یعنی اول مقتول اولان قبطینک فی الحقیقه نفخه الهی و روح ربانیسی بوغدی بلکه روح حیوانیه ایل
 زنده بر کبابیدی پس بر یومری او رمغه جان و بر دی مراد بر صدمه ایله قتل ایلدیکی قبطیدر که حق تعالی سوره
 قصصده اندن حکایه ایدوب یورور (و دخل المدينه علی حین غفله من اهلها فوجد فيها رجلا یقتتلان هذا
 من شيعته و هذا من عدوه فاستغاثه الذی من شيعته علی الذی من عدوه فوکره موسی قضی علیه قال هذا من علی
 الشیطان انه عدو منضلمین) معنای شری فی اولدر که موسی علیه السلام مدینه به داخل اولدی یعنی مصره اول
 به صر شهر نک اهلندن واقع اولان غفلتک و قتلده یعنی هر کس کندی مهماته مشغول اولدی حینده و باخود
 قیالوه و قتلده مصره داخل اولدی که اول حینده اکثر ناس غفلتده و نومده ایدی پس اول شهره ایک کسه فی
 یری بر یله مقاتله ایلر بولدی او بر کسه کندی بنک شیعه سندن ایدی یعنی کندی به تابع اولان بنی اسرائیلدن ایدی
 و اول برستی انک عدو سندن ایدی یعنی قبطیلردن ایدی و فرعونک خبازی ایدی اول قبطی بنی اسرائیلدن اولان
 کسه به اودون کسور مکی تکلیف ایدوب اول دخی ابا ایدوب الحاصل یری بر یله جنگ ایدر کن حضرت موسی علیه
 السلام اوستلر شه واردی پس کندی بنک شیعه سندن اولان سبطی کندی دخی اولان قبطی اوزره استغاثه و استمداد
 ایلدی یعنی قبطینک اوزره غالب اولغه حضرت موسالک کندی تابعی اولان سبطی موسی حضرت تارلندن مدد
 و معاونت طلب ایلدی پس حضرت موسی علیه السلام قبطی به بر مشقت اوردی پس آئی دبلدی و حضرت موسی
 علیه السلام اول قبطینک مقتول اولدی یعنی کورد کده دیدی شوکار شیطانک غلندلر بنم اشلک که بنک علی
 دکلدر و تحفه قاشیطان انسانی آشکاره اضلال ایلجیدر دیدی (منشوی) من سکی کستم قوسل زادن کان
 صده زاران طفل فی جرم و زیان ای فرعون بن بر کباب قتل ایلدم اما سن نیجه یغیم زاده ره لاک ایلد بلم و زانیسن
 نیجه ییک طفلی یعنی زانیسنر کما هسنر نیجه ییک معصوم پاک بنی اسرائیل اولادندن قتل ایلدک (منشوی) کشتیه

و خورشان در کدنت) تاجه اید بر بوزین خون خوردنت) سن بوی جرم اولان اطفا فی دله مشسن بونلرک فانی سنک
 بونیه عجب سنک اوزر بکه بودرغان ایچم کلک کدن نه کاور یعنی بودر فانیک جراسی سکا نه کلجکدر هیچ بیلورمیسین
 پس اول قدر عذاب و عقوبت کلجکدر که اناک کنی تعبیر و سانه صغیر و تریق و رساله کلز (منثوی) کشته دیرت
 یعقوب برابرمایم قتل من مطلوب راه حضرت یعقوب اناک دیرتی قتل اناکشن بن مطلوب قتل اسیدی اوزر یعنی
 بودر بنی اسیر اناک اولادی قتل اناک کلکدن مطلوب بن ایدیک بن ظهوره کلیم و سکا من اجه قیلیم (منثوی)
 کورلی فوق مر احوار بودر بکریه سر نکون شد آنچه نفست میبندید سنک کوراییکه حق تعالی حضرت نری بنی
 کندی اختیار ایلدی پس سر نکون اولدی اول حیلله و تدبیرک که سنک ظالم و جاهل نفسک بشوردی
 یعنی نفس کافر بکل اناک بکریه و فکرند بیری حق تعالی نری وزیر ایلدی (منثوی) گفت اناهارا بولری هیچ شک *
 این بود حق من و نان و نمک * فرعون آید اسیدی باموسی هیچ شکسز بونلری ترک ابله بنم حقم و نان و نمک
 حق بومیدر یعنی فرعون لعین چونکه حضرت موسی علیه السلام دن بوکونه حق و راست اولان سوزلی اشدیدی
 اناک اسیدی باموسی بونلری فوق هیچ شل و شهبه سز بنم سنک اوزر کده اولان حقم بومیدر که بنی کنیدی سر ایده
 بکریه یل مقداری تریه ایلدم و نیجه طعام و غذا ایلدی بسلیوب طویلدم پس نان و نمک حق واردر انصافیدر
 اولان نان و نمک حقنی بیایم (منثوی) که مرایش حشر خوری کنی * روز روشن بر دلم تاری کنی * که بنی
 حشر و جمعیت حضور دنده خورانی ایلیم سن روز روشنی بنم دل و جانم اوزر تاری و ظلمت ایلیم سن اول جاهل قیاسی
 و دخی اکثر جهالات زعی اهل حق بودر که نان و نمک حق تریه به اهل حق نظر ایلیم و عوام ناس نان و نمک حقن
 کوروب حق سو بلیکدن احتیاج و اجتناب بلدکاری کنی استر که اهل حق اولنلر دخی نان و نمک حقن کوزدوب کلام
 حق ادا ایلیر و اولنلک طبعیته و من اجه مخالف حق کلامی سوبلیه ل حال بوکه اول کلام حق اگر چه طبعیته لیه
 نسبت هر دو اما دینلر نه و آخرت لیه نسبت کویا زاده بهالو بر ددر (منثوی) گفت خورانی قیامت صعبتر
 کرداری باس من در خوروش * حضرت موسی علیه السلام آید ای فرعون قیامتک خورایکی بوندن صعبتر
 و مشکلی رکدر خورشده بکاپاس طوبیقه سن و رعایت اجمعه سن یعنی اسکر خورده و اگر شرده الحاصل امور
 متضاده نلک کایسندن بکار رعایت اجمعه سن و بنم طریقه کعبه سن قیامتک خورانی سکا دخی محکم تر اولور
 (منثوی) زخم کبکی راغی تانی کشید * زخم مار را چون خواهی چشید * مثلا سن بر بر نهک زخمی
 حکمکه قادر کاسن پس بر زخم ماروی نیجه طاعتک * ککر دیر یعنی دینا ک عذاب بر بر نهک زخمی کنی و آخرتک
 عذاب بر مارک موقعی کبیدر پس سکا و غلظت و شدت اناکدن مراد حق عذاب آخرتدن خلاص اناک ایچوندر
 بوجه مجرد غرض نقشه اولان اهانت قیلندن دکادر سکا بونک عین منفعتی اولدیغیچون بوبله شدید سولیم
 دیدی (منثوی) ظاهر اسکار و بران میکنم * لیک خار را گلستان میکنم * اگر چه ظاهر ای فرعون سنک
 کارک ویران ایلیم لیکن معناده بر خاری گلستان ایلیم یعنی ای فرعون بحسب الظاهر اگر چه سنک خوی و کار
 و کردارک خارک ویران ایلیم لیکن معنی سنک اول خارک ویران ایلد کد نصکره گلستان ایلیم یعنی هر خارک
 مودی و قبیح اولان خوی و صفیک که زائل اوله اناک بدلی اوصاف الهیه و اخلاق ربانیه گلستانه حق واصل ایلیم
 ویران اولدیقل مقابل سنده حق عمارت حقانیه الهیه معور و بقای ربانیه الهیه باقی و سرور ایلیم دیدی (بیان آنکه
 عمارت در ویرانست و جمعیت در را کد کست و در حق در شکست و کست و مراد در بی مرادست و وجود
 در عدمست و علی هذا بقیه الاضداد و الازواج (منثوی) آن یکی امد زمین را میشت کافت * ابلهی فریاد کرد و رستافت
 مثل اول بر کسه کادی زراعت ایچون زمینی بادی بر ابله آتی کوردی طاقت کتور میوب فریاد ایلدی و دیدی
 (منثوی) کن زمین را زجه ویران میکنی * میشت کافتی و بریشان میکنی * که بوزینی ندن اوزری ویران ایلیم برار سن
 و بریشان ایلیمک بونک اصلی ندر (منثوی) گفت ای ابله تو این برن من * و عمارت از تر اناک بوزدن * اول کسه
 ایدی ای ابله بوری بنم اوزر چه سورمه یعنی بکا اقدام ابله و مخصوصه اعتراض ابله سن عمارتی خراب کلکدن
 کوریل (منثوی) که شود کلز اوزر کدنم ارا بن * تانه کرد دشت و ویران این زمین * بوزیم بن کلز اوزر کدنم ارا بولور
 تا که بوزیم زشت و ویران اولیم یعنی مادامکه بوبل بریشان و تراب اولیم قابل زراعت اولز (منثوی) که شود
 بستان کشت و برل و بر * تا نکر ددنم اوزر و بر * بن بستان و کشت و برل و بر اولور تا که اول زمینک نظمی زر
 و بر اولیم یعنی زمینک اولکی نظمی و صورتی بوزلوب ویران اولیم بن انده بستان اولور و اناک اولور و بر اناک اولور
 و عی اولور اگر زمینک نظم و صورتی بوزلسه بوز کراولنان شیردن بریدی ظهوره کلزیدی (منثوی) تانه بشکافد

بشتر و پیش چنانچه می شود بگوید که کردید نغز * مثال آخر تا کم بیشتر اهل جعفر از رشتی باریه سن اول سخن بگو
اول و سخن لطیف و نغز اولور جعفر ایچی بر احتلو جهان در لر (مثنوی) تا نرسد خط خطی بابت ازدوا * می رود
شورش بکجا آید شهاب * مثال آخر تا که سنگ خط لرد و ادان یاغیه شورش سخن کیدر و شفا سخن * کاور یعنی
سنگ در و نکرده اولان اخلاط فاسده بعض علاج و دو او واسطه سله یاغیه و زائل اولیه سنگ در و نکل قیاسی
و بولنسی سخن کیدر و سکا نیمه شفا واقع اولور (مثنوی) باریه کرده درزی جامه را * کس زندان درزی
علامه را * مثال آخر درزی جامه بی باریه باره ایلدی اول استاد و علامه درزی بی کسه اووری بوله دو (مثنوی)
که چرا این اطلس * زنده را * بر روی چه کتم بدیده را * که فوکیده اطلسی نیون بر تلک بن بر تلش اطلسی
نیمه بی (مثنوی) هر شای که نه کبابان کند * بی که اول که نه را و بران کند * مثال آخر هاسکی بناسیکه آبادان
ایلر و نعمت قیلور اول که نه بی و بران ایلر ری مقرر در که آبی اول و بران ایلر ری بعده معمور ایلر (مثنوی) هجین
تجارت و حیدر و قصاب * هست شان پیش از عمارت خراب * تجار و حیدر و قصاب هم بوجین انزلدی
عمار نرندن اول خراب ایلک * کالری اولدی تجارک و حیدر ایلر خراب ایلسی و اضدر که تجار بر چوی اول
کد و خراب ایلیمجه آبی برنی دوزمن و کذلک حداد بر مورل صورتی بوزیمجه بر آشتی دوزمن و کذلک قصاب
بر چوی اول و از بیع ایلدوب بوزوب اوزیمجه ناکلخی غذا و لغه لایق و صالح اولر (مثنوی) آن هله و ان بلیله کو قق
زان تلف کردند معموری * اول هله بی و اول بلیله بی دو کلا اول تلفدن ایلدیلر تلک معمور لکنی اگر هله
و بلیله و نلر انشالی اولان اجز اوادوبه حق و محو اولسه و دو کلوب صورتی بوزلسه و معموره بنه سبب
اولور میدی معلومدر که اولز دی (مثنوی) ناکو بی * کندم اندر آسیا * بی شود آراسته زان آخوان ما * مثال
آخر تا کندی آسیاده و کیه سن اندن بزم خوانمز سخن آراسته اولور یعنی بغدادی اگر کردند و کوب او یاغیه سن
بزم خوانمز انکه مزین و او بزم غذا اولوب لذت و بر مزیدی بومعارفی بیان ایلد کد نکوهه بنه قصه نک تقریر نه شروع
ایلوب سورلر (مثنوی) این تقاضا کردن نان و نعل * که زشت و اهرام ای سنگ * و تقاضای اول نان و نعل
ایلدی که ای سنگ سنی دام شستن خلاص ایدم یعنی ای فرعون سکا کلوب طریق حقه دعوت ایلد بکم و شدید
و غلیظ سوز سولید بکم اول مقدمه اولان نان و نعل مقتضای سیدر و نندن اتری ایلر که ای ماهی کبی اولان
عاصی و ساهی سنی دام لادن خلاص قیل و قهر خندان نجات و بریم (جواب گفتن موسی علیه السلام مرفوعون را
(مثنوی) کز بیری بنده موسی و اهری * از چنین شست بنده منتهی * اگر موسی علیه السلام بندی قبول ایلر
قورتلور سن بوجین نامنتهی اولان بد و قیج دامنن یعنی عذاب بی نهایتن خلاص اولور سن (مثنوی) بسکه
خود را کرده بند هوا * کرمی را کرده نازدها * کنده یکی زیاده هوای نفس زبونی ایلش سن بر کولج قور دجغزی
سن ازدها ایلش سن مراد اول * کرم کردن نقد در که اشدا ای حاله ضعیفدر لکن هواسنه تابع اولوب
مرادی و بر دیکه ازدها کبی اولور و قوت بولور (مثنوی) ازدها را ازدها آورده ام * تا باصلاح آورم من دمدم
بنده ازدها به ازدها کتور مشم تا کم بن آتی دمدم اصلاح کتورم یعنی نفس آذها سته مقابل عصای ازدها
کتورم تا کم اولر نفس آذها سنی دمدم تدریجیه اصلاح کتورم (مثنوی) تادم آن ازدم این بشکند * مار سن
آن ازدها را بر کند * نالک دی و نلک نمندن سته بنم مادم اول ازدهای تو بره یعنی تا کم اولر سنگ نفس آذها سنگ
اغزندن حیجان قوی و شدید سوزری بو بنم ازدها نلک اغزندن ظهور ایلن صلات و هیتلو اولان نفسی صیه و آبی
منکسر قیلور بنم مظهر قدرت الهی اولان مارم سنگ مفر کفر و جهالت اولان نفس آذها سنی قلع وقع ایلوب
سنی و خلقی آتک ضرر نرندن خلاص ایلیمه (مثنوی) که رضادادی رهیدی زین دوما و ورنه ازجانت بر آرد و مار
ای فرعون اکر رضاورم سن بویکی ماردن قور تلکدک خوشه جانکندن هلاک کتور یعنی اگر بنم
دعوت و حق تعالی بنده لکنه رضاورم سن و کند بکی بکاتسلم و تابع اوق مره سته ایرکورم سن بویکی مارک
شردن و ضرر نرندن قورتلور سن کهر ادول ابکی ماردن بری سنگ نفس ما ویدروری دخی و عصادن ظهوره کلان
مارد را حاصل بویکی ازدها نلک شردن خلاص اوقی استر سنگ سوزمه رضاورم بکا تابع اولور سن خوشه اول
نفس آذها سنی عاقبت سنگ جانکندن هلاک کتور و سنی مقهور و معذب اوق مره سته شوریدیدی (مثنوی)
گفت الحق صفت استیلا دی * که در افتندی بکرا بضادوی * فرعون بکلاد حق قبول انجوب حضرت
موسی علیه السلام دیدی با موسی الحق زیاده استیلا دی که حیل و سکر ایل و دیارده خلق ما بنه ایدکلا
بر افتدی (مثنوی) خلق یکدل راو کردی دو کروه چادوی رخنه کندر سنگ و کوه * یکدل دیک جهت خلق ابکی

بولت ایلدک زرا بادی وک سنک وکوه رخنه و تانیر ایلر اول جاهل و نادان اول مجزه طاهره و قوت و قدرت ظاهره یی
 سحر زعم الیوب کند ی زعم فاسدی اوزره بوکونه ناشایسته کلمات سولدی و حضرت موسی علیه السلامی مصر
 قوتله و خلقی ایک فرقه قیلدی قیاس ایلدی یس حضرت موسی علیه السلام (و جادلهم بالقی هی احسن) کلامنک
 مصداقجه خلعت حسنه ایلر برسیل جلدل کاجواب و بر مکش رع ایلدی (فی) کردن موسی علیه السلام
 جادوی را از خود ما (منثوی) گفت هسم غرق یغما خدا جادوی که دید با نام خدا حضرت موسی ایلدی
 ای فرعون حضرت خدا تک یغما منه و کلامه مستغرقم خدای تعالی تک نام شر یغله ساحر لکی کم کوردی یعنی
 ساحر لک حق تعالی تک اجمله و فاسله برده جمع اولر که حق باطلک ضدید نام الهیدن و اسماء را بدین ظهور کان
 خارق عاده مجزه و کرامت دشور اما خباثتدن و کفر و غفلتدن ظهوره کان تخیلاته مجر تسمیه اولنور پس برکسه
 الله اجمله برشی غر بی ابداع و اظهار ایلسه کاسا حردین کافر اولور (منثوی) غفلت و کفرست مایه جادوی *
 مشغله دشت جان موسوی * جادو کلک ماهی غفلتدر و کفر در برکسه حضرت حقدن غافل اولمینه انک
 سحر ی قوت اولر و ظهوره کلر اما موسایه منسوب اولان جان دینک نوری و شعله سیدر پس ثلث سحر اکانجه
 قریب و قرین اولور (منثوی) من بجادویان چه مان ای وقیع * کزیم برشکی کرد مسیح * بی ای وقیع فی ادب
 جادوره نیجه بکزر بر این دم و نقیصدن مسیح برشک اولور مسیح فعل و زنده اگر یعنی فاعل اولور سه مساحت
 ایدیی یعنی ارضی اوطوبی و زمینده مساحت قیللی معنا سنه اولور حضرت عیسی علیه السلامه مسیح دید کاری
 قدم شر یغله زمینی اولوب انده اکثر سیاحتی اولدیی اعتبار له در اگر یعنی مفعول اولور سه مسح دیک اولور
 و حضرت عیسا یه مسیح دینک نور الهیله مسح اولد یغندن اوتری اولور و پویانده و اولکی ییانه فرعون دن مراد
 هر عصر ده فرعون سیرت اولان کسه را اولور و موسادن مراد هر زمانده قلب موسی اوزره اولان و قدم موسی اوزره
 سیر قیاب و لیلر اولور و مسیح تعبیری بوعنایه دلالت و شهادت قبولر زیرا حضرت موسی حضرت عیسی علیه
 السلامدن نیجه زمان مقدم ایدی و وجودی و نهای و مرتبه سی و شانی ظهوره کلین کسه بی بکارشک ایلر دیک
 محله مناسب اولر اگر چه حضرت موسی علیه السلامه انک وجودی و ظهوری معلوم و مشهود اولدیده زرا
 مخاطب اولان فرعون انک حالته و شایسته جادلدر اهل جلدن بر خصم برکسه تک نامنی و نشانی و مرتبه سی
 و شانی بیلر سه با خصوص که اول کسه دخی وجوده کلش اولسه فلان زمانده کلجک فلان کسه بکارشک ایلر دیک
 یرنده و مجتهد اولد یغندن ما عدا الزام خصمه سبب اولر بلکه ملازم اولغه سبب اولور پس بوندن معلوم اولدیکه
 موسی علیه السلامدن مراد هر وقتک موسی مشرب اولان مرشدی اوله و فرعون دن مراد فرعون سیرت اولان اهل
 نفس اوله جن فرعون سیرت اولان اهل نفس و نلری خدای و سحره و حیل و مکره منسوب ایدوب سز مکر و حیل الله
 و شددعه و صنعتله بو خلقی کند بکزه تابع ایتد بکزه بیزه متابعت انکی قبولوب سمت آخره کند بکزه دیوطعن و انکار
 ایلره لر و نلر که هر بر نه در لری ای حیوانی ادب لر بر ساحر و ما کرره نو جهله بکزر که بر نفس حیات بخشیدن
 حضرت عیسی بن مریم علیه السلام برشک اولور و برزم کلام جان بخشنده آرزو و غبطه قیادریک اولور لکن
 بوراده بر سوال لازم کاور که اول سوال بودر که دنه بو تقدیر اوزره اولو العزم اولان ی و لی غبطه ایلک لازم کاور
 و مغبوط اولان کسه غبطه ایلین کسه دن افضل اولتی کور نور مغبوط اولان ولی خود غبطه قیلن نیدن فاضل
 اولتی نیجه ممکن اولور جواب اولدر که انبیا علیهم السلام اولیای کرامه و بعض صلحا غبطه انبی بر قراج وجهله
 بایز اولور اولو حدیث شریفله ثابت اولندر که او مالک اشعری حضرت نلری بوحید شریفی حضرت رسول
 علیه السلامدن روایت قیلندر (قال النبی صلی الله علیه و سلم ان الله عباد السوا انبیا و لاشهداء و لکن یغبطهم
 النبیون و الشهداء یقر بهم و مقعدهم من الله و یو محله مناسب اولان تحقیق و تفصیل جلد اولده شنیدن آن طوطی
 حرکت آن طوطیان ییانه (آن دمی کز آدمش کردن نهان یتنک شر خنده مر ورا بیلشد در قلب فیه) (منثوی)
 من بجادویان چه مان ای جنب * که زجام نور میگرد کتب * ای نایک و ناطاهر بن جادوره نیجه بکزر که کابلر بنم
 جاعتدن نور طوطر یعنی ای نایک بن ساحر ره و ما ککر له نو جهله مشابه اولور که جله کابلر بنم جاعتدن منور اولور
 و حییات بولور کابلرک ولی کمالک جایتدن و مرشد فاضلک روح روا تندن نور بولسی ادبی عرفان اولان کسه یه
 قتی روشن و ظاهر در مثلا اگر کتب الهی و اگر احادیث نبویدن مدون اولان کتب و یا خود بولرک معنا سنندن
 تصنیف و تألیف اولشان کتب هر نه ایسه البته عالمه و معله محتاج بدر اول عالم و معلک وجودی اولقصر و کتبک
 اصلا برکسه یه تنق و فایده سی اولر یس بو کتب عالم و معل اولان کسه تک واسطه سیله و روق بولور و قلوب ناعه ضیا کستر

اولور ووجهتدن کتب عالم ربانک جاستدن نوربولور وقلوب ناسی اناره قیابور ا کرچه من وجه عالم ربانی دخی کتب
الهیه وکتب نبویه دن نوربولقدن خالی نگزد کرشی ماعدا به منافی اواز اما مضاف مقدر اولوب اهل کتب بسم جاستدن
نوربولور دینسه دخی وجه دن خالی اولمز (منشی) چون تو باره واری بری * لاجرم برمن چکان انبیری ای فرعون
چونکم من هواقندله اوهرسن نفسک هواسنه اووب ما کرور سحر قوتیه خلقی کندیکه جذب و تشنه ایلرسن
لاجرم بکالو ظن وکافی ایلرسن یعنی کندیکه ما کر اولوب سحر لره مائل اولدیقتدن خی دخی سکا عتخالف بر سحر
وما کرظن ایلرسن (منشی) هرکرا افعال دام ودد بود * برکعانش چکان بد بود * هر شول کسه به که دام وددلک
افعالی اوله یعنی هر شول کسنه به که خلقی صیدا تجل ایچون دام حیلله اوله ودرنده ارفاعلی کبی موزی اوله کرملره
انک برامز ظنی اولور و افعال حیلله و خدعه دن یالک اولان مصاحب اولنری کندوبه قیاس قیولور (منشی) چون
یوزر عالمی هر چون بوی * کل را بروصف خود یعنی غوی * چونکه سن عالمک جز ورسن هر نیجه اوله سن کلی دخی
کندی وصفک اوزره کراه و غوی کوررسن (بوی) فعل مضارع مخاطبدر (بودیدن) مخفف در شوی معناسنه یعنی
چونکم سن اجزای عالم دن بر جز ورسن هر نه صفت اوزره اولسک کلی دخی کندی وصفک اوزره کراه کوررسن
راست و درست * ورمکه قادر اوله من سن یا خود حرف ندا محذوف اولوب ای غوی کلی دخی کندی وصفک اوزره
کوررسن دیکل اوله و هواسل للمعنی (منشی) چون تو برگدی ویر کردسرت * خانه را کر دبدله فیدم منظور
ورود کرشتی روی بر روان * ساحل بر ارامنی یعنی دوان * مثلاً چونکم سن دونه سن سنک باشک دوترا لاجرم سنک
نظرک خانه فی دینی کوررحال بوکه دوتن سنسن خانه دکادر ایجی غلط سنک حسکده و نظر که در که اکثر باحس
غلط ایلکدن وادرا کهم خطا قیلقدن خالی اولمز مثلاً کرسن کشتی دمه دیا اوزرنده روان و جاری کیده سن دیوانک
کارفی دوان کوررسن حال بوکه کیدن دوان اولان کشتی اله سنسن ساحل و دیار بنده ساکن و برقرار دلکن سنک
حسک آتی غلط کورر (منشی) کروباشی تنکدل از لحمه * تنک بیی جمله دینار اهامه * مثال آترا کرسن بر عظیم
جنگ ووقعه دن تنکدل اوله سن دو کلی دیناک ایجی تنک کوررسن و محبوس الم اولوب مضایقه ده خالده یقتدن
جهانک هر نرسنه کندیکه آتی تنک بولورسن سنک تنکدل اولقدن وجهای تنک کورمکدن جهانک تنک اولسی
لازم کلز بلکه او تنک سنک حال کدر (منشی) وورق خوش باشی بکام دوستان * ابن جهان بنایدت چون
کاستان * واکرسن خوش حال اوله سن دوستلرم ادغه اول وقت وجهان سکا کستان کبی کورنو و مثلاً جهان
بر آینه کیدوسن هر نه صفته متصف اولسک جهانی اول صفت اوزره کوررسن و مقتضای طبعک هر نه ایهه بو عالمه
آتی طلب بولورسن و بر شهر دخی وارسلک آتی بولورسن و آتی کوررسن (منشی) ای بسا کس رفته در شام و عراق
اوندیده هیچ جز کفر و نفاق * ای چوق کسه سیاحت طریقله ناشام و عراقه کشندر حال بوکه او کفر و نفاق دن
غیری نسنه کورمشد روز را چونکم کندی کفر و نفاقک اهلیدر هر نه برده و ارسه کفر و نفاق دن غیری نسنه فی کوررسن
ا کرچه نیجه اشیا * کوررسه دانه مائل اولوب کفر و نفاق دن غیری به نظر قیلسن (منشی) وی بسا کس رفته
ناهند وهری * ارنیده هر جز کسریع و شری * ای چوق کسه ناهنده وهری به دیک کشندر اول کسه کورمیدی الا که
سیر و شری کوردی یعنی سیر و شرادن غیری نسنه کورمیدی که انک مطلب اغلا و مقصدا قصاصی اولدر (منشی)
وی بسا کس رفته ترکستان و چین * ارنیده هیچ جز مکر و کین * ای مستمع اولان کسه چوق کسه ترکستان
وچینه کشندر اول کسه ترکستانه وچین دیارنده مکر و کیندن غیری هیچ نسنه کورمشد زبیر انک کندی طبعی
مکر و کیندر در هر نه بره کسه وهر نه شیشه نظرا نسنه ای مکر کورموش کلن و عداوت بولور (منشی) چون
ندارد مدرک جز برنک و بوجله اقلهارا کویجو * سفر کیدن و سیاحت ایدن کسه چونکم رنگ و بودن غیری
برمدلک و محسوس نسنه طوتمز کاجله اقلیاری طلب اله دی مدلک افعال با بنده اسم مفعولدر یعنی سن مسافر
اولان کیمه یدی که اقالیم جیمستی ای مسافرتا بر مالسلک بنه رنگ و بودن غیری مدرک طوتمز سن و روحانی
و معنوی اولان شیشلردن اصلا ذوق انتر سن زراسنک مقتضای طبیعتک رنگ و بو به مالدر انکیون اذن غیر بسندن
خامل و زاهدلر (منشی) کاودر بغداد امدنا که ان * بگذرد اوزرین سران تان سران * مثلاً برکا ویا کهان بغداد
کاودر اول کاو پو طرفدن اول بر طره بکر یعنی شهرک بر طرفدن اول بر طرف آتیه دله صر و ایلر بعض نسخه ده
فرین سران تان سران برنه * جزین * کرسن تان کران * واقع اولشد اول کاو و کاردن شهرک اول کرکاره بکر
دیکل اولور (منشی) از همه عیش و خوشه اومز * اونیندینر که قشمر بر * دو کلی عیشلردن و خوشلقلردن
ومز * و لا تاردن اول کاو * کورمزی الا که قارون و قارونیز قاروغنی حال بوکه اول شهرک ایچنده انواع نم موجوددر

لکن آنکه مادی و مقتضای فوادی قشر خربزه اولد یغیون آندن غیر بنه نظر ایلز (منوی) که بود اقتضای
 برده با حشیش * لایق سیران گاری با خربش * اولده دشتش کاه اوله یا خود حشیش اوله اول کاه و حشیش بر کاول
 و یا خود بر خربک لایق و سیرانی اولور خربش ده که شن ضمه در که علی سیدل البدل کاهه و یا خود حشیشه عاقل اولور
 خلاصه کلام بویله دیک اولور که بر کاول یا بر خربک سیرنه لایق اولان اولده دوشن یا کاهدر و یا خود کاهه در اوله طاعمه
 نقشینه و اغذیه لایق ده دن ذوق ایزر بلکه کاهه و جو طلندن غیری سخته کتیزر کذلک کا و سیرت و خرب طبیعت اولان
 کسه لر دخی یقن بر زهره کتسه غذای نفسانیه دن غیری و لذات جسمانیه دن ماعدا بر نسه میل ایزر انزلر سیراته
 لایق خرب قسملر نلک غدا سیدر و میا حشر نندن مر ادا اولان حیوانه نلک مقتضای سیدر (م) خشک بر مرغ طبیعت
 چون قدید * بسته اسباب جانش لایقید * طبیعت میخنلک اوزر نه قوری ات کی اسبابه بغلشن انک جانی همیشه زیاده
 اولور می تبه سندن کپور ترق قیلز قدید قوری انه درلر اسباب چانه مضاف اوقفر بلکه قطع اولوب سکونه
 اوقفور یعنی طبیعت که فی المثل خربک کاولر یا غلندی می می کیدر اول خربسرت طبیعت می می اوزره قوری ات کی
 خشک اولش و یا بشش در انک جانی همیشه زیاده اولز اسباب و علله یا غلشدیر قطع اسباب یا یلوب جانی ترق
 قیله مر و طبیعت قید نندن آزاد اوله مر (منوی) وان قضای خرق اسباب و علل * هست ارض الله ای صدر اجل *
 اول اسبابی و عللی خرقا بقه اول قضا ای صدر اعظم ارض الله اولدی یعنی اسباب و عللی ترک و ازاله ایتنه نک
 مستحق اولان صحرای ای اولور می تبه صحای ارض الله و اسعه اولدی قضا دن مر ادا راض حقیقت اولوب قضائت خرق
 اسباب و علله اضافتی مسیبل سیه اضافتی قیلندن اولوب معنی بویله اولسه ده هم جائز در شول قضای عالم
 حقیقت که اسباب و عللی خرق ترک ایتنه سیدله کاه اولر اولنور ای اولو کسه ارض الله و اسعه اولدر بویله اولدیوب
 اسباب و عللی بالکلیه خرق ایتنه می تبه می هر و اسع صحرای کیدر پس اسباب و علل ترک ایتنه می تبه ای
 صدر اجل ارض الله و اسعه اولدی دینسه هم جائز در اوله ارض الله و اسعه که انبیا علیهم السلام اولیا کرام کا
 کتشر در روزله اسباب و علل قیلوب اول اولر ارض مقدسه و اصل اولوب انک بحجاب و غرابین مشاهده ایتشدور
 و ارض الله و اسعه ایت که همه سئل معنای باطنی و در بومعنا به اشارتندر بویله کیمه نک تفسیری جلد اوله یوسف
 حکایه سنده مر و ایددی (منوی) هر زمان مبدل شود چون نقش جان * نور تو بیند جهانی در عیان * کرب و در دوس
 و انهار بهشت * چون فسر دیک صفت شد کشت زشت * بیت اولده شارح لر (نقشی جانه) مضاف زعم ایلدیوب
 معنای و بر سکه خلی نکفلا بشلر و شفای صدورن جانی اولان معنی سخته کتشر (نقش) جانه مضاف دکادر بلکه
 مقطوع اوقفور و جان مصرع نایده بیند کله سئل فاعلی اولور و مشبه ارض الله و مشبه نقش اولور و تقدیر
 کلام اول ارض الله بحجاب و غراب هر زمان نقش کی مبدل اولور وان کی تبوع و لحوول قیلور جان آند بیکی یکی
 عیان و آشکار بر جهان کوزر انکیون جانه اول ارض الله دن اصلا و صفتی کلز زبهر آند نهجه عجیب و غریب
 الشان مشاهده ایلر انکیون آندن هول اولز نقش جانه مضاف اولوب مشبه به نقش جان اولسه دخی جائزدر لیکن
 بوقدر روزره بیند فاعلی فالز مکر که جانه عاید بر ضمه تقدیر اولته بوجه اوزره معنی دیک اولور که اول ارض الله
 بحجاب و غرابی جانه نقش کی هر زمان متبدل و متحد اولور جان آند عیان و آشکارا بنو بر جهان کورور
 و هر مد مر عالم جدیده مشاهده قیلور انکیون اول عالمده اصلا ملامت و شامت اولز و جانه اول عالمک سیرندن
 اوصفتی کلز زبهر الامت و شامت و تیره و واحده اوزره اولان و بر قاعده اوزره کدر قیلن شتدرن حاصل اولور دایما برشی
 بر حالت اوزره اولسه و یا خود بر صفت اوزره کدر قیلسه طبیعتنه آندن ملامت و شامت کاورنم که بیورور فرضی
 اکر فردوس و انهار بهشت اوله چونکم بر صفتنک فسر ده سی اولدی زشت اولدی یعنی فردوس که جنتلرک ذنابت
 اعلا سیدر و انهار جنت که جمیع انهار لک الذوا حلا سیدر مع هذا وجه سی اکر بر صفت و شامت اوزره منجمد اولش
 و معقد فالش فرض اولانه زشت اولور و طبیعت البتته و تیره و واحده و بر قاعده اوزره اولان شتلا کور و جانی اولسون
 و اگر جسمانی اولسون و اگر معنوی اولسون و اگر صوری اولسون اوصور و ملول اولور انکیون خدای تعالی
 حضرت تار نلک نام شر یقندن انکرا کاه غیدن مخاطبه و کاهی مخاطبدن متکلمه و بالعکس التفات ایتلک جوق
 واقع اولشدور و التفات سیری و سبی اولدر که هر بار که بر کلام براسلوبدن بر آخرا سلوبه نقل اولنه سامعک نشاطی
 تازه ایدر زبر آدمینک طبیعتی بروج اوزره اولان سوزدن ملول اولور اما کلام برونوع بر آخروعه منتقل اولسه
 موجب تنبیط قلوب سامعین و مورت نظریه درون طالین اولور (کا حال صاحب الکشفاف فی تفسیر بویه
 تعالی) ایلک تعبد و ایلک تسبیح ان الکلام اذا نقل من اسلوب الی اسلوب کان ذلک احسن نظر لثلاث السامع و ایقانا

للاصفیه الیه من اجرائه علی اسلوب واحد) پس کلام الهیست که نوکونه متنوع و متعدد اولسی متکلف دخی هر آینه
 بر شاه محلی اولسته دلالت و شهادت یدر اتم کلامندن سامعه نصیه ملامت کز سه انک جالب ای کانی مشاهده یابین
 عارفه دخی اسلا ملامت و سامت کز زرا (کل بوم هو فی بیان) مقتضایه اول حضرت هر آینه نصیه شاهه مقبلدر
 پس عارفه انک هر شایندن بر لذت آخر حاصل اولور آنکمون عارف بالله اولتر لطفانی دناغما تر از اولور و نونلر
 واصل اولدر قاری ارض حقیقتک و مر تبه اولهینک دخی شانی و عجب و غریابی اما فانا تعبد اولدر یقیندنی و تری اولور
 مر شده اصلا جانه ملامت و سامت کز ایما و عالم طبیعتدن جان ارض حقیقی و مر تبه اولهینک مشاهده یابین کده
 اسکا و صحنی کلور زرا عالم حقیقیه نسبتله و عالم طبیعتک لذاتی بلکه جمیع مشتهیاتی و حالانی من وجه و تیره و اخده
 اوزره در که و عالم طبیعتک لذاتی و مشتهیاتی انواع و اصناف اوزره در و بودنی صورتا متنوع و متحد اولقدن غالی
 دکلدور لکن هر قننی نوعه کو کل میل ایلمسه ینه اول یلیدیکی و نه اول کورد بکیدور و فی الحقیقه مادامکه جان
 عالم حقیقتدن و مشاهده مر تبه اولهینک خبر دار اولینه و عالم طبیعتک لذاتی و مشتهیاتی متجدد و متنوع کوروز
 هر دم بر کونه لذت چسبانه نفسنه حظ و نصیب ویرا ما عالم حقیقتدن خبر دار اولسه و غدا و روحانی و نفعی و تجلیات
 ربانی و حظ و نصیب اله و عالم طبیعتک چشم شهودنه نسبت کهنه و فرسوده اولور و حسن ظاهره که کوردیکی
 و کیدیکی و ییدیکی ینه اول کوردیکی و نه اول کیدیکی و نه اول ییدیکی کی اولور و لهذا اول عالیدن خبردار اولان
 انبیا علیهم السلام و اولیای کرم و صلحا و عرفانک جانلر سه و عالیدن و صحنی کلش و اول عالمه طالب و رغب و املش و در
 زرا اول عالمک لذاته و حالاته حد و غایت یوقدر و بواجیدن جنات اعلادین اصلا بر کسه به ملامت و سامت کز
 آنکمون انک انهاری بودنا انهاری کی دناغما بر اسلوب اوزره جزیان قیلز بلکه سنک روح هر نفعه خط ایبارسه اوله
 جزیان قیلور کذلک انک انهاری دخی بودنا انهاری کی دکلدور بلکه هر قننی میوه بی بر که یسک بر کونه لذت و نه
 اتدن یسک بر آردور و لذت و لورسن نه کم بومضو فی موبد کلا رزقوا منها من ثمره رزقا فاولها الذی رزقنا
 من قبل و اوابه منقشها) آیت کریمه سنده اهل تفسیر حقیقه قیلر لملش در نه اول کم تحقیقاتی یسک بائنده شکاکت
 آن زنی فرزندش نمی زوست سر خنده و باغ کفتم نعمتی بی گفت را) یسک شرحنده اراد الی شری در لازم کورسه آند
 طلب اولنه (بیان آنکه هر حس مدرکی را از آدمی مدرکاتی دیگرست که از مدرکات حس دیگر بی خبرست) و سیر
 شریف انک یسک بدر که آدمیدن هر بر مدرکه اولان حس ایچون آخر مدرکات وارد را کتر نسخه ده آدمی فکرت
 نیز واقع اولشدر یوقدر اوزره معنی آدمیدن هر بر مدرکه اولان حس ایچون بر فوج مدرکات دیگر وارد و در همان
 اول مدرکاتی ادراک ایلمک اول حسه مخصوصدر که اول حس دیگر لملشدر کاندن آخر حس بغیردور یعنی حس
 دیگره مضاف اولدی بی تقدیر اوزره در حس دیگره مضاف اولیوب مقطوع اوقته معنی دخی لطیف اولور
 یوقدر اوزره که اول حس مدرکاتدن دیگر حس بغیردور دیک اولور مثلا جمیع مبصراتی ادراک ایلمک قوت مبصریه
 مخصوصدر باقی حواسک انده شرکت و مدخلی یوقدر و کذلک جمیع مسوعاتی ادراک ایلمک قوت سامعه به
 مخصوصدر باقی سنک انده مشارکتی یوقدر جمیع مدنیاتی ادراک ایلمک قوت ذائقه به جمیع مشغوماتی ادراک ایلمک
 قوت شامه به جمیع ماسواتی ادراک ایلمک قوت لامه به مخصوصدر که هر بر سنک آخر سنک حصه سنده مدخله می
 یوقدر (چنانکه هر استاد پیشه و راغبی کار کا استاد پیشه و دیگرست) مثلا اغلیان که هر پیشه و اولان استاد
 اول آخر پیشه و اولان استادک کار و صنعتک انجمن سیدر یعنی اکثر یا بر پیشه و و اولان استادک کار و صنعتدن
 بر آخر استاد پیشه و راغبیدر که انک کاری و ایشلمک قادر اولز (ولی خبری اولانکه وظیفه او نیست) و اول استادک
 بغیر ایکی و انجمن سیک اندن اولتریدر که اول کار انک وظیفه می دکلدور کذلک هر حس دخی بر آخر حسک کار ندن انجمنی
 و بغیر و انک بغیر اولمی اندن اولتریدر که آخر حسک کاری انک وظیفه می دکلدور (دلیل نکند که آن مدرکات نیست
 اول بی خبرک دلیل اولز که اول مدرکات اولیه یعنی بر حسک بر آخر حسک مدرکاتدن بی خبر اولمی دلالت قیلز که
 اول مدرکات اول حس ایچون اولیه بلکه اول حس ایچون آخر حواسک مدرکاتی ادراک ایلمک باقی اولیه
 بالقوه اتی ادراک ایلمک قابلیت وارد و نه کم جمیع انسانک صنعت کاتبه بالقوه قابلیت وارد و جمیع کاتبک دخی
 هر حرفه بالقوه قابلیت وارد بر کسه ناک آخر صنعتدن بی خبر اولمی اولی صنعت اول استادک بالقوه کاری و محصولی
 انک سینه و لازم کلدکه اول انک کاری قیلسمه دلالت قیلز (آنکه چه بحکم حال متکر بودنا اما از متکری
 ابتغای بی خبری نمی خواهم) اگر هر حس و هر استاد کد سنک مدرکی و معلومی اولین شیره و کارزاره حال حکمیه
 متکرر اما یوحده متکرر لکن بی خبر لکن غیری دیه مز زبانی هر حس حال حکمیه بر آخر حسک کار نه

و مدركته منكر و دريدن سن برن بوكلا عز و دن و معنای فهم ابله كه برن مراد من بودند هر برحس بر آخر حسك
 كارنی ایشلكه قادر اولمه دخی بر آخر حس بر آخر حسه لسان حاله بن سنك كارنی ایشلكه اصلا قادر كدم دوانكار
 ابله منكر لكدن مراد من بود كادر ملكه و محمله برحس بر آخر حس او زره حال حكمه منه كرا اولور و نمكدن
 مراد من اول حس اول بر آخر حسك و ظیفه سندن و كارندن بی خبر در ديك اولور و خسه هر برنك ذاتنده بر آخر
 حسك جبع مدر كاتی ادرا لاله ایشلكه بالقوة قابلیتی وارد منلاقوت با صریه استماع ایلانك قوت سامعه به كورمك
 قوت ذاتقه به اشتك قوت لامسه به بیک و بوجه بر آخر سنك كارنی ایلانك ممكن و قابلدن و نولر بر آخر سنك كارنی
 ایشلكه انكار قیلسی و بن اول كارنی بیازم دیمی حقیقی دكل صورتی نه كم حضرت یوسفك برادرزی حضرت
 یوسفه كادر كازنده و حضرت یوسفك حضور نه داخل اولد قازنده حضرت یوسف علیه السلام انزلی در حال یلدی
 حال بوكه و نولر حضرت یوسفك یوسفك اولدیغنه منكر لایدی تنه كم حق تعالی سورة یوسفده یوردی (و بیا اخوة یوسف
 فد خلوا علیه فعر فهم و هم له منكر و ن) و نولر حضرت یوسفی بیلمسی و اكانسكار اولسی اصلندن حقیقی كدلی بلكه
 و بوجه تدا كاو یوسفك دوانكار قیلسلاردی كذا لك هر برحس كندی اخواتك كارنه اصلنده عالمدر همان
 انكار ایلاری صورتی و بری برنك كارندن بیخبر اولاری بعض وساطت سیدله در اول وساطت و مانع میا نلرندن
 مرتفع اولمه ایدی هر بری بر آخر سنك كارنی ایشلكه قادر اولور بقی بر كسه نك روحی مرتبه جمعه ارسه ایلك هر بر
 حس بر آخر حسك حكمتی و بر و كارنی قیلور تنه كم عن قریب پس بدانی چونكه رسی از بند (بیتند معلومك
 اولور (منثوی) جنبه دید جهان ادرا لالتست * بر دیا كان حس نالالتست ای فرعون سیرت و صورت برست
 جهانی كورمك لكك داری رسی و مقداری سنك ادرا كك قدر در با كرك پرده سی سنك نالالت اولان حسكدر (جنبه
 قاصنه و دائره اولان شیده دخی در بر بوراده مقدار و مرتبه معنا سنده در بر سیدل استعاره استعمال اولمشدر
 (دید) بونده دیدن معنا سنده در ادرا لالتست علی تقدیر المضاف قدر ادرا لالتست تقدیرنده در ویا كاندن
 مراد هر شیئی حقیقه ككوروب بیان اهل الله در تقدیر كلام و خلاصه مراد بود كه ای اهل صورت جهانی
 كورمك لكك و آلت حقیقه نظر ابر كورمك لكك مرتبه سی و مقداری سنك ادرا كك مقدار ایدرا كرادار كك قلیل ایه
 بوجهانی دخی قلیل كوررسن و اكرادار كك جلیل ایه بوجهانی دخی مظاهر اسماء و صفات الهی مشاهده قیلغه
 عظیم و جلیل كوررسن و بالوطا هر اولان اولای كك امر لك مشاهده قیلدنی كی مشاهده قیلورسن و انزلی
 دخی نه كونه كسبر ایدنی مع البقی كوررسن و یلورسن اول با كره پرده اولان و انلر دوستنی مشاهده قیلغه
 مانع كلان سنك نالالت اولان حسكدر حس جهل و غفالت و عدم معرفت و انكار و اهل حقه بغض و عداوت
 و بولر انسانی اولان صفات ملوث و نالالت اولور (منثوی) مدنی حس و بشو زاب عیان یا بختین دان جامه شوی
 صوفیان ای اهل طیفان برمدت حسی آب شهود و عیانندن و صوفیلر لجامه شوی بلیكن بونك كی یسل یعنی ای
 اهل غفلت سنك حذر لك شبه و شكول و جهالت و عدم معرفت ایه ملوث و نالالت اولمشدر كركدر كه بر نبیجه زمان آتی
 تعیین و معانی و یله یوه سن نااندرده نالالت ككدن اثر قالمیوب نور بقین و عیانله هر بری منور اولوب پالوطا هر
 اوله لرا اهل صفات اولان صوفیلر لجامه یوسفی بونك كی یسل (و بیابك فظهر) آیت كرمه سندن مستفاد اولان معنایی
 دخی بو كاكوره فهم قیل كه اهل تحقیق طهر نفسك دیمكده تفسیر ایشلدر و تعانده مذكوره درك شیخ ابوالحسن انصاری
 نقل ایدركه حضرت یغیبری خوابده كوردیم بكادیديكه نالالت الحسن طهر شبلك عن الدنس حفظ بمد الله فی كل نفس
 پس شاید مراد كندی نفسك اوصافی ایدنی یسلم را كعالم اولدم دیر (یت) در یوشیده لطف بر ذاتی * خلعتی
 از مقام و رسانی * دارش از لوت ششم و شهوت دور * تابیا كیز كی شوی مشهور (منثوی) چون بو كشتی پالدره
 بر تنسد * جان با كان خوش بر وی زند * چونك سن نالالت اولسن سنك حسكدر كدن پرده بی قورر با كرك بانی
 سكا كند یلرن او زره كندده كاف مشهور او فتی دخی جائز اولور بر كندد وقع ایدر معنا سنده او زره خلاصه كلام
 و تعبیر مراد ایدركه ای حسلی نالالت اولان كسه چونك سن الوات باطنی و انجاس معنویندن نالالت اولسن سنك
 چشم چانكدن پرده لری رفع ایدر چونك چشم چانكدن پرده مرتفع اوله با كرك و وحلری كسند بسنی سكا مقارن
 قیلورسن اول ارواح مقدسه بی مشاهده ایشلكه قادر اولورسن و انلر ظاهره اولنلر سنك دخی باطن عالنده قرار
 قیلملر سنك مراتبی و اوصاف و اسماری یلورسن و بوجه بقین معنا نه قیلورسن و ووزوت و مشاهده چشم چانك
 نصیدر غیر حسكدر زوت و مشاهده دن حظ و بهره سی و قدر تنه كم یورور (می) جمله عالم كر بود نور و صورت

چشم را باشد از آن خو فی خبر) فرضا جمله عالم اگر نور و صور اول بر خو بدن چشم خیری اولور زیرا نور و صور
مبصر اند و در مبصر آتی ادراک آن جز الا که بصیر پس صور محسوبه در انجق بصیر خبر و بر غیری حاصل اندن خبری
اولور (منثوی) چشم بدنی گوش ای آری به بیش * تا غائی زلف و رخساره بیش) مثلا چشمکی یا غلبه من و گوشکی
اگر که کتوره من تا که اگر برنگ زلف و رخساره منی * کوستره من یعنی کوزنکی اور و بوقلا غشکی بر محبوه
قرش و مقابله طوبه من تا که اگر کاجحویک زلف و رخساره منی کوستره که قصد ایلبه من (منثوی) گوش کوید من
بصورت نگریم * بصورت ادراکی زدن بشنوم * گوش در که من صورته میل و توجه ابزیم صورت اگر چه بر یالت
و بر صد اوره بن آتی این بشنوم یعنی گوش لسان حاله در که صورته باقی و آتی مشاهده قیلق بنم کار و نظیم دکلدور
بلکه بنم شام و صامین اولدر که اگر بر صورت خدا ایلبه بن آتی استماع ایلرم (منثوی) عالم من لیک اندرفن خویش *
فن من جز حرف و صوفی نیست شش * فنم بن عالم و خبر دارم لیکن انجق کندی فخره بنم فنم بر صوفی کندیمه جذب
ایدوب آتی ادراک ایلبه کدن غیری زیاده دکلدور بلکه همان بنم فن و صنعت بر صوفی کندیمه جذب ایدوب آتی ادراک
ایلبه کدردیر (منثوی) همین یا بینی بن این خوب را * نیست بینی در خور این مطلوب را * اگر برونه دیسکای
برون کا اول کل بوخوی کور بینی بو مطلوبه لایق دکلدور بلکه ایلک و نظیفه سی استعجاب ایلبه کلدور لایق جرم لسان حاله
بینی بولیدیر (منثوی) کور و دیشک و کلابی بورم * فن من نیست و علم و خیرم * اگر بر دیشک و کلاب اوله بوی
ایلتورم و اندن رایحه اولورم بنم فنم بودر علم و خیرم بودر یعنی برون لسان حاله در که اگر بر دیشک و کلاب اولورم بن
اندن رایحه اولورم انجق بنم فنم و علم و خیرم بودر بوندن غیری به استطاعه و قد بخیرم معنانه در (می) گیسیم
من روح ان سیم ساق * همین * کن تکلیف مالین بطق * بن اول سیم ساق دلبر لک جالی ورخی جن کورورم پس
امدی کا اول بکا تکلیف مالایطای ایله زیرا برونه کور دیشک طاقی اولدی بنی شیئی تکلیف ایلبه کلدور اگر بن آتی
مشاهده به تکلیف ایلبه اول دخی سکا لسان حاله بکا تکلیف مالایطای ایله بنم کا استعجابم و قدردیر
(منثوی) بار حسن کز نیند غبر کن) خواه کز غزیش اوار است غز * چشم احوال از بنی دیدن بقین * دانگه معز و لست
ای خواجهمعین * کبر واکری حس اگر بدن غیری کورم و استرک ایلک اوکنده اگر کیت استرک طوغری
کیت غزاه فارسیه سورت دیک معنانه امر در براده کیت دیکدن عبارت اولور احوال کوزیری کورمکدن
بی شک بیل که معز و لدرای معین دین اولان خواجهمعین فتح مهله او فواره جاری معنانه اولور یعنی ای جاری
و مائل اولان خواجهمعین دیک اولور بعض نسخه ده و بعض نسخه برنه ناظر شر کست بی توحید بین * واقع اولمشدر
بونسخه اوزره معنی شاشی کوزیر کورمکدن بقین و تحقیق بودر که شر که ناظر در یعنی ایکی کور بچی در توحید بین دکلدور
دیک اولور خلاصه کلام هر بر دیشک * کندی به مخصوص برناصیتی و وظیفه سی اولوب کندی مقتضاسندن
و خاصیتندن خارج بر آخر کاره قادر اوله مدیعی * کبی اگر کری حس اگر کورمکدن غیری به قابل دکلدور
پس استرک ایلک اوکنده اگر * کیت سنک طوغری کتمکی دخی اوله کری کورمکدن مقرر در زیرا چشم احوال
بر کورمکدن بی شک معز و لدرای طوغری به معین اولان خواجهمعین بویل وای راسته مائل اولان افندی بوک بویل
تبقن قبل (منثوی) فوکه فرعونیه همه مکرری و زرق * هر مر از خود دخی دانی فوکه * منکر از خود در من ای کز بازو
تا بکی فوکه رائیتی فوکه * صد مقدمه حضرت موسی علیه السلام فرعون جواب ویرسی خصوصه
ایدی (الکلام جیر الکلام) خواجهمعین مناسبتله بودر معارف و لطایف ظهوره کلدن کسر که حضرت
موسی علیه السلام فرعون جواب و خطاب ویر مننه شرع ایدوب وینله ایلک استادن فرعون سیرت اولنره
تقریضا تنبیه و تعالیم پیورر اصل موسی علیه السلام من ادھر عصر دموسی مشرب اولان و قلب موسی اوزره
سیر قیلن هر شد کامل اولور و فرعون ندن هر ادشول طریق حقدن تجاوز ایلن فرعون طبیعت کسمل اولور که انار
کند بیلرک خبات جلیله لری اوزره اصحاب دله نظر ایلد که مانلری دخی کند بیلری کبی مکار و غدار قیاس ایدرلر
و کند بیلرک سوء حالی انلره اسناد قیلر پس اول موسی مشرب اولان و لیلر لهر بری بود منکر و طاعنی
اولنلر لهر مرش خطا بادرای فرعون سیرت منکه هنوز دخی فرعون سن دوکلی * مکر و زرق سن لاجرم سن
تحقیق بانی کند کدن فرق ای بکی بیاز سن بلکه قیاس النفس علی النفس ایدوب بی دخی کندی نفس کی غداره
و مکاره منور سن و بی او ایلدن جاد و لکه و مکر نسبت قیلور سن بکا کند کدن نظر ایله ای کز باز سن تاحد ذاتده
برقت اولان شیئی ایکی قت کورم به من یعنی وحدت ذاته شریک فو شمیه من و کند بکی بر موجود حقیقی بیلبه من
بلکه جمیع انشیائی مستهلک و فانی کور و بر واحد حقیقی همان خدای تعالی بی کورم سن (منثوی) بیکر اندر

من زمین ساعتی * و آوری کون یعنی ساجی * و اری از تنگی و اوتنگ و نام * عشق اندر عشق دینی و السلام ای
 فرعون سیرت بر ساعت بکشد نظر ایستی کونک و راستند بر عظیم میدان * و در من و بوتک و ملکات تنگ کشیدن
 قور و لسن عشق ایچره عشق کور و من و السلام یعنی اگر بنم ذاتی و مری نه عالییه کی کور و ملک استرسل کرد که بندن
 حاصل اولان نور بقینه بر ساعت بکا ناظر اوله سن تا بکونک و راستند بر بحر ای واسع و میدان فراخ مشاهده قله
 سکه جبع عالم کوان آند بر خرد دانه سی قدراوله و جله عقول و افهام الک کال و سعت و فصاحتند هاب و حیران قله
 و تنگ و نام عوام بر جای تنگ کیدر انک تنگ کشیدن و قید و حبسندن خلاص اوله سن و بر مری نه وصول بوله سکه
 اول مری نه مدد محضا محبت ایچره محبت و لذت کور و من سلام سنک اوزر که اگر سوزم قبول ایدر سنک خاکت بودید یکم
 مری نه بی بوله و صورتی مقید اولقدن آزاد اوله (منشوی) پس بدانی چون که مری از بدن کوش و بینی چشم می دانند شدن
 پس یلور سن چونکم بدندن قور و لسن و حجاب نندن شحات بوله سن * کوش و بینی چشم اولقلق یلور ایش یعنی
 چونکم مقتضای نندن و قیودادتن خلاص اولوب عالم کز نندن کذر قیاب و مری نه نه جبع واصل اوله سن و حقیقت
 الحقایق مشاهده قله سن اول مری نه مدد معاشه قبولور سکه * کوش و بینی کور و کچی کور و ایش و نور دخی اشیای
 مشاهده قلبی یلور ایش بلکه حواس خمسۀ ظاهره دن هر برجس بر آشر حسک کارلی قبولور ایش و خاصیت
 و بر ایش تنه که این قاریض قدس الله سره حضرت تفرینک و ملکات طیبه و آیات شریفه سی و مضمونی مؤید اولور
 و بوعنایه دلالت و شهادت قبولور (بت) فکلی لسان ناظر مسجع بد * لفظ و ادراک و موع و نطش * یعنی نامت
 و لسان مشاهده * و لفظ معنی السمع و الید اصدقت * و معنی عن حیثی کلما بد * و معنی سمع ان شد الا و تم نصت *
 و معنی عن یلسانی بد * بدی فی لسانی فی خطای و خطی * کذا لیدی عن نری کتاری * و معنی بدی مبسوطه عند
 بدسطی * و معنی لسانی فی مخاطب کذا * لسانی فی اصغاته سمع منصت * و آیات شریفه انک اجالا شری بودر که
 بوند کرا اولدی فاذا کان کذلک حال و منوال اوزره اولدیه پس بنم کلی اعضا و اجرام لساندر بنم نطق ایچون
 و بنم کلی وجود ناظر در ادراک معانی و حقایق ایچون و بنم جله جسد سمعدر استماع احادیث و کلمات ایچون و بنم
 هر پرچارم بد قدرت در بطش ایچون حاصل کلام هر کیم مری نه احادیثه واصل اوله انک هر بر اعضای آخرینک
 حکمن اجرانه قادر اولور و قشاکم بنم هر بر عضوم آخرینک * کمن اجر اوهر بر برزم صاحبک عمل ادا
 ایتمک قادر اولدیه و بویاخص بنده ظهور اولدیه پس بنم کوزم مناجات و عرض حاجات ایدر و لسان مشاهده اجا
 وصفات و بنندن سمع نطق ایدوب ادای کلمات ایدر دیدیم اصفا و استماع ایدر و بنم سمع بر چندر که بجلی اولور آند هر نه
 شی که ظاهر اوله و بنم * کوزم بر قوت قدر که کر بر قوم تغنی و ترنم ایله از انصاف ایدر سکوت یلور و بنم وجود مدد
 حاصل اولان قدرت کامله و اید شامله دن هر شیئی اشلکه بنم لسان بریده قید رسته که بدیم بنم ایچون لساندر خطاب
 خطبه و کذلک یعنی عین سمع و یدم لسان اولدیفی کبی یدم بر عیندر که کور و هر نه شی که عین کور و کذلک برید
 مبسوطه و عند کل البسطه و السطوة و قس علی هذا سائر الاوصاف که بومی نه به مخصوص اولان بجایاندر (م)
 راست گفتست آن شه شیرین زبان * چشم کردد منو بجوی عارفان * اول شیرین زبان اولان شاه راست دیش عارفانک
 وجودی مو بجو چشم اولور شاه شیرین زبانند مری ادا کثرا احتمال حکیم سنائی قدس سره حضرت تفری اوله در که اکثر
 محله حضرت خداوند کارانک کلام در و بار لاله استشم ادب و برور و شیخ عطار قدس الله سره حضرت تفری اوله دخی
 چاژدر که انک کلامیله دخی بعض محله استشهاد بیور و بر لاه حضرت پیغمبر علیه السلام اولوق هم نمکندر لکن
 متداول اولان حدیث کابرنده هیچ بمفهومده بر حدیثه بواکه دلک راست کلک واقع اولدی بحجبه کذا در که بعض
 کاتبه موجود اولسون و شه شیرین زبانند مری ادا حضرت پیغمبر علیه السلام مری ادا اولسون دخی و سره حضرت
 مولانا قدس الله سره اکثر احادیث شریفه اشارت بیور و تفری محله داب شریفاری اولدر که گفت پیغمبر در ل
 و باخود البته رسول الله و باخود بی نامیله و باخود حضرت مصطفی علیه السلام دیکجه الحاصل حدیث
 شریفه اشارت بیور و تفری رده بر لفظه تعبیرا بتشدد که اول حدیث شریفه معنای اولدیفنه اول لفظ و لوله
 تعبیر البته قریه اولور و بنده اب حدیث معنایه قریه اولدیفی اجلدن اکابر کلاهی ارمغه احتمال و بر لای عارف
 حق یلن و صاحب بصیرت اولان کسه به در بر و بصیرت بر نور در که جمیع انقضاده بذات ساریه و دوهر عضو مدد در
 و عالم اولدر بعض عضو مدد مخصوص و بعضیغنه غیر مخصوص کذا و بلکه هر قتی عضوده اولور و اولسون اشیای
 مشاهده قیلند بر س چشمند قریه به رؤیت و مشاهده اسناد ایلک عقله ابعدا و بر دیکه یچون و بجلی حق تعالی لیلک
 قدرت و آرا دانه تعلیق ایدوب حق تعالی دیر سه هر عضوی چشم ایدوب بعدد و فی عین اول عضواول شیئی کور و مکه

قادراولردیکی اثبات ایچون بویاتن شریفه ایلدجهت برهان ابراز ایلدر (منثوی) چشم راجحی بنود اولدوقنا
دورجه بوداوجین کوشتن * علت خدین مدان یه ای پسر * ورنه خواب ایدن ندی کیس صور * بقین وحققتدور
جشک اول چشتی یوغیدی زبرا اول چش اول رحم مادرده جین کوشتن ایدی یعنی کوشته منسوب جین ایدی
حق تبارک وتعالی بر سه باره یه ور وروپ آتده کورم کی خلق ایلدی اول حدقه ایچره موضوع اولان یه باره
رؤیت مستقل کندی خاصیتلری دکلدور بلکه رؤیتی خدای تعالی انلرک وجودنده خلق انلکه وانلری رؤیت اوت
قیامته انلر اشباتی کورور رؤیته قادراولور امدی ای پسر یه باره یه کورم کی علت بیله یعنی والت رؤیت اولان یه
باره لری البته رؤیتی مقتضی ومستلزمدر دجه وئرلرک وجودنی کورم که حقیقت سبب وعلت ظن ایلد ووترس
کورمک ایچره ممکندر دوسو بلکه اکلکه یو یه باره لرک وجودی کورم که البته علت اولیدی کسه خواب ایچره
صورتلر کورمزدی خواب ایچره یوقدر اشکال وصور ی کورن حسل خود یه باره لر احتیاج یوقدر معلوم
اولدیکه وظاهرده اولان حدقه سز وعینسز کورمک ممکن اولور ایچن نه کم حدقه سز وعینسز کورن طاقته
یومعانی اثبات ایچون مثل موقعده ایراد ایلدوب سورور (منثوی) آن بری وویجی بندیشده * نیست اندردیکه
هر دوسه * مثلا اول بری وودو کورهر ایکیمک دبد کا هنده یه شیه یوقدر شیه مصرع ثانی یه مصر و ف اولور
یعنی هر ایکی طاقته نک ددی لر یخلنده یه باره لره ماتدینسه یوقدر زبرا یه باره واسطه سیله کورمک اجسام کشفه
اولان حیواناته مخصوصدر بری وودوا اجسام طایفه قیبلند ندر انلرک کورمسی حدقه یه یه باره لر محتاج دکلدور
بلکه حق تعالی حضرتلری انلرک وجودنده برحس خلق ایلشدر که انلکه کورور ولانم اولان شلری انلکه
ادرل قیلور اول حسل وئرلرک انلرک وجودنده محل موضعی حدقه یه یه باره دکلدور زبرا انلرک وجودنده
وید کا هنده اصلا یه مشابه برنسنه یوقدر بوجه دخی تمکدر که شپیدن مقدم انسان افطنی مقداره وویله
دینه کاه اول بری وودوا نسله شیه کورر یعنی انسان ماتدی بمصر ای ادرلر قیلور حال بوکه هر ایکی طاقته
دبد کا هنده یه باره یوقدر (منثوی) نور اربا یه خود نسبت بود * نسبتش جیشد خلاق وود * ایلشدر نورکه
یه باره لر خود نسبی یوغدی لکن خلاق وودوا کا نسبت جیش ایلدی یعنی اگر کنز اولنسه نورلک حدقه ده اولان
یه باره لرله اصلا مناسب یوقدر واصلنده دخی بر یه مناسب دکلر ایدی زبرا بری کشف وری لطیفدر پس
یینه اده مناسب اولز و لکن اول وودوا اولان خلاق نورله یه باره لر نسبت جیش ایلدی اولامی دلم دیدم بر لطافت
خلق ایلوب نور بصره اول لطافتک مایستده مناسب حاصل اولدی حتی نور بصراول مرمدکده اولان لطافت
واسطه سیله عینه تعلق قیلدی روحلک جمعه تعلق ایلدیک کی (م) آدم از خاکست کی ماند بحال * حتی از ناست
فی هیچ اشراق * آدم خاک کدندرخا کحقن بکزر حتی دخی آتشدندر هیچ اشراق کسر یعنی آدمک ماده جماعیه سی
خاک کدندروحی تعالی انسانک جسمی سلاله طیندن خلق ایلشدر حال بوکه انسان اصلا کبکر مزم روح تعالی
جنلری دخی (وخلق ایلان من مارج من نار) آبت کریمه سنلک مصداقغه شله ناردن خلق ایلشدر که انلرک
وجودنده سائر عنصرلک اشراق یوقدر مع هذا وودی ش ناره مشابه دکلدور نه کم سورور (م) نیست ماتدیدی
اتش آن بری * کجه اصلش اوست چون کی بکتری اول بری آتشمه ماتدور مشابه دکلدور کجه اول برنک اصلی
اول اشدور چونک نظر ایلشده نه کم بویات کعمده یه مخصوصی ایلور لورک (ولجان خلقنا من نار السوم)
یورودی (منثوی) مرغ از بادست کی مایند * با مناسب و اخدا نسبت بداد * مرغ دخی با دندن دروا با دخی بکزر
یعنی طیلورک خلقه سی با ددر لکن انلرک اجسامی با دکر مزم نهیات مافی الال اولدر که قادور وهاب اولان خدا
نامناسب اولان شلیر نسبت وودی بری بر نه ضد اولان شیلرک مایینه الف و اتحاددورزی قیلدی (منثوی)
نسبت این فرعها با اصلها * هست بیچون ارچه داندش واصلها * یوقر وعلک اصولنه نسبی بیچون وی جکونه در
اگرچه خدای تعالی بویا بکینک مایینه واصل وروپ یعنی یوقر وعلک هر برنک کندی اصلیه نسبی کی یکفدر که
عقول انسانی نک بری بر نه ماتدینی که قیفته ایلدیک ادر که قادراوله من اکلکه یه یوقدر اتصال و اتحادلری
خدای تعالی انلرک مایتر نهوردی و لکن و اتصالک حقیقتی بیلکده عقل حیراندر (منثوی) آدمی چون
زاده کا گه یاست * این پسر را بیدر نسبت * خاست * مثلا آدمی چونک همبا و لاش اولان خاک زاده و فرزنددر
اما بویا بکینک نه نسبی تنده یعنی آدمینک خاک وکلک خاک آدمی به اصلا مناسب یوقدر (منثوی) نسبی
کرمست حتی از خرد * هست بیچون خردکی یی بر * نمر اگر نوع نسبت واریا بده عقلمن یقیدر اول نسبت
بیچون وی جکونه در عقل * کا نجه یول ایلتر عقل ادرلک ایلدیک با کیف اولان شیلدر نا کیف اولان

شایر عقل ادراک ابله که قادر اواز پس بود کراولان فروغ کندی اصله نسبتی نفس الامرده نظر اولسه
 بی چون وی چکونه دروازه ابله حق عقل ادا کته یول ابله پس بری برته مناسب اولین شریک ماخته نسبت
 ورن خدا مناسبتر برین بی و غیره کن اکاشندرم که وحده و عینی و غیر کن ای وانی و ناظر قیلقه قادر در
 البته جماعه اذن و صماخ و روسته حدقه اولی لازم دکادرته که بمعنی توضیح و تأیید ایچون بویتلری دخی
 مثل موقعه ایدر ایدوب یورور (منوی) بادرایی چشم **اکر** یشند **نداد** فرق جون کی کرد اندر قوم عاد
 چون همی دانست مومن از عدوه چون همی دانست یارا **کد** و ملاحق تعالی خضر تلی باده چشم
 ا کردانش ویش ورمیدی قوم عاد ایچنده اولان و منلری نیجه فرق ایلردی عدودن مؤمنی نیجه یلدی سی بقیدن
 نیجه یلدی و ما یلری نوجه فرق قیلدی یعنی حق تبارک و تعالی بادر صرصر حدقه و عینسرا کر ویت عطا
 قیلیدی اول باده عاد و منک ما یستده نیجه فرق ایلردی هودق و بی عدو اولان عاد قومندن نیجه یلوردی وی
 مشابه سنده اولان مؤمنلری **کد** و منزه سنده اولان کافر لردن نوجه تمیز قیلوردی مؤمنلر اوزره اسدکده
 نسیم صبا کی اولدی واول کافر اوزره اسدکده انلری قهر و هلاک قیلدی کرانده فرق و غیر ایلیدی مؤمنی
 کافر دن فرق ایلوب جله سی برابر اولوردی (منوی) آتش غروردرا کر چشم **نیست** باخلیش چون **نجشم**
 کرد **نیست** **کد** آتش غروردا کریشی اولسه اول خدا نک خلیله **نجشم** ابله ککه نیجه منسوب
 اولوردی **نجشم** فعل باندند تکلف معنائه در ثلاثی فصیحله **نجشم** برسنه بی زجته تحصیل ابله
 دبرل (نجشم) زجت اختیارا نک و مشقت و کلفت اوزره اولقدر تقول جعت الامر خلعن الباب الرابع و مجتمه
 اذ انکشفه علی مشقه یعنی غروردا حضرت ابراهیم علیه السلام ایچون بالکندر دینی آتشا کر کنندی مناسب
 ایدوب آتی ایجتهمسی و کار عایت ایغی نیجه ممکن اولوردی اجسام قابله ی احراق ابله آتش شاستدن ایکن
 حضرت ابراهیم علیه السلام نه و جهله برد و سلام دلوردی معلوم اولدی که آتش داشت و همیشی و ارباش
 حضرت حق امری یلدی و قبول قیلدی ییشله آتش دوستی کوروب کنندی به جتی اختیار ایدوب خاصیت
 طبیعه سی اظهار ایجاب **اکر** بزد و سلام اولدی چشمه نسبتله **نجشم** قی مجتهد واقع اولشدر (منوی)
 کرینودی نیل را آن نورودید **ازچه** قطبی راز سبطی بر کرید **و کذلک** کر نیل سویک اول چشمی واول کوروسی
 اولیدی نه و جهله سبطی قبطیدن تمیز ایلردی واورند یلردی یعنی نیل مبارک کنندی ذاتمه مناسب **کوزی**
 و کوروسی و نیلای اولیدی نه جهندن فرعون قومی موسی قومندن فرق ایلردی قبطیلره نیجه فان و سبطیلره
 نیجه آب روان اولوردی و یا خود سبطیلره نیجه ره کذر اولوب انلری سلامته وسیله اولوردی و قبطیلره نیجه محل هلاک
 اولوب انلری قهر و هلاک ایلردی (منوی) **کره** کوه و سنگ بادی ایشد **پس** جزا داورا اوارشد **و کذلک** اکرکوه
 و سنگ بادی اوارالمه و دانش ویشله انصاف قیلیدی پس حضرت داوده اول سنگ **کوه** نیچون یار اولوردی
 نه و جهله معاونت قیلوردی که قصه سی نیجه کره مرور ایلدی و مشهوردر (منوی) این زمین را کرینودی چشم
 و جان **ازچه** فارورافر و خورد ایچنان **و کذلک** بوزمینک **اکر** چشم و جانی اولیدی قارونی انجیلن نه و جهله آشفه
 بوداردی و حضرت موسی علیه السلام اکالاهی باارض دو خطاب ایلدکده آتی نیجه فهم ایلردی و قارونی و اوعیلره
 کوروب بیلده نه حاله آتی خسف ایلردی (منوی) کرینودی چشم دل حنا نه و چون بیددی هجر آن فرزانه را
 و کذلک حنا نه **کد** چشم دلی و ایلیدی اول فرزانه و نه نک هجر و فراتی نیجه کوروردی حنا نه خراما غا جندن برستون
 ایدی حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم اول ستوندن ابریلوب منبری کند بلرم مقام ایلدکده اول ستون اول
 حضرت هیر اتندن فاه و حین ایلدی **جله** اصحاب آتی استماع ایلد بلرم قصه سی مفصلا جلد اولده فالیدن استن
 حنا نه سیانده مرور ایلدی فلیط بقیه (منوی) سنگ زره کرینودی دیده و **چون** کوه ای دادی اندر مشتر در
 سنگ زره **اکر** ییوا دیده و ور ایلدی اوج ایچنده نیجه شهادت و بروردی یعنی خصلت حضرت حبیب اکرم
 صلی الله علیه و سلم ادر اوج ایچنده ما کراول حضرت نک رسالته و حق تعالینک وحدایتنه عالم اولیدی نیجه شهادت
 کوروردی حق تعالینک بر لیکته و اهل رسالت حق رسول اولد بغنه نیجه اقرار ایلردی و نک دخی قصه سی جلد
 اولده مرور ایلد و **جله** اول بود کر اولنان امتله **کد** جمعی اکا دلالت و شهادت ایلر که عناصر اربعه نک
 هر برنک کندی **فاه** نه مناسب بوللری و کورولری واورد و کذلک جیج جادانک و نباتات دخی هر برنک
 کندیلره مناسب بوللری و کورولری واورد و جلدن شاهر بی شسته لایق اولین اوصافدن تسبیح و تقدیس ایدر

و بنی بر نردن بر نه امی ابله امتثال ایدوب اطاعت و انقیاد ستمنه کیدور لسته کم جلد اولده و جلد ثانیده و ثالثده تسبیح جاداه متعلق اولان محله ده و مطلبیله ده و برایه مناسب اولان تحقیقات و تدقیقات مرور ایستد و تکراره حاجت یوقدر (مثنوی) ای خرد بر کس فیویر یالها * سوره برخوان ز زلفت زلالها * در قیامت این زمین بر یک بند کی زنداید کوامی ادهد کی کتحدث حالها و اخبارها * نظر الارض لنا سررها * ای خردوای صاحب عقل سن پر یبالو چک یعنی عقل و فکر کنان در فی آج (اذا زلت الارض زلالها) سوره سنی اوقو و سوره شریفه تک تفسیری و بعض تحقیقی جلد اولده (مرشدن کتاب وحی) سر خنده مرور ایلی اده طلب اولسه اول سوره شریفه الله تبارک و تعالی (و یومئذ نتحدث اخبارها بان ربک اوی لها) یوردی قیامت کو تسمه بوزمین ینک ویدا و زوره کو و کمز بقین شهادت و زوره شهادته البتته کورمک و بیلمک لازم اولنلد و در پس بوزمین خود ککندی اوزرنده انسان او و کتوره نه عمل ایستد یسه تحدیث ایلوب شهادت قبله کر کدر فعل فلان علی ظهری کذا دو مستکلم اولسه کر کدر زبر بوزمین جمیع حالاری و خبری تحدیث و اخبار ایلار ارض جمیع سر لری بزه اول کونده اظهار ایلار حال کوک ارض کورمکه چینی قوق و سو بلکه دخی لسانی یوقدر پس یوندن دخی معلوم اولور که کورمک همان پنجه مخصوص و سو بلکه دخی همان و لسان ظاهره مخصوص دکل ایش یوقدر معارف مناسبله یسط ایلد کل نصف کوره قصه ساته رجوع و شروع ایدوب سوردل (مثنوی) این فرستادن می ایش و میر هست برهانی که شد مرسل خبر ای فرعون بنی سن امیرک اوتکه و کوند مرملک بر عظیم برهاند که مرسل خبر یعنی خدای تعالی بنک یو له تک و تنهایی عسکر و فی محاسنک کبی غوی و قوی امیرک اوتکه کوند مرسی بر عظیم برهاند که اول مرسل سنک و بنم حالزه و فعلالزه عالم و خبر در ا کر اول بنم کبی ضعیف معین و ظهیری اولسه نیجه قابل ایدیک یو له فرد و واحد سنک کبی عساکر کثیره صاحبی نظام پادشاهه مقابل اولیدم یوندن معلوم اولدیک اوی سکا ارسال ایلین پادشاه ذوالجلال جله مرل حالواته علم و خبر و هر شیئی دلدیکی اوزره ایستلکه قادر در (مثنوی) کین چنین دار و چنین ناسور * هست در خورانی بیسور * که بو بچین ناسور بونک کی دار و لا بقدر میسور دن اوزری ناسور و کلز باره بدیر یوندن مراد فرعونک مرض روحانه سیدر کفر و معصیت و کبر و نخوت مر ضری ادهد قرا ایلد یکندن او کلز باره مشابه سنده و لشدره و بدیر سن دم مغولدر یعنی ای فرعون یو یو له ییل که بنم الله اولان عصا و اوزرهانی المثل برداری تلخ کیدر و سنک کفر و عنادک او کلز باره کیدر بونک کبی برداری تلخ ایلک کبی خبیث مرضه بنم سورا اولقدن اوزری و تلک او کلسی سهل و آسان قیامدن اوزری لایق و سزادر (مثنوی) واقعه ای دید یوش ازین * که خدا خواهد مر ا کردن کزین * ای فرعون بوزماندن مقدم و واقعه کورمش ایلک که خدای تعالی بی کزین و بخشار ایلک استر یعنی بنم ظهور و مبدن اول نیجه واقعه کور و رسدک که خدای تعالی حضرتی بی پر کزیده ایلک استرو و سکا کوندروب سنی خور و حقیق ایلیم سدر * مثنوی من عصا و یو بر کفرتم بدست * شاخ گستاخ ترا خواهم شکست * بن دستمه عصا و یو بر طوغم سنک گستاخ اولان یو یوزر کی قریق استر یوندن مراد یونده بدیضادر یعنی ای فرعون بن عسالی وید یضای المده طو تدم و سکا انلده کلوب مقابله ایدم تا کرسنک گستاخ لغت یو یوزر کی کسر ایلیم و سنی طریق حقه دعوت قبله کر کبا تابع اولور سنک ذلاح و لسن و الا هلاک اولسن * مثنوی واقعه ای سیمکین ازین براین * کونه کونه می نمودت رب دین * یوندن اوزری یعنی یوحنا اشعار ایچون سیمکین و هولناک واقعه لر دور و دور و یوزر دین سکا کوستردی * مثنوی در خور سید و طغیان قو * تا بدانی کومت در خور دآن قو * سنک بد اولان سرکه و طغیانکه لایق سیمناک و واقعه کوستری تایل سنکه اول سیمناک اولان واقعه لر سنک لایق کدر که حق تعالی هر کس لر رؤا سنی کندی به مناسب کوسترد * مثنوی تا بدانی کو حکمت و خبر * مصلح امر اخذ در مان ناید * تایل سنکه اول خدا حکیم و خبر در در مان بدیر اولین امر اشل مصلح و هر مر تلک شاته مناسب دواس و بر بچیدر و هر کس ذاته موافق رؤا سن کوسترد یحیدر (می) و یوتا ویلات می کشتی ازان * کور و کر کین هست از خواب کران * سن تا ویلات سیدله اندن اوزری اولدک کور و کر که واقعات خواب کراندر یعنی سن ای فرعون تعبیرات فاسده سیدله اول واقعات درموز و اشارتدن اجمی و اصم اولدک کندیکی یوله دو که واقعه لر آغز او بقودن حاصل و لشدر بونک نتیجه سنی یوقدر و مقصود یوندمشول فرعون سیرت اولنله تعز و بضر که بن بر سیمناک واقعه کور سیر لاضغات اخلاص در بر یاخود خواب ککراندن حاصل اولش خیالات و همیه در دو تا ویل ایدر لر خدای تعالی اولنله واقعه سیمناک انکچون کوسترد که استغفار و قوی ایدر و طاعات و عبادات یولنه کیده لر و صدق لر و بر لر کندی لر

انشاید و صلوات منسبه ایر کوره اما آنرا متنبه اولیب تا بولات فاسده به اذاب اولور و خواب کراندند و نوتاویل
 و وجهه قیلور (منشوی) وان طیب وان منیم درلیم * دید تعبیرش بیوشید از طبع * و اول طیب و اول منیم
 له رده اول و افعالت تعبیری کوردی لکن طمعندن آتی اوردی یعنی اگر سن دیر سکنه بر و واقعائی اطبا
 و تحقیق منعه عرض یلدم اندر دخی بنم یلده یکم کی تعبیر ایلدی (جواب) اولدر که اول طیب و اول منیم لماعت عقلمده
 اول و افعالت تعبیری کوردیلر و ائک نتیجه سنه نظر ایر کوردیلر و لکن سنک انعام و احسان که طمععلری
 اولدی بختن اوتری ائک حقیقتی ستر ایلدیلر و سنک منراجه موافق سوزر سولیدیلر * منشوی * گفت دور از دولت
 و از شاهیست که در اید غصه در اگاهیت * اول طیب و اول منیم هر بر یسی انرا اول واقعیتی عرض ایلد که
 دیدی پادشاه من سنک دولت کندن و شاه طمع کندن دورا و اوسونکه سنک آگاهلکه و خبردار لکه غصه کله و سنی
 معنوم و محزون قله (منشوی) از غداي مختلفه با از طعام * طبع شوریده همی میشد منام * و واقع منراجه
 فسادندن و طعام هضم اولمستندن کورغمشدر زیر مختلف غدادن یا خود طعام فاسدندن شوریده اولان طبع
 منام کورر حاکم و اهل تعبیر لکجهی یونک اوزر شه در که واقع منک درست اولمستنه صحت مزاج شرط در زیر
 گاه اولور که مزاجی مختل اولان کسه خیال کورر آاضغات احلام و ملاعبه شیطان دخی در لکه ائک اصلا
 نتیجه سی اولز و تعبیر کازوا کاروائی صالحه و صادق دخی دینز بلکه منراجه اختلاکندن و طعام فاسدکن
 طبیعی و لندر مستند کورلش بر آلاي خیالات دینور فرعونک واقععلری و قبیلدن دکل ایکن اطبا و منیم
 آتی یلدر نکصر که کم ایدوب و قبیلدن عقاید بار و ائک منراجه ملام سوزر سولیدیلر (منشوی) و ائک دینا که
 نصیحت جوته * تند و خوشخواری و مسکن خونه * زیرا اول طیب و منیم هر بری کوردی که سن نصیحت جو
 دکل سن تند سن و خوشخواری سن و مسکن خود کل سن یعنی اول اطبا و منیم حقیقت تعبیری کم ایدوب سکا
 خوش آینه سوزر سولیدیلر کورلش ائک کوردر که سن آنلردن نصیحت جو دکل سن تند و سرکش سن و آن ایچینی
 ظالم سن و فقر و یولو دکل سن پس هر بری سنک شر کندن خوف ایدوب عرضلری صیانت ائک ایچون سکا
 حقیقت حالی سولوب منراجه موافق اولان و طبیعت که مطابق کلان سوزر سولیدیلر و حظ ایلدیک اوزره
 تعبیر ایلدیلر یونده تنبیه و تعریض و ادرشول امر اوسلاطینه که انرا فرعون سیرت و غر و طبیعتلردن انرا
 یا سیدار لقه و یا طالت نومه بر نیجه و افعالت یوز کوستره علما و صلحا که چه آتی عرض ایلدر لکن کور و غوغا نری
 یزنده مایکن و مسکن خود کل ایکن پس اندر دخی ائک حقیقت دیموز منراجه کیر اولور و اول جبار لک طبعنه ملام
 تعبیر و اویل قیلور پس امر اوسلاطینه واجب و لازم اولان اولدر که علما و صلحا بختن یا بر واقع منک و خود پرکار لک
 اسرارندن استفسار ایلدر و اوضاع و حسن خلقه استفسار ایلدیلر تا کم انرا یو اوضاع و حسن خلقه کوروب
 قیلدری طمعندن اولوب حقیقت حالی انره سولیدیلر که بویه اولز سه صلحا و رفاد بر یسی یونره کشدی حسب
 حاللری سولیک ممبر اولز سه پس یونلر کاردی دخی عاقبه الامر نتیجه یولز و باشلر شه دخی خبر کلز (منشوی)
 پادشاهان خود کندان از صلحت ائک رحمتشان فزونست از عنت شاه را باید که باشد خوی رب و رحمت اوستی دارد
 بر غضب * اگر سن دیر سکه پادشاهلره سیاست قیلق و آن دو کل لازم کلور که پادشاهلر آن دو کسه عالم مختل
 اولور و بی آدم فساد همیل قیلورنم پادشاهلر خون ایدر و بر کسه بی اولدر لر مستندن اوتری لیکن انلر امر حتمی
 عنت و شدت نلرندن افزوندر پادشاهه که کرد که خوی رب اوزره اوله و حق تعالی ائک اخلاقیه خلق قیلر که رحمتی
 غضبی اوزره سبقت طوبه یعنی خلق الهی و در لکه (سبقت رحمتی علی غضبی) حدیث شریف قدسینک مقتضایه
 رحمتی غضبی اوزره سبقت قیلندر و بر قولنه قهر ایلسه انی لحکمة و لمصلحة قهر قیلندر پس شاهلره دخی لازم
 اولان و اولور که حق تعالی ائک اخلاقیه مختل اولره و عباد الله هر حجت و شفقت قیلره که یونلردن بر حق تعالی ائک
 لازم کلور سه و دهم در عرض نفسانی ائک اولیه بلکه لحکمة و لمصلحة اوله تا کم اول پادشاه صفت عدالتله متصف
 اولش اوله (منشوی) فی غضب غالب بود ما تند و بی ضرورت خون کندان هر و * دو کی اول شاهه غضبی
 غالب اولیه ضرورتسز و یو خلدن اوتری خون ایلد یعنی شیطانک غضبی غالب اولد یعنی کئی پادشاهک غضبی
 غالب اولمق کرلک و نفسک حمله و غرضندن اوتری ضرورتسز به خون قیلحق کرلک بلکه حجت غصده کلم قنظ
 ایلک و کندی شرع شریفه مطیع قیلق و حضور حقه کندی بر بقدر و مسکن کی یلک کر کدرا کر بویه
 ایلز سه فرعون سیرت اولور و عاقبت عذاب الیم ایچره قالور (منشوی) فی حلیی محنت وارتز * که شودن روسی
 زان و کذب * پادشاه محنت و ارحلم دخی اولیه منرا اول حلدن زن روسی کیدر دخی روسی اولور یعنی اگر چه پادشاه

یسعی بیره غضب قلیق لایق و جائز کلدرا ما مجتهد کی حلیم اولتی هم برنده دکلدز برا کز باده حلیم اولسه عورق
 و جابه لری روسی اولتی لازم کاور و عملکننده اولان نسا و جوارینک فاحشه انگری ظاهر اولتی مقتضی اولور و نیجه
 غش و منکرانک دخی ظهور نه سبب اولور بلکه پادشاهه سیاست و غضب لازم اولنلر دندر لکن حکمت و لمضله
 اولتی اوزره و حلیم و رحمت دخی لازم اولنلر دندر تا غصبی زیاده اولغه و شیطان سیرت و فرعون طبیعت اولیه (مثنوی)
 دیوخانه کرده بودی سینه را چرخه ساندید بودی کینه را چرخه ای فرعون سن صدر کی شیطان خانه سی باش ایدک کین
 و غصبی کندیک برقیله دوزمش ایدک و هر دم کین و غضب ایدک میل و وجه قلیش ایدک (مثنوی) شاخ تیزت بیس
 جگر هارا که خست بیک عصام شاخ شوخت را شکست ای سنک تیز و شدید بو نوزل چوق چکر لری که خسته
 و مجروح ایلدی اشته بنم عصام دخی سنک کشتاخ اولان بو نوزل کی صدی یعنی ای فرعون سنک ظلم و فسادک
 شاخخاری چوق درونی مجروح و خسته ایلشدن راجع اشته بنم عصام دخی سنک کشتاخ اولان نفسکی و عرضکی
 شکست و با عیال ایلدی و کا تدین ندان معنای مقرر و هر کس نه عمل قیلد یسه اناک مکافات کی کوریم محققدر
 چونک فرعون حضرت موسی علیه السلام الیزاع و جدال قیلدی و اناک اوزرنه نیجه و جوهه سله ایلدی که
 فرعون بوجه اناک اهلندندر و حضرت موسی علیه السلام اول جهانک اهلندندر پس اول جهانک اهل بوجه اناک
 اهلنه همیشه منازعه قیلدن و جله ایلکدن خالی اولدق بچون انلرک اول جهان حقیقت اهلله حالی بیان ایلک
 خصوصتده یوسرخ شریفی بسط ایلدوب یسورد (جله بردن این جهانیان بران جهانیان) یوسرخ شریف
 بوجه انلرک اول جهانلر اوزره جله ایلتمی بیاتنددر یعنی دنیانک و اصحاب نفس و هو اناک انبیا و اولیا
 اوزره جله ایلر سنک و هجوما ایلر سنک بیاتنددر (و تاخنین بران ایشان تاسینور ذوق نسل که سرحد غیبت)
 و بونلرک نسلنک ذوق سنک سنورنه دلک چایلر سنک و هجوما ایلر سنک بیاتنددر که عالم غیبک سر حدیدر و ذر ذال
 معجزه نلک فتحه سی و اناک شده سی ایلونده ولد و ذریت معنا سنه در که نسل کا عطف تفسیر واقع اولور یعنی بوجهان
 اهل اول جهان اهلنک اوزره سله ایلدی و چایمق طو ندی عالم غیبک سر حدی اولان نسل و ذر ذلک سنورنه دلک که
 مراد بوسنور دن اصلا بیا و ارحام امهاتدر اکثر نضده تاسنور ذوق نسل واقع اولنلر دوز قلعیه در لری که
 قلعیه کا عطف تفسیر اولور و نسخنه اصح و اولیدر و تو تقدیر اوزره معنی و انلرک سرحدی و هجوما و اقدام
 اتمیدر نسل قلعیه سنک سنورنه دلک که اول نسل قلعیه سنک سنوری عالم غیبک سر حدیدر فی الحقیقه اصلا ب
 آبا و ارحام امهات عالم غیبیه نسبت سرحدی و واقع اولنلر و بوجهان اهلنک تصرف و حکومتی اصلا ب
 آبا و ارحام امهات دلک تا ذر و جاری اولور نه کم بوجهان اهلنک جله سندن بری که فرعون لعین ایلدی حضرت موسی
 علیه السلامک بوعالمه کلمسندن اتری اولای اسرا ایلک ذکورنی و بجائی نسا سندن نیجه ایلدق تفریق ایلدی تا کم
 حضرت موسی علیه السلامک ماده جسمانیه سی اولان نطفه با باصلبندن انار سنه واصل و داخل اولیه چونکم
 قضاء الهی بی منع ایده میوب اول نطفه رحم مادره داخل اولدق نطفه کرا ارحام امهاتدن خروج و تولد ایلن
 اولادک قتلنه سبی ایلیموب نیجه بیک اطفائی بی کاه قتل ایلدی (و غفلت ایشان از کین که چون غازی بغزائرد
 کافر تاخنین آورد) و بوجهان خلقنک کیندن غافل اولمر سنک بیاتنددر که چون غازی غزایه کتیه کافر چایمق کتور
 بوجهان خلقی عالم غیب اهلنک خصوصتدن و اختلا سندن غافلدر نه کم غازی کتور اوزره خروج و ظهور ایتسه کتور
 اهل اسلام اوزره چایمق و غارت ایتک کتور لر اما هر بار که غزاه اسلامیه انلر اوزره خروج ایتسه لر انلر کندی
 سرحدن تنجبار ایتکه قادر اوله من لر بس عالم غیبک اهل غزاه اسلامیه کبیدر و بوعالمه اهل کفره و غره کبیدر
 بونر عالم غیبک کینک اهلنک غافلدر هر بار که عالم غیبک اهل اولان انبیا علیهم السلام و اولای کرام اختلا ایتسه لر
 کیندن چقبوب بونلر اوزره خروج ایتسه لر بونلر حد لر دن تنجبار و ایدر و کفر و عصیان جسمنه کیدر لر اما عالم غیبک
 اهل بونلر اوزره روز بروز ظهور ایتسه لر بونلر مغلوب اولوب عصیان و طغیانندن حد و قورلور نه کم زمان جاهلیتده کفره
 و غره ملک عصیان و طغیان زیاد اولمشدر و انبیا عظام کلوب بونلره غالب اولدقده بونلرک بنی و طغیان ضعیف
 اولمش و آقا ماشدر مناسبله بونده غازیلرک فارا اوزره غزاه ایتسه تنجه و غر بض قیلشدر بلکه بر سیدل
 اشارت معنوی اولان مجاهد لر دخی نفس و هو ایه بحار و مجاهده ایلک اشارت یسور مشدر که اگر مجاهد
 فی سبیل الله اولان کسه نفسیه و هو اسله مجاهده ایلکدن تمکاسل و تغافل ایلسه عساکر نفسانه حد لر دن
 و مر ته لر دن تنجبار و ایدوب قوای روحانه اوزره غلبه قیلور و اناک حصونی غارت ایدر لر اما عقل قوای روحانه ایه
 یله نفسله مجاهده ایلک ته دوعز عت قیلیدی قوای نفسانه و جنود شیطانیه خروج و ظهور قادر اوله میوب

هری کنندی مرسته زدن اختفایدردی دیمک اولور (منوی) جمله بردن اسبه جسمانیان * جانب قلعه
 و دزروانیان * جسمانیان اولان عسکر جمله ایلتدیلر و سانیلر قلعه و حصاری چاینه اسبه جسمانیان سندن مراد
 بوعالم اهل اولقه قابل و قوای جسمانیه اولوق دخی قابلدور و سانیلردن مراد ایستاعلم السلام و اولیای کرام اولوق
 و قوای روحانیه اولوق هم مکنند (منوی) تا فر و کز دند در بندان غیب * تا کسی نایدان سوال غیب * تا که غیب
 و معنی دیرندقی طوره تلر تا اول جابندن بالحبیب و بالذات برکسه کلیه یعنی اول جسمانیلر عسکری عالم غیب
 دیرندقلر که هر شیک بوعالم صورته کجک و صدوراید جک محل و مصدر لردن عبارتدر بوجهل آن و امهاتک
 وجودلری در بندان غیب کیدر بودر بندلری سدا یکن و طوقی استرلر تا کم جابندن کندیلر طبعه مخالف
 و مشربلر بمعارض بر بالحبیب ظهوره کلیه (منوی) غازیان جمله غزایچون کم برند * کافران برعکس
 جمله اورند (غازیلر) کافرلار اوزره چونکم غزایه کیدوب ضرب و قتال ایتمیه لک کافرلر برعکس جمله کتوردر یعنی
 مملکت اسلامه کلوب جمله ایلر (منوی) غازیان غیب چون ازمل خویش * جمله ناوردند برزشت کیش
 پس ای فرعون عالم غیبه متعلق اولان غازیلر چونکم کنندی حمللردن سن زشت کیشک و قبیح مذهبلر اوزرینه
 جمله کتورمیلر فتح بکفرلر لایلدوب سکار بنجه زمان مهل و بریدلر (منوی) جمله بردی سوی دیرندان غیب *
 تا ایلیان طرف مر دان غیب * سندی بوعالمه کنندی بی منازع و بی مخالف الکر پورک بولوب کنندی زعم
 و برول لاجرم عالم غیبک دیرندقلر جابنه جمله ایلتدیلر طرفه عالم غیبه متعلق اولان مردان کلیه و مقبولان الهینک
 وجودی ظهوره نیلیه (منوی) چنک در صلب و روح هادزدی * تا که شاعر را بگیری ابدی * حتی صلب و روحلر
 پنجه اولدولاری خاوندلردن ایردک تا کم شاری بدلکدن طومنه سن یعنی کفر و عناد کدن شاهرا متنازل و والدی
 سدا بیه سنکه عالم غیبیدن بوطرفه سنک مزاجکه مخالف بریند قاهلی ظهوره کلیه (منوی) چون بگیری
 شهریه که ذوالجلال * برکناسد انزری اتسال * ای ظالم و غدار شول برشاهراهی نیجه طورتسنکه حضرت
 ذوالجلال اتسال و تولد ایچون فتح ایلمشدر که بوقدر بی آدمک وجودی اول یوله ظهوره کور (منوی) سندی
 دیرندهارا ای بوج * کوروی نو کدر سرهنکی خروچ * ای بوج و معاند اودیرندها رسد اولدلی یعنی عالم غیبک
 در بندلر که اصلا با آوارحامه هاندن سن ای بوج و عتایدی بی انلری نیجه زمان سدا بیلدک اما سنک کوراکنه
 برقوی سرهنک خروچ ایلدی (می) لکن من سرهنک هکت بشکم * لکن من نام زنت بشکم * ای شه اول عالم
 غیبک سرهنکی اشته بنم قصدی صرم ای شه اول ذوالجلالک ناما کیله نام و تنکی صرم (می) نوهلادر بنددهارا
 سخت بند چنک گاهی برسبال خود بچند * سبکت و ابر کنندی یک قدره تا بدانی قالددر یعنی الحذر * هله سن
 دیرندقلر حکم بدله یعنی ارحام امهاتک بر نیجه زمان سدا بیلدک اشتغال ایلر بر اوقت کنندی زین و سبالک خنده
 ایلر یعنی هله بر قاج زمان کنندی حقالک و بیغک کول و بیغک کولک خوش آیدنه شیلرله الداتقدن و مغرور المقدن
 کتا بدو یعنی ای فرعون مزاجکه خوش کلان نسنه لره بر قاج زمان هله سن کنندی الدایه کور سنک سبکتی قضا
 و قدر بر قوی و بر و سبکتدن مراد خدا و غروره آلت اولان نسنه لرا اولور یعنی سنک غرور که و مخدوع و تمکدر اولمکه آلت
 اولان حال و دولتی بر کون قضا سندن بر و بر و قلع وقع ایلر تا بیه سنکه قدر حذری کورایلر (اذنابا القدر بطل الحذر)
 منو جبهه تحقیق سیلور سنکه قضا و قدر حذری باطل ایلر و بصری کورایلر (می) سبک تو نیز ترا قوم عاد که همی
 ترسیدان زمشان ملاد * ای غوی و طغانی سنک سبکتکی تیز و قوی تیردیا قوم عادکی انلرک دملردن شهرلر
 خوف ایلدی اکثر نسخه دقوم عاد برینه آن عاد واقع اولمش اصح اولانده بودر و سبکتدن مراد بونده غرور و سروره
 اولان زینت دنیا و مال و منصب و خدم و حشمدر یعنی ای فرعون سنک سبکتکی تیز کدن یاخود اول عاد قومنک
 سبکتی تیزلر ایلدی مراد سنک دولت و قوت * کمی قو تیردیا یاخود اول عاد قومنک دولت و قوتی قو تیردکه
 انلرک نفسلردن شهرلر لاخلقی خوف ایلدی حتی انلرک نفسلری بر مرسته قوتلور ایچمکه اودوقلری زمانده روزنلرک
 دیکلرینه ارسلانلر کولور کورلر ایش نفسلری قوتله انراج ایلدکلری کی اول ارسلانلری مکسر کبی
 روزنلرک دکلندن طشره آئرلر ایش روزنلرک دلکی دهن مقاره کبی قدو قانتری قامت مناره کبی ایش
 بومی تمغو تلور و سدا تلور طاقه ایکن حق تعالی انلری یاد صر صرا یا بار باره ایلدوب هلاک ایلدی (منوی)
 نویسنده و وزیر یا آن نمود که نیامده تلر ایشان در وجود * ای طغانی و باغی سخی ستیز و ترسن یاخود اول نمود
 قومی ستیزه و برتر دین خود اندر دن او تک و روزلورک داکسن انلرک ستیزه و بولوق وید خلیقی بر مرسته ایلدکه
 انلرک تلر عالم وجوده کلدی و اتلر کبی بر قوم عناد و استکار قیلدی داتما ایشلری عناد خلیقی و سرکش اولوق

ایدی صالح یغمبر علیه السلام حضرت تبارک نصیحتی و امری قبول اجتناب نأفة الاهی عقر ایلد یلر عاقبت
 قهر الاهی کلوب صحنه جبرائیل هلال ایلدیلر (منثوی) صدازنها کر بگویم و کر می بشنوی فاشنوده آوری *
 ای عاصی و طغیانی اگر بگویند سوزلردن یوز بونک کی سوز ایلیم سن اصمن ایشیدرسن ایشیدلش کوردرسن یعنی
 بنم سوزری قولغا ایشیدر کن ایشیزلنورسن و تغافل قبولورسن (منثوی) و یه کردم از سخن کانچیم بی سخن
 من داروبت آمیختم * که هم برریش خامت نابزد * یاسوزدیش و ریشت نالبد * پس سوزسو یلکدن توبه ایلدیکه
 اول سوزی دروغدن تو بردم بونده ایکی وجه واردر بریدی توبه ایلدم سوزدیکه اول سوزی دروغدن تو برمش
 و ظهوره * کورمشدم و بریدی دخی اولدیکه سوزسو یلکدن توبه ایلدیکه آفی دروغدن تو بردم یعنی اول سوز
 سو یلکی قلبدن ازاله ایلدم شمدنصکره سخن سز بن سنک داروکی فارشدردم یعنی سوزسز و کلجی سز بن سکا
 دوادرب سنکد مر ضکه لایق اولان علاجی حاضر ایلدم بگویند کلام اول سعادت انجم طرفندن زیاده بی حضور
 اولسنی واکلیات عتاب و غضب قیلسی ایام ایلرته کمرکسه اکاردن برکسه نک سوزون طوقسه و نصیحت
 قبول ایتمسه غضبه کادکده توبه اوله بن سنکد علاج کورشم و سکا لایق اولانی تدارک قیلشم و بررس حضرت
 موسی علیه السلام دخی بونده عکله قهر متعلق اولان دوالردن کایت ایلدیکه اول ترکیب اولان دارویی سنک خام
 اولان ریشک اوزر تو بیم تا کم سنک خام ویشک بشه و صلاح بذیر اوله یاخودریش و ریشک نالبدی یا نه مصرع اولده
 اولان ریش یا نه معناسنه درو مصرع نالنده اولان ریشلر بری یا نه معناسنه و بری دخی مقال معناسنه در یعنی
 شول داروکی بن سنک ایشک ایچون ترکیب ایلدم سنک نایخته اولان مر ضکه اول دارویی غلجی قویم تا کم آفی بخته
 قیلد و نال ایسکه قابل اوله یاخود مر ضکی و صفالکی و یغسکی نالبد اول مرهم تلخ یا نه و ازاله قیله اول ترکیب و آمیخته
 اولان دارودن مراد قهر و عذاب متعلق اولان معجزات قاهره در که بی کلام وی زبان قهار و جبار اولان متکبر لک
 امر اض نفسانیه (بی ازاله قیلبی و احوال فاسد لری جزا و کرها مصلح ایلچیدر (منثوی) نالبدی که خیرست
 ای عدو * می دهد هر چیز در خورد * ای عدو الله یا یله سنکه اول بادشاه خیروا کاهدر هر نسنه یا و در خورد
 و لایقی و برور هر شیئی مقتضای حکمت اوزره قیلور برشته اصلح اولان هر نه ایسه آفی کاهدایت قیلور و مومل
 اولورسته که فرعون (فریسی یا موسی) دیو حضرت رب العالمیندن سوال ایلد که مرش الذی اعطی کل شیئ خلقه
 نم هدی (دیو جواب و بریدی (منثوی) کی کزی کردی و یغودی نوشتر * که ندیدی لایقش در بی اثر * کی فرستادی
 دخی بر اسمان * سیک * کزی ندیدی مثل آن ای حقدن غافل و بی خبر سن چن اگر یلک ایلدک و شرورنا کورستدک
 اول کر یلک و شرک لایق ائک عقبنده اثر کورمدک و بیلر هر فرعون سیرت اولنره تعریف و تعلیمدر که دویا
 دارمکافا تدربا خصوصه که عالم آخرت هم دارمکافا ازادراما اکثر فلک جزاسی دویا نده در در عتاب اگر خیرا کر شر
 هر نه ایسه ظهوره کور پس فرعون سیرت اولنره بگویند تعلیم و تنبیه ایدوب بیورور که ای عاصی و کز و روس چن
 اگر یلک ایلدک و چن شرک کورستدک که ائک لایق عقبنده اثر و جزا کورمدک البته هر نه عمل ایشدکسه ائک اثری
 خود در عقب مشاهده ایلدک و سن آما نه دخی چن کوندردک ائک مثلی بر اولو ائک ائک ائک ائک ائک ائک ائک ائک ائک
 اسمانکه قبله دعا و حاجتدر کله طبعه دن چن بر کله بی اول جانبه کوندردک ائک عقبندن ائک مثلی بر اولو ائک کورمدن
 مراد بونده ذکره و تسبیحه و تحمیده و تمایله و تلاوته و سحر کلامه و خیر دعایه متعلق اولان کلمات طبعه اولور
 و انسان هر یار که کلمات طبعه دن بر کله بی اغزند انراج ایلده (الیه بصعد الکمل الطیب) فحواضحه اول
 کلام طیب حضرت حق جانبته صعود ایدر و حضرت حقدن ائک مقابله سنده اول مقال مکافاتی نزول ایلدیکه
 کما کافات عاجله در برور نوده نعل اولنر یغندن اوتری نه کور یار مناسب اولان کلمات جلد اولده اولان طنز
 و تاسکاردن بادشاه و دوسر خنده عری یا تاسک شر خنده مر و رایلشد که اول جلدن بری بویتدیکه بو معنای
 مؤید اولور (مت) نم نایتمکافات المصالح * ضعف ذالرحمن ذی الجلال (منثوی) کرم اقب یا شی ویدایو
 هر دمی بی جزای کارو * کرم اقب یا شی وکری رسن * حاجت نبود قیامت آیدن * ای غافل و بی خبرا کرم
 مر اقب اوله سن ویدار اوله سن هر ردمده کندکی کار و عملکل جزاسن کوررسن اکر مر اقب اوله سن وای طوئسن
 قیامت کوفی کلمه کسا حاجت اولمز مر اقب کوزمکه و مستظر اولغه درلر یعنی اگر برعلی اگر خیرا کر شر ایشلیمسن
 و ائک جزاسنه معترقب و منتظر اوله سن و خواب غفلتی ترک ایلدوب مشقظ اوله سن هر ردمده و هر انده اول کارک
 جزاسن کوررسن و اول کارک نتیجه سندن البته بر اثر مشاهده قیلور سنکه هر بر کارک البته بر نتیجه می و غمر می
 مفرددر اکثر کسنه یا اشد بکی عکالتی و غیری دویا نده ظهوره کلوب قیامت مر هون و موقوف اولز و بعض

کسه لک بعض علما سنک اثری بود نیاده کند باره ظاهر اولور و نتیجه سی و تحقیق قیامتده وجوده کاور و ظهور
 اولور چون ~~صحنه~~ هر علت اثری بود نیاده ظهوره ملک مقرر اولدیه ای عامل اولان کسه اگر سن بر علی قیامت
 سر زشته یطوبون اول علی خاطر کردن کیدور سنک و انک بر سانه مترقب اولسنک سقا قیامت کملک کاجت اولور
 و سخر و نشرک ظهوره احتیاج قائلز نراسن منقظ اولوب مراقبه قیلدینک تقدیرجه هر نه عمل اینسنک انک
 اثقی خود عاجله بود نیاده کورور سن پس آترنده دخی انک نتیجه سی نه اوله جفن اول کورور بکل آتردن یلور سن
 و مشاهده قیلور سن پس قیامت کلسنه سنک احتیاجک قائلز بیکه قیامتده حساب اولوزدن اول بونده کند بیک
 محاسبه قیلور سن و انده اعمال وزن اولوزدن مقدم سن بونده میزان عقله و میزان شرعه آتی موزون قیلور سن
 پس قیامت غافلز و جاهلار ایچون اولور که هر کارک حقیقتی انده کورور راماستکه یدار و خبردار اوله سن اعمال
 و احوالک نتیجه سی نه اوله بقدر و نه غره ویره جکد بود نیاده ای کورور سن (مثنوی) انکه رمزی ایداند او صحیح
 حاجتش نبوده که کور بندش صریح * اول کسه که بر رمزی او صحیح یلدا کاجت اولور که ای صریح دیلر بود نیاده
 هر علت مقابله سنده علی اهل کلان اثر و خبر رمز و اشارت قیلمند در مثلاً یا خسته کی و یا بحر و مغفوم
 اولوق کی و یا خود اعدا مسلط اولوب اندن خوفناک اولوق کی و یا خود تقیر و محتاج اولوق و یا خود اموال نقصان
 یوقی و یا خود اولاد و احباب اولمک کی و یونلر امشالی حالت در رو بونک عکسی صحت و شاد و فرحناک اولوق و اعدادن
 نجات اولوق و غنی اولوق و اولاد و احباب له و عافنده اولوق و یونلر امشالی نعمت لهر رمز و اشارت قیلمند در
 یونلر حقیقتی و نتیجه سی آترنده صراحت ظهوره کورور غیاب اولور اول کسه که حال بود نیاده بر رمز و اشارت صحیح
 فهم ایلر و تر علامتک حقیقت و نتیجه سی نه اید بیک ادرال ایدوب اندن مقصوده اولسه کرکدر یلور کاصراحت
 سو یلکه حاجت اولوز بیکه اولور رمزی مولا سی جائیدن فهم ایلدی اکر اول کاری ایشلیک ایه ایشلر و مقابله سنده
 حسن جز اولور و اکرانن اجتناب ایلجک ایه هم اجتناب ایلر تا انک مکافات بدن بری اولور پس اول بنده نک
 باشنه قهر و عذاب کلا آترنده هم بلا و عتابه گرفتار اولوز (مثنوی) این بلا از کودی ایدر * که نکر دی فهم نکته
 و رمزها ایچای غافل یولسلنک باشکه کوندنکدن و احقاقدن کورور زرا که نکته سی و رمزی فهم ایلدک یعنی اول
 واقعه کده سکا بعض هولناک و سهمنال و کورور دی اول سکار رمز و اشارت ایدیکه کورور وعنادی ترک ایدیدک
 و طاعت و اتقید سخته کیدیدک سن ایه توبه و استغفار ایتوب بلکه اصرار و استکبار کی دخی زیاده قیلوب کبر
 و نخوت و طعنی اولدک و کفر و معصیه بر یوزنده نیجه زمان فساد قیلدک پس حق تعالی سنک اوزر بیک بی مسلط
 قیلدی نه متنبه اولوب و مصر و مستکبر اولدک پس عصا کاه ادرها اولوب سنک اوزر بیک جهل و قیلوب عرض
 و ناموسکی یعقوب خلق ایچنده سی رسوای ایلدی اندن دخی متنبه اولوب و توبه قیلدنده ملکک کجرا دحواله
 ایلوب جمع بقولی و انحصار و انعماری یروب نیجه سیلر قحط و غلا عذاب سن و سنک قوابع اولان قیطیلر معذب
 اولد بکرانن متنبه اولوب و توبه قیلدنده حق تعالی سزل اوزر بیکه و ملکک کز مقل حواله ایدوب اول دخی سزل
 لباسلر بیکه اوشوب جسدلر بیکری و بچیده ایدوب قانلر بیکری سولک کی صوروب نیجه زمان و عذاب معذب اولوب
 اول دخی بکد کند نصکره نه متنبه اولوب توبه قیلدنده حق تعالی مضاعف حواله ایدوب اول دخی بککزل
 چولکنه و دیردی و کیکزل دخی اشته و صوبه دیردی و کیکزل دخی آغز نه دوشوب باشنه اوشردی
 اندن دخی متنبه اولوب توبه قیلدنده صکره حق تبارک و تعالی آب یلی جهل کز هان ایدوب نیجه مدت
 صولیم مکله خسته اولد بکر و الحاصل بوابت تعبه که ظهوره کلسنر هب چله می سنک کورونلککدن
 و احقاقدن ظهوره کلسنر و اکر اوله ده توبه قیلدک و حضرت حق معطع ایلدک یوللاردن نجات یولردک
 و عذاب آترندن دخی خلاص اولور دکنده تنبه و تعریض و ادر در هر عصر دما اولان فرعون سیرت و طعنی طبیعت
 اولان کسه لره حق تبارک و تعالی اولانلر معط و غلا کی و مصیبت و بلوی کی حالتله تنبه و اشارت ایلر اکر
 متنبه اولوز لسه عدولری انلر اوزر مسلط ایدر اکرانن دخی متنبه اولوز لسه و استغفار قیلوز لسه طاعون و وبا کی
 عذابلر انلر حواله قیلر اکرانن دخی متنبه اولوز لسه باود نیاده نصه عذاب گرفتار ایدر و یا خود آترنده مامد و اثری
 اولان عذابله گرفتار ایدر پس انسانک باشنه هر نه بلا کورور کندی کوندنکدن کورور کروهله اولیده علامت
 عذابای و امارات بلا سی مشاهده قیلدنده توبه بیلسه و مستغفر اولسه حق تعالی کا عذاب ایلر دی (کا مال الله
 تعالی ما کان الله لعلینهم و انت فیه و ما کان الله معینهم و هم یستغفرون) (مثنوی) ایدر چون دل سیاه و تیره شد
 فهم کن ایضا شاید حیره شد * ورنه خود تیری شود ان تیره کی * در در در فرای حیره کی * بلکدن چون کم

۱ ککول سیاه اوله وولانه آتی وونده فهم الله خیره وایله اولوق دکادر یعنی (کمال الذب الصمد) تاخصیلت فی قلبه نقطه
 سوده ان تاب واستغفر صلبت وان عاد زیدت حتی یسود قلبه (حدیث بشر یقبله مغفوری اوزره چونکم بلکندن
 وکاه وخطادن ککول وولانه وسیاه اوله انی در حال فهم الله ووندیله مناسجه وایله اولوق لایق دکادر واکر خیره وایله
 اولوب اول قلبه کلان تیره لکه مالان اغزشک اول تیره لک بریزه دلا اولور وخره لک چراسی سکا ابرشور یعنی قلنک
 بعضیان وخطادن مکدر وسیاه اولد یعنی کوندن لک ککدن فهم قیلوسنک اول قلبک ظلمت وکدورنی محسوس اولور
 وظهوره کلوز اول المهلک وکوندن لک چراسی سکا بشور وینی کاهنک مقداری محزون ورجیده قیلور پس اگر
 عاقل ایسک همدانمکه قلبه بر ظلمت وکدورن کله در حال توبه وابتغافاره اکا جلاور وکراهه قلبی مصقل
 اینوب صفناها برکوزهر شینک بر مصقه لای واور قلبک مصقه لای الهی ذکر ایل کدر (کما قال علیه السلام ان لکل
 شیء صفاته وصفاته القلوب ذکر الله (منوی) ورناید تیراز بخشایشست فی فی نادیدن الا بیست * همین صراف
 باش کردل بایست * کربی هر فعل چیزی زایدت وورازن افزون تراجمت بود * از صراف کار بالار وود * واکر تیره دلا
 کلیمه وینی رجیده قایله اول خدای تعالی لک بخشایشندند وروحه الاینی ومولوسکی کورمکدن دکادر کاه
 اول و تیراق اول اگر سکا دل بیان کرکنه زهر زهر بر فعدن اوزری اگر خیر واکر شر سکا بر شی طوعر یعنی هر فعلی که
 اشیایه سن اگر خیر ایسه انک حسن براسنک انری ووندیله بر آخر ایامک شکنده سکا کورنور واکر شر ایسه انده
 بر قاج ووجه واور دلا اول ایشلیدنک سینه نلک چراسی در حال ظهور ایا از بلکه امهال الهی اولوب بر آترونده ظهوره
 کله مهمل ویریش اولور وکاه امهال دین رامهال در لای ان الله ایل للظالم فاذا اخذ له من نفسه (حدیث بشر یقبله
 موزجعه الله تبارک و تعالی جعفر تباری اگر چه ظالمه بر نیجه زمان ویرلکن ساعی کاوب آتی اخذ ایلد * کده
 آتی کسه خلاص انلک قادر اولوز وروجه دخی بودر که بقی بر سینه فی اشیایه سن (وحره) سینه سینه مقشاضه
 البته اول سینه نلک چراسی سکا کله قرایدی لکن سن توبه قیلد لک ویاخود مستغفر اولد اول توبه وابتغافار سبیل
 اول کاه عفو اولوب انک چراسی دیناده و آخر تده * کلوب ظهور اغز ویاخود (ان الحسنات یذهبن السئات
 آت کریمه سنک مصداقچه بر سینه فی ایشلیدنک کدمنکره عقیضه بر حینه ایشلک اول جینه اول سینه به کفارت اولوب
 آتی محو ایلر وبقدر اوزره دخی اول سینه نلک چراسی دیناده و آخر تده ظهوره کلن لما اگر بر سینه فی ایشلیدنک و توبه
 وابتغافار دخی قیلنک و مقابله سنده بر حینه وخرید دخی ایشلک اول سینه نلک چراسی ووندیله سکا ظاهر اولسه
 ایلکدن خالی دکادر امهال الهی دکر بر آخر وقتته تعلیق ایشلیدر ویاخود عفو و بخشایش ویا بیدر که حق تبارک
 و تعالی رحمت و مغفرت لک ظهوری انک چراسی عفو و محو ایلد اول دکادر که حق تعالی سنک فعل قبیض
 کورمه واکر اوزره سکا قادر ایلایه بلکه بیدر لکن جمیع احواله و اعالمه علیم و بصیرد ویرا ویرمکه دخی
 هر وجهه قوی وبقدر اکر جزای ویرمسه شود کراولان و جوددن خالی دکادر واکر سکا بود کراولان دیناده
 جمت اوله نمراتیه دن کار بالار کیدر یعنی اگر هر بر عکس جزا و متکافاهه متبرقبا و لمقدن وهر عکس و فعلک چراسنک
 کله حق محقق و مقدر سیل کدن جمت زیاده اولور و سوز و یخ و منیمه و ترقی قیلور سه هر اقبه هر سه سندن سنک کار
 و سایلک بالار اولور و مشاهد منیمه سینه ترقی قیلوب واصل اولور اگر عینک دخی زیاده اولور سه حق البقی منیمه سینه
 ابرون هر عکس حقیقی و دیناده معاینه قیلور سن و آخر تده نه ظهوره کله چکدر آتی ووندیله بلور سن (سیان
 انک تیر ناکی آدی معصومان * وچوهر قابل اینه شدنت نادر و هم در دنیا بهشت و در رخ و قیامت و غیرها
 معاینه بناید بر بر رقی خالی) وهر رخ شر بفانک بناید در که آدمینک خاکه معینوب اولان فی یخو چوهر
 اولان آهن کنی اینه اولغه قابلد یعنی آهن اگر چه بر تیره و کثیف لبسه در لکن یخو چوهر اولان آهن
 منقل آینه کنی اولغه قابلتی واور دکدن تیر ناکی آدی دخی اگر چه کثیف و تیره بر جسدن لکن مصقل
 راسته آینه کنی در فی مصقل و مصنی اولوب هم آت صور معنوی اولوق اکا قابلد دخی آدمینک اوتن نا کسندنه
 بعد الا تحلا لم یزاده بهشت و دوزخ و لونلک عجایب و غرابی دخی قیامت و قیامت احوالی و نوزادن غیری اولان
 امور غیبیه و احوال اتر و معاینه و ایشکارا کورنور و خیال طریق اوزره کل یعنی و چونک ویهتم و امور غیبیه
 و احوال اتر و انسالک صافی اولان در و نده و اواقعه ده کوریلن صور خیالیه کنی ویاخود بر دارلک و نده قلبه کلان
 تصورن و تحولات کنی کورنور بلکه کاه و سقه جنی آخر تده کورمک نیمه اولور سه ووندیله هم آت اشکارا و غیبان
 آینه دلا مشاهده قیلور و کدکد دوزخ و جمیع احوال قیامت و لیسر اتر آینه قلبه و قیالوب اهل صفاتی
 بر درجه یقین مع تحقیق کورور و حقیقت حال و اوضاع اولور حضرت علی لک لک کشف الغطاء انا زیدت یقینا بر یلری

بومنايه شاهدت قیلور (مثنوی) پس چو آهن کرچه تیره هیکلی * صیقلی کن صیقلی کن صیقلی * تادلت آینه
 کردد پرصور * اندر هر سوماهی سپهر * پس ای بنی آدم اگر چه من آهن کی تیره هیکس کن و ناکی تن من لکن
 بر صیقلی ای بر صیقلی ای بر صیقلی ای یعنی اولی خاکی اولان تنکی ریاضتله و ذکر الله و عملده زاده مصی و مصیقل ایله
 حق کدورت نفسانیه و ملکت جنانیه بالکلیه زائل اولوب نورانیت کله و اتکد اوما سوادن آینه دل نور تلوب جلا
 بذر اوله و صفا اوله حق سنک قلبک برصور آینه اوله اول دله هر طرفه برملج و سیمار اوله یعنی قلبک معنی و مصیقل
 اوله دله عالم غیبک صور جلیله سی و اشکال مایه سی آنده منکس اولوب یوز کوسره راول آینه دله هر بابنده
 بر دلبر سیر کور مستکه مراد هر صنعت الهی برملج سیر کیدر و هر بریتی ربانی بر سن سید دلبر کیدر چونکم دل
 آینه سی اغیار و ماسو اغیار ندن بالذاله صور اوصاف الهی آنده رونما اولور و جان آفی آینه دله مشاهده قیلور
 ولوح محف و ظلمه مکتوبه اولان نقوش دخیل آینه سنده ظهوره کاور پس عالم غیبک صورتی کور رسن و حقایق
 انشایی آنده مشاهده قیلور سن و چهل و عشار ته سندن نجات یولور سن (مثنوی) آهن اگر چه تیره بی نور بود *
 صیقلی ان تبر کی از روی زرد بود * صیقلی دید آهن و خوش کرد * تا که صورتها وان دیدن دور * مثلاً اگر چه آهن تیره
 وی نور لیدی ای کن صیقلی اولان کسه اول تیره کی آندن کیدردی و اول آهنی با سندن آجدی صیقلی بونده
 صیقلی اولان استاد آهنی کوردی و اهل فوزی خوش ایلدی تا که آنده جمیع صورتلر کور فک ممکن ایله (مثنوی)
 کرتن خاکی غلط و تیره است * صیقلش کن و آنکه صیقل کیره است * کذلک تن خاکی آدی هم * اگر چه غلط
 و تیره در بر صیقل ایزرا که اول تن کشف صیقل کیره در یعنی اگر چه تن خاکی کشف وی نور دلیکن بر صیقل
 طوفقه و جلا بذر ارفع قابلیتی وارد رای طالب صفا کامصقله ذکر الله بر عظیم صیقل ایله و ذخی آفی صیقلی
 اولان اوستاده تسلیم قیل تا اهل ارشاد و تریه سله اول کشف و تیره اولان بذک صیقل و منور اوله و جلا و صفا
 یولوب کیدر ندن قورنله (مثنوی) تا در و اشکال غیبی رود ده * عکس حوری و ملکت دروی جهده تا که آنده
 اشکال غیبی و صور معنوی یوزریه و ملکت بر نور و عکسی اکا صحره به حور بلرک و ملائکه نک عکسی اول آینه دله
 یوز کوسره و عکس صیقلی حق تعالی صیقلی صیقلی سبب ایله و مرشد که اول عقل صیقلی ایله قلبک و رفی روشن اوله و دله آندن
 صفا و جلا که صیقلی بونده معنای صیقلی معنای اولور یعنی حق تعالی عقل صیقلی سکاوال سبب و برید که اول عقل
 مصیقلن قورنله و تدبیر و صنعتیله قلبک لوحه سی روشن اوله و صفا اوله (مثنوی) صیقلی راسته ای بی غماز *
 وان هوا را کرده دود باز * سن ای بی غماز صیقلی اولان عقلی با غلشن و اوله و اهل ابکی الی باز کشاده
 ایلشن یعنی هوا که بدن مملکتنده روز نظام کیدر و مشتهای نفسانی و محبت دنیوی کانست ابکی ال
 کیدر سن یونری کشاده طو غلشن و صیقلی اولان عقلی اسیر و مقید ایتشن (مثنوی) که هوا را بند نهاد مشد
 صیقلی راست بشکاده شود * آهنی کاینه غیبی بدی * جمله صورتها در مرسل شدی * اگر هوا به بندد و قمش
 اولیدی صیقلی کدستی کشاده اولوردی یعنی هوا بدن انسانیده بر روز نظام و عقل وزیر عادل کیدر و اهل اللری سن
 مفتوح اولسی عقلک اللری سن مقید اولسی مستلزم اولور و بالعکس عقلک اللری سن مفتوح اولسی دخی هوا نک
 اللری سن بسته و مقید اولسی اقتضایق اولور کرتن آدمیده و ای نفسانی قید و شرعیه الله مقید اولسه و جبل الله تبتله
 بر اهل آفی بسته قیلسه عقلک دستی مفتوح اولوردی یعنی قوت علیه و قوت علیه که عقلک ادکی الی کیدر
 کشاده لک یولوردی حتی عقل اندر واسطه سله تدبیر و تصرف قادر اولوردی بر آهن که غیبه منسوب آینه ایدی جمله
 صورتلر اندر مرسل اولدی یعنی شول بر آهن کی اولان قلبک عالم غیبه منسوب آینه اولدی و کدورت بشریه دن
 نور تلوب صفا اولدی عالم غیبک صورتلر سنک جمله سی آنده مرسل اولدی و ظهوره کلدی (م) تیره کردی زنک دادی
 در نهاد (این بودی بعون فی الارض التفساد) ای اسیر نفس و هوا تلوی تیره ایلدک و اولندرنک نهاده ماس و بر دلر یعنی
 طبیعتی مکد و قیلد (بعون فی الارض التفساد) بو اولور یعنی بویات کریمه تلوی باطنی اولان معنای بوکا اشارت
 نیلور و معنای بیخمن اولور بویات سور سانه نک اوائله تریه سدر اولی بود (انما جزاء الذين يحاربون الله ورسوله
 وبعون فی الارض فسادا) تفسیر شریف اولدر که الله د و ستر لیه و الله رسوله محاربه ایلن کسه لر براسی برده
 فساد ایلکدن اوتری سی ایلنلر براسی آندن غیری دکلدربنی بی براری همان بود که بویات کریمه و واقع اولمشدر
 ان یقتلوا اولسلوا و تقطع ایدیم و ارجلهم من خلاف اوتقوا من الارض ذلک لهم خزی فی الدنیا و لهم فی الآخرة
 عذاب عظیم * الله و الله رسوله محاربه سبب قلبک کفر و معصیته تیره اولسی و نهاده کدورت بشریه

باخشنند حاصل اولور و زمینده فساد ایچون سی ایملک دخی بو مستلردن ظهوره کور چونکم برکسه
 معصیت و خطایه تیره اوله و طبعی کدورت نفسانیه یاسلندره قلبی ایمان و اسلام نوزندن بری اوله و ذوقی
 معصیتارله و مذمومه اولان مستلره طوره ارضده فساد ایچون سی ایملک معنائی و اولور باخودم ادرورم اوله که
 برکسه نقشه و هواسته اوله و قلبی و طبعی تیره و کدورتیسه البقته عیلمک وجودده مظهر الهی اولان
 روحه وقایع نوی اولان عقله محاربه و منازعه ایلش اولور و روحه و عقله مخالفت و مخالفت ایسه فی الحقیقه
 الهله و الهله رسولله محاربه و مخالفت ایملک کی اولور و زمین دله فساد سی ایلش اولور پس الهله و الهله
 و رسولله مخالفت ایملین و ارضده فساد سی قیلان طایفه تک جزایی هرته ایسه بونلک دخی جزایی اول اولور پس
 لازم اولدی که قلبی معصیتله مکدر قیلمدن و نهادی هوا و هوسله یاسلندر مقدن حذر قیلنه که مقصود قلبک
 و طمأنینه طبعک نتیجه سی شرک و کفر در الیاذ بالله (مثنوی) بر مشوران تا شود این آب صاف * و اندرین ماه
 و اختر در طواف * زانکه مردم هست همیون آب جو * چون شود تیره نیی قمر او * نه منکره فارشدرمه
 و بولندرمه تا کم بواب صافی اوله اول آب صافیده ماه و کوی طوافه کور زیرا که مردم آب جو کیدر چونکه
 اول آب جو تیره اوله انک قهری کور من عقل و روح آب کیدر مقتضیات جسمانی و مشتهیات نفسانی تراب
 کیدر هر بار که عقله روح مقتضیات جسمانی و مشتهیات نفسانی غالب اوله آب عقل و آب روح مکدر اولور و ماه
 متکدر حکم اولور پس برکسه جسمک مقتضای نفسک و هوا سی تهریک ایلله آب عقل و آب روحی جسد
 بالجفیه فارشدرمش و بولندرمش اولور اما مقتضای نفسی و هوا و آرزو سی تمکن ایلله آب روح صفوت
 و لطافت بولور پس ای طالب صفوا آب روحی بشریت بالجفیه فارشدرمه بلکه آتی تمکن ایلله تا کم بواب روح
 صافی اوله و لطافت بولور و اول آب صافی کی اولان قلب و روحده شمس و قمر و جمیع اختر قری افلاک تسعه ایلله یله طوافه
 کور من یعنی بونلک مدار و مسیر لر نه و حرکت دور لر نه و خاصیت لر نه عالم اوله سن زیر اجمع کواکب و سیارات
 و غایب و غریب سماوات بجلی اولان آینه دله منعکس اولور و آب صافی ایچره آشکال کواکب و نجوم
 نتیجه کور نور سه اندلک خواص و اسرار و شئون نواری قلب صافی ایچره اوله کور نور زیرا که روح مردم آب جو
 کیدر صافی اولور و بقده جمیع علویات و سفلیاتک عجایب و غریبی و علوم و اسرار ایزد و غایب اولور چونکم
 کدورت بشریله مکدر اوله اول آب و روح کور من کور من من و صور معانی بی انده مشاهده عقله من من اشکال غیبی
 کور من که صور معانی بی مشاهده قیافه آب و روح کدورت بشریله من صافی اولی لازم و واجبدر (می) قهر جو
 پر کور هست پر بر زده بین مکن تیره که هست اوصاف و حر * جو کدورت قهری در و کور هردن پردر کاه اولی تیره
 ایلله که فی الحقیقه اول جوی صاف و حردر بومعنی صافله حرکت مایستده و اعطافه اولدی اوزره اما بعض
 نضیده و اوسر واقع اولمشدر و بتقدیر اوزره معانی تیره ایلله که اول آب جو اصلند و تیره کدن صافی حردر یعنی
 محض ازاد در خلاصه کلام اولدر که بدن ایزد کیدر روحه عقل آب جو کیدر که بدن ایزد قوی کی واقع
 اولمشدر و اصلند که دورات طبعیه بدن و تراب بدنه بدن بالظواهر در اول آب روح جواهر عقلی ایلله و در
 اسرار ربانی ایلله پردر پس متنبه اول اول آب روحی بدن بالجفیه و مقتضیات جسمانی ایلله مکدر ایلله زیرا اول آب روح
 حد اتمده کدورتدن و خالص طبعیه له مشوب اولدن صافی و ازاد در من ای صکره خالص طبعیه له و مقتضای بشریله
 بولندرمه اگر آتی مکدر ایلله جک اولور و انده محزون اولان در و جواهری کور من که قادر اولور من و انک
 حقایق و لطایفه و صول بولم من دعل اولور (می) جان مردم هست مایستده * چون بگرد اسبخت شد برده سما
 مانع آید اوزدین آفتاب * چونکه گردش رفت شد صافی و ناب * مر دمک جانی فی المثل صافی هوا کیدر چونکم اول
 هوا غبارله آسخته اولدی سما به برده اولدی اول غبارله مغیر اولان هوا آفتابی کور مکدن مانع کور جو تکم اول
 هوا تک کردی کندی صافی و ناب اولدی ناب خالص معنا سنده که صافی به عطف تقصیر واقع اولمشدر یعنی انسانک
 جانی مثلاً بر صافی و ناب هوا به بکزر که اصلاً نده غل و غش اولیه چونکم اول جان صافی غبار افکار بدنه ایلله کرد
 شئون نفسانیه ایلله مغیر و مکدر اوله احسان حقیقه برده اولور و آفتاب حقیقه کدورت شده مشده اول مغیر و مکدر اولان
 جان مانع کور و عظیم برده اولور اما چونکم اول جان بدن غبار افکار بدنه و تعلقات جسمانیه کیده اول جان صافی
 و منطلس اولور اندک و آمان حقیقت طرفه اصلاً مانع و محاب فالر پس بصر بصیرت آمان حقیقتن حقایق
 کور و من و آفتاب الوهیتی مشاهده قیلمور سن و عالم غیبک اسرار نه دخی مطلع اولور سن (مثنوی) با کاله تیره کی
 حق و واقعات * می نمود تاری و امیجانات * ای فرعون کاله تیره لکه یله حق تبارک و تعالی حضرت ناری سکا نیجه

واقعات کو ستردی تا کہ تجلیات بولند کیدہ من و سقیمہ اولوب ترک عصیان و طغیان ایدہ من بولیدہ فرعون حسرت
اولادہ تعریف و اوردی یعنی اکی فرعون سیرت اولادہ کمال کثافتہ و کدورتہ نصف ایکن الله تسلط و تعالیٰ ستره
تنبہ دن اوردی نیم واقعہ کو ستردی و عینا به متعلق نیمه رؤای و خالتہ اظهار ایلدی تیاره نیمه کیدہ ستر
و کدورتی بل و اعدا بدین تجلیات ایدہ ستر الله تبارک و تعالیٰ بر قوتله خیرم ایدیلده اکاشنا ستره قور و قور و واقعہ
کو ستره کله عتاب ایلر: ﴿کا حال علیه السلام انا الله بعد خبرا عاتیه فی منامه زو افاض رضی الله عنه و حق
تعالیٰ نیک بر بندہ ستره بنامد یقور و قور و قور و قور و ستره عتاب ایلدی اکتبیدن و تعلیلدن اوردی تا کہ ایشلدیکی
معصیتله قوبه قیل و مینته قور ایل و رایحنا به سالک اولوب هدایت و سعادت بولہ اگر تنبه الهیند متنبه اولزسه
ایشلدیکی خواصیدن ربیع قیلزسه عاقبت فرعونک باشنه کلان دلار انک دخی باشنه کاور و قور حقه مظهر
اولون دیک اولور (یار کشتن موسی علیه السلام اسرار فرعون را و واقعات او را ظاهر الغیب تا بحیرتی حق ایمان آورد
یا کلان بود) بومر خ شریف حضرت موسی علیه السلام فرعونک اسرار و واقعاتی ظاهر الغیب یعنی ظواهر او را شکرا
سویلسنک سائده درک حضرت موسی علیه السلام اول سرری و اول واقعہ لر کسه دیمشدی و فرعون
دخی آتی انجی کندی محرم بر بندہ و بعضی دخی در و ستره کتم ایشدی تا کہ اول فرعون حق تعالیٰ حضرت تبارک
علم و خبر اولسنه ایمان کنوره و ا خود شک و کان ایلته یعنی علم بوجه یقین اول الله علم و خبر اولد یقینه
ایمان کنور سیه باری علی و کان قیل که اول الله علم و خبر درک کندی کور دیک واقعہ لر حضرت موسی علیه
السلامه خبر وردی بوندن استبدال قیل (منثوی) زاهن تیره بقدرت می نمود و واقعاتی که در آخر خواست بود
حق تعالیٰ حضرت تبارک کمال قدرتله آهن تیره دن کو ستردی اول واقعہ لر که آخر اید اولسه کر کردی یعنی سنک آهن
تیره کنی اولان غلیظ و مکدر وجود کدن قدرت کا لاله الله تبارک و تعالیٰ شو عجاب و غریب واقعہ لر کو ستردی که
اول واقعہ لر عاقبت ظهوره کادی و موجود اولدی (منثوی) تا کنی کتر توان ظلم اوردی (آن همی دیدی و بدتر می شدی
اول واقعہ لر سکا اکتیون کو ستره دیک تا کہ سنک بدلسکدن و ظلمدن کتر ایلیمه سن یعنی ظلم و فساد قیلیمه سن اما سن
آتی کور دیک دخی بد تر و ظلمت اولد (منثوی) نقشه های زشت خواب می نمود می رسیدی زان و آن نقش قیود
زشت نقشاری سکا اول خدا خواده کو ستردی ای فرعون سن اول قبیح اولان نقشنیدن اوز کدن و نفرت ایشدک اول
خود سنک کندی نقشن ایدی یعنی عالم شما کده شول صور قبیحی که کور دیک اولدن شرت قیلدک اول خود سنک
خیبت اولان نقشنک صفتلری ایدی سن آتی طعنا ملک هضم اولمستدن و یا من ارج فسادن یا خود خواب کراندن
ظن ایلوب ایدن منتظر اولدک حال بو که اول سنک نفس اماره کا صفت قبیحه می ایدی (منثوی) همسوار زنی که
در آینه دید روی خود را زشت بر آینه دید) مثلا او بر زشت و قبیح اولان زنی کی که آینه ده کور دی زندی
وزنی زشت و قبیح کور دی و آینه اوزره نجاستلدی و غوطه ایلدی دیدی (منثوی) که چه زشتی لایق ای و بس *
زشتیم آن وقت ای کور حسن * که ای آینه نه زشتسن بولا بقسن انجی آینه ده لبان ساله کادی ای حسن
ودی کوریم زشتلکم سستند بر خوشه بن حد فائده لطیف و جمیل (منثوی) این جملہ بر روی زشتی کی کنی
نیست برمن زانکه هستم روشنی (و جغای سن زشت و قبیح بوز که ایلر سن یکا کادر زبان بر روشن و بجلا اولمش
یعنی بن بر لطیف و روشن مگر آینه نه کور سن کندی صور کدر و رهنه ایلر سن کندی صور که ایلر سن
اول فرعونک کور دیک واقعہ لر نه قیلدن اید بکی بر برسان انچه شروع اید و بسور (منثوی) کاهی دیدی
لباس سوخته که دهان و چشم قورده و خسته ای فرعون کا لباسکی یاتمش کور دیک لباس بر نه لبانت دخی نسخه
که دهان و چشمکی دیکمش کور دیک واقعہ لر لباسکی سوخته کورمک لباس ایمان و تقوا انک سوخته اولسنله
و ا خود عرض و ناموس ثیابک باغسله و زائل اولسنله تعبیر اولنور و لیلری یاتمش کورمک و دهانی و چشمکی
دیکمش کورمک انک اغزند کلام حق ظهور قیلیم و کوزی آیات و معجزی و آثار حق کورمکه تعبیر اولنور
(م) که حیوان فایده خون شده * که سر خود را بندنان دده * کاهی حیوان سنک فایده قصد ایجی اولمش
گاه کندی باشکی بر قیبتک دیشنده کور دیک و فایده بر حیوان بر کسه نکان فایده که قصد ایجی اولی اول کسه نکان
صفت حیوانیه سنک کندی یغلیبه قیلسندن وافی هلاک و معنا اولدر که قیحه ایلسندن عبارت اولور و بر کسه
صفت کندی باشی بردننه باور ایدیشنده کورمک حقد و حسده و تهر و غضبه متصف اولان نفس اماره نکان صفت
قیحه لر به کندی روحنی و بون و مغلوب ایلکه اشارت قیابور (منثوی) که نکوناندر میان آبریز * که غریز میل
خوبن کمیز * کاهی کندی آبریز و خلالت ایلده باشی آشفته کور دیک که کندی کدی خون آمیز اولان ترشیده

حق قولش کوردل آبر بردن مراد بحیاسات دنیو به وشهوات نفسانه اولور برکسه واقعه شده کندنی بی اثر بره
 مانی اشنی سر نکون کورسه ثلوات دنیو به و بحیاسات نفسانی به بالکلیه منہمک و مشتغل اولوله تعبیر اولتون
 آ کربانی و قوری کندنی نجاسته باغش کورسه ملوات نفسانی به مستغرق ایکن نوما ایمان و طاعت جائنه میلی
 اولد یقینه دلالت قیابور و برکسه کندنی برتر آفر خون آمیز سیله مستغرق کورسه زاده عصیان و طغیان قیابور
 ناحق بره قان دو کسنه علامت اولور (می) که ذات آمد ازین برخ نئی * که شقی و شقی بونی * که بوالذنی اولان
 برخدن ای فرعون سکاندا کلدی بولده نو که زیاد شقسن شقیسن شقی واقعه ایکی قصدر بر قسی تعبیر و محتاجدر
 مقدماد کورلوانان واقعه لر کی بر قسی دخی تعبیر محتاج اولان مثلاً بولده نو ذکر ایلد کوری واقعه کی که بکا
 عتاب الهی در لر که برکسه نلک حسب حالی کندنی به اعلام ایلد کدر (مثنوی) که ندا امد صبر یحیا از جنال *
 که برو هستی ز احباب ضلال * که طاعن درن سکا صبر یحیا ندا کلدی بولده نو که وری احباب شمالدن اولدک یعنی
 هام منامده طاعن کوردل اول طاعن جانیندن سکا آشکارا بولده نو کلدی که وری ای فرعون احباب شمالدن
 اولدک مراد و احباب الشمال اما احباب الشمال فی مہوم و جسم و ظل من مہوم لا یار دولا کریم انهم کافوا قبل ذلک
 (متر فین) آیت کریمه سنک مہوم و اور مشول طایفه در که اهل جهنم اوله لر و مہوم و حیدر قاله لر و مہوم مدن اولان
 سایه ده قرارتیلر (می) که ندای آمدت از هر جاد * که اید فرعون در دونخ قتاد * کاهر جاددن سکاندا کلدی که
 فرعون تابید و زخمه دوشدی یعنی رویا کده جلدانی کوردل اول جانیندن سکا بولده نو کلدی که فرعون چہنہ
 دوشدی و بخلدی النار اولدی بونخی تعبیر محتاج ذکر لکن برکسه به چہنہ دوشدک دیوندا کسکه و یا خود
 کندنی اول کسہ چہنہ ایچر کورسه شہوت و نارقتضیه متصف اولان نفس اماره نلک بغیر سنہ کندنی گرفتار
 قیلندن عبارت اولور و اسیر نفس اولغه تعبیر قیلنور (می) زان بترها که نمی کویم نرشم * تا نکر مدطع معکوس نو
 (کرم) بوندن بتر کوردمک بن آتی سکا حیاء و شرم ایلد یکدن سولزم تا کم سنک معکوس اولان طبیعتک کرم اوله
 و غضبه کلیه بونده اشارت وارد مرشد و معل اولده که اهل نفسک مستقیم اولان احوالی بالمضافه سو بیلر
 شرم و حیایه انصاف قیلندن اوتری اولده در سو بیلر * که اید بخالف اوله و مخاطب اولان کسکه لر دخی
 طبیعتلری کرم قلیله و قتا که حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم حق بر قوم از شاد و نصیحت ایسته لر
 بالمضافه قیابین یوزلر شہ او روپ سر نیچون شولہ ایشلر سر دیز لر دی بلکہ (ما بال اقوام یعلمون کذا و کذا دیو
 تعریض و کتابت طریقه اناره نصیحت پیور لر دی که بوا بولده مخاطب اولان کسکه لر طبیعتلری کرم اولان و غضبه
 کلز (مثنوی) اندکی کفتم بوا یاندر * زان دکی دانی که هسم من خیر * ای نصیحت قبول ایلمن بن سکا دیدم
 القلیل بدل علی الکثیر) بخواسجه ازدن یله سنکه بن جو عه خیرم و ستور اولان واقعه لر که دخی بن علیم
 (مثنوی) جو بشتنرا کورم کردی و مات * تا نندیشی ز خواب و واقعات * کند کی چهل و غفلت کور و مات
 ایلدک یعنی خوابیدن و واقعاتندن اندیشه ایلدک و تصکر قیلدک (مثنوی) چند بکر بری نلک آمد پیش تو *
 کور کی ادراک مکر اندیش تو * بیچہ بر غرسن اشته سنک او که کلدی سنک مکر اندیش اولان ادراک کلدی کورلکته
 بوهم جائد و بیچہ بر غرسن اشته سنک او که کلدی سنک مکر اندیش اولان ادراک کلدی کورلکته یعنی سنک مکر لر فکر
 اید یی اولان ادرا کلک * و کور کلکین جزای صورت باغلیوب اشته سنک او که کلدی دیک اولور اما اولکی وجه
 افزه اول واقعه لرک ظهورندن بیچہ بر غرسن سنک مکر اندیش اولان ادرا کلک کورلکته اشته اول واقعه لر
 او که کلدی وظهور قیلدی دیک اولور (سان انکه در قیہ همیشه بازست (می) هین مکن زین یس فرا کبر احقران
 که ز بخشایش درو بهت باز چای فرعون آگاه اول بوندن کفر و فساد ایلد احترام طبیعت نرا بخشایش
 الہیدن قیوسی آچقد ر همان فرصتی فوت ایلوب قیہ و انانیه مشغول اوله کور (مثنوی) قیہ از انانیه مغرب
 دری * باز اشد تا قیامت بروری * تا ز مغرب برزد بر آفتاب * باز اشد ان درازی رومتاب * قیہ نلک مغرب
 جانیندن بر تپوسی و ارقیامته دلک قوی اوزر مفتوح و کشاده دروری خلق معنایه دیونده قافیه ایچون راییکسور
 اوتنور آفتاب مغربدن طلوع اید بغیرہ دل اول قیو آتی اولور اندن یوز دوزدره یعنی قیہ قیامتدن مغربن اوله
 بر بار برکسه قبل طلوع الشمس من مغربہ قیہ قیہ الله تبارک و تعالی زجت و مغفرت ایلد کار جوع ایوب قیہ من
 قبول ایلمن کیم او هر بر مدعی الله غنہ خضر تری یوحید شریف حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلمدن
 روایت اید لر (قال علیه السلام من ناب قبل ان تطلع الشمس من مغربہ ناب الله علیه) و دخی یوایت اولنور که
 حضرت عمر رضی الله عنه رسول اکرم صلی الله علیه و سلمدن بر * کون سوال ایلدی و دید که ناب قیہ نلک قال

علیه السلام باب التوبه خلف المغرب مصرعان من ذهب مکملان بالدر والياقوت مایں المصرعین مسیه اربعین
 عامالکبالمسرعه و هو مفتوح من خلقه الله تعالى الى طلوع الشمس من مغربها (منثوی) هشت جنت را از رحمت
 هشت در به بند و به هشت ازان هشتای پسر * سکر جنت که رختن سکر تپوسی وارد رای اوغل اول سکر قبولند
 بر پسی توبه قبول مید رختن اولکبسته عدن دیرلر اینکبسته وسیله او خجسته فردوس در خجسته خلد
 بشخصه نعم الخجسته جنت الماری بدخجسته دارالسلام سکر خجسته دارالفراد بر لوونلر سکر تپوسی وارد
 اولکبسته باب توبه در بر بوندن توبه اید نلر داخل اولور و به هر دم مفتوحدر اینکبسته باب زکوة در بر بوندن زکات
 ورنلر داخل اولور او خجسته باب صلوة در بر بوندن مصی اولنلر کبر در خجسته باب ریان در بر بوندن صائم اولنلر
 کبر بشخصه باب حج در بر بوندن حج اید نلر کبر الخجسته باب جهاد در بر بوندن مجاهد اولنلر کبر بدخجسته باب
 وزع دینو بوندن متی اولنلر سکر سکر خجسته باب الصله دینو بوندن صله اید نلر کبر یعنی بود کراولتان
 صفتلر هرقنسی برکبه به غالب اولور و عللردن بری زیاده قبله اول کسه کند نلک اهل اولدنی علم
 مناسب جنت اول قبولشدن داخل اولور و عللردن (م) آن همه که باز باشد که فراز و آن در توبه نباشد کبر کار
 اولدنی و کبی قبول که آجی اولور و سکاهه فرازا اولور یعنی من نفع اولوب مسدود اولور اما اول توبه قبولی آجی
 اولقدن غیری اولز همیشه مفتوح اولور (منثوی) هین غنیمت دآرد ریا زست زود و رخت انجا کش بگوری حسود
 ای عاصی آگاه اول فرصتی غنیمت طوب توبه قبولی آجی در علی الفور رختی انده جل حسود که کوراکنه یعنی
 شیطانت رختنه تا سعادت ابدیه بولس و دولت حقیقه به نائل اوله سن (گفتن موسی علیه السلام فرعون را که یک
 پندازن قبول کن و بها رفضیت عوض بستان و رسیدن فرعون آن چهار گداست (منثوی) هین زمن
 بپذیریک چیز یا بر پی زمن بستان عوض از اچهار * حضرت موسی علیه السلام فرعونه نذیه اولوب دیدی
 ای فرعون آگاه اول بدین برشتی قبول ایله والی کتور یعنی قولا و فعلا ای عمل منته به تنور پس بدین اول برشتی
 ایچون درت عوض ال (منثوی) گفت ای موسی گداست آن یکی * شرح کن بامن ازان یک اند (گفتن فرعون ایندی
 ای موسی اول نسنه تنقید اول بردن بکار از حق شرح و بیان ایله (منثوی) گفت ان یک که بگوئی آشکار که خدای
 نیست غیر کرد کار * حضرت موسی آگاه ایندی او بر چیز اولد که آشکارا دیده سن که برخدا اولقدن کرد کاردن غیری یعنی
 علی ملائک الناس لا اله الا الله دیده سن و موسی کلم الله و افرار ایلیم سن که هر یغما بر کردی امتنی اولاحی تعالی بی
 قوسید ایله که دعوت قبللر در والو هیئت و خالقیتی همان واجب الوجوده حصر ایله که محض و مرغب اولمشدرد
 (منثوی) خالق افلاک و انجم بر علا * مردم دیو و پوری و مرغرا * علا و زره افلاک و انجمک خالی انسانک و دیو و پوری
 و مرغلک خالی همان اولد اول خدان غیری بر خالق اولقدن (منثوی) خالق در اودشت و کوه و نه * ملکک او بصدور
 اوقی شبهه * عالم اسفند در اودشت و سکوه لک و نه و صحرانک خالقیدر نلکه ملککی بی حد در اول بادشاهی شبهه
 و بی نظیرد یعنی خدای تعالی بر درانک شبهه و شر یکی بوقدر و انک علوی و سفلی ملککی قتی چوقدر و بوجه نلک خالق
 همان اولد اولد غیری دکلدر دیده سن (منثوی) گفت ای موسی گداست آن چهار که عوض بدی مرا بر کویار
 و فرعون ایندی ای موسی اودرت تنقیدد که بکاتلری عوض و بره سن و بوله و انلری کتور (منثوی) تا بود کز لطف
 ان و عده حسن و مست کرد چارمخ کفر سن * تا اوله کد اول خوب و حسن و عده نلک لطفدن سن کتور وجهانم چارمخی
 ست و ضعیف اولی و فی الحقیقه مرشد طرفدن اولان الطاف حسنه و عده لری اصحاب کفر و ضلالت ضلالت
 او مصیبتلری چارمخی ست اید بچیدرا کچه بومعتاز فرعون لساندر اما هر بریتک مفهومی عن حکمتدر
 مرشد طرفدن بومعتاز حاصل اولد و قد فرعون سیرت اولان کسه لیل وجودنده * کز کفری و شقاوتلری انی دکل ایسه
 بالقیه عمره و اثری ظهوره کاور و انلری ایمان و طاعته مستعد قبولور (م) بود که زان خوش و عده های غنیم * بر کشاید
 قتل کفر صدمه * بولا یکی اول غنیمت و عده لردن سن و بر طمان اولان کفر مل قتل اچله یعنی مواعد حسنه و معتقددن
 و جالانلر کیم زیاده نفیل اولان کفر مل کایدی مفتوح اوله و ایمان و اسلام لالتنرین بوله (منثوی) بود که از انبر جوی
 انکبسن بپنهد کرد در تنم این زهر کین * بولا یک جندمه اولان عمل ایرما غنلک تا نیرندن بنم تدم کین و غضب زهری
 شد بوله یعنی کین و عداوت صفتلری * و رو حبت صفتلر به عدل اوله که وجود ناسانیده اولان مهر و محبت صفتلری
 جنت احماده اولان عمل ایرما غنلک روحه و طبه تا نیرندن حاصل اولور و کذلک جندمه اولان عمل ایرمعی دخی و بنود
 انسانیده اولان مهر و محبت صفتلر لذت بولور و سلوات الور تحقیق اظهار ابره نلک شرحند نصکره معلومک اولور
 (منثوی) باز عکسی جوی آن پاکیزه شیر برورش بایدی عقل اسیر * کبر و اول پاکیزه اولان شیر ایرمغلک عکس

وائرندن پر دم ابرمن نفس اولان عقل پرورش بوله و غدا بنذر اوله جئنده اولان بن پرست عكسكندن و تائيرندن وجود
 انساننده اسير نفس اولان عقل نشو و نما اولور و ائندن علم و معرفت حاصل قيلور وجود انساننده اولان علم و معرفت
 صفتلري جنت اعلاده اولان ابن ابرمنك عكسكندن و پروردن حاصل اولور بخت اعلاده اولان ابن ابرمن دخی
 طراوت و لطافتی علم و معرفت صفتلردن الور چاشنی و طعمی بومقتلردن اولور (می) بایود که عکس آن جویهای شهر
 مست کردم بو برهم زدوق می با اوله که جئنده اولان اول خیر ابرمقلرنک عكسكندن مست اولم امر الهینک ذوقندن
 بوی ایلتمه یعنی جئنده اولان خیر ابرمقلرنک عکس وائرندن که برکسه حق تعالیلک امر فی طوئقتن ذوق الهه
 وائک راه طاعتنده مست اولسه جئنده اولان خیر ابرمقلرنه ائندن نشئه کور و قوت اولور (منشوی) بایود که لطف آن
 جویهای آب نازکی بایدن شوره و خراب با اوله که اول جئنده اولان آب ابرمقلرنک لطافتندن شوره و خراب اولان
 تن نازک بوله جئنده اولان صو ابرمقلرنک لطافتندن در که بونشاده خراب و شوره اولان تنک حیات قلبیه ایله
 تازه لک بولسی و طاعات و صالحات تا تفرقی ایسات قیلسی اگر جئنده اولان انهار لطیفه نك عکس وائری برکسه نك
 شوره کی اولان تن خا کینه حیانتض اولسه اول تن خا کیدن ایجان و طاعات سیزلری بجز اعمال صالحه تا تفرقی
 ائندن ظهور ایزدی (منشوی) شوره رام سیزه پیدا شود و خار از رام جنت الما وی شود بتم شوره اولان تنک سیزه سی
 پیدا اوله خار از رام جنة الماوی اوله یعنی اول جئنک صو ابرمقلرنک لطافتندن بتم شوره برکی اولان خالک تنغه
 ایمان و طاعات سیزه سی پیدا اوله و محل خار اولان نفس که اوصاف ذمیمه دکنترلله پراولشدر جنة الماوی کی اوله
 و ازهار روحانی ایله طوله (منشوی) بولکه از عکس پشنت و چار جو و چان شود ایزاری حق بار جو با اوله که پشنت
 و چار جو نك عکس وائرندن چان دول حق تعالیلک معاونت و یار ائندن یار جو اوله چار جودن مراد جنت اعلاده
 اولان انهار ابرمه در که حق تبارک و تعالی سورة محمدیه بآیت کریمه ایله اول درت ابرمه اشارت یورور (قال الله
 تعالی مثل الجنة التي وعد المتقون فيها انهار من ماء غير آسن وانهار من لبن لم يتغير طعمه وانهار من خمر لایسزین
 وانهار من عسل مصفی) بآیت کریمه نك تفسیری جلد ثالثه هرور ایلدی یعنی یاموسنی جئنک عكسكندن
 و چار جو نك دخی ائندن بتم چان حقلک عنا بئندن طالب یاراره عكسندی به حقیقه دوست اونی بخت و جوقیه
 بویان شر یقنه نك تحقیقنده خلاصه کلام و تنصیه مراد اولدر که انسانده اولان هر برصفت روحانی و خلق روحانی
 جنت اعلاده اولان نعمت لک اولدر لک عکس وائریدر که ازلده اهل جنت اولان کسه لک قلب و روحی اولر نعمت لردن
 و لک لردن حظ الماش و اثر پذیر اولشدر و کذلک انهار ابرمه نك دخی عکوس و آثاری وجود انساننده هر بری صفت
 حیدمه و خوی پسندیده مثلاً کده ظهوره کلدشدر مثلاً مهر و محبت صفتلری جئنده اولان عسل مصفی ابرمنك
 عكس وائریدر دیشلر علم و معرفت صفتلری جئنده اولان ابن ابرمقلرنک لعه و پروردن دیو تحقیق ایشلر
 و برکسه نك روحی امر الهی بن ذوق الحق و راه طاعتنده مست اولم جئنده اولان خیر ابرمقلرنک روحه ذوق و برمنك
 و قلبه مستلک ابر عکوس و برمنك عکسی وائریدر یورور و برکسه نك حیات قلبیه ایله حق اولسی و لک
 زمین وجودنده افعال حسنه و اعمال صالحه سیزلرنک تجلی و ظهور قیلسی جئنده اولان صو ابرمقلرنک عکس
 وائریدر دیوسو بلشدر نك اوچی جلدده بعضی جمله دخی حضرت مولانا قدس الله سره الاعلی بومعنا لری نظمه
 کتور مشلر و تعبیر و بیان ایشلردر و جئنده اولان نعمت و انهار لهر بریسی دخی انسانک اعمال صالحه سئندن
 و اوصاف حیدمه سئندن لذت و حلایوت بولسی و لطیف و تازه اولسی دخی حدیثه و کار کارامیه ثابت اولشدر و تحقیق
 تنصیه کر مریور قیلشدر انکون اول جئنه اعمال دیدلر که هر کس عكسندی اعمال حسنه نك جزای
 و صورت خالیدر دیشلر و نك عکسی جه نك دخی سلاسل و اغلالی و زهر و قوی و عذاب و نکالی صفت قبیه سیز
 دیشلر و هر صفت قبیه جه نك صفتلردن برصفتك عکس وائریدر دیو تحقیق ایشلردر نك فرعون استادن
 بومعنا دخی اشارت ایدوب یان یورور (منشوی) آچینان کر عکس دوزخ کشته ام و آتش در قهر حق اغشنام
 افضیل کدوزخك عکس وائرندن آتش اولش و قهر حقد صفتك و مستغفر اولم یعنی جه نك عکسی بتم
 تنصیه تأثیر ایدوب آتش غضبه پراولم و حق تعالیلک قهر و غضبه عكسندی مستحق قیلیم (منشوی)
 که عکس ماردوزخ همیومار کشته ام برای اهل جنت زهر بار کادوزخ مازک عكسكندن مازکی اهل جئنک
 ایزد زهر یا غدیری اولشم و ائلری زهر نك اولان کاهله و تحقیده قیلشم انر بتم زهر و قهر مسموم ایشلر و هر بری
 زهر نك اولان صفتلردن خسته دل کاهلشدر بتم وجودنده و صفت قبیه جه نك مازک عکس وائریدر که ماز
 کی ناسی زهر لبوب و تحقیده قیاقندن خالی دکلم دیدی و فی الحقیقه برکسه بالطبع مودی اولسه اولی کسه حیات

و عقارب منتظر به متصف اولش اولور (منشوی) که زعکس جوشش آب جیم * آب ظلم کرده خلقه از ارمیم * گاهی
 دوزخده اولان ماه جیمک جوششک عکسندن بزم ظلم صوی خلقی ریم ایلشدر یعنی بزم تقصده اولان ظلم جهنمک
 حار اولان آبی کبیدر که اکما جیم دسور نفس اماره جهنم کبیدر نفس اماره صفت ظلمک غلبه سی جهنمه اولان
 ماه جیمک غلبه تک عکسیدر شه کم ماه جیم خلق اوزره دوکله انزلک وجودی چوریدر و ابریدر کذلک آب ظلم
 دخی خلق اوزره منصب اولده انلری چوریش ایلربی درمان قیلر (منشوی) من زعکس زهر یرم زهر یرم
 یازعکس آن سعیرم چون سعیرم * زهر یرم زهر یرم عکسندن زهر یرم یازخود اول سعیرک عکسندن سعیرکی ام زهر یر
 صوغوق طامو به سعیرا صبحی طامو به دیرلر یعنی صوغوق جهنمک عکسندن هر صفت و علم زهر یرکی اولش
 هر سورم یخندن ایرد هر خورم اهل جنت خو شدن بغایت ابد در و یاخود اول محل نار اولان سعیرک عکس و انزلدن
 آتش شیوت و نار غصبه مشتعل اولوب خلقی باقده و عرض و ناموسلرن بقعه ده جهنم کی ام (منشوی) دوزخ
 درویش و مظلوم کنون * وای انکه ایمش نا که زبون (الان فقیرک و مظلومک دوزخی بی وای اول کسه نک حالنه که آتی
 بن نا کما زبون یولر یعنی سعدی بودیاده بی فی المثل مظلومک و درویش و دلبریشلرک جعقیم یولری آتش قهر
 و غصبه ناحق بر اوراق ایلرم وای اول کسه نک حالنه که آتی زبون و مغلوب یولم یونده حصه بودر که اولافرعون سرت
 اولنلرک حالی بودر و نایاب جهنمک و اهل جهنمک صفتری بود کر اولنا نلردر یله سنکه اهل جهنم جهنم صفتله متصف
 اولنلردر و نالشیار عون کنندی اوصاف خبیثه و اخلاق ذمیه سنه معترف اولوب موسی علیه السلامد لطیف و رحمت
 حقه میل ایلک طرفقه نصیحت جو اولدی و ایمان و اسلام مقابله سنده عطا اولنان نعمتلی جست و جوقیادی
 پس مؤمن شکنده اولان طاعیلره و فرعون سرت اولان باغیلره دخی اولقدر کر کدر کنندی اوصاف قبیحه سنی و اخلاق
 ردیه سنی ذم ایلیم و کند نک جرم و عصیانته معترف اولوب شویله افعال خبیثه به مبتلا اولشدر بدو سوسو یلیه و موحد
 اولنلرک و ایمان و اسلامی قبول قیلنلرک نصایب بر موسای وقت اولان مرشدن استفسار و استعلام ایلیم تا کم
 انک کلام سعادت انجیلک یمن بر کتله قبول ایمان و اسلامه میل و محبت قیلیم و متشوق اوله و الله اعلم بالصواب
 (شرح کردن موسی علیه السلام آن چهار فضیلت راجعت پای من دایمان فرعون) یوسرخ شریف موسی
 علیه السلامک اول درت فضیلتی شرح ایلنلک بیاندر فرعونک ایمانک پای مزیدی جهنمندن اوتری پای مزید
 ابرت قدمه دیرلر یعنی فرعونک ایمانه کل سنک و راه طاعته سلوک فل سنک ابر تندن اوتری اول درت فضیلتی موسی
 علیه السلام حضرت نلری شرح ایلدی (منشوی) کفت موسی کاو این انچه ابر * یعنی باشد نت و پایدار * حضرت
 موسی علیه السلام دید که اول درت فضیلتک و الکیبی سنک تنکه ایدی بر قوی هجت اوله یعنی جمع عمر کرده
 هجت اوزره اوله سن (منشوی) این علامتی که در طب گفته اند * دور باشد از تن ای ارشد * یوعلتلر که کتب طبله
 دیمشدر سنک ننکدن دروازه باد و تلو (منشوی) نایاب باشد از عمر دراز * که اجل دارد زعرت احتراز اول درت
 فضیلتک ایکنجیسی بودر که سکا عمر دراز اوله که اجل سنک عمر کردن احتراز طوته (منشوی) وین باشد بعد عمر
 مسنوی * که بنا کام از جهان بیرون روی * و مسنوی اولان عمر دنصکره بودخی ایلیمه یعنی علی الاستواء هجت
 و سلامتله کذا باین عمر دنصکره بودخی ایلیمه جهانندن نا کام و نامر اد طشره کبیده سن و عالم آخر ته رحلت ایلیمه سن
 (منشوی) بلکه خواهان اجل چون طفل شیر * بی زنی که تراد ادراسی * بلکه اجلی استیجی اوله سن طفل شیر
 استدیکی کی شول بر یخودن دکل که سنی اسر طوته یعنی بعض کسه ل و وارد که بر لایه مبتلا اولوب انک المذن
 موتی و اجلی طلب ایدی اولور سنک موت اجل طالبی اولمک و قیلدن اولیمه بلکه بودیاسا کرحم مادر کی اضیق
 سخن کورسنه و دار آخرت نعمت و سعادتله مشغون مشاهده قیلنه پس جانک اکا طفل شیر هجت و رغبت ایلدی
 کی محبت و رغبت ایلیمه و اولمکی غایت حفظدن و ذوقدن دلیله الم واضطر اندن دکل تنه کم زورلر (می) مرلر جو
 بانی ولی نه از عجز و کج * بلکه بی در خراب خانه کنی * مرلر جو اوله سن ولیکن عجزدن و یخودن دکل بلکه خانه نک
 شرابده کنج * کوررسن یعنی طالب موت اوله سن ولیکن عجز زور یخودن منالم و مضطرب اولدینک جهنمندن دکل
 بلکه خانه جسدک خراب اولسنده کنج حقیق کوررسن و وجودک ویران اولسنده کنج و حقیق مشاهده قیلورسن
 (منشوی) پس بدست خویش کبری یتیم * میز بر خانه بی اندیشه * که حجاب کنج بی خانه را مانع صد خرمن
 این یک دانه را * پس کندی الکلک بر یتیمه طور ترش فکر و اندیشه سز وجودک خانه بی اوزره اوورسن یعنی بی تردد
 جسم و تنک خراب اولسنده سی قیلورسن زیر خانه جسدی کنجه حجاب کوررسن و بردانه بی یوزر من مانع کوررسن
 یعنی وجود و متاع دنیا عالم جاهه و نعم عقباه نسبتله بردانه کبی شی قیللدر و کنج جان و نم جنان صد خرمن کبیدر

چونکه فوسید غرض منشاء ششده اولان اذواق خانه و بردانه کجی اولان حظ بدنی نالغ کورمن و کورمن خانه منک ششده کنج خشقی مشاهده قلهسن اول خانه ی ویران ایتمک سنی قیلورسن و اول دانه ی صند غرض منقاصه ششده بدل ایلمکی جائک منت سیلورسن (منثوی) پس در آتش افکشی این دانه را به پیش گیری بشه مرز دانه را پس بودانه ی آتیشه آتورسن من دانه بر ششده ای اوککه طور ترسن یعنی پس اول دانه کی اولان حسدی آتش ریاضته بر خاورسن هیچ باز غرض من و شمر مد رکبی بر صفت کانه ی اوککه طور ترسن که اول صفت انبیا علیهم السلام و اولیای کرامتک صفت و طغر قتلیدر پس منشاء بته اسیر ضرورت اولنره نصیحت الیبوی سورور (منثوی) ای سیک برکی زیاعی مانده (هجیو کرمی برکش از زور مانده) ای بر بر لئسیبیه بر باغدن محروم فالشی بر قور بخیز کئی آتی بر لژدن سورمت در یعنی شول بر بوجک که بر بیدر قله قناعت الیدوب اول براقانی باغدن سورمدکی و محروم قیلدینی کجی سندی خطبدنه مقد اولوب قناعت قیلنسن و اول بر لئسیبیه سنده اولان خطبدن سنی باغ حقیقتدن سورمش حتی اول برکه مقید اولدینق واسطه اوله باغدن محروم فالنسن (منثوی) چون کرم این کرم را سید اورد (ازدهای جهلی را این کرم خورد) کرم کرمی شد پراز میو مدوخت و انجین تبدیل کرد تیکجفت و چون کرم الهی بو کرم نفسی خواب غفلتدن بیدار ایلنه آذرهای جهلی بو کرم نفس بیدر اول کرم میوه و درختدن بر بر باغ اولدی تیکجفت اولان کسه یونک کی تبدیل اولور کرم کافک کسریله بوجک معنانه در کرم کافک قصیده اوزم جیو غید و زواده باغ معناسی سر ادا اولور خلاصه کلام بو دیک اولو که چونک حق تعالی ک کجی و فضلی بو کرم منشاء ششده اولان غرضی خواب غفلتدن سنه جهالتدن بیدار ایلنه جهالت و غفلت از قدرهایسن بو کرم کی ضعیف اولان نفس نحو و قزاقه ایلر چونک غفلت و جهالت آذردهایسن ازاله ایلنه اول تو جک کی ضعیف اولان نفس انسانی درخت عمل صالحه دن و آثار علوم و معارف نفسیه دن بر اولش بر باغ معنوی اولور تیکجفت اولان و معاد تندن حظ و نصیب الان کسه از یونک کجی تبدیل اولور و بر شیخ مقبره قناعت قیلقدن کذر الیدوب همتن عالی قیلور و جیو انیت مرته سندن خلاص اولوب حقیقت انسانیه باغنه واصل اولور و کتر لا یثنای بو لور و کنج حقیقته مالک اولور (تفسیر بکت کتر انجیفا فاحیبت ان اعرف) و یوسرخ شریف و وی بیان لطیف بو حدیث قدسینک تفسیرید که الله تبارک و تعالی حضرت د اود علیه السلام خطابا یوردی یاد اود کنت کتر انجیفا فاحیبت ان اعرف خلقت الخلق لاعرف بعضی روایتده د اود حضرت لیرنه خطابا الیدوب همان (کنت کتر) دیگه روایت اولشدر یونک تفسیری یازماید باز حکایه سنده مر را یلیدی آنده طلب اولنه (منثوی) خانه برکن کر عقیق این من صدهزاران خانه شاید ساختن خانه یی قوی باز او بچک عقیقتدن یوزیک خانه دوزمل لایق و نمکندر بندن مراد بونده دل و جان اولور عقیقتدن مراد حکمت و ایمان اولور که حضرت یغمبر علیه السلام ایمان و حکمتی غنه منسوب قیلدیلر و یوردیلر که (الاعان ایمان و الحکمة معنانه معنای ایمان بنمدر حکمت دخی عینه دوعلم اولور ایمان قلب حق ییلکدن واکا کالیه تصدیق قیلقدن عبارت اولور حکمت علمی و عملی اتقان ایلکه و قول صاب سو بلکه درلر بوراد مراد علوم لدنیه و معارف یقیقه اولن دخی جائز اولور و تقدیر کلام بولردی علم اولور که خانه وجودی تیشه ریاضته قلع وقع ایلد نا وجود موهومیدن اثر فالیه زرا و دل و جان بینه منسوب اولان عقایق حقایقندن و جواهر اسرار دقایقندن نیجه یوزیک وجود نورانی خانه سن دوزمل لایق اولور که بوجهل و کفر معمور اولان وجود موهومی خانه سنی تیشه طاعت و ریاضتها کر و بران ایلرک ایمان و حکمتله آتی نیجه یوز مرته ایتمک قادر اولورسن دیک اولور (منثوی) کنج بر خانه است و چاره نیست و از خرابی هین سیدوش و نیست که هزاران خانه ازین تیکجفت * تان هجایت کردی تکلف و ریج * کنج خانه اتند و در چاره و قدرا کا اول خرابلقدن اندیشه ایله و وقتضا بته زرا کجکل بر تیکجفتدن هزاران خانه یی تکلیف و ریجسز عبارت ایتمک کندر کجندن مراد حقیقت کئی و جواهر اسماء و صفاته بر اولان مرته الیهیت کتریدر و خانه دن وجود موهومی خانه سنی فانی اولیه و سالک صورت خانه سنی ویران قیلله کج و سنده ارمش و کنج حقیقته واصل اوله من پس خانه وجودی ویران ایتمکدن غیری آتی یولغه پیار و دردمان و قدردانان کان کذلک خانه ضروری ویران ایلک کنج حقیقتک وصوله وسیله اولدیه بلا تاخیر و لا توقف خانه وجودی ویران الله هیچ بو خصوصه فکر و اندیشه قیله تا کم غنی القلب اولهسن و کتر لا یثنای نذر سله که هزاران خانه روحانی و نورانی کنج حقیقتن بر تقدندن یعنی خدای تعالی ک بر تقبیلندن و عطیه سندن هجرت و بی ریج معمور ایتمک قادر اولورسن تان بوید و نادن مخفقدن تان عمارت کردی علم عمارت ایتمک قادر اولورسن دیک اولور (منثوی) عاقبت این خانه خود ویران شود * کنج از برش یقین عیران شود (بوتانه خود عاقبت

ویران اولور یقین و محقق خبر نه ائک التندن عیران اولور و ظهوره کاور یعنی عاقبة الامر بوجسد خانه سی خود ویران
 و خراب اولور و کثر الهی بی شک ائک التندن ظهوره کاور (مثنوی) لیک آن قیاسه دانه که روح) من ویران کردنتش
 آن فتوح (ولیکن اول کنج سنک لایق و نصیبک اولمز زیرا که روحه اول فتوح اول خانه وی ویران ایلمک سنک
 من و دایر تدر یعنی حال و دنیایم کن برغوی حدیث (موقوف قبل ان عتوا) اولزدن اول موت اختصار اوله اولسه
 و سنی و کوش ایدوب مشتهیات نفسانیه سنی و مقتضیات جسمانیه سنی حتی ولنده ویران قیلدیه اول فتوح الهی
 و کنج ربانی و ویران ایلمک سنک وسی قیلقلق من دی و اجرت در اما اگر اه طاعته تکامل ایدوب و تعمیر بدن
 حتمه کیدوب کندوی وجودنده اولان کثر الهیدن غافل اولدیه و کسب قیلقدن تکامل قیلدیه
 موت اضطر اوله اولوب کنج حقیقت ظهوره کاه کده ائک ملکی اولمز و اول خبر نه دن کا کشف و فائده کلز نه کم سورر
 (مثنوی) چون نکرد آن کار من دش هست لا) لیس للانسان الاماسی) چونکه اول کسه اول کاری ایلمکدن ائک
 اجرت و مژدی لا اولدی زیرا انسان ایچون یوقدر الاسی ایلمدی علق تنبیه سی واردر سورة نجهده اولان
 و آیت کریمه به اشارتدر کاولی بودر (الم یأبأ بما فی صحف موسی) یعنی خبر برلیدی با محمد صحف موساده اولان
 شی یعنی یوراند مستور اولان کلام (و ابراهیم الذی و فی) صحف ابراهیمده اولان اوله ابراهیم کفار غروده اولقد
 صبرا بنگله و فرزند فی ذبح ایلمکده صبرا بنگله و ضیفه ارام بنگله سالغه ایله و فالبلدی (ان لزر و ازهره و زراخری
 ان مثله دن محقق درو اسی خبر شاند که محذوقدر و بوجه سوال مقدره خواب اولور کان دینلیدیکه مانی صحفها
 فالوا هو ان لزر یعنی بر نفس یوکلز نفس آخرک یوکلز و لایق خذ بذب غیره (وان لیس للانسان الاماسی)
 و پردخی حقیقتده اولان بودر که تحقیق انسان ایچون یوقدر الا اول نسته نک فوایک سنی و کوش ایدلی نتم
 غیر لک کاهله مواخذ اولدینی کی غیر لک عملله شایسته و مقبول اولمز شفاعت انبیاء علیهم السلام و استغفار
 و دعا الاحیاء و الاموات یوقدره شایه اولان اعمالی و آیت کریمه مانع اولمز (وان سبعة سوف یری) تحقیقها اول
 انسان معنی عن قرب کور بری فقصه اولسه معنی بودر اما شمله قرآن اولور سه تحقیقا اول انسانک سعی
 عن قرب یوم قیامتده کور یلور و صحیفه اعمالنده اولان کا بالکلیه کشف اولنور دیک اولور (مثنوی) دست
 خانی بعد از آن قیاسه دایر و ایچین ماهی نهان بد زرمیغ) من نکردم آنچه کشفند از پی و کنج رفت و خانه و دستم
 نمی آند فکرم سن ائک جیتر سن و حسرت برسن یوله دیکه ای دروغ یولک کی برما منیر حساب التند منتهان ایدی
 اولمکدن اول نسته فی که انبیاء علیهم السلام و اولیای کرام دید برلن فی ایلمد کنج کندی و خانه دخی کندی
 و دستم و الم تهمیدر یعنی حقیقت ظهوره کاه کده و کنج نهانی عیان اولدیه زیاده حسرت تکلن ائک جیتر سن
 و یا حسرت ناعلی مافرط فی جنب الله) دیو یحسرا یلرس و در سکه یولک کبی برما دوات و سرمایه سعادت بنم
 حساب بشریم و منیع طبیعت التند نهان ایمش بن اندن غافل اولمش و فی یولق خصوصنده کسب و عمل ایلمکدن
 تکامل قیلیم اول عملی که انبیاء علیهم السلام و اولیای کرام ایلمک جهندن بکایدیلر بن آئی ایلمکدن و خانه جسدی
 تعمیر ایدوب ائک مقتضای اوزره اولدم حالاشعدی اول خانه جسد و انده اولان کنج الدن کندی و بن
 نمی دست قالدیم و مفلس اولدم برسن (مثنوی) خانه اجرت گرفت بی کاری * نیست ملک قوی بی باشری * این کری را
 مدت اونا اجل * نادین مدت کنی دوروی عمل * مثلاً سن اجرت ویا کرایه متعلق اولان خانه فی طولکد سیله و یا خود
 شرایه اول خانه سنک ملککل دکل یوکر ائک مد فی اجل و قتنه دلحق یومدنده اول خانه دعمل ایلمه سن یعنی یوتن
 خانه سی اجرت و کرایه برکسه به ویران بر او کیدر یچن برکسه به بر صاحب دولت بر او ورسه واکاوله دیسه که
 یو خانه سی کافلان زمانه دلک کرایه ویردم و ائک کرایه اولدر که اولو یوتن تدر یچله بقه سن و جله تقوش و الواتی ویران
 ایدم سن یولک التند جواهر و زواهره ملو بر خزنه واردر آئی یوله سن وائی یولقد نصکره ائک تقود و جواهره
 بمد ازان یو خانه فی دم مر ادم اوزره تعمیر قیله سن چونکم اول خانه کالنه ایدم هم اول خانه سنک اولسون و هم اول
 یولدیغ خزنه فی نهاییه دخی سنک اولسون یو خانه ده ساکن اولدیغ ایچون اجرت هر کون یو دیدیکم اوزره و کوه
 عمل قیله سن تا اول خزنه فی یولوب کئندل بنا یلیدیک خانه به مالک اوله سن بس سکا لام اولان بودر که ائک یوردینی
 اوزره عمل قیله سن اگر اول شرط اوزره عمل ایلمک خانه سنک اولمز و خزنه دخی سنک ملککل اولمز (م) باره دوروی سیک
 اندر دکان * نر این دکان یومدقون دوکان * سن ایسکد کاهنده باره و زک ایلرس حال بوکه سنک بود کالک التند ایکی
 کتان مدفوندر دکاندن مر ادم جسد باره دوزن باره دیکمی اسکیمی به دیرلر یوندم مر ادم ایچمک بدنی بعض ادویه
 و اغذیه ایله تربیع و تعمیر ایل اولور و وکاتندن مر ادم بر قاج وجه اولسه ده جائز و جمالی و ویرسانی و یا خود صوری

صاحب دکان و وزن دیگران را کند از روی کان * این اول که بود که راناه سنه هجری آن شهر بنیامین بود و سالک
 و کس آنند بر نفع الیهم من یعنی آنند بر حاصل و منفعت اخذ اقیه سن حاصل کلام اندن مقدم بسیار اول
 و کز تخفیف بی پول که بود که به متعلق اولان جسد خانه سنک مدتی آخر که و سن آنند بر نفع و قائم اندن از پیش اولان
 چون که مهلت کله و مدت آخر اول پس اول وقت دکان صاحبی سنی طشره ایله و بود کانی کانت وزنند قواری یعنی
 چون که اجیل کله و مدت عمر نهایت بود پس دکان جسد صاحبی اولان مالک الماسی بود که آن جسد آنرا
 ایله و بود کان جسمی کان و روح کان و کز تخفیف جسد آنند قواری و کان حقیقی و کز زور مایه ظهور کهنودا که
 یسور دینی آوزره عمل ایله کسه اول کانی سکا و پروا کز تک عمل قیلد که اول کان معنودن سنی محرم قیلور و دین
 اولور (منتهی) و زو حسرت گام بر سر میخی که کاه پیش خام خود بر میخی * سن اول زمان ندامت و حسرتدن
 کاه باشد آوزره اورسن که کند ی خام و نایخته ریشکی قواری سن یعنی صاحب و مصفاک و یولوب اول حینده یولوب
 در سن (منتهی) کانی در یغان سن بود ی دکان که کور بودم بر نحو درم زمین مکان که ای در یغا بود کان بنم لایح
 ایلی کور اولدم یوسکانت بر میوه یادم و بر قائده و منفعت حاصل ایلدم (منتهی) ای در یغا و دما و ابر دباد * تألیف
 با حسرتا شد العباد ای در یغ اولسون بر میایدی هوا آئی بلندی وضایع اییدی یعنی اول دکان برنم ایچون اییدی
 آن هوای نفس فانی و هبای اییدی و هبانه جاز در که بود وجود معنسانه اولوب دالت کسر ملهارا
 لفظه مضایف اوقته و بقدر آوزره معنی ای در یغا برنم بود یزی یعنی وجود یزی هوا ایلندی وضایع اییدی تألیف
 هبای ایچون با حسرتا دینک صحیح اولدی یعنی ای حسرت و ندامت عباد آوزره کل حاضر اول و زمان سنک و تکتدو
 دو حسرت و ندامتی دعوت ایلاک لایق و ثابت اولدی نه که یوم حسرتده باطلند اولان کنه حقیقتدن غافل و جاهل
 قائل و وادیای عظامه استهزا قیلد که نفسری آوزره حسرتی دعوت ایله و با خود ملاکه انزل حسرت
 مستحق اولد تلری کور و ابر جلدده یولوب سونیه که یا حسرتی علی العباد ما یتیم من رسول الا کوا به یستزفن
 بویات کره که بشن جلدده نفسری یا حسرت علی العباد شرحنده کور نشاطه تعالی جلد اولده دخی مرور
 ایلی یورایه کاتبه دلد حدیث شرحیده سنک معانی و حقایق معنای اولان معانی شرحیده ایلیک یان یوردیلر
 پس یوسکانت کز تحمیلک طلبندن و علم غیبینک تحصیلندن فارغ اولوب کندی ذکارت وادرا کار نیمه فرور اولان
 طاقنه ک حسب حال لری بیان ایله که شروع ایلیوب یوردور (خرم شدن ادبی بد کانت و تصورات طبع خویش و طلب
 تا کردن علم غیب که علم انبیاست) یوسرخ شریف آدمینک کندی طبیعتنک تصور رسته و ذکارته مغرور اولسنک
 و علم غیبی طلب قیلسنک یاتند در که اول علم غیب انبیاء علیهم السلام علیدر مادم که رکه انبیاء علیهم السلام
 علیه عالم اولمه غیبندن خیر اولور و اسرار باطنی مشاهده قیلز (منتهی) دیدم اندر خانه من نقش و نگار یوم
 اندر عشق خانه بی قرار یوم از کنج نهانی خبر و ورنه دستنویس من بودی تبر * یوسرخ شریف وایسانک ماقبلنده
 اولان نقسر و قفسه ایلیک کسه لر کلساندن اولور یعنی اول خانه جسد نقش و زینته مثلا اولان و انده اولان
 کفر الهیندن بی مهر و محروم قلان کسه نقسر عکله یولوب در که در یغان خانه ده نقش و نگار کوزدم خانه نک عشقنده
 بنی قرار اولدم خانه دهنان اولان کعبندن بی خبر اولدم و خسه تبریم دستنویس اولوردی خانه من مراد جسد
 و نقش و نگارندن مراد تصویرات ذهنیه و ذکارت وادرا کانت عقیده و کز نهانیدن مراد کز الهی و زینته اوصاف
 و اسرار برانیدر دستنویس بیلیج دید کاریدر که قایه بکزر برنسنه در که اله اکوب استشمام ایلدور عرب اسکا شامیه
 دیروقتدر معنی و توضیح غوی یولوب دیک اولور که ای در یغان عالم دنیا ده خانه جسد ایچره نقش ذکارت خطی و اولان
 تصویرات و تخلیاتی کور و خانه جسد و با جلدن عاشق اولوب انک عشقنده بی قرار اولدم و انک تصویرات
 و مقتضیات خراب ایلدم انک در و تده یعنی نهانی اولان زینته در یغانه بی خبر اولدم اسکا اول خانه تنده اولان
 کز الهیندن بی خبر اولیدم ریاضت تبری و عبادت و طاعات کری بنم المده شامیه ام ایلیدی یعنی ریاضت و طاعات سکا
 شامیه کی خوش کابیدی بنی آئی یالندن قومیندم تا زینته حقیقی و یولوب ریاضت اولیدم (منتهی) ۱۰۴ کز داتیر
 دادی * ابن زمان غر را کز ادبی و ششم و ابریش ای انداشتم و هس و طلاق عشقهایی ایسم * اما که
 یساده ترک دادنی و حقیق و بریدم و زمان نجه تیرا و بریدم حیفا که ششمی نقش آوزره ایتم و او غلطه کز لری اول نقش
 آوزره عشقرا و یاتدم یعنی جسد فانی ارله قده و عالم حقیقت ظهور کاد کرده عرفی تقوش و صور مجبده ضایع ایلین
 کسه یولوب سونیه که آله اولور و اسون اسکر بن دنیا ده امر الهی تبرینک و حکم ربانی کسر سنک دادنی و حقیق
 و بریدم و انک امر الهی و ششمی برنه ابر کور و یوم و زمانده غم و غصه و ییزی و بریزم یعنی غم و غصه دن عاری و بری

اولوب کندیمی محل نجاهه و ارفع درگاهه ابر کوردم حیفا که نظری نقوش والوان ارز رانقا ایدم و او غلجقر کبی
اول نقوش والوانه عشق و محبت ترا و شادم تنه کم اطفالی بر زمین و منقش اولمش خانه به کشورک اول خانه نک ایمنده
اولان نقوش والوانه نظرا ابر و کاما تل و عاشق اولور پس اول خانه دن مشره کتم استخر و انک درونده اولان دیشینه
دخی طلب ایگی استخر بیلر که اول خانه نک نقوشنه مائل اولن خزینه بی بولغه مانع اولور و انری غنی اولقدن
و سعادت بولقدن محروم قیلور (منشوی) پس نکو گفت آن حکیم کامیار که بوفلی خانه برنش و نکار و در الهی ناسه
پس اندر کردیم که براراز دومان خویش کردیم پس اول کامیار اولان حکیم قی اودیدیم سن بر طغلس خانه
برنش و نکار در اول حکیم الهی الهی نامه نام کاشنده چوق وصیت ایلدی بوله دیکه کندی دودمان کندن فزوقبار
کردی یوقار و کتور یعنی حکیم سنایی حضرت تری الهی نامه نام کاشنده طالب اولنله چوق وصیت و نصیحترا ایلدی
وزیاده اولو لطیف سو زلسو بلدی چله دبری یوردیلر که سن طغلس و بوخانه جسد تصورات و تخیلات و خواطر
و افکار له برنش و نکار در سن ایسک نقشار که هر بنه عاشق و محبتن اکر رجال مر تبه سنه بالغ اولن استرک
کندی قوم قبیل کندن غباری یوقار و کتور دودمان قوم و قبيله به در لراندن فزوقبار قی و غبار یوقار و کتور ملک
انری ترک ایلکندن و کندی کار که مشغول اولمدرن کایت اولور یونده دودماندن مر ادطالیک کندی وجودی اولسه
دخی انساب اولور زیر محل یوقی اقتضای قیلور و وجود انسابنک دودمان کی اولسی یوقی بوله اولور که وجود انسابنه
وقای نفسانه و قوای روحانیه و حواس خسته ظاهره و حواس خسته باطنه ایلر بر قبيله کیدر که بوجه سی جماعت
حکمه ندر سه کم منفرد ابر که (ایلمک عید و ایلمک نسیب) دبرو معنی انک معناده جمع اولدیغنه دلالت ایلدیر چونکم
وجود انسانی قوم و قبيله منزله سنده اولدیسه معنی کندی وجودک دودماندن فزوقبار دیک اولور یعنی
آتی و بران و خراب ایلدیکه اشارت قیلور پس کبر و قصه بیاتنه رجوع ایلدیر فرعونک حضرت موسی علیه السلامه
سو یلدیکنی و اندن اوچنی و عده بی طلب ایلدیکنی یان یورور (منشوی) پس کن ای موسی و عده سوم
کدل من زاضربش کشتیم فرعون حضرت موسی علیه السلامه دیدیک ای موسی بس ایلله و اوچنی و عده بی
سوله زبانه قلم اول و عده نک اضطرارندن کم اولدی یعنی اول و عده بی که استماعنه کال میلله توجه قیلدی دیدی
مضطرب اولوب اضطرارندن بر قلم بشدن کم اولدی و اول و عده نک استماعنه کال میلله توجه قیلدی دیدی
(منشوی) گفت موسی آن سوم ملک دویوه دوچهانی خالص از خصم و عده حضرت موسی علیه السلام کایتدی
اول اوچنی فضیلت ملک دوتادر ایکی چهانیه منسوب اولان ملک خصمدن و عده دین خالصه یعنی اول اوچنی
و عده عدلک شترندن و خصمک خصوصتندن خالص اولان ملک دارین و سعادت منزلتند که انلرده خصم
و دشمن سکا اصلا من اجه قبيله اکر سن در سیکه اول و عده ایلدیکن ملک دینادن زیاده لکنی الا نین
طوتمند پس اول و عده بکا و محفوطم اولان ملک کنده افاده ایلر جواب یورور (منشوی) بیشتران ملک که
اکثون داشتی کان بداند در جنگ و این در آشتی و نعم اول ملک سلطنتندن زیاده و کین شدی طوتمن که اول
الان سنک مضبوطک اولان ملک جنگ ایچره در و یونم دیدیکم صلحه در یعنی ملک دشویدن اول نسته بی که
شمدی طوتمنک خصما ایلر حرب و قتال و جنگ و جدال ایلکندن خالی دکادر اما کر خدای تعالی به آشنائی قیلک
و سوجد اولسک سنک خصما لری سکا دوست ایلر و الان سنک سنک خصمک سنک دوستک اولورم پس بی خصم و عده
دینا ملک کنده جلله صلح اوزره جنوب آسوده اولور سن و آخرت ملک کنده دخی خصم لری بری اولوب نجات یولور سن
دیدی (منشوی) انکه در جنگ جنین ملکی دهد بیکر اندر صلح خوانت چون نهی * اول الله که سکا جنگ حالتده
یونک کبی ملان و برامعان نظر ایلر صلح حالده سکا نیجه خوان قور یعنی اول بادشاه اعظمه که سنک انک انیاسیله
جنگده ایلکن و انک امر نه و رضاسنه مخالفتده ایلکن سکا یوله بر ملک و بر سنکه انک انیاسیله صلح قیلر سنک و انک
امر شی یفته مطیع اولر سن امر مان نظر ایلر که سکا اول صلح و اطاعت حالده نه نعمت و نه عزت و بر (منشوی) آن کرم
کادر جفا انبیهات دادی در وفا بیکر چه باشد اقتقاد ایلر عین کرم اولان خدای تعالی که جفا حالنده انری سکا
وردی یعنی اول مالک اولدیغک دولتری و نعمت لری سکا لری و وردی وفا حالنده و خلوص و صفا مر تبه سنده
نظر ایلر اقتضاده اوله یعنی چونکم سکا جفا ایلک مر تبه سنده ایکن سنی یوقلیوب بوقدر دولتری و نعمت لری
سکا وردی سنکه اول حضرت طاعت و عبادت ایلکده وفا ایلر سن اول مر تبه دن سنی نیجه زیاده یوقلر بوندن
قیاس ایلر (منشوی) گفت ای موسی چهارم چیست زود یا باز کو صبرم شد و حرصم زد فرعون ایلدی ای موسی
در دخی فضیلت ندر تیر کبر و سوله زرا صبرم کندی و حرص و طمع زیاده اولدی (منشوی) گفت چارم انکه مانی

نوجوان * موی همچون قیور و چون ارغوان * موسی علیه السلام اکا دیدی در دخی فضیلت اولدر کسن تازه
 جوان قاله سن و اولجیه دله ضعف و فتوردن بری اوله سن صاحب و مقلد قهر کی سیاه و بوزله ارغوان کچی قرمزی
 اوله یعنی مویک متغیر اولیه و رنگ و رویک اولجیه دله صولیه همیشه ترازه اوله سن و بولولافت و طراوتله دنیاده
 معیشت قیله سن و عالم آخرته انتقال ایلدکده هم سعادت ابدیه بوله سن (منتهی) رنگ و بودر پیش ما بس کاسدست
 لب و نوبی حین کدریم پست * افتخار از رنگ و بواز مکان * هست شادی و قرب کودکان * رنگ و بوی
 برنم فتنه زاده کاسدور و لیکن ای فرعون سن پست سن لاجرم بر دخی سوزی پست ایلدک رنگ و بودن و مکندن
 افتخار ایلک اطفال شادی و سرور و فرییدر یعنی بوعالمک زینتی و بوجسد انسانیک لطافتی و روح و راحتی
 و قبیلند که بر تایتا برنم فتنه بوسکونه الزان و روایحک و مطایب و ملایحک اصلا قدر و اعتباری بودر
 و لیکن بر سوز و زری سکا انکچون سو بیلدک و سنی بویانه انکچون ترغیب ایلدک که سن الجق سن سوزی دخی
 الجق ایلدک و سنی منزله و مشر که موافق و عقل کلک ادر که مطایب سو بیلدک لحن معاشر الانبیا امرنا
 ان نزل الناس فی منازلهم و نکلم الناس علی قدر عقولهم مفهومی ادا یورد برالحاصل رنگ و بویله افتخار قیلن
 و سکان و مقابله تنهای اولن کودکارک شاد بلیکی و الداسیدر اطفال رنگ و بویه مائل اولور بر بعض متش
 و حیزین اولان مکانه محبت قبولور و نونله اکل دور و حقیقت کاردن غافل و جاهل قاور بر سن و نونر عاقبه الامر
 انذر لازم و نافع اولنی تعلیم ایلک استسک عقلری یتدبکی بردن سو بلیک و فهم ایلدکاری اقواله انتری ارشاد ایلک
 می شده لازم اولور ته که بویسانده واقع اولان حدیث شریف بوعنایه دلالت و شهادت قبولور (بیان این خبر که
 کلوا الناس علی قدر عقولهم لای علی قدر عقولکم حتی لا یکنوا لله و رسوله) و سرخ شرف بول اول حدیث ایلدک
 بیانیدر که حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم یورد یار بر ناسه عقلر شک یتدبکی قدر سو بلیک کندی
 عقلر مقدار سو بلیک حتی ناس الهی و الله رسولنی تکذیب ایلدیر زیر اهر بار که ناسه عقلی یتدبکی بردن
 سو بلیه سن و بیلدبکی می تهنه نقل ایلیه سن بلیکه الاهدن و رسولدن سوز سو بیلدکه انک معلوی اولن و عقلنه
 کلین بردن سو بلیه سن (الرعد و لاجهل) قولنک مصداق بعه عداوت قبولور و الهی و رسولنی تکذیب ایلدک دخی
 اول سوز سبب اولور و مثلاً عقلری یتدبکندن الله بویه سوزی سو بیلدشدر و رسول دخی بویه خیری نقل ایلدشدر
 زیر او سوز برنم عقلر منصف و بولاکم برنم فهمزه آسان کتر دیرلر پس لازم کلدیکه می شد اولنلر هر کسک عقل
 یتدبکی بردن سو بلیه و هر نه کونه سوزی آسان فهم ایلر سه آتی نقل ایلیه ته که بیوردر (منتهی) چونکه با کودک
 سر و کارم فساد * هم زبان کودکان باید کشاد * چونکه کودکله سر و کارم و دوشدی یعنی اطفال سیرت اولان که اوله
 ابشهم و مصلحهم واقع ایلدی هم کودکار زبانی اجنی کرک یعنی اطفال فهم ایلدبکی و ادر اکتیلدبکی لسانی سو بلیک
 و انلرک فهم ایلدبکی لسانی و معنایی نقل ایلک لازم اولور (منتهی) که بر و کاب نامرغ خرم * نامور و جود و فسق
 آفوم * مثلاً بر او غلبه بویه بر سنکه نوری مکتبه تا کم سکا قوش ایا خود جود و مور و فسق کتورم یعنی جق
 بر او غلبه حققت کاردن خبر ادر اولسه و علم و صنعتک تحصیلنه بالطبع میل و محبت قیله و حال مرته سنده
 اولنلر انک می تهنه نزل ایلوب و اکعقل یتدبکی و میل و محبت ایلدبکی شلردن سو بیلوب بویه دیرلر که می
 او غلبه و ارمکتبه ککیت و علم و معرفت تحصیلنه سعی ایت تا کم سکا بر قوشعز الیور بریم و یا خود سکا قورور
 اوزدم و جود و فسق ککوره * اول جودن ذوق اله سن و اول قوشعزله ملاعبه قیله سن و اول و نونلر بویه
 دیمی مجرد اول او غلبه حققت کاردن سوز فهم ایلدبکندن اولور و نونلر بویه سوزی انک عقلنه جوش
 کسون و قلبی حقیقت حاله مائل اولسون دیوتکم قبولور همعین ای فرعون سندی هنوز طفل کچی سن (منتهی)
 بر شتاب نمی دانی بکیر * این جوانی را بکیر ای شرعیه * شباب تدن غیری بیاز سن طوت و جوانانی
 ای شرعیه طوت یعنی تنک جوانان قندن و تازه کندن غیری بیاز سن و یکن قوت و لطافتدن غیری به میل
 قیلز سن و جوانانی طوت ای خرسیت شعریتمزه سنده طوت یعنی تنک شایقی و لطافتی فی المثل چونیمزه سنده
 و اول تنک شایقی و ملافتنه حریص اولر و میل و محبت قیلز الان خرسیت اولان کسهر چونکم شرعیدن غیری بی
 بیاز و خرسیت اولنلر دخی شایق تدن غیری بیلیک طلب قیلز پس ای خرسیت بوشاید غیری بیلیک شایق سنده طوت
 چونکم سنک استند بکان و درال بوی ککند که اختیار ایت مصرع نایندم پس و جوانانی طوت ای اربهاشکی
 دو معنی و برمک برنده دکدر زیرا شهره بوقدر بر اوزه مضاف اولنی لازم ککور اکرنلر و اسی مکور
 و قورسه و زنه خلل ککور (منتهی) قیج آنکی یفتد بر رخ * تازه ماندان شباب فرخت * بر می تهنه جوان

اوله سکه سنک بوزیکه هیچ برآزنگ دوشیمه هرکز بوزک ووشیمه سنک اول فرخ اولان شبایک تازه قاله آتک بوزده
اولان بوشقلغه درلری یعنی سنک بوزیکه بوشقی واقع اولیمه تنه کم بیرلک بوزنه بوشقلق واقع اولور واول سنک شکده
مبارک بوزخ اولان بیکه تنک نازه قاله (منشوی) نه نزدیک بیت آید بروه فی قد چون سرویو کردد ووه نه سنک
بوزیکه بیرلک کندن نزدیک بوزمه دهک کله نه سنک سروکی طوغری قلک ابکی قات اوله یعنی سنک بوزیکه بیرلک نزدیک
کلیه و سنک سروکی قلک منحنی اولیمه (منشوی) فی شود ورو جوابی ارقو کم بی بدناها خالها مالما نه نه جوانقلک
زور ووقی سندن کم وناقص اوله نه دندانریک خلل یا المار اوله یعنی دیشلر صریمه وانله خلل کلیه ویکلک
قوی سندن زائل اولیمه (منشوی) نه کی در شهوت وطمع بعالم که زانرا ابد اضعفت ملال و ایچنان بکشا بدت
قرشباب * که کشود آن مرده عکاشه باب نه به لعل لک جاع و شهوت ده کلک اوله بعالم بعلم جعید بعلم اره درلر
طمع جاعه درلر یعنی ارلر جاعنده و شهوتنده قوت وکال نیجه ایسه سنک دخی شهوتکه وجماعه تنقصان
کلیه که زنده سنک ضعف کندن ملال کله زرازن طاشه سی کدی اری ضعیف اولسه رجولیتی و شوقی زائل اولوب
جماعه کندن کیره قالسه ملول اولور ورو کونه اولان اردن نفرت قبولور پس سنک شهوتکه وجماعه تنقصان
کلیه که حتی سنک ضعف کندن زنده ملال کله سکا شبایک فروروقی انجیلین مفتوح اوله که عکاشه نلک اول مرده سی
اکاناب اجدی و محمل دخی من اوله الی آخره هر وقتک موساسی اولان می شدلر لساندن اول و قتده اولان فرعون
سیرتله ارشاد اولور و معنایه که کشود آن مرده عکاشه باب قوی دلالت و شهادت قبولور زیر عکاشه رضی الله عنه
حضرت تلمی حضرت رسول علیه السلام زمان شریفنده اصحاب کز بندن برکسه ایدی حضرت موسی علیه السلام
فرعونه یوله دیم قابل دکادر تنه کم بوراه مناسب اولان تحقیق بوجلده عن قریب فی کردن موسی علیه السلام
جادوی راز خود * سرخنده من بجا دیوان چه مانای وقیع یشک سرخنده بیان اولمشدر انده طلب اوانه
وعکاشه نلک مرده سی اول مرده نلک کافخ باب اولسی بوحیدت شریفندن بویان لشفیدن معلومک اولور (قوله علیه
السلام من بشری بخیر صفر بشره بالجنة) و سرخ شریف حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم بوقول
شریفنک سیاتنده درک بیور شد و شول کسه که صفر آتک خروچی بکاتبشیر ایلر یعنی بکا بشارت و برورن اول
کسه به جنته بشارت و بربر یعنی اهل جنت اولد یعنی اکایلد برور بوحیدت شریفنک سبب ورودی اولدر که
حضرت جبریل امین علیه السلام رسول علیه السلام حضرت تلمی نه ریح الاول آتنده اولان آخره انتقال اید جگر بی
خبر ورودی پس اول حضرت عالم بقایه و موعلقایه زیاده مشتاق اولد لاندن صفر آتک جقد یعنی بکا هر کیم مرده
و برسه بن آکاجتی مرده و برورم دیدی پس حضرت عکاشه رضی الله عنه ماه صفر کله خروجه منتظر اولوب ریح
الاول آتی افق آسمانده مشاهده ایلد که اول سلطان جهان کابو بار رسول الله ماه صفر حقیقی دوشیمه ورودی اول
حضرت جنت سکای عکاشه دوشیمه بشارت بیوردی تنه کم نظم شریفده دخی معلومک اولور (می) اجد اخر زمان انتقال
در ریح اول امدهی جدال * آخر زمان - قهیری حضرت اجد علیه السلام انتقال جدال و خلاف سوزیع الاولاده
کادی یعنی حضرت اجد صلی الله علیه و سلم دنیان آخره انتقالی ریح الاول آتنده اولسی جبریل علیه السلام
حضرت تلمی حضرت حقن کاخبر کتوردی و بی جدال اول حضرت ارحمانی تحقیق مرته سینه تیوردی (منشوی)
چون خبر ایدلش زین وقت نقل و عاشق آن وقت کرد اوبعل * چونکم اول حضرت نلک مبارکی بوقتاب و بوقند
خبر بولور اول حضرت عقل و جانیه اول وقتک عاشق اولور یعنی عقل و روحی اکا وچه قبولور (منشوی) چون صفر
اید شود شادان صفر * که پس این مامع بازم صفر چونکم صفر آتی کادی ماه صفر کله حضرت ماه صفرن شاد اولور
یوله دوک بویاند صفر صفر دوزر یعنی چونکم صفر آتی کادی ماه صفر کله حضرت شاد اولدی
کد باره بیلدو که بوماه صفر دوزر که دارشاه صفر ایدرم و حضرت محبوب مطلق قریب نه و مشاهده تقاسنه
کیدرم (منشوی) هرشی تاروز زین شوق هدی ای رفیق راه ای میزدی هر بر کجه صاحب دل و هذاتک
شوقندن ای اعلایه رفیق دیوند اوروردی یعنی ماه ریح الاول داخل اولوب اول حضرت علام موت کاد که
و فائز نه قریب اولان هر بر کجه در و زده روز ده آتک شوقندن یعنی و مطلوبه و سیه و موله اولان دلالت و عنایتک
ذوقندن اللهم الرفیق الاعلی نداسی اوروردی حضرت عایشه رضی الله عنهن سلم و بخاری اتفاق اوزره روایت
ایدوب ایدر که حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم مرض موده غشید صفر که صوه کلوب مبارک بوزلرن
شف خانه به طوغری دیکوب دیم لکه (اللهم الرفیق الاعلی) بوحیدت شریفنک شارحری دیشلر در رفیق اعلان
مر ادالله تعالی حضرت تلمی در رفیق رفقه ندر فعیل یعنی فاعل در الرفیق مقدر اولان فعله منصوب در تقدیری اختصار

و یا خود اید رفیق الاعلی دیکل اوله و یا خود الحقی بالرفیق الاعلی تقدیرنده اوله نه کم بوحیدت شریف دخی بمعنائی مؤید اولور که حضرت عایشه رضی الله عنہا بن اتفاق اوزره بواقظه دخی روایت ایشلاردر که اول حضرت وفاته فریب بکونه دعا الیوب دیدی اللهم اغفر لی وارحمنی و الحقی بالرفیق ای بالرفیق الاعلی قال ابن الملت فی شرح هذا الحديث اراد به الرفیق الاعلی قبله و الله بقال الله رفیق بعباده فهو غفیل من الفرق بمعنی فاعل و قبل و هو جاعه الایا و الصدیقین و الشهداء رفیق شاعر لر بقدرن طوعتار اما حضرت مولانا قدس الله سره العزیز رفیقان طوعتار و اعلی فی موصوف محذوفه صفت طوعتاردر که اول موصوف راهدر که بونده کز اولندی و رفیق بونده اولدش معنا سنه اولور زیرا اراماعلی دیکل کاری بمعنائی اقتضای لور و معنی هر کجه و فائزلی قریب اولدقه صبح و قننه دلیق بیهذا بیک شوق و ذوق قدرن ای اعلا اولان بولک ولادتلی و صاحبی دپوند اوردوری (می) گفت هر کسی که مر امزده دهد چون صفر بای ازجهان بیرون نهد چونکم اول حضرت ربیع الاول آینه دار آخرتما شقال آید چکنی بیلدی اطرافنده اولان اصحابنه بویه دیدیکه هر شول کسه که بکامزده و به چونکم صفر آتی جهاندن ابغنی طشره قویه بویه دو (منوی) که صفر بگذشت و شد ماه ربیع مزده و ربیع مزه را و ربیع مزه را و ربیع مزه را بگذدی و ربیع الاول آتی اولدی یعنی صفر آتیک خروجنی و ربیع الاول آتیک دخولی هر کم بکامزده و بر سره بن آکا جنتی مزده و اولور و ربیع مزه (منوی) گفت عکاشه صفر بگذشت و رفت گفت جنت مزه را ای شیر زفت عکاشه حضرت تری بر کون کلوب دیدی صفر آتی بگذدی و کندی اول حضرت علیه السلام کایدیکه ای اولور سلان جنت سبکبوند (منوی) دیکری امد که بگذشت آن صفر گفت عکاشه بیدر امزده بر در عقب عکاشه دن غیری بر آخر کسه دخی کادی دیدیکه یا رسول الله ماه صفر بگذدی اول حضرت عکاشه مزده ددن بر ایلندی دیدی یعنی بونزده ددن مزده و ابی عکاشه الدی بوا کا خبر و بر دی (منوی) پس رجال از نقل عالم شادمان و زبانش شادمان این کود کان چونکه آب خوش ندیدن مرغ کور پیش او کوز غناید آب شور پس امدی بوضه معلومک اولدیه رجال الله عالدن قل المیزندن شادمان درلر بس با عریله اولسه و جاز در معنی چوق رجال بوعالمک قلندن شادمان درلر بوعالمک بشاسندن و بونیکل افاسندن خطالمش و کمالیه لنت بولشدر شلال مرغ کور چونکه آب خوشی کورمدی و ماء الحیات دهان ایر کورمدی آنک قننده آب شور و تلخ آب کوز کورنور و ذلک اهل دنیا دخی عالم عقباتک و دار بقالت لذتندن فی خبر نعمتندن فی اثر اولدق بچون بوعالدن اول عالمه انتقال ابلک خصوصندن غنمال اولور بوعالمده قالسه لربونک بقاسندن و حیاسندن شادمان اولور شول مرغ کور کی که برلندی صوبی کورمدی آنک قننده طوز لوصواب کورنوی کورنور رجال بوکانک کور اولسنه سبب اول آب شور در اول آب شور محبت ابلد بکندن اوتری ماء الحیات حقیقته واصل اولقندن دور و صحر و در (منوی) همین موسی کرامت می خورد که تکرید آب اقبال بوردی بود کر اولسان کی موسی علیه السلام حضرت تری کرامت و فضیلتی صایدی آتا بویه دیدی ک حاله که سنک صاف اولان اقبال درد اولز بومصر ع شردل قنندن قول مضیر اولق قاعده می اوزره حال اولقندن غیری به قابلیت و قدر و نکردده امر غائب معنائی بر لسه دخی ممکن اولور یعنی حضرت موسی علیه السلام اول ذکرا اولان چهار فضیلتی و کرامتی بونک کی عد ابدی و اکا اول حاله بویه دوسو بیلدیکه ای فرعون سنک اقبال و دولک صافی در داولسون دعوتی و نصحتی قبول ابله که سنک خالص اولان سعادتک و یونسون دیک اولور (می) گفت احسنت و نکو کفی و لیک تا کم من مشورت بابازنک فرعون موسی علیه السلام حضرت تریه دیدی باموسی احسان ایدلک و نکو سوللک و لیک برازمهلت و تراکم بن بازنک الله مشورت ایلیم اسکا بورازی و یونخیری سو یلیم مشورت فرعون با آسیه در ایمان آوردن موسی علیه السلام (منوی) باز گفت او این سخن با آسیه گفت جان افشان بر این ای دل سه اول فرعون حضرت موسی علیه السلام ابله کندی مایندره اولان بوسوی خاوی آسیه به آشکارا دیدی آسیه اکا بونعدنه اوزر نه ای دل سیاه جان شاره دیدی (منوی) پس عنایت مستقیمان مقال زودریاب ایشه نیکو خصال بولکلا مک متفنده چوق عنایتلر وارد متفنده ظرفیت معنائی وارد و متفنده مراد کلامک طهری دیکدرای نیکو خصال اولان شانه بول یعنی تا خبر و وقتا الیوب بولکلا مک سرو معنائی بول و ایمان اسلام میسه واصل اول فرعون نیکو خصال دیدی حضرت موسی علیه السلام ایمان کتوردی قدر بر اوزره اوله و یا خود مدارا اقل طریق بویه اوله (می) وقت کشت امد زخی بر سود کشته این بکفته و کره کرد و کم کشت و زراعت و ختی کادی زخی بر سود کشت کشت بونده کافر بیکل کسر لک کن معنا سنه اولسه ده جائزدر که بوقدر بر اوزره معنی بر لری

اما كاف فارسك فتحه سله شمعنا سنه اولسه دخي جائزدر بوتقدیر اوزرمعنی زراعت وقتی کلدی زهی برقاذه اولدی اگاه اوله وقتی ضایع قیله و وکونه برقاذه اولان زراعتی آندن چیرمه بوئی دیدی وغلدی وکرم اولدی و آئی ایمان و اسلام جابنه ترغیب و تضرع فیلدی (می) برجهید از جا و کف تا جک و انقباض تاج کشت ای کلان برندن و قور و صیادی و اسکادیدی سعادت سکای کل جکر بر افتاب اعظم سکاتاج اولدی بحال سعادت سکا دیکدر کلان کلیمکزدیکدر (منشوی) عیب کل راخوردید و شانده که * خاصه چون باشد که خورشیدومه کلان عینی خود کلامه اوزر خصوصاً چون که کلامه خورشید و ماه اوله یعنی بائی کل اولان کسه دلک عینی تاج اوزر علی الخصوص اول تاج خورشید دولت و ماه سعادت اوله بوتقدیر اوزره انده اصلا عیب قوم (منشوی) هم دران مجلس که بشنیدی و این * چون نکفتی آری و صد آفرین * هم اول مجلسده که سن بوسوزی اشتدک نیچون آری و صد آفرین دیکدل یعنی اول حضرت کلانی نیچون تصدیق الیدل و آکله و جهله نیجه بوزکره تحسین و آفرین سونیلدک (منشوی) این سخن در گوش خورشید ارشدی) سر نکون بر بوی این زیر آمدی * بوسوزی المثل اگر خورشیدک گوشه کیدیدی اتمک امیددی اوزره سر نکون آشفه کیدیدی یعنی بومر ته عالی قدر و صاحب صدرا بکن و عالمه راضیا کستر ایکن بوسوزک عزت و شرفنی نیلوب * کندی مر ته سندن تنزل قیلوب اول حضرت نه بنده و مرید اولیدی (منشوی) هیچ میدانی چه وعدست وجه داد * میکندا ابلیس را حق افتقاد * هیچ یلورمسن نوبه وعده در نه کونه داد و عطا در حق تعالی حضرت تری ابلیسی طلب و افتقاد دایله یعنی حق تعالی حضرت تری ابلیسی بوقتی واک * احسان ایتلک ایچون ای طلب الیمک نیجه ایسه ای فرعون سنی دخی حضرت موسی علیه السلام طلب الیمک هسان بولهدر و یونند مرادی فرعون سرت و هر وقتک موساسی اولان مر شد که سنی ایمان و اسلام جابنه دعوت ابلیه هسان ابلیسی حق تعالی طلب قیلباق و فرعون موسی علیه السلام حضرت تری دین و طاعته داعی اولتی کیددر دیک اولور (منشوی) چون بدین لطف آن کریمت باز خواند * ای عجب چون زهره ات بر جای ماند * چون اول کریم شاه سنی بواسطه دعوت ابلیدی ای عجب سنلک زهره لک و جابنک نیجه برنده قالدی (منشوی) زهره ات نزدیک تازان زهره ات * بودی اندر هر دو عالم بهر هات * سنلک زهره لک زهره اتی تاول تاول زهره * کدکن سکا هر ایک عالمه بهره اولدی یعنی سنلک زهره لک بود دعوت شرفه دن عجب نیچون بر تابیوب برنده قالدی * کر بود عوتک ذوق و سرور دین اولدک بر تلبیدی تاول بر تان اولدک سکا هر ایک عالمه بهره و نصیب اولیدی و قلبک درستلور و استلرمه سنی بولیدی دیکل اولور (منشوی) زهره کان بهر هات * کان بر دردی * چون شهیدان از دو عالم بر خوردم * بر زهره که حق تعالی بیک بهر هات اورتی بر تله شهیدلر کی ایکی عالم دن نفع و ثمر بر یعنی بر کسه نک یور کیکه حق جابنیدن حاصل اولان حظ و نصیبیدن اورتی فی سبیل الله بر تله و بار بار اوله اول کسه ایکی عالم دن عیش و رونق بولور مراد سعادت دار نه واصل اولور دیکل اولور (منشوی) غافلیم * حکمتست و این عی * ایما ندلیک تا این هم مرا * غافلیم * حکمتست و نعمتست * تا نبرد زور سرمایه زدست * غافلیم که حکمتدر و بوعاد دخی حکمتدر تا و وجود قاله و او غفلت و عی سبیله آسوده اوله ولیکن بوحده دل نیچوندر غافلیم که حکمتدر هم نعمتدر تا سرمایه وجود فوری الدن اوچی یعنی بقصدن غافل اولتی و حقیقت حال دنوعا عی اولتی نفس الامر ده نظر اولسه عین حکمت و محضه مصلحتدر آنکس و کک تا و وجود اول غفلت معتدله سبیله نیجه مدت باقی قاله و معیشت قیله ولیکن اول حده دل غافل و داعی اولیه که حتی قبول ایلمک مر ته سنی بولیه و انبیا علیهم السلام و اولیای کرامه مختلف ایلمک بمثلنه ابریمه نم غافلیم عین حکمتدر و محضه نعمت و مصلحتدر غفلت و عی شول مر ته بهر ابریمه که تا ک سرمایه هدایت علی انورالدن اوچی و استعداد و دولت اول غفلت مغرطه سبیله سندن اعراض ایدوب قاجیه غفلتک حکمت و عین نعمت اولسی جلد اولده پرسیدن صدیق از مصطفی علیه السلام سر خنده (استن این عالم ای جان غفلتست) یشنک شرحنده مع التفصیل تحقیق اولنشدر تکراره حاجت بودر (می) ایلمک فی چندن که تا سوری شود * زهره جان و عقل و بخور می شود * لیکن اولقد در کل که بر او کارزار اوله جابنک و عقل زهری اوله و بخور راق اوله یعنی غفلت نفس الامر ده اگرچه عین حکمت و محضه استعترد ولیکن اولقد در اوله که بر او کارزدرد اوله و علاج بذیر اولقدن کدرو قاله جابنک و عقل زهری اولوب عقلی و بانی مسجوم قیله و عقل و جابنک و بخور لکنه سبب اولم مذموم اولان و غفلت مغرطه را غفلت معتدله علاج بذیر اولور و تریه می شدن ای شفا بولور (منشوی) خود که باید ایچنین بازار را که بیک کل می خود کارزاره و بخیل بر نفع بازاری خود کیم بولور * که بردانه کل ایله گلستان و گلزاره سن کلدن مراد تصدیق ایلمک و شهادت کله سنی سونلکدر که کارزار جنت بولن غنیمت دیکل کلدن مراد مال و تن اولسه ده جائزدر که بر کسه فی سبیل الله ای بیدل ایلمه

(ان الله اشترى من المؤمنين انفسهم واموالهم بآن لهم الجنة) آیت **ک**ر به سنگ موجب جبهه حق تعالی اناری اشترا
ادیوب اناره مقابله سنده مال جتی غن و برر که مال و تن جنت ملکنه نسبت بر کل و جنت ملکی مال و تنه نسبت
بر کارزار **ک**یدور (منشوی) دانته را صد درختستان عوض **ک**ر حبه را آمدن صد کان عوض **ک**ر مثلاً بر دانه به
یوز درختستان عوض اوله برجه به سکا و یوز معدن عوض کله یعنی برجه به درختستان عوض و برله و بر اقیه به
یوز کان غن قیلنسه و یخیلن بازاری کیم یوز و یوزمه سود و منفعتنه از کسه واصل اولور که کرد کره یوز بازاری الدن
قاجرمیه سن و یوزم غن دولتی باشکه قوغوش ایکن غفلت وجهات سبیلله و جورمه سن دیدی (منشوی) **ک**ان الله
دادن آن جبهه است) تا که **ک**ان الله آید بدست) **ک**ان الله اول جبهه یوز و بر مکدر تا که **ک**ان الله الله مفهومی الله کله یعنی
حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم **ک**ان الله **ک**ان الله **ک**ان الله **ک**ان الله **ک**ان الله **ک**ان الله **ک**ان الله **ک**ان الله **ک**ان الله **ک**ان الله **ک**ان الله
بر جبهه مشابه سنده اولان وجودی حق یولنده بذل قلیق و بالکلیه الله ایچون اولمقدر چونکم بر کسه جبهه مشابه سنده
اولان وجودی الله یولنده بذل قیلله و جله نه سی و ارایسه الله ایچون اوله تا که **ک**ان الله کلا منک مفهومی الله کله
یعنی جتی جل و علا دخی اول کسه ایچون غن اوله توضیح معنی اولدر که (من احبنی قتلته ومن قتلته فانا دینه حدیث
قدسیستک موجب جبهه بر کسه الاهی سوسه و جله واری حق یولنده افتاقیلنسه و تیغ نخبه الهیده **ک**شته
و مرده اولسه اکتدیت و قیمتی خدا اولور و بالکلیه فانی فی الله اولان بقا بالله مرسته سن یولور (و اذ ان القرفه و الله
قوی یومعنا به دلالت و اشارت اولور (منشوی) زانکه این هوی ضعیفی قرار به شست دران هوی بیاید ام)
هوی فانی چونکه خود با او سپرد **ک**شت باقی دایم و هر **ک**ر غمزد) زبر که وضعیف وی قرار اولان هوی بیاید ام
و باید اولان رب العالمینک هوی بتندن موجود اولدی هوی فانی چونکم کند یسنی اول هوی باقی به تسلیم ایلدی
اول هوی فانی باقی و دایم اولدی و هر کر اولدی هودن مراد یونده هوی بتندر و هویت ماهیتدن عبارت اولور یعنی
هر انسان که کند ی وضعیف وی قرار اولان یو وجودی و ذاتی اول باید اودام اولان رب العالمینک هوی بتندن موجوده
اولدی و ظهوره کادی هویت الاهی عند اهل التحقیق هر شیده سار به در و هر کشت وجودی وجود الیهیسه الله
قائدر و قیومیت الاهی هر شیئی قام و موجود طور تعجید بر پس هر شیئی وجودی وجود الیهیسن حاصلدر و هر شیئی
اللهیسن خالی فرض اولند قده باطلدر نه **ک**م (کل شی ما خلا الله باطل) قوی یومعنا ی شاملدر چونکم فانی اولان
ذات **ک**ندی موهومی اولان وجودی فانی و لم یزل اولان ذاتنه تسلیم ایلدی و ائک حکمنه و قضائیه
رضایوردی و کندی نفسنک مراد یوقضا شدنن بالکلیه کدر قلیوب و نفسنی اواز دن اول اولمنک مرسته سنه ابر کردی
یوز کسه باقی و دایم اولدی و هر کر اولوب موت و فنا مرسته سنندن نجات یولدی زیرا حق الله باقی اولان و قلبنی و روحنی
عشق الیه زنده قیلان هر **ک**ز اولز و ائک وجود حقانی سنه اصلا فنا کلز پس وجود فانیسنک وجود باقیده
فانی اولسنی و باقی اولان وجوده قائم اولوب شایسته قیومیتک در یاد محو اولد یقنه و دریا حکمن یولدی یقنه غنیل
ادیوب **ک**رور (منشوی) همچو قطر خایف از یادوز خائک **ک**ر فنا کرد بدین هر دو هلاک **ک**ر چون باصل خود که
در یاد و جنت **ک**ر از قف خورشید و یاد و خائک رست **ک**ر ظاهرش **ک**ر کشت در در یاد و لیک **ک**ر داب او معصوم و ابریا و لیک **ک**
یاد و خائک کدن خائک اولان قطره هر یو ایکسیله **ک**ر خائک اولور زیرا قطره یاد سبیلله منقلب اولور و خائک دخی
ککندی به جذب ادیب و یاد و لیک یوز چونکم قطره کندی اصلنکه در یاد یلدی صبرادی و در یاد واصل اولدی
خورشیدک **ک**ر تا بدین یاد و خائک کدن قور تنلدی و در ائک وجود یله قائم اولوب هلاک مرسته **ک**ر نجات یولدی
اول قطر نیک ظاهری **ک**ر چه در یاد که و ناید اولدی ولیکن ائک ذاتی مخاوف و مهال کدن معصوم و محفوظ اولد یعنی
برنده در دخی نیک و لطیف قدر خلاصه کلام و نتیجه مرام اولدر که انسانک وجود موهومی و تعین فانیسی بر قطره
کیمدر که یاد و خائک مرسته سنده اولد قه **ک**ر هلاک کدن قور تعجیدر زیرا که قطره یو ایکسیله هلاک اولور کذلک وجود
انسانی دخی مادام که هوی نفسانی و خائک جسمانی مرسته سنده اوله خوف و خطر دن خائک اولز زیرا وجود
انسانیک یو ایکسی هلاک و فنا سنه میب اولور تا چونکم بر کسه کندی ارادت و اختیار یله اصلی اولان در یاد
حقیقه مرسته یاد و خائک کدن خلاص اولوب واصل اولسه اول مرسته ده خورشید حقیقتک تاب قهر ندن و هوای
نفسانی و خائک جسمانی کذب و قشغندن و ضرر ندن قور تلور حتی **ک**ر ندر (لا خوف علیهم ولا هم یحزنون)
ذیل طاقه کله مرسته سن یولور **ک**ر چه اول کسه فانی فی الله اولد یقنه ائک ظاهری قهر و خفا اولور و کم نایدا اولدی
بهر مرسته سن یولور ولیکن ائک ذات شریفه سی جمیع مهالک و مخاوفدن معصوم و محفوظ اولور و ثابت قدم اولوب
سکینت و قنن مرسته سن یولور و لیک لطیف اولور و بیکولکی و لطافتی زائل اولوب باید اکیاد قاور دیک اولور

(منشی) هین بده ای قطره خود را بی ندم * تا بیای در بهای قطره * آگاه اول ای قطره مشایه سنده اولان کبسه
ندم ستر کنیدی کی ویر تا قطره میباشندیم بوله سن یعنی ای قطره کبی حقیر و نا چیز اولان انسان کنیدی کی حق و بشده بدلی
اوله و نفسی ایلطاعتنه و انتقادنه شرح و صرف ایل تا کم اول قطره **ک** کی اولان وجود بکلیم میباشندم درای
معنوی بوله سن و آگاه اول ای قطره بخر حقیقته و اصل اوله سن (می) هین بده ای قطره خود را این شرف * در کف دریا
شو این از تلف * آگاه اول ای قطره کنیدی که بو عزت و شرفی و بر دریا کنده تلفدن و محروا و تلفدن این اول یعنی
ای قطره کبی اولان کسه کنیدی که بو عزت و شرفی و بر که اول درای حقیقته کسیدی بوالیکه تسلیم قیلن و اناک
سکندم دهرم اذند فانی اولقد چونکم کنیدی درای حقیقته تسلیم ایلیم سن درای حقیقته دستنده وید ارا دت
و قدر تده تلفدن امین اولور سن و هلاک و فسادن قورتلور سن (منشی) خود کرا اید چنین دولت بدست قطره را
بحری نقاشا کرد دست * خود کیمک و بخیلن دوات الله کلور قطره می بر بحر عظیم نقاشا اید بی اولمشور بوسو
کر چه آسبه لساتدن فرعون دینلشد لکن نفس مطمئنه صاحبی اولان مرشدن نفس اماره صاحبی اولان فرعون
فرعون سیرتله بر نفس اولنشد که هر نفس مطمئنه صاحبی اولان مرشد نفس اماره صاحبی اولان فرعون
سیرتلی انبیا علیهم السلام متابعت ایلکه و کونه ترغیب و تخریص ایدر و درلر (منشی) الله الله زود بفروش
و بخر قطره دهر بر کوه بر **ک** الله حقیقون الله حقیقون صات و آل یعنی بر تفریطی و بر بر کوه اولان
بحری الیوم مصرع اوله اولان زود بفروش و بخر تلفتن مفسر اولور (منشی) الله الله هیچ تاخیری مکن
که بخر لطف آمدن این سخن * الله حقیقون الله حقیقون هیچ تاخیر و وقف ایل نه بر اوسوز و بود دعوت سکالط و کرم
بخر ندن کادی یعنی البته بو خصوصه تاخیرا تجویب الله رسوله تابع اول زبر اود دعوت متعلق اولان کلام حق
تعالینک لطیف دریا سندن ظهوره کادی که کدر که بوالطی بیله سن و در حال عصیانن و طغیانن تاب اولوب
آگاه تابع اوله سن و اقتدا قیلیم سن (منشی) لطف اندر لطف این کم می شود * کاسفلی بر سرخ هتم می شود * لطف
مخلوق بولطف ایلر که اولور که بر اسفل سرخ هتم اوزره اوله یعنی بر اسفل و حیواندن افضل اولان کسه طایف سانی اوزره
کنسه و اذند قرار ایتسه بولطف ایلچنده سائر لطف کم نابد اید اولور زبر او بر عطف لطف که عقل و فهمه صغیر و تصور
و تخلیه کتر پس بر کسه الله رسوله تابع اولسه و آگاه کالیه تصدیق قیلیمه اناک مرسته می سرخ هفتدن عالیه
اولور سن الله عیانندن بنده سته بو عظیم لطف که غیری لطف بولطف ایلچنده محو نابد اولور که کیه الله رسوله
کمال متابعت قیلن و اذند کله مصدق اولن میسر اوله بولطف شکر فی قیلن و عظم شانی بیلاک کالانم اولور (می)
هین کیم بازی قتادن و اوجب * هیچ طالب این نابد در طلب * آگاه اول سکا و اوجب بر او یون واقع اولشد هر هیچ
طالب سی و طلیده بولعی و اوزا کرمات اولقدن خلاص اولن دیلر ساق و بوجه مرسته سن بولن استر سکا و او یون الدن
حقرمه تا فرست فوت اولسون و بکار که نتیجه می سندن کدر قیلسون دین اولور و تقدیر اوزره بازی اوجب معاشنه
اولور اما بازی طوغان معاشنه دخی اولسه یا نذر و تقدیر اوزره آگاه اول ای طغانی و بانی سکا و اوجب بر شهباز
دو شمشدر که می ادا ندن ایمان و هدایت باینه اولان دعوتد هر هیچ بر طالب بود دولت و سعادت بخیرد کنیدی طلیله
بوله من وسی جسمانیله آگاه اصل اوله من که کدر که اول شهباز بلند پروازی الدن خجور میسن و بجعل و غفلت
ایدوب انا بیانه او جور میسن ندیدی بوجه آسبه لساتدن فرعون نصیحت ایلک یعنی اوزره دینلشد لر لکن
فرعون ندن اولان طریق الهیتدن تجاوز ایلن کسه اولور و آسبه دین مراد نفس مطمئنه صاحبی اولور سن نفس
مطمئنه صاحبی اولان مرشدن نفس اماره صاحبی اولان طغانی و بانی مفسدی طاعت حق و انتقاد جناب مطلقه
و کونه دعوت ایلد کازی اشعار قیلور اگر فرعون سیرت اولان کسنه لر هو اکی المثل هنامان کیدیرا کاسبل
خیلر لر سه و انکله مشاوره به مصاحبت مائل اولر لر سه سعادت ابدیه بولور لر کفر و معصیتدن کدر قیلور لر و الله
و بر سوله آشنا اولور لر کر نفس مطمئنه صاحبک سوزنی رد قیلور سه و هنامان کبی اولان هو اناک باینه مائل اولور سه
فرعون کبی سعادت ابدیه بدن محروم قالور و عاقبت کفر و معصیت اوزره اولور و الله عیاننا که کسه که فرعون آسبه ناک
سوزنی طویقوب همامانه مشاوره به میل امدی (می) گفت با همامان بگویم ای ستر * شاهر لازم بود ای وزیر
و آسبه بوله دوسو طلی ای مستوره بورای همامانه سولیم زبر ابادش آهه و زبر لر رأی و تدبیری لازمدر
(منشی) گفت با همامان مکن این را زرا که کوری چه داند نازرا * حضرت آسبه و هی الله عبادید که بورازی
همامانه سوله زبر ابر کور قاری بازی بیلر یعنی همامانکه فی المثل بر کور کیدر و دین و طاعت متعلق اولان
و از بر شهباز عالی پرواز کیدر پس بورازی آگاه بولک زبر کور قاری به بر شهبازی عطا ایلک کیدر اول کور قاری اول

باز سید کدو فی نه یلور جاق و جهالت بندن کا خدمت و رعایت ایلرم دیو نیجه جفا و اهانتل ایلرته کم یوسان
 شرفدن معلومک اولور (قصه با پادشاه و کبیر زن (منوی) باز ایدیدی بکیمیری دهی) اویدر ناخنش برهنی) مثلاً
 بر ریاض طوغانی بر فارای عورده و بر برسن اول کبیر اول سیدک ناخنش ایلک ایلک کدن اوزری کسر یعنی زعم فاسدی
 اوزره اول باز سیدک طرفی قطع ایلکی اوزرم ایدوب واکلور وجه خدمت و رعایت ایلک فلن ایلوب ایلک خالینی
 قطع ایلر (منوی) ناخنش که اصل کاست و شکار * کور کبیر کبیر کور واره بر ناخنش که کارلک و شکارلک اصلیدر
 کور کار بیلک فی یلیوب کور کبی کسروانی او اولور زعم ایلر کور فاریدن مراد بونده نفس و هواد بی احصاب
 نفس و اهل هوا اولور بازدن مراد ایمان و اسلامه مستعدان کسه را اولور ناخنش مراد ایمان و اقرار اولور که
 اصل کار و آتک شکاردر چونکم بر صاحب نفس و اهل هوا تک دامنه ایمان و اسلامه قابل اولان بر کسه
 کسرتار اولسه اول اصل کار و آتک شکار اولان ایمان و اقرار فی اندن ازاله ایلر واکلور کسیر و نافعدر دیوسو یلر
 نه کم اول کبیر اول باز ناخنش کسد کدن نصکره کامر جت و شفت ایلک طریقله یوله در (منوی) که کجا
 بودست مادر که ترا ناخنش زبسان درازست ای کجا که سستک مادرک قنده ایش که سستک طرفلرک یوله درازدرای
 اولور (منوی) ناخن و متقار و برش بر برید * وقت مهر این می کند زال بلب * ایلک طرف ناخن و یورنی و قنادنی
 کسیدی محبت و شفت و قنده بلب و ناخال اولان عجز و یوله ایلر که جاهل و عاقل اولان اهل نفسک شفت و مر حتی
 یو قیلدن اولور (منوی) چونکه تقاضش دهد او کم خورد * خشم کبیر مهرها را بردرد * چونکم اول کور کبیر
 اکاتجاج و بر اول باز فی بیسه پس کبیری خشم طوئرمهر و محبتلر بر تار کبیردن مراد نفس و اهل نفس اولور
 تقاضدن مراد نفس و اهل نفسک بخته ایلدی کبی رای و فکری اولور و بازدن مراد روح و اهل روح اولور چونکم کور
 کبیر کبی اولان اهل نفس بر فکر و رای بخته ایلسه و آفی بکنوب کندی به خوش کلد کدنصکره بر شهباز
 سرت اولان اهل روحه ای قبول ایلکدن اوزری و برسه و عرض ایلسه اول دخ آفی قبول ایلسه در حال خشمه کاور
 مهر و محبتلر بر تار یعنی محبت و شفته متعلق اولان صفتلر کیدروب ازاله ایدوب یوله در (منوی) که جنن تقاض
 بختم هر یو * و کبیر میخانی و عتو * که سندن اوزری یولک کبی لطیف تقاض بشردم سن تکبر و عتو * کوسرتوس
 یعنی اول اهل نفس اولان جاهل در که بن سکیون سکاناتع یوله بر فک و رای بخته ایلدم وسنی قبول ایلسون
 دیو یوله لطیف سوز سوز یولدم سن ایلک یو بی بکنیوب تکبیرک و تقاض اولک کوسرتوس و بن بخته ایلدی کبی رای و فکره
 التفات اقبوب اندن اعراض ایلر سن در (منوی) تو بزی انجین ریج و بلا نعمت و اقبال کی سازد ترا یول
 کبیر یازلک آب تقاضه عدم التفاتی کورده کدی سستک تقاضی اقبال و دولت منزله سسته تنزیل ایدوب یازلک صید
 و شکار فی ریج و بلا عد ایلوب بر سبیل تو بیج کابو کونه تقریب ایلوب در که ای یازسن همان اول ریج و بلا اوزره
 لاشن مرادی بال صید و شکاریدر نعمت و اقبال سنی بختن دوزر یعنی یو آب تقاض که بن قنده نعمت و اقبالدر
 سکا عرض ایلر لکن سن بد بخت نکدن اندن معرض اولور سن سستک بد بخت اوله سن سنی نعمت و اقبال بخت
 اصلاح ایلر در پس سن اول ریج و بلا به لایق سن در کذلک اهل نفس و اهل هوادخی بر باز سرت و شهباز طبیعت
 اهل عقلی و صاحب روحی کندیله گرفتار اولش اوله قنده ایلک مشربنی و طبیعتی یلیوب کندیلرک حظ ایلدی کبی
 فکر و رای بخته ایلوب اکابر و بر عرض ایدر لر مراد لر یو که اول رای و فکری قبول ایلر و روز و شب کندیلرک
 خانه سنده مرغ خانه کبی خدمت ایلر چونکم باز مشرب اولان صاحب عقل اندن تقریبله و معرض اوله
 در حال خشمه کاور و مهر و شفتی ازاله قیلور واکلور کونه عتاب و خطاب ایلر که ای بد بخت سن یولک کبی ریج و بلا به
 لایق سستک بن جابردن سکیون مهیا ایلدی بکم شلردن معرض اولوب کندی مشربلک اوزره سرانک و مذهبیک
 اوزره کجک استرسن یولک کبی نعمت و اقبال سکالجن لایق اولور دروین استر که سن بر آدم اوله سن دولتر و منصبلر
 یوله سن سن ایلک بن نصیحتی قبول ایلوب درویش اولقی و طریق حقه سالوک حقایق استرسن اول خود سنی
 بی عرض و بی ناموس ایلر و یخنو یف و تهدیدلر ایلر (منوی) آب تقاضش دهد کین را بکیر کرمی خواهی که نوشی
 زان قطیر * پس اول زال بلب اول باز سید آب تقاض و بر یوله دیو که یو طوط یعنی یو فی یازنه که استر ایلک که
 اول قطیر بیسه سن فطرنان بی خبره در که مراد بونده تقاض کبیریدر یعنی اگر اول تقاض کبیری استر ایلک
 تقاض اول صوبن طوط یو فی کندی که غذا ایت دیو اول باز و بر مراد اهل دنیا بر باز مشرب اولان عاقله اول کندی
 فکر و رای بی عرض ایلوب ایلک اول رای و فکرندن استغنائی و اعراضی کورده کز ندی رای و فکرندن حاصل
 نصیحه وندی اکائیا و بر ملری اولور که باری برم رای و فکرمنی قبول ایلک ایلسه نصیحه و شدمنی باری طوط

ووفی حسن قبوله قبول ایت دعلری اولور (م) آب تما جش نکبر دطبع بازه زال بر خیمه شود خشمش دوازل بازک
طبیعتی آب تما جشی طوغز بی زال بیدار اینور و انک خشمی اوزون اولور (م) ان غضب شورایی سوزان بر سرش
زن فرور بردش و کل مغزش به غضبندن یا قبی اسی شورایی اول بازک باشی اوزون زن دکر انک سر و مغزش کل اولور
مغز و غلغه به درلر بوند و فرق سر مراد اولور کذلک بقی بز باز مشرب عاشق اهل دنیا ک آب تما جش کبی اولان نصی
و بدنی طوغه و انک سوزن قبول انک خیمه خشمه کلور و اینجوب ا کا غضب قیلور حتی غضبندن جگر سوز
اولان سوزنی انک اوزرنه دوکر بلکه آبی بر از دوکر حتی انک به سی بار بلور و مجروح و کل اوقی مر تبه سن بلور
(مثنوی) اشک از ان چشمش فرور برد سوز) باد اورد لطف شاه دلشوز) زان دو چشم تا زین باد لال) که زهر ششاه
دارد صد کال) ال سوزندن بازک اول لطیف ک سوزندن باش آشفه دو کلور بی اول باز دلقر و زاولان شاهک لطیفی
بادنه کنور و اول ابکی تا زین باد لال کوزلرندن باش اقدیر که شاهک چهره و جانندن بوز کل طو تار بازدن مر اد بونده
روح انساند بر نسله و با خود انبا علیهم السلام و اولیای کر آمد بر نسله هم جائز اولور شاهدن مر اد خدای تعالی
اولور و کبیردن مر اد عجوزنه ذی ایلوه و اهل دنیا دخی اولسه جائز اولور حضرت مولانا قدس الله سره الاعلی هامانی
کبیره و حضرت موسی علیه السلامی و انک رازی انک کبی یلزدیکی بویانده افاده ابلد کلرند نصکره مناسبه شهبازان
دخی حضرت موسی علیه السلامی و انک رازی انک کبی یلزدیکی بویانده افاده ابلد کلرند نصکره مناسبه شهبازان
عالم یازک دخی اهل دنیا به اولان احوالی بیان المیوب و اسلوب اوزره تعبیر و تقریر یورور انبا علیهم السلام
و اولیای کر آمدن هر بر باز بلند پرواز که اهل دنیا ک و اصحاب نفس و هو انک مایه نلر نه دوشوب قضائله انک زانده
کر فشار اولد قلزنده و اول بلند پرواز ک شرف و عزتی بیلیوب و نلری کند ی طبیعتلر انک مقتضایه انک ایدرمق
خصوصه نجه نوله تکلیف لر قیلد قلزنده و نلر دخی انک تکالیفندن و طبیعتلر انک مقتضایه انک بجنب و معرض
اولد قلزنده اول بلدرلر و رشید و سعید اولان سلطانلر هر بر نه اذ او جفا لایدرلر و انلر اهل جک و جدل قیاب طریقه
کیدرلر چونک انلر دن هر بری و اهاات و حقاری که بوزندن مشاهده قیله سوز و حرانندن انک لطیف اولان
کوزندن سر شک دیده آشفه دو کلور و اغلیوب ناله قیلور د حال کو کلره شه و برن و قلوی منور قیلان بلند شاهک لطیفی
تذکره لایر که بوله عظیم الشان بادشاه ابکن اکالی حساب تعظیم و تکریم قیلور دی و خاطر نواز قلزایدوب
انصاف و احسانا لایر دی بی انلر هر بری حد ذاته بوله حقیر و دی ابکن و نلر ک قدرتی و شرفی بیلیوب اذ او جفا
ایلدلر که متالم اولوب اغلرلر و کوزن باشی دوکر لاول غیغ و دالاله اولان ابکی تا زین کوزلرندن که شاه حقیقتک جهانی
مشاهده ابلدکن نجه بوز کل طو تار (مثنوی) چشم ما ز اغش شده بر زخم زاغ) چشم نیک از چشم بد باد و داغ
اول باز بلند پروازک چشم ما ز اغی زخم زاغدن بر اولشدر ا بو کوزید کوزدن درد لو و داغلو در یعنی اول باز سرت
و شهباز طبیعت اولان صاحب سعادتک باطله و ماسوایه زین و میل اولن مبرارک کوزلری زاغ مشرب اولان اهل
دنیا ک اذ او جفا سندن بر زخم اولش و نجه زمان خسته و مجروح قالمشدر و بحالت مقررد و وان بکا دالین کفر و
الزقونک ابصار هم) آیت کریمه سنک مفهومی اوزره ا بو کوزر زامن کوزدن درد لو و داغلو اولور و چشم بد نجه نیک
چشم اولان وجودش بقره اصابت ایدوب اندری خسته و مجروح قیلور نه کم سلطان الکونین علیه افضل الصبه
و التسلیم حضرت زکی بی اسد قبله سنک عیسانلر نیک چشمی دوشو ووب زمین اوزره بقیقه قرب اولدیلر
قصه سی بشنی جلده در بیان انکه هیچ چشم بدی آدمی را چنان مهلک نیست بیا سنده و آیت کریمه سنک تفسیر شده
مذکور اولشدر و چشم ما ز اغش تعبیر یله سورة محمده اولان (ما ز اغ البصر و ما طنی) آیت کریمه سنک تلخیص یورلشدر
نه کم اول صاحب سعادت شب معراجده آسمانه وارد قده عجایب مملکت و غرائب جیروت و بدایع عالم
لا هوت اول حضرتنه کند برنی عرض ابلد کده چشم شریفی وجه به مائل اولوب و جناب عزه نوجه طر قیندن
تجاوز قیلوب وصال جانا نه هم سدید کبی سر قیلدیلر و حضرت خداتک اولقدر لطفنه و کرمنه مظهر اولدیلر که
تعبیر و تقریری ممکن اولز بعده و قدرت انبای عظامک و اولیای کر امک ارواح مقدسه لر نیک تبصیل و تفحص لر نه
محل اولدیلر که انک تفصیلی و تحقیقی و مختصره و معجز چونک و قدر شرف و عزت لری ک کوردیلر بعده کلوب
مر نه بشر نه نزول یور دیلر و خلقه حق تعالی انک احکامی و رسالتی ابر کوردیلر اوجهل و اوله سندن و انلر
توابع و لواحق اولان کفره و غیره مدن اولقدر رجفا و اذال کوردیلر که تعبیری قابل اولز نه کم (مالونی النبی مثل
مالونیت) یور دقلری بومعانی سؤید اولور بی هر شول کوز که جمیع ماسوایه میل قبله و طریق محبت الهیه دن
متجاوز اولیه اکا چشم ما ز اغ تعبیری لایق اولور و چشم ما ز اغک صاحب اول حضرتک خلیفه می و وارثی

دینور و وجه ایست شریفه ده تعریف اولیان و توصیف قیلان چشم شریفین مراد وارث حضرت نبوی اولان
 اصحاب کمال بلکه علی العموم انبیا علیهم السلام و اولیای کرآمدن هر برکامات چشم لطیفان شایق تعریف
 و توصیف اولور (مثنوی) چشم دریا بسطی کربط او هر دو عالم می نماید تارومر بردیا بسطت کوز که آنک
 بسطندن هر ایک عالم کارومر کور شور دریا بسطت و صف ترکیبید و اند اولان با وحدت ایچودن یعنی اول
 بازیند پرواز و شهباز عالم و از که دریا بسطت و بجز و صفت اولان چشم شریفی که آنک بسطت و وسعت نسبت هر ایک
 جهان برقیل کی کور شور هر شول بصر که عنایت الهیه اید مکمل و انوار ربانیه اید منور اولسه بر مرئیه وسعت
 و بسطته مالک اولور که هر ایک عالم آنک رویتنه نسبت قبل قدر کور شور و بجز محیط اول چشم دریا بسطتک مشرعتدن
 بر قطره و نور بسطت اول خمس حقیقتک مطلعندن بر لعله کی اولور کا قال ابن الفارض (یت) ومن مطاهی نور البسط
 کلمه * ومن مشرقی بحر المحیط کقطره (مثنوی) که هزاران بحر در چشمش رود * و بحر چشمهش بیش فلزم کم شود *
 ا که هزاران بحر و فلک آنک چشمه کیده چشمه کی دریا فلزم از کده کم اولور یعنی شول بر کوز که عنایت الهیه اید
 مکمل و انوار ربانیه اید منور اوله ا کار مرئیه وسعت کور که ا که هزاران بحر و افلاک آنک کوز نه کسه و اول چشم
 منیر و وجه به نظر آینه جعب اشیا بر چشمه دریا محیط کتنده کم و نایبید اولد یعنی کی اول چشم منیرک از کده کم
 و نایبید اولردی (مثنوی) چشم تکذشته ازین محسوسها بیافته از غیب بینی و سها * و محسوسلردن کجش کوز
 غیب منلکدن یوسه لر بولشدر یعنی محسوسانه مقید اولقدن و صور مکررانه نظر قیلقدن خلاص اولان و بواسط
 اشیا به نظر قیلان بصر غیب بن اولقدن و اسرار غیبی مشاهد و معانی قیلقدن یوسه لر بولشدر یوسه لرده بر ایک
 وجه با اثر اولور و لا حظ و لذت معنسانه استعاره اولنور و بوقدر اوزره معنی و محسوسلردن تجاواز ایدوب بواسط
 اشیا به نظر اولان کوز غیب بن اولد یقندن اوزری محبوب ذاتی و معشوق از ایلدن یوسه لر بولش یعنی حظه
 و لذت لر بولش دیک اولور و نایا او پل معنسانه اولوب معنی و محسوسلردن خلاص اولان و عام معنایه نظر قیلان کوز
 غیب منلکدن اوزری ارواح مقدسه و نفوس مطهره دن یوسه لر بولش و ملائکه مقربین آنک چشم حقیقت معنی
 نیجه تقییم و تفحیل اید تقبیل اولشدر دیک اوله تنه کم بر نیجه کسه بر بعد اولان شیشه نظر قیلسه لر جلدن بر سی آقی
 کورسه و اودر القیسه بعض کسه لر آقرین سن آقی کورلدن دیک کوز اوزر بس غیب بن اولان کسه کوز فی
 ارواح مقدسه کوز و نفوس مطهره کوز و ایلری ا کاتجسین ایلرندن و تقییم قیلرندن عبارت اولور (مثنوی) خود
 نمی یام یکی کوشی کمن چکنه کوم ازان چشم حسن) خود بمن سوزمک استعاضه قادر بر کوش برهوش صاحب ناس مایند
 بن اول چشم حسندن ا کار نکتکه سو یلم یعنی نکتکه شنو و سر شناس بر کوش برهوش صاحب ناس مایند
 نوله مرکه اول عین شریف و انسان لطیفک اسرارندن ا کار سر دریم و بر نکتکه سو یلم چشم حسندن یونده انسان
 کمالک وجودی اولور و ملاسه اید که انسان کوزلدن یکنه در لر انسانه انسان دید کاری اشیا ما بنده انسان العین
 منزله سنده اولد یقندن اوزرید روشن آ کبر قدس الله سره حضرت تلمذ کوزی اوزره حضرت حق انسان العین منزله سنده
 اولد یقندن اوزرید پس یونده حسن دیک انسان حسن دیکدن عبارتدر یونکتکه فی فهم اید کسه یونکتکه
 معنایس یونده دیک اولور که طلبه مایند اسرار فهم اید بر قولی صاحب یوزمکه بن اول احسن اولان انسانک
 نیکان و اسرارندن ا کار نکتکه سو یلم و بر سر قتل ایلیم تا اول انسان العین منزله سنده اولان کمالک علوم مرئیه سنی
 یله و عظم شائنه بر مقدار عالم اولد پس آنک عظم شایق و علوم مرئیه سنی طالب اولنورده تر یقندن اوزری بر مقدار اربان
 ایلوب بیورلر (مثنوی) چکنید آن آب محمود جلیل * بی رودی قطره اش را جبریل * تا بمالدر بر و متغافر
 خوش * گرد همدستوریش آن خوب کیش * ا که چشم حسندن جلیل القدر اولان آب محمود طاملسه ایدی
 حضرت جبرائیل علیه السلام آنک قطره سنی قیادی محمود ک جلیله اضافتی موصوفک منتهه بضاف اولمی
 قیلندندر جلیلدن مراد خدای تعالی اولوب معنی ا که جلیل اولان خدا ک محمود اولان آب رحمتی طاملسیدی
 آنک قطره سن جبرائیل قیادی دیک دخی جائز اولور و لکن اولکسی اولیدر و سیاق و سباق قدحی انسدر تا کم
 اول قطره بی کندی نکتکه بر و متغافره سوره و اندن رونق و لطافت حاصل ایلیم ا کار اول خوب کیش ا کار بدستور یودی
 خوب کیشدن مراد چشم حسن نظره معبر عنه اولان انسان کاملدر و انسان کامل اصل حضرت رسول اکرم
 صلی الله علیه و سلمدر و دخی جمیع انبیاء و مرسلیندر و دخی اول حضرت کماله وارث اولان اولیا و کلیدر و جلیل
 القدر اولان آب محموددن مراد انسان کمالک وجودش یقندن تقاضا طریلین علم لدن آیدر که آنک هر قطره سنی
 ملائکه مقربین و جبریل امینک مغبوطی و مرغوب و محبوبی اولشدر که حیا بخش ارواح مقدسه و لطافتده

مقبول بجزده و نفوس مطهره اولشدر و قطرات عالم دلش به نك بودید منزه اسند اولان كاسطرك وجود بشری بقرندن
 ظهور و خروج ایلی دم و عك چشم حسندن خروج و ظهور ایلسنه نوحه شایه اولدیغیون حضرت مولانا
 قدس الله سره اعلیٰ حضرت تارنگی چكید آن آب محمود جلیل تعبیرله انسان كائنات وجودندن قطرات علوم
 دلش به نك قاطر ایلسنه اشارت قبلیش و ایدن كایت ایلسدر پس خلاصه كلام و نتیجه مرام بودیدك اولور كه اول
 چشم حسندن یعنی انسان شیرین دهنندن اول جلیل القدر اولان آب محمود اگر طبعه سدی یعنی اول عظیم القدر اولان
 علم لدنی و آب حیات معنوی اكن عین شریفندن اگر قاطر ایلمیدی اكن قطره مسی روح القدس حضرت تباری و یله
 عظیم الشان ایكن قبیلدی و نتیجه ذوق و شوقه آفی اخذ ایلمیدی تا كم اول قطره فی كند نك پروانه و منقارنه
 سوری و اول قطره دن كندی به نیجه منفعتلر و یریدی و فائده فر کوریدی اگر اول خوب مذهب و محبوب مشرب و
 اولان انسان كامل اگر بدست و و یریدی بونده انسان كامل اولنلك و كمال مرتبه سن اولنلك سرشك دینه نك
 ملائكه مقربین قنده مغبوط و محبوب اولدیغنه دخی دلات و اشارت وارد دینه كم شیع عطار قدس سره حضرت تباری
 مقالات ارواح نام كایده و حكاپی نظمه كتور مشرب و تحقیق مرتبه سینه شور مشربدر (الحكاپی) بركون چند
 بغدادی قدس الله سره حضرت تباری بروله كیدردی كوردیكه ایلرده او كنده آسمانك ملكری بری بری آردیغنه زمسته
 نزول قیلدر و یرسنه فی سرتلر بری یرندن قایشوب الله بار عجبایونه اوله دو مختیر اولدی پس ایلر و وارور انلرك یرسنه
 سؤال قیلدی و دیدیكه نور سرت و رغبتله بری یركندن قایشوب الله بكنه شیدر جواب و یردركه سندن مقدم حق
 تعالیٰ حضرت تبارك بر مقبول بنده سی بوران كذرقیلدی و شوق الهی درو تنه غلبه ایدوب شوق و ذوقله براه حكوب
 كوزلندن بر قاج قطره شایزینه دوكدی (اینهمین و بكنه المستغفرین احب الی الله من تسبیح الملائكه المقرین
 معنوی اوزره قطرات سرشك عند الله نه مرتبه مقبول و محبوب اولدی یعنی یلوب اول عاشق خدا كند كوزلندن نزول
 ایلین قطره لری قایشغنه سرت و رغبت ایلدك تا كم اول قطرات سنیدله قوت و رحمت حقه زیاده مظهر اوله و زوالت
 سر مننه نیجه لطف و كرملر بوله و زید بلر (منشوی) باز كوید خشم کبیرا فروخت و فر و و صبر و علم را سوخت
 باز جام باز صد صورت شد * زخم بر ناقة نه بر صالح زند * باز كندی به تسلیه و یروب دیرك كبرك خشمی كچه
 شه لندی فر و روتقی و نور و صبری و علمی یاقدی بایك باز كیرو و صورت طوقور و زنی ناقة اوزره اور صالح
 اوزره اورم یعنی باز سیرت و شهباز طبیعت اولان صاحب سعادت دیركها كچه معدن غنلت و جهالت اولان اهل
 دنیا بنم كند بلك مشربنه ضد اولدیغی كوروب خشمی یال كندی و بكنه ستم و جفا ایلدی و لیكن كروفری و نور
 و صبری و علم و حلمی ازاله ایلدك قادر اولدی اگر صورت ضرر و نقصان و یردسه دلا بلسدر زبر استم جاشمهای
 كیرو و زولكی كی رسم و صورت سدا ایلر زخم هرنه ایه بدن ناقه سی اوزره واقع اولور صالح اولان روحه اولر نه كم
 نمود قوی ناقه فی عقر ایدوب كا خزم اورد بلك حضرت صالح علیه السلام زخم اوزره مد بولشور ابر كورمه د بلس
 اهل دنیا بنم كندی زمانه سنده صالح اولان اهل سعادت خشم و اهانت اباسه لرائك ذات كچه سته و اوصاف
 علیه سته ضرر ایشدر كه قادر اوله من لازم كا و یرسه الشیخ جسته و صورتنه ضرر و نقصان ایشدر لر مادامكه
 بر كسه نك و حونه و اوصاف جیده سته ضرر کلیه مجرد جسم و روحه كالان ضرر و یردی لر (م) صالح از كند كم
 آرد بایكوه (صد چنان ناقه بر ایدم كوه) صالح بر مدنك اول دخی شكوه كتور و بمعنی از امامجه الله اولدی
 اوزره در بعض نسخه در امامجه الله دخی واقع اولشدر بوقدر اوزره معنی حضرت صالح علیه السلام هدیت
 و شكوه اكر دیمكه كتوره كه هك متفی و بطنی انجلین بوز ناقه طو غریبی اول ناقه كد بطن كوهندن ظهوره كلبیدی
 حضرت صالح علیه السلام دعا سیله اذن نولد قیلشدر چونكم صالح علیه السلام باقی اوله همدنكه بوز
 ناقه نك ظهور بیون دخی دعا قیله باذن الله اكن كی بوز ناقه متن كوهندن ظهوره كا و كدك بقی اهل دنیا و غنود
 قوی كی اولان اصحاب نفس و هوا كندی زمانه سندن صالحی اولان اولیای كرامدن بر نك ناقه جسته متعلق
 اولان بر اكنی قطع قیسه لر و صورتی بخترا ایدوب اكن لوازمه نقصان ابر كورسه ارمادك اكن روحی برنده برقرار
 و اوصاف علیه سی نقصان باید اورد اول اهانتدن اول عداوت و حقارتدن اكاشر بلك زبر اهما دكمه اول
 صاحب كرم درون دادن قوت و صداقتله بر دم كتوره و حق تعالیٰ حضرت تارندن دعا و راجعله متن كوه عالمندن
 انكجون ناقه خشمه متعلق نیجه صورتلر و قوتلر اولد ایلر اول اهانت و حقارتلر همان تنه كم اول منكر لر و جود لر
 عودت ایلر (منشوی) دل همی كوید خوش و هوش دار * و یرنه در اند غرت و دونا * غرتش را هاست حد حلم ناهان
 و یرنه سوزیدی بیدم حد جهان كوكل دیرك خوش اول و عقل طوت بوضه غرت الهی بود و ناری برنا و دار غنه

دیرتر ارشه دبر بروراده عرض و طول ان استعاره اولور یعنی کوکل بکا دبر که بواسرای کشف ایلکدن سکوت
ابت و عقل طوط و اگر سکوت ابلز سنک غیرت الهی طول و عرض ایلکلیه استاری بر تارووی حقیقت برده اولان
جانبی هتک ایلر پس هر سنک سری ظهور ایلک لازم کاور و خود بنا بر ذکا در بلکه الان بر مقدار استار باقی قاله
و بوم قیامت اولدغده غیرت الهی جمله سنی هتک ایدوب حقایق و سرائر کلبی اول کونده ظهوره کاهه یکن اولور
غیرت الهی سنک وجود کی و با خود جسد کی بر تار و نحو ایدر و بمعنی ورمکدن اولکی تعبیر اولور و بیت ثانی
سؤال مقدمه جواب اولور کان بر کسمه دبر که غیرت الهی چون کسم بوم سده دیا استاری نیچون برغز
و حقایق و سرائری نیچون کشف ایتز جواب اولور که اول خدائک غیرتند، یوز حلم نهان وارد و اگر اول حلم نهانی
و کرم مخفی انک غیرتند موجود اولمیدی بر دمه یوز جهانی یا قردی و نیجه یکن کون و مکانی ان و اخده ایچره صدمه
غیرت نه بقردی غیرت بر موجب حدیث (ان الله غفور) نعمت الهیدر و غیرت غیر مشاهده سنده حاصل اولور اگر
ملاحظه غیرت ایلک غیرت اولدردی پس حق تعالی سنک و اشیایه غیرتی بواسیا انک غیری اولدیغی اعتبارله اولور و حدت
ذات الهی هر دم استر که کندیند غیرت بو عالمده و اول عالمده بر مالک الملک اولیه و اغیار و سوی مر نه سنده بر اخد
قالبه حقایق و سرائر ظهوره کله و استار مر تفع اولوب (ان الملک) سوالن و (لله الواحد القهار) جوانب کندی دیه
و کندی اشد لکن رحمت رحمانه و حلم و کرم الهیه بواسیا انک وجود فی وحدت ذاتیه نیک غیرتندن محفل حاجت ایدور
اگر رحمت رحمانه و حلم و کرم الهیه اولمیدی انک وحدت ذاتنک غیرت بر دمه یوز جهانی یا قیدی و اگر بر دمه
کشف اولمیدی انک سجات وجهی جمع اشیای احراف ایدیدی دیمک اولور پس بعد بسط هذه المعارف بنه اول قصه
بیانه شروع ایدوب سورور (منشوی) نغوت شاهی کر قش جای بند و تادل خود از بند بند کندی و نغوتی
بند برقی طوغش حق بندک بندن کندی و کوفانی قو باردی یعنی فرعونک با شاد هلقن کبر و نغوتی قلبنده
اولان جای نصیحتی بلکه طوقب موعظت و نصیحت انک قلبنده اصلا محفل قومدی تا کم کندی کوکلی نصیحت
قیدندن خلاص ایدوب و کندی سنک وزیر اولان هاما ان الله مشاوره بلکه میل قیابو اسیه یو یوله دیدی (منشوی)
که کم بارای هاما من مشورت و کسب پشت ملل و قطب مقدرت و کله هاما انک عقل و رای یله مشورت ایلر زیرا که
اولملک ارقه سی و مقدرتک تطبیدر یعنی فرعونک جانی آسیه نیک نصیحت و بند فی قبول ایلوب کابوله دیدی که وزیر
هامانک رای یله نکاشورت ایلک لازمدر که اول معنی و ظاهر مملکت واصل و مدار قوت و قدرتدر شاهلر کندی
وزیری اله مشاوره ایلک لازم اولور اگر مشاوره ابلز سه صولک دشمنه نادم اولور دیدی حاصل کلام (النبیئات
لغیبین) آیت کریمه سنک موجب خبیات جله سنک مقتضای اوزره کندی کی خبیات الوجوه اولان هاما انک
رای و عقلنه مائل اولدی و انکله مشاوره یه توجه قیلدی و کندی جنسنه میل ایلدی (منشوی) مصطفی و راری زن
صدیق رب براری زن بوجهل راشد بولوب عرق جنسیت جناسک جذب کرد و کان نصیحتانه پیش کشت سرد
جنس سوی جنس صد بر بر بر برخیا نش بندهار بر در بر نه کم مصطفی علیه السلام حضرت نر نر رای زن رای زن
العالمینک صدیق اولان بنده سی او بکر رضی الله عنه حضرت نر ایدیکه (النبیئات اللطین و اللطینون للطیبات
یوولمشدر و اوجهل رای زن و مستشاری اولوب اولدی (النبیئات اللطین و اللطینون و اللطینون اللطینات) دینلشدر
جنسیت البتة انضمامه علت اولسی مقرر در عرق جنسیت انی هاما ان طرفته انجلین جذب ایلدیکه اول بند
و نصیحتانک قلبنده سرد و بار اولدی زیرا هر کسه خلاف جنسنک نصیحت و بند سرد و بار کاور و کندی جنسنک
بارد اولان کلامی معقول و مناسب کور بر نور زیرا کندی سنک جنسی جانبیه جنسی یوز تشاده اوچار جنسنک خیالی
اوزره بندری بر تار یعنی (الجنس الی الجنس میل) مقتضایه هر جنس کندی جنسی جانبیه کمال سیلی اولد و بقتدن
نیجه یوز میل و محبت قتاده اوچار و توجه ایلر اول جنسنک خیالی اوزره نیجه قیودی قطع ایلر و انک مقارنت
و مصاحبتنه محبت و رغبت قیلر (بت) عاقلی عاقل بولور دانای دانادونی دون و جنسنه میل ایلر البته جهانه
هر کس یه قوی و موضوعی مؤید اولور و ایا قی دخی و معنایه دلالت و شهادت قیابور قصه آن زن که طفل ابر سر نادن
غریب و خطر اقتادن بود و از علی مر تفضی رضی الله عنه چاره جست (م) یکن زنی آمد پیش مر قضایه گفت شد
بر نادن طفل مرا حضرت علی المرتضی کرم الله وجهه و رضی الله عنه قش بر خاتون کندی دیکه اعلی اولق اوزره
بن طفلم کندی (منشوی) گرش میضو ان غمی ایدید سنک و در علم ترسم که اقتدا بوست و اگر آتی دعوت ایلرسم اله
کمز را کر تزلزل ایلرسم قورقور که اول آشفه دوشر (منشوی) سنک عاقل تا که در باد چوما که بگویم که خطر
سوی من و اول طفل عاقل تا که در که بزم کی فهم و ادراک ایلر که خطر و ضرر دن فایع بنج طرکه کل در بریم و سوزی

فهم ایلمز و کندی به ضرر اولیائی عقل اولد یغندن ادرالک قیلز دیدی (منشوی) هم اشارت اتمید اند بستم * ویرداند
نشوند این هم بدست * ایله الیه اشارتی هم بیلر و اگر اشارتی یلور سده اشتز و آنکه اینش اجتر بودخی بدتدیز
(منشوی) پس نمودیم و رویتانز ایدوب و اوهعی کرداند از من چشم و روی پس اکاشیر و بستانی کو ستردم اول بدن
چشم و روی و دوندور هرگز نیل ووجه ایلمز (می) از برای حق شمای سیدی مهان دستکراین جهان و انجهان حق
وضایهون ای اولور لهمان من سکر بوجهانک و اوجهانک دستکری خطاب حضرت علی رضی الله عنه به درایانک
ناتده اصحابیدن بر قاج کسه اولد یغنی اعتبار به جمعه خطاب اولنش اوله و با خود اول حضرت جمع منزله سته تعظیمدن
اوتری تفریل ایلمش و احمده جمع خطایی جائز و تعظیم مراد اولند قدسه نه کم (رب ارجعونی ده ارجعونی) خطایی بعضلم
تکسر بر ایچوندردیمش و بعضاردخی تعظیم ایچوندردیمش نه کم بر کسه به تعظیم مراد ایلمش من شوله سز
دیر سن بودخی بوبله در (منشوی) زود در مان کن که میلزلد * که بدر داز میوه دل بکسل به تزد و مان ایله که
بش دل و جانم دتر که در ده کوکل میوه مسندن منقطع اولور و من کوکل مضطرب اولور و روزه قیلور شو قور قودن
اوتری که در دود بخنده عمر او دامن جدا اولم و اضطرار ایله ایدن مفارقت قیل دیدی (منشوی) گفت طفلی را
بر اوره هم بام * تا که بیند جنس خود را آن غلام * پس حضرت علی کرم الله وجهه اول زنه دیدیکه وار اول دامه هم
پر طفلی کتور تا اول غلام کند * جنس کندی (منشوی) سوی جنس آید سبک آنز اودان * جنس بر جنس عاشق
چادان * اول اولودن کندی * جنس چابنه خفت و سولته کلور زیرا جنس کندی جنسی اوزره ابدی عاشق در
الجنس الی الجنس میل) کلامی بو خصوصه قول صادق (می) زن چنان کرد و چود آن طفل او * جنس خود
خوش خوش بد و آورد و * اول زن انجیلن آیدنی یعنی حضرت علی رضی الله عنه کدی بکی اوزره بر طفلی کتور و
ناودانه متصل اولان بام اوزره قودی چونکم اول زنک ناودان ایچره اولان طفلی کندی جنسی کوردی خوش خوش
اکاوز کتوردی جنس خود ما قبله مصر و ف اولور (می) سوی بام امدن من ناودان * جاذب هر جنس را هم جنس
دان * اولوق اوزر دن طام چابنه کلدی پس هر جنسی جذب آید یغنی آنک جنسی یل (منشوی) غرغران آمد بسوی
طفل طفل * و اهرید او از فغان سوی سفل) اول ناودانه اولان طفل بام اوزره اولان طفلک چابنه سور تنو سور تنو
کلدی آشنی چابنه دو تنکدن کبر و قور تلدی الحق اول حضرت قتی حکایانه تدبیر ایدوب و واسطای ایله اول
طفلی زمینه دو تنکدن و هلالنا اولقدن خلاص قیلدی پس حضرت مولانا قدس الله سره العزیز بوقصه دن طلبایره
صحنه نه آید یکنی میان ایلمکه شروع ایدوب بیوردی (منشوی) زان بود جنس بشر سفامبران) که بجنسیت
رهند از ناودان (پس بشر فرمود خود را مثلکم) تا بجنسیت آیدکم کردندکم) جمیع یغیم بر بشر جنسی ایدن اوتری
اولور که بشر جنسیت سبیله ناودان ندانند خلاص اولور یعنی انبیای عظام علیم السلام بشر جنسندن آنکیچون
اولدیکه خلقه انزلک جنسیتی اولد یغنی واسطه ایله خاق انده میل قیلر تا که انزل چابنه میل و محبت قیلرله ناودان دنیادن
خلاص اولدر و آشفته جهنمه دوشیوب مره اعلای چابنه ترقی قیلر پس جمله اتباعا علیم السلام دن اولنی
مکرم صلی الله علیه وسلم کندی به سزلک کبی بشرم دیو بیوردی تا که کندی جنس بشری که که لرم اولیه لر کردند
لقظنده کم کاف عربنک فقه سیه اوقنور و آخرده اولانکم کاف فارسینک فقه سیه اوقنور کم کردندکم دیلم ضایع
تکر دند معنانه اولور و مصرع اول سورة که هفت آخرنده اولان (قل انما انا بشر مثکم و حی الی آیت
کریمه اشارت اولور و آیت کریمه آنک تفسیری جلد اوله نید حکایه سند هم و و ایلشدر (منشوی) زانکه
جنسیت بکجاب جاذبست * جاذب جنسیت هر جا طالبست * زیرا جنسیت بکجاب بر چاندیر هر نه برده که
بر طالب وارد رانک جاذبی کندی چابنه جذب آیدرا کراول مطلوبی من حیث المعنی آنک جنسی اولمیدی اول طالب
جنسیتدر که ای کندی چابنه جذب آیدرا کراول مطلوبی من حیث المعنی آنک جنسی اولمیدی اول طالب
اکامیل و محبت قیلزیدی (منشوی) عیسی و ادريس بر گردون شدند * با ملایک چونکه هعیسن آمدند) کورمض میسن
حضرت عیسی و حضرت ادريس علیهما السلام فلک اوزره کتدیز چونکم ملائکه ایله هم جنس کاد برلر حضرت بی
علیه السلام (و آیت عیسی و ادريس فی السماء اربعة) بیوردی بو نزلک جسم شریفی را کادن ایکن آسمان چارم
اوزره عریق ایلمز ملائکه ایله هم جنس اولد قری و بدن شریفین بغایت لطیف قیلد قری مناسبته دراکر کثافتاری
غالب اولیدی زمینه قالور لری اهل تاریخ بعینلر شیخ اکبر قدس سره حضرت نلری دخی فص ادريس به ده بوبله
تحقیق ایلمز در که حضرت ادريس علیه السلام بد نلر نه برمدت ریاضت و در بیکر اون الی سها کادن و شریدن
و فوئدن عاری و بری اولد بر و ارواح مقدسه ایله و نفوس مطهره ایله جنسیت حاصل قیلدیلر اول جنسیت

واسطه سیله مکان عالی واصل اولدی وائده قرار قیلدی و حضرت عیسی علیه السلام دخاصل حضرت جبریلک
 نفعه سندن واده لرندن تولد ایلد کد نصکره کثافت بدینه به مبتلا اولوب ریاضت و طاعتله آقی تطلیف ایدوب
 آخر الامر اول حضرت دخی حضرت ملائکه به جنس اولد قلی حسیله فلک رابعه عروج ایدوب انده قرار ایلد یلر
 یونری مرتبه اعلا به جذب ایلین جنسیتلر دیر (م) باز آن هاروت وماروت ازیلند * جنس تن وودندان زیر آمدند
 کبر واول هاروت وماروت بلند وعالی مرتبه دن جسم و تنک جنسی ایدیلر اندن اورتی زیر زمینه کلا بیلر هاروت
 وماروتک قصه سی مشهورد و جلد اولده ویر قاج مجله دخی میروا ایلشدن ته کم انسان مرتبه حیوانیتده
 روحانیت کسب ایتکده ملائکه ایلد آتشتا اولوب ملاعالی جانبته کتبه بالقه قایلدر کذلک ملائکه دخی مرتبه
 روحانیتده ایکن انسانیت کله وائلر جنس اولغه بالقوه قایل تیری وارد پس شول کسه ک نوع انساندن
 اخلاق الهیه الیه مخلوق و اوصاف روحانیتله متحقق اولوب لطافت حاصل قیلدیلر انلر ملائکه به ملحق اولدیلر
 واول ملکر کله کاصل سندنه و جوهر روحانیه سندنه جسمانیت و حیوانیت کله استعداد و قایل تیری وار ایدی
 آخر الامر بوجنسیت و قایلیت انلرک عالم جسمه کلکسینه و مسجون زندان طبیعت اولسنه باعث اولوب یونری مرتبه
 اعلا دن حقیض اسفله جذب ایلدی و عالم بنا که کتوروب انده یاه باده کتوروب (منشوی) کافران
 هم جنس شیطان آمده * جان شان شا کرد شیطانان شده * صده هزاران خوی بد آموخته * دیدها و عقل و دل
 بردخته * کذلک کافر لاهم شیطانک جنسی کلکدر انلرک جانی شیطانلرکشا کردی اولمشدر صده هزاران خوی بد
 اوکرغشدر دیدهای عقل و دل دیکمشدر بدی کفره معنی جهنندن شیطانلرله هم جنس اولدیلر زیر یونلر
 دخی و انلر دخی نار بردد (کن شیخ رجوع الی اصله) غوا سنجه یونلرک و انلرک هم مرجع و مصبری عاقبه الامر نار اولور
 چونک کمره یاه شیطانک جانی بری برلرله معنا جنس اولدی لاجرم یونلرک شایطینک شا کردی اولدی بوملایین
 اول شیطانلندن نیمه نورینک برامز خویله و صفتلری شمار حلیت و خدبع تلرو شطنت و معصیتر اوکرغشدر عقل
 و قلب دیدله لر دیکمشدر بدی بصرو بصیرتلی حتی ککو و مکدن کورا ایتشدر اهل حق وجودنده اولان
 آیات و میثاق مشاهده ایتزل و انلرک کلمات شریفه سی استماع ایتزل و دیدکاری برقه کتزلر سبی اولدرک انلرک
 ضدی اولان شیطانلرله جنس اولمشدر و انلرله میل ایلوب انلرک کلمات خبیثه سی کوش ایتشدر پس انلرله متابعت
 و محبتنری عقل و دل لریک دیدلر نه پرد اولوب حقیقت حالی کور مکدن محروم اولمشدر (منشوی) کترین خوشان
 برتنی آن حسده * آن حسده که گردن بلیس زد * زشتلکده و قباحته انلرک ادنی خوی یاول حسد و اول حسده که
 ابلیس بو نیی اوردی حسد بر منم کسه نلک نعمتک زوالی مراد ایلوب اول نعمتی کندی یه اسنکه دربرو فی الحقیقه
 بو صفتا ایداشیطانندن ظاهره کلسدر که - حق تعالی نلک حضرت آدمه ویردیک نعمت ازاله اسی مراد ایلوب
 کندی یه اندن خیرو ابوب اندن عار و استکار قیلدی و اول نعمته آقی لایق کور میوب آقی کندی یه لایق کوردی
 پس بو صفت مذمومه انک بو بین اوردی یعنی انک دولت و سعادت یو بین اوروب آقی ملعون و مخذول مرتبه سینه
 ایر کوردی پس کافر لک بو حسده صفتی کتر صفتلری اولدیکه انبیاء علیهم السلامک نعمتی ازاله ایلک مراد ایلدیلر
 و بو صفت قبضه دن زیاده اولان صفتلری انبیای عظامه اذا وجفا ایتدکاری و انلرله محاربه و مقاتله طریقینه
 کتدکاری و انلرک نتیجه سی بغیر حق اولدیکار بذر (منشوی) زان سکان آموخته حقد و حسد * کتخواهد خلق را
 ملائکه * کافر لرحقد و حسدی اول کلیدن اوکرغشدر که اول سکارلر بری خلقه ملائکه ایداستر یعنی کفره اول
 کلایدن کبر و حسد و بغض و عداوت و یونلر امشالی اولان برامز صفتلری اوکرغشدر که اول کلایک هریری
 حسد لرندن خلقک ملائکه ایدولدی یعنی استز زودان آتتره ایمانه کدر قیلدیلر و آخر ته سعادت ایدیه صاحبی
 اولدی یعنی سوزلر بلکه خلقک محروم و مخذول اولدیلر استلر (منشوی) هر کزادیک کمال جب و راست * از حسد
 تو لخص آمد و رحامت * هر شول کسه نلک اول شیطانلرندن هریری چپ و راستدن کالی کوره حسد دن کافران
 کادی و دره قالدی یعنی حسد ندن قولنج طوغش کبی مضطرب اولور و دروشتن نیمه درد لر ظهوره کلور (منشوی)
 زانکه هر بد بخت شرمن سوخته * بی نخواهد شمع کس افر و خسته * زیرا که هر خرمنی نیش بد بخت کسه نلک شععی
 شله لو و مشور استر و ایزاد بخت اولان کفره الله نوری اولان انبیاء علیهم السلامک وجودنی افتادنیع کبی اولان
 کلام خدای اطفا ایلک استدر (کاتقال الله تعالی) حایک انهم یریدون لیلطفوا لوراهم با فواهم والله ممتوره ولورکه
 الکافرون (منشوی) هین کمال دست اور تا فوهم * از کمال دیگران نفی بیتم * ای حسودا که اول بر کمال کتور تا کم
 سندی غیر یلرک کالندن غم و غصه به دو خسته سی یعنی غیر یلرک کالی کوروب امضطربانه دو نیمه سن (منشوی)

از خدا میخواه دفع این حسد * تا خدایت و او هاند از حسد * خدای تعالی حضرت تازندن و حسد ک دفعی است
 تا کم خدای تعالی سنی حسد در قورتره (می) مر ترا مشغولی بخشند درون * که نبردازی آزان سوی بیرون تحقیق
 سکار درونی مشغولک بغضایه اول درونی اولان مشغول کندن بیرون چابنه دوزلیه سن و مقید اولیه سن یعنی
 بوحسد ک دفعی خدای تعالی دین استه ناسنی حسد قیدندن خلاص ایلیه و سنک درون که شول شغلی و ارزوی و بره
 اول شغله و ارزوی و در وه مقید اولد یغندن خارج عالمه اولان خلا بق چابنه مشغول و مقید اولغه قادر اولیه سن
 و فی الحقیقه انسانک قلبی بجن بر سنسته به زیاده مشغول و مقید اولسه خلقنیک بدنی کور مکندن و مدح و ذمیه
 مقید اولقدن و اناره بغض و حسد قیلقدن قور تلو و کندی قلنک آرزو بایلد یکی سنسته به مشغول و مقید اولور جوق
 شی وارد کره انسانی کندی نفسنک و خاطره سنک التدن آزاد ایلوب و خلق عالمک ایوستی و کتوسنی کور مکندن بری
 قیلوب کندی حالته مشغول ایلور اول جله انشایدن بر قاجی بوحمله ابراد ایلوب سورور (مثنوی) جرعه می را خدا
 زان میدهد * که بدوست از دوعالم میرهد * مثلاً خدای تعالی حضرت تری بی جرعه سنه اول خاصیتی و برره انک
 سیدله مست اولوب ایکی عالمدن قور تلو و بعضی شراب ایچین کسه دنیا و آخرت قیدندن خلاص اولور و غم و غصه دن
 و خواطر و افکار ک نشویش و دغدغه سندن نجات بولور (می) خاصیت بنهاد در کف حدیث کوزمانی میرهاند
 از خودیش * مثال آخر خدای تعالی حضرت تری براوج حدیثه خاصیت قومشکه اول حدیثش بر زمان آتی یعنی
 کندیله کندن خلاص ایدر حدیثش بیکلیکه در بر ترکیجه مصاتی دید کابر یعنی خدای تعالی براوج بیکلیکه
 اول خاصیتی قومشدر که آتی کل ایلیه کسه فی اول بیکلیک بر زمان کندی قور تلو و بخود ایلر حتی خلقنک اوسن
 و کتوسن کور مکندن بری قیلور و حیران و سرگردان اولوب کندی حالته مشغول اولور (می) خوار بر ایدان بد انسان
 میکند * کز دوعالم فکر را بر میکند * مثال آخر خدای حق تعالی حضرت تری اول اسلوب ایله که ایکی عالمدن فکری
 قور اریه یعنی حق تعالی حضرت تری نایمی شول خاصیت اوزره نغدن و فقر و نقصان المندن خلاص ایلر و کذلک آخرت
 نغندن و انک خوف و التدن دخی بری قیلور اکر سن دیر سنکه اکر شرابده و اکر بیکلیکه و اکر خواوده نه انسان
 بر نهاله مقید اولقدن خالی اولر جواب اولدر که افر اطلسر خوش اولسه و یا خود بیکلیکی زیاده ایسه و نوبی دخی محکم
 و قوی اولسه بر خیاله مقید اولقدن دخی آزاد اولور سنکه بر وایه مناسب اولان تحقیق جلد اولک اوائله قریب
 مشااعت کردن نصاری وزیر (بیاننده مر ورا باشد پس بمانندن نتیجه بواولور که کندی باقی و لمزل اولان
 خدای تعالی بیک طلب و عاشی ایلیه کور سن تا کم کندی وجود ک قیدندن و ایکی عالمک دامنندن خلاص اوله سن
 و ازاده لر نه سنی بولسن (مثنوی) کرد چنوز از عشق بوسی * کون بشناسد عدد و از دوستی * کور مر مین حق
 تعالی مجنونی بر پوستنک عشقندن انجیلن بخود ایلد که اول مجنون عدوی بردوستدن اکلدی و فرقی و تمیز نیلدی
 کرد ک دفعی قول نایمی فوده بخود قدر نه هرنه کونه لفظی استرسه اول لفظ تقدیر اولور بوده یا بلدر که
 مجنونی بر پوستنک عشقندن انجیلن بخود ایلدی دینله و یا خود بخود و آزاد ایلدی دو تقدیر قیلنه یعنی خدای تعالی
 مجنونی لیلا نلک عشقندن انجیلن صدهزار انی طو تار که آتی سنک عقل و ادراک اکر اوزره حواله ایلر یعنی هرنه شی که
 انسانی مست و بخود ایلک شاتندن اوله معنای کسیدر پس حق تعالی نجه وز یلک شی طو تار که انسانی
 مر خوش و بی خویش ایلمک اول شیلک خاصیتندن و شاتند در هر بار که ای بی آدم اول خداسنی حیران و سکران
 ایلمک استیه اتلیدن بعضی سنک عقل و ادراک اکر اوزره حواله ایلر تا کم سن اول شیلک یاد محبتله مست و ولایه قل
 اولور سن و کندی فراموش قیلور سن (می) هسته سهای شقاوت نفس را که زره بیرون بردن نفس را * هست
 منهای سعادت عقل را * که یابد منزل بی نقل را * نفس ایچون شقاوت میلری وارد کره اول میسر بیله قتلستر منزل بونی بولور یعنی
 طشره ایلور و هلاک ایلر عقل ایچون سعادت میلری وارد کره عقل اول میسر بیله قتلستر منزل بونی بولور یعنی
 حق تعالی بیک بالاستقرار ایکی جنس شرابی وارد کره در لکه بونک نهنده کفر و ضلالت و معاصی و منکات و جمیع
 خطیای و جله فسادات مندرجه و وجوده در و بوشقاوت میلری نفس ایچون بر اهل نفس و اصحاب هوا و اهل دنیا
 ایچون نه ایلوش و ظاهره کلسدر که اول مخصوصی و منکونی بولدن طشره کیدره و آتی ضایع اید نفس فوده
 مخصوص معناسته در و منجوسدن مراد نفس و اهل نفس اولور هر بار که نفس و شیطان کمر شدن ضلالت
 و شقاوت شرابلی نوش ایدر طریقی مستقیم طشره کیدر روشنی و بد بخت اولوب عاقبت شائب و ماسر اولور
 و اعانسز اولور و بر جسته دخی سعادت شرابی در لکه دخی نهنده نجه انواع و اصناف سندر جدم و موجوده در
 جمیع حسنات و خیرات و صالحاته متعلق اولان اعمال و حالات سعادت میلر بیک افوا عسندن اولور و بوجله

بجاءت میروی عقل ایچون مهیا اولمش وظهوره کلسدیر که عقل و اصحاب عقل و سعادت میگردن نوش قبله لبونک
 قوت و گرمی واسطه سیه فی نقل اولان منزلی بوله لر یعنی برمنزه واصل اوله که اصلا اول منزلت نقی اولیه واکا
 واصل اولان اندن برآترمنزه انتقال وارتحال قبلیه مراد دارالقرار اولور که اکا واصل اولان آخرمنزه رحلت
 ایلر (منشوی) خیمه کردون زسرستی خوشی برکنده زان سو بکیرد راه پیش سعادت میبرله مست اولان عقل
 کندی سرمستلکندن کردون خیمه سی اول منزل فی نقل طرفندن قوبار بولی اوکنه طوتار مصرع نایده بوله
 دیمل دخی جا بئار اولور سعادت میبرله مست اولان عقل خیمه کردونی کندی سرمستلکندن قوبار اول منزل
 فی نقل جا بندن اولان راهی اوکنه طوتار یعنی بوخیمه فلک واثک جوفنده اولان اشیا منزل فی نقل یولنده سد
 و حجاب و دارالقرارلک جا بنه برده و نقاب کبی واقع اولمشدر سعادت و عشق و محبت میبرله مست اولان عقل
 کندیلک سرمستلکندن بو کردون خیمه سی و اشیا برده سی اورتاقدن دست عقل و قوت روحانیه ایه رفع و شرق ایلر
 پس اول جا بن بولی اوکنه طوتوب فی نقل اولان منزله واصل اولور و اقطار سوات و ارشدن اناک عقل و روحی سلطان
 محبت ک قوتله نفوذ ایدوب مرتبه حقیقتده قرار قیلولر چونکم میلرک انواع اوزره اولدیغی مقرر اولدیسه اول میلرک
 بر مقدار اهلارفی و محملارفی بیان ایلکه شروع ایدوب سورر (منشوی) هین برستی دلاغر مشوب هست عیسی
 مست حق نرست جو بی ای دل کاه اول هر مستلکه مغرور اولمه مستبدیه و احدت ایچون اولور سه هر مرسته
 مغرور اولمه دیک اولور زیر احضرت عیسی علیه السلام مست حقد و نرست جو دوعیسی علیه السلام دن
 مراد اهل روحدر و خردن مراد بونده حیوان سیرت اولان اهل نفسدر جو غدای بدینه ن عبارت اولور خلاصه
 کلام بوله دیک اولور که ای ککوکل اکاه و خیردار اول هر مرسته مغرور اولوب انی مست الهی صافته زیرا
 عیسی مشرب اولان اهل روح حق تعالی نکت مستبد و نرست سیرت اولان اهل نفس غدای جماعیه و لذات
 نفسانیه نکت اسیر و مستبد مرع هذانه بوکروهدن جوق کسه کندوبی خلقه مست الهی کوسترلکن مست
 الهی دکلدر بلکه اول تزویر خلقی مغرور و فریفته ایلنه تا کم اسکا زخارف دنو و باغذیه جسمانیه بو صغله
 حاصل اوله پس ای ککوکل اگر سن علم و معرفتله اکاه اولور مست حق اولی مست خلقی اولندن فرق و تمیز ایلکه
 قادر اولور سن و سعادت متعلق اولان میلرک محملارفی جست و جو قیلولر سن (منشوی) ایچین یی رایچون زین خیمه
 مستی اش بنود کونه دهساک بونک کبی می بو ککوکلدرن استه که اناک مستلکی کونامد ملردن اولیه خلدن
 مراد محجوب اولان صورتلر دکه هر محجوب اولان صورت برکونه می ملاحظه بر اولمشدر پس اول صورت من وجه
 خه مشاهد مراده اولان ملاحظ و حلاوت شرابه عائنلر کونه دم قور بونی قصه دیکدر بوراده مراد نتیجه سی
 اولین رعایت و خاتمه سنده خیر اولین ایترا اولور که انزلک صوکلری اولیه یعنی بو تجلی نی سعادت و باده هدایت
 و عنایتی بو مظاهری که بلزندن استه که اناک مستلکی ایتزلردن و خاتمه سنده خیر اولین ایتزلردن اولیه بلکه شول
 کسه لرک وجودی خلدن بو تجلی نی می طلب ایلکه که دولتر ایدوی و سعادت نری سرمدی اوله و ملاحظ و لطافت نره زوال
 کلیه و شرف و عزت نری منقطع اولیه (منشوی) زانکه هر معشوق چون خیمت بر ان یکی دردد کوصافی چودر
 زیرا که هر معشوق بر طول کوپ کیدر مثلا اول بری دردد اول برآتری درکبی صافیدر یعنی اگر چه کوپلر
 صورت اهاب بر چندر و ایچکن بعضسنگ درونی درد ایله و غل و غش ایله پردر و بعضسنگ درونی دخی درکبی
 صافی و پالانسه ایله ملودر کذلک هر معشوق اولان انسانک باطنی دخی بوله مشاوتدر کینک باطنی غل و غش
 ایله و کینک باطنی فکر مشوش و کینک درد ایله و کینک دخی درد ایله طلودر بعضسنگ دخی باطنی درکبی صافی
 معنیه له و لطیف و شریف سرله طلودر پس طالب اولان انسانده بر قوت ذائقه کرکدر که انزلک درو تنده اولان
 اوصافنی و احوالی بیه و تفتنی قیبلدن ایدیکنی فهم قبله ته کم سورر (منشوی) می شناسه ییچش با احتیاط
 تامی یایی منز زاختلاط همدومی می دهند لبک این مستی اینه آرد کشتان تارب دین ای می شناس آکا اول
 احتیاط و اهتمامه هر بی طاعت تا اختلاط دن منز بری بولسن نم هر ایک کوپ سکا مستلک و برورلک کن
 و اختلاط دن منز اولان می سنی مست حکرک رب دشه دلک کتورر بوم و جودر بو ذکر اولان هر ایک
 طاقفه سکاستلک و برورر بومستلک سنی تا جنب الهی به چکرک کتورر یعنی ای درون انسانده اولان
 حالت لری و کیشتری فهم یلین طالب اکاه اول هر کسکس و وجودنده موجود اولان حالات و کیشیاتی زیاده اتمام
 و احتیاط لره و فیه و جاشنی کبر اول تا کم نفس و هو و زورق و ریاله اختلاط ایلکدن منز و مطهر بر شراب خالص بولسکه
 اول خلوصک درو تنده اولان حالت تقیسه در و اختلاط دن منز اولین می اهل نفسک قلوبنده اغراض نفسانیه ایله

مشوبه اولان کیفیات خبیثه و خبیثه در هر ایکینک طالبه مستنک و بر منک شاستند و لیکن بواختلاطدن منزله و غل و غشیدن و غرض نفسانیدن معضا اولان میسنی مست اولدنک حاله چکرک منی رب بدینک وضائق عالینک حضور نه دله کورور (منشوی) تاره ای از فکر و وسواس و حیل بی عقل این عقل در رقص باطل حتی فکر و وسواس و حیلدن خلاص اولورسن عقل سز و عقل رقص جلده اوله یعنی بواختلاطدن منزله اولان باده نیک مستلکدن افکار و وسواس و حیلدن خلاص اولورسن عقل رقص و عقل دنیا و نفس و موافقیدن بلکه ماسوا بندندن آزاد اولدنی حاله جله سی رقصه اولور یعنی وجهه کلور و فی قید اولوب میدان معرقته جولان قبولور عین اولور عقل پا یینده دربر (منشوی) انبیا چون جنس روحند و ملک و مر ملک را جذب گردند از فلک و انبیا عظام علیهم السلام چونک روح و ملک جنسیدر لایجرم ملکی فلکدن جذب باندیار یعنی انبیا عظام اولواح و ملائکه اله جنس اولدیلر لایجرم جنسیدر لایجرم ملکی واسطه سیله افلاکدن املاکی کند باری جائینه جذب ایلدیلر نه کم حضرت جبریل امین علیه السلام و بعض ملائکه مقربین انبیا مرسلین طرفه میل ایدوب کادیلر و انلرله مساوت و مصاحبت قیلدیلر و بری بزرگوارن و عین اولدیلر که هر جنس کندی جلسته بار اولور و معاونت قبولور (منشوی) باد جنس آتشت و بار و **که بود آهنگ هر دو بر علو** مثلاً دو هوا و آتش جنسی و انبار و تر نیدر زیر هر ایکدنک قصد و اهنگی علوه در یعنی ایکسی دخی علودر آتش علوی اولسی قتی ظاهر در مثلاً هر آتش که یقه سن البته آتش علوی و روحانی اعلام جائینه صعود ایدر و معلوم اولدیکه آتش هر کزی علودر کذلک باد دخی هر کزی علودر و آتش علوی اولدنی نفهم ایچون بویتری ضرب مثل ایدوب بیوردر (منشوی) چون ییندی نوسر کوزی نمی در میان حوض باجو فی نمی مثلاً چونک سن برتی کوزنه نیک دهانی بغلیه سن بر حوض و با خود بر جویک اوره سنه قویه سن (منشوی) انقیامت آن فرو ناید بیست که دانش خالبت و دوری بادهست و قیامت دله اول کوزنه قتی آشفه کلر حال بوکه اول کوزنه منی کزی سفیدر آشفه کلر آتش شاستدن ایدی لکن آشفه تنزل قبولور زیر اول کوزنه نیک دوری خالیدر ایچنده باد و هوا و آتش سیله میل ایلکدن منع ایلد (منشوی) میل بادش چون سوری بالادوب طرف خود را هم سوری بالا کندی اول کوزنه نیک بادینک میلی چونک بالاجائینه درس کندی سنک طرف دخی جانب بالایه و طرف اعلام چکر (منشوی) بازان جائنه که جنس انبیاست سوری ایشان کشکشان چون سابع است کیز اول جائنه که انبیا عظام جنسیدر اول جائنه انلرله طرفنه سایه لرکی کشکشاندر یعنی شول مؤمنلرک جائنه که انبیا عظام علیهم السلام اولواح علیه سنه سیله عالم معناده جنس اولشار و اشائق تیشلدر در سایه دارلر جائینه تیجه مخذب اولوب چکاورسه و تبعیت قبولورسه اول جائنه دخی انبیا عظامه سایه لرکی چکاورلر و هر وجهه انلر تابع اولورلر (منشوی) زانکه عقلش غایبست و فی رشتن عقل جنس آمد بجایگاه ملک) زیرا که اول جائنه لر بر سنک عقل نفس اوزره خالیدر و شکسز عقل خلقته ملک اله جنس کادی یعنی شول جائنه انبیا عظامه جنسدر آتش عقلی نفسنک اوزرنه غالب کشیدر و هیچ شکسز عقل ایسه خلقته و طبیعتده ملائکه اله جنس اولشدور پس هر شئی کندی سنک جنس منمیل ایلک مقرر دره لایکدن مرکز و مقایه علودر عقل دخی کذلک انلرکی مرکز و مقایه علودر (منشوی) و آن هوای نفس غالب بر عدو نفس جنس اسفل آمدشد بدو و اول هوای نفس عدوی دنک اوزرنه خالیدر نفس اسفل جنسی کاهی لایجرم اسفل جائینه کندی که هر شئی کندی جنسه و مرکز البته میل ایدو جیدر و تقدیر اوزره شدرفت معنائینه اولور اما اولدی معنائینه اولوبه دخی ممکن اولور و لیکن مصرع اولد اولان نفس غالبه و تقدیر اوزره مضایقه اوقشور و مصرع نایند اولان نفسه عین معنائی و بر بلور و تقدیر اوزره معنی بویه اولور که اولد دخی اوزره غالب اولان نفسک هوایی عین جنسی اسفل کادی و اول اسفله اولدی اما اولکی معنی یونین اولدور (منشوی) بود قبطی جنس فرعون لمیم بود سبطی جنس موسی **کلم** مثلاً قبطی فرعون دیمک جنسی ایدی آنکیمون اکا مائل اولدی و تبعیت قیلدی اما قوم سبطی حضرت موسی کاکلک جنسی ایدی یواجلدن بو نازل و حضرت میل قیلدی و تأیید اولدی (منشوی) بود همام جنس فرعون (برگزیدش بر ناصحین و همام جنس فرعون جنس لر ایدی لایجرم آتی کریده ایلدی تا سرائیک صدرنه ایلندی و آتی کندی به وزیر و مصاحب ایدی (منشوی) لایجرم از صدر ناقه رش کشید که دو جنس دوزخندان دوبلدی لایجرم همام اول فرعون صدرن قهر دله **چ** کندی و دوزخ ایلندی زیرا اول ایک بیلد دوزخ جنسنددر پس جنس و واسطه سیله اهل اولدنی منزله جذب و واصل ایلدی و یواکی بیلد دله دوزخه جنسی اولسی شومناستله در که (منشوی) هر دو سوزنده چود دوزخ ضد و هر دو چون دوزخ زور دل نفور) هر ایکسی دوزخ کوی خلق باقی

نور که ضدید و بهم وجه و هر ابکیسی خلق یا قیصر دوزخ کی نور که ضدید هر ابکیسی دخی دوزخ کی نور که
 نفرت اید بیدر (منشوی) زانکه دوزخ کس و بیدای مومن نوزد بر کذ که نوریت ایش را بود زیرا که دوزخ برای
 مومن سن نیز کیچ ز براسنک نور که آتشی فایدی یعنی بنم آتشی سو بندردی (کا قال علیه السلام تقول جهنم يوم القيامة
 بمرنا مومن فان نورک اطلقا ناری (منشوی) بگذرای مومن که نوریت میکشد آتشم را چون که دامن میکشد جهنم
 در بر که کیچ ای مومن ز براسنک نور که اولدر و سو بندرد بنم آتشی چون که نور که دامن چکه و ابکی بیت ذ کر اولان
 حدیث شر بفک مضبوطی تفسیر در (م) میرمدان دوزخی از نور هم زانکه طبع دوزخ شمش ای صنم * اول دوزخه
 منسوب اولان کسه لهم نوردن و اهل نوردن اورکزیرا که اول دوزخینک طبعی دوزخ طبعدرای صنم یعنی
 دوزخه منسوب اولان نار نوردن و نورانی اولان کسه لردن فقر و فرار ایدر زیرای محذور و معظم اولان کسه انرهم
 دوزخ طبعی در چون که دوزخ مؤمنلردن و انرلک نوردن فرار ایدر اهل دوزخ دخی کذلک نوردن و نورانی اولان
 طافه دن فرار ایدر (منشوی) دوزخ از مومن کر برد انجمنان که کریز مومن از دوزخ بچان * الحاصل دوزخ
 مؤمنیدن انجیلن فاجر که مومن دوزخدن جائله فاجر یعنی دوزخدن مومن دل و جائله نجه نفرت ایدر سه دوزخ دخی
 مؤمنیدن اوله نفرت ایدر (م) زانکه جنس نار و دوزر او و ضدار آمد حقیقت و رجو زیرا که مؤمنلک نوری نارلک
 جنسی دکادر حقیقت دوزر او اولان کسه نارلک ضدی کادی زیراهر مطلوب طالی نوعا مطلوبک جنسند در پس
 مومن نور جنسندن اولور پس فوج و اولان مومن نارلک ضدی اولور و ضددن البته نفرت و اعراض قبولور (م)
 در حدیث آمده که مومن در دعا چون امان خواهد زد دوزخ از خدا * دوزخ از وی هم امان خواهد بچان * که خدا
 در و دارم از فلان * حدیث شر بیده کادی که مومن دعاده چون که دوزخدن امان دبیله الله تعالیدن دوزخ هم
 جائله مؤمندن امان استر بولید که خدای بی فلان مؤمندن دور ملوت (کا قال علیه السلام اذا قال المؤمن اللهم
 اجرني من النار تقول النار اللهم اجرني منه) حاصل کلام بر شینه در و نلک میل و محبتی انکه جنسیته دلالت قبولور
 و بر شیدن قلب اعراض و نفرتی انکه ضدیته اشارت ایدر (منشوی) جاذبه جنسیت است اذن بین که فوجنس
 کیدی از کفر و دین * پس ای انسان سن جنسیتک جاذبه سنی شمعی بودیاده کور کفر و بدیندن سن کل
 جنسندن سنا کر اهل کفرندن و کر اهل دیندن (م) گرم امان مائل هاما فی و در عیسی مائل سجاف و کر هاما نه
 مائل ایسک هاما فی سن و کر موهابه مائل ایسک سجافی و ریائسن یعنی اهل هوا به مائل ایسک اهل هواس و ایسک
 علیم السلام و اولیای کرامه مائل ایسک اهل خداس هر فتنی طرفه میل و محبتک غلبه سی اولور سه جنسیت ثابت
 اولور ملایر کسه نلک از محبت صلحیه میلی اولسه و انرله دخی احیاناً محبت قلبیه و لیکن اکثر میل و محبتی و اذیت
 و صحتی کفر و غیره اولسه و انرله مصاحبت ایدر که کندن لذت السه اول که انر جنسندن و انر زمره سندن
 عد اولور و کفر و غیره شکننده اولان بر کسه دخی صلحا و مؤمنینه زیاده میل و محبت قلبیه و اکثر انرله مصاحبت
 و محالست قلبیه و انرله قولندن و فعلندن خط السه و لذت السه اول که صلحا و مؤمنیندن معهود قیلور و لیکن
 و ابکیسنک ما شیده بر کسه دخی و ارکه ایلک ابکی جابه یله میلی برابر در و ابکی جابندن یله حطی و لذتی و ایدر
 یو کونه کسه لر مخاطب ایدر بیدور (منشوی) و بر هر دو مایی انکخته * نفس و عقلی هر دو انقضیه * هر دو
 در جنسندن هیان و هسان بکوش * ناشود بر نفس غالب عقل و هوش و واکرهر ابکیسنه عویش ایسه
 نفس و عقله منسوب اولان اولنسه لر هر ابکیسی قرشش ایسه هر ابکیسی بوقتیدر اوزره جنسند در آگاه
 اول سی ایدر تا که نفس اوزره عقل و هوش غالب اوله بعض نسخه ده بولدر ناشود غالب معافی بر قوشش تا که معافی
 و مقول نقوش و صورتل اوزر نه غالب اوله دعای اولور یعنی اهل ضلالت و اصحاب هدایت اولنندن هر بر طافه
 سنلک قلبکدن میل و عویش و طرفینه یله محبت حاصل اولش ایسه و نفسله عقلک هر ابکیسنک مقتضایری بری بر نه
 مخلوط اولش ایسه بوقتیدر حجه عقله نفس هر ابکیسی جنلک و قتاله اولور نفس کنندی جنسندن اولان اهل نفسلک
 جابنه مائل اولور و انرله اعماله محبت و رغبت قبولور عقل و خصوصه نفسه مخالفت قبولور و انلک آرزور نه مانع
 هر کرد که آگاه و منته اوله سن و کوشش قلبه سن تا که نفس مقتضای اوزره عقل غالب اوله و سن
 ارباب عقول طرفه جذب قلبه تا که انر جنسندن اوله سن و سعادت ابدیه بولسن (منشوی) در جهان جنلک
 شادی این بسست که ییسی بر عدو هر دو شکست * جنلک جهاتده شادیلک سکا و کافیدر که دشمنک آوزره
 هر دم شکست و انهر نام کورده سن یعنی بوجنلک و خصوصت عالنده سکا شادیلک بوقدر کافیدر که اعدای عدو اولان

نفسك اوزره هردم شكته لك كوره سن واصدق صديقك اولان عقلكي انك اوزرنه غالب وقوى مشاهده قيله سن
 في الحقيقه بر كسه كندی دشمنی منكر كوره شاد اولور جمله دشمنك لاشد واقواسی خود بر موجب (اعدا
 عدوك نفسك التي بين يديك) سنك تشكدر پس منكر كورمك شكاشد بك كشایت اید چونكم مناسبتله
 بودر معارف یوردیلر نه قسمه به شروع ایدوب یوردلر (مشورت کردن فرعون باهامان در آیتان آوردن موسی
 علیه السلام) (منشوی) آن سیزه و بعضی عاقبت * گفت باهامان برای مشورت * اول سیزه یوزلو فرعون
 سختكلكه عاقبت حضرت کلیم الهلك كلتانی مشورت ایچون هامانه دیدی (منشوی) وعده های ان کلیم الله را * گفت
 و محرم ساخت آن کراما * حضرت موسی کلیم الهلك وعده لر فی هامانه دیدی و اول کرامی کند بنه محرم دوزدی
 (م) گفت باهامان چوتنهاش دیدی * چست هامان و کربانش دیدی * فرعون حضرت موسی علیه السلام
 کلمات شریفه سنی هامانه دیدی چونكم آتی تنها * کوردی چونكم هامان فرعونك سورنی اشندی برندن
 صجادی و قه سنی برندی (منشوی) نانکه ایزد کربا کردان لعین * کوفت دستار و کله را بر زمین * اول معلون
 صدار اوردی کربه لر قیلدی دستاری و کلاهنی بره اوردی و بوله دیدی (منشوی) که چه گونه گفت اندر روی شاه
 ایچین کستانخ آن حرف نام * که نه گونه شاهک نوزنه سولدی یونک کی کستانخ اول باطل حرفی یعنی شاه باطل
 اولان کلتانی یونخلین کستانخ سنک کی بادشاهک نوزنه قرشونه وجهه سولدی (منشوی) جمله عالم سطر کرده
 کار را بخت چون زر کرده * ای شاه سن جمله عالمی کندیکه مطیع و مسخر ایلمشن کاری بخت و دولت ز کی
 ایلمشن یعنی جله کار کی بخت و سعادتک واسطه سیله التون کی عزیز و شریف ایلمشن سندر (منشوی) از مشارق
 و از مغرب بی لحاج * سوی و آنر سلطان خراج * مشارق و مغارب دن بی لحاج و بی عتاب جمع بادشاهلر سنک
 طرفه که باز خراج کتورلر (منشوی) بادشاهان لب همی مانند شاد * بر ستانه خاک نای کیشاد * زمانکده
 اولان بادشاهلر شاد بکله سنک آستانک خاک اوزرهای کیشاد لب سورلر یعنی خاک آستانکی او برر خاک آستانه
 اوزر لب سورمک آتی او یکدن گایه اولور آستانه خاک نودیمک خاک آستانه نودیمک تقدیرنده اوله (م) اسبابی چون
 بیند اسباب ما * روبریگر داند کربذی عصا * باغی و باغی اولان دشمنک اسبی چونكم برم اسبزی کوره چوب و عصا سز
 یوز دودور و قاصصا بونده آت سندن کایت اولور (منشوی) تا کنون معبود و مسجود جهان * بودی کردی
 کینه بندکان * عهده دلجه سنک معبود و مسجودی اولش ایدلر بنده لر کینه سی دخی اولور سن یعنی ای الان
 جهان خلقنک معبود و مسجودی اولش ایدلر هر کس سکا عزت و تعظیم ایلدی شدی بنده لر حقیر و کتری
 اولور سن دیدی (منشوی) در هزار آتش شدن زین خوشترست * که خداوندی شود بنده برست * هزار آتشده اولی
 و متابعتن خوشتردر که برخداوند بنده سینه طایپی اوله یعنی هزار کره آتش کیمک و آتشده اولی و خصوص دن
 یکر کردک (التار و العار) دینلشد عار د کلیدر برخداوند بنده سنلر بر حکمنده اوله و گاهر وجهه خدمتلر
 و طاعت لر قیله غیرت و حیثی اولان ناری قبول ایدر عار قبول ایتز دیدی و حیث و جاهلیت غلبه ایدوب دولت
 و سعادت دن آتی و اسلوبه محرم ایلدی (منشوی) فی بخش اول مرای شاه چین * نانیسند چشم من بر شاه این *
 یوق اول فی قتل الهی شاه چین تا کم بنم کوزم شاهک اوزرنده یوقالی کورمیه یعنی حضرت موسی علیه السلامه
 تابع اولهای اولو بادشاه اگر کا تابع اولور سنک اول بی اولدر تا کم بنم کوزم و متابعت اثرنی شاهک اوزرنده
 کورمیه دیدی شاه چین تعبیری باچین ملک کنی دخی ضبط ایلدی کی اعتبارله اوله و باخود اول طرفه ملوک یونک
 مغالوی و زبونی اولد یعنی اعتبارله اوله (م) خسر و اول مرای کردن (زن) نانیسند این مذلت چشم من * ای بادشاه اول
 بنم یوقی اوز تا کم بنم چشم و مذلکی کورمیه (منشوی) خود بنودست و مبادا ایچین * که زمین گردون شود گردون
 زمین بوله خود اولمشدر و اولسونکه زمین آسمان و آسمان زمین اوله یعنی برادنی کسه اعدا له و انک اوزرنه
 حاکم اولوب تصدیر قیله بر عالی قدر و صاحب صدوره دخی اولد اولان بنده نیک تحت تصرفند اوله بوله خود
 اولمشدر و بعد نصکره دخی اوله دیدی که بوله اولی آسمان زمین مر بنه سته و زمین آسمان مر بنه سته وارمن کبیر
 دیو آتی تخوف و تعظیم ایلدی (منشوی) بنده کان مان خواجه تاش ماشوند * فی دغان دل خراش ماشوند * برم
 بنده لر برم خواجه تاش اوزر برم دی دیا لر برم برم تحت حکم مزده بنده لر زدر برنله خواجه تاش اولور لر و انرا لا
 برم دی دیا لر زدر که بردن قور قیصر و او تخیلر در اول زمانده انلر مر قلیزی ایچید بی اولور لر و زن خلیان واضطراب
 وروردیدی (منشوی) چشم روشن دشمنان و دوست کور * گشت مارا پس کستان قمر کور * دشمنک چشمنی روشن
 و دوستلر کوزی کور اوله پس بر مقتدره نیک قمری کستان اولدی یعنی چونكم سن موسی علیه السلامه تابع

اوله سن سبطلک کوئی روشن اولور و دوست اولان قبطلک کوزی کور اولور و تقدیرجه پس رز اولک اولی اولور
 و ضرر کور و سالی کور مکندن بزمیکر کور ویدی و یوندن حصه یولور که هر بار که فرعون سیرت اولان رهاقی نفسی
 زمانه سنک موسای کبی اولان بر مرشد و معظه و نصیحتله من وجه کندی به مائل قیسه ائک همامی کبی اولان
 هوای و یا خود اهل هوادن برسی ائک اول مرشد متابعت ایلسنه مانع اولور و سنک عرضک و نظموک و یقیدر که
 واروسن برقرار و حقیقه یست و متابعت قیلور سن یوه کونه عقل و تدبیر در دواتی تغییر قیلور الحاصل صلاح و قبال
 تحصیلنه و ایمان و عرفانک تکمیلنه مانع اولوب اقی دینسر و ایمانسر نومغه سبب اولور (ترتیب سخن هاما من) منوی
 دوست از دشمن همی نشناخت او بر فردا کورانه کز می باخت او اول هاما من دوستی دشمندن فهمی عذری نری کور
 کسی اگری اولنادی یعنی ایشی کی ایشلدی دوست حقیقت الهلک و رسولی و کاتب اولان مؤمنلر و متغیر ایکن
 انلری دشمن عدا بلدی و اهل هوا و اهل دنیای الحقیقه اعدا ایکن ظاهر ده اولان دینش خندلر شمع فرو اولوب انلری
 دوست عدا بلدی بیلدی که یوم قیامتده یونلری بر سر عدا و اهل امامتی اولان مؤمنلری بر سر اهل خلت و صداقت
 اوزره اولر (کا قال الله تعالی الا خلا یومئذ یفهم بعض عدا و الا للیقین) بویسه دهر هاما من سیرت اولان که سنک
 قولی ایطال و ترتیب ایلک اشارت وارد کرد که انلر اهل دنیای و اهل هوای کنده لره و ست موزلر و اهل حق و اصحاب
 هدای دشمن عدا ندر لر الحاصل بویسه یو کونه طایفه به یقین رضاید و بیسور (منوی) دشمن و غیر تو بودای لعین
 یسکا هر ازمک و دشمن بکن یعنی لعین سنک دشمنک شدن غیری دکلر کی کا هله کین و غضبه دشمن دیمه یعنی ای
 هاما من سیرت اولان و اهل حق کندی به دشمن یکن ملعون سنک دشمنک سنک نفکدن غیری دکلر کی نگاه اولان
 اصحاب هدایه و ارباب نهایی کین و غضب سببیه دشمن دیمه یونلر خود عدا داله عین دوستلر دروهر که خسرو متغفت
 مراد اید بیلر در (مر) پیش و این حالت بد دولتست که دواد و اول و آخرتست بوی ای بیعت سنک فتکده یونلر بد
 دولتدر که اولی دواد و آخری لشدر یعنی ای کی دولت سنک فتکده و قیام اولان حالت و خیرت اولان عادت که دنیایک
 زیب و زینتی و مال و ثروتی دولتدر که اول دولت دید بکل حالت قیسه نکل اولی بکل و یومعه کیره سی ایلک و آخری ات
 و ضربت بیکدر نه که دولت لفظنک یوموزده لاتی وارد کرد که ائک اولی دودر و دودین لفظنک امر در آخری لشدر
 ضربت معنا سنه پس و دولتک مغروری اولان که لک اولی بکل و آخری ات بکل اولور و لفظ دولت و معنای ایشام
 قیلور (مر) گزین دولت سازنی خزان و این بهارت راهمی اید خزان) که بود دولتن سور تنو سور تنو چایبه سن
 یوسنک بهار که البته زوال و خزان کور یعنی ایلک بود دولت صوریدن آهسته آهسته تدریجیه آخرت چایبه
 چایبه سن و کند بکی خلاص ایشیه سن سنک بود دولتک بهار نه عاقبت خزان کور و یونلر دولتک بالکلیه خزان اولور
 خزان خزین لفظنک در سور تنو سور تنو دیک معنا سنه بوراده آهسته آهسته دیک معناسی ویریلور (منوی)
 مشرق و مغرب چو تو بس دیده اند که سرایشان زقن بپریه اند اهل مشرق و اهل مغرب سنک کبی فی
 جوق کور و میلدرد که انلرک بشنی نئندن کسمشدر و یو خطایر جیعه هر عصر ده اولان شول هاما من سیرت و فرعون
 طبعات اولان بد بختلر در که انلر بود دولت دنیا به مغرور اولوب سرکش اولور و اهل حقه متابعت قیلندن نفرت قیلور
 و یونلر عالمی کنده لره باقی منور خبری یوقه که مشرقی و مغربی اولنر انلر کبی نیجه نظاملری کور دیر که انلرک باشانی
 بد نئندن کس دیر و نیجه اهانت و حقارت انلری اولدر دیر (منوی) مشرق و مغرب که نبود برقرار چون کند آخر
 کسی را بایدار) مشرق و مغرب برقرار اولر بر آخر کسم فی نیجه باید اربا یلر یعنی مغرب و مشرق و مایشما هر تقدیر
 شیخ و اربابه بوجهی بی قرار و فانیدر آخر بر غیر کسم فی یو مغرب و مشرق نیجه باید اربا و اقی ایلر یعنی چون که
 ملکک دینا قانی اوله اکماله اولان کسم فی اول باقی ایلک مالک دکلر بلکه کند بکی نیجه هالک ایشیه اکا
 مالک اولان دخی اوله هالکدر (منوی) یونلر دین خراوری کر ترس ویند) چا یلوسن گشت مر دم روز خند) سن ائکله
 نفر کتور دین که ترس ویندن مر دم بر قیام کون سکا یلوس اولدی و غلق قیلدی یعنی سن ائکله خرا ایلر سکه
 یو خلافت سنک شرکدن خوف ایلد کلر دن و قید و بند و قوسندن بر قیام کون سکا یلوس اولد و غلق و تبصیر
 قیلد بلسن یونلرک بحسب الظاهر اولان چا یلوس کلر کور وین انلری کند بکی دوست و یا خود کرجل طبع و مقدار
 اولمش که (صافوسن حال یو که انلرک ساواضع و غلق سنک ایلد کلر کور ویند) (منوی) هر کرام مر دم بصودی
 مکنند (زهر و دیوان لوی آگند) چونکه بر گردانوان صاحبش) دانه ا که زهر بود زمویش) هر کیه که خلق
 بر سجود و تعظیم ایلر لک جاتنه زهر ملور در چونکه ائک اول ساجدی ائدن بر جوع ایلده اول کسمه ائک زهر ایلد یعنی
 یلور و ائک موبدی دخی یلور مر دم بفتح المیم مجوسیلر داشتند لر سنک اولوسیدر که هر مشکلی کاصور در فارسیده

و عریده مستعمل را مافرس شاعر را شکر از ندن دکنور که هر ملنگ اولودا شکر د لر نه اطلاق اولته موبد
ضم میله موبلک معنانه و خانی و راضی ایچی معنانه دخی کاور وایکی معنابه و موبله قابلیت و اردور و خلاصه
کلام اولدر که هر شول کسه که موخلاق بر مسجود و تعظیم ایله لر اول کسه نلک جانی ایجنه زهر قائل طولدر لر اول
واسطه ایله که مسجود و مغنم اولان کسه و نولر کندی به اولان تعظیم و تکر عیندن غرور و کاور و تکر لک قیلور کبر
و غرور ایسه جانه زهر قائل و سم هلاهل کبیدر چونکم اول مسجود و مغنم اولان کسه نلک ساجدی و عبادی
کندیدن رجوع ایله اول وقت اول کسه یلور که اول مسجود و تعظیم آگاهز ایدی و انلک دانشندی و عالمی دخی انلک زهر
ایدیکنی یلور و معنی موبد فغچه اولدی بی اوزره در اماض مهله اولور سه معنی چونکم اول مسجود اولان کسه نلک
اول ساجدی و عبادی کندیدن رجوع ایله اول کسه انلک زهر ایدیکنی و مهلاک ایدیکنی و معنی حال ایدیکنی یلور
دعلا اولور ته که بر گسه خلقک بر نیچه زمان اقبالته معنادا و اسه و تعظیم و تکر عینلر نه الفت و انست قیلسه و بر کون
اول تعظیم فاسه سبب اولان منصب و مالدن سه زول اولسه خلق اندن تعظیم و تکریم ایلمکی قطع قیلسه زهر ایچمش
کسه دن ارتق مضطرب اولور بی تعظیم ناسی زهر قائل اولدی بی چوندن قیاس ایله (منثوری) آئی خنلک آرا که
ذلت نشه) وای آن کبر کشی شد چون کاوا ای سعادت اول کسه به که انلک نفسی ذلیل اولدی وای اول کسه به که
سر کشلکدن طامع کبی اولدی انسان بر یوزنده فرح و مر حله یوزر عکزلر و طامع کبی سر کش و متکبر اولمق کرل
نهی الهی وارد اولمشدر (کا قال الله تعالی فی سورة بنی اسرائیل خطا بالنبی هوارشادا لامته) و لائش فی الارض مر سا
انلک بن غرق الارض و ان تلایع الحبال طولی بلکه رحلت عبادی اولان بنده فرکی ذلیل النفس هین و متواضع
یوری به که حق تعالی (و عباد الرحمن الذین یحسبون علی الارض هونا) دیوهین و این اولان قوللری مدح ییور مشدر
(منثوری) این تکر زهر قائل دانکه هست ایچی بر زهر کشن ان کیج مسته و تکر که وارد زهر قائل یلر بر زهر
اولان میدان اول کیج واقع مست اولدی یعنی مکتبر لک وجود نه شو تکر که وارد دخی سن زهر قائل و سم هلاهل یل
اگر سن درسکه اول مست کبر سر خوشدور نم اول اجق و نادان بر زهر اولان شرایدن مست اولدی که مراد
اولی بر زهر دن کبر ایله اولان دن یاد و لید زهر کیم دنیا دولته مست اولوب متکبر اولسه ی بر زهر ایچمش کبیدر
(منثوری) چون ی بر زهر نشه مدبری ای اضطرب یکدم جبینا دسیری مثلا بر مدبر بر زهری قوش ایله شوق
و طربیدن بر دم باشی صالر و قصر یلایله یعنی بدبخت زهرله آمیخته ایش بر شای قوش ایله بر زمان انلک
طر بدن باشی در ترمه در زهر اول شرایک ایدنا شسته معی ظهور یلر بعده زهری انلک جعفری طغوز ته که ییور لر
(منثوری) بعد یکدم زهر بر جانش قند زهر در جانش کندد اید و سید بر در مد نصکره جانه دوش زهر انلک
جانه داد و سید ایلر و لقی و ورمکلا بر چونکم دولت دنیا له مست اولان کسه نلک دخی شوق و طری موسمی ابروب انلک
زهر نلک ظهور یلر زمانی کلد که انلک زهری وقت اجلده اول متکبر لک جانتندن اور ورواتی نیچه فلا کله هلاک
قیلور (منثوری) کز داری زهر اش را اعتقاد که گوچو زهر آمد تکر در قوم عاده ا کر اول کبر و عجل زهر لکنه اعتقاد
طو تر ایددی نظر ایله قوم عاده نه زهر کلدی یعنی ای متکبر ا کر کبر و بخو نلک زهر قائل اول بغنه اعتقاد ایلر ایسه
نظر ایله قوم عاده اول کبردن نه زهر کلدی قوم عادی را ای جبار و متکبر طاقه اید یلر یغیر لر ی اولان حضرت
هود علیه السلامه سر فرو قیلد یلر و مطیع و متواضع اولد یلر بی حق تعالی انلرله اوزرنه با دصر صری اوسال
ایلدی و اتلوی اول با دصر صر باره و در ریزه ایدوب هلاک ایلدی بی معلوم اولد که قهر الهی متکبر و سرکش
اولنرا یحیون اعیش قتر و دیویش اولنرا یحیون دکل اعیش ته که مثال ایدوب ییور لر (منثوری) چونکه شاهی دست
باید بر شهی به کشدش با باز دارد دجهی مثلا چونکم بر شاه بر آراد شاهلک اوزرنه ال بوله یعنی فرصت
بولوب آفی اخذ قله اول شاه آفی قتل ایدر یا خود بر شاهده طو تار یعنی حبس ایلر (منثوری) و زیاده خسته افتاد را
سر همش سازنده و بده عطا و ا کرد و شمش خسته بی بوله شایا اول خسته به مرهم دور و عطا و بخشش و بر که
شاه لر عادت که همه سپدر اهل کبر و بخو قی قهر ایدر و اهل قتر و محبتنه مهر ایدر ته که ابن فارض قدس الله سره
حضرت تری یو معنابه اشارت ایدوب ییور لر (پت) معنی عفت و ریح الوافقت انا به غناه و اوباقه قربت لر ته
(منثوری) کبر و هرست این تکر بیس چرا که کست شو برای کلاه و بی عطا ا کر اول تکر زهر اولسه بی نیچون اول شاه
غالب مغلوب بی کلاهوی خطا قتل ایلدی یعنی هر که خنای ایدوب قتل ایلدی معلوم اولد که انلک قتلنه سبب انلک کبر
و بخو توند (منثوری) وین دگر وای ز خدمت چون تواخت وین دجینش زهر ایدیشناخت و و غرور بی که
مراد و روش خسته در خدمت و عیود قسر نیچون او خشا ایدی بیس وایکی جنبش و سر کندن زهری ا کلن لایق

و کند و یعنی بر شاه آخری بی کام قتل ایلد بکندن و بر درویش خسته به رعایت ایلد بکندن زهر اولدی یعنی ا قلی
 قایلند (می) با هنر هرگز کدایی را نزد هرگز کلمه مرده را هرگز کزد و با هنر هرگز بر کدایی او رمی و بر مغلسی صوغیز که
 (الفلس فی امان الله) در قورداویش قوردی هرگز با صوری یعنی بر کلمه زنده بر مرده که اصلای صرم بلکه کندی کبی
 بر زنده کلمه اولسه که مخصوص قیلر و انگله جنگ ایلر (می) خضر کشتی را برای آن شکست و تاواند کشتی از غار
 رست) حضرت خضر علیه السلام کشتی بی آنکچون صدی تا کم کبی بخاردن قور تلغه ممکن اوله و زرا شکسته لک امن
 و سلامته سبب اولدیغنه اول حضرت عالم اولوب سفینه به حضرت موسی علیه السلام ایلر کب اوله قورلندن ای خرق
 ایلدی (کا قال الله تعالی فی سورة الکهف) فانطلقا حتی اذا کرا فی السفینه خرقها) حضرت موسی علیه السلام
 حضرت خضر ک سفینه بی خرق ایلدی ککنه انکار ایلدی (قال اخر قیل للخرق اهلها لقد جثت شیئا امرا
 پس حضرت خضر علیه السلام سفینه بی خرق و شکسته ایلد بکنک سر و حکمتی کا اعلام ایلوب جواب
 ووردی (اما السفینه فکانت لسا کین بعلون فی البحر فاردت ان اعیها و کان و راهم ملک باخذ ک سفینه غصبا)
 بآیت کریمه نک ترجمه سی ایکنی جلد ک آخر نه قریب (عذر کفتن قهر باشی) سر خشنده هر و ایلدی (منوی)
 چون شکسته مهر هدا شکسته شو امن در قورست اندر قور و چون شکسته قور تلور شکسته اول و زرا امن
 قورده و رفور و مسکنت جانینه کیت و واضع و مذاقی اختیار ایت (منوی) آنکهی کوداشت در کان نقد جند) کشت
 باره باره از رخم کند مثلاً لول بر طاعنه اول کانه بر قاج نقد طودی قازمه و کلنک زخندن باره باره اولدی یعنی
 اول کوب بلندد معاندن بر قاج نقد و اولدی ایچون فی کلنک قازمه ایلر باره باره ایلد (منوی) بیخ به راوست
 کورا کرد نیست سایه کا فکنکست بروی زخم نیست بیخ اول کسه ایچوندر که الک بر کردنی و واردر
 سایه که افکنده در کاهر زخم و قدر پس مومن و عاقله لایق اولان بوالور که کوه کبی کردنکش اولیه و اظهار
 انابت قیلیه بلکه سایه و ارا فکنده اوله تا کم بیغ قهر الهیدن دیاده و آخرند اما مان بوله (منوی) بهتری نفطت آتش
 ای غوی ای برادر چون برادر میری الحاصل ای غوی مهترک فقط و آتشدرای قرداش نیچون آتش اوزره
 کیدرس یعنی فقط باغله آتش نیجه ایسه و آتی سو ندر مکنه می به مشکل ایسه مهترک دخی فقط باغله آتش
 کیدر که الکا الهی سیخی مشکلا درای قرداش سن نیچون آتش اوزره کیدرس و اولولنی کندیکه فوجه
 اختیار ایلد رس (منوی) هر چه او هموار باشد بر زمین نیرهار کی هدف باشد بیخ هر شول نسنه که زمینه
 هموار و برابر اوله تیرله قن هدف و نشان اولور کور یعنی شول نسنه که زمینه برابر اوله تیرله هدف اولر پس شول
 کسه که کبر و خفوی تر لایده و زمینه برابر اولوب واضع اختیار ایلد اول کسه تیر بلایه نشان اولر اما اطهار وجود
 ایلن کسه البته سهام بلایه نشان اولقدن خالی اولر (منوی) سر برادر از زمین انکا اوه چون هدفه از رخم
 باشد بی رفور اول زمانده که زمیندن باش و قور و کتوره اول کسه به هدف کبی فی علاج و بی رفور زخار اولور یعنی
 تیر بلایه نشان اولور و کا علاج و درمان بوله مرفوعه به در بر یونده علاج معنای ویریلور (منوی) نردبان خلق
 این ما و نیست عاقبت نردبان افتاد نیست خلق نردبانی بونک و نردبکدر عاقبه الامر بوزر باندن
 دو شکلا و اردر ما و نیست بکندن و سنلکدن و نکیر لکدن کایندر بونک و سنلک و نکیر لک نردبان کبی اولمشدر که
 خلق بونکه عزت قانیه باهی اوزره قدیمه قدیمه صعود ایلر و عاقبت بوزر بونک و نردبکدر عاقبه الامر بوزر باندن
 فنا یه و شکلا مقدرود (منوی) هر که بالاتر رود ابهر تر کاستخوان او نیر خواهد شکست پس هر کیکه
 بالاتر کیده اجاق تر در زرا الکا استخوانی بذ رفیق آستر یعنی بر کسه فی المثل بر زربانه صعود ایلسه که اول نردبان
 هر قنقی قدیمه سنده اولور عاقبت الکا دوشمی مقرر و محقق اولسه و اول کسه دخی بونی یلسه مع هذانه ترقی
 قیلسه و اعلا اولان قدیمه به حقمغه بذ همت ایلسه اول کسه زیاده الله و اجدد زرا هر تقدیر و قور و حقه آدن
 آشفه دوشد کده الکا کلکری زیاده قریلور پس مراتب صوریه و مناصب دنیوی بکا کوره قیاس الله آشفه
 بابده بولون چونک دوشمل مقرر اولد قد صکره و قور و یاده بولساندن اولور (منوی) این فر عست و
 اصولش ان بود که رفیع شرکت بر دان بود چون غردی و نکشتی زنده و یو باغی باغی بشرکت ملک جو کبر
 و غرورده شول ضرر لیکه بر ذکر ایلدک بوقر و عد و الکا اصروی اول اولور که رفیع بر ذاک شرکی اولور چونک
 کند کدن اولیه سن و اندن زنده اولیه سن پس شرکتله ملک استیجی باغی اولور سن یعنی نکیرک و رفیعک خصوصنده
 ذکر ایلد بکمز بوضرله کبر و رفعت حق تعالی حضرت نرینه مخصوص معتلر دپس بر کسه متکبر اوله و رفیع قیلسه
 کند و حق تعالی به شریک قیلش اولور انبیا علیم السلام و اولیای کرام ترغه مشابه اولان معتلر دن یله

اجتناب از تشلر و حق تعالی تکیه بر اید و فاض طریقه تشلر در قدیه قالدیکه متکبر اوله و ترغ و استعلا به
 وضو و روزه و نه تم که وحدت شر بنف من معلوم اولور (عن ابی هریرة رضی الله عنه) قال کان النبی صلی الله علیه وسلم
 و حیو شہ اذ اعوال النبی اکبر و اذا ابطوا اسجوا فوضعت الصلوة علی ذلک و یجعله مناسب اولان تحقیق و وحدت
 شر بفلک تفسیری او چنی جلدده حکمت آفریدن دروغ آن جهان سر خنده (ساخت موسی قدس در باب صغیر
 ینک شرحده من و رایلدی قایل طلبیه الحاصل چونکم بالکلیه کند کدن اولیه من و حضرت حقله زنده
 و فر خنده اولیه من شر کله الله ملک دینلی و انکله منازعه اید یجی بر باغی و طاغی اولور سن و غضب حقه کند یکی
 مستحق قیلور سن (قال الله تعالی فی حدیثه القدسی الکبریاء و الذی و العظيمة ازاری و من نازعی فیها
 ادخلته ناری (منوی) چون بدوزنده شدی ان خود و بست و وحدت محضت ان شر صکت کیست * چونکه
 بالکلیه کندی اغراض نفسانیه کی و مقتضیات حیوانیه کی فانی قیله سن حتی اولوزن اول اولک مر تبه من
 بوله سن و اول دام و باقی اولان بادشاه لیزل الله زنده و قائم اوله سن و انک اوصاف علیه سبیله متصف و اخلاق
 بجمله سبیله متعلق اوله سن سنک جسمکده اصلا شایه وجود قائمیه و انانیت و کبر و نفوذت سفتری اولیه بومر ته ده
 همان اول اولور و عبدک وجودی اکابر آت مشابه سنده اولور العبد و ما علمک کان ملو له) موجب خجده عبدک
 حال اولد یجی شیر هرنه ایسه مولاسنک اولور بومر ته ده انانیت و مغایرت هالز عبدک وجودی مرده حکمنده
 اولور و وحدت محضه ظهوره کاور اول شرک بومر ته ده حق ممکن اولور بومر ته ده اصلا شرک و انانیت قابل
 اولز بلکه عبدک وجودندن هرنه ایشلر سه فاعل حقیقی ایشلر عبدک و له و فعلده و کل حالده همان آت ملاحظه
 و امر اعتباری اولور پس و سمر اولد فاعلی قائله اولز اصل حاله اولور مجرد قیل و قائله بیلکه اعتبار و قدربلکه
 لازم اولان اولدر که بونی آینه اعمالده کوره سن و کندیکه حال ایله سن ته تم کیورور (منوی) شرح ابن
 در آینه اعمال چو که بانی فهم آن در کفت و کو * و حال شرحی آینه اعمالده سته زبر اقبل و قالدیه انک فهمی
 بوله من یعنی مجرد قیل و قائله و حال حقیقت معنای فهم اولوز و ماهیتی بیلز و ادراک قیلز اگر و حال صورت
 حقیقیه من کورولم دیرلک آینه اعمالده کورور سن و بونک ماهیت مشاهده فیلک استرک علی بلکه شروع
 تجاور سن اول کند کدن کبر و نفوذی و عجب و ریاستی از الله ایدرسن انذ صکره کال فاض و مسکنده طریق مستقیمه
 کیدرسن پس عبودیت کماله ابر دکده و سکا بقین کلد کده بود کال انسان معانی شریفه نلک حقیقتی کورور سن و بونک
 اسرار نه نظر ابر کورور سن دیکل اولور (منوی) که یکویم آنچه دارم در درون * پس جگرها کرد اندر حال خون
 اول نسنه سیکه در و غده طور نام کسویلرم در حال جوق جگر لر خون اولوز یعنی کبر و نفوذی و بغر و انانیت متعلق
 اولان علی و متکبر و بغر اولان کسه لک نتیجه سی نه مخیر اولد یجی مشاهده سی کن در و غده طور نام اگر آتی
 سو یلرم و حقیقت حالی خلقه نقل ایلرم فی الحال جوق جگر لر فان اولور و اول سوزله تحمل ایلیر و جوق زهر لر
 چال اولور (منوی) پس کم خود زبر کار این بست و نالک دو کردم کرده کست * پس ایلرم زبر کله و نذر
 بسدر ابکی صدا ایلدم اگر کویده کسه و لرایسه یعنی نوکونه سوزلردن اریق سوله من که زبر کاره بود رسوز
 کفایت ایدر ابکی قات صدا ایلدم و بمعنی تکرار سو یلدم اگر مجله ده و مجلسه بر عاقل کسه و ارایسه (العاقل بکلیه
 الاشارة) موجب خجده اکابر اشارت کفایت ایدر بر خود بونی تکرار سو یلدم تا کم عقلمه کامل اولنلر دخی متنبه اوله
 و بویکی که مراد اولان صیت و صدادن نصیحت الله لما عاقل کسه یوق ایسه هر هزار بونک سوزی تکرار ایللم
 انک کوش بی هوئی آتی آشتن و اول بسیار وی شمار اولان سوزلردن بر یله برایش اجزا کرماعلی لک اشارت بست
 دیشلرو اکثر کلامدن فراغت ایشلر پس سوزلردن رجوع ایدوب نه هاما لک قصه سته شروع ایدوب بیورور
 (منوی) حاصل ان هاما لک بدین کتارید * یا بختین داهی بران فرعون زده حاصل کلام اول همان اول بد و عشیه
 اولان و کتارید و بختلین بر روی اول فرعون اوزر نه اوردی یعنی ایمانه کلک بواقی و فرعونک حضرت موسی و علیهم
 السلامه تا بوی طریق بونی و ذکر انسان اسلوب اوزره و خبیث سوزلر ایلدی فرعونک قلبی ایمان
 و اسلامه کلکدن اوصاف اندر یور بر د ایلدی (منوی) لقمه دولت عرسیده نادهان * او کای او بریدی نا کهان دولت
 لقمه سی فرعونک اغز نه دل ایشلر شدی اول هاما لک و غازی نا کهان کسه و اول لقمه دولتی اول فرعون و غنه
 و آتی هضم ایشک مانع اولدی الحاصل فرعونی اعان و رفتن محروم قیلدی (منوی) خرمن فرعون اذ ایداد
 هیچ ته رابختین صاحب مباد * فرعونک خرمنی او هاما لک و وردی هیچ بر شاهه و بختلین زبر و مصاحب اولسون
 یعنی حق تعالی خضر تلری هیچ بر شاهه و لمیر و بونک کبی وزیر مصاحب ایله سن که اول شاهی دین و ایمان دن محروم قیل

واهل جمع متابعت ایلکه حاتم اوله (نومیدشدن موسی علیه السلام از ایمان فرعون بجاافتن سخن هاما ن دیوی حضرت موسی علیه السلام توفیق اولمشدر فرعونک ایمانیدن قلبیده هاما نکه سوزی ثبات واستحکام یوانی سبیلله (مثنوی) گفت موسی لطف خودم وجود خود خداوندیت را روزی بنویسد حضرت موسی علیه السلام دیدی ای فرعون بزکالطیف و فکرم کوستردلن لکن اول لطف وجود خود دستنک خداوندلککه نصیب اولدی تا کم آتی قبول ایتکله ایدی خداوند اولیدک وسعادت اشریه بولیدک (مثنوی) آن خداوندیکه شوق راستین هرورانی دست دافن آستین اوله خداوندلک که راسته منسوب اولیه انکسور نهال یل و نه یل یل یعنی شوله خداوندلک که راسته و دوستلره منسوب اولان خداوندلک اولیه اول خداوندلک ایچون نه اصل یل و نه فرع یل یعنی ایلک اصل و فرعی یوقدر و انکسور قدرت و محمل قدرت دخی یوقدر (مثنوی) آن خداوندیکه دزدیده بودی بی دل و بی جان و بی دیده بود اول خداوندلک که دزدیده اوله دلنیز و یانیز و دیده سز اولور یعنی شول خداوندلک که خلدن استراق العینش و قوت و زور و اله کش اوله اول خداوندلک بی قلب بی روح و بی دیده و بی کوش اولور که اصلا تان نه صورت تدوین معتلستند استقام یولور بلکه صورت او غنا مرده و قالب انفسرده کی اولور (مثنوی) آن خداوندی که دادندت عوام و باز راستان از هر صروام * اول خداوندلکی و سلطنتی که سکا عوام و بریدلر آفرستدن کیر و وام کی اولور یعنی شول دولت و سلطنتی که سکا عوام تاس کی سندن خوف ایتکله و کینک دخی سندن طمع اولمقله لای سکا و بریدلر حتی سندی اتارلک امیری و سکا اولدن انفرستدن آتی دین کی کیر اولور زیر نفوادم نکلش و بریدی خداوندلک دایم و بنیاتی یوقدر پس عاقل اولان کلمه و رواولر (مثنوی) خداوندی عاریت یقوت تا خداوندیت بخشید متقی * عاریتی اولان خداوندلکی حضرت حق و برتا کسک متقی اولان خداوندلکی بخش ایلله یعنی حالا و سلطنت صوری و دولت دسوی عاریتی اولان خداوندلک که هرکس تلک ملکی دکدر و مالک فی الحقیقه حقدور پس عاریتی اولان ملکیت و سلطنتی صاحبه بخش و تقسیم اوله و تلک امری بی دل و دل ایله قبول اله تا کم اسلا سزاع و خلاقی اولن خداوندلکی عطا ایلله خداوندی متقندن مراد اصلا انده برکته تلک نزاع و خلاقی اولیه و تلک صاحبه برکس مخافت قلبیه بلکه محضا همان اکامل اوله تنه کم حضرت مصطفی صلی الله علیه و سلم خداوندلکی کی که خداوندلکنده هیچ کس تلک خلاقی و نزاری اولدی انلر که اولد حضرت نه مخافت و مشازعت ایلد یل مغلوب و بخدول اولوب ابدی سعادت یولدارنه تم که حکایتدن معلومک اولور (مشازعت امیران عرب با مصطفی علیه السلام که ملک را قضاقت کن یا ما تا تشاری باشد و جواب فرمودن مصطفی علیه السلام که من مأمورم درین امر ایت و بیعت ایشان از طریق (مثنوی) آن امیران عرب کز آمدند نزد یغما میران از بیعت شد * اول عرب بکتری جمع کلدیله حضرت یغما علیه السلام تنیده مشایخ اولدیله و جدال قیلول بولدیله (مثنوی) که تومیری هر یک از ما هم امیر بخش کن این ملک بخش خود بکیر * کسین امیرسن بزدن هر بریز هم کم و کم امیردور بولسکی بخش ایلد و کندی بخشکی طوت و سکا نه حصه دوشر سه اوله حددن نجوا و نایب اولقدردر کندی راضی ایت (مثنوی) هر یکی در بخش خود انصاف جوید و نیز بخش ما دودست خود بشو * بوا میرلردن هر بری کندی بخش و حصه سندن انصاف جودرسن بریم بخش و حصه سزندن کندی ایکی الکی یونعی بریم بخش و حصه سزندن فارغ اولوب بریم ملکه مزه دخلی و تعرض قلبه تا بولوب اوزور سکه صلح ایلد لم دیدیلر (مثنوی) گفت میری هر را حق داده است * سروری امر مطلق داده است * حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم ناله و کونه جواب و برود دیدی تحقیقا بکا امیرلکی حضرت حق و برسدن حق و برسدن حق جهاتک سروری ایلشدر و دمسدر (می) گین قران اجدست و دروا * هین بکیرید امر اورا اقتوا * که وزمان حضرت اجد علیه السلام قنرند روانه دودیدر اکا اوله انلر افسر فی طوبی انلر قوم الیه دن قوروقله کتلک رسولنه مخالفت همانا کا مخالفت ایلکدور و کذلک انلر رسولنه اطاعت همان الله اطاعت ایلکدور (می) قوم گفتندش که ما هم زان قضایا کم و داد امیری مان خدا * اولد قوم برسیدل جدل دیدیلر که بریم اول قضای الیه دن جا کز و بریدی امیرلکی خداوردی یعنی امیران عرب بیعت و جدل ایدوب اول حضرت نه کونه جواب و بریدیلر که بریم دو کایز حق تعالی حضرت تلک اول قضا سندن جا کلک زنده دخی بوا میرلکی خداوردی پس سن بریم ما یبزدن کندی بکیر مستنن ایدوب بکا و امیرلکی خداوردی دچک نیجه صمیم اولور و وجهه نبوت یولور (مثنوی) گفت لیکن هر را حق ملک داده هر شکار عاریت از هر زاده * حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم یونله جواب و برود دیدی لیکن حق تعالی تحقیقا بکا سلف و بریدی و سز عاریت و بریدی زادنن اوتری یعنی اول حضرت علی علیه السلام

و ناله و گریه جواب با صواب و یروپ دید بلکه نم سزل سو زیکر صیحد که سزه دخی حاکم کی و امیر لکی خداوردی
 سزل دخی حکم مکر اول قضا دند و لیکن سز کله بنم امیر لکم فرقی اولد که حق تعالی بکا و امیر لکی نازلدن
 ملاک و وردی و بنم خلق اوزره امیر اولمی و حکم قیلمی لوح قضا ده بالا صلا ثابت قیلدی اما و امیر لکی سزه
 عایدت و وردی زاددن اوزری یعنی اولد و تاسل خلقدن اوزری و رواج کون کند ی تخت نصر فک زده اولان مملکت کز
 سزل واسطه ~~ککزه~~ مورو اولوب خلق منظم الاحوال اولقدن اوزری پس سزک امیر لک کز لوح قضا ده هم
 عاریتی اولقی اوزره ثابت اولشدن اما بنم امیر لکم بالا صلا بکمال اولقی اوزره و اصلا ثانی اولوب همیشه باقی اولقی
 اوزره ثابت اولشدن و یوردی بکرتیه کم یورور (منثوی) میری من تاقیامت باقیست میری عاریتی خواهش شکست
 بنم امیر لکم قیامت ده باقیده عاریتی اولان امیر لک شکست اولیسرد یعنی هر شول امیر لک که بر کسه یک عین
 ثابته سنده اندی انل ملک اولیه لوح قضا ده اول امیر لک آنکچون ثبوت بولیه بانک عاریتی امیر اولقی انک ختند
 مقداره اوله انک امیر لکی بودیاده البته بر کون شکست اولیسرد و انک دولته فنا کایسرد (منثوی) قوم گفتند
 ای امیر افزون مگو چیست بخت بر فزون جوی تو * پس قوم عرب دید برای امیر افزون سو یله سنسک زیاد
 و افزون ایستنی لکه بخت ندر یعنی اول حضرت بولیه دید بلکه چوق سو یله سنک ملک بزدن زیاد است که
 و امیر لک سکا اندی ملک اولد یغنه و بره عاریتی اولد یغنه بخت و برهان ندر تا کم امیر لک اندی سکا بالا صلا مخصوص
 اولد یغنه امان کتوره و زو ~~ککزه~~ سکا تابع اولنلر زمه سته تیوره و ز (منثوی) دزدان ابری برآمد زامی (ح)
 سبیل آمد گشت آن اطراف پر ~~ککزه~~ فی الحال امری درین بر بلود کادی سبیل کادی اول اطراف بر اولدی امری حاجی حکم
 دیکدر یعنی حق تعالی حضرت نزل صورت قهر له اولان امری نندن در حال بر بلود کادی و اولقدر و یغنه و یاراند بکه سبیل
 کادی و اول اطراف ~~ککزه~~ طولدی (منثوی) روی شهر آورد سبیل پس مهیب * اهل شهر افغان کان جله رعیب زیاد
 عظیم و مهیب سبیل شهر روز کتوردی شهر لاهلی و خلقی جله امری عوب اولد قری حالده افغان ایدچی اولدی رعیب
 یعنی امری عوب اولور سه معنی بود یعنی راعب اولور سه اهل شهر جله سی خائف اولد قری حالده افغان ایدچی
 اولدی بلدی اولور (منثوی) گفت سغمیر که وقت امتحان * امدا کنون تا کان گردد عیان * پس حضرت پیغمبر
 علیه السلام بولره دید بکه ای قوم ایسته شدی امتحان و قتی کادی ناظن و یگان عیان اوله تا کم ملک عاریتی اولان
 خصوصه شبهه ~~ککزه~~ دفع اولوب حقیقت حال عیان اولد دیدی پس اگر سز دخی بالا صلا قضا الهی بدن
 امیرایسه کز بوسیله دفع اولب یوردی (منثوی) هر امیری نیزه خود در فکند * تا شود در امتحان آن سبیل بند
 پس هر برامیر ~~ککزه~~ کند نیزه سبیل اولور بر اقدی تا که امتحانده اول سبیل بسته و نداده آن نیزه بر اربع اولوب
 سبیل بند وصف ترکیبی اولقی دخی باز در وقتدیر اوزره معنی هر برامیر سبیل اوزره کند نیزه سبیل اقدی تا کم اول نیزه
 امتحان وقتند سبیل نداده بلدی اولور (منثوی) پس قضیب ابداخت دروی مصطفی * آن قضیب مجهز فرمانروا
 پس حضرت مصطفی علیه السلام اول سبیل قضیب اندی اول مجهز فرمانروا قضیب ابدی فرمانروا وصف ترکیبدر
 فرمانی کجوری ییوروعن طو در بچی دیکدر مجهز خصمی عاجز ایدچی دیک اولور قضیب شاسخه دربر یعنی پس
 حضرت مصطفی علیه السلام اول سبیل بر شاخ باره اندی اول شاخ باره خنمی اعجاز ایدچی و امری کجوری
 ابدی (منثوی) نیزه را هجمو خاشاک بود * آب نیز سبیل پر جوش و عنود * پس اول امیر لک نیزه لری بر شاخ
 باره کی فایدی اول پر جوش و عنود سبیل تند و تیزی یعنی اول عباد اولان پر جوش سبیل آب نیزی امیران عز بل
 نیزه لرن فایدی و کندی (منثوی) نیزه کم ~~ککزه~~ و ان قضیب (بر سر آب ایستاده چون وقب)
 نیزه لری که نم و نابد اولدی حال که اول قضیب مبارک و قیب کی آتک ناشی اوزره طور رش ابدی یعنی برزی روح
 و عاقل کسه نجه صوا اوزره بنی و کوزد بچی اولوب طور رسه و سبیل اولوب آتی نه ~~ککزه~~ حفظ قیور سه اول
 شاخ باره دخی صوا اوزره طور روب و قیب کی آتی سوزند بلدی (می) ز اتمام آن قضیب آن سبیل زفت) و روگرداند
 آن سبیل و رفت * اول قضیب اتمامندن اول سبیل زفت و زنی دزدند و واسیلاب کندی یعنی اول حضرت لک
 مجهز عشر یغه سبیل اول قضیه بر مر سه قدرت حاصل اولد بکه اول سبیل کزو و قیسمه صوا اوزره طور روب اتمام
 ابدی پس اول سبیل عظیم اول شاخ باره انک اتمامندن و زنی دزدروب آخر میره اندی (منثوی) چون ندیدند اوزری
 ان امری عظیم * پس مقرر کشندان امیران زیم * چون که اول امیر عرب اول حضرت دن اول امری عظیمی کوزدیل پس
 اول امیر خوف ندرن مقر اولدی و تصدیق قیلدیلر (منثوی) بر سزه کسی که حقد ایشان چیره بود * ساحر ش گفتند
 و سکا هنر آن چیره * اوج کسه دن غیر که انلر حقد و حسدی چیره و غالب ایدی زیاد انکار ندرن اولی حضرت

سارو کامن دیدیلر و اقرار الیوب ایماهه کلدیلر (منشوی) ملک پرسته چنان باشد ضعیف و ملک پرسته چنین
 باشد شریف نیز هار اگر نذیدی با قضیب نام شان بین نام اوین ای نجیب پرسته اولان ملک انجیلین ضعیف اولور
 پرسته اولان ملک بوخیلین شریف اولور پرسته عارضی و عاریتی معناسته در پرسته اصلی و ذاتی معناسته در
 یعنی عارضی و عاریتی اولان ملک و انک مالکی امیران عرب و انلر ملک کی ضعیف اولور و ذاتی و اصلی اولان ملک
 و انک مالکی بوذ کرا اولان حضرت مصطفی الله علیه و سلم ملک ملک کی همیشه عزیز و شریف اولور اگر
 قضیه تیز لری کورم ملک ایسه بی ای بر کید اول حضرت نامنی کور و انلر نامنی کور یعنی اگر اول زمانه ایدر مکه
 و یمنه ملک حقیقتی کوز که کورم مکه حال اول ملک مثالی کندی زمانه موجود در اول حضرت نامنی کور
 و اول امیران عرب ملک دخی ناملری کور (منشوی) نام سائر انبیسیل مر ل بر د نام او در دولت تیزش نمر د * اول ملوک
 عرب ملک ناملری مونک تیز اولان سبیل المندی و کیدردی اول حضرت علیه السلام نام شریفی و انک قوی و تیز دولتی
 اولدی (منشوی) بیخ فوین بی تیش در و ام و جعین هر روز ناز و زیام * دوام او زره اول حضرت ملک هر کون بش
 فوینی او زره و بوخیلین هر کون روز قیامت دل یعنی هر کون قیامت دل بش کره قیامت و اذ انده مؤذن اول حضرت
 فوین شریفه سی او زره و نام شریف یعنی تعظیم و تکریم عله ذکر قیلور بی اول حضرت نام شریفی سیل مر ل
 ازله ایدم یکی بو دخی بره همد راما امای عرب ملک ناملری و دولتری بالکلیه کور که زائل اولوب قافی اولدی انلر
 امیر لکی عارضی و عاریتی اولدیغنه و معنی دلالت ایلر بی نه قصه به و جوع الیوب یورور (منشوی) کرزا
 عقلت کرد لطفها و در خری آورده ام خرا عصار * ای فرعون اگر سنگ عقلت و ارایسه لطف ایلد و اگر شریف
 خره عصار کوردم یعنی اگر عقلت و ادرا کت و ارایسه سکا و افر لطف ایلد مکه هر بیسی دولت ایدم و سعادت سرمدیه
 اولشدر یی اولور اگر عقلت و ارایسه بر خیر سیرت و حیوان طبیعت ایلک اشته سن خره عصار * و دم (می) آغختان
 فرین آخرت بیرون کم * خره عصار گوش و سرت بر خون کم * بو آخر دینان دخی انجیلین طشره ایلد مکه عصار
 سنگ گوش و سرت بر خون ایلد (منشوی) اندرین آخر خزان و مردمان بی نیاند از خضای و امان * زیرا بو
 آخر دیناده خزل و مردملر سنگ جفا و وجود کندن امان و لولز بی یعنی بر تدر دوسر کش خرسن کسک اذ او جفا
 ایلر کدن خرسین اولنلر و آدم طبیعت اولنلر و آخور دیناده امان و لولز و سالم اولنلر (منشوی) ملک عصار آورده ام
 هر ادب * هر خرا * کوناشد مستحب (ای فرعون اشته ابدن اوتری عصار کوردم شرف بر خیر ایچون که
 اول مستحب اولیه یعنی هر خیر سیرت ایچون که اول مقبول و مؤدب اولیه تادیب ایلکدن اوتری اشته عصار
 کوردمش دیدی (منشوی) ازدهای میشود در فرقه * کازدهای کشته در فعل و خو (سنی) قهر و هلاکت ایلکده
 بو عصار اژدها اولور زیرا فعل و خو بد بر عظیم اژدها اولمشن لازم کادیکه سنگ کی اژدهای بوک کی
 بر اژدهایه زبون و مغلوب خیم (منشوی) اژدهای کوهی قوی امان * لیک بکر اژدهای آسمان * سن فی المل
 بی امان اژدهای کوهیسن یعنی طاعده بیوش بر تو لوه و هاتلو جانور سن لیکن آسمانک اژدهای کور
 یعنی بو آسمان و ابای اولان اژدهای کور که بن امر مه نیمه مطیع اولور و وجهه جلال قیلور (منشوی) این عصار
 اژدوخ آمد جاشنی که هلا بکر زاندر روشنی بو عصار دوزخدن بر غونه و جاشنی کادی بوله دیو که هلا نور
 و روشنلکه قاج یعنی بو عصار کاهنقدن بر غونه و جاشنی کادی لسان حاله سکا بوله دیر که ای فرعون
 تحقیقا ظلت و کنو و معصیتدن امان و روشنلکه قاج و الله و رسولنه التجا قبل (منشوی) ورنه درمائی نو
 در زندان من مختصت نبود زردن بدان من بوخسه من بنم دنداقده خالورسن و و دیناده معذب اولورسن بنم
 در بند لمدن خلاص اولورسن و بر خیره بن ضرری سندن دفع قیلزدر بو بر عصار ایدی لکن بوم اژدها در نا که
 دیمه سکه دوزخ زندان قنده در زرا دیناده اولان عذابلر جهنم عذابلر بک آتاری و غونه سیدر چونکم بر تو نه
 حق تعالی عذاب ایلک اشته دنیا دهم عذاب ایلر بی خدائک دوزخی زده در دونه کونه در دعه بلکه اول عذاب
 همان دوزخدن بر جاشنی و غونه ییلوب کند یکی دیناده دخی عذاب دوزخله معذب اولمش کور بوجه
 اگر چه حضرت موسی علیه السلام لسانتدن فرعونه دینلشد لکن هر عصر ملک موسی مشرفی اولان
 قائم مقام نبوی فرعون سیرت اولنلر بوله سولر و و کونه تعریض و تو بیخ ایلر وای ظلم صقن دوزخ زندانی
 کند کدن بعد صحنه خدای تعالی کرد بار سه هم و دیناده سکا جهنم عذاب کی عذاب ایلر دیرا حق تعالی
 قدرتی بیورسک و انک دوزخی قنده در و سوال ایلورسن دیر (دیران انکه شناسای قدرت حق نیرسد که بهشت
 و دوزخ بگاست (منشوی) هر گجا خواهد خدا دوزخ کند * اوج را بر مرغ دام و غ * کند * هر قنده استر مه

خداي تعالی دوزخ و ابواب اعلايي مرغه دام و فتح ايلر يعنی اى ظالم و طغاني سن قياس ايله که خندای تعالی بر ظالمی همان آخرتده جهنمه قویه و عذاب ايله وودنا ده اکا عذاب ايله که قادر ايله بلکه هر قنده که خدای تعالی ديلبره برکسه به آتی دوزخ قيلر مثلا و ابواب اعلايي و هوايي بر قوشه دام و فتح ايلر وائی هوا ده کرتشار ايلو ب بلار (مبنيلا قيلر) (مننوی) هم دندانتاب بر آرد دروها * تا بکوفي دوزخست و آردها * ای فرعون هم سنک دندانتکدن درد لر و قور و کلور و ظاهر اولور و تالور دردک حقتنده دوزخ و زاهد راد برسن يعنی هر بار که خدای تعالی سنک ديشنر که و جملر درد لر حواله ايله بيه سنک طاعنه و جملی ذابق اولد قنده زاده الملکدن بوجهم عذايددر و بر موی ژدر هاد برسن ميس بوياده عذاب جهنی طاعنه اولورسن (مننوی) با کندی ديهانت و اعسل * تا بکوفي که بهشت و حلل * يا خوادول خداسنک اهل دانهانکی شیرين و عدل ايلر تا کم زاده صفاکدن سن انک حقتنده زياده اغزلک طنلور اولد بيقندن اول لذتک حقتنده و ذوق و لذت فائز جنت و حلل لذتيددر برسن (مننوی) آزين دندنان بريانديشکي * نابدای قوت حکم و قدر * ديشنرک ديدنن اوله خداسنکر شور تاقضاو قدرک قوت و قدرتی يله سن حاصل کلام اولد که جهنمدن مراد بر قولنه حق تعالی سنک عذاب ايلسيدر و عذاب الهی ايکی قسه منقسمد بری دنیوی و بری آخری دنیوی اولان عذاب جهنم عذابک غونه و اتریدر و موته منقطع اولور و آخری اولان عذاب کافر لهدام و ابدیدر و مؤمنانه کاهی * مقداری اولور نعمت الهیه نک دخی * ککر چه انواعی چو قدر لکن بودخی ايکی قسه منقسمد بر دنیوی اولان نعمتی روی موته منقطع اولور و آخری اولان نعمتی دایم و ابدیدر که مؤمنانه مخصوص اولور و حق سبحانه و تعالی مرید و مختاردر اکر ديلبره بر قوت بوياده جنت اعلى نعمتباری بد بر رواندن لذت لر و بررا اکر ديلبره بر قوتی دخی جهنم عذابله معذب ايلر واکايجه الام شدايد ابر کور که تعريفی ممکن اولر و جهنم عذابى کلمساوی کلز سن عاقل ايسک بومعنادن حق تعالی حضرت ترنگ کال قدرتی اکايوب مرید و مختار اولديغی فهم ايلوب انک طاعنه مشغول اولورسن و غيره ظلم و تعدی قیلقدن برهيز قتلورسن (مننوی) پس ديدنای قی کاها ترامکر * فککر کن اضررت فامختار * اى ظالم و طغانی قی کاها لری دندانکه ابصرمه فامختار اولان اضررتدن فککر ايله يعنی چونکم حق تعالی حضرت ترنگ ارادت و قدرتی يلد که و مريد و مختار اولد بیکه عالم اولد که پس قی کاها اولان مظلوملری رنجيده ايله و اتاره جور و ستم قبله احتراز سن اولان اضررتدن يعنی خوفست و حذر سن اولان ضرب و لادن فککر ايله که اول قی کاها لره ايلديکلن جفا مقابله سنده منقسم اولان خدادن سکا کارورسنی آيزد قیلور (مننوی) قيل را بر قیطان حق خون کند * سبطانرا ازيلنا حصون کند * حتى سبحانه و تعالی شول قادر و مختاردر که نیلی قطبيله فان ايلر سبطیلری بلادن مصون ايلرو قی الحقیقه حضرت موسی علیه السلام قوسى بلار دن مصون قیلدی و فرعون قوسى دياده و آخرتده جهنم عذابله کرتشار ايلدی پس هر کیم فرعون نفسه اتباع قبله و فرعون سبت اوله حق تعالی اکا قطبيله ايلدیکی عذابى ايلر و هر کیم موسی و روحه اتباع قبله و تابع انبيا عليهم السلام اوله حق تعالی آتی بلار دن مصون و مصون ايلر بعض فسخه دهمصر ع نافی برکاهی قندا غامغون کند و افع اولشد روعنی قی حق تعالی قیطان خون ايلر کايجه منسوب اولان کسه به نامطوع قندا ايلر يعنی لا تقطع لنذو شيرين ايلر دعل اولور (مننوی) نابدای پیش حق تقيمتست درميان هوشياره و نيت * تا يله سنکه حق تعالی سنک قنده غیور و ارامک هوشياره و نيت ايله سنده يعنی حق تعالی نیلی قطبيله خون و سبطيله قندا غامغون ايلر تا يله سنکه خدای تعالی سنک حضور شر بيفنده او قی کور دن فرق ايلک و صلح لرک ميايت طالحلار دن و طيلری خيثلردن تبير قیلان و اردو طريق مستقیم صاحب هوتی کيدر و ياور و انکست و بيو توتی * کونه کسه دراکدخی عالم اولور و واکيکسنک مابني بری برندن فرق و تبير قیلور (م) قيل تبير از شند اموختست * تا کشدل از او اين را سختست * قيل مبادل فرق خدای لطفی حقیقتا تبی عاقل ايلر حسی خدای تعالی سنک دوستلره دشمنلر سنک مابني تبير طيلوب دوستلره بول و ريز و دشمنلری غرق ايلد و ب هلاک قیلور و اول الله قهری قابیلی ايله قیلور حال و کعه عاقل ايلدی لکن چونکم اکا کاهلر ايله کلدی آتی بر مرسته احق و فادان قیلد که کند یه ضرر و اونی نافع اولندن غرق ايلکه کاهلر ايلوب

فرمانی هایل قتل ایلدی و قتل ایلد کد نصکره دخی ائک سو آغ نه ایلد کین بیلوب نیجه کونلر آغ ارقه سئدم
 کورب کردی شول وقته دلکه برغراب زمینی چنکالیه قازوب برغراب مرده دی دفن ایلدی پس غرابدن بوجله
 کوروب برادرینک جسم مرده سی اول زمینه دفن ایلدی (یاوینلن عجزت ان کون مثل هذا الغراب) دوسو یلدی
 قهر الی آغ شول مر نه ایلد ایلدیکه غراب عقی ائدن زیاده اولوب ائک برقرغه قدر عقل و غیره قالدی (منشوی)
 در جادات از کرم عقل آفریده عقل از قافل شهر خود بریده اول جدا کرم و لطف سندن جادانده عقل براندی حی
 جادات دومی دشنندن و نیکی بیدن فرق و غیره ایلدی اما عقل عاقلدن کندی قهر سیدله قطع ایلدی یعنی انسانله
 عاقل ایلدی و غیره قیلدی شائیدن و خاصیت ذاتیه سندن ایکن اول خدا عاقل اولان انساندن قهر یله عقل و غیره محو
 وازاله ایلدی و جاداتک عقل اولمق و نیک و بدی تمیز قیلنق شمانلردن و خاصیت ذاتیه لریدن ایکن کرم الهی انلرم
 بر مرته عقل و غیره و ردیکه انلر دوستی دشنندن و نهی ضرردن و اهل خیری اهل شر دن فرق ایلوب غیره قیلدی
 (منشوی) در جادات از لطف عقلی شد بدید و زنگال از عاقلان دانش رسید (لطف الهی دن جادانده بر عظم عقل بدید
 و ظاهر اولدی و خدا ائک شکل و عاقلان سندن عاقللردن عقل و دانش اور کدی (منشوی) عقل چون باران باهری انجا بر حقیقت
 عقل این سو خشم حق حید و کرخت) عقل باران کبی امر الهی له اندمه و کدی عقل بو طرفه خشم حق کوردی
 و قاجدی بومعنی عقل مقلوع او قندی تقدیر اوزره اولور اما کسور او قنوب این سو به منساب اولسه هم جائزدر
 معنی بوجانک عقلی حقل خشم کوردی و قاجدی دیک اولور یعنی امر الهی الله عقل جادانده بغیر و کدی
 دو کدی حقی اول جادات او بی کتودن فرق و غیره ایلدی اما انسانکه عقل و غیره اوزره مجبول اولمش ایکن و نیک
 و بدی تمیز قیلان اکا مخصوص کیش ایکن چونک خشم حق انسانه کادی عقل اول خشمک ائین کوروب
 عاقلدن فرار قیلدی چونک عقل بر کسه دن زائل اولدی اول کسه نفی ضرردن و خیری شردن غیره ایلدیکه قادر
 اوله سیوب عذابه و عقابه مستحق اولدی (منشوی) (برو خورشید و مه و نجم بلند) جله بر ترتیب آندوروند هر کبی
 ناید مکر در وقت خویش) که نه پس ماندز هنگام و نه پیش) بلود و کوش و آغ و فیم بلند جله ترتیب اوزره کاورلر
 و کیدر لر هر بری کلز مکر که کندی و قنیده که هر بری کندی و قنیده نه کبر و قاورونه ایلر و کاور و ایات شر بفر
 و دخی ما بعنده اولان ایات لطیفه جادانده اولان عقل و ادراکی اثبات ایلنق موقعده سؤال مقدره جواب اولمق
 طریق اوزره واقع اولمشد روز کراولانسان سوزلردن سامعه بر خاطر کار که اول عقل و غیره متصف اولان عاقلانه
 و مجزانه روشن قیلان جادات بجهانه مقول جادات اوله پس جواب یوردر که بویایب شر بفعده مذکور
 اولان شیلرله هر بری جمعاً ترتیب اوزره کاورلر و ترتیب اوزره کیدرلر اگر عقلاری اولمیدی ترتیب کوزنکه قادر
 اولمزلدی و عاقلانه خدمت و حرکت قیلار لری کورمنی میسن هر بری کلز مکر که کندی ایچون معنی اولان
 و قنیده کار که کندی معنی اولان و قنیدن نه کبر و قاورونه ایلر و کاور و بونلرله بوحکب موزنه و موقعه سندن منظم
 اولان بودر که بونلرله عقلی اوله کبر بونلرله هر برینک کندیسه مناسب عقلاری و غیره لری اولمیدی بویه و قنیه
 حرکت ایلدیکه قادر اولمیه لری چونک هر برینک بویه و قنیه حرکت ایلدی ظاهر و ثابت اولمیه بونلرله
 کیدرله مناسب بر عقل و مدیری اولمق هم ثابت اولور (منشوی) چون کسوردی فهم این راز انبیا) دانش
 آورد ندر سنک و عصا (تاج جادات ذکر ایلیاس) چون عصا و سنک داری از قیاس عبادی مر دغال بومعنا فید
 انبیا علیهم السلام دن نیچون فهم و ادراک ایلدیکه اول سلطان سنک و عصایه دانش کتوردیلر تا غیره جاداتی دخی
 ایلیاس قیاس جهنندن عصا و سنک کی طونه سن یعنی بوجادات و نباتاتک ججه سنده عقل و غیره اولدی غیر
 و بونلر دوستی دشنندن فرق قیلدینی و از ایلی عظامدن نیچون فهم ایلدیکه اول انبیا صلوات الله علیهم
 اجمعین حجره و عصایه دانش کتوردیلر و بونلری عقلی مر ته سنده یوردیلر نه کچر رسول ارم صلی الله علیه و سلمه
 سلام و بردیکی و عصایک اول حضرت حقنده شهادت کلمسی کتوردیکی اتفاقه ثابت اولمشد بونلرله نصه لری
 جلد اولده و جلد نایده هر یور قیلدر و عصا دخی جاد قیلندن بر جوب باره ایکن آغ دخی حضرت موسی
 علیه السلام عقل و غیره مر ته سنده کتوروب حیاب صاحبی رحیه عظیمه اولد قده فرعون اوزره و ائک عسکر سنک
 جانبیه شوره سله ازوب انلری کوشه و کوشه فاجردی بوجله جاداتدن بور فاج جادی انبیا عظام آنکیون
 عقل و غیره مر ته سنده کتوردیلر که سائر جاداتی فی الالباس و ایشتیاه عصایه سنک کبی قیاس ایلدیکه سنک
 التلیل بدل علی الکثیر و الجبره تبدل علی القدر (فونلک مخوف اوزره از سنه جوق نسنه بگونه اولور و عاقل
 اولان بزدن کاهه استدلال قیلور چون نصیسم بور فاج جاداتک عقل و غیره مجسوس اولوب ثابت اولمیه غیره

جامداری دخی بوکا کوره قیاس ایلدیک اولور (مثنوی) طاعت سنک وعصا ظاهر شود) ورتجادات ذکر مخیر شود
 الحاصل سنک وعصا سنک طاعتی ظاهر اولور غیر جاداتکدن مخیر اولور یعنی جبره عصا سنک حق تعالی بی طاعتی و آنک
 یغیر رسته خدمتی ظاهر و عصا سنک جاداتک احوالکدن نوثر اخبار قیلدی بوبه دووکه
 (مثنوی) مازیدان آکهم و طایم (ماهمه فی اتفاقی ضایم) بر حضرت برزدان آگاه و خبردار زوالت امر نه
 طایم یززدکنز اتفاقی ضایم دکان بلکه خالق مزی جله من مسیح ایزوالت حکمتنه و کمال قدرتنه دلالت
 و شهادت ایدیمیلز اصلا بریز باطل و عبث مخلوق اولمشدر در بر و کوس و هوشی اولان کسه لره و کوته معناری
 تعبیر و تفریر ایدیر (مثنوی) و جواب نیل دانی وقت غرق) کوسمان هر دوامت کرد فرق) آب نیل کبی نیل سن غرق
 وقتنده که اول آب نیل هر ایکی امتک ماینی فرق ایلدی یعنی سائر جادات دخی بوبه در بر و اول سنک وعصا
 جادات اخری نک حقیقت حاکدن بوبه کوته خبر و برر که ای عاقل برزم جله مزی آب نیل کبی یله سن که اول آب نیل
 غرق وقتنده هر ایکی امتک ماینی فرق و تعبیر ایلدیکه اول امتدن برسی سبطیل و بری دخی قبطیل ایدی سبطیلر بول
 وردی و طریق غیبات اولدی و قبطیلر (فقهیم من الیم ما غشیم) و جوجنبه اوزور لری بور و بوبه بالکایه هلاک
 ایلدی (مثنوی) چون زمین دایش دانا وقت خسف در حق فارون که فخرش کردندف جاول جادات اثرای
 زمین کبی دانا یله سن خسف و قندره فارون حقتنده که اول قهرای نسف ایلدی نسف برندن قو بر فله در بر
 بوراده هلاک معنانشدر یعنی سائر جاداتی دخی زمین کبی دانا و اهل غیبه یله سنکه اول زمین خسف و قندره
 فارون حقتنده که قهر الهی آتی استیصال و هلاک ایلدیکه غیر لردن آتی غیبه یلیوب نوابعلیه خسف ایلدی
 (مثنوی) چون قهر که امر بشیند و شتافت پس دونه کشت بر سرخ و شکافت هر کبی که امر خدای اشدنی و خفله
 ایلدی پس سرخ فلک اوزر مایک بار اولدی و بارلدی یعنی سائر جاداتی دخی قهر کبی نیل که اول قهر رسول اکرم صلی الله
 علیه و سلم حضرت تار سنک امر فی اشدنی و آنک امر فی قبول ایلدیکه سرعت اشدنی پس فلک اوزره بارلدی و ایاکی
 شن اولدی ته که (اقتربت الساعة و انشق القمر) آیت کریمه سی و مجیزه شریفه به شهادت قیلدی و بوایت کریمه نک
 تحقیق و تفسیری جلد اولده زیانت تأویل و کک مکس سرخ نک ماقبلنده مر و بارلادی (مثنوی) چون
 درخت و سنک کاذر هر مقام مصطفی را کرده ظاهر السلام) درخت و سنک کبی که هر مقامده حضرت مصطفی
 علیه السلام ظاهر اسلام ایلشدر (السلام علیک یا رسول الله) دیوسو یلشدر ته که روایت حصه ایه روایت
 اولمشدر که اول حضرت رسالت کلدکنصکره هر حجر و حجره که افرزیه ردی اولان حضرت (السلام علیک)
 دیوسلا مری و برردی و نبوت و رسالتنه شهادت قبولورلی بویت شریفه مناسب اولان حدیث شریف و بوجمل
 لطیفه موافق کلان کلامر جلد ثانیته دشول مارکیز حکایه شده که بر ما افسردی بنده که تورمشدی انده عالم
 افسرداست و نام اوجاد بینک شرخنده مر و ایلشدر و جلد اولده و جلد ثانیته دخی مر و ایلشدر که هر بر محله
 تسبیح جاداته متعلق اولان مطلب موضوع اولمشدر اول مطالب انده طلب اولده اما فلاحه بو معنایه قابل اولیوب تأویل
 و بحث و جدل حتمه کدر کدر یونما شنبه فلسفی ایلدیکه بختک یاتسه شروع ایدوب سیوردر (بحث کردن سنی
 و فلسفی و جواب دهر که منکر الوهیتست و عالم را قدیم می گوید (می) دی یکی می گفت عالم حادثست و فایست این
 سرخ حش و دانست و دون برکسه دیدی عالم حادث و بر سرخ فایستد و اکا حق تعالی وارند و بوبه دین مومن
 سفیدر که اهل سنت و الجماعت اعتقادی بونک اوزر نه در که بر سرخ و افلاک و بوعالم خالک مجلسی حادث و وجدونه
 جلدن بر دلیل متغیر اولد بقدر و هر متغیر حادث و فانی اولقی مقرر در پس عالم سر تا سر حادث و فایدر و اکا
 وارث باقی اولان واجب الوجود در (مثنوی) فلسفی گفت چون دانی حدوث * حادی و ابر چون داند غیوث *
 زرقه خود نیستی از انقلاب * توجه می دانی حدوث آفتاب * بر فلسفی رسی به دیدیکه حدوثی نجه یلورسن ابرک
 حادثکنی غیوث نجه یلور غیوث غیشک جمعدر غیث زیاده لازم اولدی زمانده یغان یغمویدر بر افلاک
 و آفتابک انقلابند خود بر زرد دگسن پس سن آفتابک حدوثی نه یلورسن یعنی بر فلسفی عالم حادث و فانی دین
 سنی به بحث و جدل طریقه ذهاب اولوب دیدیکه ای سنی سن بوعالمک حدوثی ندن یلورسن صاحبک حدوثی یاران
 نجه یلور که اول یاران صاحبک ظهورده کلدی و اندنصکره وجود بولدی پس ای سنی سن بوعالمک ظهورده
 کلدک بوعالمی همان بوهیت اوزر ممتز اولمش بولدک و سنک آبا و اجدادک حضرت آدم علیه السلام متهمی
 اولنجیه کلد بوعالمی همان بوبه یلور و آدم دخی بوعالمده ظهورده کلدی پس بوعالمک حدوثی سکندن معلوم اولدی
 و سن خودی المثل آفتابک انقلابند بر زره یله دیکسن فرضی اتم انقلاباتندن بر زره اولدیکه تقدیر چه

سن آفتاب حدودی فی یلیومین زیر اورد و آفتاب مقدمی و حدودی بیله که نجه قابلدر کهکامک قنده اول
 لانی در (مثنوی) که کسی کادر حدوت باشد فین یکی بد اندازد و زمین مثال آخر بر بوجک که حدیثه دهر
 اوله اول کرمانه زمینک آتیر و درونی غن یلیور یعنی بر بوجک که زمینده اولان نجاست ایچره مستکون اولوب مدقون
 اولسه اول بوجک زمینک آتیماسی و آتیماسی نجه یلیور و مقرر در که بیلز کهکامک سندخی ای سنی یوزمینده
 اخلاط و نجاست بدیه ایچره موجود اولوب مدقون اولسن سن یوزمین و آتیماسی اولانی و آتیری ندن یلیور سن
 یوزمالک حدوت و منوجیه اعتقاد قیلور سن دیدی (مثنوی) این تقلید ایزد بشفیده * اخلاط اندرین بجمیده
 حیث برهان بر حدوت این بگو * ورنه خاموش این فزون گوی مجو * سن یوزوی تقلید ایل بدرکدن استماع
 ایلسن حاکمندن بوحدوت عالمه متعلق اولان معنایه طولشعشس یوزمالک حدوتنه برهانک ندر سوله و خسه
 خاموش اول یوزیاده سو یلکسکی دیله تقلید برک * نک فعلی و قولی انک حقیقته عالم اولسن برن و اول فعلک و قولک
 ماهیتی ندرانی یلکدن اول فعلی و قولی قیلاده کی کندی به لازم قیلقدن نه کم یونک ندرینی و بعض تحقیق جلد اولده
 شفر وی خشم دیدن دیدهای حس صالح و نافع صالح راسر خنده ازنی تقلید و از زیات نقل یشک شر خنده مرو
 ایلدی انده طلب افانه و خلاصه کلام اولدر که اول فلسفی سنی به دیدی ای سنی بوحدوت عالمه متعلق اولان
 اقوال سن انک حقیقته واقف اولارین بدرکدن * کا تقلید * بیکله یوزیه ایششسن یونک عقله حقیقن دوشیوب
 سحافت و بلاهتکدن یوکاد و لا شمسین و اعتقاد قیلشسن یوزمالک حدوتنه بخت و برهان ندر سوله واکر عقل
 قبول ایلده بخل برهانک و غیبه خاموش اول یوزیاده سو یلکدن فراغت قبل که مجر دابن جد تقلید ایل اولان
 سوزه عقلا قنده اعتبار و التفات اولمز دیدی چونکم فلسفی عقیده فاسده سنه کوره بر سیل جدل مؤمنه و کونه
 اعتراض ایلدی مؤمن سنی دخی کا جواب و بر سک شروع اولدی (مثنوی) گفت حدیدم اندرین بخت عمیق * بخت
 میگردند و روی دوفرین * سنی اول فلسفی به دیدی که ای منکر الوهیت اولان زندیقین بو بخت عمیقده کوردم ایکی
 فریق بو خصوصده برگون بخت ایلد بر بخت عمیق تعمیر نده اشارت و وارد اول معنایه که عالم حدوت و قدیمی و سدا
 و معادنی بیله و اثبات واجب الوجود ایلک عظیم یحذر که اهل سنته فلاسفه مابنده بو خصوصده جوق قبل
 یوقال و نزاع وجدال واقع اولدر و جابیندن بو خصوصده نجه کتب و رسائل تصنیف قیلشندر (مثنوی) در جدال
 و در خصام و در ستوه * کشت هنکامه بران دو کس کرده * یوایکی فریق جدال و خصام و ستوه و قنده یعنی
 یوایکی گروهک بری برلرله مجادله و محاصره و اضطرابی و قنده اول ایکی بلوک که نک اوزرنه هنکامه اولدی
 یعنی انزلک اوزرنه عظیم خلق جمع اولدی (مثنوی) من سوی جمع هنکامه شد * اطلاع حال ایشان بستدم
 بن هنکامه نک جمعیتی جابنه کتدم انزلک حالندن اطلاع الیم یعنی واروب انزلک حالنه مطلع اولدم و انزلک بختی استماع
 قیلدم (مثنوی) آن یکی میگفت کردن قاعیست * بی کافی این بار ایا نیست * اول بریسی که مراد سیدر کردون
 فایز دیدی کانسز و ناایقون باقی واردر یعنی یوزمالک بر خادث نادر هیچ شک و شبهه یوقدر که یونک بر بانی و صانی
 واردر البته یوکون اول واجب الوجود اولان صانع من کل الوجوه محتاج در دیدی (مثنوی) وان ذکر گفت
 این قدیم وی کیست * ییشش باقی و باقی و یست * اول بری دیدی یوزمالک قدیم بری کی در انک با نیسی یوقد و با نیسی
 اولدر یعنی فلسفی سنی به جواب بریدی دیدی یوزمالک قدیم نالفاقد و یقین سزدر یعنی غن زماندن بر موجود اولشندر
 دیو استکبار ایزد تقدیر ایلک متصور دکادر انک با نیسی و صانی یوقدر که نک وجودی قائم نالفاقد قیلده
 غیر وجود انک احتساب یوقدر و ناخود بلی و صانع همان اولدر که عناصر و موالید انک تأثیر و تصرفیه ظهوره کاور
 (مثنوی) گفت منکر کشته خلاق و یوقد و یوقد ایزد و زقا در * سنی فلسفی به ایزدی ای سنی به واقع خلاقه منکر
 اولشسن و زوقش کتور یعنی بهر زوقه منکر اولشسن یعنی ای قلبی خلاق عالمه انگاری ایلرس و لیل و نه ناری
 کیدروب کتور و یوقد و یوقد ایزد و زقا در * سنی فلسفی به ایزدی ای سنی به واقع خلاقه منکر اولشسن
 (مثنوی) گفت فی برهان شما هم من شفیقه * انچه کوی ان تقلیدی کرد * فلسفی به ایزدی سن یوزوی برهان سز
 اشتغال استیقام اول نسته که سو طریق آتی تقلید ایل قبول یا نقل استیقام بلکه عقل قبول ایلده بخل یونک حقیقتی
 بیطلک بر بخت و وارابه یونک کیده انرم واکر یوغیسه مجر تقلید ایلده بومذهبی اختیار ایلرم دیدی (مثنوی)
 من یاور بخت و برهان نممن * انشوم فی بخت این و از زمین * کا اول ای سنی بخت و برهان کتور زیر بن یونی
 جعفر زما نده بن استیقام و یوقد و یوقد ایزد و زقا در * انرم دیدی چونکم سنی کورید که فلسفی قبل و قاله نازم
 اولز و عقلانیه و تقلیدانیه ایلایه که کز پس درو نسته اولان حاله سوال ایلدوب کا کورونه جواب وردی (مثنوی)

گفت: **حجت در درون جانست** و در درون جان نهان هر هاست **حجتی اول منکر الوهیت اولان فلسفی به دیدی**
حجت **بن درون** **جامه در درون** **جامه نهان** **بن برهان** **و او در بهی ای فلسفی** **چونکه بن** **قول** **اولان برهانی** **صدق**
ایلمد **بن** **حجت** **بن** **جام** **ایچنده** **دو** **بن** **برهان** **جام** **ایچنده** **نهاد** **که** **اول** **و جدائی** **و ذوق** **اولان ایمان** **و ایشانه** **در**
دید **(مشنوی)** **یعنی** **هلال** **از ضعف چشم** **من** **همی** **بن** **مکن** **بر من** **و خشم** **ای** **اسحق** **من** **ضعف** **چشمکدن**
هلالی **صکوره** **من** **امان** **کورد** **من** **بن** **اوزره** **خشم** **ایله** **بهی** **ای** **کوردل** **من** **بصر** **صورتکده** **نور**
یقین **اولد** **یغندن** **و قلب** **کوزی** **کل** **هدایت** **قوت** **بولد** **یغندن** **آسمان** **قلعه** **هلال** **کی** **اولان ایمان** **و عرفانی**
کورد **من** **امان** **بصر** **بصرتله** **آنی** **کورد** **بر من** **بن** **کندیکه** **قیاس** **ایلیوب** **کوردل** **اولد** **یغندن** **بنا** **خشم** **ایله** **که**
مکار **و شید** **و محنتی** **اولان** **بمحمد** **الله** **مکار** **عیندر** **دید** **(مشنوی)** **گفت** **و کو** **سپار** **کنست** **و خلق** **کیچ** **در سر** **و امان** **این**
برخ **بسم** **و الحاصل** **و ایلک** **سنگ** **ما** **ینده** **گفت** **و کو** **سیار** **اولدی** **مستع** **اولان** **خلایق** **و بر** **سبح** **سیر** **و ایشانه**
ضمیر **اولدی** **بسم** **و نوده** **همیا** **و مزین** **معنا** **سنده** **در بهی** **طرفیندن** **قیل** **و قال** **و بحث** **و جدال** **قی** **چوق** **اولدی**
اند **مناظر** **اولان** **خلق** **و همیا** **و مزین** **اولان** **بر خل** **اشدا** **و انهم** **سند** **و حدوت** **و قدمنده** **واله** **و حیران** **اولدی**
و ایلک **سنگ** **یل** **قوتلندن** **تغنی** **اصدق** **و قبوله** **حق** **و اوق** **ایلیک** **بنی** **یل** **مدیلر** **چونک** **سنی** **بولر** **نوله** **و سیرت**
کوردی **(مشنوی)** **گفت** **یار** **در درون** **حجتست** **و بر حدوت** **آسمان** **ایقینست** **و نلر** **مدی** **ای** **ایران** **بن** **دروغده** **بر عظیم**
بخت **و ادر** **که** **اول** **حجت** **آسمان** **حدوت** **اوزره** **سکار** **عظیم** **آیندر** **و بر خل** **حدوت** **و مخلوق** **اولدی** **بن** **(دی)** **من** **یقین**
دلم **نشان** **آنی** **بود** **من** **یقین** **درا** **که** **دراش** **رود** **در زبان** **ی** **ناید** **آن** **حجت** **بدان** **سبح** **سیر** **عاشق**
بن **یقین** **طورت** **اول** **یقین** **نشان** **ای** **تحقیقا** **یقینده** **اول** **اولور** **که** **آتش** **کیده** **اول** **حجت** **و برهان** **زبان** **کلز**
سپ **عاشق** **ارک** **عشق** **سنگ** **علی** **کسی** **بهی** **سنی** **دید** **که** **بن** **افلا** **کن** **حدوت** **و مخلوق** **اولد** **بنه** **و نولر** **که** **بر مرید**
و عشار **و واجب** **الوجود** **موجود** **وصانی** **اولد** **بنه** **یقین** **طورت** **که** **بن** **امل** **برهان** **اول** **قلعه** **اولان ایمان**
و ایشانه **و ایشانه** **نشان** **یقینده** **اولان** **که** **ایچون** **اولدر** **که** **صانع** **وجود** **بن** **یقین** **طورت** **کسه** **آتش** **کیده** **و قیل** **و قال**
تر **لایه** **و صاحب** **یقین** **اولدر** **که** **هر شی** **خالق** **و موجود** **اولان** **خدا** **اید** **بنی** **تحقیقا** **بلور** **و کل** **اشیاده** **مؤثر** **حقیقی**
همان **اول** **اولد** **بنه** **آقا** **روا** **اعتقاد** **قیل** **و فلسفه** **میلر** **مذهبه** **و طبیعه** **میلر** **مسله** **کند** **عناصر** **اربعه** **و ایلک** **و عالمه**
سوز **لر** **اما** **صاحب** **یقین** **اولان** **سیر** **مشر** **بنده** **هر** **شده** **مؤثر** **حقیقی** **خدای** **تعالی** **در** **نشان** **طالع** **محرق** **دکلد**
بلکه **برنی** **احراق** **ایله** **بار** **اد** **الله** **احراق** **ایله** **چونک** **سنی** **اولان** **هر شی** **الله** **اراد** **تله** **ناثیر** **اید** **بنی** **سایوب** **و هر** **شده**
مؤثر **حقیقی** **الله** **اید** **بنکه** **قلبنده** **کمال** **یقین** **ایله** **یقین** **قبلی** **مقرر** **و محقق** **اولیچ** **آتش** **کیرن** **الم** **چکمز** **زیر** **ایلیور** **که**
آتش **آنی** **یاقفه** **طالع** **قادر** **دکلد** **بلکه** **اراده** **الله** **اولور** **سه** **آتش** **آنی** **یاقر** **بس** **بولر** **عمل** **امتناعه** **مؤمن** **اولان**
کندی **ایمانی** **و اعتقاد** **ایثبات** **ایلم** **ایچون** **مرید** **و عشار** **اولان** **خدای** **تعالی** **به** **قو** **کل** **و اعتقاد** **اید** **ب** **آتش**
که **حق** **تعالی** **آتش** **خاصیت** **طبیعه** **سنی** **اند** **از** **ایله** **دوب** **مؤمنه** **آنی** **بر** **دوسلام** **ایله** **رس** **و یقین** **قلب** **ایچنده**
بر **عنوی** **حجت** **و برهان** **لسانه** **کلز** **و یانه** **مغمر** **نه** **کم** **عاشق** **ارک** **عشق** **سری** **و کیفیت** **حالی** **نقل** **و یانه** **کلز** **زیرا**
ا **کر** **یقین** **و معرفت** **ا** **کر** **کیفیت** **عشق** **و محبت** **امر** **و جدا** **اند** **نقطه** **تعبیری** **و تقریری** **ممکن** **اولور** **من** **لم** **یذکر** **لم** **یذکر**
سوجیه **و نوری** **ذوق** **ای** **بین** **بیلز** **(مشنوی)** **نیست** **ید** **سار** **گفت** **و کو** **من** **سبح** **که** **زور** **دی** **و زاری** **روی** **من** **سبح**
گفت **و کو** **عل** **سری** **سدا** **ظاهر** **دکلد** **بن** **فوز** **عک** **سار** **یغندن** **و ضعف** **و لاغر** **یغندن** **غیری** **بهی** **بن** **قبل** **و طالع** **سری**
و حقیقی **سدا** **ظاهر** **دکلد** **زیرا** **اول** **گفت** **و کو** **یلسری** **خدای** **تعالی** **به** **اولان** **یقین** **ا** **کا** **اولان** **کمال** **مجتهد** **و ایشانه**
امر **و جدا** **اند** **که** **تعبیر** **ایله** **بولن** **اظهار** **ی** **ممکن** **اولور** **ولیکن** **وامر** **و جدا** **اند** **بعض** **علام** **و آثاری** **صحفه** **و نوده**
ظاهر **و هویدا** **ایلم** **در** **که** **اول** **صفت** **وجه** **و شفاف** **و شفاف** **در** **سکه** **باطنه** **اولان** **صفت** **و طالع** **دلالت**
ایدر **(مشنوی)** **آتش** **خون** **برخ** **روانه** **میرود** **حجت** **حسن** **و جلال** **نیشود** **ایچون** **لود** **اولان** **اشک** **و خون** **مرورانه**
ایلم **اول** **عجب** **و کمال** **حسن** **و جلاله** **حجت** **اولور** **بهی** **شول** **فان** **باش** **که** **بن** **فوز** **اوزر** **روان** **اولور** **کیدر** **و کو** **زلمدن** **سرسن**
خون **آلود** **نه** **بدم** **جاری** **اولور** **آقا** **اول** **عجب** **و کمال** **حسن** **و جلاله** **و حالت** **ظاهره** **حجت** **و برهان**
اولور **زیرا** **بر** **که** **تک** **درونده** **مهر** **و محبت** **ایلمیدن** **اول** **که** **نیچون** **اغز** **دی** **ووزی** **نیچون** **زیر** **ایلمور** **دی** **و وجودی**
نیچون **عجب** **و کمال** **ساز** **اوله** **الک** **کوز** **لر** **دن** **جران** **این** **دموع** **و صفت** **وجه** **و شفاف** **و شفاف** **کمال** **ایچنده** **شهادت**
ایدر **که** **عند** **اصحاب** **الهی** **الک** **انکار** **ی** **قبول** **اولور** **کمال** **الامام** **البوسیری** **(یت)** **لولا** **الهی** **لم** **تقی** **دیجا** **حلی**

طلب و لا رتبه از کربان و العلم * کفایت سحر حبا بعد ما عهدت به علی بن عدول الدم و السلم (منشوی) گفت
 من اینها ندانم چینی * که دودر پیش عامه آیتی * فلسفی مؤمن سنی به آئیدی یونانی برجت بیلزم که عامه خاص
 قندهر برآیت اوله یعنی دیدگاهای سنی یوسوز که سولرسن و بوجود آیات متعلقه اولان کلماتی که من نقل ایلمرسن
 بن یونانی برجت بیلزم که عامه ناس او کسیده اناره یور آیت اوله وانلر و کونه اقواله ایمان و اعتقاد قله بی
 برجت ارازا به که عامه اساسا اعتقاد نه سبب اوله وانلر اوله و برهان واسطه سله سنک اقوالی قبول ایلیوب
 ایمانه کله و سنک باطنکده اولان سنکده اعتقاد قله (منشوی) گفت چون قلبی و نقدی دم زند * که یونانی من نکوی
 اوجند * پیش سنی فلسفی به چونکم بر نقد و بر قلب دم اوره و دعوا ایلیوب دینه که ای تقدس قلب من و بن حرماتو
 نکوی یعنی سنی آئیدی ای قلبی سنکله بمن حالم شول بر نقدنا صله قلب فاسدک حاله بکتر که ایکسی بری برله
 جدل ایلیوب قلب تقدیم دیر که سن قلب سن و بن عزتو و حرماتو ایو خالصم قلب بوبله دعوا ایلیبه (منشوی) هست
 آتش امتحان اشرین * گذرانیش دوقندان دوقرین * یونلر لما مننی غیر ایلمکه آتش اشر که امتحان دیر که یوایی قرین
 آتیه دوشه * تا که تقد قلابدن ممتاز اوله و کذب و صدق هر دخی طرفه ایسه ظهوره کله (منشوی) عام و خاص
 از سالشان راضی شوبد * از آن و شکسوی ایقان روند * اول وقت خاص و عوام انزلک سالندن واقف اوله و نقد
 خالصی قلب فاسد دن تمیز قله لر کان و شکدن خلاص اولوب ایمان و ایقان بانه کیده لر (منشوی) آب آتش
 آمدای جان امتحان * و نقد و قلبی را که آن باشد نهان * ای جان آب و آتش امتحان کلدی بر نقد و قلبه ایچونک
 اونهان اوله یعنی شول بر نقد و قلب که حقیقتی معلوم اولیه و ناس آتی بیلکده شبهه اوزره اوله انک امتحانی
 آتش ایله اولدی اولان زکر انک ایکسین یله آتش ایچره زردوب اندن صکره صوبه براغور لر خالص صافی و سداه اولور
 اما قلب فاسد و سیاه اولور و قبا حقی ظهوره کلور چونکم قضیه یوز کراولسان کنیدر (منشوی) تاسن رتبه و رتبه
 در آتش روم * به حجت باقی حیرانان شوم * تاسن وسن هر ایکچر یله آتش ایچمه کیده لر باقی حیرانلر حجت اوله یعنی
 یو خصوصه و اله و حیران اولان باقی کسه لر به حجت و برهان اوله لم تاوایکچر که حقیقت حالی عیان کله و علامه
 ناس شک و التباسدن بری اوله لر دیدی (منشوی) تاسن رتبه و رتبه یچر اوقتم * که من رتبه و رتبه کره ایم * تاسن وسن
 هر ایکچر دریا به دوشه لم زیران وسن و کور و ره بر آیت ابر بعض نسخه ده تاسن به تحتانی اولان تعلقنن اله واقع
 اولشدر که مناسب اولان دخی بودن برامعی تاسن وسن آتیه کیده لم و باخود سن و بن هر ایکچر دریا به دوشه لم کسن وسن
 یونانلر اولان کره ایچون آیت ابر کر که کریم صدق و کذب بن ظاهر اوله و حقیقت حاله عیان کله دیدی (منشوی)
 همتان کردن و در آتش سندن * هر دو خود را بر تافتن زند * پس سنی و فلسفی انجیلن ایلدیلر و آتیه کتیدیلر
 هر ایکسی کند بی آتشک نف و تانه اوردیلر و نار مشعله کروب اوردیلر آتش فلسفی بی یاقدی و کول ایلدی اوله
 منق بی دوزدی و تاز و تر ایلدی یعنی ماسودان اتقا و برهیز ایلین سنی بی لطیف دوزدی و تاز و تر کتیلدی (همی)
 آن خدا کور ندیم دمدی * رست و سوزید اندر آتش آن دی * اول خدا بی مرد مدعی خلاص اولدی
 آتش ایچره اول حرام زاد مایندی یعنی خدایی و الوهیتی اثبات ایلیبی مرد سنی آتیه با تقدن خلاص اولدی و اوله
 حرام زاد اولان فلسفی آتش ایچره مایوب کول اولدی و یوایی طایفه طرفیندن یونلر که حاله نظر ایدیلر
 فلسفی مذهبنک بطلاق ظهوره کلدی و یونلر معلوم اولد که جمیع اشیا انک خاصیات و آثار طبعی سنک
 مقتضای دکل آیش بلکه هر شی خالقنک امری و وجودنک اراده نله تا نیر ایلر امتحان هر شی طایع مؤثر
 اولیدی و آب کندی طبعنک مقتضای اوزره اغراق و ناردخی باطایع احراق قیلیدی و مسئله دشمنی فرق ایلیوب
 جله سنی علی السویه غرق و حرق ایلیبه لر دی حال بود که دوستی غرق ایلیوب دشمنی غرق ایلدی نه کم حضرت موسی
 علیه السلام کتومنه بهر امر فاجات اولوب قبطیلری غرق و هلاک ایلدی و کذلک ناردخی حضرت ابراهیم
 علیه السلام بر دوسلام اولدی اگر باطایع محرق اولیدی حضرت ابراهیم علیه السلامی دخی یا قوب کول ایلدی
 نه کم یو برامه مناسب اولان معنی جلد اوله باز کسان و طوطی حکا به سندن بر حاکیه و بعضی اقواله مرود
 ایلمشدر (منشوی) از رتبه بشو این اعلام را که کوری افزون روان خام راه که نسویدنه ست این نام از اجل *
 کش میجی صدر بودست و اجل * بوینتر فلسفی مذهب و طبیعی مشرب اولنرا یانه بددن لازم کلان و ناشی اولان
 وهم و سوزانی دفع ایچون انلر خطابا بد بشلندر انلر * هومی بودر که قرآن ایمان ایدنلر و کله متعلق اولان
 آیات و اخباری حقیقته جل ایله مزلر بلکه مؤلفدر لر مثلا حضرت ابراهیم علیه السلامه آتشک برد و سلام
 اولسی محرق باطایع اولان آتش برد و سلام اوقد کلاذر زیر احراق انک شلندند پس یونلر دوشلر غضبی

حق تعالی ابراهیم علیه السلامه برد و سلام بیلدی دیک اولور دیرر وانلر کاب و سسته ایمان کشور مزل افلرله
 جلهسی مهجرات انبیاء علیهم السلاهی و کرامات اولیای کراهی بالکلیه انکار ایدرلر اکر اهل سنتدن بری بولره انبیاء
 علیهم السلامه مهجرت سندن و اولیای کرامت کرامتندن بری بخت ابراز ایدوب دیسه که یاقرانده یا خود قول یغیر
 علیه السلامه یا خود کتب اولیای کرامتدن فلان کاندیه ییورلشدر که فلان و فی صوغرقا بختی وحشرن
 ابراهیم علیه السلاهی آتشی یاقدی بولرلر کتلتدن خوف ایتزرسه بولهدین اهل سنته دیرلر کسن بوی کوز کله
 کوزدکی و خدادن و یغیر علیه السلامدن بوی کتلتلر اشدکی بوی سنک ابا و اجداد کتلم و استاد کتلم بولر
 باز مشلر دیرس حالا بحسب الظاهر سنک مهجرات انبیاء علیهم السلامه تقلید کتلدیرلر دیرلر دیرلر بولرله ندره حاله مهجرات
 انبیاء علیهم السلاهی اثبات ایلمکه قادراولین مؤمنلر قتلدن جواب وروب یورلرای طبعی مذهب و فلسفی مشرب
 اولان کسه مؤذندن اشدت واعلاهی خام اولنلر رواسته برکورتک زیاده اله بومعنی افزون امر اولدیغی اوزره اولور
 اما افزون و زوصف ترکیبی اولوب افزون روان جمع اولوب معنی بولرله اولسه دخی جائز اولور ای فلسفی مشرب واعلاهی
 مؤذندن اشدت خام اولان افزون رولر کوراکنه یعنی زیاده کیدی بیی و طریق حقدن تجاوز ایدیبی خاملرلر
 کوراکنه و رغنمه مؤذندن بوعلمی استماع ایستماع کسره همز ایلر و فتنه دخی معنی صحیح اولور اما فتنه همز ایلر
 اوقنوب هلمک جعی اولوقی محله مناسب اولور و مؤذندن بوعلمی استماع ایلر بتمکده اکر برسونال لازم کورسه که اول
 سوال بود مؤذندن استماع اولنه جعی علم حضرت محمد علیه السلامک نام شریفیدر که سیاق و سباقی کا دلالت
 ایدر اعلام ایسه جعفر پس جمع مشرد معنائسه فوجیه له استعمال اولنور جواب ایلر که کاه جعی مفرد موقعنده
 ایراد ایدر اول مفردلر شانی تفهیمدن اوتری تمکدیر که بومحمله اعلام ذری اول حضرتک علم شریفی علملر
 منزله سنده اولدیغی ایهام ایچون اعلام ذر کر اولنلر اوله بودی جائزدر که تکرار اعتبار بیلر اعلام ذر کر اولنلر اوله
 مؤذن اول حضرتک نام شریفی هر کون بش کره اذاند و بش کره اقامتده تکرار بیکر کر ذر ایدر پس
 جلهسی علملر اولور و اعلام ذر کسیر دلمری یونکنه لری اشعار قیلور و معنی بیت ثانی واولور که بونام شریف اجل
 آتشدن باقمه شد زبیر اول اصل مسماهی صدر اجل اولشدر و خلاصه کلام و نتیجه مرام بولر دیک اولور که ای
 طبعی مذهب وای فلسفی مشرب اولان کسه اکر سن در سنکه اجسامی باقی محرق بالطبع اولان آتشلر شاتشدن و
 کرکده ذر اولان سننیک جسمی اولسون و کرکده فلسفینیک جسمی اولسون بن آتشلر اجسامی احراق ایلدیکی
 خصوصده حالا بدلیل برهان استمرکه یا قی کوزوله کورم و یا خود قولعه ایشیدوب تا عقله قبول ایتم
 و خصوصده جواب وروب دیرر که هر روز مره کر نهید کره مؤذن اولنلردن بوعلم شریفی و نام طبعی اشدت و خام اولان
 منکرلر کپانیه کورلر زیاده ایت کاجل آتشدن بونام شریف باقمه شد و نارهوت آتی افتا و ازاله ایلمکه قادراولمیشدر
 انکیونکه اول اسم شریفک مسماهی عالی مره به صاحبی سلطان اعظم اولمشدی پس اول سلطان اعظمک جسم
 شریفنک ایتی آتش موت احراق و افشا ایلمکه قادراولمیشدی و مثبت اولمیشدی اکر انک جسم شریفی آتسه
 کیره باذن الله آتش اول حضرتک جسم شریفی احراق ایلمک مقرور یحقی اولور بیکه اکادرات اولان سنیلرک دخی
 اکر یقین صاحب لری ایسه جسم لری باقمه هم مصدق اولور (منشوی) صد هزاران زن رها ندر قرآن بر دیرده
 پردهای منکران نیچه یوزین بوره نلردن قرانلره منکرلرلر برده لری بر تلشدن و قران قرانک جمیدر و رها ن
 ستان و زننده و هنک جمیدر و رها نندن مراد بونده بچنلر و غلبه لر دیرلر باجن برکسه برکسه ایلر بخت ایلمه برنسنه
 جاد تدر که رهن توروردر که اکر سنک دیکلر بچقرسه بومر هون اولان شی سنک اولسون دیر بچقره بوک کرودر یا کر بخت
 ایلنر کسه غلبه ایلرسه کوزوردر برتر کیده اوکلر دیرلر و اوج دخی دیرلر سنک فلان کسه ایلر فلان اوج باغلدی دیرلر
 یعنی رهن قودی و بخت ایلدی دیکلر اولور سنک بومحمله دخی سنی ایلر فلسفی بخت ایلدی بروسنی اولان کندی چچنی
 آتسه رهن قونی شرط ایلدی و دیکه کل سنکله بن آتسه کیره لم جسلر بیز بوجمشده آتسه و رهن اولسون اکر بتم
 دیکلر بچقرسه آتشی سنی و غنی یا قوب بخوایدر پس بتم مذهب باطل و سبک مذهب حق اولور بر دضکر کلنلر سنک
 بتمه بیکه ذهاب اولن صحیح اولور دیدی پس اینکبسی یله آتسه کیره ب آتشی باذن الله سنی یا باقدی و فلسفی یا یا قوب
 خاکستر ایلدی پس هر قرنده نیچه یوزین بوکونه بچنلردن و غلبه لردن منکر الوهیت و کافر نبوت و رسالت اولان
 کسه لارلر برده لری بر تلش و سوزلری و مذهب لری باطل اولمشدر و کندیلر مغلوب و رسوای اولوب بتم حق ظهورده
 کلشدن (منشوی) چون گروستند غالب شد صواب و در دوام مهجرات و جواب فهم کردم کاندکم ذر انبوی
 و نحدون پنج برور بستم حق چونکیم فلسفی ایلمه سی کر و باغلدی بلر صواب و حق غالب اولدی مهجراتلر دواستیده

و جوابده پس فهم ایلدیکه اول کسه که سقندن دم اوردی و چرخک حدوثندن دم اوردی اول کسه مظفر و سقندر
 بو مختصر شرح بر یقینک ایداسنده واقع اولان سنی اساتند ندر که بر سنی ایلد بر فلسفی بحث ایلش ایدی سنی دیدیکه عالم
 حادندر حق تعالی کاوارندر و فلسفیدا کلامی بکسه سن بونی بدر کندن تقلید ایلد ایشندک و تلک حدوثنه سنک
 دلیلک ندر اول سنی دخی کاووز کر اولان سنی ایلد منکر الوهیت اولان بر فلسفینک حکما سن کنوروب
 دیمشدیکه بن بو بحث عقیده کوردیمکه ایک فریق بحث ایدر لر آخر الامر و نزلر بختی بویا مینتی اولدیکه ایک سنی ایلد
 آتشه کوره تر قنغینک مذهبی حق ایسه ظهوره کاه خونتکم اول سنی ایلد منکر الوهیت اولان فلسفی آتشه کیم دیر
 و کزو با غلذیلر صواب و طریق رشاد دوام مجزاتده و حق جوابده غالب اولدی یعنی حق اولان جوابک ظهوری
 غالب اولدی و انبیا علیهم السلام دخی مجزایر نیک دوا می خصوصند اولان صواب غالب اولدی و ظهوره کادی
 دیک اولور مجزاتک دوا مندمه صواب غالب اولدی دیک شوم معانی اشعار قیالور که فلسفی و دهری اولنر الوهینه و انبیا
 علیهم السلام رسالتنه و مجزاتنه منکر لر در و عالمده تاثیر و تصرف طبا بکدر در لر اما انبیا عظام و نزلر
 عقاید فاسد لر نیک خلافتی دویبر شی بد تاثیر و تصرفی واجب الوجود اولان الله اسناد ایلشدر و دهری
 شر بعتلری نیجه دلائل و مجزات الله اثبات قبله لر در علی الخصوص حضرت نبی محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم طریق
 فوجیدی و صراط مستقیمک نیجه دلائل ظاهر ایلد و مجزات باهر ایلد اثبات قلوب فلسفی و دهری اولنلری اول طریق
 مبتدیه و شرع مبتدیه دعوت قبله در اولنلر بعضی اول مجزاتی کوروب ظاهر ایلد اما ایمانه کیشدر و بعضی دخی
 باطنیا ایمانه کلیوب رسوم شرعی بکندی و قایه و پرده ایلد سوب اختفا قبله در و بطاقتنه دن قیامت دیک بر کوره
 صورت اسلامیه ده و امت محمد حیانتده آکسک اولنر هر شول وقتده کندی مذهبلر نیک ظهورنه فرصت
 یوله لر اتقی اظهار ایدر لر پس اگر بو نلر دن بری مثلاً اول فلسفی سنی به معارضه و مباحثه ایلدیکه کبی ظهوره کسه
 و اهل سقندن برله بحث قلمسه حضرت یغمبر علیه السلام مجزایله شمه سنی فلسفی به هر وجهه غالب
 اوقات مقرر در پس الان دخی جمیع انبیا علیهم السلام مجزاتی با خصوصکه اول حضرت تک مجزاتی دائمه اولن اولور
 تنم که بعد عصر التبی علیه السلام اول سنی منکر الوهیت اولان فلسفیه کزو با غلذیلر اول حضرت تک مجزاتی بر کایله
 صوابه غالب اولدی و مجزاتک ایوم القیام دائمه اولسی ظهوره کادی که اول سنی ی آتشک باقصی یغمبر علیه
 السلام مجزاتی بر کایله در چونکم جمیع انبیا علیهم السلام هر بر نیک شرعی علیه سی با خصوصکه حضرت
 محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم و محقق اولدیمه بر دخی فهم ایلدم اول کسه ی که چرخک ایداسندن و حدوثندن دم اوردی
 و آیات و بینات له ثابت و محقق اولدیمه بر دخی فهم ایلدم اول کسه ی که چرخک ایداسندن و حدوثندن دم اوردی
 و انکار کال اولور و حدوثنه اعتقاد قبلدی اول کسه مظفر و منصور در و مذهبی حقدور بوئنده سبق ایدام معناسنده در
 و حدوث اسکا عطف تفسیر کی واقع اولشدر از سبق چرخ یعنی از حدوث اولانکه دم زد مظفر و حقیقت دیک
 تقدیرنده اولور و بوسوزی اول سنی کندی به معارضه ایلن فلسفی به کوردیکی وجهه اورزه نقل قیالور و حضرت مولانا
 قدس الله سره العزیز انکار ایداسندن آیات شریفه فی حکایه یورور (منوی) بحث منکر هماره زرد رو
 یکن نشان بر صدق آن انکار کویلمه اشاره در نشان منکران * کوراین عالم که ناباشد نشان منکر * هجی هماره
 زرد رو و تقدیر اول انکار کصدق اورزه بر نشان و آیت قتی منکر لر مدح و ثنای حقدنه بر اشاره بو عالمده قتی که
 نازلر صدقه علامت و نشان اوله یعنی الوهینه و انبیا عظامک رسالتنه با خصوصکه حضرت محمد مصطفی علیه
 السلام رسالتنه و مجزاتنه منکر اولان خلاصه تک بختلری همیشه شرمسار قی و مغلوب اولققدور اول منکر لر
 انکار تک صدق و بختی اورزه قتی بر آیت و نشان یعنی اصلا رسالتنه و مجزاتنه منکر اولنر کد دعوانسک و انکار تک
 صدقه بو عالمده بر نشان و علامت بو قدر اما حضرت محمد صلی الله علیه و سلم مجزات باهر سنه آیات و اعلام
 قتی جو قدر بجلدن بری هر کون مناره لر ده اول حضرت تک مدح و ثنای سنه متعلق نام بر یقی علی ملائک الناس مؤنزلر
 (اشهد ان محمدا رسول الله) (دیو الصلوة والسلام علیک یا رسول الله) (دوشهادت قیالور و عظیم لر و تکر عیر ایدر
 اما منکر رسالت مجدی به اولان خلاصه تک مدح و ثنای سنه بر اشاره بو عالمده قدده که ناول منکر لر صدق و دعوانسه
 و بخت انکار نه نشان اوله اگر دیلورسه که فلاسفه و دهری نه طاقته سی الان بو عالمده ظاهر و آشکارا دکلر در انزلر
 مذهبلری باطل و کذبیری زائل اولد قتی اهل سقندن هر کسک معلومی اولشدر پس بوسوز کیم ایچون
 اولور و نه ی افتاد قیالور بوسوز اسلام مایندنه پنهان اولان فلاسفه ایچون نعر بض اولور و اهل اسلام مایندنه پنهان
 اولان فلسفه قیالور کونه کسه لر در بر نیک هر شیده الهی موثر حقیقی بیلن و حضرت رسول مجزات شریفه سنی

تا اول قیلان و جادانک تسبیح قیلسند و اول حضرت نه نقطه سلام و بر مسند قیلسند شک و شبهه اولان کسه لر در
 نه کم جلد اولده می تدشدن کاتب وحی یاسنده سور مشلردر * هر کس ار دول شک و بیجا نیست * درجهان
 اوقلسی بنها نیست * می نماید اعتقاد اوگاه که * آن رنک خلسف کند و بش سیاه (می) میتری کو که در انجا مخیری
 باد آرد روز کار منگری) قنی بر منبر که انده بر مخیر بر منکر لوز کارنی باده کتوره یعنی بلاد اسلامیه و اهل قله
 مایسند اصلا بر منبر فو قدر که اول منبره بر خطیب بر الوهیه و رسالت و مهزانه منکر که ناک روز کارنی و مدح
 و ثنائی باد ابلیه و اول بر کسه ابدی دوسو رلیه (می) روی دینار و درم از انما شان) انقیامت می دهد و در حق نشان
 سکه شاهان همی * کردد ذکر سکه احمدین نامستقر * دینار و درم و فوی انزلک نامندن یعنی انبیای
 عظام که اسم ازندن قیامت دله نو حقدن نشان و بر شاهلر سکه سی رد و در دخی اولور اما حضرت احمد علیه السلام
 سکه سی * کور مستقره دله شاهدن مراد انبیای عظام در دینار و درم منبره مضروب و مسکول اولان سیم
 و زوار اوله و ده جازدر که پادشاهان سلف در هم و دینارک پروزنه * کندی ناملرین ضرب ایدوب و پروزنه دخی
 لاله الا الله محمد رسول الله) ضرب ایشلردر ته کم سلطان علا الدینک سکه سی بو کونه در و بو قنیر سلطان علا الدینک
 بولسلوب اوزره بر تاج التون و آقچسن * کورمک واقع اولدی اما درم و دینار در مراد مجرد سیم و زردن دوزنلن
 طلسمات و الواح اولسه بعضی سوال جوابیدن بری اولوب درم و دینارک یونده شمرد انبیای عظامک ناملری فو قدر
 دیکدن خلاص اولوردی * کثر انبیای علم السلام نامی سیم و زردن ساخته اولان طلسم اوزره قازدر و بر
 یازدر برر با خصوصه که لاله الا الله محمد رسول الله کله سی درم و دینار دوزنلن طلسم اوزره قنی چوق کورلشدن
 پس حضرت احمد علی الله علیه و سلمک نام شریفی چونک الان روی درم و دینار اوزره با قیدر جمیع انبیای علم
 السلامک دخی ناملری انک خستنده باقی اولمشدر ته کم جلد اولده هر گوش حکایه سنده و بوجه مناسب شور مشلردر
 نام احمد نام جله انبیاست * چونکه صد آید نو در پیش ماست * جمیع انبیای علم السلامک ناملری انک اسم
 شریفنک خستنده مذکور و موجود اولدی و بیئت شریحه در هر ورق باشد پس خلاصه کلام و نتیجه مرام
 اولدر که انبیای عظامک سیم و زوار اوزره اولان ناملرندن قیامت دله نو ذکر اولان حقیقتدن نشان و بر کسه انزلک ناملرین
 ثابت اولدی حق و صادق اولد نلر نه شهادت ایلر پادشاهلرک سکه لری و خطب لری متغیر و متبدل اولور اما احد
 علیه السلام حضرت نظرینک سکه سی و خطبه سنی قیامت دله دائم کور مستقر دن مراد یونده قیامتدر و اول
 حضرتک خطبه و سکه سنک دومی جمیع انبیای علم السلامک ناملرینک دائم اولسنی مستقام اولمشدر (منشوری)
 در حق تفر و یاری زری) و انما بر سکه نام منگری) برقره نلک یونده و یار زری یونده سکه اوزره بر منکرک نامی کو ستر
 یعنی سیم و زورک یونده مایه ای علم السلامه منکر اولان کسه لر دین برینک اصلا نای باز نمشدنرا کو سوال اولور سکه که
 کفر پادشاهلرک تفر و زوار اوزره صورتلری ضرب الونوب اطرافه ناملری نقش ارا نمشدنر و الا بلاد اسلامیه ده انزلک
 نامیه منقوش تفر و زورک نهایه فو قدر پس سکه اوزره بر منکرک نامی کو ستر دینک نهجه صحیح اولور جواب اولدر که اول
 کفره شاهلرک تفر و دینار اوزره ناملری باقی دگادر متبدل و متغیر اولقدن ناشی دگادر پس هر متغیر اولان عدم
 حکمنده درو نایا جواب اولدر که انبیای علم السلامک منگری اوائی و باخود حضرت محمد مصطفی علیه السلامک
 منگری اوائی نایه اصلا بر سیم و زور ضرب و منقوش اولمشدر پس لازم کسه انبیای علم السلامه و حضرت محمد
 مصطفی علیه السلامه منکر اولان کسه نلک منکرک نای الی الله سی اصلا در هم دینارده فو قدر لازم کسه بوائی
 احتمال دخی فو قدر پس مدعی ثابت اولور و در هم دینار اوزره اولان کفره نلک ناملری بود و عوائی نایا ناص اولور و نسخ دخی
 قیاز (منشوری) خود منکر این مهز چون آفتاب * صد زبان بین نام اوام السکاب) بو یونده ایک وجه اوزره معنی
 صحیح اولور الا معنی بو یوده نلک اولور که نو ذکر اولان حالاقی خود سن طوعمه صد زبان آفتاب کی بو جهزی کوره که
 انک نای ام السکابدر و نایا معنی اولدر که آفتاب کی اولان بو جهزی خود سن طوعمه که مراد اندن حضرت محمد
 مصطفی علیه السلامک نام شریفنک اذ اندرده و خاستند و تفر و زورده همیشه مذکور اولدی و آفتاب کی مشهور
 اولسیدرسن بوفی بهز مرضی اقه صد زبان کی کوره که انک نای ام السکابدر و صد زبان در مراد حضرت فرزند که
 انک نام شریف ام السکابدر و حضرت فرزند آنکه چون ام السکاب دیدیلر که جمیع کتب شرعیه نلک و صحیف مرعیه نلک
 اصلیدر بلکه جمیع کتب منزله دخی لوح محفوظه اصل واقع اولمشدر و صد زبان اولدی هر اهل مذهبک اسانی اوزره
 یونده آیت کریمه ایلدینی اعتبار ایلدیرا که حله نلک خسیله عربی لسانی دینا لور لکن مال مختلفه و فرق متنوعه نلک
 السنه سنی جامع ایلش برکاب که بمدر متلاجم مشایخ صوفیه نلک مراد نه و لسانیه کوره و کاب مینده کلان

هر ظاهر اولان شينك باطنه البته بر خاصيت و منفعت و ارد در هيچ بر شي باطل و عبث خلق اولنميشد پس اول شينك
خاصيت و منفعتي اول شينك نسبت معني واقع اولنميشد پس هر صورت ظهورده معني همچون خلق اولنميشد و مصور
خالقند ما عدا عالم معني دخی ثابت اولور لکن منکر و جاهل عالم معنای کور و مبسوط و صورت عالمی بی معنی
و باطل زعم ابراهیم بود که حکیم مطلق هیچ بر شیئی عبث خلق اولنميشد نه کم سوره اصفافک اولنميشد آیت کریمه الله
بومعانی اثبات ایدوب انک تفسیر و تحقیقته متعلق یوایی بسط ایدوب بیورلر (تفسیر این آیت که ما خلقتنا
السموات و الارض وما بینهما الا بالخلق یا فریدمشان بهر همین که شمای بنیید بلکه بهر معنی و حکمت باقیه که شما
نجی بنید آنرا (و سرخ شر بف بآیت کریمه انک تفسیرید که حق سبحانه و تعالی سوره اصفافک اولنميشد بیورلر (وما
خلقتنا السموات و الارض وما بینهما الا بالخلق) یعنی بر برلری و صکوکاری بر اتقدق دخی ما بنده اولان مخلوق
بر اتقدق الا حقه ملتبس اولمیشه خلق اولنميشد یعنی مقتضای حکمت و مبتغای معدلتی ملتبس اولدی یعنی خالده خلق
ایلدک که هیچ بر شیئی عبث بر اتقدق نه که این فرض دخی بومعنا به اشارت ایدوب بیورلر (یت) فلا عبث و الخلق
لم یخلقوا سدى و ان لم تکن افعالهم بالسدیده نه کم سرخ شر بقدوه بگونه تفسیر ایدوب بیورلر که ترجمه سدی بود
بر یونلری یعنی حیوات و ارضی و منجماده اولان اشیا ای همان بومعنا دن اوتری خلق ایلدک که ای انسان سزائی کور سز
بلکه معنادن اوتری و باقیه اولان حکمتلردن اوتری خلق ایلدک که سزائی کور سز یعنی بوجع اشیا انک صورتلری
شول معانی و حکمتلر همچون خلق اولنميشد و ظهوره کیشدر که ای ظاهر بین اولنم سزاکا نظلر بر کور سز
نه کم صورت ظاهر و معانی و حکم باطنه همچون خلق اولنميشد بر ایچه مثال انظمه کنووب صورتده ظالمه تعلیم
بیورلر (منثوی) هیچ نقاشی نکاردن نقش بی امید نفع بهر عین نقش * مثلاً هیچ بر نقاش نقشش زنتی قطع
امید پس نقشش عیندن اوتری بازری یعنی هیچ بر نقاش منفعت و فایده امیددن قطع نظر نقشش کندی ذاتندن
اوتری نقشش زنتی یازم بلکه بر نقشی بر نقاش نقشش ایلسه بهر حال آندن بر نفع و معنی مراد ایدلر دیک اولور
زین نیت معنائه اولور و نیک کسر به نقشه مضاف او نشود (منثوی) بلکه بهر مهمانان و کهان * که بفرجه
و اهند از ادهان * بلکه نتیجه مهمانان و کهان آندن اوتری نقش و تصور ایدلر که فرجه ایدلر و ایدلر خلاص اولور
یعنی هر نقاش که نقشلری بفر و تصور ایدلر مهمانان اولنم سزاندن و صغیر اولنم سزاندن اوتری تصور ایدلر که
انلر تفرج انجمله علملردن و غصه لردن قورنلر (منثوی) شادی چچکان و ایدلر دوستان * دوستان رفته را
از نقش آن * اما ظالمات شاد بلکندن اوتری و دوستلر ایدلر کتش دوستلری انک نقشلندن یعنی اول نقاش و مصور
نقشلری آندن اوتری نقش و تصور ایدلر که اطفال و صغارانی صکووب شاد اولور و دوستلر دوستان رفته ای اول
نقشند یاد قیلر نه کم بر کسه انک دوستی اولسه و باخود آندن بعد اولسه نقاشه انک صورتی باز در بر راز که اول
دوست کندی دوستنک نقشه نظر ایلدک که آتی ایدلر و اول نقش انک ذکر نه سب اولور پس اول نقش حکمت و اصلحه
بازلش اولور (منثوی) هیچ کوزه که کند کوزه شتاب * بهر عین کوزه بی بروی اب * مثال آخر هیچ کوزه که کوزه به
شتاب ایدلر و بهم و جهد هیچ کوزه که شتاب و سرعتلر کوزه ایدلر کوزه انک عیندن اوتری آب ایدلر اوزده وی
بونده امید معنائه در عین هیچ بر کوزه که آیدلر کوزه انک قطع نظر کوزه انک کندی ذاتندن اوتری کوزه بی دوزیکه
شرعت ایدلر بلکه بردا پی بر بردا پی دوزسه انک ایچنه صوقوب اول واسطه الله صوابیچک آسان اولسون دودوز
پس کوزه انک وجودی لمنفعه و اصلحه اولور (منثوی) هیچ کاسه که کند کاسه تمام (بهر عین کاسه بی هر طعام) مثال
آخر هیچ کاسه که تمام کاسه کامل کاسه ایدلر بجز دین کاسه دن اوتری طعام قومقندن اوتری اولیه بلکه کاسه که بر کاسه بی
تمام دوزم پس اکام طعام قونلوب غداردن بر نه طرف اولقندن اوتری که بر قافله ممد ادا اولسه صورت
کاسه بی معنی و عبث اولور (دی) هیچ خطاطی نوسد خط بق * بهر عین خط نه بهر خواندن * مثال آخر هیچ
بر کاتب خط نه خط بازری عین خلدن اوتری او قومقندن اوتری اولیه یعنی هیچ بر خطاط خط نه صنعت کاسه بر خطی
یازم الا اول خط او نقشلندن اوتری اول حسن خط یازن کاسلر که بعض حروف مقطعه یازلر که چه آتی او نقشند
اوتری یازم ل بلکه صنعت کاسلر قواعدی و حسابی کو ستمکندن اوتری و اطالبه تعلیمدن اوتری یازلر بودی
عین معنادن اوتری اولور بجز داول حروف و اشکال کندی ذاتندن اوتری اولنم حاصل هر شی البته حکمت و اصلحه
ظهوره کیشدر صورتندن اوتری خلق اولنميشد که کاسر حقیقت منله نقل ایدلر که هر شینک وجودی ماسلا
نیچمه منازله و حکمتلر سب اولميشد (منثوی) نقش ظاهر بهر نقش غائبست * و این برای غائب دیگر نیست *
کاسر چهارم بهر شی غیر این فواید را بقدر اقتضای البته نقش ظاهر نقش غائبدن اوتری و اول نقش غائب دخی

بر غیری غایتند او تری بغلندی او چنی در دخی او تکی مرته به دلک عداله یو فائده لری نظیرک مقداری یعنی قشور
 ظاهر بدن هر برتش بر غایت نقشنند او تری در که اول نقش غایت اول نقش ظاهر نسبت معنی کبی واقع اولش بلی
 و اول نقش غایت بر آخر نقش غایتند او تری به قد و موجود اولش در و او چنی به و در دخی به او نه قضیه دلک و اولش بلی
 او زوره بر تری به تسلط اعداد اوله یو فائده لری عقل و فکر کندی کی قدر و نوع او زوره صای مثلاً برنجیه دوار که نقش
 ظاهر در مرض نفس علاج و شغافند او تری اولش و نفسش منکشف اولی صحت و سلامت بدنی مستانم اولش
 و صحت بدنیه بر کار و عمل ایستکه قدری و طاقی مستانم اولش و کار دخی ایک نوع او زوره در بری دخی و بری اخروی
 اخروی اولان کاری ایستکه حسن ثواب مستانم اولش و حسن ثواب مستانم اولش و حسن ثواب مستانم اولش و حسن ثواب
 نم ابدیه الیه معتنم اولی و اقلای حتی مشاهده قیامی مستانم اولش و حسن ثواب مستانم اولش و حسن ثواب مستانم اولش
 اولش و اول کار بر آخر کاری و اول آخر کار دخی بر آخر مرادی و اول آخر مرادی دخی بر آخر حاکمی و اول آخر
 حکم دخی بر آخر معنای علم بر امتلا بری بری مستانم اولش و حسن ثواب مستانم اولش و حسن ثواب مستانم اولش
 اولش و در که اگر بر دخی برندن زائل ایستک جمیع عالمک تر لائی و خلل پذیر اولش مستانم اولش و حسن ثواب مستانم اولش
 صاحبی یوننه و معنای اشارت قیلود (یت) اگر یک در مایه کیری از جای خلل یابد همه عالم برای چو نکم
 جمیع موجوداتک مقتضای علم ازلی و حکمت بالغه الهی بری بر نه تأثیر و تأثر و معلولیت طریقی او زوره تربیتی
 و از سببی واقع اولش در و مراتب موجوداتده هر نه شی که کور من کنیدی مافوقه معلولیت طوری و کنیدی
 تحتند اوله نسبت علیت طوری و حضرت واجب الوجوده منتهی اولش و بدلیه در و من کل الوجوده علیت و بدلیه
 حضرت الوهیدن غیره مخصوصه و مد کلد بر پس و تقدیر او زوره کر بر زوره یو عالمند مستانم اولش و حسن ثواب مستانم اولش
 مستانم اولش لازم کور زوره بر امول و احدل مستانم اولش جمیع علی و معلولاتک مستانم اولش مستانم اولش و حسن ثواب مستانم اولش
 شرطی او تری مستانم اولان که اول بر آخر شرطی باز کیری بدنی او را و اول دخی بر استاد او یو تحیدر که مفت بره
 سید و بر میوب الیه بدنی او را و بر بدنی آنک اسبابند بری او را بر نه بودی آنک اسبابی او را و حتی
 او زوره لعدن جمیع آلات و اسباب مر تفع او را و پس و وجه جهانده اولان اشیا یک بساط شرطی او زوره اولان آلات
 و اسباب کبی بری بر نه معنای از سبب اولی و بدنی مناسبله شرطی باز بر نه و معنای تشبیه ادیب و یونتری ادایور در
 (منشوری) همچو باز برای شرطی ای بسره فایده هر لعب در تالی نکره این نه سادند بهر آن لعب جهان * و ان برای آن
 و ان بهر فلان * بود کور لوان معنی شرطی و یونتری کیدر ای اوغل هر لعب فائده سنی تالسنده کور مثلاً شرطی
 او یون زنده و یو لعب ظاهری اول بر نه ای اولان لعبند او تری قود یو و اول لعب نه ای دخی اول بر آخر اولان لعبند او تری
 و آتی دخی فلان لعبند او تری وضع ایلد یو کر و بساط کاشانده اولان اشیا یک بری بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه
 یو لعب استرک بساط شرطیجه اولان آلات و اسباب یک بری بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه
 بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه
 و بر دخی زمانده آنک ضنده و مابعد بر نه بر نه فالت او یون ملاحظه ایلرا و نه فائده دلک بلکه اون بش و بکری فائده دلک
 او یون ملاحظه ایلد مثلاً شرطی باز اولان او یو بری بر آخر نهان اولان او یون همچون قوسم لدر و آتی دخی او را بر آخرند او تری
 بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه
 دیده جهان اندر جهان * دخی هم تارسی در در دومان * یو یونلین دید که جهان ایچره صحران بری بر نه بر نه
 تا که بر دومان بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه بر نه
 ایچر و دن ایچره بر نه نهان او یون ملاحظه ایلد یک کبی دیده که و عقل پسندیده ک دخی پوش جهان ایچره
 جمیع جوانه سور و ایلر و کور لای قطع بری بری او زوره تا بر دومان یتنه من کنه نایب کار در بر دیکمه و غالب
 اولش و مایه یک ککه و مغلوب اوله در بر و برده در مد نظر یو لعدن و مایه اندن محرم قاطعند عبارت اولش و یعنی
 شرطی او یوننه نظر ک ایلره قات قات سود یک کبی پوش جهان ایچره اولان اشیا یک نظر ک دخی قات قات
 سور تا هر کار ک نتیجه سنده و نه سنده ار من و مراده قایض الی و اندن محرم قاطع مر ته سنی کور من تا سکا
 حقیقت حال و نتیجه اعمال کشف اولش و یو لعب مراده نظر یو لعدن و مایه اولان کاره نه ایسه کاشانده قیل (منشوری)
 اول از هر دم باشد چنان * که شد بر مایه ای تردیان * و ان دم بر مایه ای دخی هم * تارسی قویا یاه تا سکا *
 قول ایچر کیدن او تری اولش و یونلین که مر دیکه مایه لری او زوره کتل و اول ایچر یی قلم او یو حصیدن او تری یل تا کسن
 یاه یاه مایه دلک ابر نه من یعنی کور اول کار نای ایچر و سلق اولش و یونلین که تردیان قیله لره کک کلکده

و رطبه دخی مبتلا اولور پس اعصاب لازم اولان بود که برصیر اولان دلیله تعلقی ایلیوب بوله ائک واسطه سیله کند ده
 کذلک گواه نظر اولان قلیل المعرفه و ضعف العقول دخی واجب اولان اولدر که بر دلیل و صاحب بصیرت می شده
 اقتدا قله و کند ری و عقلی اوزره اعتماد و قو کل ایستوب ائک امر نه تابع اوله زیر انسه له مجاهده و مقتدیه برکونه نظر
 کند ی عقل و فکری اوزره متوکل اولسه و کا اعتماد ایلیوب کار قیلسه اصحاب بزرگ کند ی دلیلک نه و زار لر نه
 قو کل و اعتماد ایلک کی اولور پس نبرد و مجاهده و مقتدیه انسان کند ی عقل و فکر نه قو کل و اعتماد ایلک اوزره
 نه کاور و نه منفعت حاصل اولور جنگ و مجاهده و مقتدیه کند ی عقل و رأ نه قو کل ایلک اصحاب بزرگ کند ی عقلی
 و زار باری اوزره قو کل ایلری کی اولور ته کم طولی او نیان کسه لر ا لر نه اولان قرعه لر ی ا تر اول قرعه نک حکمنه
 کوزه او یون و ا سار لر کا اولور که اند قری زار ک حکمی کند ی دلیلک نه و مقتضای نه مخالف کاور هر نه مر سه اول
 اعبده استاد و ماهر اولسه مفید ایلیوب عاقبت مغلوب و مات اولور پس نفسه له مجاهده ایلک و مقتدیه بوکونه یشک
 و اندک دانشک فکری اوزره اعتماد و قو کل ایلی صلا مفید اولور مگر که امر قضاده ائک اول عیسانه و اعمالانه
 اولان کاری راست و درست اولسی اوله و یحقی ا ک یار ایلک قلوب ائک دانشی و یشی بر نه اوله و اصنابت قیله
 بوکونه علی العیا اولان کار آزارت کلد بکیون اهل حق اولنر بوکا اعتبار و التفات ایتمشدر و کند یش
 و کوته دانش اولان کور دالر البته بر مر شد و همدی لازمدر که اول کاتمنک و اقتدایله دیو تبهر و تا کید لر
 ایلیشدر و کند ی عقل و رأ نه قو کل و اعتماد ایلک خصوصتده جو قوسوز لر سو یلشدر و (منوی) و ان
 نظر هیاتی که اواسر ده نیست * جز و نه بر در نه * رده نیست * آنچه در ده سال خواهد آمدن هابن زمان یند
 بچشم خویش * و اول بر وع نظر که اول افسر ده دکدر اول نظر که ید بچیدن و برده بر یجیدن غیری دکدر اول
 نیست که اون یلده کلک استراول نظر بوزمان آتی کند ی کوزله کورر یعنی اول نظر که اونظر لر نفسنده محمد
 دکدر در انرا عالم معنایه کید یجی و استار و یجی خرق اید یجیلکدن غیری دکدر اول نظر لر خاصیت و شانی
 اولدر که بصیر بصیرت و نور یقین و معرفتله مشاهده و معاینه به مانع اولان برده لر ی دست عقله دفع و رفع
 ایلد کد فصره اول سر و معنی که اون یلده کلک بلکه تکری او یوز یلدن دخی صکره اوله جقدر بوزمانده اول
 نظر صاحبی کند نک چشم حقیقت ینده آتی کورر و هر نتیجه اوله جتی ایه نور فرستایانی یلور الحاصل
 کا امور غیبیه و احوال دنییه مخفی و پوشیده اولر پس بوکونه نظر صاحبی هر نه ایه اوقوسه علی العیا ائق قوس
 بلکه هر نه ایلر سه علی بصیرت ایلر و هر نه سولر سه تحقیق و یقین اوزره سو یلر بوکونه کسه کند ی علمه و فهم و عقله
 قو کل و اعتماد ایلسه و غیر یله اقتدا قیلبوب طریق حقه نفسه سالک اولسه لایق و هر وجه له مستقدر که بوزنر
 علی الاهدن کش و عقل رفه ملری نور هدا یله مشور و مکمل اولشدر بوزنر نظر ی عقلی خطا عتر و حق تعالیلک
 مر اید نه و رضائنه مخالف اولان حقه کز (منوی) هچنین هر کس بانداز نظر غیب و مستقبل بیید خبر و شری
 الحاصل بو یجین هر کس نظر بک حد و انداز سیله غیب و مستقبل و خبری و شری کورر یعنی بو ذکر انسان کی
 هر کس کند ی نظری مقداری غیبی و کلک کار و طای و خبر و شری و کورر الحاصل نظر نه ضعف و اوابسه
 کورر بیکتی شک و کاندن مالی کورر من و وهم و خیالک دغدغه و تشو یشتن قور تولوب حقیقت حالی کایذنی
 مشاهده قیله اما نظری قوی اولان و انوار الهیه ایه صفا اولان شک و شبهه دین بر ی اولوب کورر بیکتی حقیقت
 اوزره کورر (منوی) چون که سید یش و سید یش نما ند شد کذره چشم ولوح غیب خواند چون که او کند
 اولان سد واردند اولان سد قاد ی ائک چشم جانی کذره اولدی ولوح غیبی او قودی یعنی چونکم بر کسه نک او کند
 اولان سدی یعنی خدای تعالی به واصل اولغیه دلته تقدیر رده و موافق و اوابسه زائل اولسه و دخی ا رنده اولان
 سد دخی قالمسه که مر ادادن مید و وجود دن کند شک و وجود نه کافیه دل واقع اولان برده لر در خلاصه کلام ابتدای
 وجود د انسا ائک نشسته عنصر به ده اولان وجود نه کافیه دل ما ضیده تقدیر طلبانی و نورانی عجا یلر واقع اولر نه
 کیدوب قالمسه و کذلک شول حاله که نه صفتله موجود ایه اول حالدن مستقلده اوله جتی حضرت حقه واصل
 اولغیه دلته تقدیر عجا یات و استار و اوابسه اول محور زائل اولسه اول کسه نک چشم جانی نافذ اولور پس غیبه متعلقی
 اولان لوحی اوقور و آید نه ثابت اولان قضا و قدر ل اسرار نه و توقف و شعور بولور (منوی) چون نظر پس کجگره
 تابید موجود (ماجر) و اخلاصی روعود) بخت اسلامه زمین با کبر یا در خلیفه کردن بابای ما چونکم نظری ا رده
 ایلیه وجود دل آید اینه دل ما جبر و ابتدای هستی کا بوز کوسر د زمین ملکر شک حضرت کبریا به بختی بزم
 بابا مری خلیفه ائک خصوصتده یعنی بر کسه نک که او کندن واردندن عجا ی نورانی و ظلمانی بر طرف اوله چونکم

نظری اول که اراده ایلیه تا ابتدای وجوده وارنجیده دلته جریان یابدی اسمونه واقع اولدیه شق و تقطیع ایا کورد
 کوسر و رور و خلقی و جمعی اولان وجود دل آگاهی دخی کار و عیا اولور حتی کند نیک اعیان تا نه عالمیند ایا و اجه
 کذب یعنی وعالم ارواحدن عالم السنه و عالم مثال یعنی و عالم مثالدن دخی افلاک و عناصر و موالیه نلته
 من به فی طور ایدن طور قطع ایدوب رحم مادره کذبکی و ابدن دخی اولد ایلوب من به انسانی به واصل اولدی یعنی
 تا کند عارف و یسنا لدینی مقامه کاضیه دل جله سی مشاهده قیلور ابدای وجود و جمعی یعنی هنوز دخی ایلوب
 علیه السلام حضرت تبارک و جودی مخلوق اولدین و جسد شر بقدری ظهور قیلدین نه حوادث ظهور ایلدی ایسه
 آتی دخی یاور و مشاهده قبولور ته کم حضرت آدم علیه السلام جسد شر بقدری مخلوق اولدین اول الله تبارک
 و تعالی زمینک ملک کلامه مشاوره طریق اوزره روی زمینده خلیفه قیلدی و آتی برک زیده و مسجود ایلدی یونلره
 عرض ایلدی و یونلره (ای جاعل فی الارض خلیفه) دیوسو بلدی یونلر اول بزم بابامیزی حتی تعالی حضرت یزلی
 خلیفه ایلک کلک خصوصنده اول عظمت و کبریا صاحب له بحث ایلوب دیدلر (ان جعل فیها من یفسدها و یصلحها
 الدماء و نحن نسبح بحمدها و تقدس لک) دیدلر پس رکسه عیاله محبوب اولان و پیش و پس معنوی سدرله
 مسند اولدی یعنی حاله ملائکه ناک حضرت حق اولان مایه راستی الحق قرآن عظیمدن اوقوب و یولوب ایا قاتر اقبالور
 ایا اولدیکه ابتدای وجوددن کندی من به سنه دل ایلار برده عالمه وقصه یلدری فی حقیقتی مشاهده ایلر
 (منوی) چون نظردر پیش ایدک ایدید * آنچه خواهد بود تا حشر بید * پس پس ی بنیاد ایاصل اصل
 پیش می بند عیال تار و فصل * چونکم ایزنری اویکنه بر اقدی اول صاحب نظر کوردی اولن سنه
 محشره دل ظاهر اولسه کرل پس آزدندن اوکسه اصلک اصلنه وارنجیه کوردی و روزضه وارنجیه دل عیال
 کوردی اول صاحب نظر نظری عباد طرقته اقباله نه قدری جلد و سنازل و ایا به و انازل هر بر نیک احوالی
 نه کونه اولوبه شتر و شتر وارنجیه دلته ظهوره کورسه کورد و مشاهده قبولور پس اوکی کوردی کی ایزندن
 دخی اصلنه وارنجیه دل یعنی حقیقه الحقایق من به سنه ارنجیه دلته قدر می تاب و سنازل و ایا به و انازل هر بر نیک احوالی
 مشاهده قبولور اول من به نلر احکامی و اسرار فی و خاصیات فی هر نه ایسه یاور و عالم اولور کذلک اوکی دخی یوم
 فضل دل عیال کورد و اول یوم فصلده انسانک افواج مختلفه اوزره شتر اولسنی مشاهده قبولور الحاصل حضرت
 علی کرم الله وجهه (لوصف الغطاء ما زددت یقینا) یورد قاری کی اول عارف دخی و صفوی ادا قبولور
 وفی الحقیقه بر من به واصل اولور که ارضای او را تا قدر رفیع ایلر احوال اخرویه بالکلیه ظهوره کلمه
 اکیقن زیاده اولور زائرانک کوردی بکندن و مشاهده قیلد یغندن غیری بر آخر کار ظهوره کلمه حتی اکیقن زیاده
 ایله (منوی) هر کسی اندازد روشن دلی * غیب را باند قدر صیقلی * هر که صیقل ییش کرد اویش دید * منیر اید
 بر صورت بید * هر رکسه قلبک نورانیکی و روشنکی مقداری عالم غیبی و انک اسرار و حقایق صیقلی
 مقدرای کورد یعنی هر رکسه که قلبه صیقل زیاده ایلدی غیبی زیاده کوردی ایا صورت غیب زیاده کلدی یعنی
 آینه قلبی کدورت جسمانی و دین و وسوسه شیطانیه دن و کثافت نفسانی نه دن و الحاصل نیکار ما سوادن هر قدر صیقل
 و مجلا ایلدی عالم غیبی اول قدر مشاهده ایلر هر شول کسه که قلب آینه سی نیکار ما سوادن زیاده ایلدی و صیقل
 و مجلا ایلدی اول کسه صورت غیبیه زیاده کوردی عالم غیبک صورتی ایا کار ایلر دل ظاهر او و هر شول کسه که قلب آینه سی
 مشاهده قبولور (منوی) کربو کوی کان صفا فضل خداست / نیراین یوقین صیقل زان عطاست / اکر سن دیر ایلک که
 اول صفا دل فضل خدادار بوی یل که صیقل یوقین دخی اول خدا دندر مصرع اول سوال مصرع ثانی
 جواب متره سده در یعنی اکر سن دیر سنکه اول صفا دل خدای تعالی نیک فضلند در بوی دخی تحقیق یلک
 قلبه صیقل و مجلا یلکی یوقین دخی اول عطای ازی و فضل الهی ندر که حتی حق تعالی بر قولنک قلبی ما سوادن ایا
 و مجلا ایلک من ادا لسه سبب صیقل قلوب اولان طاعانی و جهد و دعا و ریاضاتی ایا کاسر و یوقین ایدر حتی اول
 بنده طاعت و ریاضاته سعی و همت ایلر (منوی) قدر همت باشد آن جهد و دعا پس للانسان الاطیسی * و اولی
 سبب صیقل درون اولان جهد و دعا همت مقداری اولور زیرا انسان ایچون یوقد و لاسی ایلدی یلک شی و واردر بوی آیت
 کره سور و الحمد در تفسیری عن قرب تفسیر کتب کز اسرخنده (چون نکردان کارم ز دش همت لا) یننده
 بکدی خلاصه کلام سبب صیقل درون اولان جهد و دعا انسانک سعی و همتی قدر اولور سعی و همتی نه ایسه
 بنده ستمه خدای تعالی فضل و عطا سندن یوقین و مو همت ایلر (منوی) و ایه همت خداوندست و پس * همت
 شاهان عا در هیچ کس * و ایه همت خدای تعالی در هیچ کس و دی بادشاهلق همتی طو غز بوی سوال

مقدوره جواب مقتضاه و اتم اولشدر کان صفای دل فضل خداداد و سؤال ایلین سائله وفقیق میقل درون اولان
 جهود دعا و همت دخی اول خدا تانک عطا سندن دردیو جواب و برد کار نذصکره اول سائله و ایه همت همان اول
 خداوند در دو همتی اول خداوند نه تخصیص ایلدی کی اول سایل مقدره و سؤال لازم کاورده به چونکم و هاب
 بی علت و مغطی بی ضفت بدنه همت و بره و هر کسی بر نه به اول بر کوره نیچون برخسه شاهی همتی عطا
 ایلر ایلک فیض و عطا سنده خود علت و ضفت و قدر جواب سور نرم و ایه همت همان اول خداوند در داندن غیر
 کسه دکادر و اتم مو همت و عطا سنده اصلا علت و ضفت و قدر لکن هیچ برخس و دخی شاهی همتنه استعداد
 طوع و نزل پس و هاب مطلق شاهی همتی اول خسه آنکون عطا نخر اگر ایلک پادشاهی و همت ایلک استعداد
 ازلی می اولدی اول فیاض مطلق اندن شاهی همتی در بیخ اجزای کرسن دیر سنکه حضرت خداوند کار بشنی
 جلده * داد حق را قابلیت شرط نیست * بلکه شرط قابلیت داداوست * یورمشلدر پس و بمکن
 دکلدر که فیاض مطلق برخسه شاهی همتنه قابلیت و بره اندن صکره اول همتی اکا عطا ایلدی اقی شاهلر
 مر نه سنا بر کوره جواب اولدر که فیض الهی اولیای کرامت محققری قنده ایکی مستدر بر نه فیض اقدس و بر نه
 دخی فیض مقدس دیر بر بویکی فیض تفصیلا شرحی نانه به اولان شرح نزل اولانلده مذکور اولشدر و اما اجمالا
 شرحی بود که فیض اقدس ذات الهیه دن اعیان نانه به کلان فیضه دیر که شوائب کثرتدن اول فیض پاک و طاهر در
 فیض مقدس هر کسه علم ازلیده حق تعالی تانک علتن مقتضای اوزره استعداد ازی و قابلیت ازی بری و بر عیدر
 * داد حق را قابلیت شرط نیست * یورمشری و فیضه و عطا به کوره در که هر کسه استعداد و قابلیت و بری
 یو فیضدر پس اتم یو فیض و داده قابلیت شرط دکادر بلکه استعداد و قابلیت هر کسه یو فیض اقدس و بری
 هر کس اگر شاهر و اگر خس استعداد ازلی سنده هر نه شیشه مستعد و قابل ایه و هاب مطلق اول کسه اول
 قدر سی و همت و بر داندن صکره اکا هدایت ایدوب اول شی باینه ابر کور (الذی اعطی کل شی خلقه هدی) آیت
 کریمی و معناه به شهادت قیور و آیت تفسیری و بوجه مناسب اولان تحقیق و تفصیل او چنی جلده جواب کونه
 انبیا علیهم السلام طعن ایلر ارسر خنده (آنچنان گوید حکم غزوی ینک شرح خنده مر و ایلشدر و نه طلبا کونه
 الحاصل دخی و خس اولنلرک شاهی همتی طوعقه استعداد ازلی لری اولدی و هاب مطلق انلره اول همتی عطا
 قیلدی چونکم دخی و خس اولنلرک شی به اعلا صاحبی و لطفه استعداد ازلی لری و قدر فیاض مطلق دخی آنلره اول
 همتی و بر میوب استعداد لری قدر همت و بر و بی و همت ایلد کوری قدر مقصود لر شه ابر کور (منشوی)
 نیست تخصیص خدا کس را بکار * مانع طوع و مراد و اخبار * خدای تعالی تانک کسه بی بر کاره تخصیصی و قدر که
 اول تخصیص طوعی و مرادی و اختیاری مانع اوله اما بوندن اولی اولان معنی نیست کله بی مصرع ثانی به مصرف
 اولقدر بود بر اوزره معنی اولدر که خدای تعالی حضرت تانک بر کسه بی بر کاره معنی به حسب الظاهر تخصیص و تقید
 و جمه اوزره موضع معنی اولدر که خدای تعالی مانع اوله اما بوندن اولی اولان معنی نیست کله بی مصرع ثانی به مصرف
 ایلسی و قدر که حق اول تخصیص اول کسه تانک طاعتی و اول کاردن غیر مراد ایلسی و اول کاردن ماعدایی
 اختیار ایلسی مانع اوله خدای تعالی اصلا بر نه سنی بر کاره تعیین و تخصیص ایلشدر پس اول سنده تانک هر قنی
 کاری دیر به اختیار قیاسنه و آتی مراد ایلسنه و کا طایع ایلسنه به حسب الشرع و العقل اصلا بر مانع و قدر بلکه
 هر کسه حق تعالی بر اختیار جزئی و بر مشدر اول کسه استعداد ازلی سنده تانک مقتضای اوزره اختیار بر نه سنی
 هر نه شیشه صرف ایلر اول شیشه حق تعالی آتی هدایت ایلر دیک اولور و ایلک بی و چه اوزره موضع معنی اولدر که
 خدای تعالی تانک بر کسه بی کندنی علم ازلی سنده بر کار و مصلحت ایچون تخصیص و تعیین ایلسی مانع طوع و مانع مراد
 و اختیار دکدر زرا (قل کل بعمل علی شاکته) آیت کریمه سنده تانک خواسته هر کس علم الهیه اولان شاکه بی اوزره
 طایع اولور و مراد و اخبار قیور و حاصل هر کس حقیقی و علم ازلیده اولان عین نانه بی هر نه کاری ایچون مخصوص
 اولدر به اتم کاری مراد ایلسنه و اختیار قیاسنه و کا طایع ایلسنه به حسب الشرع و العقل مانع و قدر
 زرا اول کسه به حق تعالی غیر اختیار و استطاعت و بر مشدر پس کند تانک مخصوص اولدی بی کاردن غیر
 مراد ایلسه و اختیار قیاسنه و بقوه تانک وجود دنده قابلیت و اوردن و لیکن اول کار لری مراد ایلر و اختیار قیاسنه
 بمعنای تفهیم ایچون یوتلری نیست سابقدن استعداد ایلوب مثل موقعنده اراد ایدوب سوزور (منشوی) لیک
 چون رقی دهد بد بخت را * او کر مراند بکفران رخت را * نیک بختی را جو حق رقی دهد و رخت را زدن بکفر و اخی نه
 لکن حق تعالی بد بخت اولنه چونکم رنج و بره اول بد بخت و خشتی کفرانه قاجور و بمعنی بکفرانده باطل

حق تعالی حضرت تباری جمیع احوال کندی جائزه التیلا تیلان ووجه ایدوب مستعد و مستعین اولان بنده لرقی
محبوب طورتنه کم حضرت موسی صلوات الله علی بنشاول علیه حضرت تباری بونصلبت شریفه و بوفت علیه دن اتری
اول حضرت نه محبوب طورتیم و بوفتند اتری سنی کندیجه مقبول ایتدم دیو سوردی (و حق کردن حق تعالی جمعی
علیه السلام که ای موسی من که خاتم زادوستی دایم (مثنوی) گفت موسی را وی دل خنده ای کای کریده
دوست منیدارم ترا حضرت خدا وی دل واسطه سله حضرت موسی علیه السلامه دیدیکه ای کریده و مقبول
یعنیم سنی دوست طورتیم (مثنوی) حکفت چه خصلت بودای ذوالکرم * موجیان نامن از افزون کتم *
حضرت موسی علیه السلام دیدیکه ای کرم صاحبی نه خصلت اوله اول دوستلک و محبت و خلعت موجی تا کم
بن اول خصلتی افزون ایلم (مثنوی) گفت چون طفلی بیش والده * وقت قهرش دست هم بروی زده *
حق تعالی حضرت تباری اول صاحب سعادت دیدیکه باموسی طفل کیسن والدهی او کنده مالک قهری وقتند الی
هم اول والده بنه اورمش و معنی طفل دما خطاب ایچون اولدینی اوزره دراما وحدت ایچون اولوب معنی بویه اولینه
هم بیا نزد حق تعالی دیدی والدهی او کنده بر طفل کی الم قهری وقتی الی هم اول مادونه اورمش یعنی سن هم بویه
بر طفلی کیسن که بن قهرم وقتند هم بن دامن غفور رحمة قسلا ایدوب همان زکافر ایدرسن دیکه اولور (مثنوی)
خودند اند که بن ایدار هست * هم از غفور هم از اوست مست * زیرا اول طفل خود بیکر که اول مادردن غیری
بر کسه وارد هم اندن غفور هم اندن مستدر یعنی همان اول مادردن نمکین و بر بنیان و شاد و خنداندن
(مثنوی) مادری کرمی * بروی زده * هم عبادراید و بروی تند * کاملاری اگر بریده ایدو هم اول مادرنه کاور
و کاملایا ایلر زیرا اندن غیری بر کسه بیکر (مثنوی) از کسی باری بنجودید غبار * اوست جله خیار و شیراوه
اندن غیری بر کسه دن باری و معاونت اشتراک اول طفلک جله خیر و شری اودر یعنی خیر و شری مادردن سلور (م)
خاطر تو هم زلمدر خیر و شر * التفاتش نیست جاهای ذکر * غیر من نیست جو شکست و کواخ * کرمی
و کرجوان و کرشوخ * هجین ناموسنی سنل دخی خاطر لخرده و شرده انک برزن غیری بر لره التفاتی و قدر برزاندن
غریبی سنل شکده سنل و کواخ کبیدر * کرمی و کرجوان و کرشوخ بت اولک مصرع اولنما مازند کبیدر
دزادان فلز قدر لکن ایهام لطیف و اردر التفات شده خیر خاطر و اجعدر یعنی باموسی سنل خاطرش شکل دخی
خبرده و شرده و کل حاله برن جملع برزن غیری بر لره توجه و التفاتی و قدر شدن غیری تقدراشیا و ایا سسه سنل نظر لک
او کنده سنل و کواخ کبیدر اول شدن غیری کرمی اولسون و کرجوان اولسون بلکه ممکن
الوجود اولان اشکال جله سنی سنل چشم شهو که نسبت سراب غایش کبیدر و بوجله لک وجود زده اولان قدوت
و اودت بندر بر کسه به بن عون و عنایت ایلم اصلای کامعین و ظاهر بولنیز و لاه عبادت و استعانتی سن همان بیکر
حصر ایدل (م) همینانکه الی تعدد در حین * در دیرلا از غیریولا نیستین * هست ابن الی تعدد حصر را * در لقت
وان از بی وای * هست ابن الی تعدد هم بر حصر * حصر کرده استعانت را و قصر * که عبادت مرا آرم و س
طبع باری هم زوایا بر وس * که تجلیدر که حنینه ایا که تعبد یعنی نماز و سازده همان سکا عبادت ایدو ز دیل
و بلا و قنده سندن غیری دن استعانت ای غز بلکه در دیرلا و قنده استعانتی همان سکا حصر ایدو زوایا ایا که تعبد
حصر ایچوندر لغتده و اول حصر باریک تقییدن اوتریدر ایا که نیستین دخی حصر دن اوتریدر بومصرع ایا که زدن ایچون
تقییدله اوتقور استعانتی خدای تعالی حضرت نه حصر و قصر ایلمدر یعنی شده مخلص عبادت و استعانتی هر حاله
همان خدای تعالی حضرت نه حصر و قصر ایلمدر بویه دو که عبادتی سکا کتور باری حق ایا که معاونت طمعنی
هم سندن طورتی حقیکه که سرور فایقه ده (الی تعدد و الی تعدد) بومعنائی اعلام و افهام ایدلر تفسیر بویات
کریمک تحقیقند بر وجه کلام لطیف و معنادر تیر کاتینا انک ایدن سندن تفسیر و لغتده شروع قیلندی (الحمد لله)
الحمد هو اللّٰه اجلجل باللسان علی الجبل الاختاری (قصدا) جدشول ثناء جلیلدر که لسانه اهل اختاره منسوب
اولان جیل اوزره قصدا ایدم جلدن و شکر دن اولیدر زیرا هو اللّٰه باللسان علی الوصف الجبل درو و الشکر
فعل یعنی عن تعظیم الم علی النعمة خاصة ومن القلب والارکان عایة (در پس حد افاده شاد و مدح و شکر دن ایدر
و زرا جلدن علی علمه و کرمه در سن حدت علی حسنه و بیز سن بلکه مدح علی حسنه در سن لکن صاحب
کشف جدد و مع الشفا مزار فقه در پیش (حیث قال الحمد والمدح هما اخوان) بومعنا کلام کثیره وارد
الحمد بمبدأ الله خبرد و ایلند منسوب ایدی پس تصبدن رفعه عدول اولندی بخیر و دین احتراز ایدوب دوام
و ثباته دلالی اولسون ایچون واقف و لام استغراق جنس ایچوندر پس استغراق ایچون ایلین معنی جمیع حمدات

ندیم بر شفع شفاعت ایلیدر و اول شفیع پادشاهدن اول ندیم کاغذک عفو اولسنی دیلسیدر و پادشاه انک
 شفاعتی قبول ایلیدر و اول ندیم اول شفیعدن انجیمسیدر که نیعون شفاعت ایلدک دیو (مننوی) پادشاهی
 بر ندیمی خشم کرد * خواست تا زوی بر آرد و دود و کرد * بر پادشاه بر مصاحنه خشم ایلدی دیلدنیک اول ندیم
 و مصاحبنه دود و کرد و وفاری کنوره استدیک اندن دود و کرد و وفاری کنوره دیک آلی بالکلیه ویران و هلاک ایلیمه
 دیکدن کاتب اولور نکه بر کسه برخانه فی بقوب باقی استمه اندن غبار و دخان ظهور و کتورور (مننوی)
 کرد شه شمشیر بیرون عزلاف * نازند بر وی برای آن خلاف * شاه شمشیر فی غلافدن مظهر ایلدی تا اول ندیمه
 اول خلاف کس برای اوره (مننوی) هیچ کس رازهر فی نادم زند یا شفعی بر شفاعت بر نند * هیچ کس نکه زهره سی
 و قدر فی یوق ایلدی نادم اوره با خود بر شفع شفاعت اوزره طولنه و انک عفو طلب ایلکه جرأت قبله (می) جز عباد
 الملك نامی از خواص * بر شفاعت مصطفی و اراهه خاص (شاهک خواصدن عباد الملك نام بر کسه دن غیر شفاعت
 ایلکه مصطفی علیه السلام حضرت نری کبی خاص ایلدی یعنی حضرت مصطفی علیه السلام حضور اهلید شفاعت
 ایلکه نیجه مخصوص ایلکه اول عباد الملك دخا اهل جریم کاغذی دیلدن شفاعت ایلکه انک کبی مخصوص ایلدی
 (مننوی) بر چه دیو زود در حده فتاد * در زمان شه فرار کف نهاد * همان اول عباد الملك برندن صحرادی
 و فوری حده به دوشدی فی الحال شاه تر یغ قهری الدن قودی یعنی خشم و غضبندن فراغت ایلد اول مجرمک
 کاغذی عفو ایلدی (مننوی) گفتا کرد پوست من بخشدمش * وور بلیسی کردن و شیدمش * پادشاه اول عباد
 الملك اولان مصاحنه دیدی کرد و ایلکه ده من آقی باغشدم و اکر ایلسلان ایلدسه ده من آقی ستر و مغفرت ایلدم
 هر پادشاه انک قنده اول شفیع کمال قری و جلالت و قدر فی بیاندر (مننوی) چونکه آمد بای قوادر میان
 راضی کرد کجیم صدفان پادشاه اول مقربه ایلدی ای عباد الملك چونک سنک آغا انک اوره به کلدی اکر مجرم بوزیان
 ایلدیه دراضی زیر اسنک چینگ بنم قنده شول مر شه در که نیجه بوزیک فونک کبی مجرم خصوصه شفاعت
 ایلسلان رضامه مخالف کارا بارسن (مننوی) صده زوان خشم و اتان شکست * که ترا آن فضل وان مقدار هست
 نیجه بوزیک خشی شکست ایلکه قادرم زیرا که بنم قنده سنک اول فضل اول مقدارک وارد یعنی اول قدر
 فضیلک و از که نیجه بوزیک خشم و غضبی صیه و سنک خاطر کی صیه (مننوی) لایه ات راجع شوا شکست * زانکه
 لایه یوقیقن لایه مفست سنک لایه و شفاعت کی هیچ صیفه قادرم زیرا سنک لایه و تضرع تحقیق بنم لایه
 و تضرع عذر که سن وجود مدعا یسن پس سنده هر صفت اولور سه بنسندردیدی (مننوی) گزین و آسمان
 بر هم زد * زانقام از مر دیرون نامدی * اکر اول مجرم زمین و آسمانی و کذلاک جیما اهل زمینی و اهل آسمانی بری بر سه اوردی بومرد انتقامدن
 مظهر کلزی یعنی اسکرو مجرم زمین و آسمانی و کذلاک جیما اهل زمینی و اهل آسمانی بری بر سه اوردی بومرد انتقامدن
 و بوجه بنم کاغذ و اخذ و انتقام اجمی دیله رو و خصوصه شفاعت ایلدردی بومرد انتقامدن مظهر کلیه
 و خلاص و یلسیدی (مننوی) اورشدی ذره بذره لایه کر * او نبردی این زمان از تیغ سر * واکر اکر دن اوری جهان ذره
 بذره شفیع لایه کر ایلدی اول مجرم بوزمان تیغدن باش ایلیدی یعنی قهرمدن باشی قور و توب کند فی خلاص
 ایلیدی (مننوی) بروقی تهیم منت ای کریم * ایلک شرح عزت تست ای ندیم * و خصوصه ای کریم سکا منت
 قورمز ولیکن ای ندیم سنک شرف و عزت نکال شرح و حد یعنی قور و توبدن بر و عباد ایلد بکرم فضیلتار و شرفلر که سنک
 حقندره اکر ایلدک اندن مر ادسکا امتنان ایلد کلدن زیرا برزد کراولان فضیلتاری سنک اوزر که منت قورمز زوایکن
 یوقی ذکر ایلدکدن مر ادمن سنک عزت و فضیلت کی شرح ایلک و واسو لوله سافرناسه سنک شرف کی تضرع ایلد کلدن
 دیدی پادشاهدن مر ادیونده پادشاه حقیقی اولور و عباد الملك کدن مر اد محمدی مشرب اولان حق تعالیکن بر مقرب
 بنده می اولور و اول ندیم مجرمدن مر ادخلیل مشرب اولان شول عاشق صادق اولور که اغیار ای سوی قیدندن
 خلاص اولان و جمیع امور فی حضرت حقه نفویض قیلش اوله پس محمدی مشرب اولان مقربلر حق تعالی
 حضرت تار سنک قنده علو مرتبه لری و رفعت و شانلری شول غایتده در که نیجه بوزیک مجرملری شفاعت ایلسلان انک
 دعا و شفاعتی حق تعالی رد ایلان زیرا بونلر حق مصانه و تعالیکن ذاننده و صفاتده مکدی یلی فانی ایلشدر و بونلردن
 ظهور زایلن بالکلیه اوصاف الهیه اولشدر ته که بومر ته ده اولان مقربلر عندالله قرب و منزلت لری ته مرتبه مدلید بکنی
 بیان ایلکه شروع ایلد بپوردر (می) این نگردی رو که من کردم یقین ای صفات در صفات ماقین و قودرن
 مستعملی نه عالمی * زانکه محمول می نه عالمی (شفاعتی سن ایلدک که یقین و محقق بن ایلدم ای بزم مغریر سنک
 صفات بزم صفات نوره دیندنه رو و خصوصه مستعملسن عامل دکل مستعمل میک فیهل صیفه معقول و اوتور

فرما که سن بنم محمولسن حامل دگلشن حامل کتوزی محمول کتورلش دیک اولور یعنی ای رزم مقر جز سنک صفاتک
 رزم صفاتر زده مدفونه ومستوره اولشدر و سنک اوصاف بشر تک مغلوبه اولوب رزم اوصاف علیه مزائنک اونر نه
 علیه قبلشدر پس (المغلوب کالعدوم) موجب نه سنک وجود کده صفات بشریه و اعراض نفسانه قالموب اذن
 ظهوره کلان همان رزم صفاتر زده اولشدر سن ای ولی مقرب و خصوصه استعمال و استخدام اولششدر نه
 حامل دگلشن زراسن رزم ارادت و قدرقل محمولسن سن رزم ارادت و قدرتی و تدبیر و تصرفی فی الحقیقه حامل دگلشن
 اگر چه بحسب الظاهر عامل و حاملسن و لکن بحسب المعنی بنم معمول و محمول چون کتورک عامل و حامل یان اولوب
 فی الحقیقه بنم معمول و محمولسن پس سندن هر نه ظهور ایدر سه حقیقه سندن ظهور ایش اولور پس سندن ظهور
 ایلین بن نیچون قبول ایلزم دیک اولور (مثنوی) ماریت ادر میت کشته خوشتر در موج چون کف هشته
 ای بنم ولی مقرب (ماریت ادر میت) اولشن زرا کندگی موج دریا ده نمایان اولان کف مقامنده و مشابهنده
 قومشن یعنی ماریت ادر میت آیت ~~کسر~~ یه سنک مهومنه مظهر اولشن و کندگی بنم دریا اولان خلق
 امواجنه و مقتضاتنه کبی قومشن و تسلیم قبلشن پس شول نسته فی کسن آتدک آقی سن انقیوب بنم آتدم
 و شول شفاعتیک سن ایدلک آقی سن انقیوب حقیقه سن ایدلک آیت کریمه تک تفسیری جلد اوله اوله قرب
 وزیر حکایه سنده می ورا بشدر (می) لاشدی پهلوی الا خانه کبریه این عجب که هم اسیر هم امیر) انچه دادی نودادی
 شامداد اوست پس الله اعلم بالرشاد لا اولدک الا تک یلوسند مانه طوت و عجب که هم اسیر سن و هم امیر سن اول
 نسته فی کسن و بر دیک حقیقه سن و بر مدلشاه و بر دی اول شامدر موجود اولان انجی الله رشاده اعلا و کلامر
 اکبر چه بحسب الظاهر شاه طرقتدن عباد الملک خطابا دینلشدر لکن بوندن مراد شاه حقیقتک کندگی به
 مقرب اولان و لیسنه بگونه خطاب ایلسی و لسان معنوی و الهام الهی الیه بگونه سولسی اولور بر که ای بنم
 مقرب و مظهر بنم عشق و محبتده جله صفاتک ظهور و علیه سنده لا اولدک و کندگی قافی قبلدک بنی و فنا
 طرفندن گذر ایدر اثبات و بقای لوسند مقام طوت و عجب حالتدر که سن اضدادی جامع اولدک بحسب الصوره
 بنده و اسیر سن و بحسب المعنی امیر سن صورت حبسده بنی و فنا می نه سنده سن اصل سنک الکده بر قوت و قدرت و قوت
 عابر و قفیر سن و من حیث الحقیقه اثبات و بقای می نه سنده مقام طوت و عجب ارادت و قدرتی می بد و قادر بر حاکم
 القام و لا موجود سوا و نا علم بالرشاد والی البداء و المعاد (مثنوی) وان ندیم رسته اوزم و بلا فرین شمع
 از دور بکشت از لایه دوستی بیدر زان مخلص قام و روح صایط کرد تا نار دسلام و اول رزم و بلادن قورتلش ندیم
 پوشیدن انجندی و انک و لاسندن و دوستلندن رجوع ایلدی الحاصل اول مخلصدن دوستی تمام کسیدی و نوزی
 دیواره ایلدی تا ک سلام کتور میه یعنی هر بار که کورسه نوزی دیواره دوندردی تا ک تک سلامتی ایلده و اولدخی
 اکا سلام و بر میه ندیدن مراد خلیل مشرب اولان عشاق الهی اولور و شفیعهن مراد محمدی مشرب اولان کامل
 و ~~کسر~~ عمل ولی مقرب اولور و سالت راه حق اولنلر نهایت سلوک واصل اولدند و نزد حق بولدند و نه ابکی قجه
 منتقسم اولورلر بر قسمی شول محمدی مشرب اولان کاملر و مکملر اولور که بومظاهر کونه ده حضرت حق اسما
 و صفاتیه ظاهر کورشر و کثرات کونه ده هر نه ظهور ایلدیه آقی حقدن غیریدن ییلشدر و کثر الله وحدتک
 ما بینی جمع ایلشدر و حدت حق مشاهده ایلری کثرت کورمکه مانع اولمش و کثرت خلق و اعداد کوفی کورملری
 دخی و حدت مطلقه مشاهده سنه بحجاب کلمشدر و بر قسمی دخی شول خلیل مشرب اولان کاملر در که انرشدر
 و سویی می نه سنده اولان مظاهر کونه فی کورمکدن واکا کوکل و بر مکدن خلاص اولشدر و حدت مطلقه و نولر
 مشرب نه و چشم شونده غالب اولوب اغیار و سویی حکمنده اولنی نظر لزندن بنی قبلشدر و غرض اولنلر بر کسه
 معین اولق استبداد معنوی استنز و لطف و احسان ایلده اکاشکر قیاسلر منم حقیقی خدای تعالی فی بلوب
 شکر دخی همانا کا تخصیص ایدر نه ک حضرت عاشقه صدقه رضی الله عندها دخی و مشرب ایدر و حضرت
 ابوبکر الصدیق رضی الله عنه مشرب مکملیند ایدر شول و فتده که حضرت عاشقه رضی الله عنها بر آقی حقدنه
 خدای تعالی آیات کریمه تنزیل یوردی حضرت ابوبکر رضی الله عنه اکا دیک (یا عاشقه اشکری رسول الله فقلت
 و الله لا اشکر الا الله) نه ک بونک تفصیلی و بوجله مناسب اولان معایتک جلد اوله اوان سکر سنک آمرک
 ییتند (دریاد حال بخته هیچ خام) سنک شرحده مرور ایلشدر و قلیط فیه و وفوی و فیدی و می نه صاحب لک
 سالتنه شاهد صدق و الدین قنوی حضرت لری اسما حسنی شرحده هوا یعنی تفتیق و ابضاح یوردقاری مجله

چندی بعد ادى حضرت تلزدن نو كونه نقل انبشار در كه (عطس) رجل في مجلس الخنبد فقال الجنده قال الخنبد له قل
 كما قال الله تعالى في كلامه يعني قل الحمد لله رب العالمين فقال الرجل من العالم حتى تذكره مع الله قال الان قل
 ما انت فائل فان الحديث اذا قرن بالقدم لم يبق له اثر الا قول مقام الفاني في الله الغائب عن رؤيه حجاب الكثرة والثاني
 مقام الحق السلام الباقي بقاء الحق (چونكم مغضوب عليه اولان نديم من مراد خليل مشرب اولان عاشق و مجردان
 طريقت اولان صادق ايد يكي معلومك اولاد يسه پس اول نديم شاهك قصه سني اينست و ملك قصه سندن مجردان طريق
 الهى اولان عاشقك سرف و حالي يابوب فهم ايت (مى) زين شفيع خو يشن يكاه شد و زين نجيب خلق درافسايه شد
 الحاصل اول نديم شاه كند ينك و شفيع سندن يكاه اولدى و نجيب خلق افسانه ده اولدى يعنى نديمك بواز كونه
 حالي كور و ب انك حقيقتي يلبوب و نجيبن اتر بوى حكايت ايلكده اولد و بوى برينه بواصر عجيبى داستان
 قبيله يلد و نديله كه (منوى) كونه مجنونست يارى چون بريد * از كسي كه بيان اورا و انريد * اگر بوسه مجنون دكل
 ايسه و ستاني نچون كسدى شول بر كسه دن كه ايك جانني بلادن صاوطن الدي يعنى قتل و سياستدن ايك جانني
 خلاص قبيلى (منوى) و انريدش ان دم از كردن زدن * خلك نعل باش بايستي شدن * و شفيع خود اولدم آف
 بويى اور بولدن خلاص ايلدى ايك نعل بايى كى اولق كر كز ايدى يعنى مقتضاي عقل و لازمه مروت و بايد كه اول
 شفيعك بايى كى اولق كر كز ايدى و ايسه ايك كلك بايى اولق دكل اعدادت قبيلى (منوى) باز كونه
 رفت و بيزارى كرفت * باجين دلدار كيند ادى كرفت * و نديم باز كونه و عكسه كندى و اندن بيزارى طوئدى انجايين
 دلداره كيند ادى طوئدى و بوسه تر محل مروت و مخالف عقل و حكمتدور (منوى) پس ملامت كرد اورا صلى
 كن چقا چون ميكني با ناصي * پس بوجله خلافتك ما بتمده مرصع اول نديم شاهي ملامت ايلدى بوله دو كه
 بر ناصح و شفيعه نچون جفا ايلرس من خود جفا به لايق دكل بلكه نچيه خدمت و وفا به مستحق ايدى (منوى) جان تو
 مجتر بدان دلدار خاص * ان دم از كز ردن زدن كرفت خلاص * زيرا اول دلدار خاص سنك جانكي صاوطن الدي
 اول وقت بونك اور بولدن سني خلاص ايلدى (منوى) كز ايدى كردى بايستي ريمد * خاصه نيكى كردن با رحيم
 فرضا كراول سكار امرا نيك ايلسه سن اندن اور كلن كر كز ايدى زيرا اهل مروت اولدر كه كندسته كلك ايلين كسه به
 ايك ايليه خصوص اول با رحيم و سكار ايك ايلدى پس سنكه احسان ايلين كسه به اسامع و عصيان ايليه سن بفارت
 دنى و البته اولور سن خود سنك شانكه لايق دكل ايدى ديدى پس اول نديم دخي ملامت كر اولان كسه به نو كونه
 جواب شافي و بروب كند ينك حالي يان ايلدى (منوى) كفت بهر شاه معذولست جان * اوپرا ايد شفيع اندر ميان
 لي مع الله وقت بود ادم مرا * لاسع فيه يي مجتبا * نديم بادشاهي مرصع اولان لائمه ديد كه شاهدن اوزرى جانم
 مبد و لدر اول نچون اورا به شفيع كاور كه شفاعت انذيت و مغايرت معانيرن متعنه اولور و مرتبه كثر نده ايك
 ظهورى مقبوله كاور اولدم ايسه بكالى مع الله و قى ايدى اول و قنده ملك مقرب و نى مجتبي صغمر چون كسم نديم
 شاهدين مراد خليل مشرب اولان عشاق الهى ايدى * ييلدك و شفيعدن مراد محمدى مشرب اولان
 شختر و مير يار ايدى بكنه دخي عالم اولد * قرن خليل مشرب اولان بر عاشق صادق و عالمه تجليات قهر به و جلاله دن
 بر حقى ظهوره كلسه و اول عاشقك وجودى قهر و هلاك ايلكه متوجه اولسه و مرتبه شفاعته اولان بر ناصح
 و مرى ايك حقه شفاعت قبله و اول عاشقك جانى اول بلادن شجاعت بولسه اول ناصح و مرى ينك و شفيعانندن
 اول عاشق صادق مقام اولور و كا اينجنور سببى اولدر كه اول ناصح و مرى ينك كندى حقه اولان مرحت و شفيعندن
 حق تعالى حضرت تفرنگ قهرى كندى به يان ييلور زيرا ياور كه حكم مطلقن اصلاحت بر بر نده سته قهر و غضب
 ايلك ظهوره كز * اگر بر نده سته قهر مراد ايلسه اول قهر كز شخنده نچيه لطف مهر مشاهده قياور و غير مره سته
 اولان شفيعك مهر و محبتى حق تعالى ينك بنده سته اولان قهر كز شخنده موجود اولان مشافق و وايد معادل اولان
 و مساوى كلز چونكم بر عاشق صادق كندى مجبوره و مرتبه يقينى اوله و ايك حكمتى و صفاتى كماليله اول
 عاشق غير مره سته اولان ناصح و مرى ينك مجبوره كندى ما يسه داخل اولسندن و مجبورك كندى بخنه مراد
 ايلدى كى قهر و غضبى اندن دفع قيلمسندن اول عاشق كا اينجنور اول جهتدنگ عاشق متفقى و وصلق كندى
 معشوقك مراد و اولور و اول معشوقك مرادى كز قهر اولسون (كل شئ من الحبيب حبيب) دويوب ايك صفق
 يله كندى به اولى سلور زيرا عاشق صادق بلور كه صفت قهر به و جلاله كند ينك يقينى وجود و هو ميبينى
 نحو و مضاعف ايلر يقين ايسه عاشق ايله معشوق ما يته عظيم مجابدر چونكم اول صفت قهر به و صفت معشوقه
 بجناب اولان يقينى وقع ايليه عاشق اول صفت قهر به دن نچيترن مقام اولور بلكه اول قهر به يك دفعنه شفاعت

ودعایلین کسیه اینختورومتالم اولورا کرجه ناهجک مرادی انک حقدنه صورتا کاخبروتقدرد ولیکن من حیث
 المعنی عاشقه ضرر وعدم خبردر چونکم عاشق صادق کندینک حیات و قساحتی ثبات و قنای نفسانیسه ایفکده
 مشاهده ایله یارک افشای وجوبایلین صفت قهریه و جلایه سینی دخی جان و دل البسور بقی بر اصاص آئی اول
 عاشقندن دفع ایلمک مراد ایله اول عاشق **یک** ایضوا اولور و بقی بر مصلح توکار باز کونه نک حقیقته عالم اولوب
 یونک سرندن سؤال ایله کا بگونه جواب و یروب دیرکه ای مصلح اول دم خود بکا الله اله اولتی و قتی ایدی اول وقتده
 ایسه ملک مقرب و هی مرسل صغیر بلکه جمیع کلمات و تعیناتک آنده اضمحلالی و تلاشیسی مقرر اولور عاشق دخی
 کندنی وجودنی آنده فانی بولورسه کم بوحیدیت شریف بومعنایه دلالت قبولور (قال رسول الله صلی الله علیه وسلم
 لی مع الله وقت لا یسعی فیهم ملک مقرب و لای مرسل) بوحیدیت شریفک تحقیقی و بوجه مناسب اولان مسألتک
 توضیح و تفصیلی بخدا اولک اواخر نه قریب بیان آنکه فتح طلبیدن بغمبر علیه السلام مکه راسر خنده (لایسعی فینا بی
 مرسل) یتنک شرحند مراد و رایلشد و آنده طلب اولنه (مثنوی) من یخو اهام رنجی جز ترش شاه من یخو اهام غریان
 شه رانابه * غریشه باهر ان لا کرمده ام * که بسوی شه ولی کرده ام * بن شاهک زنجندن غیری بر رجت استمزم
 بن اول شاهدن غیری بناء استمزم بن شاهدن غیری آندن وتری لایلمش که شاهک جانبته توجه و ولی ایلمش یعنی
 اول عاشق صادق دیدیکه بن شاهک زنجندن غیری رحمت استمزم که بن آنک زنجی عن مرهم و آندن کلان زنجی
 محض رجت سلور بن اول بادشاه حقیقتندن غیرطبا و مأوی بیلارم (فان عبنا الیه نسی * وان جدنا الیه نصد)
 دیناردم و مأوی همان آنک جنائی بیلار دم بن شاهدن غیری اولان اغیار و سوا بی تیغ لاهندن وتری
 بنی ایلمش و بگو قیلمش که اول بادشاه حقیقی جانبته من کل الوجوه توجه قیلمش و جله اشیا الی الان هلالک
 و متلاشی بیلشم دیدی (مثنوی) شاه اگر بر دقه قهر خود سرم * شاه بخشد شمت جان دیکرم * شاه اگر کندنی
 قهر یله بنم باشی کسه شاه بکا آندن غرا لیش جان بفشار یعنی شاه حقیقت کندنی تیغ قهر یله بنم روح حیوانی
 و سر جسمانی می اگر قطع ابرامنه (من احبنی قتلته و من قتلته فانیته) حدیث شریف قدیسینک موجبجه بنم
 دیم اول بادشاهک و صلی و قریب اولور که نیجه یوز جانلر اول و صلته معادل اولز پس کمال اول حضرت بر سر
 مقابله سنده نیجه جانلر بخش ایش اولور شمت جانندن مراد بونده تعجید دکل تنکیر ایچوندر (مثنوی) کارلرم
 سر بازی و بیضو بیشت * کار شاهان منم سر بختیست * شاهک بونده بنم کارم سر بازی قدر بی خود بقدر اوم
 بنم شاهنشاهک کار و علی سر بخت قدر یعنی بی که عاظم بنم کار و شام اول معشوق بونده جانی خدا قیلقدرد
 اول بنم شاهنشاهک شانی سر بخش اولتی و عاشقتر شه جود و عطا قیلقدرد (مثنوی) نخران سر که کف شاهش بر د
 تنک ان سر کو بغیری سر برد * نخر و دلت اول باشه که ای خدای تعالی نک تیغ محبتی قطع ایلمه و بختی و وحدت آئی افشا
 قیله عیب و عار اول باشه که آندن غیری به سر فرو ایلمه بونده لک قیله (مثنوی) شب که شاه از قهر در قیروش کشید *
 تنک دارد از هزاران روز عید * خود طواف آنکه اوشه بین بود * فوق قهر و لطف و کفر و دین بود * متلاش که شاه
 قهر دن آئی قهره چکدی یعنی رفت کی سیاه بلدی اول شب هزاران روز عید دن عار طو تر خود اولی کسه نک
 طواف اول کسه حق بین اوله قهر و لطف و کفر و دینک فوقنده اولور یعنی شول شب کی اولان حالات مظلمه کی
 بادشاه حقیقی قهر کی اولان غم و الم طلئنه حکم و آئی مظلمتر و سیاهتر ایلمه اول حالات مظلمه هزاران روز عید دن و ایام
 شادیدن عار طو تر مراد شول بنده عاشق که محبوب حقیقی ظلمات غوم و همومه چکه و قهرندن آئی نیجه بیلتا
 متلایه آنک اول مظالم اولان حالی نیجه سیک امام شادیدن تنک و عار طو تر زیر اول بادشاه مطلق کندنی عاشقنه ایلدی یکی
 قهر معان لغفرد و کا مسلط قیلدنی ظلمت درد و بلا من حیث المعنی محض و لا و صفا در و شاک ایلم عید دن و روز
 سعیدندن عاشقه اول جفا هزار بار اولیدر خود اول عاشقک طواف و جولا کی که اول عاشق بادشاه حقیقی
 مشاهده ایلمی اوله قهر و لطف و کفر و دینک و راستنده اولور و عاشق فانی بوجه دن بر عقل و ادراک صغیر
 بر مرته دمسیر قبولور (مثنوی) زان بنامدیک عبادت درجهان * که نهانست و نهانست و نهان * اول مرد
 عاشقک مرته سنده جهانه بر عیارت کلدی زیرا آنک حقیقی نهان اندر نهان اندر نهانند یعنی شاه بین اولان
 عاشق صادق مظلمتدن و طوافندن بر لفظ و بر عیارت وجهانه کلدی و اول عبارتی ایل مرته بدن بر عارف تکلم
 ایلمکه قادر اولدی زیرا که اول مرته زیاده نهاندر که عقول و ادراک آئی بیلکه قادر کدر عقول اندر الیه بکتی
 ایسه قعیر ایلمک ممکن کدرد (مثنوی) زانکه این اجماع و الفاظ حید * از کلاه ایدی آمدندید * زیرا که بولجا
 و الفاظ حید آدمه منسوب اولان کلاه بدن دید و ظاهر کلدی کلاه کاهه دید کلدیر که کا ایلمش سرور نور افرا

مراد آدمینک تالی اولور یعنی و ذکر اولان لطف و قهر اسمی و بونلردن ماعدا اولان اسماء مجوده و الفاظ محبوه و مورد و بوجهی آدمینک فالسندن ظاهر اولدی و انک ده اتدن وجوده کلدی پس بوا و الفاظ عاشقک نشا شده ابلا دیکی معنای حایر اوله من و اول معنای ادا قله من مثلاً دریا کوزه به صغمدی کنی عالم معنی هر و الفاظ و حروفه صغزا کرین دیرسک که اسماء الهیه خود قدیدر و از لیدر و بو کالردن یازیلن و لساندره تکر اولان اسماء اول اسماء الهیه تعبیر افغش و الفاظ واسطه سیله اول معنای قدیه ظهوره کلمندر پس عاشقک مشاهده ابلا دیکی اوصاف قدیه موصوف اولان ذات احدیتدن غیری خود کلمدر پس توجهله انده بوجهانه بر عبارت کلدی و عاشقک واصل اولدی یعنی مرتبه تعبیر و سیاه صغمدی دیکنه نجه ممکن اولور مصرع ثانی و دخی و ابیات آیه بوسوالی رفع قیاس و بومشکی فتح الیبوب موضع اولور کان یورور که بولغات و الفاظله اولان اسماء حسنی اولسون و یا خود بوندن غیری اسماء اولسون اگرچه اول اسماء قدیه نک و اوصاف الهیه نک مقابله سنده وضع اولوب بونلر انده علم رکشی واقع اولندر لیکن بوالفاظ محدثه اول معنای قدیه یعنی کالیده کشف و ابضاح ابلیه منبر از آدمینک فالسندن ده اتدن ظهوره کلمندر پس ده اتن صمدی ایلن الفاظ و حروف دریای معایندن تقدیر کشف و ابضاح ابلیکه قادر اوله بحر لرند ادا اولسه و جمیع اشعار قلم اولسه و جمیع انام کاتلرا اولوب الی یوم اقیام عاشقک مشهود مقامی اولان دریای معنای بحر را یلسه لر کل عبارتله اندن سوز سوبلسه لر بر قطره قدر معنائک شرخه قادر اوله لر دی و انک مشهودی اولان اسرار الهیه دن بر سر ی کاهو حقه تعبیر قبیله لر دی (یت) فالسن من یدی بالن عارف * و ان عبرت کل العبارات کلت بواره بر سوال لازم کلور که دینه اول سوال بورد شاه بین اولان عاشقک مطاف و مشهدندن بوجهان نبیون بر عبارت کلک جائز اوله اول عاشقک مشهود مطافی خود ذات الهیه و اسماء ربانه دن خلقی و غیری و کلدی حق تعالی حضرت تلمی خود آدم علیه السلام حضرت تلمی ابلا دی و حضرت آدم علیه السلام دخی بوعلمده آتی ملائکه به ابلا بلدی پس عاشقک مشهدی اولان مرتبه دن بوجهانه بر عبارت دکل نجه بوزیک عبارتدر کلمش و حضرت آدم علیه السلام دخی آتی الفاظ و عباراته ابنا و اخبار قیلش اولور بویته بوسوال مقدیر به جواب یورور (مثنوی) علم الایجاد آدم را امام * لیک فی اندر لباس عین و لام * حضرت آدم علیه السلام امام علم الاسماء اولدی ولیکن عین و لام لباسنده دکل یعنی نعم حضرت آدم علیه السلام امام و بشو احوق تعالینک اکا کل اسمای تعلیم الیسی اولدی و حضرت خدا (و علم آدم الاسماء کاهیا) آیت کریمه سنک موجبجه آدم علیه السلام حضرت تلمی اسماء کلمتی تعلیم قیلدی ولیکن حروف و الفاظ لباسنده دکل عین و لام حرف و لفظ دیکندن کایت اولور یعنی حضرت حق تعالی آدم علیه السلام حضرت تلمی جمیع اسمائک اسمائی و اسمائی و کلدی سنک اسماء قدیه منی کرجه یلدر دی ولیکن بر معل و بر مشعله الفاظ و حروفه فلان فلانک اسیدر و فلان شیء فلان اسمک سمیاسیدر و انک ماهیتی و خاصیتی و اناری شود در یدی کی دکل عین و لام لباسنده اولان تعلیم بوکونه تعلیمدر بلکه اول آدمک قلبنده جمیع اسمائک و سمیائک علی خلق ابتکله و با خود انک قلبه دینه علم اسمای الهام و افهام ابتکله یلدر دی و علمائک خدای تعالی آدمه اسمای تعلیم الیسی خصوصنده جوق قبل و قالی واقع اولندر و اولی اولان اولدر که بایانک جائده اسمائک کاینسه علم ضروری خلق ایلدی و با خود انک جائنه انک علی الفا ایلدی دینه بویانک تفسیری و بعض تحقیق جلد فائده آجاز نورشدن عارف سر خنده (آدم انبهم با جادرس کو) یتنک شرحنده و دخی بعض مواضعده میروا بولند (مثنوی) چون نهاد از آب و کل بر سر کلاه * کشت آن اسماء جانی و رسای * چونکه حضرت آدم علیه السلام آب و کلدن باشی اوزره کلاه قودی اول جائه منسوب اولان اسماء رسایه اولدی یعنی چونکه حضرت آدم علیه السلام آب و کلدن سر جانی اوزره تاج قودی و جسد لباسی کیدی اول جائه منسوب اولان اسمای الهی و اوصاف ربانی و اسماء اشیا نامتناهی حد ذاتلرند لطیف و نورانی ابصکن الفاظ و حروفه کثیف و ظلماتی اولدر و سودا مداده صحایف اوزره میروم اولد قلری واسطه سیله و رسایه اولوق مرتبه منی بولدر حال بولغات و الله اطلس و یلن و صحف و کتیده میروم اولان اسماء اول جائه منسوب اولان اسماء منبته و رسایه لر کیدر و اول اسماء ربانی و نورانیست خو برو و لطیف و محبو بار کیدر (مثنوی) که تقاب حرف و دم در خود کشیده * ناوود بر آب و کل معنی بید * کرجه از یک وجه منطوق کاشفت * لیک از ده وجه تزلزل منقش * زیرا اول اسماء ربانی حرف و دم تقاب کندیسه چکدی تا کم آب و کل اوزره معنی بید اوله اگرچه برو جعدن نطق کاشف اسرار در لیکن اون وجهدن مزانی ترکدو بعض نسخه ده بومصرع بولدر لیک از ده وجه برده و منقشست مکشف ستر و افاده ابیجی معنانه در مزانی زدن و در زنی قری به در مزانی افعال باشند اسم فاعل صیغه یی اوزره در

مقرب معنای خالصه کلام و تشبیه مرآه اول در که اول خور و ولطف خواران اسماء بانی حرف و کلام تقابلی
 کندویه یکدی دم بونده کلام معنای استعمال اول و ثانی که آب و کلدن مخلوق اولان آدمیر اوزره حقیقت معنی
 واسر از خدا ظاهر اوله یعنی اول جافه منسوب اولان اوصاف الهی و اسماء اشیا نامتناهی عالم معناده اینک
 بی نقاب خور برور بی نقاب محبوب خور کی لطیف و ملیح ایدیر پس بوعالم جسمه کلدیر و حروف و کلمات
 نقابی کندوی بوزنه برده قیلدیر تا که آب و کلدن ظاهر و کلدن آدمیر اوزره معناتک خور بروری ظاهر اوله و آب
 و کلدن مخلوق اولان آدمیر اول معناتک خور حروف و کلمات تقابله کوردلر و واقعی اول حروف و کلمات تقابلی
 التندی انی نقاشا ایدوب تدریجه اول جلی تقاسیر کوردلر که مستعد اولوب اشتقاق قبله برده اول الفاظ و حروف
 نقابی بر طرف اولوب عالم جاننده نیجه خور وایسه آتی مشاهده قیلغه قادر اوله پس بونطق و بوالفاظ اول
 اسماء باینک و محبوب روحانیتک نقاب و حجابی کی واقع اولشدر اصرار جه من وجه بونطق اول روحانیتک
 واسمه باینک و جهندن برده کی کشف ایدیر و دیدن عقله انی برورزدن کو ستر مجید ولیکن اون وجهندن وجه
 حقیقتی مشاهده ایلکه مرق و مقرب اولان معنای ترک ایدیر و بیدر نسخه ثانی اوزره معنا کرجه منطقی من وجه
 اول اسمانی کاشفدر ولیکن اون وجهندن بونطق و کلام اول وجه حقیقتی برده و ستر درده وجه بونده تخدید ایدیر و دکل
 تکثیر ایدیر و یعنی نیجه و بوهندن تعلق انسانی اول اسماء بانی و محبوب روحانیتک و جهندن مشاهده سنده
 برده ستر واقع اولشدر و بکل اولور چونک الفاظ و حروف وجه معنای برده کی اولش و بواکلمات و موجودات
 دخی وجه حقیقتی حجاب کی کشندر خلیل مشرب اولان عاشقار بوالفاظ و حروف نقابی رفع اولشدر و بواکلمات
 و موجودات مجازاتی دیدن شهود لری اوکند و رفع و ازاله قیلشدر و من کل الوجوه حضرت حقه متوجه اولشدر
 و الحجاب قیلدیر و نمائیده حضرت خلیل الرحمن علیه السلام حضرت جبریل امین علیه السلام الهی ایتوب
 من کل الوجوه حضرت حقه متوجه اولد یعنی و مشرب خلیلده اولان عاشقار دخی انک قدی اوزره ستر قیلدیر یعنی
 بویانده ایدر ایدوب اسباب و وسایطه تعلق ایلن که لره اول حضرتک مرتبه علیه سنی و انک مشربنده
 اولان طاعتک دخی مقامات ستمه سنی بوحکما بهک نشنده تعبیر و تفریر بویوب درلر (گفتن خلیل من جبرئیل را
 چون پرسیدش که کمال حاجه خلیل جوابش داد که اما الیک فلا) بوسرخ شریف حضرت خلیل علیه السلام
 جبرئیل علیه السلام و عیسای چونک جبرئیل علیه السلام اول خلیلده صورده که بالبراهیم سنگون بر حاجت
 وارمیدر حضرت خلیل علیه السلام کا جواب ووردیکه بنم حاجتم واردر اما ساکدل یعنی شول دمکه نمرد حضرت
 خلیل علیه السلامی آتینه القایلدی جبرئیل علیه السلام حضرت خلیلده اول حینده کلوب سنک بکا احتیاجک
 وارمیدر که بنی بو آتشدن خلاص ایدم دیدی حضرت خلیل علیه السلام آتدن استغنا ایدوب کا بکونه
 جواب ووردیکه نم بنم احتیاجم واردر ولیکن ساکدل بلکه سنی و بی بوقدن و اربابین قادر مطلقه در پس جبرئیل
 علیه السلام کا دیکه (سل حاجتک من ربک) حضرت ابراهیم اکا (عله بحالی حسنی عن سؤالی) دیو جواب ووردی
 ایلک فعبد و ابالک نستعین) آیدنک حقیقت معنای واصل اولان و عبادت و استعانتی همان حضرت حقه محسر
 و تخصیص قیلان عاشقار دخی حضرت جبرئیل علیه السلام ایسده آتدن معاونت طلب اباز قنده هالده که
 سائر خلقت مدد و معاونت طلب ایلنه نه که اول مضروب علیه اولان ندیم عباد الملک نام و وزیر ملک شفاعت دیلدی
 و آتدن مدد و معاونت طلب ایلدی (می) من خلیل و قم و اوجبرئیل) من تهاوهم در بلا اولاد ایلدی پس اول مضروب
 علیه اولان ندیم کندی به ناصح اولان مصلحه بویکه و نه جواب ووردیدیکه ای ناصح بن وقتیک خلیلیم و اول
 عباد الملک فی المثل جبرئیل کیمدر بن در و بولاده آتی دلیل استیزه که اول بلادن بنی فحاجه دلیل اوله و شفاعت بنم
 ما بینه دخول قبله و انک بندن مرادی حق یل ایلده (منشوی) او ادب ناموخت از جبرئیل را دید که پرسید از خلیل
 حق مراد * اول شفع و ادو جواهر اولان جبرئیل علیه السلام ندیم ادب او کزندی ادب او کزندی دیکل دخی
 جائزده که اول جبرئیل علیه السلام حضرت حقل خلیلندن مرادی ضروری انک مرادی آتدن ضرورتند مقدم
 شفاعت و فلیخصه بر آت ایلدی بلکه اول حضرت بولده دیدی (منشوی) که مراد هست تا باری کنم * و نه بکر بنم
 سبکباری کنم * سنک مراد که وارمیدر خلیل تا ساکا بار ملک ایلیم فوخصه قاجم سبکبارلک ایلیم یعنی اگر بندن
 بر مراد که وارمیدر دی که ساکد معاونت ایدم و اصرار بکا احتیاجک فوق ایسه قفلت اولوب سندن قاجوب
 کندی منزلیانته کیده بریدی (منشوی) گفت ابراهیم فی روزمان * واسطه زحمت بود بعد العیان * حضرت
 ابراهیم علیه السلام آتدی کا قور او تادن کیت زراعیانده فکرم واسطه زحمت اولور و زحمت بر می ترک ایت یعنی

مرتب حقیقت عیان اولدقدنصکره وعاشق معشوقته وصول بولادقدنصکره واسطه ودلیلک وجودی زجت اولور
وعاشق واصل دایلمدن نفرت قیلور (ولهذا قیل طلب الدلیل بعد الوصول الی المدلول قبح (مثنوی) پیران ذیانت
مرسل رابطه * مؤمنان از آنکه هست اواسطه * هر دل اوسماع بدی وخی نهان * حرف وصوفی کی بدی اندرجهان
بی مرسل بودیادن وبودیانتک اهلندن اوتری حضرت خقه رابطه اولشدر مؤمنانه زیرا که اول مرسل مؤمنانه
حق تعالی مایتمده واسطه در هر دل و جان اگر وخی نهانی سماع اولیدی جهانه در حرف وصوت قنده اولوردی
یعنی بی مرسل اولتر جیغاهمان بولاندن و بوعالمک اهل اولان مؤمنلردن اوتری رابطه اولش و انتری حضرت
حقه واصل ایلمکه و آشنای قلیغه واسطه کلشدر زیرا انبیایم سلین اولسه لرذی وخلق غلطی حضرت حقه دعوت
قیلمس لرذی بوعالمک خلقتدن هیچ برکسه حضرت حقه آشنا اولیدی خذالت کلامنی استماع قیلیدی هر کوکل
وخی حتی وکلام وجود مدطلق سماع اولغه قادر دکلدر هر کوکل وخی نهانی اگر سماع اولیدی و حضرت حقدن
بلا واسطه معنای و مراد حق اخذ قیلیدی جهانه بقی کلام حقه دلیل بر حرف وصوت اولوردی وحق تعالی سیک
کلام قدیمی نوجه بل و سروف و الفاظ محدثه و مخلوقه واسطه سیله ظهوره کوردی پس معلوم و مقدر در که هر کس
بی حرف و بی صوت صرف معنای فهم ایلمکه قادر اوله مزی و واسطه مزی سل حضرت حقدن نهانی اولان وخی اخذ
قبله مزی پس حرف وصوت واسطه سی بوعالمک صورتک اهلته معنای فهم ایلمکدن اوتری لازم اولدی و بی مرسل دخی
مؤمنلری حضرت حقه آشنا ایلمکدن اوتری واسطه کادی اما شول و فی کامله وعاشق واصله که حق تعالی عیان اوله
و نهانی اولان وخی حق تعالی حضرت تارندن بلا واسطه اخذ ایلمکه قادر اوله و هر وجهه حتی سبحانه و تعالی بی
عن الیقین مشاهده قیل اول اول واسطه در رابطه به محتاج اولمز و اندن غیر بدین مدد و معاونت طلب قیلز (م) اگر چدا و
محو حقیقت و بی سرست * بلیک کارمن ازان ناز کترست * کرده آفریده شاست بلیک * پیش ضعف بد بقا بندست
سک * اگر چه اول شیع محو حقدن و بی سر و ساماندر لیکن بن کارم و شام اندن ناز کردن اتم کرده و علی شاهک
کرده و علمدر ولیکن بن ضعف او کند سک بد بقا بندد یعنی اول ندیم ناصح مصلحه بوکونه جواب و بر ویا کرچه
اول عباد الملک محو حقدن و اتمک عقنقه بی وجودی سردر ولیکن بن کارم اتم سه مستدن ناز کتردر زیر بن قهر
و لطفی برابر کور بر و حضرت محمد بن هرنه کونه کاور سه من کل الوجوه آفی محبوب بیورم اما دقهری لطفدن فرق
ایلر دقهری قلاندن رفع ایله و کاشویه لطف و احسان ایلد بوسیلر پس بن علم شام اتمک عمل و شاتدن دقیق فرق
نیم اگر چه اتمک دخی جله علی و شانی شاهک عمل و شاتندر و اول شاه حقیقت بر آت کبی و انفع اولشدر و شاه حقیقتک
نیمه فعلی اتمک وجودی واسطه سیله ظهوره کلشدر ولیکن بن بر ضعیفک قنده بر نیک و لطفی قدر دینسه هم یازدر یعنی اول قهر
کور نچدر رتکم (حسنات الارباب نشات المقربین) دینلشدر بوعنی نیک بد نماینده است اولدغی اوزره در اما بد نماینده
یکست تقدیرنده اولوب معنی بن ضعف قنده خلقه بد نماینده اولان نیک و لطفی قدر دینسه هم یازدر یعنی اول قهر
و غضب که عوام ناسه قبیح کور نچیدرو انلر اول قهر و جلای بر امر عدا بلیدر اول بن ضعیفک قنده بغایت خوب
و قبی محبوب اولشدر بعل اولور (مثنوی) آنچه عین لطف باشد بر عوام * قهر شد بر ناز نینان گرام) پس بلا ورنجی بیاید
کشید * عوامه و تافرق شواتندید * اول نسنه که عوامه عین لطف اوله کریم و ناز نینار اوزره قهر و غضب اولدی
جوق بلا ورنجی حکمک کرل عوامه تافرق و قبیحی کورمه قادر اوله یعنی اول نسنه که عوام ناس اوزره عین لطف
و احسان اوله کریم اولان ناز نینار اوزره اول قهر اولدی شوا اعتبار که عوام هرنه که حق جانبدن کندی مزاجلر سه
نافع و طبیعتلر سه سلام و صلاح کاور سه افی لطف سیلور و مزاجلر سه و طبیعتلر سه ام و بری و مخالف کانی قهر
سیلور اما اولایی کرام بونلر عکس در هرنه که لطف مطلق جانبدن طبیعتلر سه مخالف اتم و قهر شکننده بر فعل که
ظهوره کله (کل شی من الحلیب حبیب) دجوب آفی هم محبوب سیلور کا قال ابن الفارض (یت) وکل اذی منک فی الحب
اندا * جلالت شکری مکان شکرتی * و ما حل یمن من محنته فیهی محنة * و قد سلمت من حل عقد عزی * پس عوامه
لطف اولان اولیای کرامه قهر اولدی زیرا مزاجه ملایم و طبیعته موافق اولان شیدا کر رضای الهی و مراد برائی به
مخالف اسه عین مکرر معنی تهر در انکیون عوامه لطف اولان کرامه قهر اولشدر جوق بلا ورنجی و ریاضت
چیکم کر کردن عامه ناس ایچون تا کم لطفی قهر دن و بخشی مهربدن فرق ایلمکه قادر اوله زیرا جوق نعمت وارد در که
نعمت شکندنه ظهوره کاور مد و الله اولنرا کاسنظر اولشدر در عوام اتمک ظاهره با قوب نعمت سافور و جوق نعمت
وارد در که شدت نعمت شکندنه ظهوره کاور و ایام الله کاسنظر اولشدر در عوام اتمک ظاهره با قوب نعمت سافور و جوق نعمت
(کا قال علی کریم الله وجهه سبحان من انعمت رحمة لا یلیاته فی شدة نعمته واشدت نعمته لاعانه فی سعة رحمة

بر قاج معاندن خالی دکلدر یا بر کسه به ائک حسدی وارد اول حسدا بیره کند بئک خصمی مذموم و مقهور ایلکدن
 اوتیرد و یا خود کند بئک فضیلتی طلب ایلکدن اوتیرد **ک**ان بن فلان شیک و فلان کسه بئک مذموم
 و معیوب اولدیغنی یلدم و لهذا اکانکار قیامد دیو قنضل ایلر (و خالف نعرف) فولتک موجب بقی کند بئک
 اظهار فی مراد ایلسه یا کنیدن یولک بر کسه به انکار ایلر و یا خود اکثرک محبوب و مرعیسی اولان شیئی ذم
 و قدح ایلرکه بؤکونه انکار ائک سبب ظهوری اولور پس ائک انکاری عین منکر **ک**سندن اوتری اولور (منشوی)
 و آن فزونی هم فی طمع ذکر **ب**ی معافی چاشنی ندهد صورت **و** اول فزولتک طبعی دخی غیری طمع ایدندن اوتیرد
 زیر اچر صورت معایسر لذت و چاشنی و مرمر یعنی بهر حال بر کسه کند بئک سائر ناسندن افضل اولسنی طلب ایلک
 یا تعظیم ناس ایچوندربار باعلامت صبه وصول ایچوندربا خود بولر اشالی بعض مرادی وارد زیر اصور تدر
 معایسر چاشنی و مرمر پس نه شیه که نظر ایلیه سن بهر حال اول شی بر معنی ایچون خلق اولنش و ظهوره کلشدر اول
 معنی دخی بر آتر معنی ایچوندر هلم **ب**را (منشوی) زان همی بری بر این میکنی **ک**ه صورت زیست معنی روشنی
 و ره این گفتن بر آتر چیست **چ**ونکه صورت بهر عین صورت **ن**ست **ا**ندن اوتری هر ایشک عالمه بوی نیچون
 ایلرس دیو سوال ایلرس زیر اصور زیت **ک**بیدر معنی روشنلکدر یعنی چن بر کسه فی برعل ایلر کورسک
 و اول عالم مال و معناسندن بیهرا اولسک اول عالم دن اول کارل صورتک سرفی و معناسنی سوال ایدرسک اندن
 اوتری سوال ایدرسک که صورت فی المثل زیت **ک**بیدر معنی روشنلک کبیدر اگر اولقدر اولسیدی زیتک
 وجودی قندیل ایچنده فی معنی اولوردی پس بوندن معلوم اولدی که هر شیتک صورتی بهر حال بر معنی ایچون
 ظهوره کلشدر و اگر بوله اولسیدی ویر ایدر ایدندن اوتیرد چونک صورت مجرد بر صورتک **ک**ندی عینندن
 اوتیرد یعنی چونک هر صورتدن مراد اگر همان کند بئک عین صورتی اولیدی و ضمتده بر سر و معنی مندرج
 اولسیدی پس بصورتی نیچون ایلرس دیو سوال ایلک هم لغو فی معنی اولوردی حال بول **ک**ه ای سائل سنک بوی
 نیچون شوبه ایلرسن دیک بر معنی مراد ایل **ک**سندن اوتیرد (منشوی) این بر آ گفتن سوال از فائدهست **ب**
 جز برای این بر آ **ک**فتن بدست **ب**ویرا دیک فائده دن سوالدر بوندن غریدن اوتری **ب**ا دیک بدهد و بجیدر
 یعنی بوفائده دن غریدن اوتری سوال ایلک قیج و عبئدر بومعنی بدست بئک فقه سیه اولدیغنه **ک**ورمدر
 بئک فقه سیه اولوب معنی بوله اولق هم **ک**سندر یعنی بوسنک نیچون دیک فائده دن سوالدر بوسوال بویرا
 دیا کدن غیری ایچون اولشدر که بر کسه نک سوالی بهر حال کندی نفسی سوال کدن غیری ایچوندر که مراد
 اندن بر معنی طلیسدر (منشوی) از چه روفائده جو فی ای امین **چ**ون بود فائده باین خود همین **ب**ای امین نه چهندن
 فائده ستر سن چونک بولک فائده سی خود همین بواوله یعنی ای امین اولان سائل نه وجهندن سن کندی سوال کدن
 فائده طلب ایلرسن چونک بصورتک فائده سی الحق همین بصورت اولدی چونک سننک سوال **ک**دن
 سکا فائده اولدیغنی بحق اولیق اول صورتک دخی فائده و معنا سی اولق مقرر اولور (منشوی) پس نقوش
 و اهل زمین **ن**ست حکمت کان بود بهر همین **ب**س بوا آسمانک و اهل زمینک نقوشی **ک**مکت دکلدر که
 اول صور و نقوشک جمله سی همین **ک**کندی صورتلرندن اوتری اوله یعنی وقتاکم و قدما مات معلومک اولدیسه
 و هر صورتک بر نیجه معنی ایچون ظهوره کلکی تحقق مرته سن بولدیسه پس آسمانک و اهل زمینک نقشاری
 و صورتلری حکمت دکلدر که بچر دهمان بصورتلرندن اوتری خلق اولنش اوله بلکه نقوش آسمان و زمیندن
 مراد نیجه **ح**کم الهیه و مصالح صوره و معنویه و بی شمار اسرار و معانی غیبیه ایچون مخلوق اولشلر
 و ظهوره کلشدر (منشوی) **ک**ر حکمی نیست این ترتیب چیست **و** در حکمی هست چون نقوش نیست **ب**
 کس نسا زد نقوش کرماه و خضاب **ب**جز فی قصد صواب و ناصواب **ا**گر بر علم و حکیم بوقایبه بونظم و ترتیب در
 و اگر حکیم و ارایسه ائک فعلی حکمتدن نیچون تمیز نه کم بر کسه که کرماه و خضاب نقشی دوزم صواب
 قصدندن و ناصواب قصدندن غیری ایچون دوزم بلکه صواب قصدندن و یا خود ناصواب قصدندن اوتری
 دوزم یعنی ای بوعالمی بلاصانع کورن کسه **ا**گر بوعالمک بر علم و حکیم صانعی اولسیدی بونظم غریب و ترتیب
 عجیب نندن اولوردی بورتیب و انتظام البتة بر صانع حکیمک وجودنه دلالت ایدر و اگر سنک اعاذ کده بوعالمک
 بر حکیم صانعی و ارایسه ائک فعلی حکمتلر دن نیجه خالیدر البتة **ح**کیم اولدر **ک**ه ائک هر فعلده نیجه حکم
 مندرج اوله مثلاً هیچ بر کسه حمام نقشی و بویای و لوقی دوزم منکر یا صواب قصدندن اوتری و یا ناصواب قصدندن
 اوتری چونک بر کسه نک نقوش کرماه و خضاب دن قصدی بواوله ائک فعلی حکمتلر دن نی اولر حله دن بری ائک نقشاری

نیجه كه سر سرتیورلر اول تشرلدن آتی نقش ایدن استادل صنعنده اولان كالنه استدلال قیلولر بس حكیم
مطلق انعالی نیجون نیجه اسرار و حکمدن خالی اولور چوق كه بر شئت وجودی صواب وهلاك اولوب معدوم
اولسنی حکمدن خالی ناصوابن ایلشال بوكه وجوده گلسنده تقدیر حکم موجوده اینه هلاک اولوب
معدوم اولسنددخی اولقدیر حکمتلر وارد تنه کم حضرت موسی علیه السلام حق تعالی حضرت نلندن
بوخصه صده سوال ایلدی حق تبارک و تعالی حضرت نلری اکی اویانده یازیلن اوزره جواب ووردی تا بو معنلر دین
سندخی موت وهلاک سرفی یله سن و **تنه** عالم اولسن (مطالبه کردن موسی علیه السلام حضرت خدا را که
خلقت خلقا فاهلکتم وجواب آمدن) بوسر خشر یف حضرت موسی علیه السلام حضرت خدا به مطالبه
ایلدی وسوال قیلیدر بوله دیوکه الهی خانی خلق ایلدلس بونلری هلاک ایلدلس (فاسب ذلک) دیکدر
و حضرت حقدن حضرت موسی علیه السلامه جواب کلسیدر (منشوی) گفت موسی ای خداوند حساب
نقش کردی باز چون کردی خراب حضرت موسی علیه السلام دیدی ای روز حساب مالکی بر شتی نقش ونصیر
ایلوب وجوده کنوردل آتی کور نیجون بحو وهلاک ایلدلس بی ندر (منشوی) نروماده نقش کردی جانفزا و انکهان
وران کنی این را چرا جانفزار کوردیشی نقش ایلدلس یعنی ذکور و انانی روحه صفار بری و ذوق اورتی
نقش ایلدلس و انصکره بوی و ران ایلرسن بوباردن حکمتلر ندر بکیان ایله تا فایم مطمئن اوله دیدی (منشوی)
گفت حق دایم کاین برش ترا نیست از انکار و غفلت و زهوا حق تعالی حضرت نلری حضرت موسی علیه
السلامه دیدیکه باموسی یلورمکه بوسنک سوال انکار دین و غفلدن وهوای نفسدن دکادر بلکه بوبارک حقیقته
عالم اولقدن فلیکه طماننت کلکدن اورتیدر (منشوی) وره نادیب و عتاب کردی هر ایل برش ترا آردی
بوخسه سکا نادیب و عتاب ایلردم بوبرشدن اورتی سنی آردره ایلردم یعنی یلورمکه سنک بوسوالک سنم فعله
انکار ایلک جهندن و انک فو اندندن غافل اولد یقعدن وهوای نفسکه اولد یقعدن اورتی دکادر کر بوله اولیدی
سکا کوشال و ربوب غضب ایلردم و بوسوالدن اورتی سنی انییدردم (منشوی) لیکه خواهی که در افعال ما
بازجوی حکمت و سربقا لیکن استرسن که بزم افعال زده و وام و بشانک حکمت و سرفی اشکار و عیان طلب ایلرسن
ای موسی بوسوال کسن ایلرسن انکار و غفلت جهندن اولیدی بن سنی بوندن اورتی آردره ایلردم
ولیکن سن استرسنکه بزم افعال زده اولان بشانک سرفی و حکمتی کیرو دیله سن پس افعال الهیده
اولان بشانک سرحکمتی اول افعال فشا اولسیدر تنه کم حضرت موسی علیه السلامه جواب سیرملری
بومعانی مؤید اولور یعنی افعال الهی اولان خلقت وجود و بشانک سرحکمتی فنا اولد یعنی حق تعالی
حضرت موسی علیه السلامه کشف و اعلام ایلکدن اورتی دیدیکه (تخمی بکار اندر زمین) الی آخره ای
موسی بزم افعال زده بشانک سرحکمتی بیلاک دیلرسن زمینه برتخم ال تا کم حالا موجود اولان بشانک
سرفی یله سن و کا انصاف قیلرسن پس حضرت موسی علیه السلام زمینه فتح اکدی اول فتح بندی
آتی مجیدی پس هاتندن انک قولغنه برندا کلدیکه باموسی نیجون اکن اکسین و آتی یلرسن چونکم
کمال بولدی آتی نیجون قطع ایلرسن دیدی حضرت موسی علیه السلام دخی اول اکدی اکنک و اشلدیکی کارلک
سرحکمتی بوندن مقصودم و دردیو حق تعالی به سوبلدی تنه کم عن قریب ایستاد شرفهده کسه کرکدر
چونکم حضرت موسی علیه السلام کندی اشلدیکی فعلی و اکدی اکی نیجه مدن اول اکن موجود اولوب بقا
بولدند نصکره کندی ایلله آتی هلاک و فانی ایلدی بشانک سرحکمتی فنا اولد یعنی یلیدی و حق تعالی حضرت نلری
سالا کندی افعال زده اولان وجود و بشانک سرحکمتی نه اید بکنی بوسالوبله کایلدردی بس بویتهده اولان
بقیادن مراد بقای صوری و وجود مجایزدر بوشاه صورتنک سرحکمتی نه اید بکنی بوشاه ظهوره کورتنه کم
مزور عاتک سرحکمتی آتی بوجوب شرمندره صورتلری بحو و فانی ایلدکند نصکره ظهوره کورتنه کم عن قریب بوباک
مناسب اولان معانی و اسرار معلومک اولور بس حضرت موسی علیه السلام بوجود و بشانک سرحکمتی طلب
ایلدی مجرد کندی به علم حاصل اولوب ایجون اولوب بلکه غیر یاره تعلیم ایجون سوال ایلدلس تنه دخی بویتهله
اشارت ایلدوب لسان حقدن حکایت سوزلر (منشوی) تا از ان واقعتی مرعاه را به بخته کردی بدین هرام راه
تا که اندن عامه فی واقف ایلیمسن بوبکه هر خای بخته ایلیمسن یعنی باموسی بوسوالدن اورتی سنی آردره ایلردم
ولیکن استرسنکه بزم افعال زده اولان بشانک سرحکمتی دیله سن تا کم اولسر و حکمتدن عای دخی واقف
ایلمسن بوسر حکمت بوسیلله و یا خود سوال سبیلله هر خای بخته ایلیمسن و انلری بوعلم و بوسالوبله خیر دانی

قبیه من (منوی) قاصدا سبیل شدی در کاشفی * بر عوام ارجمه که تو زبان و آفتی * زانکه نیم علم آمدین سؤال *
هر بروی و تابش دین بحال * باموسی سن عن قصد عوام اوزره * کاشف اولقمده سائل اولدقنودخی
باز در سن قصده عوام اوزره * کشف اندیجیل کده سائل اولدک اگر چه سن اول سردن واقسن زیرا که
بوسوال نصف علم کدی هر بروی اولان عامه به و بحال اولز یعنی باموسی سن بوعدن و بوسردن حد ذاتنده
واقسن و بوحکمته مطلقسن و لیکن عامه ناس اوزره و علی کاشف اولقی خصوصنده قصده سؤال ایلی اولدک
زیرا (السؤال نصف العلم) قولنک موجبیه بوسوال علک نصی کلدی فی المثل علم برترینه اولوب سؤال اولد
مقتضای اولدی (کا قال علیه السلام العلم خزان و مقتضاهما السؤال) هر بروی اولان و مرتبه علدن خارج قلان
جاهل ایچون بوقوت و طاعت و قدر که برمشکل مسئلهدن بر عالمه سؤال ایلیه زیرا که (منوی) هم سؤال ازعل
خیزدم جواب * همینا که خار و کل از خال ذواب * هم ضلال ازعل خیزدم هدی * همینا که تلخ و شیرین
ازندی * هم سؤال علدن فالتر هم جواب مثلا الخیلن که خار و کل ایکیسی یله خلک و آبدن حاصل اولور پس
خار و کل طبعندن حاصل اولد یعنی کبی سؤال و جواب دخی علدن حاصل اولور مثلا علم اولسه برمشکله به جواب
و برمشکل ممکن اولز و کذلک سائلک وجودنده من وجه علم اولسه انک خاطره اول سؤال کلز دی اگر چه من وجه
اول مسئله سائل بیاز سه دمن وجه بیلک انک شاتند در پس سؤال دخی علدن حاصل اولش اولور کذلک هم ضلال
علدن حاصل اولور هم هدی انجیلن که تلخ و شیرین ندادن حاصل اولور ندی قهقه و مدله مطره و قه و دخی چیه
ذریه یعنی شول و طوبی که باز کوزانده واقع اولور یعنی هم ضلال و هم هدایت علدن حاصل اولور هدایتک علدن
حاصله اولسی ادنی عرفانی اولنه معلومدر و ضلالنک علدن حاصل اولسی اکثر عالم اولنر دلائل و براهین عقلیات
و نقلیه نه زیاده واقف اولدقن در سن مشربلر نه مناسب اولان دلیلک تمسک اندوب صراط مستقیمدن و طریق قیودن
عدول قیلنر و ضلال اولشدر مثلا فرق ضاله انک علمای کبی که هر برمشکلت و براهین کتاب مستندرا کرائنک
کتاب و سننه علی الیمیدی و عقلیات و نظریاتند هر بری مهارت بولمیدی مذهبلی تبعه تأیید ایلک قادر
اولور ددی معلوم اولدیکه بوقری ضاله انک دخی ضلالنری علدن ظهوره کلدنر پس اگر هدایت اولسون و اگر
ضلال اولسون علدن برترنم اچی و طئلو اولان تا بلر بقموردن برتر اصکرندی نعمتساننه اولورسه سنم
تلخ و شیرین اولان نباتات و طوبی آبدن حاصل اولور اماندا کسرتوله صدا معناسنه اولسه دخی وجهندن خالی
اولز زیرا معنی ضلال و هدایت علدن حاصل اولور انجیلن که کلام شیرین و کلام تلخ صدان حاصل اولور دیک اولور
و بحساب نبی اولان بومعنائی دخی مقبول قیلور (منوی) زائشانی خیزدین بغض و ولا * و وزغای خوش
بودسم و قوی * بر بغض و ولا آشنا لکدن فالتر و کذلک سقم و قوی خوش غدادن اولور یعنی ایکی ضدک برمشکندن
حاصل اولسی قتی جوق واقع اولور مثلا عداوت و محبت هم آشنا لکدن حاصل اولور اگر برکسه برکسه فی اصلا بیلسه
اکلا محبت ایلک ممکن اوله من و کذلک برکسه برکسه ایله قطعاً آشنا اولسه اولکسه اکعداوت قیلز زیرا معلومی
اولد یعنی کسه به بغض و عداوت ایلک قابل دکادر کذلک سقامت و قوت خوش غدادن حاصل اولور و بعض کسه
واردر که مزاجنده ضعف و معدمه سدا: وارد راول کسه به اول الطیف اولان طعام و نفیس اولان غذای خوش
اکاوت و صحت و برضرب و ضعف و قوت و سقامت و صحت دخی غذای خوشدن حاصل اولش اولور پس جواب
وسوال دخی علدن حاصل اولسی بوا منله دن معلومک اولور (منوی) مستفید انجمی شدان کلیم * تا بحیاترا
کندرن سر علم و مام ازوی انجمی سازم خویش * با بخش آرم چون یکاه پیش * اول کلیم الله انجمی طلب
و مستفید اولدی تا که انجمی اولنری بوسردن علم ایلیه بر دخی آندن اونری کندیزی انجمی دوزلم انک جوانی
یکانه کبی او کومنه کتوره یعنی اول کلیم الله بوسردن شیردار و اصبکاه اینک بر انجمی کسه کبی نفع و فائده طابلی
اولدی تا که انجمی اولنری و بوسردن بی بهره قلانری عالم ایلیه بوکاسلوب حکیم و نجیاهل عارف دربر بخیر بر برده
بر عارف اولسه و انک مجلسنده بر نفع انجمی قوم اولسه و اول قوم هر بری کندی مشربنه موافق برحاله اشتغال
قبیله اول عارف و نوری کندی علندن شیردار ایلکدن اونری اظهار چهل ادب و کسودنی سائل دوزر
در آتر کسه بی مخاطب ایدنوب عجیاشو مسئله خصوصنده ندرسک بونک بیلسی قتی لازم اولنر دندردو سؤال
ایدر اکر اول جواب و بربره انجمی اولان قوی بواسطه اول علدن گاه ایلر و اکر اول جواب و بربره من خطیر
فائزه لایح اولان بومسله دوزر دوسویر و بومسله هم اول انجمی پیرمسنده ایلر حضرت کلیم الله دخی
بوکونه کندی بنی انجمی مستفید دزدی نابوسردن انجمی اولنری علم و تخییر ایلیه لازم کلیدیک بر دخی

کند عیسی اول سردن اوتری انجی دوزه ورا کراول سر برزم بالفعل معلوم از ایه اول سرک و اندن سؤال پاسخ
 و جوابی بیکانه لر کبی اکره کتوره لم وفق الحقیقه ا کر مقام بوی اقتضای ایدرسه علم و حکیم اولان عارفک شافی
 بویه اولی لازم اولور کندوی برعلک نله وزندن اوتری و غیره تعالیم قیلقدن اوتری کندوی برانجی سائل دوزه
 و سؤال و جوابه قابل برکسه دن آتی سؤال ایلیه بیکانه لر کبی اول سؤال جوابی حضورنه جذب ایلیه تا کم اول غافل
 و ذاهل اولان دوزمدلری و عیلمن بهره مند ایلیه حد ذاتنده علم و حکیم اولان کسه نک شاسته بوندن نقصان کلز
 بلکه اناک کانه و حسن خصالنه دلالت قیلور زیرا اولاکر و غروری ترک ابلک معناسنی مستزم اولور نایا سترحال
 ایلیکی دخی مستزم اولور نالاولی بی بهره اولان انجیمیلری اول مسئله دن آگاه و خبردار قیلور پس حکیم الهی
 اولنلر چونکم بر محله سؤال ایلمک خفته بود قدر فوائد علیه فی مشاهده ایلیه لر در حال کند بلری سائل قیلور و غیره
 تعلیم ایچون مسخر اولور (منثوی) تر و روان خصم همده کشدند تا کلید قفل ان عقد آمدند مثلاً
 خرف و شلبری بر شک خصی اولد بلر تا کم اول عقد قفلنک مفتاحی کلید لر کلید بوند مفتاح معناسنده بر یعنی
 آت بازارنده خرف و ش اولان دلالت صفتی بود که بر بهره کاور ورو مشتری قز در عقدن اوتری و برتری بایع انمکدن
 اوتری و یا شرای انمکدن اوتری الی بری بر سر نه الوب جنک و جبدل ایدر بیکانه اولان کسه لر اناک و جنک
 کورسه لر انلری بری بر سر نه خصم صاور لر اما انلر بوضعته اول یعن قفلنی فتح ایچی اولور لر پس برایکی عارف
 بر بهره کلسه لر بعضی انجیمیلری کند بلره مشتری قیلقدن و عللنی انلر مع ایلمکدن اوتری که سائل اولور و کاه عجیب
 اولور و بری بر لر یلمه ساخته و معارضه قیلور بیکانه اولنلر انلری بری بر لر یلمه نزاع و جدال ایلمر صاور لر حال بود که
 انلر کمزادی اول علی بوضعته لر و خت ایلمکدر (منثوی) پس بفرودش خدا ای ذولباب * چون بر سر سیدی
 یاسین جواب * پس خدای تعالی حضرت موسی علیه السلام حق تعالی به الهی بو خلق خلق ایلمک اندن صکره بونلری نیچون
 ایش یعنی چونکم حضرت موسی علیه السلام حق تعالی به الهی بو خلق خلق ایلمک اندن صکره بونلری نیچون
 هلاک ایلمک دوسؤال ایلمدی پس خدای تعالی اول حضرت بطریق الهام دیدی ای لر و قفلر صاحبی چونکم
 سؤال ایلمک بوسؤال جوابی ایش جواب و یتلر در که حق تعالی اول حضرت قلم بشر بفته بویه دیوچی ایلمدی
 (منثوی) موسی شخصی بکار اندر زمین * تا و خود هم و ادھی انصاف این * ای موسی زمینه بر قلم ایلمدی
 دخی بوکا انصاف و بره من یعنی بو خلق خلق ایلمدیو نیچه مدت باقی اولد قذصکره انلری هلاک ایلمدی که کلمت سر
 و حکمتی یله سن و کندی فعلکدن بوکه انصاف و بره من دیدی (منثوی) چونکه موسی کشت شد کشتش غمام *
 خوشه اش یافت خوری و نظام * چونکم موسی علیه السلام ا کدی اناک کشتی غمام اولدی اول کشتک خوشه لر
 خور بلک و نظام اولدی یعنی چونکم حضرت موسی علیه السلام غمام ا کدی و اناک کشتی غمام اولدی و اول ا کناک
 سنده لر لطافت و نظام بولدی (منثوی) داس بگرفت و مرا ای برید * پس ندا از غیب در گوش رسید * موسی
 علیه السلام حضرت تباری اوراق طوندی و اول ا کتی کسیدی و میجیدی پس اناک گوشته عالم غیبند ندا ایرشدی بویه
 دیو (منثوی) که چرا کشتی کنی و بروری * چون کالی یافت انرا می بری * که نیچون بر کشت و زراعت ایلمر سن و سبله لر
 چونکم کال بولدی آتی کسر سن یعنی اول اشلد بکک کار چونکم وجوده کادی و بویه لر بر کال بولدی آتی نیچون کسر سن
 و هلاک ایلمر (منثوی) کفت یارب زن کم ویران و ست * که در ایجاد دانه هست و کاه هست موسی علیه السلام
 دیدیکه یاربی اندن اوتری ویران و ست ایلمر زیرا بونده دانه و ارد و صمان و ارد (منثوی) دانه لایق نیست در بار اکره
 کاه در انبار کدیم هم تا * الهی دانه صمان انبارنده لایق کد کدر صمان دخی بغدادی انبارنده تاه و فلا بقدر (منثوی)
 نیست حکمت این دورا امتحان * فرق واجب میکند در بیض * بویا یکبسی فاشدر متی حکمت کد کدر حکمت
 اله مکده فرق واجب ایلمر حکمت و مصلحت کد کدر بویا یکبسی بر بهره فاشدر متی البته حکمت الهی و قنده کاهی
 دانه دن فرق ایلمکی واجب ایلمر میکند شود معناسنه اولوب معنی الهی و قنده بویا یکبسی بری برندن فرق و تمیز
 ایلمک واجب اولور دلسه هم جایز اولور (منثوی) کفت این دانش واز که یافتی * که بدانش یدیری بر ساحتی * کفت
 عزیزم بودادی ای خدا * کفت پس تمیز چون نبود مرا * پس حق تعالی دیدی ناموسی بودانشی سن کیدن بولدی که
 دانش واسطه سبله بر خرمن دوزد لیه یعنی ای موسی بو علم و تمیزی سن کیدن او کز ندک کاه اول علم واسطه سبله ها کن
 اکو و بعده آتی عیوب کتور و بر بهره جمع قیلوب بر عظیم خرمن ایلمک و کاهی دانه دن تمیز اولد و بار اقریلد
 موسی علیه السلام دیدیکه ای خدای متعال بکامل و تمیزی سن و وورد حق تعالی دیدیکه سن نیچون بنم ایچون
 تمیز ایلیه یعنی چونکم سکا بودر تمیز و بر بهره نیچون بویا کتودن فرق ایلم (می) در خلایق روحهای الهیست

روحهای تیره و سنگین است * یا موسی بخلاقیده بالروح وارد تیره و کائنات روح را دخی وارد
یعنی موسی بخلاقه میاستدن غل و غشدن بالاولش و کثافت و کدورتدن صفای اولش روح را دخی وارد بولاق
و بالحق اول روح را دخی وارد که بولایند بالجنسدن بالاولش و کدورت بشر بدن تشریف تظهر قیامتدر
(منشوی) این صدها نسبت بدین مرتبه * در یکی درست و در دیگر شبهه * بوسه دگر بر مرتبه ده دگدر زیرا
برنده در وارد و برنده شبهه وارد یعنی بوسه دگر یکی اولان جسدر بر مرتبه ده دگدر و یکی بر حکمه اولی قابل
دگدر زیرا برینک ایچنده در ایمان و عرفان وارد و بر آثرینک ایچنده شبهه و یگان و از در چونک بولیدر (منشوی)
واجبست اظهار این نیک و سیاه * هجنان کافه سار کندم سار کاه * پس بونیک و سیاه اظهاری واجبدر انجیل که
صماندن بغدایرک اظهاری واجبدر یعنی بغدایری صماندن فرق و تمیز بالک نیجه واجب ایسه او اولان کسه لری
کتورلدرن فرق ابانک و تمیز قیاتی اولیه واجبدر و اهذحق تعالی یوم قیامتده (وامتاز الیوم ایها الجرمن) دیوب مطیع
و محسن اولاندرن مجرمانک ممتاز اولیه چون امر قیله اند صکره (ایها الله الخلیف من الطیب و یجعل الخلیف به ضمه
علی بعض فیکه) (آیت که چه سنک موجب نیجه خیشلری طیلردن تمیز الیلوب بعضی بعضی اوزره ضم الیلوب
جهنم ادخال ابلیه و طیشلری دخی جنت اعلا به ایصال ابلیه) (منشوی) هر اظهارست این خلق جهان * تا قاندر
کنج حکمتها تها تها * کنت کترا کتف تخفیشانو * جوهر خودکم مکن اظهار شو * بخلق جهان اظهار ایچوندر
تا کم حکمتلر کنی نهان و مخفی قایمه که رومعنا به دلیل استرسدن حق تعالی کنت کتر ایدری مخفی قایم ایست کندی
جوهری که وضایع ایله اظهار ایله شو بونده کن معناسنه در بخلق جهان حق تعالی ک حکمتلر سنک
و صغیر سنک اظهارندن اوزریدر بولخی انکمون خلق ایلدی تا حکمتلر خرنه سی مخفی قایمه و حقایق اشیا اجساد
عالمده و اجسام حی آدمده کندی لری کوسرتر اکر رومعنا به دلیل و برهان استرسدن) کنت کترا تخفیفاً حاجبت
ان اعرف خلقت الخلق لا عرف) حدیث شریفی استماع الیه تا بونک معناسنه و مفهومیته عالم اولسن و فوحدیت
شریفک معنای لطیف بره قدر بوجلدده تفهیر کنت کترا) شرحده اولدقدن زیاده ایکنی جلدده یافتن پادشاه
بازر ایا تده) کنت کترا حجه شخصی) یننده بکدی استرسدن بولسن کندی جوهر ذاتکی و خاصیتکی عالم صورتده کم
وضایع ایله بلکه جد و جوده آقی اظهار ایله تا کم نفعه الهی اولان روح بپرواح حیوانه بدن ممتاز اولیه
و حقیقتک ظهوره * که نه که روح الهیه نک روح حیوانه بدن ممتاز اولی و صفای بولسی خصوصنده
بویساق تمهیدایوب تغهیمالطالبا بین ضرب مثل قیلوب بیوردر (بیان آنکه روح حیوانی و عقل جزوی و وهم
و خیال بر مثال دروغند و روح وحی که باقیست هجیون روغن نهانست) بوسرخ شریفانک یاشنده در که روح
حیوانی و عقل جزوی و وهم و خیال ایران مثالنده در و روحیه منسوب اولان روح که مراد حیات قلبیه که باقیدر
بودغده نهاندر روغن کبی (منشوی) جوهر صدق خنی شد در روغن * هجنانکه روغن اندر متن دوع * سنک
صدق جوهری در روغن و کذبده خنی اولدی انجیلین که متن دوعده روغن نهان اولدی جوهر صدقندن مراد
روح وحی و حیات قلیبدر دوعندن مراد جسم و صورت در نه کمیت ثانی رومعنا به تقسیر ایله و متن بونده باطنندن
استعاره در خلاصه کلام سنک ای سالک صدقک جوهری در روغن اولان بد نکهده خنی اولدی باغ ابرانک ایچنده
مخنی اولدی کبی (منشوی) آن دروغت این تن فانی بود * راست آن جان ربانی بود * اول سنک دروغن بوفانی
اولان تنکدر سنک راست اول جان ربانی در یعنی اولد کراولنان در دوعندن مراد سنک بوفانی اولان تنکدر که اتک یافتنه
و حیایه و صحنه و لذاته و فوئراشالی اولان حالاته هر که اعتماد بآز دگدر و سنک راست و صادق اولان جوهر
اول رب العالمینه منسوب اولان چانه کدر که قلبه حیات و بر جی و عقل کماله ابر کورجی اولدر و بویان ربانی
روح حیوانیه ایله جسدن سینه بدن دوعده روغن مزوج اولدی کبی مزوج اولمشدر (منشوی) سالها این دوع تن
یدافوا * روغن جان اندر بوفانی و لاش) نیجه ییللردر که بون دوعنی یدافوا شد در جان ربانی روغن اول دوعنده فانی
و لاش اولمشدر یعنی چوق ییللردر که بویران کبی اولان تن ظاهر و یدادر روغن کبی اولان جان ربانی اتده مغلوب
و فانیدر حتی بعض سنک وجودنده روح ربانی زیاده مغلوب اولد یفتندن معدوم و لاشی حکمنده اولمشدر (منشوی)
تا فرستد حق رسولی بنده * دوعدر در غمره جنبانده * تا نبیندیم بشار و یمن * تا بدانم که نهپنان بودمن * تا کم
حق تعالی برینده بی رسول کوندر دروغنی خرمده بقرینک ایدری خرمه کو بچکه در لر بونده بانی معناسنه در که
ایچه ایران قیروب باغ جقمردن اورتی چاقه لر بدن انسانی ایران و جان روغن اولدی یعنی ییللردر که بویران کبی اولان
تن ظاهر و غالب و جان روغن انده فانی و مغلوب اولمشدر حتی شول زمانه دل حق سبحانه و تعالی برنده سنی اتی

اصلاح ایلکدن اوتری بر رسول کوندر اوله رسولکه بدن یا سغناک ایمنده روح حیوانیه دوغنی تخریک
ایدیجی تا کم اول رسول هنجار و فن ایلخترشد فی تخریک ایلبله تان یله مک بر بنهان ایدی هنجار بر قاج معنایه کاور
فونده اعتداله وصعتله دملک معنایه درمن انانیت معنایه ترکیجه بن دیرل و افانیت ابکی تمجید بری مجازی
دیری حقیقیدر مجازی اولان افانیت وجود مجازیدر حقیقی اولان افانیت انسانک ربانی اولان جانیدر خلاصه
کلام و توضیح مرام بودیدیل اولورکه انسانک وجودی رحم مادر دن ظهوره کلدیکی ککی ائک جسمی و روح
حیوانیه سی غالب و فاش اولور و بیان ربانیه سی انده مغلوب و لاشی اولور شول زمانه دیک که حق تعالی
بر بنده سی اصلاح ناس ایچون رسول کوندر اوله رسول که بدن دوغنی آشتی و قواری تخریک اییدیجی تا کم اول رسول
اعتدال و صنعتله انسانک بدن دوغنی کاه علوی و کاه سفلی و کاهی روحانیت جانیته و کاهی جسمانیت سمته تخریک
ایلبله حتی نهایت کارده بن یله مک بن حقیقی اولان بنلکم نهان ایش بن بن دیدیکم وجود مجازی دوغ کبی مقصود
بالذات اولین وجود ایش بن یو نهان اولان حقیقی بنلک اول رسولک و یا خود قائم مقام رسولک بدن دوغنی آشفه
و یوقرو نیجه مدت تخریک یا بلسندن ظهوره کاور (منثوی) یا کلام بنده کان جزاوست در درود کوش اوکو و سی
جوسیت یا خود حق تعالی بر بنده سنلک کلامی کوندر که اول کلام اول رسولک جزئیدر با حرف عطقدیریت
سابقده اولان فرستد اوروز معطوف اولور ان کلامه راجع اولوب جزاوست جز و کلام اوست تقدیرنده اولوق فهمه
اقریدران بنده راجع اولوب اوضخیری رسوله راجع اولوب معنی یا خود بر بنده نلک کلامی کوندر که اول بنده وراثتی
حسیله اولور سولک جزئیدر دنسه هم جائزدر اول کسه نلک کوشنه کیده کاه اول کسه و سی جودر حاصل کلام اولدر که
حق تعالی حضرت تازی اصلاح ناس ایچون بنده لرندن بری رسول کوندر تا اعتدال و صنعتله نازل وجود فی طاعت
و ریاضت سمته تخریک یا بلسول غایبه دیک که حقیقی اولان بنلک ظهوره کاه یا خود بر بنده سنلک کلامی کوندر که
اول بنده اول رسول قائم مقامی اولدیجی جهتدن جزوی کیدر اول کلام اول کسه نلک کوشنه کیدر که اول کسه
و سی اله بنلک طالی اوله و سی الهیدن حاصل اولان علق طالی اولین کسه نلک قولفته وارث یغمبر علیه السلام اولان
عالم و یا بنلک کلاهی کتیر و نلک وجودنه و قلبنه اول کلام هدایت انجام تأثیر یا تخریک یو یله کسه بدن دوغندن
خلاص اولور و روحی صافی قیلن و حقیقی اولان وجود فی یوله من یو کلاهی استماع ائک اذن و اعیه صاحبجری
کرکدر تاننده کلام کلاهی ائک قولفته کیده و ائک روحی بدن کوشندن خالص وظاهر اید و اول اذن و اعیه
صاحبجری کیدر ایلکنه و حله اشارت ایدوب یوردر (منثوی) اذن مؤمن و سی مارا واعیت * انجنان کوشی
قرین داعست * مؤمنک کوشی یزم و حیزری حفظ اید یجیدر انجیل بر لطیف کوش داعیتک قریندر بویت
حضرت حق اساتدن حکایه طریقه دینلش اولسه هم جائزدر لیکن رسولک جزوی کبی اولان بنده نلک لاسندن
اولوق اولیدر یعنی اول رسولک جزوی مشابه سنده اولان بنده کامل در که بزم مؤمن و مصدق اولان کسه نلک اذن یزم
متعلق اولان الهامی و اعیدر و سی حق واسطه سیله حاصل اولان علی و کلاهی حافظدر انجیل بر کوش الهه داعی
اولان رسولک و یا خود هر عصرده کاکوارث و قائم مقام اولان مرشد فریدر دایم ائک کلامی جان و دل ایل
اصفا ایلکدن خالی اولور (منثوی) همنانکه کوش طفل از کتف مام بر شود ناطق شود و در کلام * انجیل که
طفلک کوشی مادر نلک سوزندن پرا و اول طفل کلامده ناطق اولور یعنی مؤمنک اذن یزم متعلق اولان و حیلک
کلامی اشدیدیجی و حفظ اید یجیدر و انجیل که طفلک قولای مادر نلک سوزندن پرا و اول اندک سوز سولیکده
ناطق اولور (منثوی) ورنشاد طفل را کوش رشده کفت مادر نشونگنی شود * و اگر طفل رشده
کوشی اولسه مادر نلک کلامی ایشتر کنک و لال اولور کنک کاف فارینک خه سیله دلسز معنایه در
یعنی طفلک ا کرطوغری سوز استماع ایلبله جک کوشی اولسه والده سنک سوزنی ایشتیوب دلسز اولور کنک
طریقت طفل اولان کسه لرخی مرینلک سوزن ایشته و انکله ایش ایتسه دلسز قاور و اسرار معانی تعبیرندن
محروم اولور (منثوی) داعی هر کاصلی کنک بود * ناطق انکس شده ازما درشود * داعی هر کاصلی کنک اولدی
ناطق اول کسه اولدی که مادرندن سوز ایشتدی یعنی هر تقدیر دلسز وار ایتسه اصلنده صاغر اولدی سوز
ایشتدی یکجور فی زبان قالدی و ناطق اول کسه اولدی که بدرماد نندن سوز ایشتدی و آتی حفظ ایدوب قبول ایدی
کنک شریعت و طریقتده کنک اولور و فی زبان قالدی معلم و مرینلک سوز استماع ایلکدن کوندر اوتیردر
ناطق اولور اول کسه لر در که معلم و مرینلک علم او کوندر یلر بس نقطه کلوب آتی سو بلدیله (منثوی)
دانکه کوش گروکنک از آفتبست * که بذرای دم و تعلیم نیست * بوی یلکه صاغر قولای و دیلر نلک آفتدندر

زیرا کلامی و تعلیمی قبول اید بچی دکندر یعنی ناحضک کلامی و معضک تعلیمی قبول ایلماک اصله دندراصلی و ابضکلاک
ایسه عظیم افتدرو ذی روح اولنلرک و پرویزنده حرکت قبللرک زیاده شروسی کلام حق عقل ایلین وافی سولین
کسه لدرتیه کم سورناتفاصله حق تبارک و تعالی یورور (ان شرالدواب عندالله الصم البکم الذین لا یعقلون) تسه کم
پورابه مناسب اولان تحقیق استاده بشنوا این فی مناسبتیلر ذکرا و لکنشدرانده طلب اولنه (منشوی) انکه فی تعلیم
بذناطی خداست * که صفات اوزعلتها جداست * اول کسه تعلیم ناطق اولدی اول خدادرکه اول
خدانک صفاتی علتردن جددرو بیت سوال مقدره جواب مغزله سننده واقع اولمشدر کان معلم و تعلیدن نفرت
ایلین بعض طائفه درلر کم می و معلم زحمتن حکمکنه لازم حق تعالی بوعلماک ییلدیکی علوی بیز فی زحمت تعلیم
کشف و الهام ایلر پس بویتله جواب یورورلر اولکه تعلیم ناطق اولدی اول خدادرکه اول خدایک جمیع صفاتی
علی و اسبابدن عاری و بریدر مثلاً حق تعالی ک علی بر آن ترک منک قدرتیله و ارادتیه ظهوره کلمشدرکه انک
قدرت و ارادتی حق تعالی ک قدرتنه و ارادتیه سبب اوله پس حق تعالی ک جمیع اوصافی علی و اسبابدن جددرو
ولیکن انسانک صفاتی البته علی و اسبابه محتاجدر اکرم معلم مکملک تعلیم و تکمیلی اولسه انسان عالم اوزار
و کمال مرته سنی یولزدی (منشوی) یا چو آدم کرده تلقینش خدای فی حجاب مادرودایه و اذانی * یا آدم علیه السلام کی
خدای تعالی کا تلقین ایلش مادرودایه و اذانی یا سیز یعنی مادرودایه تک مشقت و آذینی یا سیز حق تعالی آدم
علیه السلامه علوم انسانی تلقین و تعلیم ایلشدر (منشوی) یا سیزی که تعلیم و دود در ولادت ناطق آمددرو وجوده
یا خود بر مسج که دود اولان الله تعالی اله حین ولادته وجوده ناطق کادی و مادرینک برامت و نزاقتیه
شهادت قبلدی و دخی (ابی عبدالله انانی الکتاب و جعلنی نبیا و جعلنی مبارک) دو ناطق اولدی (منشوی)
اخرای دفع تهمت در ولادته که نزد است از نواز فساد * امر و ولادته تهمتی دفعدن او تری زنا و فسادن طومعشدر
ببیت ما قبلنده اولان یتک مصرع ناسننده واقع اولان ناطق آمدلقننه متعاق اولور و تقدیر معنی بولیدعل
اولور که یا خود حضرت عیسی علیه السلامه محبوب اولان خدایک تعلیمی واسطه سیله حین ولادته عالم وجوده
ناطق کادی مادرندن ولادت خصوصنده اولان تهمتی دفعدن او تری که اول مسیح علیه السلام زنادن و فساددن
طومعشدر اول زمانده که حضرت مریم رضی الله عنها عیسی علیه السلام حضرت نرانی طومور و قوجاغتیه
الوب قومنه کادی انک قوی کا انکار ایلدوب (یا مریم لقد حشنت ثیابا فریا) دیدیلر حضرت مریم رضی الله عنها الله کی
مسبح حضرت نرانه حقیقت حالی بو صی سزه خبر ویرسون دوا کا اشارت ایلدی انلر (کیف نکم من کان
فی المهد صبرا) دوا نلک نکم ایله نه انکار ایلدیلر پس حق تعالی کا نطق و ربوب بونزه خطاب ایلدی (ابی عبدالله
آمانی الکتاب و جعلنی نبیا و جعلنی مبارک) انما کنت و اوصافی بالصلوة و الزکوة مادمت حیا (منشوی) جنبشی
الحاصل اجتهاد ایل * کده طالبه بر جنبش کرکدرنا کم دوع اول روغن درون دلدن کیر و وره روغن دوع ایچنده
عدم کیدر دوع هتیدیه علم بوغور و کتور مشدر یعنی حاصل کلام رسول اکرمک و انک جزوی مثابه سننده اولان
هر دکمالک ارشاد و کلامی مقتضاسیحه طالب اولنه لازم اولان اولدر که سی واجتهاد ایچره بر عظیم جنبش و حرکت
ایلنه نا که دوع تن اول روغن جانی درون دلدن کیر و وره که جدوجهد سز و کسب و سعیشز بوندن روح ربانی
خلاص اولور و تب و زحمت سز صفا یولز فی المثل روح ربانی روغن دوع ایچره عدم کی اولوب وجودی نایدی اولمشدر
و تن دوع کی وارنده علم قالدربوب ظهوره کلمشدر حکم ایسه غالب کدر مغلوب اولان ایسه معدوم حکمنده اولوب
مستور و پوشیده اولمشدر پس حق جد و اجتهاد کرکدر که ظاهر و غالب اولان بدنک احکام و مقتضیاتنی مغلوب
و مقهور ایلنه و مغلوب و مستور اولان روحی غالب و حاکم قلیوب ظهوره کتور و سن (منشوی) انکه هستی غایب
هست و ست * و انکه غایبی غایب اصل اوست * اول نسنه که سکوار کور نور پوستدر و اول نسنه که سکافانی
کور نور اصل اودر یعنی اول ظاهرده اولان جسمه سا موجود کور نور اوقشدر و پوستدر انسان دیدکاری همان
اول ظاهرده مرئی اولان جسم و صورت دکادر و اورو ربانی که سکافانی و لاشی کور نور اصل خود اودر و انسان
دیدکاری اولدر که کا نفس ناطقه دخی درلر پس طالب اولنه لازم اولان اولدر که جسمنک خدمتکاری اولقدن
اعراض ایلوب نفس ناطقه سی اوزره اقبال قلیوب انک فضایی استکمال ایلکه سی قیل کال قیل (بیت) اقبل
علی النفس و استکمل فضاها * فانت بالنفس الابلجسم انسان (م) دوع روغن نا گرفت و کهن * تا نکر بی
نه ترحش مکن * دوع روغن طومعشدر و کسه درنا کم روغن اندن اوزند و لیسه سن قوالو دخی خرج ایلله

و بدو شرفش (جاء) جان جان جان بود شرفش فواد * شرق خورشیدی که شد باطن فروز * شرف و عکس آن بود خورشید
روز * ماه و خورشید جاد در آنک مشرقی دخی جاد در اما جانک جاتک جاید که انک مشرقی فواد در شول بر خورشید *
شرق که اول خورشید باطن فروز اولدی خورشید روز انک شرف و عکسیدر یعنی بوطا هرده اولان ماه خورشید
بی روح جاد در دواتلک مشرق دخی بی روح جاد در دواتلک روحنک روحی که حتی حضرت تالیدر انک مشرقی
و مطلی قلب انسانید ذات رحمانی روح و بانیک جانی و روح ربانی روح حیوانیک جانی کیدور و باجلدن حضرت
حقه جان جان جان تعبیر اولنور و بوجله حیات بخش اولان اولی و قیومدن باطنه ضیا ورن و قلباری منور
ایلمن اول خورشید حقیقتیک مشرقی که اول مشرقک خورشید و زقش و عکسیدر اول باطن فروز اولان خورشید
حقه قیلک مشرقندن مراد جان دول اولای * کرامدر و بو خورشید روز اولای کرامتک قلبک عکسی و قشری
کیدر نه که من فارض حضرت تالینک بوتلری و معنایه شهادت ایلر (یت) و من مشرقی بحر محیط قطره * و من
مطلی نور البسط کلمه * و لا فلک الا و من نور باطنی * به * لایسمدی الهدی چشمتی (منوی) زانکه چون مرده و دوش
بی ایه * بیش اونه روز غایده شب و روزه باشد آن جوان باشد تمام * بی شب و بی روز دارد انتظام * بزات چونکم
بی ایه مرده اول اول تم رده ناک اوکنده روز کور بی روزه شب و کراول اولیه چونکم بوعام اوله شب و روز سز
انتظام و انتظام طو زهاب آتشک علونه در برز کیه یالک دید کایدور بونده اهلبدن مرادر و حدر وجودی منور
ایلیوب طبیعتی مراد بر دیک ملاحظه ایه لیه تعبیر اولوش اولور زانکه یت اولک مصرع ثانی سته علت اولور
و تقدیر کلام بویله دیک اولور که شول بر خورشید که باطن فروز اولدی انک شرفک بو خورشید روز قش و عکسی
اولدی زیرا که تن چونکم اوبسز مرده اوله یعنی روح کیدوب اوله او تنک اوکنده کوندز کور بی روزه کیه واکر
اول خورشید روز اولیه و اولیه جان و روح روان تمام اوله بی شب و بی روز بی خورشید عالم فروز و انتظام طو
پس خورشید روز لک مشرق نور الهی اولان جاتک شرف و عکس اولی بی بوند معلوم اولور زیرا مشرق نور الهی اولان
جان بو خورشید روز اصلا محتاج دکلدور و بو خورشید روز قش و یوست اولان روح حیوانی و بدن انسانی ایچوند
پس قشمره متعلق اولان و یوسته خدمت قیلان خورشید هم شرف و عکس اولور (منوی) همچنانکه چشم بی بند
مخواب * بی و خورشید ماه و آفتاب * مثلاً الخلیل که چشم دیده عالم خوابده کورر ماهسز خورشید سز ماه
و آفتاب کورر یوست روحنک شب و روزه و خورشید عالم افز و محتاج اولدی یعنی تأید ایچون دینلشد یعنی روح
انسانی بوما و خورشید محتاج دکلدور مثلاً الخلیل که چشم باطن منامده کورر و خارج عالمده اولان ماهسز
خورشید سز ای و کوشن کورر و زمین و آسمان کورر حال نوک بونده چشم ظاهرک مدخلی و قدور و تن مرده
حکمنددر (می) بوم ما چون شداخ الموت ای فلان (زین برادران برادران) و ربکو یت که هست ای فرع ابن
مشواتر ای مقادیر یقین * بزمن و عمر ای فلان کسه چونکم موتک برادری اولدی پس برادرین اول برادری بیل
واکر بعض کسه بر سکا در لکه اول نوم موتک فرعیدر سن اول کلامی ای یقین سز مقلا داشته بودی جائزدر ای
مقلدن اول کلامی یقینر داشته بویتلر بوحیث شرفه اشارتد که بیقی جابر رضی الله عنه حضرت نلرندن و بابر
حضرت نلری حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلمدن روایت یورمشلردر (قال علیه السلام الزوم اخوال موت
و لا موت اهل الجنة) یعنی خواب موتک برادریدر و اهل جنت اولور و هم او بومرلر پس بعض علمای نوم موتک قزداشی
اوقده بویله دشمنلر که موت نوم نسبت اصلدر زیرا روحنک بدنن بالکلیه مفارقت قلبی و منقطع اولسندن
عبارتدور نوم موت نسبت برادر کوجک و فرع کیدور زیرا حالت نومده روح علاقه سی بدنن قطع ایلر حضرت
مولانا ندس الله سره الاعلی و قوفی مقبول اجمیوب سوزر که ای فلان عاقل بزمن و عمر بومرلر و منقطع اولسندن
چونکم موتک برادری اولدی بومدن اول موتی بیل که احد قوفین در که حق تبارک و تعالی نوم سالتده دخی نفسی
قبض ایلر (کا قال الله تعالی) الله تبارک و تعالی نوم سالتده دخی نفسی بومرلر که احد قوفین در که حق تبارک و تعالی نوم سالتده دخی نفسی
اول نوم بوموتک فرعیدر و اول نوم نسبتله اصلدر ای حقیقت حاله عالم اولمین مقلد و سوزی شیفینر و تحقیق
و بهانه منزیهتمه و قبول اینه زیرا نوم موتک فرعی دکلدور بلکه احد قوفین در بودی بر نویدر زیرا انه دخی
ادراک و احساس منقطع اولور بونده دخی ادراک و احساس منقطع اولور انسان اولدی و قنده عالم برزخه داخل
اولوب کندی احوالی و اول عالمک بعض عجایب و غرایبی کورر کذلک نوم سالتده دخی اول عالمه داخل اولور که
انک عجایب و غرایبی و صکندنک صورت حالی و اشکال اعمالی مشاهده قیلورنه که بمعنایه اشارت
(ادب و سوزر) (منوی) می بیند خواب جانت وصف حال * کیدر ای یقین یت سال) در بی تعبیران و عمرها

حدوی سوی شهبان بادها **سنگ** جانک خوابده وصف حال کورده بقتله ویدار کند آتی بکری بیلده کورده من
 انگ تعبیرندن اوتری سن نجه عمر ونجه بیلار دهاله موصوف اولان شاهلر جانبته بلس و انلردن انگ تعبیری
 سؤال ایلرس ده اذ کاهه درلر یعنی بزیم و عمر موتک نجه فری اولور که سنگ جانک عالم خوابده وصف حالکی کورور که
 بقتله حالده بکری بیلده اول بران نوم حالده کور دیکنی کورده من ملاحظی مکان الیدوب دسال مغرب و مشرق
 مانی کر و اتده نجه نجایب و غرایب سیر الیدر که او یاقوب بدله سفر ایلسه و یقاده کور دیکنی مکانلره بکری بیلده دل
 بلکه نجه یوز بیلده ا کاواصل اولغه قادر اوله من عالم خوابده من بر رویا کوررسکه بر عالم مشاهده قیلورسکه
 انگ تعبیرندن اوتری نجه عمر و حوق زمانلر ذکا و فطنتله موصوف اولان علم و معرفت شاهلر سنگ جانبته بلوب
 کیدرسن و انلردن اولر و یانک تعبیری استفسار الیدرسن بویه دیو (مثنوی) که بگو این خواب را تعبیر چیست
 فرغ گفت این چنین سر را سبکست **که** بخوابک تعبیری ندای عالم و عاقل اولان سو یله چونکم نموده و بقدر نجایب
 و غرایب کوروله و بقتله حالده نجه سی و اجتهاده ابرار دیکنی شیلره بر یله پس بونک کی سره فرغ دیمک سنگ کدر
 و بخنده نومک حقیقتی بیلین و روزیاه التفات ایلین کیمسه عظیم تشنع و توبیع و اورد بویه کسه لر کی جاهل
 و حقیقت حلی مشاهده ایلکندن عاقلدر دیکنی افهام ایلر بعض نسخه ده سبکست بر نه شن مجله ایلر شکست
 واقع اولشدر و بقدر اوزره معنی بونک کی سره فرغ دیمک بر عظیم شکدر دیمک اولور (مثنوی) خواب عامست
 این رخود خواب خواص **باشد** اصل اجنبیا و اختصاص **بودید** یکمز خواب عامدر و خواب خواص خود
 اجنبیا و اختصاصک اعلیید یعنی یوید اراقی حالندن زیاده اولی اولان خواب عوامک خوابده کنده یدار الیدکن
 زیاده نجه احوال غریبه و اسرار عجیبه مشاهده اولور اما خواصک خوابی خود حق تعالی بندلری اجنبیا
 ایلسنک و کندی جانبته مختص قیلسنک اعلییدر زربونلر او یوسه لر حضرت حقندن غافل اولور بلکه قید بشردن
 و عالم طبعندن خلاص اولوب ارض حقیقته واصل اولور و عالم ارواحی و معنی لوهیق مشاهده قیلور اما بونلردن
 غیری اولان عوام بومی نه ابرار من بونلر کور دیکنی **کوره** من نه کم یوردر (مثنوی) ییل باید تا چون خسب
 در شبان **خواب** بند خطه هندوستان **خر** نیند هیچ هندستان بخواب **بزر** هندستان کوروست اعتراق **فیل**
 کدر کرد تا چون کجه را یوبه خوابده هندستانک خطه سی کوره اما خر یقاده **بزر** هندستانی کوره من زیرا
 خر هندستاندن اعتراق ایلشدر یعنی هندستانی یقاده کورسکه ییل کردکر تا کم کجه مرده نامم اولقدده
 هندستانک سر حدی مشاهده و بدار اولوب کندیسی قید و نده ایچنده کورده کده مضطرب اوله و کمال قلق و شوقله
 کنده نلک وطن اصل مسنه آرزو و رع **تلا** ایلیم یلدن مراد حق تعالیکن شول جلیل القدر اولان خاص بندلر دیکر
 انلر حقیقت هندستاندن مفارقت قیلنلر و عوام غریبت و محنته کلوب اسیر قید و بشریت اولشدر چونکر اول
 عز برلر بر مقدمه ابرو له و ابره در حال عالم یقاده کنده بارلی اول وطن اصلیده و صغری حقیقتده قید و آزاد مشاهده
 الیدر همساند مکه یدار اوله لر کنده بارلی تکرار قید و بشریتله مقید کوردر پس مضطرب اولور و اول عالم کماله
 مشتاق اولدقلر ندین قیدندن غیری جمیع قیودی قطع قیلور تا خلاص اولوب اول عالم حقیقته واصل اوله لر اکن
 اجل نمیکند قید قی ازاله ایلده میوب حین موته دل بو عالم طبعنده مسجون تا ابرار طبعیت و حیوان سیرت
 اولان طایفه اصلا حقیقت هندستانی واقعده **کور** من و عالم ارواحه نظر ابر کور من زیرا خر هندستاندن
 غریبت ایلک اختیار ایلشدر پس بر حیوانکه بر بردن جدا اولیه و بر مقامندن مفارقت قیلر اول مقامه مشتاق
 اولر و آرزو قیلان چونکم مشتاق اولیه واقعده سنده دخی کور من زیرا واقعده اکثر کور بران انسانک کندی
 مألوف و مشغوفی اولان شلردن انکچون برکسه دبار غریبه کنسه و نجه حدت ترک وطن ایتمه اکثر کندیسی
 و طئنده و شهرند کور و رویای مألوف و مانوس اولدینی شیلره کوره اولور (مثنوی) جان همصون ییل باید نلک زفت
 تا بخواب او هندداند و رفت **فت** **بزر** هندستان کند ییل از طلب **پس** مصور گردان ذر کش **بزر** **فیل** کی
 او و سولک جان کردکر تا کم او جان خوابده هنده مرارته کنجکی یله فیل طلبدن هندستانی ذر کابلر پس انگ اول ذری
 کجهده مصور اولور یعنی ییل کی زیاده عظیم و جسم بر جان کردکر تا کم عالم خوابده اول جان عظیم هند حقیقته
 و مقام الوهیت شوق و مرارته کنجکی یله و فیل واقعده کندی هندستانی کور من سبب اولور که اول ییل
 طلب جهندن هر دم هندستانی ذر کابلر پس انگ مذ کوری کجه ایلر و یقاده مصور اولور ذر کردن مراد یقاده
 مذ کور اولور پس اولار باب محبت طلب و اشتیاقی جهندن مر جمع و نصیری اولان الهی هر دم ذر کابلر پس
 کجه ایلر و یقاده انلر کندی مر نه لر ی و مذ کور ذری صورت باخر حق چشم جانلری صور معنایی و جمال و کمال

خدايي. مشاهده ابربر کسکه که عالم حقیقه مشتاق اولیه و نیجه مدت مدیده جان و دل ابله ذکر الله ملازمت
 و سوايت قیله اول کسه عالم زبده حتی نیجه کور و رمی به حقیقه نه وجه نظر ابر کور (می) اذ کز الله کار هر
 اوش نیست * ارچی برای هر فلاش نیست * اذ کز الله هر اوش کار و علی دکلدر ارچی خطای هر فلاش
 بای اوزره دکلدر الا باش بالفتح لوند طاقه می و عند البعض بر و لک جاعته که هر بریسی بر بدن کش اوله فلاش
 کسه بر ویکه بر در و زورده هر بطالت اوزره اولان غافل و جاهل کسه دن عبارت اولور اذ کز الله امر به امور
 اولی و الله تعالی بی جوق چوق ذکر قیلتی هر لوند و سکار کازی دکلدر (ارچی الی ربک) امری فی المثل بر قید
 کیندر که هر فلاش مانعی اوزره دکلدر نا آتی اول (ارچی) خطای کندی ریسنه حزب ابله مصرع اول سورة
 لم یزید اولان آیت کریمه به اشارت در (قال الله تعالی) یا ماعل الذین آمنوا اذ کز الله ذکر اکثرا یعنی ای الله ایمان
 کنورن مؤمنان الله تعالی بی جوق ذکر اکثله ذکر ایلک هر ادا کثرا و اقامه اللهی ذکر ایلک دیکدر در عیشر حقایق
 سلیده مذکور در که ذکر کنورن هر ادا ذکر دکلدر زبر ادا مذ کز الله ممکن دکلدر ذکر کنورن هر ادا یسه ذکر داثم
 ذکر داثم ایسه قلبه میسر اولور و امام شیری حضرت تری لطیفنده یوله یور مشرد در که مؤمناری ذکر کثیره
 امر ایلک حق تعالی نیک مجتبه اشارت در یعنی اذ کز الله دیک احبوا الله دیک معناسی متضن اولور و بر کسه بی
 سود یکند نصکره (من احب شیئا کثر ذکره) موجب البتة آتی جوق ذکر ایلک لازم کاورن (م) اذ کز الله
 کذکر که آیه که اوشد ذکر آیت کریمه مستنده بی اهل تحقیق یوله عیشر در که ای مؤمنان سز اللهی ذکر ایلک آثار یگری
 ذکر ایلک بکزی بلکه آتد زاده شد ذکر ایلک یوندن هر ادا الله محبتی سز کز تفکیر زده مسکه راسخه اولوب انک
 ذکر به منطیع و منصف اولد دیکدر زیرا اطفال پدری و مادر یی ذکر ایلک مجر دانلر که اسلمی ذکر ایلک دکلدر
 بلکه انلر که محبتی کندی فرزندلر نیک قایلرند مسکه راسخه اولوب اول فرزندلری پدر لیه و مادر لیه کال میل
 و محبته تعلق ایلد کازی ایچون در اول با یاری جوق ذکر ایلد کازی اولاد لیلر اذ کز الله زاد میل و محبتدن حاصل اولور پس
 ذکر کثیر اولر اذ کز الله زاد میل و محبتدن اولور الله تعالی حضرت تر نه میل و محبت ایلک ایسه هر لوند
 ویکار کازی دکلدر پس ذکر کنورن دخی کامیسر اولر مصرع نای سورة فجر لآخره اشارت در بآیت تفسیری جلد
 اوله دخی دل نادن عرب سر خنده (کف ادخل فی عبادی لتلقی) یتنک شرح خنده می و رابله در (می) ایلک فایس
 مشوه میل باش * وره جلی در فی تبدیل باش * ولیکن سن ماوس اوله هم میل دکل ایلک تبدیلی ارنده اول یعنی
 الله تعالی فی سومت و جوق ذکر ایلک فی الحقیقه بر امر عظیم در و لوند ویکار کازی دکلدر و ارچی خطا نه مظهر
 و لایق اولی هر فلاش با می ورمی سی دکلدر بلکه یو خطاب مستطابه لایق اولنر نفس مطمئنه صاحب لدر
 لکن سن هم ماوس و ناسید اوله هم میل اول یعنی حقیقت هند ستانته مشتاق اولان و قصد و عزیت قیلان
 خاص یده لردن اول و اکر اول عالم حقیقه مشتاق اولان یلاردن دکل ایلک کندی تبدیل طریقه اول یلدن
 هر ادا یونده حق تعالی نیک خاص شده لری اولور پس معنی اکر حق تعالی نیک خاص شده لردن ایلک البته سنکه
 حقیقی مشاهده ایلک کامیسر اولور و اکر اول خاص یده لردن دکل ایلک نه ماوس و مقنوط اوله بلکه کندیکی
 حیوانیت صفندن تدویر بجه تبدیل ایلک طریقه اوله حتی کندیکی و اوصاف کی بر می به تبدیل ابله سنکه
 اصلا وجود کده اوصاف دجه دن و اخلاق جهه دن بروصف بر خوی قالمیوب انسان هر به سننه واصل اوله سن
 و حق تعالی نیک خاص یده لرنک مقامی بولمن چونکم انک خاص قوللردن اوله سن حقیقت هند ستانی
 مشاهده قیلتی هم سنک شانکدن اولور سنک دخی جابلک عالم معنای و به اعلای انلر کبی کور دیک اولور (منزوری)
 کیما سازان کردن رابین * بشنوازمینا کران هر دم طین * نقش نداشتد و جوق * کارسا زانده لری *
 کردنک کیما ساز لری * کور هر دم سینا کرلردن صدا و طین استماع ایلد جوق فکده و نلر نقش بغلیلدر و سن ایچون
 و سنک ایچون ایش دوز یجیلدر و کیما ساز لردن هر ادا کامل و مکمل اولان اولیای کرامدر که نولرا کتر قوایی
 نظرا کسر تاثیر لیه هر نه کاله ابر کور و و کیما دوز لری اول کیما هر نه سنده اولان کامل نیجه کسه نک
 مس وجودی اصلاح ایلد یوب کاله ابر کور که قادر اولور و سینا کرلردن هر ادا دخی شول کل اولان اولیای کرامدر که
 طالب اولنلر کثافت بشری سنی ازاله ابد و انلری ارشاد و تریه لیه لطافت هر نه سنده ابر کور و قدری
 بیام جهان نما ایدر پس خلاصه کلام یوله دیک اولور که ای هر نه حقیقی مشاهده ایلکدن دور اولان و هر کبی
 حقیر و دون فانی کسه بوزدنک کیما ساز اولان و لیلری کور و کندیکی انلر که جستن لیه و خدستر لیه ابر کور
 تا کم نظیر اکسیر تاثیر لردن هر مند اوله سن و خست و دغامت هر نه سندن قورنلر شرف و عزت معنوی بولمن

وهردم اول سینا کران معنوی شک صد اولامنی ایست و انزل کلامیه طریق الهیه همیشه ایست ایت تا کم وجودش
 کثافتین قوتیوب لطافت و به و قلیت نام جهاتناوله و نونشول ماهر استاد لدر که فلک سیاسته معنوی
 فروخانی نقشار باغ نصیر لدر و زکام علوم و معارف صیای قلوب طالبین اوزره تصور با بصیر لدر الواح خواطر
 سالکین اوزره جو شکسته شول قوش معنویه بی باغ لدر که عقول انک ادراکنده حیران و موقوم انک عاشقانه و دلایان
 اولور و نونشول خلقه الهیه در کشتنک بنم ایچون نیش دوز بصیر و عباد الههک حوایج و مصطفی کور بصیر و رضا
 اند بصیر لدر پس سعادت همان و نونشول برینک خدمت و محبت برنه واصل اولور و کنکیدی انکر تسلیم قیاق
 و کلام لری ایست و ب انکه عمل ایدوب تبدیل اخلاق ایلکه عازم اولقدر (منشوی) کر تپی خلق مشکین جیب ابراهیم
 بنکرای شب کور این اسب کور و آسبی کور و هر دم سنک ادراک اوزره طوقه و اردو خال وجود کدن و نونش
 خلقی کور و من اسک ای شب کور و آسبی کور و هر دم سنک ادراک اوزره طوقه و اردو خال وجود کدن و نونش
 نیتی کور و مشکین جیدن مراد شول و لیلدر که انزل جیب قلوبی رواج الهیه و نفعات ربانیه الههک و معیار
 اولش اوله شب کور کجه کور و من کسه به در لدر زکیده اوق قراغوسی ذیکر یدر آسب بر قاج معنایه کلور یونده
 بری برنه طوقه معنای مراد اولور و نیت یونیدن مراد آثار جدید و احوال متعاقبه اولور و خلاصه کلام و نونش
 دیک اولور که ای شب کور کی غافل و جاهل اولان بی نور اسک اول جیب وجود لری راجعه الهیه ایله مشکین
 اولان خلقی و صاحب دلقی کور و من اسک یونش وجود و قلیک طوقان آثار و احوالی کور که قلبه کلان و وجوده
 طوقوب زحمت و زین آثار مختلفه و احوال متنوعه اول مشکین جیب اولان اولیای کرامل باطن لری انزل لدر کر
 حقیقتده محول و مؤثر الیه لدر اسک خدای تعالی یونلدرن جیداد کلدر یونلدر خلقیه الهیه در ویدر یونلدر
 آلات ربانیه در یونلدر واسطه سیله سار یونلدر شک وجودنده تصرف ایلر پس بر کوردل اولان کسه شک وجودنده
 و قلبه یچن و نونلدر برنه مقارنت اولیه اولکی حالته و قدیم اولان عادتیه مغایر بعضی حاللر و اثرلر و فکر لری طوقه
 باشلر پس اولش لری و اول حاللر یونلدرن برنه مقارنت ایلد بکنک علامت و نشانی اولور پس ای عای و جاهل کندی
 معتاد اولدر یغتم مره ندن و حالندن زاده قلبهک بر حال و اثرلر صاحبی اولان و لیشک شخصی کور و من شک باری یونلدر
 کور و من و ادراک ایلن کر کدر که اول کندی وجود که طوقان احوالی و آماری کور و من زهر اهر دم سنک ادراک اوزره
 بر حاللر بر کونه اثرلر طوقه یی و اردر که هر زمانده سنک قلبهک و ادراک بر کونه حالت کلکدن خالی دکادر کندی
 بدنک خا کندن یکی بخش حاللری و اثرلری کور و یونلدر خالک وجود لدر نیت و مؤثری اولان و لیلدرندن کونه کجه در
 اکاف نظر ابر کور تصبیه کلام یودر که بر بصیر بصیر اولدن و حقیقی کاهی علیه کور و من عای کشدنک اندام
 حالده اعتیاد ایلد بکی مره بی یلور یونشکم اول عای به لطیف الهی یاری قلبه و اودر ذکر اولان روحانی
 و و یونلدرن برنه مقارنت اولسه و ییله که اول مقارنت اولد یقی کسه مشکین جیب اولان خلقتده یور و یخود
 عامه نامحدود کر کدر که کندی وجودنده نظر اولیه اکرانک وجودنه بعضی احوالی و آثار روحانی طوقنور سه
 و خالندنده احوال جدید و اعمال یونلدرن یونلدرن ظهور و کور سه و یونلدرن مؤثر استدلالات قیاق اکا لازم اولور
 یونشکم انک مقارنت و مصاحبت سیله یوعا یونشک وجودنده آثار لطیفه کله و احوال شریفه انده ظهور اولیه
 کندی مصاحبت اول خلق مشکین جیدن اولد یقنه تصدیق ایلن لازم اولور (منشوی) زین بدایه ابراهیم ادهم
 دیک خواب بسط هندستان دل رابی حجاب لایم زنجیر هار ابر ویده و ملک برهم زدوشدند فایده و یونلدرن
 اولدی ابراهیم بن ادهم قدس سره حضرت لری خوابده کوردی دل هندستانک بسطی حجاب لایم زنجیری
 برندی و قطع اشدی ملک یی برنه اوردی و نایدی اولدی یعنی ویان اولانن خواصک رقیاسی قیبلندن
 ایدی ابراهیم بن ادهم قدس سره حضرت نلر شک دل و جان هندستانک بسط و قرشی بی حجاب عالم خوابده کوردی
 متنبه سنده بر قاج وجه اوزره تعبیرا غشیلدر انک قولی یودر که بر کجه جامه خوابده یونلدرن بقله حالنده بعضی
 کسه لر سرائیک بای اوزره سکر و یونلدرن حرکت ایلد یلر ابراهیم بن ادهم قدس سره حضرت لری انکر یوسرای بای
 اوزره ستر سزد یوندا ایلد کده انلر دوه یونلدرن و طوام اوستنده آفی جست و یونلدرن جواب ویردیلر حضرت
 ابراهیم بن ادهم یونلدرن یوسوزدن تقبایدوب دیدیکه سرائ طای اوزره دوه ارامنک نه معنای و نه متلباتی
 یونلدرن یونلدرن دیدیکه یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن
 سر حضرت لری و یی بقله حالده ایلن سکوردی دیکلدر دیک منشوی شریف بعضی عقلتده حضرت مولانا
 قلیس سر منظمه کنور و یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن یونلدرن

وفا شده که دردی پس بیدار اولوب تاج و تختی ترک ایدوب طریق فقر سلوک ایلدی ته کم حضرت خداوند کار
دینی و مخلصه و معنایه ذهاب اولوب اشارت بیوردر لاجرم اول خوابدن بیدار اولوب تقدیر قیود صوری و ازایسه
انزلی الیکه قطع ایلوب ملکیتی بری بر نه اوروب اول دباردن نایدید اولدی و سفر و سیاحت قلبی و تصفیه
درون و تریل ذات و صفات ایلکه مشغول اولدی (منشوی) آن نشان دید هندستان بود که چه دوزخ و خواب و دیوانه
شود که بی فساد خال بر تدبیرهای در انداخته تغییرهای اول حالت هندستانی کورمنک نشاند که خوابدن
صبر اورد دیوانه اولور جمع تدبیر اولوز خال صابر زنجیر لک حلقه سنی بر تار یعنی اول ملکیتی ترک ایدوب و دیوانه
قیودی قطع ایتل جان بدل هندستانی کورمنک علامتی اولوز که خوابدن صبر اید و اول عالم عشقند دیوانه اوله
و دیوانه جسمانی اولان تدبیر و تدارک کارلک باشنه طبراق صاحب و عالم حقیقته سلوک ایلکه مانع اولان زنجیری
و باغری قطع ایدوب یاره لیه ته که بعض عشاقه دخی جذبه الهی کلد کده بونلرک چشم بیانی هندستان عالم حقیقی
مشاهده قیلدقه خواب غفلتدن صبر ایدوب بیدار اولوب دیوانه اولمشلرد و جمع تدبیر و تدارکری اوزره طبراق
صاحب کندیلر بی تدبیر و تدارک جسمانیدن خالی قیلشلرد و دیوانه قیود و موانع تقدیر و ازایسه آن قطع قیلشلرد
بونلرک بوله مجرد اولسی و قطع علاقه قلبی دل و جان هندستانی کوردر کلرک شک نشانی اولور (می) آنجنانکه گفت
یغمبر زور که نشانانی آن بود اندر صدور که تحقاق آرد از دارالقرور * هم انابت آرد از دارالسرور * انجیلن که
یغمبر صلی الله علیه و سلم حضرت تری نوردن دیدی و خبر بردی که اول نورک صدور ایچره نشانی اول اولوز که
دارغروردن تحقاق کتوره هم ادر سرور انابت کتوره که ترنسخه لرده (از دارالسرور) واقع اولمشلرد و معنی اوزره
از زند اولور اما اگر زند فرض اولترسه معنادار سروردن هم انابت کتوره دیک اولور انابت رجوعه درلر یعنی
دارغروردنکه مراد دشارد مساعد ایلیم و هم ادر سروردن انابت رجوع ایلیم که یغمبر صلی الله علیه
و سلم (الدینار حرام علی اهل الاخره و الاخره حرام علی اهل الدینا و هم اسرارمان علی اهل الله) بیورمشلرد که حدیث
صاحب دارالسرور بیوردر قری نوکنه فی افاده ایلکدن اوتیرد و بواسطه لطیفه و حدیث شریفه اشارت اولوز که
عبدالله بن مسعود رضی الله عنهما حضرت تری روایت ایدر که برون حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم (افن
شرح الله صدره لاسلام فهو علی فومن ربه) آیت کریمه سنی قرآن ایلد بلر بعده بیوردر که (اذا دخل النور فی القلب
انشرح و اتسع قالوا علامه ذلك ارسل الله قال علیه السلام التصابی عن دار القور و الانابة الی دار السرور
و التاهب للموت قبل نزله) و بواسطه شریفه و حدیث لطیفی مفسر اولور و توضیح معنی بوله دیک اولوز که حقیقت
هندستانی کورمنک نشانی خواب غفلتدن صبر ایدوب دیوانه و مستانه اولی و اسقاط تدبیرات قلبی و قیود
و مشافعی ترک ایلک اولور ته کم حضرت یغمبر علیه السلام صدور ایچره اولان نورک نشانی اول اولوز که قلبه نور
داخل اولان کسه غروردن مساعد ایلیم دارسرور هم انابت ایلیم دیدی و تعبیر دخی اولیدر که انجیلن که یغمبر
علیه السلام حضرت تری نوردن دیدی یعنی خبر بردی که اول نورک صدرلر ایچنده نشانی اول اولوز که صدری
منشرح اولان کسه دارغروردن زیاده بعید اوله و احتجاب قبله دارسروردن هم الله تعالی حضرت تری (و ایدوا
الی ربکم و اسئلو له) آیت کریمه سنی مقتضای اوزره انابت کتوره و کند بیسی ا کالتیباد ایلک مرته سه شوره دیک
اولور (منشوی) بهر شرح این حدیث مصطفی * داستانی بشنوی ارضفا * حضرت مصطفی علیه السلام
و حدیث شریفی شرح ایلکدن اوتری ای بار صغار داستان ایشته یعنی ای ارضفا بویتن شرفین ایل اشارت
و نلمع اولان حدیث مصلحت شرحندن اوتری بر خوب حکایت کوش ایت که و حکامه موانع اولان شاهزاده کیور
بودا غروردن نجه تحقاق قیلش دارالسرور و وجهله منیب اولمشلرد که اول استقامتی لازم اولان داستان بود که
بیوردر حکایت بادشاهزاده که بادشاه حقیقی بوی روتود (بوسرخ شریف اول بادشاهزاده نیک حکایه سیدر که
حقیقی پادشاهلر اکاور کوسردی یعنی سلطنت حقیقی اول بادشاهزاده به عیان اولدی (بوم یضرا لمن اسیمه
و امه وایه و صاحبته و نیه تقدیر اوشد) لاجرم و آیت کریمه نیک مفهومی بوم قیاسته ظاهر اولسه کرد که
شاهزاد منک تقدیرتی اولدی و بودیاده اول شهزاده قلبا و رو با بایستدن و نایستدن و صاحبه سندن و سائر اقربا
و تعلقاتندن حضرت حقفر ایدوب بوجهدن قطع علاقه ایلدی و و آیت کریمه نیک تفسیری اوچخی جلده
رسیدن خواجه و قوش بیاتده * گفت این دم باقیامت شد شبیه * یتنک شرحنده هر روز انباشلرد انده
طلب اولنه (بادشاهن این خال قوده کورلک طبعان که قلعه کیری نام کتد) پس و کورلک طبعان خال خال قود منک
بادشاهن که ا کتلمه کیرلک نامی ایلر خال قوده طبعان اقدن یقنه درلر مراد بونیدر و کورلک طبعان مراد

اهل دینادر یعنی دنیا که کوه کدک طبعش کوه در آثاره محسوب اولان خالک خود منک سالکی اولمه و ضعیفانه اولان اهل دنیا
 قلمه کرمک نامن ایدرلر (آن کوه کدک که جیره ایدر بر سر خالک خوده بر ایدر و لاف میزند که قلمه مراست) اول کوه کدک که
 بخود بسته جیره وغالب کله اول خالک خود منک اوزر نه کاور و آقی ضبط قیلور و لاف اورد که قلمه جدر (کوه کدک)
 دیگر بر روی رشت بر نذ که (التراب ریح الصیفان) غیری او غلظت اول طبراق دیه منک افرز نه کاور یا غلظت قیلوب
 یومین ملکه کدکه و رسول اکرم صلی الله علیه و سلم حضرت نری (التراب ریح الصیفان) سیومندش روی سهل
 این سعد وابن عمر کذا فی الجوامع الصغیر) یعنی تراب میلک بهارید نه کم ساری انستک قلی بهارک
 باتده شاد اولدینی وانک ازهار نه میل قیلدینی صکی صیان دخی ترابله اویشفه میل قیلور و یخن بر طبراق
 دیه منی بواسه لربهاره بر مش کی شاد اولور کدک بواهل دنیا هم نالوشن قلا و یقاعه مالک اوله لاف کندیله
 حقیقه ملک ظنی الیحب شاد اولور (واعلموا انما الحیة الدنایا له و لهو) آیت کریمه سنک مفهوی افزه
 بودنایک دو کلی حالی خود لهب و لهو درو و کامشید اولوب مبتلا اولنلری عقل اولان اطفال کیدر که بونله طبراق
 اویق خوش کلشد و ریح منزل سنده اولشد (آن باد شاهزاده جون از قید و نگه ابرست گفت من این خاکهای
 رنگین و اهلان خالک دوی کویم) اول باد شاهزاده جونک رنگاری قید نندن قورتلدی و صورتقوشه مبتلا اولیق
 مکر نندن نجات بولدی کندی کندی به دید بکه من نونکین خاکره یعنی اولزایدن خلق اولوشن رنگین و سلون صورتقه
 همان خالک دوی دریم و بوفرو دخی همان اصلی کی عدا بدم (زرواطلس و اکسون غی کویم من ازین اکسون رستم
 یکسون جستم) زرواطلس و اکسون دیمز ما اکسون بر کونه فاشدر که به نظر قند که خاند کله بدو یعنی بونلر
 صورتنه باقوب اولون و نقشدر بر کوروب بونله کورنذ کوری کی فرشته اولزم زبرا بوجه نقوش و والوانک اصلی
 ترابدر پس ناطلس و اکسوندن قورقودم یکسونه صبر ادم یکسون یکسان کی بردوزیه دیکد که بیست و یکرک
 دیمکدن کایات اولور و مراد عالم معنی جهان غیبدر یعنی بواطلس و اکسون قید نندن قورقودم عالم بیخونه و اصل
 اولدم دعل اولور (و آتیا الحكم صیبا) نه کم حق تعالی بیجی یغبر علیه السلام مقتدر من اول بیجا بهی اولدینی
 خالده حکمت وردک و قورانی بلکجه حفظ ایلک مرسته نه ایرکورد نیوردی اهل تفسیر بویات کریمه
 تفسیر نده بونله روایت ایلشد که بیجی یغبر علیه السلام اوج باشنده ایکن کوه کدک محله اکاید بکله ای بیجی
 ککل اوون او نایلم پس اول حضرت صفر سنده انزه مللعب خلقتا دیو جواب و بر بوسوزده تنیه اولور شول
 سنا نوردده بر صورت و طفل سرت کله ره که حق تعالی حضرت نری (واعلموا انما الحیة الدنایا له و لهو
 دو کاو دنیا بیخون خلق اولدق بلکه خدای تعالی به عبادت ایچون خلق اولنشد زیدر بمن لرام حق تعالی ن
 حکمت ویردکی و هدایت ایلدکی صیبر ما لعلب خلقتا در لر نه کم بوشه زاده دخی بوله دیدی (ارشاد حق و ابرور
 سالها حاجت نیست و قدرت کن فیکون هیچ کس سخن قابلیت نکوید) زرا حق تعالی نلک ارشاد و هدایت نه نیجه
 بلر مرور ایتمک حاجت و قدرت کن فیکونک قدر ننده هیچ بر کسه قابلیت سوزنی سوزنی زرا حق تعالی نلک ارادته
 قابلیت لازم کلدن حق تعالی که بر نی مراد ایلده کن یوزد قده اول شی یکون اولور و وجود بولور کن ارادت الهیه دین
 فیکون اول ارادت قبول ایلوب وجود کلدن عازت اولور (منوی) پلشاهی داشتیک بر نایسر) ظاهر و باطن
 مزین از مغرب بر بادیه بر یکتا وغل طنوتردی ظاهر و باطنی هزرن مزین ایدی (منوی) خواب دید او کان یسرا که
 بپرد حق تعالی عالم ترانه کشت در دیر اول بادشاه خواب گوردی که اول اوغل نا کا اولدی عالمک صافقی اول
 بادشاه اولوز نه دود اولدی (منوی) خشت شلزار تاب آتش مشک اوچه که قاندر آتش اشک اوز) آتش حرا نر نندن
 انک مشک خشت اولدی که اول آتش نشت و نلشتن آتشکی خلایق یعنی آتش غنک تاب و خرا نر نندن اول بادشاه
 خشت جیجی قوردی که اول آتش حرا نر نندن انک کورنک باغی خلایق اکابر مرته حرا نر نندن مستوفی اولدیکه
 باغله بحالی اولدی (مری) الحیجان مرشد زید و در شاه که غمی یاسد روی بر آه بادشاه مدد و درید درین الحیجان
 یار اولدیکه اول بادشاه و اماده اولدی یعنی بادشاه کندی یسر نلک روایه اولدیکه کی کوروب انک در نلک
 خشتان دوری شول مرسته طوطیکه ادا ایلک نلک درو نه مول و لیدی یعنی کالیه بوضد اولدینندن آه ایتمک دخی
 یحیای قالدی نه کم بر کس زیاد مصیبت زده اولسه نه باغله قادر اولور و نه آه ایتمک بحالی قایلر بلکه قور و یوب
 مبهوت نمدهوشن اولور (منوی) خواست مردن خالک فی نگارشده عرمانده بوشه بدارشده * ایلک دیکدن
 انک خالی بیکار اولدی مکر غزلش ایدی و شاه سدا اولدی یعنی اوغلنک موفی خیال نندن بر مرته مضطر اولدیکه
 اولکه فریب بیجسیدی بی کار اولوب قورنسر ظلدی لکن اجل غمش و عمری قالش ایدی بادشاه خواب نیدن سدا اولدی

انصرع اوله سیکارشد بی قوت و بی طاقت شد معنائش اولی امتداد اولور و سبب معنی نه تنزیل اولیش اولور
 (مثنوی) شادنی آمدن شادیش چیس که ندیده بود اندر عمر خویش سید اول کدن کا زیاد شاد بک کلدی بو معنی
 یش با عمر یل اولدی ایزه در با غرضه اولوب معنی بوله اولسه هم جاترد اول بادشاهک سید اول کدن قتنه
 شاد بک کلدی که کندی نلج هم عده بو بختلین شاد بک کور معنی ایدی (مثنوی) که زشادی خواست هم خالی شدن
 بی معنوی امدان جان بدن ز بر شاد بکدن هم خالی اولی استدی بوجان بدن موت و فنا بک موت و فنا انسانی
 اولان احوالی متضاد فعلی طوقش اولدی اکر شاد بک طوق اولون و اگر تم طوق اولسون انکیستی یله
 سبب موت اولور و جان بدن و احوال متضاد فعلیه بر سه معنوی و مقید اولشدر که اصلان دن خلاص اولسه
 بحال و قدو (مثنوی) ایزم غم بی میرد این چراغ و زدم شادی میرد اینت لاغ در میان این دومرک اوزنده است
 این معنوی شکلی جانی خنده است و چراغ غم دمندن سو نور و شاد بک دمندن دخی سو نور اشته سکا لاغ
 و لطیفه اول جان بدن ابکی مرکله اوزنه سنده زنده در بوطوق شکل جای خنده در یعنی بوجراغ روح انسانی غم و غصه
 بادن اولور کذلک شادی و سرور بادن دخی اولور اشته سکا بعب لطیفه که شاد بک جنات بخش اوله بخی ابکی
 آتشدن افرای می هلاک اولور انسان بوا یکی مرکله اوزنه سنده زنده در که بوا یکی مرکدن ادری غم و بری شادی
 و خنده در حد اتمده و ابکی ضد سبب موت اولور بوا یکی سبب موت اولان حاللر لما شنده زنده اولسی بوا یکی حال
 عقید اولسه در هر قنی طرف غالب اولسه البته مهلاک اولی مقرر در غدن اولک نتیجه مشهور اینه شاد بکدن
 اولک دخی مشهور اولشدر بی و بوطوق شکل اولان جسم و جان خنده بحلدر و جای فحیدر زیرا شاد بک غم
 ضدیدر غم مهلاک اولدی بقی تقدیر اوزره شاد بک اتم عکس ایدوب معنی اولی کرکله ایدی پس شاد بک دخی مهلاک
 اولسه جای خنده و محلی آه و اولور (مثنوی) شاه با خود گفت شادی را سبب الجحش غم بود از تسبیب وب
 چونکم ایوانی شاد اولدی کندویه دیدی بوشاد بک سبب الجحش غم اولدی حق تعالی نیک تسبیبندن یعنی
 چونکم یار اولوب بدانم کندی بی شاد و مسرور کورد که کندی به دیدیک بوشاد بک سبب رب العالمینک
 الجحش غم سبب قبلی اولدی که اکثریاسر روز شاد بک سبب غم و دیمشتر نه کم و یانی دینر و معنای اشیات
 ایلشدر (بیت) شاد برانم کدل من غمیت کلمدن غم سبب غمیت و مع العسر و جو برش قلمست
 شاد برانم که کلام خداست (مثنوی) ای عجب یک چیز از یک وی مرکله و آن زین روی در گنجیا و مرکله و آن یکی
 نسبت بدان حالت هلاک باز هم آن سوی دیگر امتسک و آن یکی نسبت بدان حالت عذاب و سوی دیگر آب صافی
 عذاب و ای عجب برین پروژدن مرکد و اول بر آخر و زدن حیات و برین و برکد اول برین اول حالت نسبتله
 هلاک کدر کمر اول غیری چابته نسبت امتسا کدر یعنی حفظ ایدوب و حیات و بریحیدر اول برنسه اول حالت
 نسبت عذاب اول بر چابته نسبت آب صافی و عذاب و عذاب عینک کسر لایق و شیرین صوبه ذریر یعنی ای مر د
 غافل و عجب و غر بند که برین پروژدن مرکد و اول بر آخر و زدن حیات و برین و برکد اول برین اول حالت نسبتله
 غم کی که البته غم وجودی شاد بک سبب اولور و پروژدن دخی موت و هلاک سبب اولور شاد بک هم بوله در
 پروژدن اکر چنانسه حیات و قدرت و بررامان و جمعا کرافراط اوزره اولورسه اول دخی مهلاک اولور اول
 برین برحالت نسبتله هلاک کمر اولش بر آخر چابته حفظ و حیات ایچوندر مثل نفس موده دخی بو معنای اولور و نه کم
 دوت حالت دنیایه و روح حیوانیه نسبت هلاک و حیات آخرویه و روح الهیه نسبت امتسا کدر
 و کذلک مؤمنه نسبت حفظ و حیات ایدیحیدر و کافر و مشاقه نسبت قهر و هلاک ایدیحیدر الحاصل و بدیاده
 هر شیه نظر ابلیسک البته ابکی جانب طورتانک بر جای بعضی اشیایه نسبت ضرر و بعضی اشیایه نسبت خیر و نفعدر
 اکثر احوال باطنی دخی بوله در مثل غم و غصه و شادی و قبض و بسط و نوازش اولان اکثر ابکی جانب طوقدن
 نالی و کلا در بی اول برین اول حالت نسبت عذاب و اول برین غیری چابته نسبت منافی لذت آب کی اولی مقرر در مثلاً
 الموت نقصه المؤمن و راحة القهرامه در بختلک مو جبهه مؤمنه هدیه و فقر ایه راحت اولوب مؤمن اولنلره بلیه و فقیر
 اولنلره زحمت اولدی کی دخی سر و صلو و ناسخ اولنلره کینه و قتل اولوب و شامشدر اوزره انسان و سید اولدی
 کی و بدیاده باطنی عذاب و ظاهری لذت آب کی و بالعکس ظاهری عذاب و باطنی لذت کی شیرین قیو قدر مثلاً
 قدر مشتهیات نفسیه و مقتضیات جسمانیه و ارایسه ظاهری لذت آب و باطنی الم و عذاب در عبادت شایه
 و ریاضات و طاعات مولیه و ارایسه ظاهری عذاب و باطنی آب صافی و عذاب کیدرا کراهل دنیا و صاحب شقای
 و طاعات و عبادتک عذاب اولدی و مشقت و درد کی جانی کور و فرحت الهیه و نعمت و پناه اولدی بقی چابته

بجه من ز روح حق جانیه اولان بابی آنچه من از ته کم یوم قیامتدم مؤمنانه مناقضه مایسته بر سر و معنوی ضریب
 اولنه کلت برای اوه ظاهری قبل عذابدن اوله و باطنده رجعت اوله کمال الله تعالی کی سورة الحديد (قصر)
 ینهم بسوره باب باطنه فقه الرحه و ظاهره من قبله العذاب اول دواری باطنی طرفنده مؤمنانه نعمت و راحتده اوله
 و ظاهری طرفنده مناقضه عذاب و تمتده قاله مناقضه اول حایز اولان سورلنا بدین لیجر و بقه لر مؤمنی ذوق
 و صفاده کوره و تهنیه قبله لر مؤمنانه اول باطن خارج سورده نظر ایدر له مناقضی عذاب و بلاد کور و تب
 قبله احوال اترویه عارف اولنله نسبت هم یو زیاده مشاهده اولنور که اهل کفر و معصیت طاعت و عبادت
 و فقر و ریاضتک ظاهره با توب و نوره عذاب کور غشدر اما اهل محبت و اصحاب طریقت اولنرا تک باطنده اولان
 نعمت و راحت نظر ایدوب باب طاعتدن باطن شنه داخل اولوب اند ذوق و صفال و شادرد بر سر حالتک بر جانیه
 نسبت کمال اولسی و بر جانیه نسبت نقصان و وبال اولنلک نعر یفته شر و عایدوب یوردر (منوی) شادی تن سوی
 دسوی کمال * سوی روز عاقبت نقص و زوال * مثلانلک شادیلکی دیناه معسوب اولان جانیه نسبت کمالدر لیکن
 عاقبت کوفی جانیه نسبت نقص و زوالدر یعنی جملک شاد اولسی و راحتله اشتغال قبلی اگر چه دینا جانیه
 نسبت عین کمالدر و اکمن یوم آخرت جانیه نسبت نقصان و زوالدر زیرا تن شاد اوله فقه و راحت بولمقده آخره تن
 اوندو و طاعات و عباداتی ترلایدوب کندی مغلظه مشغول اولور پس اول شادیلک آخره نسبت غم و اول کمال
 یوم عاقبتیه نسبت نقصان و زوال اولور (منوی) خنده رادر خواب هم تعبیر خوان * کره کوبید بادرین و اندهان
 ته کم تعبیر خوان اولان کسه خوابده اولان خنده درین و اندو هلا ایه کره در برین کره منامنده کولسه معبر
 اولان کسه ائی عکسجه تعبیر ایدوب درین و اندو هلا ایه اول خنده بیدار ائی حالتده کره و زاری اولوردر
 (منوی) کره رادر خواب شادی و فرح * هست در تعبیر ای صاحب مرخ * و کذلک خوابده اولان
 کره بهدنی شادی و فرح ای صاحب مرخ تعبیرده وارددر یعنی خوابده اولان بکایه ای راحت صاحبی وقت
 تعبیرده شادی و فرح بدینلک وارددر (ع) خوابده اغلن ای دل او شوب کسه کرک * مصرعی و معنای تعبیر ایدوب
 یودنا (الله یاکمال السام) حد بینک موجبیه ناعک کوردیکی صور خداییه کیدر معبرلا کثر رقایی عکسجه
 تعبیر ایدوب پس برکسه یو زیاده جوق کولسه آخرتده اغلرس درلر یو زیاده جوق اغلردن غمناک اولسه آخرتده
 شاد و فرحناک اولورس در تعبیر ایدوب پس ینه فقه به شر و عایدوب یوردر (منوی) شاه اندیشید کین غم
 خود گذشت * یل جان از جنس این بدظن گذشت * پس شاه اندیشه ایلدی کسدی قلندین بویه دیو که غم
 خود بگذدی لیکن جان بوجنس واقعه دن بد کان اولدی یعنی بوجنس واقعه دن جائمه خوف کاوب یانم و خصوصده
 سوزن ایدوبی اولدی بلکه کورد * کم واقعه جوق کجیوب ظهوره کله و او غم مرده اوله دیدی (منوی) در سرب
 خاری چنین اندر قدیم که رود کل یاد کاری بایدم * واکر بوجنلین خار قدیمه ابریشه یعنی خار کی اولان مرلک فرزند
 اجیبسی اگر بنجام آغاغنه ابریشه و غی مجروح و خسته خاطر ایلیمه که کل کیده بکار یاد کار کرددر یعنی کل کی اولان
 او غل دینایی ترلایدوب بکالندن بر یاد کار کردکر که مراد اول فرزنددر (منوی) چشم زنجی زین میباده که رسد *
 یاد کاری بایدم که آروود * و قیلدن اولیمه که بر زخک کوزی ابریشه که اول کیده بکار یاد کار کرددر مصرع اولده
 چشم زنجیه مضامندرا استعاره تخدیه فاعده می اوزره زنجی بر شخص مغزله شنه تزویر ایدوب و کجا چشمی اسناد
 ایلنله رومعی بر موت و لک قیلندن اولان زخاردن اولیمه که بر زخک کوزی بکار ابریشه و او غلک کشیمه غی مجروح
 و زخاک ایلیمه که اول کیدرسه بکالک برنه بر یاد کار کردر ناظم انکله نسبت قبله دیدی و مصرع اوله اولیمه که
 لوندن بر چشم زنجی ابریشه دومعی بر مرلک برنده کلدرا اگر بومعی مراد اولسیدی زخم چشمی زین میباده که رسد
 در توردی یو خود بویه کلدور پس معنی تعبیر اواندین اوزره اولنور که تحریر اولندی (منوی) چون قنار اشد
 سببی منتها * پس کداین راه را بسیم ما * چونکم فایه سببی منتها اولدی پس برتنی بوی بغلیه لم
 یعنی چونکه موت و فناءک اسبابی تها پس زدر پس بر موتک متقی بولی فید ایلیمه و تا کمز موت فناء کلیمه باندن
 خلاص اوله و ز (منوی) سدر رحیمه و در سوی مرلک دین * می گند اندر کشادن زین * زین زین تلخ ناز درهای
 مرلک نشنود * کوش سر یس از حرس برل * و زدر یجه و وزدر مرلک دین جانیه اجمللق و تمتده زین زین
 ایلدیلر دین صوفی و صریحی معناسنه در زین زین فقر فقر معناسنه در که قیود و ریجه ایلانده اندرن برصدا
 ظاهر اولور که اککا زین زین دین و اول مرلک قبولر تلخ تلخ اولان فقر دباری و صدالی حر یصل قولی اینمیز
 حرس برکدن اوزری خلاصه کلام و توضیح مراد بویه دین اولور که مار و عقرب کی صوفی و صریحی اولان و تلک

چاینه نیمه یوزدریجه و ابواب اچلیق چوقند غر دار و صدا ایلر اول موت قبول یئک تلخ اولان جردیلق و صدالری
 حر یصل کوشی ازیغه و قدرت و قوت هر یص و عجب اولد یقندن اوتری ایشیز و کورمن ته کم (حک الشی بعضی
 و بعضی) یورلشدور پس موت قبول یئک صدالری تفسیر ایلکه شروع ایلدوب یوردور (منوی) ازسوی تن
 دردها یانک درست * و ازسوی خیمان جفا یانک درست * تن چایندن اولان دردی قیوصد اسیدر و خیمار
 جانیندن جفا دخی بانکدر یعنی مثلالتن طرفندن هر نه قدر دردی و مضر ظاهر ایدر سه موت قبولست
 صداسیدر و خیمار طرفندن هر نه قدر اذا و جفا صدور ایدر سه کذلک باب موتک صداسیدرا کر کوش و هوشتک
 و ارایسه اولم قبولست صداسی بدتکه بردور و ایل کد صکده ایشیدرسن واکا کوره تدارک ایدرسن (منوی)
 جان و سر برخوان دی فهرست طب * نارعتها نظر کن ملتیب * ای جان و سر بردم کتب طب فهرستی
 اوقو ملتیب و محرق اولان علتلک نازنه نظر ایل ملتیب یا لکلی معناسته در بونده محرق و مهلت معنای و بریلور
 یعنی ای بن جان و سر بر زمان طب کابلر یئک اولاننده اجمال اوزره یازیلن امراض و علتک یابلری اوقو محرق اولان
 علتلک نازنه نظر ایل که اول علتلک هر بری انسانلک وجودی نیجه یقروادستلک بدتنه کونه یقرویت بعض
 نسخه ده واقع اولشدور (منوی) هین بر بر خوان کاب طب رایه ناشمار یکن یعنی ریجهای معنای کاه اول یوری طب
 کابلری اوقو تا که قومل عدد نیمه شکر کورده سن دیک اولور (منوی) زان همه غر هادین شاه رهنست) هر دو کابی
 برز کزیمه اچست * اول دو کابی غر اردن یوجانه یول واردهر برایی آدیم برده عقر برون طولوتی و وارد غر غین
 مچمه نلک شمه سله ده برلر بونده مضر معناسته استعاره اولنشدور و تقدیر کلام بوله دیک اولور که اول دو کابی
 مضرلدرن یوخانه وجود انسانه یول واردهر برایی ادمه عقر کبی ریج و بلالدرن طولوتی و وارد مقصود هیچ
 برادیم و قدر که انده نیجه یی ریج و بلاد اولیه یوجها لک هر کوشه سی ریج و بلا و جفا و اذابه طلودر دیک اولور بعض
 شارحلر غرضی غین مچمه نلک و زامه مچمه نلک سکونله بونده ترک طائفه شدنن بر قومدر که غارتکر لر در دغباردر
 اگر متداول اولان لغتدر بولنور سه بودخی معنا اولور غین مچمه ابله ترک طائفه شدنن بر غارتکر طائفه اولدیقی
 لغتدره ثابت اولنشدور لکن منویک یوخلنده نسخه دره غر ایه مچمه ابله واقع اولشدور پس غر ده معنایسه اولوب
 یوراده مضر معناسته استعمال اولنسه ممکندر (منوی) یاد تنکست و جازغان اتری * زو کیم ابرام چراغ دیکری
 مثلا یاد تنکدر و ییم اوغلر چراغ ایتدردن بر آخر چراغ طو تدیریم یعنی اجل و فنا یاد تنکدیر و ییم اوغلر ابرام
 کیدر یادمی که اول چراغ و رحم سو یغزدن اول و اولنزدن مقدم ایلک وجودندن بر آخر چراغ شعله لندیریم
 یعنی آقی اولنذریم و اندن برولد ظهور ایلسون انکله قلبی اکلندیریم دیدی (منوی) نابود کر هر دو یک کافی
 شود کر بادیان یلک چراغ از جلودن تا اوله که هر یکیدن بری * کافی اوله اگر باد هوا یل اول بر چراغ برندن کیده
 یعنی اوغلدن و اوغلک اوغلندن شوا یک یکنندن بری بولایک کافی اوله اگر باد هوا اول بر چراغ برندن کیده بر آخری
 ایلک فایده مقای اولوب یکا کافی اوله دیدی (منوی) همیوعارف کز تن ناقص چراغ * شمع دل افروخت از هر فراغ
 تا که روزی این مجردنا کهان (یش چشم خود نه د او شمع جان) عارف کی ناقص چراغ اولان تندن فراغ و حضوردن
 اوتری جان و دل شمع شعله لندردی تا که برکون اوله که یوتن چراغی سوسیه کند یئک چشمی اوکنده اول عارفه جان
 شمعنی قویه و انکله منور اولوب اسودما اوله یعنی بادشاه کندی کندی به دیدیکه اجل بادتد کیدر و اوغلر بر چراغ
 ابر کیدر ایلک وجودندن بر آخر چراغ شعله لندیریم عارف کی ناقص چراغ اولان تندن و آخرتاقی مقلوط
 اولان بدتدن کوکل شمعنی کمال فراغتدن و غایت ابراحتدن اوتری کسب علوم و معارف ایتکله شعله لندردی
 تا کم برکون اوله که یوناقص چراغ اولان تن اوله و آنکله حیاتی منقطع اوله اول عارف جان شمعنی کندی حضور نه قویه
 و انکله ابدی و سرمدی منور اولوب راحت بوله (یسی نور همین ایلیم) آیتلک حسب ختمه آن نوری هم کندی اوکنده
 بونی فهم ایلدی پس غرور و غفلتدن قافی اولان شمع تنفی دیگر قافی اولان شعی منور ایلکه بذل ایلدی سرور مزی
 فهم ایلدیکندن پس غرور و غفلتدن نسل منقرض ایلسون و سلطنته آخر که تضرع قبلسون دوقافی اولان
 اوغلنک شمع وجوددن اول بر آخر قافی اولان شعه و بریدی موم دخی جائز و کدینه پس غرور و غفلتدن کند یئک
 قافی اولان حیات شمعنی بر آخر قافی اولان شعه و بریدیکه مراد کندی اوغلیدر حاصل کلام عارفه بدنلری جان
 و دللری تعمیر و تنویر ایلن باشند بذل و تخرج ایلوب جان و دللری ابدی نورانی قیلوب سرمدی سعادت
 بولدقاری کی اول بادشاه بوینی قافی فهم ایتوب غرور و غفلتدن کندی حیات عمری قافی اولان اولاد محبتنه

و منقرض اولان دنیا دولتیه بذل و صرف با بیلبوب نسلک منقطع اولستگ خورشیدن اوتری کندی فرزند فی ترویج
 اینک و اسکا عروس کتور و دو کو تر قبضه مشغول و مقید اولدی (عروس آوردن پادشاه فرزند خود را
 از خوف انقطاع نسل (منشوی) پس عروسی خواست باید بهر اوی نامحدود نزل ترویج نسل اوی پادشاه کند پس نه
 دیدیکه چونک اومغل اولمک و نسل منقرض اولیق خوفی دروغه دوشدی پس آندن اوتری بر عروس استلک کرلک
 نامک و تروجدن نسل ووز کو ستمعی فرزند فی ترویج ایلکدن یولایک بر نسل ووز کو ستر و آندن بروک ظهوره کلوب
 نسل منقرض اولیه دیدی (منشوی) گرو سوسی فنانین بازیا تری فرخ او کردد زیند بازیا (اگر نیاز کر و فنانین نه
 کیده آنگ باوروسی بلزدن صکر باز اوله مصرع اولده اولان اولکی باز طوغان معنسانه آنگنی باز کر و معنسانه در
 مصرع فانیده اولان ایکی باز طوغان معنسانه در یعنی اسکر پویم باز کی اولان اوغل فنانین نه کیده
 کیرد انک باوروسی اندن صکر باز کی اوله و یوغالده نیجه صید و شکار قیله دیدی (منشوی) صورت این باز کر و یصارود
 معنی اودر و د باقی بود بهر این فرمودان شاه نیجه مصطفی که اولد سراسیه و یویازک صورتی اگر بورادن کیده انک
 سر و معنسانه ولده باقی اوله اول اسکا و خبردار اولان شاه بودند اوتری یوردی یعنی مصطفی علیه السلام
 حضرت ترکیه اولد سراسیه نیجه آکا معنسانه اولقده جائز و شریف و مشهور اوابی هم جائز اولور یعنی پادشاه
 دیدیکه اگر کو طوغان کی اولان اوغلک صورتی بو عالدن کیده و دارا آخره انتقال اید انک معنسانه کندی ولده باقی
 اولور بو معنای اثبات ایلکدن اوتری اول شریف و مشهور اولان پادشاه یعنی حضرت مصطفی صلی الله علیه و سلم
 اولد سراسیه یوردی معنی اوغل با یاسنک سر بدر دیک اولور یعنی فرزند بر سر و معنادر که بدر نیک وجودندن
 حاصل اولدی و ظهوره کادی و نه اکاد لالت ایدر و بدر نیک نه جهندن سر و معنسانه اولد یعنی ابضاح و تفهیم
 ایلکدن اوتری بو نثرله اشارت ایدوب یوردلر (م) بهر این معنی همه خلق از شرف بی بیاه و زیند طفلان تراسق
 تا بیا ندان معانی در جهان (چون شون دان طالب ایشان نهان) بو معنادن اوتری دو کلی خلق شغف و محبت نندن اطفاله
 حرف ترقی تعلیم ایدر ل تا کم اول معانی جهانه قاه چونکه انزلک قالی و جسدلری نهان اوله یعنی ولد پندرنک نری
 اولد یعنی و آنک بعدا انتقال مقامه طور دینی معنادن اوتری دو کلی خلق کثرت محبت نندن اطفاله کندی صنعتلرن
 اوکره دیرلر اگر پدر ل کندی اوغلر شبه او کر غسی اولسون و اگر استاد ل بر آخر کسه نک اولاد نه او کر غنی اولسون نریا
 ولد ایکی قصید بری صوری و بری معنوی اب دخی ایکی قصید بری صوری و بری معنوی (خیر الاولین من خلق)
 خدیف نک متضاحه خیر لوب استاد اولور پس اگر اب صوری و اگر اب معنوی کندی متعلق و معترقی اطفاله
 تعلیم ایدر ل تا کم اول کندی وجود نرند مضر و مکتم اولان معانی شاکر در ل نیک وجود نرند سر ایت ایدوب انزلک
 وجودی واسطه سیله جهانه قاه چونک اول ابا و استاد لرق و ابی بو عالدن نهان و انزلک وجود نده اولان معانی
 واسر اولاد صوری یا اولاد معنوی ل نیک وجود نرند ظهوره کلور اول ولد ر با مالرنک سری اوله (الولد سراسیه حدیث
 شریف نک معنای لطیف و دور و تر بف او زره حق و لد اولور که کندی پدر نیک انجیق جسد اعتبار ل بر سر و معنسانه
 اولور اما صنعت و معرفت اعتبار ل به اب معنوی اولان استاد نیک سر و معنسانه اولوز (منشوی) حق حکمت
 حرضان دادست جدی پهر ر شدر صغیر مستعد حق تعالی حکمتله انزلک حرضه جد و بر مشدر بو معنی دخی
 نیاز در حق حکمتله انزلک جلد حرض و بر مشدر هر مستعد اولان صغیر ل رشندن اوتری بو تقدیر اوزره جسد سی
 و اقدام معنسانه اولور اما معنی اولوب حق تعالی حضرت نری بونله حرضی حکمتله جد و بر مشدر بیه دخی
 نیاز اولور یعنی بونله هر مستعد اولان صغیر ل رشندن اوتری سر ص اوللری عبت کلد که حق تعالی بو حرضی بونله
 حکمتله جد و بیکو و بر مشدر بیک اولور و خلاصه کلام بونله بیک اولور که حق سبحانه و تعالی بوابا و استاذ ل
 حرضلر نه جدا اقدام و ردی هر قابله و مستعد اولان صغیر ل رشندن اوتری حتی بونلر قابل اولان طایف تعلیم
 حرضی اولور و سی و اقدام قبولور بر کتد کدن صکر اولاد دیز بر عزمه قالسون و بر سر معنی حرض اولوب بر خیر دعالر
 قلسون و اسحوال عالم انک وجود یله منتظم اولسون پس بونلر بو حرضی نزل و بونلر بیک نیجه حکمتی و مصطفی
 متضن اولور (منشوی) سن هم از بهر د و ام نسل خویش جفت خواهم پور خود را خوب پیش بن هم کندی نسلک
 دوامندن اوتری کندی بومه خوب مذهب را جفت استرم کیش مذهب در بر و بعض عجله طبیعت و عادت معنار نه
 هم استعمال ایدر یعنی پادشاه دیدیکه چونک هر کسی کندی وجود نده اولان صنعت و معنای انک جهانه فالسندن
 اوتری اولاد ل نه تعلیم حرضی اولور بدخی کندی عرق و نسلک بو جهانه دام و باقی اولسندن اوتری کندی
 فرزند معنوی مذهب و عجب و مشربلو جفت استرم تا کم انزلک ازواجندن بروک ظهوره کله و خیر خلق اولوب

امور سلطنتی ابراهیم دیدی (م) دختری خواهم ز نسل صالحی * فی نسل پادشاهی طالحی * بر صالح که نسل
 نسلندن بر دختر استرم بر طالح پادشاهک نسلندن دکل طالح فاشقه دبر بر بعض نسخه ده طالح نه کالج واقع
 اولشدر کالج عبوس الوجهه واکشی ووزل کسه به دبر یعنی بن اوغله بر صالح که نسلندن بر دختر استرم
 فاشق وعبوس الوجهه اولان پادشاهک نسلندن استرم دیدی (مثنوی) شاه خود این صالحست ازاده اوست *
 نه اسیر حرص فرجست وکلوست * شاه خود بوالحدر که ازاد ویر حرصک و فرجک وکلوک اسیری دکادر یعنی شاه
 فی الحقیقه اول الحادر که شهوات نفسانه دن و قیود جحانه دن حراش و نجات و لشدر عبد الحرس و عبید
 الفرج و عبد البطن دکادر که سیمبر علیه السلام تعس عبد فرجه تعس عبد بطنه دیو اویله کسه لر حقه بد دعا باشدیر
 بلکه و نلر تحت الاطمار اولان ملوکدر وی خدم وی حشم اولان اصحاب ملوکدر (مثنوی) هر امیر از لقب
 کردند شاه * عکس چون کافور نام آن سیاه * لکن بخلق عالم جهل و غفلت ازندن اسیر شاه دیو عکس لقب
 باز گو نه اول سیاه عمر بلک نامی کافور دید کاری کی یعنی بخلق اسیر فرج وکلو اولان امیر شاه دیو عکس لقب
 ایلدیر نه که سیاه عمر بلک نامی کافور دید کاری کی کافور سیاح عرب سیاه درس ضدیبه سیمه ایش اولور (م)
 شد معارفه بادیه خوشخوار نام * نیک بخت آن پس را کو بدعاف * خوشخوار و خطرناک بادیه نامی مقاره
 اولدی کذلک عوام ایلر و خسیه نیک بخت دبر رفاه محل فوز و نجات دبرلر پس به فارسیه ابر صبه دبرلر
 بوراده می و خسی معنایست استعاره اولشدر پس معنی بویه دیک اولور که هولناک و خطرناک اولان بادیه نیک
 نامی مقاره اولدی بادیه خوشخوار خود محل هلاک و وارور پس اکا مقاره دیو نام اولدی بقی ضدیبه نسیمه
 اولشدر و کذلک عوام ایلر آججه رخسبه نیک بخت و صاحب دولت دیو نام و برلر بودی سیاه کافور و بادیه
 خوشخواره به مقاره دینسی قیلند (م) بر اسیر شهوت و خشم و امل * بر نوشته میریاصدر اجل * آن اسیران
 اجل را عاف داد * نام اسیران اجل اندر بلاد * شهوت و خشم و املک اسیری او زره عوام میریاصدر اجل لقب
 یازمشدر اول موت و اجلک اسیر نه عوام و بر دی بلاد ایچره اسیران اجل دیو نام صدر اجل صدر اعظم دیکدر
 اسیران اجل دخی اسیران اعظم دیکدر و معنی بویه دیک اولور که یعنی شهوت و حرص و املک اسیری اولان
 طایفه به عوام اسیر دیک و باخو صدر اعظم و مشیر معین حضرتلری دیو لقب و برلک نامی بازملر و آثاره و کو نه
 القاطله تقطیع قیلشدر اول موت و اجل کو نیک اسیر لر نه و قتلر نه عوام کاهلام و بلاد و مالک ایچره اسیران
 اجل و ارباب نم و دول دیو نام و برملشدر عوامک و طایفه به کو نه نام و برملری عند اهل الحقیقه معکوسدر
 حد ازنده و نلر بوالقالب و اسامینک لایق دکادر کو نه القالب و اسامینک لایق اولان و مظهر و معانی اولان
 صاحب دولت و خشم و غضب و حیل و دغل قید ازندن خلاص اولان کسه لر در کسه صورت اسیر اولسون و کزه
 امیر اولسون اگر بوصف حمیده ایله موصوف اولان کسه لر اولورسه خود نور علی نور اولور و اگر اسیر اولورسه
 صورتا معنا امیر اولور (مثنوی) صدرخواستش که در صف نعال * جان او نیست یعنی جاه و مال * عوام اول
 کسه به صدر او قور که صف نعاله آنک جانی پست در یعنی جاه و مال صدر بونده مر نه اعلا صاحبی دیکدر نعال
 نعلت جمیدر باوجه و بنفشه در لر صف نعال پابو ج و بشق چقارد قری بره در لر یعنی حرف تفسیر در جاه و مال
 مصرع اولده اولان صف نعالی تفسیر اولور و اندن بدل اولور و تقدیر کلام بویه دیک اولور که عوام و اسیران فرج
 و کاه و بنفیدان زنجیر خشم و غلبه صاحب صدر او قور لر حال کو که صف نعاله یعنی جاه و مال مر نه سنده آنک
 جانی پست و سفلیدر و احباب مقاماته نسبت بویا نلک منصب و مالی صف نعال کیدر و و منصب و مال محبتند
 اولان طایفه صف نعاله او قورن کسه لر کیدر پس صف نعاله او قورن و جای سنی اولان کسنه لر صاحب
 صدر دیک محل و غفلتند ناشی اولور و عند اهل الحقیقه استرم او تمضر قیلن قیلند اولور معلوم اوله (مثنوی)
 شاه چون باز اهد خوشی کرد * این خبر در ککش خاوندان رسیده الحاصل پادشاه چونکم برز اهد ایله
 خصمق اختیار ایلدی و خبر خاوندلر کوفتنه ابر شدی یعنی اول پادشاهک چونکم صلحه و صلاحه میلی
 و ارادیدی و آخری دیدان یک ایوب الکی اهلی سوتلردن بر جاهد و زاهد کسه کا خصم اولمی اختیار ایلدی آنک دختر
 پاکیزه سر شقی کندی اوغله نکاح ایلکه نیت و عزیمت ایلدی و خبر کندی حرمده اولان خاوندلر گوشه
 ابر شدی پس عقللر نیک تقصاستند پادشاهه اعتراض ایلدی و تبریع ایلدیر نه که بویانده میور (اختیار کردن
 پادشاه دختر در ویش زاهدی راجعت پسر و اعتراض کردن اهل برده و نلک داشت ایشان از یسوندی درویش
 (مثنوی) مادرش زاده گفت از نقص عقل * شرط کفویت بود در عقل نقل * شاهزاده نیک مادری عقل

نقصانند بادشاهه اعتراض ایوب دیدی عقلده و تقاده کفوت شرطدر برکبه کفوی اولینی ترو بیچ
 ایتسه لازم کدکه مشرعانک تفریق جانرا ولور و عندالغلاخ مناسب اولر شولایکی قتادوقیو بهدور که ائک
 برقتادی آناجلدن و برقتادی دخی برقتدی آناجلدن اوله (منشوی) فوزیح و یصل خواهی وزدها * تا یمندی
 بورما و ابر کد * سن شیخ و مجملکدن و کلاوت و نظر افکندن تا برن اوغلی کدا اوزوه بغلی استبرتن شیخ زیاده چله
 دیرر بجزای اسکا عطف تفسیر کبی اولور و یاخود وایکسنه بوله مجملده الفاظ مترادفه دینور دهان کاونه
 دیرر یونده طرفت معنای مراد اولور و تقدیر کلام بوله دیک اولور که اول خاوند بادشاهی تعیب و تعصیب ایلدیر
 و مال و اجهه کاونه دوسو یلدیر که سن یجل و خستکدن و نظر افکندن حال خراج ائک استیوب برقتدی و کدا به
 برن شاهزاده مری تعلیق ائک استرسن برن و کار حاضر بو قدر دیدیر (منشوی) کتف صالح را کدا گفتن خطاست
 کوغنی القلب از داد خداست * دوقساعتی کر در از نئی * نه از نئی و کسل همیون کدا * بادشاه انزه دیدیکه
 مر صالحه کدا دیک خطادر زرا حق تعالی ک فیض و عطاسندن غنی القلب دیر اول مر صالح تقوا سندن قناعته
 فایز کدا کبی ائیم لکندن و کسلدن و کدا بری بادشاه اول ناقصات القله نصیحت ائک نظر بقیه بوله دیدیکه
 بر صالح کسه به کدا دیک خطادر سن صالح اولان کسه به نیجه فقیر کدا و درس که اوحی تعالی ک فیض
 و عطاسندن غنی القلب اولمشد و اصل غنی خود غنی القلب اولندر کثرت متاع و قشاشه مالک اولان برص غنی و کدا در
 (کا قال علیه السلام لیس الغنی عن کثرة العرض اغمال الغنی غنی النفس) و قال علی کرم الله وجهه (یت فقیر کل
 ذی حرص) غنی کل من یقنع) اول غنی القلب اولان صالح هرگز کار لغندن قلت معیشته و قناعته انصا ایزکه
 التضاعف کثر لا یغنی دردی طبیعت اولد یغندن و دنیا ک کسب ایلکده کسلی اولد یغندن اوزی دکلاور
 نه کم صورت کدا اولان دیلیشیر ک فقیر اولسی و رزق و مال دین بیهره فالسی ک لار ندند و لیلی ک لار ندند برص مال
 قانیزه قادر اولوب ضرورت فقیر و کدا اولور اما صالح اولنر کمال و عزندن بیع امواله سی ائجکی تر ک قیلور
 ایس و نولره کدار کد ما یمنده نه مناسب اولور و نولر ظاهر کدا ایسه رباطنده اهل غنا دیرر (منشوی) قلی کان
 از قناعت و زناقت * ان زقر و قلت دونان جداسست * اول قمر و قلت که اول قناعت و تقوا دیر اول قمر و قلت
 و نولر ک فقر و قلتدن جدار یعنی وایکسنه ک ما یمنده عظیم فرق واردر (منشوی) حبه آن کر با سدر میهد و برن زنج
 زنجیمت معجده زیرا برجه بی ائیم و کدا بوله باش قور و کج و زردن همتله صیغرا یعنی ائیم و کدا ائک حالی
 بودر که ارباقهی بولسه سرفر وایلر و یومرد صالح ک شانی اولدر که اتون خزینه سندن هقی واسطه سیله
 صیغرا یوب خلاص اولور و دنیا دن استغنا قیلور (منشوی) شه که اواز حرص قصد هر حرام * سیکندار کدا کویده هم
 بر شاه که اول شاه حرصدن هر حرامه قصد ایلر کاهام اولنر کدا دیرر (کا قال علی کراهه وجهه و رضی الله عنه
 فقیر کل ذی حرص) غنی کل من یقنع هم ام اولو کسبه دیرر (منشوی) کتف کوشهر و قلاغ اوزا بهتر * باشار کوه
 و دینار دیر * مادر شهزاده ماداشدن چونکم یوسوزلی اشندی ائک حقیقتی فهم ائیموب عقلک نقصانندن
 دیدی اول صالح دیدیک کسه نلک جهازی و شهر و قلعه لر قنی یاخود کوه رنشار ائک و دینار و کک یعنی اول
 زاهد دیدیک کسه نلک شهر لر و قلعه لر و جهیز و برک افتداری قنی یاخود کوه رنشار ایلدیر دینار و کک و سعی
 قنی ائک خود جهیز و برک و کوه و دینار و ایلک قدری بو قدر (منشوی) کتف روه که غم دین برکد *
 باقیه خدای اوزی برید * بادشاه کاجواب و یوب ایتدی لوری بوله سو یله هر کجه که دین غنی اختیار ایلدی غمرله
 غیر نیسی خدای تعالی اذن قطع ایلدی و جمع مؤتنی و اموری کوردی و کفایت ایلدی (کا قال علیه السلام
 من جعل الهموم همها و اوحدا و الله سارهمومه) (منشوی) غالب اهدشاه دادش دغری * از تراد صالح خوش
 کوهی * الحاصل بادشاه نه غالب کادی و اول شاهزاده به بدختر و بری برخوش جوهر صالح اصلندن تراد
 نولک فقیده یونده اصل معنانه در یعنی حبیب و نسیب اولان برصالح عرق پا کندن اول شاهزاده به رباطیف
 دغرا یوردری (منشوی) در ملاحظه خود نظیر خود نداشت * چهره اش تابانتر از خورشید چاشت * اول دختر
 برص نه ملحه ایلکدک ملاحظه خود ککدن نلک نظری طو غندی ائک چهره سی خوشلق کونشندن تابانتر ایدی
 (منشوی) حسن دختر این خصلش انجنان * کرنگوی بی کج دیربان * دختر ک حسن بولدی که دیک و ائک
 خصال انجلین کدا اولکدن یانه صغره یعنی بر مرصه حسن خصال صاحبی ایدیک کرا تعبیر و یان اولننه یانه
 صغره و مقاله کزدی (منشوی) حیدر دین کن نارسا در ربع * حسن و مال و جاه بخت منتفع * آخر قطار اشراف
 بخت در ربع دینش همیون بنم و یشک * یشم بکزی بی شتر و تراه و رود اشرافه فیت یشم را * پس ای مؤمن

و عاقل اگر داشتند و اربابه دینی صیدایله تعدیه اربشه حسن و مال و جاه و منتفع به اولان بخت یعنی بخت ناهل ابلنک
 مراد ابلنک سن دیندار اولنی صیدایله تا اسکاجیتله حسن حال و جاه و انتفاع اولسان بخت سکا و اصل اوله زیرا
 بوجهی دینک طفیلی دروهمانکه دین حاصل اوله بوجهی اسکاجیتله کاور و اهلا (دینا آسانی فی الدنیا حسنة
 و فی الآخرة حسنة و قضا عذاب النار) آیت کریمه سنده حضرت علی کرم الله وجهه الحسنه فی الدنیا المرأة الصالحة
 و الحسنه فی الآخرة (الزوجة المطهرة) سیور شلردر مثلامک آخری اشتقاقاری میل دنیا کا تعدیه بشم و بشک
 کبیر یعنی بخت بر قطار دوه به مالک اولسک انزلک نوکاری و قفاری تعدیه له در اما بر دوهک بشخته مالک اولسک
 اندن دوه به مالک اولنی لازم کلمز پس آخری ملک ابلنک خصوص سنده نومثی معلوم ایله اگر آخره و دیندار و لغه
 مالک اولد کسه دنیا کا تا بعد رسندن منقل اولز اما دنیا به مالک اولد کسه اندن آخره مالک اولنی لازم کلمز مثلاً
 بشی اختیار ایلمه سن شتر سنک اولز و اگر شتر سنک اوله بشکنه نه قیتی اولور یعنی سنکه دین و آخری قبول ایلمه سن
 دنیا سنک تشکده نه قیت طور نه شی اولور (قل متاع الدنیا قلیل) موجبیه اقل قلیل بر متاع اولور حتی جناح
 به عرض قدر چشم شهود که انک قیتی فالز اما دنیا بی قبول ابلنک آخرت سنجگون اولز پس عاقل ابلنک کسب دین
 ایله تا دنیا بی دخی بوله سن و اهل غنادن اوله سن (منثوی) چون بر امدا دین نکاح آن شاهرا به با نژاد صالحان بی صرا
 چونکم و نکاح اول بادشاهه کلدی بی مر اولان صالحلرک اصلیه یعنی بی عتادوی جدال اولان صلحانک اصل
 و عرقیه نکاح ابلنک اول شاهه حاصل اولدی و ظهر ره کادی (منثوی) از نضا کبیرک جادو که بود عاشق شهرزاده
 با حسن وجود * قضاء الهی دین بر کبیرک جادو که و ارایدی حسن وجود له موصوف اولان شاهزاده ملک عاشقی یعنی
 قضاء الهی دین بر زشت جادو قاری حسن وجود له موصوف اولان شاهزاده ملک عاشقی اولمش ایدی (منثوی) جادوی
 گردش بخورنه کابلی * که بر دوزان ریشک مهر بابلی * کابله منسوب اولان بخورنه اول شاهزاده به ساحر لک ابلدیکه مصر
 بابلی اندن ریشک ابلتور * کابلی و بابلی ده اولان یار نسبت ایچوندر کابل هند دینارنده بر شهرک آدیر اکثر
 انک قاریلری سیاه و روزش خواد و ایچندن و مهر می دخی جوق اولد ایچندن اول مهر بی اسکاجیت ابلشلردر
 بابل عراق جائندن بر ناحیه ملک امید رانده اولان قیویه چاه بابلی دربر که هاروت و ماروت انده محبوس اولشلردر
 مصر او ریشک استنار واروب اول چاهه قریب اولوب انلردن اوکزه نورلوتقر بیه مصری بابه نسبت سیور شلردر
 خلاصه کلام بوله دیلک اولور که اول شاهزاده به بر کابله منسوب بخورنه مصر ابلدی که چاه بابله منسوب اولان
 مصر اول بخورنه ملک مصر دن ریشک ابلر اصل اول بخورنه شهرزاده به بر مر سه مصر ابلدیکه (منثوی) شه بجه شد
 عاشق کبیر زشبه * تا عروس و آن عروسی راهبشت * شاید بجه کبیر زشبه عاشقی اولدی اسکاجی بر مر سه عاشق
 اولدیکه تا عروس و اول عروسلکی قودی عروس کلنه و کوریکو به دربر اولسکی عروس کلن و ایکنی عروس کوریکو
 به عتاسنه اولنی فهمه قریبدر اولسکی عروسیده یا مصدیه و ناینده دخی مصدیه ایچون اولوب تقدیر کلام
 بوله دیلک اولور که اول شاهزاده زشبه اولان کبیرک عاشقی اولدی شول مر سه ده که تا کلنیک و کوریکو کلنیک ترک ابلدی
 (منثوی) یکسیه دیوی و کابول زنی * کشت بر شهرزاده که ره زنی به بر سیاه دیو و کابوله منسوب برزن نا کاه
 شهرزاده به بر عظیم و رزن اولدی کابول طاق و کورکچین بر طلیح بر دربر ترکیه فولاتی دید کاری در کابله نسبت
 کابول خرب واقع اولمشدر و سیاه دیو تعبیر ایلمزدن اول بخورنه ملک کابلی و هنددن اولسکی منفهم اولور و تقدیر معنی
 بوله دیلک اولور که بر عازه دیو طاق و کومسته منسوب بر قری عورت اول شهزاده او زره که ره زنی اولوب آق کندیه
 مائل قیادی دیلک اولور (منثوی) آن نود ساله بخورنی کنده کس * نه نر دهشت ان ملک واده نس * اول طقسان
 باشند فری قوش بخورنه اول ملک نه عقالی قودی و نه آخری نس اغزه و اغزل جورده نه دربر بوراده فری قوش
 اراده حال قیبتندن اولوب نس دن مراد کلام اولور و تقدیر کلام بوله دیلک اولور که اول طقسان باشند فری قوش
 مر دیر قری اول بادشاهه نه عقالی قودی و نه سوزسو بلکه اغزه قودی (مر) تا بصلاتی و شهرزاده اسیر) بوسه بایش
 قل قش کندی بهر * بریده ملک شهرزاده اول جادو و نفاصه مری اولدی انک بوسه بابلی قوش قری نیک یا شغفلت
 نعلیه می اولمشدی یعنی اول شاهزاده او قوش بیرده ملک یا شغفلت نعلیه می اسکاجی زاده میل و محبتندن او بر دی
 (منثوی) صحبت کبیری اورای درود * ناز کاش نیم بابلی ما ند بود کبیرک صحبت آفی بیدی تا اسکاجیت
 وضعندن نیم بابلی قاش ایدی کاش بونده هالک کسریله کسلک معنانه در یعنی اول شهرزاده بی اول کبیر
 و بخورنه مصاحبتی بیدی حتی تصان وضعندن یارم بابلی قالمشدی کاه شده هامفتوح اولوب شین نفس کلدن
 اولتوب شاهزاده راجع شهر اولسه هم معنی لطیف اولور و در دلقننه دخی مناسب کاوردی و شاهزاده ملک

جسٹک زباده تحافت و نحو لندن ک کتابت اولوردی و بوتقدیرا و زو معنی بولدیک اولور اول کیریک مصاحبت
اول شهزادی بجیدی و برمی نه ضعیف و نحیف ایلدیکه حتی ائک برک کله کی اولان وجودندن بریام جان قالمش
ایدی نه کم عاشق دنیا اولتری و مجار و مکاره اولان دنائک صفت و مقارنتی بجز وانلک وجود روحانی
برمر به ضعیف و ناقص ایلرکه حتی ضعف و نقصانندن اشیق نیم جانلری قاور و روح حیوانیه ایلر زند کائیک
ایدوب بخورزند ائک عشقنده هر بری مست و لایعقل اولور (منشوی) دیگران ازضیف و یادردسر و اولور سر
از خود یغیر و غیر ائک عشقندن دودسره ایدی اوشوزاده صحرک سکر و تاثیرندن کندبسنندن فی خبر
ایدی یعنی ائک متعلقان ائک ضعف و تحافتن کوروب الم واضطرلده ایدیلر ولیکن اول شهزاده صحرک تاثیرندن
برمر به مصور و مسکور اولمشدیکه کندبک و جسٹک ضعیف و نحیف اولسنندن فی خبر ایدی (منشوی)
این جهان برشاه چون زندان شده این پسر بر که به شان خندان شده (بوجهان شاه اوزرمندان کی اولمشدی
و پسر انلر که به سنه خندان اولمشدی یعنی بادشاه ائک و طاقی کوروب زباده نمندن جهان ائک باشنه
زندان اولمشدی و شاهزاده به بولرک غمناک اولسی و کر به قیلسی خوش کلوب خندان اولمشدی (منشوی)
شاه پس بجاره شدر بر دومان روز و شب میکرد و زمان و زکات بادشاه بر دومانده چوق بیچاره اولدی روز و شب
قرمان و زکات ایلدی یعنی اول بادشاه اول سی و کوشده کاهی غالب املق و کامه غلوب و عابر قالمده زباده بیچاره
و مضطرب اولدی کجه و کوندز پسر نیک و مکر کردن خلاص اولسنندن اوزی قرمان ایلدی و فقرایه زکات
و صدقه و بروردی لکن مفید اولدی (منشوی) زانکه هر چاره که میکردان بدر عتق کیریک هندی بیشتر زیرا
هر چاره فی که اول بدر ایلدی اول مجوزه جسٹک عشق دخی زباده و ائک اولدی (منشوی) پس بقی کشتش که مطلق
آن سر بست چاره اولر بعد ازین لایه کر بست و جده می کرد او که هم فرمان تراست و غیر حق بر ملک حق فرمان
کراست پس بادشاهه بقی حاصل اولدیکه مطلقا و اسرار الهمیدن برسر دربار ادا کافند و صکر ملاه کر ککدر زیرا
لذا انقطع الاسباب السلب هو الد عالمی الله دیمشدر برنسنه که چاره بدر اولیه ائک چاره می خدای تعالی به تضرع
و نیاز قیلندر و بتو تحقیق ایشلدر اول شاه جده ایلدی بولر دیکه الهی هم فرمان شکدر زیرا جسٹک ملکی اوزرم
جقدن غیری کیک فرمانی واردر یعنی حق تعالی ائک ملکی اوزرم جقدن غیری بر ائک حکم و فرمانی و بتدر جمیع
موجودات انسه حق تعالی ائک ملکی و حول و قوت همانا کا محض و صدر پس هر حق که ائک ملکیکده ظهوره
کاورینه ائک ائله اولر غیر ائکده مدنی و بتدر (می) لیکن این مسکین همی سوزد و جود و دست بقی ائک جرم
وای دود و تا زار برب و افغان شاه سحر استادیش آمد زباده و لیکن بوسکین عود کی شار یعنی بقدر
آتش غم و الم بجزه سوزان اولور ائک الی طوت اوزرحیم وای دود و اولکی بتد محاطیدن غائبه التفات واردر و بتد
جسٹکدن غائبه التفات واردر این مسکیندن مر ائکده شهزاده اولقی هم ممکندر لیکن بادشاه کندیسی املق اولقی و
تا کم بادشاهک باری دیمسندن و افغانندن بر استاد سار بولدن ایلر و کادی یعنی بادشاهک دعای مستجاب
اولدی و بر سحر ماهر بولدن ائک حضوره کادی بونده تنبیه بؤدور که بر کسه حضرت حق دعا بیلر باری
باری دودعا ائک ایاله قریه و دیمشدر زیرا بواسطه اسم اعظمدر و اسم اعظم اولد بقیه دلیل هم اسم ذات و هم اسم
صفات و هم افعال اولور و حق تعالی ائک سار اسما می بولر کادر و دخ بوقی قلب ائکده همی بزند اولور زیرا
ولک باری بر او بر دخی حقل ائلندن بر اسمد پس سار اسمد بوضایت اولد بقیون اولد بقیون عباد باده باده یارب
دودعا ائک اولدر دیمشدر و بوحیث شریقه دخی استقشاد ایشلدر (قال من لی الله علیه وسلم اذ قال العبد
یارب یارب قال الله تعالی ائک عبدي سل تعط و اوالدنا عن عائشه رضی الله عنها) و حق تعالی ائک داعی
اولان بنده منته ائک دیمی عبدي اجبت دعا ایاله بعد ایاله منته اسنه اولور و علما تحقیق قیلندر و بوقی
دخی دیمشدر که ائک دیک اول بده ائک دعا سی ایات ائکدن عبارتدر نهایت ماقی الالباب اوقاتنه هر هوند
و یاخود اول بدمک کندی مر ادی و برمر که کاضر دیرلکه ائک مر ائندن خبر لوسی و بر و یاخود آخر تدمک ائک
دعاسته حسن خیر و بر ائک ائک عیدک هیچ بردعاستی ضایع اولوب عبادت برنه بگردیشلدر (مستجاب شدن
دعای بادشاهدر خلاص فرزندش ازین جادوی کابی (منشوی) اوشدیه بولر و از دوا این خبر که اسیر بر زن کشت
این پسر مکر اول استاد سحر اراقدن بویخیری ایشلدی که اول پسر یعنی شهزاده اول بده ائک اسیری
اولدی (منشوی) کان مجوزه و داند جادوی بی نظیر و این از مثل دوی که اول مجوزه جادو بقی نظیر ایدی
شریک و متلدن این ایدی یعنی مصارم کده اول مجوزه ائک بر آشر شریکی و عدلی بوق ایدی (منشوی)

دست بر بالای دست ای فقی درین و در زور تادست خدا ای فقی الی الی اوزره در فتنه و زور و خدا ای تقالینک ذات
شریفته دل یعنی اگر چه اول سهار و مکاره کنی فتنه فی مثل وی نظیر ایدی لکن (وقتی کل ذی علم علیه) آیت
که چه سنگ موجبه الی الی اوزره و او در هر علم صاحب فتنه بر علم و از در کفر و هتد و اوسون و کزور
و فتنه اوسون خدای تعالی که ذات شریفه فتنه منتهی اولی صبه دل بر زور بری بزندان بالاتر و ظاهر در (و هو الظاهر
فوق عباده) آیت که چه سنگ مقتضای صبه اولی صبه دل اوزره غلب و ظاهر در (وان الی بک المنتهی) حسیجه
جمع قوت و قدرت و جمع زور و هتکت کامنتی اولی (منتهی) منتهای دستهای خدمات و بجز فی شلم منتهای
سیله است * جمع دستهای منتهای دست خدا در که (ید الله فوق ایدیم) یوردی سه که بجز شکس جو بلک
منتهای سیدر پس جمع کاشانده و جله موجود دانه اولی علم و معرفت و قدرت و فی المثل جو بل و نهر
کیدر شک و قدرت جو بل و نهر لک منتهای بحر در ما خدی دخی بحر دونه که و معنای اشارت ایدوب یوردی
می) هم از تو کزنده ابراهیم بدو باشد منتهای سیل را * هم و نهر ما بی اولی بحر دونه طو تر سیل دخی منتهای ا کادر
حق تبارک و تعالی صاحب موجود دانه شول خاصیت خلق الی بشدر با بچار دن امطاری کندی جابنه و او اسطه سیله
جذب ایلر و سونکر کی افی اسطال ایلر بعد اوارادت الهیه نه برده اولور سه در ایدن جذب ایلدی کی مافی و مایه بی
اول میره بدل ایدوب با غدر پس جداول و تهار اولوب جریان قبول و عاقبه الامر نه در ایه و اصل اولور پس در ایدن
حاصل اولان و ظهوره کلان صورت منتهای نه در ایا اولور (منه بدأ و الله بعد) حسیجه نه قدرش و ارایسه و انزل
وجود دانه اولان قوت و قدرت دخی قدر و ارایسه بحر قدرت دن ظهوره کلوب بحر قدر نه عودت ایلدی مقرر در
(منتهی) گفت شاهش کین پس از دست وقت * گفت اینک امدم در مان زفت * پس بادشاه اول فولدن کلان
ساحر ماهر دید که او غلظان الدن کندی و کشدوی صهر لک غلبه سیله ضایع ایددی اول ساهر و ماهر دخی بادشاه
دید ایشته بن اگانوی درمان کلام خاطر لک خوش طوط و شمد نصکره غم و غصه دن فراغت ایت دیدی (منتهی)
دست هفت سال راز بن ساحران * پس من داهی و سیله زان کران * چون کف موسی با سر کرد کار * نک بر آرم من
و صحر اوسمار * که ای علم آموذن طرف * بی ز شاکر کنی صحر مستحق * اول زال عجز و نه بوسا حردن مانند
و همتا و قدر بن داهیدن غریبه که او کرائدن ایشش داهی بونده عاقل و وزیر نه معاشنه در کران کاف عرینک
قصه سیله کار معاشنه در حضرت موسی علیه السلام الی کبی اول صانع و کرد کار نامی به ایشته بن لک صحر دن
دمار کنوریم دما و هلاک معاشنه در زیر آب کاویم اول طرف دن کلامی خفیف و بی اعتبار اولان صحر
شاگرد کنندن کلامی مستحق استغفار و استعقار اولش دیکدر خوار و بی اعتبار معنای بن مستغن اولور یعنی
اول استاد ماهر بادشاه بوکونه جواب با صواب و بر و بدید که بادشاه اول بجز نه حد ذاته و موسی به صحره
و هتکاره در که بود نیاده اولان ساحر لدن کاغذ و همتا و قدر بن عاقل و وزیر کن غیره که اول طرف الهی دن ایشش
وانک قوت و قدرت به مؤید و منصور اولش اول صانع کرد کار نامی شریفیله حضرت موسی علیه السلام کف
مبارکی کبی ایشته کلام اول ساحر دن صحر دن هلاک کنوریم وانک صحر و مکر فی هلاک و زوال می نه سینه بتورم
زیر آب کاویم صحر کشانن عالی اول طرف الهی دن کلش و بی ساحر اوزره غالب و قادر قبلشدر خوار و بی اعتبار
اولان ساحر لک شاگرد کنندن کلش دکانر تا کیم بن علم حبله و صنعتله اولان صحره و کفره مک مغلوی اولم بد که
حضرت موسی علیه السلام صحره لک اوزره نه نجه غالب اولدیه و انزل کمال و عصا سی و آثار صحر فی انک کف
مبارکنده اولان عصا نجه ازاله قیلدیه بنم دخی علم بوسا حرنک صحر فی یوبه ازاله قبول و فرزندکی صحر و مکر
قیدندن خلاص ایدوب آقی علامته بر کور دیدی (منتهی) امدم تا بر کشیم صحر او * تا غماند شاهزاده زرد و
کلام نالک صحر فی فخر ایدوب بطل ایدم تا کمشزاده زرد و قالمیه و مسکور اولیه (منتهی) سوی کورستان
بر وقت مسکور * یوبه دیوار هست امید کور * پس امدی ای شاه صحر و فتنه کورستان طرفه کیت فلان
دیوار لایتنه بیاض قبر و اورد یعنی صحر و فتنه کورستان جابنه کیت آند بر دوا و اورد آنگ یا تنده بر کجه
شماش اولش مقبره و اورد (منتهی) سوی قبه باز کاوان جای زاه تا بیستی قدرت و صنعت خدا * قبله جابنه اولبری
کروغان تا که خدای تعالی قدرت و صنعتی کوره سن (منتهی) پس در از ستاین حکایت و ملول * زید ما کوریم
رها * کرم فضول * و حکایت زیاده در از در سن ایسک طول کلام دن ملولس زیده کلامی سوی بلام فضولی
ترک ایلدم یعنی نظو بل کلام ایلکدن و طول و در از سو بیلکدن فراغت با لبوب زیده کلام و نتیجه مرام
هر نه باشد اهو بلکه شروع ایلدم که خیر الکلام ماکل بدل دینشدر در ماعده ملامت و سامت کور و بخت

مستحکم اولونه تظو بل کلام الیامک جائز دکلدور دو تحقیق قیامشدر پس کلامده اختصار مطلوب اولد بقیه
حکایتک بعضی قوافی حذف الیامک در کفر سینه کادالات ایدر واول محذوف اولان کلام بود که اول مجوز مکرر که
برایبیک صخره برفاج عقد مادیوب واروب آقا اول مذکور اولان دوارک قنند قبله طرفند بر کجه ایض اولاش
مقبور تک ایینه دفن ایش بادشاه در حال اول علیم اولان استاد نسوزن قبول ابدی و کورستان جائنه کندی
واروب آتد اول ایض قیامش اولوب آقی قازوب ایچنده دلالت هر اولان معقد ایلیکاری اخراج ابدی (زهدن
بادشاه زاده از صحران کبیر وشاد شدن بادشاه و عروسی کردن (منشوی) آن کرهای کران دایر کشاده پس و عخت
پور شه راه اداد پس اول کران کرهای و اول آلات صری مقبره دن اخراج ایلمه کد نصکره اول استاد اول تنقل اولان
دو کمری و تحکم اولان عقد لری فتح ایلدی پس بادشاه زاده به بلا و بختندن و ول وروب خلاص ابدی (منشوی)
آن پسر باخویش امدشددوان (سوی تخت شاه ابد اصفهان) اول پسر کندی به کادی دوان اولدی بادشاهک تختی
جائنه یوزامخانه یعنی اول شهزاده هر لستکردن خلاص اولوب صحره کادی واقافت ولدی و ولز بادشا ک تختی
جائنه یوزدور و بخت و ولایه کندی (می) حیدر کرد و بر زمین میزدن) در بقل کرده پسر تیغ و کفن (شاه ایں بست
واهل شهر شد) و آن عروس نامیدی (مراد) حیدر ایلدی زمین اوزر و دفن آوردی اول پسر تیغ و کفی قولتغده مایش
یعنی صد نیاز ایه بادشاهک حضور به واروب زمین اوزر و روی و دفن وضع ایلدی قولتغده تیغ و کفی یله ایلدی کی
حاله کان بو یله دیدی که بادشاه ایشنه تیغ و ایشنه کردن و کفن بن جرمی حال ایلدم و کندی عصبانته اعتراف
قیلدم استریک بو تیغه کردم اور که بنوعاده مستحق اولدم و استریک عفو مومست ایلوب آزاد ایه هر نه ایلبرک
کندی سکا تسلیم قیلدم چونک بادشاه در حال کندی فرزندک سکر صهرندن خلاص اولد یعنی کوردی شاه
صفایه آیین بقلدی و اهل شهر شاد اولدی و اول عروس فی امید و ناهار ادخی صفایه اولدی یعنی بادشاهک عخت آیین
وار کاندن اوصافش آیین و اهل شهر دی عتقا اولاش آیینک بادشاه زاده صفایه آیین بقلدی و اهل شهر خیری
شاد اولدی و اول فی امید و ناهار ایدلار عروس که شازده کندی به عدم میلندن مجوزن و عتقا اولاش ایدی اول
دخی عظیم شادو خندان اولدی و عجب اولور (می) عالم آفریند کشت و بافرور (می) عجب آن روز روزامی و روز روز (می) عالم
باشدن زنده و بافرور اولدی ای عجب اول کون کون بو کون کون اما بو کون ایلد اول کونک ما یبندده هیچ مناسبت
یوقدر و ینهماده فرق و تفاوت قی چو قدر آن روز شهزاده نک تعلقاتنک شادو خندان اولد قاری کوفه اشارتدر
آن روز روزامی و روز روز یک اول کون ایلد بو کونک ما یبندده عظیم فرق و ارددر یکی ایام ایلر و یومعی قی سینه کلامدن
مستفاد اولور سکه اسان ترکیده دخی بر کسه برفاج کون فلاکتزده اولسه و بعدد فرحت و راحت یولسه و بر کسه
کندی حالتدن حکایت قبیلده ای اول کونمزده بر کون بو کونمزده بر کونمزده دیمکه بو ابیکنک ما یبندده عظیم
تفاوت اولد یعنی مراد ایلر پس یونده ای عجب کون اول کونمزده و خوشه بو کونگی کوندر یومعنا و بر کتکف اولور
یومصمرده شارحراستفهام معنا سن و بر مکله خبی تکلف ایشد روهر بری بر ستمه کتبددرا ما عله انساب اولان
بلا استفهام ذکر ایلدیکمز معنا در خلاصه کلام اولد که چونک شهزاده سکر صهرندن خلاص اولدی و صحره
کلوب واقافت ولدی عالم باشدن زنده اولدی و منور اولدی ای عجب بو خصوصه سنک و فتکدر اول کونکه شهزاده
مصبور ایدی کوندر ما اول کون ایلد بو کونک ما یبندده فرق عظیم و ارددر بر اول کون عالم مرده حکمکنده و ظلمات
عنده ایدی بو کون ایسه زنده اولوب نور ایت ولدی پس مونله حیاتک و ظلمت نورلما یبندده تقدیر فرق عظیم و ارایسه
اول کونله بو کونک دخی ما یبندده اولقدد فرق قاشش و ارددر یک اولور و یوندده شهزاده دن مراد عقل اولور و صهاردن
روح شهر حدی ترین ایدوب شاد اولور و اهل شهر که قوای جسمانیه و قوای روحانیه در حیات اولور و مراد انصاف
باشدن زنده اولوب منور اولور پس دنیانک صحره کمره عتقا کرتار اولد یعنی کوندر کونولک صهر مکرر دند
آزاد اولدینی کون کوندر لکن اول کونله بو کونک ما یبندده عظیم فرق و ارددر اول کون مرده ک و ظلمت کوندر
بو کون حیات یوقن و آزاده اولش و منور اوقن کونکد ما یبندده عظیم فرق و ارددر اول کون مرده ک و ظلمت کوندر
ایلمور (منشوی) یک عروسی کرشاده و اوجان که کلاب قنند پیش سکان پس شاه اول شاهزاده ایچون اهلین
بر دو کون ایلدیکه سکرلر اوکنده جلاب قنند و ایلدی یعنی بادشاه کال سروندن اول پسر ایچون اهلین
بر عظیم دو کون ایلدیکه همتلرک جلوب قننددن ایسان طوبی قنند نصکره کلاب اوکنده دخی جلاب قنند و کلاب
ولدی یوندن مراد شهزاده عقل دنا خیدن آزاد اولد قنند نصکره بادشاه روحکتم روحانیه فی اعضا و جوارحه

کایله بذل قیلسی اولور وائر زیاده سیر اولدوقد نصکره کلاب مقوله سی اولان اهل تنفسه دخی اندن نجه جلاب
 وقتندن اذتعتری بذل ایلسی اولور لکن کلابک جلاب وکلابدن بهر سی یوقدر چونکم اول حصاره اولان
 کبیر بولات شر بهی می مشاهده ایلدی (منوی) چادوی کبیر از غصه پرده روی و خوی زشت باهاالت سیرده
 غم و غصه سیندن اول چادوی کبیر اولدی زشت اولان روی و خوی پی جهنم مالککنه تسلیم ایلدی یعنی
 وجود خبیثی خوی قبیله یله جهنم مالکنه و بردی دیک اولور می اودونیا تک عجزه شکنده اولان و حصاره
 هیتنده اولان صورت معنویه سی چونکم عقل آزاد اولدی یعنی وکندی بحرندن تورلده یعنی کوره کندی اصلی
 اولان وجهه خوی و روی تسلیم ایلر دیک اولور وودونیا تک حصاره اولسی و عجزه شکنده اولسی حقیقه
 حدیث شریف وارد ان شاء الله تعالی کاور (می) شاهزاده در تعجب مانده بود که کزمن او عقل و نظری چون در بود
 شاهزاده تعجبده فالش ایدی یوله دیو که بدن اول چادو عقل و نظری نیجه قایدی یعنی اول شاهزاده چونکم مکر
 و صحنه قور قلوب صحره کاذمه اول عجزه تک زشت اولان روی کورده کده تعجبده و حیرته قایدی کندی به
 یوله دیو که عجزه کندی بدن تک کی زشت صورت و خبیث صیرت عقل و نظری نیجه قایدی وی کندی به آیا نوجه
 اسیر ایدی تنه اهل دنیا آخرتده دنیا تک صورت باطنیه سی مشاهده ایلد کازنده کاسیر اولدق تر شه تعجب
 ایلدر و ائدن حق تعالی به استعاده قیله رتبه کم ابن عباس رضی الله عنه حضرت تری بو حدیث شریفی حضرت بی
 جلی الله علیه و سلمدن روایت یوردلر (قال علیه السلام یوفی بال دنیا یوم القیة علی صوره عجزه تنطه زلفه
 انیها بایده لایراها احد الا کرها عقشرف علی الخلاق فیقال لهم انهم فون هذه فبقولون فوفو بالله
 من معرفتها فیقال لهم هذه دنیا الی تفاشتم بها و تفاشتم علیها کذا فی المشکاة (منوی) نوروسی دبد
 همیون ماه حسن که همی زدر ملجان رام حسن که کشت بیوش و پرواندر فتاد که تاسه روز از جسم وی کم شد
 قواد پس شهزاده حسن ماهی کی بر عروس کوردی که ملجهر اوزره حسن یانی اورر اول شاهزاده اول جال
 با کالی کورنجه بیوش اولدی و یوزی اوزره دوشدی اوج کونه دلک ائک جعندن فوادکم و نایده اولدی یعنی
 شولده که شهزاده صحره کزندن خلاص اولوب افاقت یولده کندی جوله اولان زوجه سنک جال با کالی
 مشاهده قیلده قلک حسنک ماهی برکی عروس کوردی که اول فوج عروس ملجان جهان اوزره حسن
 یولن اورر یعنی یونک حسنی انزلک حسنی ازله قیلوردی چونکم اول جال با کالی مشاهده ایلدی بیوش
 اولوب یوزی اوزره دوشدی و مجده به واردی حق اوج کونه دلک ائک جعندن قلی ضایع اولدی و عقلی باشنه کلیوب
 مد هوش و بیوش قالدی می اودورده کج آدی زاده عجزه دنیا تک مکر و صحنه خلاص و آزاده اوله بعده جال
 با کالی جانی دبد حقیقت بنده مشاهده قیلدر حال کاکال ذوقندن دهشت و سکر و غیبت حاصل اولوب فاشتر این
 اچیر و نیجه زمان کندی نکر بعده شه صحره کلوب اول محبوب معنوی تک جال با کالنه قرش کوزن اچر تنه کم
 شهزاده کندی زوجه سنک جالی کوروب کندی نکر بعده صحره کلوب ائک جالنه قرش کوزن اچدی
 (می) (شهشبان روز اوز خود بیوش کشت که تاه خلق از عشق ابرجوش کشت اول شاهزاده اوج کون اوج
 کبیه کندی نکر بیوش اولدی تا که خلق اول شهزاده تک عشق اولدیغندن برجوش اولدی یعنی ائک مغنی علیه
 دوستد کندی نکر خلقه جوش و عروش کلدی (منوی) از کلاب و از علاج آمد بچود و اندل اندل فهم کشش نیک و بد
 پس آتک یوزنه کلاب صاحب دلر و کلاب بعضی معالجه اشدیلر کلابدن و علاجدن کندی به کلدی از جن
 از جن نیک و بد ائک مفهوم معلوی اولدی می ادسالک اولان آدی زاده محبوب معنوی تک جال با کالی مشاهده
 قیلده صحره و مستغرق اولسیدر و بعد الحو صحره کلسیدر و بعد الحو صحره کاذمه کلدی نصکره اولی
 و کتوی فرق قیلسیدر مشایخ و کافرق ثانی در رکه اصل فرق و تیک و بدلما یعنی تمیز عود نصکره حاصل اولور
 (منوی) بعد سالی کفت شاهش در صحنه کای پسر باد اوزان بار کهن برسلد نصکره بادشاه افشهر زاده میمان
 جعنده دبدی که ای اوغل اول قدم و کهن یاردن بادکتور یعنی بادشاه شهزاده برسلد نصکره خالو مکلفده
 مزاج طریقه ای اوغل اول اسکی بار کدن ولول نمکسار اولان عجزه زشت کار کدن خاطر که کتور (منوی)
 باد اوزان ضعیف و زان فراش تا بدین جدی و قیامش به اول ضعیف ولول فراشیدن یاد که کتور تا یوم سه
 فی و فو تری اوله فراش دوشکه در بر ضعیف فعل و زنده فاعل معنایه در یانی اوزره یا نبی دیکدر بونده می ادر شهزاده
 ایلدر و شکده یان اول عجزه مدر حاصل کلام بادشاه اول شاهزاده برسیل ملایه دبدی که ای اوغل اول سنکه
 بردوشکده یان حضور ایدن و مجبور بدن یاد که کتور تا یوم سه فی و فو تری طبیعت اوله یوندن مقصود آدی زاده

میگردانند خلاص اولوب آنک کالیله کفایت و قیاحتی یلوب آندن رجوع قلوب جمال جانی کوردکده
 وانکه الفت و انیسیت قیلقدن بکسر ارب معنوی اولان شیخ و استاد مزاج طریقیله **اسکا اولکی حافی**
 و بشاده اولان مرتبه سی فهم ایتدی مکن اوتری ابتدای حاله سنک دهنک زور و شب آرزو بادیک دنیایک
 صورت حافی ای اویقل ذر کرایله کورکسن نه مرتبه دهامشمن نه کونه حاله گرفتار ایشمن دوسو بیلسی اولور
 (منوی) گفت رویم یافتم دار السور * و اهدیم ازجه دار الفور * همنان باشد جو منم راه یافت *
 سوی نور حق زلفت روی یافت * چونکم شهزاده دردن نوکونه طعن آمیز سوزی اشتدی اکا ایتدی وری
 بن دار السوری و ایدم دار غرور چاهندن خلاص اولدم اهلین اولور چونکم مؤمن حضرت خدایک فوری چاینبه
 یول بولدی ظلمتدن بوز چوردی یعنی دار سرور اولان محبوبه سی چونکم ولدی و انک جمال با کانی مشاهده
 قیلدی بدو نه ایتدی اولکی باردن فوری بکاسوز سو یله بن شدی محل سرور اولان محبوبه سی و ایدم غرور
 خانه سنک قیوسندن خلاص اولدم مؤمنک حالی شاهزاده نک کی اولور شولدمک حق تعالیلک فوری چاینبه یول
 و له و ظلمات دنیایه و کدورتان نفسانیده ن اعراض قیل اول زمانده دنیایک قیاسحتی یلور کندیکن اکلکسر
 گرفتار اولدی بی حالده نه مرتبه سوء حاله مبتلا ایش آگاه اولور حد ذاتنده دنیایک آدی زاده بی جله و حسنی
 کورغسی انک قریب و کنرندن و غرور و بصر نندن ریوخسه فی الحقیقه ارنک صورت معنوی سی ظهوره کسه
 و اکا طالب اولنله نمان اولسه (بالتبیین وینک بعد المشرقین) دیوب کندیلدن انک زاده بید اولس قنی
 ایلبلردی و اصرر آثاره فوسن یلور یز دوسو آل قیللردی کال تقرنلندن (اورد بالله من معرفتها)
 دوسو یله لردی و اقی یلکندن بیه الله استعاده ایلبللردی پس شهزاده دن مراد اولور عجز و خضاردن مقصوده
 ایدیکنی یوسانده تعریف ایلک شروع ایدوب سورلر (دریان آنکه شاهزاده آدی بجه است خلیفه زاده خدایست
 پدرش آدم صنی خلیفه حق مسجود ملائکه و ان کبر کابی دنیاست که آدی بجه و از بدو برید بصر و انیا
 و اولیا آن طیب تدارک کتده اند یورخ شریف انک یاتنده در که شهزاد من مراد آدی بجه در خدای تعالیلک
 خلیفه زاده مسجود اول آدی بجه نلده بدی آدم صغیر در که خدای تعالیلک خلیفه سید ملائکه مسجود یعنی
 ملائکه نک مسجود اولان خدای تعالیلک خلیفه سی آدم صنی حضرت نری اول آدم اوفلنک بدیدر و اول کبیر
 کابیلدن مراد نلدر که آدی بجه فی سحر و سکره باباسنک مرادندن و متابعیندن قطع ایلدی حد ذاتنده دنیا
 شول محصره و مکره در که بود **بیکر اولسان کبیر کابیلدن مکرمه کبر بلکه هاروت و ماروتدن احمره**
 کافال علیه السلام ابقوا الدنیا فوالذی نفسی بیده انها لا احمر من هاروت و ماروت) رواه الحکیم عن عبدالله بن
 بشر المازنی رضی الله عنهما و انبیا علیهم السلام و اولیای کرام اول تدارک ایدجی طیبیلدر که آدی زادمی
 دنیا صرندن و مکرندن خلاص ایدیمیدر (منوی) ای برادرانکه شهزاده فوری در جهان کهنه زاده انزوی *
 ای برادر یسل کهنه زاده منسن **کهنه جهانه بکیدن طومشمن** یعنی ای برادر بلکه ذر کراولسان
 شهزاده دن مراد منسن و سنک حاله عیله انک حالی کیدر و کهنه جهانه سن یکیلک عالمنن طوعندل و حق
 تعالیلک خلیفه سی اولان آدم صغیرنک نسلندن ظهوره کلدن (منوی) کابی چادوین دنیاست کور کرد
 مراد اشرار بر نلور و کابی اولان چادوین دنیایک دیندر که اومر دیری نک وونک اسیری ایتدی یعنی دویا شول
 ذبیکر اولسان کابی جام و کیدر که نیسه مر دیری سحر و سکره لرنک دیو یا ایلبله تعریف و زنده و نلری ایتدی
 تا جمال جانی کورمکدن و انکله انیسیت قیلقدن محروم ایلدی (منوی) چون در افتکندت درین اوده و در * مدیم
 ای خواندیم دم قل اوردجی تاوی حق چادوی وزین خلق استعادت خواه ایدب لطفی * و اولیا انک لطفه بوسوده
 شریقه به اشنای اولور که حق تعالی حضرت نری حبیب اکرم صلی الله علیه و سلم حضرت نری شمرله اولدقدن
 بوسوده خلق ازاله یوردیلر و بوسوده شریقه نک سب نزوی بودر که لیدن اعصمک قیزی سوله علیه السلام
 سحر ایدوب چله دیوانه بر اقد بر حضرت جبریل علیه السلام خبر و رب آقا اشراف ایدوب بوسوده لری انک مقدله نه
 اوقوب او فوردیلر فی الجلال دفع اولدی پس جناب عزت امر ایدوب سور که (قل) ایدی احمد (اورد) بن صفوروم (رب
 القلق) قلن صجه درلر فرق کی فعل یعنی مقبوله و روح حکمتا دخی عام و شملدر زراحی تعالی ظلمت عدی فاقدر
 نور ایدیلده و اشرار یونلر اونسه مظلومین و جهنم لار ارضدن نباتا و اثمار و اشجاری و اشجاردن برک و باری
 و صاحبان مطایر کانی غیر التلهیه حق تعالی اشراف ایلدی (من شر ما خلق) دخی شول شر دن که آقی خلق
 ایلدی اول رب القلق تقلیندن و غیرهم کاتنا ما کان جمیع شروره شاملدر (ومن شر ما خلق) و دخی ایل منملک

شمرندن که غلای روی زمینی طوادره غسقت العین در بر لرغن باش اله که طولسه (آذاقوب) چن داخل اولسه اولنک
 غلای جمع اشیا به (ومن شر الغلات فی العقد) دخی شول انسان سوارک شمرندن که نفع ایدر مع ربی القم عود
 خبویه التفت التفت مع الربیس دیامصر سوار دواصل استعاذه فوندن کرد که کجه می دانی خسله روی نگاه
 مر بنه دین و داتندن دوسوز (ومن شر حاسدا إذا حسد) ودخی شول حاسدک شمرندن که حسد فی ظاهر قبله معنای ستین
 شر بنین اولدر که چونکم دنیاسی مهر ایله و آلوده اولان روده القابله مدیدم قل اعوذ بقرآن و نور و روج چاه درلر آلوده
 اولان روددن مراد بوندن مشهورات نفسانیه و آرزوی جسمانیه اولوز تا کم بویاد و بکندن و یوقلندن خورنه سن رب
 القلقدن استعاذه الیک دله قلی اضطراره در بر لر یعنی چونکم ساحره دنیاسی سحر و مکر سیدله بولوث اولان شهوت
 و حفظ نفس نهره القابله دی کرد که هر دم قل اعوذ سور من اوقو یمن و کندی وجود که اوقو رسن تا کم دنیاتک
 بویاد و بکندن و و الا م واضطرار یندن خلاص اولسن فلعلک مانککندن یعنی جمع مفقود و مخلوقک ریسنندن انک
 باینه النجا الیک طریق یقی استه تا کم سکا استعاذه قیلغی میسر ایله و انک جمع مخلوقک شمرندن و حاسدک
 حسدندن و سوارک مصرندن اول رب القلقه مضروب النجا ایده من بعض مشایخ یوسورن شر یقتیلک تلاوت
 اولدی یعنی حیدره تلاوتی بویله اوقی مضربدر که (قل اعوذ رب القلقه بدلتک کد نکسر که تکرار (اعوذ رب القلقه) دیو بادا
 اولوب آخر نه دله قومن اولنه دیشلر بس برکه و اسلوب اوزر معوذتینی اکثر اوقا تدا و اوقوب کندی به اوقو سه
 باذن الله قصالی هر مخلوقک ضرر نیدن و ساره دنیاتک شر و مکرکندن امین اولور دیشلرد (منقوی) انان بی
 دنیات را حصاره خوانند که بویافسون خلق و ادرجه نشانند اول اجلد حضرت بی علیه السلام سنک دنیا که
 حصاره اوقودی زیرا اودنیا افسونه خلقی چاه طبعته نصب ایلدی و وحیدت شر به دخی اشارت اولسه
 جائزدر که (انقوا الدنیا فوالدی نفسی یده انها لامصر من هاروت و ماروت) یوزد یار دنیاتک خلقه افسون ایلدی
 مال و منصبه و کل و شر به و لذایذ جسمانیه و مشتهیات نفسانیه الی انلری الدواب ضلالت قیومنه و معصیت
 چقورنه برانندن کایت اولور (منقوی) هین فسون کرم دارد کنده بیر * کرده شاه تاردم کرمش اسر * در درون
 سینه نشانات اوست * بنه عقد های مهر را اثبات اوست * آگاه اول قویش قری فسون کرم طور انک کرمیتله
 اولان دی شاهری اسیر ایشدر که اول کنده بیرون سنه ده نفااتی وارد و سهر کد لر فی انک اثبات ایلدی
 وارد نشانات جمع نشانه مدون نشانه اوفوریجی و دو کلجی عورته در بر یعنی آگاه اول قویش قری کی اولان دنیا
 زیاده کم و تیز افسون طوره که انک خوار تو تیز اولان نفسی نیچه شاهری کندی به اسیر ایشدر دم و افسون
 کرمندن مر ادمال و منصب اظه ارا ایلیدر سینه لک ایچینه ده اول دنیاتک نشانه لری وارد در درون دله نفسک
 سودبی و اثباته ایلدی بی اشیا فانیاتک محشری فانیات اولان نفس کیدر که انسانک فانیه مکر و افسون ایلدی و دنیا
 طرغه میل و محبت ایدر در سهر لک و مکر لک دو کلر بی اول دنیاتک اثبات ایلیدر یعنی انسانک قلبنده سهر ل
 و مکر دو کلر بی اثبات ایلک اول دنیاتک کاربرد که بر می ته سهر ایلر که انسانک قلبن شرع و عقلا زشت و فحش اولان
 شیره عاشق و دوانه و حد ادا تده بر می ته لطیف و ملج اولان شیرلی اکا قیچ کو ستر کدنتک زب و زینت
 کو ستر و عیوب و قبا حین ستر ایلر (منقوی) ساحره دنیای قوی دانا زینت * حل سهر اویای عامه نیست *
 دنیاسا حوسمی فی المثل بر قوی و دانا زندر اول دنیاتک سهر نک حلی عوامک باه سسله دکدر بای بونده باباه
 و معاشنه یا خور و قدرت معاشنه استعاره اولنشد در یعنی دینیا سحره سی مثلاً بر قوی مکر بیلجی بجزوه در که انک
 سهر فی ازاله و ابطال ایلک عامه تک قدر نیله میسر دکدر (می) و رکشادی عقد اور اعطاه * انبیا را کی فرستادی خدا
 و اصر مقلاتک دوکی اچیدی حضرت خدا انبیا علیهم السلا می غن کوندردی شول عقد لیک ساحره
 دنیا انسانک تقوسه و قلوب و اور و انلری برکونه مکرله بر دامه گرفتار قیور عقول جزویه آنی حل و فغ ایلکه قادر
 اوله می را اگر عقول جزویه اول دنیاتک قبله اوردی کهرلی فغ ایلکه قادر اوله لری انبیا عظمای غن کوندردی
 یعنی عقول جزویه ار کدنیاتک سهر فی و مکر فی ازاله ایلکه قادر اوله لری حق تعالی ارسال رسل فیلزدی
 و برکسته انبیا علیهم السلامه احتیاجی فی المزدی دیک اولور (منقوی) هین مطلب کن خوش دم عقد کشا *
 رازدان بفعل الله ما یشاء * آگاه اول عقد کشا اولان خوش دی مطلب ایل به فعل الله ما یشاء آیت که بمعنی رازنی
 بیلجی خوش دمدمن مر ا بونده نفسی غل و غشندن بال اولش و نفسی جهل و غفلندن طهارت بولش وارث حضرت
 بی علیه السلام اولان ولی کاملدر که حق تعالی حضرت بلر نک هر شده کشف ما یشاء انصرف ایلد بکنک رازنی بیلجی
 و اسرار فضا و قدره عالم ایلیدر و باذن الله و بقدره قلوبک عقد لر بی حل فیلیدر بس خلاصه کلام بویله دیک

اولور که عقل و فکر صاحبی دنیایک عقده لر پی فتح ایلمکه قادر دکلدر ای دنیایک مهر ندرن و مکر ندرن آزاد اولوق
استن آگاه اول عقده کنا اولان برکلاهی خوش و ذاتی دلکش مرشد کاملی طلب ایله که اول حق تعالی دبلد یکی
شیخی ایلمشکن ازادانی اوله (وبقول الله مایشله و بحکم ما یرید) آیت کبریعه سنک سرفی یله و یقدر تدم اول
خوش دم اولان کامل برات اوله تانمک عقده لر یکی کشاده ایلوب قیود دنیوه دن سنی خلاص ایلیمه دیک اولور
(مثنوی) همیوماهی بستماعت او بشت و شاهزاده مائسدالی و توشست و شست سال ازشت اور بخنخی
فی خوشی فی بر طریق مفتی * اول دنیا ماهی کی سنی شسته باغلمشدر شاهزاده بریل قالدی نوسن انک شستنده
التش یل قالدک التیش یل انک شستندن بلا و مخندده سن نه خوش سن نه طریق سنت اوزوره سن یعنی ای اهل دنیا
اول صیاد دنیاسنی کندی دام بهر نه و شست مکر نه مقید ایلشدر شهزاده عجوزه * کابلنک مهر ندرن بریل
قالدی و سن ساعره دنیایک قیدنده التیش یل قالدک اول ساعره دنیایک شست مکر ندرن و دام مهر ندرن التیش
یل بلا و مخندده سن التیش تعبیری اکثر نهایت عمر اولدی اعتبار یله در که حضرت یغمبر صلی الله علیه و سلم
اعمارانی مابین الستین الی السبعین) یرومشدر انک شست مکر ندرن برمه به بلا و مخندده سن که نه دنیاده خوش
حال سن نه دینده ستمه منسوب اولان طریق اوزوره سن بلکه انک مکر ندرن دین بولنده ضلالتده و دنیاده محنت
و فلا کتده سن (مثنوی) فاسق بدیخت نه دنیایک خوب نه رهیده از و بال و از نو * بدیخت فاسقن
نمسنک دنیایک خود یرونه و بال و از نویدن قور تلشن یعنی دیندن خارج بدیخت سن دنیایک خوب دکادر که زیاده
حرص و آر کدن آندره راحت و حضورک و قدر و ذنوب و وبالدن دخی خلاص اولمکده آخر تده ذوق پیروز
بوله سن پس (خیر الدنیایا الاخره) آیتنک مفهومه منظر اولوب اسیر مکر دنیا اولدیکده کدن دنیاده و آخر تده
کندیکه راحت و خوشبختند (مثنوی) نفع اولر عقدها راضعت کردی بس طلب کن نفعه خلاق فردا تا نفع
فیه سن روحی ترا و راه اندیزن و کو بد بر ترا * اول دنیایک نفعی و نفسی بود و کلری محکم ایداری بس اول خلاق فردا
نفعه سنی طلب ایله تا نفع فیه سن روحی سنی بوسکر دنیایک قور تده و قور و کل دبه نفع لغتده اوفور مکه درلر
پوراده * کوردنیایک نفعی اولسون و اگر حضرت خدا انک نفعی اولسون فیض معنا سنده و تقدیر برکلام
بویه دیک اولور که اول دنیایک بحسب الظاهر اولان فیض و عطای بوسنک قلیکده اولان عقده لر و قید لر محکم
ایلدی حق سنی منیع طبیعتیه قبی باغلدی فاذا کان کذلک اگر قلیکدن بوعقده لر حل ایلمک و یانکی قیود
دنیو بدن خلاص قیاتی استرک فردا اولان خلاصک نفعه سنی و مظهر فیضی طلب ایله حق تعالی نفعه سندن
مراد نفعه الهی اولان روح اعظمک مظهر لیدر که هر عصرده اولان حضرت یغمبر علیه السلام وارث
کاملی اولان ولید و مرشد در ستمک بویته بومعنا به اشارت ایدوب پیورنر تا نفع فیه سن روحی بولنک
مفهومنک مظهری اولان ولی سنی دنیایک مهر ندرن و مکر ندرن خلاص ایلیمه و سکا بوسل عالمدن کلی خلاص
اول و عالم اعلا به ترقی قیل دیوسو یلیه بو آیت سور و سادله آخر تده در (اذ قال رب انکم للملائکه) ذکر ایله با محمد شول زمانیکه
ربک ملائکه به دیدی (ای خالق بشر امین) تقصیقا بن خلق ایدیم آدمی بالقدن (فاذا سوتیه) بس شول
و فتده که بن انک خلقتی تعدیل و تسویه ایدوب احسن تقویده تصور ایلدیمسه (و نفع فیه سن روحی) بن نفع ایدام
روحدن اول آدمه نفع روح عبارتدر قبول فیض حقه حصول و استهداد دن و اضافت تشریف و تقبضی شعردر
(تقواله ساجدین) پس اکسا ساجد اولد یکنز حاله ساقط و ایدکنده اول (م) بر نفع حق لدر و نفع صری
نفع نهمست این وان دم نفع مهر و رحمت اوسا سقت از قهر او * سابقی خواهی بروساقی بیجو * نفع بهر نفع
حقدن غیره با نغز بر او نفع قهر در اول دم نفع مهر در اول خدایک رحمتی قهر ندرن ساقدر ساقط استرک بوری
سابق طلب ایله یعنی نفع الیه بن فیض الیه نیک مظهری اولان ولیدن غیر دنیایک حصر سنک اثری باقر و انک
مکری و ضروری فیض الیه بن غیر بسی خراب ایدوب بقهر ز بر او دنیایک بهر سنی تعالی نیک نفعی و از قهر
و اول و انک نفسی و کلاهی حق تعالی نیک مهر و رحمتک نفعی و فیضیدر پس بریشک دفعی ضدیله میسر اولور
دنیایک مکری و بهر ای آثار قهر به درو بی و و انک نفسی و نفسی آزار مهر به و نفس رحمانیه در پس دنیایک
مکر و ضرر نیک محو و افناسی آزار با نفعیه اولان و مظهر نفعه الهی کلان ولیدک کلام لیدله و ارشاده ابدت انجا مار لیه
ظهوره کاور ز بر اول الیه رحمتی انک قهر و غضبندن بیرون وی چگونه ساقدر (سبقت حق علی غضبی) حدیث
شریفی بومعنا به دلیل و اقتدر پس ای طالب حق اولان عاشق اگر سابقن استرک بوری رحمت الهیه به مظهر
و کندی عصر نیک یغمبر کی اولان بر ساقی طلب ایله نالک بن محبتیه دعا و همیله شدخی سابقلردن

اوله سن و در مرتبه البته نجه ساقش وارد که هیچ بر قرن اگر زمان اوله اوله سن و اگر شد یکی عصره اوله سن حق تعالی لک سابق اولان قوللرندن خالی دکادر (کمال علیه السلام لکل قرن سابق) و رواست اقبال علیه السلام لکل قرن من اقی سابقون) رواه کرد اقال ایلونیم فی الحلیه) و نلحق تعالی لک شول مقرب اولان بنده لریدر که (السابقون السابقون اولئک للقرن) آیت کریمه سله یونله اشارت اولمشدر هر کیم یونله مائل اوله و صحبتلرله داخل اولوب خدمت قبله اول دخی معنا ساقلردن و مقریلدن قیلنشد رسته کم حضرت یحیی صلی الله علیه وسلم حضرت علی کرم الله وجهه و رضی الله عنهم خطا باغیری امته ارشاد یوروشلردن (یا علی اذا تقرب الناس الی خالقهم یا فاع البر تقرب الی الله یا فاع العقل لتسبق الناس درجه و لانی عند الله فی الدنیا والاخره) (مثنوی) تاری اندر نفوس زوجت * گاهی شه مسکور اینک مخرجت) تا کیم نفوس زوجته یعنی تزویج اولان نفوسه و انزل ساکن اولدیی می سه یاریشه سن زیرا ای مسکور اولان شاه اشته سنک مخرجت ویت سورة کورنده اولان (واذا النفوس زوجت آیت کریمه سنه اشارت اولور اولی و آخر نیک تفسیری جامع الایاتده و سائر تفسیرده مذکور اولمشدر و یونله اهل تفسیر یوله دیشلردر که دخی شول وقتده که نفس جسدله جفت اولنله و یاخود عملر یله و یاخود نفوس مؤمن حوریلر و نفوس کافر بن شیاطینله و یاخود صالحک نفسی صالحله و طالحک نفسی طالحله تزویج اولنله پس ویشته موضع معنی و تقریر غوی یوله دیک اولور که ای طالب سبقت اولان سالک سبقت استرک یوری بر سابق طلب ایلله تا کم ازواج مطهره ایلله تزویج اولان نفوس مقدسه زمره سنه واصل اوله سن زیرا ای دنیائک مشربله مسکور اولان شمرزاده اشته سنک مخلک بودر که ذکر اولندی مادامکه بر سابق و مرشد صادقی طالب اولیه سن و اسکا خدمت قبله سن دنیائک صحرندن و مکرندن خلاص اوله من سن و ازواج مطهره ایلله تزویج اولان نفوس مقدسه مر سه سنه ابره من سن پس ساقه دنیائک حسندن خلاص اولق ایچون بر مخرج استرک اشته مخرج بودر که ذکر اولندی (مثنوی) باوجود زال ناید انحلال * در شیکه و در بران بر دلال * زال بجزو تنک وجود یله بصره انحلال کلمر شیکه ده و اول بر دلالت قنده انحلال جویز که درلر شیکه آغه و طو زاغه درلر دلال نازوشیوه بدرلر یعنی ای طالب حق مادامکه زال دنیاسنک تنکده موجود اوله و سن اول شیوه و بر ناز اولان صهارنک قنده و انک دام صحرنده مقید اوله سن سنک وجود کده اولان عقده لره انحلال کلز و سنک عقلک و قلبک انک دام صحرندن و قید مکرندن خلاص اولمز و نفسک زوجة مطهره نیک وصالنی بولز زیرا اول زوجة مطهره و جیده نیک وصالنه طریق بوجوه دنیائی نزل ایلکدور که یونک ترکی اوله انک وصالی الله کلز (م) فی تکفیت آن سراج امتنان این جهان وان جهان اثر نازان * اول امتل لمرای دیمتجد یعنی دیمشدر بوجهانه و وجهانه ضرر نان ویت لطیف و حدیث شریفه اشارتدر حضرت یحیی علیه السلام یوروشلردن الدنیا والاخره ضرر نان بقدر مارضی احداها من سقط الاخری) شره قومه بدرلر یعنی شول ایکی عورته بدرلر که بر کیمه نیک تحت نکاحنده اوله بری برینه ضد اولوب ضرر و درد بکیچون ضرر دینلشد هر بار که بری راضی ایلیمه سن بر آخری غضبناک اولور پس دنیایله آخرت ایکی قومه عورت کیدر هر حق جانیه التفات زیاده ایدوب آنکله مقید اولسک اول بر آخر جانب سندن متباعد و متجانب اولق مقرر در (م) پس وصال این فراق آن بود * حجت این تن مقام جان بود پس بوجهانک وصال اول جهانک فراق اولور بوجسم و تنک حجتی دل و جانک شقای اولور یعنی بوجهانک وصالی و یونک دولت و عزتک حجتی اول جهان آخرتک فراقته سبب اولور کذلک یونک حجتی و راحتی جانک سفارشته سبب اولور زیرا هر بار که تن محبتد اوله و نعمته و راحته اشتغال قبله جانک خسته لکنه سبب اولور اما تن شکسته اوله میان حق تعالی به متوجه اولغله و تضرع و نیاز قیلغله حجت بولور و قوی اولور (ولهذا قال صلی الله علیه وسلم اذا احب الله عبدا تلاه و لاخبر فی عبد لا یذهب ماله و لا یسقم جسمه) (مثنوی) حجتی آید فراق این عمر پس فراق آن مقدران حجت تزویج و عمرک فراقی سکا حجت کاور پس اول مقرر فراقی حجت تریل یعنی بوجهان بر عمر و معمر و فی التل بر هر کدزد و چونکم بویای کدزدن مفارقت ایلک سکا مشکل و شدید کاله پس اول دارالافتراق و مکان بیدارلر فراق نه مر سه حجت ترومشکتر کاور یوندن قیاس ایل (مثنوی) چون فراق نقش حجت آید ترا * تاجه حجت آید ز نقاش جد * چون نقش و صورتک فراقی سکا حجت و مشکل کاله تا کم آن نقاشندن جدا اولق نه مر سه حجت کاور یوندن فهم ایل (م) ای ک صبرت نیست از دنیای دن) جوت صبرت از خدای دوست چون ای خافل کسکند دن و دنی دنیادن صبرک و قدر پس سنک خدای صبرک نجه و ارای دوست نجه یعنی دنیای دویندن سکا صبر ایلک شکل اراضی خدای بیچوندن صبر ایلک دخی حجت ترومشکتر اولور زیرا انواع صبرک زیاد ماضی

پیراهانک و بی کندمکه سدا ابله زرا که آلت بوی چشمن روشن ایلر پیراهن و پیراهان ایکسی سله لغتدر صورت
 نهان اول نورجین آتینا علم السلام کوزنی دورین و زیاده کورچی ایلشدر یعنی ای سالت رام الهی اکر سقوط
 و عشاردن شجاعت نولق و روشن چشم و دورین اولق استرسک و سوف حقیقتک پیراهنک رایحه سنی کند بکه سدا ابله
 بوسقن مراد حق سبحانه و تعالی دیز و لک پیراهنندن مراد کلام شیرنیدر که رایحه روحانیله و رایحه رانیله ابله
 پروملا مالد زرا کلام متکلمک معنی وصفت موصوفک لسانی کی اولدق ملایسه ابله حضرت محبوب حقیقتک
 نعمات ذاتیه و روحانی صفاتیله سی فی المثل پیراهن کی اولان کلمات قدسیه سنه تأثیر قیلشدر و اول کلمات
 طیبیه و روحانیله ابله معنی و معطر اولمشدر حضرت یوسف علیه السلام پیراهنک رایحه سی یعقوب علیه السلام
 حضرت تارک حزن و غمدرین ساض اولمش کوزنی نجه روشن ایلدیه و بشیر کلوب اول پیراهنی اتمک و نزه الشاقلوب
 اول پیراهنک رایحه سندن اتمک کوزنی نجه روشن اولوب بصیر اولدیه کلام الهیک دخی رایحه معنوی سی یعقوب
 علیه السلام کی حزن و غمندن ناهنا اولان عاشق و مشتاقلرک چشمن روشن ایلر اول صورت بنهائی یعنی صفات
 نهائی و نور جبین یعنی جمال رب العالمین انبیای عظامک بصیر بصیرتلی دور بین ایلشدر صورت بنهاندن
 مراد صفات الهیه درکه (الله خلق آدم علی صورته) حدیثی علما و مشایخ ای علی صفاته دیکله تفسیر ابله کازی
 بومعنایه دلالت ایلر نور جبیندن دخی مراد رب العالمینک جمالی نوری اولور پس صفات نهائی و نور جمال ربانی
 انبیای عظامک و اولیای کرامک چشم دلرلی زیاده کورچی و حقایق اسرارلی مشاهده قیللی ایلشدر
 دیک اولور (منوی) نوران رخسار برهاند زرار هین مشوقانغ بنور مستعاره چشم را این نورانی بین کند
 جسم و عقل و روح را گرین کند اول رخسارک نوری سی ناردن نور زمر مستعار اولان نور فاعله زرا کوزنی
 بنور مستعاره حالی بین ایلر چشمنی و عقلی و روحی کرکین ایلر اول وجه حقیقتک و جمال رب العالمینک نوری سنی
 اولان نار شہوت و غضبندن و نایسا آتش دوزخ بر ایلدن خلاص ایلر اکه اول بو عاریتی اولان نور فاعله نور
 مستعاردن مراد نونده ظاهری کورمکه حالی کورمکه سبب اولان علم رسمی و دخی عقل معاش و دخی صوری
 و دنیوی اولان حظوظ و لذایذ درکه نولرک بقایای اولدیقی جهشندن و نفسه و رشاک و دردیکی جینندن نور
 مستعار کیدر بنور مستعاره مراد ایلر اول وجه حقیقتک و جمال رب العالمینک نوری سنی
 انسانک چشمنی حالی بین ایلر و الحقی صورت ظاهری کورمچی قیلر و چشمنی و عقل معادی و روح پرر شادی و نور ایلر
 یعنی خسته و مریض قیلر دیک اولور (منوی) صورتش نورست و در تحقیق ناره کر ضیا خواهی و دست از وی دبار
 کرجه اول نور مستعارک نوری نور در حقیقتده ناردرا کر ضیا استرسک ابکی اول نور مستعاردن کر و طوط
 اول علم رسمی و عقلی جزئی که صورتنا علم و عقل کیدر اما عند التحقيق عن جبل و عقلتدور کذلک حظوظ
 نفسانی و لذایذ دنیوی اگرجه صورتنا معتد و لکن معنا محنت و زحمتدر پس نولر صورتنا نور و عند التحقيق
 ناز کیدر اکر حقیقتده قائم بالذات اولان نوری وفای اولن ذوق و سروری استرسک ابکی الکی اول عاریتی
 اولان و سنی حالی بین قیلان نور مستعاردن کر و طوط تا کم آخر بین ایلر ای نور الهی و ضیای ربانی سنک فلکده ظاهر
 اوله دیک اولور (م) دمدم بر رو قند هر جا رود دیده و جانی که حالی بین بود هر قنده که کیدر دمدم نوری اوزر
 دوشر اول بریده و پاکت نقد و حالی بین اوله یعنی شول بریده و شول چانکه همان تقدیاس کورچی اوله و عاقبتین
 اولیه و مرشیتک آخر فی الدیشه قلیله هر نه جابه کیدر سه و طریقی الهیدن هر نه سمته فوجه ایدر سه همیشه نوری
 اوزر دوشر و عشار و سقوطدن خالی اولیه راه حقه افشان و شران کیدر (م) دور بیند دور بین فی هر چه همتان که
 دور بیند خواب در می هنر اولان دور بین ابراق کوزرا تجلین که کرکه خواب ابراق کور خواب در در خواب تقدیرنده
 اولور بوبت سؤال مقدره جواب موافقده و اتمع اولمشدر کاه بر سائل درکه نور مستعارک اندن مراد علم رسمی
 و عقلی زوید رانسانکی حالی بین ایلر دور بین ایلر زید بکر علم رسمی و عقلی جزئی صاحب رسک ایچند شول قدرت
 ابدی دور و زار و اردر که انلرک تصور بر ایلدیک دقیق معناری کسه کورمچی واک نظر بر کورمچی جواب
 سیور زلیم اول حقیقتده هر نیز اولان دور بین ابراق کور و در دقیق معنای نظر بر کورمچی تجلین که کرکه خواب
 ایچره دور کور و عقلدن و فکر دن خارج اولان برلر و معنای نظر بر کورمچی لکن اتمک کور دیکسه اعتبار اولور زرا اتمک
 کور دیک صورت خیالیله دور و سراب بشعه در نتیجه و حقیقتدن خالیدر پس غاییدن مخاطب التفت ایلر و سراب دور
 مستعار اولان دور بین فی هنر اوله خطاب ایلر و سیور (منوی) حقه باشی رب جو خوشکتاب ی دی نوری
 سراب اندر طلب دور بین فی سراب ی دی عاشق آن پیش خود می شوی ی می در خواب با یاران نولق

کهستم ینادل و برده شکاف * ملک بدان سو آیدیم هین شتاب * ناوریم آنجا و آن باشد سراب * ای عقل جزوی
و علم رخی صاحبی سنگ دور بین اولد بفلک فی المثل اکابر که ابرامی کار ندن تشنه و خشک لب خفته اوله سن طلبده
سراب جابینه آب دیو بهل سن مرایی اراقدن کوروز سن و لرسن اول کندی یشنه که عاشق اولور سن و اقامه بارانکه
سن لاف اولور سن بوله دیو که ینادل و برده شکاف یم ایشته اول جابیده آب کوردم آکا اول سرعت ایله ناول محله
کیده مال بوکه اول سرابدر یعنی ای عقل جزوی و علم رخی صاحبی سنگ بیلاک دورور بین اولما کا بکزر که برچایک
کارنده خشک لب و صومر ناعش اوله سن و نوم حالنده برده سراب کوروب آقی آب صابوب زیاده طلبده اول سراب
جابینه بهل سن و اقامه ده مرایی دوردن کوروز سن و اول جابینه بهل سن کندی بکل اول یشنه و جنبشک عاشقی اولور سن
بیلز سنکه اول کورده بکل سرابدر ویش و جنبشک و فکر و دانشک خیال و خوابدر مع هذا انک خیال و خواب
ایدیکن بیلوبو عالم خوابده کندی بارانکه لاف و کزف اولور سن بوله دیو که یم کوکمل کوزی کورچی و برده لری شق
وروخ ای دیو و رای عجبایده اولان علوم و فیه وی بیلجید دوروخ دیرسن که ایشته فلان محله آب کوردم ای باران
آگاه اولان و ای نوش ایله که سرعت خیلک تا کیم اول جابینه کیده لم اول آقی نوش ایدم مال بوکه اول آب کورده بکل
عین سرابدر دورودانش ویشک خیال و خوابدر که کدر خواب غفلتدن بدار اوله سن و خیالات کورم کدن گذر
قیله سن تا کم کندی خفته اولان آب حیات ابرامی بوله سن و اندن نوش ایلیه سن (منثوی) هر قدم زین آب
ناری دورور * دودوان سوی سراب باغور * عین آن عزمت حجاب این شده * که شو یوسه است و آمده * هر قدم
و آب حیات معنوبدن دورور چا پرس باغور و اولان اول سراب جابینه بیلجی اولد بفلک حالده دودوان دوان دوان
تقدیرنه درکش کشان کشان تقدیرنده اولد بقی کی غرغور و معنایه در سنک اول عین زمک بونک عجبای
اولند که سکا سوسته دروسکا کلدرد یعنی هر بار که خواب غفلت ایچره صور خیالیه کورم که رغبت نیله سن و قیل
و قالده رقیق و دقیق معنار بولغه فاصد اوله سن هر قدم و هر دم و آب حیات معنوبدن بعدد اول چا پرس و دورور
اولور سن الدایچی اولان سرابک جابینه کندی بکل حالده که اول سنک کورده بکل صور خیالیه و یلد بکل معانی دقیقه
سراب بقیه کیدرسنک اول خیال جابینه و قیل و قالده بولده بفلک معنای فی مال و جاه و مال خفته اولان عز یمک
وسکا سوسته اولان و متصل کلان آب حیات معنوبنه بونک عجبای اولشدر (منثوی) بس کساعزی بیجلی میکنده
ازمقشای کان غرض دروی بود * چوق کسه برره عزم ایلر بره قیامدن که اول غرض اناک وجودنده اولور
یعنی چوق کسه بومقامدن برآخر برره برعظم عز یمت ایلر بعض غرض و مقصود ایچون که اول غرض اناک کندی
وجودنده حاضر در (کا قال الله تعالی و فی انفسکم افلا تضرعون) یعنی چه سنده هر تقدیر شی و ارایه اناک نمونه سی
سزلک تفسیر بکرده وارد بر سن سزانی نیچون کوروز سن انسان نفس الامر ده بر عالم گیری و نسخه عظمادر هر نه طلب
ایلمر کندی دن بونق خالدر بس کر کدو که کندی دن غافل اولیه و طریق مستطیله صاحب لری کی حتی کندی دن
دور و همجور بلوب الیک تقرنه وصالنه بر حربه تعین اولد ادوب اولم حربه به عز یمت قیلیم بلکه (و نحن اقرب
الیه من جبل الورد) مقتضای نسخه ای کندی به جبل وریدندن اقرب بوله (و هو معکم ایما کتم) لغوا نسخه هرنه
مکانده و هر نه حالده اوله آتی کندی به یله یله (منثوی) دید و لاف خفته می ناید بکار جز خجایی نیست دست از وی بدار
خوانا کیلیم هم برآه خسب * الله الله برده الله خسب * ناولد که سالکی بر روزنه * از خیالات نفاست برکند
خفته نک دید و لانی کاره کلز بر قوری خیال دن غیری دکادر الکی اندن طوط خوانا کسن و لکن همزه او زده و او
زنده او زنده اهر حق او زده او الو الله الله اگر اتی الله اتی الله معنای مراد اولور سه زنده او زنده اهر معنای و پر یلور اما الله
حقیمون الله حقیمون دیمک دخی جائز اولور ناوله که بر سالکسکا او زده و یه مقارن قیله سن فی غفاس خیال اندن
قو بره نفاست او قیو به در بر یعنی مادام که سن خواب غفلتده اوله سن و عقیقت حالی کوردم دیو لاف اولور سن خفته نک
کورومی و کوردم دیو لاف او زده سی کاره کلز و معتبر اولز تا بکل کورومی بر خیال دن غیری دکادر الکی اندن کیمو
طوط و اول کورم کدن رجوع ایت که اناک ناله سی و قدو اگر چه خوانا کسن و باغی آستر سن لکن هم بوله مایه
زنده او زنده اهر غیری برده اما الله تعالی او زده مایه اول اجلدن که ناوله که بر سالک راه حتی کندی بسکا او زده سی بدار
قیله خیالات خوابدن قو بره و خلاص قیله و فی انفسیه برکسه خوانا بکل طریقتده استراحت قیلتی غیری برده خوانا بکل
قادر اولز سه باری نه الله بولنده خوانا لایق و اناک اولیاسنک طریقتده استراحت قیلتی غیری برده خوانا بکل
اولقندن هر وجهه اولیدر زیرا غیری برده باسه (مصرع) خفته را خفته کی کندی بدار) قولنک موخ بضمه * غیری
خفته لای انا اضاط ایله که قادر اولم زلر اما الله بولنده باسه یعنی اناک اولیاسندن بر سنک برقی اختیار ایدیم

انده استراحت ایسه اول طر یقل بیدار اولان سال کیری البته اسک دکلدن برکون برینه مرحت کلوب
اول راه حقدن خفته اولنه کند و فی اویوب اوی اوند بر و خواب غفلته متعلقه اولان خیال اوند فی معنی راضعنا
احلام کور مکدن خلاص قیل چونک خواب غفلتدن قورله و یقلنه و اتیابه مرته سن بوله اول کوردیکی و سلبیکی
و اولدنی شیری ترک ایلدوب انکله راه یله سالک اولور و نیجه منازل و مقاماتی کچوب عاقبه الامر مقصودنی اولور اوی
خفته را فکر کردد همعرومی * اواز ان دقت نباید اوی کوی * فکر خفته کردنا و کسه ناست * هم خطا اندر خطا
اندر خطاست * مثلا خفته نک فکری اکر موی کبی دقیق اوله اول خفته اول دقتدن محله نک بولنی بولز خفته نک
فکر و اندیشه می اکر ایکی قاندر و اکر اوج قاندر هم خطا ایچره خطا ایچره خطا در یعنی مثلاً بر خواب غفلته
باتش کسه نک فکری قیل کبی ایچره اولسه و هر قنده و هر زده دقیق معنار دوشونه و نازک خیال لر قیلسه اول
خواب غفلته خفته اولان کسه اول وقتده اول فکرتدن حقیقت محله سنه بول بول من و مجرد اول فکر یله
وامعان نظر یله طریق حقه سلوک قیل من زیر خفته اولان کسه نک فکری کرک برقات اولسون کرک ایکی قات
اولسون کرک اوج قات اولسون و عدد هتده موشکاف و خرده اندر مرته سن بولسون هم قات قات خطا ایچره در
زیر اتم اولان کسه نک فکری عقلی اصابت اید من و حقیقت حالی مشاهده ایلنک سنه کید من بلکه هر نه کورسه
و کورد بکنده تحقیق اصابت ایلد من و قصدیق قیلورسه سنه خطای محض در وطن و خیال در حقیقت حالی کورنلر
خواب غفلتدن بیدار اولان در در (منثوی) موج بروی می زند فی احتراز * خفته بویان در سیابان در * خفته
بی شند عطفهای شدید * اب اقرب منه من جبل الورد * موج اتمک اوزر سنه فی احتراز اور خفته ایسه سیابان
در ازده آب ایچون بویاندر خفته اولان کسه مناسند منشد عطفش کور آب اکا جل وریدن در ابر در یعنی اول
کسه که خواب غفلته مبتلا اولمش در اوج بحر حقیقت احتراز سز اول غافلک وجودنه هر دم اور و آب حیثاتک
تلاطمی اتم قلبنه و روضه همیشه طوقنر لکن اول خفته کند نک وجودنده اولان اول امواج دریای الیدین
غافل اولوب دنیایک اوزون سیابانلرنده حتی اریرو اتمک آب وصاله آرزو قیلور و خواب غفلت ایچره آب وصال حقه
شدید عطفش و عظیم تشنه لکر کور و مقصودنی کندین بعدیظن ایلدوب عظیم اشتیاق واه وزا ریلر قیلور
بحر مقصودنی نیجه بولورم و اندن نوجله دیان اولورم و طول و دراز تفکر لر قیلور حال نوکه مقصودنی اولان
آب حقیقت اکا بوی طمرندن فریتر در (کما قال الله تعالی و لقد خلقنا الانسان و نعلم ما وسوس به نفسه
و نحن اقرب الیه من جبل الورد) الحاصل مقصودنی کورمه خواب غفلتدن بیدار اولتی و بصریصرقی کشاده
قیلیک لازم اولنر دندر برکسه نک کبصر بصریصرقی کشاده اوله سائر ناسه خط و غلا اولسه اول صاتی نعمت و عطا
کور رسته کوی باینده اولان زاهد ینادل بوله کوردی (حکایت آن زاهد که در سال خط شادو خندان بود و مامعلی
و کثرت عیال و خلق فی می در دنداز کرشکی گفتندیش چه هنگام شاد است که هنگام صدمه ز به است کتب می اباری
نیست (منثوی) همینان کان زاهد اندر سال خط بود و خندان و کر بان جله رهط و انجیلن که اوزاهد سال خط
ایچره او خندان ایدی و جله رهط کر بان ایدی رهط قومه در بر یعنی آب حیوانی و فیض ربانی انسانه جبل وریندن
اقرب ایکن آفی کورمه میوب سیابان او هام و خیالاته دوشوب آب مقصوددن غافل اولد قاری ایچره ناله و کر به
قیلد قاری کبی اول زاهد دخی سال خط ایچره ینادل اولوب کندنی به جبل وریندن اقرب اولان تجلیات الهیمی
و فیوضات ربانی به مشاهده قیلد یقندن اوری خندان ایدی و سائر جماعت خفته و حقیقت حالی مشاهده
ایلکدن غافل و نایمان اولد قاری اجلدن انلره خط کور شوب کر بان اولدیلر (منثوی) پس بگفتندش چه جای
خنده است * خط بیخ مؤمنان برکنده است * پس کندی عصرنده اولان جماعت اول زاهد مدینه خنده نک
بریدر خط مؤمنانک اصل و یعنی قورمشد بر یعنی بوخط و علا جوق مؤمنی هلاک ایلشد بر پس و مجله کورک بری
دکلدن (منثوی) رحمت ازما چشم خود بردوخته است * ز آفتاب نیز صحرای سوخته است * رحمت حق کوزنی
بردن دکندر و تیز حرارت آفتاب صحرای آفتاب در رحمت و نده مضاف مقدار اولوب در رحمت اولان خدا بردن نظر
صایتن اورغشدر دیک جا نزد لکن اولی اولان رحمتدن مراد باران اولوب معنی حق تعالیلنک باران رحمتی بردن کوزنی
و عیشدر یعنی عینی اخلاص الیوب ستر عیشدر عالمه در طوب قالد یقندن آفتاب نیز صحرای آفتابدر (منثوی) کنت
و باغ و روزه استاده است) در زمینی نیست نه بالانه پست و ذریع و باغ و اوزنم چپونی سیاه طور مشدر حرارت شمسدن
زمینده می فودر که نه باغ و دونه و کسکه یعنی جهان آفتابک سر ارتسندن باغب قورودی و شب و بالاده در طوب
قیمی قالدی (منثوی) خلق سیرند زن خط و عذاب و دمه و صد صد چوماهی دور از آب * خلق بوخط و عذابدن

اولور اوزون اون یوزوز ابدن دور اولمش ماهی کبی (منشوی) برسلانان نئی آری قورحم * مومنان خوشبند ویک
 تن لحم و شحم * مسلمانان اوزر سن رحم کتور من سن حال بوکه مومنانلری بر سه اقبادر وجهی شحم و لحم صاحبی
 بر تدر سه کم حضرت نجی علیه السلام سوردی (الْمُؤْمِنُونَ کَرِیْلُوا حِذَانِ اشْتَبَکِی رَاسَهُ اشْتَبَکِی کَلَامَهُ وَاشْتَبَکِی عَیْنَهُ
 اشْتَبَکِی کَلَامَهُ التَّعْمَانِ بِنِ بَشَرِ) (منشوی) ریغ یک بر تری رت ریغ همه است * کردم صلیت با خود ملحه است
 تندن بر سن ولاری دوکلی تنک ریغیدر اکر صلح و قید رویا خود جنگ و جدل و قید و ملحه جنگ که درلر یعنی
 بر که نلک بد نلک بر تری رت ریغور اولسه دوکلی اعضاسی متالم اولور و جیع اعضا بر عضوده موافقت قبولوا کر
 صلح دمنده اولسون و با خود جنگ و جدل دمنده اولسون چونکم نفوس مومنان واحد حکمده اولیغی بر بری
 بر آخر نه ایلک حالنده و کتولک حالنده موافقت ایلک لازمدر دیدیلر (منشوی) کتف در چشم شما قسطست
 این * پیش چشم چون نه تست این زمین * اول زاهد و نلر جواب و ربوب دیدیکه بولا و غلا کسز مسلط اولدی
 سزلک کوزیکز قسط و غلا دامایم کوزم اوکنده بوز من جنت کیدر یعنی بوزا هر ده اولان قسط و غلا سر حقیقت بین
 اولد یقنزدن اوتری کوزیکز قسط و غلا کورغشدر اما حق تعالی حضرتلری بنم بصر بصیرتی کشاده قیلدی
 پس بوز من نکاح جنت کی اولدی و نم روحانیه و فیوضات پانیه ایل طولدی (منشوی) من همی نیم هر دشت و مکان
 خوشهاله رسیدم تاملان * بن هر دشت و مکانده کورورم خوشه لری یله دل و افرایشش کورورم یعنی
 هر برده و هر جهره بغدادی سنبه لری یله دل ایشش قی جوق کوردم (منشوی) خوشهاله روح ازباده صبا
 بریابان سبز تر از کدنا * خوشهاله با صبادن موجد پر یابان ایه کندنادن سبز کدنا بر ایه دیدک کلدیر یعنی بغدادی
 سنبه لری با صبادن جهره حاضر کی موج اورمقندن سیابان طلوع بر ایه دین سبز تر در یعنی بن بویه کورورم دیدی پس بویه
 کورون و بوز نه به نظر ابر کورون کسه نلک کتنده قسط و غلا قالیوری و مجر داو هام و خیالات دغنده سندن کندی به قسط
 و غلا دظن ایلن کسه لر کی مجزون اولوری دیدی (م) زازمون من دست بروی من دست و چشم خوش را
 چون برکت * افزون ددن اوتری بن الی اول خوشه لرا اوزر نه اورورم کندی الی و کوزی نجه بوز و رایام آزون
 نجر به معنسانه در مصرع نایده اولان برکت لفظده ایکی وجهه اوزره قرأت و اوج وجهه اوزره معنی صحیح اولور اول
 برکت کافیه سله اولد و بوق معنی بویه اولسه جائز اولور بن الی اول خوشه لرا اوزر نه صفی و نجر به ایلک جهندن
 اورورم کندی الی و کوزی اول کورورم خوشه لردن نجه قوبه بریم یعنی قوبرم مراد کاللی سوز کن وانی
 کوزله کورور کن اندن قطع دایلمز و تعالی دخی قیازم دیک اولوروا کورکت شم کافیه اولقورسه اولامعی بن کندی
 الی و کوزوی اندن نجه دفع ایلرم دیک اولور و نایسان الی و کوزوی نجه بوز و فالدریم و آسمان چاینه بطورم
 الی و بوزی بوزور قالدیرمق دعا یلقدن ورجا ایلکدن کایت اولور یعنی بن اول موج اورن سنبه لرا اوزره تجربه
 و انحصان جهندن ال اولورورم و انلره الله مس ایلرم پس بن سزلک کی الی و کوزوی آسمان چاینه قالدیروب نیچون
 دعا ایلرم دیک اولور (منشوی) یا فرعون تنقیدای قوم دون * زان غلیدمر شجاریل خون * یا ربوس خرد کیدر زرد
 ناغاند خون ویند ابرود (ای دون قوم سزق فرعونلک یا ربس اول وجهن نل سزه فان کورنور یعنی بون انسانای
 اوصاف ذمیه الله متصف اولدیغی حالده فرعون کیدر ای دخی قوم سزاسه کرانک ناری و قریسز و آب نیل کی اولان
 عالم سزه خون کورنور حقیقتده و خود عین خودنر ای قوم دون علی القور خرد مومسانلک ناری اولکنز تا کم
 نظر بکزد خون قالمه و آب رود کورسز یعنی اکر و عالم نهر لردن آب حیات ایلیمک استرکفر فرعون نفسه
 بار اولنی تر لادوب عقل موباسه بلاتاخیر ایلکنز تا کم بونره علامه جاری اولان احوال کی فان خبیث و مر دار
 کورنه بلکه آب ظهور کورنه و حقیقت حاله رنه ایه ظهورده کله دیدی پس بومعانی بوضع و تفهیم ایلکدن
 اوتری بر قاج مثل ابرادیلوب سورور (م) یا بدر ازو جفای میرو (آن بدر در چشم توست میشود) مثلا بد ویکه
 سندن بر جفا کیه * اول بدر سنک چشمکده سنا اولور یعنی سندن بدر لک چاینه بر جفا صادر اولسه و اول دخی
 سکا غضب صورتن کوستره اول بد لک اول حینده سنک کوزیکه سنک کی درنده و عتور اولور (منشوی) آن بدر سنک
 نیست تأثیر جفاست که چنان رحت نظر راسلک ناست * اول بدر لک دکار تأثیر جفا دکر که آنخلین رحت نظر لوی
 اول تأثیر جفا سنک کوستر یجیدر بومعنی اوزره رحت نظر وصف ترکیبی اولور بودنی جائز دکر که ضاف مقدر اوقی
 اوزره رحت اهل رحت تقدیرنده اوله و ناست متعدی اولوب لازم اوله معنی اول بدر سنک دکل تأثیر جفا دکر آنک
 کی اهل رحت و صاحب شفقت نظر سنک کورنر یجیدر دیک اوله و رحت رحیم معنسانه اولوب مبالغه دن اوتری
 مصدر ذرا لوقتی دخی جائز در رجل عدل دید کاری کبی بوقدر اوزره معنی اول بدر لک دکار لکن تأثیر جفا دکر

الجبلین عن رحمت اولان کسه سنک نظر بکه سک کور بنجیدر دیمک اولور (منشوی) کرلمبیدند یوسف و ایچشم *
 چونکه اخو ترا حسودی بود و خشم * منلا حضرت یوسف علیه السلاهی کوز زله قورد کورد بر چونکه
 فردا شلر سنک اسکا حسود لکی و خشم و غصبی واریدی یعنی حضرت یوسف علیه السلام حددن زیاده
 حسن و جالی واریدن و عالمه انک جال با کالی رونق مالش ایکن چونکم انک فردا شلر سنک اسکا حسود و عداوتی وار
 ایدی پس عداوت کوزله نظر ایلد کز ندن افی قورد کبی قبیح و زشت کوردلر پس حضرت یوسف علیه السلام
 زشت الیسی و پدر لسا انک ایلسی لازم کز بلنکه عداوت کوز سنک خاصیتی اولدر که بوله کوره (منشوی) بآدر چون
 صلح کردی خشم رفت * آن سی شد کشت بابا با رفت * چونکه بدر که صلح ایلد انک خشم و عداوت کندی اول سکل
 صورتی کندی بابا اسکا عظیم یار اولدی بابا انک اسکا عظیم یار اولسی عین رضایه با قدینک اثریدر و انک سک صورت
 کور غمی عین خطله نظر ایلد یکن نتیجه سیدر که دینلشدر (یت) فعین الرضا عن کل عیب کلبه * و لکن عین
 السخط تبدی المساویا * پس مادامکه سک نفسک بغض و عداوت و حقد و حسد و معصیت و بونرا مانی اولان خبیث
 صفاتله متصفه اوله صورت عالم ساگزشت و قبیح کور نمکدن خالی اولمزه کم بولک سبی نه اندیکنه بویانی تفهیدن
 اوزری بسط ایدوب یورور (دربیان آنکه مجموع عالم صورت عقل کاست چون با عقل کل بکزوری جفا کردی
 صورت عالم تراغم فزاید در اغلب احوال چنانکه بآدر بدر کردی صورت بدرغم فزاید ترا و توانی رویش وادیدن اگر چه
 یش ازان نور دیده بوده باشد و راحت جان) و سرخ شرف و بویان لطیف انک بیاتند در که مجموع عالم عقل کلک
 صورتیدر عقل کل شول حقیقت محمدیه در که اول ما خلق الله عقلی دیمکله کاشا رت یوره شلدر بواجلدن اکا
 عقل اول دخی در لکه ابتدا وجوده کلان اولدر و جمع عقول اندن ظهوره کلد بکچون و اول جمع عقول وجودند
 مدبر و مری اولد بغیر و عقول و ارواح کلدیری کبی اولمدر چونکم سن عقل کله کز رولک و کراعت کلد جفا
 ایلیم سن عالمک صورتی اغلب احوالده مسکاغم زیاده ایلر عقل کله کز و لکله جفا انک حضرت محمد علیه السلام
 سنننه مخالفت کتکله و انک مرادی و امر فی ترک انکله اولور زیرا عقل کل اول حضرت عاقل بقدر حق انک سننه
 مخالفت کتکله اکاجه ایلک صورت عالم سکا کثر احوالده غم و غصه زیاده ایلر مثلا انجیلن کد بدر که بدلت
 ایلیم سن و انک مراد نه مخالفت اوله سن پدرک صورتی سکاغم زیاده ایلر و اول پدرک بوزی کال اول کورمه قادر
 اولمزه سن اگر چه مخالفتدن اول اول پدر سکا نور چشم و راحت جان اولدیمده زیرا کز رولایت و مخالفت قبلی
 پدرلر ترش رو اولمده و غضب قیلیمه سبب اولور و اطاعت قبلی کشاده روی اولمده و لطف و احسان قیلیمه
 باعث اولور چونکم صورت عالمده ترش رویلق کوریم سن و سکاغم و غضب صورتیه کوریم سن غمناک ایلر مشاهده
 قیلیم سن بلنکه عقل کلک اسکا انجیمسی واردر پس لازم اولان اولدر که استغفار و توبه به مشغول اولوب در حال اول
 حضرت یسور دخی اوزره سولت قیلیم سن ناظر اهرده باطنده غم و غصه دن خلاص اولیم سن (منشوی) کل عالم صورت
 عقل کاست) کوست بابای هر انکه اهل کاست) چون کسی با عقل کل کفران فزوده صورت کل یش اوهم سک نمود
 صلح کن باین پدر عاقی چل * تا که فرش زر نماید آب و کل * عالمک کلبی عقل صورتیدر که اول عقل کاند هر شول
 کسنه نلک بابایی که اهل قلدر اهل قلدن مراد اهل نطقدر و اهل نطقدن دخی مراد قل امر نه اهل اولان و لایق
 اولان عقلا در که بولر امر حتی سو یلنک اهل لیدر پس معنی جمیع عالم عقل کلک شکل و صورتیدر که هر شول
 کسه که حق تعالی انک امر فی سو یلنک و تبلیغ انک اهلیدر اول عقل کل انک باباسیدر کان اهل قل اولین انسانک
 بابایی الیهم بن اولور زیرا انده حیوانیت غالبدر اگر چه انسان صورتیده انسه لره حیوان حکمند اولور پس عقل کل
 عاقل و اهل نطق اولان انسانک باباسیدر و خسه هر انسان صورتیده اولان حیوانک بابایی دکلدرد دیمک اولور
 چونکم برکسه عقل کله کفران زیاده ایلدی هم صورت کل آنک قننده سک کوزندی یعنی چونکم برکسه عقل کلک
 کندی به اولان تریسه سنی و صیانت و جای قبی یلیوب اکنا - یا سلاک زیاده ایلیه و آنک شکر فی قیلوب مخالفت سننه
 کیده کلی اشیا سک صورتی هم آنک قننده مدرنه کلب کبی کور شوهر شی اکاذا و جفادن خالی اولمزه هر کونه چابنه
 متوجه اولمده حضور بولز سبی اولدر که عقل کله کفران زیاده ایلوب مخالفت قیلیمه بوددر ایل صلح ایلد کاکاع
 اولمفی قوکه تا که آب و کل سکا فرش زر کوریمه عاق باباسنه عاصی اولان کسه به در لیر یعنی بوقل کل که بابا ک
 مشابه سنده در انکله صلح ایلد کاکاع صی اولمفی ترکله تا کم بواب و کل منبی اولان زمین سزه متبدل اولوب سکا
 التون دوشک کوریمه کسر تاباری زمین سیم و زره دوشنوب موضع قدمک صافی التون و کوش اوله (منشوی)
 پس قیامت تقد حال نوبه * یش قوخر و زمین بدل شود * پس قیامت سنک تقد حال اولور سنک او کسکه جرح

و زمین مبدل اولور یعنی چونک من عقل کل بدونه مختلقی تر لایذوب هر وجهه و اوقات و مابست ایده من بر مرسته به
 امر من که قیامت سنگ شد حالت اولور سنگ فتنه که (بوم تبدل الارض غیر الارض) (و استعانت مطوب بات بهمنه) آیت
 که بر سنگ سری ظهوره کلوب بوزمین و آسمان مبدل اولور و آسمانی عین خدا ایدله مطوی اولش کوروس بوزینی دخی
 صفای التون و کوش کوروس نیز بر اجمع دغان اول کونده بوزینه کله و بوزمین دخی بیاض شوره دن اوله و خلقی عالم
 هند و قراچیره حفظ و حراست ایدله کاری التون و کوشی آقاقری التنده یا عال ایدله و انزل نظر ند اول سکونده
 بسیم و زلزله اصلاح قدر و فیتیحه قائم بسیم سنگ عقل کلمه موافقت ایده من و انک ریاضی اوزره اوله سن قیامت کوفی سنگ
 حال تقد و قتل اولور و بوزمین و آسمان سنگ فتنه که مبدل اولور و سنگ بسیم و زره اصلاح رغبت قائم بلکه بسیم و زرسنگ
 فتنه که خاک ایدله بر ابر اولور و عالم هم روحانیه ایدله بر اولور و سنگ چشم باطنک آقی مشاهده قبولور (مثنوی) من که
 صلیم دائما باین بدر * این جهان چون جنتسم در نظر * من که بود درله داشما صلح اوزرم * وجهان بنم نظر مرده
 جنت کیدو بویت و مابعنده اولان آیات شریفه مقدمه ذکر ایدله کاری زاهدان لساندن واقع اولشدر و لیکن
 هر عصره اولان تارک دنیا نیک و عارف سر خدایتک حسب حال بود تارک استادن تعبیر بود بر یعنی اول سال خط
 ایچره شاد و مسرور اولان زاهد غنائک و محزون اولان خلقه دیدیکه بمن که عقل کل بدوله داشما صلیم و ایدره و ایدله
 بوجهان بنم نظر مرده جنت کی اولشدر و نیم روحانیه و الطاف برانیه ایدله اولشدر و نیم حقیقی بنم چشم حقیقت بیغه
 ظاهر اولشدر پس بنم فتنه غم و غصه نه ایدله (مثنوی) هر زمان تو صورتی و وجهال * تا زود دین فر و میرد
 ملال * هر زمان بر یکی صورت و بر یکی حسن و جمال * مشاهده ایدلم حتی یکی کور کندن ملال اولور یعنی بوجهان
 آینه سنده هر زمان بلکه هر آنده صورت و روانیه دن و جمال الهیه دن بر یکی صورت و جمال مشاهده ایدلم که
 حق تعالی حضرت نزاری هر آنده بر شانله تجلی ایدید که آن نایده اول شافی اولکی انده اولان شافی کبی
 دکلر و لهذا ان الله لا یغنی لصوره من تن ولا صورتین مره واحدة بسیم تجلی الهیه تکرار اولوب بلکه نونو تجلی
 اولسی مقرر اولیق و تجلیات الهیه نیک مظاهری اولان جهانده عارف هر دهر یکی صورت و بر یکی جمال
 کور کندن خالی اولز حتی هر دم بر یکی صورت و بر لطیف و جدید حالت مشاهده ایدله کندن ملال و شامندری زاتیل
 اولوب همیشه بر شوق و طرب بر اولور و رسته که اهل بهشت جنت ایچره هر آنده بر صورت و بر وجهال کوره و زهره
 بر که نظر ابر کوره را قی اولکی حالتدن تازه تر و لطیف تر و لعلر کند و زبانه بر شوق نظر ایدله که بن سنی اولکیدن
 الان احسن و ابل کور بر دیه اول دخی زوجه سته و الله بندخی سنی اولکی صورت دن احسن و اکل کور بر
 دیو قسم ایدله را حاصل عارف عقل کل ایدله صلح ایدله کفره آخرت آنک تقدحالی اولور و هر آن بر یکی شان کور کندن
 خلقی اولز (مثنوی) من همی بنم جهان را بر نعم * ایدله رستهها جوشان مقیم * بانک آتش دیر سدر کوش من
 مست می گردد ضمیر و هوش من * ای لشم قوم سز قبط و غلا کور و سز وین دجهانی بر نعم کور بر آبلر جسته لردن
 دائم مقیم جوشان کور بر اول جسته لر لایک بانکی بنم کوش جائه ابر شوق و املر بایندن بنم غمیز و هوش مست
 اولور یعنی اول زاهد اول عالی قبط و غلا کورین طاققه به ذیر که ای کور دلر و وجهانی نم الهیه دن و الطاف ربانیه دن
 بر کور بر و ارادت الهیه و فیوضات ربانیه فی خلوب جسته لردن دائم جوشان کور بر و ابل خیانت معنویه بی عیون
 عبادن ابرواح و اشباح اوزره دائما جریان ایدله مشاهده قبولور اول معنوی اولان جسته لر لایک حیاتنک صدامی بنم
 کوش جائه ابر شوق حتی اول آب حیاتک حداسنک لفتندن بنم باطن و عقلم مست اولور و حیات شولکسه نیک صورت
 حالدر که عقل کل ایدله آشنا و املر و انک چشم حقیقت حقیقی انوار الهیه ایدله و روشنا و املر و مرسته اولان کسه اگر
 جهانده نظر تکیسه جهانی صور ناخظر و غلا اولدنی تقدیر اوزره یله اوعین نعمت و محض اعطا کور و ویشو شانت
 الهیه فی و آب حیات معنویه فی حتی بایندن خلق اوزره همیشه جاری کور و اول آب حیات معنوی سنگ روحانی
 اولان حداسندن و وطنه سندن آنک ضمیر و هوشی سرخوش اولور (مثنوی) شاخهار و قاصان شده چون تابان *
 پر که کف و نال مطربان * شاخه بنم کوفه تا بکر می و قاصان اولش بر کار مطربان کی کف زدن تا بیهوده اید بی به
 در بر و نوبده تابیدن مرادین اهل الشرع متعارف اولان تا بیک کلدلر بلکه ما سوادن و جوع ادب و متوجیه
 الی الله اولان اهل سلو کدر و مشایخت طریقت ایچنده مشهور اولان اصلا حلدن در که لان عز و فلا ن شخندن و یو
 ایدلی و فلا ن شخن توبه سته فلا ن شی باعث اولدی و بر یوس ادا اول کسه نیک جماع معاصیدن هماسلندن و رجب
 لایذوب سالت راه شی اولدی دجاری اولور و بر کسه بوذ کراوانان طریق اوزره تا ب اولسه کا جذبه خفایه نور یعنی
 بر کسه جذبه خدایر شسته و معاصیدن رجوع ایدوب اهل سلو کدن اولسه کا بر می به و جید و جالت پیشور که

بالضروری رخص و حرکت کلورواله الاله اوزیجی زوق دخی جالبی مگر بنا اقتضا تلو اوسط سلو که اصل اولوب و عقل کل
 اله آشنائی قلوب دیده خانی کشنده اوله قد اشعار و اظهار دخی نظر قلبه اهل سؤکدن اولان تاثر لکی
 باد هو اونسم صابله رقصان کور و اوراق اشجاری منظر لکی الاله اوزیجی مشاهده قبولریم که اول زاهد و طایفه
 کوردی و غفلت کورن طایفه به کندی مشاهده شدن و کونه خبر و زور (منشوی) برق آینه ست لامع از غنچه
 که نماید آینه تا چون بود چنانچه آینه نک برق غنچه لامع در کمر آینه کنده بی کورنه تا بنه اولور بویت
 اول زاهد مشاهده بالدیکی تجلیات الهیه فی اوار و یانه فی طایفه فهم ایچون مثل موقننده واقع اولشدر
 آینه دن مراد اولان کندی غلی و ثانیاً جمیع باطن عالم بر قدن مراد اوار لامعه صفات الهیه دروغدن صورت
 انسانی و صورت کونه در عاقل که آینه به یکده غلاف ایدر تا آینه نک وزنه پرده اولوب آنک شععه
 و شعله سی ستار ایلر کذلک صورت انسان و صور کوان دخی اوار الهیه سی ستار ایلر در لکن قلنده برق اوران
 و ذوات اشیا دن ظهوره کلان اوار لامعه نک شععه سی بر رخ نه در کمر غنچه صورت کابل کلیمه مانع
 اولمشدر بلکه بقدر حجاب و راستدن به بر لعه حجاب و زاید و یونان عالمه قد اتندن چقان آینه نک برق
 کبی بر قوس اندرس چشم عقل کشنده اولان که مراد الحق آینه نک برقی غلاف و حجاب واسطه سیله کورمه
 تا در اولور که صورت غلاف آینه دن و ذوات اشیا دن بر طرف اولوب اوار ذوات الهی بی حجاب و صورت ظهوره
 کاسیدی (ان الله سبعین سماوات) نور و ظلمة لو کشفها لارت سجات وجه من انتهی الیه بصیرة) حدیث
 شریفنک مقتضای صفت عظمت وجه الهی جمیع اشیا فی اوراق ایلوب محو قیلیدی لکن صورت کونه صورت
 انسانیه اوار ذوات و صفات الهیه به غنچه واقع اولوب آنک کابل طه و زنه پرده اولمشدر بی اول زاهد کنه نک
 شهیدندن طالب اولنرم بر وجه تمثیل خبر و روبرو بر که بزم کوردیکم و نظر ابر کوردیکم نور الهی و برق ربانی
 فی مثل غنچه لامع اولان آینه نک بر قیدر آینه نک به کندی کورنه قیاس ایله تا نه حال پیدا اولور
 یعنی عقل کل و ذوات اشیا و قلب انسان کامل حق تعالی آنک ذاتنک و صفاتنک آینه مسید و صورت انسان
 و صور کوان و آینه نک غنچه کسید و یونان عالمه کورین آینه غنچه لامع اولان آینه نک برق کسید چونکم
 و رای حجابدن نور اوار و آینه نک یونان اوله ظهوره کله حجاب مر تفع اولوب نور حقه مرابا اولان حقایق ظهوره
 کاذبه قیاس ایله که تا نه حالت ظهور ایلر (منشوی) از هزاران من نمی گویم یکی چنانکه آینه کنده حقه هر کوش
 اوشکی به پیش و هم این گفت مرده دادست عقل گوید مرده چه تقدست * کوردیکم حقایق و اسرار اوله
 نیکدن برق من دیزم زیرا که هر کوش بر کونه شکدن طلوع در صاحب و هم قننده و سوز مرده و بر کمد اعاقل
 در مرده ندر و بزم تقدست و برق کوردیکم مرانک و نظر ابر کوردیکم معارف و لطایف نک سکه برق حو یلزم
 و تعبیر بیان ایلزم آنکچونکه هر قلوب شک و شبهه ایله طولشدر و کلام حقیقت امری اجتماع ایلکدن اصم اولشدر
 اگر حقیقت حالدن بر خبر سوسولست آفرانست فهم ایلر بلکه کنیدی عقل جزو سی سیدی قدر فهم ایلر و عقل
 جزو سی ادراک ایلدیکنی تاویل و وجیهه ایلر که بر صاحب مشاهده اهل حقیقت کنه نک متشددن و مر تبه شدن
 خبر و بر نه ادراک جزیه صاحب لری فی تاویل ایدوب در لکه باحوال اثر و بعد و مؤثره و بشارت و مرده ندر مثلا
 در لکه در وقت الهی جنبه کوردیم بر اوار و وحشت نعمت ندرن تلقذا کا دخول فصره ممکن اولور در لکه تم
 بوعشایه بویتله اشارت ایدوب برور اهل و همک اولکنده و مشاهده و حقایقه متعلق اولان سوز مرده و بر کمدن
 آثار و آثار و امله که کزد و بو و مرده ندر در لکه و هم عقله مشابه بر قوت مدد کدر که بر حقایق ادراک ایلر
 عقل جزو دخی در لکه اهل و همک قننده کامل العقل اولان صاحب مشاهده نک کوردیکم حقایق باعتبار عاقل
 اله و قوی محقق اولان بشارت آمیز خبر و همک قیلندند اعاقل کامل صاحبی در مرده و خبر ندرنک به کفعا نه
 اولش و تقدوست کلش در بر حقیقت مره ایه علی ماهی علیه فی شبه کوریم و ما هو الواقع نفس الامر ده اولی
 مشاهده قبولریم پس نبیه مرده و خبر نک تعلید و درس و هم صاحب لری اهل خبر اولندر که انرا فلان زمانه فلان
 اولسه کزد در نادر اعاقل کامل صاحب لری اصحاب معاشه در عوده انرا تقدوا و ایلر و اهل و هم مرده و خبر اولان
 انرا عیان اولوب تقدوست قری کلدن بر بر اهر بر طایفه به نسبت مرده و خبر اولی و بر اهر طایفه به نسبت تقدوست
 اولوب با لعیانه آن کوروم خصوصه و بیان بر فی طایفه فهم ایچون بنسب ایدوب برور تا به سکه بر شش
 ذاتی بر قومه نسبتله عیان و تقدوست اولور ایش نه کم برور در قصه فرزندان عز بر علیه السلام که از بر و اسوال
 بدو می رسیدند گفت اوری بدو می یاید معنی شناختندش پوش شد بدو معنی که شناختندش گفتند

بی‌لایب مجرّم زده و خیر زعم ایلدی و اینک نفسی شول کامل لعقل و منند فراسنه و یکا سایدیکه مبشر ایچیکن
 سولوب کمال وقتندن بیوش اولوب اول صاحب و هده و کز فرجه یوله دیدی (منشوی) که چه جای مرده استای
 خیره سه که دو افتادیم دژگان شکر که نه مرده بریدرای سر اسیمه زیرا بر شکر کاتمه دوشلدن یعنی اول عارف وینادل
 اولان پسر اول غافل اولان بی خبره دیدیکه ای خبره سر نه مرده ملک محلیدر که مرده غایده اولان بر کسه نک موجود
 اولسندن و بعد اهلنه کلسندن خبر ورمکدر بز خود شکر معدنه دوشدک و شکر ایلک مره سینه ایشدک
 بو مجرّم مبشر اولان کسه خود عین مقصود عین در تها بیت مافی الباب بزم طفت و کلا و تزی تحیره و احسان ایتل
 ایچون کند بیسی غائبه مره منه تنزل ایلدیوب کند ی ذابندن بز مرده و یردی و خبر ابر کوردی پس عقل بومیدر که
 او بودر تضرّا بکله برآندن غافل اوله و زو آتی غائب یله و زیک غائب اولان بکات دوققدر دیدی پس مطلوب حشقی
 و مقصود اصلی اولان خدای تعالیدن شول مبشر لکه خبر ورمشدر و شول غارظ که طالبان حقه اول محبوب
 ذاتدن نشان و اثر ابر کورمشدر و اثر کندی حقیقتلندن خبر ورمشدر و کندی ذاتلر نک نشان و اثر لرن
 ابر کورمشدر و لکن (منشوی) و هم راز دست و پیش عقل بقدر آنکه چشم و هم شد محبوب فتنه و هم مرده در
 و عقل کاملک او کنده تقددر زیرا که و همک کوزی تقدیر محجوبی اولدی تقدیر یه بعضی مقفود در مقفود بخش و غائب
 اویش مطلوبه در بار بعضی حقدن خبر ورنلوط البهره حقیقتدن بشارت ابر کورن اولرنل الحقیقه کندی حقیقتلندن
 خبر ورمشدر و اهلنه بشارت ابر کورمشدر و لکن اهل و همک فتنه اول خبر مرده در و اهل عقلت فتنه عین
 تقددر زیرا اهل و همک چشم ادراکی مقفودک محجوبی اولشدر کان حق تعالی حضرت تلی اهل و همه نسبت غایبدر
 و بولر حضرت حق و روز شب بلالدر پس حضرت حق کند یلندن بعد و غائب ظن ایلری چشم شه و دلر نه برده
 و غایب اولوب هر شیده الی حاضر و ناظر و ظاهر و باهر کورمدر کاردن حقدن خبر ورنی علی السلام و بشارت
 ابر کورن و لکن ذاتی و حقیقتی اندن خبری ظن ادب و اثرلر خبر ورمسی و نلر نسبت غایبدن مرده اولور و طایفه
 بیت) فنی کل شیء له آیه (تدلی علی انه واحد) در برابر اعاقل و کامل و عارف و اصل اولنک تقدیر مبشر که حقیقتدن
 خبر ورمشدر و نلر نسبت غایبدن مرده دکلدر بلکه تقدیر و تقدیر زیرا و طایفه هر هه شیده که نظر ایلر (امراآت شتا
 الاورای الله فیه) (در لودخی) (بیت) فنی کل شیء له آیه (تدلی علی انه عینه) (دو کندی شاهد لرن خبر ورمشدر که
 شیخ اکبر قدس الله سره الا علی حضرت تری یوله سولیش فتوحاته) (سیمان من اظهر الاشیاء فموعینا) (دو
 تصریح ایلشدر نه که نور ایه مناسب اولان کلمات جلاله اعراض کردن مریدان سر خنده (ووجودی مطلق
 فانی غما) بیک شریحه نقل قیلشدر و اده طلب اولنه بیس جله انسانی و خصوصه اوج قسه تقسیم ایلوب سرور ل
 (منشوی) که فراتر ادر و مؤمن و ایشره لیک تقدیر در چشم صبره ایسا علیهم السلام و اولیای کرامت کندی
 حقیقتلندن خبر ورمی و خلقه بشارت ابر کورملری کافره درد و مؤمنلر مبشر در لکن بصیر اولان کوز فتنه
 تقدیر یه انبیا علیهم السلام و اولیای کرامت کندی حقیقتلندن بشارت و و رب اخبار ایلری کفر و بی‌مورد درد
 اولور زیرا انلر امور آثر نه و اسرار حقیقه انکار قیلشدر و وود نیایی مقام همسکن اتخاذا ایلشدر و وود نیای
 جنت و آثر دار حجت ایلشدر و نلر که حق قیلشدر لکن لغاهی و یا بیزل و حیات دنیویه به راضی اولور زیرا انلر انشای
 حقدن خبر ورمشدر و ظهور حقیقتدن کلام حق یلک درد و محنت ابراث ایلر آنکسور که انلر بود نیاک حیاتنه زیاده
 سر یصل اولوب یونده وطن قیلوب آیت خدا دن غافل اولشدر و قلبلر همان بوعاله تقید قیلشدر پس مقصودی
 ایلن عالدن و مقبوضلری اولان می نه بدن بونلر بشارت و برینک در و املی زیاده ایلر و اهلما حق تعالی بولر حقدنه
 فیشره هم به اناب الیم) یوردی اما حقیقتدن خبر ورمش و نفس الامر دن بشارت ابر کورمش مؤمن اولنلر مبشر و در زیرا
 انلر غیبه ایمان و ایشاقی و ابردر و انلر (الدنیا من المؤمن) حدیث شریفک موجوده که دنیا من و دار غیر و
 اولشدر و آثرت دایر و بر مقام جبر و کله درس بولر زیرا ایمان ایلد کاری علدن و نبیل و محبت قیلد کاری جهانندن
 خبر ورن بولر مبشر اولور و کافره نذر اولور زیرا عالم حقیقتک ظهوری انلر نار و مؤمنلر نور اولور و لکن بصیر اولان
 حقه نسبت کافرک و مؤمنک تبعه کاری و عاقبت اسور ی تقدیر اولک در مؤمنلر و بعد اونی بولر لان بولشدر
 و کافره و بعد اونی بولر حالا کوزشدر که مخصوص طاعه دخی و نلر مشاهدلر نه دلالت قیلشدر قال الله
 تعالی فی حق الکافرین (وان جهنم هیطه یالکافرین) و آیت کریمه دلالت ایلر که جهنم الان کافری محیطدر
 زیرا مضط دیموب جله اسمیه ایلر ادا لونی عند المؤمنین و قوی حقیقت اولدینی اعتبارلر ادا عند الصلوفین
 حالا بود یاده جهنم انلری محیطدر و لکن بولر شریاب طبعه منته و مدیوش و غرور و عقیده سرخوش و بی‌عوضا

اولدقاری ایچون کندلربی جهندن اولسنی وجهن یونلری احاطه قیلسنی احساس وادراک ایلک ک قادر اولمزل
 وضع الهی یونلره بشریت ذوقنی و دنیا لیتی غالب ایدوب آتربک عذاب کوسرتمشدن تا کم حیات دنیاده غرور
 و غفلتله کینوب اولد کد نکسره و نوم غفلتدن خلاص اولوب منتبه اولد قند نکسره کندلربی جهن جو قورلندن
 بر جو قورده کوروب عذاب آخری احساس ایدر و کد نک مؤمنلره دخی بشریت غالب اولوب بوعام صورتلر احکامی
 انلردخی مستولی اولد یغندن جنت اعلائی کورمه لر و ائک نعمتنه و لذایذه نظر ابر کورمه لر و لیکن ایمانلری
 بودر که اولد کد نکسره حجاب بشریت کیدوب غشاوة غفلت من نفع اولد قند نکسره کد نک دخی جنت روضه لرندن
 برومده کورر و بعد الحشر و النشر حق تعالی انلری جنت اعلائی ایچنه ابر کورر و انده هر بری دیرلری کورر
 پس عارف یشانک حالنه کله لم اول کسه لکه اولمزدن اول اولد لر و قنای من لم یکن و قنای من لم یزل من نه سن یول دیر
 دیده جانلری کل هدا یندن نور یولدی و چشم جانلری حق یوره بصیر اولدی یوز کراولتان امور غیبه انلره نسبت نقد
 حال واقم اولشدر و یونلر هر بری حقایق علی مای علیه کان مشاهده قیلشدر یونلر شول جنت اچله صاحب لرد که
 یونلره نسبت امور خارویه نقد و تقدیر نه کم مؤمنلره نسبت امور آیه در حضرت قرآن عظیمک جوق آیی بوم صاحب
 سعادت لر مشهد لر نه و مشر بلر نه موافق نازل اولشدر جلده بری (ونادی اصحاب الجنة اصحاب النارن قد وجدنا
 ما وعدنا ربنا حقا فاهل وجدتم ما وعد ربکم حقا) نادى فعل ماضی پس اصحاب مشاهده قندمه اهل جنت اهل ناره
 یونلر ای اهل لرد یونلره حق تعالی بومغبانی کوسرتمشدن اما غیبه ایمان ایلانلر قندمه امور آیه دند روعی محقق
 اولد یچین صیغه ماضی ایله تعبیر اولمشدر (می) زانکه عاشق دمیدم نقدست و مست لاجرم از کفر ایمان برترست
 (کفر ایمان هر دو خود دیان اوست) کوسرتمشدر و یونلر (کوسرتمشدر و یونلر) او را بویست زیرا که عاشق دمیدم نقد و مست روعی
 نقدست و مست لفظلر یشک مایندده و او عالمه اولد یی اوزره در که بعض نسخه ده یوله واقع اولمشدر لکن جوق مقبول
 دکادر و بعض نسخه ده و اوسر واقع اولمشدر یونلر بر اوعاشق دمیدم نقدست و مست نقدست و مست نقد
 مست تقدیر نده اولور یعنی انلر که مشاهده حقیقت و شراب احده یوله یوم آخر تدمه مست اولور انلر مؤمنلر اما
 عاشق لر دمیدم اول شربله تقدیر مستلدر یونلر مستلکی وارلر نقاسی مشاهده ایلکدن حاصل اولان ذوقلری یونلره
 نقد حاصل ایشدر و عده مترقب دکادر در عک اولور یونلر نسخه اولکیدن اولد اما یونلر دن اصح اولان نسخه زانکه
 عاشق دردم نقدست مست واقع اولمشدر یونلر بر اوعاشق نقد اولان دمده مستدر موعود اولان دمک
 مستی دکادر لاجرم عاشق کفر و ایمان مر نه سندن برتر دکر و ایمان هر ایکسی خود اول عاشق در باید بر زرا دل
 عاشق مغز در کفر و دین کا پوست کیدر یعنی بشر حقیقتک خبر و رسمی بصیر اولان کسه نک جنتی قندمه نقد حاکم
 اول جهنمده که عاشق خدا اولان نقد اولان و نندمه مستدر زیر عاشق با این وقت در احوال و تقدیر یوایی مر نه نک
 صاحبی اولان عاشق ماضی و مستقبل قیدندن بری و عاید یونلر و نلر نک جمیع مستند خدای تعالی دن خالی اولر
 و خدای تعالی دن غیری دخی کورمضی لار دل دکادر که بر زمان خدادن غائب اولر و بر آخر زمانده خدای تعالی یی
 مشاهده قیلجه منتظر اولر یونلر هر حالده حق تعالی یی مشاهده ایلکدن مستی دکادر یونلر دیده شهودندن ماضی و مستقبل مجابلری
 زمان مستقبلده خدای تعالی یی مشاهده ایلکدن مستی دکادر یونلر دیده شهودندن ماضی و مستقبل مجابلری
 زائل اولش و نور و ظلمت مجابلری قائم شدن لاجرم عاشق حق کفر و ایمان مر نه سندن منزه بر زرا ایمان حجاب نور ایدر
 و کفر ظلمت ایدر عاشق و اصل یوایی ججایی کد کد نکسره کمال حقیقی مشاهده ایلین کمالدر پس عاشق سلطان
 و کفر ظلمت ایدر عاشق و اصل یوایی ججایی کد کد نکسره کمال حقیقی مشاهده ایلین کمالدر پس عاشق سلطان
 حقیقتله بر مر نه نقد اولش و بقا اولمشدر که کفر و ایمان هر ایکسی خود ائک حاجی اولمشدر که اهل ایمانی و اهل کفری
 ائک مر نه سندن واصل اولمغه منع اولورته که پادشاهک در بانی ناچرم اولنلری حضور شاهه داخل اولقندن منع قبولر
 کفر و ایمان هر عاشق اولین اهل ایمانی و اهل کفری حقیقت مر نه سندن داخل اولقندن و جمال حق مشاهده قیلندن منع
 قبولر عاشق و جود فی النل مغز در کفر و دین کا نسبت فشر کیدر پس کفر و دین مر نه حقیقه نسبت اولقده
 بری برندن تفاوتی اولد یغنه تفهیم ایچون ضرب مثل ایدوب یوردر (می) کفر فشر خشک روبر تاقته باز ایمان فشر
 لنت یاقته (فشرهای خشک را با آنتست فشر یوسه یغز جان خوشست کفر فی النل مغزندن یوز جو نه س
 قوری فشر در کفر و ایمان مغزندن لذت بولش فشر در قوری فشر لر بری انشدر اما جان مغز نه یوسه اولان فشر
 خوشدر توضیح معنی اولدر که فی النل جو زرباد املک خار جنده اولان قبوللری که وارد دکر اکابر کز یو بادمه و جو زرب
 لنه متصل اولان رقیق قبوللر که وارد ایمان اکابر کز رومی حقیقت جو زرباد املک به بکر پس کفر قبول
 فشر خشک کیدر که لبدن روگردان اولش و حقیقت مر نه سندن اعراض قیلشدر قوری اولان قبوللر بری

آتش اولدی کی قوری قیوق کی اولان و دین لذتندن بی بهره قالن کفره و غیره نیک دخی لرلی بره موجب (وان التیاجار
 لئی جیم) ناپجهتم اولمشدر اما ایمان شول لیه متصل اولان قشر رقیق و برده لطیف کیدر که لشدن هیئت لذت
 بولنده و یاشنی المقده در پس مغز جانه متصل اولان ایمان و اهل عرفان هر دم خوشدیز بر (ان الارانی نعیم)
 موجب و نولک بری نعیم دلکشده در اما عاشقه و ابیکسی سرآمد که (الدنیا حرام علی اهل الاخره و الاخره حرام علی
 اهل الدنیا و همما حرامان علی اهل الله) حدیث شریفی و بمعنا شهادت یابرتنه که انزل کفره من سنی و یفته بیان
 سیور و بر دیلر (منشوی) مغز خود از منی به خوش برترست * برترست از خوش که لذت کسفرست * این سخن
 پایان ندارد باز * کرد * تا بر آرد موسم از بحر کرده در خور عقل عوام این گفته شد * از جنس باقی آن بهفته شد
 مغز خود منی به خوشدن برتر در خوش اولان قشر منی به سندن برتر و که لذت کسدر و سوز بایان و نهایت طوغز
 کیدر و دن تا کیم بنم موسای نطق میگردن کرد و غباری یو قاری کتوره بود کراولسان کلمات عوامک فهمنه لایق
 سوبلش اولدی انک باقیسی نهفته ذکر اولندی مغز دن مراد منی به حقیقت و اهل حقیقت اولور و نتیجه کلام بولم
 دیگ اولور که منی به حقیقت اهل حقیقت خوش اولان منی به دن برتر در شول خوش اولان ایمان منی به سندن
 برتر در که اول ایمان منی به لذت و شیبی و حلاوت و بر جیدر لذت کسدر مغز هفت اولوب کایده اولسه دخی معنی
 اولی اولور بوقدر روزی معنی مغز منی به سنده اولان اهل حقیقت خوشان منی به سندن برتر در خوش اولان ایمان
 منی به سندن برتر در بر اولد کسدر و ایمان منی به سنده اولان حلاوتی اوسط ایید جیدر و ایمان و اسلام لذت
 و لطافتی حقیقت منی به سندن البیدر منیع جمع لذات روحانی اولان حقیقت منی به سیدر پس جمع مراتب توانیه
 و روحانیه دن اول منی به ارفع و اعلا در ایمان و اسلام له خوش اولی و دین میدندن لذت بولن منی به سی اکا نسبت
 ادنی در برادرین و ایمان اول قشر لطیف کیدر و حقیقت مغز شریف کیدر مغز لذت کسدر دن برتر و عاقل و اسی عاقل
 اولنره و اخضر و یوسانده ذکر اولان حقایق و اسراره متعلق اولان سوزل حد و بیان طوغزای مولانا اندن
 وجوع ایله تا کیم بنم نطق موسی حقیقت میگردن نور و نور و کتوره ننه که حضرت موسی علیه السلام بحر فخرمه
 عصای ضرب ایله کده اون ابکی بول اولوب کندی به تابع اولان سبط لک هر یی بولدن کدر قیلد بلرحتی اول
 بولر بر منی به خشک اولد بکه اندن نور و نور و کادی چونک حضرت کلیم الله بحر قزلی کندی توانیه بول ایلیوب
 اندن نور و نور و کتوردی بنم دخی کلام موسای حقیقت بحر نه توانیم واصل و داخل اولدند اوتزی و لایر ایلیوب
 اندن نور و نور طاهر ایلیبه مصرع نافی بحر حقیقت بول ایلکدن عبارت اولور و اندن نور و نور و کتورمک بحر حقیقت
 سوزی قویوب طریقت لوازی اولان سوزلی نور و کتورمکدن و آقی اظهار ایلکدن کایت اولور و بر اغیار
 طریقت مقتضای سیدر پس بو غبار دن مراد طریقت متعلق اولان کفتار اولور لکن بحر لشدن اولان طریقت کردی
 نور و کتورمک منی به اولور و عالم و کورت که عالم بر درانک طریقت غبار بن نور و کتورمک منی به اولور و اصال کلام
 بود کراولسان معانی و اسرار نهایت طوغز که حقیقت بحر نه متعلق اولان کفتار لایق سو یلکدن و اظهار ایلکدن
 رجوع ایله تا کیم بنم نطق موسای حقیقت بحر نیک بولر نیک کفتاری نور و کتوره و نطق و رمی به سنده شور و دیمک
 اولور یوسانده بوقدر اسرار و حقایقه متعلق سوز کسو ببلش اولدی و سوز عوامک عقلنه لایق و فهمنه علام
 و مطابق سو ببلش اولدی باقی اولان سوز کرانش اولدی یعنی بحر حقیقتدن بر مقدار اسرار و معانی که سو ببلش
 اولدی قیاس ایله که سوزل خواصک عقل و فهمنه لایق ایله بلکه سوزل که بر سو یلکدن بر نه نسبت عوام اولان
 کسه لک عقلنه لایق و فهمنه مطابق سو ببلش اولدی اولکه خواصک عقلنه لایق اولان و فهمنه کالان اسرار
 و معانی در انکر کرانش اولدی انک چونکه عوام خواصک اسرار و اسراره متعلق اولان کفتاری فهم ایده مر
 بواجلدن اول سوزل بقیه سی کتم اولدی و اخفا و انسی روا کورلدی دیمک اولور و یونده کندی جناب شریفار سنک
 عظم شانه و علوی بهرینه به اشارت و اردن بر ایوی و در قری معارف جلیله و اسرار غامضی حلالین المشایخ
 متعارف اولان خواص عوام اوله بوقدر علوم و اسرار فهم ایلینه کندی قتلنده خواص زمر سندن عدالتیه
 پس بحر حقیقت اسرار و کفتاری سو یلکدن رجوع ایلیوب بحر حقیقت طریقت مقتضای اولان کفتار لک
 یسانه شروع ایلیوب سیور (منشوی) در عقلت در نه استای منم * بر تراشه مهر که چون نم * عقل و فست
 شد بر صد هم * بر هزاران آرزو طم و دم * ای منم سنک عقل زری در نه در تراشه آرزو سه مهر کی نیجه قوم سنک
 عقل صد مه آرزو قبت اولمشدر هزاران آرزو طم و دم آرزو در نه اوق فراشه قری بندی به در طم کسر طایله مال
 کتیره در نه نکه (جای زید باطم ای با مال الکثیر دیمک در دم دخی کسر طایله مال کتیره در نه نکه با عفا نالرم در سن

ای مال کثیر دو معنی و بررسن **اک** رجاء ایکسی یله مال کثیر معنای نه دو بعضی تفاوت اجتناب بواجب است
 الفاظ مترادف دن عدا تشبیه را ما بعضی ظلم مطلقا مال کثیر معنای نه دو مال کثیر لغتی و زبانی
 معنای نه دو در بعضی پس خلاصه کلام و نتیجه مرام اول در که فو حقایق و اسرار متعلق اولان سوزلک باقیست
 کریش اولدی اولد سوزلک سنک عقلت التوفی ای هوای نفسانیله ممت اولان کسه هنوز دخی رز و بر نکرده در
 کلوب جمع مرتب من بولم شد قریندی اولان برا کنده عقلت لکن سنک نفسی نیجه ضرب ایلیم نه کم التون
 قریندی لر سنک اورتق قابل کادر مکرر که کلوب بر بر جمع اولوب پونده قیناد نصکره ضرب سکبه مستعد
 اوله کلک سنک دخی رز و قراضه کی اولان عقلت بر بر جمع اولتی و علم لدن سک سنک نفسی قبول قیلغه استعداد
 حاصل ایلک لازمدر سنک ایدسه عقلت نیجه نوز حاجات و مهماته منقسم اولم شد نیجه نوز آرزو آرزو و اموال کثیره
 آرزو متفرق و برا کنده اولم شد پس سنک عقلتک علم فو حید سکستی ضرب ایلک و مرتبه جعدن سوز سوز ایلک
 نیجه ممکن اولور اگر خواصک اسرار فی استماع ایلکه میل و محبتک و ارایسه جمع خواطر ایل و عقلتک متفرقه دن
 خلاص ایدوب محبوب حقیقتیه باغله تا کم علم لدن سک سنک مرتبه مستعد ولایت اوله سن و اول سوزلی استماع
 ایلدی لکن **ک** کی فهم قیل سن (مثنوی) جمع باید گرد ابراز ابعثق * ناشوی خوش چون سحر قند و دمشق *
 جو جوی چون جمع کردی داشتاده * پس و آن زدر فو سک یادشاه اول عقلتک برا کنده اولان اجزای عقلتک جمع
 ایلک کرک تا کم جمع ایل سحر قند و دمشق کی خوش اوله سن بر ابره قدر ابره قدر اشتباه و یکاندن اجزای عقلتک
 چون جمع ایلیمه پس سنک آوزر که سک یادشاهی اورتق ممکن اولور یعنی برا کنده اولان خاطر لر یکی و متفرقه
 اولان اجزای عقلتک کی عشق الهی ایل بر بر جمع ایدوب جمعیت خاطر به حاصل ایلک لازمدر تا کم سحر قند کی ولده
 شلم کی مجموع اولوب خوش اوله سن اشتباه و یکاندن متفرقه سندن چون کم عقلتک ابره قدر ابره قدر جمع قیلیم
 و جمعیت قلبه مالک اولوب شکول و شبهات متفرقه ازندن خلاص اوله سن پس سنک زو عقلت آوزره یادشاه حقیقت سنک
 سک اسرار فی ضرب ایلک ممکن اولور الحاصل جمعیت باطن حاصل اولد قد نصکره اسرار الهیه فی سکا سوز ایلک قابل
 اولور دیک افاده قیلور (مثنوی) و زو مشقانی شوی افزون خام * از نو سازدش یکی زو نه جام * پس بروهم نام
 و هم القاب شاه * یادشده و صورتش ای وصل خواه * و اگر سن نام بر مشقاندن زیاد اوله سن پس شاه سندن بر زو نه
 جام دوزر پس اول جام زو سنک آوزر نه هم شاهک نامی و هم القابی و هم ایلک صورتی اولور ای وصل دلیجی یعنی یادشاه
 سک سنه مالک اولتی بر مشقاندن اولمغه قابل اولور پس اگر سن اجزای عقلتک اشتباه و التباس برا کنده لکنندن
 جمع ایدوب سک یادشاه لایت اولتی مرتب منی بولیم پس سکا اسرار الهیه سکستی ضرب ایلک لایت اولور که اگر سن
 خام سک یادشاه لایت اولتی مقدار ندن زیاد اوله سن و ترقی قیلیم و بر نیجه منقال التون قدر افزون اوله سن یادشاه
 حقیقت سنک وجود کدن بر التوفی جام دوزر و سنک زوین جام کی اولان وجود کی شراب فو حیده و یاد تضرع بد معطل ایلر
 پس سنک اول جام وجودک آوزره یادشاه حقیقتک هم اسماء و القابی و هم ایلک صورتی یعنی صفاتی ثابت اولور و تجلی
 قیلور ای وصلت طلب ایلجی عاشق نامدن مراد اسماء الهیه درو القابیدن مراد حضرت قرانده واقع اولان (احکم
 الحاکمین و خیر الناس برین و احسن الخلقین و ارحم الراحمین و ذو الجلال و الاکرام) بولک امتیالی اولان کلام لر در
 و صورتندن مراد صفات الهیه در تنه کم (ان الله خلق آدم علی صورته) حدیثی ای علی صفاته دیکله تفسیر ایلشدر
 خلاصه کلام بولم دیک اولور که اگر سن خام اسرار حق کندی قلبک نقش ایلک مرتبه سندن و مقدار ندن زیاد
 و افزون اوله سن یادشاه حقیقت سنک قلبکی شراب محبت و هدام و حده جام ایلر پس اول قلبک جای آوزر حق
 تعالی سنک اسمائک و القابک و صفاتک آناری و انواری و تجلیاتی ای طالب وصلت اولان عاشق ثابت بر رقرار اولور
 (مثنوی) تا کم معشوق و دهم نان و آب * هم چراغ و شاهد و نقل و شراب * تا کم سنک معشوق سکا هم نان و هم آب
 اولور هم چراغ و شاهد و نقل و شراب اولور هم نان و آب و هم چراغ دیک نان یکده یله و صواب یکده یله و بر رقرار اولور
 متبر اولمغه سنک ایل یله اوله دیک اولور و خلاصه کلام بولم دیک اولور که اگر سراسر حقه محل اولتی مرتبه سندن ترق
 قیلیم و یاد و حده جام اوله سن و سنک جام قلبک آوزره یادشاه حقیقتک اسماء و القاب و اوصاف ثابت و ظاهر
 اوله و تجلی قیل حقی سنک معشوقک نان یکده و صواب یکده و چراغ نورندن منور اولمغه سنک یله اوله و شاهد اوله
 و نقل اوله و شراب اوله اگر هم لغتی جمعیت معنای افاده قیلوب بلکه حرف عطف تقدیر اولن و سه معنی تا کم سنک
 معشوقک هم نان اوله و هم آب اوله و هم چراغ اوله و دخی شاهد دخی نقل و دخی شراب اوله دیک اولور و یکی وجه آوزره
 و هو معکم ایما کنت آیت کریم سنک موجب به حق تبارک و تعالی هر حاله و هر شید منکله یله اوله یکد که ایلک

قوت یوب ائک طور مرسله کند یکی طوعش کوره سن و صوابی کده ائک اراده ائک محبوب و ائک فائده مرسله کند یکی
 ران بول سن و چراغ نورده منور اولدقد اول چراغ نور و برنی و خانه فی منور قیلدی آقی مشاهده قیل سن شاهد
 همان اول اوله و نقل ائک مشاهده سی اوله و شراب ائک محبتی و معانه سی اوله دیک اولور و ایکنی وجه اوزره معنی
 تا ک سنک معشوق سکاهم غذا اوله و هم تشنه لک کی دفع ایچیجی آب حیات اوله و هم خانه قلبی منور ایچیجی
 چراغ اوله و هم محبوب اوله و هم نقل و شراب اوله مراد اول حضرت به بر می عاقل اوله سن که ائک عشقی سکاهم غذا اوله
 و هم تشنه لک کی دفع ایلین آب اوله و نقل و شراب اوله دیک اولور تنه کم حضرت زلیخا یوسف علیه السلام عشقنده
 بر می به و وار شرب ایکنیکه قاری ابقسه ای ذکرا باری در حال طو بری و تشنه اولسه ای ذکرا باری تشنه لک کی دفع
 اولور دی و ظلمت غمه فالسه ائک جانی بانص و بر ایردی و یا کوکل خانه سنه کتوروردی در حال ظلمت کیدوب خانه قلبی
 منور اولور دی شاهی همان اول ایدی و نقل و شراب استسه یوسفی سوبلردی و یا خود ائک سوزلری یاد ایلردی
 در حال شرب ایکنی کبی مست اولور دی و نقل بین کبی لذت بولور دی و هویت الهیه بوجه له ساریه اولوب عاشق
 بوجه له آقی تحلیله کور و بر مشاهده ایلردیک معناسی دخی افاده ایلکدن خالی ایلر (م) جمع کن خود را جماعت
 رحمت بی تا و انا با و کفتم ایچمه هست چنانکه کفتم از برای باور بست چنان شرب را باوری حق بر بست چنانکه
 حال بولور دی سن سندی کند یکی جمع ایلر و جماعت در چند تا که سکا دی که قادر اوم اول تشنه فی وارد و زرا که
 سوز سوز یلک تصدیق ایلکدن اوتیرد اما شرب که محمل اولان جان حق کلامه ایا تمقن بریدر شرب یلک یونده مشرب
 معنانه در یعنی اگر می تبجمل کلامی و اسرار فی فهم ایلک استرسل کند یی برا کند اولان عقلی و فهمی جمع
 ایلر که (الجماعه ترجمه سوز یلک در حق اسرار الهی دن و علوم الدین دن اول نسنه که بنم فقه و در آری سکا سوز یلک که قادر
 اول و سکا اول اسرار الهی دن و کفنا بر ایلدن سوز سوز یلک یکه سبب اولدر که سوز و سوز یلک مخاطب تصدیق و اعتقاد
 ایلکدن اوتیرد مشرب کانی جانی ایه حق کلامه ایا تمقن بریدر و شرب ایکنی قصه منقسم بری شرب کانی و بری
 شرب خفیدر عقلی شیهات و شکو که متفرق اولان و او هام و ظنون له خوا طریقی برا کند قیلان که شرب کانی
 مر می سنده فالت لدر اول شرب کانی صاحب لربن کانی کلام حقه ایا تمقن بریدر یا خصوص که فوجده متعلق
 اولان کانی قبول ایلکدن عاید را حول اولنه نفس الامر ده بری بر در اندن ماعود اوردی کتب تصدیق ایلر
 ائک یونکه اول ایکنی کور مکدن خالی دکا دیرس اکا وحدت مطلقه دن سوز و سوز یلک و حقیقت حالی نقل ایلک مفید
 و کار کراولر و نفع و بر می چونکم ائک کلام حقه تصدیق و اعتقادی اولیه اکا اول مر می دن سوز و سوز یلک اولدر
 (م) جان قسمت کشته بر حوض فاک در میان شصت سودا مشرب سوز یلک خوشی به دهد اوباشوت بس جواب
 احسان آمد سکوت چو فو فو وسط معنانه در حوض بطنده اولان شیر ده در لری و بقدر اوزره فلک در و تنده
 اولان شیر لک جعبه سنه شمل اولور معنی فلک اولور سنده قسمت اولش جان و ایکنی وجه اوزره معنی فلک
 در و تنده اولان شیر اوزره قسمت اولش جان القش سودا اوزره سنده مشرب کانی خوشی اول جانه اوباشوت و بر
 بس احقر لک جوابی سکوت کادی یعنی فلک اوزره سنده اشیا اوزره منقسم اولش جان نیچمه سودا اوزره و اوزره سنده
 بولش و برا کند قیلش در بس اول جانکه تفرقه دن نور لشمش و اهو به مختلفه ما یسنده فالت اوله کاسوز و یلک
 ثبات و بر زرا سوز سوز یلک ائک دغدغه و تشویشی دخی زیاده ایلر و خفت و سفاهتی اوزره بس اول ائک
 جواب الا حق السکوت قولنک و جعبه اکا سکوت ایل جواب و بر یلک و کلام سوز یلکدن حذر قیلنه (منوی) این
 همی دایم ولی مستی همی کشاید بی مراد من دهن چنانکه غرضه و از غایب ساز این دهان کرد بنا خواهد
 باز بونی یلور و لیکن تنک مستلکی بنم مراد من دهن اجرا نیلن که اقسر مقن و استمکدن بوهان سنک
 ارادت کسر کشاده اولور و لیکن بیت سوال مقدره جواب اولور و ایکنی بیت مثل موقعنده واقع اولوب بیت اول مفسر
 معناسی مؤید اولور کان رسول لازم کور که چونکم اهل تفرقه حقیقته متعلق اولان کانی استرار و جهالت
 و حاسه تزلزلدن فی فهم ایلر اجمعه جواب ایه سکوت اولد یغنی یلک یکر دخی خوش لک اجاق اولنره اوباشوت و بر
 دوسو یلک یکر مع هذا یسنه سکوت ایلر و نیچمه تقریر معارف و تعبیر اسرار و لطائف ایلد یکر بونک نتیجه سی ندر
 یلک منبر جواب و بر یلک یور لرنم بوعنایی یلور و لیکن بونک مستلکی و حق تعالی ائک ارادی شربدن سر خوش
 اولدی بنم مراد من و اختیار مراد من دهن اجرا غرض من کانی ایلر کر که سنک کادی ارادی اولدق ائک
 اغزی آچلوری و اندن صد اظه و ایلدی در سنک نم مثلا انجیلن که عیله دن و استمکدن سنک دهان سنک استر
 ایکن آچلور و اندن بر صد اظه و قیلور بس معلوم اولد یکه بر که سنک کادی اختیار اولدین ائک دهانی آچلور

و اندن نیجه کلام و ادانله و رابلک واقع اولور ایمن خلاصه کلام اولدر که جواب الاحق سکوت معنائی بیلورم و ناهل
 و ناخرم اولنره افشای و از اولدیکدن هر وجه له احتراز بیلورم ولیکن حق تعالی حضرتلر بک اوردق و قضای بنم
 وجودی بر مرتبه مست ایلر که بنم مرادم کل ایکن اغزی ابرو بنم اغز مدن نیجه اسرار و حقایق در لری اهل و ناهل
 دیموب صابر حشلا سکا سترقی و اسفل غلبه ایلد کده سنک اختیار کسراغز لثا حیلور چونکم کندی وجود کده
 بوالقی مشاهده قلم بن اولیای کراملک ناهل اولنره سوزسو یلسنی و معارف نقل الیسنی و قیسان عداله کاتلر
 هر بار که سوزسو یلکدن توبه و استغفار ایلیر حق تعالی انلری نه سوزسو یلکه مشغول ایلر ته که یوساندن
 معاویله اولور (در تفسیر این حدیث که ای استغفار الله فی کل یوم سبعین مره) بوسرخ لطیف و وحدت شریعت
 تفسیر نده در که حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم یور مشلرد و تحقیق بن الاهدن مغفرت طلب ایلرم هر کونده
 بخش کره روایت انری اوزره ووز کره واقع اولمشدر (کا قال علیه السلام انه لیغان علی قلبی وانی لاستغفر الله فی کل
 یوم مائة مره) لیغان مضارع مجیه و لدرغان یغین دن غین پرده رقیقه دیر لر یعنی تحقیق قشاشان بودر که بنم قلم اوزره
 پرده لنور و تحقیق بن الاهدن مغفرت طلب ایلرم هر کون ووز کره علما اول حضرتلر هر کون ووز کره و یاخود بخش
 کره استغفار ایلسی خصوصه اختلاف ایلشدر وهر بری بر کون سوزسو یلشدر وهر یلشدر که عیندن مراد
 امتک احواله تنقید ایلسی و یاخود دانره هدایت و ارشاد ایلکدن اوتری سوزسو یلشدر اکر چه بوالقی من وجه
 عبادتدر لکن قلبک حضرت حق مشاهده قلمسته و جمال الاهدن متلذذ اولسته بر فوع پرده رفیق کیدرس
 بوفی بن وجه ذنب عدا یلیوب اول خصوصه الاهدن مغفرت طلب ایلر لری دی و بر آخر مرتبه به دخی ابره لری ای
 دخی مشاهده حق پرده کورسه لاندن دخی استغفار ایلر لری وانی دخی ذنب عدا یلیوب اول مرتبه نلک ستر اولسی
 حضرت حقدن مغفرت طلب ایلر لری دیشلر پس معارف سو یلک و نصیحت و تعلیم ایلک اکر چه ابراره نسبت
 حسنه و عبادتدر لکن مقرب اولنره نسبت نوعا سنه در پس مقرب اولنره کلام سو یلکدن فراغت ایلشدر
 یا خصوصه احق اولان ناخرم سار تعلیم و نصیحت ایلکی ذنب و خطا عدا یلیوب اول خصوصه نیجه کره استغفار
 قلملر عجب دکلدر ولهم اذا حضرت مولانا قدس الله سره الاعلا دخی اسرار و معارف سو یلکی ذنب عدا یلیوب
 اندن فراغت قیلشدر و مستغفر اولمشدر و لیکن قضاء الهی انلری کلام سو یلکه جذب ایلوب یی اختیار تکلم
 قیلشدر ته که حقیقت مالدن خیر و یوب یورور (معی) معصوم یغمیر ز کفتی رز نشا و توبه ارم روزن هفتاد بار
 لیک آن مستی شود توبه شکر بنم نیست این مستی و تن جامه کن حضرت یغمیر علیه السلام کی سو یلکدن
 و در معلوم و معارف نشا ایلکدن هر روز بخش کره توبه کنوررم لیکن اول مستلک کور توبه شکر اولور و زبوتن
 مستلکی منبدر جامه کنر یعنی یغمیر علیه السلام کی سوزسو یلکدن و جواهر علوم و حکمی ناهل اولنره
 تار ایلکدن هر کون بندخی توبه کنوررم ولیکن قضاء الهی ایل و ارادت ربانی شرای ایل ته مست ایلسی سوز
 سو یلکدن توبه ایلکی صروازه قیلور را بومستلک نسیان و بر یجیدر و جامه توبه و لباس پر هیز و احترازی
 عقل وجودندن صوبی و قویار یجیدر اکر چه عقل و قلب سوزسو یلکدن و معارف نقل ایلکدن رجوع ایلسه
 قضاء الهی و ارادت ربانی بندخی سوزسو یلکه بر مرتبه حریص ایلر که قلبک رجوعی اکاسناد ایلوب پر هیز و احترازی
 اندن از ایه قیلوب سوزسو یلکه شروع ایلوب یورور (معی) حکمت اظهار تار یخ و از ایه مستی انداخت بردای راز
 راز پنهان با بنین طبل و علم اب جوشان کشته از جف القلم دور دراز اولان تار یخ اظهار کت حکمت
 دانای و از اوزره مستلک اندی پنهان اولان راز یونک کی طبل و علم ایل جف القلم منبعتدن آب جوشان اولمشدر
 تار یخندن مقدم مضایف مقدور اولور و تار یخده ظرفیت معنائی و لنور و تار یخ زمان معنائسه اولور و تقدیر کلام
 حکمت اظهار اسرار در زمان دوازان درستی انداخت دیکل اولور و دانای رازدن مراد حبیب اکرم صلی الله
 علیه و سلم حضرت تار ی اولور و زان پنهاندن مراد اسرار قضای الهی و علوم لدی اولور و طبل و علم آشکارا اولندن و ظهور
 قیلندن کایت اولور یخ القلم قوریدی دیکل و قلمک جوفی کا ندن فراغت اولنقی افاده قیاسر قلندن مراد بونده قلم
 اعلی در که نقوش کاتنانک و ارقام موجوداتک مصایف کوان اوزره نالسنه سبب اولمشدر و هر شیک وجودی
 و احوالی ایسه قلم اعلی واسطه سیله ازلده لوح محفوظ اوزره مکتوب اولمشدر و صلا بوندهاده ظهور و ایلان احوال اول
 قلم اعلان لوح محفوظ اوزره تحریر ایلدیکي مقدار اتمک تار یخ پس حضرت مولانا قدس الله سره الاعلا قلم ایلانک
 کایت ایلدیکي حروف عالیانی و عیان موجوداتی استعاره تنزیله طریق اوزره عین تنبیه اختیار و اتمک امراری
 آب جوشا تنزیل قیلشدر و حضرت نپی مختار علیه السلامی بر شمع کی قرص ایلشدر که اولان زخنی آبی

اول حضرتك وجودش پدید آمدن ظهوره كلوب قلوب طالینه نشو و نما و بر مش ارواح سالكنی
 حیات ابدیه و سعادت سرمدیه هر شسته برگزیده پس وضع معنی و تقدیر غفری اولدر که دور و دراز اولان
 تاریخده اسرار حق اظهار ایلک حکمتی و کندی زمان شر بفارغ تنصیر کالی يوم القیامه محنی و پنهان اولان و از لرزه
 ظاهری و آشکارا ایلک سنک سرازسی اول دانی و از و عالم اسرار حقیقت و بجزاز اولان مغیر علیه السلام حضرت تشریفه
 مسئلت القابلدی حق اول حضرت کاه اولوردی که نیمه علوم و اسرار سوبلر و کشف ایلر لردی که سامع اولنلر که
 اکر ای آنک حقیقتی فهم ایلکده عاجز و حیران قالوردی اول راز نهانی و سرازلی اول حضرتك وجودش پدید آمدن
 بوی طبل و علم ایلد آشکارا فاعلانک ازل از ازلده لوح محفوظ اوزره کایت ایلدیکی مقدرات از ایله جابندن بری
 آب جوشان اولوب اودیه قلوب عارفانه روان اولش و انلر واسطه سیله اول اسرار نهانک آنه نشسته اولان
 طالعیه نشو و نما کلد و الحاصل الی يوم القیام اول حضرتك وجودش پدید آمدن و ظهور ایلین بنایع حکم ارواح
 اولیای کرلمده و قلوب اصغیای فغامده جریان ایلر طاب اولنلر حیات برور و ناقصی کماله ایلر دور (مشنوی)
 رحت فی حدروانه هر زمان خفته ایدر لده آن ای مردمان جامه خفته خورد از حوی آب خفته اندر خواب
 جویای سراب رحت فی حد هر زمان روانه در لکن ای مردملر سزائک ادا کنند خفته و غافل سر خفته
 جامه می جویند آب ایچر اما خفته خوابده سراب استعیدر یعنی حق سبحانه و تعالی سنک فی حد اولان رحتی
 هر زمانده روانه و جاریدر فیاض مطلق عطا و رحتی ~~کندی~~ مخلوقندن قطع ایلز بلکه دائماً با شقطع ایلک
 فیض و رحتی جمیع خلایقه ایلر شکده در (ان ربکم فی ایلام هر کم نفعات الا فتمضوا لها) حدیث شریفی بود معناه
 دلالت قیام بر عاقل اولنه لازم اولدر که اول رحتی و تغذی طالب اوله و ادا اول قیلل لکن ای مردملر
 سزائک ادا کنند خفته و غافل سر ایلر کاند خفته اولان کسه فلک جامه سی جایدن صواب ایچر لکن خفته اولان
 کسه رؤیا سنده سراب است و خیال آبدیه یلر کذلک ای مردملر سزک جله کز حق تعالی سنک رحت و واسعیه سی
 نه سزک کاند یاتش و قوم غفلتد با تمنس و سزک جامه جسته هر همیشه آب رحتدن نشو و نما و بر مش و تروانه
 اولور (و سعت رحتی کل شی) آیت کریمه سنک موجبیه هر شیئی ایلک رحت و واسعیه سی احاطه قیلش ایلکن و اول
 کریم و رحیم اولان الله ان شاء الله جبل و ریدندن و افکاره قیلندن اقرب اولش ایلکن خواب غفلتده نام اولنلر و آب حیات
 معنودین غافل اولور سراب استر و خیالات صوریه و ظلال دنیویه فلک تحصیلنده یلر لرسر آب صافورلر
 و خیالی حقیقت قیاس ایدر بر خیال و ظلال کسه بیاید ادا اولور سراب بقیعه ظمائی ریان فیلز ماداکه خواب
 غفلتدن بیدار اولیلر و آب رحت اهلیدن نوش قیللر نشسته لکری دفع اواز (مشنوی) می دود کاجیای بوی
 آب هست بزمین تفکر و ایدر بر خوشیش بست و زانکه انجا کف زبخیاد و رشد بر خیالی از حق (مهور رشت) اول
 خفته و واقعه سنده بلکه اند آتک بوی و اثری وارد حال بوک اول بیچاره بو تفکر دن بوی کندی اوزر نه باغلدی
 زیرا انده دیدی و موصو لمخلندن دور اولدی بر خیال اوزره اول خفته حقدن مجبور اولدی یعنی خفته اولان کسه
 واقعه سنده آب کوروب ایلک رایحه منه و امیدنه بلکه اندن نوش ایلله بو آتک خیال و تفکر کندن آب حقیقتن بوی
 کندی اوزر نه باغلدی ایلک بوی بیدار اولتی و آب حقیقت کندی به عیان متصل کورمل ایدی چونکه بیدار اولدی
 و سرائی و خیال آتی آب حقیقی ظنی ایلر بوی اقی نوش ایلک بلدی آب حقیقتن بوی تفکر و فیلندن کندی
 اوزر نه باغلدی زیرا که اول خواب و خیال منته سنده آب وارد دیدی و آتی نوش ایلک بلدی بوی بیدار ایل
 هر منته اولان آب حقیقتدن دور اولدی بر خیال اوزره حقیقت منسوب اولان آتدن مجبور اولدی حق
 بونده حقیقت معنایه درو یانست المجون اولور و خلاصه کلام بویله دیک اولور که حقیقت آب حیات نشسته اولان
 غافل و خواب و خیال کی اولان دنیاده آب مبدی اوزره یلر قیاس ایلر که دنیاده کوردیکی خیالاته روح
 متسلل اوله و نشسته لکن دفع قلوب مقصودی بویله و خیالی حقیقت تفکر ایلدیکی جهتدن آب حیات حقیقی
 جابنه وسیله اولان طریق کندی اوزر نه سدا ایلش اولور زیرا هر بار که بوعالم خیالده حقیقت آتی وارد دیدی و رعم
 ایلده و ایلک سودا سنده بیدار اولیلر و آب رحتی و فیض حقیقی کندی و بیدار اولندن اقرب کوریه الله آب
 حقیقتدن دور اولتی مقرر در و بر خیال مقید اولوب حقیقت منسوب اولان فیوضات الهیه و حیات ابدیه دن
 مجبور اولتی محققدر (مشنوی) دور بیناتدن پس خفته روان رحتی ایلدیشان ای هر روان و اهل دنیادور بیلندر
 و حال بوک زیاده خفته روانلر پس ای هر روانلر بر رحت و رحت کتولر روان یانه در لر هر روان بویله
 کید بیچیر دیگدر و تقدیر کلام و تحقیق مرام اولدر که باهل دنیا و احوال ظاهر دنیا نیک اواز نی بیلکده

و نفسدار بنه رعایت قبله قدم کند بیدار نشسته عزت و برین هزاره دور میسر و مدقتل در ولایت نمودن چون جائز نام
 و لوازم اخرویه مدین عقلاری غافل و هماغذ (حکما قال الله تعالی) یعلمون ظاهرا من الحیاة الدنیا و هم عن الآخرة
 هم غافلون ای حق یوانه کید بیجی سالکرو ارشاد هدایت به مالکرو بخراب غفلتده طالب طایفه بهر مرتبت کنور
 و توری خواب غفلتدن ایشاق ادب به اولوق مرتبه سینه بتورک تا کم کند باره حیل و ریزندن اقرب اولان
 آب حیات حقیقین ایجه در و خیشال و طلائی طالب اولوق مرتبه سندن کجه در مقام حقیقه واصل اولوب (عند
 ملک مقدر) مقصد صدق مرتبه سنده پرواز ادب و اوج در عک اولور (منتهی) من ندیم تشنگی خواب آورد به
 خواب آرد تشنگی بی خرد * بن کوردم تشنه لک خواب کنوردم بی خرد تشنه لک خواب کنور و بخره
 عاقل اولان کسه به تشنه لک خواب کنور مرتبه تشنه لک بونده برشته زیاده مشتاق اولقندن و آتی طلب قبلقندن عبارت
 اولور پس برکسه برشته زیاده محب و مشتاق اولسه و آتی کرسته طلب قبلسه کا کومک کایسی حرام اولور
 کا نبل (یت) عجب المعب کیف بنام * کل نوم علی الحب حرام * برکسه برشته غایت تشنه اولسه و آرزو قبلسه
 اتمک اول تشنه لک مورث غفلت اولدیغی هیچ کوردمشدر (و ایها نوم العاشقین قوم الفارقین * دیشدر
 بواجلندن حضرت مولانا قدس سره الاعلی دخی بیورلر بن کوردمکه برکسه برشتک وصالی آرزو
 و اشتیاق و طلب قبله و اول کسه خواب غفلتده یانه و اتمک تشنه لک ای کا نوم کنور و بخود قابل دکلدر
 زیر اسوسزاق و حرارت خوابی بخواید بی و عطشانی بیدار قبلصیدر اکسر سوال لازم کا کورسه بعض طایفه
 و ادرکه تشنه لکری و آرزوری کالنده ابکن خواب و ادر و آبدن قطع امید ایلوب نام اولور مثلا بعض کسه
 برسیا بانه تشنه اولدقه و آبی بر مقدار طلب قبلدقه ای فو لمده قده امیدنی آندن قطع ایلوب برسیا بادی
 اناجک تشنه خواب و اروب استراحت ایلر و طلب آبدن فراغت قبلرتم که اهل دنیا دخی دنیا طلبنده و اتمک
 جاه و مانی تحصیل اتمک خصوصده بر مرتبه تشنه لک و مشتاق در که حضرت نبی علیه السلام آخر حقیقه دخی
 طاب علم اولان حقیقه (منتهی) لا یشبعان طالب الدنیا و طالب العلم) دو اهل دنیا تک دنیا طلبنده تشنه لکری
 و برسیا بادی طالب علم اولان تشنه لک و حصر من معادل قبلدی و طالب علم اولان مرتبه بر حصر ایسه و باج
 ایسه اهل دنیا دخی اول مرتبه بر حصر و جابدر بیوردی حال فو که طالب دنیا اولان مرتبه بر حصر و تشنه لکری
 غفلت کنور بر حصر پس من ندیم تشنگی خواب آورد دیک نیجه صمیم اولور جواب بیورلر من بی خرد اولانک
 تشنه لک خواب کنور اهل دنیا اگرچه منوملدر و حصر و تشنه لک لکن بی خرد در آتکون اتمک
 نهجت و یحیی آتمک خواب غفلت کنور اما طالب علم الهی اولانک نهجت و تشنه لک اتمک خواب غفلت اتمک ایلر
 و هر بری بیدار اولوب آب حیات حقیقینک وصالک طر بقنه کیدر و آندن فویش ادب حیات ابدیه ایلر
 جان و دانی احیالدر (منتهی) خود خرد آتست گوازیق برید * بی خرد کور عطار دورید * خود عقل ادرکه
 حقدن اولدی عقل اول دکلدر که ای عطار دکلدری بوی خواب آرد تشنگی بی خرد افغندن ناشی اولان
 فوهمی دفع ایچون دینلشدر و اول فوهم بودر که تشنه دن مراد اهل دنیا اولد بی تقدر آرزو آتمک بی خرد دیک
 نیجه صمیم اولور که امور دنیویه و اولقدر عاقل و بعضی صفت و صنعتی ظهوره کنورمکه شول مرتبه کمال
 و بعضی معقولانی فهم قبلدقه و اولقدر ماهر در در که هر کس بوزلک عقل و ادراکک مرتبه سینه واصل اولغه قادر
 دکلدر پس بونره بی عقل دیک نیجه قابل اولور بیورلر که خودی الحقیقه عقل ادرکه خدای تعالی دن مستفیع
 و مستفید اوله و هر دم حق تبارک و تعالی اکا نافع اولان تدبیر و تدارک ای کا الهام و افهام قبله عقل اول دکلدر که
 آق عطار دکلدری وجوده کنور و جسمه لازم اولان معاشی ادرالو فوتمک مرتبه سینه نیوره حکمت قوی بونک
 اوزرینه در که بر طعل مادوندن اولد ابلد کده دوت یله دیک عقل حسی ایلر زند کایک ایلدر دوت یله دنصکره عطار دیک
 تر به سینه مظهر اولوب اول یلدزک تر به و اثری اول طفله عقل جزوی کنور و وانی امور جزوی بی ادراک اتمک
 مرتبه سینه بیورر آتکون بر طعلی دوت یاشند نصکره معلم و ورلر که اول حسنده طفل عطار ددن حاصل اولان
 عقل جزویک مظهری اولور شول زمانه دیک که بلوغ مرتبه سینه و اروب اندنصکره تحصیل علم و معرفت قبلوب
 مبدأ و معاد فی سوره و ریه سینه عالم اولور و به انبیا علم السلام و اولیای کرامک بیورلر بی آرزو سلوک قبلور
 عقل معاد صاحبی اولور و اتمک عقلی خدای تعالی دن استفاضه و استفاد قبلور و دنیای خواب و خیشال بیور
 و آخری حقیقت یلیوب اکا نایب قبلور و اگر بود کر اولان عقله مظهر اولر - سه عطار دیک و بریدکی عقل
 جزوی مرتبه سینه فالور اگر بواشته و وارسه و عطار دیک و بریدکی عقله عقل معاش و عقل جزوی دخی دنور

وآنکه چون بوعقل عقل معاش دید بزرگ معاش جسمانیه دن خبری ادراک آنکه قادر اولمز و آنکه چون عقل
 بزوی دید بزرگ امور که بی و احوال انرویه بی ادراک قیاس بلکه گندی جسمته نافع اولان و لازم کلان امور
 ذنبیه بی ادراک قیاس بوعقل برزخ تنهات ادراک حالت نزع و ذلک مقام قبره دکر داندن اونه سنی بنظر تنم
 بروردر (قریباً آنکه عقل جزوی تا بکوردیش نه مینددر باقی مقلد انبیا و اولیاست) بوسرخ شریفانک
 بیاسته در که عقل جزوی قبره دکر کوریزاده کورمن باقی مورد انبیا علیهم السلام و اولیای کرامه تقلید
 ابدی بچند زراهور غیبیه و احوال انرویه انک شعوری بوقدر بلکه هر نه مرتبه کامل اولسه عالم ظاهر دن اونه
 یکیده من و انرا غیبیه و احوال انرویه بی ادراک ابدیه من تنم نظمه کنوروب تحقیق بروردر (م) پیش بی این
 خرد تا کور بود * وان صاحب دل بنفع صورت بدیش ینلکی کورده دکر و صاحب دلان و لایق
 نفع صورده ملتبس اولدی مصرع نانیده اندن مراد پیش ینلک اولور بنفع صورده بالتباس ایچوندر انتها
 معاشته طوبی صاحب دلک پیش ینلکی نفع صورده دکر دکر بنظر معاشیه واقف اولمش نفع صورت اونه سنی
 کورمن برزخیک و موعنا انعام ابدیه کنی یله عملدر صاحب دل اولدر که احوال قبر دن دارنیمه و دارنیمه
 و ارنیمه دکر و خلق الله و یوایکی مشامده ابدال باد ارنیمه دکر تقدیر احوال انرویه و ارباسه کورمنش و اذن الله
 اکامار قیامشدر پس نفعی بوله دکر اولور که بوعقل برزخ تنهات اوکنی کورمسی مقبره یه دکر مقبره دن اونه سنی
 کورمن و صاحب دل اولان انبیا علیهم السلام و اولیای کرامک پیش ینلکی صوراسرافیل نفعه ثانیه سنه
 ملتبس و متعلقدر که نفعه ثانیه جمیع ارواح قبرلندن قائم اولوب حشر و نشر اولسه کرکدر پس بونلک علی
 و مشامده سی قیامت متعلقدر دکر اولور و بومعاده انلک پیش ینلک تنهات اولمز زرا انبیا علیهم السلام
 و اولیای کرامک احوال حشری کوردر و نم چنته و عذاب دوزخه دخی نظر ایرکوردر و بونلندن بوعالم خفته خبر
 بروردر تنم سید من و سلطان افضل رسل صلی الله علیه و سلم حضرت تری احوال انرویه نلک جله سندن خبروردری
 و آنک غنی ابدیه کنی زید حضرت تری دخی احوال انرویه بی مشامده ابا یوب خبرورمدر تنم که حلد اولان آخر نه قرب
 آنک حکایه سی مفصل نظمه کنوریش و تحقیق اولنک در پس اولیای کرامک دخی احوال قبر دن و حجت وجهنده اولان
 احوال بنظر ای امور انرویه کلی سته عالم المله سه زیدک حکایه و دخی بعض اولیای کرامک منقبه لر
 دلالت ایدر (منشوی) این خرد تا کوروشا کی نکدر * و بن قدم عرصه عجب انسریده بوعقل جزوی کوروشا کی
 کجمن و بوقدم عرصه عجب بعض این خردن مراد جزویدر و بن قدمدن مراد قدم جسمانی اولسه دخی جائزدر
 لیکن عقل جزوی ندم منزه سته تنز بل ابدوب بوعقل جزوی قدی عرصه عجب بعض دسه دخی اولی اولور
 یعنی بوعقل جزوی خاکه منسوب اولان قبر دن اونه کجمن و بوعقل جزوی قدی عجب و غریبه اولان عرصات
 میدانه اراشع دکر اولور (منشوی) زین قدم و بن عقل ربوب زارشو * چشم غیبی جوهر خوردارشو * پس پوری
 بوعقل دن و بوقدمدن بزار اول چشم غیبی طلب اله و بر خوردار اول اگر قدمدن مراد سته قدم عقل جزوی
 اولور سه یوزاده روشن معنای و بر بلوب بوله دکر بوعقل جزوی نلک روشنشدن و بوعقل جزویدن پوری بزار اول
 دکر اولور و اگر قدم جسمانی مراد اولور سه معنی بوقدم جسمانیدن و بوعقل جزویدن پوری بزار اول که بوقدم
 جسمانی عالم غیبیه آتاق قویه من و بوعقل جزوی عالم معنای ادراک قیله من غیبیه منسوب اولان چشمی استه
 و بر خوردار اول و چشم غیبیدن مراد بصیرت کوزیدر احوال غیبی کور بیجی و امور آخر نه نظر ایرکور بچیدر
 و پرسی مشامده قلیبی و لک اسما و صفاتنه ناظر اولچیدر (منشوی) همهم موسی نورکی باید زجیب * خضره
 استادوشا کرد کباب * بن نظر و بن عقل باه جزو داره پس نظر نکذار و تکریر استقامه حضرت موسی علیه
 السلام کی جییدن نوری بقی بولور استادک شفرمی و کبابک شاکردی و نظر دن و بوعقل دن دواردن غیری
 نسنه کلز بن نظری تر لاله و انتظاری اختیار اله خضره زبون و مغلوب اولفندر بر دوار دل مهمله نلک
 ضمه سیله باش در دکره ذریر و قدر بر معنی بوله دکر اولور که حضرت موسی علیه السلام کی نور و ضیائی کندی
 جییدن بن بولور استادک زبون و مغلوب و کبابک شاکردی اولان کسه لر یعنی حضرت موسی علیه السلام (ادخل
 یدک فی جنتک فخرج بیضاء من عرسه آیه اخری) آیت کریمه نلک خواصه کندی مبارک الله فی جیلر نه داخل
 ایلوبی و اندکمره طشره جدره لودی بریاض نورانی ال جیقره دکر عالمه ششعه و ضیاء بروردری پس حضرت
 موسی علیه السلام اول نوری و ضیائی کندی جیب وجود لندن ولدی و اولور نوره کندی دوزناری منیع اولدی
 اما استاد زبون و کبابه شاکرد اولان کسه نور عقل و عرفانی کندی وجودی جییدن بوله من بلکه استادک

وجوده و تعلیمه و کمالدن اوقومغه محتاجدر و بو نظردن و بو عقل جزؤیدن ایسه باش دوغستندن غیری
نسسه حاصل اولمز بوگونه نظر و عقلمدن انسان نور و ضیاء اولمز و کندیسی ظلمت جهل و غفلتدن وضالات
و معصیتدن خلاص تیلز و راه صوابی کورمز و خطا و زلادن خالی اولمز پس و نغاری و بو عقلی تر لاله و حق باینبندن
فرجه و دفع حرجه منتظر اولمک (افضل العبادۃ استنار الفرج) یورلشدرکه اولدیکنه کاشفرج الهی کله دوکلی
حرجدن سنی قور توب عتل معلوم مرسنه ایرکور و نور الهی ایله قلبکی منور ایلدوب حیات حقیقی به سنی
ایرکور (منوری) ازخزن کوی میجو یسد ارتفاع * منتظر ایله زکعت استماع * منصب نایم نوبی
شهو نیست * هر خیالی شہوقی در دره بنست * سخن کو یلکدن عزت و ارتفاع استمکن منتظر اولنسه نطق
و تکلمدن استماع یکدیزر منصب تعلیم بر نوع شہوتدر هر شہوت منسوب اولان خیال اولده بدر یعنی ای عقل
جزوی صاحبی مجر ذیل و قاله مالک و یحیی و جداله قادر اولمغه و تحصیل علوم رعبه فیقله خلقه سوزسو یلککدن
ارتفاع و استعداد ایلک فیض حقه و الهام الهی به منتظر اولان کسه به سوزسو یلککدن استماع اولیدر انکونکه
تعلیم ارشاد منصی دخی نوع شہوتدر که یوکا مشایخ عظام شہوت خفیه دربر که نفس خلقه تعلیم ایلککدن
واظهار علم و معرفت ایلککه سوزسو یلککدن حفظ الور و لذت بولور هر شہوته منسوب اولان خیال ایسه طریق
الهیده شریک اولور بربت اولور (واهلہ قال النبی صلی الله علیه وسلم الشہوة انفسه والایمان شریک لہ) الطیرانی عن شداد
بن اوس کذا فی الجلاء الصغیر چونکم بر ارشاد و تعلیم خالص الی الله اولیه بلکه حفظ نسله اوله اول کسه به
امر تعلیم و ارشاد که نوعا سادتر کندسی شہوات نفسی عبادت حقه شریک انیش اولور پس تاصافی دل
اولیخه و خلوص مرسنه بولیمجه بر کسه تعلیم و ارشاد ایلک و خلقه وعظ و نصیحت سو یلک لایق دکلدز بلکه اکا
لایق اولان بر مختص کلامنی استماع ایلکدز و اصلاح نسه کوشش قیلوب کندسی مرضی اوکاره قدر (منوری)
گر بفضل ره بریدی هر فضول * کی فرستادی خدا چندین رسول * اگر هر فضول اول الهلک فضله یول
ایلتدی خدای تعالی خلقه و قدر رسول جن کوندردی یعنی اکر اول الهلک فضله و فیض و عطاسنه هر فضل
صاحبی ایزلایدی و کندی نیک فضل و عقل واسطه سلها کاول اولیدی خدای تعالی یوقدر رسولی جن کوندردی
یعنی هر عاقل و فاضل خدای تعالی نیک فضل و عطاسنه یول ایلتدی و خلقتی دخی اکا واصل ایدیدی حق تعالی
حضر تری یوقدر رسولی خلقه دعوت ایلک ایچون کوند مژدی زرار عاقل و فاضل خلقی حقه واصل ایلک کدن
انیساعلم السلامه احتیاج قالمردی یوند معلوم اولدیکنه عتل جزوی صاحبی مرشادله مرایش و حق فضل
و عطاسنه کندی تدبیر بله یول یوله منیش (منوری) عقل جزوی همع و برکت و درخش * در درخش کی توان
شد سوسی وحش * نیست نور برق بر رهبری * بلکه امر است ابرر * کدی کری * عقل جزوی برق و درخش کبیدر
بر درخشند و وحشی جانینه کتک جن عمن اولور و وحش بلج باینبند بر شریک استیدر بر کتک نوری ره بر لکدن اوتری
دکلدز بلکه جناب حقدن صاحب کر به ایله یوامر در یعنی عقل جزوی نیک * کرجه لمعه سی و اردر اسکن برق
و درخش کبی ضعیف و سر بع الزوال در بر درخش و لمعه ده انسان کندی نیک حقیقت شهر نه و مقام اصلینسه کچکک نتیجه
قادر اولور و حشدن مراد یوند و وطن حقیقی و شهر معنوی اولور و برق کبی اولان عقل جزوی نیک نوری شهر حقیقتنه
رهبر اولقدن اوتری دکل بلکه ابر ایچون اغله یوامر در یعنی عقل جزوی برق کبی ایلسندن اوتری
امر در تنه بر کتک لاله ایسی صاحب کر به ایلسی ایچون و نه سوز باغد رومی ایچون امر و اشارت اولدی کذلک
عقل جزوی دخی بر برق لامع کبیدر که لمعه سی طبیعت ابر نیک کر به ایلسندن اوتری نشان و اشارت اولور تا شول
زمانه دلک که حساب مقتضای طبیعت زائل اوله و عقل معاد آفتابی طلوع قبله آتک پروانوار ایله انسان ظلمت
جهلدن و غفلتدن قور توب کندی نیک وطن اصلسی جانینه یول یوله (منوری) برق عقل برای کره است * تا کبرید
نیستی در شوق هست * کذلک برنم عقلمز برقی کر به دن اوتریدر تا که برق و ارشوقنده اغلبه یعنی برنم عقل جزوی کر
بر برق زائل مشابه سنده دوکر که فیقلدن و ناله و فریاد ایلکدن اوتریدر تا کوفانی زائل اولان عقل موجود
حقیقی ذات باقی شوخندن کر بان اوله و کندی نیک عجز و قصور و بیله و فنا و زوالنه اعتراف قبله (منوری) عقل کودک
کتک بر کاکت * یلکک تواند بخود آموختن * عقل رجحور آردش سوی طیب * یلکک بود در دوا عقلش مصیب
کودک عقی کندسی به دیدی کتاب اوزره طولن ایکن کندیلکی ایله اوکرنگه قادر دکلدز تن تندن لغظندن
امر حاضر در تندن طوقومغه وار اولمکه در لرژن اولر و طوقون دیکددر بویه بخارده طولان معنائنه استعمال
اولور و رجحورک عقی آنی طیب جانینه کتورر لیکن علاج و دواده اولر رجحورک عقی مصیب دکلدز بویستر

عقل جزوقتن مرتبه سنی بیان قبل و عقل گاهینک دخی خاصیت و شایقی عیان ابلر عقل جزوی فی المثل
برکودن عقلی کبیدر ا کادر که مکتبه طولان و اند بر معلدن تحصیل علم ابلر که حه کون دکن عقلند و قدر قابلیت
وارد ر لیکن کندینک عقلیه بلا علم او که قادر د کادر و کذلک عقل جزوی و بخور و عقلی کبیدر که کندینک نافع
ولازم اولی تعقل ایدوب و بخوری طیب جانینه کتور را که حه بودر ادعای وارد و لیکن انگ عقلی کندینک مرتبه
دوا الیکده اصابت ایدویی اولر خلاصه کلام اولر که عقل جزوینک دانند کندینک مضرب نافع اولی بیلکه
و عقل کلک علنی تعلم خلیفه و تحصیل ابلکه استعداد و قابلیت وارد اما کندینک تدبیر اول علم و اصل اوله من
و عقلنک تداریکه امراض قلوبه علاج قبله من ابلکه بوی خصوص کرده عقل کلک تعلیمه و علاجنه محتاج در دیک
اولور (می) نک شیاطین سوی کردون می شدند * کوش بر اسرار الای زندگی * می بودند اندکی زان و ازها * تاشیب
می راند شان زود از سما * که روید انجبار سولی آمدست * هر چه مضو اهیدر و آید بدست * کور من میسن آشته
شیاطین کردون جانینه کندینک علم ابلر که اسرار نه کوش آورد بیلر اول و از زدن بر آرتق قایدلر تاشیب فی الحال اناری
آسماندن سوردی بویله که دینک اول بیه کیدنک که بر رسول کلد در هر نه استرسه کرانند اله کلور بویات شرفه
سوره صافات اولان بویات که به اشارت اولور (قال الله تعالی) انما نال السماء الدنيا برنة الکواکب (الی آخر
الایه تفسیر و تحقیق پراج مجله مرور ابلشدر و توضیح معنی و تفسیر بخوری بویله دیک اولور که آشته کور که شیطانر
علی بلا واسطه اخذ ابلکدن اورتی آسمان جانینه کایدلر قوتلاری عالم بالا اهلک اسرار نه اولور دیکر که ناانندن
علی الفور علم غیبه مخصوص اولان پراج سری استراقه ایلدیلر الحاصل اول مرتبه اعلا اهلنک و از زدن بر مقدار
قایدلر و اول سرلردن بر سری خطف ایلدیلر بس (الامن خطف الخطفه فاتمه شهاب ثاقب) آیت که به سنک
موجبه شهاب ثاقب اناری علی الفور سعادن سوردی بویله که بورادن زمین جانینه کدوب آند حق
تعالینک بر عظیم الشان رسولی کلد در هر نه علم استرسه کرانند استفاده ایلک که می ادر کرانند اله کلک بوی واسطه
عالم ارواحدن سز علم اخذ ابلکه استعداد و قابلیت بودر بیلکه عالم غیبک علنی استرسه کر اله کلک رسوله مشاهدت
و اقیما دایدلک و علی اندن استفاده ایلک بوند عقل جزوی صاحب لری کایت طریقه شیاطین منزله سته تنزیل
ایلمش اولور شیاطینه می واسطه نجه علم اخذ ابلکدر خصت اولر سز عقل جزوی صاحب لری نه دخی بلا واسطه عالم
غیبک علنی اخذ ابلکه دخی فرصت و رخصت اولر دیکر اولور (منوی) که می جویید در بی بها * ادخل الایات
من ابوابها * فی نظرو می بها اولان دری اگر استرسه کر اولر قبول زدن کیرلر یعنی ای شیاطین اگر بی بها اولان علم
دری استرسه کر (و اقول البیوت من ابوابها) امر شر یغه امتثال ایدوب اولر قبول زدن داخل اولک یعنی هر مراده
و اصل اولی استرسه کر اولر مراده وسیله اولان سببه تمک قبل اولر ظهور زدن کلک نجه ممنوع ایسه بر مراده
بلا وسیله تعرض ابلک اولر ممنوع در تمک بویت شریفه متعلق اولان آیت و تفصیل جلد اوله (تعلیم سحران
خرموسی راسرخنده (وادخلوا الایات من ابوابها) ینک شرخنده می و رایدی (می) سیزن حلقه درو رباب
جست * از سوزی بام فلکنا راه نیست * ای شیطانلر زمر می اول قبول حلقه سنی اور و اول قبوله طور فلکنا
بای طرفندن سز بول بودر یعنی ای زمر شیاطین باب علوم الهی اولان رسولک حلقه سنی اور و اول قبوله طور فلکنا
سعاتنک حلقه سنی دیرت زیرا سز فلکنا بامک جانندن علم غیبه مطلع اولمه بول بودر (منوی) نیست
خاصیت نان بدین رادراز * خاک راداده ام اسرار و از * ای شیاطین بوردن سز سبب بودر زیرا سز خاک
بروز اولر اسرار فی و رمنش یعنی ای زمر شیاطین بول و دراز بول اخذ علوم ایچون سفر ایلک سز احتیاج بودر
ا کرو اولر اسرار فی استرسه کر خاکه منسوب اولان خلیفه سز اسرار و ازی و بر مشردر اگر امر اجبت ایلک و اندن
تعلم قبلت و استراقه علمودن ثاقب اولک (منوی) یش او ایسا کرنا بنه ید فی بکر ردیدار که حه فی ابله انگ
او ککنه کلکیزا کرنا دکل ایسه کر اولر که کیدن نشکر اولر که حه اندن فی خالیز یعنی ای زمر شیاطین
وای عقول جزیه صاحب لری اگر خا بن دکل ایسه کر اولر که و اولان خلیفه الهیه نک حضور نه کلک لطیف
و شیرین اولان علوم و معارفندن شکر فامشی ککی حلاوتله طو لیکر که حه شکر عنویدن خالی فامش لری سز
بوسوز ایلکه استادن و اخو د شهاب ثاقب استادن شیاطینه خطا دینش و عقل جزوی صاحب لری نه
تقریر فیلنددر (منوی) سیز و راندز خاک آن دلیل * نیست که از سبب جبریل * سیز کردی تازه کردی
در نوی که زو خاک سبب جبریل شوی * اول دلیل سنک خال وجود کدن سیز سورر زیرا اول دلیل جبریل علیه
السلامک استنک سندن کم د کادر بیکل * و طر اوند سیز و تازه اولور من اگر من جبریل منسوب اولان

اسک خاک اودهن یعنی ای عقل جزوی صاحب اول طریق حقہ دلیل اولان نی علیہ السلام و با خود اتم وارث اولان هرولی سنگ خال وجود کده ایمان و اسلام سیزه برین شور و سنک قلبی مثبت اسرار الهی اولوق مرتبه سنه یوروزیرا اول کامل تربیه و نظری جبرئیل علیہ السلام آتنت قدمندن ناقص دکدر جبرئیل علیہ السلام حضرت تلمیذت فرس الحیات تام لسی نه بیر آتاق قوسه ایدی لطیف تر سیزه اولوردی تنه کم حضرت جبرئیل علیہ السلام حضرت موسی علیہ السلام صورت بشرد اول اسه را کب اولوب کلسه ایدی اول اول اب هر نه بیر مقدم مبارکون قوسه ایدی در حال لطیف و تازه پشل او تله بتدی و اتم جبرئیل علیہ السلام ایدیکی وارندن حضرت موسی علیہ السلام باند اولان بهض کسه لرم معلوم اولوردی چو تنکم حضرت جبرئیل علیہ السلام ایدینک قدمنده بو قدر خاصیت اوله حقہ دلیل اولان نینک و با خود وارث نی اولان ولینک وجودنده بو خاصیتلر نیچون اوله اکر سن روح قدسه منسوب اولان اسک خاک کی یکیلکده سیزه ناز و اولورسن جبرئیل علیہ السلام روح القدسه در بریت ناند و اتع اولان جبرئیل دن مراد روح القدسی صاحبی اولان انیاعالیم السلام و اولیای کرام اولور یعنی سن روح قدسی صاحب اولان هر شدر لاسب جسدنه خال اوله سن و مواضع ایدوب خدمت قیله سن و روحنک یکیلکده نازه اولورسن و سیزه کبی لطافت بولورسن دیک اولور (مثنوی) سیزه جانفش کازا سامری کردور کوساله ناشد کوهری چاکان کرفت و بانک دزدان سیزه او چاکانچان بانکی که شدفته عد و جانفش رسیزنی که آتی سامری کوساله اولدی اول کوساله اول سیزدن جان طوئدی و بانک اوردی اخیلن بر غریب بانک و صداه کفته عد اولدی یعنی شول بر جانفش اولان سیزه کی که آتی سامری یعنی سامر قیله سنه منسوب اولان موسی بن ظفر نام کسه حلی و رسم وزر دن دوزلش کوساله جسدنه القا ایلدی تا کم اول سامری کوهر منسوب اولدی با خود اول کوساله کوهر منسوب بر کوساله اولدی اول کوساله جسدی اول سیزدن جان طوئدی ووزاغ کی ضد ایلدی اتم کی بر بانک ایدیکه سامری به نایع اولان عد و ول کفته سی اولدی که هر بری آتی معبود اتخا ذابد نیوب کا عبادت قیلدی یونک قصه سیدر که حتی تعالی سوره ده خبر وری (قال فما خطبک یا سامری قال بصرت بمالم یصور وایه قبضت قبضه من اثر الرسول فتنه تها کذلک سوت لی نفسی) شول دمکه حضرت موسی علیہ السلام کندی قومندن فرق کون مهلت الوب طور طاغنه حضرت خدایه مناجات اتمک کندی وحق تعالیدن یونله کاب کتورمکه و عده ایلدی وقرندانی هارون علیہ السلامی بر شه خلیفه نصب ایدوب کندی بر قاج کون مر ورا باند کتورمکه سامری که حضرت موسی علیہ السلام خدمت ایلش واندن نیجه علوم و حکم تحصیل قیلش بر کسه ایدی که اکاموسی بن ظفر در لری بی اسرا ایلدن بعض طاغنه اضلال ایلوب دیدی که شول حلی و رسم وزری که فرعونک عسکر ندن تب و غارت ایلدیکز برره کتوروب جمع ایلدیک اول سم و زر موسی علیہ السلامک طو رطاغنده کلخنه سبب اولور بی اسرا ایلدن کتورکه اتمک باطل اولان قولنه اعتقاد ایدوب سیم و زر لری برره کتور دیر پس آتی کوساله جسدی ایدی و حضرت جبرئیل علیہ السلام ایدینک قدسی با صد یعنی ردی آخذا ایلدیک سیزه لوزرانی کا القا ایلدی (فاخرج لهم جلا جسداله خوار) آیت کریمه سنک حسب فیه انلر نیچون بر عجل جسدی اخراج ایلدی که اتمک اتحق صغری کیه صداسی و ارایدی پس سامری و اتمک نابی یونله دیدیکر که (هذا الهکم و اله موسی) الحاصل حضرت موسی علیہ السلام طو رطاغندن کتور و ع ایدوب قومنک یوله ضلالت و شدیکتی کورد کده غصبه کاب و ترنداشنک متعانه با اینوب باشنه اوردن کتورمکه سامری به خطاب ایلوب دیدیکه سامری سنک شانک نه اولدی بو کار عظمی ایشلدنک سامری دیدی که بن بی اسر یلمک کوردیکتی کوردیم یعنی وقتا کم سکا جبرئیل امین علیہ السلام فرس الحیات نام امینه سوار اولوب کادی و سنک تنکده ایدم اتمک ایدینک قدسی با صد یعنی رسیزه اولوردی پس بن اولور سولک اسنک قدمنک اثر ندن براج خالقبض ایلدم و کتدمده آتی نیجه مدت حفظ ایلدم وقتا کم سن طو رطاغنه کتندل زینت قوی برره جمع ایدوب اتدن بر کوساله جسد بن دوزوب اول براج خاک کا القا ایلدم پس اول کوساله جسدی خیانت بولوب صدا ایلدی دیدی نیجه سی ایلکچی جلدده دخی مر ورا ایشلدن رو فعا سیزه دخی مذکور و مشهور اولد و تفصیله حاجت بو قدر (مثنوی) کر امین آید سوسوی اهل راز واره دیناز سر که ما تدا باز سر کلاه چشم بند کوش بند که از بایست مسکین و ترندیکه اراهل راز طر قنه امین که ستر کلاه دن باز کبی قورنلور سزل کلاه دن آزاد اولور ستر که چشم بند کوش بندد که باز آندن مسکین و ترند و سر که طو غانک باشنه کیدر کاری اسکند دیرلر یونله حجاب طلبانی و جسدانسانیدن استعاره اولور نژد بیچاره و مفاسنه اولور و تقیر کلام بولوب دیک اولور که

ای عقول جزویه صاحبجاری اگر سر اهل راز یا بنه امین کلینک اولور سکر و اناره، بلا خیانت خدمت قیله حق اولور سه کربان سر کلاه دهن قور تلدی بی کی سزل دخی روح سکر حجاب تندن وغشاهه زندن قور تلوب خلاص اولور شول سر کلاه معنودین قور تلور که چشم جانی کور مکدن اورنجی و جمع باطنی ایشکدن بداید مجیدر که اول سر کلاه معنودین با زروح مسکین و بیچاره در (م) زان کله مر چشم باز اترادست که همه عیش سوی جنس خودست چون برید از جنس باشه کشت یاره برکشاید چشم اورا بازدارد اول کلاه دهن باز لک چشنه سد و حجاب وارد بوم و جهل اندن اوتری کلاه باز لک چشنه سد در زرا ائک دوکلی میلی کنی نیک جنسی جانبینه در چون بار کنی جفنندن کسلدی شاهله یار اولدی پس باز دار ائک کوزنی آجور سر کلاهی ائک باشندن دفع ایلر یعنی اول کلاه معنودین شهبازان طریقت اولور لک چشم باطنه سد وارد ائک کوزنی اول باز لک دوکلی میلی کنی جنسلی اولان و حیوانیت مرتبه سنده فالان انسانه در سه کم طوعا نیک باشنه سر کلاه قور لک ائک کوزنی کنی جنسی کور میه و پرواز ایلدی کی هو اوضایه نظر قیله تا اول حجاب واسطه سیله دست باد شاهه الفت و انیسیت قیله ما لوقا فاندن منقطع اوله چونکم کنی جفنندن منقطع اوله و یاد شاهه الفت و انیسیت قیله اول باز لک کوزنی اوستنده اولان حجابی طوعا غیبه فتح ایلر بعد شاهه انیسیت اولدی فنک واسطه سیله کنی جنسی جانبینه ملحق اولور بلکه صید و شکار فی الیوب بنه شاه جانبینه راجع اولور و توضیح معنی اولدر که با طبیعت اولان طالبان الهینک چشم باطنی اوزره حق تعالی بعض موانع و حجابی برده قبولر تا کم کنننک طبیعتنک ماثل اولدی بی جنسی و بعض شیر ی کور مکدن بری اولور چونکم کنی جفنندن و هواسندن و فضای دنیاهه پرواز ائکدن منقطع اولور باد شاهه حقیقه بار اوله و ائک محبتله انیسیت قیله ائک چشم باطنی اوزره برده اولان حجابی مر شد و معل که باز دار کبیرد کشف ایلر انصکره صید و شکار و صالر پس شاهله انیسیت اولدی بنه بنه کنی جنسنه میل قیلبوب و فضای دیدان شکار فی الوب بنه دست شاهه مر اجعت ایلر (مننوی) راندد یوان راحق از مر صا د خویش عقل جزوی راز استبداد خویش کمری کم کنن فی نومستبد بلکه شا کرددی و مستعد الحاصل شیطا بن و دیولری حق تعالی کنننک مر صا دندن سوردی عقل جزوی کنی استقلال و استبداد دندن سوردی استبداد استقلال معنا سنه در یوبله دیو که سرور لک ابله کسن کنی امور دنیاهه مستقل دگسن بلکه بر اهل دلک شا کردی و ائک نعلم ابله که مستعد سن یعنی حق تعالی شیطا بنی کنننک مر صادی اولان آسمانه تقرب ایلکدن سوردی و استقلال آسمان طرفندن اخذ ایلر بنه قصد الدکاری ایچون انلری طرفدونهی ایلدی کذلک عقول جزویه صاحبجاری دخی امور دنیویه و احوال اخرویه ده مستقل اولر دندن و منفرد سیر و سلوک قیله دندن نهی و دفع ایلدی یوبله دو که راست و سرور لک ابله کسن بو خصوصهده مستقل دگسن بلکه بر اهل دلک شا کردی اولوغه قابلسن و ائک نعلم ابله که مستعد سن لازم کلدیکه سیاست طالبی الوفی و استقلال سیر و سلوک قیله سن و پرواز فی اولان کامله تابع اوله سن و نفسکی اصلاح ایدوب ناسندخی اصحاب کمال مرتبه منی یوله سن (مننوی) زور دل رو که نوزردی هین که بنده بادشاه عادل بنده کی اوبه از سلطانیست که آناخیر دم شیطانیست و فوری اهل دل قتنه کتنه براسن جزو دلسن آگاه اوله که عادل بادشاهک بنده سسن آکابنده دل مستقل سلطان نقدن بکدر زرا آناخیر کلاهی دم شیطانیست زور یوبنده زور نقدننک محققه یعنی تیر بالاخیر بر صاحب دل قتنه کیت و آناچیبه مدت خدمت ایت فرا سن صاحب دل دگسن بلکه قلب جزوی و عقل جزوی صاحبسن که کل مرتبه سنده اولان صاحب دلک عضوی کبسن غافل اوله که بر عادل بادشاهک بنده سسن اگر خیر ایشلرک خبر یولور سن و اکشر ایشلرک شر یولور سن و اگر بر اهل دله خدمت قبولور سن ائک مقابله سنده نیجه ابره واصل اولور سن اول بادشاه عادل که ائک خلیفه سی و مظهری اهل دلدار آکابنده لک قیلق سلطان نقدن بکدر زرا که بن ائک خیر یولور کیم یوبله بر حینم وارد دیک شیطانه منسوب اولان کلامد لازم کلدی که نوکیر و انا بنی ترکلایدوب و پرواز دل عارفه بنده اوله تا کم جهالت سلطانی الوقدن اعلام سه لر یوله سن (مننوی) فرق بین ذرگز بر نای حبیس بنده کی آدم از کبر بلیس حبیس یونده محبوس معنا سنه در یعنی ای محبوس زندان طبیعت اولان کسه فرق کور تغییر ناله ایلک کبندن ائک بنده لکنی که ابلیس ریاسته و استقلاله میل ایدوب (آناخیر نه) دیکله نیجه ملعون و مطرود اولدی و آدم علیه السلام حضرت ناری کبر و نفوقی ترکلایدوب بنده لک یولنه که نیجه مقبول و مورد اولدی پس یو ایلکسنک ما بنی فرق و تغییر ایلد کشف کمره قرب حق و وسیله اولان صفته ماثل اولوب حضرت آدم علیه السلام کجی بنده لک اختیار ایلد و نفسکی حقیر و ذلیل قیل دیک اولور (مننوی) گفت آنکه هست خورشید و ماه حرف طوی هر که ذلت نفسمه

سایه طوی بین و خوش نجسب و سرینه دوسایه میسرکش نجسب) اول کسه که راه الهینک خورشیدی اولدی دیدی
طوی کلامی هر شول کسه ایچون نفسی ذلیل ایلدی حرف بونده کلام معنائه درای عقل جزوی صاحبی طوی بینک
سایه سنی کورو آنک زرنده خوش بات اول سایه به باش قوی میسرکش اوو بونده اولان طوی بیحتی خیر مسندن
عبارتدر اولکی بنده اولان طوی بی طیب معنائه مصدرد و تقدیر کلام بوله دیک اولور که اول سلطان
حقیقت که طریق الهینک شمس منبر یدرشول کسه لکه تفسیری حقیر و ذلیل ایلدی انراحقنه طوی بی لمن ذلت
نفسه بیوردی نفسی ذلیل ایلن کسه ایچون طوی بی اولیجی اول ذلیل النفس اولان کسه بونداده طوی بی آغاجی
کبی اولان کاملک سایه حایاتی وظل هدایت و ارشادی مشاهده ایلویب آنک فر بنده و آنک حایت و هدایتک
سایه سی آلتنده خوش و لطیف استراحت ایلک سایه سعادتنه باش قویوب تذلل و تواضع قبل و بی کبر و بی غفوت
آسوده اول تا کم متکبر لمشوا سندن خلاص اوله سن و هین ولین اولان عبادرجی مرتبه سی بوله سن (مثنوی) *

ظل ذلت نفسه خوش متعجبست مستعدان صفایا متعجبست * کرا زین سایه روی سوی منی (زود طاعی کردی وره
کم کتی * ذلت نفسه حدیثک مظهری اولان کاملک ظلی خوش بر مضعدر اول صفایا مستعدا ولان بر مضعدر
منفع سبحان بر مدبر لمع محمل هجوعه دیر بر یعنی اوو یحیی بره دیر بر کر بوساهن دونوب نلک جائینه
کیدمن فی الحال طاعی اولور و بولی کم و نابیدایرس یعنی شول کسه که نفسی ذلیل ایلدی آنک سایه سعادت
وظل هدایت و حاجتی بر لطیف سبحان بر دراکر طر بقتده باغی لازم کاورسه اول نفسی ذلیل اولان جلیل القدر لک
سایه جائنک تخنده بات زرا اول صفایا ده مستعدا اولان کسه ایچون آنک سایه حایاتی بر لطیف خوابکا هدر که
آنده هر وجهه سالکه راحت روح و لنورا کر اول عزیز لک سایه هدایت و جائندن اعراض ایدوب نلک جائینه
کیدمن و کبر و غفوت مستغیر لک متصف اولوب مقتضای نفسی اختیار ایدمن علی الفور طاعی و باغی اولور سن
و طریق مستقیم کم و ضایع قبولور سن لازم اولدی که آنک سایه حایت و هدایتی ترکا بقیه سن و کندی عقل و فکر کم
مقتضای جائینه کیه من بلکه هر وجهه کاتایع اوله سن و اول نه درسه اکا کوره عمل تله سن شکم بوسایدنه
بیورور آنکه عامل اوله سن (بیان آنکه یا معالذین امثوالا تقدیمو اینیدی الله ورسوله) چون بی بیستی زامت باش
چونکه سلطان نه رعیت باش) پسر و عارفان و خاموش باش و از خود زحمت و رایا مفرش * و بابت کره نلک
بیانده مدرکه سوره هجر آنک اولدر خطابی ندایه تصدی بر ایلک محاطنه تنیه ایچون درسی نه داد اولان امری که زیاده
امر عظیمدر (یا ایها الذین امنوا) ای الهه ایمان کتورنلر (لا تقدموا) بر امری تقدیم ایلک الله معولی محذوف
اوله تعجیدن اوتری و یا خود ترک معقول نفس فعلک ترک کنه قصد ایچون اوله تقدیری لاتعولوا التقدیر
دیک اول فلان بعلی و منع قیلندن اوله ای بعلی الاعطاء و منع المنع دیکدر (بینیدی الله ورسوله)
مجازدر و مراد بینیدی امر هما دیکدر زرا جلست بینیدی فلان دیر بر ای مکان مجازی بده قریب دیکدر
بومعنی ایسه جناب عزنده متصور اولر الا محازا مکر الله بینیدی الرسول مراد اولده الله ذکر اولدی رسولک
شانی تعظیم ایچون اوله یعنی لاتقطعوا امر اقبل ان تحکما به یعنی الله ورسوله سز حکم لاتزدن اول بر امری قطع
ایمان (واتقوا الله) اللهم قورقن تقدیم ایلکدن و مخالفت حکمندن (ان الله جمیع علمین تحقیقا الله سیددر
اقول الکزی علیدر احوال کزی یلور چونکم بی دکلن امتدن اول چونکه سلطان دکلن رعیت اول یعنی چونکم
بوولده ایلکدن بری اولی لازم ولا بددر چونکم بی اولیه سن امتدن اولی لازمدر واکر طر بقت سلطان دکلن
آنک رعایا وایندن اولی لازمدر مقتدا اولان کاملره پسر و اول و خاموش اول کندکن بر برای عز و زجت بونه
یعنی کندنی قریحه کدن بر برای فکر احداث ایدوب اکا اویمه و بزجت و شفقت جکمه زرا بوولده کندی بیلکسی
اوروزو زجت چکمنک تعذیب حیوان بلا فائده ایلکدر (مثنوی) پسر و خاموش باش آراقتیاده زر ظل امر بیخ
واستاد * و بیه کرچه مستعد و غایب * مسخ کردی و خلاف کاملی * آرد کت شغلک و اوستاندک امر نلک ظلی
التنده اکا کال اقتصادکن خاموش اول بوخسه کرچه سن مستعد و قابلسن کاملک لاتندن اوتری مسخ اولور سن
یعنی ای طلب حق اولان کسه سکال لازم اولان اولدر که بر شیخ و اوستاده تسلیم اوله سن و ادب و بدر که هر حالده اکلیرو
اوله سن و تعبت قیلن سن و آنک امر نلک سایه سی آلتنده کال اقتصادکن خاموش اوله سن آنکه معارضه و مخالفا
ایلکدن حذر قیلن سن واکر بوله ایلر نلک کرچه مستعد و قابل ایلکدن کاملک لاتندن اوتری مسخ اولور سن
و اولجه استعدادکی و قابلیتکی زائل قبولور سن (مثنوی) هم زاستعداد و اما فی اگر * سرکنی زاستاد راو اخیر
صبرکن درموزه دوزی و ثغوریز و روی بی صبر کردی یار دوز * هم استعداددن کیمو فالور سن کر ناخبر

اولان رازاوستادندن باش چکه سن سن هنوز موزه دوز لکده صبر ایله واکرموزه دوز لکده فی صبر اوله سن باره دوز
اولور سن موزه دوز ایملدیکسی وجزمه دیکجی دیکدر وی بودین محققده باره دوز اسکی به دیر یعنی اگر باخبر
اولان راز استادندن سرکش اوله سن واعراض قله سن هم استعداد و قابلیتکدن ککیر و فایز سن لازم کلدیکه
موزه دوز لکده سن هنوز صبر ایله واکری صبر اوله سن باره دوز اولور سن مراد استاد کلدن صفت کامله نلک تعلیمه
وتحصیلنه صبر ایله واکر صبر ایلک اولور سن صنعت ناقصه صاحب اولور سن موزه دوز لکدن مراد صنعت
کامله اولور باره دوز لکدن مراد صنعت ناقصه اولور بس صنعت کامله نلک تحصیلنه حضا به صبر ایلن کسه صنعت
ناقصه صاحب اولور دیکجی افاده قبول و احوال طر یقت دخی بوکا کوره قیاس اولونور (مننوی) کهنه دوزان
گردی شان صبر و حلم چله نودوزان شدندی هم بهلم کهنه دیکجیلره کر صبر و حلم اولیدی جله سی علمه هم
نودوز اولور ردی یعنی اسکی دیکن ناقصا کر صنعت کامله نلک تحصیلنه استاد کاملک جفا سنه صبر قیلهر دی
وحلم اوله لدی جله سی بکی دیکجی کامل اوله لدی علم و صنعت بوئدن معلوم اولدیکه اول کسه لکه علم و معرفته
ناقص و شریعت و طر یقتده کهنه دوز لکجی دخی و حقیر لر در انلر استاد کاملک جفا سنه صبر قیلمشلرد
و تفسیر نلک مرادی اوزره صبر اولوب تحصیله بحد و ساعی ایلمشلرد اگر استاد کاملک خدمتنده اوله لدی و انلک
جفا سنه صبر قیلهر دی بوئدن اواز مننه مقید اولن که فی المثل کهنه دوز لک کیدر اندن خلاص اوله لدی و ورو حلق
تعمیرنه و تکمیلنه سی قیاق نودوزان کیدر آنده کامل و ماهر اوله لدی (مننوی) پس بکوشی و باخراز کلال *
هم نو کو بی خوش کاله عقل عقال (پس عقل جزئی نلک مرادی اوزره چالشور سن آخر الامر ده کلال و ملائدن هم سن
کندلک در سنکه عقل عقال در عقال عینک کسر یله و فایز به دیر لر سن با عر یله یلسمار معناسنه اولوب معنی بویه
اولسه هم یازدر کنددی عقل جزئی نلک مقتضای اوزره جوق سی قبولور سن آخر کار ده کلال و ملال جهندن
هم سن کندلک در سنکه عقل آفاق باغیدر یعنی اگر جه شمدی عقل جزئی نلک مقتضای حضا به سی و کوشش ایلر سن و آتی
نافع ظن ایلوب عرنا نلک اول عقل جزئی نلک مقتضای حضا به سی ایلر سن اما آخر کار ده انلک بی نفع اولدیغنه واقف
اولوب کلال و ملائکدن عقل عقال در و اعتراف ایلر سن و وعقل جزئی نلک آفاق باغی اولدیغنی یلوب حیفا که
بوئنک مقتضای تفصیل ایلکده یهوده بره کوشش قیلشم دوسو ایلر سن (می) معنویان در مغلف روزمر لک
عقل رای دیدی بی بال و برلک بی غرضی کردان دم اعتراف یکرز کاور و اندم اسباب زکراف (اول مراد مغلف
کبی مرلک کوننده عقلی زیاده بی بال و برلک کوردی اولدمده غرضر اعتراف ایلدی بویله بوکده کاورتدن اسی
زکراف جهندن سورده یعنی ای عقل جزوی صاحب اگر چه حالا نلک مقتضای اوزره سی و کوشش ایلر سن
لیکن آخر کار ده انلک بی نفع اولدیغنی کوروب (العقل عقال المرء) در سن شول فلسفی مذهب اولان کسه کبی موت
کوننده حالت نزع قریب اولدنده عقل جزئی بی زیاده فساد سر و قدر و تسر کوردی و یلدی که انکله مقصود
اصلی و محبوب حقیقی طرفه کیدلز و مر تبه حقیقته اول عقل جزوی وسیله اولز بلا غرض اولدمده اعتراف
ایلوب دیدیکه حیفا در یفاذ کاورت جهندن عقل اسبق لاف و کرافدن اوتری میدان قیل و قاله سورده کوننده جزوی
عقلیات و تقلباتده کاله ابر کورده اول قیل و قالد و بحث و جدالک بوکونه کونده نفی یوقا عیش نه که قیصری
فصوص شر خنده و حسین مییدی دیوان علی شر خنده بویتلری امام غر رازیدن نقل ایلنلر حالت نزعده غر الدین
رازی بویله دیدی دوسو یلشدر اول و یلر بوئدر * بیت * نهایت ادراک العقول عقال * و اکثر سی العالمین شلال
و لم نستفد من یجنتا طول عرنا * سوی ان جهنا فیه قیل و قال (مننوی) از غروری سر کشیدیم از رجا ل *

آشنا کردیم در بحر خیال * آشنا هیبت اندر بحر روح * نیست اینجا جاره جز کشتی * فوج * بر غروردن
رجالدن باش جکدک خیال در یاسنده ووز کلال ایلدک بحر و حده آشنا هیدر بو قدر و یاده جاره کشتی * فوج *
غری بونده حضرت مولانا قدس سره طرفندن حقیقت حالی تعلیمدر یعنی اول قلبی مذهب و کلیم مشرب اولان
کسه حالت نزع و اروپا خروفتک عدم نفی مشاهده قیلده قدمه معرفت اولوب دیدیکه لاف و کرافدن اوتری اسب
عقلی میدان قیل و قاله یهوده بره سورده و غرور و مزین رجالدن یاش جکدک و آندره متابعت ایلکدن اعراض
ایدوب خیال بحر حقیقت ظن ایلوب آنده غواصق ایلدک و قیل و قال جعنه کتدک بویله بوزعم ایلدک که
کندجی قوت فکر به و علوم نظریه ایله غراب خندان خلاص ایلیمه و زشمدی یلبدلک کبوع عقل و دیاده اصلا نفعی
یوقا عیش نه که آندره تعلیم یورور آشنا قیل بحر و حده هیدر یعنی دریای روحه سالک اولدنده و بحر عالم حقیقته سفر
قیلنده سیاحت و غواصغه اعتماد قیاقی و مقتضای عقل اوزره سالک اواق هیچ اندر هیدر بو مر تبده کشتی *

فوجدن غیری چاره یوقدر کشتی، نو جندن مرادست سو به وشر یعت مصطفو به درنه کم تشیل ادب و سوره شلردر
 (مثل سنی کثل سفینه نوح فن تمسک بها تجاومن تخلف عنها غرق) برکسه عقده جالبیوس وارسطالیس
 کی کال ولسه و اوعلی بن سنا کی رئیس حکما و عقلا ولسه و شفا کی کاکثر تألیف قبله مع هذاع شر نبوی
 و سنت مصطفوی اوزر سولک قبله و یومجده مغرقیندن اولور و دین ارسطالیس اوزره اولور دینلر درنه کم
 عمر سهروردی حضرتلری فلسفی مشرب اولان و کتاب شفا با اعتماد ایلوب بانک مقتضای اوزره سولک قیلان
 کسه (حقیقه در (یت) و کم قلت القوم انتم علی و شفا حفره من کتاب الشفا فلما استهاوا توبوا یحیفا و فزعنا الی الله
 حتی کنی) فاما وعلی دین اسطالیس و عثمانعلی دینا المصطفی (رکن الدین علاء الدوله منانیدن و یله منقولدر که شیخ
 مجد الدین بغدادی قدس سره یور مشرکه حضرت رسول علیه السلاهی واقعه ده کوردن سؤال ایدمکه یار رسول الله
 ما تقول فی حق ابن سنا قال علیه السلام هو رجل اراد ان یصل الی الله تعالی بلا واسطی فحبته یدعی
 فسقط فی النار (مشنوی) ابیجین فرمودان شاه رسل که منم کشتی درین دریای کل بیا کسی کورد بصیرتهای من
 شد خلیفه راستی بر جای من * نه کم اول شاه رسل بویه یوردیکه یوردیای کلد کشتی بنم باشول برکسه درکه
 اوبنم بصیرت لرمده بنم رمدیه رراست خلیفه اوله راستیده یا وحدث یحییون اولوب مصدوره اولور سه معنی بنم
 بریمه و راستلغ خلیفه سی اولدی دیک اولور یعنی اول شاه رسل و هادی اعدل سل حضرتلری بویه یوردی که
 یوردیای کلد سفینه بنم کطالاب حق اولنلری ضلالتنه غرق اولقندن منی اولور و مقصود رنه واصل قیلور یا خود
 یوردیای کلد کشتی شول برکسه درکه اوبنم باخلک انوارنده و مشاهد اتند بنم مقامده راست و درست
 خلیفه اولدی یعنی بکا وارث و تابع اولوب بنم ککی علی بصیره حضرت مسی الله دعوت قیلدی نه کم
 بوآیت کریمه بمعنا فی موضع و مقصع اولدی (قال الله تعالی قل هذه سبیل الی بصیرة انما من اسمعی
 و سبحان الله و ما انما من المشرکین) و روایات لطیفه بو حدیث شریفه اشارت اولور که یورولر (مثلی و مثل علماء
 امتی کسفینه نوح فن تمسک بها تجاومن تخلف عنها غرق) بو حدیث شریفک شرح یوجلک واسطه قریب
 محله مرور ایلشدر (مشنوی) کشتی نوحیم در دریا که نا و زنگردانی ز کشتی ای فی * هجو کنعان سوی
 هر کوهی مرور ایزی لاعاصم الیوم شو * بزوحک کشتیسی کبی یزدیای معنویند تا کسن کشتیدن یوز
 دند ریمه سن ای فی حضرت نوح علیه السلام اوعلی کنعان کبی هر بر طایع طرفنه کبه قرآن عظیمدن
 لاعاصم الیوم) آیتی استماع ایله بوآیت سوره هودده درکه اولی بودر (وادی نوح اینه) یعنی حضرت نوح
 علیه السلام ندا ایلدی اوعلی کنعانه (و ککان فی معزل) حال بو کاول بر مکانه ایدیکه نفسی بدرندن
 و اخوان و قومندن عزل ایشندی بس کال شفقندن دیدیکه (یا بنی اربک معنا) ای اوعلیم بزله سفینه به یله
 را کب اول (ولا تکن مع الکافرین) کافرله اوله که غرق اولور سن (قال سواوی الی جبل بعضی من الماء
 کنعان دیدیکه عن قریب بن برکوهه النعا ایدرم کال رفعتندن اول فی حفظ ایلر صودن (قال لاعاصم الیوم من
 امر الله) حضرت نوح علیه السلام دیدیکه هیچ بر حفاظ و عاصم یوقدر بوکون الله عزابندن (الامن وحم) الاول
 الله که راجدر و یا خود عاصم بمعنی معصوم اوله نه کم ماہ دافق و عیسه راضیه ده ماہ مدفوق و عیسه مر ضیه
 معنانه دروس یوقدر برجه هیچ برکسه محفوظ و معصوم و کلد بوکون الاشول کسه که کال الله رحم ایلدی و یا خود
 استثناء منقطعده اولدی و لکن من رحمة الله دیک اوله پیس بو مکاله ده ایکن (و مال بینما الماوج فکان من المهرقین)
 حائل اولدی کنعانه نوح ما یینه بر موج عظیم پس اول کنعان زمره مغرقیندن اولدی پیس خلاصه کلام
 و نتیجه مرام اولدر که حضرت بنی صلی الله علیه و سلم و انک وارث اولان هر وی وصی کتندی فکر و عقلنه
 اعتماد ایلن کنعان سیرتله بویه در برکه یزدیای معنویند حضرت نوح علیه السلام سفینه سی کی بر تا کم
 ای عقل و کس کرده فی اولان کسه یزدن اعراض ایلیم سن کنعان کبی هر بر طایع جانبته کبه و فکر و عقل
 کوهار بنه اعتماد و انجا اجمه حضرت قرآن عظیمدن بر معصوم و محفوظ یوقدر اوله الله تعالی رحمت ایلدی
 و یا خود بر عاصم و حافظ یوقدر الاشول کسه که حق تعالی اکار حجت ایلدی دیدیکه کلا یاشت واکله تا کنعان کبی
 مغرق زمره سندن اولیمه سن (مشنوی) می نماید یست این کشتی زبند می نماید کوه و فکرت بس بلند یست
 منکر هان و هان این یست را * بکر آن فضل حق یست راه بند چشندن و کشتی سکا یست و فی کور نور کوه
 فکرلکا زاده عالی بلند کور نور ایلن باقه اکا اول کاه اول یوست کوردیکل کشتی یوست اولان فضل حق
 نظر ایله بعض نسخه ده بیت ثانی یوقدر اما بعض نسخه و اردر و خلاصه کلام اولدر که یعنی یزدیای معنوی به

کشتی، فوج کبی وسیله اولان ولیلرک و صغیرلک وجودنه کوزلک بغلوا اولد یفتندن بخت و دنی نظر ایله اکر بجه فکرل
 کوئی سکا بلند کورینور اما آن بلند کورومه بو بخت کوزد بیکلک کسه له بلقی باقه بیکه حق تعالی نیک بوناره علی الدوام
 ووردیکی فضل واحسانه نظر ایله تا کم بونلره تنسک ایلمن مؤمنلردن اوله سن وغرق وهلازل اولقدن نجات بوله سن
 (منشوی) ذرعلو کوه فکرت کم ککر * که یکی موجش * ککندرز برور برور سن کوه فکرتک بلند لکنه نظر ایله زرا
 بر موج آفر برور برار یعنی ای کنعان سیرت و طاعتی طبعه تا اولان کسه فکرل * کوهنک بلند اولسته نظرلر آه
 و کشتی فوج کبی اولان کاملاک صحبتی قبول اول سخته کجه زرادرای قهر الهیدن بر موج اول فکرل کوهی ز برور بر
 ایدرس عقل و فکرک نهیون اعتماد والتجا ایدرسن (منشوی) کتو کنعانی نداری باورم * گرد صد چندان نصیحت
 اوزم * اکر سن کنعان ایسلک بکا تصدیق طوعت ز سن اکر ایکی یوز بو قدر نصیحت ایلمسن یعنی ای عاصی طبیعت
 اکر سن کنعان سیرت ایسلک بکا تصدیق ایتر سن وسوزی طوعت ز سن اکر نیجه یوز کره سکا نصیحت ایلم (منشوی)
 کوش کنعان کی پذیرد این کلام * که برورمهر خدایت و ختام * کنعالت قبولی بکلاهی بجن قبول ایلر زرا
 انان اوزرنده خدای تعالی حضرت تارنک مهر و خدایتی واردر مهرله خشام الشام مترافه دندر ابیکسی دخی
 بر معناه دیر یعنی * کنعان سیرت اولان کسه نیک سچی بکلاهی بجن استماع ایلر اول سمعک اوزرنه حق تعالی نیک
 مهری واردر * کافال الله تعالی (ختم الله علی قلوبهم و علی سمعهم و علی ابصارهم غشاة (منشوی) کی گذارد
 موعظه بر مهر حق * کی بگرداند حدیث حکم سبق * لیلک می گویم حدیث خوش بی * برامیدانکه فو کنعان نئی
 مهر خدا اوزره بند موعظه بجن اتر و گذر ایلر حادث حکم سبق بجن دوزندریکن برخوش بی خبر سو یلم اول امید
 اوزره که سن کنعان داکسن یعنی حق تعالی حضرت تری که بر کسه نیک سمع باطنی لوح قضاده بختم و بمهور ایلش
 اوله و نصیحت و موعظه اول بمهور اولان سمعک اوزرنه نافذ اواز و اسکا بکند و نصیحت تاثیر قیلر زرا حادث
 سابق حکمتی تبدل ایلکه قادر اولمز چونکم حال بوله دز بکلازم بولیدیک ای کنعان سیرت سکا نصیحت
 ایلمیدن و موعظه سو یلیدم و لیکن برخوش ازلو حدیث سو یلم اضافت بمعنی لازم اولوب لکن برخوش
 ازلو نیک حدیثی سو یلم دلمد دخی جائز دمو اول امید اوزره که سن کنعان اوله سن بیکه سمع باطنک اوزره اولان
 مهر ازی اولوب غفلت مهری اوله و سن نصیحت له زایل اوله سکا نصیحت ایلمدیکم بوا مید اوزره اولور دیک اولور
 (منشوی) آخر این اقرار خواهی کرده من * هم ز اولور زرا خراسین * می وانی دید اخرامکن * چشم آخر بخت را
 کور و کهن * آخر و اقراری ایسلک کردی * کاه اولهم اول کوزدن آخری کور آخرامی کورمه فادرسن آخر
 بین چشمکی سن کور و کهن ایلمه ممکن مصرع ثانی به مصرف اولور یعنی آخر الامر بوا کافر ایلک استرملک آگاه
 اولهم بکوزدن آخری * کوفی کور و باشک بلا کلزدن اول بونداده ابیک نصیحتی قبول ایلمیوب روز آخرت
 ایچون تدارق قیل حال عقل کوزن بله آخر و عاقبتی کورمه فادرسن آخرین اولان کوزنیک کهنه و کور ایلکه خواب
 غفلت له عقل کوزی کهنه اولور و اولدک حقیقت ایلم * کدن کور و فالور (منشوی) هر که آخرین بوم مسعود وار *
 نبودش هر دم بر رفتن عشر * هر شول کسه که مسعود کی آخرین اوله بوله کسکده هر دم کاعشار اولمز عشر
 سو بچوب و شکر دیر یعنی شول کسه که اهل سعادت کی آخر و عاقبت کور بی اوله بوله کسکده اکا هر دم
 دوشنک و سوزنک اولز (منشوی) کز خواهی هر دی این خفت و خیز * کن ز خالتای مردی چشم تیز * واکر
 هر برنده دوشکی و فالقه می استر ایسلک بر مر دکاملک خالتا ندن چشمی تیز ایلم چشم تیز وصف ترکیبی اولوب کن ناش
 معنائسه استقبال اولوب بمعنی بوله اولسه دخی جائز اولور بر مر دکاملک خالتا ندن چشم تیز اول بمعنی بر مر شد
 * کمالک اولنک طوزنی کوزنیک سرمه ایله تا کم کوزلک تیزین اوله و طر یقتلک شب و فرازی کور و واند اولان و طر یانه
 و من ان اقدامه نظر اکر کور * بس آسان و خیزان کسکدن نجات بوله و سوا و سالیط طریق حقه سالتک اولنردن اوله سن
 (منشوی) کل دیده ساز خالتا را * تا اعتدازی سرا و ایش را * که ازین شاگردی وزین افتخاره موزنی بانی
 شوی و تو ذوالنظار اول مر دکاملک خالتا بانی * کوزنیک کل دز و تا کم او باشک سرف آه سن زرا بوشا کزلکدن
 و و افتخاردن نیم ایکنه اولور سکت ذوالنظار اولور سن اویش رنده در لرو خالتای مر دکاملی قوتیا ایلمکدن مراد
 اکا زیاد و واضح و تعظیم قیلدن و انک خالتا بانی قوتیا کبی عز و شریف بیلکدن کایت اولور و تقدیر معنی
 بولیدن اولور که اول مر دکاملک خالتا بانی کل دیده * کبی عز و شریف بیل تا کم کوزن اولان تنس و هوالتک
 و شعیطان بوز غایت بانی از الیه سن انک باشنیدن مر ادب دنیا و دخی مال دنیا چه اولان میل و هوار و دوتلی
 خلیکدن آینه و آینه ای که کاه واره سن دیک اولور زرا اول مر دکامله بوشا کردا * کدن و و افتخاره کسکدن

ترخیص و ضعیف سوزن کی اولسن ذوالشمار کی ایک فات اولوسن و کسینک مرتبه من بولوسن ذوالشمار
اولوسن دیکند شکرت و شوقی و معاصی و شلالا زیاد قطع اید بی اولوسن و ظاهر باطی کامل اولنل مرتبه من
بولوسن دیکند عبارت اولوسن (م) سزمه کن و خاله هر یک زیده را هم بسوزدهم سازد زیده را به جسم اشتراک
بودی و بیاد که خود از هر روز جسم خایه الحاصل هرگز زیده و مقبول اولان کس نهک خاله یابنی چشمک سرمه
ایله اولوسن مدیدی هم بقارهم روزی شلا چشم اشتراکدن اوتری زاده نور بارد که اول اشتراک نور چنددن اوتری خاربر
یعنی هر مقبول و بر کیده اولان اصحاب معاد تک خاله یابنی سرمه کی عز رزشر یف مل که لاریک خاله یابنی کل
الحوار کی عز رزشر یف بیلک دده تک زید لری بقارو هم آقی اصلاح اید و دوز شترک کوزی اول اجلدن زاده نور
باغدر یی اولمشدو یعنی دونهک کوزی اول اجلدن زاده منور اولوب انکیشی ووقشی و من الق و خفافی
مشاهده قیلشدو زرا او شتر کوزنک فوندن اوتری خاربر بوند مراد طالبه تعریفی و نگاه درکان عیش اولور که
دونهک کوزی جوارو ستردن زاده اولسی انکیو ندر که او کوزنک روشنا قلندن اوتری خاربر یس ای طالب شک
دخی چشم دللوروشن اولن استرک سیدان محبتد نیجه زمان خارحنتی و غشی فلاکی کندیک غلایه تا کم اشتراکی
چشمک منور اولوب راه الهیده سقوط و عشاردن خلاص اولسن دیک اولور (حقیه شکایت استر با شترکی من بسینار
درووی افتم در دره اترتو که درووی آبی حکمت این چیست و جواب گفت شتر استرا اوسر خ شرفه مناسب
اولان احادیث شریفه و کلمات لطیفه جلالتده شکایت استر پیش اشتر سر خندم و زایلشد و زاده طلب اولنه
(مثنوی) اشتری را دید روی استری و چونکه باو جمع شد و دوا شتری را استر بر کون بر اشتری کوردی چونکم اول اشتراک
برآترده جمع اولدی اشتردن مراد بونده (المؤمنون هیتون لیلون کا جمل الاثف) حدیثک موجب خسته مؤمن کامل
اولور و ستردن مراد عاصی و غافل اولور (م) گفتن بسیناری افتم بروی در گرو و راه و دربار ایدو کو استر کند
حالتدن شکایت ادب و اشتره دیدی بن روزم اوزده جوق دوشیم کر ووده واده و بازار و کویه کر ووده
و بلکه در لکوکو بدن متخفد که محله در ل (مثنوی) خاصه از بالای که تازر گوه در سر ام هر زمان از شکوه
خصوصا طاعت بالا سندن ز کر ووه دل یعنی اشفه دره به دلک هیبت و شکوه دن هر زمان باشم اوزده کاروم یعنی
کر ووده و محله اوله اگر چه دوشکندن و سوز جکدن خالی دکام لکن طاعت دبه سندن اشفه سندن اشفه یعنی
دوشوب و سوز جکدن یک فحق جوق اولور مراد عاصی و غافل اولان کسه لک لمر تبه رو بدن مرتبه بشر شه تنزل
ایلدکاری زمانده هیبت و شکوه نفس و شیطانکد سقوط و عشار جوق اولمشدو (مثنوی) که می افتم
ذره بر چیست با سکر خود جانا با کت و لیتست من یوزلک اوزده و سزمه من ندن اوتری با خود مکر شک جان
با کت برد فاند که بنی کی محسوس منسوب دکلدر اول اجلدن عشار و شطدن خلاص اولمشدو (مثنوی) در سر ام
هر دم دناوونم و یوزلک اوزان خطاب بر خون کتم و هر دم باشم اوزده کاروم و دیر اوزدم اول خطادن اغزم و دیرم
بر خون ایدم (مثنوی) کتر شود بالان و رخم بر سرم و زمکای هر زمان زخی خودم بالان و رخم باشم اوزده
کری اولور و سکر ایدن هر زمان بر عظیم زخم برم هر بار که یوزم اوزده مسافت اولم و اوزده اولان کج اولوب باشم
اوزده کایوب و کرای اولان کسه لردن بر عظیم زخم و زخم برم مراد مبتدی اولان غافل طر پشده دوشوب
سوز جدیدی زمانده اهل طریق اولنلدن آتی نادیب ایلکدن اوتری کوتک او ملری اولور (مثنوی) همیو کم
عقلی که از عقل تبه شکند و به هر دم درگاه حضرت ابلیس کردد و زمن از معنی رای آن تبه شکن شول
برم عقل کی که تبه اولان عقلندن هر دم گاه آنکه دوه سی صبیق الحال حضرت ابلیس اولور و به و جبهه زمانده
ابلیس حضرت می اولور و ایست ضعف لکندن اول تبه یعنی یعنی استر کند شک حافی که قتل اولان تبه شکنک حالت
تشبیه ایدوب دیدی که بنم حال شول برم عقلک حالت بکر که خاص و خراب اولان عقلندن هر دم گاه ایستلکده و تبه سن
صیوب طر بشتدن دوشوب زمانده ابلیس کوزی و حضرت می اولور عقل برآ شک ضعفندن اوتری (مثنوی) در سر ام
هر زمان چون لب لبک که بود بارش کران و ما سنک اول عقل ناقص و ذی ضعف تبه شکن هر زمان دبه سی اوزده
کا و را سبک کی زبالت کوئی آفر یول طالشود رالت کو آفر اولسی شول بار اما ندر که مساوات و ارض و جبال
ای یکمکدن اما با شاق ایلد طر اول ظلم و وجهول اولان انسانه ای تحمیل قیلد یلر چونکم بار امانت یول قیل اوله
و سبیل طاعت طالشو یول مشکل و عمار اوله (م) یعنی و از غیب بر سر زخم و از شکست تبه آن ادبار خوش
اسببک کی که عقل اولان کسه دوشوب سوز جکدن خالی اولن لایزم عالم عیدن باشی اوزده اولم عقل
زخم بر اول دیر خو یول تبه سنک شکندن اوتری یعنی استر دوشد که مکاریدن و اسببک سوز جکده فارمدن

زخم بدیگی **کجی** اول ناقص العقل عالم غیبیدن باشی اوزره زخمر بر تو به سستی صد بکندن اوتری اول
مدبر خوبلو (مثنوی) باز تو به میکند بازی سست * دیو یک تف کرد و بهش راشت * اول بشاره رأی
سست ایله کبر و توبه ایله دیو بر تف ایلدی و اناک توبه سستی صدی یعنی اول ناقص العقل چونک عالم غیبیدن باشی
اوزره زخم به کبر و رأی سست و عقل ضعیف ایله ایشلدی خطا و زللدن رجوع ایله بر شیطان کا کابرت
ایله یعنی نهجور توبه ایله بر سن سکا و توفیق سنک اوزره که دیو و اناک توبه یعنی صرتف دیک ترکجه بودیمکدر یعنی
تو کریمکدر که برکسیه حقیر ایلمک و فعلی بکنمک مجلده استعمال ایلدی و بنده دخی شیطانکا کا تف دعیسی
انک توبه سستی و فعلی بکنمکدن عبارت اولور (مثنوی) ضعف اندر ضعف **ککری** اچسان * که بخواری
بکدر برواصلان * عقل و رأی ضعف اندر ضعف و اناک **ککری** اچلنددر که واصلره خوار اناک نظر ایله
یعنی اولم عقل اولان بدجنتک عقلی و فکری ضعف اندر ضعف اچکن اناک کبری اچلین تو بدیکره ارباب و صاله
و اصحاب کماله حشارتله نظر ایله اناره حشارتله نظر ایلدی اچلدن عشار و سقوطدن قورتلره من و طریق حق
و سوا و صالما کیندن اوله من پس نه استرک اشتیه **ککندیک** سقوط و عشارزدن و اناک ملامتله اولان
و قشاردن سؤال خیلدنیکل یاتمه شروع ایله یوب سورور (م) ای شترو که مثال مونی * که فنی درو و کم فنی زنی
ای شتر سکه مونک مثالبین یوزلا اوزره و دشتر سن و یرونکی اور من سن (مثنوی) وجهه داری که جنبی فانی *
بی عشاری و کم اندر و رفتی * ای شتر سن نه طو تاز سن که بوله آقتر سن و عشار تر سن و یوزلا اوزره و دشتر سن
یعنی سنک بوله آقتر اولمکه و نه درس علملردن نه یلور سن **ککه** عشاردن و سقوطدن بری اولوب یوزلا اوزره
و دشتر سن بدیدی (مثنوی) کفت **ککجه** هر سعادت از خداست * در میان مار و بس قره هاست *
سر بلند من دو چشم من بلند * چشم عالی را امانست از **ککزند** * اشتدخی استره بوله جواب و یوب بدیدی
ای استرا **ککجه** هر سعادت خدای تعالی بدند لیکن زمره سنک اوزرنا مزمده جوق فرقلر واردرجه فرقدن
یری وودر که من سر بلند و بین ایکی کوزم بلند در چشم عالی ایچون کزندن امان واردر یعنی ای استر سکه بنم
ما بنفده جوق فرقلر واردر اول فرقلردن برسی وودر که اولان خلقت جهشندن بلند و عالی قدوم و بین کوزم دخی
بلند و کسندن اعلا و اقوی کور بچیدر چشم عالی ایچون ایه جیع ضرر لدن امان واردر زیر عالی اولان کوز طریق
الهیسه اولان مضری و زانی کور و کندی به زبان اولان و ضرر و برن برلردن حذو قیلور (مثنوی) از سر که من
بینم پای کوه * هر کوه و همواره من و توبه من طاعن باشند طاعنک آباغی یعنی دخی و اشعه سستی کور برم هر جوقری
و دوزیری بن فانت فانت کور برم یعنی حق تعالی بکار عالی نظر و مرشد و کلامه سبب دانی اولان من نه به دیک
نظر ایر کور برم هر جوقری و هر دوزیری فانت فانت کور برم اول احتیاطله کورمک بکاسب سلامت اولور بدیدی
مثنوی (مضمانکه دید آن صدرا جل * پیش کار خویش ناز و زاجل * اچلین که اول صدرا جل کوردی کنیدی
کارنک اوکی اچل کورته دل بونده صدرا جلدن مراد متقی اولان کسده در که ایکی پیته اولان ان متقی لعلی و معنایی
مؤید اولور و ابضاح قیلور یعنی اچلین اول اعظم اولان مر تبه عالی صاحبی کنیدی کارنک اوکی موت و اچل
کورته دل کوردی (مثنوی) ایچیه خواهد بود بعد بیست سال * دید اندر حال آن نیکو خصال * حال خود تنها ندید
آن متقی) بلکه حال مغربی و مشرقی * اول نسنه که بکری یلدنصر که اوله کز کردار دل نیکو خصال ای حاله کوردی
اول متقی و فنی همان تنها کنیدی حالی کورمدی بلکه جیع مغربی و مشرقینک حالی کوردی یعنی اول اعظم
اولان متقی اول نسنه که بکری یلدنصر که اوله کز کردار دل او خصلتی ای اول حاله کوردی و زمان مستقبله
ظهوره کملک احواله نظر ایر کوردی اول ماسودان پر هیز قیلان کامل بالکز همان کنیدی نیکو خصلتی کورمدی بلکه
مغرب و مشرقه منسوب اولان خلایق احوالی مبد آن معاده و ارنجیه دلک مشاهده قیلدی و انالره اولوب
ونه اوله جغنی یلدی متقیدن مراد بونده جیع ماسوا کورمکدن پر هیز ایلین دل کمل اولور که بونر هر شیشک عین
ناپسته و لوح محفوظه مسطور اولان حقیقتلر نه ناظر اولور برسی مغربی و مشرقینک حالی بونده کورمک آسان
اولور (مثنوی) نور در چشم و دلش سازد سخن * پیر چه سازدی حب الوطن * نور الهی اول متقی ک چشم و دلنده
مسکن دوزرا کرسن در بر سکه ندن اوتری نور الهی انک کوزندن تو کز کندن مسکن دوزر و دوزر واصل بختندن
اوتری مسکن دوزر متقی ک کوزنده و قلنده نور الهی ساکن اولسی وطن حقیقه به اناک محبت قیلندن اوتریدر
بومعنی حب متقی به استاد اولد یعنی اوزره در امانوره استاد اولسه دخی معنی لطیف اولور و تقدیر کلام و بوله دیک اولور که
نور انک چشم دلنده مسکن دوزر ندن اوتری مسکن دوزر در سکه **ککندی** و طامنه عجب اوتری مسکن دوزر

داخل اوله سن کبرئیل وولدن خلد ابجره کیدرسن و دیده جانله جنت اعلای سیرلیدرسن دیک اولور و بوتله سورة بطرک
آخرنده اولان آیت کرمه به اشارت قبول و یو آیت کرمه نیک تفسیری و بوجله مناسب اولان تحقیق جلد اولده
دل نهادن عرب برالتاس دلبر خوش سرخنده کفت ادخل فی عبادی تلقی یتنک شرحند مرور و ایشدر انده
طلب اولنه (مثنوی) اهدنا کفی صراط المستقیم دست فو بکرت و برت ناعیم صراط مستقیم بکا هدایت ایل
دیدن بس خدای تعالی سنک الکی طوتدی و سنی نجه دیک ایلندی یعنی هر ازنده سن الهی بری طوغری بوله هدایت
ایله دودعا و التماس ایلرک بس خدای تعالی سنک الکی طوتوب سنی دار نجه دیک واصل ایلدی که اناک و صولته سبیل
و ذلیل اهل دیک صحنه داخل اولقد رسوره فافحه نیک تفسیری عن قرب بورایه کلجیه دیک (و سی کردن حق تعالی
موسی علیه السلام راسر خنده مسطور اولدی) اهدنا (امر در یعنی دعا و صیغه امر دوعا و التماس صورتده برور
اما تفاوت بحسب المعنی مقرر در دعا ایدان اعلی به خطابه دیرلر اهدنا کی و امر بر عکسدر یعنی اعلان ادنا به خطابه
دیرلر و اتمو الصلاة کی و التماس مایدن مساوی به خطابه دیرلر مثلاً یا نکلدن بر سته اکتب هذا و اتر اهدنا کی
اهل تفسیر اهدنا به نیجه و جوهله معنی ویرمه شلر بعضدر و قضا سنی بر توفیق اهدنا مستقیم کسه سنک توفیق
و عینا یکسر ببول کسه به مسر اولر و ابن عباس رضی الله عنهدن روایت اولنک که انزل الهمنا لیه تفسیرا اشر
یعنی بر الهام ایل طریق مستقیم و بعضدر عینا بره یلدر راه راتی و بعضدر میلنا یعنی بری مائل قیل طریق
توحیده و عینان اقبال و اختیار مری اول جابه منعطف قیل و امام جعفر صادق رضی الله عنه دیشلر اهدنا ای
ارنا طریق التوحید قال القاشانی فی ثبنا علی الهدایه و کلنا علی الاستقامه فی طریق الوحده الی هی طریق
الذم عالم من الدین و الصدیقین و الاولیاء المقربین (م) ناریودی نور کشتی ای عزیز غوره بودی کشتی انکور
و مری ای عزیز بر اکرچه انا اولدیک شعی نور اولدیک غوره ایلدیک شعی انکور مری اولدیک یعنی اشدای حالده
شعوت و غضب خور یلر سمیتلر ایکن ناریکی سوزنده ایلدیک شعی حیوایت و نفسایتندن کور و نور اولدیک و اول
حالده خام و ناخنجه غوره کی بر تفرق و ترش کسه ایلدیک شعی کی حالده انکور مری بر کی لطیف و شیرین بر کسه اولدیک (م)
اختری بودی شعی تو آفتاب شادباش الله اعلم بالصواب (م) ای مردیاب الملل اول بر اختر ایلدیک شعی آفتاب
عالمیاب اولدیک شعی نکره شاد اولدیک شعی حضرت نری صوابه اعلمدر یعنی مرتبه جمعی ایلدیک نکره نور ایلدیک
اختری ضعیف ایلدیک شعی بالکیمه جمعیانیت و حیوانیت صفا لمدن کذوقلوب دین و طاعت فلنک آفتابی
اولدیک شاد اولدیک شعی صوابه اعلمدر اما انسان کاه اولور که بر شیعی صواب نلن ایلر مع هذا اول شی خطا
و نمدنر انکیون انسانه بر مشد کامل اهم و الزمدر تا کم بر خصوصده خطای صواب نلن ایلدیک که اناک خطاسنی
اکا اعلام ایلیمه و نه و شکر کی اولان صواب اولر و ارشادی هر نه اینه کاسو بلیه انکیون و یمناسبتله حسام الدین
چلی حضرت نرینه خطاب ایلدیم ناسه تعلیم صواب ایلک خصوصده سیورور (م) ای ضیاء الحق حسام الدین بکیر
شیردخویش اندر فکن درخوش شیر تارهدان شیران تغییر عام با بد از هر من بکیر علم ای ضیاء الحق
حسام الدین طوت کندی شد و شکر یکی سوه حوضه براق تا کم شیر تغییر طعمدن قورته مزه و لذت دیاسندن
بکیر علم بوله یونده شهیدن مراد ذوق روحانی و جلالت عرفانیدر شردن مراد طبیعت انسانی و قابلیت نفسانیدر که
تغیر و تبدلی ادفی شمله حاصل اولور اما ذوق روحانی و جلالت عرفانی حق بر طبیعت و قابلیت معدن جلالت اولان
مرشد کامل جا نبدن القا اولنسه و ترج تیلنسه اول طبیعت و اول قابلیت شریه علیک مزوج اولدیر کی لذت
و جلالت و بولوب تغیر و تبدلن بری اولور مقدا ذکر اولان کلمات لطیفه دن و ایست شریفه دن بومعی منتهم
اولشدی که حیوان سوت و استر طبیعت اولان کیه لید خو یکلرندن قبا و قیلر و نادب اولر لایراشت ترست
کی اولان مؤمن کامل و مرشد فاضل همت و تریه سیله و اول فیه و طاعتده تمکین و ثبات بحق اولر لای برمی نیک
تأذیله و اول سالک ذوق روحانی و بر مسیله و اناک قلبنه جلالت عرفانی ابر کور مسیله اولور اگر بر معدن جلالت
و عرفانی اولان کامل وجوددن بر میدی اولان سالک قلبنه ذوق روحانی و جلالت عرفانی القا اولنسه
و اعطا قلبنسه طبیعت انسانی عقوت هوا بیه در حال شیر کی متغیر اولوب اناک طبعی و ذوق فاسد اولوردی لازم
کلدی که شیر عسل ایل مخلوط اولدقه طبعی متغیر اولدقن معیون اولدیر کی معنی اولنلک طبعنه و قلبنه
مری کامل شید روحانی و ادوات عرفانی القا بلیه تا انلک طبعی و قلبی عقوت هوا بیه تبدل و تغیردن صیانت و صجات
قیلش اوله بواجدن حضرت مولانا حسام الدین اقتدی حضرت نرینه کندی دروزننده اولان ذوق روحانی لری
و جلالت عرفانی مجلس شری مقلدنده اولان مبتدیلر طبعنه و قلبنه القا بلیه که امر ایلدیم سیورور ای حق القابنک

ضیائی اولان حسام الدین کندی روحانی اولان شهیدی و عرفانی اولان ذوقی طوط و اندن بر مقدار حوض شیرکی
اولان مبتدیانک فائده انشا ابیت تا که انزل کلبی و قابلیتی سودی تغیر طعمدن خلاص اوله و قلبی و طبیعتی
عقوت هوا به فاسد اولقدن نجات بوله و منه ولدت دریا سی اولان مرتبه روحانیتدن و مقام وحدتدن کثرت طعم بوله
و طعمی و لذتی متغیر اولقدن قورتلوب خلاص اوله (مثنوی) متصل کردبدان بحر السمت چونکه شدد دریا زهر
تغیر رسد (متغیری بدندان بحر غسل) افتی را بنودند روی (عمل) اول حوض شیرالسبت دریا سمنه متصل اوله چونکه
دریا به اوشوب دریا اولدی هر تغیر و فساددن قورتلدی اول حوض شیرالسبت شهید روحانیتک واسطه سیله اول بحر
عسله بر منقذ بولور اندن صکره اول حوض شیرالسبت وجودنده بر آفتک علی اولز یعنی ای حسام الدین جلای سن شهید
روحانیتکی حوض شیرکی اولان طالبک فائده انشا ابیه تا که سنک شهید روحانیتک و حلاوت معرفتک واسطه سیله
انک حوض قلبی اول السبت دریا سمنه متصل اوله چونکه دریا به متصل اوله و کندی عین دریا بوله اندن صکره
هر تغیر و نلوندن قورتلور و احسن حاله واصل اولور و عقوت هوا به فاسد اولقدن نجات بولور اول غسل
دریا سی کی اولان روحانیت مرتبه سمنه سنک همتک واسطه سیله بر یول بولور بعد انک وجودنده آفات معنوی بدن
بر آفتک نایبی اولز و آتی هوا و هوس تبدیل و تغیر قیلزدیک اولور (مثنوی) غره کن شیر و آرای شیر حق به نازور
آن غره بر هضم طبق به چه خیر جان اولول سیر بر آبی کی شناسد موش غره شیر بر آبی پس امدی ای شیر حق شیر کی بر مرده
غره ابیه تا که اول غره فلا سابعه کیده سیره اول ماولک جانینک نه خبری وارد موش شیرک غره و صداسنی بجن
فهم ابلر غره اولانک آوازه در لکه اگر غرق دید کار بدر سیر بونده همتی و منقبض معانسه در یعنی ای حق ارسلافی
شیر کی بر صد ابیه حتی اول صیت و صدای طبقات عایه واصل اوله و جلوه عالم انکه طوله مقصود ارشاد
و هدایتک آوازه سی عالمه غلغله صاله و اهل آسمان و اهل زمین شهرت بوله دیک اولور و لیکن صدای لطیفه کندن
و آواز شر یقندن حکم و معارفندن ماول و منقبض اولان جانک نه خبری وارد یعنی اصلا خبری و علی یوقدر موش
کی اولان اهل دنیا و اصحاب نفس و هوا و ارباب زرق و ریاحی ارسلافی اولان کاملک صیت و صداسنی بجن فهم ایلر
یعنی بولنک وجودنده اول قابلیت یوقدر که شیر خدا اولنلرک آواز و صداسنی اکیله لوانره میل و محبت الیه (م)
بر نویسی احوال خود با آری ز بهر هر دریادی عالی کهر آب نیست این حدیث جانفزا * یاربش در چشم قبطی
خون نمایی پس ای حسام الدین کندی احوالکی التون صویه یله یزهر بر عالی کهر در یاددن اوتری بو جانفزا
اولان حدیث فی المثل آب نیلدر یاری قبطینک کوز شه فان کستر یعنی ای حسام الدین جلای کندی احوال
شریفه کی و اسرار لطیفه کی آب زرا به نصف و اوراق آوزره هر بر عالی جوهر اولان در یاددن اوتری بحر بر ابیه مصرع
اولده اول حضرتک احوال شریفه سی آب زرا یله باز لفته لایق اولد یغمه اشاعت وارد و مصرع نایده اول حضرتک
مستور و مکتوب اولان احوالی در یادل اولان باک جوهر کاملدرن اوتری اولد یغمه دلالت و ادر و انک آب زرا به
باز لفته لایق اولان احوال شریفه سندن مراد مثنوی شریفدر که بیت نایده حدیث جانفزا دید کاری بو معانی
مفسر و مؤید اولور زرا بو مثنوی شریف حضرت حسام الدینک و حضرت خداوند کاکارک احوال شریفه سی
و اسرار لطیفه سیدر که حسام الدین افندی حضرت غری قونک وجود فی سستی اولمشرا و اول حضرتک اسنان
شریفندن بران ابلین شایع حکمی فقر بر قیاسلر در پس بو حدیث جانفزا اوتر حرز دما نیل صوفی کیدور *
کاکارک فی دبیاحه المثنوی و هو کیشل مصر شراب لاصابرین و حسره علی آل فرعون و الکافرین چونکه بو مثنوی
شریف آب نیل کی لطیف اولد یسه قبطی مشرب اولنلرک کوزنه فان کورغسی خصوصنده دعا لیدوب درلر یاری
قبطی سیرت اولنلرک کوزنه فان کورست یعنی فرعون نفسه او بانیلرک و هاما کی هوا به تابع اولان طایفه نکل و اهل
انکار اولان کروهک کوزلر شه حقیر کورستوب اندر حرام ابیه تا که اهل دله تابع اولیغمه و مؤمن اولوب انکارندن گذر
نیلمیغمه بواب حیاتدن اول نوش ابیه شه تم قبطی آب نیلندن نوش ابیه مدی ایمانه کلمیغمه پس ایمانه کلوب
انکارندن گذر قیلد قدن صکره نیلک فان اولمی کیدوب کاکارک صافی اولدی و نوش قیلدی شه که مناسبتله بو کاکارک
پس شمع و ایدوب سیوردر (لایه کندن قبطی سبطی را که یک سونیت خویش از نیل برکن و براب من نه ناخجورم
یعنی دوستی برادر سی سبکه تمسبیطیان بهر خود بری کیند از نیل آب صافست و سبکه که ما قبطیان بری کیم خون
صافست) و سرخ شریف قبطینک سبطی به لایه ابیه سیدر بولدیو که کندی نیکه آب نیلندن بر سبوی بر ابیه و سیم
اغز مه قوتنا که ایچیم مایع غره اولان دوستلق و برادر لک قهیچون زرا اول سبکه سر سبطیلر کندی کوزدن اوتری نیل
سبارکدن بر ابیه سزا اول آب صافدر اول سبکه بر قبطیلر بر ابیه رضای قادر بورا به مناسب اولان آیتلر تفسیری و اهل

تفسیر که تحقیق و تعبیری جلد اول و دیباچه سنده و هو کتیل مصر قولش شز چنده می روایند و دانده طلب اولنه
 بودند قبطیدن می ادحضرت مولانا به منکر اولان بلکه جمیع اصحاب ده انکار قیلان کسه اولور و سبطیدن می اد
 حضرت مولانا تک و سائر اولیای کراملک بنده و می یدی اولان کسه اولور و قبطیلر آب نلندن نصیحه محرم اولد یلر نه
 قبطی مشرب اولان منکر درخی و حدیث جاتفرای نوش ایلمکدن اوله محرم اولشدر نه که اول قبطینک سبطیله
 اولان ماجراسی حکایت ادیب میورور (مثنوی) من شنیدم که درآمد قبطی به از عیش اندر وانی سبطی *
 بن اشدیم که بر قبطی کادی صوسیز قدن بر سبطینک خانه سینه یعنی اهل نوارینک حجر بر ایلد کاری کتیلرندن و اهل
 تفسیر که تعبیر قیلد قلرندن و حکایتی استماع اند که بر قبطی نشنه لکندن بر سبطینک خانه سینه کلدیکه ما یلر ندره
 خلث و قربت و ارادیدی نه که اهل تفسیر و حکایتی (فارسلنا علیم الطوفان و الجراد و القمل و الضفادع و الادم)
 آیت کریمه سنده باز مشر و تفر بر قیلشدر که قلنا فی الدیباچه (م) گفت هستم بار و خوشباشون و کشتهام
 امر و زما چنقدن * قبطی اول سبطی به دیدیکه باخی بن سنک بار و و حصکم بوگون سنک حاجتند که اولشم
 سکا حاجتی عرض ایلمکدن اوتری کشم استر که فی ادا و قضا ایلیه سن (م) زانکه موسی جادی و کرد و فسون *
 تا که آب نیل مارا کرد و خون و زهراموس علیه السلام جاد و لک و دخی افسون ایلدی تا که آب نیل بره خون ایلدی
 انک زعم فاسدی و ایدیکه حضرت موسی علیه السلام ساحر اوله و آب نیل فان ایلسی اثر حر اوله (مثنوی)
 سبطیان زرب صافی میوروند * پیش قبطی خون شد آب از چشم بند * سبطیلر نلندن آب صافی امیر بر قبطینک
 اوکنده آب چشم نددن فان اولدی (مثنوی) قبط ایلمی می ندر از تشنکی * ازنی ادا بار خود بایدری * قبطی
 اشته صوسیز قدن اولور که ان اول جاهل آب نیل فان اولمشندن حضرت موسی علیه السلام حجره لک قبطیلر
 کوزلر قباغلی زعم ایلدی و ایلدن بوکومه یا و سو بلدی یعنی قبطیلر اشته صوسیز قدن اولور کتیلر سنک
 بد بختلکدرن اوتری یا خود بزرگ کلرندن اوتری یعنی یوللار نه بایداصل اولد قلرندن اوترید و یا خود مدبر
 و بد بخت اولد قلرندن اوترید (مثنوی) بهر خودین طاس را بر آب کن * تا خود از آب این بار کن * چون برای
 خود کنی ان طاس بر خون نباشد آب باشد صاف * پس ای اخای لطف ادیب بر طاسی کتیلدن اوتری بر آب
 اوله تا که باسکی یارلک ابدن ایجه و حرارت درون اول آب واسطه سیله مندفع اولوب که چون کتیلدن اوتری اول
 طاسی بر ایلیه سن فان اولر یارلک و آزادام اولور یعنی بهر قیدندن آزاد اولوب آب صافی اوله دیدی زیرا انک اعتقادی
 اول ایدیکه حضرت موسی علیه السلام بهر واسطه سیله آب نیل یولر که کوزینه خون ایلمش و آفی اول شکله
 باغلمش اوله حرافظی اول بهر قیدندن آزاد اولنی دلالت قیلور (مثنوی) من طقیل یونوشم اب هم * که طقیلی در تبع
 بجهد زعم * بن سنک هم تابع و طقیل اولوب آب ایچم ز بر بار طقیل نه بنده غدن مجرور یعنی بر اهل سعادت
 بر کسه تابع اولسه متوغلن سعادت بر کانیله اول غدن خلاص اولور (م) گفته ای جان و جهان خدمت کنم
 باس داوم ای دوشم ووشم * سبطی اول قبطی به دیدی ای جان و جهان خدمت ایلم ای بمن ایکی روشن
 چشم سکار عایت طوم و خاطر کی له کتورم (مثنوی) بر مراد نورم شادی کنم * بنده یونوشم آزادی کنم * سنک
 می ادک اوزره کیدم شادیلک ایلم سنک بنده اولم آزاد ای ایلم یعنی سکا خدمتکار اولوم و منی غدن آزاد قیل (مثنوی)
 طاس را از نیل او بر آب کرد و بر دهان نهاد و نیی را بخورد * پس سبطی طاسی نیلن بر آب ایلدی کند و دهانی
 اوزره قودی و ضعیف ایچدی (مثنوی) طاس را کر کرد سوی آب خواه * که بخورم و شدم خون سیاه * طاسی
 آب خواه اولان قبطی طرفه کز و خرف ایلدی یوله یو کای قبطی سن هم ایچ اول آب در حال قاره فان اولدی
 (مثنوی) باز از نیل سو کرد کز خون آب شد * قبطی اندر چشم و اندر آب شد * سبطی کیر و یوبایدن کتیلدی
 چاینه اگری ایلدی فان مواردی قبطی یو کای کوروب خنده و آب و سرارنده اولدی یعنی یوتبدلی کوروب
 خشم و غضبیدن درونی حرارتله طولدی (مثنوی) ساعتی نشست تا چشمش برقت * بعد از ان که گفت کای
 صمصام زفت * بر ساعت او فوردی تا انک خشمی کتدی اندر نصکر ما کایدیکه ای صمصام زفت و صمصام شمشیر کیر
 دیر بر یعنی قبطینک غشی ساکن اولد قلر نصکره سبطی به بر سبطیل تعظیم ای شمشیر کیر و بیکله خطاب ایلدی
 و یو کومه سولدی که (مثنوی) ای برادر این گره ریاچاره چیست * گفت اورا او خودم که منقست ای برادر و عهده نک
 چارمی ند که فتح اوله و چام اول ابدن نوش قیله سبطی * کایدیکه یو فی اول کسه ایچر که او موثمن و متقدور (مثنوی)
 متقی انبت * و زه فرعون موسی و ارشد * قوم موسی شو بخور این آب را * صلح کن با من بین
 مهتاب را * متقی اولدر که او بر اوالدی فرعونک و ولدن موسی و اراولدی یعنی اهل تقوی اول کسه درک فرعون

مشتازند بری اوله یعنی کور و خور و تدن و جاه و مال دنیا به محبتدن اعراض قیل و موسی علیه السلام حضرت تری کی
 هوادورسدن پانک اولوب الاصف الهیه ابله انصاف قیابور بنده خدا اوله ای قبطی اصر برآیند ایچیک
 استرنگ قوم موسی اوله سنن و بوابی ایچ ماهله صلح الهه شای کور ما هدن مراد حضرت موسی علیه السلام
 اولور و موشنایدن مراد اناک جنال شیر یفتدن ظه و رایلین اوار هدایت و انسراق نبوت اولور یعنی اول ماه حقیقتله
 صلح ایلیم ایا کایمان کتور تاتاک وجودش یفتدن ظهوره کلان اوار هدایت و اسرار نبوتی کور و سن دیک اولور
 (منثوی) سدهزاران ظلمت ازخشم تو * برعباد الله اندر خشم تو * سنک خشتکدن حاصل اولمی
 سدهزار ظلمت وارد برعباد الله اوزره سنک خشتکده یعنی الله تعالینک بنده لری اوزره سنک خشتک اولد یفتدن
 کندی کوزک اوزره نیجه یل ظلمت وارد که حقیقت حال کور و مد بیکه سبب اول کوزک اوزره اولان ظلمت در
 (منثوی) خشم نشان چشم نکشا شاد شو * عزت از باران بکدر استاد شو * خشی تکین ابله چشم جانکی
 اچ شاد و مسرور اول باراندن عزت طوط استاد اول یعنی حضرت موسی علیه السلام ایمان کتورن یار نکدن
 عزت طوط سندخی انار کی دین و یقین اولنده استاد اول (منثوی) اکی طویل من شوی در اعتراف و چون ترا
 کفر نیست هه یون کوه قاف * ای قبطی اعتراف ایلکده سن بکاچن طویل اولور سن اعتراف اوج ابله صوالغه
 در لر چونک کوه قاف کی سنک بر عظیم کفر لک وارد یعنی مادامکه اول کوه قاف قدر اولان عظیم کفری قلبکدن
 از اله قیلیمه سن آب حیاتی اخذ ایلکده سن بکا طویل و تابع اولر سن دیدی (منثوی) کوه در سوراخ سوزن کی رود
 جز سکر آن کوه برک کاه شود * کوه ابلکنه دلکندن بجن کیدر سکر اول کوه دکل کاه برک کاه اوله یعنی کوه ابلکنه دلکتنه
 کتر سکر شول کوه ابلکنه دلکتنه کیدر که صمان کی ضعیف ورشته کی تحیف اوله مادامکه کوه کاه کی اوله سوراخ
 سوزنه داخل اولر کوه یونده وجودش یفتدن کایت اولور سوراخ سوزن دین اولندن عبارت اولور و کوه برک کاه
 کی ضعیف اولمی بعد سوراخ سوزنه دخول قیلسی ریاضت و مجاهده ابله اول وجودش بره نلک تخافت و لطافت
 اولسندن استعارت اولور و تقدیر کللام و نتیجه مرام یوله دیک اولور که کوه کی کبر اولان وجودش بره سم خطاطه
 نیجه داخل اولور مکر شول زمانده داخل اولور که ریاضت و مجاهده ابله برک کاه کی لطیف و تحیف اوله (منثوی)
 کوه را که کن با ستغفار خوش * جام مغفوران بکدر خوش بخش * کوهی که کی استغفار ابله تحیف ابله مغفور لک
 جامی طوط و خوش و لطیف جل یعنی کوه وجود کی الهدن خوش مغفرت طلب ایلک کاه کاه کی ضعیف و تحیف
 ابله اندکصر که مغفور اولر لک جامی طوط و خوش ایچ و جنت اعلا به داخل اولوب اهل جنت ابله خوش کی حق سارک
 و تعالی کار لک جنته دخول قیلسی و انار ایچون ابواب عالیه مفتوح اولمی جلک سم خطاطه دخول قیلستنه
 تعلیق ایلدی (کافال تعالی فی سورة الاعراف) لا تفتح اهرام ابواب السماء و لایدجلون الجنة حتی یلج اهل فی سم الخطاط
 یونک معنای باطنیسی کافر و عاصی اولر لک جل کی اولان وجودی ریاضت و طاعتله تخافت و یلیمه سم الخطاط
 کئی اولان دین میینه داخل اولمیضه آسمان قبولی اناره مفتوح اولر و انار اول صفت و هیئته اولد قری تقدیر اوزره
 جنت اعلا به کبر مدیم دیک اولور (منثوی) فویدن زور چون توشی ازان) جو سرامش کرد حق بر کافران * ای قبطی سن
 یوز و زبانه اول آب یلیدن نیجه ایچر سن چونکه حق تعالی کافر ره آفی حرام ایلدی بس سن آفی حیل و زور ابله
 ایچیک قادرا اولر سن بلکه زور و حیل یز لک شکله و کفر و نفاق تو یوب ایمان و وفا یوانه شکله ایچر سن دیدی
 (تم) خالق زور زور ترا کی خدای مقتدری مقتدر * جمیع زور لر لک شای سنک زور بر کفن صافون الوری مقتدر لک
 مقتدریسی اولکی مقتدری اسم فاعل در نانی مقتدری اسم مفعول اولق جائز در معنی ای افترا اولوش خدانک مقتدری اولان
 بنده سی سنک زور برک اول شای زور نیجه الورد دیک اولور ما اسم مفعول صیغه سنده مصدر می اولق دخی جائز در
 یو تقدیر اوزره معنی ای افترا لک مقتدریسی دیک اولور یعنی ای اقربا به منسوب اولان مقتدری خلق زور بر سنک حیل
 زور بر کی نیجه قبول ایدر دیک اولور (منثوی) آل موسی شو * حیل سود نیست * حیل انا بدخی
 یو بد نیست * زهره دارد آب کراسر حیدر کرد دوا کافران آبی دهده آل موسی اولکده حیل نه منفعتی یو قدر مشلا
 سنک حیل و زور لرک یوش یلی اولیکدر آب زهره طوری کاسر جمدن او کافر بر ایم آب و ره آل اهل معنا سنده در
 اولکی مصرعه اولان حیل لغظنده اولان تانفس کله دن اولتقدیر جائز روادت خطاب اولسه دخی جائز در خلاصه
 کللام اهل موسی علیه السلام اول زبر احوله و زور لرک سکافانده سی یو قدر سنک حیل لک فی المثل یوش یل اولیک
 کیدر چونده بر یل اولیکدن ایسه نه فائده حاصل اولور و زهره طوری یعنی قادر بر کراه حد و حد اولان الهل
 امرندن رجوع ایلوب کافر بر ایم صومر و مدیمک اولور (منثوی) تا یوبند ارنکه توانی خوری زهر مار و کاهش

جان بی خوری * نان بجا اصلاح آن جانی کند * کودل از فرمان جان ده بر کند * ای منکر سن صافور میسنکه
 نان برسن بلکه حقیقتده زهر مار و کاهش جان برسن نان اول بر جانی جن اصلاح ابلر که اول جان جان و بر جی
 بادشاهک نماتسدن کول کو بره یعنی ای منکر و بدبخت با خود سن کند یکی اکل بی طن ایلرسن جان اکل بدی
 زهر مار برسن یعنی سنک ید بکل نان و طعام حقیقتده سنک چانکه نقصان و بر جی و زهر قاتل کی سنی هلاک
 اید بیدر بوخوان و نانکه ای منکر و کافر اولان ید و انک سدوکی کفر و عصیان قوت اوله فی الحقیقه اولان نذر
 قاتل و کاهش جان اولور اگر چه ظاهر اجمعه قوت و منفعت و بر سه ده نان اول بر جانی جن اصلاح ابلر که اول
 جان خیش جان و بر جی خدا تلماسر شرفندن قلبی قو پرو و کفر و عصیان مشغول ایلده (می) با تو ننداری که حرف
 مثنوی * چون بخوانی را بکانش بشنوی * با کلام حکمت و سر نهان * اندر اید زغمه در گوش و دهان * اندر اید
 لیکن چون افسانه * پوست غنایده مغز دانه * ای منکر یاسن صافور میسنکه کلام مثنوی شریفی چون
 اوقیه سن آتی مفت و رایگان ایشیده سن و انده اولان حیات معنوی بدن مجانافوش اید سن یعنی بوی کلام لطیف
 و لذت و شرف و در که رایگان بره یونک استماعی میسر اولمز و ایمان و یقانی اولدین بوی آب حیات معنوی بدن فاخر با خود
 کلام حکمت و سر نهانی گوش و دهان که ای زبون اسانقله کله یعنی با خود ای منکر اولان کسه کلام حکمت
 الهی و اسرار نهانی سنک * گوش و دهان که آسان وجهه ایچرو کله بوی طن ایدرسن و یوننداری فو که کلام
 حکمت الهی و اسرار نهانی هر کس گوش و دهان آسان وجهه کز و عروس حضرت قرآنی هر که کشف
 نقاب قیاس بلکه خانه قلبی حیل و دغان و تشویش و غوغا دن خالی اولان کسه لر بوز کسوتر و انزل گوش
 و دهان که کاور و باطنی مطهر اولور اما کاس ایلدیر و اصل اولور کال الله تعالی (لا یسه الا المظهور) کا قبل
 (بت) عروس حضرت قرآن نقاب آنکه براندازد که دارالملک باطن و ایچر دیندار غوغا * نم اول کلام حکمت الهی
 و اسرار نهانی سنک گوش و دهان که کاور و لکن افسانه لر کی پوست کور نور دانه لر که مغزی کور غم بوی سؤل
 مقدره جواب اولور کان بر قاتل در که کلام حکمت الهی برنم اغزش و وقو اغزش نیچون کز بر کلام حق او قور و آتی
 استماع ایلر کذلک انبیا علیهم السلام و اولیای کرام کلامی هم او قور زهم گوش ایدر زس سنک گوش و دهان که
 کز دینک نیجه صحیح اولور جواب یوردر نیم سن که غل و غشیدن مطهر ایلده سن و کلام * حق اوقیه سن
 و باد کایه سن کلام حکمت الهی و انده اولان اسرار نهانی سنک گوش و دهان که کاور و لیکن سائر القضا و حکایات کی
 کاور و شرف و صورت کور نور و تحقیق معنی دانه لر یک لای کور غم و سر نهان ظهوره کز البته لب و مغزی کور و که
 و اسرار حقایقه نظر ابر کور و که نظر باطن لازم اولور دندر مادامکه طهارت دل اولیده انک جلال باطنی ظهوره کز
 و درونی سلوک و انزالی مشاهده و بلغمه قادر اولور (مثنوی) دسر و در و کشیده چادری * زنهان کرده زینت
 دلبری * منلا باشد و بوزنه بر چادر چکش سنک کور کدن یوزنی نهان ایلش بر دلبرد بویته دیت مقدمه اولان پوست
 بنایده مغز دانه سیرد قری معنای ایشاح ایلک ایچون مثل موقعنده واقع اولمشدر یعنی کلام حکمت الهی
 و اسرار نهانی سکا پوست کور نور دانه لر که مغز نفزی گهی کو غم منلا انک سیری و معنای باطنی بر دلبر عنا کیندر که
 باشد و بوزنه چادر چکش و بوزنی سنک کور کدن نهان قیاس سن اول دلبری نقاب و حجاب ابلر کور سن فی نقاب
 و بی حجاب ایلک جلال باطنی کور و که قادر دکل سن پس حق تعالی سنک کلامی سن ایچن حکایات و امثال و الفاظ
 دلغات اولدین چهندن کورور سنک معانی و حقایق کور و که قادر دکل سن و کذلک و مومع اسرار الهی اولان
 مثنوی شریفی دخی الحق منظوم اولدین چهندن و امثال و حکایات اولدین چهندن یلور سن یونک باطنده
 اولان اسرار و حقایق بلکه کور و که قادر دکل سن انکچون و کتاب شریف سنک عقالت قنده سائر کلمات منظومه
 کی اولمشدر (مثنوی) شاهنامه با کله بدش یونک * همنان باشد که قرآن از عتو * شاهنامه با کای با کایه سنک
 فتکده نیجه ایسه قرآن عظیم انجیل در عتو و عنیاد کدن شاهنامه فردوسی نام شاعر ک نظم ایلدیکی کابدر و کلیله
 و دمنه دانیلم حکیم و خوش و طبر و راستدن تالیف ایلدیکی کابدر یعنی ای قطبی سیرت و منکر طبیعت اولان
 کسه سنک طبعکده اولان عتو و عنیاد کجهدن شاهنامه و کلیله باطنی کیندر که قرآن در یوندا یعنی منتهی
 اولور اولو ابویکی کتاب سنک فتکده قرآن کیندر که سن انلره زیاده تعظیم و اعتبار یلور سن دیک اولور ثابا شاهنامه
 و کلیله باطنی سنک فتکده عتو و عنیاد کدن قرآن نیجه ایسه یعنی نیجه اساطیر اوین و اوایل سالفین ایسه و ابویکی کلیله
 دخی سنک جلیل و جاق تشکدن بی معنی حکایات و الفاظ و کلمات منبیه سنده در بومعنی شارح لرک ذهاب اولدین
 معناد لکن وجه اول بوندن اولید برز اسباق و سباقه انک مناسبی جوق و بومعنا نیک مناسبی وودور اگر چه

تکلف اولنسه و تاویل قیلنسه بوجه دخی مناسب اولور و سیاق و سباقه ملائم و موافق کور اما اصل مراد بواکی
کتابه عظیم و نفیم دکدر بلکه من وجه حضرت قرآنه نسبتله و انک اسرارنه مظهر اولان مثنوی شریفه نسبتله
اندزی تحفیرا ایلکدر و انلره حضرت قرآندن و مثنوی شریفدن زیاده تأمل اولنلرک عقلنی و رأینی تقبیح و تهجین
ایلکدر بوجه منایه حضرت قرآن آب صافه تشبیه ایلدکاری و برسیل کابه بوکابلری بوکه تمثیل قیلدکاری
دلالت ایلر تنکم عن رب بوجه معلوم اولور اما **کسر** شارح ازلده بی وجه ثانی اختیار اولنسه سیاق
و سباقه مناسب اولغه جوق تکلف لازم کور حال بوکه بوجه ثانی اختیار ایلکه مناسبت بوله بمثلر قلیتأمل
هذا الخ لعل محل دقیق و لثا تأمل و التفکر تحقیق (می) فرق آنکه باشد از حق و مجاز * که کند کل عنایت چشم باز *
ورنه بشل و بشل پیش اخشی * هر دو بکسانست چون نبودشی * حق و مجازی فرق ایلک اول وقت
اولور که عنایت کلنی چشمی کشاده ایلله بوخسه بشل و بشل براخشم قننده هرا یکسی بکساندر چونکم
برشم ایلله اخشم قوت شامه سی مختل اولوب رایحه المین کسه به درلر حقندن مراد بونده حضرت قرآن و حضرت
قرآنک حقایق و اسرارنه منبع و مظهر اولان بوکاب عالیشاندر و مجازدن مراد شاهنامه و کلیله و دمنه و انراشالی
اولان کلمات منظومه و منثور و در پس تحقیق کلام و تعبیر مرام بوله دیلک اولور که حتی مجازدن فرق و غیر
ایلک برکسه به اول زمانده میسر اولور که حتی تعالینک عنایت و هدایتی سرمه سی انک چشم جانی کشاده ایلله
شول کسه نلکه چشم جانی کل عنایتله مکمل و منور اولله اول کسه شاهنامه یی و کلیله و دمنه یی و انراشالی
اولان کلمات منظومه یی حضرت قرآن ندن و حضرت قرآنک اسرارنه منبع اولان بوکاب عالیشاندر فرق و غیر
ایده من بلکه اول کابلر بوکاب عالیشاندر و حضرت قرآندن انلره الیق و اولی کور آنکی چون بونلرک استماعنی
و تعلنی قویوب انلرک استماعنه و مطالعه سنه کال مجتله محبت قیلورز یرافق و غیریری یوقدر که بونلرک ماضی بری
برندن فرق ایلله مرثلا بشلر بردمانی فاسد اولان اخشم قننده چونکم اکابر قوت شامه ایلله هرا یکسی
بکسان اولور بلکه جعل سیرت اولنلره بشلر مشکدن اولی کور و لهنامسکی قویوب بشلر مشغول اولور (مثنوی)
خو بشتن مشغول کردن از ملال * باشدش قصد از کلام ذوالجلال * کاش و سواس راوغسه را * زان سخن
بشناند و سازد و * بویتین شر یقینک تحت اللفظ اولان معنای اولدر که کلام ذوالجلال دن برکسه کندبستی
مشغول و فارغ ایلک ملال دن اتری اول ذ کراولان کاینه قصد اولور اندن اوتریکه و سواس آتشی و غصه آتشی
اوسوزدن تسکین ایده و درونه دوا دوزه بواکی یت شریف بلکه بو محل الطیف مثنوی شریفک زیاده مشکل اولان
ایستادن و ادق و اغض اولان محلا تندرن یت اولده اولان اش ضمیری شاهنامه و کلیله و دمنه به راجع و یت
ثابده اولان زان سخندن مراد اول کابلرک سوزیدر یت ثانی یت اولده اولان قصد علت و اتم اولمشدر و سواس
بونده شیطان معنائه اولسه دما یزدر اما وسوسه معنای مراد اولسه دخی مناسبدر و تقدیر کلام بوله دیلک
اولور که کسی خو بشتن را از کلام ذوالجلال بدان کابه مشغول کردن و فارغ شدن از برای ملال طبع
قصد باشد اینرا ازان سبب که آتش و وسوسه را و آتش غصه را ازان سخن که دران کتابها مذکور شده تسکین
کند و در خود را دواسازد و توضیح معنی بودر که مثلا برکسه به ملالت طبع حاصل اولور و آتش و وسوسه و حرارت
غم و غصه انک قلبنی احرار ایدوب کو بندر لازم کور ا کا اول ملالتی و اول وسوسه و غدن حاصل اولان حرارتی
برکسه نلک آب کلاهی ایله تسکین ایللیوب درونه دوا دوزه پس اول کسه کلام ذوالجلال انک درنه دوا دوزر کن
و انک ملالت و حرارتی تسکین ایلر کن اندن فارغ اولوب ملالتی دفعدن اتری بود کراولان کابلرک بونلرک انشالی
اولان حکایات و قصص کابلرک استماعنه کندوبی مشغول ایلکه قاصد اولور اندن اوتریکه قننده اولان
وسوسه و دغدغه آتشی و غم و غصه نلک حرارتی اول استماع ایلدیک سوزلر دن تسکین ایلله و دروشک درده
علاج و دوا دوزه اول کابلرک سوزلری دلکه و کندوبی انک استماعنه مشغول ایلکه شیب و علت بو اولور
(مثنوی) بپراین مقدار آتش شاندن * آب باله و بول بکسان شد بقی * آتش و سواس و این بول و آب
هر دو بشتنند همیون وقت خواب * بمقدار آتشی تسکین ایلنمکدن اتری آب پال بول بکسان اولدی قننه
زیر آتش و سواسی بول و آب هرا یکسی تسکین ایلر وقت خواب کی و سواس بونده وسوسه معنائه دراصلده
صوت خنی به درلر و حدیث نفس و مرام اولان فکر و اندیشه معنیلر نه دخی استعمال ایلر و فی الحقیقه انسانه
کاه اولور که بر خاطر و اندیشه کور که انک درونی آتش کی احرار ایلر پس لازم اولور که اول وسوسه و خاطر دن
نظیره کلان حرارتی برکسه نلک کلاهی دلکه دفع ایلله و قلب ایچنده اولان بمقدار آتش و حرارتی تسکین

ایلمکدن اوتری صافی و بال صوابه بول فن و صنعتده مساوی و برابر اولدی بولده دخی آتشی سو بندر مملکت فی واروب یا کده دخی آتشی سو بندر مملکت فی وارور ایکسی به بوفنده یکساندر زرا و سوسه و غصه آتشی بول کی اولان کلام شعر اواب صافی کی اولان کلام خدا هر ایکسی وقت خواب کی تسکین ایدر زرتنه کم برکسه به نوم کسه اناک قاشنده اولان و سوسه و دغدغه نل حرارتی و الا می تسکین ایلر کذلک کلام شعر اولکدام حضرت خدا نل دخی شاستند برکسه بولری استماع ایلمکه مشغول اولسه بولر اناک قاشنده اولان و سوسه و دغدغه نل حرارتی تسکین ایدوب اناک قلی اولدغدغه و سوسه دن بر زمان خلاص اولوب راحت بولور (منوی ایلک کرواقف شوی زین آب بال* که کلام ایزدست و روحناک* نیست کرد و سوسه کالی زبان دل یابده بسوی کستان زانکه دوبانی و درجوی برد) هر که از سر صف بوی برد) ولیکن اگر واقف اوله سن بواب یا کدن که مراد اندن کلام ایزد در دخی روحناک اولان کلام و سوسه جاندن بالکلیه بوق اولور کول کستان حقیق جانبیه بول بولور زیرا که بر لطیف باغده و بر شریف جویده پرواز ایلر هر شول کسه که صف الهینک سزندن بر رایحه ایته توضیح معنی و فیه دغوی اولدر که اگرچه درونده اولان و سوسه آتشی و غم و غصه نل حرارت و تشویشنی تسکین ایلمکدن اوتری آب یا کله بول بر اولد بقی کی کلام شعرا و اقوال حکما ایله خدا بو خصوصه بر در و لیکن اکبر حقیقته واقف و عارف اولور سن که بود کراولسان آب بال که آندن مراد کلام خدا در دخی روحناک اولان اقوال انبیا علیهم السلام و اولای کر آمدن و سوسه و دغدغه جاندن بالکلیه بوق اولور و یان و دل و سوسه و دغدغه نل حرارت دن سلامت بولور کولکه بر مرسته اندن هدایت کلور که کول کستان حقیق جانبیه بول بولور زیرا هر شول کسه که صف الهینک سزندن و اناک سزنده مظهر اولان کاب مننوی معنوی نل نکات و روز ندن بر رایحه اله و بر ذوق بول اناک جان و دی بر باغ لطیفه و او بر جوی لطیفدن ایچر که اول باغ و چون تعبیری ممکن اولر و تفر بر یسانه کلز دیک اولور و بو محله شارح لبری برل نه تقلید ایلنر و طالبه شقای صدر مریم و محله مناسب اولن سوز و بولنر داسالیب کلام حضرت مولانا قدس الله سره العزیز عالم اولان کسه بولر دخی کلامی و محله بروجه اولسون دیز و بجز تقلید ایله بولده بر کسه بویاغ ایچره جاری اولان جویدن ایچره و بویاغ میوه زدن یز اکر دیز قباتل کل انصافله تکمل وینا اولدیه بو محله انطب و الیق اولان معناری و بود کراولسان معناری

کور ورسن و ویاسات شریفه اولی و اوقی اولان تحقیقات و تفر برائی یلورسن (وان ملت عن هذا المعنی الی اقاویلهم فارقت ملتی خالف فی هذا المحل مذهب سوی مذهبی و سنی (منوی) یا بونسانیکه روی اولیا ایچنسانکه هست بی یشیم ما یاسن ظن ایلر مسکنه اولیای کرامک یوزنی انجیلن که وارد بر زکور و زینده یا کله لایله مصدوره اولان ایسان شریفه دن یا کلام حکمت سر نهانه معطوف اولور و مصرع ناییده ایکی وجه جائز اولور بروجه استفهام اولق و بروجه دخی استفهام اولق اگر استفهام اولر سوسه مصرع اولدر بر بی لفظی مقدر اولور و تقدیر کلام بولده دیک اولور که ای قبلی سیرت و منکر طبعیت یاسن ظن ایلر مسکنه اولیای کرامک یوزنی کوره سن انجیلن که حقیقته وارد بر زکور و زینده بی سن اولیای کرامک یوزنی انجیلن بر زکور و زینر کورد بکم کی کوره سن و انلر وجه حقیقتلر نه نظار کوره سن دیک اولور و بی بین لفظی استفهام اولد بقی اوزره معنی بولده دیک اولور که یاسن ظن ایلر مسکنه اولیای کرامک یوزنی انجیلن که انلر حقیقته وارد بر زکوره و زینده بی بر زانری حقیقته اولد بقی کی کوره سن زوری باطنلر نه نظار بر کوره سن زین دیک اولور و تقدیر اوزره کند بیلر ایحاض نفض ایچون اولیای کرامک یوزنی کما هو حقه کور من طائفه ایچنه ادخال ایلش اولور و اسلوب حکیم قاعده سنه اشارت قیلور (وما لی لاعبد الذی ظفرو والیه ترجعون) قیلنلن اولور تم که بوعاده نل ذکر مراد اورو ایلد بوقی الحقیقه اولیای کرامی کورمک و انلری بیلک خدای تعالی فی کورمکدن و بیلکدن اصعبدر و بیلر و شایع بو محله نیجه حقیق قیلنلدر (منوی) در تهب مانده یغبر ازان چون نمی بیند ورم مؤمنان چون نمی بیند نور ورم خلق که سبق بردست بر خورشید شرق اندن اوتری یغبر علیه السلام تجبده قالمشدر و مؤمنلر نیچون بنم یوزی کورمک زرد بخلق جهان بنم یوزم یوزی نیچون کورمک زرد خورشید شرقه سبق ایلنلدر یعنی حضرت یغبر علیه السلام تجبده قالمشدی آندن اوتری که مؤمنلر نه وجه باطنی و احسن بقوه اولان شکل روحی نیچون کورمک زرد بجهان بنم یوزم یوزی خلق عالم نیچون کورمک زرد که روی باطنلر نوری خورشید شرق اوزره سبق امتش و غلبه قیلنلدر که بنم صورت حقیقتی کورسردی تحقیق حتی کورسردی (کافال علیه السلام من رأی قدر رأی الحق بنم اوصافی اوصاف المبی مشاهده قیلور دیکه بن مرآت حق و حق بنم وجود مده ظاهر و عیاندر

م ی در همی بیندین حیرت جرات تا کوی آمد که آن رود رخسارست سوی نو ماهست و سوی خلق ابر
 نایب در ایگان روی نو کبر سوی نو دانه ست و سوی خلق دام تا شود نرین شراب خاص عام و اگر کورور رسد انزل
 و حیرتی نیچو ندر تا که موی الهی کادی که اول روی معنوی خفاده در سنگ جابک ما هتاب و خلق جابنه برده
 و صاحب رخی کبر سنگ روی مبارکی را بکان کور میه مثلاً اول روی حقیقی سنگ جابک دانه و خلق جابنه ند
 و دامد را که نو خاص شرابن اجنبی و عوام نوش ابله یعنی اول خضرست علیه السلام تعبد قالمش ایدی و یله دیو که
 بن روی باطن خورشید شدن انور و ظاهر در بو خلق آتی نیچون کور میه را و اگر کورور رسد بو حیرت و وقت ندر نیچون
 اکا تصدیق و ایمان قبله را بوجالد ایکن تا که حق تعالی حضرت تلرند اول حضرت نهی کادی و یله دیو که با محمد اول
 روی شریف و اول شکل لطیف عیون ادراک ناسدن خفاده در انکچون کور میه را که حجه سنگ جابک اول وجه
 حقیقی ماه کی افور و ظاهر در لکن خلق جابنه ابر کی مظلم و تاریکد زیرا انرا انجی صورت ظاهره که نظر ایدر
 و صورت باطنی که کور میه قادر اوله مزله انکچون که اول صورت باطنی فلک مشاهد سی زاده ذی قیمت و ذی مباد را تا که
 کافرا و انر سنگ روی باطنی را بکان و وقت کور میه لر که ایمان و اسلامه کاب مال و جان را نری بذل ایلد کد نصکره
 اول روی شریف کور میه لایق اوله حتی سنگ شان شریف بر مرسته معزز و مکر مدو که مؤمنلر دخی سکارا زلین
 سو بله روم کماله ابله الا قبله الضوی تقدیم صدقات ابله را تا که انزل سنگه تا جیسی مفت و رایگان اوله ته که
 حق تعالی سورده مجادله ده بو معنایه اشارت ایدوب سیور لر (یا ایها الذین امنوا انما اجیمت الرسول فقهده و امنیدی
 فحقوا ک صدقه) ای حبیبم اولوجه یگانه سکا بنه مغز و دانه کیدر که انظر ظاهر یلدر در صورت بشیره کور میکن
 خیاور قبله شایر و حقیقت معنایه ناظر اوله مشلدر و بر یونلرک قلوبنه و ابصار نه برده و غشاوه وضع ابله سزدر
 ناقلی سز سنگ اسرار که فهم ابله و کوزری سنگ جال با کاسکی کور میه واغزل نه مهر اور مشر در تا که
 و شراب خاصی عام ایچمه لر و سنگ وجود شر بقکده اولان خاص شراب اسرار ی خاص اولان بنده لک دهان جانی
 نوش با یله دیدی (مثنوی) گفت بردان که ترجمه نظرون نقش جامند هم لا یصرون حضرت حق تعالی
 حبیبی کرم صلی الله علیه و سلم دیدیکه ایچدر سن یونلری کند که نظر ایلر کور رسن یونلری الحقیقه جام نقشلیدر
 یونلرسن کور میه رسورده اعراک آخر نه قریب اولان و آیت کریمه اشارت اول و قال الله تعالی (وان تدعوهن
 الی الهی الی لیسع و اتزیرهم نظرون الیک و هم لا یصرون) اگر مفسر لر تدعوهن ده و تزییم ده اولان خیر لری اصنامه
 کوندر مشلدر و به ضرر دخی صم پرست اولان کافره کوندر مشلدر و بوجه مناسب اولان بودر اما اصنامه ارجاع
 اولدنی تقدیر اوزره بوجه کافره دخی بریدیل تعاقب صغیر مزله سنه فی عقل و فی ادراک اولدقلری جهدن تنزیل
 اولنیش اولور و تقدیر معنی یله دیو که ای مؤمنلر اگر سز و اصنام پرست اولان کافری هدایه دعوت ایلر سز
 انرا اول کلام هدایت انجایی بیشتر روانی قبول ایدوب انکه ایش اجتزرا و ایچدر سن یونلری کند که نظر ایلر
 کور رسن حال بو که یونلرسن کور میه لر و حقیقت که نظر ایلر کور میه لر و حقیقت که نظر ایلر کور میه لر و حقیقت که نظر ایلر
 استماع ایلد که معبود لری اولان جادات و ابحار کیدر جام دوار زنده تصور اولان نقوش انسانی به
 برکس مظهر ایلر کور و یوب لیکن اوکده دن غافل اولدقلری کبی یونلر دخی سکا نظر ایلر کور و یونلر لیکن سنگ
 ذات شر بقکدن غافلر و حقیقتی یلکدن جاهلدر (مثنوی) می نماید صورت ای صورت پرست * کان
 و چشم مرده اناظر است * پیش چشم نقش می آری ادب * کوی بی چون پاسب غمی دارد عجب * ای صورت پرست
 صورت کور نور شول هیئتده که انک ایکی مرده اولان کوزی ناظر در نقش کوزی اوکنده ادب کور رسن که
 او عجب نیچون بکار عایت پاسب طوطی یعنی ای صورته طبیعی مجر در صورت شباه مننده بی معنی اولان کسه لر
 بی روح بی معنی اولان کوزلری سکا ناظر کور نور سندی اول نقش کوزی اوکنده ادب کور رسن و کندیک
 خاشع و خاشع اولنر مر تبه سنه یونلرسن اولدم که اول نقش بی معنی سکا مقتضای عقل اوزره اولان اولزم ادب
 و رعایتی بر نه کتور سه در رسن اونقشه که اونقش و صورت نیچون بی حفظ طوطی و بکار عایت اغز (مثنوی)
 از چه بس بی با محضت این نقش نیک * گهی گوید سلام را علیک * یونلر لطیف نقش ندن زیاده بی با حذر که
 سلامه علیک دیمز (مثنوی) می خنبدان سر سبک زجود * پاسب آنکه کزتم من صد معبود * جود و کرمیدن
 سر و سبکی خضر یک ایلر انک رعایت و عوضی که بر اسکا اوزر جوده ایلدم یعنی بر صورت بی معنی و نقش
 بی روح کبی اولان انسانک کوزی اوکنده کور رسن افی کندیکه نظر ایلر کور رسن و اکا نیجه تعظیم و تکریم
 خدمت و عودیت قبول رسن کور رسن که اندن بر عاقلانه اثر و خبر نه لر و ایلر در رسن که الهی عجب اونقش نیک نه

جهنمندان زياده خبر دگر که بنو کا تعظيحه السلام عليک ديدم و صورت نیک بن سلامه عليک ديدی و در سلام
 ايلک اوزونه و احبابکين و سلام ايلدی ته که صورتی بی معنی اولان اهل کبر و احباب عيک شانزری وود که
 اولتره برکسه السلام عليک ديه و نلرا کار سلام ايلکه مقيد اولورسه پس و نلره تعظيم ايلن عاقل تعبد فاقول
 دیر که نهج و نقش انسانی جود و گردن منغی و باشی بنم جایزه شعر یک ایلز و التفات ایلک رعایتنه که بن کا
 صد سحر اولدم و قدرت تعظیم و معجزه مقابله سنده اودخی بکانهی التفات ایلک و نیجه رعایت قبلک کرک ایلدی لیکن
 جاد اتدن دوزلش اسلم عابد صم اولتره واکاجده قبلتره نیجه التفات ایلتره و باشاکوب تعظیم قبلتره
 بو آدم شکنده اولان نقش بی معنی دخی بکالتفات ایلز و رعایت قبلز در سن پس ای صورت بی معنی اولان اهل ربایه
 خادم عابد اولان و خضوع ایلر سجده قیلان غافل و جاهل انره خاضع و ساجد اولنی ترک ایلدیوب حی و علم اولان خدای
 تعالی به خاضع و ساجد اول تا که مقابله سنده نیجه ییک اجر بریل و برزاه جبل بوله سن (م) حق اگر چه سر نجساند
 برون * پاس آن ذوق دهد در اندرون * ~~سکه~~ دوصد چنینید سر اوردن * سر چنین جنبه اندر عقل و جان
 حق تعالی حضرت نری اگر چه سیک اسکا اولان عبادت مقابله سنده طشرده ظاهر باشی ترک ایلز لیکن
 اول عبادتک پاسی و معوضی سنک درون که بر ذوق و بر که اول ذوق ایکی ویز سر بر بنا سکه در کثر عقل و جان باشی
 بو یله شعر یک ایلر یعنی ای نقش بی معنی کبی اولان اهل دنیا به عبادت قیلان کسه اکبر انره اولان خدمت
 و عبادتی ترک ایلدیوب حق تعالی به عابد اولسم و خدمت قیلسم بکالتظاهر احباب دولت کبی اولوش در برتر و التفات
 ایلتره بر ایلک اگر چه حق تعالی بحسب الظاهر خارج عالمه محسوس برنده سنه باشی در برتر که اول باشند و باش
 در برتر کندن مژده ولیکن اول عبادتک مقابله سنده و آنکه عوضه مدرون دله بر ذوق و رضا و بر که مالوک و سلطانیک
 بر فقره ایکی ویز که باشی در برتری و التفات ایلتره دخی کر اول بر ذوق فرضی برکسه یا کابر و اغنیان در برتر کسه لر
 باشی در برتره لر و مواضع ایلر و التفات ایلتره لر اول کسه یونلر کندی به اولان کثر التفات ندن نه مرسته محفوظ
 اولورسه حق تعالی بیک درود نه سجده مقابله سنده و بر دیک ذوق و صفای و زائل باشی در برتر سندن حاصل اولان
 ذوقدن یکن اولور پس عقل و یاندن برکسه به باشی در برتره یعنی التفات ایلر و تعظیم ایلسم یونلر کبی ایلر یعنی
 خدای تعالی کندی به عبادت قیلان بنده سنه کابر و اغنیانک باشی در برتری و التفات ایلتره سندن دله ذوق
 درون و بر دیک کبی عقل و جان دخی برکسه به باشی در برتره یعنی التفات ایلتره لر ذوق روحانی و لایذ عقلی و بر دیک
 اهل ظاهرک و اغنیانک و سکا برک و یزیک کره باشی در برتر سندن و التفات ایلتره سندن یک اولور پس اهل جان
 و اهل عقل اولتره خدمت اله که خدمتک مقابله سنده جان ذوقی ویزه و سنی مناصب عقلیه یکن اعمال منصفیه
 ایلر کوره اکابر دنیا ک و بر دیک ذوق جسمانی و غذای نفسانی جوق یکم یوب فانی اولور اما احباب عقل و یکن
 و بر دیک ذوق و ایلر و بر دیک منصب ابد الابد سکنه یله قاور و عقل و یکن آندن سعادت ابدیه و دولت سرمدیه
 اولور (مننوی) عقل را خدمت کنی در اجتهاد * پاس عقل آنست کافر ایدر شاد عقله اگر اجتهاد ایلکده
 خدمت ایلیمه سن عقلک پاس و رعایتی اولد که شاد و سادی زیاده ایلیمه یعنی بر عقل و عالمه اکر دین اولنده اجتهاد
 ایلک خصوصند خدمت ایلیمه سن باخود معنی بر عاقله جهد و طاقتک ایلک اولنده بک ایلکده خدمت ایلیمه سن
 عقلک سکا حمایت و رعایتی اولد که طریق الهیده سکار شد و عبادتی زیاده ایلیمه که اول هدایت سنی مطلوب حقیقی
 جایزه موصول اولور که اول مطلوب حقیقینک وصولی و حصولی ویز ایلکا کابر دنیا ک ایلدی کبی رعایتدن و ایلر و اصل
 اولد قری دولت و سعادتدن افضل و اولی اولور (مننوی) شوق نجساند بکالتظاهر سر ترا بیلک ساردر بر سران سرور ترا
 مر اجزای دهد بر دین نهان * که جود تو کند اهل جهان * حق تعالی سکا ظاهرده باشی در برتر لیکن سرلر
 اوزر و سنی سرور و دوز خدای تعالی تحقیق سکا نهانی برتری و بر که اهل جهان سکا جود و تعظیم ایلر و رعایتی
 حق تعالی حضرت نر نه باشی قوب عبادت قیلور سکا اگر چه حق تعالی سکا بحسب الظاهر باشی در برتر و سرلر
 التفات ایلتره ولیکن سنی ریاست صاحب لری و دولت حال کور شک اوزر نه سرور و دوز تا که احباب دولت اولتره ریاست
 و سعادت مرسته سن اولتره سکا سر فر و ایلر و برتری خرد عادن و تهمه و کولکلن انراج ایلتره دوسو ایلر حضرت بر دین
 سکا نهانی بر دولت اسطایلر که اهل جهان سکا تعظیله و مواضع ایلر که درونک ظاهرک رعایت و رعایت ایلک خسته
 کیدلر (م) آنجا که داد سکی و اهتر به ناعز بر خلق شد یعنی که نور انجیلن کسفی تعالی بر سکه هزار بردی تا خلق
 عزیزی اولدی یعنی که نور اولدی یعنی حق سبحانه و تعالی عبادت ایلک مقابله سندن سکا برتر و بر انجیلن که بر سکه
 اول هنر بردی حق ایلر سکا خلق جهالتک هر یز و سکره اولدی یعنی زیاده اولدی وین الناس بومی نه مقبول
 و محبوب اولدی و فی الحقیقه اوله یونلر اصل معدن ایچره متعبر اولوش و ادرات الهیه ایلر کث ظهور کث حجر کبی

برجوه در آنکس اهل کینا کاهرم مکرم وجوه اعظم تعب براید و ریس دین الناس اوبله مغز و مکرم اولان
 زرخا صی حق تعالی اول معدن بجز و مشک کبی اولان جوهر دین ظهوره کنوردی و آقی بوبله کمال مر نه سینه
 بتور و هیز بر و شریف ایلدی (مننوی) قطره آبی باید لطف حق کوهی کرد بر داز و سبق * بر قطره آب حق
 تعالی شک لطفی بولور بر لطف کوه اولور اتوندن سقت ایلور یعنی شول در دانه که اصلنده بر آب قطره لوی
 ایدی باران نسانده سیمان تقاطر ایلد بکنده باذن الله صدف در رفته و دوشوب اول قطره بر حضرت حقل لطفی
 بولوب لطف احسنک بر و تو خلیس سدن بر لطف کوه اولور که زدن لک قتی سقت ایدر که بر دانه بی نیجه متقبال
 اتونمه صافون لولور و اول شرق اول قطره آب و اول در نایب حضرت و عیال کفشدن بولور بوبله عزت و شرفه لک
 فیض و عطا سینه و اصل اولور (مننوی) جسم خاکست و چو سق تایش داد و جهنم کوی چومه شد اوستاد *
 جسم خاکد و چونکم خدی تعالی اکابر تاب و طاقت و بردی جهنم کبر لکده ماه کبی اوستاد اولدی یعنی
 کنگلک جسم انسانی خاکد و خدای تعالی چونکم اول خاک بر قوت و قدرت و بردی پادشاه اولوب
 جهنم کبر لکده ماه کبی اوستاد اولدی یعنی ماه طلوع ایلد که زمان قلیلده بر و صواب شمس روی زمین و آسمانی
 طریقتی کبی اول خاکد خلق اولان چجه که خدی تعالی جهنم کبر لک قوتی و بره زمان قلیلده جهنم
 حکومت بر و فی صواب عالمی تحت تصرفه اولور (مننوی) هین طلسم این نقش مرده است
 احق انرا چشم از مرده است * بی نماید او که چشمی زند و ابلیس سازیده اند او اسند * که اول و بجهنم کبر
 اولان ملوک و سلاطینک اکثری طلسم و نقش مرده و اول طلسم و نقش مرده کج چشمی احقاری و ولدن
 ایلقتدر اول نقش مرده بر چشم او بر کور و نور انکس و اول ملوک آتی سندن و زشدر یعنی بونا کدن مخلوق اولان
 و قدرت حقل جهنم کبر مر نه سن و اولان ملوک و امر انک اکثری طلسم کبی نقش مرده که حیات طیبه دین
 و علوم دین دین بی بهره اولد فلز دین نقش مرده مشابه سنده و در ان خصوص که عدالت و سخاوت و قنصل که انزه حیات
 مشابه سنده ایکن بی عدل و بی سخاوت فلز دین صورتی معنی کبی اولملر در لکن احقان دین اولر که نوز نه باقوب
 کوز لکی کند باره بر کور دکه اکثری حیات طیبه صاحبی بر انسان صورت با جان زعم ابلیس و عیال صم اولان
 بت بر ستن حجر دین و زش نقش مرده به تعظیم و خدمت ایلد کبی انزه تعظیم و خدمت ایلد زعم اولر که اول حجر
 لایفهم و خرا لایعلم کبی اولان حیوان انزه بر قوت و قدرت و بر مکرم و با خود الله منع استد کبی اعطا قیلد یعنی مانع
 اولغه قادر اوله لوی و با حق اول طلسم کبی و نقش مرده کبی اولان اکابر و امر انک جسیلری کوز اور و نوز قیلور کبی
 کور شور و با جندن ابلیس دین انتری کند یله مسند قیلور و حق تعالی با عتقاد ایلکی خوب اولر و کل قیلور
 حال بو که انرا و در دمال ملا حظده در و مانع و معالی و صار و نافع حقیقده حق تعالی در لکن عید و نایب حق برمت
 اولغه با حقاری و قدر (در خواستن قبی دعا و شرو عدا ب از سبلی و دعا کردن سبلی و بجز و مقبول شدن
 انرا از کرم الا کرمین و لوسم الراحمین) (مننوی) کف قبی و دعا بی کن کس * از سبلی دل ندرام ان دهن * قبی
 سبلی به دیدی که آی بارع بر سن بردع الله که کس کوکل سبلی فلز دین اول دهنی طریقت مر یعنی چونکم قبی کوردی که
 جیه و خدعه ایل اول ایل ایچم ممکن دکلور و کندی مر نه سندن بکمل و شراب ایمان و اسلا بی ایچم لایعون
 سبیدن خرد غانی ابلیس کایدیکه ای بارع بر لطف الله سن بن حقمده بردع الله زرا که بن قلب کفر و معصیه
 دیا اولد بقدن اتری اول دهنی طریقت که لساندن صادر اولان دعا عن الله مقبول اوله (دی) که کون کف ایل دل
 و اشود * زشت و اندر برم خوبان جاشود * که اوله که بول دیان قفل آجله زشت و قبیجه خوبان بر نمند جای و مقام
 اوله و اشود بونده کشاده شود معنایسه اولور یعنی قبی سبلی به دیدیکه لطف الله بن حقمده بردع الله که بولانیکه
 بوقلک عقده می و قبی اول دعا بر کاشده کشاده اوله و بوزشت و قبیجه خوبان و محبیر بار بر نمند محل و مقام اوله و اولوت
 کف دین جان نبات بوله دیدی (مننوی) از و صبی صاحب خوبی شود و ابلیس باز کروی شود و بر مسیح سندن
 خوبان صاحب اوله با خود بر ابلیس کبر و کروی اوله مسیح نونده یعنی محسوس و کور و بر جیون ملک شمره دیر که
 ملائکه دین بر مقبول و برک یه ملائکه در تقدیر کلام قبی سبلی به دیدیکه لطف الله بر خردع الله تا ک قفل قلم کشاده
 اوله و بوزشت اولان وجود خوبان بر مجلسند بر مقام بوله بر صورتی محسوس و اولش و احسن التلوم اولان شکل بوزلایب
 قبیج اولان سیوا بیت و شیطانیست صورته قفل قیلش بدبخت سندن دعا و همتک جهنم خوبان صاحب اوله
 و اولت و سعادت بوله با خود بر ابلیس باب الهی سندن مظهر و دوزمه گویانند عبود اولش ایکن کبر و اول ملائکه
 مقربین مر نه سینه و اصل اوله و حق تعالی به تقرب قیل (مننوی) یا فتر دست مر نه بوی مشک و یا دوزی و سیه

شاخ خشک و باخود حضرت مریم یک فردی سبیل شاخ خشک ترک بوله و میوه و وی خشک بوله بیت یا بقر دست
 مریم شاخ خشک نری و میوه و وی خشک تقد برنده اولور لیکن ضرورت شمردن اوزری ترکیبده تقدیم و ناخیز
 واقع اولمش در و قبلی کندی نفسی حضرت مریم علیا السلام کرامتیه تر و تازه اولوب در مال خرمادورن شاخ
 خشک نشیبه قیلند در سبلی بی حضرت مریم علیا السلام غنیل ایشلرد و یعنی ای صاحب کرم من بنم خفصه
 برخیر دعا بوله تا که بر مسوخ سندن صورت خوب بوله و باخود بر ابلیس کیر و کوز بر لیدن اوله و باخود حضرت مریم
 علیا السلام مبارک ایشل خور کینله قوروش خرماتاجی ترک و تازه ک بولوب در حال سیوه ویردیکی و مسک
 رایحه سی کبی رایحه بولوب اطراف معطر قیلدیی کبی بنم دخی خشک اولان وجودم سنک دست همتک ابله و بدیتک
 فر بله تا زک و ترک بوله و ایمان و اسلام سیوه رفی اظهار قیلده و رایحه روحانیتله معطر اوله دیدی نه که حضرت مریم
 علیا السلام بوقصه سی بر قاج جلدده مر ورا بیلشدر و سوره مر عده (وهری الیک بیعذ الغله تساقط علیک رطبا
 جنبا) آیت کریمه سنک خسر نده اهل تفسیر بوقصه بی تحقیق و تفر بر ایشلار اراده صاحبت و قیوندده حصه ووردکه
 قطعی سیرت و مسکن طبیعت اولان که لرا کر اسلام و ایمان و عرفان و یقین شرایخ ایچمک و کندی مر ته لردن
 کیمک استر لسه ائله لازم اولان اولدور که بر سبلی مشرب صاحب دیک حقیقتیه داخل اوله و اوندن قلبک قنلی تنع
 اولق ایچورن خیر دعای قیله تا که حق تعالی ائله قلبک عقدده رفی ازاله ایلوب انفرایقان و ایمان و زوی قیلده (مری)
 سبلی اندم در وجود افتاد و گفت * کای خدای عالم جهر و نهفت * پس سبلی اولدم وجود و دوشی و دیدی بولیه
 دو کای جهر و نهفتی بیلجی پادشاه یعنی سرو عیانی بیلجی خدا (منشوی) جز توفیق ک بر اراده دست * هم دعا
 و هم ایبت از نوست * بنده سنک حضور کدن غیری کینک او کته ال یوقر و کتورر الهی هم دعا ایلک و هم اجابت
 سندندر زیرا (منشوی) هم زاول و دهی میل دعا * یودهی آند دعا سار ایزه * هم اولان دعا بی سن برین اثر
 دعاره جزا و عوض کیروسن و برین پس دعا ایلک و دعا بی قبول ایلوب و اکبر اوزریمک هم سندن اولور (مری) *
 اول و آخر و ی مادر ربان * هیچ هیچی که نیاید در بیان * الهی اول و آخر سنسن و بر ایزه ناده بر هیچ چیز که بیانه کتر یعنی
 (هو الاول و الاخر و الظاهر و الباطن) همه وی اوزره اول و آخر و ظاهر و باطن همان سنسن و بر ایزه ناده بولیه
 هیچ که اصلا وجود من و قدر و لکن افتقار و احتیاج جزقی چوقدر لطف کدن بوعالی قبول ابله (منشوی) اینجی بی گفت
 تا افتاد طشت * از سر جام و دلش بیوش کشت * باز آمد اوبوش اندر دعا بلس للانسان الاعاصی * الحاصل
 اوسبلی و یقین دیدی حتی طشتی دوشی طام باشند و ائله دل و جانی بیوش اولدی طامندن لیکنی دوشی دغز
 بی طاق اولوب وجود مر ته سندن ساقط اولدی دیمکدن کایت اولور یعنی اول سبلی نوذ کرا و ائله اوزره دعا ایلدی
 حتی بام عقدن ائله طشت وجودی ساقط اولوب ائله قلی بیوش اولدی اول سبلی کیر و کوز عاده ایکن هوشه کادی
 و سی ابلد بیکل آتاری بی مشاهده قیلدی زیر انسان ایچون بوقدر لاسی ابلدیک شئی و ازدر بوبیت کریمه نلفنفسری
 بوجلدله واسطنده تفسیر (کنت کزنا) حدیثنک سیانده مر ورا بیلشدر (مری) در دعا بولدا و کنا که نعره ازل قیلای
 بیست و نعره اول سبلی دعاده ابدیکه کنا که بر نعره قبطینک قلبندن صیرادی و بر غره یعنی اول سبلی نوذ کرا و ائله
 اوزره فصرع و دعاده ابدیکه کنا که قبطینک دروشتدن بر نعره و بر ناله صیرادی و ظهر و کادی غره بولنده ناله معنائنه
 اولور (مری) که هلاشتاب ایمان عرض کن تا بیزم زود زار کون بوله دیدیکه ای یار قدیم هله تیز اول و بکایمان عرض
 ابله تا که علی القور که نه اولان زاری قطع ایلیم اسکی مقید اولدیم کفر و معصیتدن خلاص اولم (مری) ائتی در بیان من
 انداختند * مر بلیسی رایحان بخواشتند * زیرا بنم درون جانه بر عظیم آتش اشد بر لطف قیه بر ابلیس کوا بجانله
 اوخشا بیلد یعنی بر بر ابلیس کبی ایدم بنم شیطنت و قباحجه ناله ایلوب جانه بکار عابت ابلد بیلدیدی (مری) دوشی مو
 نواز و نا شکست * حمد لله عاقبت دستم گرفت * کیمانی بود صیبه های نو که مسباد از خانه دل بای نو * سنک دوستلخن
 و سندن شکفتن اولدیم الحمد لله عاقبت بنم الطودی ای یار قدیم سنک صیبتله کور بر کیم ایلدی دل خانه سندن
 سنک بای مبارک کنا کسل اولسون نا شکست و نوده نا شکست معنائنه در تقدیر کلام اول قبطی سبیلک صیبتک
 و مقارنتک کندیدی نافع اولد یعنی یلوب واکا اقرار و اعتراف قبول دیدیکه ای بار صادق سنک دوستلخن
 و سندن بنم خیر اولوب سکاملا زمت قیلدیم الحمد لله تعالی عاقبه الامر بکادستکیر اولدی و بنی و رطبه ضلالتدن
 رهائی قیلدی فی المثل سنک صیبتله بر عظیم سعادت ایدیکه بنی اول خست و دنا ت مر ته سندن تخلیص ایدوب
 زرخاص کبی ایمان و اسلامه برگزیده مایلدی سنک قدم ارشادله خانه دلان کسل اولسون و پای تریتل سرای
 طالبیندن خروج قیلدون دیود دعا بیلدی (منشوی) نوکی شایخی بادی از غل خلد * چون کرم اومر ادر خلد برده *

ای خاص بنی نخل جندون بر شاخ ایدک چونکه اقی طوئدم اونی چخته ابلتدی یعنی ای شی شول مضامعدی
اولان حصین که چهنده بن نخل شاخنزدن بر شاخ کپس که بودنیاه اول شاخ متدی اولشدر چونکم
بن سنک اول شاخ وجود که تعلق و تشب ایلدم بنی جنت اعلا طر فته ابلتدی وواصل ایدی ستم غمیر صلی الله
علیه وسلم مخای جنت اثنا جلدن بر انا جلدن سوروب ووضوئی بر حدیث شر بده تحقیق ایلشدر (قال
علیه السلام الصفا شجرة من اشجار الجنة اغصانها متدليات في الدنيا فان اخذ بعض منها فاده ذلك الفصن
الى الجنة) کاه اولور که علم خاصنی سنی اولان کسه دن عبارت قیوب سخادن مر ادعین حتی اولور درلر رجل
عدل دید کاری کبی پس اول قبطی سبطینک بوسکم وخصاسنی کوروب اول حتی بی عین سخا متره سنه
تیزل قیلش اولور سخا شاخته تعلق ایلین سخا چخته نیجه قائد اولور سه ضیق وجوده دخی تعلق ایلین
کسه بی سنی چخته مایه قائد اولور وعضداهلی تحقیق اصل علوم و معارف جوهر لری تشار ایلین و طالب
اولور نصیح و بنی بذل قیلان کسه لر اولور (مثنوی) سیلی بودانکه تنم رادیر بود * بر دیلم نالب دیبای جود *
من سوی ابد رفتم سوی سیل و بچر دیدم در گرفت کیل کیل و سیل ایدی اولکه بن نفی برک کاه کبی قایدی سیل
بنی جود و کم دیبا سنک کار نه دلنا ابلتدی بن آب امید به سیل جانیته کتدم بچر کوردم کیه کیه در و جوهر طوئدم
یعنی اول حالنکه مقارنتکدن ظهوره کادی گویا که بر سیل ایدی بن نفی قایدی اول سیل بنی جود دیبا سنک
کناز نه دلنا ابلتدی بن ابتدای حاله آب ایچمک امید به سیل و نل طرفه کتدم حالا حقیقت بچری کوردم معانی
واسر در لری کیه کیه اندن اخذ قیلدم هت اولده اولان آنکه سبطینک مقارنتکدن حاصل اولان حالته اشارت
اولور و انده اولان سیل دن مراد دخی اول حالت اولور ویت نانیده اولان سیل دن مراد دخی اول حالت اولور ویت
نانیده اولان سیل دن مراد دخی اول حالت اولور ویت نانیده اولان سیل دن مراد دخی اول حالت اولور ویت
طاس آوردش کاه ککنون آب کیم گفت و رشدا بها بنم حقر * شر بنی خوردن زالله اشترا تا ایچمشر نشنکی
ناید مرابیس سبطی کاه طاسله صو کتوردی ویدی شدی صوطوت وانی نوش ایت قبطی اکا دیدی که وری
صور بنم قنده حقر اولدی بر انا الله اشتی قولنک مفه و مندن بر شر بت ایچدم بر مرته سیراب اولدم که حشره دلنا
بکا نشنک کلز بویت (ان الله اشتی من المؤمنین انفسهم و اموالهم بان لهم الجنة) آیت ککر عه سنه اشارت
اولور و آیات تفسیری جلد اولده هدیه بردن عرب سیوی آبراسرخنده و دخی بعض مواضعه مرور ایلشدر
و خلاصه کلام یونده اولدر که سبطی قبطینک کالیله ایمانه کادیکنی مشاهده قیلده قد نصکر بر طاس آبله
طول دروب کاکا دیدی کمال شدی بوسو فی طوط و اندن استدی بک قدر نوش ایت قبطی شرف ایمانه بر مرته
صفا ماریه که صور آتک گنده حقر اولوب اکا دخی ای بار عزیز بوری که بن آب حیات ایچدم بودنیاده اولان
صوره اسیر اولقی می نه بسندن ایلر بچدم حق تعالی مؤمنلرک اموالی و انفسی اشترا ایدوب انزه مال لری و نفسی
مقابلده سنه حتی بن و بر دیک معنادن بر خط الدم و بر شر بت ایچوب مثلذ اولدم معنوی دن بر مرته ران اولدم که
حشر کوته دلنا بکا نشنک کلز بویت جانیوا کل و شر به شد نصکره اولکی کبی اسیر اولزدیدی (مثنوی) آنکه جوی
و چشمه هارا آبداده چخته در اندرون من کشاده این جکر که بود کم و آب خوار و کشت پیش همت آواب خوار
اول خدا که جو به و چشمه لر آب و بر دی بنم درون ناخده بر لطیف چخته اجدی و جکر که بر پر حرارت و آب خوار
ایدی شدی آتک همتی قنده آب خوار و حقر اولدی مصرع اولده کاه آب خوار صوابی دیک در مصرع نانیده که
خوار حقر بوی اعتبار دیک معناسنه در یعنی شول بنم عقل و روح اول چخته معنوی دن طویعه ایچدی بویت
جکر که اول امر ده زیاده کرم و آب ایچدی بر تنشه ایدی الان آتک همتنک قنده آب خوار و حقر اولدی و جکر
اکا رز قیلدن و مشتاق اولقدن قور تلدی (می) کاف کافی امد اوهر عباد صدق و عده که بعض و اصحاب تحقیق
هر حرف بر اسم متناجید و دینار مثلا کاف کافی اسنه دلالت ایدر ها هادی اسنه دلالت ایدر و اشارت در خدای
تعالینک بسبوط الید اولمشه بند مرک زنی خصوصنده ستم کوایت که بعه دواقع اولمشدر بل دیم بسوطان
مثنی کیفی شام و عین هلم اسنه اشارت در خدای تعالی عالم السرو الخفیات اولمشه دلالت ایدر و صدا اشارت در
خدای تعالیکنک جمیع خصوص صمد صادق الوعد اولسنه ستم کوایت کرمه و معنایه دلالت ایدر (ومن اصدق من الله
قیلا) اوائل فرمده اولان حروف مقطعه چنده اهل تفسیر جوق قیل و قال ایشدر در آخر کار بجزر و قصور لر نه
اعتراف ایشدر و حضرت امام علی کرم الله وجهه و رضی الله عنهن مریدر که یورمشدر (ان لکل کاتب سبرا
و سبر التران الحروف المقطعة التي في اوائل السور وهي سر من اسرار الله استأثر الله بعلمها) چونکم هر حرف

براسخ متفاح اولاد یعنی بیلدکه معنای یتیم کلام و بیت شریف معنای لطیف اولاد که اولاد الله حیوانند
 اوتری کافی اسخمتفاح کلدی وعده بیک صدقته کافی هلیا عین صاد دلیدر صدق وعده مبتدا خبری محذوف
 دلیدر واضح اولان اسختر نسخه لده مصرع اولده اوهر عیاد واقع اولمشد و غفلت اولمشد لیکن سروری
 وشعی و جان عالم کندی شرح نندن زهر عیاد اختیار اولمشد و تقدیر اوزره دخی معنی اول خدا عباد نندن
 اوتری کافی اسخمتفاح کلدی و بیک اولور لیکن انزل برسی و بیک معنایه واقف اولمشد و بیک بویک
 التفاتنه مناسب اولان برکونه قصیر ایدوب یکی و برشارد و بونسخه اوزره صدق وعده کافی هلیا عین صاد
 لفظنه مضاف اوق دخی جائز اولور و برامعی کافی هلیا عین صاد وعده سنک صدق عیاد الهمدن اوتری کافی
 کافی کلدی و آنده واقع اولان کافی اسخمتفاح لایق قیلدی نه کم صاد صدق وعده بیک اولدی و بیک اولور اما
 اولکی نسخه اوزره وعده همزه با اولوب ما بیدنه مضاف اوقتی ممکن دکلدر فلیتامل ص حرفک عیاد
 لفظنه قاضیه اولسی لفظ اولندن بی اعتبارله در کلامه واقع اولدی اعتبارله دکلدر و مصرع اولده اولان کلف
 کافی اسخمتفاح کلدی مضاف اوق و ورنده کاندن مراد کافی مضاف فتح ایدیبی معنایه مراد اولور زیرا
 هر حرف بر اسخمتفاح متناحیدر بیک اول اسخمتفاحه آتددر و بیک اولور پس ورنده ای معنی جائزدر بر معنی اولدر که
 هر حرف بحسب اللفظ اول اسخمتفاح متناحیدر بیک اولور مثلاً کلف دیک کفی کلف اسخمتفاحه دلالت قبول
 و بر معنی دخی و اولور که کلف من حیث المعنی کافی لک مضاف فتح ایدیبی کلدی و بیک اولور و کلف بر حرف شریفدر که
 عالم جبرودن که شیخ اگر قدس سره حضرت زاری فتوحاته (اعلم ان الکاف من عالم الغیب و المعیروت) دیدی
 و مقامه الیدایه دیکله اکثر مته سندن خبر وردی زیرا کن امرنده کاف جمیع اشیا بیدان مقدم واقع اولمشد که
 اول ازلی اولان کن امرنک کافی حال و مکتوب و محفوظ اولان کاف لیسری و و حیدر پس اول بدایه اولان سر
 کاف کافی اسخمتفاح اولمشد و مقدمه معلوم اولدر سه تحقیق معنی اول خدا عباد نندن اوتری جمیع
 اموره کافی اوق متفاح سری و مضاف کلدی الیک وعده سنک صدقته دلیل حبیب هلیا عین صاد اولدی
 زمراسر صاد اوق و عدد دیکه دلالت ایدیبی نه کم حرف کافی دیکه دلالت ایدیبی و اشواتن قیلیدر
 پس حق تعالی کافی اولد بیک شرحه شروع ایدوب و ایات شریفه اید وصفه لطیفه کاف اسرار و موزن بیان
 ایدوب یوردر (منشوی) کافی بدم ترامن جمله خبری بی سبب و واسطه یاری غیره کافی فی ان تراسری دهم
 فی ساه و لشکر تبری دهم کافی فی دار و درمان کم کور و اوچامو امیدانه کم الله ناول و تعالی بدستنه
 در که ای بدنه کافی ساجله خبری بن و بر بر سبب و غیره لایق و واسطه بی اولمشد کف فی نان سکا طوق
 و بر بر سبب و لشکر سز سکا امیرالک و بر بر بن کافی سکا دار و درمان ایدرم و چاهی میدان ایدرم یعنی حق
 بجهان و تعالی یوردر که ای بدنه بن عبادتک اموزنده شول کافی اولان بادشاه کم اگر دیرس سکا جمله خبری و بر بر
 بلا سبب و بلا واسطه معاونت غیره کاف غیره معاونتی واسطه اوق لازم دکلدر و سبب و بر که دخی مجتهد کلم
 بیکه فعال لم ایدرم و هر نه دیرس ای ایستکه قادرم ای بند و لایق بن شول کافی اولان بخدا لودم که فایز سکا طوق
 و بر بر سبب و لشکر سز سکا معالک و بر بر سبب سبب جمله امرالک ملج و ما و اسی اوق مرسته ابر کور بر بن
 شول کفایت ایدیبی بادشاه کم دار و سز سنک ددر که درمان ایدرم تنک اولان قبری و تارینک اولان چاهی سکا
 میدان واسع ایلکه قادرم که اکثر بنده اول کور تارینکی و باض چشیدن پر روضه قیلور و بر سبب دخی فایز
 خبره لوند بر حفره ایدرم اول تو لکه جمیع اموره کافی اولد یعنی بیلدی (حبی الله وحده و کفی) دیدی و سبب الله
 و نم الو کذلک دوب بی هر امرنده و کذلک اختصار ایلدوب جمیع امری بکا تمویض ایلدی (منشوی) بی چهارت ترکی
 فایز دهم بی کاب و اوستا فایز دهم دای بدنه کن بن چهار سز سکا ترکی و نسیر و بر بر و کتاب و اوستا دسز
 سکا فایز و بر بر دخی بن شول و اوق کافی اولان قادر مطلق کم چهار سز سکا ترکی و نسیر و بر بر دخی شتا ایدینه
 چهار ابر کور بر بر و کاب سز و معلسر سکا تعلیم ایدرم و دخی سلیمان علیه السلام لسان طیلوری تعظیم ایدرم تا کم اید
 طیلور لفظنه عالم اولدی (منشوی) موسی رادل دهم یان عصا نازند برعالی شمشیر هاه دست موسی راد دهم یان
 فو تابی که طیلور یعنی زند بر آفتاب چوب رامادی سکیم من هفت سز که نازید ماده مار اودا تر
 بر موسیای بر عصا لیل و بر بر و بر کلد بر بر حق عالم خلق اوزره شمشیر ایدرم بر عالم اوزره شمشیر ایدرم
 دخی جائز دخی بن شول قادر دخی بادشاه کم بالکسیر بر موسیای بر چوب یارودن اولان عسلدن قوت قلب
 و بر بر تا که عالم خلیفند قوی و غیری اولان فرعون و الیک عیاد سکره شمشیر ایدرم و آنده تنه مقابله قیلور

فی الحقیقه بر جوب نارهاتنها بر کسه بود بر ظالم شهابه ووقدو عساکر شجود شماره مقابله قیلان حق تعالی که کافی اولد یقین دالات ایلر و آنک قدرتی عظیمه شهادت قیلار و خدی قدرت کامله سته دالات ایلر عبرتدن بری دخی بود که لسان الهیندن آتی حکما به یورورلر حق سبحانه و تعالی یورورلر کن بر شول وهان مطلق که موسائیک الله برور و تاب و بر دم که آتاه طابعه اوور یعنی حضرت موسی علیه السلام کشته بر نور و برضیا و بر رنگه کمال شمشعه سندن هر بار که اولد یسایس جنبندن اتر ابر ابلیه آتاه الیک توری طابعه اوور یعنی علیه قیلور نه تم (اسلام دلیفی سبک تخریج ضله) آیت کریمه سی و معنایه دلیل اولور بر شول قادر خدایم که چو فی بدی باشلور عظیم ما را بلرم که بدشی ما را فی ارککدن طو غمرن بلکه بزم ارادت و قدز نه انک کی نعبان مبین ظهوره کاور و یغمه را اولان موسی علیه السلام خدمت و معاونت قیلور (مثنوی) خون نیامیزم در آب نیل من خود کنم خون عین آتش را یعنی شادیت را غم کنم چون آب نیل که نیای سوی شادی با سبیل آب نیل بن خون فارشدرم من خود انک عین آبی فن و صنعتله خون ایلرم یعنی بر شول خالق اکوان و مبتدل اعیانکه آب نیله فان فارشدرم من بلکه اول نیل عین آبی قدره فان ایلرم انک فان اولمی تبدل اعیان انک قیلندن اولور یوخه بعض حیوانک فانی اسکا خلط انک قیلندن اولرا کر یوتدله کند و وجود که بر قوه یولن استرسل انک شادی و سرورنی غم و غصه ایلرم آب نیلی خون ایلدیم کی سرور و شادی کلر جانینه هر کر یول یولز سن مکر که فرعون نفسه تابع اولقدن اعراض قیلور و قطعی سیرت اولقدن نجات یولوب موسی روحه تابع اوله من (مثنوی) باز چون تجدید ایمان برتی * باز از فرعون بزاری کنی * موسی رحمت بقی آمده نیل خون عین آتشی ازیافشده * کبر و چونم که تجدید ایمان ایلکی طقه و سن کبر و فرعوندن بر بارانک ایلیمه من رحمت الهی موسایس حضور که کش کوروسن خون اولان نیلی اول موسی و جسدن بر آب اولمش کوروسن یعنی چونم کبر و فلیکده اولان کفر و معصیتدن نایب اولوب حق تعالی سبک قدرت کامله و ارادت شامله سته ایمانکی تجدید ایلکی حکم قیلد سن کبر و فرعون نفسکدن بزار اوله من و اعراض قیلد سن حق تعالی سبک رحمت موسایس حضور که کش کوروسن خون اولمش نیلی اول موسی و جسدن بر آب لطیف اولمش کوروسن یعنی غم و غصه مبدل اولان شادلکی اول رحمت الهیه دن بر لطیف سرور و شادیلک کوروسن دیک اولور (مثنوی) چون سر رشته که دارد درون نیل ذوق نو فکر دهیج خون چونم درون سر رشته فی نیکاه طو نه سنک ذوق نیلی هیج خون اولرا اسکر نسخه ده چون سر رشته نکاداری درون واقع اولمشدرو بقدر اوزره معنی چونم درون دلد سر رشته فی نیکاه طو نه سن یعنی چونم سر رشته درونی نیکاه طو نه سن سنک ذوق درونک نیلی ایلا خون غم متبدل اولمز سر رشته دروندن مراد عروه ایمان و اسلام اولور اما دمک کوکل عروه ایمان و اسلامه تعلقی قیلد و حضرت حقه مطیع و متفاد اوله انک روحانی اولان ذوق جسمانی به متبدل اولرا کر کاغم و غصه کاور سه ده و آلام و غم غلبه قیلور سه ده نه ذوق درونی و صفای قلبی منکدر و اواز و نقصان یولز لیک اول بلا و عین انک روحانی اولان ذوقی زیاده قیلغه سبب اولور چونم مناسبتله و قدوم معارفی بسط ایلد کد نصکره نه قیطنلک کند ی حافی حکایه ایل سنک ینانته شروع ایلدوب یورورلر (مثنوی) من کان بر دمک ایمان آوزم * تا ازین طوفان خون ابی خورم * من چه دانستم که تبدلی کنند در نه با من مرا نیلی کند * قبلی ایستی بن فان ایلند که ایمان کنورم تا که یوفان طوفان سندن بر آب ایچم نه سطلد که حق بر عظیم تبدل ایلیم نه نهام آمده بزم ایچون بر نیل ایلیم یعنی بن حالت کفر و معصیتدایکن ظنم یولدی که ایمان کنورم تا که یوفان طوفانی اولان نلندن بر ایچم صوابیم الحق عروه ایمانی یوقدر ظن ایلردم و ایمان کنورم که کند یعنی همان یومر نه به واصل اولورا کر دم بن اول حینده نه ییلد که خدای تعالی حضرت تلمی بزم وجودی تبدل ایلیم و بزم درون دلدیم ایچون بر آب حیات نیلی اجمرا ایلیم که خار جیده اولان نیلیم احتیاجی قومیه بن بود و لذت و سعادت و اصل اوله جفمی بیلزدم جمدی ییلد که ایمان و اسلام انسانی یومر نه به واصل ایلر ایچم (مثنوی) سوی چشم خود یکی نیل روان به برقرارم پیش چشم دیگران * همنانکه این جهان یش می غرق تسبیست پیش ما غرق * کندی چشم طرشدن بر لطیف نیل روان اولمشدو لیکن غیر یلرک جشی قنده اولکی قرار اوزدم آنجیلک به و جهان حضرت بی علیه السلام قنده ذکر و تسبیحه غرقه و حال نو که بزم قنده غصیدر یعنی کندی جام کور و سنک اولر بر عظیم نیل معنوی و آب حیات روحانی یواری اولمشدو بزم یامانی مشاهده قیلددر و بحسب الظاهر غرقه کوزی اوکنده اولکی کی برقرارم و اول شکل و هیئت اوزره مایدارم مثلاً افعیل که و جهان بی علیه السلام اوکنده تسبیح حقه

مستغرق و لکن بزم قنبره جامد و غیر در احباب مکاشفه اولان انبیاء علیهم السلام و اولیای کرامه نسبت به هر شی
 اکر جامد و نرانی هر نه ایسه حق تعالی به تسبیح اید بچید و وانک خالقینی و ربوبیتی بیلید و لکن احباب
 غفلت بوجهائی و بونک اینجند اولان جادات و نباتاتی برقرار کور و بی نطق و بی معرفت یلور تسبیح جلداته
 متعلقه اولان سباح و گلات جلد و لده اسق حنا نه حکایه سنده و جلد نالده مار کبر حکایه سنده و دخی بعض
 مواضعه مستوی کرار امر ارام و راولشدر و تکراره حاجت یوقدر (می) یش چشمی اینجهان پر عشق و داد و
 پیش چشم دیگران مرده و جامد اول حضرتک نظری قنبره بوجهان پر عشق و داد و راما غیر ملک چشم
 و نظری قنبره مرده و جامد در بعضی غیر بلر بوجهائی مرده و جامد کور و مسح و مهمل اولغه لایق همان
 انسانی یلور اما حضرت بی علیه السلامک نظر شریفه ملک قنبره بوجهائی سر تاسر کرک ذی روح اولسون
 و کرکسه جامد و نای اولسون بوجهائی حق تعالیکنک عشقیه بر اولش وانک داد و عطاسی بیاش واکام نظر
 اولشدر (منتهی) بست و بالا پیش چشم تیز و از کلوخ و سنگ اونکته شو بست و بالا اول بیغیر
 علیه السلامک نظری قنبره تیز و در کلوخ و خشیدن او بیغیر علیه السلام نکته اشید بچید و بعضی
 اسفل و اعلی و انیکسنک ما بینده موجود اولان جمیع اشیا اول حضرتک چشم شه و در ملک اونکته تسبیح حق
 ایلمکه تیز کید بچید و امر حقه انقیاد اید بچید در اول حضرت بی علیه السلام کور بچیدن و کسکدن نکته
 و اسرار اید بچید در (منتهی) با عوام این جمله بسته و مرده و نین بچیرن ندیدم برده عوامه بوجه جهان
 بسته و پرده در بوندن بچیر لبر مرده کوردم یعنی بوجه جهانی حق تعالیکنک عشقه مستغرق ایکن و دائمی
 خالق تسبیح و تهلل ایلمک مع هذا عوامه بوجه اشیا مرده و جامد کور و غنجر بن بوندن بچیر برده کوردم که
 یوقدر ناسک عیون ادراکی بواشیانک خبایقی کوردم و راولشدر و بونلرک خاصاته و وسیعاته نظر این کوردم و ر
 (منتهی) کور و هابیکسان پیش چشم ما و روضه و حفره چشم اولیا کور بزم چشمز اوکنده یکسانند
 اما اولیای کرامک چشمی قنبره روضه جنت و حفره ناردن که حضرت بی مکررم صلی الله علیه و سلم (القبیر
 و روضه من ریاض الجنة اوحفره من الثران یور شارد و اولیای عظام احوال مقابری مشاهده قیامت در
 و لکن عامه ملک کوری اوکنده جمله بی یکسانند و خاکدر و مصرع اولده چشم ما یورملی امحاض تصعدن
 اوتری کند لبر بی دخی عامه ما بینده ادخال ایلش اولور (وما لی اعبد الذی ظریف والیه ترجعون قیامتدن
 اولور که قواعد مر ارام و راولشدر (منتهی) عامه گفتندی که بیغیر ترش) ازجه کشست و شدست آن ذوق کش
 خاصه گفتندی که سوی چشمستان * می نماید اترش ای امتنان * عامه دید بلر که بیغیر علیه السلام ترش و
 ندن اولشدر و ندن ذوق کش اولشدر و اما خواص دید بلر که سزک چشمکز جانبیه اول حضرت ترش و کورینور
 ای امتلر ذوق کش و صف تر کید ذوق اولد ریجی دیکدر بونده ذوق ازله اید بیجی معنایه در بعضی اهل صوفیه
 و احباب صلاات اولان عوام کاله و ام سید الانام علیه السلام حضرت تریک صمت و سکوتی کور و ب ترش و بلر که
 حل قیلوب در ردیکه بیغیر علیه السلام نه جهتدن عبوس الوجه اولشدر و اول ذوقلری ازله اید بیجی اولشدر اما
 اهل معنی اولان اول حضرت نه ایمان قیلبان خواص دید بلر که ای امتلر اول سلطان اعظم سزک و زیکز و کورینور
 جانبیه عبوس الوجه کورینور و خوشه بزم کوزعزه اولشدر و خند مروی و لطیف خوی و شرین کوریدر که انک حسن
 و خصال و جمال با کالی و لطیف مقالی تعبیر و بیان کلز و نطق و زبان بیغیر (منتهی) ان زمان در چشم ما ایستنا
 خنده های سینه اندر هل ای * بر زمان بزم چشمز که کلز ناهل ایده اولان خنده لری کور و سر زنی احباب
 کرامک خواصی بیغیر علیه السلام حضرت تری عبوس الوجه کورن طاقفه دید بلر که ای کیج ینار و صلاات تر سز
 بر زمان بزم مرتبه مره کلک و بزم کوزر عیله اول حضرت نه نظره ملک تا که دل آق و ده سنده کور اولان
 خنده لری کور و سر و اهل جنت خنده و آورده اولان آفات کر جمه ملک علایم و شواهدی بوجه تریک و حجه مبارکند
 مشاهده قیلبه سز بوم قیلبانک عبوس و قطر راولسی کانراره کور و ونیم و ملک کیر اولسی مؤمنانه کور و اولد بی
 کبی بوقیلبانک معنوی اولان حضرتک وجه منبری دخی ککانره نسبت عبوسی و قطر بر کورینور و اما مؤمن
 و مسلم اولشدر جنت و سر بردن اولی و ملک کیردن احوی کورینور اگر نظر حقیقت ینده نظر ایستکر انک وجه
 شر قیلبه (فرض نوعی) کور و سر و کراول حضرت نه ایمان و اقرار کتوب و صده متابع قیلبور سز جمیع لطیف
 و نعمت و حسن و کریم حقیقتنه و اصل و نایل اولور سز (منتهی) انمر ارام و بدن بنایدان * متکلم صورت
 بر آرای جوان * ان درخت هیتست امر و بدن * تا بر ایجابی نماید نو کهن * پس امر و بدن باشند اول منعکس

معناسی و برپایه‌ی افلاک که سن خود خیز و غنث اولسن (منثوی) گفت شوهری سرت کو بی بگشت * و نه
 اینجا نیست غیر من بدست * شوهر اول نه بهیدی که بوی و بله دکل سنک باشک دندوی و سراجیه اولوب کوروه که اوله
 خیال کورندی یوخسه * و دشت و صحراده شدن غیر کسیه و قدر (منثوی) زن مکرر زدن کان بار بطله * * کست
 بر پشت فروخته هله * چون درخت اوزندن سوزنی مکرر ایلدی بولده یوکه سنک اول قابلقو و یور کلو اولان
 کسه ارقه اولوزه آشفه * باش کیدره هله طوغری سوله بطله خالغه و یور که درلر (منثوی) گفت ای زن
 هین فرو اوزدخت * که سرت گشتی خرف کشی و خفت * شوهر چونکم اول زدن و کوئه یاره سوزلی آشدی
 اسکالیدی ای زن تیز آجادن آشفه کل زیر اسنک باشک دندوی و سن محکم یو باش اولدک خرف عقله نقصان
 کلکه درلر (منثوی) چون فرد آمد برآمد شوهر سن * زن کشید آن مول را اندر بر سن * پس چون زن آجادن
 آشفه کلدی انک شوهری یوقری حقدی زن فی الحال اول او باشی آشفه سینه سینه جکدی کان اول مکانه فریب
 برده انک او باشی خفتی ایدی مر دزه اردین دونوب درخته صعود ابلکه مقید ابکن اول اری مختفی اولدیغی
 مکاندن اخراج ایلدی و سینه سنک اوزر نه چکدی (منثوی) گفت شوهر کست آن ای روسی * که بیلا ی و آمد
 چون کبی * پس شوهر درخت اوزر نه چقبو باندن آشفه نظری قلوب دیدیکه ای روسی که در اول سیلانه میون
 کی سنک اوزر که کلدی و سنکله جاع ابلکه مبلشرت قیلدی (منثوی) گفت زن قیست ایضا غیر من *
 هین سرت بر کشته دهر زمت * زن زانیا کادیدی که اول سن کوردی کلک کبی دکلدر یونده بدن غیر کسیه و قدر
 ای شوهر کاه اول سنک باشک دوش اولدی هر زه طوقومه یعنی بیوده وی معنی سوله (منثوی) او مکرر گرد زدن
 آن صحن * گفت زن این هست از امر و دین * اول اوزن فایره اول سوزی مکرر ایلدی زن کادیدی امدی و حال
 اثر یونده دیر یعنی بویه قیج خیال و بد حال کورمک امر و دینا جتک خاصیتند در (منثوی) انرا امر و دین
 من هبعنان * که همی دیدم که نای قلیبان * زیرا امر و دینا جتک اوزندن بدخی انجیلان اگر کوردی که سن
 کوردی قلیبان قلیبان خاوتنک * غورنی کوروب اکارانی اولقدر دوو معنانه در (منثوی) هین فردا
 نایبنی هیچ نیست * این همه تخفیل از امر و دینست * البته آشفه کل کورده سکه بدن غیر هیچ کسیه و قدر
 بودو کلی تخفیل امر و دیند در یعنی اول زن شوهر دیدیکه ای شوهر امر و دینا جتک آشفه کل تا که کورده سن که
 بدن غیر هیچ کسیه و قدر بودو کلی تخفیل باطل و غلط بین اولی امر و دینا جتک در (منثوی) *
 هر تلعلیت اراجدشنو (و مشورظا هر زلش کرو) هر جدی هر زلش سن هازلان هر زلها جتک بیش افلاک
 هر زل تعلیلدر اول هر زل عاقل ابلک جدابست سن انک ظاهر هر زلنه مقید و کراوله هر بر جده هازل اوکنده هر زلدر
 اما عاقل قنده جمیع هر زل جددو یعنی ای طالب علم و معرفت اولان و تحصیل حاکمه و اسرار
 حقیقته رغبت قیلان کسیه علم و حکیم اولان کاملک لساندن صدور ایلن هر زل مجرد طالب اولنره تعلیلدر
 سن اول هر زل نیکو و بر معنی ایت سن اول هر زلک ظاهر ده اولان نامعقول اولسنه من هون و مقید ابله بلکه آندن
 مقصود اقل آندن فهم ایت و مستفاد اولان حصه و پندی محکم طوط هر تقدردو حق کلام و ادابسه هازل
 اولنلر قنده اول کلام حق انسون و باطله رتبه کم کثره حضرت قرآنی حضرت و هر زلدر دیر برحق تبارک و تعالی قسم
 ایدوب یوقر آن هر زل دکلدر بلکه حتی و باطلی فصل ایدیمی بره قولش بر قدر یورودی (کا قال تعالی انه لقول
 فصل و ما هو بالهزل) و لکن عاقل اولنر قنده هر تقدرد هر زل و بعضی فسونر و ادابسه جمله سی حکمت اوزر در دیر
 و معنادن نای دکلدر عاقل اولان همان هر زل و ملاهینک صورتیه باقوب آندن اراض ایلن بلکه انک قنده اولان
 معانی و حکمه نظری قلوب آندن نتیجه عبرت الور و نیجه فائده و منفعت یولور و اینا قال ابن الفارض (یت فلاک
 باللاهی عن الله و هم شاه فیهل الملاهی جده نفس مجده (منثوی) گاهلان امر و دین چو ندلیک) نایدان امر و دین
 و اعیست بک * کاهلر امر و دین استر لکن اول امر و دینه دل بر او یولور و دینه کاهلان در امر و دینکی وجه
 اوزر امر و دینکی قابلدر بر وجه اولنر که امر و دین قنده و معرفت کاهل اولنر اوله و وجه اوزر معنی عقل و معرفت
 کاهل و قاصر اولنر و وضع ده ذکر اولن امر و دین دیر که عقلی صورتدن معنایه انتحال ابلکه قادر دکلدر
 و لکن عاقل و کامل اولنر و صورت قنده و واقع اولان امر و دیندن مراد درخت هستی و شجره وجود دیر بر پس
 کاهلر دیندیکه امر و دیندن عاقل دیندیکه امر و دینه دل بر عظیم یول اولش اولور بر کاهلر دیندیکه دیندیکدن
 مراد صورت قنده و واقع اولان هر زل و بعضی باور و عاقل اولنلر دیندیکدن مراد اول صورت قنده حصه
 اولان جلدو معنی اولور که یونده درخت هستی مراد اولنشد بر او یک سنک ما دینه تفانیت غلظه و طریقی بعیده

وارد و بر وجه آخری آن ولد که کاهلاردن مراد بوده عاقل در شول اعتبار له که عاقل اولنر البته دنیا آموزنده
 کاهل اولور الله کاهل اولور دینار بمعنایه اشارت قبولور و جلد سادسک آخرنده اولان حکایتله دخی حضرت
 مولانا قدس الله سره العزیز و معنی مرید اولور و وجه اووز معنی کاهل اولان عاقلار هم امر و دین دینار و لیکن
 هازل اولنر که امر و داغاجی دیلسندن عاقل اولنر که امر و داغاجی دیلسند که ما بشده بر عظیم اول و اردنر رهازل
 اولنر تحقیق صورت قصه و واقع اولان امر و داغاجی دینار که عین هزار و عاقل اولنر صورت قصه و مقصود
 بالذات اولان معنایه و حصه به انتقال ایدوب معنوی اولان امر و داغاجی دینار پس بواصر و داغاجندن اول امر و
 آغاچه دیک عظیم تفاوت اولور و اکثر ناس عاقلر که مراد ایدوب کی معنوی اولان امر و داغاجندن اووزنده در الان
 آنکون هر درخت وجود اووزده صفو دایین کسه (له خطاب ایدوب بیورور (می) نقل کن ز امر و دین کانون برو
 گشته ذخیره چشم و خیره و رو که کن منی و هستی * اول بود که برودیده کز و احوال بود * امر و دین نقل اولنر
 شجری اتم اووزنده سن خیره چشم و خیره و روالنسن زیر او امر و دین بشکدر و اولکی وجود در که اتم اووزنده
 دیده کز و احوال اولور و خیره چشم اصلنده کوزی فاشمش دیکدر بونده کوزی حقیقت حالی کوزی دیکدن عبارت
 اولور و خیره روی کوزی بولانی دیکدر بونده کوزی نور سز دیکدن کتابت اولور و تقدیر به معنی بوله دیک اولور که ای
 کاهل بی اعتبار عاقلر بوضه دینر ایدوب کی امر و داغاجندن نقل قیل و نازل اول آنکون که الان اتم اووزنده من
 بصر به رفی کور و کوزی بی نور اولنسن زیرا که بصر ادا اولان امر و دین اولکی و ارباق و اولکی بشکدر یعنی انسانک
 آندی سالد کبر و انانیت و حرص و شهوتله موصوف اولان وجود دیکر که اول درخت هستیک اووزنده البته دیکه عقل
 و جان که بین و احوال اولور لازم کاهل که اتم نازل ایدوب من و وجود حقایق تحصیلنه کیدمن تا حقیقت بین اولمن
 و غلط کوریتکدن نجات بولمن (منشوی) چون فرودانی ازین امر و دین * کز نماد قدرت و چشم و سخن *
 بل درخت بخت بینی گشته این * شاخ او را آسمان هفتین * چون بواصر و دین آشفه کله من اول زمانه سنک
 فکر که و چشمک و سوز که اری قالمز و درختی بر عظیم بخت و دولت درختی اولش کوروسن اتم شاخ آسمان هفتین
 اووزده یعنی چون که بواصر ادا اولنسان امر و دین که اتم مقصود درخت وجود بجا یزید چون که اتم آشفه کله من وانی
 تارک اوله من من بعد سنک فکر که کوزل که قالمز بلکه فکر صائب صاحب اولورسن و راست بین اولقی مرتبه سن
 بولورسن و صادق القول اولورسن اندن نکره و وجود درختی بر بخت و سعادت درختی اولش کوروسن اتم فروغ
 و تارکی بقیقی قات کاکر اووزده ابریش * مشاهده قبولورسن (منشوی) چون فرودانی ازوردی جدا * مبدلش
 کرد اندن از رحمت خدا * زین * واضع که فرودانی خدا * راست بینی بختندان چشم ترا * چون که اول درختندن
 آشفه کله من اندن دور و جدا اوله من خدای تعالی حضرت نری فی رحمت و لطافتن مبدل ابر و بواصر و آشفه کله
 کله من وانی تارک اوله من خدای تعالی حضرت نری فضل و رحمتندن اول سنک وجود که درختی تبدیل ابر و غلط
 کور که و منعکس صورتله مشاهده قیافه سبب اولقندن فی باله ایدوب و راست بین اولقنه و حقیقت حالی مشاهده
 قیافه التاب و اوضاع و مسکنت جهند که درخت هستندن تنزل قبولورسن وانی تارک اولورسن خدای تعالی اول
 فواضدن اووزی سنک کور که و راست بخت ابر و سنی حقیقت بین اولقی و نفس الامری مشاهده قیامی مرتبه سنه
 و اصل ابر (منشوی) راست بینی کز بی آسان و ب * مصطفی کی خواستی او از ب * گفت * عاجز و بر و از فوق
 و بیت * آنجنانکه بیش توان بر و هست * راست ینک * اکبر آسان و را بکان اولیدی حضرت مصطفی علیه
 السلام اول راست جنلی رب العالمیندن بقی استردی اول حضرت علیه السلام دعا ایدوب بوله دیکه ای بنم
 اللهم بکا کوسر اعلان و افسندن بر و بر و شیک حقیقتی انجیل که اول بر و سنک فتنده اوله در که (کا کال
 علیه السلام اللهم اننا الحق حقا و ارزقنا اسعاه اللهم اننا الباطل باطلا و ارزقنا حجابنا به اللهم اننا الاشیاء کما هی
 اشیائی کما هی علیه مشاهده قیامی آسان و قولی اولیدی اول حضرت بوله دعا یزیدی زیرا بحسب الظاهر جوق
 باطل وارد در که صورت حقه کوریش و جوق حقیقت مظهری شی وارد در که صورت باطله ظهور قیلسند اگر
 اتم ظاهر من باقر سنک حقیقتندن بی نصیب اولورسن پس حق تعالی حضرت نرندن بر خفقت بین کوزا بتمک لازم
 کاهل و هر دم بگوونه دعا و تضرع ایلک عبده واجب اولور تا کند و کا و فتننه مغر و اولقنه حالی کوریتکدن
 غافل اولمه (منشوی) بعد از آن بر و بران امر و دین * که مبدل کشت و سبزا زامی * کن * چون درخت موسوی
 شد این درخت (چون سوی موسی گشایدی و درخت * پس بوند نکره اول امر و دین اووزده عروج الله که امر کن دن
 مبدل و سبزا اولدی زیرا و درخت موسوی * کبی اولدی چون که سن رختکی موسی پاینه چکدک

یعنی بولمکه اوصاف بشری که متصف اولان وجود لایزال و خشنود زمین حقیقت آنست که اندک نقصگر اندک نقصگر
تکرار اول امر و بدین که وجود کدر انکه اوزر نه صعود ابله زیر اول وجود امر کن در مبدل اولدی و لطافت و طراوت
بولدی خلاصه کلام اولدر که انسان بدایت حالند شول غلط کوسریجی و بدالتاری کوسریجی سبب اولی امر و
انجاسی کیندر لایزال انسان اول صفت قبضه الیه موصوف اولان وجود ندن آشفته انبواب فی ترک ابله لازم اولور
چونکم بر طالب فاضح و مسکنی جهنم صفت ذمیه ابله متصف اولان وجودی ترک ابله حق تعالی انکه
وجودی و اوصافی کمال فضل و کمند تبدیل ایلر که وجود حقانی و اوصاف ربانی الیه موجود و موصوف اولور
اندکضره اول وجودک اوزر نه صعود ایلر و علمه اندن نظر قلسه کچ و غلط کور مویب حقیقت حالی مشاهده
ایلر پس شول درخت وجود که ارادت الیه دن سبز و نرم اوله و مبدل اولوب لطافت بوله اندکضره اول وجود نورانی
و حقایق بی قبول ایتک و انکلام موجود اولق قبول دیزر ابرو کونه مبدل اولان وجود درختی حضرت موسی علیه
السلام منسوب اولان و مظهر حق تعالی الیه اولان درخت کی اولدی چونکم ای سالک سن رخت و اسبابکی موسی
علیه السلام مشرب اولان و قلب موسوی اوزر ندن مسریقلان برولی کملک و مرشد فاضلک یابنده جله وارثی تسلیم
ایستل یعنی چونکم سن جله وارث کی اکتاسلم ایدوب انکه بجهت کدولکا و کالیه تسلیمات ایتدک سنک وجودک
درختی درخت موسوی کی اولدی و اندن انا الحق وانی انا الله نداسی ظهوره کادی نه کم و روزگار (می) آتش اوار سبز
و نرم کی کند شاخ اولی انا الله می زنده زیر خلش جله حیات و لایزال یعنی باشد الیه کیسای آتش اوار و نرم
ایرا انک شای (انی انا الله) نداسی اور اول درخت نورانی کسای ایتدک سبب ایتدک جله حیات لایزال و اولور الیه
منسوب اولان کیسای ایتک کی اولور یعنی اندکضره آتش حق تعالی الیه اول سنک درخت وجود کی لطیف و نرم ایلر انکه
هر بر عیوی و بر روی انا الله نداسی اور و انا الحق صداسی المدن ظهوره کلور اول مظهر حق تعالی الیه اولان و نورانی
و حقایق مرتبه سن بولان وجود درختنک سبب معادتک ایتدک جلیع حیات و لایزال الیه اولان کیسای ایتک کی
مبدل اولور که اوصاف ربیه الیه موصوف اولان جسدی اخلاق جمیده صاحبی قیور به ایشیر بی ازاله ایدوب انوار
حقه مظهر ایلر (می) آن بی و هیت باشد خلل (که دروینی صفات ذوالخلل) اول وقت سنک اول سنک و وارثک
خلل اولور زیر اول وجود کده حضرت ذوالخلل صفاتی کور و سن یعنی شول دمک وجود موسوی و بجایز فانی
اوله و وجود حقانی و ربانی ظهوره کله و سلاک بالکلیه اوصاف الیه ابله متصف اوله اول حسنه سنک و وارث خلل
اولور زیر اول وجود ذوالخلل صفاتی کور و سن و صفات بشریه دن انی بالذاتی مشاهده قیور و سن بوعنه دم
اولان و سنک غیری اوصاف مذمومه اواز بلکه جله اوصاف و احوال مدوحه اولور زیرا که حقن ظهوره کلور
(مثنوی) شد درخت کز قوم حق نما اهل ثابت و فرعه فی السما کز درخت راست و حق اولدی اول درختنک
اصلی باشد و انک فرخ و شای عباد در مقوم صیغه مفعول اوزر در تقویم و انش و دیگر یعنی سنک وجودک
ای سالک ابتدای حلاله کز و عوج درخت کی ایدی بعده تعدیل الیه و تقویم هر می الیه مقوم و مستوی اولوب حق
کوسریجی اولدی و انوار الیه و اسرار ربانی اندن ظهوره کادی انکه اصلی زمینده ثابت و فروغ و اناری آسمان اوزر
و اصل اولشدر سوره ابراهیمک ایزنده اولان (الم تر کیف ضرب الله مثلا طیفة کل طیفة کثیره طیفة اهلها ثابت
و فرعه فی السماء) آیت که همه نشانده اولور و تقویم اویجینی جلدده عاشق مدد جهان حکایه سنده لافان
آن عاشق بر خنده (بر فلک بر هاست و انجا اوقاف) ایتک شر خشنده کدی (مثنوی) کلدش بیغام ازان و سی مهم
که کزی بگذرا اکنون خاستم یزرا اول مقوم اولان و استقامت مرتبه سن بولان وجود درختنه اول و سی
مهمدن بیغام کادی بوله دیو که اکر بلیک ترک ابله الان مستقیم اول کلدشده اولان ضعیف ماقبلنده اولان درخت
مقومه عاقل اولور و تقدیر کلام بوله دیمک اولور که اول اعوجاج و انحراف دن خلاص اولان و تقویم الیه ابله مقوم اولوب
حق نما اولان وجود درختنه اول مهم لازم اولان اشارت الیه و الهام ربانیه دن بیغام کادی بوله دیو که ای درخت
وجود انسانی شدی اکر بلیک ترک ابله و لمر اولندیفک اوزر مستقیم اول هرسانکه مستقیم اوله و عدالت
و استقامت مرتبه سن بوله البته اکا اشارت الیه و الهام ربانی اولیقبه اوزر و هدایت الیه برنده کلمیقبه
اول بنده اکر بلیک ترک قیلز پس وارثی اولان و استقامت مرتبه سن بولان و لیلر و صفیله الهام الیه کور
و ندکضره اکر بلیک ترک ایدوب امر اولندیفک کی استقامت ابله دیوسکم قیور ستم حضرت حبیب اکرم
صلی الله علیه و سلم حق تعالی حضرت ندن (فاستقم کما امرت) دیو و سی الیه کادی و اول حضرت علیه السلام امر
اولدیفی اوزر استقامت سسی قیلدی و امر اولسان اوزر استقامت ایلکی بر مرتبه معجب و عیبر بولدی که شیفی

سوره هود و دو استقامت است که بعد از آن سوره نوح است که در سوره هود آمده
واقع اول بدست می رود که سوره هود نازل اول بود و آیت کریمه اول حضرت قرائت با یلیوب اول که بعد از آن صاحب
داخل اول در خانه مبارک علیه زنده بر روی باض اولش کورد بار و هود سوره سی فی قوه ابتدای جمله و ذکر اولان
آیت کریمه علیه عمل قیلند عیسی اول سنه اشارت قیلد بار و آیت کریمه تفصیری اول و چون جلد در جیب کردن مرید
لا فی سر خنده (صکف اندر کر خنصبای مجمل) مبتدا شد حنده می و بار بلی (بقیه قصه موسی علیه السلام
(م) این درخت تن عیسی موسیست که کامش آمد که می داند از ش ز دست که با بدیخی خرا و شر او بعد از آن بر کر
اور از ارمی هو به مثلاً بوز درختی سننک بد عظم کده عیسی موسی کشید که اول موسی علیه السلام امر کلدیکه
اول عیسی الیکدن القایله تا که انکه خیر فی و شر فی کوره سن اندن صکره امر هودن ای طوط چونک حضرت موسی
علیه السلام التمه کی اولان عیسی القایله که امر اولندی ایسه و تکرار ایضا فی اخذ قیلد امر قیلندی ایسه
انسانه تنی درختی دخی عیسی موسی کی اولدی ایسه ای دخی روح موسی علیه السلام بدست تصرفدن
اولان زمین فناءه القایله که بنده اشارت اولور اندن صکره امر هودن کی وانی اخذایه که بوسه ده دلاست اولور
پس حالیکه لازم اولان اولدر که بون عیسی اولان زمین فناءه القایله تبدیل اولوب حقیقی ظهوره کلوب
حیات طیبه بولدن صکره بیت الهیسه و ارادت و بانیه دن آقی طونه تا که کشندی وقتنک موسی
اولدینی و حضرت موسی علیه السلام قلبی و قدی اوزره سر قیلدینی کا ظاهرا و (مثنوی) پیش از آنکه گفتن
نیو دا و غیر خوب به چون با منش بر کوفی کشت خوب به حضرت موسی علیه السلام آقی القایله از نول اول
عصا چون بدست غیری دکل ایدی چونک حضرت موسی علیه السلام اول عیسی امر ای طوط ندی اول از نول اولان
عصا خوب اولدی دکل اولور (مثنوی) اول اولدر که افشان برده که کشت مهزان کوره غمرا به اول اول
عصا قوی و قوی بوندن اوتری بواق سلکبی ایدی اول مغرور اولان کوره صکره عجز و بر جی اولدی حاصل کلام اولا
اول عصا دست موسی علیه السلام به خوب بلیدی کا طایف اولدی و غفلت نه آجا جلدن انکه اوراق سلکر ایدی
ودخی بعض حوا ایجه آفات قبول ردی اما انک سرفی و حقیقتی بیلزیدی انکیون حق تعالی حضرت تری کا
و مانک مبتدا (موسی) دیو سوال بیلد که (قال هی عیسی او کا علیها و اهاش بهاعی غنی ولی فیها رب
اخری) دیو جوابوردی پس حق تعالی اول عصا انک سر و حقیقتی اول حضرت نیلدر مکن اوتری القایله موسی
دوای القایله که امر ایلدی پس حضرت موسی علیه السلام امر حقه زمینه ای القایله که ما که بر جیه
علیه اولوب اول مغرور اولان کوره طرفه سی ایلدی و انلری عابر قیلدی (مثنوی) کشت حاکم بر سر فرعونیان
آیشان خون کرد و کف بر سر زنان که اول عصا فرعونلرک باشی اوزره حاکم اولدی انلرک آخی خون والرنی
باشلری اوزره اورجی ایلدی کف بونده الایه سی معناسنه اونی مناسبدن تنی بعد در و خلاصه کلام اولدر که
اول عصا الله امریله فرعونلرک باشی اوزره حاکم اولدی انلرک ایچدیکی آب نیلی خون ایلدی زیر بعض روایت
بونک اوزره نه در که حضرت موسی علیه السلام عصا یله نه ضرب ایلیوب نیل صوفی قبیلره اولدم فان اولدی
و بونلر بولانی کوروب اللاری باشلر نه اورجی اولد بولر عصا بونلر نیلی خون ایلمش والاری باشلری اوزره اورمغه
سبب اولمش اولور و بومنی فعلی سینه اسناد الیک قیلدن اولور (مثنوی) از من ارعشان برآمد خط و مرلر
از خطهای که می خوردند برلر که انلرک من ارعندن خط و مرلر بانی ظاهر کلدی شول بر و عچکر که لر جهندن که
انلر برلر واری بدلر روایت اولنور که عصا یله نه اشارت ایلد بر قبیلره فان اولدی و انلرک من ارعنه اشارت
قیلد بر در حال وافر چکر که لرید اولوب انلرک من رعه لر نه ببن محمول و اوراق و اشباری سید برنا که انلرک
میاسته عظیم خط و غلاطه هره کادی نه که حق تعالی حضرت تری بونلر اوسال ابلیکی آیت علیجندن سوره
اعرافده خبر و دروب بیوردی (فارسلنا علیهم الطوفان و الجراد و القمل و الضفادع و ادم آیت مفصلات الیه انوره)
اگر چه اول قوم ضلالت انجما به بقدر بلیات علیجه کادی لکن انلر نه متنبه و مؤمن اولوب هر بری کفر
و ضلالت می نه سنده خالدی (مثنوی) تا برآمد یضود از موسی دعا چون نظر افکندش اندر متها ایچکین همما عجاز
و کوشیدن جرات به چون شخرا هدا بن جماعت کشت راست به حق حضرت موسی علیه السلام بدست یضود
وفی اختیار دعا الیک صادر اولدی چونک منتهای و منتهای کاره اول حضرت نظری واقع اولدی و بولدر که بود و کدی
انجما زوسی قیلن نیچو در جو تکم و جماعت و است و اونی استمر یعنی موسی علیه السلام اول کوره ضلالت فریبی
دین مبینه دعوت الیکدن انلری اول می نه مجاز اولدی و مؤمن اوللری خصوص سنده اولدر سی و کوشش

قبیلکه نعر یف و تعبیری قابل دکل حضرت موسی علیه السلام در بی اختیار و نثر حقه بدعا ایچک صادر
اولدی یا خود و نثر کلدعوتدن اعراض و نثری کندی حالتیه قومق خصوصنده حضرت حقه بی اختیار و دعا ایچک
حضرت موسی علیه السلام ندر ظهوره کلدی شول زمانده که اول حضرت نظر شرعی نهایت کار و معاقبت امره
واقع اولدی کوردیکه و نثر ایمان و اسلامه مستعد اولان طائفه دکالدرد پس حضرت حقه دعا ایچک و بدیکه الهی
بودر مجزه و بودر سعی و کوشش نیچوندر چونکم بوجاهت ضلالت قرین راست اولقی استر زوین و اسلامه کلک
و رغبت قیازلر پس و نثر کلدیده دعوت قیلستنده و بودر سعیک قائده سی نه اولور (منشوی) امر آمد کاسباع نوح کن
تر لیاپان یغی مشروح کن (زان تغافل کن که داعی مرهی امر بلخ هست نبود آن یغی) حضرت حقندن امر کلدی
بودر یوکه نوحه اسباع اله مشروح اولان بایان یغی کلک ترک اله اندن تغافل اله زیر اسن بوده داعیس زیر امر بلخ
وارد رهی و خالی دکالدرد یعنی چونکم حضرت موسی علیه السلام منتبهای کاره نظر قیلدی و انلری طریق حقه
دعوت قیلندن بلول اولدی و نثر کلدیده بدعا ایچک که قصد ابلیسی حق تعالی حضرت نرندن موسی علیه السلامه
امر کلدی بودر یوکه باموسی امکی حقه دعوت ایچکده نوح یغمیره اسباع اله مشروح اولان بایان یغی کلک ترک اله زیر
مر شد و هادی اولنره حین دعوتده منتبهای کاره نظر ایچک یا نر دکالدرد همانا که منتبهای کاره نظر اولنره البته داعی اولنره
اندن فتور کلک مقدر دلازم کلدیکه اول بایان یغی کلکدن تغافل قیلنن زیر که سن داعی مطربق الهیس و داعی مطربق
الهی اولنر کلدی شانی اولدر که نهایت کاره و نفس الامر نظر ایچکده تعالی ابلیسه زیر امر بر سولر ایمیه الرسول بلخ
مازل اولر (دو امر وارد و بلخ امری نیجه اسرار الهیه و حکم خفیه دن خالی دکالدرد (منشوی) کترین حکمت کترین
الحاج نو چاوه کرددن الحجاج و آن عتو* تا که ره بخودن و اضلال حق فاش کرددر همه اهل فرق باموسی کترین
حکمت اولدر که سنک الحاحکدن اول الحجاج و اول عتو چاوه ابلیسه تا که حق تعالی حضرت نر کلدی کلدی کلدی
و اضلال دوکلی فرقه ترک الهی اوزره فاش اوله یعنی امر بلخ نیجه حکم حقندن خالی دکالدرد ای حکمت اولدر که سنک
و الحاح و ابرام ایچک کلک سکدن اول الحجاج و عتو و اول عتو و فساد جلوه کراوه و ظهور و قیله و اصحاب هدایت اصحاب
ضلالتدن امتیاز بودله حق تعالی هدایت قبلی و اضلال ابلیسی دوکلی فرقه ترک الهی اوزره فاش اوله و ظهوره
کلک یلدر که (من مع الله فهو المهتد ومن بضل فان تجده و لیسامر شما (می) چونکه مقصود از وجود اظهار بود
بایدش از بند دعا و اعوا ازود* دیو الحاح غوایت می کند* شیخ الحاح هدایت می کند* چونکم وجود و ایجاددن
مقصود اظهار کالات الهیه اولدی اول اظهار بند و اعوا دن امتحان کر کردر پس دیو غوایت الحاح بار شیخ هدایت
الحاح ابر بودره خلاصه کلام اولدر که چونکم بوخلق وجودندن و ایجادندن مراد فاجبت ان اعرف خلقت
الخلق لا عرف* حدث قدسینک مقتضای سمع حق تعالیستک اسماء وصفات مختلفه اله بنسبی و قدرت کامله
و حکمت بالقه سنی اظهار ابرایسیدر و ظهور و اظهار میسر اولر الاظهاره ضد اول ظهور و ابلیسه پس حق سبحانه
و تعالی اسماء متقابل و اوصاف متضاده اله بوظاهر ده تجلی قبلیش و ظهور و ابرایشدر و بظاهر کونه نکه بعضی مظهر
هدایت و بعضی مظهر ضلالتدر جمیع انبیاء علیهم السلام و اولیای کرام و نثر نایع اولان صلحا و انقباه هدایت
مظهر لریدر و جمیع شیطاین و اشقیاء ضلالت مظهر لریدر پس حق سبحانه و تعالی هر عصره در مظهر هدایت اولان
یغمیری کوندروب و عصر کلدی قومی طریق هدایت دعوت قیلدی و شیطانی دخی اول قومک اوزره انلری امتحان
ایچک کلدن اوزری مسلطه ابلیسی انلری شیطان طریق غوایت و ضلالت دعوت قیلدی پس الشیخ فی قومه کالینی فاشته
حدث شر فغلبت و جفیه هر شیخ کامل دخی کندی قومی الحاح و ابرام طریق هدایت دعوت قیلدی و انلره مقابل
اولان شیطان طریق ضلالت اول قومی دعوت قیلدی انلر که از ده هدایت مظهر اولدر براهی و می شد اولان خفیه
اویدر انلر که ضلالت و شقاوه مظهر اولدر بر می شده تابع اولمی قو یوب شیطان تابع اولدر بدار کرحقیقه نظر اولنره نه
شیخ الله هدایت و نه شیطان کلدیده ضلالت و شقاوت وارد و کافال غلبه السلام بعثت داعیا مبلغا و لیس الی من
الهدی شیخ و خلق ابلیس من ذل الضلال و لیس الیمن من الضلالة شیخ و روا ابن عمر رضی الله عنهما کذا فی الجامع الصغیر
(منشوی) چون بیانی کشتن امر شیخون* یل می آمد سر اسر جله خون) چونکم اول امر شیخون متتابع و متوالی
اولدی یل مبارک اسر سر جله خون کلدی شیخون بونده شمشینک جمیع در غم و سرن معنسانده و شیخون
شول شعبه لر در بر که انلر کلدی غصوفی بر بری نه مختلط اوله و تداخل قیله بونده و معنی دخی جائز اولور و اعتبارله که
چونکم اول فروغ و غصون صاحب اولان امر بیانی اولدی دینه اما اولکی وجه انساب اولور و تقدیر اوزره کد بنه
چونکم اول مورت غم و احزان اولان امر متتابع اولدی یل مبارک اسر تاسر اول قیله جملع ماخون اولدی

(منشوی) تا بنفش خویش فرعون آمدش * لایه بی گردش دوزا کرده دش * حتی فرعون بنفشه اول حضرت موسی علیه السلام کلدی اول حضرت نضره نضره ایلدی انک قری ایکی قات اولمش یعنی کمال ضعفندن و خجالتندن منحنی اولوب حضرت موسی علیه السلام حضورنه کلدی و بنفشه نضره علوی ازرقیادی بوله دو (می) کاجمه ما کردیم ای سلطان مکن * غنمت ما را بروی ابراد * هفت * که اول قلی که بر ایلدای سلطان تخت رسالت سن آتی ایله بزم سوز ابراد ایله که یوز عیز و بر طاعتکدن بری مؤاخذه قبله (منشوی) باده باده کردمت فرمان بدیر * من بعزت خو کرم سخت مکر * مصرع اولده کردمت افغنده بر قاج معنی جائز اولور اولاد کردمتد کاف بجمی اولوب باده باده شوم ترا تقدیرنده اولوق جائز در فرمان بذرده خی صرف ندامتد اولوب ای فرمان بذرتد برنده اولغه هم مختلدر بوتقدیر اوزره معنی ای فرمان بذیرن سکایار باده اوله * من عزتله خو کرم بی محکم طوغمه و تائیا کردمتن کاف عری اولوب فرض تقدیر اولنه و فرمان بذیر فرمان قبول ایله دیک اوله بوتقدیر اوزره معنی یاموسی فرضا کرن سنی باده باده ایلده سده فرمان قبول ایله نیربان عزت و سلطنتله خوی طوغمی ام بی محکم مؤاخذه * جمه دیک اوله (منشوی) هین چینیان لب برجت ای امین * تابیند دین دهانه اتشین * ای کرم آکا اولوب کی رحمتله قهر لیک ایله که بو اتشین دهانه بقله فرعون حضرت موسی علیه السلام دیدی ای کرم تیز اول اغز کی رحمتله قهر لیک ایله تا کم بو اتشینک اولان اغزک بقله و غضب متعلق اولان قوم مندا اوله دیدی (منشوی) گفت یارب میفر بید اوهر * میفر بید اوهر بید ترا چونکم حضرت موسی علیه السلام فرعونک کندی به نضره حتی کوردی حتی تعالی بدعا ایلدی و دیدی یازنی اول بی الداد اول فرعون سکال الدمشی الدر بومعی اوزره مصرع تائیده اولان فریبده الد انجی معنسانه اولور امام سه فاعل معنسانه اولوب سنک الد ابجی بنده کی الدادر دیک حتی اولیدر زرا بخدادعون الله و هو خادعهم) آیت کریمه سنک موجب خدای تعالی به و آیت میاسنه مکر و خدعه فی اسناد انک نصوصله ثابت اولمشدر لکن تأویل ایندر حتی تعالی انزل مکر و خدعه سنه کوره بزا ویرجیدر دیمشدر پس بوتقدیر اوزره فریبده اسم فاعل اولوب سنک الد ابجی قولکی الدادر دیک جائز اولور بویته دخی بومعانی توضیح و تفسیر قیابور (منشوی) بشنوم یامن دهم هم خدعه اش * نابد انداصل را ن فرغ کش * کاصل هر مکر کی وسعت پیش ماست * هر چه برنا گشت اصلش از حاست * بابی ایشیده و قبول ایده می باخود بندخی آکا خدعه و بره می تا کم معدنی یله اول فرج چکچی زیرا هر بره مکر و حیلله ناکلی بزم قیتره درهر نه که خالک اوزره وارداتک اصلی سجادتدر یعنی حضرت کلیم الله حضرت حق معنجات ادب و دیدی الهی بن اول فرعونک خدعه آمو اولان کلامی ایشیدم و قبول ایده می و باخود بن هم انک خدعه سنه کوره خدعه و بره می معنی اول مکر و خدعه نکر عت کندی جائنه چکچی خدعه لر انک اصلی و منبعی یله زیرا هر برجه و مکر لر اصلی و معدنی بزم قیتره درهر نه که خالک وجود انسانیه دهم موجود اولمشدر انک اصلی جمعی حقیقی و افلاک معن و بندر که (میکرو و مکر و الله و الله خبر الما کرن) آیت کریمه سنک مقتضای سببه (و دخی بخدادعون الله و هو خادعهم) آیتنک و نونر اشالی اولان آیت کریمه سنک موجب خدعه حق تعالی به و انک رسولنه استنوا و خدعه و مکر اسنادی جائزدر لکن حق تعالی انک مکر و خدعه می خلقک مکر و خدعه می کی دکلدر زیرا حق تعالی حضرت نری (خیر الما کرن) در اوله اولیجی انسانلک مکر ناسدی باطلی و حق تعالی انک مکر حق و راستدر بوجه لازم اولان مساحت و کلمات اولیجی جلده نمانت اوله قریب ساسر بجهلر بکائنده جادوی که حق حقیقت و راست یتینک شر خدعه ضرور اولمشدر انده طلب اولنه (منشوی) گفت حق آنسک نیرزد هم بان * یدش سکا اندازد و استخوان * هین بجهان ان عصا ناخا که * واحد هر چه ملخ گردش فنا * پس حق تعالی یوردیکه با موسی اول سنک انک دخی دکر همان کلک او * که ابرافندن استخوان اب پس امدی کادامل اول عصای نضر بل ایله یعنی انکه اشارت ایله تا کم کلر صحرور و هر نی که چکر که آقا افاضای ایلدی یعنی حق تعالی انک شمع بر مکر انک سنه هم فرعونک لایقی توقی ایدی بلک برسلطنت ایدی که همان مرادی کندی نفسنک حظی ایدی و لکن حق تعالی انک ذاتی کلک کنی نفس عصای یوب آکا ابرافندن استخوان ات دیوار ایلدی و اول سنک طبیعتکد حضرت موسی علیه السلام من مرادی بولدی که چکر کلرک یدیکی ضرورتا تک بدل و عوضی خالک زمینده شبه محمولری و نباتلری شوب ظهوره کله و انزل اول فیم ججانه یستغرق اوله پس حق تعالی حضرت موسی علیه السلام با موسی اول عصا کی نضر بل ایله تا کم نا کاره نری که ملخ خالک ایلدیه آتی کیرواد ایلدیه و با ایلدی (می) وان ملخنا در زمان کرد سنیه * تا یبند خلق بدیل الله * که سبیا نیست حاجت مر می * ان بجهلر و حجابست و عطا * اول

چکر که فی الحال سیاه اوله تاخلق جهان تبدیل الهی فی کوره که سبیل و نکاح احتیاج و قدرت اول سبب همان حجاب
 و برودن اوتریز یعنی باموسی عصا کی تحریک ایدوب من اوعه اشکات ایلد و حال اول چکر که سیاه اولوب اوله
 اول بناتر هماندم من اردن تر نواز و ظهور که لر اختصار برک و بار ایلد تکرار من بر اوله تا کم اول خلق حق تعالی
 تبدیل ایستی کوره لر و لکن کمال قدرتی مشاهده قیلد زرا اصل این سبب احتیاج و قدرت بلکه اول سبب
 و وسایط عامه شمه برده و حجاب اولقندن اوتریز و الان شول مرید مختار که (انعامه انا اولشیا ان بقوله
 کن فیکون) آیت کریمه مستلزم وجه بر شیک وجودی که مراد ایدوب کن دیو امر ایلد که در حال ممکن اولوب
 وجوده کاور (منشوی) تطبیعی خویش بر دار و زنده نامضمرب و با ستاره کند نامتعلق از هر بی بامداد و سوی
 بازار ایدانیم کساد بندگی تا کرده و ناشسته روی لقمه دوزخ بکشته لقمه جوی تا کم طبعی اولان حکیم
 کند بی داریه اوره نامضمرب روزی ستاره به ابله نامتعلق حرصلکندن صباح وقتند کساد شو قندن
 بازار طر فنه که بنده لال ابلش و یوزی و یومش لقمه جوی اولان تن پرور لقمه دوزخ اولشدر طبعیه فلا فمندن
 بر طایفه در که عولده جار طبعی مؤثر حقیقی یلور رودی هر شیک طبعی و داده و اجرائی تأثیر ایدوبی و بیفرادن
 الله شفا و دوا و بریحی زعی ایدر و مضحک دخی و پرور زنده اولان نفوس و سعادت و صلح و جنکی و رخص
 و قحلی و بعضی آثاری اوضاع غلبه و تأثیرات نفوسیه دن یلور و فاعل حقیقندن غافل اولور و نیز که هر شده
 مؤثر حقیقی خدای تعالی در و فاعلی ایجاد و احداث ایلد که الان و اسبابه محتاج د کدر تن که معنایه اشارت
 ایدوب پرور حق تعالی موسی علیه السلام حضرت تله نه دخی امر ایدوب دیدی که باموسی بر شیتی ایجاد ایلد که
 بنم و صایط و اسبابه احتیاج و قدرت بلکه اول اسباب و آلات مجبور اولنله حجاب اولق ایچون ظهوره کلدشدر
 تا کم طبعی اولنر کند یلری دار و علاجه اورد و تأثیری و شافی اندن کوره رودی ختم اولنله هم روزی کواکب
 و نجومه ابله لر و وجهانده اولان تأثیراتی بخوبی خاصیتندن یلر و بنم هر شیده مؤثر حقیقی اولد یفمندن
 غافل اوله و متعلق هم کسب معاشه حرص اولد یفمندن صباح وقتند حق تعالی حقیقندن و راز قیته ایمان
 کتور میو یسبب کساد قورقوسندن بازاره که شول حالتده که حق تعالی به بنده لک آتش وانی و یوزی
 یو یوب آبدست الممش اوله یوالت اوزر لقمه جوی اولان که جهنم لقمه می اولشدر نامتعلق اول که به در بر که
 قلی بی ایمان و صورتی مسلمان اوله پس بر که مسلمان شکلنده اولسه و باطنی حق تعالی راز قیته ایمان قلمه
 و زمان دایه فی الارض الاعلی الله رزقها) آیت حکمر به سنک موجب پرور زنده اولان جمیع ذی رزق
 و برن اول ایدکنه مصدق اولسه بلکه حق تعالی به اعتمادندن کند یسبب اسبابه اعتمادی زیاده اولسه اول که
 منافقندن اولور و با خصوص که نماز قیلدن و آبدست الممدین اول لقمه جوی اولغه و کساد قورقوسندن کسب قیلغه
 مشغول اوله اولنرک فرایض و واجبات ایدوب نفسک مقتضاسنه اشتغال قیاسی و خداوندک امر فی قیوب هو اسنه
 اویسی هم منافق اولسنه دلالت ایلر (منشوی) آکل و ما کول آمد جان عام و همیوان بر میزند از حطام * لاجرم
 عوامل جان آکل و ما کول کادی مثلا اول حطام و یکادن و تلاجیبی قوزی کی یعنی عوامل جان فی المثل شول
 قوزی کییدر که قوزی اولندن و یکاد و نایندن اکل ایدوب تن پرور اولور و جانی بسلوب غداردن استدیکن اکل قیلور
 و لکن عاقبت برکون ما کول اولور (منشوی) مجبر دان برده و تصاب شده کو برای ما جبر برکون مراد مثلا اول
 قوزی اولنر لال بو که قصاب شاد اولور و یلده بو که اول برکون مرادی بریم ایچون اولنلغی هر بار که قوزی اولنلوب
 تن پرور اولد یق قصاب اول قوزی برک بریم ایچون اولنلر دیو شاد و سرور اولور (منشوی) کلور دوزخ سیکن
 در خور دخی و جهرا خود دوا و فریه می کن * اکل و شریده دوزخ کلری ایلرس کند یکی اول دوزخندن اولی اوتری غریبه
 ایلرس یعنی ای اکل و شر به حرص اولان که من بیکل وقتند دوزخک ایشی ایلرس شول اعتبار ایلد که اول دوزخ
 غدا به نصیبو میو یسبب (هل من مزید) نعمتی اورر سه سندی اکل کی غدا به طوبیو یسبب اکل کی کار ایلرس و خود
 بیکلکده و ایچیکلکده انگیزن کار ایلرس اول دوزخندن اوتری کند یکی بسلوب و ایلرس (یا کلون یا تا کل
 الانعام و اللذی شوی لهم) آیت کریمه سنک موجب جهنم جام کی شلاردن اولور سن پس جهنمی کند که مقام یلور سن
 شول کسه که بیکده و ایچیکده الهی ذکر قیلد و بیکندن و ایچیکندن مراد هم بدنی الله تعالی طاعتنه قوت
 یلقدن اوتری اولیه بلکه بعضی و ایچیمسی محمد حفظ نفسندن اوتری اوله اول که بیکده و ایچیکده دوزخ ایچون
 صکار ایلر و کند و بی جهنم ایچون بسلر (منشوی) کار خود کن روزی حکمت میجره ناشود فریه دل ما کور فر
 کند کی کار کی ایلد علم و حکمت روزنی اولنل تا کم کورفره اولان قلبک فریه اوله یعنی ای تن کاره مشغول اولان که

کندی کار کایله علم و عِلدن حاصل اولان غداى روحى اوتله تا کم کوروله اولان کوکل قوی اوله و قدرت و طاقت
 بوله (منثوی) خوردن تن مانع این خوردنست) چان جو باز کان و تن چون رهنزست) جسم و تنک بیسی و حکمت
 رزقنک بیسته مآدمه و مثالیان باز کان کبی و تن رهنز کبدر یعنی چان حکمت رزقنی کسباید و باز از کان کبی
 اندن نیجه زاد و متاع جمع ایلر و تن اکل و شر به میل و محبت قیلغله ائک یولن اوروب جمع ایلدیکی اذواق و ارزاقی غارت
 ایلدر (م) شیخ تارناکه هست افر وخته که بود رهنز چو هیزم سوخته (تاجرک) تنجی اول زمان باغش و او باغش
 اولور که رهنز و حراى اودون کبی باغش اوله یعنی مادامک تن رهنزک شهوات و مقتضای نارو قله باغیه چان
 باز کانک مشعل اعیانی و چراغ ایشاقی سنورا و ایلر دیک اولور (م) که و آن هوشی و باقی هوش بوش * خوشبخت را
 کم کن یا و مکنش * کسین فی الحقیقه اول هوشن و باقی عضولک و جزولک هوش پوشد و بس کند یکی
 ضایع ابله و باوه بیرمسی قیله یعنی سن همان اعضا و بدن دکلسن بلکه اول هوش و اندیشه سن که و جسم
 و تنه مد بر سن پس کند یکی شوره و پیوده بیرمسی قیله که بدن ایچون مشغول اولوب عقلی ترک ایلک کند و بی
 تنور یاره بیرمسی قیلقدیر (منثوی) دانکه هر شهوت چو خمرست و چو بنک برده هوشست و عاقل زوشت دنک
 یولی یل که مثلاً هر شهوت و آرزو تر وینک کبیدر عقل و هوشک برده سدر و عاقل اندن دنک و حیراندر
 خیره انگهون خریدلر که عقلی ستر ایلوب ائک تدبیر و تدار کنی اورت پس هر نه کم عقلک تدبیر و تدار کنی اورت
 حقیقی کورمکدن مانع اولورسه اول دخی بر نوع خیر اولور پس هر نه قدر شهوت تقسانه و ارا به بوله یل که بنک
 و شر کبیدر زیرا عقل مجرب و ادوا کی سائر اولور و اکا برده اولوب تدبیر و تدار کردن منع قیلولر و عاقل اندن واله
 و حیران اولور پس شهوت بنک و خیره بکزه مش اولور (منثوی) خمر تنها نیست سرمستی هوش) هر چه شهواتست
 بنکد چشم و گوش) از خمر تنها هوشک سرمست لکی دکادر هر نه که شهوات ایلدر چشم و گوشنی باغلی یعنی همان
 خمر هوشنی و گوشنی سرمست ایلدوب اورت و بنک هر نه که شهوات ایلدر چشم و گوشنی باغلی و حقیقت حالی کورمکدن
 و ابستکدن منع ایلر (منثوی) آن بلیس از خمر خوردن دور بود * مست بود و از تکبر و زجود و مثلاً اول ایلدوب خمر
 ایچمکدن دور ایلدی اول ایلدوب تکبر لکدن و انکاردن مست ایلدی یعنی اول ایلدوب باده ایچمکدن بعد ایلدی و لکن کبر
 و انانیتدن و انکار و نخوتدن سرخوش ایلدی اول ایلدوب کدوبی آدمدن خیر لزعم ایلدی و حق تعالی به (غیا)
 اغوشتی * بدو بالوا جهه سو بلدی (منثوی) مست آن باشد که اویند که نیست و زین ایلدوب جهه سو و اهتیب *
 فی الحقیقه مست اول کسه اولور که کافی کورور که یوقدر مثلاً اول نسنه که مس و آهندرا کارز کور و نوز یعنی
 من حیث المعنی مست اولان اول کسه در که یوق اولان نسنه بی و ارا کورور و اول نسنه که مس و آهن کبی حقیقدیر
 اکازر کبی شریف کور و نور الحاصل هر شیئی حقیقی اوزره کاهی علیه مشاهده قیلغه قادر اوله من (منثوی)
 این حصن بایان ندارد موسیاه لب بجهان نابرون روزد کجا * یوسوز بایان طوغز ای موسیایی کبی دیرت تا کم کیه
 و نبات شه یعنی حق تعالی حضرت موسی علیه السلام دیدی ای موسی یوسوز بایان یوقدر همان لکی دعا ایلک
 تحریک ایل تا کم مزارعدن نباتلر و کنلر شوب ظهوره که (منثوی) همچنان کرد و هم از دردم زمین * سبز گشت
 از سبیل و حب سبیل * حضرت موسی علیه السلام هم انجیلین ایلدی اول دمه زمین سبیلدن و حب سبیلدن سبز
 اولدی یعنی حضرت موسی علیه السلام حق تعالی یوردینی کبی ایلدی همان اول دمه زمین سبیل
 و سبیلدن و برای وانه دلدن سبز اولوب طو لدی (م) اندر افشا دندرد لوت آن نفر * خط دیده مرده از جوع البقر
 پس اول نفرت و پوئه دوشدیلر زیرا خط کورمش و جوع البقر دن اولش ایلدر جوع البقر صغرا چلتی
 دیکدر لکن بر می شک اسبدر که اکستلا اولان کندی طو بدینی بیلر یعنی اول نفر خط کورمش و صغرا
 ایچلندن اولش ایلدی چونکم اول نعمت کترنی کور دیر لوت و بوت بیکه مشغول اولدیلر (منثوی) جندردی
 سر خوردن از عطا آن دی وادی و چایا اول عطادن نیجه کون طو نیجه سیدیلر اول دمه منسوب اولان
 و دخی آدمی و دخی دوت ایشو حیوانات آن دمیدن مراد تنقه حقه منسوب اولان مؤمنلرد و حضرت موسی علیه
 السلام نفس شریفندن ایمان قبول ایلن سبیلدر و آدمیدن مراد مجر و انسان شگندم اولان کسه در و خلاصه
 کلام اول جمیع خلایق اگر حیوان و اگر انسان و اگر مؤمن و اگر کافر و اگر منافق هر نه ایسه بر فاج کون طو نیجه
 سیدیلر (منثوی) چون شکم برگشت و بر نعمت زدند * و آن ضرورت رفت و پس طائی شدند * چونکم شکم
 پر ایلدی و یونلر کندی برنی نعمته اوردیلر و اول ضرورت کندی پس طائی اولدیلر پس به هر نیله زیاده معاشنه
 اولن دخی جائزدر یعنی چونکم یونلرک قاری طو لدی و کندی برنی نعمته اوردیلر و اولو احتیاج ضرورت کندی

زاده طائی اولاد یل زرار (ان الانسان لطیفی ان راء مستغنی) آیت کریمه سنک موجبیه همرار که انسان کندی نفسی
 مستغنی کوریمه طائی اولور ودخی (ولوبس طالله الرزق لعباده بلغوا فی الارض) آیت کریمه سنک مقتضای اولوره
 اکر حق تعالی بعضی قولنه رزق بسط ایلیمه یروزنده بائی اولور (مثنوی) نفسی فرعونست هین سیرش مکن
 ناآیدر آید آن کفر کهین نفسی آتش نکورد نفس خوبه نانشده اهن چواختر هین مکتوب بوس ای غافل نفس
 اماره فرعون کیدر آگاه اول آتی سرور ایلله ناول اسکی کفرندن یاد کتوریمه زرار آتشک حرارت سز نفس خوب
 اولز مثلاً اهن آتشدن اخگر کی اولیمه زنه ارقی دوکه بعضی ونفس انسانی نعمت و راحت و ایلله عتو و طغیانی
 زاده اولدینی چهندن فرعون کیدر لازم کلدنکه آگاه اولوب آتی سر ایلیمه سن تا کم ایلیمه مضطرب اولان اسکی کفری
 یاد قیلیمه طائی و عاصی اولیمه بس کرکدر کاهک باشندن عاصی زبر و منی کسک قیلیمه سن اکر عاصی زحری با
 اور من کاندرا اولوب حکمرمنی هلاک قیلور (کافیل بیت) فرعون نفسان لم تلق حین عاصی * له عاصی الزبر
 اضی وهی ثعبان * بالحاصل ریاضت و جماعت آتشدن حراری اولیمه نفس خوب و لطیف اولز و فی آتشی ریاضت
 ایلک اصلا حتمه سی قیلان ایلک اصلا حتمه قادر اولز کم مشهوره منلدر که صوغوق دمورد و کک مشید اولز بس مادامکه
 دمور آتشی ایچره اشکر کی میخو ایلیمه آتی دوکه (مثنوی) بی جماعت نیست حق جنبش کان * اهن سر دیست
 بی کو بی بدان * بی جماعت سز جنبش ایدبی دکلدر اکر بی جماعت حرکت ایلیمه سن بر سر که بر صوغوق دمورد
 دور کسین یل بعضی مادامکه بدن طوق قاوله حق بولنده حرکت ایدبی اولز اکر فارقی طوق ایکن حضور قلبه طاعت
 و عبادته حرکت ایلیمه سن بر سر که بر صوغوق دمورد و کک کیدر بوی صحیح یل (مثنوی) کر بکر دیور نالد زار زار
 اوغرا همدش مسلمان هوش دار * اوچو فرعونست در غلط الحضان * پیش موسی سر نه دلا به کان * فرضا اول نفس
 ظالم ضرورت زمانده و بلا و محن اوانسده زار زار اکر آغلیه و گزناه ایدوب فراد ایلیمه اول مسلمان اوقی استغز عقل
 طوبت اول نفس اماره فی المثل فرعون کیدر لحظ زمانده انجیلن لایه ایدبی اولدینی حاکم موسی علیه السلام
 قنده باش قور و بلا و محنته مثلاً اولدینی کبی حق تعالی به واکا خلیفه اولان آتیا علیهم السلام و اولیای کرامه
 اطاعت و اقتیاد قیلور (مثنوی) چونکه مستغنی شد او طائی شود * هر چو بلور انداخته سکر زنده * بس فراموش
 شود چون رفت پیش * کار اوزان آموزار بیلای خوش * چون کم اول نفس مستغنی اولدی طائی اولور نه کم (ان
 الانسان لطیفی ان راء مستغنی) آیت کریمه سی و معنایه شهادت قیلور مثلاً هر چون کم و کک آتشدن دپه اورا سکر
 بولکله دبر بولنده دپه اوزمق معنایه مراد اولور بس نفسله لایق اولان بلا و دشوار اولنده اولقد زرار نفس
 دشوار اولدن قورنله طائی اولور و تر نقل باردن قورنله دپه اوزور بس اول نشه فراموش اولور چون کم اول
 نفس کار کنیدن اول آموزار بیلای هر تبسندن ایلر و کتیدی یعنی چون کم اول نفسک آه و زار بکلی
 مرتبه سندن ایشی ایلر و کیده و نعمت و راحت ذوقنه کندی مشتغل ایدم کابل زمانسده اولان ناله و این و کریه
 و خنین اونود یلور اول حالتی ناسی اولور بس بومعنائی تفهیمدن اوزی بوبر قاج بی مثل موقعنده ایراد ایدوب سوزور
 (مثنوی) سالها می روی که در شهری بود * یک زمانه که چشم در خوی رود * شهردیگر بنسند او برنگ دید * هیچ
 در یادش نیاید شهر خود * مثلاً نیجه یلار بر میزد که بر شهرد ایلر بر زمانه کاکل کوزی بر خوابه کیدم اول مر دروا سنده
 نیک دیده بر آرخ شهر کورر هیچ کندنک شهری ایلک دانه کاکل نفس دخی بولک کیدر نیجه یلار بر میزد نه
 بلا و محنته سیدار اولسه و ریاضت و فلا کتار ایچره آموزار بیلک قیلیمه همان دمکه بر ساعت راحت بولسمه
 و استراحت ایدوب نوم غفلته و ارسه اولکی مرتبه ده اولان کار و کردار و دشوار و باره نه ایسه ایلک خاطر ندن کیدر
 نه کم نوبه وارن کسه دخی نیجه یلار ساکن اولدینی و قرار قیلدینی شهری برانده فراموش ایدر (مثنوی)
 کمن انجا بودم امین شهر * نیست امن من در انصام کرده که بر ناول شهره نیجه یلار اولتم بورقاده کوردیم
 یکی شهر بنم لایتم دکلدر بن بونده کز و عاریتم کز و یویم کوز من زائل اولور و یمن وجودم کندی و طبعه ششغال قیلور
 بویز وانی اوله بیلز (مثنوی) ایل چنان داند که خود سوسه او * هم درین شهرش بدست ابداع خوش * بلکه
 انجیلن یلور که خود سوسه و متصل اولی مردهم و شهر دما بلسدر ایلک ابداع و خوی یعنی اول مردهم انجیلن
 یلور که همان دمه کوردی شهر نوده ایجاد و خوی و اعتیادی اولشدر و کوا همان آتشدن و غافلشدر
 آنکچون کندی شهری فراموش قیلشدر چون کم هر کس مجرد بران خوابه و ارمغه نیجه یلار کندنک ساکن
 اولدینی شهری اوتق و مقر اوله (مثنوی) چه بجز کز و روح موطئی خویش * که بد کش مکن و سلا دیش *
 بی یاریدادین دنیا جو خواب * بی فروشد جو اختر را خواب * بجز دکلدر اکبر روح کندنک موطئی که

اول موطن کند شک مسکن و محل ولادت اولشدر یادگرمینه بویه دو که بودنیا خواب کی اول وطنری اورتر
 اختری مصاب اورتدی کی یعنی برمنه دفعه یلار برشهرده طورسه واند طوغوب انده نشو وغا بولسه برآن
 خوابه وارمغه آتی فراموش ایلدیکی مقرر اولیحق عجب دکلدردکروح ککدنک ازدن مسکن ومولدی اولان
 موطنلری خاطرنه کنورمیوب وادقبلیه زیرا بودنیا نوم کی اول وطنلری اورترمصاحب اختری اورتدیکی کی
 چونکم برکسه عالم ارواحدن اربلویوب عالمه کادکده خواب غفلتمعتلا اولدنده اول ازلی اولان مقاملری
 ومسه لری خاطرندن کیدر وائتقلی همان یوحلم نام کی اولان دنیا ناک صورخالیه سنه تعلق وبحث ایدر هم
 عجب اولر (منشوی) نامه چندین شهرهارا گرفته کرده اها ازدرک اونا رفته عجب اجهادکرم ناگردد که تا بدل شود
 صاف وپسندماجرای خصوصاً که روح بونده کاجیه نیجه شهر دو کشدرا ناک ادرا کی بوزندن بولک نوزلی هنوز
 سو پرلشدر بودنیا به کادکده که متیلها اجهاد ایلمشدرکه تاقلی صافی اوله وماجرا فی کوره یعنی روح انسانی اول
 ازله اولان موطنلری ترک ایدوب اوتدیفندن ماعدا اول عالم دن بولعله کلجیه ناک خاصه بوقدر مراتب ومنازل
 معنوی وصوریبی پای روحا نکلده وکوب بکشم وکوب بوعالم شهادتده صدرانسانیه دمنهورا بتشد هنوز ناک
 وجهه ادا کنند اول کلدیکی بولک غبارلری سو پرلش وائتد شهودی زینکارماسودان ناک اولمشدر وپوشته
 انسانیه ده ایکن سالک راه حق اولوب برقوی اجهاددخی ایلمشدرکه ناک قلی غبار تعلقات فانیه دن صاف اوله
 و زینکارماسودان جلایله ومرتبه حقیقتدن جدا اولوب انسانیه کالجیه ناک تقدرا احوال واقع اولدیه مالکلیه
 آتی کوره وماجرا بنظر ابرکوره (منشوی) سر برون آرددلش ازبیش رازیه اول و آخری عیند چشم بازیه اول روح
 انسانی رازبیشندن باشی طشره کتوره کوزی آتی اوله اول و آخری کوره بخش بونده سوراخ معناسته یعنی
 اول روح بودنیا به کادکده قوی اجهادی ایلدی تا که قلی غبارماسودان صاف اوله و من اوله ای آخره واقع
 ماجرا فی مشاهده قبله وسوراخ رازدن باش طشره کتوره کوزی آتی اولد یعنی حاله افتتاح وجودی وائتای
 وجودی کوره اولدن مراد کندی وجود ناک ودخی جمیع وجودک ابتداسیدر و آخردن مراد ناک کندی وجود ناک
 ودخی جمیع موجود ناک انتهای اولور برانسانک روحی مبدأ و معادی بیلکه اولابصر بصیرتدن غبارماسوا
 بالکلیه زائل اولوب قلب کوزی حق نوبله کشاده ومنزوا وایق لازمدراندنصرکه رازواسرا برنجه مستد ناک قلی عالم
 غیبیه باش حقو بنظر ایلنک واجب اولور تا که حقیقت حالی کورمکه قادر اوله وایق و آخری بیه وکادیکی مرتبه لری
 وکیده حکمی منزللری مشاهده قبله پس اول اطوار ومنازل که روح انسانی فی سرقلشدن رایتداسندن انتهایه ناک
 یسان بلکه شرف علیوب بیوردر (اطوار ومنازل خلقت آدمی ازابتدا) و سرخ شریف آدم ناک بد ناک ابتدادن
 خلقتنک منزللری ناک وطورلری ناک سیاتده در (منشوی) آمده اول باقیم جاد و وزجادی در زبانی اوقشاد روح
 انسانی اول جاد اقلینه کلدرو جاد کلدن بسانکده دوشدی انسانک وچینک مبدأ ازیدن اربلویوب طور ابعده طور
 منازل روحانیه فی کجوب اقلیم جاده کالجیه ناک بسانک و حیوان مرتبه لری کجوب مادرندن نوبله قلیجیه ناک
 تقدیرماحل ومنازل سربالیدیه ابتدای منشویدم (کز نیستان نام ابریده اند) چینک شرخنده مرور ایلشدر
 آنده طلب اولنه چونکم روح مبدأ حقیقتدن اربلویوب بوقدر منازل و مراتبی سربالید کدنصرکه بوعالم صورته
 کادکده اولجاد اقلینه کلدنصرکه مرادندن خاکدرو اولو ناک کدن اسم بیک تجلی و تأثیر بیه نباتات بوب اول روح
 جئادم مرتبه سندن نبات مرتبه سنده کلدی (منشوی) سالها اند زبانی عمر کرد و وزجادی یاد ناورد از تیر نیجه
 یلار نباتکده عمر ابدی اولو حاله جاد کلدن یاد کتورمدی جنگ و نبرددن یعنی اول روح نیجه زمان ناک ناک
 مرتبه سنده در لری و نشو وغا بولدی و جاد ناک مرتبه سندن یاده کتورمدی سبز و طبعیه سندن ناک طبیعی
 جاد ناک طبعنک ضد برما یلنرند طبعی ضدیت وچینک اولد یغندن اوتری اول مرتبه بی یاده کتورمدی وکندنک
 نشو و غماسته مقید اولدی (منشوی) وزبانی چون بحیوانی قتاده نامدش حال نباتی هیچ یاد و نباتلری مرتبه سنده
 روح انسانی چونکه حیوانلغه دوشدی بس نباتلری حالی هیچ انا کدانه کلدی یعنی نباتلری مرتبه سندن چونکم
 حیوانات آتی اکل ایتمکله حیوانلری مرتبه سنده کلدی و بومست حاصل قلیوب ذی روح اولدی حتی اشرف
 حیوانات انساندر انسانیت مرتبه سنده کلوب حیوان ناطق اوله اول مرتبه ده نباتلری حالی هیچ اناک خاطرنه کلز
 زیرا هر مرتبه به که اول مرتبه ناک حکمیه مقید اولوردی واول واصل اولد یعنی مرتبه ناک حکمی مرور
 ایلدیکی مرتبه ترک احوالی کورمکدن آتی منع قلیور (منشوی) برهمان میلی که دارد سوی آن خاصه
 در وقت بهار وضمیران و همجو میل کودکان بامادران سربیل خودند اندر لیلان همان سربیلدن غیری که

مرتبته ابرشدی حتی عاقل اولدی و عالم اولدی و شیخ کبر اولدی و انسان عاقل و دانا و انصیه دل نیجه اقلیدن عقل
 قیلور و نیجه مرسته و نیجه هنرلردن یکوب حتی عاقل و دانا اولور (منشوی) عصبیات اولیش یاد نیست) هم ازین
 عقلش تحول کرد نیست) تا ده دین عقل بر سر ص و طلب (صد هزاران عقل بند و العجب) پس اکا اولکی عقلاری
 یاد ایاک و قدر و عقائدن هم اکا بقول ایل کلک وارد تر و بر ص و طلب ایل بر و عول اولان عقلدن نور تور اندنصر که
 صد هزاران و العجب عقل کورد یعنی چونکم انسان طوراً بعد طور نیجه اقلیمی یکوب عاقل و دانا اولدی مرتبه
 که اکا اولکی عقلاری تذکر ایلک ده کماله واقع اولز زرا عقل معاشک لاوز مقتضاسنه بر مرسته اشتغال
 ایلر که اوایل حالد اولان عقلاری و ادرا کلری و نور چونکم انسان طوراً بعد طور سیردن و تحولدن خالی دکالبر
 هم و عقل معاشدن عاقبتاً کانقل و تحول ایل کلک مقرر در حتی و بر ص اولان و بر طلب اولان عقل معاشدن
 نور تور اندنصر که نیجه یوزیک عجایب و غرایب صاحبی عقلر مشاهده ایلر که مراتب عقله نهایت نور قدر
 عقل معاشدن بکند کنسکر اول منظر العجایب اولان عقلی مشاهده ایلر (منشوی) کجه خفته گشت
 و شد نامی زیش بی کنی گذارندش دوران نسیان خویش * نیازان خوابش بیداری گشتند * که کند بر روی عالم
 و نیجه روح آدی بونده کلک ایل خفته اولدی و مقدم اولان مرتبه لر و عقلاری و او یونیمی اولدی لیکن
 ای کندنی غفلت و نسیانده بچن قور و البته کبر و آتی او خواب غفلتدن سیدار لغه جکر که خلق عالم ریشی
 اوزره و ریشدن ایلر خلاصه کلام یوله دیل اولور که اکا کجه انسانک روحی مرتبه انسانیت کله که خواب
 شفته اولوب مقدم اولان مراتب اسوالی اوتدی ایه آ فی اول کندن نسیانسته بچن قور مرتبه که اولکی
 مرتبه لرند قومیوب نیجه مرتبه لر کنوردر پس کیو اول خواب غفلت نوم بشر بشدن هم غفلت معنوی
 و اتباه حقیقی جاتنه جکر نوم بشری اتدن ازاله ایدلر بر مرسته سیدار اولور که عالم مقالتنه کولچی اولور و قتاله
 کولچی اولوب وجه عالمه ظهور ایلن اسوالی تمسخر قیللن و استهزا ایل کلدن عبارت اولور و عالم ریشنه نه کونه تمسخر
 ایلدی بی و یتردن معلوم اولور (منشوی) که جه غم و دانیجه بی خوردن بخواب چون فراموش شد احوال صواب
 چون ندانست که آن غم و اعتلال * فعل خوابست و غر بیست و خیال * عالم ریشنه و کونه ریشند ایلر که غم
 و غصه ایدی اول نسنه که آنی خواب و رقیاده بدم نیچون احوال صواب بکا فراموش اولدی نیچون بیلدم اول غم
 و اعتلال فعل خوابدر و غریب و غصه ایدر یعنی (الناس یام فاذا ما فا انتهوا) حدیث بشر یقینم و جبنه شول
 دمه که انسان اوله کاکال اتباه حاصل اولور و و دنیاده کورد بیکی احوال اکا خیالات منامیه کی کلار اول دمده
 یوله در که عجبانه غم و غصه ایدی اول نسنه که دنیاده خواب غفلتده لیکن بن آتی بدم و بکا احوال صواب و روز
 حسابنه عجب فراموش اولدی بن یوم حقیقی نه عجب نامی اولشم و خواب و خیال کی اولان دنیا کاره اشتغال
 قیلشم نیچون دنیاده لیکن بیلدم که اول بکدر بکم غم و کورد بکم مرض و اعتلال نوم فیلد و رو خدعه و خیالدر
 (منشوی) هم نسیان دنیا که حلم نایست * خفته بندار که ابن خود دایست * انجلین که دنیا حلم نایدر لیکن نام
 و خفته ظن ایلر که خود دایم و حلم حاکم شعیه سلیمان کورد بیکی خیالاته در لر یعنی نام سیدار اولده دمنه شامنده
 کورد بیکی خیال نیجه ایه دنیاهم فاجل کورد بیکی خیال کبیر نه که جابر بن عبد الله رضی الله عنه حضرت تری
 بود حدیث بشری روایت ایدر لر (قال کنت عند النبی صلی الله علیه وسلم اذ جاء رجل ایض الوجه و علیه ثياب یض
 فقال السلام علیه یارسول الله قال علیه السلام و علیک السلام و رحمة الله فقال ما الذی انا قال علیه السلام الذی انا
 کلک التامه قال کیف یكون الرجل فیما قال علیه السلام منشجر کطال القافیه و قال فکم القرافیه قال علیه السلام
 * کقدر تغفل المتخلف عن القافیه فقال فکم ما بین الذی انا و الاخره قال علیه السلام نمضه عن فذهب الرجل فقال
 علیه الله لا هذا جبریل انا کلمه من عن الذی انا و برعیکم فی الاخره) اکجه دنیا یوله حلم نایم کبیر لیکن بونیداده
 خفته و غافل اولان کسه آتی دایم صانور (منشوی) تا بر آید نا کهان صبح اجل و اورد از ظلمت ظن و دخل خنده اش
 که دوازده نغمای خویش) چون بیدار مستقر و جای خویش) تا بر کون نا کهان اجل صبحی ظاهر اولور اول غافل
 ظن و دخل ظلمتدن قور تور کد بنک اول غم و غصه لرندن آتی خنده طوراً یعنی دنیاده بیدور بیه غم و غصه
 بکدر بکنه کور چونکم کند بنک قرا کاهی و بری کوره یعنی بو عالم دن رحلت اید و بر مقرر حقیقی و مقلم اصلدنه
 و اصل اولده و روز و زائر ظهور کده و اکا غفلت نام حاصل اولده کند بنک دنیاده بعض کار ایچون غم و غصه
 یید بکنه بشجان اولور و خنده ییلور (منشوی) هر چه بود در خواب بی نیک و بد * روز محشر بی نیک و بد * حاصل
 کلام هر نه شی که نیک و بد دن خواب نداده سن کور در محشر کوفی بر بیدار اولور یعنی دنیاده کورد بکنه صور خیالیه

اگر او اولسون و اگر کتو اولسون روز و جمعه ده اتم جزای ظاهر اولور (هن یعمل مثقال ذره خیرا برهومن یعمل
مثقال ذره شراره) آیت کریمه بمعنا به شهادت قبولور (مثنوی) آنچه کردی اندرین خواب جهان به کردت هنگام
بداری عیان * اول نسنه سکه وجهان اویشونده ابلدک سیدارالت وقتنده سکا عیان اولور یعنی عالم نسیاده هر نه
سکار و عمل ابلدکسه قوم آترنده اتباع حقیقی حاصل اولدقده ایشلد بک کارلکجه سی سکا عیان اولور انزلک حقیقتی
اول حینده مشاهده قبولورسن (مثنوی) ناننداری که این بد کرد نیست (اندرین خواب و ترانه میر نیست) بلکه
آن خنده بود که یوزغیر * روز تعمیری استمکر براسیر) تاظن ابلجه سنکه بود و قیج اولان فعلی بو خواب دنیا ایچره
ابلیکلک واردور سکا تعمیری بود و قیج هر نه قیاسی که سن بو خواب دنیاده ایشلرسن روز آترنده سنکون اول فکالت
نیلک بود هر نه ایسه تعمیری واردورسن ظن ابله که اتم تعمیری اولیه بود نیاده اول خنده که به وز قی اولور تعمیری کونی
ای اسیر و قی اولور ستم ایلچی که بعضی بود نیالنا کثر احوالی روز آترنده عکسنه تعمیر اولور مثلاً بود نیاده
یر که خندان اوله روز قیامتده که به و قاله ابلکه تعمیری قبولور و بود نیاده جوق غم چکن مومن آترنده شاد
اولسه اشارت اولور (م) که به دود و غم وزاری خود * شادمانی دان به بداری خود) ای دریده بوستین یوسفان
کرلر بخیری ازان خواب کران * کشته کرکان یلک خواهی تو * میدارند از غضب اعضای تو) بود نیاده اولان
که به دود و غم وزار بلکی سیدارالت وقتنده مشادمانق یل بعضی اولوب سیدار اولدقده نصکره بود نیاده سجد بک
آلام شیدا بد شاد بیکه سرور و صفایه سیدل اولور کر ظلم و ستمدن فراغت اید من سکه هر قتی صفت قبضه سکا
غالب ایسه اول صورت اوزره حشر اولوب شکا محقق اولور پس ای یوسف لک بوستینی برتش اول کران و نقل خود ایدن کرل
قالترسن زیر اسنک خو بلر بر قورتلر اولمشد و روخشم و غضبیدن سنک اعضاکی برترلر یعنی حق تعالی بک مقبول
و محبوب اولان بشد لک بوستینی برتن و عرض و ناموسلری یقن ظالم اول جانب بشر یدن سیدار اولدقده وقتنده
قورتن صورتده قالترسن بود نیاده سنک خو بلر هر قی قورتلر اولمشد و روخیه کسه راه اذ او جفا قیلتد و آتلا امر
روز حشرده اول خو بلر قورتلر صورتده نخل ایلوب سنک عضولری برتارلر (مثنوی) خون مجسمه بد
می صکت در قصاص * تو مگو که می دم و یام خلاص * این قصاص نقد حیلت ساز بست * پیش زخم آن
قصاص این باز بست * قصاصده اولدقده نصکره خون اوومر سن دیه که اولورم و عذابدن و قصاص اخرویدن
خلاص بولورم بود نیاده نقد اولان قصاص حیلت ساز قدر اول قصاص اتر و نکل زحمتی قشند و نقد اولان قصاص
باز یدر یعنی ای قاتل و خونی اولان ظالم کرسن بغیر حق برکسی فی قتل ایلیمه سن سفی دخی انکچون قصاص ابلکده
اولدر سنلر سنک قصاصده مقتول اولدقده نصکره اول مظلوم ک قاتی اوومر و بجز دنیاده سکا قصاص اولقله اتم
خونی سنک کردنکد ساقا اولورسن دیه که بن بود نیاده قصاص اولدقده اولورم و روز راده قصاص اخرویدن خلاص
اولورم بلکه بود نیاده سفی اولدر سنلر قصاص ایلره آترنده هم اول مظلوم شدن قاتی دعوا ابلدکده نه سکا قصاص
اخروی اولی مقرر در ا کرسن بر سنکه یا بود نیاده نقد اولان قصاص اول مقتول خونه معادل او ایچنی نچوندر
بو قصاص نقد انتظام عادلن اوتری حیلده دوزجیلکدر که (ولکم فی القصاص حیاة) امر حبسه هر فانه قصاص اولقله
سائر کسه لادن عبرت بذر اولوب قتلدن اجتناب ایدرلر پس خلقت حیاة اول قصاص سب اولور و عالم انتظام
بولور سن بود نیاده اولان قصاص فی قتلدن اوتری حیلده سازلی اولور و قاتلن کر مقتول اولان مظلوم قاتی دعوا ایلره
آترنده بر قصاص اولور که بود نیاده اولان قصاص اگانبست لعب و بازی اولور (م) نزن لعب خوانده ست دنیا را خفا
کن جز العیبت پیش آن جزا * کاین جزا سنکین جنگ و قشنه ایست * آن خواص است و آن چون خننه ایست
سوره حدیده اولان آیت کریمه اشارتدر (اعلوا انما لیلوه الدنیا) یلیکزی ای طایبان دنیا تحقیق بود نیالک عیش
و نوش و حیاتی (لعب) بازیچه در (ولهو) و ریجیه در که صاحب مقصود بالذاتندن الهی ایدر (و رتة) و دخی زشتدر
ملایس حسنه و مطامع نغیبه و مرا کبجه و منازیل و نفعه کی (و تفاخر فیکم) و تفاخر در دنیا یکنزده نسله و جاه
و منصبله (و تکانفی الاموال) اولاده و دخی اموال اولاده تکانزدر و سوره عتکدوتک آترنده میوزرلر که (و معاذه
الحیوة الدنیا الالعب ولهو وان الدار الاخرة لهی المؤمنین و کافوا بعلون) معنی انکچون لعب دیدی حق تعالی
بود نیالک کارنه که بود نیالک هر حال یعنی اگر زعمی و اگر تقی و اگر ریاسی و اگر ریاسی اولد نیالک بلا و صفاسی قشند
لعب ولهو کینیدر شتم و وحدت ابوهر برترضی الله عنیدن میویدر (ان نار که هده بر من سبعین جزا من نار جهنم
معنای یثن شریفین اولدر که خدای تعالی بواجلندن دنیا به لعب اوتور شد زرا بجز اول جزالت قشند بعددر
بجز اجنک وقتنه نکل کینیدر و اول بر الخصا کینیدر و بر اسفت اتم کینیدر خننه برکسی سفی است اتمکدر یعنی

التجاع باشند اولان لح زاندى قطع ايلكدر واخصا برادىك نايه لى كسوب بودا مقدر پس بوديانك عذابى
 فى المثل بر كسى بى سفت ايتك كى اولورودى خى خصماك جنگى وقتنه سنى دفع وتسكين ايلكدن اوترى اولور انا آخرتله
 جزاى بر كسى فى اينه يك وخصيتىنى استخراج ايلك كى اولور پس بوزايله اول بزلك ما شنده اولان فرق مثلا
 بر كسى فى ايو بوجهدا وغلغبقا قصاص رنگنده لعيله قصاص ايلارى كيدركه قصاص حقيقى دكل اما آخرت كى قصاصى
 قصاص حقيقى دورله ذاقى تعالى (وما هذه الحية الدنيا الا لهب واهو) يورم شديس بوطا لوخو غفور اولان
 ستكارلر جهنم زيانلندن اوترى كند بلر ين بسلا رول كل حرام ايدوب معاصى اشل ككند بلر بلى خلق دوزخ ايجون
 فر به بارلر (در بيان انكه خلق دوزخ كرسن كاند ونا لاند باقى تعالى كدوروزى مارا فر به كدان ووزو بامرسان كمارا
 صبر نمائند) بوسرخ شريف انا ستمه دركه دورخ خلقى يعنى زيانلر و كلاب دوزخ واند اولان خيانت و عقارب
 كرسنه لدر روحى تعالى به ناله ايد بيجلر درو يلد يو كه الهى بزم روزى و غدا لى عيسى سوزايله و تيز بزم ايرشدن زير بزم
 صبر من قلمدى (منشوى) اين سخن پايان ندارد موسيا) هين رها كن آن خزان را در كيا * بود كروانان سوز نهايت طوبى
 اى موسى آگاه اول و بچويان طبيعتلى و ترس بى تلى مرى و كاهده ترله الله يعنى فرعون و فرعونى كه فى المثل
 نخر در قو بود نيامر عاسنده و تلس و نلر رتق ايلسو نلر (منشوى) تا همه زان خوش علف فر به شوند) هين كه كرسند مارا
 خشم مند) ناخدا لى اول خوش علف دن فر به اولر آگاه اولكه بزم دوزخ ده خشكو و درلر عز و ارادى يعنى قوردر
 شكنده غلاظ و شداد شول نغدا بملكرى و اردركه انلر نه امر اولند بارسه ايشلر اولر خزلر ايجون ديش سلا ر (مى)
 ناله كركن خود را موقت * اين خزان طعمه ايشان كنيم) كندى قوردر عزله و فراده موقت بوزلر بزانلر
 طعمه ايلر يعنى اكر بزم دوزخ ده اولان قوردر عزله و اوزو ناله سنى و خلق عالم استماع ايلرلر و موقن اولر ايسه بزانلر
 ناله سنى فى شك استماع ايلر و ايشان قيلور و بوزو نلر عاقبة الامر آ نلر غدا ايلرلر (منشوى) اين خزان را كيا
 خوش دى * انا ب و خواست كرسن ادى * بويى كدى بدعوت لطف وجوده * آن خزان را طالع روزى بود *
 اى موسى سئل كيدن بر خوش نفس كيا سى بوزلر ادى ايلك استدى لكن بونلر آدم اولد بارسن بونلر حقه
 دعوت ايتككه چوقا لطف وجود ايلد لكن اول خزلر طالى و نصيبى اولدى خلاصه كلام سنك اب شريفكند
 و دهان لطيفكند صدور ايلن كيا كى بر خوش دم بوجارلر آدم ايلك استدى وسن بونلر انسان مر ته سته
 كورمه و ايمان و عرفان دولته شورمه دعوت ايتككه بونلر چوقا لطف و احسان ايلد لكن بونلر طالى
 اولدى و اول دولت بونلر ميسر كلى (منشوى) پس فرو بوشان لحاف نعمتى * تا بر دشان زود خواب غفلتى *
 ناچو بجهند از چنين خواب اين زده * شع مرده باشد و ساقى شده * پس اى موسى انلر نعمته منسوب اولان لحاف
 اورت تا كم انلر فورى بر خواب غفلت ايلته تا كم بوجاعت بونلر كى خوابدن صبر ايله شع سوزش و ساقى كشن
 اوله رده خلك سطر نه بدخى صفته ديرلر بونده جاعت معنائى ويريلور يعنى بونلر پرور اولان قومك اوزر به نعمت
 لحافى اورت و حلاوت و لذتى بونلر اوزر بسط ايت تا كم بونلر على القور و خواب غفلت اخذ ايليه و بونلر نيمه مدت
 اول لحاف نعمت كى الله باوب نوم غفلته مستغرق اوله و حقيقت حالى كورمكدن غافل اوله حتى بونلر كى
 خواب غفلتدن بوجاعت چونتكم قالمق اولور و بونلر كوزا لى اچوب بيدار اوله لاول زمانده استعداد لرى شغفى
 مرده و ساقى اولان بيمبرى و مر شدى كتش كوره يا خود شعبدن مراد نور و سرو و قلب و ساقيدن مراد
 فيض الهى اوله و بتدبير اوزر معنى شول ذمكه اوله و خواب غفلت كيدوب بيدار اوله كوره كه قلبك شغى
 سوزش و روحلر نه ساقى اولان فيض الهى كتش و بونلر دن ذوقى و نشئه سنى قطع ايتش پس ظلمت فخره و ظلمات
 قيامنده قالمق و روحلر نه بر قوت و لذت وير ايلوب عذاب ايله مبتلا اولر (منشوى) داشت طغيان نشان ترا
 در چيني * پس نوشنده از زاهم حسرتى * تا كه عدل ما قدم برون نمند (در جزا هر رشت را در خوردن) انلر طغيان
 و عصيانى سنى حترده طوبى پس بونلر بادن هم بر عظيم حسرت ايلرلر بومعاده قالمق كذبه بس بونلر زاهم دن
 بر عظيم حسرت ايله روى براهم قولله اشارت اولان اهل جنة لى نعمتلر دن بونلر حسرت به حق تعالى
 حضرت نلر سورة انا سنده اهل بيت جندهم و جزاهم بجا بوجا بوجا و جزا آيت كرمه سنده يوردى بوندم اوجله
 اهل جنة ويرلان جزا اولوب بس بوقوم ضلالتن براهم قولله اشارت اولان جنت و حرمى كوروب ائدن
 زاده حسرت بونلر ايله رديك اولور حتى بزم عدل ندى طبره قوبيعى سر عدلر نظره كه براهم رفته لايق
 اولوب وير يعنى مقتضى عدل اولركه هر كه لا يقى ويره وهر حقى مستحقنه ابر كوره چونكم مؤمنر لايق اولان
 دين و طاعته صرايلد كلر سبيله نعمت و جندن انلر آ فى ويره و عاصى و طاغى اولنلر معصيان و طغيانلر سبيله

لا یقولان حسرت و نغمه در آن روز دخی آتی و در روزی بری یوم حسرت ده (یا حسرتی تا علی با فرطت فی جنب الله) دو
حسرتی کند یی بعد عورت قیلور (منوی) کان شمی که می نندیش فاش و بود بایسان تپان اندر معاشی زیر اول
برشاهی که انرا آتی فاش کورم در بحال بود که حیث معاشه اول شاه آنرا می نماند ییله ای شادین مراد بودند خدای
تعالی در (و هو معکم ایما کنت) آیت کریمه سنک مو جنبه الله تبارک و تعالی هر مکنده و هر حاله انسان ییله در پس
انسان یوم قیامت اولدقده و حقیقت نظر و هره کلا کده کند ییله اقرب من جبل اورید اولان شاهی شول کسه که
دنیا ده ظاهر و آشکارا مشاهده قیلدیر که اول مرتزا اولان پادشاه انلره حیثه ده و معاشه (من حیث الباطن) ییله
ایدی که هر نه به لایک ارادت و قدر نیله بر زدی و نه ایجسه لایک ارادت و قدر نیله لیجیر و لایک اذنیله بران اولور زدی
و الحاصل هر کار ده و هر حاله انسان حقدن ایرود کلا در چونک آتی بود نیاده مشاهده قیلره و لایک اولیله
آخر ته کند ییله ییله اولان پادشاه و نلره عیان اولدقده حسرت و نغمه امتلایه لروای حیف و درین برمد ییله (منوی)
چون خرد با نیت مشرق بر تن * که چه زو فاسر بود این دیدن * نسبت فاسر دیدن اوای فلان و از سگون
و جنبش در امتحان * چونک خرد سنکله ییله در سنک تن او زره مرته اعلاد نظر اید یجیدر که جه آتی سنک
ادر لایک بکدن و کورم کلک و ادر لایک کلک فاسر و اما اول عقل کورم کلکی ای کسه فاسر کلا در سنک
سکون کدن و حرکت کدن امتحان و قنده و جتار ملند و مقدم اولان سنک معنایی و ضمدن اوتری یعنی شاه
حقیقت هر حاله انسان ییله در و انالک جیح احواله بصیر و علیدر اما اکثر انسان اندن غافل در ته کم کند عقلن
کند و به کمال قری و ارا یکن اندن غافل اولور مثلاً عقل چونک سنکله هر حاله ییله در سنک تن او زره قریب
و مطلقا در که جه سنک و کورم کلک اول عقل مشاهده سندن غافل و فاسر در لیکن اول عقل سنی کورم کلک کدن
ای فلان کسه اصلا فاسر کلا در سنک حرکت کدن و سکات کدن سنی امتحان ابلک و قنده و قریب قیلن زمانه اول
غافل دکلا در (ی) چه عجب خالق آن عقل نیز باو باشد چون نه و مستحیز * پس نه عجب یعنی دکلا در که اول عقلن
خالق اولان پادشاه دخی هر حاله سنکله ییله اوله سن نیچون مستحیز کاسن مستحیز یا قریب ییله دکلا در یعنی چونک
عقلن هر حاله سنکله اولد یعنی جائز کورم سن خالق عقلن هر حاله سنکله ییله اولد یعنی نیچون جائز کورم به سن
با خصوصه (و هو معکم ایما کنت) آیت کریمه سنده ییوردی (و لقد خلقنا الانسان و نعلم ما توسوس به نفسه و نحن
اقرب الیه من جبل اورید) آیت کریمه سنده و کتاب مبینده بر خبر و یری و دخی (و اعلموا ان الله یعلم بین الابه
و قلوبه) دو عقلن و فکر دکن انسان اقرب اولد یعنی به آیت کریمه الله اخبار ایدلی (منوی) آخر ده غافل شوب بر دتده
بعد از ان عقلن سلامت یی کند * نوشدی غافل ز عقل عقل یی که حضور سنی سلامت کندی مثلاً بر که خرد دکن
غافل اولور قباح او زره طوواند نصکره عقل آتی سلامت ابر حال بود کسن عقلن غافل اولد اما عقل سندن
غافل دکلا در که اول عقلن حضور نند در سلامت اتم کلکی یعنی اول کسه که عقلن غافل اولور و نفسن
مقتضای او زره بر کار قیام او زره طوواند نصکره انک عقل آتی سلامت ایدر بود بود که کاری نامعقول اشدلک
عقلن خارج وضع ایدلک و سفاقت و دوانه اکدر بس معلوم اولدیکه بعض زمانه سن کند عقلن غافل
اولور سن و لکن عقل سندن غافل اولر زیر اول عقل سنی سلامت ایلسی هر حاله سنکله حاضر اولد یقند در کسنکله
حاضر اولمیدی اول کار بدی یی زدی و سکات ادیب قیلد یی ته کم ییوردی (منوی) کسودی حاضر و غافل بدی
در سلامت کی تراسلی زدی و در زو غافل نبودی نفس نو * کی جان کسودی جنون و نفس نو * که عقل دائم
سنکله ییله حاضر اولمیدی و غافل اولمیدی سلامت ده سقا قریب اولور دخی ای که اول سنکله هر حاله ییله اولمیدی
سکات سلامت ایتمکده و نبیله سنی او زدی و کسرت تنک اندن غافل اولمیدی پس سن انجیلن جنون و نفسن
ایرلدن نفسن خلوت معنایه سن کاور و دخی صولوعان مر ضنه دیر که ضیق صدر دکن حاصل اولور و نده مقتضای
نفسانیه و کرمیت جسدانیه می اولد و لکن محله ملایدر و مضای اولد کی جائز در ته کم مضای اولد یعنی او زره معنی و بر لای
اما کسر الله مضای او زره دخی جائز اولور و تقدیر او زره جنون کسودی عقلن غافل اولور و نفسن غافل اولور و نفسن غافل اولور
معطوف اولور و تقدیر کلام اولدیکه اولور که اگر اول عقلن سنک نفسن غافل اولمیدی سنک جنونک و سنک کرمیت
نفسانیه لکن ییله عقل قیام ایدلی (منوی) پس و در عقلن چوا صطرلاب بود و زین بدی قریب خورشید وجود
قریب ییچونست عقلن و انو به نیت چوب و راست و بی بایش رو * پس سن و سنک عقلن صطرلاب کیدر
نوندن خورشید وجود لکن قریب ییچون سنک علقن کسکات قریب ییچون در آن قریب و سکات اتصالی صولده و صاعده
و کبر و یخود و زوا کده دکلا در صطرلاب شول ربع دانه به دیر که انکله اقتابک انخفض و ارتفاع و قریب و بعدی

و بعضی خواص و آناری یلنور و نظیره کاوریس ای انسان سن منیم معنوی کی سن و سنک عقلت اصطرلاب
 کیدر که بو عقلت اصطرلاب ندن خورشید وجودک قرب و بعدی یلور سن و آنک سکا قرب و بعدی نه جهتند اید بکنه
 واقف و عارف اولور سن سنک عقلتک سکا قری بیچون وی چکونه درونه سکا داخل و نه سندن خار جدر و نه
 سکا متصل و نه سندن منفصلدر نه صاع یا نکهده و نه صول یا نکهده و نه آرد کهده و نه فو کهده و نه تخت کهده در
 بلکه شش جهاتند ماعا انا سکا بر نوع قری و اردر که کیفیت و کیندن مبر او مبرادر (مننوی) قرب بیچون چون
 نباشد شامرا * که ساید بحث عقل آن امارا * پس خالق عقل اولان شاه حقیقتک انسانه اولان قری بیچون نیچون
 اولیه که عقلت بجئی اول بوی بولیه یعنی حق تعالی حضرت تبارک انسانه بر نوع بیچون قری و اردر که عقلت
 بجئی و نه معنی اول قری ببول بولز و نه کونه اید بکنی ادراک قیلز مکرشول عقل یول بول و روال قری ایدراک قیلور که
 نور هدایت نه متور اوله و حق تعالی انی کندینک قری بیلکه عالم قیل (مننوی) نیست آن جنبش که در اصبع تراست
 * پیش اصبع یا پیش واجب و راست * وقت خواب و می زاری می رود * وقت سیداری قری بش می شود * از چه ره
 می آید اندر اصبع * کاصبع قری و اندر منفعت * مثلاً اول جنبش و حرکت که سنک بر ما نکهده و اردر اول بر ما غل
 او سکا ندما انا اردنده اصولند ما صاعده دکلدر یعنی اصابعده اولان حرکات و روحا اثری و خاصیتیدر که انما لک
 بر جهتند حاصل اولور اول حرکات کور می مستکه مرک * و خواب و قننده اول بر ما قنند * کیدر سیداری و قننده
 یه اول بر ما غه و سائر اعضا قری با اولور سنک بر ما غه اول حرکت نه یولند کلور و نه جهتند قری ببقری ن اولور که
 سنک بر ما غل اول جنبش و حرکت نه منفعت طوع و حرکت غیر معقوله روحا اثر یدر و حرکت معقوله عقلت اثر یدر
 پس عقل و روحا اثر شریک بر جهت معینه سی اولیجق مؤثر اولان عقل و روحا وجود قری بی جهات ییل و یولزل
 وجودنده تدبیر و اندرکی خلق ایلین یادشاهک قری بنی و نصر قری دخی بیچون قری چکونه ییل (مننوی) نور چشم
 و می دمک در دیده ات * از چه ره اید بقیارشش جهت * می دمک و چشمک نوری سنک کوز نکه شش جهتند غیری
 نه یولند کاور کوزک نوری دخی ملک و قننده و خواب و قننده کیدوب سیدار اولد قده نه کوزه کاور لکن شش جهاتک
 برندن کلز بلکه و امعنودین کاوروسن سیدار اولد قده اول واسطه ایل مبر صراف ادراک قیلورسن اگر خوابده اولسک
 و کوزلک کشاده اولیه الوان و اشکال کورسکه قادر اوله من سن معلوم اولد که اول کوزک نوری روح روا نه کیدر
 نه روح روا نه بدنه کلوب * کندی محله در قرا ایدر ایکن اول نورلند دخی چشمه تعلقی و کلکی بیچون قری چکونه در
 (مننوی) عالم خلقت با سوی جهات * بی جهت دان عالم امر و صفات * بی جهت دان عالم امر ای صم * بی جهت تر
 باشد امر لاجرم * عالم خلق سوی جهات نه در اما عالم امر و صفاتی بی جهت ییل عالم امری بی جهت ییل ای محبوب
 و مخدوم لاجرم امری بی جهت ترا و اولور امراس فاعل در عالم امر عالم ارواحه در لروا کا عالم ملکوت دخی در لک عالم
 صورت در لروکا عالم اجسام و عالم شهادت دخی در لرحاصل کلام و خلاصه امرام و عالم صورت جانب و جهات در که
 شش جهاتند خالی دکلدر البته و عالم شهادت و عالم ظهور ایلنه بر جایند ظهور ایدر اما عالم ملکوتی دخی عالم
 جبروتی بی جهات ییل که آند جهات و جهات متصور اولور ای محبوب و مخدوم اولان کسه محصل عالم امری بی جهات
 ییل چونک عالم امری بی جهات اولد یعنی مقرر اوله امر اولان خدا زاده جهاتسز و کیفیات و کیاتسز اولور و عالم
 و عالم خلق همان انکیون اولور و اول خدا و ایکی عالمه همیشه * کیف ما باشد تصرف قیلور (الا اله الخ لا اله الا الله رب العالمین) نه بو معناه اشارت اولور (فسمان الذی یدم ملکوت کل شی و الیه ترجعون)
 قوی دخی و بمعنا بدلات قیلور هر شیک ملکوتی انک قبضه قدر تده دو هیچ برشی آنک بد قدر تدن خالی دکل
 لکن انک هر شیکه تعلقی معنوی دیرشش جهات اعتبار یله دکلدر (مننوی) بی جهت بد عقل و علام البیان *
 عقل ترا و عقل و جان تره زبان بی تعلقی نیست مخلوق بدو * آن تعلقی هست بی چون ای عو * عقل بی جهت اولدی
 و علام البیان عقلند عقلدر و وجدان جانتدر یعنی چونک عقل جهانسز اولدی پس اول نطق و بیان زاده
 عالم اولان خدا عقلند زیاد جهتسز وجدان زیاد لطیفدر عقل از عقل دیکن نیجه و جوهله عقل مرتبه سندن
 منز و مقدسدر وجدان جانتدر دیکن جانتد لطیف و اعلی در دیکنی افاده قیلور اول خدا هیچ بر مخلوق
 تعلقسز دکلدر هر مخلوق ملکوتی انک بد قدر تده در لکن اول تعلقی بی چون بی چکونه در
 حق تعالی انک اشیا و اشیا انک حق تعالی به اولان تعلقی شو جهتند در دیکن ممکن دکلدر (مننوی) از آنکه فصل و وصل
 سید در روان * غیر فصل و وصل تده بدکان * غیر فصل و وصل بی بران دلیل (لیکن بی بردن نباشد دلیل) از برار و احده
 فصل و وصل اول فصل و وصلدن غیر بی کان و اندیشه ما بجز فصلدن و وصلدن غیری دلیلدن ایزالت لیکن دلیلدن

ووصلدن و فصلدن غیری مرتبه به ابراهیم علی تسکین ایلر یعنی هر مخلوق خدا تعالی به اولان تعلق بیچوندر
 باخصوص که روح روانک اکانتق ایلسی و کذلک جمعه دخی تعلق ایلسی بیچوندر بر امر رب اولان روانک حقه
 تعلق ایلسنده فصل و وصل یوقدر و کذلک جمعه دخی تعلق ایلسنده وصل و فصل اولر لکن و هم وطن همان وصل
 و فصل اندیشه ایلر اندن غیری تصور و اندیشه ایلر و در که البته روح بدنه یا متصل و یا خود منقصلر یا با داخلدر
 و اندن خارجدر کار بر عقل کامل ا کادیه نه ا کاتصلدر و نه اندن منقصلدر بلکه اناک بدنه علاقه می و کذلک
 حضرت حقه علاقه می بیچون بیچونه در بو خصوصده و هم و کان حیران اولور چونکم فصل و وصل همان
 کان و اندیشه ایلر ایش لازم کادیه که بر می شود و لیلدن فصلدن و وصلدن غیری مرتبه به ابراهیم علی اول و لا فصل
 و لا وصل مرشد علیه روحی و خدایی بیکدرو لیکن بر دلیلک ارشادی الهی روی خدایی بیکه ابراهیم علی طالبک
 تشنه لکنی و حرارتی تسکین ایلر زبر ایتد دلیلک علیه عالم اولی تقلیددن خالی دکدر تقلیده اولان علم ایه درونه
 شفا و بر می بلکه درونه شفا و بر علم کشف و یقینه اولان علمدر پس اگر روی و خدایی و عقلی و سایر و غیره بی
 ایتک استرایسک و هم وطنی تر ا بابوب بر می شده تابع اول و اندن علم یقین استفاده قبل اندن کفر کشف و عیان
 مرتبه سنه و اصل اوله کورتاکم بود کراواتان معانی شریفه نلک حقیقتلری سنلک معلوم اله (منشوی) بی سایی
 می برادر روی زاصل انازل مر دیت آرد سوی وصل) این تعلق را در چون بی برده بسته فسلست و وصلست این خود
 اگر اصلدن دور ایلست بیانی کار ایت بعضی نسخه ده ز دوری زاصل واقع اولدر در شارحرا کا اعتقاد ایدوب معنای
 اصلدن اولان ابراهیم علی متصل ابراهیم علی دیویر بر شد لکن اولکی نسخه و اولکی وجه اصنع و اقوادر نامر دلک عرقی سنی
 وصل جانبته کتوره بو واقعه عقل نیجه بول ایلر و زبر ابو عقل جزوی فصل و وصله مقیددر خلاصه کلام اولدر که اگر سن
 اصلدن و مقام وصلدن دور ایلست علی اتوالی ازل مرتبه اصلی جانبته ابراهیم علی تا که بر جویت طمیری سنی وصل حقیقی
 و عقولک حضرت حقه و اچسامه اولان تعالقه عقل معاش خیر ابراهیم علی تا که بر جویت طمیری سنی وصل حقیقی
 جادرا و اهل منی نیچونکه بو عقل جزوی فصل و وصل مقیددر پس فصل و وصله مقید اولان عقل بی کم اولان معنای
 نیجه یلور و نیجه ادرالک فیلور (منشوی) زین وصیت کرد ما را مصطفی * بیچت کم جوید در ذرات خدا * حضرت
 مصطفی علیه السلام حضرت علی بو اجدلن بیز وصیت ایلدی حضرت خدایت ذات شریفند بیچت طلب ایلکیر
 (کا قال علیه السلام تفکر کرو فی کل شیء و لا تفکرو فی ذات الله) رواه ابن عباس و قال ایضا تفکرو فی خلق الله
 و لا تفکرو فی ذات الله فیلکرو (رواها و در) و قال علیه السلام ایضا تفکر کرو الا الله و لا تفکرو فی ذات الله رواه ابن عمر
 و فی ذات الله غنم او یونک حکمی بود که ذات الله تفکر اتمک تحصیل حاصل و خیال باطلدر (بی) در الا فکر کردن
 شرط را غنم * ولی ذرات حق محض کا غنم * بود ذرات حق اندیشه باطل * بحال محض دان تحصیل حاصل
 (منشوی) آنکه در ذاتش تفکر کردن نیست * در حقیقت آن نظرد ذات نیست * هست آن زار اوزر ابراهیم *
 صد هزاران پرده آمد تا اله اول نسنه که اناک ذاتده تفکر ایلکددر حقیقتده اول نظر ذاتده دکادر زبر اول متفکر لک
 اول بنداری راهددر بو نسخه الیه ذات شریفند دک صد هزاران پرده و حجاب کادی یعنی اول نسنه * کا اول
 خدای بیچون ذاتی خصوصده تفکر ایلکددر نفس الامر ده اول نظر اول تفکر ذات مرتبه سنده دکادر بلکه اول
 متفکر لک اول بنداری هنوز دخی بولده در زبر الیه فکر بدن حضرت الیه ذاتده نیجه یوزین ظمانی و نورانی برده
 کادی (کا قال علیه السلام ان الله تعالی سبعین الف حجاب من نور طیله نوا نکتشف لا حرقه سموات و جهنم من اتی
 الیه بصره) هر نه فی که عقل ذات الیهده تعقل و تفکر ایلر سه الیه فکر نه کان مخلوقدر (کا قال علی کریم الله وجهه
 و رضی الله عنه کل ما یدرک عقل فانه خالق) پس عقل و فکر بو خصوصده مدخل اولر و هر نه فی یلور سیلیدی
 کند (بی معنی برده اولور (منشوی) هر یکی در پرده موصول خوست و هم او نیست کان خود عن هوست اهل
 نظردن هر برسی بر پرده موصول خود یدر اناک و همی اولدر که اول عن هودرا اکثر نسخه ده جیم همه الیه موصول
 جویت واقع اولر ایشدر موصول دلیلی معنانه بو تقدیر اوزره تحقیق کلام اهل نظردن هر برسی بر پرده موصول
 دلیلیدر اول اهل نظر لک و همی اولدر که اول پرده عن هو بت الیه و ذات یانیه در دع اولور و بعضی نسخه ده
 موصول خوشامه ایه و واقع اولر ایشدر بو تقدیر اوزره یکی احتمال واردرا و لا موصول خود موصول خود بی دع
 معنانه اولور بو تقدیر اوزره معنی کد بر فی واصل حق ظن ایلنلردن هر بری بر پرده کند زعمه موصول
 خود بیلدر اناک و همی وزعی اولدر که اول خود هونک عیندر اکن اول و هم در و تا موصول خود موصول خود

تقدیرده در کمال نظم ایچون تحقیق اولمشدر بوتقدیر اوزر معنی اولاکندوبی واصل حق نطن ایلین اهل نظر دن
هر برسی بر پرده ده کند سنک موصول درو یعنی انلردن هر بری بر پرده ده کند سنک وجدانی موصول عدا یلیوب
کند سنک موصوله واصلدر لکن ائک وهمی اولدرکه اول موصول عدا یاد یکی معنی عین هودر امانتک وهمندن عین
هو بدک نیجه ییک پرده وارد (منشوی) پس بید دفع کرد این وهم ازو به تابشدر غلط سودا بر او پس به غیر
علیه السلام بو وهمی اندن دفع ایلدی تا که اول خطا و غلطده سودا بر ابله یعنی پس حضرت رسول اکرم صلی الله
علیه وسلم و لا تفکر وافی ذات الله دیغله بو وهم وطنی اول متفکر فی ذات الله اولان کسه دن دفع ایلدی تا که غلط
ایلک کده اول متفکر سودا پوشی ابله و ذات حق جل و علا تفکر قلیله (منشوی) وانکه اندر وهم اولرک ادب
فی ادب راسر نکوفی در ب که سر نکوفی آن بود کوسوی زیر می رود بندار او کو هست چیر * اول کسه که ائک فکر
و وهمنده ترک ادب وارد فی ادب حضرت خداسر نکونلک و یردی سر نکونلک اول اولور که اول فی ادب اسفل جانبته
کیدر اوزریم ایلر که اولعابد بر یعنی اول کسه که ائک وهمنده و عقلند ذات حق تفکر ایتکله فی ادب اول وارد فی ادب حق
تعالی سر نکونلک و یردی سر نکونلک اول اولور که اول کسه اسفل اولان محدثات و مخلوقات جانبته و باخود عالم
طبیعت و بشریت جانبته کیده و رجوع ابله که نفسنده غالب و العالیدر (منشوی) زانکه خدمت باشد
ایچرین * کونند آتاعز از زمین * زیرا که مستلک حدی یونک کیدر که اول آتاعز از زمین بیان یعنی زیر مستلک
حدی و هر سنی یونک کی اولور که اول مست اعلا فی اسفادن فرق قیلز بلکه اسفل و شوب کندوبی اعلا علی علمنده
زعم ایلر کندی یاد فکر سنک مستی اولانی و فی ادبک قیلانی حق تعالی اسفل و دوشور کده کندوبی اعلا می تبه ده
زعم ایلر (منشوی) در عجب ائش بفراند روید * از عظمی و زهانت کم شود (منشوی) چون زمنش ریش و سبک کم کند *
حد خود اندر صناعت نرند (اول اللهم عجاائب صنعته ویدایع قدره فکده کیدر عظیم لیکن و مهادن کم و نابید
اولیکر چونکم اول اللهم صنعندن ناظر اولان کسه ریش و سبکتنی کم ابله باخود معنی چونکم اول الله صنعندن
ائک ریش و سبکتنی کم ابله کند سنک حدی یلیور صانعدن ابریم اولور یعنی (فسر وافی الارض فافظروا کیف بدأ الخلق)
آیت کریمه سنک موجب عجاائب مخلوقاتنه نظر قیلک ویدایع مصنوعاته متفکر اولک ائک عظیم لیکندن
و مهادنندن قافی اولک و کبر و انانیتی ترک ایدوب محو وجود قیلک چونکه بر کسه اول حکم مطلق صنعندن ریش
و سبکتنی یوقی ابله یعنی ائک صنعته نظر ایلکدن کبر و انانیتی محو قیلک کندی طوری و مقداری یلیور صانعدن سکوت
ق یلیور ماعرفنا حق معرفتک دو کند سنک عدم معرفته معترف اولور و همان ائک مغفرتنه اعتصام ایلوب کند سنک
عجز و تصوری یلیورنه که ترس حکما عقل اعتلا اولان اوعلی سینا کند سنک عجز فی پیش و عدم معرفته اقرار ایلوب
بو یقین یله دعیدر (بت اعتصام الوری بمغفرتک * عجز الوصفون عن صفتک * تب علما فانتا بشر) ماعرفنا حق
معرفتک (منشوی) جز که لاحصی نسکود اوزجان * کریمار و حد بر نشت آن بیان * اول کسه بیان و دلدن لاحصی دن
غیری دیز زیر ائی یلمک بیانی حد و شماردن بیرونر یعنی چونکم بر کسه اول خاک صنع با کانه نظر ایلوب ریش
و سبکتنی و عقل و معرفتی ائک صنعنی مشاهده سنده بتوروب یوقی ابله کند سنک حدی و مری به سنی یلیور صانعدن دم
اورمقدن سکوت قیلور و جان و دلدن (لاحصی ثناء علیک ائک کانتیت علی نفسک) دیکدرن غیری دیز (و ماعرفنا حق
حق معرفتک) دیو بخیزنه اعتراف ایلکدن غیری سوزسو بلز زیر احق تعالی ائک ذاتک و مایهات و صفاتک بیانی حد
و شماردن خارجدرو لکن احضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرت حق تعالی به لایق احصای ثناء ابله مذکر نه
معترف اولوب بیوروردی (الاهم لاحصی ثناء علیک ائک کانتیت علی نفسک) پس اول علوم اولین و آخرینک بخیزنی
اولان احصای ثناء بلکه و آتی حق معرفتله بلکه قادر کلام دیکل سائر ناس ائی بلکه قادر اولدنی اولوله ثابت اولور
پس لازم کور (فاعتبروا بالولی الاصار فاعتبروا بالالیاب) آیت کریمه رنک مقتضایه عجاائب مخلوقات حق
زغرائب مصنوعات حکیم مطلقه نظر اولنه و ائک حکمت بالغه سی و صنعت کله سی مشاهده قیلنه که ائک عجاائب
و غرائب مخلوقاتنه نهایت بود و روضه مدعی قتی جو قدر ته که بو حکایه دن معلومک اولور و ائک عظم شائسته عاقل
اولان یو ساندن انتقال قیلور (رقت ذرالتقرین بکوه قاف و در خواست کردن کهای کوه قاف از عظمت صنعت حق
مارا بکوی) و سر خر یف حضرت ذوالقرنینک کوه قافه کسیدرو اندن طلب ایلیدر که ای کوه قاف حق تعالی
حضرت ترنک صنعتنک عظیمندن بره سو یله (و کفتن کوه قاف که صفت عظمه اوب کفتن ناید) و کوه قاف کادیمی
و جواب و بره سیدر یو یله دیو که اول اللهم عظیم سنک صفتی و قدر و جلالتک نفی سوره نکلر و سیه صغیر (کیش
ان ادراکها فاشونک) که ائک قنده ادراکار ننا اولور (ولابه کدر ذوالقرنین که از صنایعش که در خاطر داری و بر تو گفتن

آن آسان تر بود مکتوبی و ذوالقرنینک لایه و تضرع ایلمید و یله یوکه ای کوه قاف اول خداتک صابعدن کد
 خاطر کده طور سن و مکتانک سوبلی آسان کرد آنی سوبله (م) رفت ذوالقرنین سوی کوه قاف دید آ ترا کریمرد
 بود صاف * کرد عالم حلقه کشته او محیط * ماند حیران اندران خلق بسط * اسکندر ذوالقرنین حضر تلی
 کوه قاف جابنه کندی آنی کوردی که صافی زمردن ایدی ملک اطرافنی اول کوه قاف اطرافنی حلقه اولش
 یعنی ملک اطرافنی احاطه ایدیی کوردی ذوالقرنین اول بسطه اولان مخلوقک شاتده حیران قالدی ذوالقرنین
 مرد ایدینه اسکندر رومیدر اول پادشاه اعظم ایدیکه مغرب و مشرق و مایه شنده اولان ممالک حق تعالی کا سخر
 ایلشدی واکذوالقرنین دینلسی شرق و غرب ممالک اولدیفندن اوتیزدیمشدر و یاخودانک زمانده ایکی قرنک خلقی
 مرور ایدوب اول ایکی قرن صاحبی اولدیفیجون اکذوالقرنین دیمشدر یاخودانک تاجنده ایکی شاخ واری ایدی
 انکیجون ذوالقرنین دیدیر و یاخود ایکی جنبه ایکی کیسوسی اولدیفیجون اکذوالقرنین دیمشدر و یاخود علم ظاهر
 و علم باطن صاحبی اولدیفیجون اکذوالقرنین دیمشدر و انک نیوتده علما اختلاف ایلشدر بعضی یغمیردیمشدر
 و اکثر بادشاه عالمدیمشدر حق تبارک و تعالی اکار می سه و ت و قدرت و بروری و هر شیک و وصوله اسباب اعطا
 ایدری که کونشت طوعد یعنی بره و دخی کونشت باتد یعنی بره و اودی سرحد ارحسی سیر قیلدی حتی کوه قاف ابر شدی
 و اول کوه قافی برشل صافی زمردن ملک اطرافنی احاطه قیلش بر عظم جبل کوردی سه کاهل تفسیر سورة فافک
 تفسیر دهنه قافدن مراد بر قاف وجه اولد یعنی میان ایلد کار نده نصر کاهل عباس حضر تفلندن روایت ایدوب دیمشدر
 (قال هواسم الجبل المحیط بالارض من زیره خضره خضره السماء منها) اکرنونده بر سوال لازم کاورسه که کوه قاف
 ارضک اطرافنی محیط اولیغی ارضک سطح اولسی لازم کاور حکا خود ارض کری الشکل در دیو تحقیق ایلشدر
 فوقی نیجه میسر اولور بس جواب حق تعالی حضر تلی قادر ککه و اراض کری الشکل ایکن انک میانه بر زمرد
 جبلی نطای کچی قیله و اول هم مسطرد مع هنا حکا یونک کری الشکل اولمنه ذاهب اولمشدر و الحاصل اسکندر
 حضر تلی اول جبل عظمی و کوه جسی کورد کده انک عجا ب و غرایبند و شکل و صفاتده حیران قالدی
 (منوی) گفت نوکوهی ذکر هاجب شند که ببش عظم و یازر شند اسکندر حضر تلی اول جبله دیدی سن
 کوه سن غیر یلده در در سنک یوگا کک شند انلر یازر لدر عظم فعل و زنده کبریه عا شنده در یعنی اسکندر اول
 کوه بر شکوه خطاب ایدوب دیدی ای جبل عظیم کوه همان سنسن و کوه دیک سکالا بقدر غیری طاف غرنه شیلدر که
 انلر سنک عظم ذاتک شنده لعب و یازر لدر کیدر (منوی) گفت رکهای شندان کوهها مثل من نیوتدر حسن و بها
 یس کوه قاف اکاجواب و بریدید که اول طاف بر بن طمر ارمدن حسن و بهاده من مثل اولز که بنی حق تعالی
 جمیع جبالدن احسن و ابهی خلق ایلشدر کوه فافک ذوالقرنینته یوله دیمی لسان حاله اوله که لسان الحال عندها
 الکمال انطق من لسان المقالدر و یاخود حق تعالی انک ذاتده بر نطق خلق ایلش اوله که بومعاری حضرت
 ذوالقرنین اقام ایلش اوله و یاخود بومعاری لسان ملکوتیه الله سولش اوله که جمیع جادان و لسان ملکوتیه
 الله حق تعالی تسمیع ایلدر و انبای عظام علیم السلام و اولیای کرام انلرک بولساننی فهم ایلدر یاخوصمکا اکثر
 کوهل وجودنده الان بخواصت وارددر که حق بر مصوت صوت ابسه انک صیت و صداسنه کوره بی لسان وی دهان
 اول کوهل جابندن اکاهوت و صدایه کلاس بولک کور کوه فافک کلام سوبلی و نطق ایلسی و قیلدن اولوب
 حضر ت اسکندر لسان الله کوره حق تعالی انله جواب و برمش اوله (م) من بهر شهری رکی دارم نهان (بر عرقم
 یسته اطراف جهان و دیدید که ای اسکندر بن هر بره و یخنی بر طمر تو نام چه انک اطرافنی بن عرقه و غلغله
 (منوی) حق جو خواهد و زلزله شهری مرا که کوید او سن بر جهانم عرق را و حق تعالی حضر تلی چونکم بر شهر دزله
 استنه بکا ایدرن عرقی بجز ایدرم یعنی حق تعالی حضر تلی بکا مرا ایلرن اول شهر متصل اولان طمری تهریک
 ایدرم (منوی) پس بختیام آن رلزله تهری که بدان رلزله متصل گشت شهره پس بدخو اول طمری جبر و تهریله
 تهریک ایدرم که اول شهر اول طمر متصل اولمشدر پس اول شهر ده و اول جابده زلزله رافع اولورم (م) چون بگوید
 پس شود ساکن کم * ساکنم در زری فعل اندر کم * چونکم حق تعالی بس و کانی دیدیم پس بن طمر کبر و ساکن
 اولورا که چه بسبب الظاهر ساکنم و لکن فعل جهنشدن ملک و یوا بخره یعنی دایم کار و تأثیر ایلکدهم (منوی)
 همجور هم ساکن و بس کارکن * چون خرد ساکن و زوجیان سخن * مثلامهم کی ساکنم و زلزله کارکنم
 خرد کی ساکن و اندن سوزرکت ایدیمجورده خرد کی ساکنم و بنم وجود مدن روی ارضه نیجه کار و ناظر ظهور
 ایدیمجور (منوی) نزد کنس که نداند عقاش این * زلزله هست از یخ زرات زمین * اما اول کسه نک قدرد که انک عقلی

بوی بیلز زلزله زمینک بخارا تهرند یعنی حکما فلاسفه دن چوقی که لک عقلی زمینک زلزله اصل و مبدای باذن
 الله کوه قائده ایدیک بیلز انزل کنندره بوزمنده اولان زلزله زمینک اجتر واهو یه سندن زلزله اندر بر که بوزمنک
 اجواف و عروته هواداخل اولور بوزمینک عروق رطوبات ارضیه دن بخارا حاصل قیلور پس کثرت اهوره و تراجم
 اجتره دن بر جانب زلزله کاورسته که انسانک وجودندن بر جانب ریختن محبتس اولسندن میرو حرکت قیلور کلاک درون
 ارضده هوانک محبتس اولسندن و بخارا تراجمه قیلسندن اول جانب زلزله کاور بونرک سوزری من وجه باطلدر
 زرا و انر حقیقت کاردن غافلدر عقل و کامل اولان فاعل حقیقی بنظر قیلور و نفس الامر دن جاهل اولان انجیق سبب
 والی کورسته که اول ضعیف العقل اولان مورکابه قلی کوروب اصبح و باز دن والی تحزک اولان روح دن و انده
 تصرف قیلان خدای تعالیدن غافل اولدی (موری بر کاغدی میرفت بنشینم فلم راستودن گرفت موری دیگر تبر
 بود گفت سنایش انکشتانرا کن که این هزار نشان بیستم موری دیگر از در و چشم روشن تر بود گفت من باز و استایم
 انکشتان فرغ بازوند (منوی) موری بر کاغدی دید اوتلم * گفت باموردن کاین راز هم * بر ریخت بر کاغذ اولورنده
 اوتلم کوریدی اول مورورازی هم بر غیری موریدیدی (می) که بخایب نقشم آن کلان کرد * هجبر ریختن و چوسوسه
 وورد * که اول کلان و قلم بخایب نقش ایدیدی ریختن راز و سوسن وورد کبی یعنی اول مور ضعیف قلی کوروب
 کبابی مجرد دندن زعم ابلوب بر آخر مورده بوله دید که عجاب نقشاری بوقلم ایدادی ریختن اوتلم و سوسن کلان کبی
 ریختن راز ریختن تارله سی دمکدر سوسن راز کاردخی بو کاکیز (منوی) گفت آن مور اصبعست آن پیشه و بر قلم
 در فعل فرعست و اثر (اول موریدیدی اول بنشه و راصعدر و بوقلم فعل و تأثیر در فرع و اثر و یعنی بومورک اولکی
 موردن عقلی بر مقدار زیاده اولوب سبب صانعی کوردی و ضعیف العقل اولان مورد دید که اول کاتب بنشه سنک
 استادی بر مقدار و قلم آقی ایشا که در عدد و اثر در (می) گفت آن مور سوم از بازوست * اصبع از غر زورس نقش
 بست * اول اوچنی موریدید که بازوند زرا لاغر اولان اصبع اول بازونک زوروند نقش باغدی یعنی بومورک عقلی
 اول ابکی موردن دخی زیاده چه اولوب سبب ثالثه نظر قیلوب دیدی که بر ماغک بونده نقش ابلیسی زور بازوند زرا
 زور بازو اولسه بر ماغک نه قادر اولوریدیدی (منوی) هجمن میرفت بالا تا بکی * سم موران فطن بود اندک * بوخیان
 بالا به کندی حق بری مورلر نه تری ایدی از جق فطن و عاقل ایدی یعنی (و فوق کل ذی علم علم) موجبیه بود کر
 اولسان اولورده هر سنک علی آخر سنک علقدن بوقر و کندی تا که بوجه دن بری موران ایدیک بر مقدار عقل و فطنی
 و ایدیدی (می) گفت کرسورت بیند این هنر * هجبر و بر کزدی خبر * صورت آمد چون لباس و چون عصا
 بز بهقل و جان نجیده نقشها * اول دید که بوهتری صورتدن کور مرکز زرا صورت و جسم خواب و می که بی خبر اولور
 متلا جسم و صورت لباس کبی و عصا کبی کادی زرا صورت و نقش لر عقل و جان دن غیر له حرکت ابلز یعنی اجساد
 و صورت کراتی عقل و جان واسطه سیله دراکر عقل و جان اولسه صورت و اجساد تبیلندن اولور دی پس هر فعل که
 اجسام و صورتن ظهورده کاورده انک فاعلی عقل و روح اولور دی بوندن مراد علمای ظاهرا اولور که انزل معرفتاری
 انجیق بومی به نازل اولور فاعل حقیقیدن بخارا اولوب افعالی عقل و روحه استاد قیلور (منوی) بی خبر بودا که
 این عقل و فوادی بی تقلیب خدا باشد جاد و یک زمان از وی عنایت بر کند * عقل زلزله ابله های کند * اول مور فطن
 دخی بی خبر ایدی که بوعقل و قلب خدای تعالینک تقلیب و تصرف ستر جاد منزله سنده و یعنی اگر جهال مورلر
 سروری اولان صاحب فطنتک عقل و ذکاوی اولک بگردن زیاده در بی خبر ایدی او بر عقیدن که بوعقل و قلب خدای
 تعالینک تقلیب ستر جاد منزله می اولورسته که جسم عقل و روح اولدی بنظر اوزره نیجه جاد منزله سنده ایسه عقل
 و روح دخی حق تعالینک هدایت و عنایت ستر جاد منزله سنده در چونکم اول عقادن حق تعالی بر زمان کندی عنایتی
 قلع ابله و رفع قله عقل زلزله ابله کلک ابلر پس عارف و دانایان (والله خلقکم و ما تعالون) آیت کریمه سنک موجبیه
 هر شینک خالقنی و فاعلنی خدایلور اما عقل می به سنده قیلان و حکما و فلاسفه هذمه مائل اولان کسملر بوافعال
 واحوال همان عقل و بیانه استاد قیلور و انردن عقده و علمه مادی اولان اصحاب نجوم و بعضی غیره سنده و نظم و رده کلان
 تفری واحوال و تازی اوضاع فلسفیه و کواکب سماویه دن یلور و انردن دخی ادنی اولان طبیعیه و بوری زمبیده
 واقع اولان حکما و کارداری هر شینک طبیعتندن هم قیلور و موثر حقیقی بی چار طبع یلور و ریشک زلزله ستر تراجم
 اجتره دندرد و بوقلمن بخشی ریه و نباتات بخشی شنبه استاد ابلر حاصل کلام هر شینی سبب ظاهرندن یلور
 و ماورای کاردن غافل اولور (منوی) چونش کو با یافت ذوالقرنین گفت * چونکه کوه فاف در نطق سفت * چونکه
 ذوالقرنین کوه فاف کو با بولی اکادیدی چونکه کوه فاف نطق و سخن دردی دلی یعنی حضرت ذوالقرنین چو اکم

کوه قافی منکام ولدی معنی در لقی دلجی و سوز و سوزی بی مشاهد قلیدی و اکادی (می) گای صحن گوی حیر
 و رازدان (از صفات حق چنان بمان بیان) گای سوز و سوزی بی صفت حقدن بکایان سوزی یعنی خلق
 صفات عجیبه شدن و صفت بدیع شدن بکایان و خبر سو به (منشوی) گفت و روان وصف از آن ها تقریب
 که بیان بروی و اندر دست (کوه قاف ذوالقرنینه دیدی پوری که اول وصف الهی اندن هاتر در یعنی اول مرتبه بدن
 هوانا که موجب تردد کس و حیان آنک اوزر شده قدرت ایستاد ممکن اول یعنی پوری اندن سوال ابله ز را اول
 صفت ربانی شول مرتبه بدن عالی تر و غلیظ تر و کلسان و بیان آنک هولندن و سها بندن آ کال ایستاد که قادر اوزر و نقطه
 کنو ویکه بر آن قیلز (می) یا قلم از هر باشد که بسره بر نو بسدر بر صفت از آن خبره ایستاد قدرت و زهر می اول که
 او جلیه بودنی و جبهه در قلم زهر می اولوری که قلم او جلیه صفت اوزر اندن خبر باز یعنی قلم آنک وصفی بیان
 ایستاد کن صفت اوزر خبر باز مقه زهر و قدرتی اوزر (می) گفت که در داستان باز کو از صفت ابله ای حق ای حکرو
 ذوالقرنین دیدی ای کوه قاف باری بر کتر داستان سو اوله خدا آنک صفت بدن ای حکرو جبر عالم معناسنه دیوان
 تحسین لغت ایچون مقیم اولهده جائز و آشکارا معناسنه اولی دخی جائز یعنی اول خدا آنک صفت
 عجیبه شدن و صفت غریبه شدن آشکارا و ابرادی داستان سو بای نکو اولان عالم دیدی (منشوی) گفت اینک
 دشت سیصد ساله راه * کوههای برف برگردست شاه * کوه قاف دیدی آشته اوج بوزی سلق وول مقداری صحرای
 اول شاه مطلق قارطاع غری بر ابله در یعنی کوه قاف آ کایدی آشته بنم آرمده اوج بوزی سلق وول قدر بر عظیم
 صحرادر که حق تعالی آن قاطع کبی قار ابله طول در (منشوی) کوه بر که می شماروی عدد * میرسد بر هر زمان
 برفش مدد * طاع طاع اوزر حساب سر و عدد سر زمانه آ کایر مدد برشور یعنی هر غلظه اول صحراده
 بقدر برف و اوابکن نه که بر دزدن اسکارا قلم متصل مدد برشور (منشوی) کوه بر می میزند بر دیگری * میرسد
 برف سردی تاثری * بر کوه برف بر غری اوزر او در برف سردی و رودنی شاه دل ابرشور یعنی بر طاع غری
 بر آق طاع قدر برف اوزر او در اول برف سردی کنی تحت الثراء دل ابرشور (منشوی) کوه بر می میزند بر کوه برف *
 قدیم زابار بعد و شکرف * نه بر کوه برف بر آثر کوه برف اوزر او در قدیم بی حد اولان و شکرف
 اولان اباردن یعنی خنه الهیدن (منشوی) کوه بودی یخچین وادی شاه قف در و خ مخور کدی جله وادی شاه
 اگر بونک کبی بر وادی اولییدی دوزخ کتف و حراری جله یاقوب محو اباردی بعض نسخه ده جله را بر نه مرصا
 واقع اولش در یعنی اگر بنم آرمده و برفه بر اولش بر عظیم وادی اولییدی دوزخ کتف و حراری بی باقر و جله دخی
 اسراق لیدردی (منشوی) غافل را کوههای برف دان * نانسوز دردهای عاقلان * پس غافلری برف طاع غری
 ییل ناکم عاقلان بر دوزی باغیه بعض نسخه ده مصرع قافی * نانسوز برده هر رازدان واقع اولش یعنی حالا و یاده
 غافل اولش طاع غری ییل که هر بری ابر دمن الثلج دوز عاقلری باشد کوه قاف ییل حق تعالی بو غافلری فار کبی
 انگبون سرد یازد خلق ابله در که تا هر بر رازدان اولان عاقلان برده لری نارنجیدن باغیه (منشوی) کوه بودی
 عکس جهل برف باف * سوخی از نار شوق آن کوه قاف * اگر برف باف اولان جهل عکس اولییدی نار شوقدن
 اول کوه قاف باری برف باف و صفت ترکید در برف طوقی دی بکدر روند برودن اید بی و سرد کتظهار اید بی
 معناسی مراد اولور یعنی اگر بوزی سنده برودن جمع اید بی و سرد کتظهار اید بی جهالت و جاهل عکس و اثری
 اولییدی نار شوقدن اول رازدان اولان عاقلان وجودی باری و رازدان و عارف اولش نارنجیدن و آتش شوق
 الهیدن وجود لری باغیه سبب اولد که اهل دنیا و اصحاب نفس و هو ابرودت و تلج غلظه بر مرتبه طوکندر و شول
 حده سرد و اورد اولش در صکه انزل برودت عکس و اثری زمینی طوکندر شد با قاع و عارف اولش دخی انزل
 غفلت و برودت لری طوقندن خالی د کدر لکن بونلر غفلت و برودت لری قاع و عارف اولش طوقندی
 حکمت الهیه اهل عین نعمت اولور بر اعاقل و عارف اولش اگر بونلر جهالت و غفلتی کورسه لری بونلر غفلت
 و برودت لری نذر اوله لری انزل و وجودی نار شوق الهی اسراق اباردی لکن بونلر غفلت و برودنی قاع و عارف
 اولش و وجوده طوقند قدده نار شوق کمال حرارتی بر مقدار دفع اید و با اعتدال حاصل اولور و انزل وجود
 جسانیه سی و واسطه ابله بالکله با مقصد نجات بولور حق اصحاب ذوق و ارباب وجد و شوقدن بعضی ذوق و شوق
 غلبه سی زما تده خلوتدن طشره جتوب چار سول و بازار اید بی کز رز اهل لب و بازی راستند اصحاب غفلت
 ایستادن اوزی داخل اولور ایش نه کم مال بریدن حاضر زلفی بر کون بر کسه چار و ایستاده گفت نام ما منده کز
 کوردی اکما مثل فی هذا الجمل دیو سوال ابله کده اصحاب الغله دیو جواب و پردی پی بوندن معلوم اولد که اصحاب

عقل و سنج جهالت اولان طائفه كه غفلت برود تلى ارباب شوق و محبتك وجودك شك بقاسنه سبب اولوز و تار
شوق انكزى احرار ايلسى منع قبول رايش (منوى) آتش از فخر خدا و خرد را بست و مهر بر نديد ليان دره اوست
آتش خود فخر خدا دن بر دره درودنى و تليرى نديد و تقوى و بدن اوتوى بر دره دره با لك كسرى و رانك تشديد
افق عدى رسوله دى در بر نكريده قايى ديدك ريد يعنى آتش دوزخ خداي تعالى لك فخر ندين بر دره درلشم و دى
اولان عاصرى خور و فخر ندين اوتوى قايى ديدك ران و دى سا برخانه در و نيك ايجده اولان نبيان بر نيك اهل كسيد نيك
منتر رسوله كه بر نيك جاعتدن اوتوى بر قايى اترك كوردى بيه صاحب خانه تعليق ايله نال اول خانه ده اليم
الطبع اولتر اندن خوف ايدوب مبتدا اوله (كافال انى صل الله عليه وسلم علقو السوط حيث بر اهاد اهل البيت
فانه ادب لهم) رواه ابن عباس رضى الله عنهما پس حق تعالى حضرت تلى و خانه نداده سا كن اولان تلىرى نديد
و تقوى ندين اوتوى تار دوزخ خلق ايلشدر و بعض عذابى بود نياده لتيار لك كوزى قرشونه جاضر و ظاهر قيلمدر
تالى كور و سوادى ايدوب خوف ايدوب عسان بولنه كتمه (منوى) با چين فخرى كه زفت و فاقه
بر دلفش بر آتش سابقيت و بونجلى فخر كه زفت و فاقه درانك بر دلفش كور آتش غضبى اوزره سابقدر يعنى
نوك كور بر عظم فخر كه اول فخر عظمدر جمله فخر لدن قاين و عالى در اول ارم المراجينك بر دلفش مشاهده
الله كه آتش غضبى اوزره سابقدر كه امام مسلم اوهر مرضى الله عنه حضرت نازدن روايت ايدر لراوهر بر
حضرت تلى دى حضرت ندين روايت ايدر حضرت رسولا اكرم صلى الله عليه وسلم يوردلر قال الله تعالى سيق
الرحمى غضبى يعنى رحم غضب اوزره سيق ايلدى ديدى زين العرب مصايح شر خنده در كه والى ادمه بيان سعة
الرحمة و بولر الخلق حتى كانوا السابق و الغالب وصفاته لا توصف بالسبق و الغلبة لا حد ما على الاخرى و ان اريد
بالرحمة والغلبة آثارها ما تفتق فيها السابق و الغلبة (منوى) سبق في چون و چگونه معنى و سابق و مسبوق
ديدى في دوى بر حجت حقل غضبه سقى في چون و چگونه معنودر اكر نظر حقيقت بنده نظر ايدلر ايكلكسز
سابق و مسبوق كوردلر مصرع نافي شرط مقدرك برائى اولور تا نديد لغتبنده استهزام معنى مى ادا اولوب
حقى و بولر اوله دى نمكند في دوى سابق و مسبوق كوردكى يعنى كورمدا اما نظر حقيقت بنده نظر انيلش
مخصوصه سابق و مسبوق و سيق كوردلر و توضيح معنى و تحقيق نقوى اولدر كه حق تبارك و تعالى لك رضى
غضبه سيق ايلشدر و لكن عالم سوخته بر شينك بر آخرش اوزره سيق ايلدى كى كيدلر ز را كرز شينك
بر آخرش اوزره سيق ايلسى كى اولدى صفات الهيه ده سابق اولق و مسبوق اولق اقتضالدر و سابقيت
و جودى مقدم و مسبوق و جودى موخر اولن لازم كوردى بونقد برجه سابق قديم و مسبوق حادث اولور دى
بومعنا ايه ممكن و جايز كادلر زرا بوندن حق تعالى لك ذاتى محل حوادث اولن لازم كاور حق تعالى ايه صفت
حادثدن و محل حوادث اولقدن منز و مقدسدر پس رجب حقل غضبه سيق ايكلكسى صورى اولان سابقن
و مسبوقن كى سابق و مسبوق اولق كادلر بلكه نيه لكسز و نه كونه در دمكسز بر سيقدر اكر نظر حقيقت بنده
نظر ايلر ايك سابق و مسبوق كوردن لكن ايكلكسز سابقدن مى ادرجت و مسبوقدن مراد غضدر
و ايه بحسب العقل و الشرع ايه ايكلك اقتضالدر پس في دوى سابق و مسبوق كوردن دمك فهمه نيه اقرب
اولور بوندره جواب اولدر كه صفات الهيه دن بر صفتك بر آخر صفت اوزره نفس الامر ده سيقن بوقدر پس سابقن
و مسبوقن متصور اوليحق ايكلك دى فالنرا خصوصه ذاته نظر ارحم عين غضوب و غضوب عين رحيمدر اچه
آمار جهتنن برى ندين تبارك اولور بوجهنن سابقن و مسبوقن دى بولونر كه زين العريك قولى و معناه
دالات قبولر لما حقيقه نظر ايكلكسز سابق و مسبوقن منشاى بر رتبه ك عارقلدن برى سوز (يت) فخر و اطفك
منشاى معناه واحد در ولى و بيلدى شيطان بونجيدى احدثن اولدى دور (منوى) كزديدى آن نقصان نوبت
كه عقول خلق زان كان يك جوسته اكر من بومعناى كورمدا بىرى مشاهده قيله كه اول سنك نقصانكند
زرا حقل عقلى اول معدنن بر جودر بعض نسخه ده مصرع اول (كزديدى آن بود انهم يست واقع اولشدر
بونقد ر اوزره معنى اكر اولسرى كورمدا اول معناه نظر اكر كورمدا ليه اول باجنى اولان همكند دروا كره منك
على اولدى آن كوردى وضع كلام و تحقيق مراد بول دعت اولور كه اكرن ايكلكسز و مغاير نرسر سابق
و مسبوق كورمدا كه اول سنك عقلك نقصانن و فهم و اذ عانك پست اولشدر زرا حكما خلقن عقلى
و علوى اوله معدن حقيقتن بر جوددر كافال الله تعالى (وما اوتينم من العلم الا قليلا) پس بوجه لك عقلى و علوى
اول كان حقيقدر بر جودر اوليحق ماهيان صفات الهيه في بيلكدن عابز و فاصر اوله عجب كادلر (منوى)

عجب بر خود نه بر آید این * گرسد بر سرخ دین مرغ کلین * مرغ را چون که عالی هواس * زانکه گفت و آن
ز بهوت و زهواس * عیب و نقصانی کند که قوایات دین او زوره قومه کله مقسوب اولان مرغ دین سر خسته حق
ار بشور مرغ غل عالی اولان چولانکاهی انجیق هوادر زرا که مرغ نشو و غسانی شهوت و هوادند و کاین بود که
مقبوب و کل آفرجه نیل شد بد یعنی ای عقل و معرفت منقص اولان که با سرکش غشبه مبتنی با خسته
و مستور مشاهد قیل و کلام و حق تعالی که با او صفاتی و آیات و مینائی آیین اولایله کار کی بیهوده کند
عیبی کند عقل و ادراک او زوره قودینک آفات و علاغی او زوره عیب قومه که حق تعالی که آیهات و برهه و برهه
صلی الله علیه و سلم حضرت تلمیذ که کاتده اصلا عیب و نقصان بود که عقل انسان آب و کدن مخلوق اولش بر مرغ
کید و آب و کدن مخلوق اولان مرغ غایبه فلک دین او زوره نصیحه و اصل او لور و دینک حقایق و اسرار ی پر خسته نه خاله
ار بشور مرغ غل عالی چولانکاهی انجیق هوادر آنکه چون که نشو و غسانی شهوت نفسانه دین و هوادند و نقطه می دخی
هوادند پس بر شکت که اصل هوادند و نشو و غسانی شهوت و هوای طبیعت دین بیهات که چولانکاهی انجیق
هوادر او لور و هوادین و تار و پراز ایضه و سرخ برین جانی که که خادر او له من برین است که که مرغ کلین کی نشو
و غسانی شهوت و هوادند و غل و عقل دخی هنوز شهوت و هوایه مائل اوله اول عقل دین سر خسته نصیحه ار بشور و صفات
الیه منک حقایق و اسرار دینی و بهله مشاهد قیل و کلام بلکه انک پر از ای انجیق کند که هواسند اولور و مستوری
پس نوحبران باش و لا یولی * تا زور حجت نیست آید بجلی * چون زور دین این عجب گویدی * که کربلای کوی تکلف می کنی
پس سین لا یلبس حیران اول که حجت الیه دین سنک او که بر محل کله چون که و بجای یک فهمند کودن سن
اگر بی دین سن تکلف ایلر من محل مم ثانی یک کسر له مرکب معناسند و ده و ده دخی در لور و از او که
شتر بار کنند معناسند استعمال لیدر خلاصه کلام و نتیجه مرام اول اولور که چون که آیات دینی و صفات رب العالمین
عشق که مشاهد ما بلکه قادر و الیه من پس ادب اولد که سن انکار سن و لفظا اقرار سن حیران اوله سن تا که بحق تعالی که
رجعتن سنک او که بر مرکب و صافی کله و سن اول که به و اکب اولوب یعنی حقیقت معنایه و اصل قیل چون که
بود بند اولان بجای یک فهمند و غیر ایست کد کدن کودن اوله سن اگر ظاهر ابلی دیوب لفظا اقرار قیل سن تکلف ایلر سن
جواب استقامت قیل نه باز کد کد رستم حضرت یصلی الله علیه و سلم پیرو مشر تقیله امنی لیه هم من انکلف
بوده تکلف بلطند و اولین شیئی زجه لهار اراج الیه کد روعا کذب شایسته سن و ریاد خلای ازل سن یومر بهشتان ادب
لفظا اقرار سن و انکار سن حیران اولد (م) و بیکو دینی زنی کردنت * قهر بر بند دین فی روزت * و کفر دین
لفظ سنک بر سکی او زور قهر الهی اول تی و لکنکارسیده سنک روزن خلایک با غریبه ای آرات دین و صفات رب العالمین
خصوصه لاد یونی و انکار نه سن اول انکار سنک و سکی او زور و قتل و هلا که مستحق قیل و قهر الهی اول تی
و انکار سیده سنک روزن قلبی با غل و ایمان و اسلام نوزدن سنی محرم ایلر کد کد کد ظاهر اوطان انکار ایلر کدن خذر
ایلیه من زیر ظاهر انکار و ایدر سنک مستحق اولور سن و اوطان انکار ایلر سنک قهر الهی ذلیک روزنه سنی سدا یلیوب
یعنی زور اولوب ثلث کفره قالور سن (م) پس همین حیران و واله باش و بس * نادا یذ صرح حق ایدش زنی * چون که
حیران کستی و کیع و فنا * بلزمان حال کستی اهدا * پس همین حیران و واله اول انجیق تا که بدش و بسکدن نصرت حق
سکا کله چون که حیران و کیع و فنا اوله سن زیان خالما اهدا دین سن یعنی پس و خصوصه همین و اله حیران اول انجیق
که ادب بود که تا که اول حیران اولد یفل و یومر بهمن ادب رعایت قیلد یفل و واسطه الهی را بیکدن نصرت الهی
سکا کله و سکا همین و ظاهر اوله چون که سن آیات دین و آثار صفات رب العالمین حیران اوله سن و بی عقل فاهه سن
و قافی اولق مر بهمن یوله سن زیان طاله (اهدنا الصراط المستقیم) دیش اولور سن پس حق تعالی سنک اسان حاله
اولان دعا قبول ایدوب سنی بجز و حیرت مر بهمن سنک خلاص قیلوب آیات دینی بروجه تعین سکا کد کد با لیر تا آیینای
عظام علیم السلاک و اولایای کریمک ایلد یکی کی بیور سن و صراط مستقیم او زوره سلوک اولوب بدشته و صل
اولور سن (م) زفت زفت و چور زانی می شوی * می شودان زفت نرم و مستوری * زانکه شکل زفت بهر مکرست
چون که عاجز آمدی لطف و برست * زفت زفت و چور و چون که لزان اوله سن اول زفت و عظیم سکارم و مستوری او لور زرا
زفت و عجز بهن شکل میگردن او زیدو چون که عاجز کله سن لطف و بر زفت عر بعض معناسند و بوده کبیر
و عظیم معناسی اگاهه قیل و یعنی آیات دین و صفات رب العالمین اولو کبیر و عظیم و کرم سن خاف و لرزان
اله من و بجز و قسور که بهن سن اول اولق و عظمت سکارم او لور و عظم که کسان کاور زرا عظمت و کبریا بقا شکلی
میگردن و مستکبدن او زیدو چون که عاجز کله سن و کبر و انکاری تر لایلیه سن لطف و احسان میگردن

جلاوت و فخر و مصون اولوب و کرم و رافت حق لایق اولور سن ته کم حضرت جبرائیل امین علیه السلام حد ذاته عظیم الشان ایکن حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم کله غایتها حسن صورت و ده الطیف هیئتده کوردی برکون اول حضرت علیه السلام انک نفس الامرده و مرتبه ملکوتیه اولان شکل و هیئتیشی مشاهده ایلکه رغبت ایلده کده حضرت کندی هیئت اصلیه سی اول حضرت کده تحمل اید منسوب مبهوت و مدح و شوق اولدی ته کم برسان شریف بومعانی ایضاح و افصاح ایلدی (مخبر جبرائیل علیه السلام خود را بمصطفی بصورت خویش و از هفتصد بر او چون یک ظاهر شادمانی را بگرفت و آفتاب محبوب شد بایمه شعاعش) و بر سر شریف حضرت جبر پل امین علیه السلام کندینسی حضرت مصطفی علیه السلام کده کوستر مدیدر کندی صورتیه و انک بدی یوز بیزند چونکم بر پر ظاهر اولدی افق طوندی و آفتاب دوکلی بود در شعاع و ضیای سیه یله محبوب اولدی اکثر روایت اوردده حضرت جبرائیل الی یوز جناحی وارد یورلشد در (کمال علیه السلام رأیت جبرائیل له ستانه جناح و راء الطیرانی عن ابن مسعود) لکن بعض روایتده بدی یوز جناحی وارد یورلشد حضرت مولانا قدس الله سره العزیز یوز وای اختیار ایلوب هفتصد بر یورلشد در (منوی) مصطفی سی گفت پیش جبرائیل که چنانکه صورت تستای خلیل حضرت مصطفی علیه السلام جبرائیل تنده دیدی که انجیل کدای خلیل سنک صورت کدر یعنی ای دوست سنک صورتک حقیقه در نجه ایسه اول وجهه (می) سر مرا با نوا محسوس آشکارا تابید من ترا نظاره وار بکجا محسوس و آشکارا کوستر تا کم بن سنی نظاره کنی کورم یعنی نظراید بجبرائیل کجی ظاهر ایل سنی کورم و ندن منقهم اولان بود که طلب رؤیت شکل جبرائیل علیه السلام لیه شعر اجدن اول اولش اوله از بر اول حضرت جبرائیل علیه السلام الی یوز بر ایه کوردم دیدی ته کم اهل تفسیر سورة ملائکه اولنده و جیدیتی باز ملشد در رأیت لیه المراج جبرائیل له ستانه جناح (منوی) گفت ستوانی و طاقف بودن حسن شعیف و سنک صفت ایدت و پس حضرت جبرائیل علیه السلام دید که بای الله قادر اول من و سکا بی کورم که طاقف و قدوز بر احسن ضعیف در و وقت و ایضه در تن فتح تا و شوم نوله و فقه و ایضه معنانه در ی ملکوتیه اولان شکلم اوزور سن کورم که قادر اول من انکچونکه و ظاهر کورزی ضعیف و روقدر و سکا بی کورم کفی مشکل کور (می) گفت بخانا باینده این جسد ناجیه حد حسن نازک سنی مدد پس حضرت رسول علیه السلام دیدی یاجبرائیل کوستر تا که بوجسد کورده ناحس بشری نه حد در نازکونه من ته بی مدد در این جسدن مراد حبیب اکرم صلی الله علیه و سلم جسد شریف بطور و سایر خلق جسدی مراد اولقی مناسبدن بعد در و تقدیر معنی بود که ای جبرائیل اول صورت اصلیه کی کوستر تا کم بو من جسد ظاهر بصیر ایه تا کم فی کورده حسن صورتی نه حد در نازکونه من ته بی مدد و فی طاقفدر بوجسد انی یله دیدی (منوی) آدمی را هست حسن تقسیم ایلد در باطن یکی خلق عظیم ادمینک حسن تقسیمدر لکن باطنده بر عظیم خلقی وارد در حسن تدن مراد حواس خسته ظاهر در خلق ضم خامجه ایه سبینه در بر بونده صفات باطنه مراد اولور و تقدیر کلام بو یله دیک اولور که ادمینک تقی و تنه مضایف اولان حسلی تقیم و ضعیفدر (و خلق الانسان ضعیفا) آیت کریمه سنک مقتضایه ادمینک تنه و تنه متعلق اولان جسد نه کورده و لکن ادمینک باطنده بر عظیم خلقی وارد که اول صفات روحیه سیدر (لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم) آیت کریمه سنک اشارت اولان صورت حسن و صفات عظیمه بودر آدمی اول خلق عظیم و احسن تقویم اوزور و اولدینقی جهنن کون جامع و عالم کبرادر که به موجب الظاهر حقیر و صغیر ده کم بومعناری توضیح و تفهیم ایلکدن اوزری و ایضه شریفه فی مثل ایراد بوب یورلر (منوی) بر مثال سنک و آهن این ته و لیک هست اوزر صفت آتش نه سنک و آهن و لیک اجداناره زاده نش بر دو و الده قهر بار و مثلاً و جسم و تنه سنک و آهن کیدر لیکن اول مفتده آتش زنه در کورمن سنک و آهن اجدانارک مولدیر آتش ایکی والده اوزره قهر بار طوعدی ته نه معنانه در آتش زنه جقم معنانه در دو و الدهن مراد سنک و آهن در و تقدیر کلام و تنه صبر ایه یله دیک اولور که انسانک و جسمی و روح انسی فی المثل طاش و دمور کیدر و لکن اول تن صفت و اثرده جقم کیدر که آتش شراره قارطوره کور و ترکی مصرعه سنک و آهن تدن مراد عموم اوزره اولان سنک و آهن که آتدن استدر الک ادوب آتش زنه بی حکم و مخصوص بالذکر قبلش در کان دیک اولور که ادمینک و تن ظاهری بجز دینک و آهن کیدر و لیکن صفت و اثرده خامه شمول جقم و طاش کیدر که آنلک بری بر نه اقتراندن شراره قارطوره ایلر سنک و آهن اجدانارک مولدیر آتش طوعدی و ایلکی و لیک اوزره قهر یا غدر یچی بعض نسخه ده زله آتش زنه در دو و الده قهر بار و واقع اولشدر و تقدیر اوزره معنی وایکی و الدهن آتش قهر بار طوعدی دیک اولور

وقت اولده مغروری مرکبه تشبیه ایش اولور و توضیح معنی یو یل دیک اولور که آدمینک بوتنی طاشله جقمغه
 بکزر صفات و آمارینه نظر اولندقد که آدمینک بوتنک اعمال صالحه به مقاربتندن برعل و برخلق عظیم
 ظهوره کلور که اول خلق عظیم هم مولد علم و خلق اولان جسدک اوزرینه غالب و قاهر اولور و هم سائر اجسادک
 اوزرینه غالب و قاهر اولور ته کم انش طاشله جقمقدن و اولاد بلدک نسکر اول طاشک و جقمقک اوزرینه غالب و قاهر
 اولدی ته کی یورور (منوی) باز آتش دست کار وصف تن همت قاهر برتن اوشه لرن * باز دتن شهله ابراهیم واره
 که از موقه و زکدر برج ناریه کیرو انش تن و صفک دست کار یدر لیکن اول آدینک تن اوزره قاهر در شهله زکدر
 کیرو تده حضرت ابراهیم کی بر شهله و اردر که اندن برج نار مقهور اولور دستکار عمل ید دیکمور ما بعدنه اضافت
 یسانه در یعنی یوسنک و آهندن ظهور ایلن آتش تن و صفنک الی ابشیدر زبر ابرکسه نلک دست تنی آتشی یا قوب کتور
 اما اول آدینک تنی اوزره شهله و اوجی آتش قاهر و غالبدر کیرو تن آدمیده حضرت ابراهیم علیه السلام صکی
 شهله روحانی و بر نور بانی و اردر که اول شهله روحانیدن برج نار مقهور اولور نه کم ابراهیم علیه السلام حضرت نلر نلک
 وجودنده برج نار غروبده ظهور اولدی و اندن ماعداه را بیاعلم السلام و اولیای کرامک تن شر بفارنده اول شهله روحانی
 و اردر که انلر کاشته کیرسه ل ناری قاهر اولور و انار انلر شهله روحانیدن سندن مغلوب و مقهور اولور ته کم مؤمنلرک
 قوری نار جهنمی یوم قیامتده اطفالیه حتی نار جهنم زیاده مقهور و مغلوب اولد یغدن انلر لهر بر سه لابه و زاری
 الی یوسنک (بر یا مؤمن فان نورک اطعنا ناری) ده (منوی) لایریم گفت آن رسول ذوقتون * رمزین الاخرون السابقون
 لایریم اول رسول ذوقتون دیدی غن الاخرون السابقون رمزنی یعنی انسان صورت حبیده افلاک و عناصردن
 ظهوره کلور مؤخر و من حیث المعنی یو جله دن مقدم و سابق اولد یغی رمزنی اشعار ایلک ایچون اول ذوقتون
 اولان یغمه بر علیه السلام حضرت نلری (غن الاخرون السابقون) دیدی یعنی بر که مجموع انبیاعلم السلام و اولیای
 کرام و اصفا و صلحان عبارت اکرچه من حیث الظاهر افلاک و عناصردن طوغش و انلردن مؤخر اولمش نلر
 من حیث المعنی بزجلدن سابقلر زو حدیث شریفک یو محله مناسب اولان معنای یوزن انابهض محمله کندیلک
 قوابعله مقدم وجوده کلن آدمیلردن من حیث المعنی بر سابقلر زجلد دخی مراد اولور ته کم یو حدیث بر قراج محله
 ذکر اولمشدر و هر محله مقتضاسه کوره تحقیق قیلشد بر جلدن یو جلدک اولانله قریب در یسانک حکما کویشد
 آدمی عالم صغریست سر خنده) بهر این فرموده است آن ذوقتون * یینک شرحنده اوجله مناسب شرح تحقیق
 اولمشدر (منوی) ظاهر این دو بسند افی زبون * در صفت از کان آهت بازون * مثلاً و ایکسینک ظاهری
 بر سندانله زبندر یعنی یو جقمغه طاشک ظاهری بر موردن اولان اورسله مغلوبون یوندر که آنلری باره ملک سندان
 و تیشه ایلکمن اولور و لکن اول سنک و آهن صفت و اثر مدد مورل معدنشدن افزوندر ته کم طاشله جقمقدن شراره
 جشمه و اول بر آتش اولسه و نیجه شهرلری و طاغری و اجار و انصاری اراق ایلسه قایلدر پس وصف و اثر جهنندن
 طاشله جقمق معادن آهندن افزون اولور و نار سنک و آهندن اشد و اقوی اولد یغی عاقل اولنلریلور (منوی) پس
 بصورت آدمی فرع جهان * و صفت اصل جهان این ولدان * ظاهرش رایشه آرد بیرخ * باطنش باشد محط
 هفت بیرخ * پس صورت حبیده آدمی جهانک فرعیدر و صفت جهنندن جهانک اصلدر یونی یل آدمینک
 ظاهری بر پشه بیرخه و حرکت کتور اما انک باطنی یدیرخی محیط اولور یعنی فاذا کان کذلک چونک سنک و آهن
 من حیث الظاهر اصل نار و نار من حیث الصفات کا غالب و قاهر اولوب مقصود بالذات اولد یغی مثالی یلدلک و فهم
 قیلد که آدمی بحسب الظاهر جهانک فرعی و جهان انک اصلدر و لیکن صفت جهنندن آدمی جهانک اصلدر
 یونکنه فی یل و یوسری فهم قیل زیر مقصود بالذات یو جهانک خلق اولنشدن آد میدر و یو عالمدن غرض کلی
 و مقصود اصلی انساندر چونک یو جهاندن مقصود انسان اولیجی انسان اصل اولور و یو جهان بالتبع مقصود اولور
 پس معنا انسانک فرعی اولور و انسان صورت تا جهانک فرعی و معنای اصلی اولور و یو معنایه لولال لولالما خلقت الافلاک
 حدیث شریفی اشارت قیلور انسانک باطنی یو یو معظم و مکررما یکن انک صورت اولان ضعفنی شومعاندن تعقل ایلکه
 انک ظاهری بر یوسری سکن اضطراب و حرکت کتور و بعضی اضعف اولان مخلوق مثلاً رایتش و ذباب کی حیوانلر
 آتی غم و الم مرتبه سته سو در اما انک باطنی افلاک سبعه معنی در و تده اولان اشیا یله عیبه اولمش و جمیع کون و مکان جمع
 قیلشد و سعت درون انسانی شومعاندن فهم ایلکه که حق تعالی حضرت نلری بکار ایشم و سخاوت واسع اولدی و لیکن نفی
 وقتی اولان مؤمن قولمک قلبی و لیس اولدی یورمشدر ته کم لایسه ارضی و لامعانی بل یعنی قلب المؤمن حدیث
 شریفی یو معنای انصاح و ایضا قیلشد (منوی) چونکه کردالحاح بخود اندکی * هینکی که کشود زوسندکی * شهرری

مکرته شرق و غرب را * از مهابت کشتی بی هوش مصطفی * چون کم حضرت بی علیه السلام الحجاج ایلدی حضرت
جبرائیل علیه السلام بر از حق کو ستردی بر هیبت که کوه آندن بر مندلک اولور آتک بر شهر می شرق و غربی طوغش پس
حضرت مصطفی علیه السلام حضرت تری مه آندن بیوش اولدی مندلک سیمک ضمه سیله و دالک قصه سیله افعال بایندن
اسم مغولدر ثلاثیسی دلنیک کاور مندلک پاره پاره و ستلاشی اولمش دیکدر تا به حضرت مندلک سیمک قصه سیله توبلی
صنعی برقی و بوی منقبتیستدره شلر کاف تصغیر ایچوندردی و تحقیق ایشلر بومعناک محله مناسبتی قتی از اولور
نهایت اولدی وجهده مستدک اولان دال وزن ایچون مختلف اوقتور و تقدیر معنی بولهدیک اولور که چون کم حضرت
مصطفی صلی الله علیه وسلم حضرت جبرائیل علیه السلام صورت اصلیه سنی کورسکه اقدام و ابرام ایلدی
حضرت جبرائیل علیه السلام دخی اول حضرت نه بر از حق هیبت کو ستردی که اول هیبتدن ککوه ستلاشی
و پاره پاره اولوردی وجهه ثانی اوزره معنی کوه اول هیبتدن بر اغزی صبیحی دسی کپی اولوردی دیک اولور حضرت
جبرائیل جلّه واجحه سندن بر شهر می مغرب و مشرق مایه نیتی طوندی حضرت مصطفی علیه السلام بوهیبتی
کور دیکی کپی مهابت و دهشتدن بیوت و مدھوش اولدی (منثوی) چون زبیم و ترس بیوشش بید * جبرائیل
امددر آغوش کشید * آن مهابت قنعت یکانکان * وین شمشیر دوستان را با یکان * چون جبرائیل امین ترس
و بیدن اول حضرتی بیوش کوردی جبرائیل کادی آغوشنه جکدی یعنی چون کم رسول اکرم
علیه السلامی جبرائیل خوف و بیدن مدھوش کوردی در حال کلوب آغوشنه جکدی و نوازش ادب و صحو
کنوردی اول مهابت یکانه لک نصیب و قنعتدر و لطف و تجسم دوستره و ایداندر نجش التفات و دلدارایی
و ملاطفت معنیرنه استعمال اولور یعنی حضرت جبرائیل علیه السلام اول مهابت یکانه اولان اهل تن
ایچوندر تنه کلوب و عود قوملر نه اول مهابت کو ستروب اول هیبتدن هلاک اولدی و لطف و التفات و رعایت و نوازش
اهل روح اولان حق دوستلری ایچون را یکان و سزولدر که اگر صفات الهی اولسون و اگر زمره ملائکه اولسون
و اگر بادشاه عالم اولسون و بولجانه هیبت و شوکتلری یکانه و ناخبر ملردن اوتری و ملاعت و ملاطفتلری دوستلردن
اوتریدر تنه کمال ادب و یوردر (منثوی) هست شاهان ازمان برنشت * هول سرهنکان و صار مهابتست *
مثلا شاه ایچون تختلری اوزره اوقومق زمانی وارد سرهنکلرک هولی و اللرنده صار ملر وارد یعنی بادشاهلر
تختلری اوزره اوتور دقاری زمانده چاوشلرک هول و هیبتی وارد و اللرنده تیغ تیزلر وارد و شاهلک اطرافنی
طولونور (منثوی) دورباش و نیزه و شمشیرها که بلرزدن از مهابت شیره * دورباشلر و نیزه و شمشیرلر وارد که مهابتدن
شردر ترلر (منثوی) باتک چاوشان وان جو کاشا * که شودست از نم بپش چاشما * چاوشلرک صداسندن
واول جو کاشاندن که چاوشلرک نمب و هیبتدن سست و منزه م اولور یعنی چاوشلرک صداسی و دورباشلرک دورباش
و جو کاشی که وارد اولمک بیدن چاوشلرکست اولور (منثوی) این برای خاص و عام ره کدر * که کندشان
از شهنشاهی خبر * بوهیت و وصلات ره کزدره اولان خاص و عامدن اوتریدر که انلر بر شهنشاهدن خبر ایلده
بودی معنادر بومهابت ره کزدره اولان عوام و خواص ایچوندر که انلر بر شهنشاهدن خبر ایلدهز براوم مهابت
و داران اولمه ره کزدره اولان عوام و خواص شهنشاهدن خبر دارا اولردی (منثوی) از برای عام باشند شکوه
تا کلامه کنر نهدن لرزه * بوهیت و شکوه عوامدن اوتریدر تا اول کره باشلر نه کبر و عظمت کلاهی قومیه لر
یعنی بوشکوه و شوکت و مهابت و صلوات عوام ناس ایچوندر تا کم اول کره کبر و نفوذ تاجنی باشلر نه قویوب
سلططاعت و اقتیادن خروج ایدوب طای و باغی اولمه لر (منثوی) تاسن و ماهای ایشان بشکند * نفس خودین
فته و شرکم کند * تا کم بولرلک من و ماری منه خودین اولان نفس فتنه و شری ایلده ککافک ضمه سیله
کم کند منعه دخی جائزدر (منثوی) شهران این شودگان شهر باره دارد اندر قهر زخم کردار * شهر اول فتنه
و شرین امین اوله که اول شهر باره قهر و غضبند زخم و کبر و دارطور یعنی اول شهر باره قهر و غضبند دار و کبر طور
انگیچون شهر اول فتنه و شرلردن این اولور و اهل فسادلر شرلردن سلامت بولور (می) پس میر آن هوسا در نفوس
هیبت شه مانع ایدزان نفوس * پس نفوسده اولان اول هوا و هوسلر اولور زیر اهیت شاه اول خودسن مانع کاور
یعنی اکثر ناسک طبعی شرو فتنه و فساد اوزره مجبول اولمشدو اگر بادشاهان جهانندن و امراء
زماندن بولرک خوف و خشیتی اولسه ایدی طبعه تلرند مستور اولان فتنه و فسادی اظهار ایدر لر و عصیان و طغیان
مجنه کیدر لدی حکمت بونی اقتضایلد که اصحاب سلطنت و ارباب حکومت بی مهابت بی سیاست اولمه لر تا کم
اعداد اهل فساد فتنه و شر فی اظه ارقطیه لر پس بومهابتک شدت و صلاحیتک محلی و موضعی ناسدن نفوس عاصیه بدر

اتناوس مطیع و عقول شریفه ایچون بوصفند لایق و لازم دکار بلکه اندر ایچون ملامت و ملامط و از در ستم
 بو معنایه دخی اشارت ایدوب یورور (منوی) باز چون اید بسوی بزم خاص * که بود انجمایهات یا قصاص
 شاه چونکم کرور بزم خاص جائینه که اول مجلده شاهدن بجن مهات یا قصاص اولور یعنی اول بزم خاص مهات
 و قصاص محلی دکار بلکه عیش و عشرت و موانست و الفت مجلیدر (م) حلم در خلعت و رجهت ایچوش * نشوی
 از غم چنک و فی خروش * اول بزم خاصه * علم ایچره * علم وارد در رختلر جوشده اول بزم خاصه چنک و بندن غیری
 خروش اشترسن زیر اهر سازلر بوقتی و محلی وارد بزم خاص چنک و عودنایک مجلیدر (م) طبل و کوس هول باشد
 وقت چنک * وقت عشرت با خواص آواز چنک * طبل و کوس هول چنک و فی اولور انا خواصه عشرت و فی چنک
 آوازی اولور هول بوند مهول معنانه در یعنی هول و هیبت و بر بی طبل و کوس و سرنا و بوری چنک و قتال و قننده
 اولور انا عیش و عشرت و قننده نعلاله چنک و نای آوازی اولور زیر اطل و کوسک مهاتی وارد قتاله مناسب اولان
 اولدر که چنک و نایک آوازنده نشاط و مسرت وارد عشرت نه مناسب و موافق اولان بودر الحاصل و عالمده هزیب و آلت
 و هر صفت و خصصت که ظهور یالشد الله مستحقته و اهله کور خلق اولانش و ظهوره کلسدر که بر شی ایچون
 مخلوق اولان آلت بر آخر شی ایچون مناسب اولر که حکمت بوی بویه اقتضا فیلشد در ستم بو معنانه اشارت ایدوب
 یورور (منوی) هست دیوان محاسب عام را * وان بری و بان حر یف جام را * آن ذره وان خود می چالیش راست
 و آن حر پرورد می تعریش راست * مثلاً دیوان محاسب عام ایچون در و اول بری و دیوایم ایچون حر یف اول ذره و اول
 و غلغه چنک و جالشدن اولر و اول حر پرورد تعریشدن اولر و محاسب میک فقه سیه محاسب یک جید و محاسب
 جعی دخی اوله جاژ اولور بوتقد روزره مصدر یسینک جعی اولور خود و غلغه بهدر چالیش چکه در پرورد سرود
 معنانه در تعریشدن مراد شاهک سایه بانی و تختی و عالی اولان خانه لری اولوق احتیالی وارد زیر ارب عرش
 الطیر در بجن طره وایه چقه وایه کنادله اتنده وانه سایه بر اقه و خلاصه کلام اولدر که حسابلر دیوانی عامه
 ناس ایچون در و اول بری روی و شیرین کو یل جام مصنی ایچون مصاحبلر در که اندره مناسب اولان دیوان حساب و یونلر
 مناسب اولان جام شایرید و اول جوشن و غلغه تحقیق چنک ایچون در و اول حر و لباس نقیض و سرودلر بقیه تحقیق
 بادشاهک تخت و سبایشتن حاضر اولنلر ایچون در زیر اهر به لایق اولان جبه و جوشند و بزم شریفه لایق اولان آواززد
 و چنک و عود و سروددر بعض نسخه ده بیت دخی واقع اولشد * آن ذره و آن خود را چنک و غما * وین شراب
 و نقل در بزم صفا * معنای اول ذره و اول و غلغه چنک و غما مجلده در و شراب و نقل بزم فساد در دیک اولور
 (منوی) این سخن پایان ندارد ای جواد * ختم کن والله علم بالرشاد * بوسه نهایت و پایان طوغزای جواد پس
 بوسوزی ختم الی طریق سداد و راه رشاد الله اعلمد پس شیه صده رجوع ایدوب یورور (منوی) اندر احد
 آن حسی که غار بست * خفته این دم زرخال بتر بست * الحاصل اول برحس که حضرت احد علیه السلام
 وجودنده که اغیار و آقلدور دم بتر با کتک اتنده خفته و مدفوندر بتر مدینه منوره بهدرلر یعنی حضرت
 احد علیه السلام وجودش بقنده اولان حس بشری که رؤیت جبریه طاقت کنوومدی اوزائل و آفل اولیعی ایدی
 حال اودمه مدینه منوره خال اتنده خفته و آسوده در (منوی) وان عظیم الخلق اوکان صفدرست * فی تغیر
 مقدصدق اندرست * و اول رسول علیه السلام عظیم الخلق که او صفدر پهلواندر تغیر سز مقدصدقه
 سا کندر صفدر صفر بری دیکدر بونده پهلوان و هم ادر معنای مراد اولور یعنی اول عظیم الخلق اولان سلطانکه
 بتر بهد مدفون اولان جسدش یفتل یاند که نفس الامرده صفدر و پهلواندر تغیر و تبدلر حال ملک مقتدر
 قر بنده مقام صدفده سا کندر که متغیرلر دخی معای اولدر (کا مال تعالی فی آخر سورنا تغیر) ان المتغیر فی جنات
 و نهر فی مقدصدق عند ملک مقتدر (منوی) جای تغییرات اوصاف نفست * روح باقی آفتاب و روشنت
 یز تغییریه که لاشرقیه * یز تبدیلی که لاغریه * تبدلات و تغییراتک پای و محلی اوصاف تبدلر انا روح باقی آفتاب
 اولان آیت کریمه به اشارتدر تغییر جلد نایده لقمان حکایتده مر و را بلدی و توضیح معنی اولدر که تغییرات
 و تبدلات محلی تک و صفریدر که زوال و فسادن و تغیر و تبدلدن خالی اوزاما باقی اولان روح اعظم فی المثل آفتاب
 روشندر اول آفتاب روشن که تغیر سز در که شرقه منسوب دکار و صکدک هیچ بر تبدل و فوکره غر به منسوب
 دکار شرقه و غر به منسوب اولان البته تغیر و تبدلدن خالی اولر انا روح باقی شرقی و غر فی دکار پس اکتغیر
 و تبدل کلز (منوی) آفتاب از دره کی مدهوش شد * شمع از پروانه کی بهوش شد * آفتاب از دره دن بجن بهوش

ومدهوش اولدی کذلک شمع پروانه دن بچن بیوش اولدی یعنی آفتاب دزدن بیوش اولمز و شمع پروانه دن مدهوش اولمز پس حضرت حبیب اکرم صلی الله علیه و سلمن حقیقی آفتاب معنویدر اکر فلک او کر فلک کا نسبت بر ذرددر پس اول حضرت ک آفتاب حقیقی ذرات کاشاندن اصلاب بیوش اولمز و اول حضرت ک روح اعظمی شمع الهی در حضرت جبرائیل علیه السلام ا کانبست بر پروانه در پس اول شمع الهی کندی پروانه سندن نیجه مدهوش اولور یعنی مدهوش اولوق احتمالی بوددر (منشوی) جسم احد را تعلی بدیدان * این تغیران قن باشدبان * همچو و نجواری و همچو خواب و درد * جان ازین اوصاف باشد بالذوق در * حضرت احد علیه السلام جسم شریفنک اولور و ک اعظمه تعلی اولدی بو تغیر تل لاتی اولور یل مثلا نجواری کبی و خواب و دوش کبی اما جان بو وصفدرنک اولور و در دمر صرع اولده اولان بدان کله سی حضرت جبریل علیه السلامه اشارت اولسه ده باز در لکن روح اعظمه اشارت اولنک محله مناسبدر کعن قرب بیعی معلوم اولور و تقدیر کلام بو یدک اولور که حضرت احد علیه السلامن جسم شریفنک اول لاشرفی و لاغری اولان آفتاب روشننه روح باقیه تعلی اولدی و یوروت جبریل علیه السلامنک متغیر اولنی تل ل بقید در و حلد کل بو یل کهن آدی ادف شیلدن متغیر اولور و سلا بنجور کبی ونوم کبی و درد کبی شیلدن جسد آدی متغیر اولور ا کرحسد انبیا علیهم السلام ا یسه دوزرا (انما انشیر منکم) آیت کریمه سنک سو بنجه حضرت یحیی علیه السلام و سائر انبیا و اولیا بشر یدمه مشترک در و در شکر جسمی ا یسه تبدل و تغیردن خالی دکدر اما جان یوز کرا اولان و صفدرنک بالذوق در در کاتدل و تغیر لاحق اولمز دیک اولور (منشوی) خود ستام و در کوم و صف جان * زلزله افتدر دین کون و مکان * رومش گر کندی آشفته بود * شر جان مانا که آن دم خفته بود * خود جانک وصفی سو بلکه قادر دک ا کروصف جانی سو یلم و کون و مکانه زلزله دوشراول روح باقیه رومی ا کر بردم افشته ایدی و اول حالتیه کز که جان اسلاف اول زمانده خفته ایدی رومدن می ا دیونده حضرت ی علیه السلامنک جسم شریفدر ایش شعری جانه عائددر آشفته متغیر بر یشان اولتی معناسنده در خلاصه کلام اولدر که بن اول جان اعظمک و صفشرفتی دیکه قادر دک و ا کروح اعظمک وصفی سو یلم و کون و مکانه زلزله واضطراره دوشر زرا کون و مکانک و خلق جهانک اول جان عالیشانک اوصاف علیه سنی استماع ا بلکه استعدا در ی بوددر اول جان عالیشانک رو باهی که فی المثل جسم مبارک ایدر ا کر بردم حضرت جبرائیل علیه السلامنک رویتندن متغیر بر یشان اولدیه و اول حالتیه بکزر که جان اسلاف کویا اول زمانده خفته ایدی و جان خفته اولمی مشاهده الهی ده حیران اولسندن و کندی حالتیه و شانه اشتغال فیلسندن و عالم جسدن کویو یومسندن کایت اولور پس شولدمکه بر کمالک جانی کندی شانه مشغول ا یکن با خود جمال الهی مشاهده سنده حیران ا یکن لک جسمی بر ادف شیلدن متغیر و آشفته اولسه عجب دکدر و تل بعض زمانده ادف شیلته متغیر و آشفته اولسندن و عجز و فتور و اظهار فیلسندن کمالک کالته نقصان کلر و اول کاملک بدنی مغیر و تبدل اولان و بیوش و مدهوش فیلان شی اول کاملدن افضل اولتی لازم کلز زرا کاه اولور که خواب و دوشش بدنی و ولی اولنلرک جسمی تبدل ابرحال بوک خواب و در دنی ولیدن اولی اولتی لازم اولمز و معنائک تحقیقی و یومجله مناسب اولان کلمات جلد نالده دوق حکایه سنده گفت ا کراجی شود غیب ازلی * یتلش خرنده میور ا یلدی و دخی و اخر نه قریب اولان یوودن عتاب موزه رسول صلی الله علیه و سلمن شرحنده هم بویه مناسب اولور سوزر تقدیم ا یلدی (منشوی) خفته بود آن شیر کز خواست باک * ایت شیر زمر سار و سهرماند * خفته سازد شیر خوردا * انجان * که غمناش میر مدد ا تان سکان * جان اولان شیری خرنده ایدی که حق فی الحقیقه خوالدین بالذوق در ا یسته خوردا سراسر و سهرمانک شیر اول شریک بدستی انجلین حلیم و خفته دوزر که یوسکلر ا فی غام مرده یولوز زمر سارده اولان سار لفتی بر آخ معنایه دلالت ایدر اولر معنایه اولتی جازد مثلا چشمه سار و کوه سار کبی که چشمه بانی و طایغ بانی دیک اولور و یو تقدیر چه زمر سار سر زمر تقدیرنده اولوب بانی و مستی دیک اولور و نایا سار لفتی براسه متصل اولسه انک کتر تدن عبات اولور و سلاستکسار و کاسکسار کبی طاشلق و طبراقلق و اغخلق مجلی دیک اولور و یو تقدیر اوزره زمر سار و ملک مجلی دیک اولور سار خوی معنایه اولوب نرم خویلو دیک دخی جازد * همنالک هولنان و مهانلو معناسنده در تحقیق کلام اولدر که اول جان شیری بحسب الظاهر خفته ایدی و حقیقته اونوم و غفلتدن اونومزه و مستقدردر آنکمون عسای مامان و لای نام قلی یور مشلدر اشته سکابانی و مشتی و مهیب و هولنانک برار لانه من حیث المعنی انک جلالت و عظمتی و شوکت و صها بیتی و صف و یسائه کلز ا یکن برمه نهین ولین ایدر که حق تعالی حضرت نوری اول حضرت کهار و منافقین اوزره لیت و ملائحتی زلا ا یلیوب (یا ایها النبی جاهد الکفار و المنافقین

واغظت علیهم) دیکله غلظت و خشونت ایلمکه امر ایلدی شول مرتبه لطف و نرمی و حیاء و شرمک محل و معدنی اولمش ارایدی که اول شر حقیقت کمال لطفندن و لبنت طبعندن اصحاب معصیت و اهل نفاق و اهل ضلالت میا نلرنده کند بلربنی اخیلن خفته و درویش اکثر ایلرندن هر وجهه تغافل و تعافی ایلرزدی که تمام اول حضرت یوسکر مرده مشابه سنده ساروردی و اول حضرت کی کندی حاللرندن غافل و جاهل زعم قبولوردی پس غلیظ القلب اولدیفصون انزه خشونت و درشت قیله بغیون اول حضرتک حواله السنه جمع اولوروردی و ائندن مراد و مقصودنی استفسار قبولوردی کورکه حق تعالی حضرت تری اول حضرتک آ ناره ایلدیک لیبت و ملاطفت کندینک رجعتدن ایلدیکنی سیان ایدوب و نرم و لطیف اولدیفنی و آئنده عیان ایدوب (خیار حه من الله لنت لهم ولو کنت فظا غلیظ القلب لانفضوا من حولک) پیوردی (منشوی) و ربه در عالم گرازهره بدی * کهر بودی ازضعتی تربدی * خوشه عالمده کیلنک زهره می اولوردی که ضعیف کسندن بر تربدی قایدی تربد تا وایک ضعیف سله بردانه بهوشی حقیره در لر ضعیفده یا و حدت ایچون اولنی دخی جائز درو مسدوره اولنی دخی جائز درکه اکا کوره معنی و برلادی یعنی اگر اول شر حقیقت کندی بلربنی خفته و درو زیمه لردی و ناسک اکثر احوالنده تغافل و تعافی قیلبه (ردی عالمده کیلنک یورک و طاقنی اولوردی که برضعتدن بردانه فی قادی و برشی حقیری ائندن ایلدی یعنی هیچ کسه تکر برضعتدن برشی نماند ایلمکه طاقنی و برانی اولزردی اگر اول حضرت اکثر حالده ناسک احوالندن تغافل و تقبال قیلبیدی دنگ اولور (می) کف احمدزان نظر بخدوش شد) بحر ارازهره کف بر جوش شد * همه کفست معطی نورباش) ما مارا کر کف نباشد کومباش * حضرت احمد علیه السلام کفی اول نظردن بخدوش اولدی ائک بجری کف محبتدن بر جوش اولدی ماد و کالی معطی و نورباش کفدر ما هلا کردست و کفی اولیه دی اولسون بیت اولده اولان کفدر کفر کولک معنای نهد و مراد حضرت احمد علیه السلام جسدشر یقلر دیرویت ناینده اولان کفدر ال معنیلر بنه در مخدوش خدوشند خدوش فاشقندن و طر ملقندن حاصل اولان جراحته در برلورنده مخدوش خراشیده و مجروح معنانه در وقتد بر معنی و توضیح غوی یوله دیک اولورکه حضرت احمد علیه السلام کف کفی اولان جسم شریفی حضرت جبریل علیه السلامه اولان اول نظردن مجروح و متغیر اولدی اما اول حضرتک بحر حقیقتی ائک کف کی اولان جعتندن اوتری بر جوش اولدی و ظهور قیله ییردن مراد حقیقت محمدیه اولور و حقیقت محمدیه نیک جوشه کلسی و ظهور قیلسی اول حضرتک اعدل و اجل اولان جسد نیک محبتدن اوتری درس اول حضرتک جسدشر بغیر نیک کماله شرفنی و عزت و جلالتنی شوندن فهم ایلمکه حق تعالی به جمع ارواح و اشباحدن وجهه اشیا دن اعز و اکرم اولان عقل کله و روح اعظمه اول جسدشر یف مظهر اولدی و اول بحر حقیقت اول ذات شریف ایچون جوش و خروش کاب و بالاصور کائناتی اظهار ایدوب اندنصره بابو البشری و ائک اولادنی ظهوره کتوروب بعد اشرف قزنده و کرم زمانده اول حضرتک جسدشر یفی ظهوره کتوروب اول حقیقت انده بکالها عیان اولدی و جمیع اوصاف و کالاتیه اول مرتأت مجلده ظهور قیله دی پس بومرتبه شرف و فضیلتی اول سلطانک جسد شریفی اول نظردن متغیر اولسی اکا نقصان و برمز زرا اول حضرت بریدر کامل کعبیدر ائک ذات حقیقی سیرا نامعطی و نورباش دست کبیدر اگر اول ماه حقیقته برصوری ال اولز سه دی اولسون زرا ائک دسته احتیاجی و قدر کذلک بشریت اول حضرتده دست کبیدر اول سراج منیرک ذات شریفی عالمه ضیا کستر و نور باشد در اگر بشریت و ابسطه می اولز سه ده نسا کاعیب و نقصان کلز زرا اول صفت ائک ذاتندن متفک اولز و ائک عطای ایهسه الت خا و راجحه به محتاج اواز (منشوی) اجدایک شاید آن برجلیل * تا ابد مده هوش باشد جبریل حضرت احمد علیه السلام اگر اول برجلیلی اچیدی حضرت جبرائیل علیه السلام ابد مد مد هوش اولیدی برجلیلدن مراد اول حضرتک قوت روحانی می اولور یعنی اگر حضرت رسول علیه السلام روحانی اولان برجلیلی اچیدی و حضرت جبرائیل علیه السلام فی کوریدی هیبت و عظمتندن ایدالاجاده مد مد هوش و بیوش قایلیدی (می) چون گذشت احمد ز سدره مرشد * و ز مقام جبریل و از حدش * کف و اهره براندیریم * کف و زور من حرف تویم چونکم حضرت احمد علیه السلام سدره دن و جبرائیل مر صدندن یکدی و حضرت جبرائیل مقامندن و ائک حدندن یکدی پس حضرت احمد علیه السلام کادیدی یا جبرائیل البته بتم اردجه پرواز ایله جبرائیل امین اول حضرتهدی پوری پوری بودندن اونه بنسک حرفک دکام یعنی حضرت جبرائیل علیه السلام اول حضرت سدره المنتهایه دلک بشوا و دلیل اولدی چونکم حضرت جبرائیل علیه السلام سدره به کلدی که مقام جبرائیل علیه السلامدر و ائک مرصدیر پس مقامنده قالدی و حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم کادیدی یا جبرائیل

سکله جناب عزه یله کیده لم حضرت جبرائیل علیه السلام کا ندیکه یاقی الله نوندن اوله بن سنک مصاحفک
اوله من نوندن اوله عزتله سن یوردیدی (منثوی) باز گفت اورا یسای برده سوز * من باوج خود در قسم هنوز
کمو اول حضرت علیه السلام کا ندیکه کل ای برده سوز زیران هنوز دخی اوج اعلامه کتدم وین حقیقتم چابنه
نوندن اول سیرا تقدم پس کرکدو که بشدن مرا فقی قطع ایلیمه سن (منثوی) کتب بیرون دین حدای خوش فرمن *
گزدم پری بشوزد برمن * حضرت جبرائیل علیه السلام اول سلطان جلیله دیدی ای بنم خوش فراوان
یارم بوحدن خارج وینم بدهن ایلر واکر بربر اومریم بنم آتش فحلی پروالی احرار ایلر لودنوت انمله لاحترق
دیدیکه قولک مضعونیدر (منثوی) حیرت اندر حیرت امداین قصص * بعضی خاصکان اندراخص ایشیا
جمله ایضا باارست چند جان داری که جان پرواز است (الحاصل یوقصه لر حیرت اندر حیرت کلدی زیر اخاصلر
اخصلک حالتده حیرت و بیوشلکی وارد رجیع بیوشقلر یومر بده لعب و بازیدر نقدیران طور ترسن که جان
پردا فانی خمیلدر خاصدن مراد بونده حضرت جبرائیل علیه السلام درواخلندن مراد حضرت رسول
اکرم صلی الله علیه و سلمدر خلاصه کلام اولدر که بود کراولان قصه لر حیرت ایچینده حیرت کلدی و سبب
حیرت خاصکان الهینک اخص اولان کاملک حالتده بیوشلک کیدر که فی الحقیقه خاصکان الهی ملائکه مقرب
ایکن اخص اولان حضرت فی علیه السلام بلکه اکاوارث کامل اولان و اینک خصوصنده حیران اولمشلر
و مدعوش فالمشلدر حال یوکه اخص اولنلدر دخی من وجه انلرک حالتده و شاتنده حیران و بیوش اولمشلدر دنتکم
حضرت فی علیه السلام رؤیت جبرائیل علیه السلامدن آیدای حاللرنده مدعوش و بیوش اولدی اما اخصلک انلر
حقیقته اولان بیوشلکی قبیل الوصول الی الکمال درواخلنلر اخص اولنلک حالتده بیوش اولسی بعد الوصول
الی الکمال در زیر اخص اولان انبیا علیهم السلام و اولیای کرام برمی تبیه ایرلر که انده ملک مقرب بلکه فی مرسل
یله صغیر چونکه اخص اولنلر بالکلمه قانی اولدر و مرتبه ولایت اربوب حضرت حقیقه وصول اولدر مقام
عقلده و مرتبه روحده اولان ملائکه انلرک سرنندن و شاتنده مدعوش و بیوش اولور ولیکن اگر باهوش
اولدی واکر بیوش اولدی اخص اولنلر مرتبه سنه نسبت جمله سی لعب و بازی ککبید زیر ا بیوشلک
و باهوشلک جمله سی جاندار اولان مخلوقلک حالیدر و اخص اولان سلطانرا یسه بخشلدر پس ای مخلوقیت
مرتبه سنده کاهی باهوشلک و کاهی بیوشلکله موصوف اولان کسه نفعیه بر جان طور ترسن و بمجمله مادامکه
بالکلمه جانلکدن کجه من و قناشرا نی ایجمه سن واصل جانان اولنلر سن مادامکه واصل جانان اولیمسن اخص
اولنلرک حالتی بیلنلر زیر ا اخصلک حالتی خواص بیلنلر بلکه یسه اخص اولنلر یلور سه که قطب الاقطاب اولان
صاحب دولتک حالتی و سرفی مرتبه عقلده و روحده اولان اقطاب و بدال بیلنلر دیشلدر خلاصه کلام اگر خواص
بشروا اگر خواص ملک اخص اولان کامل واکلک اسرار فی بیلکدن عاجزدر و یو تحقیق ایشلدر (منثوی)
جبرائیل کرشربنی و عز * توبه پروانه وی شمع نیر * شمع چون دعوت کند و قف فروز * جان پروانه تیره در سوز
ای جبرائیل اگر چه شریف واکر چه عز رزن سن پروانه دکلن و شمع دخی دکلن شمع چونک اشتعال و قندده
پروانه فی دعوت ایلیمه پروانه نک جانی سوز و کدازدن برهیز ایلنلر جبرائیل علیه السلامدن مقصود بونده مرتبه عقلده
اولان عقل کامل صاحبیری اولور و پروانه دن مراد لورث حضرت محمد صلی الله علیه و سلمی و عاشق جمال اجدی
اولان اصحاب قضا و ارباب صف اولور که انلرک مرتبه سنه عقل شریف و ملک مقرب واصل اولنلر انکچور حضرت
جبرائیل علیه السلامه خطاب و عقل ککامل صاحب لر سه تمر بیض ایدوب سورری ای مقام عقلده اولان
و مرتبه ملکیتده و روحانیتده قتل و خاصکان الهی زمی مننه داخل اولان کسه اگر چه نفس الامرده
سن دخی عزیر و شرفسن واکثر عباد الله نسبت عالی و لطیفسن و لکن سن پروانه کبی عاشق دکلن و شمع
کبی معشوق دخی دکلن زرا شمع حقیقی چونک فحلی ذاتیه و قندده پروانه کبی اولان عاشق کبی نک نک رسالت
دعوت ایلیمه پروانه نک جانی بافتدن و قانی اولتدن برهیز ایلنلر بلکه اول شمع کندوبی و اربوب فحلی نونده کندوبی
محو ایلر نه که حضرت حبیب اکرم صلی الله علیه و سلم حق تعالی نک فحلی ذاتیه سنندن برهیز ایلدی و لکن
حضرت جبرائیل علیه السلام لودنوت انمله لاحترق دیوب نار تجلی نک کندوبی باخشدن قور قوب و شمع حقه
کندوبی اورمسنندن برهیز ایدوب کندی مقامنده قالدی و حضرت فی مکرم صلی الله علیه و سلم ناز سده بن یانه
دیوب فحلی شمعنه کندوبی اوردی وی محابا مقام جبرائیل علیه السلامدن ایلر و یکوب واصل جانان اولدی
چونک یو یانده ذکر اولشان کلامک فهمنده معرفته قصوری اولان کسه لره صعوبت اولدنی مقرر

تحقیق اولاد یافته با نیت مستور و مدفون اولیسی روا کوروب کندی خباثت به خطاب ایدوب سورور (مثنوی)
 این حدیث منقلب را کورکن * شیر را بر عکس صید کورکن * بومقلب اولان حدیثی کورایله باخود
 معنی بومقلب حدیث ایچون کورایله یعنی مدفون ایلر اسلافی عکس اوزره بیان اشکینک صدی ایلده مصرع اولده
 اولان کورکان بجعی المصغر معنایه در مصرع ثانیه اولان کورکاف بجعی ایلمان اشکی معنایه در
 قیو بیته و دخی ما بعد نده اولان بیته خطاب علی قاعده البحر بد کندی نفس شیر بغیر نه در منکره خطاب اولقی
 و باخود بویتنل منکر لسانتند در بیتک بویتنلری سیاق و سباقه توفیق ایلسنده عدم اقتدار دن ناشی اولور و قصور
 فهمدن لازم کاور بلکه اولی اولان حضرت مولانا قدس الله سره الاعلا فهم و عقله ملایم اولین برنجیه اسرار
 و معارف بیورد قند نکره اول اسرار اوله و گفتارک مستور و مدفون اولیسی روا کوروب بر سیدل تجر بد کندی
 وجودش بغیر نه انک مستور اولیسی خصوصند خطاب ایلان اولیدر مثنوی شیر بقده بوکونه قاعده حق جوق
 جمله واقع اولشدر و حدیث منقلبدن مراد بویسانده انقلاب اوزره واقع اولان سوزلر در کاولا حضرت جبریل
 علیه السلامی حضرت نبی علیه السلامه اقوی واعلی عدا یلیوب حضرت نبی علیه السلام انک مشاهده سنده
 فی طاق و فی هوش اولدی دیکله ضعف بر بیان ایلشدری بعده معراجیه قیو بیورد قانده سیردن اونه حضرت
 حقل قرب و تقاسنه ککذرتیلوب رب العالمینی کوریمک و مشاهده قیلتی خصوصند جبریل امیندن
 حضرت یغمبر علیه السلامی اقوی واعلی عدا یلیوب حضرت جبریل علیه السلام اول مر تبده اولان ضعفی
 بیان ایلشدری پس حدیث منقلب دیکله بومعنازه اشارت بیورد یلر و کورکن دیکله بوکونه سوزلر مستور
 و یحیی اولسنده اشارت ایلدر و مصرع ثانیه اولان شیر قوی و عالی و کورضعیف و دخی معنایه در مراد حضرت
 نبی علیه السلام و هر عصرده اسکوارث کامل اولان هر ولی اولور و کوردن مراد هر عصرده اولان خلق اولور
 و توضیح معنی و تحقیق غوی بویله دیک اولور که ای مولانا بومقلب اولان سوزی مستور و یحیی ایلده بر زمان بویله عالی
 و قوی اولان شیر حتی ضعف و دخی اولان خلقه بر عکس صید ایلر تا کم اول عالی شیری بوضعیف اولان خلق بر زمان
 کندیلر که قنار کور و روانی کندیلر مغلوبی زعم ایلده راول شیر دلیر بونلر کال لطفندن مدار ایلایله و زاده لیست
 و رفته ملایم سوزلر سوبیله بونلر زاده حیات و جهالتلرندن انک خلقی و ملاجمتی انک مغلوبلندن عد ایلوب
 کندیلر انک اوزرینه غالب و قوی کورمر پس حقیقت معناه نظر اوانسنده مصرع ثانی دخی حدیث منقلب اولور
 و بوحیث منقلبی دخی مدفون ایلش و مستور سوبلش اولور که هر کس بونلر معنایه نظر ابر کورمر منکره مستور
 و یحیی اولان کلامک طایفه مطلع اولان عارف ابر کورمر (مثنوی) بند کن مشک حغن شاشت را و امکن انان
 قلماشیت را انکه برنگذشت اجزاش از زمین * پیش او معکوس قلماشیت * پس سوزنار ایلک کلک مشک
 باغله سنک قلماشیت انان آچه مشک مشهور در حغن شاش وصف ترکیبیدر اگر چه اصلنده سوزا بیهی دیکدر
 زیرا شاش شاشیدن لطفندن ایشه مشک معنایه در ولیکن صکره سوز نثار ایلک و پیوده کلام جاری ایلک
 معنایه استعمال اولغشدر کاستصل اولان با مصدربه و با خطاب ایچوندر و امکن مشکا معنایه در قلماش
 پیوده و عبت سوز معنایه در کذلک یا یا مصدر به و با خطاب ایچوندر بعضر قلماش استعمال اولغشدر دیمشدر
 و بعضر دخی ضم قافله قل ماشئت دن مرخم اولوب دیلدیکن سوبلک معنایه استعمال اولغشدر دیمشدر
 و دیلته نه کاؤر سوسو بلکدن عبارت اولور دوتو تغییر ایلشدر بو دخی پیوده سوز سوبلک معنایه اولور لغت
 نعمه الله نه ضم قافله قلماش یعنی قلاش و حراض اده و ایشسر یعنی یکار و بطال معنایه سنده دیمشدر بونده شه
 پیوده معنایه استعمال اولقی و با قلاشلق معنای سوبلک اولی اولور و لکی بیت اجزای عقل و وری و فکری زمین
 بشر سندن و می تمسقلبدن تجاؤر و ترقی ایلن طایفه نلر قنلرند و وز علرند بوکلام پیوده اولدغنی و کندیلر
 پیوده و عبت سوبلککی اسناد قیلد قاری اشعار ایلکدن اوتیری حغن شاشلکی اولا کندیلر اسناد
 ایدوب بر سیدل تجر بد جودش بغیر نه خطاب ایلد کد نکره بوکلام عالینک معکوس و قلاش اولیسی اجزای عقلیه
 و روحیه سی زمین بشر سندن تجاؤر ایلن طایفه سقلیه نلر زغلرند و قنلرند اولدغنه نایانی ایله تنبیه و اشارت
 ایدوب بواسطه اوزره بوکلام شریقی پیوده زعم ایلن طایفه به عظیم قیو بیو تشبیح بیورمشدر پس خلاصه
 کلام و تعبیر مراد بویله دیک اولور که ای مولانا حغن ابر الیچی و کلام نثار تیلبهی مشک و دهانکی باغله منکرلر
 زغنده و سقی اولان طایفه نلر قنلده سنک پیوده لک حلی اولان طایغره حغنی کشاده ایلد زیرا اول کسنه نلر که
 اجزای عقل و روحی زمین بشر سندن بو قور و کندی انک او کنده بوکلام شیر فب و حغن لطیف معکوس و قلاشلکدن

حق تبارک و تعالیٰ آنک عقل و روح و حیا و اول استعداد و قابلیت و بر عهده که هر نبی سفیدین تجا و نور و قی ایدوب می تبارک
اعلیایه و عالم معنایه و اصل اوله اندکرمه دیده حقیقت یتله اولیای کرامک کلامنه نظر قیله تا کوره که انزل کلام
عالیسی آنچه منبع حکمت و نه کونه معدن علم و معرفت در حد ذاته اجزای عقل و روحی زمین بشر شدن تجا و اولین
طافه هر تقدیر عالی و شریف و حکمت آمیز بر کلامی کوزه سه لوانه بیهوده و ناچیز را کوبیدن حکیم الهی اولان
و یوکونه که سه لوه سوز و سوزیلین و بذل حکمت و معرفت اولین عز برتره لازم اولان اولدر که نظر اولوانه مخالفت ایلیمه
بلکه امرت بدارا التماس حدیثک موجهه و نولر مدارا ایلیمه و حتم و ورقله معامله قیله و معنای قیله و تعلیلین
اوتری حضرت حسام الدین افندی به خطاب ایدوب بویات شریفه ایله تعلیم سورور (مثنوی) لا تخالفهم حیثین
دارهم باغر بسانا لا فی دارهم باعط ماشا و اورا موارضهم باطعینا ماشا کافی ارضهم ای بنم حیمین سن بوطافه به
مخالفت ایلیمه مدارا ایله ای یونلرک شاه سه نازل اولان و اولر نه غریب اولان حبیب انلرک بلد کافری و استدر کافری
اصطلاح اولر یونلری راضی قیل با انلرک ارضنده طعین و ساکن اولان حبیب یت اولده اولان ضمیر و دخی یت ثانیده
اولان ماشا و اورا واده وارضه مدارا اولان ضمیر بر جله سی اجزای عقل و روحی زمین بشر شدن تجا و اولین اهل دنیا به
و احصاب هوا به راجع در امر فاعله باندن امر در مدارات ایلیمه معنایه مدارات معنای قیله بعد از اخبار ایلیمه
عد و اولان کسه نلک یوننه کولمکه در لر نه تم ایکنی جلده جله بردن سکر خنده کر ضرورت و تم خمر آن حکیم
یتنده می و ایلدر مصرع ثانیده اولان دارخانه معنایه در اوضاع افعال باندن امر در هم می قطع ایچوند
لکن یوننه ضرورت شعر دن اوتری وصل اوقتی لازمه درومصنع ثانیده اولان ارض زمین معنایه در و تقدیر کلام
بویله دیک اولور که ای اهل دینا نلک خانه لر نه نازل اولوب انده غریب اولان حبیم سن بوطفی طافه به یت دارهم
مادمت فی دارهم و ارضهم مادمت فی ارضهم * قولنک موجهه و نولر مدارا ایلیمه مخالفت قیله که حضرت
حبیب اکرم صلی الله علیه و سلم سنت سیمه لری بودری حبیم سن بوطافه نلک دلد کافری و طلب ایلیمه کافری
اعطایله و یونلری بای وجه کان راضی قیل ای یونلرک زمیننده مسافر اولان و اقامت قیلان حبیم دیک اولور بودیا
اهل دینا نلک شامسی و یوزمین اهل دینا کدر ا کا مآوف اولدینی اعتبارله ارضی کیدر و اصحاب دیک بودیاده
غریب و مسافر در غریب مسافر لازم اولان ادب ایلیمه بودر که مادامکه بر کسه نلک دارنه نازل اولوب انده غریب اوله
ا کادار اقیله و بر کسه نلک کولوب ارضنده مسافر اوله و اندامت قیله لازمه که آفی راضی قیله پس اهل دل اولان
کسه لره اهل دنیا به مدارا ایلیمه کن اویصلت اولر (می) تار سیدن دوشه و در غار خوش و ازایا می روزی می ساز
خوش و ناشاهه ایشیجه و ناز خوشه ایشیجه ای و ازای می روزی ایلیمه خوش و لطیف و دوزل ازیدن می ادبی شهر پدر
تجن و ی شهرنه بایست الحاق ایلیمه لر آخرنده اولان بای الفه قلب ایدوب آخرنه برزا کنور و پدازی دیر لری و ددن
مراد می و شهر پدر که کادخی بای نسبت الحاق ایتسه لر آنک دخی آخرنه ز کنور و پدازی دیر لر نه تم جلد اولک
اوبالنه قریب دخی بر مقدار کرمی مروا ایلدر و بعضلر دیمت لر در که بویکی شهرک طایفه می بر لر ایلیمه مقدما
عظیم ضد و خصومت اوزره ایدر برجن بری بر لر شه ملاق اولسه لر کندیلر بی یلدر میوب تستر ایدر لر دی یوننه
راز لر دن می ادهل الله و می وزیر دن می ادهل دنیا اولور شاهدن مراد حضرت خدا و آنک نازیدن مراد تجلیات
لطیفه و جلالیه سی اولور و تقدیر کلام بویله دیک اولور که تاحقیقت شاهنه و آنک جلال با کانتک مشاهده سنه
بارشچیله دیک ای ری شهرنه منسوب اولان ولی وصفی می و شهرنه منسوب اولان اهل دنیا به لر خوش و دوزل و حسن
خلقه معامله ایلیمه تا کم کندی ضرور لر کدن امن اولسن (می) موسیادر پیش فرعون زمن * می باید گفت قولالینا
ای موسی زمانه نلک فرعون قیله قدسه قول ابن ایلیمه نرم سولک کر کدر یعنی ای موسی مشرب اولان و قلب موسی
اوزره سیر قیلان می شد کامل زمانه فرعون لر نلک او کنده کلام لطفله کر کدوتنه که حق تعالی سوره طه دیه بودری
هارونه موسی علیهما السلامه که (اذها الی فرعون) ای هارون و موسی وارلر فرعون (انه طنی) تحقیق اوطغیان
ایلدی (قولاله) ایس اکامو یلیک قولالینا نرم سوز قولین نرم سوزو یلکدر رعوت و خوشونت اوزره عتف
ایغالب پس حین ارشاده می شد اولنه دخی بودی کوزنک لازم اولور نه تم حکایت اولتور که و اعظا لدن بری
ما کلدن بر یت عظیم توبیع و تعزیر ایدوب بالمواجهه خوشنلر کوسترمش اول دخی ایلور کولوب دیش که می
افندی سندن نیجه و جوهله اعلا و افضل اولان کسه لره و بدن نیجه می تهادنی و اسفل اولان کسه ایچون خدای
عز و جل و قولا قولالینا دوا می ایش و لیفت و ملایت ایل ارشاد ایلیمه دیوسو بلش سندی (مثنوی) آبا کر
در روغن جوشان کفی چد بکدن دیک را بران کفی و مثلاً اگر روغن جوشانه آبا ایلیمه سن ابویانی و جوملکی و بران

ابرسم یعنی بنی بر او جاده و چون آنجا رسید باغ قنار کن آنک از رسته صوغوق صود و کسند در حال اول روغن طشره
 دو کوب هم اداجنی و هم چو لکی و بران ایلر کذلک باد سوزما بارد کبدر و اهل تنشک دیک روغن جوشان
 کی اولان وجود لر نه صبا یسکند در حال جوش و خروشه کلوب دیکدان مجلسی شراب ایدر و کرمیت
 قلوب ایچون مستعمل اولان آتش تصح و پندی سو شدر لر لازم کلدیکه بونزه غلظت و سحد تدن حذر اولنه
 ووقی و ملائحه حکیمانه ارشاد قلیته (مثنوی) نرم کولیکن مکو غیر صواب و سوسه مفروش درین انعطاب
 نرم سو یله لیکن صواب غیری سو یله لیلن خطایده و سوسه صاعقه یعنی مر شده لازم اولان ادب اولدر که حین
 ارشاده در عونت و خشونت ایلکدن حذر ایلیمه و سوزی ملایم و نرم سو یله ولیکن صولدن غیری سو یله
 ولین خطایده خاطر نه کلان و سوسه و اندیشه صی صاعقه و خلقه و با و صاعقه آتیه بلکه مقصودی لله و فی الله اولوب
 و خواطر نفسانیه و وسوسه شیطانیه بی درو شدن طرد و در قلوب صواب اوزره ملایم و نرم و لطیف سوز لر سو یله
 ناکم مستعینک قلنه انک کلاهی تأثیر ایلیمه (مثنوی) وقت عصر آمد محض کوتاه کن ای که عصرت عصر
 آگاه کن وقت عصر کادی سوزی کوتاه ایلای حبیلم سنک عصر کاهل عصری آگاه کن در مصرع
 اولده اولان عصر دن مر ادا یکندی و قنیدر و یونده و قنن تنک اولسندن کات اولور زرا بود بایبی من اوله
 ای آتیه بر کون قدر فرض یا بختدر حضرت آدم علیه السلام دن حضرت خاتم کعبیه دله صباح و قنندن
 ایکندی زمانه کعبیه دله کبیدر و حضرت سید الانام علیه السلام دن بوم قیامت دله عصر و قنندن غروب
 اربعه کبیدر پس بعد العصر هر کیم کلبه وقت عصر دله کلش کبیدر با خصوصه که انسانک عمری قی تکر اولمندر
 پس اول تنک و قننده کلامک کوتاه اولسی خیر لو کلشدر آنکی بون وقت عصر آمد محض کوتاه کن یوردر یور مصرع
 نایده اولان اولکی عصر مصفق معنایه و نایخی عصر مشاف مقدر اولن اوزره زمان معنایه اولوب اهل
 عصر معنایه اولور و تقدیر کلام بولم دیکل اولور که ای بنم حبیلم وقت عصر کادی و زمان تنک اولدی خیر الکلام
 ماقول و دل موجبه سوزی قصه ایلد و کلاهی مور و مفید سو یله ای حکیم الهی که سنک نرم و حلله خلق عصر ایلانک
 اهل عصری آگاه ایلیمد و آنلری دین و دایتن علم و خبر قلیچید (مثنوی) کو قمر کل خواره که قننده
 نرمی فاسد مکن طیش مده کل خواره دی که قنندیکد فاسد نرم لک ایلد کا طین و برمه ویت مقدماده نرم کو
 لیکن مکو غیری صواب یوردر قری کلامدن ناشی اولان سوال مقدره جواب کی واقع اولمندر کان دیک لا زم
 کادیکه نیجه نرم سو یله و در خلقه نه کونه صواب نقل ایلیم یوردر که کل خواره اولانه ملایت اوزره دی که ناشی
 سکا نند بیک بالین بیکدن اولی و غذای نفسانی بی ترک ادب و غذای روحانیه اولان علوم و حکمی اکل ایلانک
 هر وجه انتفع و اعلا در کسکتری فاسد ایلیمه یعنی بالین و برمه مراد انک مزاجنه معین اولان و طبعنه خوش
 کلان سوزی سو یله که اول فاسد اولان نرم لکد و روانی طین بیجه رضا و بر مکدر الحاصل نرم لک ایکی قصه و بری
 نرمی فاسد بونم و مدر و بری دخی نرمی و مصلد و که بومد و حدر نرمی فاسد اولدر که بر کل بین کسندک مزاجنه
 معین اولان و طبعنه خوش کلان سوزی سو یله سن واکا طینی بولم بیک و شوبله اکل ایلان کورک
 دو اجازت و بر من و نرمی و مصلع اولدر که کل خواره اولان کسه به طین بیجه اجازت و بر من سن و طبعنه معین اولان
 سوزی سو یله سن بلکه علم دینی و شکر معنوی اکل ایلد و قنند و روانی بیجه ترغیب و تقوی رض ایلیمه سن (مثنوی)
 (نطق) جانار و روضه جانیسی که حرف و صوت مستغنی بیجای حبیلم نطق جان ایچون سن روضه جانیسند
 اگر چه حرف و صوت دن مستغنی سندر خطاب حضرت حسام الدین دیند و تقدیر اوزره مصرع نایسده حرف
 شرط اولور و برایه دخی احتیاج اولور اما اگر حرف شرط اولور سه بر مقدم اولان مصرع اول اولور و تقدیر کلام بولم
 دیکل اولور که ای حسام الدین جلی اگر حرف و صوت دن سن مستغنی اولد ل نطق جان ایچون جانه مقسوب صاف
 روضه ایلد لیکن برای تعلیم انام و تفهیم عوام و حرف و صوت دن مستغنی دکلن در سن بونطق جان ایچون جانه
 منسوب صافی دکلن در بلکه حرف و صوت له احاطه اولنش و بناء قلیش بر روضه جان سندر پس و حرف و صوت
 دخی بونطق جانه و روضه جانه من وجه لازم اولنلر دند رسته که برستان و قنند زاره کتور و بر بر خری اوق
 نصب ایدر که اول سر نیجه سیکاه قوشلری و بیوش اولان و حوشلری اول بستان و قنند زاره که بر مکدن و انک ایلیمده
 اولان لطایف شماری کور مکدن و آنلری در مکدن آنلر مانع اولور کذلک و حرف و صوت دخی نطق جان ایچون
 و قنند زار نشان ایچون لحکمه واصله وضع سر تر کبیدر که نیجه و حشی طبعیت اولان کسه لر ابراقدن ای کور و ب
 درون قنند زار و اشل اولقندن اعراض ایدر رسته که من وجه حرف و صوت دخی لازم اولد یعنی و بعضا معنایه نسبت

سرخرکی اولدوغنه یویشله اشارت ایدوب سیورر (مثنوی) این سرخر دو میان قندزاره ای بسا کسرا که
 بهادست خار* ظن بردار دور کان است و بس* چون قی مغلوب و معرفت بس* قندزار و شکرستان اینجده
 بواشک باشی ای چوق کسه بی که خار و مشدر زیرا اول کسه ایراقدن ظن ایلته بکه اول اینج اول اوراول کسه مغلوب
 قوج کبی کیوارنه کندی قندزار قندبتن بیره درلر وعادت ناسدر که بستانک و قندزار کسه استه کسور و بر قراج
 خر باشرقی آناج اوزره نصب ایدر زاید چشم اولنلر کوزی قندزاره دکیوب اکادکه ووندن ماعدا بعض جانورلر
 کلورلر آنی کوروب آنی برشی بوم ایدوب اول قندزاره کیرمکدن اول واسطه ایله اجتناب ایدوب بس حضرت مولانا
 قدس الله سره الاعلا بومثنوی شر بنفنده اولان معالی و اسراری قنده زاره تمثیل ایلدیلر وونک حروف و اصوات
 و امثال و حکایاتی باخصوص که هزلیات و مطایاتی خر باشرقیه تشبیه قیلدیلر که اولاد نظر اولنلر فکر و نظری
 بونلار سارانه و قندزاره واقع اولمه و جانور طبیعت اولنلر دخی اول وهله دن انی کوروب و اول قندزار
 معنی نیک دروشتن غافل اولوب و یوروشه جانی اینجی همان الفاظ و حروف و حکایات و هزلیات زعم ایلدوب
 بوکار رغبت خیالندن و تعلنه طالب اولقدن کسیر و دوزار تمکم بمعنایله اشارت ایدوب سیورر بوسرخرکی
 اولان حروف و کلمات و حکایات و هزلیات بو قندزار معنی نیک میاشته ای غافل چوق کسری شار و بوسعدندن
 بی نصب بکی کار قومشدر اول احق ایراقدن ظن ایلته و کاه اول روشه جان و قندزار بجان اینجی حروف و کلمات
 و حکایات و هزلیات در اولنلر دروشتنه نیجه معارف و اسرار و نیجه علوم یاد کار و قدر بس مغلوب قوج کبی کیوارنه
 دوینوب بر دخی ایلر کولوب اقدام و اهتمام قبول بونک سرنه واقف اولنی و دروشتنه دخول قیلن بکالزمدر بس بو قدرله
 بوندن مستغنی اوقات و اجتناب قیلن اولنلر دکدر دویو بذل همت قیلز بلکه ظن فاسدی اوزره بوکاب شریقی
 مختصا حروف و الفاظ زعم ایدوب بوجایه متوجه اولز (مثنوی) صورت حرف آن سرخر دان بقی* در درمعنی
 و فردوس برین* صورت حرفی بقی و محقق اول سرخر بیل معنی باغشده و فردوس عالیده و زمندان و فردوس
 برسدن مراد بوکاب شریقی و بولکلام لطیفدر یعنی بومعنی باغشده و فردوس عالیده واقع اولان صورت حروف
 و کلماتی فی شان بستانه وضع اولسان اشک باشی کبی بیل احق و نادان اولان جانور بونک ضمیمه اولان قواید
 و حکمکن غافل اولوب و اینجی نظری بونک صورت حروف و رسوم الفاظ و کلماته طوقوب باطنی دخی زعم
 فاسدلی اوزره بویه صانوب بونک قواید و منافقندن مجروح قالورلر (مثنوی) ای ضیاء الحق حسام الدین در آنا*
 این سرخر دران بطیخ زار* تاسر خر چون مرد از سلطه* نشود بکر بخشش آن مبیطه* بس ای ضیاء الحق
 اولان حسام الدین سن کتور و غیر باشی اول بطیخ زاره تا کسر خر چونکه مسلطه دن اولدی اول مبیطه معنوی
 اکابرش و دیگر بخش ایلر بطیخ خانه و قار و زهره درلر بطیخ زار قانون و قار و زهره بتن مجله درلر مسلحه محل مسلحه درلر مثلاً
 بر حیوان اولوب در بسی صویوب بوزلر بکی بیره درلر مسلحه مبیطه اولنده میم بعده باواند صکر مطایله بطیخ بتن
 بره درلر بعضر خطا ایدوب اولنده میم و صکره طاو صکره بابله مبیطه زعم ایلشدر درک محل طبع اولان بره درلر
 ادنی عرفانی اولان کسه بومعنی با اختیار ایلز که اصلاً مناسب بو قدر و نسخه جلایده و نسخه افلا کیده و جمع
 معتد علیه اولان نسخه لر کجایه سلطه مبیطه واقع اولمشدر باخصوص که مقدم اولان یتده بطیخ زار لفظی
 بونک مبیطه اولستی مؤید اولور و اقتضای قبول و خلاصه کلام و تحقیق مرام بویه دیک اولور که ای حلق ضیایی
 و دینک حساسی اولان حبیب بوسرخرکی اولان حروف و کلمات و حکایات و هزلیات اول معنوی اولان بطیخ زاره
 و فردوس اسرار کتور و بوندن نصب ایله تا کسر خر چونکه اوله و محل شدن دور اولر کتور و آنی برکسه
 بطیخ زاره نصب قیله اول مبیطه کا بر آتیش و برر و اول سرخر اول بستاندن برهیت اخی و محله مناسب
 بر صورت اخر بولور بس بوکلمات و هزلیاتی دخی اکسره سرخر کیدر چونکه مسلحه دهان عوامدن
 دور اولور بومعنی اولان قند زار و روحانی اولان بطیخ زاره کتور و آنی نصب ایلدکه بومبیطه معنوی
 اکابریت دیگر و حالت اخر بخش ایلر که عادتدر بستان او بوقتر اولز و بعضر بنظر لفظی کاواقع اولوب
 اول واسطه ایلر بوشان سهو و نظرندن محظوظ اولور حد داده مسلحه دهان عوامدن ایکن خر مرده نیک باشی کبی
 بی روح و بیوده اولان کلمات و هزلیاتی اول حضرت چونکه کتور و بومعنی اولان مبیطه به وضع ایلدیلر
 بو بطیخ زار روحانی کا برنش و دیگر و حالت آخر و برمشدر که مرده ایکن روح و لمش و بی معنی ایکن با معنی
 اولمشدر (مثنوی) همین زما صورت بکری و جان زو* فی غلط اینهم زوهم آن زو* آگاه اول ای حسام الدین
 صورت بکری بزدن و بیان و برنگ سندن بوق بوسوز غلط درهم بوسندن وهم اوشتندو یعنی ای حسام الدین

برین فوخر و کلماتی نظمه کنو و منکر و رسم و صورت من نه سته بیور من بزم چایمزدن در واکسا روح و بر من
 و تشریف و تعصیر کله اهل نظر اولان عشاق نظر نه ابر و من سنک چایمزدن در بوق بوله دکادر بوسوز
 غلطدر بلکه حقیقتدهم و صورتکر اولی و هم اکا حیات و لطافت و بر من سندن در زیرا حقیقتده ایکلیک
 بو قدر سنکله بن نفس واحد هر نه کم سندن ظاهر اولور عین بند ظاهر اولور و هر نه کم بشدن ظهوره کاورسه
 اول همان حقیقتده سندن ظهوره کاور پس اولکی سوزا کچه صورت ظاهر به کوره برنده در لکن
 حقیقت و معنی به نسبتله غلطدر انکجهون اول صورتکر لکی کند باره و جان و بر منی حسام الدین افندی به اسناد
 الیوب ظاهر و عیانت ایلد کد نصکره بوسوز حقیقتده غلط اولدیغی اشعار ایلدکن اوتری بونی ایدوب و غلط
 اولدیغی یلدریوب صورتکر لکی و جانده لکی اکا اسناد ایلدیلر (منوی) بر فلک محمودی آئی خورشید فاش *
 بر زمین هم تابد محمود باش به تازمین با سماعی بلند * یکدل و یک قیلده و یک خوشوند به ای فاش و عیان اولان
 خورشید فلک اوزره محمود سن زمین اوزره تادخی اید محمود اول تا کم زمینمه منسوب اولانر بلند اولان سابعه منسوب اولانله
 یکدل و یک قیلده و یک خوش اولان الله اولیا اخفیا مع رفون بین اهل السماء و مستورون بین اهل الارض حدیثک
 خوار استبه الله تبارک و تعالی سنک شول و لیلری واردر که اهل آسمان مایتنده مشهور اول زمین مایتنده مستور در
 و حسام الدین افندی دخی مقدمه شول اولیای اخفیان ایلدیلر که اهل آسمان قنلنده محمود و مشهور اولمشدری
 و لکن اهل زمین مایتنده مستور و مخفی الماشدری حضرت مولانا قدس الله سره اهل زمین برانک اهل زمین مایتنده
 دخی محمود و مشهور اولسنده عالیه ایدوب دیر ای فاش و آشکار اولمش خورشید معنوی فلک اوزره محمود بین اهل السماء
 مشهور و محدود سن که زمین اوزره هم ایدی محمود اوله سن حتی اهل زمین بلند اولان آسمانک اهل به یکدل
 و یکجهت اوله و سنی بیلکده و ذانکه محبت قیلده یک خوی اوله و وجهی جدوشا که اشتغال قیلدر دعا لر سنک
 قبول اولدینک اشرار و علایقی واضح و ظاهر در که اول حضرت خلقی ایتنیده کائنات فی اوقات الهی و ابرعیان و اهر
 اولمشدر (منوی) تفرقه برخیز دوشدر کدوی * وحدت اندر وجود معنوی * پس اور تادن تفرقه قائمه و شرک
 و انینیت کیده مزاج و وجود معنویه برک و ار در یعنی چونکم زمینیلر بلند اولان سابعه ایلد یکدل و یک خوش اوله
 اور تالندن تفرقه و شرک و انینیت و مغایرت مر تقه اوله زیر معنوی اولان وجود حقیقی عین وحدت در و تفرقه و تضاد
 و مغایرت و اختلاف هر کسک تعیین واسطه سیه ظهوره کشدر و سن اول وحدت مطلقه اولان وجود معنوی سنک
 مر آت و نه ظهور یسن چونکم اهل زمین دخی اهل آسمان کی سکا جد و ثنائی قیلدر و متوجه اوله مایتنده تفرقه
 و انینیت کیدوب یکدل و یک قیلده اولور و وحید حقیقی من نه سنی بولور (منوی) چون شناسد جل من جان ترا به
 یاد ارنده اتحاد ما جرا * موسی و هارون شوند اندر زمین * مختلط خوش و همیشیر و انکین * چونکم بزم
 جان سنک جانکی اکیه ما جرائک اتحادی یاده کور و لر زینده موسی و هارون علیهم السلام اولور و شرا به انکین
 کی خوش اختلاف اید بی یعنی ای حسام الدین چلی چونکم بزم جانم بوعالمه سنک جانکی اکیه و اکا شنالک
 کسب ایلیمه عالم ارواح و اهلان ما جرائک اتحادی یاد ایدر و ائده واقم اولان تعارف اوزره بوعالمه اتحاد یمنه
 کیدر لر بر می تبه الفت و اتحاد ایدر که زمانه ده موسی و هارون علیهما السلام کی اولور و شرا به انکین کی
 خوش اختلاف قبولر ته کم نی علیه السلام حضرت علی الهی موسی و هارون کی خوش اتحاد ایلدگار دندن
 اوتری حضرت علی رضی الله عنه به خطایا سور مشر در اعلی انت منی بمنزله هارون من موسی پس ای حسام
 الدین چلی سنک جاکت بزم جانم موسی الهی هارون کی اوله و حضرت نی علیه السلام حضرت علی کی اتحاد
 و اختلاف قیلدر دیک اولور (منوی) چون شناسد انک و منکر شود * منکری اش پرده سار شود * چونکم بزم جانم
 سنک جانکی اوجی اکیه و منکر اوله انک منکر لکی اکا پرده سار اولور یعنی چونکم بزم روح سنک و وحی بودیاده
 بر مقدار هم ایلیمه و انک اول فهمی و معرفتی حقیقتده نعمت عظمیا در لکن انک در فی بیلوب منکر اوله انک
 منکر کی کندی به پرده سار اولور و اول فهمی و اول معرفتی اندر ازاله قبولر بوعنی (انشرکت علی صیطن عیال)
 قیلندن اولور یعنی حق تعالی حضرت تازی حبیب کر صلی الله علیه و سلمه خطاب ایدوب سور که اکا قرقری سنکا
 شرک ایل سنک الله سنک دخی عیالک حبیط اولور دی پس حضرت مولانا قدس الله سره العز بر دخی چونکم بزم
 چونکم بزم جانم سنی اکیه و بعد انکار قبله انک منکر کی اول نعمتی ستر اید بی پرده اولور و فی بزم جانم ایسه ده
 انکارو کفران نعمت برخیز خصلتدر کفر فی نبیده و یا خود ولیده اولسه آنره یله ضرر و بر حال بو که انکرده
 اولی احتمال بقدر امانا اگر اولسیدی ضرری مقرر ایدی پس اکیوب بعده منکر اولنره ضرری نه منی تبه اولی لازم

کاورودند معلوم ایله زما حضرت مولانا قدس سره العزیز کو معنائی کندی نفسا شه اسناد قیللری بعد المعرفت
 انکار قیللرک سوہ حالی وقع مانای اعلام و اشعار ایلکدن اوتورد (منتهی) پس شناسای بگردید و ختم
 گردان مه زنا شکری اوچوقا کلفقلر و فهم ایلککلر و زودندردی پس اول ما منبر ایلک ناشر کلدند اوتوری
 ختم و غضب ایلدی بودی و بعد چوقا اکیچی کسه اکلندن و زودندردی اول ماه حقیقت ایلک شکر
 اولاد یشتند اوتوری ا کاخشم ایلدی یعنی چوق کسه لر بر کامل و مکمل اولان خلیفه حق ا کلدیلر و فهم ایلدی بعد
 انزل ک اگشی و فهم ایلدی و زودندردی و اعراض ایلدی اول ماه حقیقی اولان کامل ایلک ناشر اولسندن اوتوری
 ختم و غضب ایلدی و خلیفه ملک ختم و غضبی عینله مستخلف اولان خدایک ختم و غضبیدر که (و این کفر تم
 ان عذاب لشدید) آیت کریمه سنک موجب نعمت غملی اولان انبیا علیهم السلام و اولای کرامک وجودلر نه
 کفران اوزره اولان طایفه به حق تعالی ختم ایلدر و انزلی عذاب شدید مستحق قیلشد (منتهی)
 فرین سبب جان بیر راجانید و ناشناسا کشت و پشت پای زد و سبیدندر حضرت بی علیه السلام جاته بیانید
 ناشناسا اولدی و پشت پای اوردی چوق شناساک یوز دوندروب ماه حقیقی انزه ختم ایلدی سبیدن
 بد اولان کافر لک جانی حضرت بی علیه السلام جاتی ناشناسا اولدی و اول حضرت کال سربیه بیلشدر ایلک
 هریری کا پشت پای اوردی و انکار قیلدی و کفر و شرکارندن منفک اولدی تسه کم بومعنا به اشارت ایدوب
 یورورد (منتهی) این همه خواندی فروخوان لم بکن و نادانی لم آن کیر کهن و بودو کالی اوتودلک لم بکن
 سوره سنی اوقو ناول کهنه کبر لک و عنادن یله سن بویت لم بکن سوره سنه اشارتدر (لم بکن الذین کفروا) شول
 کسه که کافر اولدر (من اهل الکتاب) یعنی یهود و نصرا و ادن (والمشرکین) یعنی مشرکاندن دخی عید اصابمندن
 متفکین دینلرندن منفک و منقطع اولدر (حتی تا نهم البینه) حتی و نوله کادی حجه واضح که قرآندر (رسول
 من الله) بدادر نه دن و من متعقد و محذوفه متفکدر رسول الله یعنی حتی و نوله رسول کادی اولدر رسول که اله دندر
 یلوه صف مطهره یلوه صفت در رسول و یا خود حال در متعلق محذوفک خیرندن یعنی اولدر رسول که تلاوت و قرات ایلر
 صحف منزله بی یعنی اباطیل و مفاسد دن مطهر اولان قرآنی (فیها کتب قیمه) اول صحفه و اردر مکتوبات مستقیمه
 و مواظبه و احکام ناته معنی و بودو کالی بزم کلامی سن اوتودلک ا کربومعنا به قرآن عظیمین شاهد استرکن
 لم بکن سوره سنی اوقو تا کم اول اسکی کافر لک و عنادنی یله سن زیر اول اسکی اولان کافر کال بزرده رسول کرم
 صلی الله علیه و سلمک حلیه و احوالن کوروب کال تمسک و اوزو ایدردی حتی و نوله اله دینه کادی و اول رسول
 کرم آثاره صحف مطهره بی تلاوت قیلدی و نوله کفر لک و عنادله اولان انکار لک و نوله منفک ایلدیلر و اول حضرت
 کالیه یلور کن انکار ایدوب کا سعیت قیلدیلر ز اهل کاب اول حضرت فی الجحیل و نوله ایدوب بیلشدر و انک شان
 شرفنه کالیه عارف و ملشدی لیکن صکره اول حضرت وجوده کاد کد نص کره و نوله عنادله کافر اولدیلر تسه کم
 بومعنا به اشارت ایدوب یورورد (منتهی) پیش ازانکه نقش احمد فرمود و نعت او هر کبر راعو بدو کین چنین
 کش هست نایدیدید و از خیال روش دلشانی طیبید و اذن اولکه حضرت احمد علیه السلام نقشی فروروق
 کوسردی ایلک نعت شریفی هر کافر ایچون حرز و نعو بدادی که بویله بر عظیم الشان کسه و اردر تا اول بدید
 و ظاهر که ایلک یوزی خیالندن انزلک جانی طلبدی یعنی حضرت محمد مصطفی علیه السلام نقشی شریفی و شکل
 لطیفی بودنیا به کجزدن اول و نورعنا اولردن مقدم ایلک قرات و المجیده اولان نعت شریفی هر کافر ایچون حایل اولش
 و هر کافر اولنمی کندی به حرز و نعو بد قیلشدی بویله در لردی که بر یو نیچان کسه و اردر تا اول حق ظاهر اولوردوب
 اول حضرت لک روی شریفن خیالندن انزلک کواکلی طلبدی و انک وجوده و نوله و نعه مشتاق اولوردی (منتهی)
 مجرده می گردن کادی بوش و در عیان آرایش هر چه زودتر تا شام احمد از مستحقون به باغبانسان می شدندی
 سرنگون و مجده ایدردی ایوب بشر آفی عیان کتور و نعه ایسه تنزلد یعنی اول طایفه قبل وجود التی حتی
 تعالی حضرت مجده ایدردی بویله دو که ای بشر لک مالکی و مصلح احوالی اول حضرت عیانه کتور و نعه وجهه
 تنزلک اولور حتی یونر حضرت احمد علیه السلام نامیه یستغفوندن انزلک دشمن و باغیغری سرنگون و منهنم
 اولوردی بویت سوره بقره و اولان ایسه اشارتدر (ولما جاءهم) و تاقام و نوله کلدیسه (کاب) اول کاب عظیم الشان که
 (من عند الله) اول الله قشندندر (مصدق المامعهم) تصدیق ایدیمیدر و نوله اولان کاب اشیان و حید و نبوده
 و نضا و قدرده و حشر و نشرده (و کانوا من قبیل) و حال بوکه اولدیلردی قبل نزول هذا الکتاب یستغفون طلب فتح
 ایدردی (علی الذین کفروا) کافر اولنلر اوزره یعنی و دیلر مار که کفار له جنگ و جدل ایسه لردیلر دیکه (اللهم

انصر بالناهی المبعوث فی آخر الزمان الذی یجد نعمته فی التوریه (فلما جاءهم) پس اول وقتند که نونره کادی (ما عرفوا) شول کسه که افی یلبد باردی ما یعنی من در (کفر وابه) کا کافر اولدیله (فاعنة الله علی الکافرین) پس الهک لعنی شکافرا اوزرنه در موضع مضمره وضع مظهر نونرا اوزره لعنت کفر لری سبیلله اولدیغنی مشعره یعنی حق نونرک حضرت احمد علیه السلام نام شر بفله استغفار ایلرندن نونرک باغیر لری سرتکون اولوروردی وانلر عدولری اوزره غلبه قبولر لردی کذلک مشایخ و عرفای دخی نیجه کسه کور و عزن اول تمام مرید صادق و محب و عاشق اولورلر پس ملاقات مسرا اولدقه خبث یاطنلری ظهور ایدوب عقیده لری فاسد اولور وانکار لری ظهوره کلود (مثنوی) هر یکا حرب مهولی آمدی * غوثان کراری احمد بدی * هر یکا بیاری مژمن بدی * یاداوشان داروی شاقی شدی * هر قنده که بر هولنا جنگ کیدی انلرک غوثی حضرت احمد علیه السلام کرار لکی اولوردی یعنی هر نه برده که بر هولنش و قوت و قلنش قتال ظهوره کانیدی انلرک معینی احمد علیه السلام حضرت تارنک خله ایدیم لکی و قوت روحانیه سی اولوردی و اول حضرتک نام شر بی و نعمت لطیفی آنلره مدد قبولوردی و کذلک هر قنده که مژمن بیبار لک اولیدی اول پیغمبر علیه السلامی یادا یلمری انلره داروی شاقی اولوردی مژمن اسم فاعلدر کورتورم ایدیمی معناسنه یعنی قنده که کورتورم ایدیمی و علاج قبول ایلزمه لک برخسته اولسه ایدی اول پیغمبر علیه السلامی یادا یلمری وانک نام شر بی اول خسته نک اوزره اوقوملری انلره شفا و برپا یلر و اولوردی و مر ایشری اول نام شر بی قهر منته صحت یولوردی (مثنوی) نقش اوی کشت اندر را هشان * در دل و در گوش و در افر و هشان * نقش اورا کی یابدهر شغال * بلکه فرغ نقش اوبعی خیال * انلرک یولارنده اول حضرتک صورت و نقشی اولدی انلرک درون دلنده و کوشنده و اغزلرنده یعنی قبل ظهور الی علیه السلام بیود و نصار انک اول حضرتک نشنه و نامنه بر مر ته و غبتر لری و رعایت لری و ارایدیکه اول حضرتک صورت شر بفه سی و فزائده و انجیلده مسطور اولدیغنی حلیه اوزره کندی یولارنده قوم شلردی و اول حضرتک نقشی انلرک بولنده اولش ایدی تا اینه و یوزنده اول نقشی کورد کده کا تعظیم و تکریم ایدر لردی و اندن مراد لری اوزره استمداد و استغفار ایدر لردی اول حضرتک نامی و محبتی انلرک قلنده و نعمت و ذکری قولقرنده و نام شر بی و ذکر لطیفی اغزلرنده ایدی اکثرانی سو یلر ایدی و اکرائک خیری استماع ایلر لردی اگر چه بوله ایدی لکن هر شغال و اهل ضلال انک نقشی بقی یولور لکه انک نشنک فرعی یعنی خیالی یولور یعنی فعلی تفسیردن مراد فرغ نقشی خیالیه تفسیر ایش اولور لخر خلاصه کلام اول خبث لک کوردیکی صورت و یولدیغنی نقش حبیب اکرمه لی الله علیه وسلم حضرت تارنک من حیث الحقیقه اولان ذات شر بفطر لک نقشی ذکل ایدی زیرا هر حال اول حضرتک عن نقشی بقی یولور لکه انلرک یولدیغنی اول حضرتک نشنک فرعی و خیالی ایدی انکیون انلری کفر و نفاقدن خلاص ایلادی اگر حقیقه اولان اصل نقش انلرک وجود نه دوشیدی و اول حضرتک صورت جلاله سی انلرک قلنده نمایان اولیدی انلری کفر و نفاقدن خلاص قیلیدی (م) نقش اوبروی دیوار رفتد * ازل دیوار خون دل چکده * آنچنان فرخ بود نقش برو * که رهد دیوار در سال از دورو) اول حضرتک نقش شر بی اگر روی دیوار اوزره دوشیدی اول دیوارک دروتندن خون دل طلمدی اول حضرتک نقشی اول دیوار اوزره انجیل فرخ اولور که دیوارک یوزی اول اوزره دوشد قور یولور یعنی اول حضرتک اصل نقش حقیقی اولان صورت حسنه سی فرضا کر بر دیوارک یوزی اوزره دوشده ایدی دیوارک دروتندن کوکل قافی طلمه ایدی مراد تحیل و تمیلدر یعنی دیواره عقل و تدبیر اولسه و اول حضرتک حقیقی اولان نقشی انک اوزرنه واقع اولسه کمال خشنودن و حیاسندن اول دیوارک دروتندن قان طلمه ایدی اندن فکره اول حضرتک اصل نقشی اول دیوار اوزره انجیل فرخ اولیدی و مبارک کیدی که دیوار در حال ذوالوجهین اولقدن قور تلیدی (مثنوی) کشته بایک رویه اهل صفا) ان دوروی عیب مر دیوار * اهل صفا نک بکرو و بکنه نسبتله اول ایکی یوز لولک دیواره عیب ایلشد یعنی دوروی و رویی بالنا اولان اهل صفا به نسبتله اول ذوالوجهین اولی عیب اولدی چونک دیوار جامد ایکن ایکی یوز لولک کا عیب و ایچین انسانه ذوالوجهین اولمنه مر ته عیب اولور یوندن قیاس الله ذوالوجهین اولان کسه جمیع ناسک زاده مشر لوسی اولد بقیه یو حدیث شر بفی دلالات ایدر) حال الی صلی الله علیه وسلم تعبدون شر الناس یوم القیامة ذوالوجهین الذی بأفی هولاه ووجهه و هولاه وجهه کذا فی الصابغ (مثنوی) ان همه تعظیم و تقیم ووداد چون بدیدندش بصورت برداد یوبت بوذ کراولسان مقدمانک نتیجه سیدر الحاصل بود و کلی تعظیم و تقیم ووداد و محبت چونک اول حضرتی صورت حبیلله کورد یلر انلرک و خصلت لری یادا یلمدی یعنی وود و نصاری اول حضرت وجوده کزدن اول انک نعمت شر بفنه و نقش لطیفنه عظیم محبت لرو عا یلر

ایزردی چون کم صورت اول حضرتی تعظیم و ودادی بادهو اکیدردی و تزلزل بقلب امانه و محبت عداوت
تبدیل اولی (مثنوی) قلب آتش دیدوشد دردم سیاه * قلب را ذرق قلب کی بودست راه * مثلاً قلب آتش کوردی
و فی الحال سیاه و اولی قلب قلبه بجن بولی اولمشدر یعنی فی المثل قلب زردند و کبی اولان کسه آتش امثالی
کورسه فی الحال رو سیاه اولور و انک فضاحت و قباحت باطنی ظهوره کاور قلب اولان اهل تزلزل بجن قلب و امانه
بولی اولمشدر یعنی قلب اولان من عرف جان و دل بانه اصلا بولی اولمشدر و قلب اولان اهل تزویر مظهر حق
اولان قلبه اصلا بولی و بولمشدر و دخول فیلمشدر (مثنوی) قلب می زدلاف اشواق بحک * نامریدن ارادند از
بشام افتد اندام مکرش نا کسی و این کان سر بر زنده از هر خسی * قلب محک شوق رنگ لافنی آوردی نامریدلری
شک و کجانه آه انک دام مکر نه نا کسی دوشر زیرا بویکان هر رخسندن باش و قور و اور و قلبدن مراد بونده شول اهل
نفس و اهل هوا و صاحب زرق و ویا و ارباب مکر و دغادر که صورت لری لباس صلاحه آراسته و اسانلری کلمات
شرعیه و مفالات مرعیه ابله بیراسته فیلمشدر در حال بوکه درونلری هوس و هوا بله طول و باطنلری فتنه و فسادله
و محبت دنیا بله مالدردو کو نه مکار و غدارلر انبیاء علیهم السلام و اولیای کرامت مرید و محبتی اولنلری بجن کند یه
تسبیح ایلک و مایل شتیق استمه ل اول قلابه محک کبی اولان انبیاء علیهم السلام و اولیای کرامت اشواق
لافنی اورور و افلاسه عرض اشتیاق لری و اولر تا کم انبیاء علیهم السلام و اولیای کرامت مرید و محبتی اولنلری
شک و کجانه براغه لری حتی انلردن بر شک دام مکر نه بر نا کسی و عقل اولان خس دوشر زیرا پوشه و کان هر عقل سر
اولان خس دوشردن بوقر و بانی کور و بولده (مثنوی) گینا کز نه تقدیا کز نه بدی * کی بسنک انحصان راغب شدی
که بومردا کرتقدیا کز اولیدیدنی سنک انحصان بجن راغب و طالب اولوریدی یعنی هر خسی و فی اولان کسه شک
دورونده بو کو نه کان باش و قور و کتور و در بر که بویحک کبی اولان انبیاء علیهم السلام و اولیای کرامه عرض اشتیاق
ایلین مراد کرتقدیا کز اولسه ایدی و خلوص می نه سن بولسه ایدی انحصان سنکته راغب اولان خالص التون
کبی انبیاء علیهم السلام و اولیای کرامه راغب اولور میدی و عرض اشتیاق لری و اولر تا کم انبیاء علیهم السلام و اولیای کرامت مرید و محبتی اولنلری
عرض اشتیاق لری ایسی لافی و انبیاء علیهم السلام و اولیای کرامه راغب میسی عین دعوی و کرافدو (مثنوی) او بجن
می خواهد اما انحصان * که نگردد قلبی اوزان عیان * اول مرد مدی محک استر اما انحصان محک استر که اول
محکدن انک قلبی عیان اولیه بویت اول خس و بی تمیز اولان مریدا کمال اولیه فیصون محک استردی
دین کسه می من وجه تصدیق ایچون بدیشدر یعنی نم اول مر د لافی و مدی محک استر اما انحصان محک استر که
انک قلبی اول محکدن عیان اولیه بلکه اول محک انک قلب و فاسدا و لایقی ستر ایلوب و زرا صلدردی و لایقی مدح
ایله (می) آن محک که انهمان دارد صفت * نه محک باشد نه نور معرفت * اول محک که صفی کز لوط و تزلزل نه محک و نه نور
معرفت اولور یعنی بر کسه شریعت و طریقه بقدح محک می نه سنده اولسه و احوال نامی نمیند و بود دعوی فیلمه و بر قلب
صفت فیهه سنی نهان طو تسه و انک قلبی بی تمیز * که قادر اولسه و کسه محک اولز و انک نور معرفتی دخی اولز زیرا
محکد شانی اولدر که قلبی نقد صلدن فرقا ایله و نور معرفت کز دخی شاصیتی اولدر که یکی بددن و اصلی افسدندن تمیز
ایله چون کم بر محک قلبی نقددن و نور معرفت یکی بددن فرقا ایله و کز ایله که قادر اولیه حد ذاته اول محک اولز و نور
معرفت اولز (می) آینه کو عیب و و دارد نهان * از برای خاطر هر قلبیان) آینه بود منافی باشد او با بچنین آینه
تا وافی بچو * آینه که او عیب و بی نهان طو تر هر قلبیانک خاطر ندن اوتری اول صحیح آینه اولز منافی اولور
مادامکه قادر سنک بولده آینه استمه قلبیان خاوتیک فبوری کور و بیا کا راضی اولان دیونه در بر یعنی شول آینه
مشابه سنده اولان شیخ و مرشد که وجه باطنک عینی هر دیونک خاطر فی رعایت ایلکدن اوتری نهان طو نه آینه
اولز بلکه منافی و ذوالوجهین اولور زیرا آینه شک شانی جمع کدورتدن صافی اولی و هر کسک صورتی علی
ماهی علیه کان * کسرتنک و اظهار قیله در کر آینه بر کسه نک صورتی قیج ایلکن جیل کسرتسه و با خود
جیل ایلکن قیج کسرتسه و بولجیل آینه بی تا قادر اولد بجه استمه (مثنوی) آینه جو راست کوی منافی ختم
کن و الله اعلم و اوفاتی بلکه راست کوی و بی منافی آینه استمه یعنی شول شیخ که آینه کبی صافی دل اوله و حق
حق و باطنی اطل کسرتسه و راست کوی اوله و منافی صفتدن باک و طاهر اوله افی طلب ایله تا کم سکا کند ی
صورت باطنی کسرتسه و هر نه حالک اولور سکا اظهار ایله موسوزی و موجدله ختم الله شبارک و نه مالی
و فاقه اعلم محمد الله الملك العلام و جلدشرف بک و بوش لطیف دخی این زمان و اشرف ائمه عالم اولدی هجرت
نوبه صلی الله علیه و سلمک یکن او و زین سنه سنک هجرتنک عاشورا کوفی نهایت بولدی حضرت و هاب مطلقدن

مرجو اولان بودر که بوی کمال کرشدن قبول وین الانام مقبول ایلیمه و بوکه مطالعہ ایلیم یاران یا خواندن مأمول

اولان اولدر که بونک سوائفی و کاتبی خیر دعادن

فراموش ایلیمه لایزالله

علی انعامه و انعامه

والصلوة علی

نبیه

والله

